



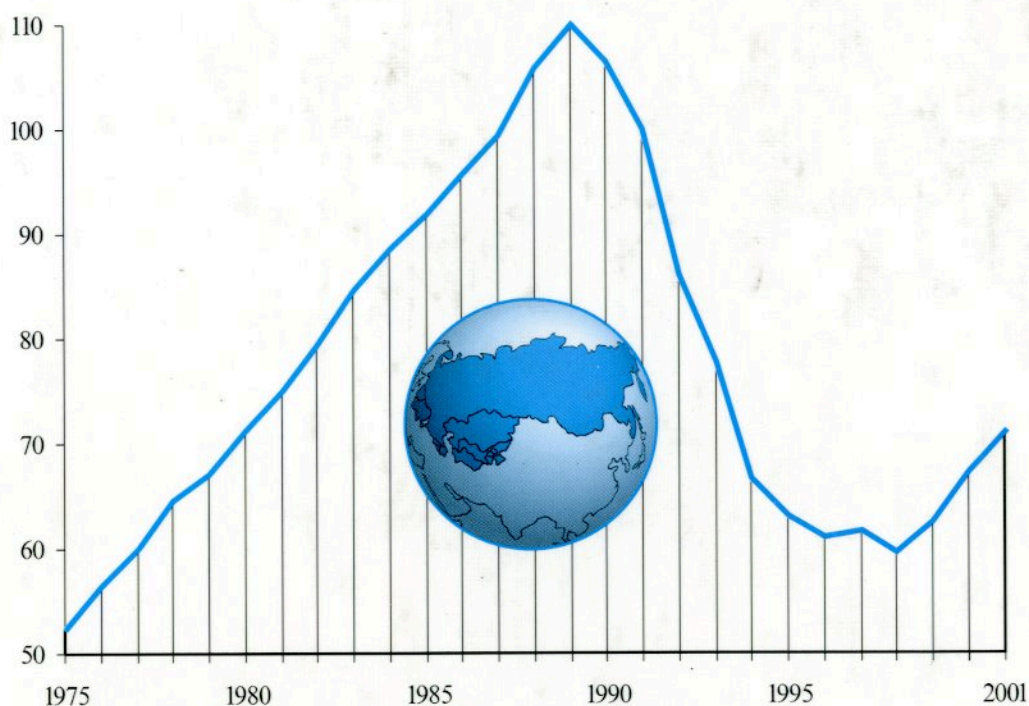
МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE
OF THE COMMONWEALTH
OF INDEPENDENT STATES



СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ
в 2001 году
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES
in 2001
STATISTICAL YEARBOOK



Москва
Moscow
2002

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE
OF THE COMMONWEALTH
OF INDEPENDENT STATES

СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ
в 2001 году
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES
in 2001
STATISTICAL YEARBOOK

МОСКВА
MOSCOW
2002

7345-11692

594

Содружество Независимых Государств в 2001 году: Статистический ежегодник / Межгосударственный статистический комитет СНГ. - М., 2002. - 805 с.
Commonwealth of Independent States in 2001: Statistical yearbook / Interstate Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States - M., 2002. - 805 pages.

Ежегодник содержит статистические материалы, характеризующие за период 1991-2001 годов социально-экономическое положение стран Содружества (в сопоставлении между ними и по каждой из них отдельно) по основным показателям макроэкономики, отраслевой экономики, внешней торговли, социальной сферы. По некоторым показателям приведены международные сравнения.

По основным показателям даны краткие методологические пояснения.

Весь текст ежегодника на русском и английском языках.

Предназначен для деловых людей, экономистов, статистиков, а также зарубежных специалистов и бизнесменов.

Статистический ежегодник может быть представлен на дискетах.

The yearbook contains statistical materials characterizing socio-economic situation in the Commonwealth countries (each country taken separately and in comparison with each other) by main indicators of macroeconomics, branch economy, external trade, social sphere for 1991-2001. International comparisons are given for some indicators.

Brief methodological explanatory notes are given for the main indicators.

All text of the yearbook is published in Russian and English.

The publication can be used by businessmen, economists, statisticians and other specialists.

The yearbook may be available on diskettes.

* *

В ежегоднике используются условные обозначения:
Conventional signs:

незначительная величина	0,0	negligible magnitude
явление отсутствует	-	not applicable
данные отсутствуют (не представлены)	...	data are missing (not presented)
оценка, расчет	*	estimate

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

In individual cases negligible discrepancy between total and sum of items is explained by the rounding of the data.

ISBN 5-89078-033-6

© Статкомитет СНГ, 2002
Statcommittee of the CIS, 2002

ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ В СРЕДНЕМ ПО СОДРУЖЕСТВУ

(в постоянных ценах, в процентах к 1991 году)

MAIN MACROECONOMIC INDICATORS ON AVERAGE FOR THE CIS

(at constant prices: as percentage of 1991)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Население	100.4	100.3	100.2	100.0	99.9	99.6	99.3	98.6	98.6	98.6	Population
Валовой внутренний продукт	86	63	61	62	60	62	68	72	72	72	Gross domestic product
Продукция промышленности	82	52	50	52	51	55	61	66	66	66	Industrial production
Продукция сельского хозяйства	93	73	69	70	63	64	69	74	74	74	Agricultural production
Инвестиции в основной капитал	61	36	30	29	28	29	34	38	38	38	Investment in fixed capital
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	74	31	25	24	22	22	24	26	26	26	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	92	78	78	79	80	78	79	78	78	78	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	86	71	73	77	76	73	79	88	88	88	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги по сложившимся в странах каналам реализации	76	29	27	28	28	30	32	33	33	33	Paid services through channels of sales formed in the CIS countries

ИЗМЕНЕНИЕ УДЕЛЬНОГО ВЕСА СТРАН В ИТОГАХ ПО СОДРУЖЕСТВУ ПО ОСНОВНЫМ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ

(в процентах к итогу по СНГ)

CHANGES IN THE SHARES OF THE COUNTRIES OF THE COMMONWEALTH BY MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(as percentage of the total for the CIS)

	Территория*		Численность населения на конец года		Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)		Продукция промышленности		Продукция сельского хозяйства (в текущих ценах)		Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах)		Внешний торговый оборот		
	1991	2001	1991	2001	1991	2001	1991	2001	1991	2001	1991	2001	1991*	2001	
Азербайджан	0,4	0,4	2,6	2,9	1,3	1,4	1,5	0,7	1,9	2,0	2,6	1,8	3,0	1,7	Azerbaijan
Армения	0,1	0,1	1,3	1,4	0,8	0,5	0,8	0,7	1,2	1,0	1,6	0,6	1,7	0,5	Armenia
Беларусь	1,0	1,0	3,6	3,6	4,1	2,9	5,0	7,8	5,8	4,9	4,1	4,2	8,3	6,9	Belarus
Грузия	0,3	0,3	1,9	1,8	0,9	0,7	1,1	0,4	1,3	1,4	1,1	0,7	1,7	0,4	Georgia
Казахстан	12,3	12,3	5,8	5,3	4,2	5,4	4,1	4,0	6,9	5,7	4,1	3,4 ¹	5,6	6,7	Kazakhstan
Кыргызстан	0,9	0,9	1,6	1,8	0,9	0,4	0,8	0,6	1,7	1,5	1,1	0,5	0,0	0,4	Kyrgyzstan
Молдова	0,2	0,2	1,5	1,5	1,3	0,4	1,2	0,8	2,2	1,1	1,3	0,4	2,2	0,7	Moldova
Россия	77,2	77,2	52,7	51,6	67,7	75,0	61,8	58,5	50,4	53,7	61,0	75,7	52,3	62,8	Russia
Таджикистан	0,7	0,7	1,9	2,3	0,6	0,3	0,6	0,5	1,1	0,7	0,7	0,2	1,0	0,6	Tajikistan
Туркменистан	2,2	2,2	1,4	1,6	0,7	1,1*	0,6	0,5	1,4	1,3*	0,9	...	1,7	...	Turkmenistan
Узбекистан	2,0	2,0	7,3	9,0	3,0	2,8	3,3	6,3	5,7	7,8	4,1	4,5	5,2	...	Uzbekistan
Украина	2,7	2,7	18,4	17,2	14,5	9,1	19,2	19,2	20,4	18,9	15,7	8,0	17,3	14,3	Ukraine

¹ Без оборота предприятий питания

¹ Excluding turnover of catering enterprises

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
(стоимостные показатели)

MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS OF
(value indicators)

	Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan	Молдавия ¹ Moldova
Численность постоянного населения (на конец года)	111,2	104,1	97,6	91,2	90,1	109,9	96,8
Численность экономически активного населения	100,7	85	90	...	97	111	95 ²
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	7,6	2,5	4,3	...	6,4	33,7	1,8
Валовой внутренний продукт	65,1	84,2	93,4	49,8	88,3	76,1	45*
Продукция промышленности	37	58	108	23	66	44	44
Индекс цен производителей промышленной продукции (в разах)	81988	31499	4890 ⁴	...	50748	3252	8560
Продукция сельского хозяйства	72	125	76	95	79	107	58
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями (в разах)	4324	...	1739 ⁴	...	10822	666	1057
Инвестиции в основной капитал	251	...	48	22	43	61	12
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	34	4	21	18	43	6	12
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	93	34	81	42	47	64	36
Розничный товарооборот через все каналы реализации ⁵	75,3	68,9	144,3	37,1 ⁷	77,4 ⁸	56,6	15,6 ⁷
Платные услуги предприятий населению	7,9	12,0	66,4	...	...	26,0 ⁶	14,3
Индекс потребительских цен (в разах)	13097	33715	1913899	...	36091	148 ¹⁰	3545
Реальные располагаемые денежные доходы населения	73,4	37,1	137,2	...	...	18,6	...
Денежные доходы населения (в разах)	9610	9723	2335 ⁴	...	...	556	...
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	11732	13809	2009 ⁴	...	...	557	...
Кредитные вложения в экономику (на конец года) (в разах)	1878	2415	96508	...	4289	9368	...
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах) ¹¹	8175	14504	2273956	26049	14486	831	1188
Экспорт (в текущих ценах)*	33,7	12,1	40,5	9,9	88,3	13 ⁴	12,4
Импорт (в текущих ценах)*	24,4	21,1	48,4	16,8	46,5	12 ⁴	18,9

Примечание. Здесь и далее данные в стоимостном выражении приведены с учетом деноминации национальных валют в 10 раз. In this and other tables data on value are given in national currencies which reflect 10-times denomination of belorussian rouble from 1995.

- ¹ Здесь и далее данные с 1995 г. приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры (по сельскому хозяйству и населению - с 1998 г.)
² В процентах к 1993 г.
³ В разах к 1992 г.
⁴ Беларусь - в тыс. руб., Кыргызстан - в разах.
⁵ Декабрь 2001 к декабрю 1991 г.
⁶ С учетом экспертной оценки национальными статистическими службами объемов неорганизованного ввоза и продажи товаров на универсальных, вещевых и продовольственных рынках и объемов услуг, предоставляемых физическими лицами.
⁷ Без оборота предприятий питания.
⁸ Для сопоставимости с другими странами включен оборот предприятий питания.
⁹ В процентах к 1992 г.
¹⁰ Здесь и далее данные приведены по начисленной заработной плате (с учетом задолженности, налогов и других удержаний в соответствии с национальным законодательством).
¹¹ Здесь и далее данные приведены по начисленной заработной плате (с учетом задолженности, налогов и других удержаний в соответствии с национальным законодательством).

ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
в постоянных ценах, 2001 год в процентах к 1991 году

THE CIS COUNTRIES
at constant prices: 2001 as percentage of 1991

Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	Среднее по Содружеству CIS average	
97,1	115,8	...	119,0	...	98,6	Resident population (as of the end of the year)
96	91	...	111	94	96	Economically active population
1,9	6,3	...	4,3	14,3	3,5	Registered unemployed (as of the end of the year) ¹
73,1	45*	...	103,2	51,7	71,6	Gross domestic product
65	48	...	131	69	66	Industrial production
12597 ⁵	58161	...	288870	227636 ⁵	67682	Industrial producer's price index (in times)
70	81	...	106	68	74	Agricultural production
4654	...	...	...	84523	...	Sale price index of agricultural production (in times)
33	...	...	81	33	38	Investment in fixed capital
22	9	...	...	18	26	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
87	28	...	...	54	78	Passenger transportation by transport enterprises
103,9 ⁹	10,5	...	132,1	40,2 ⁷	88,3	Retail trade turnover through all channels of sales ⁶
33,8 ⁹	9,6	...	...	...	32,6	Services of enterprises sold to population
8674 ⁵	85170	...	...	89260 ⁵	35391*	Consumer price index (in times)
51,4	12,2	...	...	32,3	...	Real disposable money income of population
5979	12390	...	...	53448	...	Money income of population (in times)
7535	11137	...	...	53929	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
3340	...	...	...	39902	...	Loans to the economy (as of the end of the year; in times)
5913	6351	...	...	64871	...	Average nominal monthly wage (in times) ¹¹
81,5	30,9	...	...	43,7	64,2	Exports (at current prices)*
41,8	31,1	...	...	44,0	40,8	Imports (at current prices)*

Беларусь с 1995 г. (в 10 раз), с 2000 г. (в 1000 раз), в России - с 1998 г. (в 1000 раз).
 1995 and 1000 - times denomination from 2000 and 1000 - times denomination of Russian rouble from 1998.

- ¹ In this and other tables data since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city (for agriculture and population - since 1998).
² As percentage of 1993.
³ In times to 1992.
⁴ Belarus in thous. times; Kyrgyzstan - in times.
⁵ December 2001 to December 1991.
⁶ Including national statistical services expert estimates of sales of goods and services by individuals at universal free markets, street outlets and similar informal markets.
⁷ Trading organizations.
⁸ Excluding turnover of catering enterprises.
⁹ For comparability with other countries including catering enterprises.
¹⁰ As percentage of 1992.
¹¹ Here and in other tables the data are given on gross remuneration (taking into account arrears, taxes and other deductions according to national legislation).

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
(в процентах к 2000 году)

MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS OF
(as percentage of the previous year)

	Азербайджан	Армения	Беларусь	Грузия	Казахстан	Кыргызстан	Молдова
	Azerbaijan	Armenia	Belarus	Georgia	Kazakhstan	Kyrgyzstan	Moldova
Численность постоянного населения (на конец года)	100.7	99.9	99.6	100.0	99.9	100.8	99.8
Численность экономически активного населения	100.4	99	99.6	..	105	101	98
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	111	90	107	..	93	104	96
Валовой внутренний продукт	109.9	109.6	104.1	104.5	113.2	105.3	106.1
Продукция промышленности	105.1	103.8	105.9	95.0	113.5	105.4	113.7
Индекс цен производителей промышленной продукции	101.8	99.6	171.8	103.6	100.3	111.2	112.3
Продукция сельского хозяйства	111	112	102	106	117	107	104
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	104	..	157	..	119	116	99.5
Инвестиции в основной капитал	121	106	97	91	145	86	111
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	117	113	98	110	123	97	121
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	103	114	102	99.3	126	100.8	65
Розничный товарооборот через все каналы реализации ¹	109.9	115.5	128.2	105.8	115.4 ²	106.1	114.8
Платные услуги населению через все каналы реализации ³	105.6	106.5	109.0	..	..	101.7	123.5
Индекс потребительских цен	101.5	103.1	161.1	104.7	108.4	106.9	109.6
Реальные располагаемые денежные доходы населения	108.0	106.2	129.0	..	..	104.0	..
Денежные доходы населения	110.4	109.7	207.6	..	..	111.5	..
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг	112.6	115.5	199.0	..	..	113.3	..
Кредитные вложения в экономику (на конец года)	104.7	86.3	161.1	..	177.3	122.1	160.0
Среднемесячная номинальная заработная плата	117.3	107.8	208.8	127.2	122.3	118.6	126.4
Экспорт (в текущих ценах)	132.6	113.7	101.3	97.0	94.8	94.4	121.0
Импорт (в текущих ценах)	122.1	99.2	93.9	105.1	126.0	84.3	115.5

¹ Декабрь 2001 к декабрю 2000 г.

² С учетом экспертной оценки национальными статистическими службами объемов неорганизованного ввоза и продажи товаров на универсальных, вещевых и продовольственных рынках и объемов услуг, предоставляемых физическими лицами.

³ Без оборота предприятий питания.

⁴ Для сопоставимости с другими странами включен оборот предприятий питания.

ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА в 2001 году
стоимостные показатели в постоянных ценах)

THE CIS COUNTRIES in 2001
value indicators at constant prices)

Россия	Таджикистан	Туркменистан	Узбекистан	Украина	В среднем по Содружеству	
Russia	Tajikistan	Turkmenistan	Uzbekistan	Ukraine	CIS average	
99.4	102.0	..	101.2	..	99.6	Resident population (as of the end of the year)
99.0	101	..	102	98	99.4	Economically active population
108	99.5	..	106	87	97	Registered unemployed (as of the end of the year)
105.0	110.2	..	103.8	109.1	106.0	Gross domestic product
104.9	115.0	..	107.6	114.2	107	Industrial production
110.7 ¹	126.8	..	142.2	108.7	121	Industrial producer's price index
107	111	..	105	110	108	Agricultural production
125	139	..	..	105	..	Sale price index of agricultural production
109	..	..	104	121	112	Investment in fixed capital
102	102	..	..	103	107	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
98	112	..	..	98	99.3	Passenger transportation by transport enterprises
110.6 ²	101.6	..	109.6	114.5	111.7	Retail trade turnover through all channels of sales ²
102.8	127.0	..	114.4	..	103.4	Paid services to population through all channels of sales ³
118.6	136.5	..	..	112.0	119*	Consumer price index
105.8	95.0	..	118.4	109.0	..	Real disposable money income of population
130.2	129.6	..	152.0	125.2	..	Money income of population
131.2	143.8	..	151.5	132.2	..	Money expenditure of population for consumer goods and services
153.5	..	..	..	145.0	..	Loans to the economy (as of the end of the year)
145.7	150.9	..	..	135.2	..	Average nominal monthly wage
96.2	83.1	108.0	96.3	111.6	98.6*	Exports (at current prices)
122.6	101.9	126.4	106.0	113.0	115.8*	Imports (at current prices)

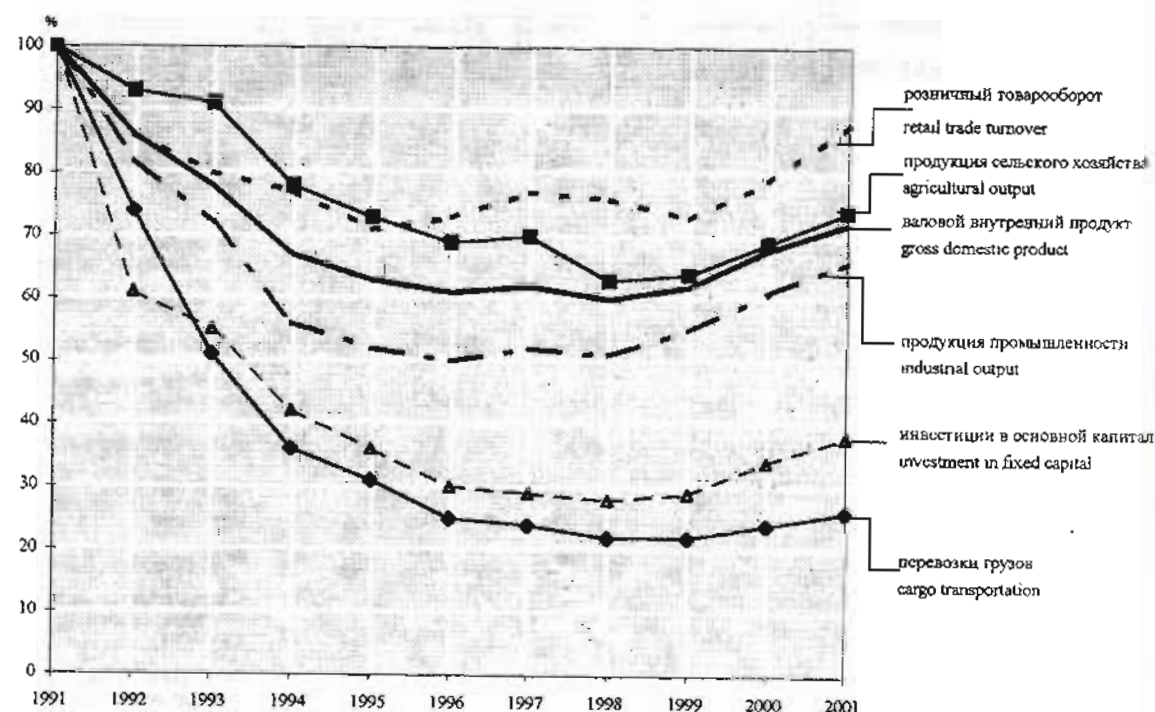
¹ December 2001 to December 2000

² Including national statistical services expert estimates of sales of goods and services by individuals at universal free markets, street outlets and similar informal markets

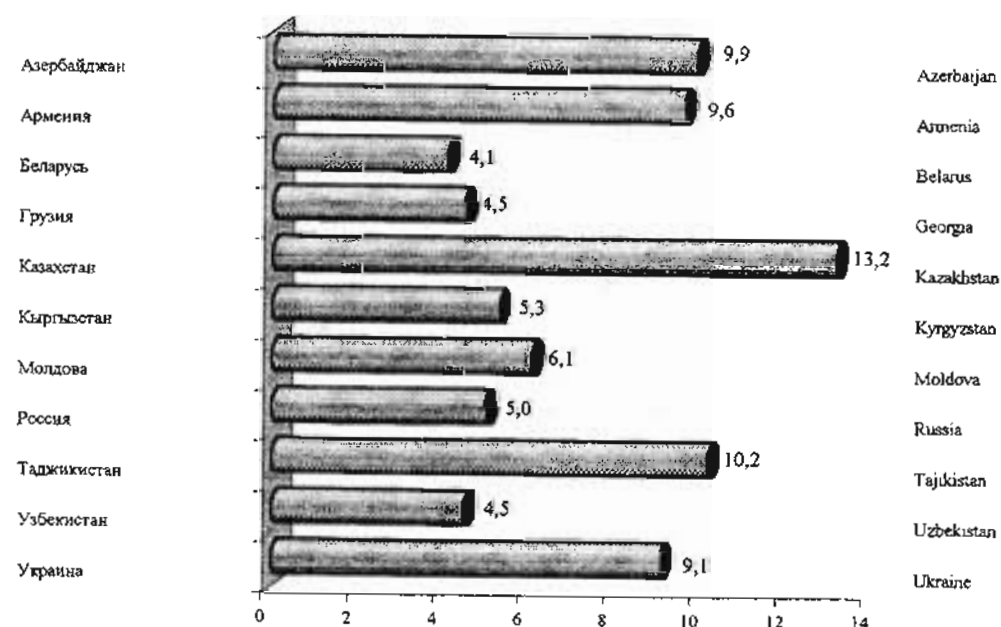
³ Excluding turnover of catering enterprises

⁴ For comparability with other countries including catering enterprises.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
В СРЕДНЕМ ПО СОДРУЖЕСТВУ
INDICES OF THE MAIN ECONOMIC INDICATORS ON AVERAGE FOR THE CIS
1991=100



ПРИРОСТ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
в 2001 г. ПО СРАВНЕНИЮ с 2000 г.
(в постоянных ценах, в процентах)
GROWTH OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
in 2001 AS COMPARED with 2000
(at constant prices; in per cent)



ОСНОВНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
(в текущих ценах, в процентах к средним данным по Содружеству)
MAIN ECONOMIC INDICATORS PER CAPITA OF THE CIS COUNTRIES
(at current prices, as percentage of average data for the CIS)

	Валовой внутренний продукт	Продукция промышленности	Продукция сельского хозяйства	Розничный товарооборот	Внешнеторговый оборот	
	Gross domestic product	Industrial production	Agricultural production	Retail trade turnover through all channels of sales	External trade turnover	
	1991*	2001*	1991	2001	1991*	2001
Азербайджан	50	46	53	48	75	68
Армения	60	44	56	15	89	73
Беларусь	116	130	135	107	161	137
Грузия	48	50	48	21	66	80
Казахстан	71	107	77	93	119	107
Кыргызстан	57	43	51	20	106	86
Молдова	81	36	77	23	142	83
Россия	129	133	120	143	96	104
Таджикистан	34	20	34	13	58	31
Туркменистан	51	84	58		101	72
Узбекистан	40	40	45	28	78	88
Украина	79	66	97	60	111	109

* Без оборота предприятий питания

* Excluding turnover of catering enterprises

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(в постоянных ценах)
VOLUME INDICES OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(at constant prices)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991											
Азербайджан	77.4	42.2	42.7	45.2	49.7	53.3	59.3	65.1	65.1	65.1	Azerbaijan
Армения	58.2	59.8	63.3	65.4	70.2	72.5	76.8	84.2	84.2	84.2	Armenia
Беларусь	90.4	66.1	67.9	75.7	82.0	84.8	89.7	93.4	93.4	93.4	Belarus
Грузия	55.1	35.8	39.8	44.0	45.3	46.7	47.6	49.8	49.8	49.8	Georgia
Казахстан	94.7	69.0	69.3	70.5	69.2	71.0	78.0	88.3	88.3	88.3	Kazakhstan
Кыргызстан	86.1	55.0	58.9	64.7	66.1	68.5	72.2	76.1	76.1	76.1	Kyrgyzstan
Молдова*	71	48	45	46	43	41	42	45	45	45	Moldova*
Россия	85.5	65.4	63.1	63.7	60.6	63.8	69.6	73.1	73.1	73.1	Russia
Таджикистан*	70	41	34	34	36	38	41	45	45	45	Tajikistan*
Туркменистан											Turkmenistan
Узбекистан	88.9	81.6	83.0	87.3	91.1	95.2	98.8	103.2	103.2	103.2	Uzbekistan
Украина	90.1	52.3	47.1	45.7	44.8	44.7	47.4	51.7	51.7	51.7	Ukraine
В среднем по Содружеству	86.0	63.2	61.1	61.7	59.6	62.4	67.5	71.6	71.6	71.6	CIS average

Продолжение
Continued

	1993	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Азербайджан	77,4	88,2	101,3	105,8	110,0	107,4	111,1	109,9	Azerbaijan
Армения	58,2	106,9	105,9	103,3	107,3	103,3	105,9	109,6	Armenia
Беларусь	90,4	89,6	102,8	111,4	108,4	103,4	105,8	104,1	Belarus
Грузия	55,1	102,6	111,2	110,6	102,9	103,0	102,0	104,5	Georgia
Казахстан	94,7	91,8	100,5	101,7	98,1	102,7	109,8	113,2	Kazakhstan
Кыргызстан	86,1	94,6	107,1	109,9	102,1	103,7	105,4	105,3	Kyrgyzstan
Молдова	71*	98,6	94,1	101,6	93,5	96,6	102,1	106,1	Moldova
Россия	85,5	95,9	96,6	100,9	95,1	105,4	109,0	105,0	Russia
Таджикистан	70*	87,6	83,3	101,7	105,3	103,7	108,3	110,2	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	88,9	99,1	101,7	105,2	104,4	104,4	103,8	104,5	Uzbekistan
Украина	90,1	87,8	90,0	97,0	98,1	99,8	105,9	109,1	Ukraine
В среднем по Содружеству	86,0	94,7	96,8	101,0	96,4	104,6	108,3	106,0	CIS average

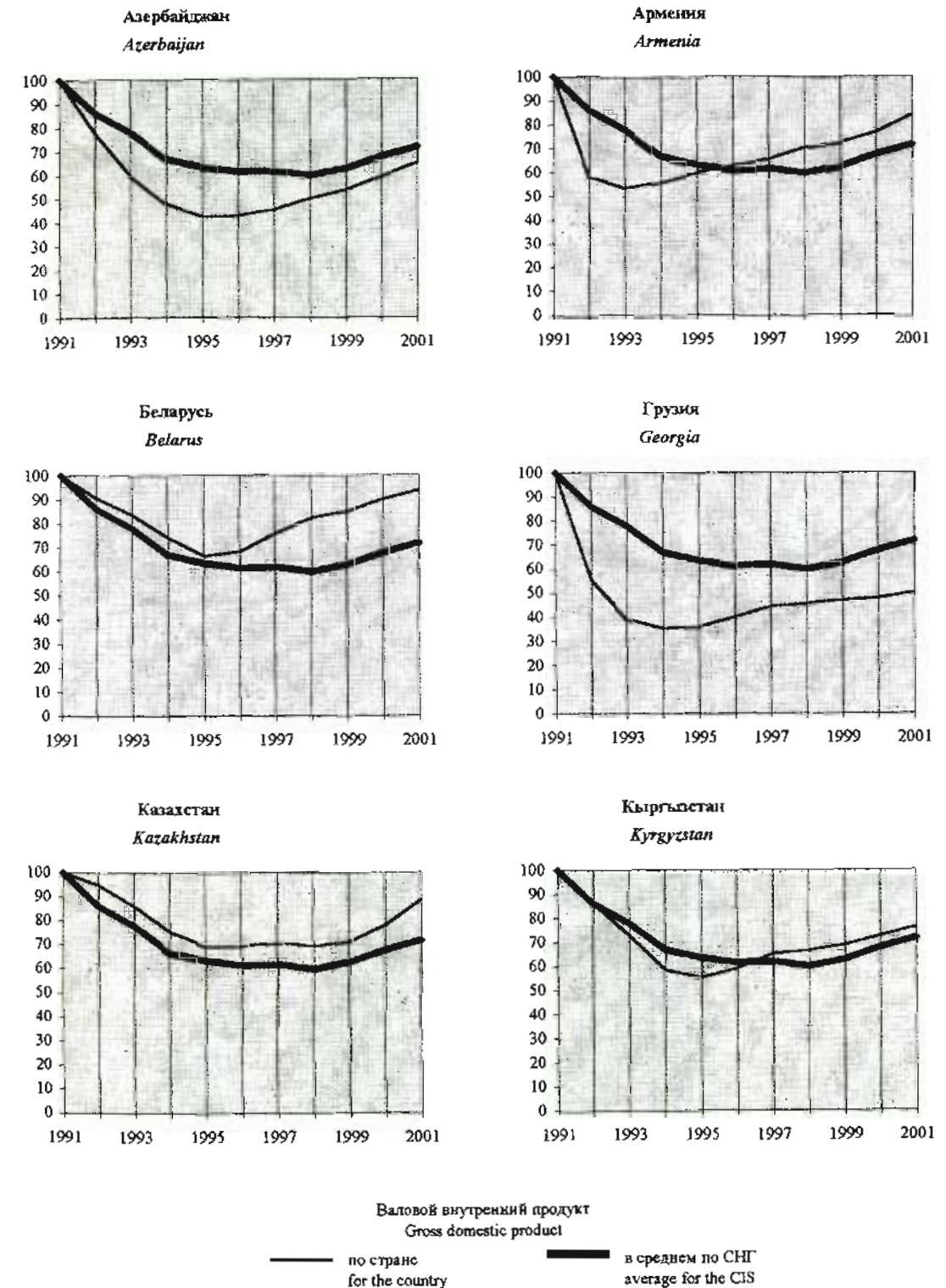
ДЕФЛЯТОР ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(в процентах к предыдущему году)
IMPLICIT DEFATOR OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(as percentage of the previous year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	646	126	109	99	102	113	103	Azerbaijan
Армения	261	120	118	111	100	99	104	Armenia
Беларусь	762	154	172	177	417	285	178	Belarus
Грузия	199	129	109	106	109	103	104	Georgia
Казахстан	261	139	116	106	113	117	112	Kazakhstan
Кыргызстан	142	135	119	109	138	127	107	Kyrgyzstan
Молдова	137	128	113	109	140	127	112	Moldova
Россия	263	144	114	116	165	141	118	Russia
Таджикистан	...	531	165	188	127	124	126	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	471	182	166	139	139	153	143	Uzbekistan
Украина	516	166	118	112	127	123	109	Ukraine

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ
(в текущих ценах; в процентах к итогу)
GROSS VALUE ADDED BY BRANCHES OF ECONOMY
(at current prices; as percentage of total)

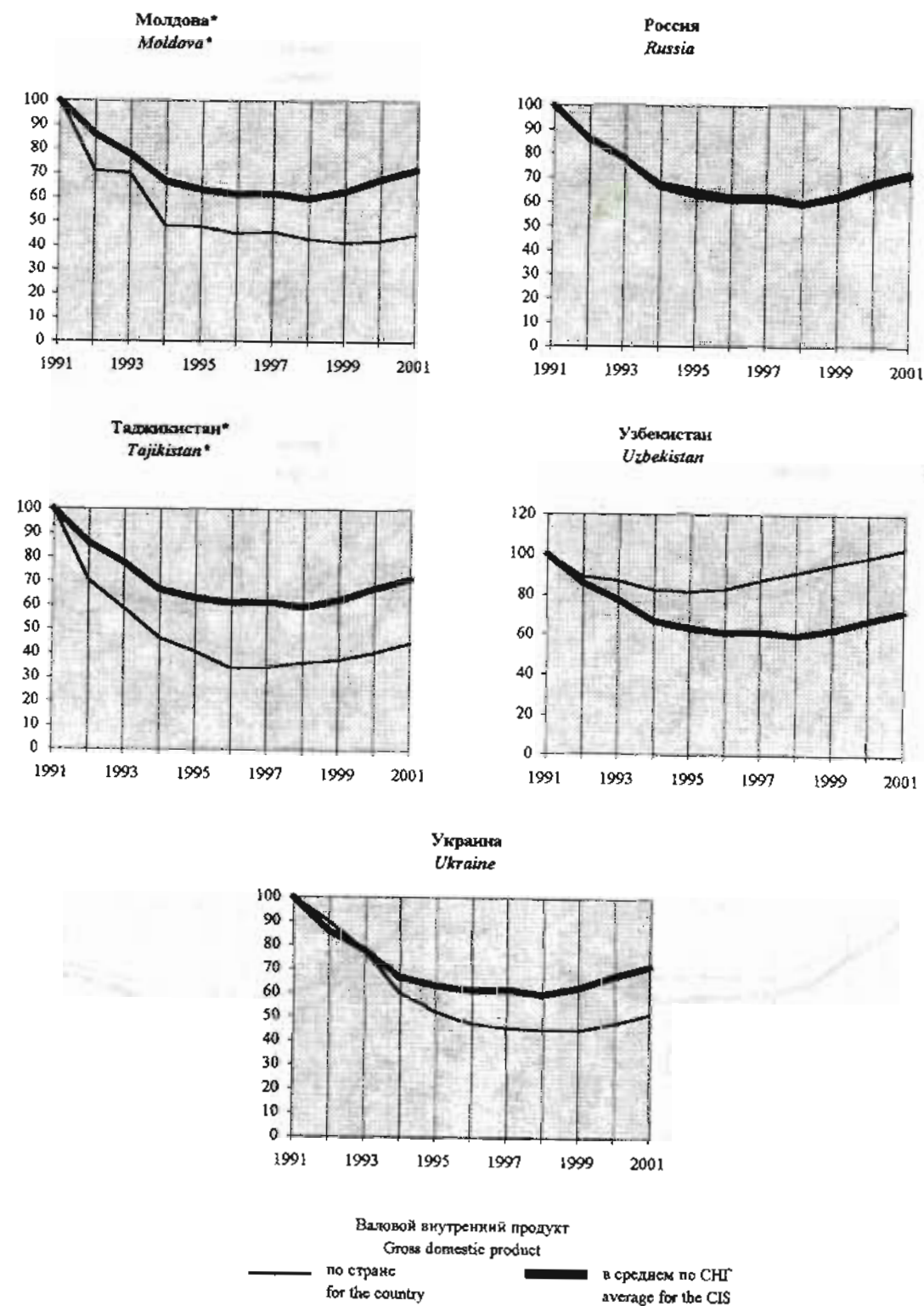
	Годы Years	Валовая добавленная стоимость Gross value added	в том числе of which				
			промышленность industry	сельское, лесное и рыбное хозяйство agriculture, forestry and fishery	строительство construction	услуги services	
Азербайджан	1991	100	26	33	7	34	Azerbaijan
	2001	100	38	17	7	38	
Армения	1991	100	37	25	12	26	Armenia
	2000	100	24	25	11	40	
Беларусь	1991	100	41	21	8	30	Belarus
	2001	100	32	11	6	51	
Грузия	1991	100	29	29	8	34	Georgia
	2001	100	18	20	4	58	
Казахстан	1991	100	26	29	9	36	Kazakhstan
	2001	100	34	9	6	51	
Кыргызстан	1991	100	29	37	7	27	Kyrgyzstan
	2000	100	25	37	4	34	
Молдова	1991	100	25	34	6	35	Moldova
	2001	100	20	25	4	51	
Россия	1991	100	39	14	10	37	Russia
	2001	100	29	7	8	56	
Таджикистан	1991	100	27	37	10	26	Tajikistan
	2000	100	26	29	4	41	
Туркменистан	1992	100	72	11	5	12	Turkmenistan
	1997	100	35	21	12	32	
Узбекистан	1991	100	25	34	10	31	Uzbekistan
	2001	100	16	34	7	43	
Украина	1991	100	42	22	8	28	Ukraine
	2001	100	34	16	4	46	
В среднем по Содружеству*	1991	100	38	18	9	35	CIS average*
	2001	100	29	7	8	54	

ДИНАМИКА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
DYNAMICS OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(1991=100)



Продолжение
Continued

1991=100



СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(в текущих ценах; в процентах к итогу)
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(at current prices; as percentage of total)

	Валовой внутренний продукт Gross domestic product	в том числе of which			
		оплата труда compensation of em- ployees	чистые налоги на про- изводство и импорт net taxes on production and imports	валовая прибыль и валовые смешанные доходы gross operating surplus and gross mixed income	
Азербайджан					Azerbaijan
1991	100	52	7	41	1991
2000	100	22	7	71	2000
Армения					Armenia
1991	100	53	6	41	1991
2000	100	43	11	46	2000
Беларусь					Belarus
1991	100	41	5	54	1991
2001	100	49	17	34	2001
Грузия					Georgia
1991	100	54	9	37	1991
2001	100	24	9	67	2001
Казахстан					Kazakhstan
1991	100	42	6	52	1991
2000	100	33	9	58	2000
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1991	100	47	6	47	1991
2000	100	31	9	60	2000
Молдова					Moldova
1991	100	61	10	29	1991
2000	100	32	14	54	2000
Россия					Russia
1991	100	44	4	52	1991
2001	100	45	15	40	2001
Таджикистан					Tajikistan
1991	100	50	2	48	1991
2000	100	24	12	64	2000
Туркменистан					Turkmenistan
1991	100	...	...	...	1991
2001	100	...	...	...	2001
Узбекистан					Uzbekistan
1991	100	65	1	34	1991
1997	100	36	15	49	1997
Украина					Ukraine
1991	100	59	-3	44	1991
2001	100	43	13	44	2001
В среднем по Содружеству*					CIS average*
1991	100	47	3	50	1991
2001	100	45	15	40	2001

СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(в текущих ценах, в процентах к итогу)
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(at current prices; as percentage of total)

	Валовой внутренний продукт	Расходы на конечное потребление Final consumption expenditure			Валовое накопление Gross capital formation		Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	
		домашние хозяйства	государст- венного управле- ния	некоммерчес- ких организа- ций, обслужи- вающих до- машнее хо- зяйство	основного капитала	изменения запя- сов материаль- ных оборотных средств и чистое приобретение ценностей		
	Gross domestic product	house- holds	general govern- ment	non-profit institutions serving households	gross fixed capital formation	change in inven- tories and acqui- sitions less disposals of valuables	Net exports of goods and services	
Азербайджан								Azerbaijan
1991	100	65	25	0.0	15	-11	6	1991
2001	100	60	13	1	21	-0.0	5	2001
Армения								Armenia
1991	100	59	19	0.0	30	12	-20	1991
2000	100	96	12	0.0	19	0.0	-27	2000
Беларусь								Belarus
1991	100	44	21	3	22	7	3	1991
2001	100	58	21	2	23	0.0	-4	2001
Грузия								Georgia
1991	100	56	18	2	19	8	-3	1991
2001	100	86	10	1	19	1	-17	2001
Казахстан								Kazakhstan
1991	100	73	16	3	30	-4	-18	1991
2000	100	59	14	1	16	1	9	2000
Кыргызстан								Kyrgyzstan
1991	100	61	22	3	16	-1	-1	1991
2000	100	63	20	3	18	2	-6	2000
Молдова								Moldova
1991	100	55	18	0.0	17	12	-2	1991
2001	100	90	14	1	13	7	-25	2001
Россия								Russia
1991	100	42	17	4	24	13	0.0	1991
2001	100	50	14	1	18	4	13	2001
Таджикистан								Tajikistan
1991	100	78	9	..	7	9	-3	1991
2000	100	70	8	1	9	2	10	2000
Туркменистан								Turkmenistan
1991	100	..	..	..	..	..	..	1991
2001	100	..	..	..	..	..	..	2001
Узбекистан								Uzbekistan
1991	100	55	21	1	25	2	-4	1991
2001	100	61	18	1	26	-6	-0.0	2001
Украина								Ukraine
1991	100	52	18	2	20	6	2	1991
2001	100	55	21	2	20	0.0	2	2001
В среднем по Содружеству*								CIS average*
1991	100	46	17	4	23	10	-0.0	1991
2001	100	50	14	1	18	4	11	2001

СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
(в текущих ценах, в процентах к итогу)
FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE
(at current prices; as percentage of total)

	Годы Years	Расходы на конечное по- требление Final consumption expenditure	в том числе of which			
			домашние хозяйства households	государствен- ного управле- ния general government	некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства non-profit institutions serving households	
Азербайджан	1991	100	72	27	1	Azerbaijan
	2001	100	82	17	1	
Армения	1991	100	75	24	1	Armenia
	2000	100	89	11	0.0	
Беларусь	1991	100	64	32	4	Belarus
	2001	100	71	26	3	
Грузия	1991	100	74	24	2	Georgia
	2001	100	89	10	1	
Казахстан	1991	100	79	18	3	Kazakhstan
	2000	100	80	19	1	
Кыргызстан	1991	100	71	25	4	Kyrgyzstan
	2001	100	86	13	3	
Молдова	1991	100	75	24	1	Moldova
	2001	100	86	13	1	
Россия	1991	100	66	27	7	Russia
	2001	100	76	22	2	
Таджикистан	1991	100	90	10	..	Tajikistan
	2000	100	89	10	1	
Туркменистан	1991	100	..	..	..	Turkmenistan
	2001	100	..	..	..	
Узбекистан	1991	100	71	27	2	Uzbekistan
	2001	100	76	23	1	
Украина	1991	100	73	24	3	Ukraine
	2001	100	71	26	3	
В среднем по Содружеству*	1991	100	69	26	5	CIS average*
	2001	100	76	22	2	

СТРУКТУРА ФАКТИЧЕСКОГО КОНЕЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ
(в текущих ценах, в процентах к итогу)
ACTUAL FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE
(at current prices; as percentage of total)

	Годы Years	Фактическое конечное потребление Actual final consumption	в том числе of which				
			домашний хозяйства household	расходы на конечное потребление final consumption expenditure	социальные транс- ферты в натур- альной форме social transfers in kind	государствен- ные услуги (коллективные услуги) general government (collective services)	
Азербайджан	1991	100	86	72	14	14	Azerbaijan
	2001	100	94	82	12	6	
Армения	1991	100	88	75	13	12	Armenia
	2000	100	93	89	4	7	
Беларусь	1991	100	79	64	15	21	Belarus
	2001	100	91	71	20	9	
Грузия	1991	100	90	74	16	10	Georgia
	2001	100	95	89	6	5	
Казахстан	1991	100	96	79	17	4	Kazakhstan
	2000	100	91	80	11	9	
Кыргызстан	1991	100	89	71	18	11	Kyrgyzstan
	2000	100	86	74	12	14	
Молдова	1991	100	91	75	16	9	Moldova
	2001	100	95	86	9	5	
Россия	1991	100	83	66	17	17	Russia
	2001	100	87	76	11	13	
Таджикистан	1991	100	98	90	8	2	Tajikistan
	2000	100	94	89	5	6	
Туркменистан	1991	100	..	..	..	..	Turkmenistan
	2001	100	..	..	..	..	
Узбекистан	1991	100	98	71	27	2	Uzbekistan
	2001	100	..	76	..	..	
Украина	1991	100	88	73	15	12	Ukraine
	2001	100	89	71	18	11	
В среднем по Содружеству*	1991	100	86	69	17	14	CIS average*
	2001	100	87	76	11	13	

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991												
Азербайджан	70	33	31	31	32	33	35	37	Azerbaijan			
Армения	52	50	50	51	50	52	56	58	Armenia			
Беларусь	91	62	64	76	86	95	102	108	Belarus			
Грузия	54	18	19	21	21	22	24	23	Georgia			
Казахстан	86	48	49	51	49	51	59	66	Kazakhstan			
Кыргызстан	74	27	28	39	41	39	42	44	Kyrgyzstan			
Молдова	73	51	47	47	40	36	38	44	Moldova			
Россия	82	54	51	53	50	55	62	65	Russia			
Таджикистан	76	45	34	34	36	38	42	48	Tajikistan			
Туркменистан	85	61	73	57	58	...	...	...	Turkmenistan			
Узбекистан	93	98	100.9	105	109	115	122	131	Uzbekistan			
Украина	94	55	52	52	52	54	60	69	Ukraine			
В среднем по Содружеству	82	52	50	52	51	55	61	66	CIS average			

В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year												
Азербайджан	69.6	78.6	93.3	100.3	102.2	103.6	106.9	105.1	Azerbaijan			
Армения	51.8	101.5	101.4	101.0	97.9	105.3	106.4	103.8	Armenia			
Беларусь	90.8	88.3	103.5	118.8	112.4	110.3	107.8	105.9	Belarus			
Грузия	54.2	86.5	106.8	108.2	98.2	107.4	110.8	95.0	Georgia			
Казахстан	86.2	91.8	100.3	104.0	97.6	102.7	115.5	113.5	Kazakhstan			
Кыргызстан	74.2	82.2	103.9	139.7	105.3	95.7	106.0	105.4	Kyrgyzstan			
Молдова	72.9	96.1	93.5	100.0	85.0	88.4	107.7	113.7	Moldova			
Россия	82	96.7	95.5	102.0	94.8	111.0	111.9	104.9	Russia			
Таджикистан	75.7	86.4	76.1	98.0	108.2	105.6	109.9	115.0	Tajikistan			
Туркменистан	85.1	91	120	78	102	...	...	...	Turkmenistan			
Узбекистан	93.3	100.1	102.6	104.1	103.6	105.7	105.9	107.6	Uzbekistan			
Украина	93.6	88.0	94.9	99.7	99.0	104.0	112.4	114.2	Ukraine			
В среднем по Содружеству	82	94	96	103	98	108	111	107	CIS average			

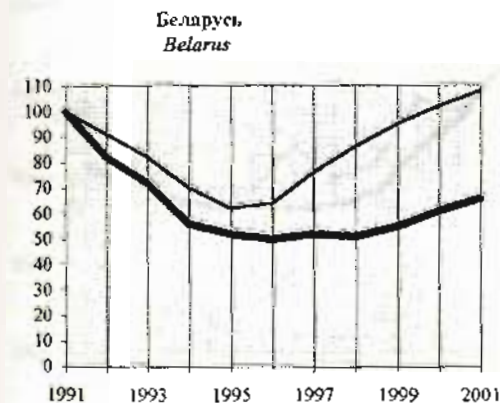
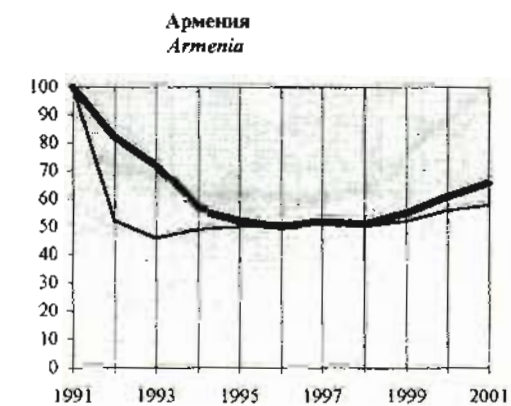
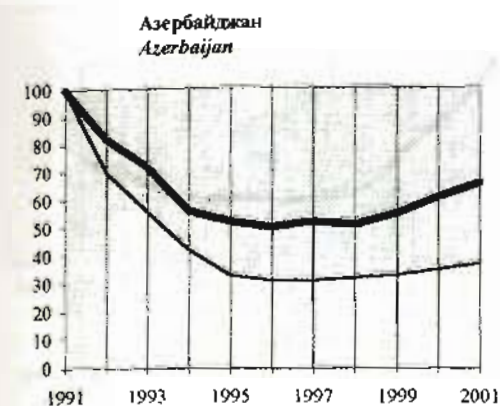
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	235	1403	1865	198	112	88	94	127	102	Azerbaijan		
Армения	220	1047	375	122	119	113	102	100.8	99.6	Armenia		
Беларусь	250	2427	561	134	188	172	456	286	172	Belarus		
Грузия	...	...	...	...	...	102	116	106	104	Georgia		
Казахстан	293	2565	240	124	116	100.8	119	138	100.3	Kazakhstan		
Кыргызстан	260	1764	143	132	130	109	154	132	111	Kyrgyzstan		
Молдова	230	1311	154	132	120	110	144	128	112	Moldova		
Россия ¹	336	3375	275	126	107	123	167	132	111	Russia ¹		
Таджикистан	263	1423	376	355	178	130	144	144	127	Tajikistan		
Туркменистан	311	1094	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	247	1396	934	233	154	141	138	170 ¹	142	Uzbekistan		
Украина ¹	2.6 ²	42.3 ²	2.7 ²	117	105	135	116	121	100.9	Ukraine ¹		
В среднем по Содружеству	233	2119	467	156	121	134	172	151	121	CIS average		

¹ Декабрь к декабрю
² В размах

¹ December to December
² In times

ДИНАМИКА ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
DYNAMICS OF INDUSTRIAL OUTPUT
(1991=100)

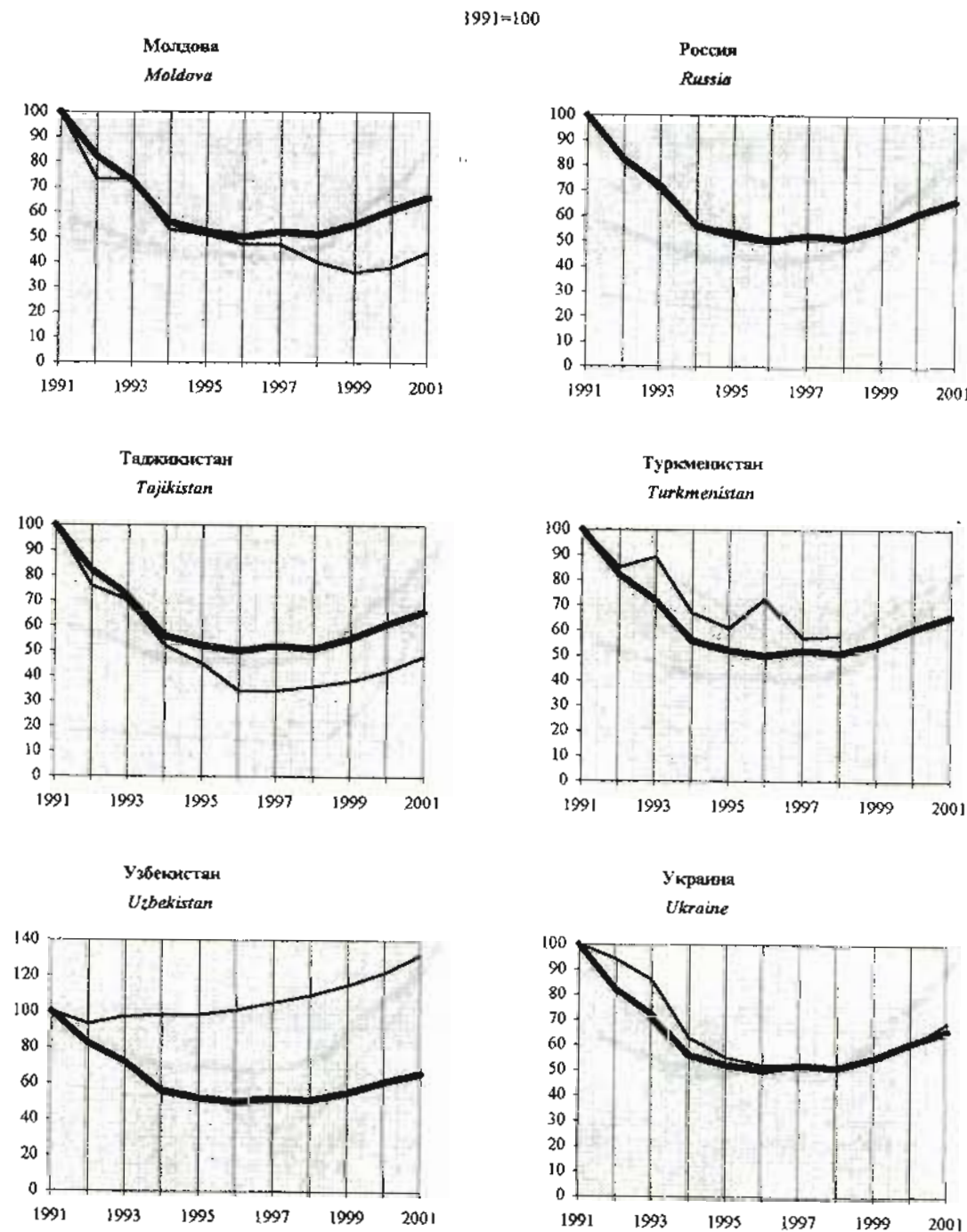


Промышленная продукция
Industrial output

— по стране
for the country

— в среднем по СНГ
on average for the CIS

Продолжение
Continued



Промышленная продукция
Industrial output

— по стране
for the country

— в среднем по СНГ
on average for the CIS

СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ОТРАСЛЯМ ОКОН¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INDUSTRIAL ACTIVITY BY MAIN BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	Итого Total	в том числе: of which:								
		добыча топлива и энергии fuel and power industry	металлур- гическая промыш- ленность metallur- gical industry	химичес- кая и неф- тяная промыш- ленность chemical and petro- chemical industry	машино- строение и металло- обработка machin- building and metal-work- ing	лесная, дерево- обрабатыва- ющая и целлю- лозно-бума- жная промыш- ленность timber, wood- working, pulp- and paper industry	промыш- ленность строитель- ных мате- риалов construction ma- terials industry	легкая промыш- ленность light industry		пищевая промыш- ленность food industry
Азербайджан										Azerbaijan
1991	100	16	4	7	20	2	3	21	26	1991
1996	100	70	0.3	4	4	0.1	1	8	7	1996
Армения										Armenia
1991	100	5	3	5	35	3	5	28	15	1991
2000	100	30	11	3	4	1	2	1	39	2000
Беларусь										Belarus
1991	100	7	1	7	27	5	4	19	25	1991
2001	100	16	4	14	25	6	4	7	18	2001
Грузия										Georgia
1991	100	4	3	5	13	4	4	21	38	1991
1998	100	32	7	4	7	1	3	1	25	1998
Казахстан										Kazakhstan
1991	100	13	16	6	16	3	6	16	15	1991
1997	100	41	26	2	5	1	2	2	17	1997
Кыргызстан										Kyrgyzstan
1991	100	5	3	1	19	2	4	37	23	1991
2000	100	20	42	1	4	1	3	6	14	2000
Молдова										Moldova
1991	100	4	1	3	22	3	4	25	37	1991
1998	100	23	0.0	1	6	2	3	4	44	1998
Россия										Russia
1991	100	21	14	8	22	6	6	7	12	1991
2001	100	30	17	7 ²	20 ¹	4	3 ⁴	2	14	2001
Таджикистан										Tajikistan
1991	100	4	8	4	7	2	4	49	16	1991
2001	100	7	56	1	1	0.05	1	10	17	2001
Туркменистан										Turkmenistan
1991	100	34	0.0	2	3	1	4	41	14	1991
1996	100	54	0.0	2	1	0.2	3	25	14	1996
Узбекистан										Uzbekistan
1991	100	6	10	4	11	2	4	41	15	1991
2001	100	21	12	6	11	1	5	20	13	2001
Украина										Ukraine
1991	100	7	11	6	26	3	4	12	24	1991
2000	100	22	30	6	13	2 ⁵	3	2	17	2000

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности (смотри таблицу на стр. 24). Россия и Узбекистан перейдут на использование этой классификации с 2003 г.

² Без химико-фармацевтической промышленности.

³ Без промышленности медицинской техники.

⁴ Включая стекольную и фарфоро-фаянсовую промышленность.

⁵ Без лесной промышленности.

¹ ОКОНХ is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities (see table on page 24). Russia and Uzbekistan will start to use this classification from 2003.

² Excluding chemical and pharmaceutical industry.

³ Excluding industry of medical apparatus and equipment.

⁴ Including glass, porcelain and faience industry.

⁵ Excluding timber industry.

СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ
СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах)

STRUCTURE OF INDUSTRIAL ACTIVITY BY MAIN BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(in per cent)

	Азербайджан Azerbaijan		Армения Armenia		Грузия Georgia		Казахстан Kazakhstan		Кыргызстан Kyrgyzstan		Молдова Moldova		Украина Ukraine		
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	
Промышленность - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Industry - total
в том числе:															of which:
Горнодобывающая промышленность	49	53	5	7	6	6	45	44	22	23	1	1	11	11	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	37	36	65	65	55	56	46	47	61	64	82	80	75	75	Manufacturing industry
из нее															of which
производство пище- вых продуктов	12	13	37	36	28	29	12	13	23	22	48	49	19	19	production of foodstuffs
текстильная и швей- ная промышленность	1	1	1	1	0,3	0,4	2	2	6	5	4	4	1	1	textile and sewing
производство древе- сины и деревянных изделий	0,1	0,1	0,3	0,4	0,5	0,5	0,3	0,3	0,1	0,05	1	1	1	1	production of wood and wooden articles
химическая про- мышленность	3	1	3	3	3	3	1	1	0,2	0,1	1	1	5	5	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных про- дуктов	1	1	2	3	4	5	1	1	3	3	9	8	3	3	production of other non- metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	0,3	1	7	8	7	8	21	19	21	24	1	1	21	21	metallurgical industry and metal working
производство машин и оборудования	1	1	2	2	0,4	0,4	1	1	1	1	6	4	6	6	production of machi- nery and equipment
Производство и распре- деление электроэнер- гии, газа и воды	14	11	30	28	39	38	9	9	17	13	17	19	14	14	Electricity, gas and water production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION

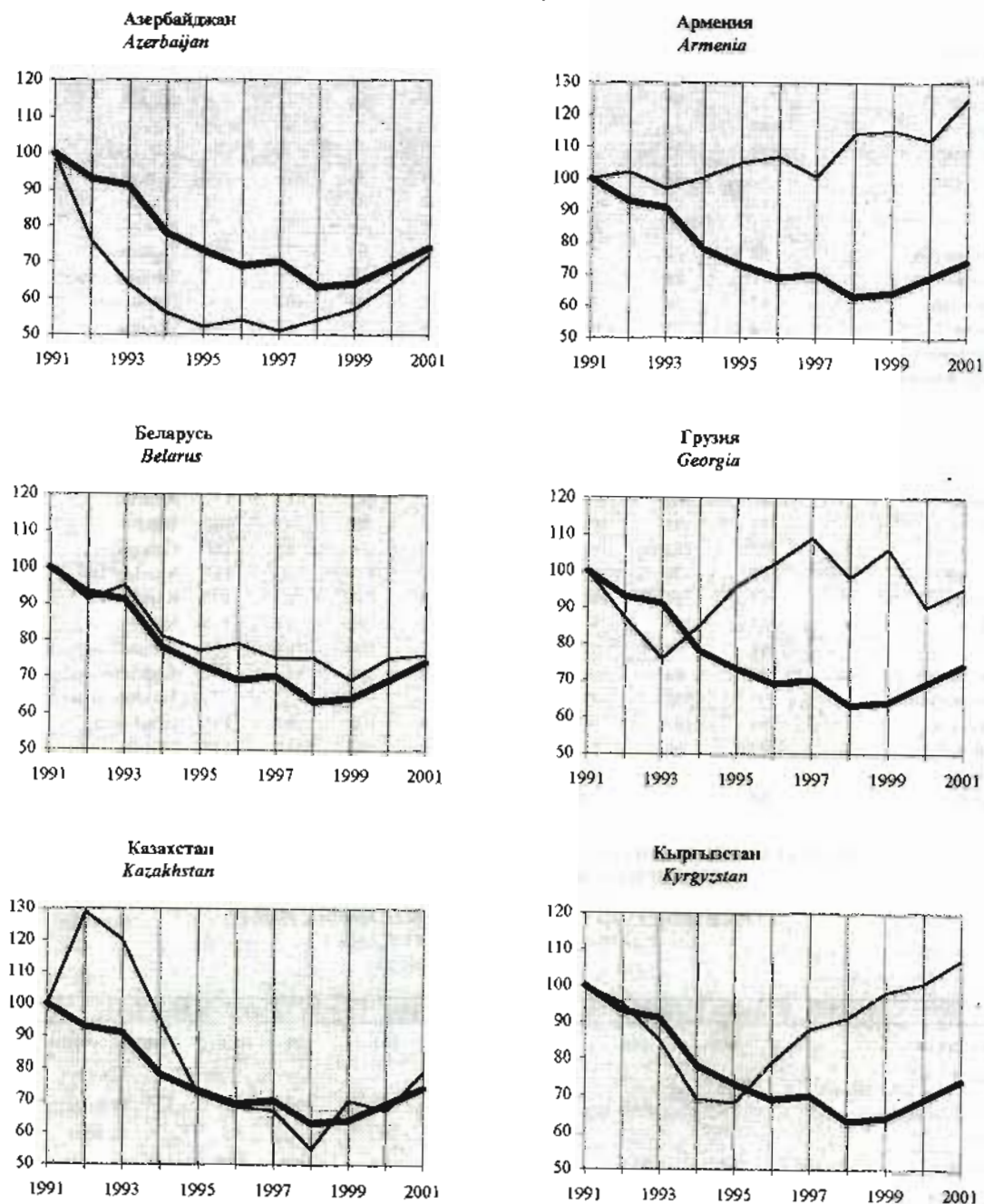
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Азербайджан	76	52	54	51	54	57	64	72	Azerbaijan
Армения	102	105	107	100,6	114	115	112	125	Armenia
Беларусь	91	77	79	75	75	69	75	76	Belarus
Грузия	87	96	102	109	98	106	90	95	Georgia
Казахстан	129	72	68	67	55	70	67	79	Kazakhstan
Кыргызстан	95	68	79	88	91	98	100,6	107	Kyrgyzstan
Молдова	84	72	62	70	63	58	56	58	Moldova
Россия	91	70	67	68	59	61	66	70	Russia
Таджикистан	82	64	59	59	63	65	73	81	Tajikistan
Туркменистан	91	88	77	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	94	90	85	90	93	99	102	106	Uzbekistan
Украина	92	75	68	67	60	56	61	68	Ukraine
В среднем по Содружеству	93	73	69	70	63	64	69	74	CIS average

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Азербайджан	76	93	103	94	106	107	112	111	Azerbaijan
Армения	102	105	102	94	113	101	97,5	112	Armenia
Беларусь	91	95	102	95	99,3	92	109	102	Belarus
Грузия	87	113	106	107	90	108	85	106	Georgia
Казахстан	129	76	95	99,2	81	128	96	117	Kazakhstan
Кыргызстан	95	98	115	112	103	108	103	107	Kyrgyzstan
Молдова	84	103	87	112	88	92	97	104	Moldova
Россия	91	92	95	102	87	104	108	107	Russia
Таджикистан	82	84	91	100,2	106	103	113	111	Tajikistan
Туркменистан	91	101	87	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	94	102	94	106	104	106	103	105	Uzbekistan
Украина	92	96	91	98	90	93	110	110	Ukraine
В среднем по Содружеству	93	93	95	101	90	102	106	108	CIS average

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF BASIC AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD
THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	158	866	488	114	85	101	99	99,6	104	Azerbaijan
Армения	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	163	860	649	154	193	175	468	279	157	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	196	1032	257	161	110	92	108	133	119	Kazakhstan
Кыргызстан	242	737	130	162	123	112	120	131	116	Kyrgyzstan
Молдова	209	1057	117	126	99	91	165	126	99,5	Moldova
Россия	163	945	335	144	109	113	200	137	125	Russia
Таджикистан	238	752	657	417	253	...	123	142	139	Tajikistan
Туркменистан	217	846	337	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	217	875	467	148	190	123	149	148	...	Uzbekistan
Украина	192	1852	433	164	105	110	129	156	105	Ukraine

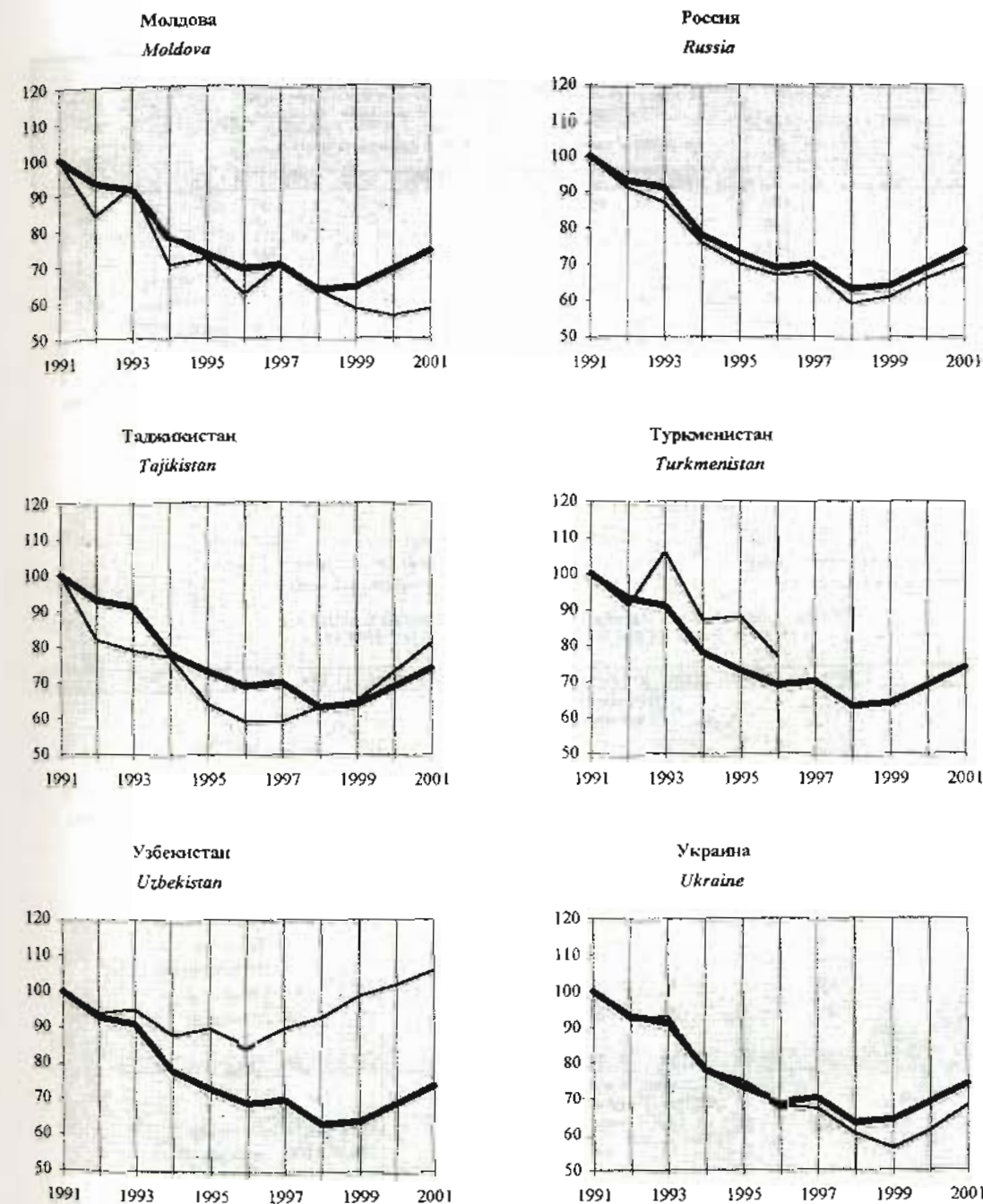
ДИНАМИКА ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
DYNAMICS OF AGRICULTURAL OUTPUT
(1991=100)



Продукция сельского хозяйства
Agricultural output:
— по стране
for the country
— в среднем по СНГ
on average for the CIS

Продолжение
Continued

1991=100



Продукция сельского хозяйства
Agricultural output:
— по стране
for the country
— в среднем по СНГ
on average for the CIS

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в текущих ценах, в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(at current prices, in per cent)

	Хозяйства всех категорий Farms of all categories	в том числе of which			
		сельскохозяйственные предприятия agricultural enterprises		хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства personal plots of households including peasant (private) farms	
		1991	2001	1991	2001
Азербайджан	100	56	2	44	98
Армения	100	...	3	...	97
Беларусь	100	67	61	33	39
Грузия	100	52 ¹	...	48 ¹	...
Казахстан	100	68	27	32	73
Кыргызстан	100	56	9	44	91
Молдова	100	75	28	25	72
Россия	100	69	45	31	55
Таджикистан	100	64 ²	37	36 ²	63
Туркменистан	100	85	...	15	...
Узбекистан	100	70	27	30	73
Украина	100	64	42 ¹	36	58 ⁴

¹ 1990 г.

² В ценах 1983 г.

³ Включая крестьянские (фермерские) хозяйства

⁴ Без крестьянских (фермерских) хозяйств

¹ 1990

² At prices of 1983

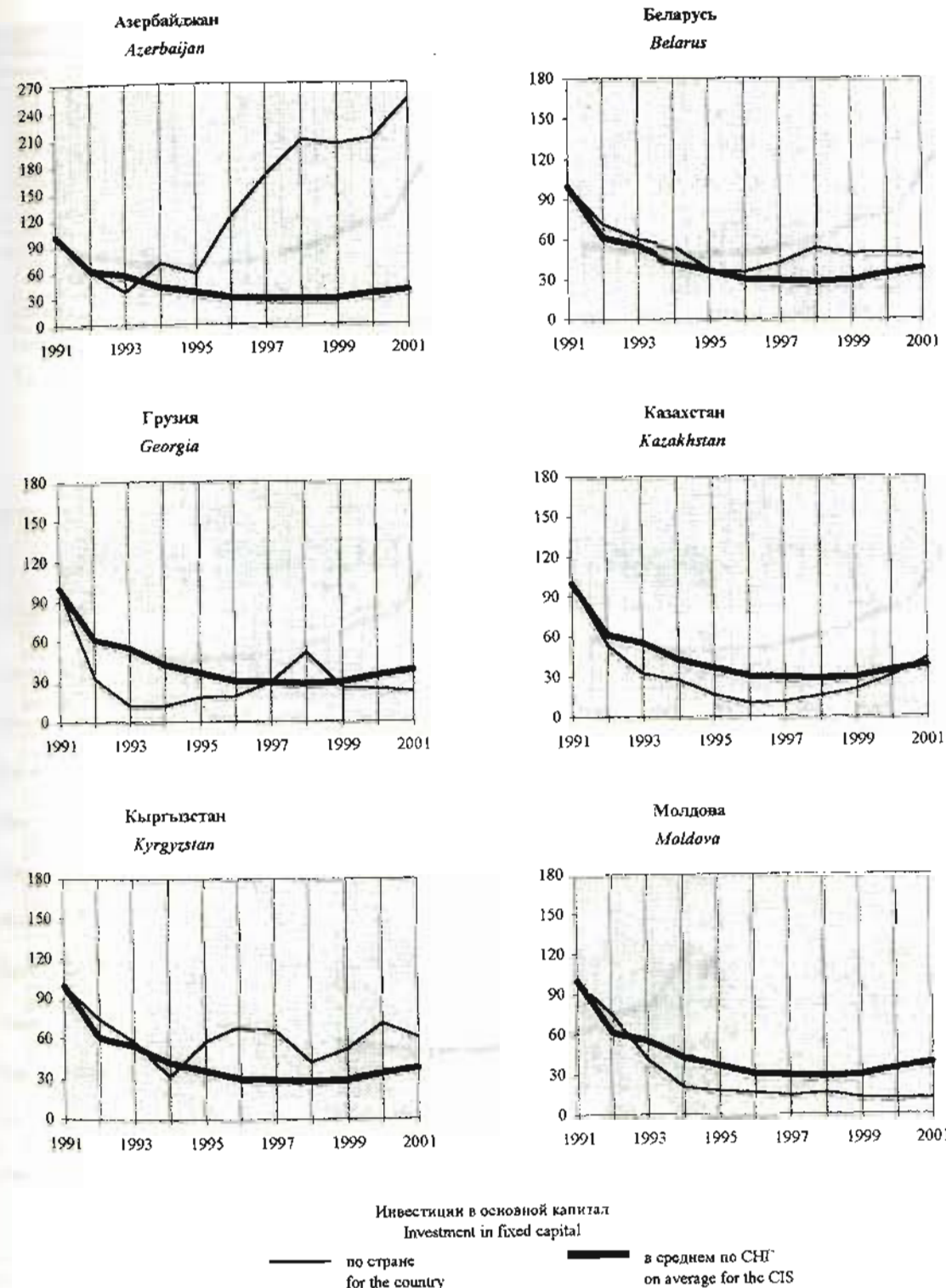
³ Including peasant (private) farms

⁴ Excluding peasant (private) farms

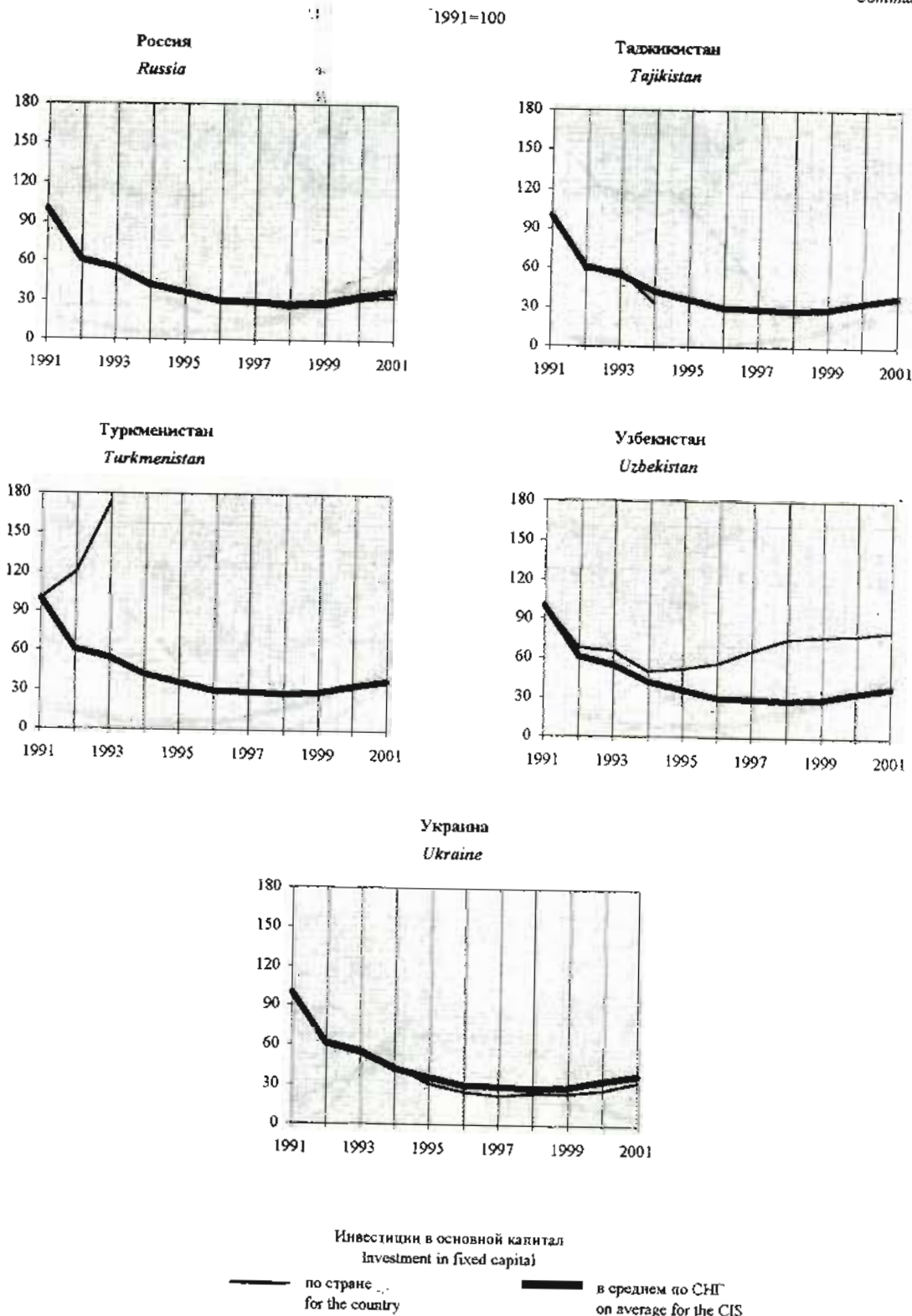
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
VOLUME INDICES OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Азербайджан	60	57	120	167	206	201	208	251	Azerbaijan
Армения	...	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	71	37	35	42	53	49	50	48	Belarus
Грузия	32	18	19	29	51	25	24	22	Georgia
Казахстан	53	16	10	11	15	20	30	43	Kazakhstan
Кыргызстан	75	58	69	66	42	52	71	61	Kyrgyzstan
Молдова	74	17	16	14	16	12	11	12	Moldova
Россия	60	36	30	28	25	26	31	33	Russia
Таджикистан	58	...	...	...	...	...	...	...	Tajikistan
Туркменистан	120	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	68	52	56	66	75	77	78	81	Uzbekistan
Украина	63	31	25	22	24	24	27	33	Ukraine
В среднем по Союзеству	61	36	30	29	28	29	34	38	CIS average
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Азербайджан	60	82	212	139	123	98	103	121	Azerbaijan
Армения	...	96	113	100	117	98	127	106	Armenia
Беларусь	71	69	95	120	125	92	102	97	Belarus
Грузия	32	151	106	152	180	49	97	91	Georgia
Казахстан	53	57	60	112	142	133	149	145	Kazakhstan
Кыргызстан	75	182	119	96	64	122	137	86	Kyrgyzstan
Молдова	74	84	92	92	110	78	85	111	Moldova
Россия	60	90	82	95	88	105	117	109	Russia
Таджикистан	58	...	...	...	...	...	...	...	Tajikistan
Туркменистан	120	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	68	104	107	117	115	102	101	104	Uzbekistan
Украина	63	72	78	91	106	100.4	114	121	Ukraine
В среднем по Союзеству	61	86	83	97	94	105	117	112	CIS average

ДИНАМИКА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
DYNAMICS OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(1991=100)



Продолжение
Continued



ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES IN CONSTRUCTION
(as percentage of the previous year)

	1991 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал всего		694	127	175	184	518	333	179	Investment in fixed capital total
Беларусь	...	319	133	105	108	105	109	108	Belarus
Казахстан	8,0	135	124	123	114	131	118	106	Kazakhstan
Кыргызстан	...	141	127	133	109	142	130	111	Kyrgyzstan
Молдова	16,1	273	172	115	106	131	142	124	Moldova
Россия	...	...	...	...	...	125	118	114	Russia
Украина	...	...	...	...	...	...	...	...	Ukraine
в том числе строительно-монтажные работы		694	127	175	184	518	333	179	of which building and installation works
Беларусь	...	304	127	103	110	107	112	109	Belarus
Казахстан	7,8	135	134	122	114	128	122	106	Kazakhstan
Кыргызстан	...	133	120	140	109	141	123	106	Kyrgyzstan
Молдова	...	251	179	115	105	121	143	128	Moldova
Россия	15,6	...	...	...	...	123	115	116	Russia
Украина	...	...	...	...	...	...	...	...	Ukraine

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	Всего Total	в том числе of which						
		промышленность industry	сельское хозяйство agriculture	строительное construction	транспорт и связь transport and communication	торговля и общественное питание trade and catering	другие отрасли other	
Азербайджан	100	36	15	3	8	2	36	Azerbaijan
1991	100	75	1	1	7	1	15	1991
1998	100	19	9	5	7	1	59	1998
Армения	100	15	5	-	21	7	52	Armenia
1991	100	25	26	4	9	2	34	1991
2001	100	32	5	2	17	3	41	2001
Беларусь	100	24	6	1	6	2	61	Belarus
1991	100	30	-	3	43	2	22	1991
1997	100	30	28	4	5	1	32	1997
Казахстан	100	61	2	1	10	1	25	Kazakhstan
1991	100	32	20	4	4	3	37	1991
1997	100	69	1	0,5	12	2	15,5	1997
Кыргызстан	100	18	34	2	5	2	39	Kyrgyzstan
1991	100	30	10	2	12	5	41	1991
1996	100	35	18	5	9	1	32	1996
Молдова	100	37	2	3	23	1	34	Moldova
1991	100	27	21	3	6	3	40	1991
2001	100	34	6	0,0	33	0,2	26,8	2001
Россия	100	31	24	0,3	4	1	39,7	Russia
1991	100	...	...	...	...	...	...	1991
2001	100	...	...	...	...	...	...	2001
Таджикистан	100	19	25	2	6	2	46	Tajikistan
1991	100	32	22	3	7	2	34	1991
2000	100	43	4	2	19	3	29	2000
Туркменистан	100	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
1991	100	...	...	...	...	...	...	1991
2001	100	...	...	...	...	...	...	2001
Узбекистан	100	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
1991	100	...	...	...	...	...	...	1991
2001	100	...	...	...	...	...	...	2001
Украина	100	...	...	...	...	...	...	Ukraine
1991	100	...	...	...	...	...	...	1991
2000	100	...	...	...	...	...	...	2000

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ
С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL
STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(in per cent)

	Всего Total	в том числе в of which in						
		промышленность industry	сельское хозяйство, охота и лесоводство agriculture, hunting and forestry	строительство construction	транспорт и связь transport and communication	торговля, ремонт автомобилей, изделия домашнего хозяйства trade, repair of motor vehicles, household appliances	прочие отрасли other	
Азербайджан	100	68	1	0.4	9	3	18.6	Azerbaijan
2000	100	71	1	1	11	4	12	2000
2001	100	15	0.4	1	42	6	35.6	Georgia
Грузия	100	27	0.2	21	38	0.1	13.7	2000
2001	100	65	1	4	9	4	17	Kazakhstan
Казахстан	100	58	1	4	11	4	22	2000
2001	100	42	4	1	32	3	18	Kyrgyzstan
Кыргызстан	100	17	4	4	34	15	26	2000
2001	100	28	3	2	44	9	14	Moldova
Молдова	100	45	5	1	24	9	16	2000
2001	100	42	5	3	23	4	23	2001
Украина	100	42	5	3	23	4	23	2001

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС), ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY SOURCES OF FINANCE
(as percentage of total investment in fixed capital)

	Всего Total	в том числе за счет of which for the account of										
		бюджетных средств budgetary funds		средств предприятий и организаций enterprises and organizations funds		средств населения means of population		средств иностранных инвесторов funds of foreign investors		прочих источников other		
		1995 ¹	2001	1995 ¹	2001	1995 ¹	2001	1995 ¹	2001	1995 ¹	2001	
Азербайджан	100	13	2	44	...	8	6	35	-	-	-	Azerbaijan
Армения	100	19	9	6	31	33	34	41	14	1	12	Armenia
Беларусь	100	26	19	50	54	4	16	7	1	13	10	Belarus
Грузия	100	13	5	38	38	15	18	34	37	-	2	Georgia
Казахстан	100	5	8	92	62	1	1	2	29	-	-	Kazakhstan
Кыргызстан	100	5	8	21	29	3	21	68	42	3	-	Kyrgyzstan
Молдова	100	16	9	61	57	17	4	6	20	-	10	Moldova
Россия	100	22	20	49	50	2	...	3	-	24	-	Russia
Таджикистан	100	80	52	-	-	5	5	-	17	15	26	Tajikistan
Туркменистан	100	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	100	24	23	46	39 ²	6	...	16	29	8	9	Uzbekistan
Украина	100	15	10	76	67	7	4	1	4	1	15	Ukraine

¹ По Таджикистану, Узбекистану и Украине данные за 1996 г.

² Включая средства населения

¹ For Tajikistan, Uzbekistan and Ukraine data are given for 1996.

² Including means of population

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(без трубопроводов)
VOLUME INDICES OF CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(excluding pipelines)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Азербайджан	43	13	13	15	18	24	29	34	Azerbaijan
Армения	26	6	5	5	4	4	4	4	Armenia
Беларусь	77	25	22	24	25	24	21	21	Belarus
Грузия	26	8	8	11	13	14	17	18	Georgia
Казахстан	83	25	26	27	26	27	35	43	Kazakhstan
Кыргызстан	48	5	6	5	5	6	6	6	Kyrgyzstan
Молдова	55	17	16	17	15	9	10	12	Moldova
Россия	73	33	25	22	19	20	21	22	Russia
Таджикистан	41 ¹	12	9	9	9	8	9	9	Tajikistan
Туркменистан	87	51	63	64	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	79	72	68	68	68	69	...	...	Uzbekistan
Украина	81	29	22	21	19	18	18	18	Ukraine
В среднем по Содружеству	74	31	25	24	22	22	24	26	CIS average

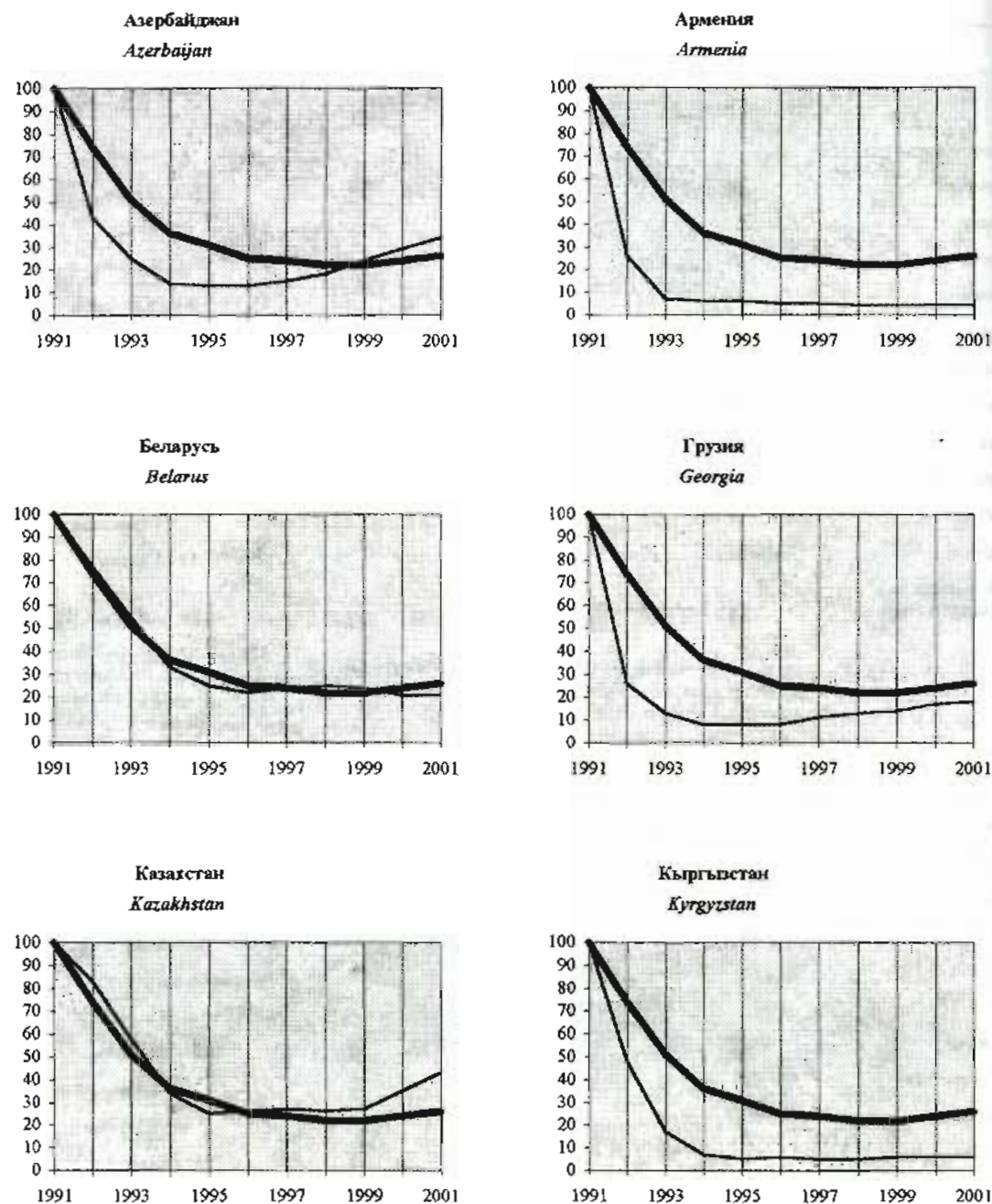
В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Азербайджан	43	91	100.7	117	120	133	121	117	Azerbaijan
Армения	26	99.7	92	94	87	91	90	113	Armenia
Беларусь	77	75	87	109	105	96	91	98	Belarus
Грузия	26	103	94	139	122	107	116	110	Georgia
Казахстан	83	73	104	105	98	101	131	123	Kazakhstan
Кыргызстан	48	70	108	94	99	115	105	97	Kyrgyzstan
Молдова	55	86	91	105	88	63	107	121	Moldova
Россия	73	88	77	86	87	104	106	102	Russia
Таджикистан	41 ¹	74	71	105	103	89	105	102	Tajikistan
Туркменистан	87	72	124	102	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	79	99	95	100.1	99.9	100.4	...	...	Uzbekistan
Украина	81	80	75	97	91	92	100	103	Ukraine
В среднем по Содружеству	74	86	81	93	92	101	109	107	CIS average

¹ С учетом железнодорожных веток, проходящих по территории Узбекистана

¹ Including branch railways on the territory of Uzbekistan.

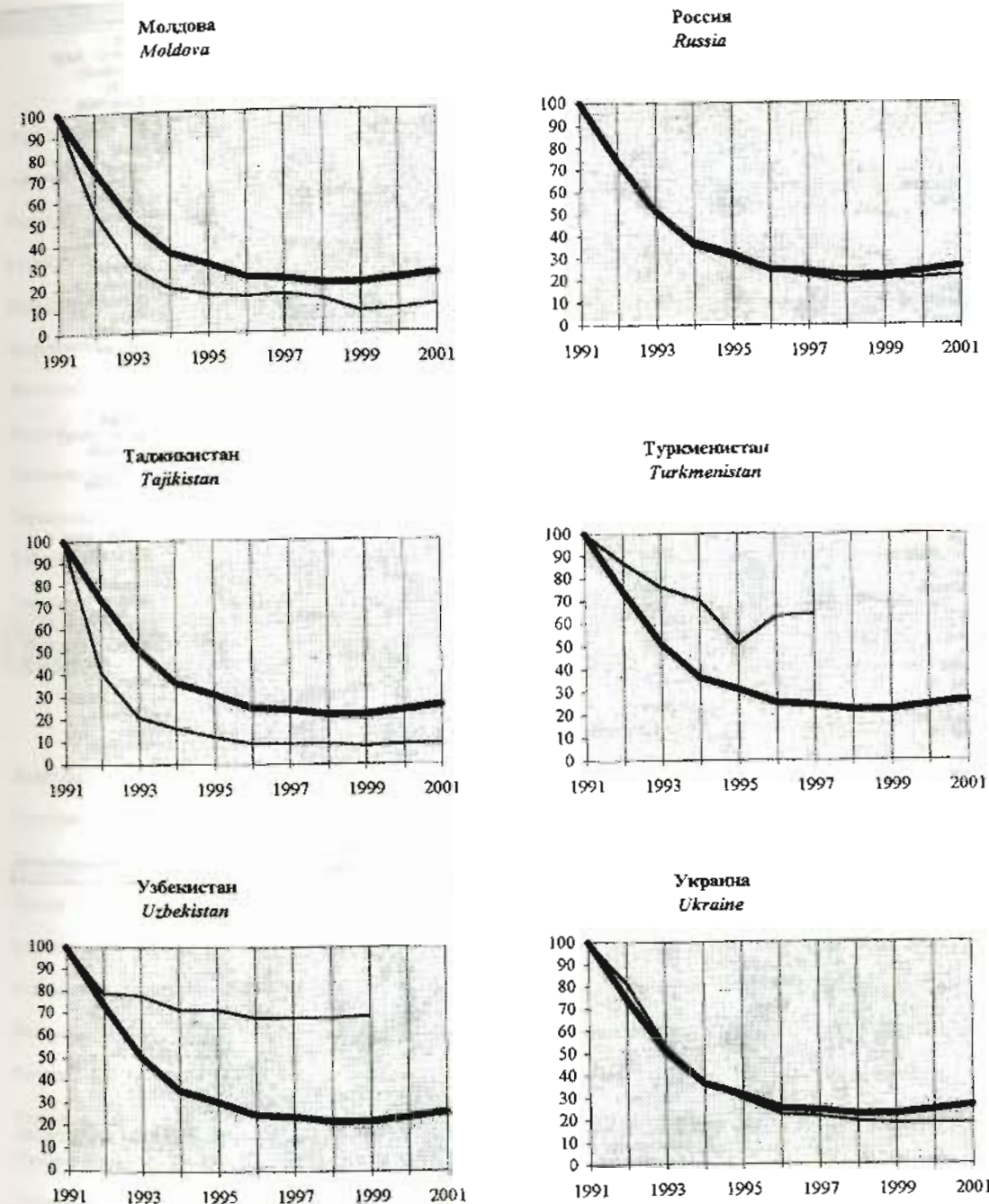
ДИНАМИКА ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
DYNAMICS OF CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(1991=100)



Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводов)
Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
— по стране
for the country
— в среднем по СНГ
on average for the CIS

Продолжение
Continued

1991=100



Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводов)
Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
— по стране
for the country
— в среднем по СНГ
on average for the CIS

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА

(декабрь к декабрю предыдущего года: в процентах)

INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT

(December to December of the previous year; in per cent)

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Армения									Armenia
Транспорт - всего	...	...	...	...	...	100.3	105	102	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	...	...	...	...	...	98	105	102	railway
автомобильный	...	...	...	...	...	106	106	98	automobile
трубопроводный	...	...	...	...	...	...	105	102	pipelines
воздушный	...	...	...	...	...	103	105	102	air
Беларусь									Belarus
Транспорт - всего	35.5	291	154	182	227	286	420	145	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	35.4	343	148	180	207	239	474	149	railway
автомобильный	42.1	261	158	203	238	436	273	133	automobile
внутренний водный	...	...	...	...	...	853	377	152	inland water
воздушный	16.8	343	196	138	674	153	308	141	air
Казахстан									Kazakhstan
Транспорт - всего	21.6	132	121	122	117	110	123	104	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	25.8	99.1	132	125	106	100.7	118	109	railway
автомобильный	15.5	176	117	108	113	110	109	102	automobile
трубопроводный	25.3	117	100.7	121	163	141	136	93	pipelines
внутренний водный	14.9	400	112	...	130	100	101	100.3	inland water
воздушный	13.2	164	133	116	91	140	106	104	air
Кыргызстан									Kyrgyzstan
Транспорт - всего	...	...	...	115	111	136	108	107	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	...	...	...	137	110	124	100.9	110	railway
автомобильный	...	...	...	98.5	107	107	117	109	automobile
воздушный	...	...	...	123	163	491	109	98	air
Россия									Russia
Транспорт - всего	35.6	271	122	100.9	117	118	152	139	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	37.4	238	129	101	81	110	169	134	railway
автомобильный	32.4	269	135	110	115	162	137	114	automobile
трубопроводный	28.0	358	108	97	138	117	137	159	pipelines
морской	56.5	146	106	103	326	131	109	110	sea
внутренний водный	55.6	192	130	107	208	146	119	105	inland water
воздушный	34.0	211	173	107	264	145	113	108	air
Таджикистан									Tajikistan
Транспорт - всего	...	...	...	...	129	129	156	116	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	...	...	...	...	100	119	153	121	railway
автомобильный	...	...	...	...	100.7	125	175	100	automobile
воздушный	...	...	...	...	131	147	151	118	air

' И ПАЗАД

¹ In timesИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПЕРЕВОЗОК Пассажирами ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
VOLUME INDICES OF PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES

В процентах к 1991

As percentage of 1997

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 <i>As percentage of 1991</i>									
Азербайджан	85	70	75	81	88	88	90	93	Azerbaijan
Армения	64	39	35	32	30	30	30	34	Armenia
Беларусь	92	62	52	61	72	79	80	81	Belarus
Грузия	41	32	37	37	37	39	42	42	Georgia
Казахстан	83	53	42	35	41	33	37	47	Kazakhstan
Кыргызстан	73	39	43	51	59	57	63	64	Kyrgyzstan
Молдова	87	69	63	57	65	69	55	36	Moldova
Россия	97	91	92	93	91	88	89	87	Russia
Таджикистан	57	26	24	23	25	26	25	28	Tajikistan
Туркменистан	95	99,6	112	114	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	85	88	88	91	91	91	..	..	Uzbekistan
Украина	87	50	50	53	57	56	55	54	Ukraine
В среднем по Сообществу	92	78	78	79	80	78	79	78	CEC average
В процентах к предыдущему году <i>As percentage of the previous year</i>									
Азербайджан	85	98	107	108	109	100,5	102	103	Azerbaijan
Армения	64	96	89	93	94	99,2	99	114	Armenia
Беларусь	92	79	84	118	116	111	101	102	Belarus
Грузия	41	113	115	99,5	102	105	108	99,3	Georgia
Казахстан	83	95	81	83	116	81	114	126	Kazakhstan
Кыргызстан	73	92	110	119	116	96	111	100,8	Kyrgyzstan
Молдова	87	105	91	90	114	106	80	65	Moldova
Россия	97	97	100,9	101	99	96	101	98	Russia
Таджикистан	57	96	92	97	109	105	95	112	Tajikistan
Туркменистан	95	96	112	102	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	85	93	99,6	104	100	100	..	..	Uzbekistan
Украина	87	77	99,3	106	108	98	99	98	Ukraine
В среднем по Сообществу	92	93	99,5	102	101	97	101	99,3	CEC average

Сматкомитет СНГ

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО
ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

[illegible]

CD-ROM

Содружеств

В процентах к предыдущему году

to summarize the previous year.

Азербайджан	44	102	114	115	110	113	110	110	Azerbaijan
Армения	36	154	113	105	106	111	109	116	Armenia
Беларусь	78	77	131	118	126	111	112	128	Belarus
Грузия	23 ¹	255 ¹	121	128	112	105	111	106	Georgia
Казахстан	67	103	133	129	119	102 ²	105 ²	115 ²	Kazakhstan
Кыргызстан	50	94	102	109	111	101	107	106	Kyrgyzstan
Молдова	53 ¹	112	118	96	88	73	104	115	Moldova
Россия ⁵	96	93	100.4	105	97	94	109	111	Russia ³
Таджикистан	26	77	94	109	109	104	79	102	Tajikistan
Туркменистан	97	73	98	104	102	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	59	96	122	113	114	110	108	110	Uzbekistan
Украина	82 ¹	86 ¹	95 ¹	102	95	96	106	115	Ukraine
В среднем по Содружеству	86	92	103	106	99	96	108	112	CIS average

Всплывающ...

CONTRACTS

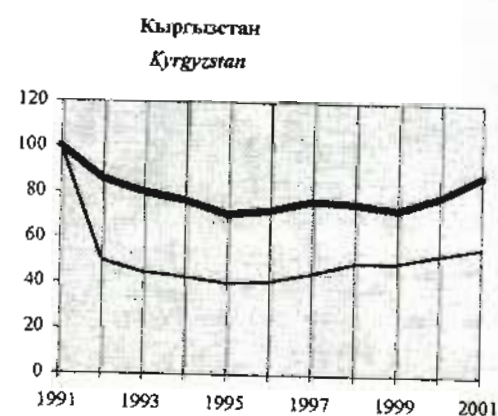
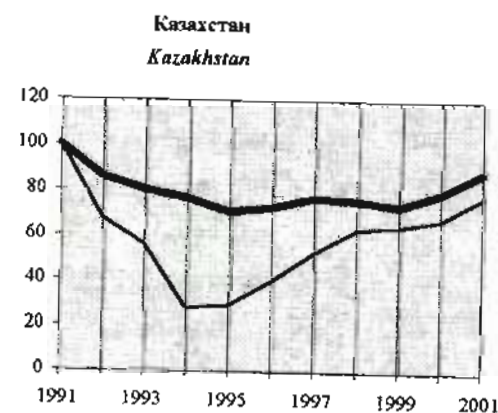
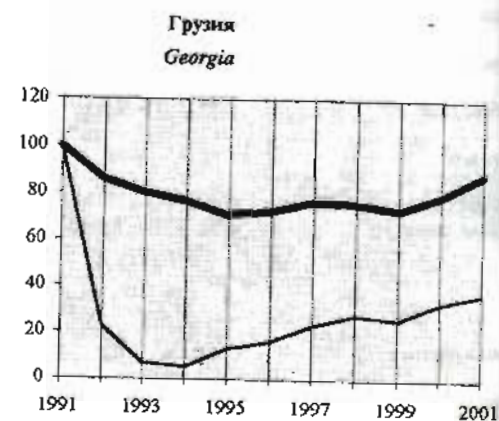
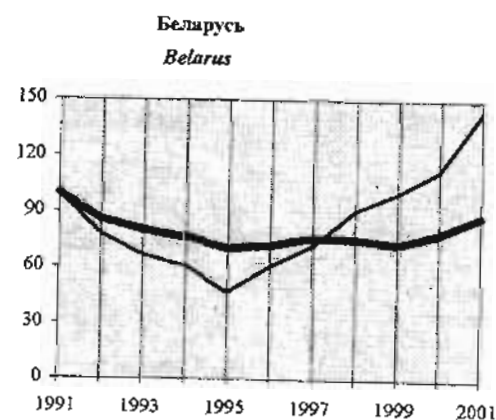
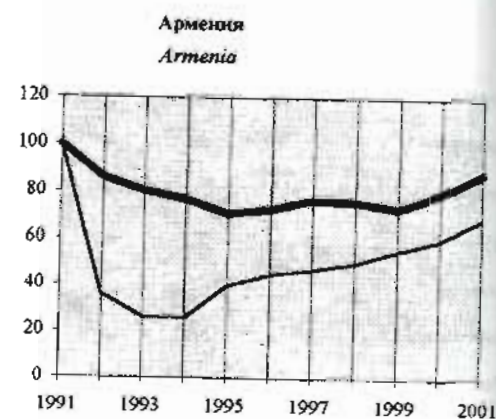
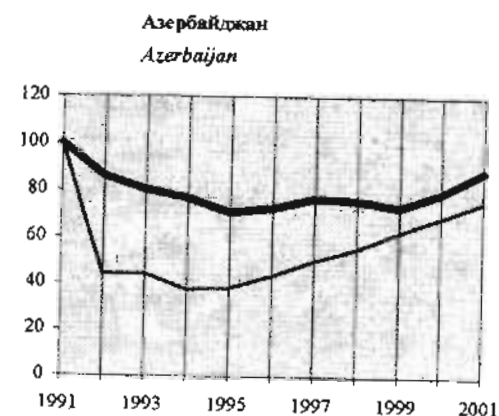
100

¹ Trading organizations.

Excluding turnover of catering enterprises

¹ For comparability with other countries including catering enterprises.

ДИНАМИКА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
DYNAMICS OF RETAIL TRADE TURNOVER
(1991=100)



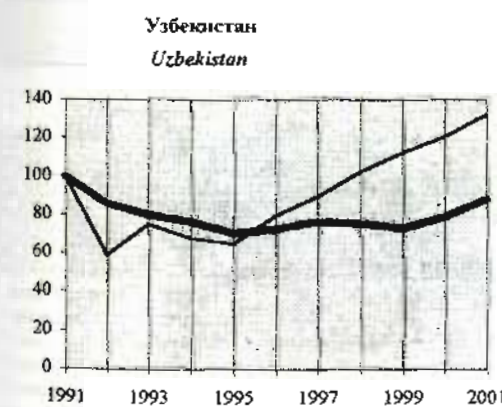
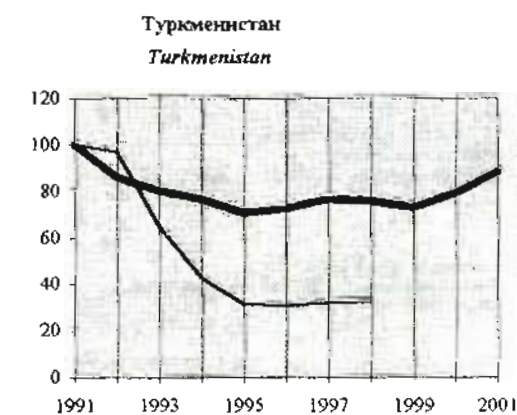
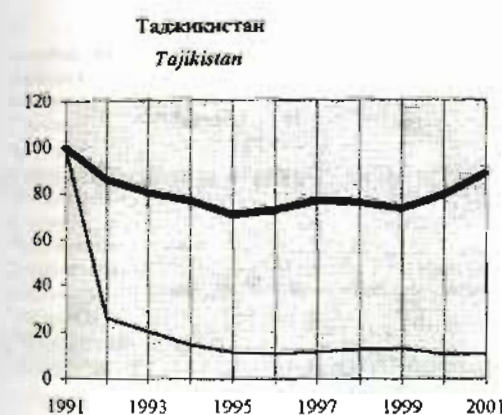
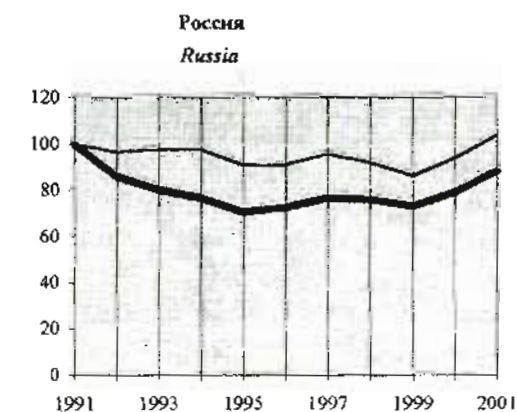
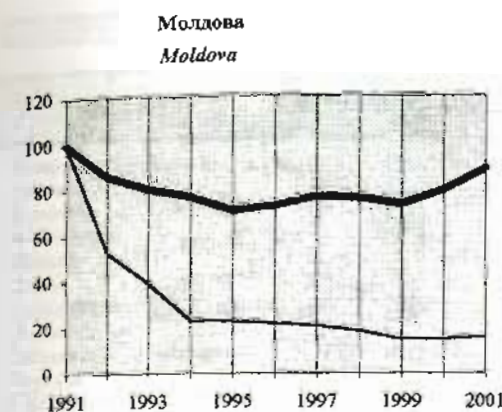
Розничный товарооборот
Retail trade turnover

— по стране
for the country

— в среднем по СНГ
on average for the CIS

Продолжение
Continued

1991=100



Розничный товарооборот
Retail trade turnover

— по стране
for the country

— в среднем по СНГ
on average for the CIS

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах, в процентах к общему объему товарооборота)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices, as percentage of total turnover)

	Государственная State		Негосударственная Non-state		в том числе частная of which private		
	1991	2001	1991	2001	1991	2001	
Азербайджан	30	2	70	98	51	93	Azerbaijan
Армения	37	0.6 ¹	63	99.4 ¹	49	99.3 ¹	Armenia
Беларусь	63	21	37	79	37	77	Belarus
Грузия	18 ²	0.5	82 ²	99.5	76 ²	...	Georgia
Казахстан	66	0.05	34	99.95	0.3	99.4	Kazakhstan
Кыргызстан	44	1	56	99	20	89	Kyrgyzstan
Молдова ³	58	4	42	96	-	62	Moldova ³
Россия ⁴	67	4	33	96	12	82	Russia ⁴
Таджикистан	50	2	50	98	-	96	Tajikistan
Туркменистан	47		53		14	...	Turkmenistan
Узбекистан	48	3	52	97	11	76	Uzbekistan
Украина ³	70	8	30	92	0.0	11	Ukraine ³
В среднем по Содружеству	64	5	36	95	13	79	CIS average

¹ 2000 г.

² 1995 г.

³ Торговые организации.

⁴ Для сопоставимости с другими странами включен оборот предприятий питания.

¹ 2000

² 1995

³ Trading organizations.

⁴ For comparability with other countries including catering enterprises.

СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
(в текущих ценах, в процентах к общему объему товарооборота)
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER
(at current prices, as percentage of total turnover)

	Продовольственные товары Foodstuffs		Непродовольственные товары Non-food goods		
	1991	2001	1991	2001	
Азербайджан	50	68	50	32	Azerbaijan
Армения ¹	38	68	62	32	Armenia ¹
Беларусь	45	61	55	39	Belarus
Грузия	32 ²	42 ¹	68 ²	58 ³	Georgia
Казахстан	48	41 ⁴	52	59 ⁴	Kazakhstan
Кыргызстан	38 ¹	53	62 ¹	47	Kyrgyzstan
Молдова ¹	40	45	60	55	Moldova ¹
Россия ⁴	42	46	58	54	Russia ⁴
Таджикистан	41	58	59	42	Tajikistan
Туркменистан	43	...	57	...	Turkmenistan
Узбекистан	46	61	54	39	Uzbekistan
Украина ¹	45	46	55	54	Ukraine ¹
В среднем по Содружеству	43	48	57	52	CIS average

¹ По торговым организациям.

² 1995 г.

³ 1999 г.

⁴ В процентах к обороту розничной торговли.

¹ For trading organizations.

² 1995.

³ 1999.

⁴ As percentage of retail trade turnover.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ
УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 ¹ As percentage of 1991 ¹									
Азербайджан	33	5	5	6	7	7	8	8	Azerbaijan
Армения	29	10	10	11	10	10	11	12	Armenia
Беларусь	75	42	45	48	53	59	61	66	Belarus
Грузия	26	0.1	0.1	0.2	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	59	15	11	8	...	...	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	71	23	23	25	27	27	28	26	Kyrgyzstan
Молдова	55	20	15	15	13	12	13	14	Moldova
Россия	82	29	27	29	29	31	33	34	Russia
Таджикистан	22	6	4	5	5	4	5	10	Tajikistan
Туркменистан	65	5	3	4	4	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	57	22	24	26	28	31	...	...	Uzbekistan
Украина	80	39	33	32	31	30	...	...	Ukraine
В среднем по Содружеству	76	29	27	28	28	30	32	33	CIS average ²

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Азербайджан	33 ¹	76	116	111	114	105	106	106	Azerbaijan
Армения	29 ¹	78 ¹	117	115	109	102	104	107	Armenia
Беларусь	75 ¹	95	106	108	111	113	105	109	Belarus
Грузия ¹	26	3	136	152	...	...	...	...	Georgia ¹
Казахстан	59 ¹	62 ¹	70	86	...	...	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	71	83	102	110	105	101	104	102	Kyrgyzstan
Молдова	55 ¹	102 ¹	78 ¹	109	88	89	100.1	124	Moldova
Россия	82	82	94	106	99.5	108	106	103	Russia
Таджикистан	22 ¹	75 ¹	78 ¹	107	118	290	103	127	Tajikistan
Туркменистан	65 ¹	43	58	113	103	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	57 ¹	73 ¹	110	121	110	113	...	114	Uzbekistan
Украина ¹	80	68	86	95	96	99.7	...	...	Ukraine ¹
В среднем по Содружеству	76	80	93	105	99.7	107	106	103	CIS average

¹ По предприятиям (к 1991 - кроме Кыргызстана и России)
² По сложившимся в странах каналам реализации

¹ For enterprises (as of 1991 - excluding Kyrgyzstan and Russia)
² Channels of sales formed in the CIS countries

СТРУКТУРА ОБЪЕМА РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в процентах к итогу)
STRUCTURE OF SALES OF SERVICES BY TYPE OF OWNERSHIP
(as percentage of total)

	Платные услуги Paid services total	в том числе по формам собственности of which by type of ownership								
		государственная state		негосударственная non-state		из них of which				
		1995	2001	1995	2001	частная private		другие other		
						1995	2001	1995	2001	
Азербайджан	100	75.1	37.5	24.9	62.5	24.8	44.3	0.1	18.2	Azerbaijan
Армения	100	100 ¹	65.9 ²	0.0	34.1 ²	-	...	0.0	...	Armenia
Беларусь	100	75.4	67.7	24.6	32.3	24.6	32.0	-	0.3	Belarus
Грузия	100	100 ¹	...	-	...	-	-	-	...	Georgia
Казахстан ¹	100	71.5	...	28.5	...	10.0	...	18.5	...	Kazakhstan ¹
Кыргызстан	100	72.5	28.3	27.5	71.7	2.6	35.2	24.9	36.5	Kyrgyzstan
Молдова ¹	100	76.8	51.9	23.2	48.1	11.3	22.1	11.9	26.0	Moldova ¹
Россия	100	20.8	36.0	79.2	64.0	71.2	37.6	8.0	26.4	Russia
Таджикистан	100	93.3 ¹	28.9	6.7 ¹	71.1	-	64.2	6.7 ¹	6.9	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	100	69.7 ¹	40.6	30.3 ¹	59.4	14.1 ¹	37.0	16.2 ¹	22.4	Uzbekistan
Украина ¹	100	77.3	...	22.7	...	0.4	...	22.3	...	Ukraine ¹

¹ По предприятиям.
² 2000 г.

¹ For enterprises
² 2000

ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БЮДЖЕТОВ СТРАН СОДРУЖЕСТВА
(в процентах к ВВП)
REVENUE AND EXPENDITURE OF STATE BUDGETS OF THE CIS COUNTRIES
(as percentage of GDP)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Доходы Revenue										
Азербайджан	39	30	15	15	16	14	15	15	15	Azerbaijan
Армения ¹	..	36	18	15	16	18	19	17	16	Armenia ¹
Беларусь	30	32	29	26	31	34	35	35	34	Belarus
Грузия	..	..	..	..	16	17	16	..	..	Georgia
Казахстан	42	23	22	17	17	18	20	23	23	Kazakhstan
Кыргызстан	19	17	17	17	17	18	17	15	17	Kyrgyzstan
Молдова	..	23	31	27	33	30	25	26	23	Moldova
Россия	22	28	28	26	29	25	26	29	30	Russia
Таджикистан	45	67	14	19	21	18	19	14	15	Tajikistan
Туркменистан	44	..	19	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	49	33	30	32	..	..	..	28	27	Uzbekistan
Украина	..	..	38	37	30	28	25	29	27	Ukraine

Расходы Expenditure										
Азербайджан	36	29	20	18	19	15	17	16	15	Azerbaijan
Армения ¹	..	36	24	19	18	21	24	22	20	Armenia ¹
Беларусь	28	34	32	28	33	36	38	36	36	Belarus
Грузия	..	..	..	..	20	20	20	..	..	Georgia
Казахстан	38	21	26	20	19	22	23	23	23	Kazakhstan
Кыргызстан	26	31	29	22	22	21	19	17	17	Kyrgyzstan
Молдова	..	28	37	36	41	33	28	27	23	Moldova
Россия	25	31	32	30	34	31	26	27	27	Russia
Таджикистан	37	58	14	19	20	17	18	15	15	Tajikistan
Туркменистан	41	..	20	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	53	44	32	36	..	..	..	29	27	Uzbekistan
Украина	..	..	45	41	37	30	27	28	27	Ukraine

¹ С 1997 г. - республиканский бюджет

¹ Since 1997 - republican budget

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Превышение расходов над доходами (дефицит-), доходов над расходами (профицит+) Excess of expenditure over revenue (deficit-), revenue over expenditure (profit+)										
Азербайджан	+3.0	+1.5	-5.2	-2.9	-2.4	-1.8	-2.4	-1.0	-0.4	Azerbaijan
Армения ¹	..	-0.3	-6.0	-4.4	-2.6	-3.8	-4.1	-4.9	-3.9	Armenia ¹
Беларусь	+1.7	-2.0	-2.7	-1.9	-2.2	-1.4	-2.9	-0.6	-1.6	Belarus
Грузия	..	..	..	..	-3.9	-3.5	-3.7	..	..	Georgia
Казахстан	+4.0	+1.4	-4.0	-2.6	-3.7	-3.9	-3.3	-0.1	-0.4	Kazakhstan
Кыргызстан	-7.2	-13.9	-11.5	-5.4	-5.2	-3.0	-2.5	-2.0	+0.4	Kyrgyzstan
Молдова	..	-4.7	-5.8	-9.7	-7.5	-3.3	-3.2	-1.0	-0.01	Moldova
Россия	-2.7	-3.4	-3.2	-4.4	-5.2	-5.7	-0.9	+1.9	+2.9	Russia
Таджикистан	+7.5	+9.0	+0.7	+0.8	+0.8	+0.2	+1.0	-0.6	+0.1	Tajikistan
Туркменистан	+3.4	..	-0.8	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	-3.4	-10.9	-2.8	-3.4	..	..	..	-0.7	-0.4	Uzbekistan
Украина	..	..	-6.6	-4.4	-6.6	-2.2	-1.5	+0.6	-0.6	Ukraine

ПРЕВЫШЕНИЕ РАСХОДОВ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БЮДЖЕТОВ НАД ДОХОДАМИ (ДЕФИЦИТ-),
ДОХОДОВ НАД РАСХОДАМИ (ПРОФИЦИТ+)
(в процентах к доходу)
EXCESS OF EXPENDITURE OF STATE BUDGETS OVER REVENUE (DEFICIT-), REVENUE OVER
EXPENDITURE (PROFIT+)
(as percentage of revenue)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	+7.7	+5.1	-35.2	-19.7	-14.7	-13.5	-16.4	-6.9	-2.9	Azerbaijan
Армения ¹	..	-0.9	-32.9	-29.4	-16.4	-21.3	-21.3	-29.5	-23.9	Armenia ¹
Беларусь	+5.8	-6.1	-9.3	-7.2	-7.0	-4.2	-8.3	-1.7	-4.8	Belarus
Грузия	..	..	..	..	-24.0	-21.0	-22.6	..	..	Georgia
Казахстан	+9.4	+6.2	-18.6	-15.2	-22.2	-21.9	-16.7	-0.5	-1.7	Kazakhstan
Кыргызстан	-37.9	-80.4	-67.9	-32.3	-31.5	-16.5	-15.1	-12.8	-2.3	Kyrgyzstan
Молдова	..	-20.6	-18.7	-36.3	-22.7	-11.2	-12.7	-4.1	-0.06	Moldova
Россия	-12.1	-12.0	-11.2	-16.9	-18.0	-22.6	-3.7	+6.6	+10.0	Russia
Таджикистан	+16.7	+13.4	+5.1	+4.0	-3.6	+0.9	+5.4	-4.0	+0.7	Tajikistan
Туркменистан	+7.7	..	-4.3	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	-6.9	-33.3	-9.6	-10.4	..	..	..	-2.5	-1.4	Uzbekistan
Украина	..	..	-17.5	-12.0	-22.1	-7.9	-5.9	+2.0	-2.3	Ukraine

¹ С 1997 г. - республиканский бюджет

¹ Since 1997 - republican budget

СТРУКТУРА ДОХОДОВ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БЮДЖЕТОВ
(в процентах к итогу)
STRUCTURE OF REVENUE OF STATE BUDGETS
(as percentage of total)

	доходы всего Revenue total	из них: of which:							
		налог на добавлен- ную стои- мость value added tax	акцизы excises	налог (доход) на прибыль tax on profit	подоход- ный налог с физических лиц individual income tax from physical persons	плата за использо- вание при- родных ресурсов payment for use of natural resources	доходы от внешне- экономиче- ской дея- тельности from external economic activities	доходы от собственности и предприни- мательской деятельности from property and entrepreneurship	
Азербайджан									Azerbaijan
1991	100	..	..	13	6	..	0.4	..	1991
2001	100	32	14	15	12	1	8	..	2001
Армения									Armenia
1991	100	..	..	..	..	..	..	..	1991
2001 ¹	100	41	16	8	6	1	..	..	2001 ¹
Беларусь									Belarus
1991	100	6	6	25	9	..	0.7	..	1991
2001	100	25	8	11	9	..	..	1	2001
Грузия									Georgia
1991	100	..	..	..	..	..	..	..	1991
2001	100	..	..	..	..	..	..	..	2001
Казахстан									Kazakhstan
1991	100	..	..	16	9	..	0.3	..	1991
2001	100	21	3	23	9	4	..	5	2001
Кыргызстан									Kyrgyzstan
1991	100	5	..	13	7	..	5	..	1991
2001	100	33	9	8	8	2	..	9	2001
Молдова									Moldova
1991	100	..	..	..	..	..	..	..	1991
2001	100	35	16	8	8	..	..	10	2001
Россия									Russia
1991	100	..	..	30	..	..	3	..	1991
2001	100	24	9	19	10	5	2	5	2001
Таджикистан									Tajikistan
1991	100	..	..	13	5	..	..	..	1991
2001	100	27	4	4	9	3	..	4	2001
Туркменистан									Turkmenistan
1991	100	5	..	9	5	..	..	..	1991
2001	100	..	..	..	..	..	..	..	2001
Узбекистан									Uzbekistan
1991	100	..	..	12	5	..	0.7	..	1991
2001	100	..	..	..	..	..	..	..	2001
Украина									Ukraine
1991	100	..	..	..	..	..	..	..	1991
2001	100	19	5	15	16	4	..	7	2001

¹ Республиканский бюджет

¹ Republican budget

СТРУКТУРА РАСХОДОВ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БЮДЖЕТОВ
(в процентах к итогу)
STRUCTURE OF EXPENDITURE OF STATE BUDGETS
(as percentage of total)

	Расходы - всего <i>Expenditure - total</i>	из них: <i>of which</i>						
		государствен- ное управле- ние <i>general administration</i>	экономика <i>economy</i>	социально- культурные мероприятия <i>socio-cultural measures</i>	наука и государствен- ные научно- технические программы <i>science and sta- te scientific and technological programmes</i>	националь- ная оборона <i>national defence</i>	содержание правоохра- нительных органов <i>financing of law bodies</i>	
Азербайджан								Azerbaijan
1991	100	1	27	48	1	1	1	1991
2001	100	6	13	31	1	...	11	2001
Армения								Armenia
1991	100	..	..	..	...	...	..	1991
2001 ¹	100	10	20	20	1	15	6	2001 ¹
Беларусь								Belarus
1991	100	1	50	33	0.8	..	1	1991
2001	100	3	15	39	1	..	...	2001
Грузия								Georgia
1991	100	..	...	..	...	...	...	1991
2001	100	..	..	..	...	...	...	2001
Казахстан								Kazakhstan
1991	100	2	38	42	0.5	...	1	1991
2001	100	7	14	25	-	4	9	2001
Кыргызстан								Kyrgyzstan
1991	100	2	19	57	..	..	..	1991
2001	100	17	18	49	..	..	14	2001
Молдова								Moldova
1991	100	..	..	...	...	...	..	1991
2001	100	8	8	48	1	2	7	2001
Россия								Russia
1991	100	4	37	30	...	..	..	1991
2001	100	5	24	31	1	10	8	2001
Таджикистан								Tajikistan
1991	100	2	26	48	0.4	...	1	1991
2001	100	16	20	13	1	...	...	2001
Туркменистан								Turkmenistan
1991	100	2	42	55	0.3	..	1	1991
2001	100	..	...	...	..	...	...	2001
Узбекистан								Uzbekistan
1991	100	1	31	43	0.3	..	1	1991
2001	100	..	...	..	...	...	..	2001
Украина								Ukraine
1991	100	...	..	...	...	...	..	1991
2001	100	7	15	46	1	6	7	2001

¹ Республиканский бюджет

¹ Republican budget

РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БЮДЖЕТОВ НА СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
(в процентах к ВВП)
EXPENDITURE OF STATE BUDGETS FOR SOCIO-CULTURAL NEEDS
(as percentage of GDP)

	Расходы на Expenditure on			
	здравоохранение health care	образование и профессиональную подготовку кадров education and professional training	культуру и искусство culture and art	
Азербайджан				Azerbaijan
1995	1	4	0.5 ¹	1995
2001	0.8	3.5	0.2	2001
Армения				Armenia
1995	2	3	0.7	1995
2001 ²	1	2	0.2	2001 ²
Беларусь				Belarus
1995	5	6	0.5	1995
2001	5 ¹	7	...	2001
Грузия				Georgia
1995	...	...	...	1995
2001	...	...	...	2001
Казахстан				Kazakhstan
1995	3	5	0.6	1995
2001	2	3	0.6 ³	2001
Кыргызстан				Kyrgyzstan
1995	4	7	1	1995
2001	2	4	0.4	2001
Молдова				Moldova
1995	6	9	0.7 ³	1995
2001	3	5	0.5	2001
Россия				Russia
1995	2	4	0.5	1995
2001	2	3	0.4	2001
Таджикистан				Tajikistan
1995	1	2	0.3	1995
2001	1	2	0.6	2001
Туркменистан				Turkmenistan
1995	...	...	...	1995
2001	...	...	...	2001
Узбекистан				Uzbekistan
1995	...	8	...	1995
2001	...	...	...	2001
Украина				Ukraine
1995	5	6	0.8	1995
2001	3	5	0.4	2001

¹ Включая физическую культуру

² Республиканский бюджет.

³ Культура, спорт и информационное пространство.

¹ Including physical culture

² Republican budget.

³ Culture, sport and information space

ИНДЕКСЫ СРЕДНЕГОДОВЫХ КУРСОВ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАЛЮТ К ДОЛЛАРУ США
INDICES OF AVERAGE ANNUAL EXCHANGE RATES OF NATIONAL CURRENCIES AGAINST US DOLLAR

Национальная валюта и дата введения	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	National currency and date of introduction
В разе к году введения национальной валюты In times as of the year of introduction of national currency										
Азербайджанских манатов (1.01.1994)	-	-	4	4	3	3	4	4	4	Azerbaijan manats (1.01.1994)
Армянских драмов (22.11.1993)	-	-	5	6	7	7	7	7	7	Armenian drams (22.11.1993)
Белорусских рублей ¹ (26.07.1993)	-	-	36	43	79	138	876	2532	4494	Belorussian roubles ¹ (26.07.1993)
Грузинских лари (купон - 14.08.1993; лари - 25.09.1995)	-	-	32	31	32	34	49	48	51	Georgian lari (coupon - 14.08.1993; lari - 25.09.1995)
Казахских тенге (15.11.1993)	-	-	10	11	12	12	19	23	23	Kazakh tenge (15.11.1993)
Киргизских сомов (10.05.1993)	-	-	2	3	3	4	8	9	10	Kyrgyz soms (10.05.1993)
Молдавских лей (29.11.1993)	-	-	3	3	3	4	7	9	9	Moldavian lei (29.11.1993)
Российских рублей ¹	1	332	7844	8825	9964	16721	42404	48431	50235	Russian roubles ¹
Таджикских сомони (таджикский рубль - 10.05.1995; сомони - 30.10.2000)	-	-	1	3	5	7	11	17	22	Tajik somoni (tajik rouble - 10.05.1995; somoni - 30.10.2000)
Туркменских манатов (1.11.1993)	-	-	6	180	212	253	267	267	267	Turkmen manats (1.11.1993)
Узбекских сумов (сум-купон - 15.11.1993; сум - 27.06.1994)	-	-	32	43	71	102	134	344	4.54	Uzbek sums (sum-coupon - 15.11.1993; sum - 27.06.1994)
Украинских гривен (карбованец - 16.11.1992; гривна - 2.09.1996)	-	-	32	40	41	54	91	120	118	Ukrainian grivnas (carbovanets - 16.11.1992; grivna - 2.09.1996)

Продолжение
Continued

Национальная валюта и дата введения	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	National currency and date of introduction
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year										
Азербайджанских манатов (1.01.1994)	-	-	378	97	93	97	106	109	104	Azerbaijan manats (1.01.1994)
Армянских драмов (22.11.1993)	-	-	141	102	119	103	106	101	103	Armenian drams (22.11.1993)
Белорусских рублей ¹ (26.07.1993)	-	-	248	118	184	174	635	289	178	Belorussian roubles ¹ (26.07.1993)
Грузинских лари (купон - 14.08.1993; лари - 25.09.1995)	-	-	117	98	103	107	145	98	105	Georgian lari (coupon - 14.08.1993; lari - 25.09.1995)
Казахских тенге (15.11.1993)	-	-	170	110	112	104	153	119	103	Kazakh tenge (15.11.1993)
Киргизских сомов (10.05.1993)	-	-	100	118	136	121	187	122	102	Kyrgyz soms (10.05.1993)
Молдавских лей (29.11.1993)	-	-	111	102	100	116	196	118	104	Moldavian lei (29.11.1993)
Российских рублей ¹	100	33150	207	113	113	168	254	114	104	Russian roubles ¹
Таджикских сомони (таджикский рубль - 10.05.1995; сомони - 30.10.2000)	-	-	100	272	191	139	159	148	130	Tajik somoni (tajik rouble - 10.05.1995; somoni - 30.10.2000)
Туркменских манатов (1.11.1993)	-	-	566	3178	118	119	105	100	100	Turkmen manats (1.11.1993)
Узбекских сумов (сум-купон - 15.11.1993; сум - 27.06.1994)	-	-	299	135	165	143	131	257	132	Uzbek sums (sum-coupon 15.11.1993; sum - 27.06.1994)
Украинских гривен (карбованец - 16.11.1992; гривна - 2.09.1996)	-	-	465	124	102	132	169	132	99	Ukrainian grivnas (carbovanets - 16.11.1992; grivna - 2.09.1996)

¹ Динамика приведена без учета деноминации

¹ Dynamics is given not taking into account denomination.

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
CONSUMER PRICE INDICES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В размах к 1991 In times of 1991									
Азербайджан	10,1	11229	13458	13957	13849	12669	12897	13097	Azerbaijan
Армения	8,3 ¹	22264	26428	30128	32749	32945	32685	33715	Armenia
Беларусь	10,7	25951	39624	64916	112305	442191	1187725	1913899	Belarus
Грузия	8,5	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	16,1	15508	21610	25368	27175	29433	33306	36091	Kazakhstan
Кыргызстан ²	...	48	63	78	86	117	139	148	Kyrgyzstan ²
Молдова	12,1	1184	1468	1641	1772	2463	3234	3545	Moldova
Россия ³	26,1	1787	2177	2417	4458	6087	7315	8674	Russia ³
Таджикистан	10,6	4383	16226	27861	39841	50319	62395	85170	Tajikistan
Туркменистан	8,7	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	5,1	4700*	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина ³	21,0	30396	42464	46753	56103	66875	84129	89260	Ukraine ³
В размах к предыдущему году In times of the previous year									
Азербайджан	10,1	5,1	1,2	1,0	0,99	0,91	1,0	1,0	Azerbaijan
Армения	8,3 ¹	2,8	1,2	1,1	1,1	1,0	0,99	1,0	Armenia
Беларусь	10,7	8,1	1,5	1,6	1,7	3,9	2,7	1,6	Belarus
Грузия	8,5	2,6	1,4	1,1	1,0	1,2	1,0	1,0	Georgia
Казахстан	16,1	2,8	1,4	1,2	1,1	1,1	1,1	1,1	Kazakhstan
Кыргызстан	...	1,4	1,3	1,2	1,1	1,4	1,2	1,1	Kyrgyzstan
Молдова	12,1	1,3	1,2	1,1	1,1	1,4	1,3	1,1	Moldova
Россия ³	26,1	2,3	1,2	1,1	1,8	1,4	1,2	1,2	Russia ³
Таджикистан	10,6	5,4	3,7	1,7	1,4	1,3	1,2	1,4	Tajikistan
Туркменистан	8,7	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	5,1	4,2*	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина ³	21,0	2,8	1,4	1,1	1,2	1,2	1,3	1,1	Ukraine ³

¹ Средний индекс розничных цен и тарифов на товары и платные услуги

² В размах к 1992 г.

³ Декабрь к декабрю

¹ Aggregate index of retail prices and tariffs for goods and paid services

² In times to 1992

³ December to December

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ

(на душу населения; долларов США)

EXPORTS AND IMPORTS

(per capita: US dollars)

	Экспорт Exports				Импорт Imports				
	в страны Содружества to the CIS countries		в другие страны to other countries		из стран Содружества from the CIS countries		из других стран from other countries		
	1995	2001	1995	2001	1995	2001	1995	2001	
Азербайджан	37	27	46	258	30	55	57	122	Azerbaijan
Армения	45	23	27	66	89	57	90	173	Armenia
Беларусь	293	449	172	296	356	562	183	245	Belarus
Грузия	17	29	11	36	29	51	44	88	Georgia
Казахстан	182	177	150	406	168	223	73	206	Kazakhstan
Кыргызстан	60	34	31	62	78	52	37	42	Kyrgyzstan
Молдова	130	96	77	62	158	94	75	153	Moldova
Россия	98	100,3	430	587	92	77	224	211	Russia
Таджикистан	43	33	85	70	82	85	57	24	Tajikistan
Туркменистан	205	...	210	...	164	...	136	...	Turkmenistan
Узбекистан	49	...	75	...	49	...	72	...	Uzbekistan
Украина	135	96	120	238	194	181	107	143	Ukraine
В среднем по Содружеству	109	107	275	400	120	117	161	176	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ
И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL PRODUCTS

ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
ELECTRIC ENERGY

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млрд. кВт.ч Total, bln. kWh												
Азербайджан	23.5	19.8	17.0	17.0	16.8	18.0	18.2	18.7	18.9	Azerbaijan		
Армения	9.6	9.0	5.6	6.2	6.0	6.2	5.7	6.0	5.7	Armenia		
Беларусь	38.7	37.6	24.9	23.7	26.1	23.5	26.5	26.1	25.1	Belarus		
Грузия	13.4	11.5	7.1	7.2	7.2	8.1	8.1	7.4	6.8	Georgia		
Казахстан	86.0	82.7	66.7	59.0	52.0	49.1	47.5	51.6	55.3	Kazakhstan		
Кыргызстан	14.2	12.0	12.3	13.8	12.6	11.6	13.2	14.9	13.7	Kyrgyzstan		
Молдова	13.2	11.2	1.2	1.4	1.5	1.2	1.1	0.9	1.3	Moldova		
Россия	1068	1008	860	847	834	827	846	878	888	Russia		
Таджикистан	17.6	16.8	14.8	15.0	14.0	14.4	15.8	14.2	14.4	Tajikistan		
Туркменистан	15.0	13.2	9.9	10.1	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	54.2	50.9	47.4	45.4	46.0	45.9	45.4	46.9	...	Uzbekistan		
Украина	279	253	194	183	178	173	172	171	173	Ukraine		
На душу населения, кВт.ч Per capita, kWh												
Азербайджан	3236	2695	2269	2253	2204	2346	2275	2323	2333	Azerbaijan		
Армения	2773	2443	1479	1646	1593	1631	1504	1567	1511	Armenia		
Беларусь	3769	3644	2412	2304	2538	2294	2642	2608	2513	Belarus		
Грузия	2453	2108	1307	1335	1321	1487	1487	1460	1398	Georgia		
Казахстан	5069	4872	4014	3678	3271	3157	3182	3472	3731	Kazakhstan		
Кыргызстан	3160	2666	2735	3007	2725	2472	2705	3038	2758	Kyrgyzstan		
Молдова	3018	2584	327	350	389	342	312	248	348	Moldova		
Россия	7187	6782	5805	5734	5663	5631	5784	6030	6139	Russia		
Таджикистан	3192	3019	2535	2530	2327	2354	2533	2312	2283	Tajikistan		
Туркменистан	3926	3270	2189	2192	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	2554	2373	2083	1954	1946	1909	1859	1893	...	Uzbekistan		
Украина	5359	4843	3767	3579	3511	3436	3449	3463	3523	Ukraine		
В среднем по Содружеству	5821	5426	4420	4311	4237	4188	4242	4400	4472	CIS average		

ДОБЫЧА НЕФТИ, ВКЛЮЧАЯ ГАЗОВЫЙ КОНДЕНСАТ
PETROLEUM, INCLUDING GAS CONDENSATE

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млн. т Total, mln. t												
Азербайджан	11.7	11.1	9.2	9.1	9.1	11.4	13.8	14.0	14.9	Azerbaijan		
Беларусь	2.1	2.0	1.9	1.9	1.8	1.8	1.8	1.8	1.9	Belarus		
Грузия	0.2	0.1	0.04	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Georgia		
Казахстан	26.6	25.8	20.5	23.0	25.8	25.9	30.1	35.3	39.7	Kazakhstan		
Кыргызстан	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Kyrgyzstan		
Россия	462	399	307	301	306	303	305	324	348	Russia		
Таджикистан	0.1	0.06	0.03	0.03	0.03	0.02	0.02	0.02	0.02	Tajikistan		
Туркменистан	5.4	5.2	4.5	4.4	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	2.8	3.3	7.6	7.6	7.9	8.1	8.1	7.5	...	Uzbekistan		
Украина	4.9	4.5	4.1	4.1	4.1	3.9	3.8	3.7	3.7	Ukraine		
На душу населения, кг Per capita, kg												
Азербайджан	1620	1512	1219	1205	1193	1490	1730	1741	1838	Azerbaijan		
Беларусь	200	194	187	181	177	179	181	184	186	Belarus		
Грузия	32.9	23.8	7.9	23.6	24.6	21.9	16.8	21.5	...	Georgia		
Казахстан	1567	1523	1232	1430	1621	1666	2018	2375	2677	Kazakhstan		
Кыргызстан	31.9	25.1	19.6	18.4	18.3	16.4	15.8	15.7	15.3	Kyrgyzstan		
Россия	3110	2686	2071	2039	2075	2065	2086	2224	2406	Russia		
Таджикистан	19.6	11.0	4.4	4.4	4.3	3.2	3.0	3.0	2.6	Tajikistan		
Туркменистан	1431	1290	1000	965	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	133	153	333	328	334	337	333	304	...	Uzbekistan		
Украина	94.7	85.7	79.4	80.1	81.4	77.5	76.1	74.6	75.4	Ukraine		
В среднем по Содружеству	1856	1618	1244	1233	1261	1267	1295	1396	1490	CIS average		

ДОБЫЧА ГАЗА ЕСТЕСТВЕННОГО
NATURAL GAS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млрд. м³ Total, bln. m³												
Азербайджан	8.6	7.9	6.6	6.3	6.0	5.6	6.0	5.6	5.5	Azerbaijan		
Беларусь	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	Belarus		
Грузия	0.04	0.04	0.003	0.003	...	...	...	...	0.1	Georgia		
Казахстан	7.9	8.1	5.9	6.5	8.1	7.9	9.9	11.5	11.6	Kazakhstan		
Кыргызстан	0.1	0.1	0.04	0.03	0.02	0.02	0.03	0.03	0.03	Kyrgyzstan		
Россия	643	641	595	601	571	591	592	584	581	Russia		
Таджикистан	0.1	0.1	0.04	0.05	0.04	0.03	0.04	0.04	0.05	Tajikistan		
Туркменистан	84.3	60.1	32.3	35.2	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	41.9	42.8	48.6	49.0	51.2	54.8	55.6	56.4	...	Uzbekistan		
Украина	24.3	20.9	18.2	18.4	18.1	18.0	18.1	17.8	18.3	Ukraine		
На душу населения, м³ Per capita, m³												
Азербайджан	1190	1074	884	835	784	727	751	701	682	Azerbaijan		
Беларусь	28.6	28.3	25.7	24.2	23.9	24.6	25.2	25.7	25.6	Belarus		
Грузия	8.2	6.9	0.6	0.6	...	...	...	15.6	...	Georgia		
Казахстан	465	478	356	406	511	511	666	776	780	Kazakhstan		
Кыргызстан	18.5	16.1	7.9	5.6	5.1	3.8	5.1	6.6	6.6	Kyrgyzstan		
Россия	4329	4311	4020	4071	3877	4026	4044	4011	4015	Russia		
Таджикистан	16.9	13.0	6.7	8.1	6.9	5.3	5.8	6.5	8.2	Tajikistan		
Туркменистан	22144	14908	7132	7653	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	1975	1995	2133	2109	2166	2278	2277	2279	...	Uzbekistan		
Украина	468	400	353	360	358	357	363	361	374	Ukraine		
В среднем по Содружеству	2910	2800	2479	2516	2477	2503	2497	2482	2460	CIS average		

ДОБЫЧА УГЛЯ
COAL

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млн. т Total, mln. t												
Грузия	0.7	0.2	0.04	0.02	0.005	0.01	0.01	0.007	...	Georgia		
Казахстан	130	127	83.3	76.8	72.6	69.8	58.4	74.9	79.0	Kazakhstan		
Кыргызстан	3.5	2.2	0.5	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	Kyrgyzstan		
Россия	353	337	263	257	245	232	250	258	269	Russia		
Таджикистан	0.3	0.2	0.03	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02	Tajikistan		
Узбекистан	5.9	4.7	3.1	2.8	2.9	3.0	3.0	2.5	...	Uzbekistan		
Украина	136	134	83.8	70.5	76.9	77.2	81.7	81.0	83.9	Ukraine		
На душу населения, кг Per capita, kg												
Грузия	128	33.2	7.9	4.2	0.8	2.7	2.2	1.4	...	Georgia		
Казахстан	7686	7454	5015	4786	4569	4482	3911	5035	5324	Kazakhstan		
Кыргызстан	774	479	103	89.6	113	91.9	85.7	86.5	95.9	Kyrgyzstan		
Россия	2376	2268	1774	1737	1663	1579	1705	1775	1861	Russia		
Таджикистан	56.8	38.4	5.8	3.4	2.8	2.6	3.1	3.6	3.8	Tajikistan		
Узбекистан	280	218	135	122	125	123	121	101	...	Uzbekistan		
Украина	2608	2563	1627	1379	1518	1534	1637	1638	1710	Ukraine		
В среднем по Содружеству	2221	2166	1520	1422	1398	1350	1389	1481	1552	CIS average		

ПРОИЗВОДСТВО ГОТОВОГО ПРОКАТА ЧЕРНЫХ МЕТАЛЛОВ
ROLLED FERROUS METALS (FINISHED)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млн. т Total, mln. t										
Азербайджан	0.5	0.3	0.01	0.002	0.02	0.003	...	...	...	Azerbaijan
Беларусь	0.7	0.5	0.6	0.8	1.1	1.3	1.3	1.4	1.5	Belarus
Грузия	0.8	0.4	0.07	0.06	0.1	0.04	0.01	0.001	...	Georgia
Казахстан	4.7	4.3	2.1	2.2	3.0	2.6	3.2	3.7	3.7	Kazakhstan
Молдова	0.6	0.5	...	...	...	...	...	...	...	Moldova
Россия	55.1	46.8	39.0	38.9	37.8	35.2	40.9	46.7	47.1	Russia
Узбекистан	0.8	0.6	0.3	0.4	0.4	0.3	0.3	0.4	...	Uzbekistan
Украина	32.8	29.6	16.6	17.0	19.5	17.8	19.3	22.5	25.4	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Азербайджан	63.3	41.7	1.6	0.3	2.2	0.4	...	...	...	Azerbaijan
Беларусь	64.7	52.7	59.4	74.8	104	122	128	140	148	Belarus
Грузия	150	70.4	13.0	11.2	16.0	7.9	1.3	0.3	...	Georgia
Казахстан	275	256	126	140	186	166	213	247	251	Kazakhstan
Молдова	129	126	...	...	...	...	...	...	...	Moldova
Россия	371	315	264	263	257	240	280	321	326	Russia
Узбекистан	35.9	28.6	14.1	18.2	14.8	13.4	13.3	15.0	...	Uzbekistan
Украина	630	567	322	333	385	353	386	454	517	Ukraine
В среднем по Содружеству	342	296	206	208	217	198	230	264	277	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО МЕТАЛЛОРЕЖУЩИХ СТАНКОВ
(тысяч штук)
METAL CUTTING LATHES
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	0.6	0.5	0.1	0.1	0.1	0.04	0.006	...	...	Azerbaijan
Армения	6.9	3.3	0.4	0.5	0.5	0.4	0.2	0.2	0.1	Armenia
Беларусь	16.2	12.2	4.7	4.5	4.8	5.3	4.5	5.4	5.7	Belarus
Грузия	1.4	1.0	0.06	0.02	0.03	0.02	0.002	0.003	...	Georgia
Казахстан	2.4	1.6	0.06	0.1	0.04	0.01	...	0.002	...	Kazakhstan
Кыргызстан	1.1	0.8	0.03	0.02	0.04	0.01	...	0.003	...	Kyrgyzstan
Россия	67.5	53.4	18.0	12.1	9.4	7.6	7.7	8.6	8.3	Russia
Таджикистан	3.4	0.4	...	...	...	...	...	...	...	Tajikistan
Узбекистан	0.02	0.02	0.002	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	37.7	33.9	6.0	3.0	2.3	2.0	1.4	1.3	1.2	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ГРУЗОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ
(тысяч штук)
LORRIES
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	3.2	0.4	0.002	0.001	...	...	...	...	...	Azerbaijan
Армения	6.8	3.2	0.1	0.02	0.01	0.001	0.002	...	...	Armenia
Беларусь	38.2	33.0	12.9	10.4	13.0	12.8	13.4	14.7	16.5	Belarus
Грузия	2.7	0.7	0.2	0.1	0.1	0.04	0.04	0.05	...	Georgia
Казахстан	...	0.6	0.2	0.02	0.03	0.1	0.3	0.2	0.1	Kazakhstan
Кыргызстан	23.6	14.8	0.008	0.001	0.01	...	...	...	...	Kyrgyzstan
Россия	616	583	144	134	146	142	175	184	173	Russia
Узбекистан	...	...	0.3	0.03	0.02	0.06	0.3	...	...	Uzbekistan
Украина	25.1	33.4	6.5	4.2	3.4	5.2	7.8	11.2	6.7	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ
(тысяч штук)
PASSENGER CARS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Беларусь	...	...	...	...	0.9	1.3	0.2	0.05	...	Belarus
Россия	1030	963	835	868	986	840	954	969	1022	Russia
Узбекистан	...	...	...	25.3	64.9	54.4	58.3	...	...	Uzbekistan
Украина	156	135	58.7	6.9	2.0	25.7	9.7	17.1	26.2	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ТРАКТОРОВ
(тысяч штук)
TRACTORS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Беларусь	95.5	96.1	26.5	26.8	27.4	26.9	27.4	22.5	22.7	Belarus
Казахстан	34.1	13.4	1.8	2.5	2.1	0.4	0.6	0.9	0.5	Kazakhstan
Молдова	6.6	5.4	1.0	6.7	0.9	0.7	0.04	0.2	0.5	Moldova
Россия	178	137	21.2	14.0	12.4	8.3	15.4	19.2	15.2	Russia
Узбекистан	21.1	16.9	4.0	3.8	2.8	2.6	1.5	1.0	...	Uzbekistan
Украина	90.2	71.2	10.4	5.4	4.6	3.2	5.0	4.0	3.6	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО МИНЕРАЛЬНЫХ УДОБРЕНИЙ
(в пересчете на 100% питательных веществ: миллионы тонн)
MINERAL FERTILIZERS
(in recalculation for 100% nutrients, million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	0.2	0.08	0.002	0.002	0.005	0.001	0.0	...	...	Azerbaijan
Беларусь	5.2	4.1	3.3	3.4	3.9	4.1	4.3	4.1	4.4	Belarus
Грузия	0.1	0.08	0.04	0.07	0.08	0.06	0.1	0.1	...	Georgia
Казахстан	1.5	0.9	0.2	0.2	0.2	0.02	0.04	0.01	0.03	Kazakhstan
Россия	15.0	12.3	9.6	9.1	9.5	9.4	11.5	12.2	13.1	Russia
Таджикистан	0.08	0.05	0.01	0.01	0.01	0.01	0.005	0.01	0.004	Tajikistan
Туркменистан	0.2	0.1	0.07	0.06	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	1.7	1.4	0.9	1.0	1.0	0.9	0.9	0.8	...	Uzbekistan
Украина	4.2	3.3	2.2	2.4	2.4	1.9	2.3	2.3	2.2	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ХИМИЧЕСКИХ ВОЛОКОН И НИТЕЙ
(тысяч тонн)
CHEMICAL FIBRE AND THREADS
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Армения	4.1	0.3	0.2	0.4	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	443	385	209	181	200	197	197	219	221	Belarus
Грузия	20.0	4.5	0.2	0.9	0.6	0.3	0.3	0.03	...	Georgia
Казахстан	11.3	8.5	0.003	0.09	0.01	...	...	...	...	Kazakhstan
Россия	529	474	216	134	129	133	136	164	158	Russia
Узбекистан	49.3	32.6	7.8	5.7	7.3	11.1	11.5	14.7	...	Uzbekistan
Украина	136	119	41.3	33.3	26.0	24.5	22.8	30.3	26.5	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО БУМАГИ
PAPER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t										
Армения	4.4	2.0	0.1	-	0.03	0.02	-	-	-	Armenia
Беларусь	166	118	26.9	29.5	36.1	44.6	52.3	43.6	50.6	Belarus
Грузия	20.5	2.2	-	0.02	0.001	0.03	0.04	0.04	-	Georgia
Казахстан	1.0	0.7	0.2	0.3	0.2	-	-	-	-	Kazakhstan
Россия	4765	3608	2773	2302	2226	2448	2968	3326	3415	Russia
Узбекистан	20.2	15.8	9.1	10.6	8.1	6.7	11.8	9.7	-	Uzbekistan
Украина	353	279	98.0	95.1	86.6	104	82.2	101	124	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Армения	1.3	0.5	0.02	-	0.01	0.005	-	-	-	Armenia
Беларусь	16.2	11.5	2.6	2.9	3.5	4.4	5.2	4.4	5.1	Belarus
Грузия	3.8	0.4	-	0.003	0.0	0.005	0.01	0.01	-	Georgia
Казахстан	0.06	0.04	0.01	0.004	0.01	-	-	-	-	Kazakhstan
Россия	32.0	24.3	18.7	15.5	15.1	16.7	20.3	22.9	23.6	Russia
Узбекистан	1.0	0.7	0.4	0.5	0.3	0.3	0.5	0.4	-	Uzbekistan
Украина	6.8	5.3	1.9	1.9	1.7	2.1	1.6	2.1	2.5	Ukraine
В среднем по Содружеству	18.8	14.2	10.3	8.5	8.3	9.2	10.9	12.4	12.8	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ЦЕМЕНТА
CEMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млн. т Total, mln. t										
Азербайджан	0.9	0.8	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.5	Azerbaijan
Армения	1.5	0.4	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	Armenia
Беларусь	2.4	2.3	1.2	1.5	1.9	2.0	2.1	1.8	1.8	Belarus
Грузия	0.8	0.4	0.1	0.1	0.1	0.2	0.3	0.3	0.3	Georgia
Казахстан	7.6	6.4	1.8	1.1	0.7	0.6	0.8	1.2	2.0	Kazakhstan
Кыргызстан	1.3	1.1	0.3	0.5	0.7	0.7	0.4	0.5	0.5	Kyrgyzstan
Молдова	1.8	0.7	0.05	0.04	0.1	0.1	0.05	0.2	0.2	Moldova
Россия	77.5	61.7	36.5	27.8	26.7	26.0	28.5	32.4	35.1	Russia
Таджикистан	1.0	0.4	0.1	0.05	0.04	0.02	0.03	0.05	0.07	Tajikistan
Туркменистан	0.9	1.1	0.4	0.4	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	6.2	5.9	3.4	3.3	3.3	3.4	3.3	3.3	-	Uzbekistan
Украина	21.7	20.1	7.6	5.0	5.1	5.6	5.8	5.3	5.8	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Азербайджан	127	113	26.1	29.5	41.4	26.2	21.4	30.8	63.2	Azerbaijan
Армения	437	99.8	60.7	74.7	77.4	82.8	75.5	57.5	72.7	Armenia
Беларусь	234	219	120	142	183	199	209	185	181	Belarus
Грузия	152	78.9	11.4	15.6	16.7	36.5	62.8	68.2	68.8	Georgia
Казахстан	447	379	107	69.4	41.4	40.0	56.1	79.0	132	Kazakhstan
Кыргызстан	294	244	68.6	119	142	151	79.4	92.1	94.6	Kyrgyzstan
Молдова	415	162	13.5	9.3	32.7	20.3	13.7	61.0	43.6	Moldova
Россия	521	415	246	188	181	177	195	223	242	Russia
Таджикистан	184	80.2	13.4	8.3	6.0	2.9	5.3	8.9	10.9	Tajikistan
Туркменистан	237	260	96.7	95.2	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	292	277	150	141	139	140	136	133	-	Uzbekistan
Украина	416	386	148	98.2	101	111	117	107	118	Ukraine
В среднем по Содружеству	436	356	182	142	138	139	148	164	179	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ТКАНЕЙ
FABRICS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млн. кв. м Total, mln. m ²										
Азербайджан	140	108	59.3	24.8	16.9	7.0	0.9	0.7	3.3	Azerbaijan
Армения	36.7	13.8	0.8	1.3	0.4	0.7	0.2	0.3	0.1	Armenia
Беларусь	466	409	233	239	259	299	265	282	259	Belarus
Грузия	66.4	31.7	2.2	1.3	0.5	0.2	0.2	-	-	Georgia
Казахстан	249	228	31.1	28.4	19.6	12.7	12.5	6.8	8.0	Kazakhstan
Кыргызстан	143	121	23.2	29.3	25.1	16.8	14.0	8.7	8.0	Kyrgyzstan
Молдова	228	183	0.6	0.7	0.6	0.6	0.5	0.6	0.7	Moldova
Россия	7619	5090	1774	1431	1565	1383	1666	2329	2617	Russia
Таджикистан	183	135	44.8	27.5	13.6	17.1	13.8	12.7	15.6	Tajikistan
Туркменистан	52.0	53.5	35.0	40.2	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	665	692	544	523	470	353	368	400	-	Uzbekistan
Украина	1031	926	169	109	81.9	89.9	50.2	66.6	74.7	Ukraine
На душу населения, кв. м Per capita, m ²										
Азербайджан	19.3	14.7	7.9	3.3	2.2	0.9	0.1	0.1	0.4	Azerbaijan
Армения	10.7	3.7	0.2	0.3	0.1	0.2	0.04	0.1	0.04	Armenia
Беларусь	45.3	39.7	22.5	23.2	25.2	29.2	26.4	28.2	25.9	Belarus
Грузия	12.2	5.8	0.4	0.2	0.1	0.04	0.03	-	-	Georgia
Казахстан	14.7	13.5	1.9	1.8	1.2	0.8	0.8	0.5	0.5	Kazakhstan
Кыргызстан	31.8	27.0	5.1	6.4	5.4	3.6	2.9	1.8	1.6	Kyrgyzstan
Молдова	52.3	42.0	0.1	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	0.2	Moldova
Россия	51.2	34.2	12.0	9.7	10.6	9.4	11.4	16.0	18.1	Russia
Таджикистан	33.1	24.2	7.1	3.9	2.3	2.8	2.2	2.1	2.5	Tajikistan
Туркменистан	13.7	13.9	7.7	8.7	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	31.4	32.2	23.9	22.5	19.9	14.7	15.1	16.2	-	Uzbekistan
Украина	19.8	17.8	3.3	2.1	1.6	1.8	1.0	1.3	1.5	Ukraine
В среднем по Содружеству	38.4	28.5	10.2	8.5	8.7	8.3	8.5	10.9	12.3	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ОБУВИ
FOOTWEAR

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млн. пар Total, mln. pairs										
Азербайджан	10.3	5.2	0.8	0.5	0.3	0.3	0.1	0.1	0.2	Azerbaijan
Армения	11.3	5.7	0.7	0.3	0.1	0.1	0.02	0.05	0.05	Armenia
Беларусь	45.3	37.2	13.0	11.4	15.6	16.2	16.5	15.0	13.8	Belarus
Грузия	12.2	2.6	0.05	0.05	0.1	0.07	0.1	0.1	0.04	Georgia
Казахстан	34.1	20.2	2.1	1.5	1.1	0.4	0.4	0.7	1.0	Kazakhstan
Кыргызстан	9.5	5.8	0.8	0.6	0.4	0.2	0.1	0.1	0.2	Kyrgyzstan
Молдова	20.8	14.5	1.5	1.4	1.0	0.7	0.7	1.0	1.1	Moldova
Россия	336	220	51.6	36.8	33.0	23.8	29.9	32.9	32.2	Russia
Таджикистан	8.6	5.5	0.6	0.4	0.1	0.1	0.07	0.1	0.1	Tajikistan
Туркменистан	4.2	3.2	1.9	1.5	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	45.4	40.5	5.5	5.2	5.4	5.0	4.0	4.4	-	Uzbekistan
Украина	177	144	20.6	13.1	10.4	9.6	10.2	13.5	14.6	Ukraine
На душу населения, пар Per capita, pairs										
Азербайджан	1.4	0.7	0.1	0.1	0.04	0.04	0.01	0.01	0.02	Azerbaijan
Армения	3.3	1.5	0.2	0.1	0.02	0.02	0.01	0.01	0.01	Armenia
Беларусь	4.4	3.6	1.3	1.1	1.5	1.6	1.6	1.5	1.4	Belarus
Грузия	2.2	0.5	0.01	0.01	0.02	0.01	0.02	0.01	0.01	Georgia
Казахстан	2.0	1.2	0.1	0.1	0.1	0.03	0.03	0.05	0.07	Kazakhstan
Кыргызстан	2.1	1.3	0.2	0.1	0.1	0.04	0.02	0.03	0.03	Kyrgyzstan
Молдова	4.8	3.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	Moldova
Россия	2.3	1.5	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Russia
Таджикистан	1.6	1.0	0.1	0.1	0.02	0.02	0.01	0.02	0.02	Tajikistan
Туркменистан	1.1	0.8	0.4	0.3	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	2.1	1.9	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	-	Uzbekistan
Украина	3.4	2.8	0.4	0.3	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	Ukraine
В среднем по Содружеству	2.5	1.8	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ТЕЛЕВИЗОРОВ
TV-SETS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. шт. Total, 1000										
Азербайджан	-	5.9	3.4	1.0	1.2	2.9	0.1	0.04	-	Azerbaijan
Беларусь	1103	798	250	307	454	468	516	532	727	Belarus
Грузия	39.2	8.0	0.5	1.7	2.0	1.1	1.3	1.6	...	Georgia
Казахстан	4.8	36.2	47.4	73.5	60.6	103	112	338	277	Kazakhstan
Кыргызстан	8.0	2.0	6.7	-	-	4.0	1.3	2.8	6.1	Kyrgyzstan
Молдова	173	176	47.3	31.0	18.9	8.6	2.5	2.2	1.9	Moldova
Россия	4439	3672	1005	313	327	329	281	1116	1004	Russia
Узбекистан	-	7.2	56.9	140	268	191	-	-	-	Uzbekistan
Украина	3616	2570	315	118	49.6	92.8	81.1	62.4	52.8	Ukraine
На 1000 населения, шт. Per 1000 inhabitants, units										
Азербайджан	-	0.8	0.5	0.1	0.2	0.4	0.02	0.01	-	Azerbaijan
Беларусь	107.3	77.3	24.2	29.8	44.2	45.7	51.4	53.2	72.9	Belarus
Грузия	7.2	1.5	0.1	0.3	0.4	0.2	0.2	0.3	-	Georgia
Казахстан	0.3	2.1	2.9	4.6	3.8	6.6	7.5	22.7	18.7	Kazakhstan
Кыргызстан	1.8	0.4	1.5	-	-	0.9	0.3	0.6	1.2	Kyrgyzstan
Молдова	39.6	40.4	10.9	7.2	4.4	2.4	0.7	0.6	0.5	Moldova
Россия	29.9	24.7	6.8	2.1	2.2	2.2	1.9	7.7	6.9	Russia
Узбекистан	-	0.3	2.5	6.0	11.3	7.9	-	-	-	Uzbekistan
Украина	69.5	49.3	6.1	2.3	1.0	1.8	1.6	1.3	1.1	Ukraine
В среднем по Содружеству	33.1	25.6	6.1	3.4	4.2	4.2	3.9	7.9	7.3	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ХОЛОДИЛЬНИКОВ И МОРОЗИЛЬНИКОВ
REFRIGERATORS AND FREEZERS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. шт. Total, 1000										
Азербайджан	313	223	25.2	7.0	0.1	3.4	0.6	0.8	2.2	Azerbaijan
Беларусь	743	740	746	754	795	802	802	812	837	Belarus
Казахстан	-	-	10.9	-	-	-	-	1.6	...	Kazakhstan
Молдова	118	54.8	24.3	1.2	1.6	0.1	-	-	-	Moldova
Россия	3710	3184	1789	1064	1186	1043	1173	1327	1714	Russia
Таджикистан	145	61.3	0.05	0.9	1.5	0.9	1.6	1.7	1.7	Tajikistan
Узбекистан	212	85.3	18.6	12.7	12.7	16.0	-	-	-	Uzbekistan
Украина	883	838	562	450	404	407	427	474	548	Ukraine
На 1000 населения, шт. Per 1000 inhabitants, units										
Азербайджан	43.1	30.4	3.4	0.9	0.01	0.4	0.1	0.1	0.3	Azerbaijan
Беларусь	72.2	71.8	72.2	73.2	77.4	78.3	79.9	81.1	83.9	Belarus
Казахстан	-	-	0.7	-	-	-	-	0.1	...	Kazakhstan
Молдова	27.0	12.6	5.6	0.3	0.4	0.03	-	-	-	Moldova
Россия	25.0	21.4	12.1	7.2	8.1	7.1	8.0	9.1	11.8	Russia
Таджикистан	26.3	11.0	0.01	0.2	0.3	0.15	0.3	0.3	0.3	Tajikistan
Узбекистан	10.0	4.0	0.8	0.5	0.5	0.7	-	-	-	Uzbekistan
Украина	17.0	16.1	10.9	8.8	8.0	8.1	8.6	9.6	11.2	Ukraine
В среднем по Содружеству	21.6	18.3	11.1	8.0	8.4	8.0	8.5	9.3	11.1	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО СТИРАЛЬНЫХ МАШИН
WASHING MACHINES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. шт. Total, 1000										
Азербайджан	-	-	2.9	-	0.01	-	-	-	-	Azerbaijan
Армения	74.2	9.1	0.5	-	-	-	-	-	-	Armenia
Беларусь	56.7	61.9	36.9	58.7	88.2	90.8	92.2	88.1	81.0	Belarus
Казахстан	391	370	46.3	23.2	11.0	2.8	1.9	4.6	10.5	Kazakhstan
Кыргызстан	209	94.0	3.9	3.3	1.8	0.15	0.01	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	194	102	49.2	53.6	46.1	43.5	17.7	25.2	24.9	Moldova
Россия	5541	4289	1294	762	800	862	999	935	1037	Russia
Узбекистан	13.4	8.8	14.0	4.5	3.8	5.4	-	-	-	Uzbekistan
Украина	830	805	213	149	147	138	127	126	166	Ukraine
На 1000 населения, шт. Per 1000 inhabitants, units										
Азербайджан	-	-	0.4	-	0.001	-	-	-	-	Azerbaijan
Армения	21.5	2.5	0.1	-	-	-	-	-	-	Armenia
Беларусь	5.5	6.0	3.6	5.7	8.6	8.9	9.2	8.8	8.1	Belarus
Казахстан	23.1	21.8	2.8	1.4	0.7	0.2	0.1	0.3	0.7	Kazakhstan
Кыргызстан	46.7	20.9	0.9	0.7	0.4	0.03	0.002	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	44.4	23.4	11.3	12.4	12.1	11.9	4.9	6.9	6.8	Moldova
Россия	37.3	28.8	8.7	5.1	5.4	5.9	6.8	6.4	7.2	Russia
Узбекистан	0.6	0.4	0.6	0.2	0.2	0.2	-	-	-	Uzbekistan
Украина	15.9	15.4	4.1	2.9	2.9	2.7	2.5	2.5	3.4	Ukraine
В среднем по Содружеству	25.8	20.2	5.8	3.7	3.9	4.0	4.4	4.2	4.7	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО МАГНИТОФОНОВ
TAPE RECORDERS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. шт. Total, 1000										
Азербайджан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Azerbaijan
Армения	99.1	78.5	10.0	-	-	-	-	-	-	Armenia
Беларусь	242	210	29.7	4.8	1.5	11.0	9.2	9.3	4.2	Belarus
Казахстан	131	114	23.0	17.6	3.5	-	-	-	-	Kazakhstan
Кыргызстан	104	63.7	3.5	0.9	-	-	-	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	120	48.3	11.5	3.1	1.7	-	-	-	-	Moldova
Россия	3623	2775	343	102	38.9	9.4	7.0	3.8	0.3	Russia
Украина	2028	1828	106	43.7	24.7	12.8	10.2	5.1	4.2	Ukraine
На 1000 населения, шт. Per 1000 inhabitants, units										
Азербайджан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Azerbaijan
Армения	28.8	21.3	2.7	-	-	-	-	-	-	Armenia
Беларусь	23.5	20.3	2.9	0.5	0.1	1.1	0.9	0.9	0.4	Belarus
Казахстан	7.7	6.7	1.4	1.1	0.2	-	-	-	-	Kazakhstan
Кыргызстан	23.2	14.2	0.8	0.2	-	-	-	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	27.5	11.1	2.6	0.7	0.4	-	-	-	-	Moldova
Россия	24.4	18.7	2.3	0.7	0.3	0.1	0.05	0.03	0.0	Russia
Украина	39.0	35.1	2.1	0.9	0.5	0.3	0.2	0.1	0.1	Ukraine
В среднем по Содружеству	22.8	18.0	1.8	0.6	0.2	0.1	0.1	0.1	0.03	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОПЫЛЕСОСОВ
VACUUM CLEANERS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. шт. Total, 1000										
Беларусь	-	1.3	6.6	5.8	4.1	5.9	3.7	1.4	1.3	Belarus
Казахстан	15.1	21.6	6.2	2.5	0.4	-	-	-	-	Kazakhstan
Кыргызстан	-	2.9	0.01	-	-	-	-	-	-	Kyrgyzstan
Россия	4707	4319	1001	691	610	450	745	745	758	Russia
Украина	1044	888	285	114	132	123	128	109	112	Ukraine
На 1000 населения, шт. Per 1000 inhabitants, units										
Беларусь	-	0.1	0.6	0.6	0.4	0.6	0.4	0.1	0.1	Belarus
Казахстан	0.9	1.3	0.4	0.2	0.03	-	-	-	-	Kazakhstan
Кыргызстан	-	0.6	0.002	-	-	-	-	-	-	Kyrgyzstan
Россия	31.7	29.1	6.8	4.7	4.1	3.1	5.1	5.1	5.2	Russia
Украина	20.1	16.4	5.5	2.2	2.6	2.4	2.6	2.2	2.3	Ukraine
В среднем по Содружеству	20.7	18.4	4.6	2.5	2.6	2.0	3.1	3.0	3.1	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО МЯСА
(промышленная переработка)
MEAT
(industrial processing)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Всего, тыс. т Total, 1000 t									
Азербайджан ¹	48.1	28.2	5.5	15.0	12.5	13.7	13.5	13.5	14.6	Azerbaijan ¹
Армения ²	43.7	3.8	0.1	31.6	32.1	33.5	32.6	36.8	40.0	Armenia ²
Беларусь	792	664	375	335	336	368	362	333	373	Belarus
Грузия	31.2	6.5	0.1	0.1	0.05	0.2	0.01	0.01	0.01	Georgia
Казахстан	846	633	263	169	150	104	90.2	77.2	85.6	Kazakhstan
Кыргызстан	86.8	67.5	9.2	4.2	2.9	2.1	2.8	1.8	1.2	Kyrgyzstan
Молдова	219	165	32.9	47.4	43.4	24.3	22.9	11.5	6.5	Moldova
Россия	5815	4784	2416	1937	1535	1336	1129	1193	1233	Russia
Таджикистан	38.5	19.4	5.8	3.8	1.2	1.1	1.3	2.1	1.2	Tajikistan
Туркменистан	36.8	36.1	18.2	9.7	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	225	156	40.7	22.5	30.1	40.3	48.8	...	...	Uzbekistan
Украина	2488	2050	957	748	558	394	420	400	329	Ukraine
	На душу населения, кг Per capita, kg									
Азербайджан	6.6	3.8	0.7	2.0	1.6	1.8	1.7	1.7	1.8	Azerbaijan
Армения	12.7	1.1	0.02	8.4	8.5	8.8	8.6	9.7	10.5	Armenia
Беларусь	77.0	64.4	36.3	32.6	32.7	35.9	36.1	33.3	37.4	Belarus
Грузия	5.7	1.2	0.01	0.01	0.01	0.03	0.001	0.002	...	Georgia
Казахстан	49.9	30.5	15.9	10.5	9.4	6.7	6.0	5.2	5.8	Kazakhstan
Кыргызстан	19.3	8.8	2.0	0.9	0.6	0.4	0.6	0.4	0.2	Kyrgyzstan
Молдова	50.1	23.9	7.6	11.0	10.2	6.6	6.3	3.2	1.8	Moldova
Россия	39.1	32.2	16.3	13.1	10.4	9.1	7.7	8.2	8.5	Russia
Таджикистан	7.0	1.7	1.0	0.6	0.2	0.2	0.2	0.4	0.2	Tajikistan
Туркменистан	9.7	7.5	4.0	2.1	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	10.6	4.9	1.8	1.0	1.3	1.7	2.0	...	...	Uzbekistan
Украина	47.8	39.3	18.6	14.6	11.0	7.8	8.4	8.1	6.7	Ukraine
В среднем по Союзеству	37.7	30.0	14.5	11.7	9.5	8.2	7.5	7.3	7.8	CIS average

¹ С 1996 г. - с учетом производства в негосударственном секторе

² С 1996 г. - включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления)

¹ Since 1996 - taking into account production in non-state sector

² Since 1996 - including processing in private farms (except own consumption)

ПРОИЗВОДСТВО ЖИВОТНОГО МАСЛА
BUTTER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Всего, тыс. т Total, 1000 t									
Азербайджан ¹	3.1	2.9	0.8	4.4	4.3	4.8	4.9	5.0	5.0	Azerbaijan ¹
Армения	0.2	0.2	0.04	0.01	0.01	0.01	0.01	0.005	0.01	Armenia
Беларусь	137	98.5	65.0	61.8	71.6	74.2	62.8	65.1	66.7	Belarus
Грузия	0.6	0.2	0.02	0.02	0.9	0.3	1.4	0.8	0.5	Georgia
Казахстан	76.0	61.6	30.4	15.3	6.9	4.4	3.6	4.4	5.2	Kazakhstan
Кыргызстан	10.1	8.6	2.0	1.1	1.5	1.3	1.2	1.4	1.9	Kyrgyzstan
Молдова	21.8	19.0	5.6	3.9	2.6	2.6	1.9	2.5	3.2	Moldova
Россия	729	762	421	323	292	276	262	267	269	Russia
Таджикистан	4.7	3.8	0.8	0.3	0.2	0.1	0.2	0.1	0.03	Tajikistan
Туркменистан	4.3	4.2	1.9	2.7	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	14.6	17.0	10.5	4.4	2.8*	2.5	2.1	2.2	...	Uzbekistan
Украина	376	303	222	162	117	113	108	135	156	Ukraine
	На душу населения, кг Per capita, kg									
Азербайджан	0.4	0.4	0.1	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Azerbaijan
Армения	0.06	0.06	0.01	0.003	0.003	0.002	0.002	0.001	0.003	Armenia
Беларусь	13.3	9.6	6.3	6.0	7.0	7.2	6.3	6.5	6.7	Belarus
Грузия	0.1	0.04	0.004	0.003	0.2	0.05	0.3	0.2	0.1	Georgia
Казахстан	4.5	3.6	1.8	1.0	0.4	0.3	0.2	0.3	0.3	Kazakhstan
Кыргызстан	2.3	1.9	0.5	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	Kyrgyzstan
Молдова	5.0	4.4	1.3	0.9	0.6	0.7	0.5	0.7	0.9	Moldova
Россия	4.9	5.0	2.8	2.2	2.0	1.9	1.8	1.8	1.9	Russia
Таджикистан	0.9	0.6	0.1	0.04	0.03	0.02	0.03	0.02	0.004	Tajikistan
Туркменистан	1.1	1.1	0.4	0.6	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	0.7	0.8	0.5	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Uzbekistan
Украина	7.2	5.8	4.2	3.2	2.3	2.2	2.2	2.7	3.2	Ukraine
В среднем по Союзеству	5.0	4.5	2.7	2.0	1.7	1.6	1.5	1.7	1.8	CIS average

¹ С 1996 г. - с учетом производства в негосударственном секторе

¹ Since 1996 - taking into account production in non-state sector

ПРОИЗВОДСТВО ЦЕЛЬНОМОЛОЧНОЙ ПРОДУКЦИИ
(в пересчете на молоко)
DAIRY PRODUCTS
(in recalculation for milk)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Всего, тыс. т Total, 1000 t									
Азербайджан ¹	175	81.1	10.2	196	199	219	223	232	233	Azerbaijan ¹
Армения ²	128	25.8	6.8	253	251	264	269	267	275	Armenia ²
Беларусь	1652	1448	799	747	813	955	982	954	960	Belarus
Грузия	152	24.3	4.4	4.1	5.4	6.4	7.7	3.7	4.6	Georgia
Казахстан	1377	1154	279	250	203	111	90.3	110	144	Kazakhstan
Кыргызстан	235	112	14.6	9.4	10.3	12.9	11.0	11.4	16.8	Kyrgyzstan
Молдова	383	250	39.5	36.1	26.5	32.1	25.4	26.6	35.2	Moldova
Россия	18561	9788	5576	5305	5198	5574	5662	6215	6739	Russia
Таджикистан	139	77.4	18.8	5.6	2.2	1.1	2.4	3.4	4.1	Tajikistan
Туркменистан	127	114	92.3	99.2	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	651	456	195	113	90.9*	96.2	92.4	...	...	Uzbekistan
Украина	5709	4112	1293	923	661	689	700	699	1009	Ukraine
	На душу населения, кг Per capita, kg									
Азербайджан	24.2	11.1	1.4	25.9	26.2	28.6	28.0	28.8	28.7	Azerbaijan
Армения	37.2	7.5	1.8	67.1	66.2	69.4	70.9	70.2	72.4	Armenia
Беларусь	161	139	77.4	72.5	79.2	93.2	97.8	95.3	96.3	Belarus
Грузия	27.8	4.5	0.8	0.8	1.0	1.2	1.4	0.7	1.0	Georgia
Казахстан	81.2	55.9	16.8	15.5	12.8	7.1	6.0	7.4	9.7	Kazakhstan
Кыргызстан	52.5	24.7	3.2	2.0	2.2	2.7	2.3	2.3	3.4	Kyrgyzstan
Молдова	87.8	57.4	9.1	8.3	6.2	8.8	7.0	7.3	9.7	Moldova
Россия	125	62.4	37.6	35.9	35.3	37.9	38.7	42.7	46.6	Russia
Таджикистан	25.2	14.9	3.2	0.9	0.4	0.2	0.4	0.6	0.7	Tajikistan
Туркменистан	33.5	29.1	20.4	21.6	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	30.7	21.1	8.6	4.8	3.8	4.0	3.8	...	...	Uzbekistan
Украина	110	78.9	25.1	18.1	13.0	13.7	14.0	14.1	20.5	Ukraine
В среднем по Союзеству	103	62.0	29.2	27.3	24.8	28.7	28.9	30.5	33.9	CIS average

¹ С 1996 г. - с учетом производства в негосударственном секторе

² С 1996 г. - включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления)

¹ Since 1996 - taking into account production in non-state sector

² Since 1996 - including processing in private farms (except own consumption)

ПРОИЗВОДСТВО РАСТИТЕЛЬНОГО МАСЛА
VEGETABLE OIL

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Всего, тыс. т Total, 1000 t									
Азербайджан	36.2	22.5	11.7	4.6	5.0	7.2	11.6	6.8	10.9	Azerbaijan
Армения	4.4	1.5	0.5	1.4	0.3	0.3	0.02	...	0.3	Armenia
Беларусь	24.9	8.0	6.7	9.7	10.8	12.0	15.8	17.0	17.9	Belarus
Грузия	7.4	1.4	0.01	0.4	0.8	0.6	0.5	0.2	0.05	Georgia
Казахстан	101	59.5	43.5	40.9	28.8	33.4	44.1	55.2	74.3	Kazakhstan
Кыргызстан	14.8	7.5	2.6	3.0	4.8	6.8	7.5	8.7	6.9	Kyrgyzstan
Молдова	118	57.9	31.5	23.2	19.2	17.7	17.0	21.9	37.6	Moldova
Россия	1165	994	802	879	687	782	881	1375	1238	Russia
Таджикистан	76.1	47.7	21.5	27.5	22.4	23.5	21.8	23.1	26.5	Tajikistan
Туркменистан	104	85.3	47.2	36.4	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	461	380	340	271	276	280	228	246	...	Uzbekistan
Украина	1004	858	696	705	509	509	577	972	936	Ukraine
	На душу населения, кг Per capita, kg									
Азербайджан	5.0	3.1	1.6	0.6	0.7	0.9	1.5	0.9	1.3	Azerbaijan
Армения	1.3	0.5	0.1	0.4	0.1	0.1	0.01	...	0.07	Armenia
Беларусь	2.4	0.8	0.6	0.9	1.1	1.2	1.6	1.7	1.8	Belarus
Грузия	1.4	0.3	0.002	0.1	0.2	0.1	0.1	0.04	0.01	Georgia
Казахстан	6.0	3.3	2.6	2.5	1.8	2.1	3.0	3.7	5.0	Kazakhstan
Кыргызстан	3.3	1.6	0.6	0.6	1.0	1.4	1.5	1.8	1.4	Kyrgyzstan
Молдова	25.3	12.4	7.3	5.4	5.1	4.8	4.7	6.0	10.4	Moldova
Россия	7.8	6.7	5.4	5.9	4.7	5.3	6.0	9.4	8.6	Russia
Таджикистан	13.8	8.3	3.7	4.6	3.7	3.8	3.5	3.7	4.2	Tajikistan
Туркменистан	27.2	22.1	10.4	7.9	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	21.7	17.6	14.9	11.7	11.7	11.6	9.3	9.9	...	Uzbekistan
Украина	19.3	16.4	13.5	13.8	10.0	10.1	11.6	19.6	19.1	Ukraine
В среднем по Союзеству	11.0	8.9	7.0	7.0	5.5	6.0	6.4	9.5	9.2	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО САХАРА-ПЕСКА
SUGAR (granulated)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t												
Беларусь	335	208	140	226	352	476	501	565	654	Belarus		
Грузия	11.3	2.0	0.2	25.8	19.7	-	20.0	35.3	Georgia			
Казахстан	307	213	113	120	148	230	229	280	345	Kazakhstan		
Кыргызстан	371	114	69.7	167	89.8	88.3	70.3	58.0	30.5	Kyrgyzstan		
Молдова	237	208	197	252	204	187	99.0	102	130	Moldova		
Россия	3425	3923	3155	3294	1778	4812	6808	6077	6567	Russia		
Украина	4786	3647	3857	3296	2034	1984	1858	1780	1947	Ukraine		
На душу населения, кг Per capita, kg												
Беларусь	32.6	20.2	13.6	21.9	34.3	46.5	49.9	56.5	65.6	Belarus		
Грузия	2.1	0.4	0.04	4.8	3.6	-	3.7	6.9	Georgia			
Казахстан	18.1	9.0	6.8	7.4	9.3	14.8	15.3	18.8	23.3	Kazakhstan		
Кыргызстан	82.8	25.3	15.4	36.5	19.4	18.8	14.5	11.8	6.2	Kyrgyzstan		
Молдова	54.3	47.8	45.4	58.3	54.7	51.1	27.2	28.1	35.8	Moldova		
Россия	23.0	18.7	21.3	22.3	25.6	32.8	46.5	41.7	45.4	Russia		
Украина	90.5	70.0	74.8	64.5	40.1	39.4	37.2	36.0	39.7	Ukraine		
В среднем по Содружеству	34.0	22.8	26.4	25.8	23.2	27.5	34.0	31.5	34.4	CIS average		

ПРОИЗВОДСТВО ЗЕРНА (в весе после доработки)
(хозяйства всех категорий)
GRAIN (weight after processing)
(farms of all categories)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t												
Азербайджан	1291	1285	882	977	1081	926	1075	1509	1970	Azerbaijan		
Армения	293	309	261	323	258	326	301	225	367	Armenia		
Беларусь	6296	7230	5502	5792	6420	4830	3645	4856	5153	Belarus		
Грузия	574	503	516	652	902	598	781	421	714	Georgia		
Казахстан	11992	29772	9506	11237	12378	6396	14264	11565	15897	Kazakhstan		
Кыргызстан	1374	1516	913	1329	1619	1619	1630	1569	1824	Kyrgyzstan		
Молдова	3106	2100	2669	2010	3549	2499	2200	1935	2628	Moldova		
Россия	89094	106855	63406	69341	88553	47858	54706	65506	85183	Russia		
Таджикистан	286	257	233	536	545	490	476	543	490	Tajikistan		
Туркменистан	517	722	1109	556	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	1908	2257	3215	3562	3776	4148	4331	...	...	Uzbekistan		
Украина	38674	38537	33930	24571	35472	26471	24581	24459	39706	Ukraine		
На душу населения, кг Per capita, kg												
Азербайджан	178	174	115	126	138	117	135	187	243	Azerbaijan		
Армения	81	84	69	85	68	86	79	59	97	Armenia		
Беларусь	613	701	533	562	625	472	363	485	517	Belarus		
Грузия	105	92	95	120	166	110	143	87	144	Georgia		
Казахстан	731	1811	601	721	807	424	956	778	1072	Kazakhstan		
Кыргызстан	309	337	202	290	349	344	335	319	368	Kyrgyzstan		
Молдова	712	482	615	465	823	684	603	532	724	Moldova		
Россия	599	719	428	469	601	326	374	450	590	Russia		
Таджикистан	52	46	40	90	91	80	78	88	78	Tajikistan		
Туркменистан	137	183	243	121	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	91	105	141	153	160	172	177	...	...	Uzbekistan		
Украина	744	739	658	481	700	526	493	494	816	Ukraine		
В среднем по Содружеству	550	674	419	425	553	346	389	448	617	CIS average		

ПРОИЗВОДСТВО ХЛОПКА-СЫРЦА
(хозяйства всех категорий)
RAW COTTON
(farms of all categories)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t												
Азербайджан	540	336	274	274	125	113	97	92	84	Azerbaijan		
Казахстан	290	252	223	183	198	162	249	287	418	Kazakhstan		
Кыргызстан	63	52	75	73	62	78	87	88	98	Kyrgyzstan		
Таджикистан	827	515	412	318	353	384	316	335	453	Tajikistan		
Туркменистан	1433	1300	1294	435	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	4646	4128	3934	3350	3641	3206	3600	3002	3265	Uzbekistan		
На душу населения, кг Per capita, kg												
Азербайджан	74	46	36	35	16	14	12	11	10	Azerbaijan		
Казахстан	18	15	14	12	13	13	17	19	28	Kazakhstan		
Кыргызстан	14	12	17	16	13	17	18	18	20	Kyrgyzstan		
Таджикистан	151	92	71	54	59	63	52	54	72	Tajikistan		
Туркменистан	366	319	285	94	...	...	...	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	222	192	173	144	154	133	148	121	131	Uzbekistan		
В среднем по Содружеству	28	23	22	16	16	14	16	14	16	CIS average		

ПРОИЗВОДСТВО САХАРНОЙ СВЕКЛЫ (фабричной)
(хозяйства всех категорий)
SUGAR BEET (factory)
(farms of all categories)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t												
Беларусь	1147	1120	1172	1011	1262	1427	1186	1474	1682	Belarus		
Казахстан	674	1160	371	341	128	225	294	273	283	Kazakhstan		
Кыргызстан	12	135	107	190	206	429	536	404	259	Kyrgyzstan		
Молдова	2262	1973	2084	1917	1880	1452	1009	944	1085	Moldova		
Россия	24280	25548	19072	16166	13880	10798	15227	14054	14556	Russia		
Украина	36168	28783	29650	23009	17663	15524	14064	13199	15575	Ukraine		
На душу населения, кг Per capita, kg												
Беларусь	112	109	113	98	123	139	118	147	169	Belarus		
Казахстан	41	71	23	22	8	15	20	18	19	Kazakhstan		
Кыргызстан	3	30	24	41	44	91	110	82	52	Kyrgyzstan		
Молдова	518	453	480	443	436	398	277	259	299	Moldova		
Россия	163	172	129	109	94	74	104	97	101	Russia		
Украина	696	552	575	450	348	309	282	267	320	Ukraine		
В среднем по Содружеству	228	207	184	150	123	106	115	106	120	CIS average		

ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ
(хозяйства всех категорий)
POTATOES
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t										
Азербайджан	180	156	156	215	223	313	394	469	606	Azerbaijan
Армения	275	322	428	423	360	440	414	290	364	Armenia
Беларусь	8958	8984	9504	10881	6942	7574	7491	8718	7768	Belarus
Грузия	254	211	353	286	353	350	443	302	422	Georgia
Казахстан	2143	2570	1720	1657	1472	1263	1695	1693	2185	Kazakhstan
Кыргызстан	326	362	432	562	678	774	957	1046	1168	Kyrgyzstan
Молдова	291	311	401	383	440	372	330	330	385	Moldova
Россия	34330	38330	39909	38652	37040	31419	31344	33980	34965	Russia
Таджикистан	181	167	112	108	128	175	240	303	318	Tajikistan
Туркменистан	30	35	21	21	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	351	365	440	514	692	691	658	731	744	Uzbekistan
Украина	14550	20277	14729	18410	16701	15405	12723	19838	17344	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Азербайджан	25	21	20	28	29	39	49	58	75	Azerbaijan
Армения	76	87	114	112	95	116	109	76	96	Armenia
Беларусь	872	871	920	1057	676	740	746	871	779	Belarus
Грузия	47	39	65	53	65	64	81	63	85	Georgia
Казахстан	131	156	109	106	96	84	114	114	147	Kazakhstan
Кыргызстан	73	81	96	123	146	165	197	213	236	Kyrgyzstan
Молдова	67	71	92	88	102	102	90	91	106	Moldova
Россия	231	258	269	262	251	214	214	233	242	Russia
Таджикистан	33	30	19	18	21	28	39	49	50	Tajikistan
Туркменистан	8	10	4	5	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	17	17	19	22	29	29	27	29	30	Uzbekistan
Украина	280	389	286	360	329	306	255	401	356	Ukraine
В среднем по Союзеству	219	254	240	254	233	211	204	245	241	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ОВОЩЕЙ
(хозяйства всех категорий)
VEGETABLES
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t										
Азербайджан	805	555	424	570	495	502	671	781	916	Azerbaijan
Армения	444	498	451	445	369	395	449	376	456	Armenia
Беларусь	918	838	1031	1204	1177	1201	1303	1379	1415	Belarus
Грузия	356	308	428	424	514	380	417	354	396	Georgia
Казахстан	955	985	780	778	880	1079	1287	1544	1782	Kazakhstan
Кыргызстан	399	404	318	369	479	556	719	747	815	Kyrgyzstan
Молдова	989	787	607	394	420	501	488	364	448	Moldova
Россия	10425	10018	11275	10731	11130	10545	12288	12455	13258	Russia
Таджикистан	628	543	491	397	351	322	385	354	399	Tajikistan
Туркменистан	388	312	376	310	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	3348	3494	2725	2497	2384	2403	2680	2645	2778	Uzbekistan
Украина	5932	5310	5880	5070	5168	5492	5324	5821	5907	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Азербайджан	111	75	55	73	63	63	84	97	113	Azerbaijan
Армения	123	135	120	118	97	104	118	99	120	Armenia
Беларусь	89	81	100	117	115	117	130	138	142	Belarus
Грузия	65	57	79	78	95	70	77	73	80	Georgia
Казахстан	58	60	49	50	57	72	86	104	120	Kazakhstan
Кыргызстан	90	90	71	81	103	118	148	152	165	Kyrgyzstan
Молдова	227	181	140	91	97	137	134	100	123	Moldova
Россия	70	67	76	73	76	72	84	86	92	Russia
Таджикистан	115	97	84	67	58	53	63	58	63	Tajikistan
Туркменистан	103	80	82	68	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	160	163	120	108	101	99.9	110	107	112	Uzbekistan
Украина	114	102	114	99	102	109	107	118	121	Ukraine
В среднем по Союзеству	90	85	87	82	84	84	94	97	104	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ПЛОДОВ И ЯГОД (без цитрусовых)
(хозяйства всех категорий)
FRUIT AND BERRIES (excluding citrus)
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t										
Азербайджан	496	398	322	308	319	375	407	449	472	Azerbaijan
Армения	166	133	146	158	107	125	88	127	101	Armenia
Беларусь	311	480	383	439	363	202	191	299	315	Belarus
Грузия	400	337	384	361	299	279	296	250	200	Georgia
Казахстан	98	169	97	117	103	58	97	202	171	Kazakhstan
Кыргызстан	85	118	67	83	111	103	101	161	159	Kyrgyzstan
Молдова	698	511	610	573	1070	367	136	255	317	Moldova
Россия	2203	2822	2221	3115	2817	2413	2106	3121	2840	Russia
Таджикистан	174	181	147	125	113	96	76	166	150	Tajikistan
Туркменистан	56	49	36	24	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	517	702	602	605	548	544	489	791	801	Uzbekistan
Украина	1537	2122	1898	1924	2794	1178	766	1453	1106	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Азербайджан	68	54	42	40	41	47	51	56	58	Azerbaijan
Армения	46	36	39	42	28	33	23	33	26	Armenia
Беларусь	30	47	37	43	35	20	19	30	32	Belarus
Грузия	73	62	71	67	55	51	54	52	40	Georgia
Казахстан	6	10	6	8	7	4	7	14	12	Kazakhstan
Кыргызстан	19	26	15	18	24	22	21	33	32	Kyrgyzstan
Молдова	160	117	140	132	248	101	37	70	87	Moldova
Россия	15	19	15	21	19	16	14	21	20	Russia
Таджикистан	32	33	25	21	19	16	12	27	24	Tajikistan
Туркменистан	15	12	7	5	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	25	33	26	26	23	23	20	32	32	Uzbekistan
Украина	30	41	37	38	55	23	15	29	23	Ukraine
В среднем по Союзеству	24	28	24	28	31	21	17	26	24	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО СКОТА И ПТИЦЫ НА УБОЙ (в убойном весе)
(хозяйства всех категорий)
CATTLE AND POULTRY FOR SLAUGHTER (carcass weight)
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t										
Азербайджан	154	113	82	86	91	100	105	109	114	Azerbaijan
Армения	85	67	48	48	49	51	49	49	48	Armenia
Беларусь	1065	950	657	623	632	673	652	598	626	Belarus
Грузия	137	113	115	118	121	104	101	108	102	Georgia
Казахстан	1524	1258	985	855	717	636	635	623	655	Kazakhstan
Кыргызстан	230	228	180	186	186	191	195	196	200	Kyrgyzstan
Молдова	304	234	137	131	127	103	105	88	82	Moldova
Россия	9375	8260	5796	5336	4854	4703	4313	4432	4451	Russia
Таджикистан	75	70	52	46	30	30	30	30	30	Tajikistan
Туркменистан	100	98	110	111	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	492	469	509	461	468	476	481	502	508	Uzbekistan
Украина	4029	3401	2294	2113	1875	1706	1695	1663	1517	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Азербайджан	21	15	11	11	12	13	13	14	14	Azerbaijan
Армения	23	18	13	13	13	14	13	13	13	Armenia
Беларусь	104	92	64	61	62	66	65	60	63	Belarus
Грузия	25	21	21	22	22	19	18	22	21	Georgia
Казахстан	93	76	62	55	47	42	43	42	44	Kazakhstan
Кыргызстан	52	51	40	41	40	41	40	40	40	Kyrgyzstan
Молдова	70	54	31	30	29	28	29	24	23	Moldova
Россия	63	56	39	36	33	32	29	30	31	Russia
Таджикистан	14	13	9	8	5	5	5	5	5	Tajikistan
Туркменистан	27	24	24	24	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	23	22	22	20	20	20	20	20	20	Uzbekistan
Украина	77	65	45	41	37	34	34	34	31	Ukraine
В среднем по Союзеству	62	54	39	36	33	32	30	30	30	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО МОЛОКА
(хозяйства всех категорий)
MILK
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс. т Total, 1000 t										
Азербайджан	948	850	827	843	882	947	993	1031	1074	Azerbaijan
Армения	412	395	428	431	425	448	456	452	465	Armenia
Беларусь	6812	5885	5070	4908	5133	5232	4741	4490	4834	Belarus
Грузия	562	470	475	530	600	635	660	619	710	Georgia
Казахстан	5555	5265	4619	3627	3335	3364	3535	3730	3923	Kazakhstan
Кыргызстан	1131	961	864	885	912	973	1064	1105	1142	Kyrgyzstan
Молдова	1292	1135	837	744	666	610	590	574	579	Moldova
Россия	51887	47236	39241	35819	34136	33255	32274	32277	32905	Russia
Таджикистан	587	510	382	176	235	260	302	310	316	Tajikistan
Туркменистан	458	471	727	755	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	3331	3679	3665	3404	3406	3495	3543	3633	3665	Uzbekistan
Украина	22409	19114	17274	15821	13768	13753	13362	12658	13444	Ukraine
На душу населения, кг Per capita, kg										
Азербайджан	130	115	108	109	112	120	124	128	132	Azerbaijan
Армения	114	107	114	114	112	118	120	119	122	Armenia
Беларусь	663	571	491	477	500	511	472	449	485	Belarus
Грузия	103	86	88	98	111	117	121	128	144	Georgia
Казахстан	339	320	292	233	217	223	237	251	264	Kazakhstan
Кыргызстан	254	214	191	193	197	207	219	225	230	Kyrgyzstan
Молдова	296	261	193	172	154	167	162	158	160	Moldova
Россия	349	318	265	242	232	226	221	222	228	Russia
Таджикистан	107	91	65	30	39	42	49	50	50	Tajikistan
Туркменистан	122	117	158	164	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	159	171	161	147	144	145	145	147	147	Uzbekistan
Украина	431	367	335	310	272	273	268	256	276	Ukraine
В среднем по Содружеству	337	303	261	239	227	226	222	220	230	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ЯИЦ
(хозяйства всех категорий)
EGGS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млн. шт. Total, mln pcs										
Азербайджан	958	812	456	477	492	509	526	543	556	Azerbaijan
Армения	485	252	198	192	191	219	326	385	448	Armenia
Беларусь	3718	3502	3373	3403	3459	3481	3395	3288	3144	Belarus
Грузия	638	297	269	350	370	380	390	361	395	Georgia
Казахстан	4075	3565	1841	1262	1266	1388	1512	1692	1855	Kazakhstan
Кыргызстан	650	591	147	160	164	176	193	207	228	Kyrgyzstan
Молдова	1061	813	563	610	582	539	555	575	618	Moldova
Россия	46875	42902	33830	31902	32199	32744	33135	34053	35173	Russia
Таджикистан	454	296	50	6	7	12	11	23	40	Tajikistan
Туркменистан	300	292	270	273	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2347	1898	1232	1057	1075	1165	1240	1254	1288	Uzbekistan
Украина	15188	13496	9404	8763	8242	8301	8740	8809	9668	Ukraine
На душу населения, шт. Per capita, pcs										
Азербайджан	132	110	59	61	63	64	66	67	68	Azerbaijan
Армения	134	69	53	51	50	58	86	101	118	Armenia
Беларусь	362	340	327	330	337	340	338	329	315	Belarus
Грузия	117	55	50	65	68	70	72	75	80	Georgia
Казахстан	248	217	116	81	83	92	101	114	125	Kazakhstan
Кыргызстан	146	132	32	35	35	37	40	42	46	Kyrgyzstan
Молдова	243	187	130	141	135	148	152	158	170	Moldova
Россия	315	289	228	216	219	223	226	234	244	Russia
Таджикистан	83	53	9	1	1	2	2	4	6	Tajikistan
Туркменистан	80	72	59	59	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	112	88	54	46	45	48	51	51	52	Uzbekistan
Украина	292	259	182	171	163	165	175	178	199	Ukraine
В среднем по Содружеству	271	242	181	170	172	176	180	185	195	CIS average

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ
ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА

EXTERNAL TRADE
OF THE CIS COUNTRIES

2

ИНДЕКСЫ ЭКСПОРТА СТРАН СОДРУЖЕСТВА*
INDICES OF EXPORTS OF THE CIS COUNTRIES*

	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	22	9	9	11	9	14	25	34	Azerbaijan
в страны СНГ	11	4	4	6	4	3	3	3	to the CIS
в другие страны	236	111	107	126	117	225	473	656	to other countries
Армения	9	10	10	8	8	8	11	12	Armenia
в страны СНГ	8	6	5	3	3	2	3	3	to the CIS
в другие страны	38	149	239	203	206	258	334	372	to other countries
Беларусь	19	26	31	40	39	32	40	41	Belarus
в страны СНГ	14	18	23	32	31	22	26	27	to the CIS
в другие страны	72	107	114	116	115	138	176	178	to other countries
Грузия	5	5	6	7	6	7	10	10	Georgia
в страны СНГ	3	3	4	5	4	4	4	5	to the CIS
в другие страны	32	27	33	49	41	62	94	84	to other countries
Казахстан	35	54	60	66	55	57	93	88	Kazakhstan
в страны СНГ	23	32	35	33	24	17	26	29	to the CIS
в другие страны	180	305	352	453	421	528	870	775	to other countries
Кыргызстан ¹	8	11	14	16	14	12	13	13	Kyrgyzstan ¹
в страны СНГ	6	7	11	9	6	5	6	5	to the CIS
в другие страны	382	698	560	1422	1415	1352	1485	1538	to other countries
Молдова	10	16	17	19	14	10	10	12	Moldova
в страны СНГ	7	10	12	14	10	6	6	8	to the CIS
в другие страны	107	180	163	171	131	136	126	144	to other countries
Россия	45	64	70	70	59	60	85	81	Russia
в страны СНГ	17	21	22	23	19	15	19	20	to the CIS
в другие страны	83	125	136	134	113	122	175	166	to other countries
Таджикистан	9	36	37	35	28	33	37	31	Tajikistan
в страны СНГ	5	14	18	15	11	17	20	12	to the CIS
в другие страны	39	179	158	170	142	134	148	158	to other countries
Туркменистан	39	47	42	19	15	...	...	...	Turkmenistan
в страны СНГ	16	24	28	12	4	13 ²	34 ²	36 ²	to the CIS
в другие страны	946	991	635	313	460	...	...	...	to other countries
Узбекистан	14	27	40	38	30	...	...	...	Uzbekistan
в страны СНГ	6	11	9	14	8	10 ²	12 ²	11 ²	to the CIS
в другие страны	134	264	512	415	374	...	...	...	to other countries
Украина	20	35	39	38	34	31	39	44	Ukraine
в страны СНГ	13	21	23	17	13	10	14	14	to the CIS
в другие страны	69	129	146	180	176	174	210	242	to other countries
В среднем по Содружеству	34	49	54	55	47	47	64	64	CIS average
в страны СНГ	14	19	21	21	17	13	18	19	to the CIS
в другие страны	86	136	141	145	126	136	192	187	to other countries

¹ В размах
² По данным стран-импортеров

¹ In times.
² According to the data of the countries-importers

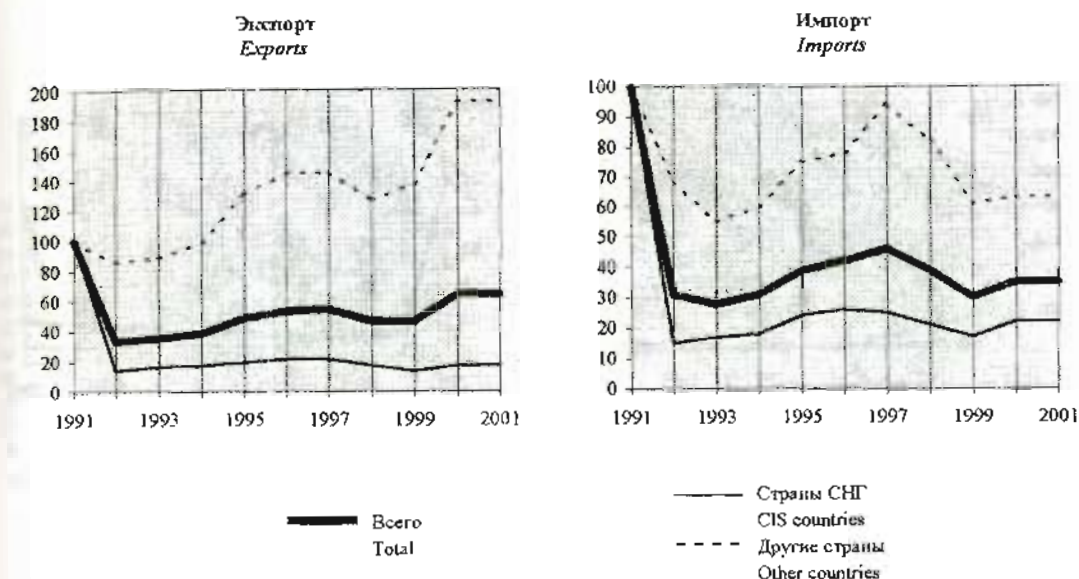
ИНДЕКСЫ ИМПОРТА СТРАН СОДРУЖЕСТВА*
INDICES OF IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES*

	В процентах к 1991 As percentage of 1991							
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	
Азербайджан	16	11	16	14	18	18	20	24 Azerbaijan
из стран СНГ	12	5	7	7	8	6	7	9 from the CIS
из других стран	41	54	77	55	83	88	99	122 from other countries
Армения	7	16	21	21	22	19	21	21 Armenia
из стран СНГ	7	10	8	9	7	6	5	6 from the CIS
из других стран	6	43	73	75	85	79	90	83 from other countries
Беларусь	21	33	42	52	51	40	52	48 Belarus
из стран СНГ	18	25	31	40	38	29	41	38 from the CIS
из других стран	43	96	121	147	153	122	130	125 from other countries
Грузия	10	10	17	23	22	15	16	17 Georgia
из стран СНГ	6	6	10	13	10	9	9	10 from the CIS
из других стран	15	16	28	41	42	26	29	29 from other countries
Казахстан	34	28	31	31	32	27	37	46 Kazakhstan
из стран СНГ	35	22	24	19	17	13	23	27 from the CIS
из других стран	28	70	79	119	139	127	139	186 from other countries
Кыргызстан ¹	11	13	22	18	22	15	14	12 Kyrgyzstan ¹
из стран СНГ	11	11	16	14	14	8	10	8 from the CIS
из других стран	9	21	44	35	51	43	32	27 from other countries
Молдова	14	18	23	25	22	12	16	19 Moldova
из стран СНГ	11	14	16	15	11	6	6	8 from the CIS
из других стран	30	45	69	94	97	57	86	92 from other countries
Россия	43	47	46	53	44	30	34	42 Russia
из стран СНГ	11	25	27	26	21	15	21	20 from the CIS
из других стран	83	74	71	87	73	49	50	68 from other countries
Таджикистан	7	37	30	34	32	30	31	31 Tajikistan
из стран СНГ	7	27	22	28	25	29	32	31 from the CIS
из других стран	9	73	62	59	58	32	25	33 from other countries
Туркменистан	15	45	33	39	33	...	...	... Turkmenistan
из стран СНГ	16	28	21	25	18	19 ²	26 ²	32 ² from the CIS
из других стран	7	155	112	133	132	...	...	... from other countries
Узбекистан	15	24	41	36	27	...	...	... Uzbekistan
из стран СНГ	8	11	15	11	9	7 ²	10 ²	11 ² from the CIS
из других стран	70	123	241	230	170	...	...	... from other countries
Украина	19	43	49	48	41	33	39	44 Ukraine
из стран СНГ	17	34	38	34	27	23	28	30 from the CIS
из других стран	31	82	97	109	102	77	89	104 from other countries
В среднем по Содружеству	31	40	43	47	40	30	35	41 CIS average
из стран СНГ	15	24	27	26	22	17	23	23 from the CIS
из других стран	70	75	79	94	83	62	64	81 from other countries

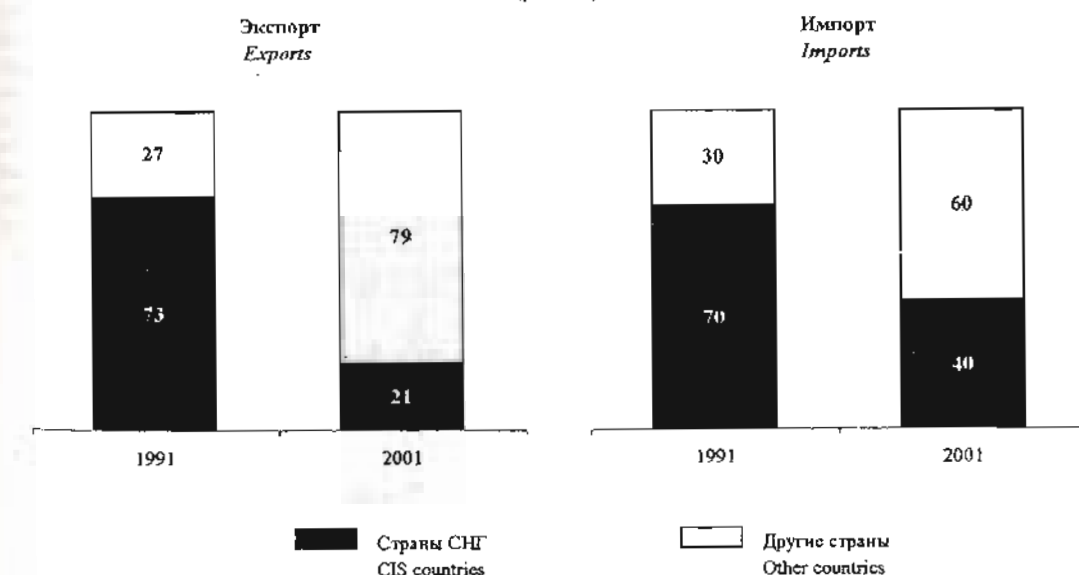
¹ В размах
² По данным стран-экспортеров

¹ In times
² According to the data of the countries - exporters

ДИНАМИКА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА В СРЕДНЕМ ПО СОДРУЖЕСТВУ*
DYNAMICS OF EXPORTS AND IMPORTS ON AVERAGE FOR THE CIS*
(1991=100)

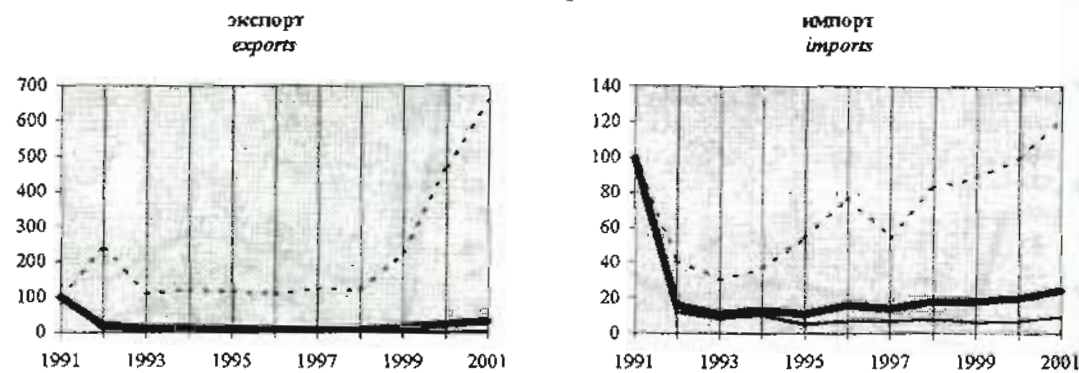


УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН В ОБЩЕМ
ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫХ ОПЕРАЦИЙ
(процентов)
SHARE OF THE CIS AND OTHER COUNTRIES IN TOTAL
EXPORTS AND IMPORTS
(per cent)

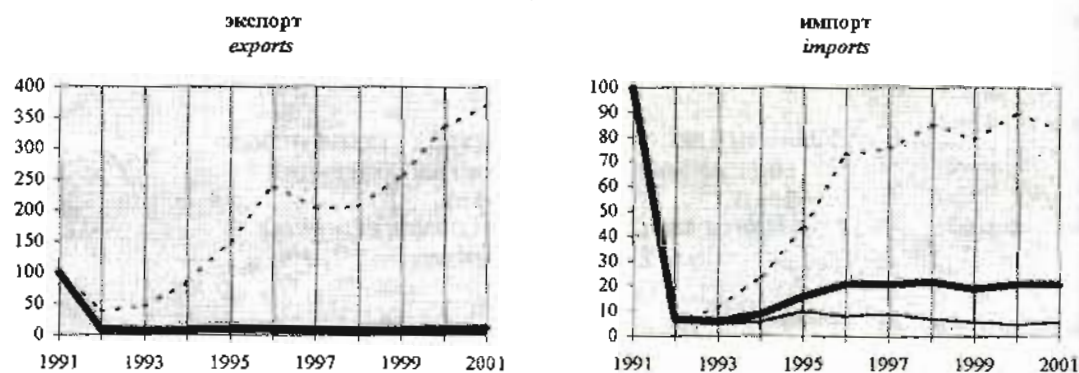


ДИНАМИКА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА СТРАН СОДРУЖЕСТВА*
DYNAMICS OF EXPORTS AND IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES*
(1991=100)

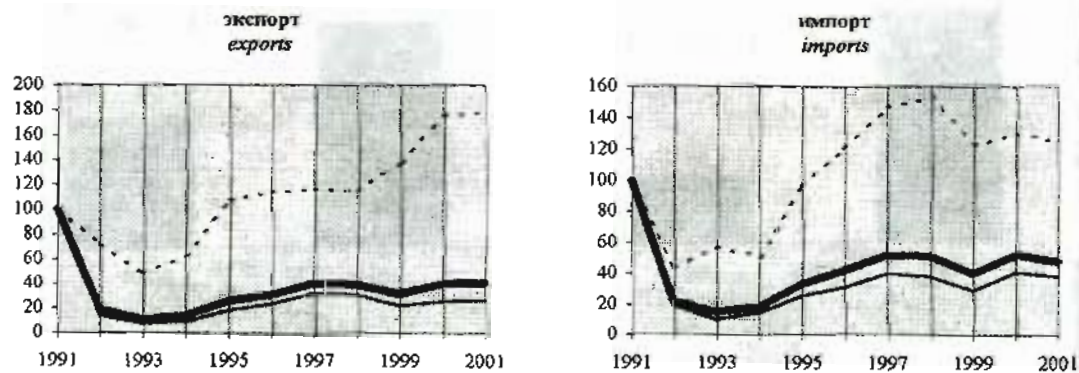
Азербайджан
Azerbaijan



Армения
Armenia



Беларусь
Belarus



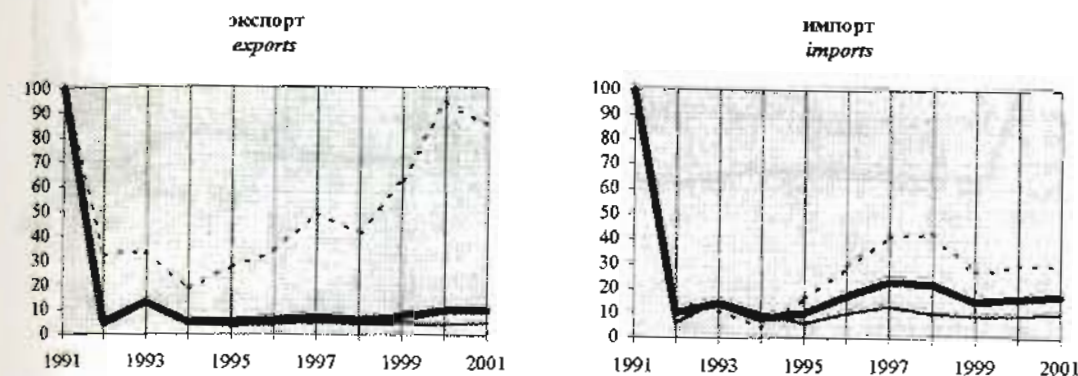
Всего
Total

Страны СНГ
CIS countries
Другие страны
Other countries

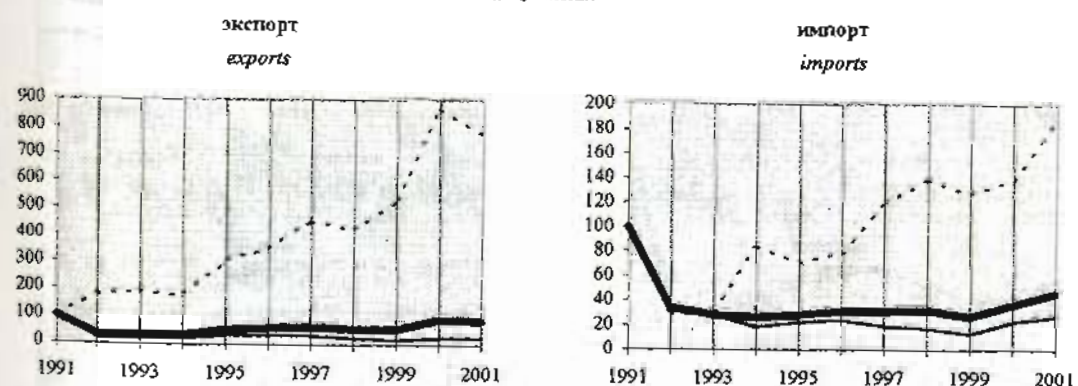
Продолжение
Continued

1991=100

Грузия
Georgia



Казахстан
Kazakhstan

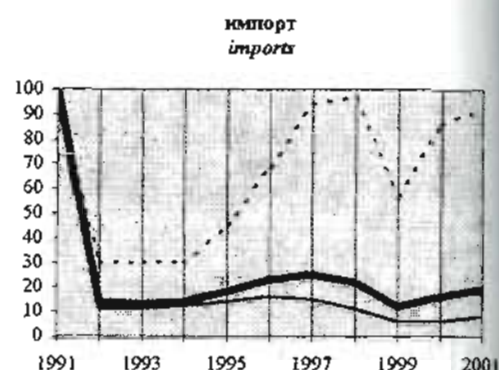
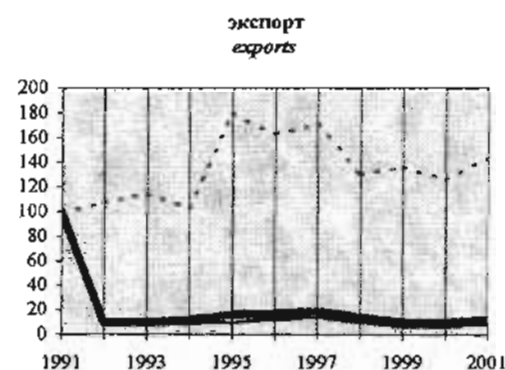


Всего
Total

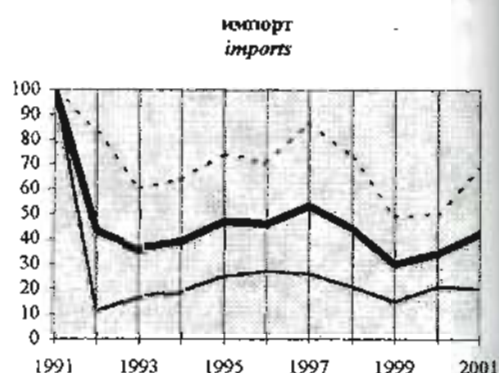
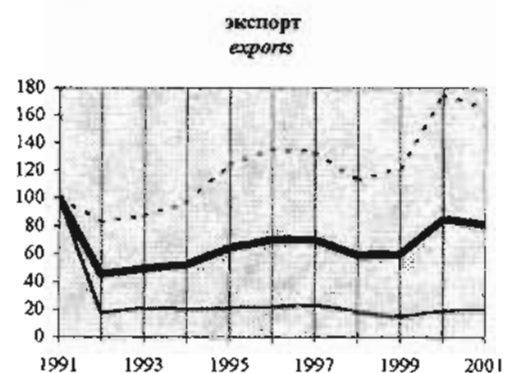
Страны СНГ
CIS countries
Другие страны
Other countries

Продолжение
Continued

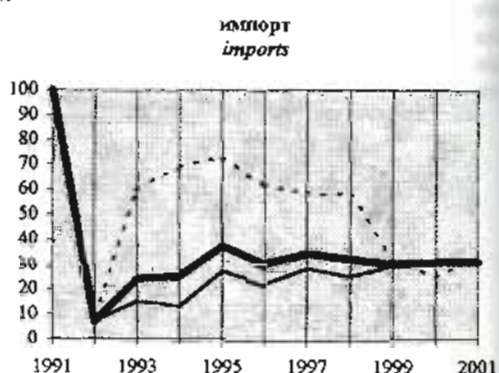
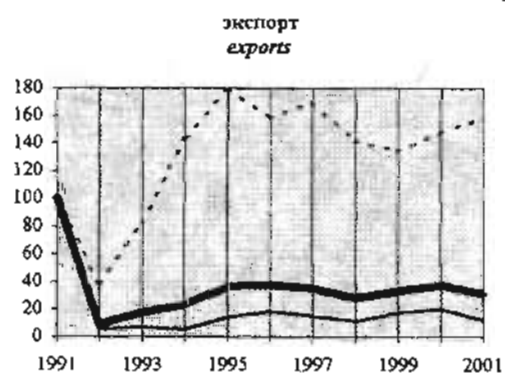
1991=100
Молдова
Moldova



Россия
Russia



Таджикистан
Tajikistan



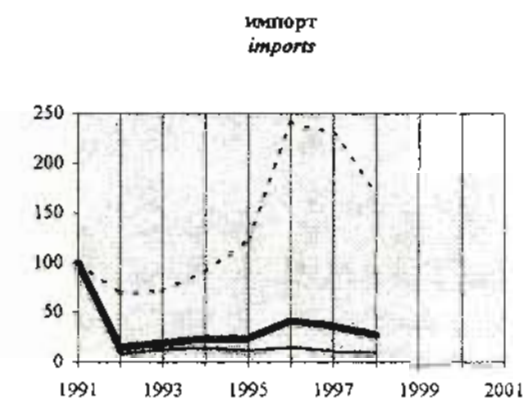
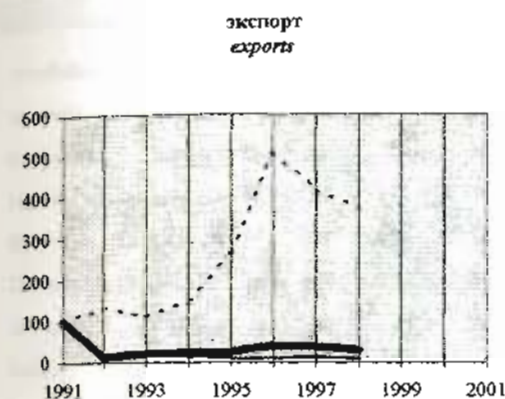
— Всего
Total

— Страны СНГ
CIS countries
- - - Другие страны
Other countries

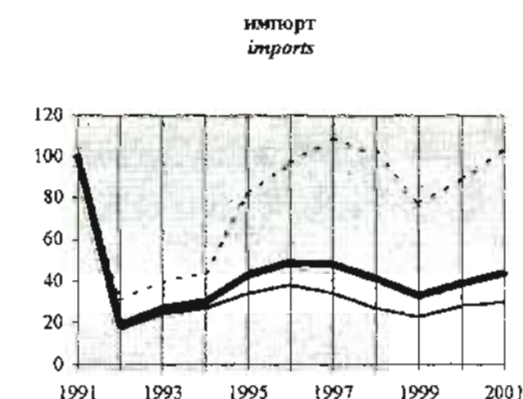
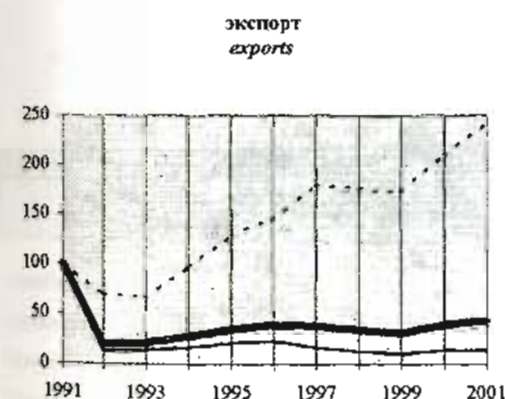
Продолжение
Continued

1991=100

Узбекистан
Uzbekistan



Украина
Ukraine



— Всего
Total

— Страны СНГ
CIS countries
- - - Другие страны
Other countries

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЭКСПОРТА В СТРАНЫ СОДРУЖЕСТВА
В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТА
(в процентах)
SHARE OF EXPORTS TO THE CIS COUNTRIES IN TOTAL EXPORTS
(in per cent)

	1991*	1992*	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	95	49	45	46	48	38	23	13	10	Azerbaijan
Армения	98	89	63	44	41	37	24	24	26	Armenia
Беларусь	91	66	63	67	74	73	61	60	60	Belarus
Грузия	94	53	62	65	57	56	45	40	45	Georgia
Казахстан	92	60	55	54	46	40	27	26	30	Kazakhstan
Кыргызстан	99,5	76	66	78	53	45	40	41	35	Kyrgyzstan
Молдова	97	65	63	68	70	68	55	59	61	Moldova
Россия	58	22	19	19	20	19	15	13	15	Russia
Таджикистан	87	44	34	43	37	34	46	48	33	Tajikistan
Туркменистан	98	41	49	64	60	26	41 ¹	52 ¹	52 ¹	Turkmenistan
Узбекистан	94	42	39	21	33	25	30 ¹	35 ¹	34 ¹	Uzbekistan
Украина	87	56	53	51	39	33	28	31	29	Ukraine
В среднем по Содружеству	73	31	28	28	28	27	21*	20*	21*	CIS average

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ИМПОРТА ИЗ СТРАН СОДРУЖЕСТВА
В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ИМПОРТА
(в процентах)
SHARE OF IMPORTS FROM THE CIS COUNTRIES IN TOTAL IMPORTS
(in per cent)

	1991*	1992*	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	86	65	34	35	44	38	31	32	31	Azerbaijan
Армения	81	83	50	32	34	26	23	20	25	Armenia
Беларусь	88	76	66	66	67	65	64	70	70	Belarus
Грузия	64	41	40	39	36	30	37	35	37	Georgia
Казахстан	88	90	70	69	54	47	43	55	52	Kazakhstan
Кыргызстан	80	83	68	58	61	52	43	54	55	Kyrgyzstan
Молдова	87	72	68	61	52	43	41	34	38	Moldova
Россия	55	14	29	32	27	26	28	34	27	Russia
Таджикистан	79	76	59	57	64	63	78	83	78	Tajikistan
Туркменистан	87	93	55	56	55	47	33 ¹	38 ¹	38 ¹	Turkmenistan
Узбекистан	88	48	41	32	27	28	25 ¹	37 ¹	36 ¹	Uzbekistan
Украина	81	70	65	63	58	54	57	58	56	Ukraine
В среднем по Содружеству	70	33	43	44	39	38	39*	45*	40*	CIS average

* По данным стран-импортеров и стран-экспортеров

¹ According to the data of the countries-importers and the countries-exporters

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН ВО ВЗАИМНОМ ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ
СТРАН СОДРУЖЕСТВА
(в процентах)
SHARE OF THE COUNTRIES IN MUTUAL EXPORTS AND IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES
(in per cent)

	Экспорт Exports		Импорт Imports		
	1991*	2001	1991*	2001	
Азербайджан	4.1	0.7	3.6	1.4	Azerbaijan
Армения	1.7	0.3	2.4	0.7	Armenia
Беларусь	10.3	15.0	10.4	17.0	Belarus
Грузия	1.9	0.5	1.8	0.8	Georgia
Казахстан	5.6	8.8	8.6	10.1	Kazakhstan
Кыргызстан	0.0	0.6	0.0	0.8	Kyrgyzstan
Молдова	2.8	1.2	2.9	1.0	Moldova
Россия	43.9	48.4	39.0	33.9	Russia
Таджикистан	1.1	0.7	1.2	1.6	Tajikistan
Туркменистан	2.4	4.7 ¹	1.9	2.6 ¹	Turkmenistan
Узбекистан	6.1	3.5 ¹	7.2	3.3 ¹	Uzbekistan
Украина	20.1	15.6	20.8	26.9	Ukraine
Итого	100	100	100	100	Total

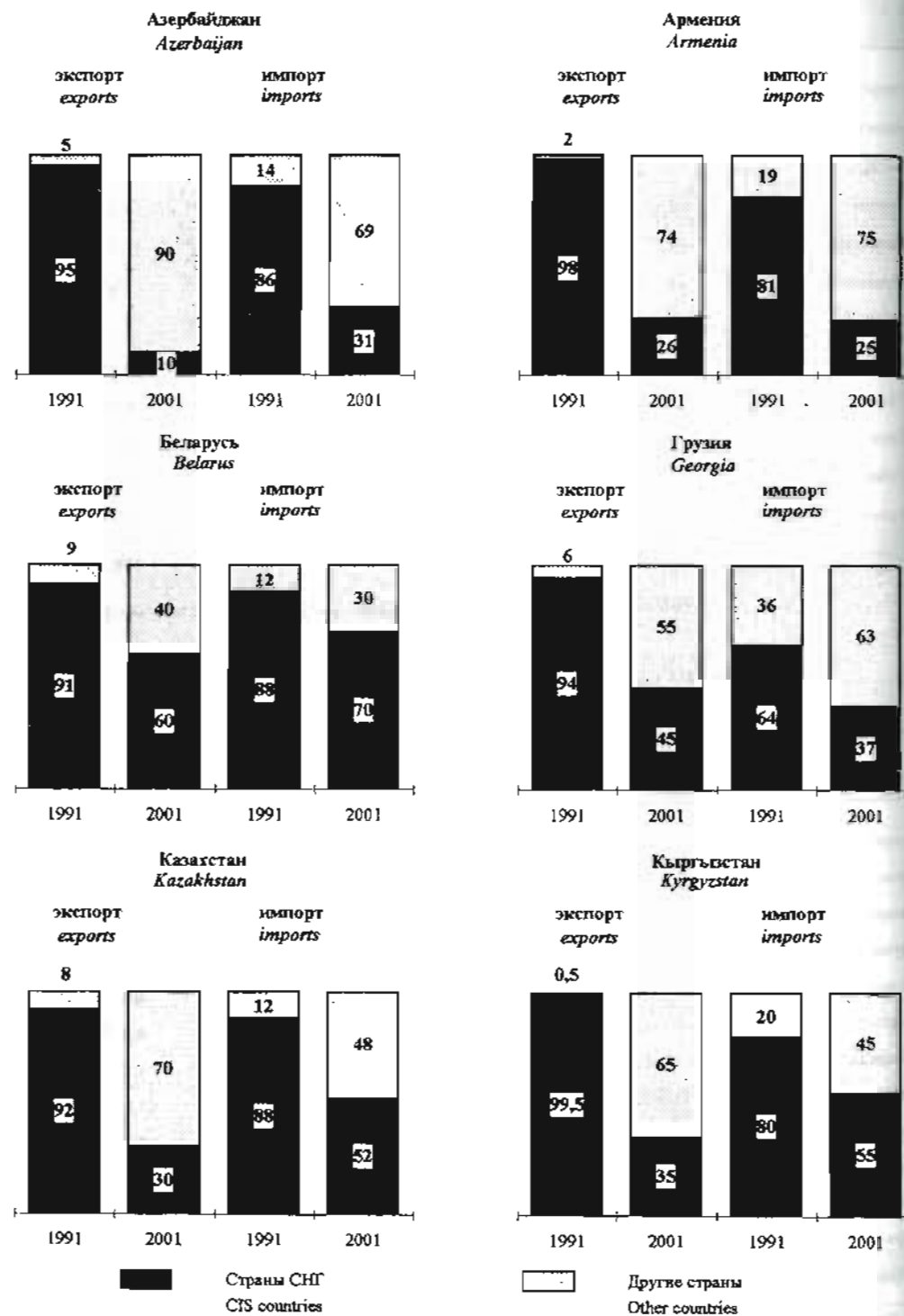
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН СОДРУЖЕСТВА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТА И
ИМПОРТА С ДРУГИМИ СТРАНАМИ
(в процентах)
SHARE OF THE CIS COUNTRIES IN TOTAL EXPORTS AND IMPORTS WITH OTHER COUNTRIES
(in per cent)

	Экспорт Exports		Импорт Imports		
	1991*	2001	1991*	2001	
Азербайджан	0.5	1.9	1.3	2.0	Azerbaijan
Армения	0.1	0.2	1.3	1.3	Armenia
Беларусь	2.8	2.6	3.2	5.0	Belarus
Грузия	0.4	0.2	2.4	0.9	Georgia
Казахстан	1.3	5.4	2.7	6.2	Kazakhstan
Кыргызстан	0.0	0.3	0.0	0.4	Kyrgyzstan
Молдова	0.3	0.2	1.0	1.1	Moldova
Россия	85.0	75.6	73.4	61.8	Russia
Таджикистан	0.5	0.4	0.8	0.3	Tajikistan
Туркменистан	0.2	...	0.7	...	Turkmenistan
Узбекистан	1.1	...	2.2	...	Uzbekistan
Украина	8.0	10.3	11.0	14.1	Ukraine
Итого	100	100	100	100	Total

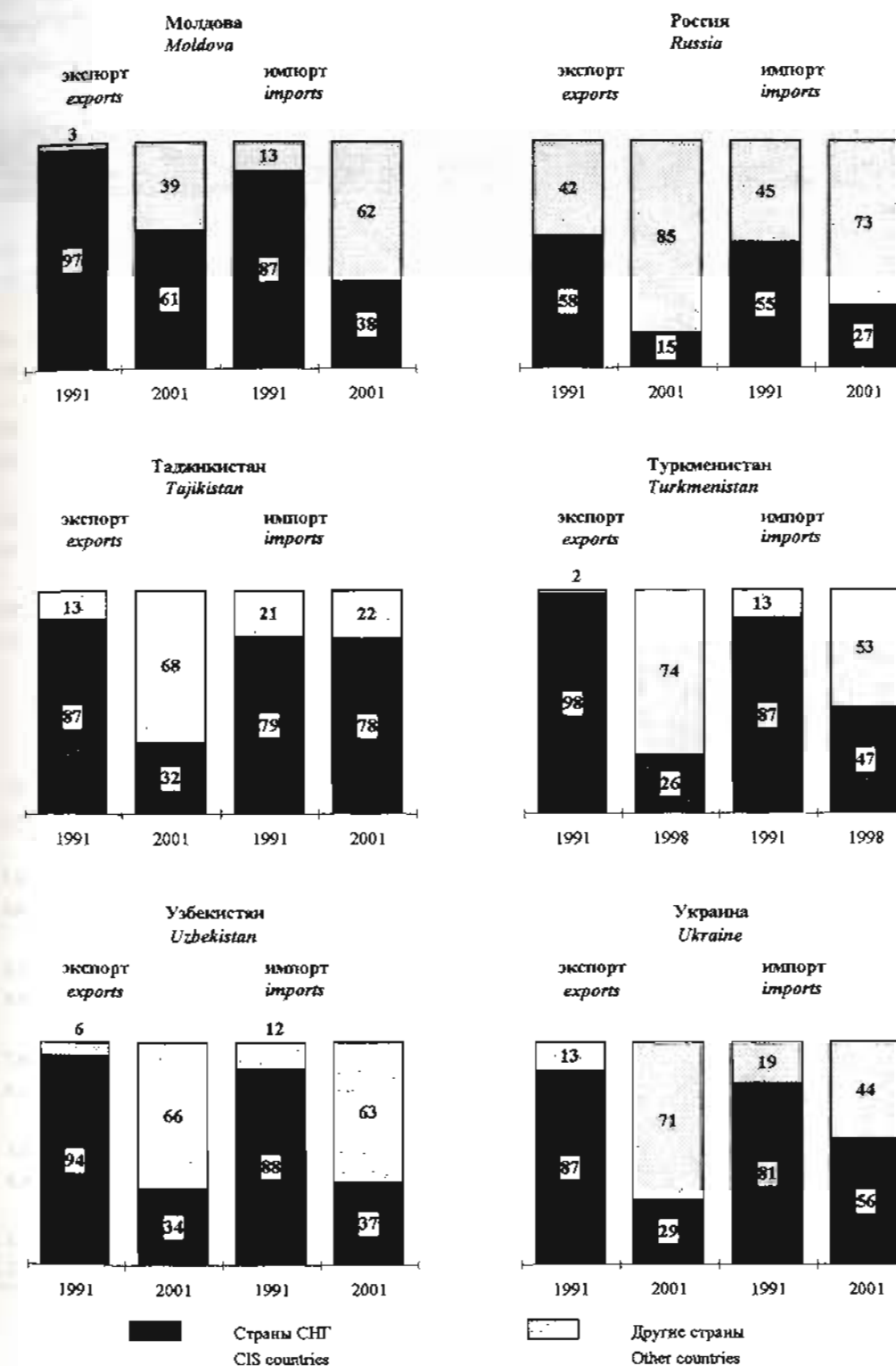
* По данным стран-импортеров и стран-экспортеров

¹ According to the data of the countries-importers and the countries-exporters

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫХ ОПЕРАЦИЙ СТРАН СОДРУЖЕСТВА
(процентов)
SHARE OF THE CIS AND OTHER COUNTRIES IN TOTAL
EXPORTS AND IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES
(per cent)



Продолжение
Continued



УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОТДЕЛЬНЫХ ГОСУДАРСТВ
В ГОСУДАРСТВАХ
(в про-
центах)
SHARE OF INDIVIDUAL STATES IN TOTAL
(in per-
cent)

Страны-экспортеры	Экспорт в СНГ - всего Exports to the CIS - total	в том числе по странам of which by					
		Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan
Азербайджан							
1995	100	-	-	1.0	15.9	7.2	0.3
2001	100	-	-	0.5	46.3	3.0	0.1
Армения							
1995	100	-	-	0.5	1.6	1.0	0.0
2001	100	-	-	1.4	13.9	1.3	0.1
Беларусь							
1995	100	0.2	0.1	-	0.1	2.5	0.2
2001	100	0.1	0.0	-	0.1	0.6	0.2
Грузия							
1995	100	13.4	18.7	2.2	-	1.9	0.5
2001	100	7.3	8.6	1.1	-	3.0	0.0
Казахстан							
1995	100	0.8	0.0	1.9	0.0	-	2.6
2001	100	2.6	0.1	0.2	0.1	-	3.3
Кыргызстан							
1995	100	0.8	0.0	1.9	0.3	24.8	-
2001	100	1.2	0.0	1.9	0.1	23.2	-
Молдова							
1995	100	1.1	0.6	5.7	0.0	1.8	0.1
2001	100	0.1	0.1	8.7	0.2	1.3	0.1
Россия							
1995	100	0.6	0.9	20.4	0.3	17.6	0.7
2001	100	0.9	0.5	36.3	0.4	19.1	0.6
Таджикистан							
1995	100	0.4	-	0.9	-	2.8	1.1
2001	100	0.3	-	0.7	-	1.5	0.9
Туркменистан							
1995	100	5.4	14.3	0.2	5.7	13.7	0.7
2001 ¹	100	6.8	0.0	0.1	0.9	3.9	0.4
Узбекистан							
1995	100	0.4	0.0	2.9	0.1	20.5	6.1
2001	100	0.3	0.1	0.6	1.0	10.6	6.8
Украина							
1995	100	0.6	0.1	7.8	0.3	1.4	0.1
2001	100	1.0	0.5	5.2	0.8	2.5	0.1

¹ По данным стран-импортеров

В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТА
СОДРУЖЕСТВА
(в про-
центах)
EXPORTS TO THE CIS COUNTRIES
(in per-
cent)

Импортёры countries-importers						Countries-exporters
Молдова Moldova	Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	
						Azerbaijan
1.3	35.2	1.2	24.8	1.4	11.8	1995
0.0	34.8	5.4	5.4	1.4	3.1	2001
						Armenia
0.0	53.5	0.1	40.5	0.2	2.6	1995
0.2	67.9	0.3	0.9	0.1	12.3	2001
						Belarus
2.3	72.2	0.2	0.1	2.0	20.1	1995
1.0	88.1	0.1	0.0	0.4	9.4	2001
						Georgia
0.2	49.6	0.3	6.7	0.7	6.0	1995
0.1	50.9	0.2	20.0	0.8	8.1	2001
						Kazakhstan
0.1	82.0	1.4	1.6	5.3	4.2	1995
0.1	66.4	2.3	0.5	5.7	18.6	2001
						Kyrgyzstan
0.4	38.9	3.1	0.8	26.0	3.1	1995
0.2	38.3	4.0	0.9	28.5	1.7	2001
						Moldova
-	77.1	0.0	0.3	0.6	12.6	1995
-	71.7	-	0.8	0.5	16.5	2001
						Russia
2.8	-	1.3	0.6	5.7	49.1	1995
1.7	-	0.5	1.0	2.8	36.4	2001
						Tajikistan
-	37.9	-	0.9	52.5	3.7	1995
-	49.5	-	4.6	41.2	1.3	2001
						Turkmenistan
0.3	7.2	0.6	-	2.3	49.5	1995
0.0	2.0	3.1	-	...	82.8	2001 ¹
						Uzbekistan
0.3	49.5	14.0	2.4	-	3.9	1995
-	47.1	7.7	12.4	-	13.4	2001
						Ukraine
2.2	81.9	0.2	3.9	1.6	-	1995
5.9	78.7	0.7	2.3	2.3	-	2001

¹ According to the data of the countries-importers.

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОТДЕЛЬНЫХ ГОСУДАРСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
(в процентах)
SHARE OF INDIVIDUAL STATES IN TOTAL
(in per cent)

Страны-экспортеры	Импорт из СНГ - всего Imports from the CIS - total	в том числе по странам of which by					
		Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan
Азербайджан							
1995	100	-	-	2.0	8.3	7.7	0.8
2001	100	-	-	1.0	1.1	22.4	0.3
Армения							
1995	100	-	-	0.6	18.5	0.0	0.0
2001	100	...	-	0.5	8.5	0.2	0.0
Беларусь							
1995	100	0.1	0.0	-	0.1	1.5	0.1
2001	100	0.1	0.0	-	0.0	0.1	0.1
Грузия							
1995	100	30.1	7.2	0.7	-	0.1	-
2001	100	29.2	4.1	0.6	-	2.1	0.1
Казахстан							
1995	100	1.0	0.1	2.9	0.1	-	1.2
2001	100	0.3	0.0	1.4	0.1	-	1.0
Кыргызстан							
1995	100	0.9	0.2	1.4	0.1	31.8	-
2001	100	0.2	0.0	2.3	0.0	31.8	-
Молдова							
1995	100	1.0	0.0	8.9	0.0	0.4	0.1
2001	100	0.0	0.0	11.4	0.0	1.0	0.3
Россия							
1995	100	0.8	0.5	16.0	0.4	19.5	0.7
2001	100	0.7	0.5	35.4	0.7	17.9	0.6
Таджикистан							
1995	100	0.3	0.0	0.1	-	5.6	0.6
2001	100	6.2	0.0	0.5	0.1	16.6	1.1
Туркменистан							
1995	100	9.8	8.4	0.8	3.0	4.2	0.5
2001 ¹	100	3.8	0.3	0.7	9.1	4.4	0.5
Узбекистан							
1995	100	0.1	0.0	4.5	0.0	15.5	3.1
2001	100	0.7	0.1	3.1	0.2	16.7	4.2
Украина							
1995	100	0.5	0.1	5.3	0.0	3.2	0.1
2001	100	0.1	0.1	4.6	0.1	7.5	0.0

¹ По данным стран-экспортеровИМПОРТА ИЗ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
(в процентах)
IMPORTS FROM THE CIS COUNTRIES
(in per cent)

Экспортеры countries-exporters						Countries-importers
Молдова Moldova	Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	
						Azerbaijan
1.9	38.7	0.0	22.5	3.4	14.7	1995
0.1	34.4	0.2	30.4	1.4	8.8	2001
						Armenia
0.0	40.4	0.0	38.7	0.0	1.6	1995
0.2	79.5	-	0.4	0.6	10.1	2001
						Belarus
1.0	80.6	0.1	0.0	1.0	15.5	1995
0.7	93.6	0.0	0.0	0.3	4.9	2001
						Georgia
0.1	30.5	0.0	26.0	0.4	4.8	1995
0.1	36.4	0.0	7.0	0.6	19.7	2001
						Kazakhstan
0.2	71.6	0.5	9.1	10.2	3.2	1995
0.2	87.4	0.1	2.3	2.4	4.7	2001
						Kyrgyzstan
0.1	32.3	1.4	5.3	25.1	1.4	1995
0.1	33.1	0.6	3.5	26.0	2.4	2001
						Moldova
-	48.9	0.0	0.1	0.4	40.2	1995
-	42.3	0.0	0.1	0.0	44.8	2001
						Russia
4.6	-	1.2	1.3	6.5	48.3	1995
3.1	-	1.2	0.3	5.2	34.4	2001
						Tajikistan
-	28.5	-	12.0	52.6	0.5	1995
0.0	24.1	-	11.6	28.0	11.8	2001
						Turkmenistan
0.4	12.9	0.3	-	3.8	55.9	1995
0.9	43.9	3.0	-	...	33.5	2001 ¹
						Uzbekistan
0.2	64.4	3.9	2.9	-	5.5	1995
0.2	51.7	1.7	2.3	-	19.1	2001
						Ukraine
0.6	82.5	0.1	6.8	0.7	-	1995
0.7	65.8	0.0	18.7	2.2	-	2001

¹ According to the data of the countries-exporters

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ
(миллионов
EXPORTS AND IMPORTS
(million

	Азербайджан Azerbaijan		Армения Armenia		Беларусь Belarus		Грузия Georgia		Казахстан Kazakhstan		Кыргызстан Kyrgyzstan	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Всего	2314	1431	342	877	7428	8049	320	684	8647	6363	476	467
Страны Содружества	223	445	89	218	4472	5606	144	251	2632	3306	168	257
Азербайджан	-	-	-	-	5.0	3.5	10.6	73.2	69.2	10.6	2.1	0.4
Армения	-	-	-	-	1.2	1.7	12.4	10.4	2.2	0.8	0.0	0.0
Беларусь	1.0	4.6	1.2	1.1	-	-	1.5	1.6	4.9	46.1	3.2	6.0
Грузия	103	4.9	12.4	18.5	2.2	2.2	-	-	3.0	4.1	0.2	0.0
Казахстан	6.6	99.5	1.1	0.5	28.5	8.4	4.3	5.3	-	-	39.0	81.8
Кыргызстан	0.3	1.4	0.1	0.1	7.1	6.4	0.0	0.2	87.1	32.5	-	-
Молдова	0.1	0.3	0.2	0.4	43.8	38.2	0.1	0.2	2.7	5.9	0.3	0.3
Россия	77.6	153	60.5	174	3941	5249	73.5	91.3	1748	2891	64.5	85.1
Таджикистан	12.1	0.9	0.2	-	2.5	1.7	0.3	0.1	61.3	2.2	6.7	1.5
Туркменистан	12.0	135	0.8	0.8	2.2	1.4	28.9	17.6	14.1	77.5	1.5	9.0
Узбекистан	3.1	6.1	0.1	1.2	16.6	15.3	1.2	1.5	149	80.2	48.0	66.7
Украина	6.8	39.3	11.0	22.1	422	277	11.7	49.5	490	155	2.9	6.2
Австрия	0.1	20.3	0.0	4.1	11.0	43.0	0.8	9.6	3.2	29.2	1.4	0.6
Афганистан	0.2	0.0	-	-	1.8	0.3	0.0	0.0	18.1	0.0	1.6	-
Бельгия	0.6	20.0	46.5	41.8	16.6	61.8	7.1	7.1	3.6	49.1	0.8	8.4
Болгария	1.8	12.1	0.3	6.4	7.8	11.4	0.6	10.6	1.9	6.2	0.1	0.3
Бразилия	0.2	6.6	-	0.2	76.7	60.8	0.0	4.0	0.0	66.2	0.0	1.8
Великобритания	35.4	54.0	20.1	91.2	223	61.3	22.9	25.1	295	246	14.1	4.8
Венгрия	-	3.8	0.7	1.7	75.4	28.3	0.3	5.1	7.9	31.6	1.2	1.6
Германия	12.9	72.8	11.1	34.0	241	589	7.9	69.1	510	471	94.4	24.3
Греция	50.8	8.4	2.0	13.6	3.5	4.1	3.0	4.7	4.2	60.6	-	0.3
Дания	0.1	6.3	0.0	1.1	24.3	31.0	0.5	4.9	0.4	14.5	0.0	1.9
Египет	5.3	0.4	0.0	0.0	20.0	0.7	0.0	0.4	4.1	2.3	0.0	0.0
Индия	0.8	15.1	0.1	5.3	65.0	13.8	4.6	2.1	9.8	50.6	1.4	4.3
Иран	9.1	55.4	31.9	78.1	37.9	0.8	4.3	6.3	210	10.3	8.2	6.7
Испания	102	3.3	0.1	3.1	10.0	23.7	2.0	2.0	6.8	12.5	0.1	0.6
Италия	1324	24.7	6.1	29.6	85.4	164	8.6	25.5	971	266	1.4	3.0
Канада	0.5	1.6	0.9	6.9	3.1	6.5	0.0	1.2	16.6	38.0	1.2	10.9
Кипр	0.0	0.2	2.7	8.2	2.8	3.6	0.1	2.6	0.2	2.2	-	-
Китай ¹	2.4	42.0	0.1	7.8	143 ²	41.3 ²	1.0	3.8	655	169	19.4	48.3
САР Гонконг	0.1	0.0	2.4	2.2	-	-	0.0	0.3	2.7	0.6	-	0.0
КНДР	-	0.2	-	0.0	2.9	0.3	-	0.1	0.2	0.3	0.0	0.0
Куба	1.1	-	-	1.8	7.1	13.6	-	-	0.2	6.5	-	0.1
Латвия	2.7	0.6	0.4	0.7	493	36.1	0.5	1.0	48.7	8.7	3.4	0.6
Литва	1.2	1.2	0.1	0.4	276	101	2.9	4.5	8.4	8.5	0.8	0.7
Лихтенштейн	-	0.1	14.1	1.8	0.2	0.8	0.9	0.1	-	0.2	-	0.0
Люксембург	-	0.2	-	6.6	3.4	1.4	0.0	0.1	0.0	18.5	0.0	0.0
Монголия	0.3	-	-	-	3.4	-	0.3	-	9.4	0.3	1.2	-
Нидерланды	15.6	13.4	1.3	7.0	126	79.0	3.5	8.9	145	82.4	1.6	4.0
Норвегия	1.8	3.6	0.0	0.0	20.4	24.8	0.0	0.2	5.6	5.6	0.0	0.1
Пакистан	3.6	0.8	0.1	0.8	2.1	0.1	0.0	-	0.5	1.0	0.1	0.2
Польша	1.5	11.8	0.0	2.6	247	199	0.9	3.5	164	59.3	0.4	4.9
Португалия	-	2.5	0.0	0.5	0.1	1.5	0.1	1.3	1.1	0.8	0.0	0.0
Республика Корея	1.2	5.5	0.0	0.9	12.3	21.5	0.1	0.7	45.4	107	0.6	7.8
Румыния	9.0	3.7	0.0	0.2	26.6	3.7	0.4	16.9	5.6	13.4	1.3	0.1
Сингапур	0.0	3.1	0.0	0.5	1.0	0.8	0.2	0.2	26.0	6.2	-	0.2
Сирия	-	0.8	0.1	5.6	15.4	0.0	0.5	0.4	8.3	0.1	0.2	0.2
Словакия	0.3	0.2	0.0	0.9	25.4	14.4	0.2	0.8	17.6	20.5	0.0	0.3
США	13.6	231	52.3	84.2	77.1	131	9.5	27.8	159	342	7.1	26.8
Тайвань	0.0	3.5	0.0	0.3	6.8	18.6	-	0.3	1.1	6.1	-	0.2
Турция	67.4	148	1.1	33.8	15.9	23.0	68.7	105	74.4	131	13.8	15.8
Финляндия	0.1	5.4	0.6	1.7	16.0	33.4	0.1	10.0	56.1	69.1	0.2	1.4
Франция	66.5	26.1	0.7	12.0	40.8	86.6	0.4	18.6	10.4	138	1.8	4.4
Хорватия	24.3	2.3	0.0	0.3	13.5	4.6	0.0	0.6	0.4	1.6	0.0	0.0
Чехия	0.1	2.0	0.0	2.5	35.4	57.2	0.7	2.9	4.2	44.6	2.1	1.9
Швейцария	7.7	18.2	8.9	26.5	6.2	39.5	15.6	14.0	407	65.8	124	1.2
Швеция	0.1	13.9	0.0	5.4	20.3	57.3	0.9	1.1	8.7	36.4	1.7	0.9
Эстония	0.3	0.2	0.0	0.2	129	4.1	-	0.1	5.5	1.8	0.3	0.1
Япония	0.2	66.7	0.1	2.9	1.9	22.7	1.0	2.9	19.0	140	0.5	5.8

¹ Данные не включают сведения о Специальном административном районе Китая Гонконг² Данные включают сведения о Специальном административном районе Китая ГонконгГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА в 2001 году
долларов США
OF THE CIS COUNTRIES in 2001
(US dollars)

Молдова Moldova		Россия Russia		Таджикистан Tajikistan		Украина Ukraine		
экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	
570	897	99198	41528	652	688	16265	15775	Total
347	340	14479	11134	212	538	4676	8832	CIS countries
0,3	0,0	133	80,0	0,5	33,5	45,6	8,2	Azerbaijan
0,4	0,0	75,3	51,7	-	0,1	22,1	10,7	Armenia
30,2	38,9	5249	3941	1,4	2,6	244	407	Belarus
0,7	0,1	58,0	83,2	-	0,8	36,5	11,2	Georgia
4,5	3,4	2760	1995	3,1	89,1	117	666	Kazakhstan
0,3	0,9	82,6	61,6	2,0	5,7	5,2	2,6	Kyrgyzstan
-	-	240	146	-	0,0	274	64,3	Moldova
249	144	-	-	105	129	3680	5813	Russia
-	0,0	69,2	129	-	-	34,7	1,6	Tajikistan
2,7	0,3	140	39,0	9,7	62,3	107	1654	Turkmenistan
1,8	0,1	407	582	87,2	151	109	193	Uzbekistan
57,3	153	5265	3826	2,8	63,6	-	-	Ukraine
8,5	9,2	721	540	0,8	0,8	174	202	Austria
-	-	7,7	2,8	3,1	0,1	4,2	0,0	Afghanistan
4,6	12,2	850	643	6,0	2,6	84,6	157	Belgium
3,7	20,7	511	138	0,1	0,3	299	65,2	Bulgaria
-	11,0	190	921	-	-	35,9	112	Brazil
5,6	11,7	4271	984	2,5	2,5	368	229	United Kingdom
7,2	18,2	2376	443	38,8	0,7	469	172	Hungary
40,8	85,4	9188	5755	0,2	4,1	711	1380	Germany
2,7	5,3	1039	144	-	7,4	138	38,9	Greece
0,1	2,9	274	496	-	0,3	29,7	93,2	Denmark
-	0,7	443	12,0	0,1	-	204	9,9	Egypt
0,4	4,2	1117	543	-	34,4	130	95,6	India
0,0	0,0	899	34,4	29,9	10,0	161	3,4	Iran
1,3	5,8	891	489	2,0	2,9	245	87,8	Spain
46,0	65,4	7395	1693	5,7	20,0	832	412	Italy
2,3	0,8	59,4	243	0,0	0,1	28,5	23,3	Canada
0,5	0,5	1519	28,5	-	-	99,4	7,5	Cyprus
0,0	8,4	5509	1617	1,4	6,0	542	196	China ¹
0,0	0,3	152	14,8	0,0	-	10,8	4,7	Hong Kong SAR
-	0,1	61,7	16,6	-	-	2,7	11,3	People's Dem. Rep. of Korea
-	-	66,7	435	-	-	5,1	9,1	Cuba
2,3	1,7	915	120	11,7	2,7	251	35,9	Latvia
3,2	6,3	1691	210	-	2,6	141	110	Lithuania
-	0,1	41,0	6,0	-	-	5,3	0,2	Liechtenstein
-	0,3	35,2	15,2	-	-	0,6	12,5	Luxemburg
-	-	215	35,2	0,0	-	2,2	4,9	Mongolia
4,0	12,8	4691	847	194	0,3	207	177	Netherlands
0,3	3,1	204	198	-	0,4	20,0	56,1	Norway
-	0,6	56,8	26,0	0,1	0,1	32,6	3,4	Pakistan
1,7	18,0	4198	952	0,2	4,9	497	451	Poland
0,1	3,4	212	20,2	1,6	-	22,5	8,3	Portugal
0,0	4,5	804	789	7,0	4,2	131	102	Rep. of Korea
38,1	93,5	794	88,8	0,2	10,9	266	28,1	Romania
0,0	0,1	576	106	-	0,1	93,1	8,6	Singapore
1,0	0,1	130	21,3	-	0,1	178	2,4	Syria
0,4	6,0	2204	132	2,6	0,1	243	140	Slovakia
25,7	28,1	4159	3203	1,0	2,8	569	458	USA
-	3,8	255	164	-	0,0	132	24,9	Taiwan
2,3	19,7	3237	512	75,1	9,3	1009	138	Turkey
0,0	3,5	3098	1274	0,1	0,3	38,1	127	Finland
8,4	25,9	2191	1520	0,0	0,4	103	296	France
0,1	2,8	393	77,2	-	-	29,8	6,9	Croatia
0,6	11,9	1669	463	-	0,5	194	203	Czech Republic
0,9	12,9	2321	389	52,2	2,1	121	149	Switzerland
0,1	3,2	1632	715	0,1	-	19,2	171	Sweden
1,4	2,4	1210	103	0,0	0,1	55,8	67,3	Estonia
0,1	8,0	2405	814	-	1,2	67,2	165	Japan

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
(миллионов долларов США)
EXPORTS AND IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES
(million US dollars)

	1995			2000			2001			
	Всего	страны Содружества CIS	другие страны	Всего	страны Содружества CIS	другие страны	Всего	страны Содружества CIS	другие страны	
	Total	countries	other countries	Total	countries	other countries	Total	countries	other countries	
Экспорт Exports										
Азербайджан	637	285	352	1745	235	1510	2314	223	2091	Azerbaijan
Армения	271	170	101	300	73	227	342	89	253	Armenia
Беларусь	4803	3027	1776	7331	4404	2927	7428	4472	2956	Belarus
Грузия	152	95	57	330	132	198	320	144	176	Georgia
Казахстан	5250	2883	2367	9126	2376	6750	8647	2632	6015	Kazakhstan
Кыргызстан	409	269	140	504	207	297	476	168	308	Kyrgyzstan
Молдова	746	467	279	472	276	196	570	347	223	Moldova
Россия	78242	14555	63687	103078	13809	89269	99198	14479	84719	Russia
Таджикистан	749	252	497	784	374	410	652	212	440	Tajikistan
Туркменистан	1881	930	951	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	2821	1109	1712	..	..	..	..	..	..	Uzbekistan
Украина	13128	6960	6168	14573	4498	10075	16265	4676	11589	Ukraine
Импорт Imports										
Азербайджан	667	228	439	1172	375	797	1431	445	986	Azerbaijan
Армения	674	334	340	885	174	711	877	218	659	Armenia
Беларусь	5564	3677	1887	8574	6023	2551	8049	5606	2443	Belarus
Грузия	396	159	237	651	228	423	684	251	433	Georgia
Казахстан	3807	2653	1154	5051	2756	2295	6363	3306	3057	Kazakhstan
Кыргызстан	522	353	169	554	298	256	467	257	210	Kyrgyzstan
Молдова	841	569	272	776	260	516	897	340	557	Moldova
Россия	46807	13690	33117	33883	11608	22275	41528	11134	30394	Russia
Таджикистан	810	478	332	675	560	115	688	538	150	Tajikistan
Туркменистан	1364	745	619	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	2748	1118	1630	..	..	..	..	..	..	Uzbekistan
Украина	15484	9996	5488	13956	8040	5916	15775	8832	6943	Ukraine
Сальдо Balance										
Азербайджан	-30	57	-87	573	-140	713	883	-222	1105	Azerbaijan
Армения	-403	-164	-239	-585	-101	-484	-535	-129	-406	Armenia
Беларусь	-761	-650	-111	-1243	-1619	376	-621	-1134	513	Belarus
Грузия	-244	-64	-180	-321	-96	-225	-364	-107	-257	Georgia
Казахстан	1443	230	1213	4075	-380	4455	2284	-674	2958	Kazakhstan
Кыргызстан	-113	-84	-29	-50	-91	41	9	-89	98	Kyrgyzstan
Молдова	-95	-102	7	-304	16	-320	-327	7	-334	Moldova
Россия	31435	865	30570	69195	2201	66994	57670	3345	54325	Russia
Таджикистан	-61	-226	165	109	-186	295	-36	-326	290	Tajikistan
Туркменистан	517	185	332	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	73	-9	82	..	..	..	..	..	..	Uzbekistan
Украина	-2356	-3036	680	617	-3542	4159	490	-4156	4646	Ukraine

ЭКСПОРТ ОТДЕЛЬНЫХ ТОВАРОВ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
EXPORTS OF SELECTED GOODS OF THE CIS COUNTRIES

	1995		2000		2001		
	В госу- дарства Содру- жества To the CIS countries	В другие страны To other countries	В госу- дарства Содру- жества To the CIS countries	В другие страны To other countries	В госу- дарства Содру- жества To the CIS countries	В другие страны To other countries	
Азербайджан							
Бензин автомобильный, тыс. т	77	12	138	78	185	-	Azerbaijan Motor benzine, 1000 t
Газойли (дизельное топливо), тыс. т	276	1349	115	1184	125	1109	Gas oils (diesel fuel), 1000 t
Волокно хлопковое, тыс. т	2,8	67	2,4	38	12	8,3	Cotton fibre, 1000 t
Беларусь							
Нефть сырая, тыс. т	-	200	0,6	350	-	450	Belarus Crude petroleum, 1000 t
Продукты переработки нефти, тыс. т	..	..	1970	5813	1032	6630	Petroleum products, 1000 t
Бензин автомобильный, тыс. т	538	21	729	298	422	488	Motor benzine, 1000 t
Газойли (дизельное топливо), тыс. т	1419	292	1031	1308	354	1944	Gas oils (diesel fuel), 1000 t
Удобрения минеральные или химические, азотные, N, тыс. т	189	368	106	236	103	262	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous, N, 1000 t
Удобрения минеральные или хи- мические, калийные, K ₂ O, тыс. т	481	2112	23	2818	29	3281	Mineral or chemical fertilizers, potassic, K ₂ O, 1000 t
Холодильники, морозиль- ники и прочее холодильное или морозильное оборудо- вание, тыс. шт	499	94	438	173	516	139	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, 1000 units
Тракторы, тыс. шт	9,7	17	16	5,3	18	5,8	Tractors, 1000 units
Автомобили грузовые, тыс. шт	8,5	1,0	9,4	0,6	12	0,9	Lorries, 1000 units
Казахстан							
Хлебные злаки, тыс. т	3262	222	4402	1280	2371	938	Kazakhstan Cereals, 1000 t
Уголь каменный, млн. т	20	0,5	26	0,0	27	0,7	Coal, mln. t
Нефть сырая, млн. т	5,9	5,4	8,0	21	9,1	23	Crude petroleum, mln. t
Бензин автомобильный, тыс. т	135	3,8	59	36	93	4,1	Motor benzine, 1000 t
Газойли (дизельное топливо), тыс. т	97	386	29	105	189	144	Gas oils (diesel fuel), 1000 t
Волокно хлопковое, тыс. т	4,0	22	5,1	80	39	57	Cotton fibre, 1000 t
Медь рафинированная, тыс. т	28	189	0,1	393	0,0	399	Copper (refined), 1000 t
Цинк необработанный, тыс. т	29	118	5,0	227	1,5	234	Zinc (unworked), 1000 t
Тракторы, шт.	1765	-	1270	23	960	-	Tractors, units

Продолжение
Continued

	1995		2000		2001		
	В государства Содружества To the CIS countries	В другие страны To other countries	В государства Содружества To the CIS countries	В другие страны To other countries	В государства Содружества To the CIS countries	В другие страны To other countries	
Кыргызстан							Kyrgyzstan
Сахар белый, тыс. т	23	3.3	3.0	0.0	5.6	0.1	White sugar, 1000 t
Табачное сырье, тыс. т	36	0.2	25	1.7	29	0.8	Unmanufactured tobacco, 1000 t
Электрэнергия, млрд. кВт.ч	1.6	-	3.2	0.0	2.2	0.0	Electric energy, bln. kWh
Волокно хлопковое, тыс. т	2.3	17	12	21	17	9.7	Cotton fibre, 1000 t
Лампы накаливания, электрические или газоразрядные, млн. шт.	104	20	152	39	164	44	Electric filament lamps and discharge lamps, mln. units
Молдова							Moldova
Хлебные злаки, тыс. т	110	30	43	14	71	109	Cereals, 1000 t
Сахар тростниковый или свекловичный и химически чистая сахароза, тыс. т	71	64	0.6	3.9	17	7.4	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, 1000 t
Масло подсолнечное, сафлоровое или хлопковое, тыс. т	-	-	1.1	6.3	7.5	14	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, 1000 t
Россия							Russia
Уголь каменный, млн. т	8.7	21	6.1	38	5.5	36	Coal, mln. t
Нефть сырая, млн. т	26	100	17	128	24	138	Crude petroleum, mln. t
Продукты переработки нефти, млн. т	-	44	3.5	59	2.5	61	Petroleum products, mln. t
Газойли (дизельное топливо), млн. т	1.2	18	1.2	23	1.0	23	Gas oils (diesel fuel), mln. t
Газ природный, млрд. куб. м	70	123	60	134	49	132	Natural gas, bln. cu. m
Электрэнергия, млрд. кВт.ч	12	8.3	9.1	6.0	10	9.6	Electric energy, bln. kWh
Медь рафинированная, тыс. т	4.4	467	2.9	643	5.0	595	Copper (refined), 1000 t
Алюминий необработанный, тыс. т	3.1	2250	11	3192	11	3085	Aluminium (unwrought), 1000 t
Автомобили легковые, тыс. шт.	19	193	48	68	37	65	Passenger cars, 1000 units
Автомобили грузовые, тыс. шт.	13	11	7.5	5.4	14	7.1	Lorries, 1000 units
Таджикистан							Tajikistan
Электрэнергия, млрд. кВт.ч	2.7	-	3.9	-	4.0	-	Electric energy, bln. kWh
Волокно хлопковое, тыс. т	36	86	12	67	21	54	Cotton fibre, 1000 t
Алюминий необработанный, тыс. т	27	204	112	162	44	243	Aluminium (unwrought), 1000 t
Украина¹							Ukraine¹
Масло подсолнечное, сафлоровое или хлопковое, тыс. т	-	-	583	-	473	-	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, 1000 t
Сахар тростниковый или свекловичный и химически чистая сахароза, тыс. т	-	-	13	-	6.9	-	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, 1000 t
Руды и концентраты железные, включая обожженный пирит, млн. т	-	-	19	-	18	-	Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites, mln. t
Прокат плоский из углеродистой стали, горячекатаный, млн. т	-	-	5.0	-	5.6	-	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, hot rolled, mln. t

¹ Экспорт в страны СНГ и другие страны

¹ Exports to the CIS and other countries.

ИМПОРТ ОТДЕЛЬНЫХ ТОВАРОВ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
IMPORTS OF SELECTED GOODS OF THE CIS COUNTRIES

	1995		2000		2001		
	Из государства Содружества From the CIS countries	Из других стран From other countries	Из государства Содружества From the CIS countries	Из других стран From other countries	Из государства Содружества From the CIS countries	Из других стран From other countries	
Азербайджан							Azerbaijan
Сливочное масло и молочные жиры прочие, тыс. т	5.8	6.0	0.3	5.6	0.2	7.8	Butter and other fats derived from milk, 1000 t
Картофель, тыс. т	0.9	18	6.9	36	7.3	48	Potatoes, 1000 t
Чай, тонн	35	3940	118	2585	15	6525	Tea, t
Хлебные злаки, тыс. т	81	31	679	54	607	25	Cereals, 1000 t
Мука пшеничная или пшенично-ржаная, тыс. т	20	4.5	6.7	16	0.3	17	Wheat or meslin flour, 1000 t
Крупа, тыс. т	2.6	0.1	3.3	0.2	5.3	0.8	Groats, 1000 t
Масло подсолнечное, сафлоровое или хлопковое, тыс. т	0.0	4.2	3.9	3.3	2.8	1.8	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, 1000 t
Сахар белый, тыс. т	27	77	21	40	14	73	White sugar, 1000 t
Удобрения минеральные или химические, тыс. т	36	0.0	38	2.9	31	3.0	Mineral or chemical fertilizers, 1000 t
Аппаратура приемная для телевизионной связи, тыс. шт.	0.0	3.9	0.5	136	0.0	97	Television receivers, 1000 units
Автомобили легковые, тыс. шт.	13	184	107	266	71	127	Buses, units
Автомобили грузовые, тыс. шт.	0.0	2.8	5.3	0.4	5.7	0.7	Passenger cars, 1000 units
Беларусь							Belarus
Чай, тонн	727	1662	743	1545	873	654	Tea, tons
Хлебные злаки, тыс. т	556	177	834	1225	453	315	Cereals, 1000 t
Мука пшеничная или пшенично-ржаная, тыс. т	67	82	69	15	19	3.7	Wheat or meslin flour, 1000 t
Масло подсолнечное, сафлоровое или хлопковое, тыс. т	38	8.5	53	1.5	90	0.3	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, 1000 t
Сахар белый, тыс. т	-	-	29	17	47	5.4	White sugar, 1000 t
Сахар-сырец, тыс. т	-	-	4.5	426	2.0	456	Raw sugar, 1000 t
Продукты переработки нефти, тыс. т	-	-	1062	13	366	9.3	Petroleum products, 1000 t
Волокно хлопковое, тыс. т	13	0.0	16	0.5	15	0.1	Cotton fibre, 1000 t
Автомобили легковые, тыс. шт.	1.5	32	3.6	38	4.3	67	Passenger cars, 1000 units
Автомобили грузовые, тыс. шт.	0.2	0.5	1.4	1.3	1.4	2.0	Lorries, 1000 units
Казахстан							Kazakhstan
Сливочное масло и молочные жиры прочие, тыс. т	0.6	3.0	6.2	1.5	6.0	1.1	Butter and other fats derived from milk, 1000 t
Чай, тыс. т	5.0	8.0	0.7	18	0.5	20	Tea, 1000 t
Масло подсолнечное, сафлоровое или хлопковое, тыс. т	6.4	4.9	48	2.7	60	2.2	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, 1000 t
Сахар-сырец, тыс. т	53	59	4.2	235	0.0	320	Raw sugar, 1000 t
Бензин автомобильный, тыс. т	132	7.9	413	27	396	30	Motor benzine, 1000 t
Газойли (дизельное топливо), тыс. т	628	7.3	207	6.2	442	6.0	Gas oils (diesel fuel), 1000 t
Холодильники и морозильники бытовые, тыс. шт.	33	26	32	7.9	5.2	1.4	Refrigerators and freezers, household type, 1000 units
Аппаратура приемная для телевизионной связи, тыс. шт.	29	68	22	18	1.1	22	Television receivers, 1000 units

Продолжение
Continued

	1995		2000		2001		
	Из государства Содружества From the CIS countries	Из других стран From other countries	Из государства Содружества From the CIS countries	Из других стран From other countries	Из государства Содружества From the CIS countries	Из других стран From other countries	
Автобусы, шт.	639	378	2255	722	3198	1024	Buses, units
Автомобили легковые, тыс. шт.	11	5.2	51	21	33	39	Passenger cars, 1000 units
Автомобили грузовые, тыс. шт.	3.5	0.2	4.3	0.7	4.8	1.1	Lorries, 1000 units
Кыргызстан							Kyrgyzstan
Чай, тыс. т	0.3	0.6	0.6	3.0	0.0	3.5	Tea, 1000 t
Хлебные злаки, тыс. т	22	76	133	121	85	0.5	Cereals, 1000 t
Мука пшеничная или пшенично-ржаная, тыс. т	2.4	54	3.2	0.0	1.9	0.2	Wheat or meslin flour, 1000 t
Масло подсолнечное, сафлоровое или хлопковое, тыс. т	0.7	7.1	2.7	0.9	2.9	0.9	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, 1000 t
Сахар белый, тыс. т	7.3	1.0	8.6	1.5	0.6	17	White sugar, 1000 t
Сахар-сырец, тыс. т	0.0	72	-	-	0.3	4.5	Raw sugar, 1000 t
Бензин автомобильный, тыс. т	206	5.4	96	0.7	102	-	Motor benzine, 1000 t
Газойли (дизельное топливо), тыс. т	132	0.9	84	0.1	95	0.0	Gas oils (diesel fuel), 1000 t
Молдова							Moldova
Бензин автомобильный, тыс. т	161	89	35	88	55	75	Motor benzine, 1000 t
Газойли (дизельное топливо), тыс. т	360	15	29	172	134	87	Gas oils (diesel fuel), 1000 t
Газ природный, млрд. куб. м	1.8	-	1.0	-	1.1	-	Natural gas, bln. cu. m
Россия							Russia
Молоко и сливки, сгущенные или с добавлением сахара, тыс. т	-	45	36	41	73	13	Milk and cream, concentrated or containing added sugar, 1000 t
Сливочное масло и молочные жиры прочие, тыс. т	-	169	49	22	77	59	Butter and other fats and oils derived from milk, 1000 t
Картофель, тыс. т	12	57	94	265	40	94	Potatoes, 1000 t
Чай, тыс. т	5.4	142	5.5	153	4.0	151	Tea, 1000 t
Хлебные злаки, млн. т	2.0	0.8	2.8	1.9	1.0	0.8	Cereals, mln. t
Масло подсолнечное, сафлоровое или хлопковое, тыс. т	126	158	95	56	113	71	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, 1000 t
Сахар белый, тыс. т	1419	377	197	270	135	139	White sugar, 1000 t
Газойли (дизельное топливо), тыс. т	1162	416	109	7.2	75	11.9	Gas oils (diesel fuel), 1000 t
Аппаратура приемная для телевизионной связи, тыс. шт.	265	2374	405	224	501	1188	Television receivers, 1000 units
Тракторы, тыс. шт.	14	0.7	16	4.8	19	8.9	Tractors, 1000 units
Автобусы, тыс. шт.	1.9	8.9	1.4	3.5	0.9	7.9	Buses, units
Автомобили легковые, тыс. шт.	66	42	14	57	9.7	105	Passenger cars, 1000 units
Автомобили грузовые, тыс. шт.	12	4.3	11	7.7	14	17	Lorries, 1000 units
Таджикистан							Tajikistan
Пшеница и меслин, тыс. т	321	70	321	-	264	-	Wheat and meslin, 1000 t
Продукты переработки нефти, тыс. т	-	-	201	0.8	275	1.1	Petroleum products, 1000 t
Газ природный, млн. куб. м	-	-	729	-	565	-	Natural gas, mln. cu. m
Украина¹							Ukraine¹
Чай, тыс. т	-	-	15	-	18	-	Tea, 1000 t
Табачное сырье, табачные отходы, тыс. т	-	-	42	-	43	-	Unmanufactured tobacco, tobacco refuse, 1000 t
Нефть сырая, млн. т	-	-	6.0	-	13	-	Crude petroleum, mln. t
Волокно хлопковое нечесаное, тыс. т	-	-	10	-	15	-	Cotton, not carded or combed, 1000 t

¹ Импорт из стран СНГ и других стран

¹ Imports from the CIS and other countries

СТРУКТУРА ЭКСПОРТА ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
(в процентах)
STRUCTURE OF EXPORTS OF THE CIS COUNTRIES
(in per cent)

	Азербайджан Azerbaijan						
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	4.3	4.8	5.1	0.5	1.2	0.5	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.1	0.9	1.3	-	0.1	0.0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	7.3	8.5	9.5	1.0	0.3	0.5	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	64.0	46.5	50.9	54.1	91.1	95.8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы, каучук, резина и изделия из них	9.6	14.8	10.8	1.6	1.5	0.5	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	-	2.0	5.0	35.3	2.4	0.4	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1.2	0.7	0.8	4.0	2.0	0.8	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	11.3	6.4	7.0	2.1	1.1	1.1	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	0.7	13.9	2.8	0.7	0.1	0.1	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.6	1.1	1.7	0.0	0.0	0.1	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0.7	0.3	4.9	0.5	0.2	0.1	Other

	Армения Armenia						
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	0.3	2.6	0.5	0.2	0.7	0.7	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	-	-	-	0.0	0.0	0.0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	7.2	32.9	0.5	1.4	14.0	14.0	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	1.1	16.6	26.6	11.0	11.1	11.1	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	14.5	15.5	1.4	0.5	4.7	4.7	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0.4	0.5	0.5	0.4	0.6	0.6	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	10.9	1.9	0.8	5.2	7.1	7.1	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	7.0	1.2	18.8	19.1	12.7	12.7	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	21.3	18.5	1.4	7.7	8.3	8.3	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4.0	1.4	0.1	0.4	0.7	0.7	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	2.9	2.5	0.1	0.2	2.6	2.6	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	30.6	6.5	49.4	54.0	37.4	37.4	Other

	Армения Armenia					
	В государства Содружества To the CIS countries		В другие страны To other countries			
	1995	2000	1995	2000	2001 ¹	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные, продукты растительного происхождения	0.3	2.6	0.5	0.2	0.7	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	-	-	-	0.0	0.0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты, алкогольные и безалкогольные напитки и табак	7.2	32.9	0.5	1.4	14.0	Prepared foodstuffs; alco- holic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	1.1	16.6	26.6	11.0	11.1	Mineral products
Продукция химической про- мышленности, полимерные материалы, пластмассы; кау- чук, резина и изделия из них	14.5	15.5	1.4	0.5	4.7	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древе- сины; масса из древесины	0.4	0.5	0.5	0.4	0.6	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	10.9	1.9	0.8	5.2	7.1	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	7.0	1.2	18.8	19.1	12.7	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	21.3	18.5	1.4	7.7	8.3	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4.0	1.4	0.1	0.4	0.7	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	2.9	2.5	0.1	0.2	2.6	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в дру- гие разделы	30.6	6.5	49.4	54.0	37.4	Other

Продолжение
Continued

	Беларусь Belarus						
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные, продукты растительного происхождения	5,1	4,8	6,6	2,9	1,7	1,6	Live animals, vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	2,9	4,6	4,7	1,2	1,1	1,5	Prepared foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	15,0	10,7	5,8	8,2	34,5	37,0	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы, каучук, резина и изделия из них	11,9	11,4	11,1	31,2	22,2	22,1	Products of the chemical industry; polymeric material, plastics, rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	2,6	4,1	4,1	4,2	4,6	4,2	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	10,0	10,8	10,7	20,4	10,2	9,7	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	4,8	6,2	7,5	8,5	8,8	8,7	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	18,2	15,5	17,6	5,6	3,7	3,8	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	19,4	18,8	18,6	9,2	4,5	4,5	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,8	1,3	1,4	2,5	2,0	2,5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	9,2	11,7	11,8	6,3	6,7	4,3	Other

	Грузия Georgia						
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	18.6	10.2	8.6	3.3	10.9	6.0	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	17.7	37.0	35.0	2.2	4.3	5.7	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	12.9	9.2	7.8	15.8	23.7	23.2	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы; пластмассы; каучук, резина и изделия из них	10.0	11.5	7.1	9.5	9.3	4.3	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	2.6	0.5	0.5	0.9	3.8	2.5	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	4.0	0.4	0.2	2.3	0.5	1.1	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	23.9	6.5	5.4	58.2	36.7	41.7	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	6.3	12.7	6.1	2.9	4.7	4.6	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1.6	7.4	27.0	2.5	3.1	1.2	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.2	0.1	0.3	0.0	0.2	0.1	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2.1	4.3	1.9	2.3	2.8	9.6	Other

Продолжение
Continued

	Казахстан Kazakhstan						
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	15,0	18,7	11,7	1,7	1,9	1,7	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,1	0,1	0,0	-	0,0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1,9	1,1	1,3	0,4	0,1	0,2	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	35,1	54,8	60,2	22,0	55,5	57,2	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	14,7	10,9	10,2	5,7	2,0	2,5	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,2	0,3	0,4	0,0	0,1	0,1	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	1,5	0,5	1,6	3,8	1,2	0,9	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	23,5	7,7	9,0	62,8	31,6	31,2	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	4,6	2,9	2,7	0,5	1,2	1,1	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1,9	1,5	2,0	0,2	0,4	0,2	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	0,2	1,0	0,3	0,2	0,1	0,2	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	1,4	0,5	0,4	2,8	6,0	4,8	Other

	Кыргызстан Kyrgyzstan						
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	11,5	5,0	5,9	2,3	1,9	2,2	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,3	0,2	0,0	0,1	0,1	0,0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	30,0	16,0	18,2	2,6	1,4	0,7	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	17,9	41,6	32,9	0,0	0,2	1,0	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы; пластмассы; каучук, резина и изделия из них	2,8	4,0	3,9	14,0	4,2	5,0	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,3	0,2	0,8	0,3	0,2	0,1	Wood and articles of wood, pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	9,6	8,9	10,5	37,8	8,2	3,8	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	7,2	1,5	2,9	35,6	10,6	3,3	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	10,1	13,7	12,3	2,0	1,7	2,5	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2,6	4,6	7,9	0,3	1,8	4,3	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	0,5	1,3	0,4	0,0	0,2	0,2	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	7,1	3,1	4,3	5,0	69,5	76,9	Other

Продолжение
Continued

	Молдова Moldova					Total
	В государства Содружества To the CIS countries		В другие страны To other countries			
	1995	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные, продукты растительного происхождения	17.3	11.8	22.7	18.8	25.3	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	1.3	1.1	1.8	0.8	2.2	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	58.6	66.8	39.0	42.1	8.9	Prepared foodstuffs; alco-holic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	0.2	1.6	2.6	0.6	0.3	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	1.5	2.2	2.0	2.2	1.7	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0.9	0.9	1.8	0.6	1.0	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2.5	2.1	8.4	17.7	44.0	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	0.8	0.4	10.2	2.5	0.8	Non-precious metals and articles from non-precious met
Машины, оборудование и механизмы	7.7	6.4	3.7	5.1	4.3	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2.3	1.7	0.6	1.1	0.8	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	0.3	1.2	0.1	0.7	0.8	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	6.5	3.9	7.1	7.9	9.8	Other

	Россия Russia						Total
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	
Живые животные, продукты растительного происхождения	1.2	2.3	2.1	0.9	0.8	0.9	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.2	0.5	0.7	0.0	0.1	0.0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты: алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1.4	2.6	3.0	0.6	0.2	0.2	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	52.4	49.1	43.9	40.4	54.5	56.5	Mineral products
Продукция химической промышленности: полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	10.8	10.2	10.6	9.9	6.7	7.0	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3.3	3.0	3.1	6.1	4.5	4.7	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2.0	1.8	1.8	1.2	0.6	0.5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	8.4	10.1	10.8	22.5	18.0	15.4	Non-precious metals and articles from non-precious
Машины, оборудование и механизмы	11.9	10.9	13.5	3.0	3.4	3.8	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	5.2	5.2	5.8	5.2	3.5	3.9	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.6	1.0	1.1	0.3	0.7	1.1	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2.6	3.4	3.6	10.0	7.1	6.0	Other

Продолжение
Continued

	Таджикистан Tajikistan					Total
	В государства Содружества To the CIS countries		В другие страны To other countries			
	1995	2000	1995	2000	2001 ¹	
Всего	100	100	100	100	100	
Живые животные; продукты растительного происхождения	0.1	4.8	-	0.3	2.8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	-	0.0	-	0.0	0.0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1.6	3.0	0.0	0.1	1.4	Prepared foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	50.1	25.0	0.0	0.1	12.4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы, каучук, резина и изделия из них	0.1	2.5	-	0.0	0.8	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	-	0.0	-	0.0	0.0	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	29.7	5.7	28.9	26.5	16.0	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	15.4	48.2	70.9	62.4	61.4	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	1.4	0.5	-	3.3	0.4	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1.1	10.1	0.0	1.0	1.2	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	-	0.0	-	0.0	0.0	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0.5	0.1	0.2	6.2	3.6	Other

	Туркменистан Turkmenistan			Total
	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	0.3	..	..	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.1	..	..	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	0.2	...	...	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	72.6	...	..	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	0.7	..	..	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0.0	...	...	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	25.4	..	..	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	0.2	..	..	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	0.1	..	...	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	0.0	...	...	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.0	..	...	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0.4	..	...	Other

Продолжение
Continued

	Узбекистан Uzbekistan						Total
	В государства Содружества To the CIS countries			В другие страны To other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	
Живые животные; продукты растительного происхождения	1.8	..	..	0.7	...	..	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.8	..	..	0.3	...	..	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	2.5	...	..	0.3	...	...	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	39.3	..	...	0.9	...	...	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	4.0	..	..	2.5	...	...	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0.1	..	..	..	...	..	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	38.9	..	..	87.6	...	...	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	4.9	..	..	7.1	...	...	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	3.2	..	..	0.4	...	..	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2.8	...	..	0.1	..	...	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.1	...	..	..	...	..	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	1.6	..	..	0.1	...	..	Other

	Украина Ukraine			Total
	1995	2000	2001	
	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	..	5.0	7.1	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	..	1.6	1.4	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	..	2.8	2.8	Prepared foodstuffs; alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	..	9.6	10.8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	..	12.3	10.7	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	..	2.9	3.2	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	..	3.7	3.8	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	..	44.4	41.3	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	..	9.3	10.5	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	..	3.0	3.4	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	..	0.4	0.5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	..	5.0	4.7	Other

1 Структура экспорта в государства Содружества и другие страны

Structure of exports to the CIS and other countries

СТРУКТУРА ИМПОРТА ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
(в процентах)
STRUCTURE OF IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES
(in per cent)

	Азербайджан - Azerbaijan						
	Из государств Содружества From the CIS countries			Из других стран From other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	14.9	24.7	16.6	20.9	7.3	7.8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	1.6	0.4	0.3	11.6	1.2	1.2	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	3.7	6.4	3.0	20.1	4.5	5.7	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	30.3	10.2	42.4	7.2	9.6	6.0	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	4.8	7.5	5.7	14.1	9.9	7.4	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	6.5	6.6	5.0	1.2	2.1	2.3	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2.1	0.2	0.3	1.5	3.1	3.2	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	13.6	12.7	9.9	2.5	9.5	9.0	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	13.6	8.1	5.5	11.8	41.7	33.4	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4.7	20.7	9.0	5.9	2.8	16.1	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.8	0.5	0.4	0.5	4.3	3.5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	3.4	2.1	1.9	2.7	4.0	4.4	Other

	Армения Armenia					
	Из государств Содружества From the CIS countries		Из других стран From other countries			
	1995	2000	1995	2000	2001 ¹	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные, продукты растительного происхождения	5.5	7.7	38.4	16.8	13.2	Live animals; vegetable product:
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.2	0.3	7.1	2.3	2.2	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты, алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1.9	3.0	13.3	9.1	8.8	Prepared foodstuffs; alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	59.4	56.6	7.7	11.4	21.4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	3.5	8.7	14.1	12.7	10.0	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics, rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1.4	3.3	1.2	3.1	3.5	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	1.2	1.6	1.1	4.1	4.1	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1.8	4.1	3.0	2.4	4.1	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	10.9	4.9	3.9	15.3	10.1	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1.1	7.8	0.8	1.4	3.0	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.4	0.6	1.3	1.6	3.1	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	12.7	1.4	8.1	19.8	16.6	Other

Продолжение
Continued

	Беларусь Belarus						
	Из государства Содружества From the CIS countries			Из других стран From other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные, продукты растительного происхождения	2.6	4.0	3.1	9.3	12.8	6.3	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	1.0	0.8	1.4	1.6	0.9	0.7	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	4.3	3.4	4.3	7.9	8.6	10.3	Prepared foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	52.5	43.5	39.4	2.8	1.1	1.8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы, каучук, резина и изделия из них	12.8	10.9	11.2	18.6	21.8	20.1	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1.3	3.2	3.4	2.9	3.2	2.7	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2.0	2.7	3.2	8.4	8.1	7.8	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	12.2	14.4	14.8	3.9	3.9	4.5	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	7.4	8.3	10.2	18.4	24.7	24.5	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2.3	3.1	3.1	12.7	6.7	13.8	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.4	0.9	0.9	5.9	3.4	3.5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	1.2	4.8	5.0	7.5	4.7	4.0	Other

	Грузия Georgia						
	Из государств Содружества From the CIS countries			Из других стран From other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	2.5	8.1	4.9	13.4	12.3	9.6	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.1	0.2	0.5	4.4	0.7	1.0	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	3.6	4.2	5.2	31.2	15.6	15.3	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	81.8	54.2	54.6	33.1	4.3	5.2	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	3.3	6.9	5.4	4.3	13.7	15.8	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0.7	1.6	1.8	0.6	3.6	4.4	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	0.5	0.3	0.3	1.7	2.5	2.5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1.2	5.4	7.9	0.8	4.0	5.9	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины; оборудование и механизмы	2.8	5.4	9.3	6.8	27.2	23.5	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1.2	10.8	7.5	0.8	5.4	6.9	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.1	0.6	0.6	0.3	3.8	3.4	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2.3	2.3	2.0	2.6	6.9	6.7	Other

Продолжение
Continued

	Казахстан Kazakhstan						
	Из государств Содружества From the CIS countries			Из других стран From other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные, продукты растительного происхождения	1.4	2.6	2.2	4.8	2.6	2.3	Live animals, vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.4	1.2	1.1	1.0	0.6	0.6	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	4.8	5.8	4.3	13.9	5.7	5.9	Prepared foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	38.8	20.7	24.0	10.1	4.1	3.8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы, каучук, резина и изделия из них	12.9	15.9	15.2	9.3	13.6	12.8	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3.7	4.0	4.0	4.6	3.2	3.3	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2.0	1.0	0.8	3.6	1.7	1.5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	10.6	12.9	14.9	2.7	9.1	12.7	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	14.0	15.5	16.2	33.3	42.0	41.7	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	7.4	14.7	12.4	6.0	6.9	6.8	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	0.7	1.6	1.3	4.7	3.9	3.7	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	3.3	4.1	3.4	6.1	6.6	4.9	Other

	Кыргызстан Kyrgyzstan						
	Из государств Содружества From the CIS countries			Из других стран From other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные, продукты растительного происхождения	1.7	6.0	4.2	15.4	11.2	3.8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.4	0.8	1.0	2.7	0.5	0.6	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	4.8	7.0	8.2	25.7	3.9	7.0	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	54.5	43.4	48.6	1.6	1.5	2.2	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	6.9	11.5	12.6	8.5	18.7	27.1	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3.0	4.8	4.5	0.8	3.3	3.1	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	4.9	0.8	0.8	3.7	12.9	12.7	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	9.0	6.7	7.3	2.5	3.0	4.1	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	6.9	9.6	5.0	23.2	27.2	20.8	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4.3	6.2	4.6	8.9	9.1	9.5	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.2	0.8	0.3	2.0	3.3	3.4	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	3.4	2.4	2.9	5.0	5.5	5.8	Other

Продолжение
(continued)

	Молдова Moldova					
	Из государств Содружества From the CIS countries		Из других стран From other countries			
	1995	2001	1995	2000 ¹	2001	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	3.0	2.7	9.4	4.6	9.4	Live animals, vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.1	0.1	0.4	0.3	0.5	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	2.3	5.3	7.9	9.2	11.1	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	64.5	57.0	8.7	33.0	8.7	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	6.4	9.4	18.5	12.7	14.9	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	5.2	4.3	4.3	4.9	6.0	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2.3	1.0	10.4	10.0	16.2	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	4.8	5.0	2.3	4.1	3.8	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	5.6	8.8	26.7	12.7	16.9	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2.7	2.1	2.5	2.0	2.6	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	0.5	0.2	1.5	2.5	2.7	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2.5	3.9	7.5	4.1	7.3	Other

	Россия Russia						
	Из государств Содружества From the CIS countries			Из других стран From other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	9.0	9.8	9.0	13.0	11.7	11.2	Live animals, vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.9	0.7	0.7	1.7	1.5	1.3	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты, алкогольные и безалкогольные напитки и табак	15.3	7.4	7.6	14.7	10.7	11.2	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	15.0	15.1	11.4	2.9	1.7	1.4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	9.6	12.6	13.5	11.4	20.7	19.8	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0.8	2.5	3.1	3.0	4.5	4.4	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	7.2	8.7	8.4	3.5	3.4	3.2	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	16.0	14.6	14.5	4.0	4.7	4.7	Non-precious metals and articles from non-precious metals
Машины, оборудование и механизмы	12.2	12.3	14.3	28.4	24.3	25.5	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	9.1	9.1	10.2	4.5	7.5	7.0	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	0.5	0.8	1.0	5.9	4.6	4.8	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	4.4	6.4	6.2	7.1	4.7	5.5	Other

Продолжение
(continued)

	Таджикистан Tajikistan					
	Из государств Содружества From the CIS countries		Из других стран From other countries			
	1995	2000	1995	2000	2001 ¹	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	7.6	8.3	3.7	1.2	5.9	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.1	1.1	0.3	0.4	1.1	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	0.5	1.7	0.9	4.5	1.5	Prepared foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	83.0	43.8	59.2	7.9	37.4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук; резина и изделия из них	2.0	34.0	5.2	45.7	35.4	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1.8	1.3	0.3	1.3	2.5	Wood and articles of wood, pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	0.4	0.9	1.1	1.6	1.4	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1.4	1.6	1.5	1.1	1.9	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	1.0	2.2	22.9	23.3	5.4	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1.9	3.6	1.0	5.6	4.8	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.0	0.1	-	1.2	0.5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0.3	1.4	3.9	6.2	2.3	Other

	Туркменистан Turkmenistan			
	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	12.2	.	.	Live animals, vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.3	..	..	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	13.9	.	...	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	6.2	.	...	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы; пластмассы; каучук; резина и изделия из них	11.3	...	...	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1.3	..	..	Wood and articles of wood, pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	6.4	...	..	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	12.0	...	..	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	26.1	..	..	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4.3	...	..	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	1.0	...	.	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	5.0	.	...	Other

Продолжение
(Continued)

	Узбекистан Uzbekistan						
	Из государств Содружества From the CIS countries			Из других стран From other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	11.1	..	..	12.9	..	..	Live animals, vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0.0	..	..	0.7	..	..	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	3.2	..	..	8.8	..	..	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	6.9	..	..	0.1	..	..	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы; пластмассы; каучук; резина и изделия из них	13.4	..	..	6.8	..	..	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3.6	..	..	0.4	..	..	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2.0	..	..	3.8	..	..	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	14.9	..	..	1.0	..	..	Non-precious metals and articles from non-precious metals
Машины, оборудование и механизмы	22.4	..	..	47.7	..	..	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	9.7	..	..	6.8	..	..	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0.6	..	..	8.2	..	..	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	12.1	..	..	2.9	..	..	Other

	Украина Ukraine			
	1995	2000	2001	
	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	...	2.9	2.8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	...	0.4	0.5	Animal or vegetable fats
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	...	3.2	3.7	Prepared foodstuffs; alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco
Минеральные продукты	...	46.9	42.6	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы; пластмассы; каучук; резина и изделия из них	...	10.9	11.6	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	...	3.1	3.9	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	...	4.0	4.1	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	...	4.9	5.2	Non-precious metals and articles from non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	...	13.9	15.1	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	...	3.6	4.7	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	...	1.3	1.6	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	...	4.8	4.0	Other

¹ Структура импорта из государств Содружества и других стран¹ Structure of imports from the CIS and other countriesКУРСЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАЛЮТ
(по данным национальных (центральных) банков стран СНГ)
EXCHANGE RATES OF NATIONAL CURRENCIES
(according to the data of national (central) banks of the CIS countries)

	1995		1996		1997		1998		
	На конец года	В среднем за год	На конец года	В среднем за год	На конец года	В среднем за год	На конец года	В среднем за год	
	End of the year	Yearly averages	End of the year	Yearly averages	End of the year	Yearly averages	End of the year	Yearly averages	

Единица национальной валюты за 1 российский рубль¹
Units of national currency per 1 russian rouble¹

Азербайджанских манатов	95.0	97.4	74.0	82.8	66.0	68.9	188.4	498.3	Azerbaijan manats
Армянских драмов	8.40	8.65	7.80	8.01	8.19	8.39	24.73	62.73	Armenian drams
Белорусских рублей ²	247	252	279	261	516	454	5100	6322	Belorussian roubles ²
Грузинских лари	0.025	0.026	0.022	0.023	0.022	0.022	0.086	0.175	Georgian lari
Казахских тенге	1.391	1.347	1.360	1.370	1.30	1.35	4.29	10.45	Kazakh tenge
Киргизских сомов	0.241	0.239	0.301	0.249	0.29	0.30	1.48	2.53	Kyrgyz soms
Молдавских лей	0.095	0.098	0.083	0.090	0.08	0.08	0.40	0.63	Moldavian lei
Российских рублей	100	100	100	100	100	100	1.00	1.00	Russian roubles
Таджикских сомони ³	6.00	2.36	5.60	5.53	12.4	9.42	49.6	91.69	Tajik somoni ³
Туркменских манатов	4.310	2.474	73.11	68.18	69.71	71.71	253.7	594.8	Turkmen manats
Узбекских сумов	0.765	0.659	0.985	0.782	1.35	1.15	5.65	11.85	Uzbek sums
Украинских гривен	3.9 ⁴	3.2 ⁴	0.034	0.036	0.032	0.032	0.166	0.287	Ukrainian grivnas

Единица национальной валюты за 1 доллар США
Units of national currency per US dollar

Азербайджанских манатов	4440	4417	4098	4295	3888	3987	3890	3869	Azerbaijan manats
Армянских драмов	402.0	405.93	435.07	413.47	495.57	490.70	522.03	504.87	Armenian drams
Белорусских рублей ²	11500	11525	15500	13608	30740	24995	107000	43596	Belorussian roubles ²
Грузинских лари	1.25	1.29	1.27	1.26	1.30	1.30	1.80	1.39	Georgian lari
Казахских тенге	63.95	60.93	73.30	67.28	75.55	75.41	83.80	78.28	Kazakh tenge
Киргизских сомов	11.20	10.82	16.70	12.81	17.38	17.37	29.38	20.94	Kyrgyz soms
Молдавских лей	4.50	4.50	4.65	4.60	4.66	4.62	8.32	5.37	Moldavian lei
Российских рублей ⁵	4640	4554	5560	5124	5960	5785	20.65	9.71	Russian roubles ⁵
Таджикских сомони ⁴	293.5	107.6	328.0	292.9	747	560.64	985	778.3	Tajik somoni ⁴
Туркменских манатов	200.0	110.4	4070	3509	4165	4143	5200	4941	Turkmen manats
Узбекских сумов	35.5	29.81	54.7	40.15	80.2	66.4	110.0	94.79	Uzbek sums
Украинских гривен	179.4 ⁴	147.3 ⁴	1.889	1.830	1.899	1.862	3.427	2.450	Ukrainian grivnas

Продолжение
Continued

	1999		2000		2001		
	На конец года End of the year	В среднем за год Yearly averages	На конец года End of the year	В среднем за год Yearly averages	На конец года End of the year	В среднем за год Yearly averages	

Единицы национальной валюты за 1 российский рубль¹
Units of national currency per 1 russian rouble¹

Азербайджанских манатов	161.96	167.81	162.11	159.13	158.39	159.58	Azerbaijan manats
Армянских драмов	19.04 ¹	21.31	19.55	19.05	18.47	18.97	Armenian drams
Белорусских рублей ²	11870	11072	41.97	32.0	52.31	48.0	Belorussian roubles ²
Грузинских лари	0.070	0.084	0.0695	0.070	0.068	0.071	Georgian lari
Казахских тенге	5.03	4.82	5.16	5.05	4.97	5.03	Kazakh tenge
Киргизских сомов	1.70	1.58	1.72	1.70	1.58	1.66	Kyrgyz soms
Молдавских лей	0.42	0.42	0.43	0.44	0.43	0.44	Moldavian lei
Российских рублей	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	Russian roubles
Таджикских сомони ³	53.19	50.15	0.078	0.065	0.085	0.081	Tajik somoni ³
Туркменских манатов	194.26	211.06	186.05	184.76	172.64	178.57	Turkmen manats
Узбекских сумов	5.23	5.09	11.54	8.44	22.84	14.36	Uzbek sums
Украинских гривен	0.193	0.168	0.193	0.193	0.176	0.184	Ukrainian grivnas

Единицы национальной валюты за 1 доллар США
Units of national currency per US dollar

Азербайджанских манатов	4373	4118	4565	4474	4774	4656	Azerbaijan manats
Армянских драмов	519.97	535.13	552.18	539.52	561.81	555.06	Armenian drams
Белорусских рублей ²	320000	276661	1180	800	1580	1420	Belorussian roubles ²
Грузинских лари	1.93	2.02	1.97	1.98	2.06	2.07	Georgian lari
Казахских тенге	138.20	119.47	144.50	142.13	150.20	146.72	Kazakh tenge
Киргизских сомов	45.43	39.09	48.30	47.72	47.72	48.45	Kyrgyz soms
Молдавских лей	11.59	10.52	12.38	12.43	13.09	12.87	Moldavian lei
Российских рублей ⁴	27.0	24.62	28.16	28.12	30.14	29.17	Russian roubles ⁴
Таджикских сомони ³	1436	1237	2.20	1.83	2.55	2.37	Tajik somoni ³
Туркменских манатов	5200	5200	5200	5200	5200	5200	Turkmen manats
Узбекских сумов	140	124.64	325.0	237.2	686.9	423.31	Uzbek sums
Украинских гривен	5.216	4.130	5.434	5.44	5.298	5.372	Ukrainian grivnas

¹ До 1998 г. - за 100 неденоминированных российских рублей

² С 2000 г. - с учетом деноминации белорусского рубля

³ До 2000 г. - таджикских рублей (1 сомони равен 1000 таджикских рублей). С 30 октября 2000 г. - введена новая национальная валюта - сомони (1 сомони равен 1000 таджикских рублей)

⁴ Тысячи карбованцев. 1 гривна = 100 тыс. карбованцев, действовавших до 2 сентября 1996 г.

⁵ С 1998 г. - с учетом деноминации российского рубля.

¹ Before 1998 - per 100 non-denominated russian roubles

² Since 2000 - taking into account denomination of belorussian rouble

³ Before 2000 - tajik roubles. Since 30 October - new national currency - somoni was introduced (1 somoni = 1000 tajik roubles)

⁴ Thousand carbovanets. 1 grivna = 100 thous. carbovanets, circulating before 2 September 1996

⁵ Since 1998 - taking into account denomination of russian rouble

СОЦИАЛЬНАЯ СФЕРА

SOCIAL SPHERE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
(на начало года, миллионов человек)
RESIDENT POPULATION
(as of the beginning of the year, million persons)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Азербайджан	7.3	7.5	7.7	7.8	7.9	7.9	8.0	8.1	8.1	Azerbaijan
Армения	3.6	3.7	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8*	Armenia
Беларусь	10.2	10.2	10.2	10.1	10.1	10.0	10.0	10.0	10.0	Belarus
Грузия	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.1*	4.9*	4.9*	Georgia
Казахстан	16.5	16.4	15.7	15.5	15.2	15.0	14.9	14.8	14.8*	Kazakhstan
Кыргызстан	4.5	4.5	4.6	4.7	4.7	4.8	4.9	4.9	4.9	Kyrgyzstan
Молдова ¹	4.4	4.4	4.3	4.3	3.7	3.6	3.6	3.6	3.6	Moldova ¹
Россия	148.3	148.3	147.6	147.1	146.7	146.3	145.6	144.8	144.0	Russia
Таджикистан	5.5	5.6	5.7	5.8	5.9	6.0	6.1	6.2	6.4	Tajikistan
Туркменистан	4.0	4.1	4.5	4.6	4.7	4.7	4.8	4.8	...	Turkmenistan
Узбекистан	21.1	21.6	22.9	23.3	23.8	24.1	24.5	24.8	25.1	Uzbekistan
Украина	51.8	52.0	51.1	50.6	50.2	49.9	49.5	49.0	48.2 ²	Ukraine
По Содружеству ³	282.6	283.7	283.5	283.1	282.7	282.3	281.4*	280.7*	279.5*	CIS ³

¹ С 1998 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

² По данным Всеукраинской переписи населения, на 05.12. 2001 г.

³ С учетом данных по всем территориям

¹ Since 1998 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

² Data of All-Ukraine population census as of 5 December 2001

³ Taking into account data on all territories

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ВОЗРАСТНЫХ ГРУПП В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ НАСЕЛЕНИЯ¹
(на начало года, в процентах)
SHARE OF AGE GROUPS IN TOTAL NUMBER OF POPULATION¹
(as of the beginning of the year, in per cent)

	0-14		15-64		65 и старше 65 and over		
	1989	2001	1989	2001	1989	2001	
Азербайджан	33	29 ²	62	65 ²	5	6 ²	Azerbaijan
Армения	30	24 ³	64	67 ³	6	9 ³	Armenia
Беларусь	23	18	67	68	10	14	Belarus
Грузия	25	20 ³	66	66 ³	9	14 ³	Georgia
Казахстан	32	27	62	66	6	7	Kazakhstan
Кыргызстан	37	34 ²	58	61 ²	5	5 ²	Kyrgyzstan
Молдова	28	23	64	68	8	9	Moldova
Россия	23	17 ²	67	70 ²	10	13 ²	Russia
Таджикистан	43	42	53	54	4	4	Tajikistan
Туркменистан	41	37	55	59	4	4	Turkmenistan
Узбекистан	41	36 ²	55	60 ²	4	4 ²	Uzbekistan
Украина	22	17	66	69	12	14	Ukraine
По Содружеству	25	22	65	67	10	11	CIS

¹ 1989 - данные Всесоюзной переписи населения

² 2002 г.

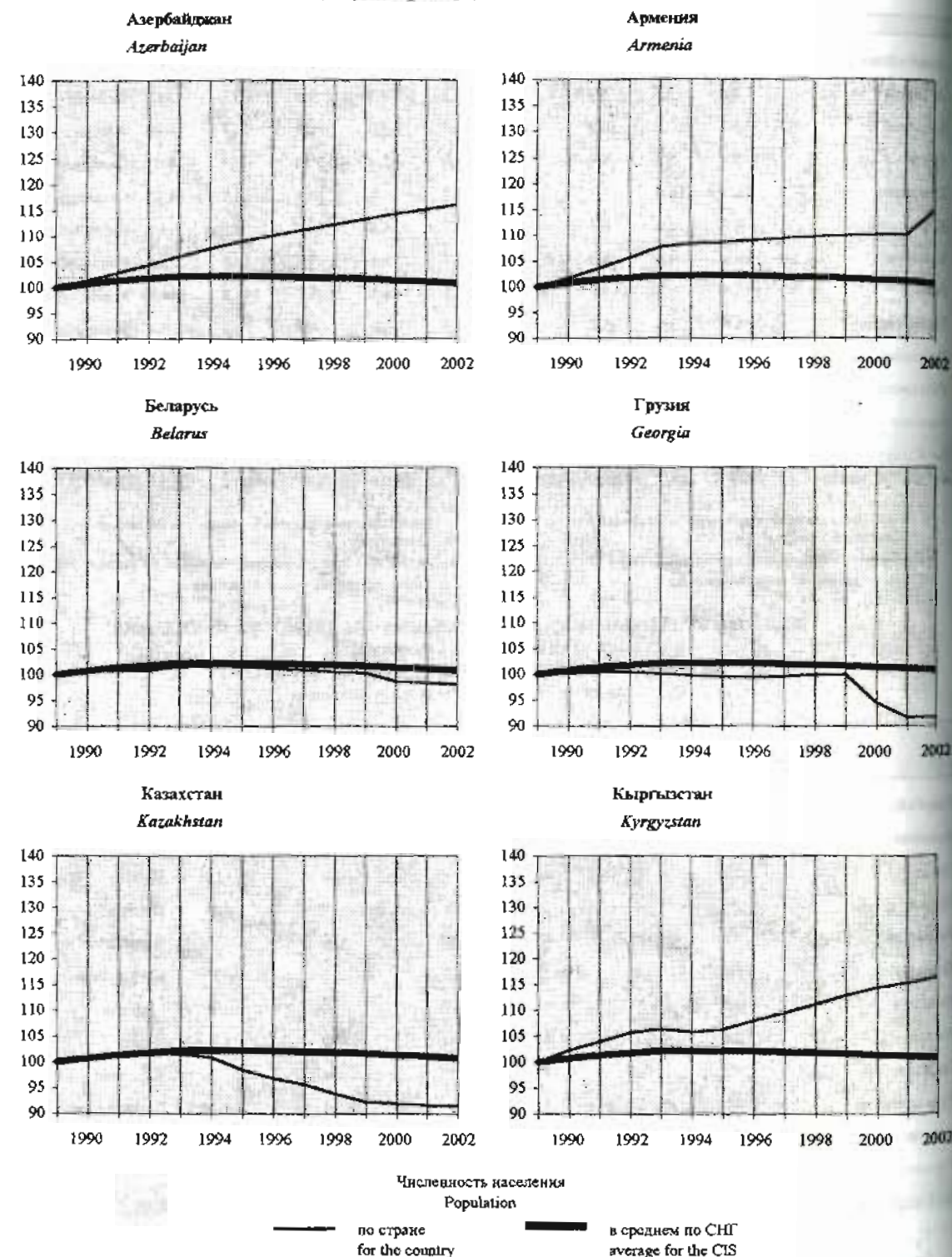
³ 2000 г.

¹ 1989 - data of All-Union population census

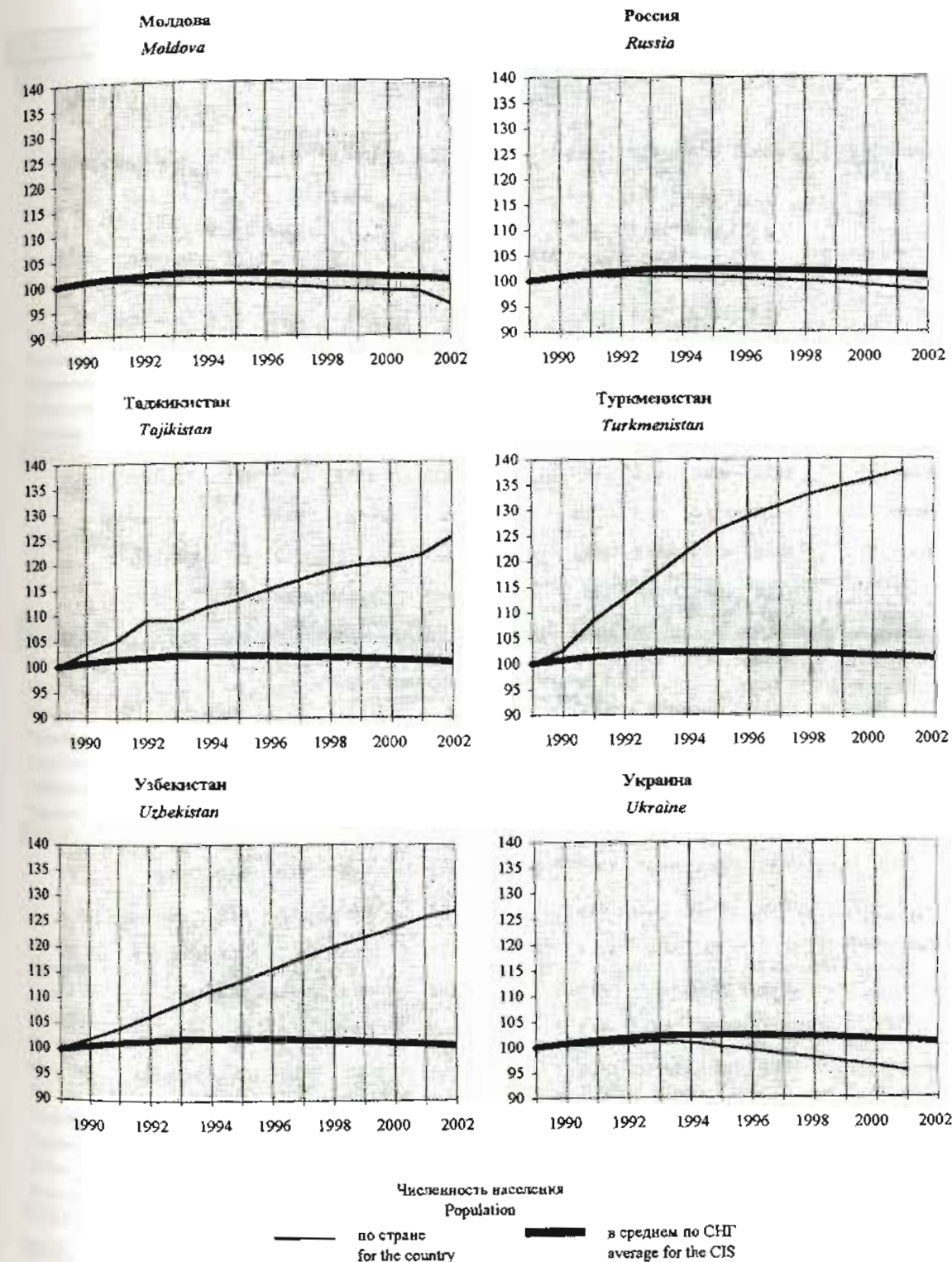
² 2002

³ 2000

ДИНАМИКА ЧИСЛЕННОСТИ НАСЕЛЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА
(на начало года; 1989=100)
DYNAMICS OF THE NUMBER OF POPULATION IN THE CIS COUNTRIES
(as of the beginning of the year; 1989=100)



Продолжение
Continued



ТЕМПЫ РОСТА (СНИЖЕНИЯ) ЧИСЛЕННОСТИ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
RATES OF GROWTH (DECREASE) OF RESIDENT POPULATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Тысяч человек за год 1000. for a year												
Азербайджан	105.6	115.9	82.7	73.6	76.9	72.6	66.9	64.8	60.4	Azerbaijan		
Армения	74.4	73.4	12.9	14.3	10.5	7.0	5.2	-1.0	-2.4	Armenia		
Беларусь	8.5	36.3	-33.1	-35.4	-48.9	-47.8	-25.7	-29.1	-39.5	Belarus		
Грузия	-1.5	-15.7	-1.7	7.6	13.9	7.2	-301.6	-154.9	-0.3	Georgia		
Казахстан	93.5	-25.2	-280.9	-195.2	-292.4	-230.4	-61.7	-54.2	-21.0	Kazakhstan		
Кыргызстан	77.5	26.0	70.9	65.1	70.9	74.2	61.3	40.2	38.9	Kyrgyzstan		
Молдова ¹	-7.2	-11.3	-13.5	-14.7	...	-0.7	-5.8	-9.0	-7.3	Moldova ¹		
Россия	161.6	-30.9	-329.7	-471.6	-397.8	-411.8	-768.4	-740.1	-864.7	Russia		
Таджикистан	163.3	61.6	67.6	67.7	106.7	125.5	125.4	123.3	125.5	Tajikistan		
Туркменистан	152.3	153.4	92.7	77.9	75.8	56.9	52.2	54.6	...	Turkmenistan		
Узбекистан	498.6	495.9	444.8	436.5	423.7	363.3	352.1	325.4	302.7	Uzbekistan		
Украина	112.2	187.5	-394.3	-440.6	-393.6	-394.3	-394.8	-419.6	...	Ukraine		
По Содружеству	1438.8	1066.9	-281.6	-414.8	-369.6	-386.2	-903.4	-711.0*	-1200	CIS		

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Азербайджан	101.5	101.5	101.1	101.0	101.0	100.9	100.8	100.8	100.7	Azerbaijan		
Армения	102.1	102.0	100.3	100.4	100.3	100.2	100.1	99.97	99.9	Armenia		
Беларусь	100.1	100.4	99.7	99.7	99.5	99.5	99.7	99.7	99.6	Belarus		
Грузия	99.97	99.7	99.97	100.1	100.3	100.1	94.4	97.0	100.0	Georgia		
Казахстан	100.6	99.8	98.2	98.8	98.1	98.5	99.6	99.6	99.9	Kazakhstan		
Кыргызстан	101.8	100.6	101.6	101.4	101.5	101.6	101.3	100.8	100.8	Kyrgyzstan		
Молдова	99.8	99.7	99.7	99.7	...	99.98	99.8	99.8	99.8	Moldova		
Россия	100.1	99.98	99.8	99.7	99.7	99.7	99.5	99.5	99.4	Russia		
Таджикистан	103.1	101.1	101.2	101.2	101.8	102.1	102.1	102.0	102.0	Tajikistan		
Туркменистан	104.0	103.9	102.1	101.7	101.6	101.2	101.1	101.1	...	Turkmenistan		
Узбекистан	102.4	102.3	102.0	101.9	101.8	101.5	101.5	101.3	101.2	Uzbekistan		
Украина	100.2	100.4	99.2	99.1	99.2	99.2	99.2	99.2	...	Ukraine		
В среднем по Содружеству	100.5	100.4	99.9	99.9	99.9*	99.9*	99.7*	99.7*	99.6*	CIS average		

¹ С 1998 г. - без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры¹ Since 1998 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery cityРОДИВШИЕСЯ, УМЕРШИЕ И ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПРИРОСТ НАСЕЛЕНИЯ
(тысяч человек)
BIRTHS, DEATHS AND NATURAL INCREASE OF POPULATION
(thousand persons)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число родившихся Births												
Азербайджан	190	181	144	129	132	124	118	117	110	Azerbaijan		
Армения	78	71	49	48	44	39	36	34	32	Armenia		
Беларусь	132	128	101	96	90	93	93	94	92	Belarus		
Грузия	89	73	56	54	52	47	40.8	40.4	40	Georgia		
Казахстан	354	338	277	253	232	222	212	218	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	130	128	117	108	102	104	104	97	98	Kyrgyzstan		
Молдова ¹	72	70	56	52	46	42	38	37	36.4	Moldova ¹		
Россия	1795	1588	1364	1305	1260	1283	1215	1267	1312	Russia		
Таджикистан ²	213	179	193	172	178	186	181	167	...	Tajikistan ²		
Туркменистан	126	131	127	111	100	98	88	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	723	710	678	635	603	554	545	528	513	Uzbekistan		
Украина	631	597	493	467	442	419	389	385	376	Ukraine		
По Содружеству	4533	4194	3655	3430	3281	3211	3060	3080*	...	CIS		

Число умерших
Deaths

Азербайджан	45	51	51	48	47	46	46	47	45	Azerbaijan		
Армения	23	26	25	25	24	23	24	24	24	Armenia		
Беларусь	115	117	134	133	137	137	142	135	140	Belarus		
Грузия	46	47	38	34	38	39	40.4	41.3	39	Georgia		
Казахстан	135	138	169	166	160	154	146	149	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	31	32	37	35	35	35	33	34	33	Kyrgyzstan		
Молдова ¹	46	45	53	50	43	40	41	41	40	Moldova ¹		
Россия	1691	1807	2204	2082	2016	1989	2144	2225	2255	Russia		
Таджикистан	33	37	34	32	28	29	25	29	...	Tajikistan		
Туркменистан	27	27	31	32	30	30	26	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	130	140	145	145	137	141	131	136	133	Uzbekistan		
Украина	670	697	793	777	754	720	739	758	746	Ukraine		
По Содружеству	2992	3164	3714	3559	3449	3383	3538	3650*	...	CIS		

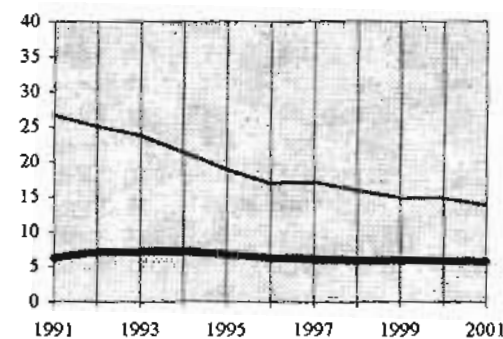
Естественный прирост
Natural increase

Азербайджан	145	130	93	81	85	78	72	70	65	Azerbaijan		
Армения	55	45	24	23	20	16	12	10	8	Armenia		
Беларусь	17	11	-33	-37	-47	-44	-49	-41	-48	Belarus		
Грузия	43	26	18	20	14	8	0.4	-0.9	1	Georgia		
Казахстан	219	200	108	87	72	68	66	69	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	99	96	80	73	67	69	71	63	65	Kyrgyzstan		
Молдова ¹	26	25	3	2	3	2	-3	-4	-3.6	Moldova ¹		
Россия	104	-219	-840	-777	-756	-706	-929	-958	-943	Russia		
Таджикистан ²	180	142	159	140	150	157	156	138	...	Tajikistan ²		
Туркменистан	99	104	96	79	70	68	62	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	593	570	533	490	466	413	414	392	380	Uzbekistan		
Украина	-39	-100	-300	-310	-312	-301	-350	-373	-370	Ukraine		
По Содружеству	1541	1030	-59	-129	-168	-172	-478	-570*	...	CIS		

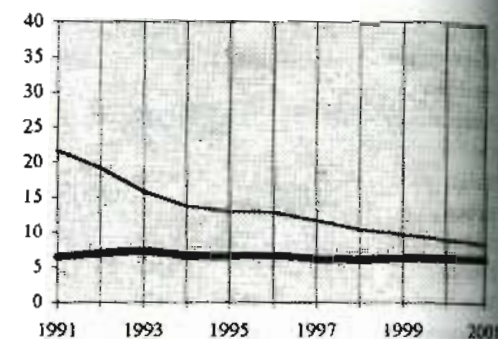
¹ С 1997 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры¹ Since 1997 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city² Данные за 1995-2000 гг. изменены в связи с уточнением сведений о числе родившихся² Data for 1995-2000 are changed in accordance with information revision on the number of births.

ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ И УМЕРШИХ В СТРАНАХ СОДРУЖЕСТВА
(на 1000 населения)
NUMBER OF BIRTHS AND DEATHS IN THE CIS COUNTRIES
(per 1000 population)

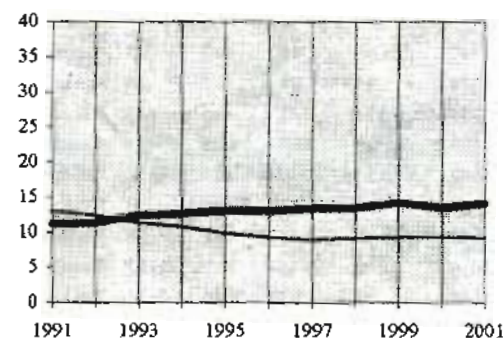
Азербайджан
Azerbaijan



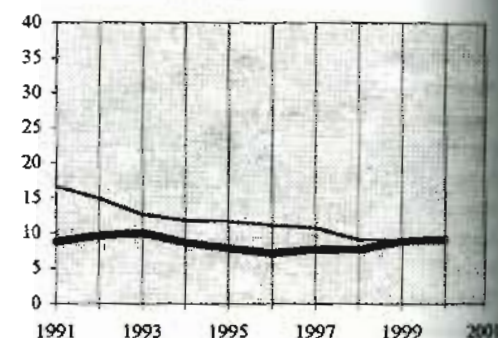
Армения
Armenia



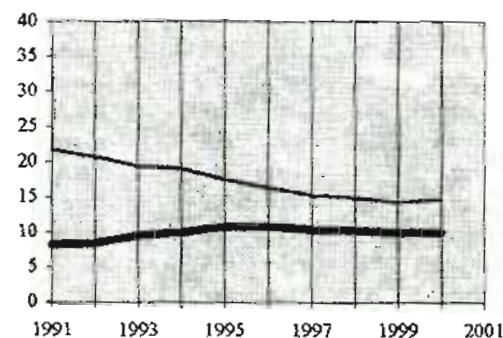
Беларусь
Belarus



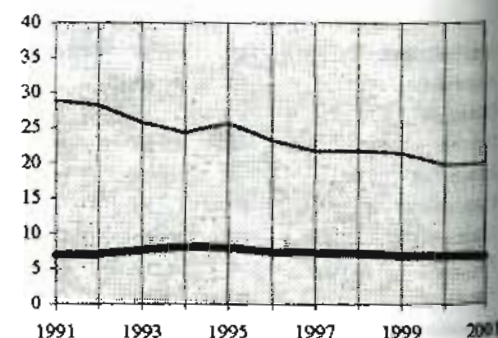
Грузия
Georgia



Казахстан
Kazakhstan



Кыргызстан
Kyrgyzstan

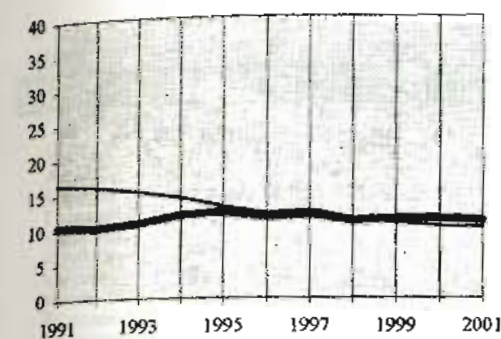


Родившиеся
Births

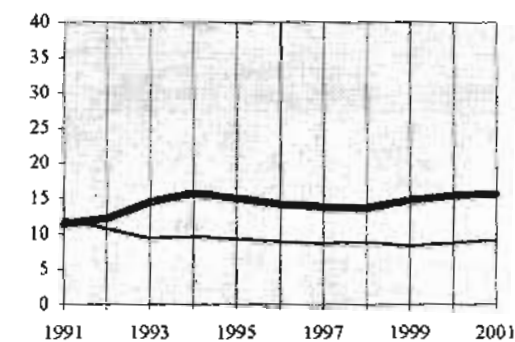
Умершие
Deaths

Продолжение
Continued

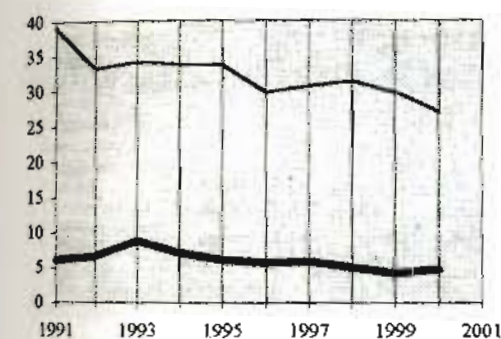
Молдова
Moldova



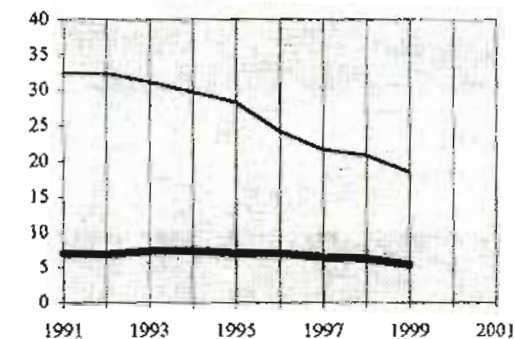
Россия
Russia



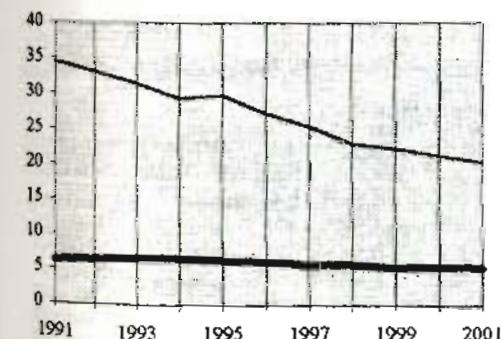
Таджикистан
Tajikistan



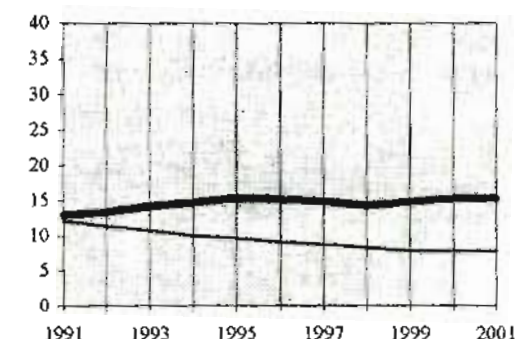
Туркменистан
Turkmenistan



Узбекистан
Uzbekistan



Украина
Ukraine



Родившиеся
Births

Умершие
Deaths

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число родившихся Births												
Азербайджан	26.6	25.0	18.9	16.9	17.1	15.9	14.9	14.8	13.8	Azerbaijan		
Армения ¹	21.6	19.2	13.0	12.8	11.6	10.4	9.6	9.0	8.4	Armenia ¹		
Беларусь ¹	12.9	12.4	9.8	9.3	8.8	9.1	9.3	9.4	9.2	Belarus ¹		
Грузия ¹	16.6	14.9	11.6	11.1	10.7	9.1	8.9	8.9	...	Georgia ¹		
Казахстан	21.6	20.6	17.5	16.3	15.2	14.8	14.2	14.6	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	28.8	28.2	25.6	23.2	21.6	21.7	21.4	19.7	19.8	Kyrgyzstan		
Молдова ²	16.5	16.0	13.0	12.0	12.5	11.3	10.6	10.2	10.0	Moldova ²		
Россия	12.1	10.7	9.3	8.9	8.6	8.8	8.3	8.7	9.1	Russia		
Таджикистан	39.1	33.2	33.6	29.7	30.6	31.3	29.8	27.0	...	Tajikistan		
Туркменистан	32.4	32.4	28.3	24.2	21.6	20.8	18.5	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	34.5	33.1	29.8	27.3	25.5	23.0	22.3	21.3	20.4	Uzbekistan		
Украина ¹	12.1	11.4	9.6	9.1	8.7	8.3	7.8	7.8	7.7*	Ukraine ¹		
В среднем по Содружеству ¹	16.0	14.7	12.8	12.0	11.6	11.3	10.8	10.9*	...	CIS average ¹		
Число умерших Deaths												
Азербайджан	6.3	7.1	6.7	6.3	6.1	5.9	5.9	5.9	5.7	Azerbaijan		
Армения ¹	6.5	7.0	6.6	6.6	6.3	6.1	6.3	6.3	6.3	Armenia ¹		
Беларусь ¹	11.2	11.3	13.0	13.0	13.4	13.5	14.2	13.5	14.1	Belarus ¹		
Грузия ¹	8.7	9.6	7.8	7.1	7.7	7.6	8.8	9.1	...	Georgia ¹		
Казахстан	8.2	8.4	10.7	10.7	10.4	10.2	9.8	10.0	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	6.9	7.1	8.0	7.4	7.3	7.2	6.8	6.9	6.6	Kyrgyzstan		
Молдова ²	10.5	10.2	12.2	11.5	11.8	10.9	11.3	11.3	11.0	Moldova ²		
Россия	11.4	12.2	15.0	14.2	13.8	13.6	14.7	15.4	15.6	Russia		
Таджикистан	6.1	6.6	6.1	5.6	5.9	5.0	4.2	4.7	...	Tajikistan		
Туркменистан	7.0	6.8	7.0	7.0	6.5	6.3	5.4	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	6.2	6.5	6.4	6.2	5.8	5.8	5.3	5.5	5.3	Uzbekistan		
Украина ¹	12.9	13.4	15.4	15.2	14.9	14.3	14.8	15.3	15.3*	Ukraine ¹		
В среднем по Содружеству ¹	10.6	11.1	13.0	12.5	12.2	11.9	12.5	12.9*	...	CIS average ¹		
Естественный прирост Natural increase												
Азербайджан	20.3	17.9	12.2	10.6	11.0	10.0	9.0	8.9	8.1	Azerbaijan		
Армения ¹	15.1	12.2	6.4	6.2	5.3	4.3	3.3	2.7	2.1	Armenia ¹		
Беларусь ¹	1.7	1.1	-3.2	-3.7	-4.6	-4.4	-4.9	-4.1	-4.9	Belarus ¹		
Грузия ¹	7.9	5.3	3.8	4.0	3.0	1.5	0.1	-0.2	...	Georgia ¹		
Казахстан	13.4	12.2	6.8	5.6	4.8	4.6	4.4	4.6	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	21.9	21.1	17.6	15.8	14.3	14.5	14.6	12.8	13.2	Kyrgyzstan		
Молдова ²	6.0	5.8	0.8	0.5	0.7	0.4	-0.7	-1.1	-1.0	Moldova ²		
Россия	0.7	-1.5	-5.7	-5.3	-5.2	-4.8	-6.4	-6.7	-6.5	Russia		
Таджикистан	33.0	26.6	27.5	24.1	24.7	26.3	25.6	22.3	...	Tajikistan		
Туркменистан	25.4	25.6	21.3	17.2	15.1	14.5	13.1	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	28.3	26.6	23.4	21.1	19.7	17.2	17.0	15.8	15.1	Uzbekistan		
Украина ¹	-0.8	-2.0	-5.8	-6.1	-6.2	-6.0	-7.0	-7.5	-7.6*	Ukraine ¹		
В среднем по Содружеству ¹	5.4	3.6	-0.2	-0.5	-0.6	-0.6	-1.1	-2.0*	...	CIS average ¹		

¹ Данные могут быть уточнены в связи с изменением численности населения за межпереписной период.
² С 1997 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

¹ Data may be revised for changes of the number of population for intercensus period.
² Since 1997 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ БРАЧНОСТИ И РАЗВОДИМОСТИ
(на 1000 населения)
CRUDE RATES OF MARRIAGES AND DIVORCES
(per 1000 population)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число браков Marriages												
Азербайджан	10.4	9.5	5.7	5.1	6.1	5.2	4.8	5.0	5.2	Azerbaijan		
Армения ¹	7.8	6.2	4.2	3.8	3.3	3.0	3.3	2.9	3.2	Armenia ¹		
Беларусь ¹	9.2	7.7	7.5	6.2	6.8	7.0	7.3	6.2	6.9	Belarus ¹		
Грузия ¹	7.1	5.5	4.4	4.0	3.5	3.0	3.0	2.8	...	Georgia ¹		
Казахстан	10.1	9.0	7.4	6.6	6.6	6.4	5.8	6.1	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	10.4	9.0	5.9	5.6	5.6	5.6	5.4	4.9	5.5	Kyrgyzstan		
Молдова ²	9.1	9.0	7.8	6.0	6.1	6.0	6.5	6.0	5.8	Moldova ²		
Россия	8.6	7.1	7.3	5.9	6.3	5.8	6.3	6.2	6.9	Russia		
Таджикистан	10.4	8.4	5.7	4.8	4.7	3.8	3.9	4.2	...	Tajikistan		
Туркменистан	10.4	11.6	7.4	6.6	6.5	5.6	5.7	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	12.9	11.0	7.5	7.4	7.7	7.1	7.2	6.8	6.8	Uzbekistan		
Украина ¹	9.5	7.6	8.4	6.0	6.8	6.2	6.9	5.5	6.4*	Ukraine ¹		
В среднем по Содружеству	9.3	7.7	7.2	6.0	6.4	5.9	6.2	5.9*	...	CIS average		
Число разводов Divorces												
Азербайджан	1.5	1.3	0.8	0.7	0.8	0.7	0.6	0.7	0.7	Azerbaijan		
Армения ¹	1.1	0.9	0.7	0.7	0.6	0.4	0.3	0.4	0.4	Armenia ¹		
Беларусь ¹	3.7	3.9	4.1	4.2	4.6	4.6	4.7	4.3	4.1	Belarus ¹		
Грузия ¹	1.4	1.0	0.6	0.5	0.5	0.3	0.4	0.4	...	Georgia ¹		
Казахстан	3.0	2.8	2.5	2.6	2.3	2.4	1.7	1.8	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	2.0	1.8	1.3	1.4	1.4	1.3	1.3	1.1	1.2	Kyrgyzstan		
Молдова ²	3.2	3.4	3.4	3.1	2.8	2.8	2.4	2.7	3.0	Moldova ²		
Россия	4.0	4.3	4.5	3.8	3.8	3.4	3.7	4.3	5.3	Russia		
Таджикистан	1.4	1.2	0.8	0.8	0.7	0.4	0.4	0.4	...	Tajikistan		
Туркменистан	1.5	1.5	1.3	1.5	1.3	1.1	1.1	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	1.6	1.5	0.9	0.9	0.9	0.6	0.9	0.8	0.6	Uzbekistan		
Украина ¹	3.9	4.3	3.8	3.8	3.7	3.6	3.5	4.0	3.7*	Ukraine ¹		
В среднем по Содружеству	3.5	3.5	3.5	3.2	3.3	2.9	2.9	3.3*	...	CIS average		

¹ Данные могут быть уточнены в связи с изменением численности населения за межпереписной период.
² С 1997 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

¹ Data may be revised for changes of the number of population for intercensus period.
² Since 1997 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

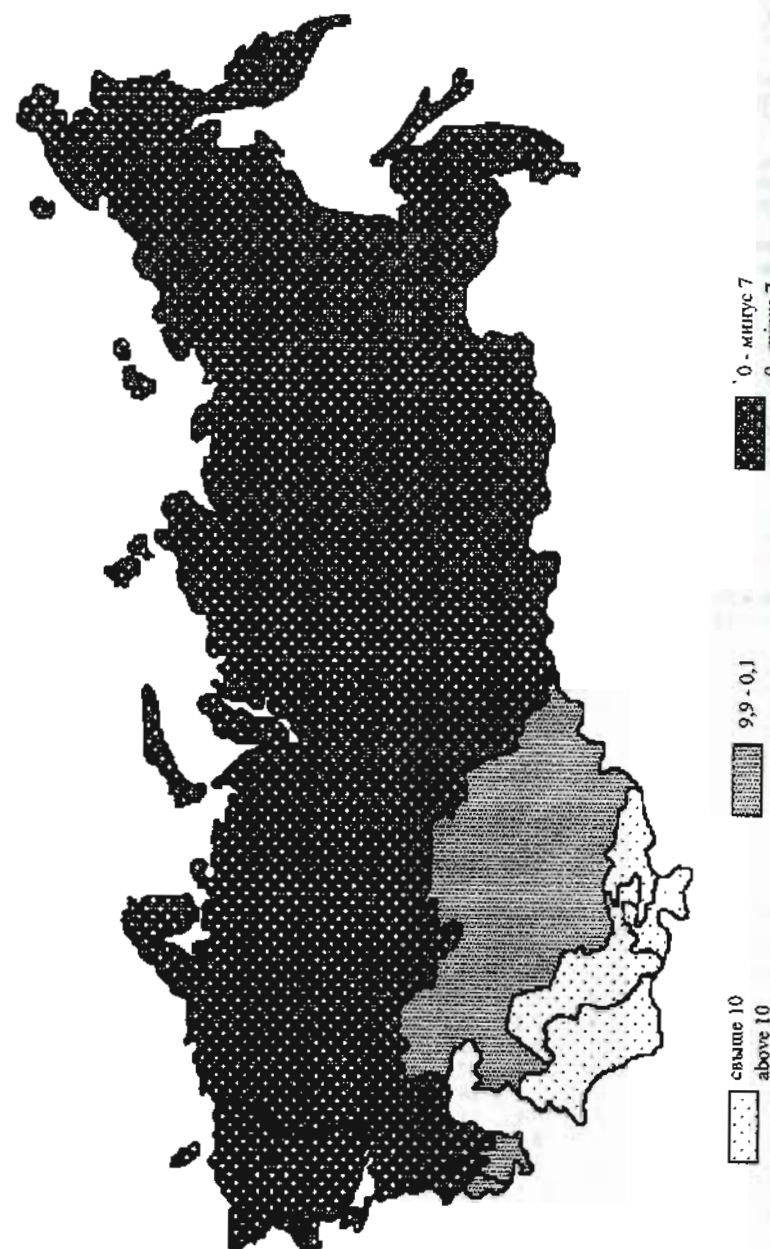
МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ
(число детей, умерших в возрасте до 1 года, на 1000 родившихся)
INFANT MORTALITY
(deaths of infants under 1 year of age, per 1000 births)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	25.3	25.5	23.3	19.9	19.6	16.6	16.5	12.8	12.5	Azerbaijan		
Армения	17.9	18.5	14.2	15.5	15.4	14.7	15.4	15.6	15.3	Armenia		
Беларусь ¹	12.1	12.3	13.3	12.5	12.4	11.3	11.5	9.3	9.1	Belarus ¹		
Грузия	13.7	12.4	13.1	17.4	16.3	15.2	17.5	14.9	11.8	Georgia		
Казахстан	27.4	26.1	27.3	25.4	24.9	21.6	20.7	19.2	...	Kazakhstan		
Кыргызстан	29.7	31.5	28.1	25.9	28.2	26.2	22.7	22.6	21.7	Kyrgyzstan		
Молдова ¹	19.8	18.4	21.2	20.2	19.8	17.5	18.2	18.3	16.3	Moldova ¹		
Россия	17.8	18.0	18.1	17.4	17.2	16.5	16.9	15.3	14.6	Russia		
Таджикистан	40.6	45.9	40.0*	40.0*	40.0*	40.0*	40.0*	40.0*	...	Tajikistan		
Туркменистан	47.0	43.6	42.2	40.5	37.8	32.9	25.4	...	...	Turkmenistan		
Узбекистан	35.5	37.4	26.0	24.2	22.8	21.8	20.2	18.9	18.3	Uzbekistan		
Украина	13.9	14.0	14.7	14.3	14.0	12.8	12.8	11.9	11.3*	Ukraine		
В среднем по Содружеству	23.2	24.2	23.7	20.3*	19.5*	18.3*	17.1*	16.5*	...	CIS average		

¹ С 1997 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

¹ Since 1997 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПРИРОСТ (УБЫЛЬ) НАСЕЛЕНИЯ В СТРАНАХ СОДРУЖЕСТВА В 2001* году
(на 1000 населения)
NATURAL INCREASE (DECREASE) OF POPULATION IN THE CIS COUNTRIES IN 2001*
(per 1000 population)



0 - минус 7
0 - minus 7

9,9 - 0,1

свыше 10
above 10

ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ
(число лет)
EXPECTATION OF LIFE AT BIRTH
(years)

	Все население Total population		Мужчины Males		Женщины Females		
	1991 ¹	2000	1991 ¹	2000	1991 ¹	2000	
Азербайджан	71	72	66	69	75	75	Azerbaijan
Армения	70	72,5	67	70,5	73	74,5	Armenia
Беларусь	71	69	66	63	76	75	Belarus
Грузия	73	...	69	...	76	...	Georgia
Казахстан	69	65	64	60	73	71	Kazakhstan
Кыргызстан	69	68,5	65	65	73	72	Kyrgyzstan
Молдова	68	68	64	64	71	71	Moldova
Россия	69	65	64	59	74	72	Russia
Таджикистан	71	68 ²	68	66 ²	73	71 ²	Tajikistan
Туркменистан	66	67 ³	63	63 ³	70	70 ³	Turkmenistan
Узбекистан	69	70 ⁴	66	68 ⁴	72	73 ⁴	Uzbekistan
Украина	71	68	66	62	75	74	Ukraine
По Содружеству*	69	67	64	62	74	72	CIS*

¹ По Армении, Грузии, Казахстану, Туркменистану, Узбекистану и Украине данные за 1990 г.
² 1997 г.
³ 1999 г.
⁴ 1998 г.

¹ For Armenia, Georgia, Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan and Ukraine data are given for 1990
² 1997
³ 1999
⁴ 1998

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Тыс. человек 1000 persons										
Азербайджан	1288	1081	1227	1225	1184	1153	1176	1190	1215	Azerbaijan
Армения	580	648	642	607	588	575	568	560	553	Armenia
Беларусь	2362	2447	2532	2545	2545	2531	2516	2501	2491	Belarus
Грузия	1163	1098	1105	1022	979	968	924	900	896	Georgia
Казахстан	2591	2814	2917	2920	2799	2720	2626	2574	2487	Kazakhstan
Кыргызстан	621	640	612	616	623	619	618	610	603	Kyrgyzstan
Молдова	857	895	781	755	757	774	744	717	691	Moldova
Россия	34044	35273	37083	37827	38184	38410	38381	38411	38630	Russia
Таджикистан	572	545	566	555	548	557	560	559	556	Tajikistan
Туркменистан	387	404	425	416	414	408	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2499	2628	2773	2859	2908	2972	3054	3087	...	Uzbekistan
Украина	13554	14191	13966	13969	13994	13959	13951	13854	13833	Ukraine
По Содружеству*	60518	62664	64629	65316	65521	65646	65526	65371	65450	CIS*
На 1000 населения Per 1000 population										
Азербайджан	177	146	160	158	151	146	147	148	150	Azerbaijan
Армения	161	176	171	161	155	152	149	147	145	Armenia
Беларусь	232	240	248	251	252	251	251	250	250	Belarus
Грузия	215	203	206	190	182	179	176	...	...	Georgia
Казахстан	158	171	184	187	183	180	176	173	168	Kazakhstan
Кыргызстан	139	142	134	133	133	130	128	125	122	Kyrgyzstan
Молдова	197	206	215	206	207	212	204	197	190	Moldova
Россия	230	238	251	257	260	262	263	265	268	Russia
Таджикистан	105	98	97	94	91	92	92	90	88	Tajikistan
Туркменистан	99	100	95	91	89	87	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	120	123	122	124	123	124	126	125	...	Uzbekistan
Украина	262	273	272	275	277	279	281	281	286	Ukraine
По Содружеству*	215	221	228	231	232	233	233	233	234	CIS*

МЕЖГОСУДАРСТВЕННАЯ¹ МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА ЗА ПЕРИОД 1991-2001 гг.
(тысяч человек)
INTERSTATE¹ MIGRATION OF POPULATION OF THE COMMONWEALTH COUNTRIES FOR 1991-2001
(1000 persons)

	Число прибывших в страну Number of immigrants	Число выехавших из страны Number of emigrants	Прирост (убыль) Increase (decrease)	
Азербайджан	164	286	-122	Azerbaijan
Армения ²	89	156	-67	Armenia ²
Беларусь	658	437	221	Belarus
Грузия*	50	...	...	Georgia*
Казахстан ²	834	2801	-1967	Kazakhstan ²
Кыргызстан	191	573	-382	Kyrgyzstan
Молдова*	200	300	-100	Moldova*
Россия	8588	4531	4057	Russia
Таджикистан*	70	400	-330	Tajikistan*
Туркменистан*	120	190	-70	Turkmenistan*
Узбекистан*	400	1000	-600	Uzbekistan*
Украина*	2054	2300	-246	Ukraine ^{2*}

¹ Страны СНГ и другие страны
² 1991-2000 гг.¹ Countries of the CIS and other countries
² 1991-2000МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ¹
MIGRATION OF POPULATION¹

	Число прибывших Number of immigrants				Число выехавших Number of emigrants				
	всего total	внутри страны inside the country	из стран СНГ from the CIS	из других стран from other countries	всего total	внутри страны inside the country	в страны СНГ to the CIS	в другие страны to other countries	

Тысяч человек
1000 persons

Азербайджан									Azerbaijan
1991	129.0	62.6	49.7	1.0	137.7	62.6	63.6	5.7	1991
2001	22.2	19.7	2.4	0.1	27.0	19.7	7.0	0.3	2001
Армения									Armenia
1991	73.7	29.5	40.7	1.1	50.6	29.5	13.1	7.7	1991
2000	7.0	5.4	1.2	0.0	17.4	5.4	11.1	0.5	2000
Беларусь									Belarus
1991	412.5	249.8	87.4	27.5	364.0	244.6	59.1	25.4	1991
2001	216.8	193.4	21.0	2.4	207.7	193.4	8.2	6.1	2001
Грузия									Georgia
1991	53.7	32.7	15.7	0.8	70.8	21.0	45.6	4.0	1991
1998	4.2	3.8	0.3	0.1	4.4	3.8	0.4	0.2	1998
Казахстан									Kazakhstan
1991	627.6	431.3	160.6	10.2	628.9	386.6	150.2	78.3	1991
2000	219.4	184.4	31.6	2.0	341.4	184.4	117.4	39.4	2000
Кыргызстан									Kyrgyzstan
1991	134.3	88.8	36.9	0.6	162.1	86.3	56.2	15.1	1991
2001	38.2	33.2	5.0	0.0	65.3	33.7	28.7	2.9	2001
Молдова									Moldova
1991	133.5	77.3	39.7	2.3	149.2	77.3	42.9	21.8	1991
1996	44.3	31.7	11.9	0.2	62.3	37.0	22.6	2.3	1996
Россия									Russia
1991	5219.9	3690.8	660.8	145.2	4764.0	3480.2	570.3	161.9	1991
2001	2334.0	2140.6	183.6	9.8	2252.3	2131.1	61.6	59.6	2001
Таджикистан									Tajikistan
1991	74.9	50.2	19.6	0.4	101.3	50.1	40.2	8.4	1991
1995	37.1	31.6	5.4	...	73.2	29.5	43.6	...	1995
Туркменистан									Turkmenistan
1991	87.1	51.5	20.4	1.3	84.2	51.0	26.1	0.4	1991
1999	31.8	27.8	3.6	0.4	42.6	29.1	12.9	0.6	1999
Узбекистан									Uzbekistan
1991	371.1	235.7	69.1	2.4	401.3	224.4	124.7	26.6	1991
1998	143.3	138.0	4.9	0.4	193.3	130.9	54.1	8.2	1998
Украина									Ukraine
1990	1929.5	1143.7	475.1	56.1	1690.2	1108.5	311.1	80.8	1990
2000	790.5	736.8	49.3	4.4	837.1	736.8	55.2	45.1	2000

¹ Здесь и далее некоторые расхождения в итоговых данных возможны за счет не указавших страну прежнего проживания¹ Here and in other tables some discrepancy in total data are possible because of those who did not indicate the country of former residenceПродолжение
Continued

	Число прибывших Number of immigrants				Число выехавших Number of emigrants				
	всего total	внутри страны inside the country	из стран СНГ from the CIS	из других стран from other countries	всего total	внутри страны inside the country	в страны СНГ to the CIS	в другие страны to other countries	

В процентах к итогу
As percentage of total

Азербайджан									Azerbaijan
1991	100	48.5	38.5	0.8	100	45.4	46.2	4.1	1991
2001	100	88.7	10.8	0.5	100	73.0	25.9	1.1	2001
Армения									Armenia
1991	100	40.0	55.2	1.5	100	58.3	25.9	15.2	1991
2000	100	77.1	17.1	0.0	100	31.0	63.8	2.9	2000
Беларусь									Belarus
1991	100	60.6	21.2	6.7	100	67.2	16.2	7.0	1991
2001	100	89.2	9.7	1.1	100	93.1	4.0	2.9	2001
Грузия									Georgia
1991	100	60.9	29.2	1.5	100	29.7	64.4	5.6	1991
1998	100	90.5	7.1	2.4	100	86.4	9.1	4.5	1998
Казахстан									Kazakhstan
1991	100	68.7	25.6	1.6	100	61.5	23.9	12.5	1991
2000	100	84.0	14.4	0.9	100	54.0	34.4	11.5	2000
Кыргызстан									Kyrgyzstan
1991	100	66.1	27.5	0.4	100	53.2	34.7	9.3	1991
2001	100	86.9	13.1	0.0	100	51.6	44.0	4.4	2001
Молдова									Moldova
1991	100	57.9	29.7	1.7	100	51.8	28.8	14.6	1991
1996	100	71.6	26.9	0.5	100	59.4	36.3	3.7	1996
Россия									Russia
1991	100	70.7	12.7	2.8	100	73.0	12.0	3.4	1991
2001	100	91.7	7.9	0.4	100	94.6	2.7	2.7	2001
Таджикистан									Tajikistan
1991	100	67.0	26.2	0.5	100	49.5	39.7	8.3	1991
1995	100	85.2	14.6	...	100	40.3	59.6	...	1995
Туркменистан									Turkmenistan
1991	100	59.1	23.4	1.5	100	60.6	31.0	0.5	1991
1999	100	87.4	11.3	1.3	100	68.3	30.3	1.4	1999
Узбекистан									Uzbekistan
1991	100	63.5	18.6	0.6	100	55.9	31.1	6.6	1991
1998	100	96.3	3.4	0.3	100	67.7	28.0	4.3	1998
Украина									Ukraine
1990	100	59.3	24.6	2.9	100	65.6	18.4	4.8	1990
2000	100	93.2	6.2	0.6	100	88.0	6.6	5.4	2000

МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ МЕЖДУ
MIGRATION OF POPULATION

Прибыльщики ¹ в	Beers ¹ тыс. человек	В том числе Of which					
	Total ¹ , 1000	Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan
Азербайджан							
1992	82.5	46.8	4.8	0.2	3.5	1.5	0.3
2001	22.2	19.7	0.0	0.0	0.2	0.1	0.0
Армения							
1991	73.7	18.8	29.5	0.2	3.8	0.4	0.0
2000	7.0	0.2	5.4	0.0	0.2	0.0	0.0
Беларусь							
1991	412.5	1.5	1.0	249.8	1.5	3.8	0.4
2001	216.8	0.2	0.1	193.4	0.1	2.7	0.1
Грузию							
1991	53.7	0.6	0.6	0.2	32.7	0.1	0.0
Казахстан							
1991	627.6	2.1	0.4	2.6	1.2	431.3	7.8
2000	219.4	0.3	0.1	0.4	0.1	184.4	1.6
Кыргызстан							
1991	134.3	0.7	0.0	0.2	0.1	7.9	88.8
2001	38.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	33.2
Молдову							
1991	133.5	0.2	0.1	0.7	0.2	1.0	0.0
1996	44.3	0.1	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0
Россию							
1991	5219.9	48.0	12.0	45.6	42.9	128.9	33.7
2001	2334.0	5.6	5.8	6.5	9.7	65.2	10.7
Таджикистан							
1991	74.9	0.1	0.0	0.3	0.0	1.0	1.0
1995	37.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.3
Туркменистан							
1991	87.1	1.0	0.1	0.4	0.1	1.1	0.2
1995	44.6	0.3	0.1	0.3	0.0	0.4	0.0
Узбекистан							
1991	371.1	0.7	0.1	0.7	0.2	12.3	8.4
1998	143.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.3
Украину							
1990	1929.5	20.0	3.9	22.0	8.0	20.7	3.1
2000	790.5	0.7	0.7	1.9	0.7	2.2	0.2

¹ По данным органов внутренних дел принимающей страны.

СТРАНАМИ СОДРУЖЕСТВА
BETWEEN THE CIS COUNTRIES

Immigrants in the territory of						Immigrants ¹ in
Молдова Moldova	Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	
Azerbaijan						
0.1	14.7	0.1	0.6	2.2	1.9	1992
0.0	1.7	0.0	0.1	0.1	0.2	2001
Armenia						
0.1	12.7	0.1	0.4	0.8	3.3	1991
0.0	0.6	0.0	0.0	0.0	0.1	2000
Belarus						
1.1	58.5	0.7	0.6	1.6	16.7	1991
0.4	13.0	0.2	0.3	0.5	3.4	2001
Georgia						
0.0	12.3	0.0	0.0	0.1	1.7	1991
Kazakhstan						
1.0	111.3	2.2	3.9	17.7	10.3	1991
0.1	19.3	0.4	1.9	6.4	1.1	2000
Kyrgyzstan						
0.0	17.8	1.0	0.2	7.6	1.4	1991
0.0	2.9	0.5	0.0	0.8	0.1	2001
Moldova						
77.3	24.2	0.1	0.1	0.2	12.9	1991
31.7	5.7	0.0	0.1	0.0	5.5	1996
Russia						
29.6	3690.8	27.8	13.1	69.1	210.1	1991
7.6	2140.6	6.7	4.4	24.9	36.5	2001
Tajikistan						
0.0	10.2	50.2	0.2	5.2	1.5	1991
0.0	3.3	31.6	0.1	1.2	0.2	1995
Turkmenistan						
0.1	10.6	0.4	51.5	4.6	1.7	1991
0.0	2.3	0.5	35.3	3.1	0.3	1995
Uzbekistan						
0.1	30.8	7.1	3.1	235.7	5.4	1991
0.0	2.9	0.4	0.2	138.0	0.3	1998
Ukraine						
23.0	312.8	7.3	3.0	51.2	1143.7	1990
4.4	35.0	0.3	0.3	2.8	736.8	2000

¹ According to the data of the Bodies of Home Affairs of receiving country

Продолжение
Continued

Выбывшие ¹ из	Всего ¹ , тыс. человек Total ¹ , 1999	В том числе выбывшие Of which					
		Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan
Азербайджан							
1992	110.8	46.8	3.7	1.5	0.9	1.4	0.3
2001	27.0	19.7	-	0.1	0.1	0.2	0.0
Армения							
1991	50.6	1.0	29.5	0.4	0.5	0.2	0.0
2000	17.4	0.5	5.4	0.2	0.1	0.0	-
Беларусь							
1991	364.0	0.6	0.2	244.6	0.4	2.3	0.2
2001	207.7	0.0	0.0	193.4	0.0	0.2	0.0
Грузия							
1991	70.8	4.5	2.3	0.3	21.0	0.1	0.0
Казахстан							
1991	628.9	2.7	0.3	3.1	0.5	386.6	6.5
2000	341.4	0.2	0.0	3.3	0.0	184.4	0.7
Кыргызстан							
1991	162.1	0.5	0.0	0.4	0.1	7.9	86.3
2001	65.3	0.0	0.0	0.2	0.0	2.6	33.7
Молдова							
1991	149.2	0.1	0.0	0.9	0.1	0.8	0.0
1996	62.3	0.0	0.0	0.4	0.0	0.2	0.0
Россия							
1991	4764.0	27.2	7.9	50.3	14.1	99.4	16.0
2001	2252.3	2.2	1.4	11.2	1.3	15.2	1.3
Таджикистан							
1991	101.3	0.1	0.1	0.5	0.1	2.0	1.2
1995	73.2	0.0	0.0	0.3	0.0	0.8	1.8
Туркменистан							
1991	84.2	1.0	0.3	0.5	0.1	3.6	0.2
1995	53.3	0.2	0.0	0.5	0.0	3.4	0.0
Узбекистан							
1991	401.3	2.9	0.4	1.2	0.2	15.8	6.3
1998	193.3	0.2	0.1	0.4	0.0	6.6	1.4
Украины							
1990	1690.2	5.9	1.9	14.5	3.5	10.6	1.3
2000	837.1	0.2	0.2	3.7	0.2	0.7	0.1

¹ По данным органов внутренних дел страны выбытия

из территории from the territory	Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	Остальные ¹ from
Молдова Moldova						Азербайджан Azerbaijan
0.1	42.8	0.0	0.6	0.7	7.5	1992
0.0	6.2	0.0	0.1	0.0	0.3	2001
0.1	8.4	0.0	0.0	0.1	2.3	Армения Armenia
0.0	9.6	-	0.0	0.0	0.7	1991
0.6	40.0	0.3	0.3	0.8	13.4	2000
0.0	6.8	0.0	0.1	0.0	1.0	Беларусь Belarus
0.1	33.8	0.0	0.0	0.1	4.4	1991
1.0	109.5	0.8	0.9	11.3	13.6	Грузия Georgia
0.1	109.3	0.1	0.1	1.3	2.2	1991
0.1	33.7	0.9	0.2	9.8	2.8	2000
0.0	24.6	0.1	0.0	0.8	0.3	Казахстан Kazakhstan
77.3	22.1	0.0	0.1	0.2	18.5	1991
37.0	13.9	0.0	0.0	0.0	8.0	2001
27.1	3480.2	10.2	8.6	33.3	276.2	Кыргызстан Kyrgyzstan
1.7	2131.1	1.0	0.3	2.0	24.0	1991
0.0	24.5	50.1	0.4	7.5	3.9	2001
0.0	31.2	29.5	0.4	7.3	1.7	Таджикистан Tajikistan
0.1	13.6	0.2	51.0	3.8	2.7	1991
0.0	13.5	0.1	31.7	1.5	0.8	1995
0.1	59.6	4.9	3.1	224.4	30.2	Туркменистан Turkmenistan
0.0	41.5	0.2	0.9	130.9	2.7	1991
15.8	247.7	1.8	1.8	6.4	1108.5	1995
1.5	48.1	0.1	0.0	0.4	736.8	Узбекистан Uzbekistan
						1991
						1998
						Украина Ukraine
						1990
						2000

¹ According to the data of the Bodies of Home Affairs of the country of departure.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
(по данным
DISTRIBUTION OF POPULATION
(according

	Все национальности all nationalities	азербайджанцы azerbaidzhanians	армяне armenians	белорусы belorussians	грузины georgians	казахи kazakhs	киргизы kyrgyzs
Азербайджан							
1989	7021	5805	391	8	14	2	0.2
1999	7953	7205	121	0.7	15	0.2	0.1
Армения							
1989	3455	85	3234	1	1	0.3	0.1
Беларусь							
1989	10152	5	5	7905	3	2	0.6
1999	10045	6	10	8159	3	1	0.1
Грузия							
1989	5401	308	437	8	3787	3	0.2
Казахстан							
1989	16199	89	18	178	9	6497	14
1999	14953	78	15	112	5	7985	11
Кыргызстан							
1989	4258	16	4	9	1	37	2230
1999	4823	14	1	3	0.7	43	3128
Молдова							
1989	4335	3	3	20	1	1	0.2
Россия							
1989	147022	336	532	1206	131	636	42
Таджикистан							
1989	5093	3.6	6	7	1	11	64
2000	6127	0.8	1	0.5	0.2	0.9	66
Туркменистан							
1989	3523	33	32	9	1	88	0.6
1995	4438	37	34	4	0.9	87	2
Узбекистан							
1989	19810	44	51	29	5	808	175
Украина							
1989	51452	37	54	440	24	11	2
По Содружеству							
1989	377721	6765	4767	9820	3978	8096	2529

При переписи населения национальность записывается на основе заявлений самих опрошиваемых, национальность детей - по заявлениям родителей.
Помимо перечисленных в таблице национальностей, наиболее многочисленными по данным последней переписи представлены в Азербайджане лезгины - 178 тыс (в 1989 г. - 171 тыс); в Беларуси поляки - 396 (418), в Казахстане немцы - 353 (947), в Кыргызстане дунгане - 52 (37), в Таджикистане татары - 19 (72) и арабы 15 тыс (0.3 тыс). Кроме того в Таджикистане при последней переписи населения 51 тыс опрошенных определили себя как лакхайи 15 тыс - конграты, 5 тыс. - катагахи, которые ранее не выделялись и при переписи населения 1989 г. учитывались в составе узбеков, за исключением конгратов, назвавших родным языком казахский (переписывались как казахи).

ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ¹
переписей: тыс. человек
BY NATIONALITY¹
to the data of censuses; thous. persons)

нац. which	молдаване moldovans	русские russians	таджики tajiks	туркмены turkmenas	узбеки uzbeks	украинцы ukrainians	
							Azerbaijan
2	392	0.7	0.3	1	32	1989	
0.4	142	0.05	0.2	0.2	29	1999	
							Armenia
0.5	52	0.2	0.1	0.2	8	1989	
							Belarus
5	1342	0.9	0.8	3.5	291	1989	
4	1142	0.8	0.9	1.6	237	1999	
							Georgia
3	341	1	0.4	1	52	1989	
							Kazakhstan
32	6062	25	4	331	876	1989	
19	4480	26	2	371	547	1999	
							Kyrgyzstan
2	917	34	0.9	550	108	1989	
0.8	603	43	0.4	665	50	1999	
							Moldova
2795	562	0.6	0.3	1	600	1989	
							Russia
173	119866	38	40	127	4363	1989	
							Tajikistan
0.9	388	3172	20	1198	41	1989	
0.3	68	4898	20	937	4	2000	
							Turkmenistan
2.5	334	3	2537	317	36	1989	
2	299	3	3402	407	23	1995	
							Uzbekistan
6	1653	934	122	14142	153	1989	
							Ukraine
325	11356	4	3	20	37419	1989	
							CIS:
3347	143265	4213	2729	16693	43979	1989	

¹ In the time of the census nationality is registered according to the own application of the persons filling out the questionnaire, nationality of children - according to the parents' application.
Apart from nationalities given in the table the most numerous nationalities according to the last census are: in Azerbaijan - Lezghins, 178 thous. (in 1989 - 171 thous.); in Belarus - Poles, 396 (418); in Kazakhstan - Germans, 353 (947); in Kyrgyzstan - Dungan, 52 (37); in Tajikistan - Tatars, 19 (72) and Arabs 15 thous (0.3 thous). Besides in Tajikistan in the time of the last population census 51 thous. of the persons filling out questionnaire recorded themselves as Lakai, 15 thous - Congrats, 5 thous - Catagans, who were not distinguished before and in the time of 1989 population census were accounted in the composition of Uzbeks, excluding Congrats who named the Kazakh language as their native tongue (recorded as Kazakhs).

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ТРУДОВЫХ РЕСУРСОВ
DISTRIBUTION OF LABOUR FORCE

	Всего трудовых ресурсов, тыс. человек <i>Total labour force, 1000</i>	В процентах к трудовым ресурсам <i>As percentage of labour force</i>			
		экономически активное население <i>economically active population</i>	экономически неактивное население в трудоспособном возрасте <i>economically non-active population in working age</i>		
			всего <i>total</i>	в том числе учащиеся <i>of which students</i>	
Азербайджан					Azerbaijan
1991	4073	92	8	8	1991
2000	4686	80	20	6	2000
Армения					Armenia
1991	2054	81	19	8	1991
2000	2357	61	39	6	2000
Беларусь					Belarus
1991	6005	84	16	7	1991
2001	6076	74	26	9	2001
Грузия					Georgia
1991	3161	80	20		1991
2000	3043	68	32	8	2000
Казахстан					Kazakhstan
1991	9331	83	17	8	1991
2000	8531	83	17	8	2000
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1991	2215	79	21	9	1991
2001	2760	70	30	9	2001
Молдова					Moldova
1991	2463	84	16	6	1991
2001	2088	77	23	15	2001
Россия					Russia
1991	86330	86	14	6	1991
2001	88910	80	20	8	2001
Таджикистан					Tajikistan
1991	2526	78	22	9	1991
2000	3186	56	44	11	2000
Туркменистан					Turkmenistan
1991	1943	85	15	8	1991
1999	2551	..	..	..	1999
Узбекистан					Uzbekistan
1991	10213	81	19	..	1991
2001	12817	72	28	..	2001
Украина					Ukraine
1991	29835	84	16	6	1991
2000	29961	80	20	8	2000
По Содружеству					CIS
1991	160150	81	16	7	1991
2001*	166956	78	22	8	2001*

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ
(в процентах к итогу)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY INDUSTRIES
(as percentage of total)

	Промышленность		Сельское, лесное и рыбное хозяйство		Строительство		Сфера услуг		
	Industry		Agriculture, forestry and fishery		Construction		Services		
	1991	2001	1991	2001	1991	2001	1991	2001	
Азербайджан	12	7	30	40	7	4	51	49	Azerbaijan
Армения	27	14	22	44	11	4	40	38	Armenia
Беларусь	31	28	18	13	11	7	40	52	Belarus
Грузия	20	8 ¹	26	52 ¹	9	2 ¹	45	38 ¹	Georgia
Казахстан	20	12	24	36	10	4	46	48	Kazakhstan
Кыргызстан	18	8	35	53	8	3	39	36	Kyrgyzstan
Молдова	21	11	35	51	7	3	37	35	Moldova
Россия	30	23	13	13	12	8	45	57	Russia
Таджикистан	13	7	44	65	7	2	36	26	Tajikistan
Туркменистан	10	12 ²	41	48 ²	11	6 ²	38	34 ²	Turkmenistan
Узбекистан	15	13 ¹	41	34 ¹	8	7 ¹	36	46 ¹	Uzbekistan
Украина	31	19	19	23	9	4	41	54	Ukraine
По Содружеству	28	19	19	22	10	6	43	53	CIS

¹ 2001 г.
² 1998 г.

¹ 2000
² 1998

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ECONOMY

	Всего занято в экономике, тыс. человек		в процентах к итогу as percentage of total				
			государственный сектор		негосударственный сектор		
	Total employed 1000		state sector		non-state sector		
	1991	2001	1991	2001	1991	2001	
Азербайджан	3732	3715	65	33	35	67	Azerbaijan
Армения	1671	1280	67	24	33	76	Armenia
Беларусь	5023	4417	77	57	23	43	Belarus
Грузия	2519	1748 ¹	75	26 ¹	25	74 ¹	Georgia
Казахстан	7716	6699	83	25	17	75	Kazakhstan
Кыргызстан	1754	1787	66	21	34	79	Kyrgyzstan
Молдова	2070	1499	61	23	39	77	Moldova
Россия	73848	64710	76	37	24	63	Russia
Таджикистан	1971	1829	60	28	40	72	Tajikistan
Туркменистан	1527	1839 ²	56	39 ²	44	61 ²	Turkmenistan
Узбекистан	8255	9136	63	29 ³	37	71 ³	Uzbekistan
Украина	24995	20942	79	31	21	69	Ukraine
По Содружеству	135082	119891	74	34	26	65	CIS

¹ 2001 г.
² 1998 г.
³ 1999 г.

¹ 2000
² 1998
³ 1999

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ
ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYED BY OCCUPATIONAL STATUS

	Работающие за свой счет (самозанятые, индивидуальное членство в т.п.) Self-employed				Личный наемный труд Employees				
	тыс. человек 1000		в процентах in per cent		тыс. человек 1000		в процентах in per cent		
	1992	2001	1992	2001	1992	2001	1992	2001	
	1992	2001	1992	2001	1992	2001	1992	2001	
Азербайджан	..	..	..	..	..	..	..	..	Azerbaijan
Армения	470.9	614	29.8	48	1107.2	666	70.2	52	Armenia
Беларусь	143.0	192.0	2.9	4.3	4748.4	4225.4	97.1	95.7	Belarus
Грузия	..	..	..	..	..	..	..	..	Georgia
Казахстан	367.6	2835.5 ¹	4.9	42.3 ¹	7210.2	3863.3 ¹	95.1	57.7 ¹	Kazakhstan
Кыргызстан	314.7	1103.1	17.1	61.7	1521.2	683.9	82.9	38.3	Kyrgyzstan
Молдова	234.4 ²	600 ¹	13.9 ²	40.0 ¹	1453.8 ²	899 ¹	86.1 ²	60.0 ¹	Moldova
Россия	4400	4538 ¹	6.0	7.0 ¹	67671	60126 ¹	94.0	93.0 ¹	Russia
Таджикистан	400.8	737.8	21.0	40.3	1508.1	1091	79.0	59.7	Tajikistan
Туркменистан	292.0	334.1 ³	18.5	18.2 ¹	1285.5	1504.6 ³	81.5	81.8 ³	Turkmenistan
Узбекистан	1447	2248.4 ⁴	17.5	25.3 ¹	6824	6636.6 ⁴	82.5	74.7 ⁴	Uzbekistan
Украина ⁵	1242	2169.5 ¹	5.1	10.7 ¹	23263	18069 ¹	94.9	89.3 ¹	Ukraine ⁵

¹ По данным выборочного обследования населения по проблемам занятости

² 1993 г.

³ 1998 г.

⁴ 1999 г.

⁵ С 2001 года изменена методология распределения работающих по статусу занятости

According to the results of sample survey on employment

¹ 1993

² 1998

³ 1999

Since 2001 the methodology of employed by occupational status is changed

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец года)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the year)

	Численность безработных, тыс. человек		В том числе женщины, в процентах к итогу		В процентах к экономически активному населению		
	Number of unemployed, 1000		of which women, as percentage of total		As percentage of economically active population		
	1992	2001	1992	2001	1992	2001	
Азербайджан	6.4	48.4	57	55	0.2	1.3	Azerbaijan
Армения	56.3	138.4	64	66	3.4	9.8	Armenia
Беларусь	24.0	102.9	81	60	0.5	2.3	Belarus
Грузия	113.2	116.9 ¹	..	53 ¹	..	5.9 ¹	Georgia
Казахстан	33.7	216.1	74	55	0.4	2.8	Kazakhstan
Кыргызстан	1.8	60.5	73	54	0.1	3.1	Kyrgyzstan
Молдова	15.0	27.6	61	51	0.7	1.7	Moldova
Россия	577.7	1122.7	72	68	0.8	1.6	Russia
Таджикистан	6.8	42.9	38	53	0.4	2.5	Tajikistan
Туркменистан	..	..	..	..	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	8.8	37.5	64	59	0.1	0.4	Uzbekistan
Украина	70.5	1008.1	79	64	0.3 ²	3.7 ²	Ukraine
Во Содружестве	914.2	2922.0	72	64	0.7	2.3	CIS

¹ 2000 г.

² В процентах к трудоспособному населению в трудоспособном возрасте

¹ 2000 г.

² As percentage of working population in working age

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, ПРИВЛЕЧЕННЫХ В ЭКОНОМИКУ ИЗ
СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН в 2001 году
(по данным миграционных служб или других ведомств; человек)
NUMBER OF WORKERS ATTRACTED IN ECONOMY FROM THE CIS AND OTHER COUNTRIES in 2001
(according to the data of migration and other services; persons)

	Беларусь Belarus	Казахстан Kazakhstan	Молдова Moldova	Россия Russia	Украина Ukraine	
Всего	1623	10720	291	283711	3202	Total
в том числе						of which:
прибывшие из стран СНГ:	..	1272	996	47	148602	1673 arrived from the CIS countries
Азербайджан	9	15	2	4415	29	Azerbaijan
Армения	41	3	5	8457	78	Armenia
Беларусь	..	31	2	..	67	Belarus
Грузия	10	10	..	4972	33	Georgia
Казахстан	13	..	3	3606	42	Kazakhstan
Кыргызстан	..	37	..	1721	26	Kyrgyzstan
Молдова	51	80	..	13302	251	Moldova
Россия	69	564	12	..	441	Russia
Таджикистан	2	..	..	10020	10	Tajikistan
Туркменистан	..	17	..	134	4	Turkmenistan
Узбекистан	2	47	..	10058	692	Uzbekistan
Украина	1075	192	23	91917	..	Ukraine
прибывшие из других стран	351	9724	244	135109	1529	arrived from other countries

ТРУДОВАЯ МИГРАЦИЯ МЕЖДУ РОССИЕЙ И СТРАНАМИ СОДРУЖЕСТВА

(тысяч человек)
LABOUR MIGRATION BETWEEN RUSSIA AND THE CIS COUNTRIES
(thousand persons)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность граждан, привлеченных на работу в Россию из стран СНГ - всего	134.4	145.6	113.0	111.1	94.7	106.4	148.6	Citizens attracted to work in Russia from the CIS countries - total
в том числе из								of which from
Азербайджана	1.3	2.2	3.2	4.0	2.8	3.3	4.4	Azerbaijan
Армении	6.1	7.1	6.9	7.5	5.2	5.5	8.5	Armenia
Беларуси	11.1	10.3	1.0	..	..	..	..	Belarus
Грузии	7.0	8.1	6.7	6.3	5.2	5.2	5.0	Georgia
Казахстана	2.1	2.2	1.8	1.8	1.7	2.9	3.6	Kazakhstan
Кыргыстана	0.7	1.2	1.2	0.7	0.5	0.9	1.7	Kyrgyzstan
Молдовы	6.7	9.4	8.9	10.5	8.6	11.9	13.3	Moldova
Таджикистана	1.5	2.0	3.1	3.3	4.1	6.2	10.0	Tajikistan
Туркменистана	0.1	0.3	0.4	0.3	0.3	0.2	0.1	Turkmenistan
Узбекистана	3.6	4.1	3.2	3.0	3.4	6.1	10.1	Uzbekistan
Украины	94.2	98.7	76.6	73.7	62.9	64.2	91.9	Ukraine

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования; в процентах ко всему денежному доходу)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the data of sample survey; as percentage of total money income)

	Заработная плата Labor income	Социальные выплаты Social payments	В том числе пенсии Of which pensions	Поступления от продажи сельскохозяйственной продукции Income from sales of agricultural production	
Азербайджан					Azerbaijan
1991	58.6	11.6	8.4	9.2	1991
2001	42.1	9.7	7.9	35.5	2001
Армения					Armenia
1991	55.1	11.6	6.4	12.4	1991
1999	39.7 ¹	10.6	6.1	11.8	1999
Беларусь					Belarus
1991	63.0	12.3	8.1	4.0	1991
2001 ²	63.8	26.1	23.8	2.5	2001 ²
Грузия					Georgia
1991 (январь-сентябрь)	55.6	13.1	11.8	9.4	1991 (January-September)
2000	48.5	6.3		15.5	2000
Казахстан					Kazakhstan
1991	68.5	9.9	5.6	3.3	1991
2001 ³	67.3	21.8	17.3	4.2	2001 ³
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1991	59.4	9.6	7.0	9.5	1991
2001	50.5	8.7	8.2	19.4	2001
Молдова					Moldova
1991	75.0	9.5	6.8	7.5	1991
2001	59.2 ⁴	18.1	16.5	3.2	2001
Россия					Russia
1991	69.9	10.8	7.7	2.2	1991
1996	75.7	14.2	10.8	2.8	1996
Таджикистан					Tajikistan
1991	57.1	10.6	6.1	8.8	1991
2001	67.1	2.0	1.9	17.2	2001
Туркменистан					Turkmenistan
1991	61.6	11.9	6.6	4.8	1991
1997	72.7	8.0			1997
Узбекистан					Uzbekistan
1991	56.9	13.8	7.5	9.4	1991
1995	59.4	13.5	11.1	11.3	1995
Украина					Ukraine
1991	64.9	12.4	9.1	4.3	1991
2001	57.9	23.7	21.6	7.2	2001

¹ Без учета дохода от предпринимательской деятельности.
² В процентах к располагаемым денежным ресурсам.
³ В процентах к доходу, использованному на потребление.
⁴ Доход от наемного труда.

¹ Excluding income from entrepreneurship.
² As percentage of disposable money resources.
³ As percentage of income used for consumption.
⁴ Income from employment.

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В НАЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЕ
(единиц национальной валюты)
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGE IN NATIONAL CURRENCY
(units of national currency)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан, манатов	62467	89370	141643	168419	184368	221606	259991	Azerbaijan, manats
Армения, драмов	7060	9469	13581	18000	20157	22706	24483	Armenia, drams
Беларусь, тыс. белорусских рублей	755.1	1212.2	2270.1	4635.2	19580.8	58916 ¹	123021 ¹	Belarus, 1000 belorussian roubles
Грузия, лари	13.6	29.0	42.5	55.4	67.5	86.1		Georgia, lari
Казахстан, тенге	4800	6799	8417	9349	10821	13674	16722	Kazakhstan, tenge
Кыргызстан, сомов	368.2	490.9	680.2	840.6	1049.9	1227.0	1455.1	Kyrgyzstan, somon
Молдова, лей	143.2	187.1	219.8	250.4	304.6	407.9	543.7	Moldova, lei
Россия, тыс. рублей	472.4	790.2	950.2	1051.5 ²	1522.6 ³	2223.4 ³	3240.4 ²	Russia, 1000 roubles
Таджикистан, сомони	922 ³	2947 ³	4960 ³	9168 ³	11609 ³	15.57	23.50	Tajikistan, somoni
Туркменистан, манатов	7545	72248	185479	271385	...	...	...	Turkmenistan, manats
Узбекистан, сумов	1066.0	2155.4	3214.9	4482.0	7134.0	...	...	Uzbekistan, sum
Украина, гривен	7341.7 ⁴	125.84	143.13	153.49	177.52	230.13	311.08	Ukraine, grivnas

¹ Деноминированных белорусских рублей.
² Деноминированных рублей.
³ Таджикских рублей.
⁴ Тис. карбованцев.

¹ Denominated belorussian roubles.
² Denominated roubles.
³ Tajik roubles.
⁴ Thous. carbovanets.

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ПЕРЕСЧЕТЕ НА ДОЛЛАРЫ США
(долларов США)
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGE CONVERTED INTO US DOLLARS
(US dollars)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	14.1	20.8	35.5	43.5	44.8	49.5	55.8	Azerbaijan
Армения	17.4	22.9	27.7	35.7	37.7	42.1	44.1	Armenia
Беларусь	65.5	89.1	90.8	106.3	70.8	73.6	86.6	Belarus
Грузия	10.5	23.0	32.8	39.8	33.4	43.5	...	Georgia
Казахстан	78.8	101.0	111.6	119.4	90.6	96.2	114.0	Kazakhstan
Кыргызстан	34.0	38.3	39.2	40.1	26.9	25.7	30.0	Kyrgyzstan
Молдова	31.8	40.7	47.6	46.6	29.0	32.8	42.3	Moldova
Россия	103.7	154.2	164.3	108.3	61.8	79.1	111.1	Russia
Таджикистан	8.6	10.1	8.8	11.8	9.4	8.5	9.9	Tajikistan
Туркменистан	...	20.6	44.8	54.9	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	35.8	53.7	48.4	47.3	57.2	...	...	Uzbekistan
Украина	49.8	68.8	76.9	62.7	43.0	42.3	57.9	Ukraine

СРЕДНИЙ РАЗМЕР МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ В НАЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЕ

(на конец года, единиц национальной валюты)

AVERAGE MONTHLY PENSION IN NATIONAL CURRENCY

(as of the end of the year, units of national currency)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан, манатов	17314	25540	41549	52574	64968	71984	73705	Azerbaijan, manats
Армения, драмов	2359	3152	3673	3793	4421	4473	4574	Armenia, drams
Беларусь, тыс. белорусских рублей ¹	387	566	1204	2580	12260	36423	64987	Belarus, thous. belorussian roubles ¹
Грузия, лари	6	10	11	15	16	16	16	Georgia, lari
Казахстан, тенге	1876	3283	3554	3772	3915	4021	4200	Kazakhstan, tenge
Кыргызстан, сомов	197	247	307	378	385	462	499	Kyrgyzstan, soms
Молдова, лей	64	79	83	84	83	85	136	Moldova, lei
Россия, тыс. рублей ²	243	320	366	403	522	823	1144	Russia, thous. roubles ²
Таджикистан, сомони ³	680	876 ⁴	1062 ⁴	3019 ⁴	3533 ⁴	4.06 ⁴	6.01 ⁴	Tajikistan, somoni ³
Туркменистан, манатов	3970	60046	61434	97000*	...	...	...	Turkmenistan, manats
Узбекистан, сумов	780	1472	1927	2992	4876	7412	...	Uzbekistan, sums
Украина, гривен	3871 ⁵	52	52	61	69	84	123	Ukraine, grivnas

¹ С 2000 г. - денонмированных белорусских рублей

² С 1998 г. - денонмированных рублей

³ 1995-1999 гг. - таджикских рублей

⁴ Без компенсационных выплат

⁵ Тысяч карбованцев

¹ Since 2000 - denominated belorussian roubles.

² Since 1998 - denominated roubles

³ 1995-1999 - tajik roubles

⁴ Excluding compensation payments.

⁵ Thous. carbovanets.

СРЕДНИЙ РАЗМЕР МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ В ПЕРЕСЧЕТЕ НА ДОЛЛАРЫ США

(на конец года: долларов США)

AVERAGE MONTHLY PENSION CONVERTED INTO US DOLLARS

(as of the end of the year, US dollars)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Азербайджан	3.9	6.2	10.7	13.5	14.9	15.8	15.4	Azerbaijan
Армения	5.9	7.2	7.4	7.3	8.5	8.1	8.1	Armenia
Беларусь	33.7	36.5	39.2	24.1	38.3	30.9	41.1	Belarus
Грузия	5.0	8.0	8.5	8.3	8.2	8.1	7.9	Georgia
Казахстан	29.3	44.8	47.0	45.0	28.3	27.8	28.0	Kazakhstan
Кыргызстан	17.6	14.8	17.7	12.9	8.5	9.6	10.5	Kyrgyzstan
Молдова	14.3	16.9	17.8	10.1	7.1	6.9	10.4	Moldova
Россия	52.3	57.6	61.5	19.5	19.3	29.2	38.0	Russia
Таджикистан	2.3	2.7	1.4	3.1	2.5	1.8	2.4	Tajikistan
Туркменистан	19.8	14.8	14.7	18.7	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	22.0	26.9	24.0	27.2	34.8	22.8	...	Uzbekistan
Украина	21.6	27.5	27.5	17.7	13.2	15.4	23.1	Ukraine

ИНДЕКСЫ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ

(по данным баланса денежных доходов и расходов населения)

INDICES OF MONEY INCOME OF POPULATION

(according to the data of the balance sheet of money income and expenditure of population)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В раза к 1991 году In times to 1991									
Азербайджан	7.6	3323	4723	6132	7151	7999	8705	9610	Azerbaijan
Армения	2.3	3910	5589	6389	7121	8253	8863	9723	Armenia
Беларусь	8.6	14316	25625	44566	92064	350120	1124585	2334639	Belarus
Грузия	4.5	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	6.7	2048	2667	...	...	...	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	5.2	141	184	240	287	400	498	556	Kyrgyzstan
Молдова	5.1	341	426	480	438	...	...	...	Moldova
Россия	8.5	1097	1633	1992	2128	3430	4592	5979	Russia
Таджикистан	4.1	435	1761	3314	5648	7025	9560	12390	Tajikistan
Туркменистан	8.0	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	5.8	3027	6642	12971	19437	31495	...	...	Uzbekistan
Украина	11.6	13014	19798	24591	26708	30384	42690	53448	Ukraine

В процентах к предыдущему году

As percentage of the previous year

Азербайджан	757.9	551.2	142.1	129.8	116.6	111.9	108.8	110.4	Azerbaijan
Армения	232.7	328.0	142.9	114.3	111.5	115.9	107.4	109.7	Armenia
Беларусь	859.4	594.7	179.0	173.9	206.6	380.3	321.2	207.6	Belarus
Грузия	454.2	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	668.9	259.1	130.3	...	...	...	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	517.3	135.7	130.4	130.6	119.6	139.4	124.5	111.5	Kyrgyzstan
Молдова	509.1	160.3	125.2	112.7	91.2	...	...	...	Moldova
Россия	854.9	249.6	148.9	122.0	106.8	161.2	133.9	130.2	Russia
Таджикистан	411.5	...	404.4	188.2	170.4	124.4	136.1	129.6	Tajikistan
Туркменистан	798.2	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	577.0	524.7	219.4	195.3	149.8	162.0	156.9	152.0	Uzbekistan
Украина	1162.2	491.7	152.1	124.2	108.6	113.8	140.5	125.2	Ukraine

ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ РАСПОЛАГАЕМЫХ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ
(по данным баланса денежных доходов и расходов населения)
INDICES OF REAL DISPOSABLE MONEY INCOME OF POPULATION
(according to the data of the balance sheet of money income and expenditure of population)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 году As percentage of 1991									
Азербайджан	75	30	36	45	52	64	68	73	Azerbaijan
Армения ¹	100	20	24	24	26	31	35	37	Armenia ¹
Беларусь	81	64	75	76	92	89	106	137	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	41	12	11	...	...	...	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	42	15	15	16	17	17	18	19	Kyrgyzstan
Молдова	42	17	18	17	15	...	...	...	Moldova
Россия	52	59	58	62	52	44	49	51	Russia
Таджикистан	39	10	11	12	14	13	13	12	Tajikistan
Туркменистан	92	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	112	...	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	71	35	29	31	30	28	30	32	Ukraine
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Азербайджан	75	108	118	125	117	122	107	108	Azerbaijan
Армения	...	104	120	99.6	108	120	111	106	Armenia
Беларусь	81	73	118	102	120	97	120	129	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	41	91	94	...	...	...	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	42	89	98	103	104	101	107	104	Kyrgyzstan
Молдова	42	124	101	98	85	84 ²	...	...	Moldova
Россия	52	84.9	100	106	84	86	109	106	Russia
Таджикистан	39	...	109	105	119	96	96	95	Tajikistan
Туркменистан	92	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	112	...	...	...	...	...	126.4	118.4	Uzbekistan
Украина	71	102	83	106	98	92	106	109	Ukraine

¹ 1992=100.

² Январь-сентябрь.

¹ 1992=100.

² January-September.

ИНДЕКСЫ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
INDICES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND SALARIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В размах к 1991 году In times to 1991									
Азербайджан	9	1964	2810	4454	5296	5798	6969	8175	Azerbaijan
Армения	4	4187	5615	8052	10669	11949	13454	14504	Armenia
Беларусь	9	13958	22406	41961	85678	361938	1089020	2273956	Belarus
Грузия	6	3855	8219	12048	15699	19121	20479	26049	Georgia
Казахстан	10	4159	5889	7290	8099	9371	11845	14486	Kazakhstan
Кыргызстан	7	210	281	389	481	600	702	831	Kyrgyzstan
Молдова	8	330	431	507	577	702	940	1188	Moldova
Россия	11	862	1442	1734	1915	2778	4057	5913	Russia
Таджикистан	6	249	796	1341	2478	3138	4208	6351	Tajikistan
Туркменистан	10	9108	87220	223895	327559	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	7	2913	5891	8789	12252	19505	...	...	Uzbekistan
Украина	14	15303	26223	29837	31999	37023	47982	64871	Ukraine
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Азербайджан	850	408	143	158	119	109	120	117	Azerbaijan
Армения	414	404	134	143	133	112	113	108	Armenia
Беларусь	938	769	161	187	204	422	301	209	Belarus
Грузия	562	221	213	147	130	122	107	127	Georgia
Казахстан	1049	280	142	124	111	116	126	122	Kazakhstan
Кыргызстан	657	158	133	139	124	125	117	119	Kyrgyzstan
Молдова	806	132	131	117	114	122	134	126	Moldova
Россия	1094	214	157 ¹	120	111	145	146	146	Russia
Таджикистан	550	264	320	168	185	127	134	151	Tajikistan
Туркменистан	962	716	958	257	146	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	705	402	202	149	139	159	...	...	Uzbekistan
Украина	1356	514	171	114	107	116	130	135	Ukraine

¹ По структуре и методологии учета 1996 г.

¹ According to the structure and methodology of 1996 accounting.

ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНОЙ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
INDICES OF REAL AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 году As percentage of 1991									
Азербайджан	84	17	21	32	38	46	54	62	Azerbaijan
Армения	50	19	21	27	33	36	41	43	Armenia
Беларусь	88	54	57	65	76	82	92	119	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	65	27	27	29	30	32	36	40	Kazakhstan
Кыргызстан ¹	100	67	68	76	85	78	77	85	Kyrgyzstan ¹
Молдова	67	28	29	31	33	28	29	34	Moldova
Россия	67	45	51	53	46	36	43	52	Russia
Таджикистан	52	6	5	5	6	6	7	7	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина ²	78	40	35	34	30	32	34	41	Ukraine ²

В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Азербайджан	84	80	119	153	120	120	118	116	Azerbaijan
Армения	50	146	113	126	122	111	113	105	Armenia
Беларусь	88	95	105	114	118	107	112	130	Belarus
Грузия	66	84	153	137	125	102	103	122	Georgia
Казахстан	65	102	102	105	104	107	112	113	Kazakhstan
Кыргызстан	...	110	101	112	112	92	98	111	Kyrgyzstan
Молдова	67	102	105	105	87	102	115	115	Moldova
Россия	67	72	106	105	87	78	121	120	Russia
Таджикистан	52	49	86	98	129	100,3	108	111	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	...	108	95	98	97	94	101	121	Ukraine

¹ В процентах к 1992 г.

² Декабрь к декабрю

As percentage of 1992

December to December

СООТНОШЕНИЕ ТЕМПОВ РОСТА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
И НОМИНАЛЬНЫХ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ в 2001 году
RATIO OF THE GROWTH RATES OF CONSUMER PRICES AND NOMINAL
MONEY INCOME OF POPULATION in 2001

	2001 в процентах к 2000 2001 as percentage of 2000					Соотношение роста цен с ростом Ratio of price increase to increase of				
	потребительские цены consumer prices	среднедушевой денежный доход average money income per capita	заработная плата на 1 работающего wages and salaries per 1 employed person	пенсии pensions ¹	стипендии студентам scholarships ²	среднедушевые денежные доходы average money income per capita	заработная плата wages and salaries	пенсии pensions	стипендии студентам scholarships	
Азербайджан	102	110	117	172	100	0.93	0.87	0.59	1.01	Azerbaijan
Армения	103	110	108	100	100	0.94	0.96	1.03	1.03	Armenia
Беларусь	161	202	209	207	281	0.80	0.77	0.78	0.52	Belarus
Грузия	105	...	...	100	...	...	0.82	1.05	...	Georgia
Казахстан	108	119	122	114	...	0.91	0.89	0.95	...	Kazakhstan
Кыргызстан	107	111	119	100	97	0.97	0.90	1.07	1.07	Kyrgyzstan
Молдова	110	...	126	112	100	...	0.87	0.98	1.06	Moldova
Россия ³	119	125	151	107	120	0.95	0.79	1.11	0.99	Russia ³
Таджикистан	137	127	151	100	105	1.07	0.90	1.37	1.07	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	143	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	112	126	135	129	...	0.89	0.83	0.87	...	Ukraine

¹ Среднемесячный минимальный размер пенсии по возрасту с учетом компенсационных выплат

² Минимальный размер: декабрь 2001 г. к декабрю 2000 г.

³ Декабрь к декабрю

Average monthly minimum age pension including compensations

Minimum pension, December 2001 to December 2000

December to December

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ И
НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS AND SERVICES
(December to December of the previous year; in per cent)

	Всего Total	Продовольственные товары Foodstuffs	Непродовольственные товары Non-food goods	Услуги Services	
Азербайджан					Azerbaijan
1995	184.6	190.3	168.6	168.4	1995
1996	106.8	100.2	109.8	204.3	1996
1997	100.4	99.3	100.0	114.6	1997
1998	92.4	91.0	97.0	99.4	1998
1999	99.5	98.0	99.9	106.1	1999
2000	102.2	104.0	101.7	95.6	2000
2001	101.3	101.8	101.3	99.4	2001
Армения					Armenia
1995	132.2	125.8	108.9	229.9	1995
1996	105.7	102.3	101.9	130.3	1996
1997	121.9	120.6	106.9	148.3	1997
1998	98.7	95.7	100.9	106.5	1998
1999	102.0	98.4	102.9	115.2	1999
2000	100.4	99.8	101.6	101.9	2000
2001	102.9	104.1	99.3	100.6	2001
Беларусь					Belarus
1995	344.0	313.0	358.8	577.0	1995
1996	139.3	143.4	130.3	129.6	1996
1997	163.1	166.1	149.4	166.3	1997
1998	281.7	287.2	297.5	226.7	1998
1999	351.2	370.8	304.0	312.0	1999
2000	207.5	197.2	207.7	321.9	2000
2001	146.1	146.5	127.5	178.1	2001
Грузия					Georgia
1995	157.4	...	...	...	1995
1996	113.8	...	...	...	1996
1997	107.3	...	...	...	1997
1998	110.7	...	...	...	1998
1999	110.9	...	...	...	1999
2000	104.6	...	...	...	2000
2001	103.4	...	...	...	2001
Казахстан					Kazakhstan
1995	160.3	158.7	133.5	258.0	1995
1996	128.7	116.4	107.4	239.3	1996
1997	111.2	106.0	102.7	138.8	1997
1998	101.9	99.4	100.0	109.2	1998
1999	117.8	120.6	119.8	109.9	1999
2000	109.8	112.8	106.1	107.1	2000
2001	106.4	108.8	104.5	103.5	2001
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1995	132.1	141.4	112.6	138.1	1995
1996	134.8	138.9	120.2	142.5	1996
1997	113.0	114.8	106.4	117.6	1997
1998	116.8	116.8	111.3	127.4	1998
1999	139.9	145.5	130.0	135.9	1999
2000	109.6	110.2	107.5	116.2	2000
2001	103.7	100.1	101.4	121.7	2001

	Всего Total	Продовольственные товары Foodstuffs	Непродовольственные товары Non-food goods	Услуги Services	
Молдова					Moldova
1995	123.8	124.5	112.0	158.0	1995
1996	115.1	111.7	114.6	129.8	1996
1997	111.2	106.3	105.5	137.3	1997
1998	118.3	111.3	120.7	134.0	1998
1999	143.7	144.0	135.6	155.6	1999
2000	118.4	123.1	112.5	111.6	2000
2001	106.3	106.1	107.9	104.5	2001
Россия					Russia
1995	231.3	223.4	216.3	332.2	1995
1996	121.8	117.7	117.8	148.4	1996
1997	111.0	109.1	108.1	122.5	1997
1998	184.4	196.0	199.5	118.3	1998
1999	136.5	135.9	139.2	134.0	1999
2000	120.2	117.9	118.5	133.7	2000
2001	118.6	117.1	112.7	136.9	2001
Таджикистан					Tajikistan
1995	2483.7	3108.1	1639.6	1055.4	1995
1996	140.6	137.1	141.2	181.0	1996
1997	259.8	273.6	209.9	226.0	1997
1998	102.7	97.0	119.2	132.0	1998
1999	130.1	129.6	117.6	153.3	1999
2000	160.6	166.3	144.2	134.0	2000
2001	112.5	113.7	110.5	103.2	2001
Туркменистан					Turkmenistan
1995	...	...	...	...	1995
1996	...	...	...	...	1996
1997	...	...	...	...	1997
1998	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Узбекистан					Uzbekistan
1995 ¹	1.9	1.7	1.5	5.4	1995 ¹
1996	...	...	...	...	1996
1997	...	...	...	...	1997
1998	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Украина					Ukraine
1995	281.7	250.3	220.0	584.4	1995
1996	139.7	117.4	118.8	212.7	1996
1997	110.1	114.1	102.9	107.9	1997
1998	120.0	122.1	124.1	113.0	1998
1999	119.2	126.2	110.6	111.9	1999
2000	125.8	128.4	108.9	131.2	2000
2001	106.1	107.9	100.2	105.3	2001

¹ Сентябрь 1995 г. и декабрь 1994 г.

¹ September 1995 to December 1994.

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

(по данным выборочного обследования; в процентах
к общим расходам на покупку товаров и оплату услуг)

COMPOSITION OF CONSUMER EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS

(according to the returns of sample surveys; as percentage of total expenditure on purchase of goods and services)

	Расходы на покупку expenditure on purchase of			Расходы на оплату услуг Payment of services	
	продуктов питания foodstuffs	непродовольствен- ных товаров non-food goods	алкогольные напитки alcoholic beverages		
Азербайджан	57.4	34.9	1.3	6.4	Azerbaijan
1991	63.6	30.2	1.0	5.2	1991
1992	76.0	17.1	0.9	6.0	1992
1995	76.1	17.2	0.8	5.9	1995
1996	77.6	14.1	0.9	7.4	1996
1997	77.1	16.2	0.9	5.8	1997
1998	72.2	17.5	1.1	9.2	1998
1999	66.3	23.2	1.2	9.3	1999
2000	68.3	...	2.6 ¹	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Армения	60.4	30.1	2.8	6.7	Armenia
1991	72.9	19.5	2.8	4.8	1991
1992	70.7	19.2	1.7	8.4	1992
1995	69.8	16.6	1.5	12.1	1995
1996	63.4	14.6	1.8	20.2	1996
1997 (II полугодие)	64.3	15.4	1.5	18.8	1997 (II mid year)
1998	61.9	14.2	1.4	22.5	1998
1999	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Беларусь	35.7	49.5	5.9	8.9	Belarus
1991	38.9	48.1	5.4	7.6	1991
1992	62.0	23.1	3.3	11.6	1992
1995	58.0	25.4	3.9	12.7	1995
1996	57.5	26.8	3.7	12.0	1996
1997	56.7	29.8	3.4	10.1	1997
1998	59.4	29.7	3.2	7.7	1998
1999	59.6	27.1	3.5	9.8	1999
2000	56.1	27.9	3.1	12.9	2000
2001	...	...	...	...	2001
Грузия	55.5	35.2	1.1	8.2	Georgia
1991 (9 месяцев)	...	...	...	...	1991 (9 months)
1992	...	...	...	...	1992
1995	...	...	...	...	1995
1996 (II полугодие)	62.7	21.7	0.9	14.7*	1996 (II mid year)
1997	53.5	21.2	1.0	24.3*	1997
1998	55.0	22.8	0.9	21.3*	1998
1999	54.2	24.0	0.8	21.0*	1999
2000	49.5	28.2	0.8	21.5*	2000
2001	...	...	...	...	2001
Казахстан	42.6	44.4	4.3	8.7	Kazakhstan
1991	49.7	38.0	5.4	6.9	1991
1992 (IV квартал)	55.0	29.3	2.5	13.2	1992 (IV quarter)
1995	55.7	27.1	2.3	14.9	1995
1996	52.8	25.8	2.3	19.1	1996
1997	50.2	25.3	2.1	22.4	1997
1998	48.3	24.7	1.9	25.1	1998
1999	46.4	27.6	1.9	24.1	1999
2000	50.0	26.7	2.1	21.2	2000
2001	...	...	...	...	2001
Кыргызстан	42.9	44.2	4.2	8.7	Kyrgyzstan
1991	52.8	35.9	3.4	7.9	1991
1992	57.3	28.2	1.9	12.6	1992
1995	58.3	27.4	1.7	12.6	1995
1996	55.7	28.9	1.7	13.7	1996
1997	54.5	29.7	1.6	14.2	1997
1998	55.8	28.3	1.6	14.3	1998
1999	54.3	28.8	1.4	15.5	1999
2000	51.0	30.3	1.4	17.3	2000
2001	...	...	...	...	2001

	Расходы на покупку Expenditure on purchase of			Расходы на оплату услуг Payment of services	
	продуктов питания foodstuffs	непродовольствен- ных товаров non-food goods	алкогольных напитков alcoholic beverages		
Молдова					Moldova
1991	36,7	51,1	2,5	9,7	1991
1992	43,5	45,8	2,2	8,5	1992
1995	47,2	35,2	1,9	15,7	1995
1996	48,6	34,0	1,6	15,8	1996
1997	48,3	...	2,8 ¹	...	1997
1998	49,1	...	3,0 ¹	...	1998
1999	46,8	...	3,0 ¹	...	1999
2000	46,9	...	2,4 ¹	...	2000
2001	44,7	...	2,6 ¹	...	2001
Россия					Russia
1991	38,4	47,7	4,2	9,7	1991
1992	47,1	41,2	4,0	7,7	1992
1995	52,0	31,8	2,5	13,7	1995
1996	50,2	31,3	2,5	16,0	1996
1997	45,8	36,5	2,8	14,9	1997
1998	53,3	30,2	2,6	13,9	1998
1999	53,7	30,8	2,5	13,0	1999
2000	49,4	34,3	2,5	13,8	2000
2001	48,4	34,4	2,4	14,8	2001
Таджикистан					Tajikistan
1991	49,1	42,1	1,7	7,1	1991
1992	58,5	30,9	2,0	8,6	1992
1995	...	...	...	...	1995
1996	86,7	9,1	0,5	3,7	1996
1997	78,5	16,0	0,5	5,0	1997
1998	75,3	19,2	0,2	5,3	1998
1999	77,0	16,7	0,4	5,9	1999 ²
2000	74,3	19,6	0,4	5,7	2000
2001	72,4	18,4	0,4	8,8	2001
Туркменистан					Turkmenistan
1991	47,2	43,6	2,6	6,6	1991
1992	43,4	49,1	3,2	4,3	1992
1995	58,3	31,3	4,4	6,0	1995
1996	63,7	27,6	3,4	5,3	1996
1997	60,6	28,9	2,6	7,9	1997
1998	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Узбекистан					Uzbekistan
1991	49,3	39,6	3,2	7,9	1991
1992	54,0	36,7	3,2	6,1	1992
1995*	69,3	19,6	1,9	9,2	1995*
1996	...	...	...	...	1996
1997	...	...	...	...	1997
1998	68,7	19,7	1,3	10,3	1998
1999	68,9	19,8	1,3	10,0	1999
2000	69,2	19,3	1,2	10,3	2000
2001	64,6	23,0	0,6	11,8	2001
Украина					Ukraine
1991	41,6	46,5	2,8	9,1	1991
1992	...	...	...	...	1992
1995*	50,3	32,0	1,5	16,2	1995*
1996*	48,2	29,4	1,4	21,0	1996*
1997*	45,4	30,4	1,5	22,7	1997*
1998	47,5	28,3	1,4	22,8	1998
1999	60,2	19,3	2,1	18,4	1999
2000	64,2	17,7	1,9	16,2	2000
2001	61,9	17,4	1,9	18,8	2001

* Включая табак

¹ Including tobacco

ПОКУПАТЕЛЬНАЯ СПОСОБНОСТЬ СРЕДНЕДУШЕВЫХ РАСПОЛАГАЕМЫХ¹ МЕСЯЧНЫХ ДЕНЕЖНЫХ
ДОХОДОВ ОБСЛЕДУЕМЫХ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
PURCHASING POWER OF AVERAGE PER CAPITA DISPOSABLE¹ MONTHLY
MONEY INCOME OF SURVEYED HOUSEHOLDS

	Количество продуктов (каждого отдельно), которое можно было бы приобрести на сумму среднедушевого располагаемого денежного дохода в месяц, кг (Quantity of foodstuffs (each separately) which could be obtained by average per capita disposable money income per month, kg)						
	хлеб пшеничный white bread	картофель potatoes	говядина beef	молоко литров milk, l	масло животное butter	яйца, шт. eggs, pcs	
Азербайджан	212	79	13	210	10	405	Azerbaijan
1991	139	122	15	86	13	459	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Армения	266	74	10	347	11	497	Armenia
1991	42	88	10	51	7	261	1991
1999 ²	...	...	...	...	...	...	1999 ²
Беларусь	312	403	60	718	47	1739	Belarus
1991	92	351	28	241	26	822	1991
2001 ²	...	...	...	...	...	...	2001 ²
Грузия	413	75	10	248	11	581	Georgia
1991 (9 месяцев)	49	90	11	41	8	257	1991 (9 months)
2000	...	...	...	...	...	...	2000
Казахстан	336	183	29	494	28	1055	Kazakhstan
1991	118	163	18	101	14	540	1991
2001 ³	...	...	...	...	...	...	2001 ³
Кыргызстан	211	113	13	344	18	660	Kyrgyzstan
1991	51	162	10	83	6	221	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Молдова	364	131	38	579	33	1109	Moldova
1991	54	129	10	69	8	312	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Россия ⁴	504	308	48	808	48	1712	Russia ⁴
1991	227	427	32	284	38	1578	1991
2001 ⁵	...	...	...	...	...	...	2001 ⁵
Таджикистан	251	70	10	297	16	455	Tajikistan
1991	21	45	5	44	3	103	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Туркменистан	267	81	15	351	21	497	Turkmenistan
1991	...	...	...	...	...	...	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Узбекистан	339	84	12	319	17	603	Uzbekistan
1991	...	...	...	...	...	...	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Украина	392	165	39	565	37	1177	Ukraine
1991	103	251	15	179	19	601	1991
2001 ²	...	...	...	...	...	...	2001 ²

¹ Доходы за вычетом налогов и обязательных платежей

¹ Income less taxes and compulsory payments

² Покупательная способность среднедушевых располагаемых
денежных ресурсов

² Purchasing power of average per capita disposable money
resources

³ Покупательная способность дохода, использованного на потребление

³ Purchasing power of income used for consumption

⁴ Покупательная способность среднедушевых располагаемых денеж-
ных доходов населения (по данным баланса денежных доходов и
расходов)

⁴ Purchasing power of average per capita disposable money income
of population (according to the balance sheet of money income
and expenditure)

⁵ По средним ценам ежемесячной регистрации

⁵ At average prices of monthly registration

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ СОДРУЖЕСТВА

(в среднем за месяц года)

MINIMUM OF SUBSISTENCE IN SELECTED CIS COUNTRIES

(monthly average)

	Единицы национальной валюты Units of national currency			Доллары США US dollars			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Азербайджан, тыс. манатов	258,0	97,8	101,6	58,4	21,9	21,8	Azerbaijan, 1000 manats
Беларусь, тыс. белорусских рублей	424,1	30,1 ¹	50,0 ¹	36,8	37,6	35,2	Belarus, 1000 belorussian roubles
Грузия, лари	...	100,8	102,3	...	50,9	49,3	Georgia, lari
Казахстан, тенге	1640,1	4007	4596	26,9	28,2	31,3	Kazakhstan, tenge
Кыргызстан, сомов	334,3	1205,3	1316,5	30,9	25,3	27,2	Kyrgyzstan, soms
Молдова ² , лей	310,6	944,5	1053,0	69,0	76,0	81,8	Moldova ² , lei
Россия, тыс. рублей	264,1	1210,4 ³	1500,3	58,0	43,0	51,4	Russia, 1000 roubles
Таджикистан, таджикских рублей	7086	...	...	65,9	...	...	Tajikistan, tajik roubles
Украина, гривны	...	270,1	311,3	...	49,7	57,9	Ukraine, grivnas

¹ Тыс. денонцированных белорусских рублей

¹ Thous. denominated belorussian roubles

² Минимальный потребительский бюджет

² Minimum consumer budget

³ Денонцированных рублей

³ Denominated roubles

ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
(килограммов)
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA
(kilograms)

	Хлебные продукты ¹ Bakery products	Картофель Potatoes	Овощи и бахчевые Vegetables and melons	Мясо и мясо- продукты Meat and meat products	Молоко и мо- лочные продукты Milk and dairy products	Яйца, шт. Eggs, pcs.	Сахар Sugar	
Азербайджан								
1991	148	27	65	26	217	116	15	1991
1992	150	26	53	20	204	103	12	1992
1995	142	23	56	15	139	76	12	1995
1996	151	26	85	16	177	79	21	1996
1997	141	26	72	15	140	75	14	1997
1998	143	32	76	20	145	77	14	1998
1999	150	38	109	19	147	77	12	1999
2000	158	47	129	18	145	74	10	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Армения								
1991	130	77	145	31	392	143	23	1991
1992	114	64	132	20	122	65	4	1992
1995	104	91	131	25	119	64	10	1995
1996	127	81	133	20	120	70	17	1996
1997	125	76	116	22	122	70	17	1997
1998	137	84	122	23	117	60	18	1998
1999	122	84	137	22	121	82	18	1999
2000	117	64	120	23	118	90	19	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Беларусь								
1991	126	165	78	73	415	320	42	1991
1992	119	169	76	72	396	305	31	1992
1995	120	180	82	58	363	294	32	1995
1996	120	185	86	59	364	295	32	1996
1997	121	180	86	60	345	292	34	1997
1998	117	170	86	61	366	266	36	1998
1999	115	170	89	62	334	237	35	1999
2000	110	174	93	59	295	224	35	2000
2001	105	172	98	59	307	224	41	2001
Грузия								
1991	169	55	76	31	135	139	...	1991
1992	147	50	54	21	87	55	...	1992
1995	140	52	80	20	86	53	...	1995
1996	161	42	98	15	178	105	...	1996
1997	154	45	93	16	218	108	...	1997
1998	...	...	...	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Казахстан								
1991	150	76	63	72	308	209	27	1991
1992	156	92	63	63	275	179	20	1992
1995	185	70	56	52	229	97	19	1995
1996	185	67	52	50	211	70	18	1996
1997	200	68	55	50	196	69	18	1997
1998	137	60	70	45	206	79	20	1998
1999	101	60	76	44	211	90	20	1999
2000	105	66	86	44	235	102	21	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Кыргызстан								
1991	134	62	73	48	249	144	36	1991
1992	135	68	75	46	206	128	24	1992
1995	108	68	49	39	183	31	13	1995
1996	146	70	63	40	185	34	14	1996
1997	109	87	65	41	187	37	16	1997
1998	121	97	90	42	191	45	26	1998
1999	130	98	118	40	200	45	24	1999
2000	125	108	128	40	204	48	12	2000
2001	127	121	141	41	209	48	11	2001

Продолжение
Continued

	Хлебные продукты ¹ Bakery products	Картофель Potatoes	Овощи и бахчевые Vegetables and melons	Мясо и мясо- продукты Meat and meat products	Молоко и мо- лочные продукты Milk and dairy products	Яйца, шт. Eggs, pcs.	Сахар Sugar	
Молдова								
1991	174	68	113	56	259	194	41	1991
1992	170	67	95	46	198	166	31	1992
1995	135	68	86	23	165	107	21	1995
1996	127	71	65	25	161	116	23	1996
1997	135	69	69	25	154	121	21	1997
1998	134	65	113	27	155	122	21	1998
1999	133	62	109	25	145	132	...	1999
2000	134	53	83	24	153	133	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Россия								
1991	120	112	86	69	347	288	38	1991
1992	125	118	77	60	281	263	30	1992
1995	121	124	76	55	253	214	32	1995
1996	117	125	75	51	232	207	33	1996
1997	118	130	79	50	229	210	33	1997
1998	118	123	78	48	221	218	33	1998
1999	119	117	83	45	215	222	35	1999
2000	118	118	86	45	216	229	35	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Таджикистан								
1991	131	31	83	21	124	82	22	1991
1992	158	32	101	18	127	34	10	1992
1995	155	28	97	14	130	10	...	1995
1996	...	...	...	...	...	...	...	1996
1997	...	...	...	...	...	...	...	1997
1998	...	...	...	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Туркменистан								
1991	167	19	123	38	176	82	25	1991
1992	170	23	92	38	185	75	20	1992
1995	147	30	97	30	178	62	11	1995
1996	...	...	...	...	...	...	...	1996
1997	...	...	...	...	...	...	...	1997
1998	...	...	...	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Узбекистан								
1991	167	25	114	30	196	107	22	1991
1992	164	27	124	27	175	80	12	1992
1995	157	23	120	33	160	53	10	1995
1996	...	...	...	...	...	...	...	1996
1997	...	...	...	...	...	...	...	1997
1998	...	...	...	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001
Украина								
1991	143	116	103	66	346	256	50	1991
1992	143	133	89	53	285	227	45	1992
1995	128	124	97	39	243	171	32	1995
1996	124	128	92	37	230	161	33	1996
1997	127	134	91	35	210	151	31	1997
1998	126	129	94	33	213	154	32	1998
1999	122	122	96	33	210	163	33	1999
2000	124	135	101	33	198	164	37	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	2001

¹ В пересчете на муку.

¹ In recalculation for flour content

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПРЕДМЕТАМИ КУЛЬТУРНО-
БЫТОВОГО И ХОЗЯЙСТВЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(на конец года; штук на 100 семей)

PROVISION OF POPULATION WITH HOUSEHOLD DURABLES

(as of the end of the year; units per 100 families)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Телевизоры ¹ TV sets ¹												
Азербайджан	101	95	73	76	87	90	95	99	99	99	99	Azerbaijan
Армения	93	93	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	108	109	99	100	100	101	97	93	90	90	90	Belarus
Грузия	...	...	...	...	94	85	86	...	90	90	90	Georgia
Казахстан	103	106	116	124	134	137	137	140	142	142	142	Kazakhstan
Кыргызстан	90	86	66	58	51	58	48	41	33	33	33	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	...	...	90	87	84	85	85	85	85	Moldova
Россия	113	...	134	125	125	124	124	124	127	127	127	Russia
Таджикистан	86	80	57	51	45	39	33	27	20	20	20	Tajikistan
Туркменистан	102	102	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	87	79	57	50	46	40	34	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	108	109	73	65	58	50	42	32	18	18	18	Ukraine
Магнитофоны, плееры ¹ Tape recorders, players ¹												
Азербайджан	40	39	...	...	...	37	41	47	51	51	51	Azerbaijan
Армения	49	49	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	58	61	59	55	52	47	41	33	24	24	24	Belarus
Грузия	...	...	...	...	33	32	33	...	34	34	34	Georgia
Казахстан	71	75	84	89	92	99	105	114	121	121	121	Kazakhstan
Кыргызстан	54	56	47	44	38	44	37	31	23	23	23	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	...	...	32	30	28	26	24	24	24	Moldova
Россия	60	...	77	72	72	66	67	66	58	58	58	Russia
Таджикистан	45	43	32	33	35	36	36	34	32	32	32	Tajikistan
Туркменистан	72	70	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	51	47	36	33	28	22	36	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	50	60	...	44	39	34	26	17	8	8	8	Ukraine
Холодильники и морозильники ¹ Refrigerators and freezers ¹												
Азербайджан	81	79	65	67	82	85	88	89	94	94	94	Azerbaijan
Армения	80	80	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	80	80	77	78	78	79	79	79	80	80	80	Belarus
Грузия	...	...	...	...	92	81	...	...	83	83	83	Georgia
Казахстан	101	102	108	111	113	114	115	118	120	120	120	Kazakhstan
Кыргызстан	80	60	48	43	39	42	37	33	30	30	30	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	...	...	75	74	70	71	72	72	72	Moldova
Россия	104	...	116	112	112	113	113	113	112	112	112	Russia
Таджикистан	69	67	54	50	48	44	41	37	33	33	33	Tajikistan
Туркменистан	108	106	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	78	73	57	52	48	43	39	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	88	76	63	59	54	50	46	41	32	32	32	Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Стиральные машины ¹ Washing machines ¹												
Азербайджан	52	50	47	48	53	54	54	55	56	56	56	Azerbaijan
Армения	96	96	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	69	69	68	69	69	68	67	65	64	64	64	Belarus
Грузия	...	...	...	...	65	58	...	...	53	53	53	Georgia
Казахстан	88	91	97	99	101	102	102	103	105	105	105	Kazakhstan
Кыргызстан	87	87	76	71	66	70	63	58	54	54	54	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	...	...	55	52	48	47	47	47	47	Moldova
Россия	91	...	100	99	99	97	97	98	93	93	93	Russia
Таджикистан	61	43	32	45	59	38	35	30	25	25	25	Tajikistan
Туркменистан	84	82	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	68	63	50	46	42	38	34	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	68	68	55	52	49	46	42	37	29	29	29	Ukraine
Электропылесосы ¹ Vacuum cleaners ¹												
Азербайджан	34	33	28	28	32	34	35	36	41	41	41	Azerbaijan
Армения	51	51	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	51	51	48	45	43	41	36	31	27	27	27	Belarus
Грузия	...	...	...	...	25	22	...	...	20	20	20	Georgia
Казахстан	48	50	54	56	57	59	62	65	65	65	65	Kazakhstan
Кыргызстан	35	35	30	27	24	27	23	20	17	17	17	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	...	...	29	27	26	26	25	25	25	Moldova
Россия	66	...	77	79	79	80	81	82	75	75	75	Russia
Таджикистан	39	37	28	15	14	12	10	8	6	6	6	Tajikistan
Туркменистан	36	34	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	30	28	22	20	18	16	14	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	47	47	39	35	32	28	25	21	16	16	16	Ukraine
Легковые автомобили Passenger cars												
Азербайджан	18	17	19	19	18	18	20	19	20	20	20	Azerbaijan
Армения	39	35	31	31	...	...	...	16	17	17	17	Armenia
Беларусь	20	22	28	31	34	39	42	43	45	45	45	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	...	...	21	19	19	19	Georgia
Казахстан	20	22	25	25	25	25	26	26	27	27	27	Kazakhstan
Кыргызстан	23	23	21	18	18	18	16	16	18	18	18	Kyrgyzstan
Молдова	15	12	14	15	17*	19*	21*	22*	23*	23*	23*	Moldova
Россия	19	23	28	31	35	37	39	43	...	...	...	Russia
Таджикистан	23	20	...	15	15	14	18	11	...	...	...	Tajikistan
Туркменистан	26	29*	27*	27*	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	24	22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	21	23	25	26	27	28	28	29	29	29	29	Ukraine

¹ Данные исчислены на основе информации о продаже товаров торгующими организациями, по Беларуси, Кыргызстану, Узбекистану - с учетом покупок товаров на неорганизованном рынке (по оценке национальных статслужб). По Казахстану, Молдове и России приведены данные на 100 домохозяйств, рассчитанные на основе материалов выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств.

Data are calculated on the basis of information on sales of goods by trading organizations, for Belarus, Kyrgyzstan, Uzbekistan - taking into account purchase of goods at non-organized market (on the basis of national statistical services estimates). The given data per 100 households on Kazakhstan, Moldova and Russia are calculated according to the returns of household budgets surveys.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЬЯ
DWELLINGS PUT INTO OPERATION

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 году As percentage of 1991									
Азербайджан	85	23	21	20	20	16	19	21	Azerbaijan
Армения	19	17	9	14	16	10	10	10	Armenia
Беларусь	82	36	49	62	67	54	65	56	Belarus
Грузия	36	12	11	8	7	14	16	10	Georgia
Казахстан	82	27	23	22	18	18	20	25	Kazakhstan
Кыргызстан	72	26	28	28	47	33	37	32	Kyrgyzstan
Молдова	84	61	42	45	41	34	25	36	Moldova
Россия	84	83	69	66	62	65	62	64	Russia
Таджикистан	52	18	14	22	19	18	20	22	Tajikistan
Туркменистан	93	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	77	53	65	71	84	82	85	75	Uzbekistan
Украина	98	60	47	44	41	43	38	41	Ukraine
В среднем по Содружеству	83	64	56	56	54	55	53	54	CIS average

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Азербайджан	85	77	89	97	103	78	117	115	Azerbaijan
Армения	19	108	53	151	115	66	97	101	Armenia
Беларусь	82	57	135	128	108	80	121	85	Belarus
Грузия	36	106	92	71	88	199	116	65	Georgia
Казахстан	82	72	85	96	84	98	110	124	Kazakhstan
Кыргызстан	72	80	105	102	165	71	112	86	Kyrgyzstan
Молдова	84	88	69	108	91	83	75	141	Moldova
Россия	84	105	84	95	94	104	95	105	Russia
Таджикистан	52	110	74	159	86	99.1	109	112	Tajikistan
Туркменистан	93	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	77	93	123	110	118	98	103	89	Uzbekistan
Украина	98	86	78	94	92	105	90	107	Ukraine
В среднем по Содружеству	83	96	88	99	98	101	98	102	CIS average

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОБЩЕЙ ПЛОЩАДЬЮ ЖИЛИЩ
PROVISION OF POPULATION WITH TOTAL DWELLING SPACE

	Обеспеченность населения жильем (на конец года, в расчете на одного жителя), кв. м Provision of population with dwelling per 1 inhabitant, sq.m		Ввод в действие жилья на 1000 населения, кв. м Dwellings put into operation, sq.m		Удельный вес жилья, построенного населением, в процентах Share of dwellings built by population, % per cent		Число построенных квартир, на 10000 населения Number of built apartments, per 10000 inhabitants		
	1991	2001	1991	2001	1991	2001	1991	2001	
Азербайджан	12	12	358	69	73	85	40	8	Azerbaijan
Армения	15	17.7	529	52	50	71	60	3	Armenia
Беларусь	18	22	527	302	7	50	82	33	Belarus
Грузия	18	...	245	32	26	100	31	2	Georgia
Казахстан	14	...	374	102	19	73	50	8	Kazakhstan
Кыргызстан	12	12.5	277	79	57	96	39	8	Kyrgyzstan
Молдова	18	21	291	83	45	71	44	8	Moldova
Россия	16.5	19.5*	333	220	11	41	56	26	Russia
Таджикистан	9.5	8.5	225	43	66	91	37	9	Tajikistan
Туркменистан	11	...	534	...	67	...	63	...	Turkmenistan
Узбекистан	12	14	453	285	72	99	53	26	Uzbekistan
Украина	18	21	279	121	28	58	45	13	Ukraine
В среднем по Содружеству	16	...	342	189	25	54	53	21	CIS average

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ УЧРЕЖДЕНИЯМИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
И МЕДИЦИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ

(на конец года, на 10000 населения)

PROVISION OF POPULATION WITH HEALTH CARE ESTABLISHMENTS AND MEDICAL PERSONNEL
(as of the end of the year, per 10000 population)

	Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений посещений в смену Capacity of polyclinics, visits per a shift		Число больничных коек Number of hospital beds		Численность врачей Number of medical doctors		Численность среднего медицинского персонала Number of nursing personnel		
	1991	2001	1991	2001	1991	2001	1991	2001	
Азербайджан	142	131	98	86	38	36	95	75	Azerbaijan
Армения	128	103	85	43	40	30	99	54	Armenia
Беларусь	192	237	132	126	41	47	110	122	Belarus
Грузия	218	214	98	44	39	44	106	53	Georgia
Казахстан	197	166	140	74	41	35	119	74	Kazakhstan
Кыргызстан	140	114	120	66	36	28	105	71	Kyrgyzstan
Молдова	202	...	131	69 ¹	39	35 ¹	111	76 ¹	Moldova
Россия	221	248	135	115	43	47	116	108	Russia
Таджикистан	98	99	107	63	25	21	77	48	Tajikistan
Туркменистан	97	92 ²	109	60 ²	35	30 ²	102	83 ²	Turkmenistan
Узбекистан	136	160	123	56	36	32	115	105	Uzbekistan
Украина	178	203	135	97	44	47	119	110	Ukraine
В среднем по Содружеству	191	210	129	98	42	41	111	100	CIS average

¹ Без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры
² 1998 г.

¹ Data are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city
² 1998

ЧИСЛО УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ И ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В НИХ
(на начало учебного года)
NUMBER OF EDUCATION ESTABLISHMENTS AND NUMBER OF PUPILS AND STUDENTS IN THEM
(as of the beginning of the academic year)

	Дневные общеобразовательные школы Day-time general education schools		Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments		Высшие учебные заведения Higher education establishments		
	число школ, тыс. number of schools, 1000	численность учащихся, тыс. number of pupils, 1000	число учебных заведений number of establishments	численность учащихся, тыс. number of pupils, 1000	число учебных заведений number of establishments	численность студентов, тыс. number of students, 1000	
Азербайджан							Azerbaijan
1991/1992	4.3	1375	77	60	18	108	1991/1992
2001/2002	4.5	1659	69	49	40	120	2001/2002
Армения							Armenia
1991/1992	1.4	592	69	41	14	66	1991/1992
2001/2002	1.5	538	110	31	101	66	2001/2002
Беларусь							Belarus
1991/1992	5.2	1489	148	139	33	185	1991/1992
2001/2002	4.6	1466	156	155	58	302	2001/2002
Грузия							Georgia
1991/1992	3.5	828	83	40	19	103	1991/1992
2001/2002	3.3	694	141	30	197	147	2001/2002
Казахстан							Kazakhstan
1991/1992	8.6	3147	244	238	61	288	1991/1992
2001/2002	8.4	3085	318	196	185	515	2001/2002
Кыргызстан							Kyrgyzstan
1991/1992	1.8	950	48	43	12	58	1991/1992
2001/2002	2.0	1122	58	27	48	207	2001/2002
Молдова							Moldova
1991/1992	1.7	725	53	47	11	52	1991/1992
2001/2002	1.6	618	67	17	47	86	2001/2002
Россия							Russia
1991/1992	67.9	20427	2605	2202	519	2763	1991/1992
2001/2002	66.8	19429	2710	2470	1008	5427	2001/2002
Таджикистан							Tajikistan
1991/1992	3.2	1310	43	41	13	69	1991/1992
2001/2002	3.6	1560	50	24	31	84	2001/2002
Туркменистан							Turkmenistan
1991/1992	1.8	841	41	34	9	42	1991/1992
1998/1999	1.9	971	19	7	16	23	1998/1999
Узбекистан							Uzbekistan
1991/1992	8.6	4655	243	254	52	337	1991/1992
2001/2002	9.7	6058	181	212	61	207	2001/2002
Украина							Ukraine
1991/1992	21.4	6918	754	739	156	876	1991/1992
2001/2002	22.0	6486	665	561	318	1548	2001/2002
По Содружеству							CIS
1991/1992	129	43257	4408	3878	917	4947	1991/1992
2001/2002*	130	43686	4544	3779	2110	8732	2001/2002*

УЧРЕЖДЕНИЯ КУЛЬТУРЫ И ИХ ПОСЕЩАЕМОСТЬ
CULTURAL ESTABLISHMENTS AND THEIR ATTENDANCE

	Музеи Museums		Театры Theatres		Настольные библиотеки Public libraries		Кинотеатры и учреждения кинопроката Cinemas and cinema facilities		
	число музеев (включая филиалы), на конец года number of museums (including affiliates) as of the end of the year	число посетителей музеев, млн. человек number of museum attendees, mln. persons	число профессиональных театров, на конец года number of professional theatres as of the end of the year	число посетителей театров, млн. человек number of theatres attendees, mln. persons	число библиотек, на конец года number of libraries as of the end of the year, 1000	число читателей, млн. человек number of readers, mln. persons	число учреждений кинопроката, на конец года, тыс. number of cinema facilities as of the end of the year, 1000	число зрителей кино, млн. человек number of film goers, mln. persons	
Азербайджан									Azerbaijan
1991	122	2.6	20	1.6	4.8	4.2	1.8	31.5	1991
2001	156	1.2	27	0.8	4.2	2.9	..	..	2001
Армения									Armenia
1990	50	1.2	19	1.5	1.4	1.2	0.8	13.4	1990
2001	109	0.9	21	0.3	1.1	0.7	..	..	2001
Беларусь									Belarus
1991	121	3.5	21	2.4	6.1	4.7	6.0	94.4	1991
2001	134	3.9	27	1.9	5.2	4.5	3.0	11.0	2001
Грузия									Georgia
1991	110	3.1	38	1.6	4.1	2.7	1.3	19.8	1991
2001	105	0.3	40	0.4	2.2	2.3	..	..	2001
Казахстан									Kazakhstan
1991	97	3.7	43	4.0	9.5	6.8	9.8	149.7	1991
2001	103	3.3	44	1.3	3.2	4.0	..	..	2001
Кыргызстан									Kyrgyzstan
1991	34	0.8	9	1.4	1.6	1.6	1.2	31.6	1991
2001	40	0.7	15	0.2	1.0	1.0	0.3	0.3	2001
Молдова									Moldova
1991	79	1.1	13	0.8	2.0	1.7	1.6	30.3	1991
2001	71	0.5	14	0.2	1.4	1.3	0.1	0.02	2001
Россия									Russia
1991	1379	114.4	393	50.5	59.2	65.4	68.2	1323	1991
2001	2113	74.3	556	31.0	51.2	59.4	17.4	46.4	2001
Таджикистан									Tajikistan
1991	27	0.4	15	1.1	1.7	1.3	1.3	29.8	1991
2001	33	0.3	15	0.4	1.4	0.8	0.6	0.3	2001
Туркменистан									Turkmenistan
1991	28	0.2	10	0.7	1.6	1.2	1.5	45.9	1991
1995	29	0.3	9	0.2	1.5	1.0	1.1	9.0	1995
Узбекистан									Uzbekistan
1991	68	6.2	34	4.6	7.6	6.7	5.7	125.7	1991
2001	88	3.5	41	2.8	5.9	5.4	1.7 ¹	3.5 ¹	2001
Украина									Ukraine
1991	225	20.8	130	15.0	25.3	24.3	25.0	416.4	1991
2001	386	17.1	129	5.9	20.4	16.0	6.0	7.3	2001
По Содружеству									CIS
1991	2340	159.8	745	85.2	114.9	121.8	124.2	2311.5	1991
2001	3367	106.2	938	45.5	98.7	100.0	..	..	2001

¹ 1999 г.

¹ 1999

КАДРЫ НАУКИ И СТОИМОСТЬ ВЫПОЛНЕННЫХ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ
И РАЗРАБОТОК (НИР)
SCIENTIFIC STAFF AND VALUE OF SCIENTIFIC RESEARCH AND DEVELOPMENT (R&D)

	Численность выполняющих научные исследования и разработки, на конец года, тыс. человек <i>Number of specialists engaged in R&D, at the end of the year, 1000 persons</i>	Из них имеют ученую степень, человек <i>Of which having scientific degree</i>		Численность научно-педагогичес- ких работников, выполняющих научные исследова- ния и разработки на кафедрах вузов, тыс. человек <i>Number of scientific- pedagogical workers engaged in R&D at the chairs of higher education establish- ments, 1000 persons</i>	Стоимость (объем) выполненных НИР, в процентах к ВНП <i>Value of carried out R&D, as percentage of GDP</i>	
		доктора наук	кандидаты наук			
Азербайджан						Azerbaijan
1991	16,4	625	4057	8,9	0,8	1991
2001	11,7	643	3211	11,0	0,3	2001
Армения						Armenia
1991	17,2	573	3789	1,2	1,1	1991
2001	5,5	449	1670	0,01	0,3	2001
Беларусь						Belarus
1991	59,3	590	5798	6,2	1,4	1991
2001	21,5	830	3677	...	0,8	2001
Грузия						Georgia
1991	24,9	1184	6907	3,6	1,1	1991
2001	10,9	1043	3865	3,5	0,2	2001
Казахстан						Kazakhstan
1991	27,6	519	4526	8,0	0,6	1991
2001	10,4	938	2756	4,9	0,3	2001
Кыргызстан						Kyrgyzstan
1991	5,7	165	1154	0,5	0,3	1991
2001	2,3	207	588	1,6	0,2	2001
Молдова						Moldova
1991	12,9	178	1646	2,6	1,0	1991
2001	3,6	240	1006	2,5	0,5	2001
Россия						Russia
1991	1079,1	16165	118011	89,9	1,9	1991
2001	497,6	22270	82236	...	1,4	2001
Таджикистан						Tajikistan
1991	4,4	130	1026	1,6	0,4	1991
2001	2,7	221	839	1,7	0,1	2001
Туркменистан						Turkmenistan
1991	5,7	96	887	0,5	0,5	1991
1995	4,0	181	731	...	0,3	1995
Узбекистан						Uzbekistan
1991	41,3	692	4994	16,0	1,2	1991
1999	15,3	854	2688	11,5	0,4	1999
Украина						Ukraine
1991	295,0	3432	27843	36,1	1,8	1991
2001	113,3	4027	17368	55,4	1,1	2001
По Содружеству						CIS
1991	1589,5	24349	180638	175,1	1,6	1991
2001*	698,7	31904	120635	...	1,3	2001*

ВЫБРОСЫ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ
СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от стационарных источников <i>Emission of harmful pollutants into the air from stationary sources</i>							
	Итого <i>Total</i>	в том числе <i>of which</i>					
		твёрдых <i>solid</i>	жидких и газообразных <i>liquid and gaseous</i>	из них <i>of which</i>			
				сернистого ангидрида (SO ₂) <i>sulphur dioxide (SO₂)</i>	окислов азота (NO _x) <i>nitrogen oxides (NO_x)</i>	окиси углерода (CO) <i>carbon monoxide (CO)</i>	
Azerbaijan							
Азербайджан	1919	112	1807	92	48	65	1991
1991	577	28	549	15	27	28	2001
2001	Armenia						
Армения	269	154	115	58	19	27	1991
1991	17	2	15	4	4	6	2001
2001	Belarus						
Беларусь	1153	106	1047	575	98	185	1991
1991	392	45	347	110	52	97	2001
2001	Georgia						
Грузия	300*	100*	200*	50*	20*	100*	1991
1991	16	4	12	5	..	2	2001
2001	Kazakhstan						
Казахстан	4278	1451	2827	1471	319	760	1991
1991	2583	672	1911	1209	179	376	2001
2001	Kyrgyzstan						
Кыргызстан	161	55	106	54	12	29	1991
1991	35	15	20	10	3	3	2001
2001	Moldova						
Молдова	342	73	269	164	31	32	1991
1991	15	3	12	3	3	4	2001
2001	Russia						
Россия	31802	6436	25366	9165	3030	7588	1991
1991	19124	2973	16151	5254	1679	5148	2001
2001	Tajikistan						
Таджикистан	101	29	72	17	7	43	1991
1991	32	7	25	3	0.5	21	2001
2001	Turkmenistan						
Туркменистан	633	51	582	99	33	72	1991
1991	521	25	496	32	32	30	1995
1995	Uzbekistan						
Узбекистан	1215	225	990	500	112	144	1991
1991	777	103	674	371	72	69	1999
1999	Ukraine						
Украина	8775	1887	6888	2538	709	2941	1991
1991	4055	764	3291	984	328	1270	2001
2001	On the whole for the CIS						
В целом по Содружеству	50948	10679	40269	14783	4438	11986	1991*
1991*	28144	4641	23503	8000	2380	7054	2001*
2001*							

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF REGISTERED CRIMES

	Всего, тыс. Total, thous.	На 100 000 населения Per 100 000 population	Удельный вес отдельных видов преступлений в общем числе, процентов Share of selected types of crimes in their total number, per cent				
			против собственности ¹ against property	против личности ² (тяжкие и особо тяжкие) against person (grave and especially grave)	кулиганство hoaxing	связанные с наркотиками connected with narcotics	
Азербайджан							
1991	16	215	30	6	4	5	1991
2001	15	180	26	4	7	26	2001
Армения							
1991	13	363	52	4	2	1	1991
2001	11	302	38	3	4	4	2001
Беларусь							
1991	81	792	63	3	5	1	1991
2001	112	1125	58	3	5	4	2001
Грузия							
1991	22	402	44	5	3	...	1991
2001	16	...	40	5	3	11	2001
Казахстан							
1991	174	1060	59	4	5	3	1991
2001	152	1026	51	4	6	11	2001
Кыргызстан							
1991	32	713	59	4	6	4	1991
2001	40	807	53	3	7	8	2001
Молдова							
1991	45	1021	72	3	4	0.4	1991
2001 ³	38	1042	66	3	3	5	2001 ³
Россия							
1991	2168	1459	64	3	5	1	1991
2001	2968	2056	52	3	5	8	2001
Таджикистан							
1991	18	338	52	3	3	3	1991
2001	14	223	46	3	3	14	2001
Туркменистан							
1991	19	492	50	4	4	3	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Узбекистан							
1991	89	423	40	3	4	5	1991
2001	...	...	...	...	...	...	2001
Украина							
1991	406	780	63	3	4	3	1991
2001	515	1057	57	2	3	9	2001
В среднем по Содружеству							
1991	3087	1090	62	3	5	1	1991
2001*	3964	1436	52	3	4	8	2001*

¹ В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество

² В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования

³ Без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property

² Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person

³ Excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bender city



ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ
ПО ГОСУДАРСТВАМ СОДРУЖЕСТВА

MAIN INDICATORS OF INDIVIDUAL
CIS COUNTRIES

АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

AZERBAIJAN REPUBLIC



Территория - 86,6 тыс. кв. км
Плотность населения - 94,0 человека на 1 кв. км
Столица - Баку (1,8 млн. человек)
Денежная единица - манат (с 1 января 1994 г.)
Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Арменией, Грузией, Россией, Ираном и Турцией.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 50
покрытая лесом площадь - 11,5
площадь водоемов - 1,6
прочая - 36,9

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Кура - 1515
Араз - 1072
Алазани (Таных) - 413
Иори (Габирри) - 389
Тертер - 200
Самур - 216

Самые крупные озера, кв. км
Каспийское море (общая площадь, млн. кв. км) - 0,4
Сарысу - 67,0
Аггель - 56,2
Агзыбирчала - 37,0
Мехман - 35,0

Самая высокая точка, м
гора Базардюзю - 4466

Средняя температура
Январь +13,7°C
Июль +27°C

Territory - 86,6 thous. sq. km
Population density - 94,0 inhabitants per sq. km
Capital - Baku (1,8 mln.)
National currency - manat (from 1 January 1994)
In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Armenia, Georgia, Russia, Iran and Turkey

Share in total territory, %:
agricultural lands - 50
forest area - 11,5
water basin area - 1,6
other - 36,9

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Kura - 1515
Araz - 1072
Alazani (Ganikh) - 413
Iori (Gibirri) - 389
Terter - 200
Samur - 216

The largest lakes, sq. km
Caspian Sea (total area, mln. sq. km) - 0,4
Sarisu - 67,0
Aggel - 56,2
Agzibirchala - 37,0
Mekhman - 35,0

The highest point, m
mountain Bazardjuzju - 4466

Average temperature
January +13,7°C
July +27°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ

(на начало года; тысяч человек)

RESIDENT POPULATION

(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	7324	7440	7726	7800	7877	7949	8016	8081	8141	Total population
в том числе:										of which:
городское	3886	3931	4038	4062	4087	4111	4130	4107	4130	urban
сельское	3438	3509	3688	3738	3790	3838	3886	3974	4011	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	3579	3641	3803	3845	3883	3903	3936	3954	3989	males
женщины	3745	3799	3923	3955	3994	4046	4080	4127	4152	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ

(на начало года; тысяч человек)

RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS

(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	7324	7440	7726	7800	7877	7949	8016	8081	8141	Total population
в том числе в										of which at the age of
возрасте, лет:										
0-14	2421	2484	2492	2484	2492	2606	2552	2407	2329	0-14
15-64	4549	4583	4812	4875	4939	4891	5025	5193	5301	15-64
65 и старше	354	373	422	441	446	452	439	481	511	65 and over

ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹

(человек)

NUMBER OF EMIGRANTS¹

(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	6503	2919	2348	2120	1109	435	484	426	280	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	6	27	74	407	...	...	...	62	110	Germany
Греция	15	13	3	5	...	...	...	...	...	Greece
Израиль	4578	1873	1688	1253	...	...	...	199	88	Israel
США	1873	964	570	445	...	...	...	103	42	USA

¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
ПО ДАННЫМ ПЕРЕПИСЕЙ НАСЕЛЕНИЯ¹
RESIDENT POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS ACCORDING TO THE DATA OF POPULATION CENSUSES¹

	1989		1999				
	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	
	Тыс. человек 1000						
Все население	7021.2	3423.8	3597.4	7953.4	3883.2	4070.3	Total population
в том числе в							of which aged of
возрасте, лет:							years:
0-4	861.9	443.8	418.1	710.9	371.8	339.1	0-4
5-9	758.8	389.6	369.2	920.0	472.6	447.4	5-9
10-14	681.2	348.6	332.6	901.1	460.9	440.3	10-14
15-19	693.7	365.2	328.5	756.8	381.0	375.7	15-19
20-24	687.1	330.4	356.7	648.0	313.1	334.9	20-24
25-29	706.4	335.6	370.8	629.1	297.4	331.7	25-29
30-34	560.9	271.5	289.3	682.6	321.9	360.6	30-34
35-39	389.2	189.0	200.2	699.3	336.1	363.2	35-39
40-44	232.3	112.1	120.3	533.0	260.1	272.9	40-44
45-49	256.7	123.4	133.4	343.3	167.1	176.3	45-49
50-54	355.8	169.8	185.9	199.9	96.0	104.0	50-54
55-59	285.7	137.2	148.6	211.8	98.7	113.0	55-59
60-64	217.0	97.0	120.0	282.0	128.7	153.3	60-64
65-69	108.3	39.6	68.6	199.3	91.9	107.4	65-69
70-74	76.4	24.6	51.8	123.6	52.4	71.2	70-74
75-79	70.4	23.3	47.1	54.5	18.4	36.1	75-79
80 и старше	79.3	22.9	56.4	58.2	15.1	43.2	80 and over

В процентах к итогу
As percentage of total

	100	100	100	100	100	100	Total population
							of which aged of
							years:
Все население	100	100	100	100	100	100	
в том числе в							
возрасте, лет:							
0-4	12.3	13.0	11.6	8.9	9.6	8.3	0-4
5-9	10.8	11.4	10.3	11.6	12.2	11.0	5-9
10-14	9.7	10.2	9.3	11.3	11.9	10.8	10-14
15-19	9.9	10.7	9.1	9.5	9.8	9.2	15-19
20-24	9.8	9.6	9.9	8.1	8.0	8.2	20-24
25-29	10.0	9.8	10.3	7.9	7.7	8.2	25-29
30-34	8.0	7.9	8.0	8.6	8.3	8.9	30-34
35-39	5.5	5.5	5.6	8.8	8.6	8.9	35-39
40-44	3.3	3.3	3.3	6.7	6.7	6.7	40-44
45-49	3.7	3.6	3.7	4.3	4.3	4.3	45-49
50-54	5.1	5.0	5.2	2.5	2.5	2.6	50-54
55-59	4.1	4.0	4.1	2.7	2.5	2.8	55-59
60-64	3.1	2.8	3.3	3.6	3.3	3.8	60-64
65-69	1.5	1.1	1.9	2.5	2.4	2.6	65-69
70-74	1.1	0.7	1.5	1.6	1.3	1.7	70-74
75-79	1.0	0.7	1.3	0.7	0.5	0.9	75-79
80 и старше	1.1	0.7	1.6	0.7	0.4	1.1	80 and over

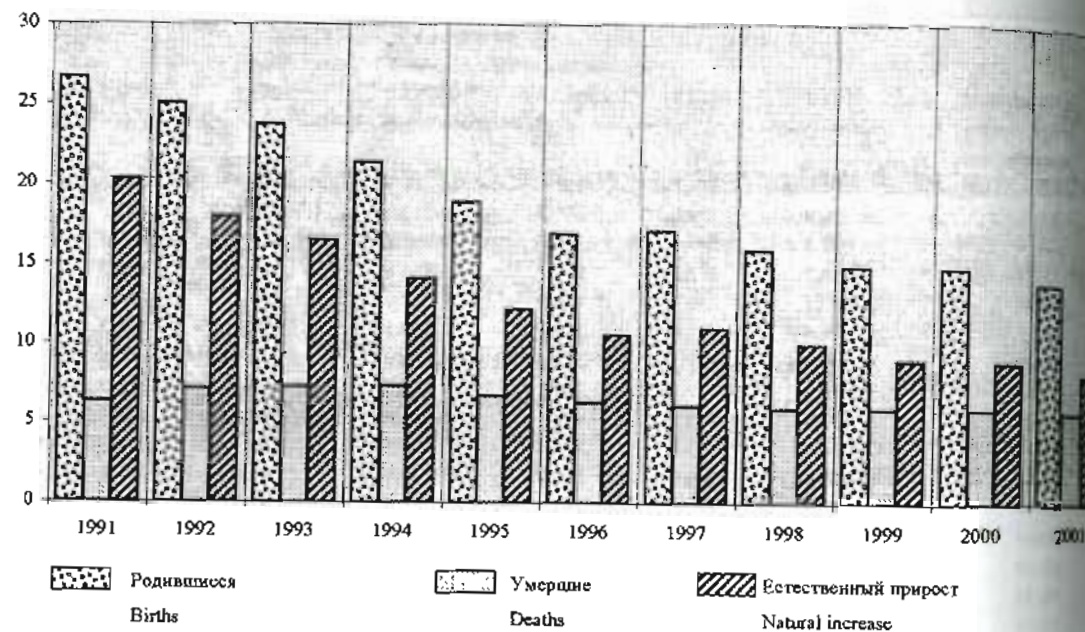
¹ Данные приведены

за 1989 г. - по переписи населения на 12 января,
за 1999 г. - по переписи населения на 27 января

¹ Data are given

for 1989 - according to the census as of 12 January,
for 1999 - according to the census as of 27 January

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2002 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2002



ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год: тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average: 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	4073	4133	4228	4279	4336	4438	4567	4686	...	...	...	Labour force
Численность экономически активного населения	3736	3728	3641	3719	3732	3744	3748	3748	3763	3763	3763	Economically active population
Численность занятых	3732	3722	3613	3687	3694	3701.5	3703	3704.5	3715	3715	3715	Employed
в том числе, в процентах:												of which, in per cent.
женщины	43	43	45	46	48	48	48	48	48	48	48	females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	4	6	28	32	38	42	45	44	48	48	48	Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах:												of which, in per cent:
женщины	63	57	60	59	58	57	57	56	55	55	55	females
молодежь (до 29 лет включительно)	24 ¹	50	47	48	49	49	49	40	38	38	38	young people (under 29 years old inclusive)

¹ В возрасте до 21 года включительно

¹ At the age under 21 years inclusive

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ACTIVITIES
(1000)

	1999	2000	2001	
Всего по видам деятельности	3702.8	3704.5	3715.0	Total by types of activities
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	1566.3	1517.2	1482.0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	0.5	2.0	2.3	Fishing, fish breeding
Промышленность	259.0	249.4	247.0	Industry
в том числе:				of which:
горнодобывающая	39.6	39.6	39.0	mining and quarrying
обрабатывающая	180.6	169.3	169.0	manufacturing
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	38.8	40.5	39.0	electricity, gas and water production and distribution
Строительство	154.7	153.6	155.0	Construction
Торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	576.4	626.1	659.5	Trade; repair of vehicles and household appliances
Гостиницы и рестораны	9.8	9.8	11.0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	168.4	167.0	167.5	Transport and communication
Финансовая деятельность	15.2	13.5	13.0	Financial activity
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	98.7	98.0	97.0	Real estate; renting and services rendered to enterprises
Государственное управление	260.2	257.7	267.3	General administration
Образование	299.6	317.9	318.0	Education
Здравоохранение и социальные услуги	168.2	168.9	170.0	Health care and social security
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	125.5	123.2	125.0	Other communal, social and personal services
Деятельность экстерриториальных организаций	0.3	0.2	0.4	Activity of extraterritorial organizations
Другие виды деятельности, не распределенные по перечисленным отраслям	-	-	-	Other types of activities not distributed by branches mentioned above

Азербайджан
Azerbaijan

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года: тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year, 1000)

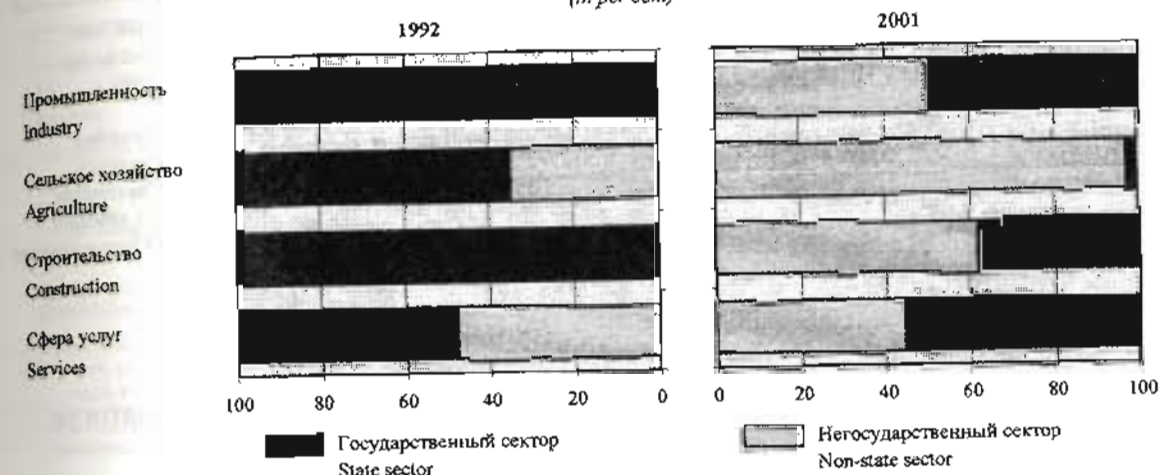
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	11,3	32,5	66,9	77,9						Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	-	6,2	3,0	3,3	3,1	2,7	2,4	2,8	3,1	Number of unemployed receiving unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	0,1	0,2	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,3	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	18,6	10,9	9,1	9,5	10,1	8,0	6,6	5,2	4,7	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца: тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month, 1000)

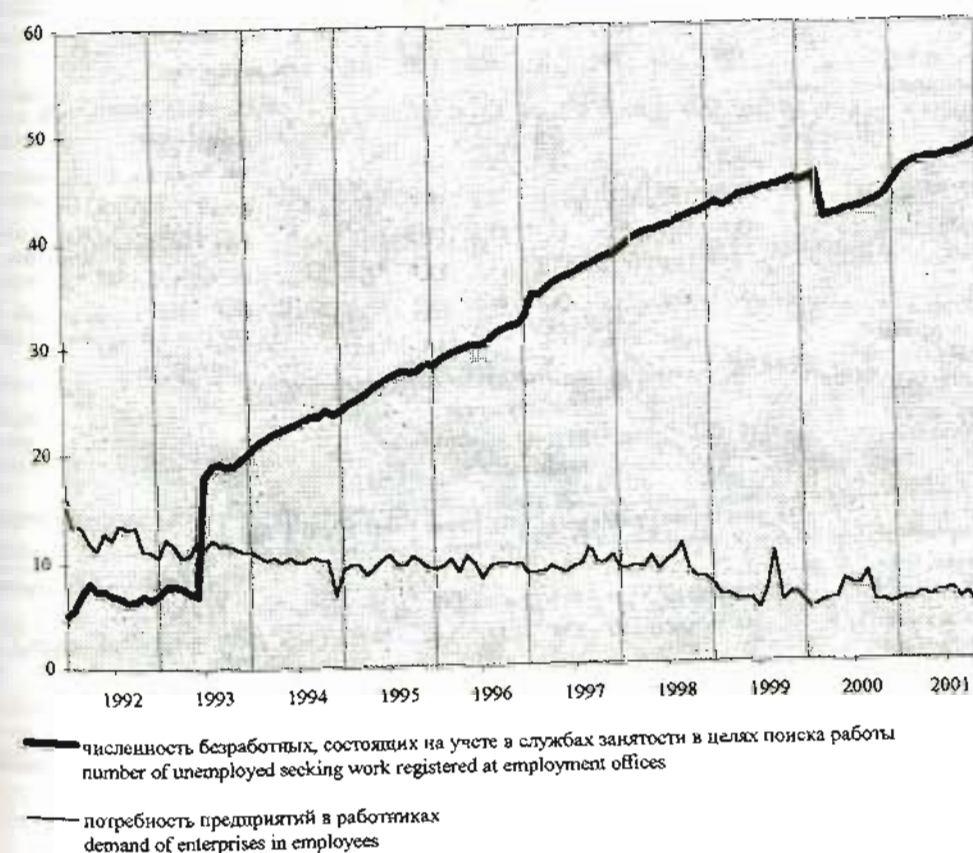
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	4,9	24,0	28,1	32,6	38,7	42,7	45,2	44,8	January
Февраль	-	5,5	24,6	28,7	34,7	39,2	43,1	45,4	45,8	February
Март	-	7,0	25,0	29,1	34,7	39,8	42,8	45,8	46,4	March
Апрель	-	7,9	25,4	29,4	35,3	40,2	43,2	41,6	46,7	April
Май	-	7,2	26,0	29,7	35,9	40,5	43,7	41,8	46,9	May
Июнь	-	7,2	26,5	30,0	36,3	40,6	43,9	42,0	47,0	June
Июль	-	6,8	26,9	30,0	36,5	40,9	44,1	42,3	47,1	July
Август	-	6,6	27,3	30,2	36,9	41,1	44,4	42,4	47,3	August
Сентябрь	-	6,2	27,6	31,0	37,3	41,5	44,5	42,6	47,4	September
Октябрь	1,2	6,3	27,5	31,4	37,6	41,8	44,7	42,9	47,7	October
Ноябрь	2,6	6,8	27,7	31,8	38,0	42,1	44,9	43,2	47,9	November
Декабрь	4,0	6,4	28,3	31,9	38,3	42,3	45,2	43,7	48,4	December

Азербайджан
Azerbaijan

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца: тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



Азербайджан
Azerbaijan

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(на конец года; в процентах к общей численности безработных)

DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION

(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed)

	1992 ¹	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее	16,7	13,4	14,7	15,3	28,2	28,8	27,2	25,5	higher
среднее специальное	34,8	24,7	31,2	31,9	34,5	33,7	33,9	34,6	special secondary
среднее общее	41,3	40,2	32,0	27,0	30,3	30,8	34,1	35,4	general secondary
не имеющих полного среднего образования	7,2	1,2	1,0	2,1	7,0	6,7	4,8	4,5	not having complete secondary education
окончивших профессионально-технические училища	...	20,5	21,1	23,7	...	...	...	...	graduated from professional schools

¹ По безработным, зарегистрированным в течение года

¹ Unemployed registered during the year.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТНЫХ, ТРУДОУСТРОЕННЫХ СЛУЖБАМИ ЗАНЯТОСТИ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ

(в процентах к общей численности трудоустроенных безработных)

DISTRIBUTION OF UNEMPLOYED PLACED IN EMPLOYMENT BY EMPLOYMENT OFFICES

BY DURATION OF UNEMPLOYMENT

(as percentage of total number of unemployed placed in employment)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего трудоустроенных безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed placed in employment, total
в том числе являвшиеся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	20,2	7,5	9,4	1,9	1,4	2,6	2,1	2,2	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	36,1	15,3	22,4	10,5	8,9	8,8	8,1	8,1	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	43,7	24,8	35,6	25,9	17,3	19,2	18,8	18,8	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	-	12,6	11,4	33,3	32,5	13,9	11,4	11,3	from 6 to 12 months
более 1 года	-	39,8	21,2	28,4	39,9	55,5	59,6	59,6	over 1 year

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ

(на конец года)

NUMBER OF PENSIONERS

(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров: тыс.	1288	1081	1227	1225	1184	1153	1176	1190	1215	Total number of pensioners: 1000
на 1000 населения	177	146	160	158	151	146	147	148	150	per 1000 population
Из общей численности пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	803	699	768	752	737	726	737	734	735	pensioners by age
по инвалидности	182	156	174	167	161	155	160	168	180	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	194	148	147	181	160	148	139	137	136	loss of bread-winner pensioners

Азербайджан
Azerbaijan

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт										Gross domestic product
в текущих ценах			10,7	13,7	15,8	17,2	18,9	23,6	26,6	at current prices
трлн. манатов	26,7	241,0								trln. manats
млрд. руб.										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	99,3	77,4	88,2	101,3	105,8	110,0	107,4	111,1	109,9	at constant prices, in per cent ¹
Конечное национальное потребление										Final national consumption
в текущих ценах			10,4	13,6	13,8	16,4	17,3	18,8	19,4	at current prices
трлн. манатов	18,8	196,6								trln. manats
млрд. руб.										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	...		97,2	108,1	110,5	111,4	109,6	110,0	...	at constant prices, in per cent ¹
Валовое накопление										Gross capital formation
в текущих ценах			2,5	4,0	5,4	5,7	5,0	4,9	5,6	at current prices
трлн. манатов	0,8	-1,7								trln. manats
млрд. руб.										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	...		155,1	211,4	167,0	145,0	98,0	102,6	...	at constant prices, in per cent ¹
Инвестиции в основной капитал										Investment in fixed capital
в текущих ценах			1139,9	3222,3	4551,2	5512,1	4642,7	4839,1	5854,1	at current prices
млрд. манатов	3,6	43,2								bln. manats
млрд. руб.										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	79	60	82	212	139	123	98	103	121	at constant prices, in per cent ¹
Прибыль в текущих ценах			6,5	2552,0	2039,1	1088,7	824,2	582,1	2690,8	Profit at current prices
млрд. манатов	5,2									bln. manats
млрд. руб.										bln. roubles
Число убыточных предприятий и организаций - всего	...	1311	2228	2335	2179	1634	1530	1507	768	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности	...	76	110	160	257	256	252	434	187	of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах	...	16,4	27,0	32,0	41,4	38,2	34,4	33,2	26,7	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	-	-	0,9 ²	0,6 ²	2,4	1,8	2,8	1,0	0,4	Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	45,7	86,2	32,5	24,9	29,0	22,7	28,0	40,2	42,4	Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	41,2	54,6	53,4	55,9	53,0	54,5	41,9	38,4	37,6	Imports as percentage of the gross domestic product

¹ К предыдущему году.
² Республиканский бюджет.

¹ As of the previous year
² Republican budget

Азербайджан
Azerbaijan

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Трдн. манат Tdn. manat
Валовой внутренний продукт	26,7	241,0	10,7	13,7	15,8	17,2	18,9	23,6	26,6	Gross domestic product
Плюс: Первичные доходы, полученные от остального мира	...	...	0,0	0,1	0,1	0,3	0,3	0,5	...	Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Минус: Первичные доходы, переданные остальному миру	...	...	0,0	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	...	Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный доход	26,7	241,0	10,7	13,7	15,8	17,3	19,1	23,9	...	Equals: Gross national income
Минус: Потребление основного капитала	3,3	30,7	1,5	1,5	2,2	2,9	2,9	3,0	...	Minus: Consumption of fixed capital
Равно: Чистый национальный доход	23,4	210,3	9,2	12,2	13,6	14,4	16,2	20,9	...	Equals: Net national income
Плюс: Текущие трансферты, полученные от остального мира	...	...	0,5	0,5	0,5	0,7	0,7	0,9	...	Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Минус: Текущие трансферты, переданные остальному миру	...	...	0,1	0,2	0,3	0,4	0,4	0,5	...	Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Равно: Чистый национальный располагаемый доход	23,4	210,3	9,6	12,5	13,8	14,7	16,5	21,3	...	Equals: Net national disposable income
Минус: Конечное потребление	18,8	196,6	10,4	13,6	13,8	16,4	17,3	18,8	19,4	Minus: Final consumption
Равно: Чистое сбережение	4,6	13,7	-0,8	-1,1	0,0	-1,7	-0,8	2,5	...	Equals: Net saving
Плюс: Капитальные трансферты, полученные от остального мира	...	...	-	-	0,3	0,0	-	-	...	Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Минус: Капитальные трансферты, переданные остальному миру	...	...	-	-	0,0	0,0	-	-	...	Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Равно: Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	4,6	13,7	-0,8	-1,1	0,3	-1,7	-0,8	2,5	...	Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers
Минус: Валовое накопление	0,8	-1,7	2,5	4,0	5,4	5,7	5,0	4,9	5,6	Minus: Gross capital formation
Плюс: Потребление основного капитала	3,3	30,7	1,5	1,5	2,2	2,9	2,9	3,0	...	Plus: Consumption of fixed capital
Минус: Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	0,0	-0,0	...	...	...	Minus: Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Минус: Статистическое расхождение	5,9	-30,1	-	0,3	0,4	0,6	-0,8	-0,5	0,3	Minus: Statistical discrepancy
Равно: Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	1,2	76,2	-1,8	-3,9	-3,3	-5,1	-2,1	1,1	...	Equals: Net lending (+), net borrowing (-)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Трдн. манат Tdn. manat
Валовая добавленная стоимость	25,2	220,3	9843	12288	14624	16494	18129	22135	24560	Gross value added
в том числе по секторам:										of which by sectors:
нефинансовые предприятия	16,0	150,8	6255	7384	8557	8750	9343	12368	...	non-financial corporations
финансовые учреждения	0,0	5,0	280	120	121	162	138	216	...	financial corporations
государственное управление	4,8	30,8	754	951	1506	1987	1763	1791	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	0,0	0,1	30	83	145	190	121	180	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	4,4	39,7	2740	3890	4347	5502	6859	7717	...	households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0,0	6,1	216	140	52	97	95	137	155	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	2,9	31,4	1050	1612	1605	1177	1336	1512	2118	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1,4	10,7	224	237	438	468	590	56	58	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	26,7	241,0	10669	13663	15791	17203	18875	23591	26620	Gross domestic product

Азербайджан
Azerbaijan

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	
	Млрд. руб. Bln. roubles						Трдн. манат Tdn. manat
Промышленность	6,3	70,8	2913	3533	3999	3784	Industry
Сельское хозяйство	8,1	62,4	2680	3376	3156 ²	3088 ²	Agriculture
Лесное хозяйство	0,0	0,4	6	7	4	4	Forestry
Строительство	1,6	17,3	397	1272	1842	2229	Construction
Транспорт	1,5	10,7	1748	1225	1313	1612	Transport
Связь	0,2	1,8	104	174	345	451	Communication
Торговля и общественное питание	0,7	10,0	508	712	913	1011	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	0,3	2,6	125	78	109	62	Material supply
Заготовки	0,1	1,2	15	25	...	...	Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0,0	0,1	5	4	3	2	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	-	-	0,0	7	7	9	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	-	-	-	0,0	376	284	General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	0,1	0,3	20	19	31	31	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0,2	0,7	26	16	23	15	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	0,4	2,2	44	275	437	600	Housing
Коммунальное хозяйство и непроизводственные виды бытового обслуживания населения	0,6	9,8	475	593	856	1264	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	0,6	6,3	88	171	194	342	Health care, physical culture and social security
Образование	1,5	15,1	288	448	549	1187	Education
Культура и искусство	0,2	1,4	32	51	59	88	Culture and art
Наука и научное обслуживание	0,2	0,6	32	33	58	68	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	0,1	5,7	281	120	123	164	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	2,4	6,9	269	287	273	290	General administration
Общественные объединения	0,1	0,1	3	2	6	6	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0,0	6,1	216	140	52	97	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	25,2	220,3	9843	12288	14624	16494	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	2,9	31,4	1050	1612	1605	1177	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1,4	10,7	224	237	438	468	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	26,7	241,0	10669	13663	15791	17203	Gross domestic product

ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.
² Включая заготовки

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.
² Including procurement

Азербайджан
Azerbaijan

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ
С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹

	1999	2000	2001	
	Млрд. манатов Bln. manat			
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	3440	3755	4131	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство	33	40	41	Fishing
Горнодобывающая промышленность	3493	8495 ²	9460 ²	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	1140	...	...	Manufacturing
Электроэнергия, газ и водоснабжение	694	...	...	Electricity, gas and water supply
Строительство	2053	1540	1630	Construction
Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования	1223	1555	1678	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	113	93	108	Hotels and restaurants
Транспорт, складское хозяйство и связь	2023	2836	3269	Transport, storage and communication
Финансовое посредничество	141	219	247	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом, аренда и коммерческая деятельность	669	571	728	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	372	480	539	Public administration and defence, compulsory social security
Образование	1137	1165	1306	Education
Здравоохранение и социальные услуги	415	408	488	Health and social work
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	1278	1115	1090	Other community, social and personal service activities
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	95	137	155	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	18129	22135	24560	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	1336	1512	2118	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	590	56	58	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	18875	23591	26620	Gross domestic product

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

² Горнодобывающая и обрабатывающая промышленность, электроэнергия, газ и водоснабжение

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of OKONX.

² Mining and quarrying; manufacturing, electricity, gas and water supply

Азербайджан
Azerbaijan

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST COMPONENTS OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
	Млрд. руб. <i>Bln. roubles</i>		Млрд. манатов <i>Bln. manat</i>								
Валовой внутренний продукт	26.7	241.0	10669	13663	15791	17203	18875	23591	26620	Gross domestic product	
в том числе:										of which:	
оплата труда наемных работников	14.0	95.6	2413	2566	3105	3319	3957	5105	.	compensation of employees	
чистые налоги на производство и импорт	1.7	21.5	847	1500	1341	844	920	1657	...	net taxes on production and imports	
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	11.0	123.9	7409	9597	11345	13040	13998	16829	..	gross operating surplus and gross mixed income	

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. манатов Bln. manat							
Фактическое конечное потребление	18.8	196.6	10364	13622	13751	16370	17250	18769	19407	Actual final consumption
в том числе:										of which:
домашних хозяйств	16.2	179.2	9477	12569	12742	15076	15854	17367	18120	households
из них:										of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	13.5	153.6	8917	11848	11545	13511	14020	14864	15853	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	2.7	25.6	560	721	1197	1565	1834	2503	2267	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	2.6	17.4	887	1053	1009	1294	1396	1402	1287	general government (collective services)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. манатов Bln. manat								
Расходы на конечное потребление	18.8	196.6	10364	13622	13751	16370	17250	18769	19407	Final consumption expenditure	
в том числе:										of which:	
домашних хозяйств	13.5	153.6	8917	11848	11545	13511	14020	14864	15853	households	
государственного управления	5.2	42.7	1365	1642	1992	2607	2947	3574	3283	general government	
из них:										of which:	
на индивидуальные товары и услуги	2.6	25.3	478	589	983	1313	1551	2172	1996	individual goods and services	
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	2.6	17.4	887	1053	1009	1294	1396	1402	1287	collective services	
Валовое накопление	0.1	0.3	82	132	214	252	283	331	271	non-profit institutions serving households	
в том числе:	0.8	-1.7	2537	3962	5406	5740	5001	4877	5573	Gross capital formation	
валовое накопление основного капитала	3.0	52.6	1669	3977	5841	6109	5381	5458	5649	of which gross fixed capital formation	
изменение запасов материальных оборотных средств	-2.2	-54.3	868	-15	-435	-369	-380	-581	-76	change in inventories	
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	1.2	76.2	-2232	-4234	-3792	-5475	-2621	423	1291	Net exports of goods and services	
Статистическое расхождение	5.9	-30.1	-	313	426	568	-755	-478	349	Statistical discrepancy	
Валовой внутренний продукт	26.7	241.0	10669	13663	15791	17203	18875	23591	26620	Gross domestic product	

Азербайджан
Azerbaijan

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
(миллиарды манатов)
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH
(billion manats)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Основные фонды										Fixed assets
по полной балансовой стоимости										at book value
наличие на начало года	4.2	116.7	5538	72983	77887	81030	81316	84870		as of the beginning of the year
наличие на конец года	4.3	118.6 ¹	6098	77668 ¹	78186	81705	84870	90698		as of the end of the year
по остаточной стоимости										at residual value
наличие на начало года			3669	42089	45158	47784	47214	51471		as of the beginning of the year
наличие на конец года	2.7	77.2	4068	44994	45198	47420	49778	54651		as of the end of the year
Материальные оборотные средства										Inventories
наличие на начало года	1.6	3.0	1124	4164	4781	3995	3104	4827		as of the beginning of the year
наличие на конец года	2.5	23.9	3803	5546	4453	3244	4712	3481		as of the end of the year
Потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах										Household consumer durables
в ценах приобретения соответствующих лет										at historic cost
наличие на начало года	1.6	22.3	2985	5162	6943	7187	7035	7322		as of the beginning of the year
наличие на конец года	2.0	41.0	5178	7144	7280	7035	7322	7782		as of the end of the year
по остаточной стоимости										at residual value
наличие на начало года			2936	4373	5060	3721	4361	5018		as of the beginning of the year
наличие на конец года	1.2	47.2	4370	5059	3720	4329	5018	5914		as of the end of the year

¹ С учетом переоценки основных фондов

¹ Taking into account revaluation of fixed assets

Азербайджан
Azerbaijan

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. манатов Bln. manats							
Доходы - всего	10.4	72.8	1584.7	2012.8	2565.2	2327.3	2797.6	3573.2	3919.5	Revenue - total
из них:										of which:
налог на добавленную стоимость		21.8	152.8	469.6	589.6	719.2	790.6	954.2	1266.4	value added tax
акцизы		8.8	88.6	206.3	226.6	95.8	114.4	112.2	554.6	excises
налог на прибыль	1.3	13.4	431.6	610.2	438.4	328.5	366.9	629.6	588.4	tax on profit
рентные платежи		0.2	4.2	4.9	22.4	24.8	42.3	33.4	52.4	rental payments
земельный налог										tax on land
походный налог с физических лиц	0.6	4.5	114.0	206.4	313.2	411.9	450.4	469.9	473.6	individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	0.0	0.2	44.5	112.3	338.5	293.1	317.6	316.9	299.6	from external economic activities
от приватизации										from privatization
от займов										from loans
сборы и разные неналоговые доходы	0.7	4.6	1049.7	821.7	1280.0	428.7	618.5	886.4	594.7	dues and various nontax revenue
Расходы - всего	9.6	69.1	2141.9	2409.3	2943.5	2641.7	3257.2	3819.8	4032.9	Expenditure - total
из них:										of which on:
экономику	2.6	20.2	262.8	392.9	423.2	270.7	331.3	444.0	510.7	economy
внешнеэкономическую деятельность										external economic activities
социально-культурные мероприятия	4.6	29.3	755.8	1126.4	1360.5	1430.7	1674.2	1215.9	1250.6	socio-cultural needs
науку и государственные научно-технические программы	0.1	0.8	19.6	24.0	35.8	31.5	39.6	46.7	47.1	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения										capital investments
оборону (военные расходы)	0.1	7.9	247.8	304.9	353.3	388.9				defence (military expenditure)
содержание органов государственной власти и управления	0.1	1.7	88.2	108.4	138.8	139.4	178.2	214.1	256.8	financing of state power and management
Превышение доходов над расходами										Excess of revenue over expenditure
расходов над доходами (-)	-0.8	+3.7	-557.2	-396.5	-378.3	-314.4	-459.6	-246.6	-113.4	over revenue (-)

СОВОКУПНАЯ ДЕНЕЖНАЯ МАССА
(на 1 января; миллиарды манатов)
AGGREGATE MONEY SUPPLY
(as of 1 January; billion manats)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Денежная масса (денежный агрегат M ₂)	950.0	1204.9	1556.3	1218.5	1404.3	1504.6	1552.9	Money supply (money aggregate M ₂)
из нее наличные деньги в обращении (денежный агрегат M ₀)	616.1	866.6	1170.5	926.0	1135.8	1173.5	1279.6	of which cash aggregate in circulation (money aggregate M ₀)

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. манатов			336.4	267.9	342.7	290.8	216.6	226.7	115.9	Bln. manats
Млрд. руб.	1.5	16.6								Bln. roubles

Азербайджан
Azerbaijan

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ,
БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки ссуд на конец года)
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANK AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. манатов Bln. manats				
Кредитные вложения	14.4	15.3	1449.0	1819.7	2042.0	2133.6	1780.4	2321.8	2431.3	Credit investment
в том числе:										of which:
краткосрочные	12.1	14.3	1264.8	1675.8	1901.1	2087.7	1735.3	1672.0	1183.0 ¹	short-term
долгосрочные	2.3	1.0	184.2	143.9	140.9	45.9	45.1	649.8	576.1 ¹	long-term

¹ Без учета просроченной задолженности

¹ Excluding arrears

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ
ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)
NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL
(NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	136	99	79	70	158	115		Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	20.0	12.0	10.0	10.0	10.0	10.0		Refinancing rate, per cent

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
(миллионов манатов)
MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES
(million manats)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Балансовая прибыль (убыток "-")				2505.7	1680.0	1049.8	1404.1	Balance profit (losses "-")
Платежи в бюджет				395.0	456.0	280.6	502.8	Payments to budget
Отвлечено на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)				1686.9	1164.7	758.7		Diversion for special funds (accumulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отвлечено на другие цели				423.8	60.0	10.5		Diversion for other purposes
Доходы - всего				20830.8	15836.8	16205.1	16276.1	Income - total
в том числе:								of which:
страховые взносы				11915.1	11615.3	13787.1	14561.2	insurance premiums
возврат страховых резервов				6345.9	3202.0	2230.0	376.1	return of insurance reserves
доходы от инвестирования страховых резервов				36.5	1012.3		300.9	investment of insurance reserves income
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)				2533.3		188.0	1037.9	other income (including insurance activity)
Расходы - всего				18325.1	14156.1	15155.3	14872.1	Expenditure - total
в том числе:								of which:
выплаты страхового возмещения и страховых сумм				5995.1	7273.6	8456.9	8864.5	payments of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы				7069.5	2713.4	1592.8	374.5	allocations to insurance reserves
страховые взносы (премии), переданные в перестрахование				1325.2	607.2	1438.8	1038.7	insurance premiums submitted for reinsurance
отчисления в резерв для финансирования мероприятий по предупреждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахованного имущества				394.9	455.0	245.3	766.2	allocations to reserve for financing measures on accident prevention, insured property loss or damage
расходы на ведение дела				2821.2	2380.1	2708.5	3233.5	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)				719.2	726.5	713.0	594.7	other expenditure (including insurance activity)

Азербайджан
Azerbaijan

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
(миллионов манатов)
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE
(million manats)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	--

Страховые взносы
Insurance premiums

Всего					11610.7	13783.4	21686.0	Total
обязательное страхование					8037.8	9038.6	3839.7	compulsory insurance
из него:								of which:
имущества в хозяйствах граждан								property of citizens households
пассажиров					13.5			passenger insurance
медицинское								medical insurance
прочие виды					8024.3	9038.6	3839.7	other types of insurance
добровольное страхование					3572.9	4744.8	17846.3	voluntary insurance
в том числе:								including:
личное страхование					1444.9	1447.1	6766.9	personal insurance
из него:								of which:
страхование жизни					293.8	24.2	1.4	life insurance
от несчастных случаев					1126.1	904.1	481.5	accident insurance
медицинское					25.0	39.0	6284.0	medical insurance
имущественное страхование					2098.5	3209.9	2383.7	property insurance
страхование ответственности					29.5	48.2	8695.6	responsibility insurance

Страховые выплаты
Insurance claims

Всего					4905.6	8456.9	6560.4	Total
обязательное страхование					1845.6	5491.2	592.8	compulsory insurance
из него:								of which:
имущества в хозяйствах граждан								property of citizens households
пассажиров								passenger insurance
медицинское								medical insurance
прочие виды					1845.6	5491.2	592.8	other types of insurance
добровольное страхование					3060.0	2965.7	5967.6	voluntary insurance
в том числе:								including:
личное страхование					605.6	626.1	3866.2	personal insurance
из него:								of which:
страхование жизни					211.3	75.3	77.4	life insurance
от несчастных случаев					394.3	149.2	1212.7	accident insurance
медицинское						0.3	2576.2	medical insurance
имущественное страхование					2454.4	2339.0	1581.5	property insurance
страхование ответственности							519.9	responsibility insurance

Азербайджан
Azerbaijan

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС
(миллионов долларов США)
BALANCE OF PAYMENTS
(million US dollars)

	1997	1998	1999	2000	
Счет текущих операций	-915,8	-1364,5	-599,7	-167,8	Current account
А. Товары	-566,7	-1046,2	-408,2	319,3	A. Goods
Кредит	808,2	677,7	1025,2	1858,3	Credit
Дебет	-1375,2	-1723,9	-1433,4	-1539,0	Debit
Б. Услуги	-384,1	-369,1	-228,3	-224,7	B. Services
Общий кредит	341,8	331,7	256,8	259,8	Total credit
Общий дебет	-725,9	-700,8	-485,1	-484,5	Total debit
С. Доходы	-9,5	-13,3	-45,0	-335,4	C. Income
Общий кредит	22,8	38,3	33,8	56,0	Total credit
Общий дебет	-32,3	-51,6	-78,8	-391,4	Total debit
Д. Текущие трансферты	44,8	64,0	81,7	73,0	D. Current transfers
Кредит	95,7	144,9	134,5	135,0	Credit
Дебет	-50,9	-80,9	-52,8	-62,0	Debit
Счет операций с капиталом и финансовых операций	1194,3	1365,8	828,2	442,0	Capital and financial account
Счет операций с капиталом	-10,2	-0,7	-	-	Capital account
Общий кредит	4,6	-	-	-	Total credit
Общий дебет	-14,8	-0,7	-	-	Total debit
Финансовый счет	1204,6	1366,5	828,2	441,9	Financial account
А. Прямые инвестиции	1050,6	948,2	355,3	29,2	A. Direct investment
За границу	0,0	0,0	-	0,8	Abroad
В Азербайджан	1050,6	948,2	355,3	30,0	To Azerbaijan
В. Портфельные инвестиции	1,3	0,4	-	-	B. Portfolio investment
Активы	1,3	0,4	-	-	Assets
Обязательства	-	-	-	-	Liabilities
С. Прочие инвестиции	88,7	343,1	317,9	312,8	C. Other investment
Активы	-102,6	22,3	-81,0	-114,2	Assets
Обязательства	191,3	320,8	398,9	427,0	Liabilities
Д. Резервные активы	-244,2	18,7	-228,5	-274,2	D. Reserve assets
Чистые ошибки и пропуски	-34,4	-19,9	-	-	Net errors and omissions

Азербайджан
Azerbaijan

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(as percentage of the previous year)

	1992 ²	1995 ²	1996	1997	1998	1999	2000	
Промышленность - всего	14	18,7	198	112	88	94	127	Industry - total
в том числе:								of which:
электроэнергетика	9,1	22,7	123	103	104	96	89	electricity production
топливная промышленность	8,3	28,1	208	114	79	85	153	fuel industry
из нее:								of which:
нефтедобывающая	-	28,5	265	110	76	85	172	petroleum
добыча природного газа	-	-	-	-	-	-	-	gas
угольная	-	-	-	-	-	-	-	coal
черная металлургия	28,6	9,1	100	100	100	100	100	ferrous metallurgy
цветная металлургия	30,9	19,3	145	75	100,3	96	101	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	24,6	14,2	218	98	108	98	85	chemical industry
нефтехимическая промышленность	33,0	20,7	119	112	112	110	97	petrochemical industry
машиностроение	21,2	10,9	414	154	115	99,9	96	machine-building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	11,3	11,0	170	107	98	99,3	100	timber, woodworking, pulp and paper industry
промышленность строительных материалов	21,8	18,3	140	94	100,4	100,3	107	construction materials industry
легкая промышленность	8,6	15,2	167	101	99,6	100,9	100,5	light industry
пищевая промышленность	-	14,8	292	117	110	105	98	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² В размах.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² in times

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ В
СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	2001	
Промышленность - всего	102	Industry - total
в том числе:		of which:
Горнодобывающая промышленность	109	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для энергетики	109	of which production of materials for power industry
Обрабатывающая промышленность	103	Manufacturing industry
из нее:		of which:
производство пищевых продуктов	104	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	113	textile and sewing industry
производство древесины и деревянных изделий	85	production of wood and wooden articles
химическая промышленность	103	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	98	production of other non-metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	96	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	104	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	89	Electricity, gas and water production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на статистической классификации видов экономической деятельности Европейского сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev.1) which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

Азербайджан
Azerbaijan

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD
THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	2077	759	159	77	99	106	104	94	Grain
Картофель	776	888	72	69	185	116	89	96	Potatoes
Овощи	803	260	145	91	138	86	112	90	Vegetables
Скот и птица	571	498	147	107	115	111	115	115	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	478	589	120	127	118	105	114	79	Milk and dairy products
Яйца	893	498	114	81	82	88	94	110	Eggs
Шерсть	334	238	139	111	112	94	109	102	Wool

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which									
				продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	99,5	100,7	100,3	99,4	100,4	100,6	99,9	102,0	99,6	100,0	100,2	100,0	January
Февраль	99,6	101,0	100,6	99,6	101,7	101,0	99,6	100,1	100,0	100,0	99,5	99,7	February
Март	100,0	100,1	100,3	99,5	101,1	100,5	99,9	99,5	100,0	102,4	96,4	99,9	March
Апрель	100,2	100,0	100,2	100,3	100,2	100,4	99,8	99,8	99,6	100,0	99,6	100,0	April
Май	99,8	99,5	99,5	99,7	99,3	99,1	100,0	99,9	100,2	100,0	99,9	100,0	May
Июнь	99,2	99,2	99,6	98,7	98,7	99,5	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,8	June
Июль	99,2	99,5	99,2	98,7	99,2	98,6	100,0	99,9	100,2	100,0	100,0	100,0	July
Август	100,0	99,8	99,5	100,1	99,7	99,3	100,0	100,0	99,6	100,0	100,0	100,0	August
Сентябрь	101,1	100,7	100,5	101,7	101,1	100,5	100,0	100,1	100,7	100,0	100,0	100,0	September
Октябрь	100,3	100,6	100,6	99,6	100,8	100,5	100,7	100,4	101,1	102,2	100,0	100,0	October
Ноябрь	100,2	100,4	100,3	100,0	100,7	100,4	100,0	100,1	100,2	101,5	100,0	100,0	November
Декабрь	100,4	100,6	100,9	100,7	101,0	101,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	December

Азербайджан
Azerbaijan

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И
НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года, в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year, in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	99.3	91.0	98.0	104.0	101.8	Foodstuffs
из них:						of which:
мясо и птица	104.9	93.2	91.0	104.3	103.6	meat and poultry
рыбные продукты	104.2	91.1	92.1	117.6	111.2	fish products
масло животное	68.4	87.5	92.7	99.0	102.6	butter
масло растительное	98.7	98.6	104.6	99.6	104.7	vegetable oil
молоко и молочные продукты	100.8	86.5	91.9	98.4	97.9	milk and dairy products
сыр	96.0	91.3	93.8	102.1	103.3	cheese
яйца	82.5	97.8	95.1	103.3	110.7	eggs
сахар	89.9	76.7	95.9	123.2	100.1	sugar
кондитерские изделия	100.5	73.9	94.9	100.5	100.9	confectionery
мука	97.8	88.7	116.7	99.0	97.7	flour
хлеб и хлебобулочные изделия	98.2	90.6	106.6	99.3	100.4	bread and bakery products
макаронные изделия	99.3	99.5	91.3	102.2	98.6	macaroni products
крупы и бобовые	92.3	90.0	101.9	100.7	92.5	groats and pulses
картофель	109.7	96.9	82.9	94.7	97.8	potatoes
овощи свежие	109.5	79.7	80.2	105.2	104.9	fresh vegetables
фрукты свежие	128.3	167.5	59.0	113.5	105.0	fresh fruits
алкогольные напитки	98.7	119.7	105.2	110.0	105.8	alcoholic beverages
Непродовольственные товары	100.0	97.0	99.9	101.7	101.3	Non-food goods
из них:						of which:
ткани	97.2	98.8	100.2	102.9	97.7	fabrics
одежда и белье	96.1	98.6	99.6	100.0	104.5	clothing and underwear
в том числе для детей	97.6	99.6	96.4	97.1	101.8	including for children
обувь	99.0	96.0	98.8	103.3	105.0	footwear
в том числе для детей	94.5	95.4	99.9	109.8	120.1	including for children
мебель	98.0	96.7	98.8	96.3	92.1	furniture
электроприборы	99.6	98.8	100.8	100.0	102.8	electric appliances
радиоприборы	99.5	94.2	99.9	99.0	99.3	TV and radio apparatus
в том числе телевизоры цветного изоб-						including colour TV-sets
ражения	99.8	96.7	99.7	109.9	100.3	construction materials
строительные материалы	97.8	96.2	99.0	89.8	102.8	passenger cars
легковые автомобили	100.1	90.5	103.0	100.4	101.8	benzine
бензин	107.0	99.4	101.6	99.8	100.6	medicaments
лекарства	97.4	88.3	98.5	100.7	98.8	

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года, в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year, in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги	114.6	99.4	106.1	95.6	99.4	Paid services
из них:						of which:
оплата жилищна	100.0	100.0	120.5	75.8	99.0	gross rents
в том числе оплата проживания в гости-						including payment for hotel
нице	100.0	100.0	100.0	100.0	98.6	accommodation
коммунальные услуги	147.0	100.0	108.4	98.5	100.1	communal services
из них плата за:						of which payment for:
электричество	192.0	100.0	100.0	100.0	100.0	electricity
водоснабжение и канализацию	147.8	100.0	100.0	95.2	100.7	water supply and sewerage
газ сетевой	139.4	100.0	113.0	99.1	100.0	pipied gas
бытовые услуги	106.6	95.3	99.6	92.1	90.0	household and personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	106.5	99.1	100.9	100.9	100.1	chemical cleaning
услуги парикмахерских	100.0	92.4	99.6	81.2	88.2	hair dresser's
услуги пассажирского транспорта	100.6	100.0	103.6	99.8	99.6	passenger transport services
услуги связи	205.7	100.3	100.0	99.5	100.1	communication services
содержание детей в дошкольных учреждени-						keeping children in pre-school
ях	111.5	100.0	100.0	100.0	100.0	establishments
услуги учреждений культуры	99.1	100.0	100.0	97.2	102.1	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоро-						services of sanatoria, health resort
вительных учреждений	100.0	100.0	100.0	96.8	100.0	and rehabilitation facilities
услуги здравоохранения	97.4	88.3	98.5	100.7	98.8	medical care and health services

Азербайджан
Azerbaijan

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ¹ (на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации) NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS¹ (as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	6034	11798	14896	16904	18625		Total
в том числе:							of which:
промышленность	18	344	499	..	..		industry
строительство	2	38	190	..	..		construction
сельское хозяйство	1	44	106	..	..		agriculture
торговля и предприятия питания	665	1939	2809	..	..		trade and catering enterprises
бытовое обслуживание населения	5140	9017	9306	..	..		household and personal services
Без транспортных средств							Excluding means of transportation

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ (на 1 января) NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS (as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	0,1	0,3	3,2	11,6	22,8	25,6	36,1	3,2	2,6	Number of registered peasants (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков, тыс. га	4,4	9,4	60,4	132,8	159,9	146,9	115,4	32,1	23,4	Area of land plots, 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	47	30	19	11	7	6	3	10	9	Average area of land per 1 peasant (private) farm, ha

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в текущих ценах; в процентах) STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS (at current prices; in per cent)

	1991	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	56	51	33	33	26	7	4	2	2	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	44	49	67	67	74	93	96	98	98	households' plots and peasant (private) farms

Статкомитет СНГ

Азербайджан
Azerbaijan

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (в процентах) SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS OUTPUT (in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises										
Зерно (в весе после доработки)	98	98	96	93	66	32	16	5	3	Grain (weight after processing)
Картофель	25	17	6	4	2	3	3	0,1	0,1	Potatoes
Овощи	47	35	17	12	6	7	6	2	1	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	42	40	20	16	5	2	1	1	2	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	39	27	10	6	2	0,8	0,6	0,5	0,5	Milk
Яйца	41	31	6	5	7	6	5	9	12	Eggs
Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства Households' plots and peasant (private) farms										
Зерно (в весе после доработки)	2	2	4	7	34	68	84	95	97	Grain (weight after processing)
Картофель	75	83	94	96	98	97	97	99,9	99,9	Potatoes
Овощи	53	65	83	88	94	93	94	98	99	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	58	60	80	84	95	98	99	99	98	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	61	73	90	94	98	99,2	99,4	99,5	99,5	Milk
Яйца	59	69	94	95	93	94	95	91	88	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН (на конец года) MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS (as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	4,3	5,1	5,4	8,4	11,7	16,8	19,0	Trucks, 1000
Автобусы, тыс. шт.	1,7	2,1	2,0	3,2	5,1	6,8	7,7	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	271,4	266,2	263,3	269,8	295,8	319,7	330,7	Passenger cars, 1000

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS
OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млрд. руб.		Млрд. манатов							В процентах к итогу			
	Bln. roubles		Bln. manats							As percentage of total			
Розничный товарооборот - всего	21.7	94.1	5293	7339	8486	9239	9448	10599	11877	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственной форм собственности	15.1	59.8	4363	6344	7788	8973	9254	10417	11690	69.6	98.3	98.4	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	11.0	42.2	4190	5105	6005	6601	7946	9826	11012	50.7	92.7	92.7	private
потребительской кооперации	4.0	16.6	108	72	51	36	24	23	21	18.4	0.2	0.2	consumer cooperatives
других	0.1	1.0	65	1167	1732	2336	1284	568	657	0.5	5.4	5.5	other
государственных предприятий	6.6	34.3	930	995	698	266	194	182	187	30.4	1.7	1.6	state enterprises

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года: единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year: units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	23770	25891	16854	26058	11746	21693	26724	27675	38570	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	12861	14333	11495	10066	8503	18690	22960	23710	35872	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли										Of total number of retail trade enterprises
негосударственных форм собственности	15264	16529	10065	19544	7057	17804	23046	24410	36001	non-state
из них:										of which:
частной	-	-	1251	12859	729	12942	17686	19505	32703	private
потребительской кооперации	15239	16368	8814	5750	5419	4090	4302	4215	3298	consumer cooperatives
других	25	161	-	935	909	772	1058	690	-	other
государственные	8506	9362	6789	6514	4689	3889	3678	3265	2569	state
Число предприятий питания - всего	12761	10973	5857	5293	3651	3766	3810	3865	3510	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	8083	6871	3188	2820	2171	3321	3613	3680	3321	non-state
из них:										of which:
частной	-	-	117	64	270	1785	2191	2466	2165	private
потребительской кооперации	8040	6857	3071	2638	1901	1536	1389	1214	1156	consumer cooperatives
других	43	14	-	118	-	-	33	-	-	other
государственные	4678	4102	2669	2473	1480	445	197	185	189	state

Статкомитет СНГ

Азербайджан
Azerbaijan

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Млрд. манатов							В процентах к итогу			
	Bln. manats							As percentage of total			
Платные услуги - всего	582.5	907.9	1166.9	2102.5	2267.3	2385.9	2488.6	100	100	100	Paid services - total
в том числе по формам собственности											of which by type of ownership:
государственная	437.2	504.8	673.3	1026.0	1452.1	984.9	934.1	75.1	41.3	37.5	state
негосударственная	145.3	403.1	493.6	1076.5	815.2	1401.0	1554.5	24.9	58.7	62.5	non-state
из нее:											of which:
частная	144.6	319.6	408.4	864.1	725.0	940.9	1103.2	24.8	39.4	44.3	private
другие	0.7	83.5	85.2	212.4	90.2	460.1	451.3	0.1	19.3	18.2	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу			
								1995	2000	2001	
Ателье (пеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	8908	6008	974	424	1714	1747	2343	100	100	100	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	7885	5944	974	424	495	479	470	88.5	27.4	20.1	state
негосударственных форм собственности	1023	64	-	-	1219	1268	1873	11.5	72.6	79.9	non-state
из них:											of which:
частные	782	-	-	-	1219	1268	1835	8.8	72.6	78.3	private
других негосударственных форм собственности	241	64	-	-	-	-	38	2.7	-	1.6	other non-state

Статкомитет СНГ

Азербайджан
Azerbaijan

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир												Number of privatized apartments
всего, тыс.	14.7	20.5	47.5	42.2	41.7	26.6	16.1	13.2	13.7			total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	0.9	4.4	7.9	9.1	9.8	7.0	4.5	3.9	4.3			as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс., передано населению												(Of total number of privatized apartments, 1000:
бесплатно	11.0	16.6	47.5	42.2	41.7	26.6	16.1	13.2	13.7			transferred to population free of charge
с частичной оплатой	-	-	-	-	-	-	-	-	-			with partial payment
продано:												sold:
всего, тыс.	3.7	3.9	-	-	-	-	-	-	-			total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	24.9	18.8	-	-	-	-	-	-	-			as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	709	1171	2439	2316	2210	1481	893	731	765			Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	177	214	-	-	-	-	-	-	-			Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	25.0	18.3	-	-	-	-	-	-	-			as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м, приватизированных квартир	48.2	57.0	51.3	54.9	53.0	55.7	55.6	55.5	55.9			Average floor space, sq. m: privatized apartments
проданных квартир	47.9	55.3	-	-	-	-	-	-	-			sold apartments

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года: единиц)	4	5	5	4	3	3	4	Number of acting burses (as of the end of the year, units)
Число заключенных сделок, тыс.	5.5	7.5	8.4	4.4	0.03	2.8	7.1	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж								Turnover of burses
всего, млрд. манатов	1292.5	2711.4	3001.9	1767.7	2089.8	993.3	1152.5	total, bln. manats
в процентах к общему обороту по:								as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	0.3	1.9	0.0	1.0	69.1	0.1	0.0	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	0.3	1.5	0.2	0.1	30.9	-	0.4	industrial production
ценным бумагам	-	-	6.1	13.3	-	-	-	securities
недвижимости	-	-	-	-	-	-	-	real estate
кредитно-денежным ресурсам	2.6	2.5	4.3	4.6	-	15.4	13.2	monetary resources
валютным операциям	96.8	93.6	89.4	80.9	-	84.1	86.3	currency transactions
другие	0.0	0.5	-	0.1	-	0.4	0.1	other

Азербайджан
Azerbaijan

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млрд. манатов Bln. manats				
Продукция промышленности (в текущих ценах)	25.3	22.5	8856	11315	12569	11620	11877	16681	17252			Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	13.3	71.0	1744	2238								Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
в том числе:												of which:
продуктов питания	4.2	20.6	869	1289								foodstuffs
алкогольных напитков	2.8	13.2	26.2	39.9								alcoholic beverages
непродовольственных товаров	6.3	37.2	849	909								non-food goods
из них товаров легкой промышленности	2.9	14.6	235	271								of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN KINDS OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991										
Электроэнергия	84	73	73	71	77	77	80	81			Electric energy
Готовый прокат черных металлов	67	3	0.5	4	1						Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлообрабатывающие	77	17	19	9	6	1					Metal-cutting lathes
Минеральные удобрения	43	1	1	3	0.4	0.2					Mineral fertilizers
Цемент	90	21	24	34	22	19	27	56			Cement
Ткани	77	42	18	12	5	1	0.5	2			Fabrics
Обувь	51	8	5	3	3	0.5	1	2			Footwear
Холодильники и морозильники	71	8	2	0.0	1	0.2	0.3	1			Refrigerators and freezers
Мясо (промышленная переработка)	59	11									Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	46	6									Dairy products
Масло растительное	62	32	13	14	20	32	19	30			Vegetable oil

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Электроэнергия	84	97	99.8	99	107	101	103	101			Electric energy
Готовый прокат черных металлов	67	42	19	7.5 ¹	18						Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлообрабатывающие	77	70	89	57	70	15					Metal-cutting lathes
Минеральные удобрения	43	38	100	2.8 ¹	12	58					Mineral fertilizers
Цемент	90	42	114	141	64	85	145	207			Cement
Ткани	77	70	42	68	41	13	80	466			Fabrics
Обувь	51	27	63	60	99.4	16	217	189			Footwear
Холодильники и морозильники	71	26	28	1	35.4 ¹	18	129	269			Refrigerators and freezers
Мясо (промышленная переработка)	59	54	73	83 ²	110 ²	99 ²	100.2 ²	107 ²			Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	46	25	59	102 ²	110 ²	102 ²	104 ²	100.6 ²			Dairy products
Масло растительное	62	122	39	109	144	161	59	160			Vegetable oil

¹ В размах

² С учетом производства в негосударственном секторе

¹ In units

² Taking into account production in non-state sector

Азербайджан
Azerbaijan

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего	70	33	31	31	32	33	35	37	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	84	69	67	63	...	...	...	...	electricity production
топливная промышленность	81	64	63	63	...	...	...	...	fuel industry
черная металлургия	67	4	1	6	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	72	10	2	8	...	...	...	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	46	22	28	20	...	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	78	35	29	28	...	...	...	...	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	76	15	15	16	...	...	...	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	96	39	38	36	...	...	...	...	construction materials industry
легкая промышленность	82	55	33	27	...	...	...	...	light industry
пищевая промышленность	68	28	18	17	...	...	...	...	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего	69,6	78,6	93,3	100,3	102,2	103,6	106,9	105,1	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	83,5	94,4	96,4	93,4	...	...	...	...	electricity production
топливная промышленность	81,4	91,6	98,4	100,2	...	...	...	...	fuel industry
черная металлургия	67,1	35,6	27,2	530,3	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	71,9	59,9	22,6	362,4	...	...	...	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	45,8	84,0	125,0	71,8	...	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	77,8	65,0	82,0	99,3	...	...	...	...	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	76,1	65,4	98,9	107,3	...	...	...	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	95,8	63,1	95,6	95,6	...	...	...	...	construction materials industry
легкая промышленность	82,3	85,8	59,4	83,5	...	...	...	...	light industry
пищевая промышленность	67,6	63,5	65,2	93,4	...	...	...	...	food industry

ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

CBNE is Classification of Branches of National economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ В
СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах к предыдущему году)

VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	103,6	106,9	105,1	Industry - total
в том числе:				of which:
Горнодобывающая промышленность	119,9	101,1	105,9	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для энергетики	120,0	101,2	105,9	of which production of materials for power industry
Обрабатывающая промышленность	90,9	115,3	102,8	Manufacturing industry
из нее:				of which:
производство пищевых продуктов	103,9	111,0	113,6	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	60,7	127,5	88,4	textile and sewing industry
производство кожи, изделий из кожи и обуви	64,4	2,5 ²	52,1	production of leather, articles of leather and footwear
производство древесины и деревянных изделий	103,1	194,5	83,3	production of wood and wooden articles
производство бумаги, картона, издательское дело	90,6	107,0	92,7	production of paper, cardboard, publishing
производство кокса, перегонка нефти, производство и переработка ядерных материалов	90,6	109,1	75,3	production of coke, distillation of petroleum, production and processing of nuclear materials
химическая промышленность	122,7	143,4	86,1	chemical industry
производство резиновых и пластмассовых изделий	40,3	76,7	52,9	production of rubber and plastic articles
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	105,7	128,3	185,5	production of other non-metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	59,8	94,2	141,7	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	68,2	132,4	105,4	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	101,0	103,1	100,6	Electricity, gas and water production and distribution
из него производство и распределение электроэнергии	101,5	103,2	101,9	of which electricity production and distribution

Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.
В размах.

National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

² In times

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

(миллионов гектаров)

DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	6,8	6,8	6,7	6,7	5,1	4,8	6,8	6,8	6,7	Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	4,2	4,2	4,3	4,3	3,5	3,4	4,5	4,6	4,6	Agricultural lands
из них:										of which:
пашня	1,6	1,6	1,6	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,8	arable land
сенокосы и пастбища	2,2	2,2	2,3	2,3	1,5	1,4	2,6	2,5	2,6	meadows and pasture grounds

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА
(хозяйства всех категорий; в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories; at current prices)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. манатов Bln. manats										
Продукция сельского хозяйства - всего	7.7	3567	4518	4122	4422	4731	5303	5900			Agricultural production - total
в том числе:											of which:
растениеводство	5.3	2091	2648	2432	2693	2708	3088	3593			production of crops
животноводство	2.4	1476	1870	1690	1729	2023	2215	2307			production of animal products
	В процентах к итогу As percentage of total										
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100			Agricultural production - total
в том числе:											of which:
растениеводство	69	59	59	59	61	57	58	61			production of crops
животноводство	31	41	41	41	39	43	42	39			production of animal products

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF
AGRICULTURE AND MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991										
As percentage of 1991										
Растениеводство	74	46	47	41	42	46	55	64		Production of crops
в том числе:										of which:
зерно (в весе после доработки)	99.5	68	76	84	72	83	117	153		grain (weight after processing)
хлопок-сырец	62	51	51	23	21	18	17	15		raw cotton
картофель	87	86	119	124	174	219	261	337		potatoes
овощи	69	53	71	62	62	83	97	114		vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	80	65	62	64	75	82	90	95		fruit and berries (excluding citrus)
виноград	54	27	24	13	13	10	7	6		grape
Животноводство	80	64	65	68	74	78	81	84		Production of animal products
в том числе:										of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	73	53	56	59	65	68	71	74		cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	90	87	89	93	99.9	105	109	113		milk
яйца	85	48	50	51	53	55	57	58		eggs

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

Продолжение
Continued

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year										
Растениеводство	74	89	104	86	104	109	119	116			Production of crops
в том числе:											of which:
зерно (в весе после доработки)	99.5	89	111	111	86	116	140	131			grain (weight after processing)
хлопок-сырец	62	97	100.1	45	91	86	95	91			raw cotton
картофель	87	103	138	104	140	126	119	129			potatoes
овощи	69	88	134	87	101	134	116	117			vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	80	99.8	96	103	118	109	110	105			fruit and berries (excluding citrus)
виноград	54	98	89	53	99	78	68	89			grape
Животноводство	80	99.1	102	105	109	105	104	104			Production of animal products
в том числе:											of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	73	97	105	106	110	105	104	105			cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	90	105	102	105	107	105	104	104			milk
яйца	85	92	105	103	103	103	103	102			eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS'
PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	99,5	166	320	18,3 ¹	31,3 ¹	45,2 ¹	71,7 ¹	95,1 ¹	Grain (weight after processing)
Картофель	97	109	154	162	226	286	349	450	Potatoes
Овощи	85	83	118	110	110	149	181	213	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	75	73	81	96	110	116	120	125	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	107	128	137	149	162	170	177	184	Milk
Яйца	99,4	76	80	81	85	89	87	87	Eggs
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Зерно (в весе после доработки)	99,5	112	193	573	171	144	159	133	Grain (weight after processing)
Картофель	97	111	141	106	140	126	122	129	Potatoes
Овощи	85	102	142	93	100,2	135	122	118	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	75	108	110	119	115	105	104	104	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	107	111	107	109	109	105	104	104	Milk
Яйца	99,4	96	105	101	104	104	99	99,1	Eggs

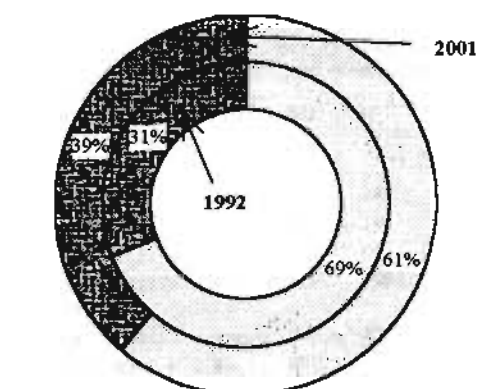
В размах.

¹ in times

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

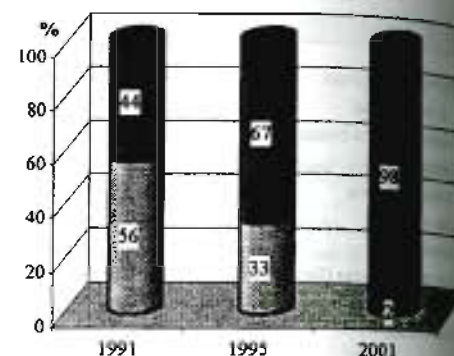
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



растениеводство
crop production

животноводство
animal production

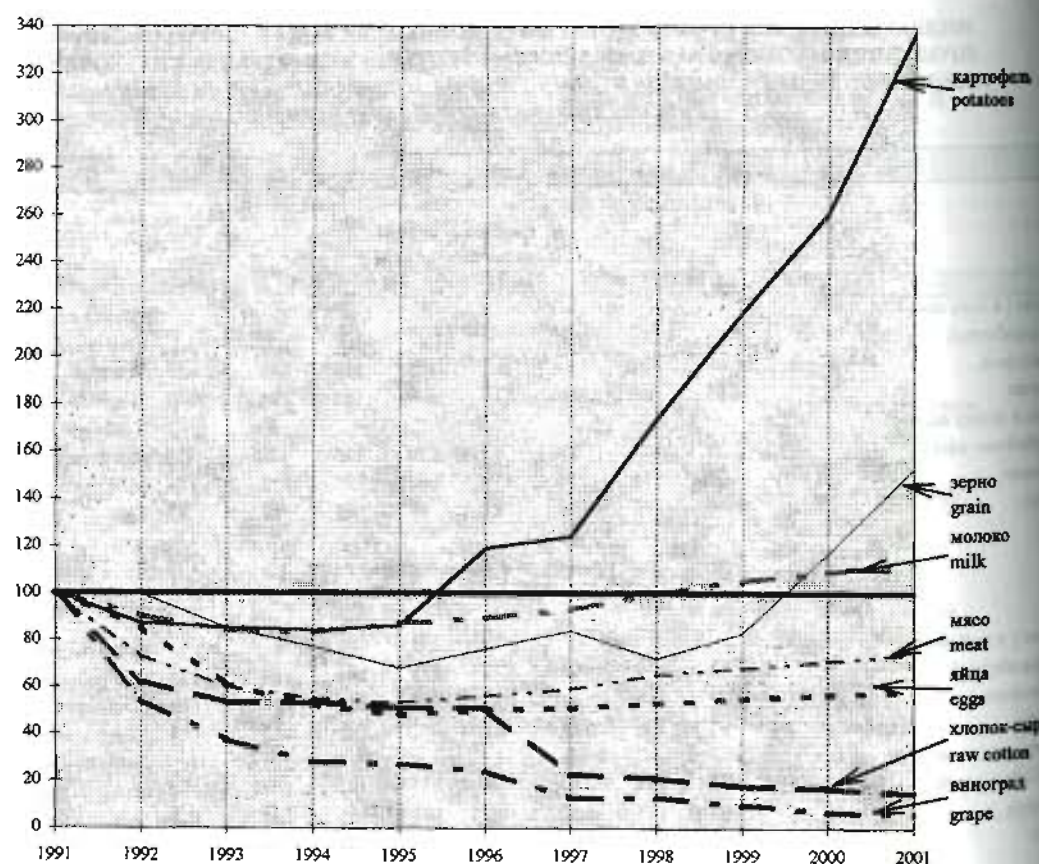
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



сельскохозяйственные предприятия
agricultural enterprises

хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
households/plots and peasant (private) farms

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Валовой сбор, тыс. т
Gross harvest, 1000 t

Зерно (в весе после доработки)	1291	1285	882	977	1081	926	1075	1509	1970	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец (продажа)	540	336	274	274	125	113	97	92	84	Raw cotton (sale)
Картофель	180	156	156	215	223	313	394	469	606	Potatoes
Овощи	805	555	424	570	495	502	671	781	916	Vegetables
Фрукты и ягоды (без цитрусовых)	496	398	322	308	319	375	407	449	472	Fruit and berries (excluding citrus)
Виноград	1126	607	309	275	145	144	113	77	68	Grape

Урожайность, ц с 1 га¹
Yield, 100 kilograms per hectare¹

Зерновые культуры (в весе после доработки)	20.2	20.7	14.8	15.6	16.7	15.8	20.7	23.3	25.9	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец	22.0	14.8	13.2	12.9	6.1	7.3	10.3	9.1	10.0	Raw cotton
Картофель	81	87	97	101	83	95	95	84	104	Potatoes
Овощи	189	167	157	178	156	140	137	133	135	Vegetables
Фруктово-ягодные насаждения	43.8	36.8	31.2	37.5	41.1	53.9	55.4	60.3	61.5	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	75.3	45.8	32.6	34.7	22.2	32.3	35.6	35.8	39.9	Vineyards

¹ Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убранную площадь.
¹ Yield of agricultural crops per harvested area

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий: на 1 января; тысяч голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories: as of 1 January; 1000 heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Крупный рогатый скот	1826	1731	1682	1780	1844	1913	1961	2022	2098	Cattle
в том числе коровы	734	735	773	827	863	895	926	959	1002	of which cows
Свиньи	137	67	30	23	21	26	20	19	17	Pigs
Овцы и козы	5292	4901	4644	4922	5267	5512	5774	6086	6559	Sheep and goats
Птица	27665	21704	13333	12031	13234	13874	14711	14741	15351	Poultry

Азербайджан
Azerbaijan

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГоловья СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January, in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Крупный рогатый скот	43	37	23	8	3	1	1	0.9	0.8	Cattle
в том числе коровы	29	24	15	6	2	1	0.7	0.7	0.6	of which cows
Свиньи	89	89	71	57	32	30	21	15	13	Pigs
Овцы и козы	51	47	37	18	10	7	5	4	4	Sheep and goats
Птица	41	32	6	5	3	3	4	4	8	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Крупный рогатый скот	57	63	77	92	97	99	99	99.1	99.2	Cattle
в том числе коровы	71	76	85	94	98	99	99.3	99.3	99.4	of which cows
Свиньи	11	11	29	43	68	70	79	85	87	Pigs
Овцы и козы	49	53	63	82	90	93	95	96	96	Sheep and goats
Птица	59	68	94	95	97	97	96	96	92	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	154	113	82	86	91	100	105	109	114	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	63	50	41	43	48	50	52	55	57	cattle
свиньи	9	5	2.1	1.6	1.6	1.3	1.5	1.0	1	pigs
овцы и козы	33	27	24	26	26	32	35	36	37	sheep and goats
птица	49	31	14	15	15	17	16	17	19	poultry
Молоко, тыс. т	948	850	827	843	882	947	993	1031	1074	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	958	812	456	477	492	509	526	543	556	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	10.5	9.5	9.0	9.1	9.6	10.3	10.5	10.9	11.6	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	64	46	16	14	5	2	1	1	2	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	368	231	84	51	16	8	5	5	6	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	396	254	27	26	35	32	28	51	69	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	5.2	4.2	3.1	2.6	0.9	0.5	0.3	0.5	0.3	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	90	67	66	72	86	98	104	108	112	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	580	619	743	792	866	939	988	1026	1068	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	562	558	429	451	457	477	498	492	487	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	5.3	5.3	5.9	6.5	8.7	9.8	10.2	10.4	11.3	Wool (physical weight), 1000 t

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал	3.6	43.2	1139.9	3222.3	4551.2	5512.1	4642.7	4839.1	5854.1	Investment in fixed capital
Ввод в действие основных фондов	2.2	21.3	378.2	1414.3	1585.5	1779.0	2651.1	3334.3	3238.1	Fixed assets put into operation

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	13	3	2	2	2	3	2	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	44	30	26	26	...	...	...	own funds of enterprises and organizations
средств иностранных инвесторов	35	58	66	68	...	...	...	funds of foreign investors
средств населения	8	9	6	4	5	5	6	means of population
прочих источников	-	-	-	-	...	...	...	other sources

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	50	54	50	61	68	73	53	43	33	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	26	21	32	23	16	17	31	23	16	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	24	25	18	16	16	10	16	34	51	other capital works and expenditure

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:							of which:
промышленность	36	37	46	72	71	75	industry
сельское хозяйство	15	6	2	1	0,5	1	agriculture
строительство	3	1	0,3	0,2	0,5	1	construction
транспорт и связь	8	6	5	3	4	7	transport and communication
торговля и общественное питание	2	1	0,3	0,5	1	1	trade and catering
другие отрасли	36	49	46,4	23,3	23	15	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(in per cent)

	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	All economy
в том числе:				of which:
промышленность	62	68	71	industry
сельское хозяйство, охота и лесоводство	1	1	1	agriculture, hunting and forestry
строительство	1	0,4	1	construction
транспорт и связь	14	9	11	transport and communication
торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	9	3	4	trade, repair of motor vehicles, household appliances
прочие отрасли	13	18,6	12	other branches

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev 1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	0,1	-	-	-	-	-	-	0,1	-	Electric power stations, mln.kw
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	1,2	5	-	20	-	-	-	-	-	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu. m

ТРАНСПОРТ И СВЯЗ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)
ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили ¹ , тыс. шт.	16,2	14,8	12,1	11,7	9,2	8,5	58,0	61,8	58,1	Lorries ¹ , 1000
Автобусы ¹ , тыс. шт.	7,3	7,3	5,2	5,2	4,6	4,4	9,8	10,0	8,4	Buses ¹ , 1000
Троллейбусы, шт.	499	264	362	341	324	234	202	188	177	Trolleybuses, units
Трамвайные вагоны, шт.	123	94	101	93	93	61	53	50	48	Tram carriages, units
Вагоны метрополитена, шт.	233	243	225	219	219	217	217	212	212	Metro carriages, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	7,7	...	1,0	1,1	1,5	1,6	1,5	1,1	1,1	Taxis, 1000
Морские транспортные суда, шт.										Sea transport ships, units
грузовые (без грузопассажирских)			62	61	61	61	61	60	60	cargo ships (excluding passenger-cargo)
пассажирские и грузопассажирские			7	8	8	8	8	8	8	passenger and passenger-cargo ships

¹ 1991-1998 гг. - транспорт общего пользования

¹ 1991-1998 - transport of general use

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	254,2	114,9	41,9	41,2	46,4	55,0	67,8	80,2	92,6	All types of transport
в том числе:										of which
железнодорожный	73,0	39,7	9,0	9,6	11,3	13,5	14,2	15,9	15,4	railway transport
трубопроводный	28,6	16,9	13,2	12,3	12,6	14,5	14,0	15,1	16,5	pipelines
морской	15,6	7,9	5,7	5,7	7,5	8,2	7,4	8,8	10,2	sea transport
автомобильный	137,0	50,4	14,0	13,6	15,0	18,8	32,2	40,4	50,5	automobile transport
воздушный, тыс. т	17	16	29	29	22	64	48	37	31	air transport, 1000 t

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	43901	21359	7947	7562	9792	15684	22348	15948	18447	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	30479	13781	2765	2777	3515	4702	5052	5770	6141	railway transport
трубопроводный ¹	1230	759	465	529	570	4990	9471	1371	1643	pipelines ¹
морской	9149	5512	4325	3911	5008	4447	4745	5192	5744	sea transport
автомобильный	3010	1278	335	289	660	1392	2968	3513	4843	automobile transport
воздушный	33	29	57	56	39	153	112	102	76	air transport

¹ 1991-1997 гг. - без газопроводного транспорта.

¹ 1991-1997 excluding gas-main

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	966.1	818.5	672.0	721.5	780.7	850.0	854.1	871.4	894.7	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	15.6	13.0	9.0	4.6	3.8	4.3	4.0	4.2	4.7	railway transport
автобусный	633.2	568.0	476.2	512.5	581.1	669.0	701.1	720.9	743.4	bus transport
легковой таксомоторный	81.4	42.2	9.8	10.5	19.3	19.8	21.5	22.4	21.2	taxi transport
троллейбусный	54.7	44.3	21.4	16.9	11.5	7.5	4.2	3.4	3.7	trolleybus transport
трамвайный	18.3	12.2	4.4	4.1	4.4	4.8	3.4	2.4	1.7	tram transport
метрополитенный	160.7	137.0	150.0	171.6	159.5	143.8	119.2	117.4	119.3	metro
морской	0.2	0.1	0.06	0.04	0.04	0.02	0.01	0.01	0.01	sea transport
воздушный	2.0	1.7	1.1	1.3	1.1	0.8	0.7	0.7	0.7	air transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	16046	13295	8264	7706	7602	11350	11080	11356	11741	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	1973	1629	791	558	491	533	422	493	537	railway transport
автобусный	7052	6562	4225	3896	4306	8215	8514	8751	9046	bus transport
легковой таксомоторный	744	399	90	82	105	302	388	403	396	taxi transport
троллейбусный	361	146	60	50	38	28	14	33	32	trolleybus transport
трамвайный	121	42	15	14	16	18	13	10	9	tram transport
метрополитенный	1189	1192	1326	1300	1189	1072	888	874	889	metro
морской	57	33	24	12	15	8	6	6	5	sea transport
воздушный	4549	3292	1733	1794	1442	1174	835	786	827	air transport

Статкомитет СНГ

Азербайджан
Azerbaijan

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года, тысяч километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year, 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	2.1	2.1	2.1	2.1	2.1	2.1	2.1	2.2	2.1	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	1.2	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	of which electrified
Автомобильные дороги	26.8	24.3	24.3	24.3	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	Roads
в том числе с твердым покрытием	25.6	22.8	22.9	22.9	22.4	22.5	23.1	23.1	23.1	of which with hard surface

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed
газет и журналов, млн	383.0	234.1	56.4	37.5	45.7	64.2	29.7	20.7	17.9	newspapers and magazines, mln
писем, млн	140.0	97.2	19.6	15.4	7.9	7.5	5.5	4.9	5.4	letters, mln
посылок, тыс.	1085	427	24	9.3	8.9	9.8	8.5	9.6	15.1	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн	10.2	10.8	11.4	11.5	10.6	8.4	9.2	9.0	7.6	money postal orders and pension payments, mln
телеграмм, млн	4.6	2.9	0.5	0.3	0.8	0.5	0.4	0.4	0.3	cables, mln
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн	25.3	19.5	17.5	17.5	45.5	71.5	54.2	63.9	84.0	Number of provided trunkline calls, mln
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	662	658	659	670	672	686	744	807	871	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	524	551	559	567	580	603	644	731	792	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	161	163	164	162	108	116	115	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	109	81	...	391	580	426	255	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)

Статкомитет СНГ

Азербайджан
Azerbaijan

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(through all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах)										Retail trade turnover (at current prices)
млрд. манатов			5293.4	7339.0	8485.6	9238.8	9448.1	10599.4	11877.4	bln. manats
млрд. руб.	21.7	94.1								bln. roubles
в том числе:										of which:
продовольственные товары			3972.5	5176.6	5956.9	6384.0	6490.9	7235.5	8036.2	foodstuffs
млрд. манатов										bln. manats
млрд. руб.	10.9	51.6								bln. roubles
непродовольственные товары			1320.9	2162.4	2528.7	2854.8	2957.2	3363.9	3841.2	non-food goods
млрд. манатов										bln. manats
млрд. руб.	10.8	42.5								bln. roubles
Товарные запасы в рознич- ной сети (в текущих ценах, на конец года) ¹										Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year)
млрд. манатов			188.1	133.6	45.4	75.4	590.2	482.1	537.6	bln. manats
млрд. руб.	1.6	19.5								bln. roubles
в днях товарооборота	42	77	75	115	82	203	76	64	69	in turnover days
Число предприятий рознич- ной торговли (на конец года), тыс.	23.8	25.9	16.9	26.1	11.7	21.7	26.7	27.7	38.6	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магази- нах, млн кв. м	1.1	1.1	0.8	0.6	1.0	1.0	1.2	1.2	1.8	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	12.8	11.0	5.9	5.3	3.7	3.8	3.8	3.9	3.5	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.	0.6	0.5	0.3	0.3	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	Number of places at catering enterprises, mln

¹ По торговым организациям

For trading organizations

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
									В процентах к 1991 As percentage of 1991
Розничный товаро- оборот - всего	43.8	38.1	43.5	50.0	55.1	62.4	68.6	75.3	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	51.0	51.5	56.3	65.2	70.8	80.8	88.1	95.3	foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки	52.7	12.1	12.6	15.0	15.1	15.1	15.4	15.8	of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары	36.5	25.1	32.2	35.6	40.7	43.2	47.4	54.1	non-food goods

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

Продолжение
Continued

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Розничный товаро- оборот - всего	43.8	102.3	114.1	114.9	110.3	113.3	109.8	109.9	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	51.0	100.0	109.4	115.7	108.6	114.2	109.0	108.1	foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки	52.7	84.8	104.2	119.2	100.1	100.4	101.8	102.7	of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары	36.5	108.2	128.3	110.7	114.2	106.2	109.8	114.0	non-food goods

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги										Paid services
млрд. манатов			582.5	907.9	1166.9	2102.5	2267.3	2385.9	2488.6	bln. manats
млн. руб.	1348	6341								mln. roubles
в том числе бытовые услуги			147.5	295.8	468.3	532.0	565.5	597.0	627.1	of which household and personal services
млрд. манатов										bln. manats
млн. руб.	442	1364								mln. roubles

¹ По предприятиям

¹ For enterprises

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к 1991¹
As percentage of 1991¹

Платные услуги - всего	33.2	5.4	5.3	6.1	7.1	7.3	7.5	7.9	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	34.3	8.5	9.7	9.0	7.4	7.5	8.1	8.4	of which: household and personal services

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Платные услуги - всего	33.2 ¹	75.6	115.7	111.1	114.0	105.4	105.8	105.6	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	34.3 ¹	130.6	152.7	116.7	112.8	105.7	106.1	106.3	of which: household and personal services

¹ По предприятиям

¹ For enterprises

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991 ¹	2000	2001	
	Млн. руб.									В процентах к итого			
	Min. roubles									As percentage of total			
Весь объем платных услуг	1348	6341	582,5	907,9	1167	2102,5	2267,3	2385,9	2488,6	100	100	100	All volume of paid services
в том числе:													of which:
бытовые	442	1364	147,5	295,8	468,3	532,0	565,5	597,0	627,1	32,5	25,0	25,2	household and personal services
пассажирского транспорта	466	3083	291,8	317,7	260,1	289,3	324,8	360,4	362,4	34,8	15,1	14,6	passenger transport
связи	83	368	33,9	108,6	183	211,3	219,6	584,0	670,7	6,2	24,5	27,0	communication
жилищно-коммунального хозяйства	146	679	44,0	57,6	92,2	274,7	300,2	338,7	343,7	10,9	14,2	13,8	housing and communal services
системы дошкольного воспитания	4	13	0,43	3,2	3,6	7,3	7,6	7,6	7,6	0,3	0,3	0,3	pre-school education
культуры	28	50	1,7	4,1	6,6	23,5	26,2	26,3	27,3	2,1	1,1	1,1	culture
туристско-экскурсионные	54	173	5,0	8,1	47,0	62,8	64,2	80,0	81,0	4,0	3,3	3,3	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	1	1	0,46	0,2	0,16	0,6	0,6	1,2	2,3	0,0	0,1	0,1	physical culture and sport
медицинские	13	20	1,9	3,7	11,7	15,8	18,3	30,9	35,1	0,9	1,3	1,4	medical services
санаторно-оздоровительные	59	467	23,4	9,9	10,8	10,8	11,4	11,6	16,0	4,4	0,5	0,6	sanatoria and health services
правового характера и банков	15	43	17,4	71,9	47,3	30,5	32,5	32,8	40,8	1,1	1,4	1,6	legal services and services of banks
другие виды платных услуг	37	80	15,1	27,1	35,7	643,9	696,4	315,4	274,6	2,8	13,2	11,0	other paid services

¹ По предприятиям

¹ For enterprises

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб.									
	Roubles									
Среднемесячная номинальная заработная плата	318	2703	62467	89370	141643	168419	184368	221606	259991	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	2500	5500	-	-	-	-	27500	27500	Minimum wage (as of the end of the year)

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	105,5	86,7	73,6	89,5	88,1	94,4	108,0	108,9	January
Февраль	...	108,7	128,0	105,9	103,9	108,4	100,9	101,1	107,5	February
Март	...	128,2	123,2	114,6	113,0	101,7	104,1	100,2	101,7	March
Апрель	...	104,7	98,1	105,7	96,8	100,6	96,4	100,1	100,3	April
Май	...	116,1	106,3	90,8	108,0	102,3	100,2	100,0	100,6	May
Июнь	...	159,0	108,9	101,7	96,5	101,4	101,1	100,0	100,7	June
Июль	...	142,0	97,6	105,0	100,4	100,3	100,8	100,3	100,5	July
Август	100,6	109,9	103,7	100,7	102,2	96,0	99,6	100,1	100,2	August
Сентябрь	102,1	125,7	104,6	105,0	100,6	100,6	100,1	100,1	101,0	September
Октябрь	106,2	115,4	100,0	111,5	103,0	100,1	100,6	100,0	100,3	October
Ноябрь	111,4	108,5	101,2	101,5	103,3	100,7	100,4	100,0	100,3	November
Декабрь	155,5	209,8	135,9	134,8	111,9	108,4	103,4	104,8	105,0	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(манатов)
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY
(manats)

	1999	2000	2001	
Всего по видам деятельности	184368	221606	259991	Total by types of activities
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	65122	69081	78936	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	53280	52103	53667	Fishing, fish breeding
Промышленность	327299	436237	499762	Industry
в том числе:				of which:
горнодобывающая	630124	991189	1090745	mining and quarrying
обрабатывающая	244087	284272	303164	manufacturing
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	222512	267932	323365	electricity, gas and water production and distribution
Строительство	428473	416663	436924	Construction
Торговля; ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	117943	119284	149648	Trade; repair of motor vehicles and household appliances
Гостиницы и рестораны	343351	314858	419447	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	249870	292421	330281	Transport and communication
Финансовая деятельность	590961	632626	723605	Financial activity
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	274926	334051	540074	Real estate; renting and services rendered to enterprises
Государственное управление	181746	194528	223421	General administration
Образование	141532	156065	165225	Education
Здравоохранение и социальные услуги	71098	73395	80629	Health care and social security
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	98737	113968	137060	Other communal, social and personal services
Деятельность экстерриториальных организаций	...	...	...	Activity of extraterritorial organizations

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Азербайджан
Azerbaijan

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Манаты Manats							
Средний размер месячной пенсии	135	2818	17314	25540	41549	52574	64968	71984	73705	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту	113	2500	14000	16500	16500	29000	29000	29000	50000	Minimum age pension
Минимальный размер стипендий студентов выс- ших учебных заведений	150	2500	7500	16500	16500	16500	16500	16500	16500	Minimum scholarship of higher education estab- lishments students

ДЕПЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. манатов Bln. manats							
Денежные доходы	18.7	92.6	6702.7	9525.8	12367.1	14423.8	16134.4	17556.8	19381.8	Money income
Денежные расходы	13.4	65.8	5947.1	8523.7	10019.1	11225.5	12327.2	13543.2	15361.3	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг	12.3	59.1	5773.2	8247.9	9594.6	10682.7	11689.4	12922.9	14554.3	purchase of consumer goods and services
налоги на доходы и иму- щество и другие обяза- тельные платежи и взносы	1.1	6.7	169.4	275.8	424.5	542.8	637.8	620.3	807.0	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ¹	5.3	26.8	755.6	1002.1	2348.0	3198.3	3807.2	4013.6	4020.5	Current saving ¹
в том числе прирост де- нежной наличности	1.4	18.2	323.8	260.6	310.6	238.9	211.7	209.6	581.2	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты. ¹ Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency.

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу:										As percentage of total money income:
трудоустройство ¹	58.6	64.7	35.4	36.5	40.0	39.7	34.9	35.7	42.1	labour remuneration
пенсии	8.4	7.0	3.8	4.2	1				7.9	pensions
стипендии	0.4	0.3	0.1	0.1	7.7	7.6	7.5	7.8	0.1	scholarships
пособия	2.8	1.8	1.8	1.6	1				1.7	social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	9.2	9.6	16.6	14.6	13.2	14.8	16.7	18.3	35.5	income from sales of agricultural production

¹ 1995-2000 гг. - без учета дохода от предпринимательской деятельности

¹ 1995-2000 - excluding income from business

Азербайджан
Azerbaijan

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года)			69.7	109.5	158.0	187.7	259.4	396.4	563.4	Population deposits (as of the end of the year)
млрд. манатов	7.9	15.9								bln. manats
млрд. руб.										bln. roubles
Депозиты на душу населения			9280	14491	20786	23727	32500	49248	69469	Deposits per capita
манатов	1092	2171								manats
руб.										roubles

¹ с 1996 г. - включая коммерческие банки

¹ Since 1996 - including commercial banks

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	57.4	63.6	76.0	76.1	77.6	77.1	72.2	66.3	68.3	foodstuffs
на приобретение непродо- вольственных товаров	34.9	30.2	17.1	17.2	14.1	16.2	17.5	23.2	...	non-food goods
на алкогольные напитки на оплату услуг	1.3	1.0	0.9	0.8	0.9	0.9	1.1	1.2	2.6 ¹	alcoholic beverages services
	6.4	5.2	6.0	5.9	7.4	5.8	9.2	9.3	...	

¹ включая табак

¹ including tobacco

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100	...	...	...	...	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	60.1	63.6	36.8	34.2	31.9	...	...	...	...	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы куль- турно-бытового назначе- ния	15.5	14.6	9.9	9.1	8.2	...	...	...	...	furniture, general merchan- dise and household appliances
лекарства, медикаменты, предметы санитарии и гигиены	1.1	...	3.7	3.4	4.8	...	...	...	...	drugs, medicaments, articles of sanitation and hygiene
табачные изделия	3.9	5.3	6.9	7.6	9.8	...	...	...	...	tobacco products
строительные материалы	5.4	1.9	0.8	1.6	1.4	...	...	...	...	construction materials
топливо	0.7	1.7	4.9	7.6	6.0	...	...	...	...	fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100	...	...	...	...	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищно-коммунальных услуг	6.7	16.1 ²	14.8 ²	3.1	2.8	...	...	...	...	gross rents
пошив и ремонт одежды, обуви	15.5	...	...	10.5	15.5	...	...	...	...	communal services sewing and repair of clothing, footwear
культурно-просветитель- ные услуги	6.1	5.9	4.8	4.4	3.2	...	...	...	...	cultural and educational services
	4.3	1.9	0.7	0.4	0.4	...	...	...	...	
плата за обучение	...	...	1.1	1.2	1.9	...	...	...	...	education
оплата медпомощи	...	...	...	3.2	5.0	...	...	...	...	medical service
оплата санаторно-курорт- ного лечения, включая отдых	2.3	1.1	...	0.3	...	...	...	...	...	services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	27.6	38.6	54.8 ³	56.8	51.8	...	...	...	...	transport services
услуги связи	4.1	4.6	...	3.2	2.8	...	...	...	...	communication services

¹ Январь-июнь

² включая коммунальные услуги

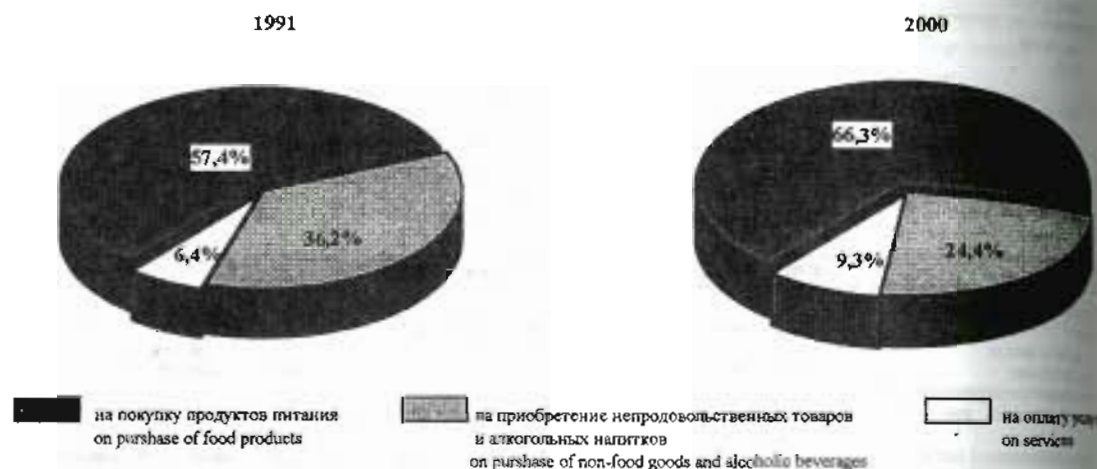
³ включая услуги связи

¹ January-June

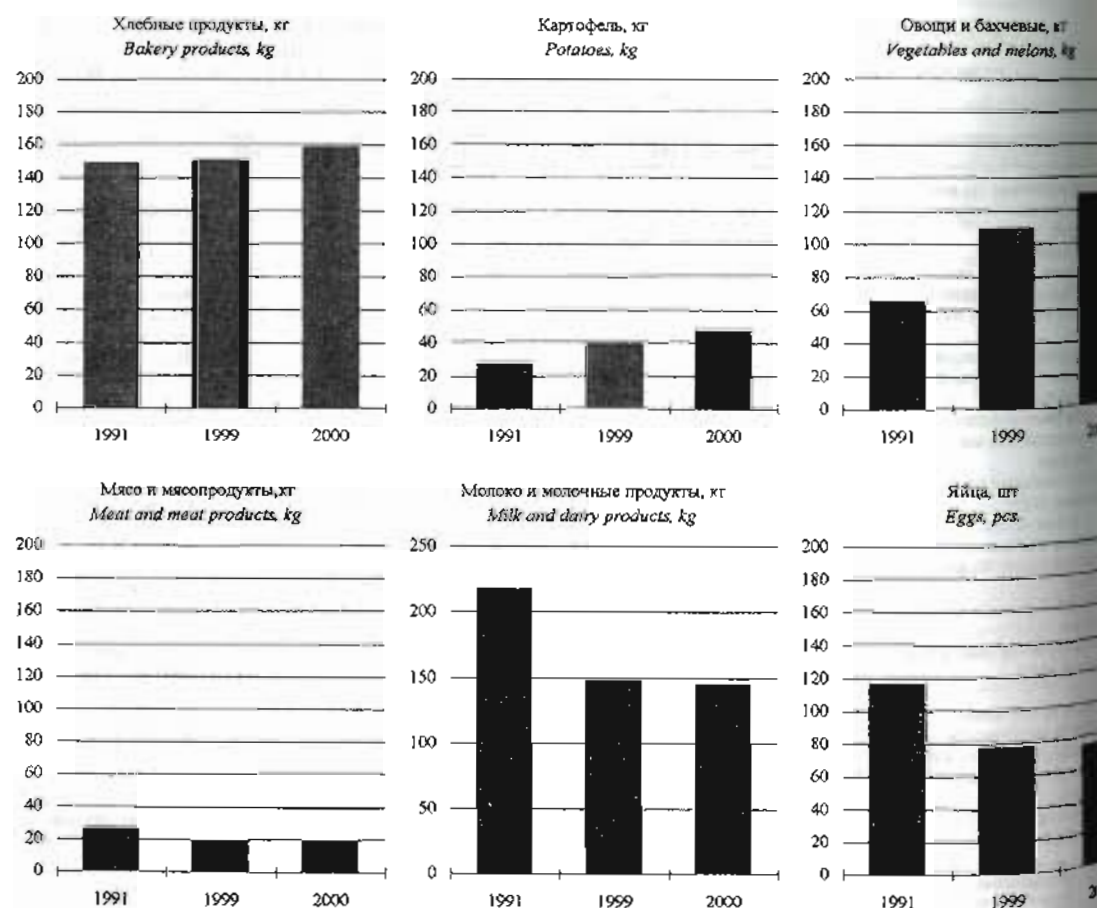
² including communal services

³ including communication services

ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)
SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER
EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS
(in per cent)



ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996	1997 ¹	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Манатов Manats							
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	0.99	10.40	1540	1943	1761	...	...	...	1378	wheat flour
хлеб пшеничный	0.86	5.60	878	1367	1533	...	...	...	1046	white bread
макаронные изделия	2.21	34.50	2243	2297	2109	...	...	...	2162	macaroni products
рис	3.05	56.23	2802	2960	2735	...	...	...	2202	rice
Картофель	2.31	18.36	1595	1395	1379	...	...	...	1190	Potatoes
Овощи	2.36	12.78	974	1060	1204	...	...	...	1475	Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	4.46	27.79	1442	1647 ²	1923	...	...	...	2625	Fruit and berries
Сахар	3.48	86.04	3433	3028	2481	...	...	...	1992	Sugar
Мясо и мясные продукты:										Meat and meat products:
говядина	13.77	94.70	7175	7981	8129	...	...	...	9518	beef
баранина	21.09	137.93	8925	10093	10515	...	...	...	11102	lamb
свинина	14.01	112.50	7521	9654	9266	...	...	...	8267	pork
колбасные изделия и мясосочленности	17.60	159.47	11906	12983	12755	...	...	...	11440	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:										Milk and dairy products:
молоко цельное, % литр	0.87	11.40	1483	1709	1859	...	...	...	1699	milk, per 1 litre
сметана и сливки	3.93	54.92	4696	3975	4347	...	...	...	...	sour cream and cream
масло животное	17.61	194.56	11927	11706	9987	...	...	...	10797	butter
сыр и брынза	7.26	75.80	6228	7022	7740	...	...	...	7308	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0.45	3.33	202	237	217	...	...	...	317	Eggs, per 1 pc
Рыба и рыбопродукты	5.78	71.01	4775	6305	6334	...	...	...	9800	Fish and fish products
Масло растительное	6.19	83.25	6511	6352	5740	...	...	...	6031	Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	4.09	72.31	6607	6710	6160	...	...	...	5713	Margarine and other fats

¹ Январь - июль.

² Фрукты и ягоды, включая сушеные.

¹ Январь-июнь.

² Fruit and berries, including dried.

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м. общей площади	2.6	2.2	0.6	0.53	0.5	0.53	0.42	0.5	0.6	Total built dwelling houses, min. sq m of total floor space
в том числе:										of which by
государственными предприятиями и организациями	0.6	0.6	0.06	0.07	0.08	0.07	0.05	0.1	0.1	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0.1	0.1	-	-	0.0	-	-	-	-	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	1.9	1.5	0.54	0.46	0.41	0.46	0.36	0.4	0.5	individuals
Всего построено квартир, тыс.	29.0	24.5	6.6	5.6	5.4	5.5	4.3	5.4	6.4	Total built apartments, 1000

Азербайджан
Azerbaijan

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года, миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year; million square metres of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	88	91	91	91	92	94	95	97	98	Dwelling stock - total
из него:										of them:
частный	59	63	66	68	71	75	76	79	81	private
государственный и муниципальный	29	28	25	22	21	19	18	18	17	state and municipal
общественный	..	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.1	0.1	0.1	public
В среднем на одного жителя, кв. м.	12.2	12.5	12.0	11.9	11.9	12.1	12.0	12.1	12.1	Average per 1 inhabitant, sq. m.

На 1 января 2002 г. число семей, состоявших на учете для получения жилья, составило 127 тыс. As of 1 January 2002 the number of families registered in the dwellings amounted to 127 thous.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	5.3	2.3	-	-	-	-	-	-	0.1	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	26.8	17.2	0.3	0.9	2.0	2.4	2.7	2.4	2.4	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	1.4	0.9	0.1	0.0	-	0.4	0.03	0.04	0.03	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	3.2	1.1	0.4	-	-	-	-	0.1	-	Polyclinics, 1000 visits per a shift

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	2.2	2.1	2.0	1.9	1.9	1.9	1.8	1.8	1.8	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях, тыс.	173	165	137	126	119	116	112	111	111	Number of children in permanent pre-school establishments, total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	18	16	15	14	14	14	15	16	17	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	4.3	4.4	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	1375	1402	1488	1526	1578	1611	1623	1654	1659	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах (включая подготовительные)	164	169	172	172	177	172	176	175	163	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классах	179	171	138	153	179	195	202	154	156	in 10-11(12) grades
Численность учителей, тыс.	124	130	151	152	152	153	156	160	161	Number of teachers, 1000

¹ Без совместителей

¹ Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	3	..	9	9	8	8	8	7	7	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	1.0	..	5.0	5.2	5.3	5.5	5.7	3.8	3.5	Number of pupils, 1000
Число лицеев	8	..	15	22	27	28	31	33	36	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	2.8	..	7.3	11.1	8.5	11.4	14.3	13.2	18.5	Number of pupils, 1000

Азербайджан
Azerbaijan

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	77	18	1991/92
1992/93	78	22	1992/93
1995/96	89	43	1995/96
1996/97	90	46	1996/97
1997/98	77	41	1997/98
1998/99	77	42	1998/99
1999/2000	77	42	1999/2000
2000/01	71	43	2000/01
2001/02	69	40	2001/02

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							Number of students, 1000
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинематографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс.	60.1	23.1	5.0	9.4	7.0	4.9	6.8	3.9	1991/92
1991/92	46.9	16.9	3.7	6.8	6.3	5.1	4.4	3.7	1992/93
1992/93	33.6	6.0	2.8	4.5	3.7	4.9	7.9	3.8	1995/96
1995/96	34.9	6.6	2.5	4.0	3.9	6.1	8.1	3.7	1996/97
1996/97	34.0	8.1	1.9	3.3	3.4	5.3	8.3	3.7	1997/98
1997/98	36.7	8.9	2.2	3.1	4.1	6.1	8.7	3.6	1998/99
1998/99	39.8	10.0	2.5	3.5	4.3	7.1	8.8	3.6	1999/2000
1999/2000	42.6	11.2	2.7	3.8	4.1	8.2	9.1	3.5	2000/01
2000/01	49.2	13.3	1.8	4.0	4.8	12.4	9.8	3.1	2001/02
2001/02									
Принято учащихся, тыс.	22.8	8.6	1.6	3.0	3.2	2.4	2.9	1.1	Number of entrants, 1000
1991	3.5	0.6	0.4	0.1	0.5	0.8	0.3	0.8	1991
1992	9.7	1.7	0.5	0.7	1.3	1.6	3.0	0.9	1992
1995	10.5	2.2	0.4	0.7	1.4	1.4	3.5	0.9	1995
1996	9.5	2.1	0.5	0.5	1.1	1.3	3.1	0.9	1996
1997	12.3	3.1	0.7	0.9	1.7	2.1	2.9	0.9	1997
1998	14.3	3.7	0.8	1.2	1.7	2.5	3.3	1.1	1998
1999	14.8	3.9	0.9	1.3	1.3	2.8	3.6	1.0	1999
2000	17.4	4.3	0.6	1.3	2.0	4.2	4.0	1.0	2000
2001									2001
Выпущено специалистов, тыс.	20.3	6.7	1.8	4.5	2.3	2.0	2.2	0.8	Number of graduates, 1000
1991	17.5	6.2	1.4	3.2	2.0	1.3	2.4	1.0	1991
1992	7.3	1.8	0.6	0.6	1.0	1.3	1.3	0.7	1992
1995	9.2	1.2	0.4	1.0	0.9	1.2	3.5	1.0	1995
1996	8.7	1.4	0.5	1.2	0.9	1.2	2.7	0.8	1996
1997	10.4	2.3	0.4	1.1	1.0	1.6	3.0	1.0	1997
1998	10.1	2.0	0.6	0.7	1.2	1.6	3.0	1.0	1998
1999	11.3	2.3	0.6	0.7	1.3	1.6	3.8	1.0	1999
2000	11.4	2.0	0.4	0.7	1.4	2.2	4.1	0.6	2000
2001									2001

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	11	13	4	4	4	3	3	Number of non-state establishments
Численность учащихся всего, тыс.	3.0	3.5	1.4	1.0	1.0	1.4	1.5	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	8.9	10.0	4.1	2.7	2.4	3.4	3.0	as percentage of total enrollment in secondary specialized education establishments
Принято учащихся, тыс.	0.8	1.0	0.7	0.4	0.3	0.5	0.5	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	1.1	1.0	0.3	0.5	0.1	0.5	0.5	Number of graduates, 1000

Азербайджан
Azerbaijan

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промыш- ленности и строитель- ства industry and const- ruction	транспор- та и связи transport and commu- nication	сельско- го хозяй- ства agricul- ture	эконо- мики и права econo- my and law	просве- щения education	здравоо- хранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинема- тографии arts and cinema- topography	
Численность студентов, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	107.9	39.7	-	9.5	9.1	36.6	10.2	2.8	1991/92
1992/93	99.6	34.5	-	8.5	9.1	34.8	9.9	2.8	1992/93
1995/96	98.8	24.5	0.3	5.7	16.6	39.2	10.0	2.5	1995/96
1996/97	102.7	25.3	0.4	5.5	20.6	38.4	9.9	2.6	1996/97
1997/98	100.2	22.0	1.5	4.7	27.9	32.2	9.7	2.2	1997/98
1998/99	106.5	22.2	1.2	4.8	30.0	36.0	9.9	2.4	1998/99
1999/2000	116.1	23.8	1.5	5.9	18.6	53.5	10.4	2.4	1999/2000
2000/01	119.7	22.9	1.6	2.9	19.5	59.8	10.5	2.5	2000/01
2001/02	120.5	23.4	1.9	2.7	21.6	57.3	10.7	2.9	2001/02
Принято студентов, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	20.5	5.9	-	1.9	2.0	8.2	1.8	0.7	1991
1992	12.2	2.2	-	0.8	1.8	5.5	1.4	0.5	1992
1995	19.2	5.0	0.1	0.9	3.7	7.1	1.9	0.5	1995
1996	22.1	6.1	0.1	1.1	4.6	7.8	1.8	0.6	1996
1997	23.5	5.5	0.3	0.9	5.8	8.7	1.7	0.6	1997
1998	26.8	4.8	0.3	1.1	8.9	9.2	1.9	0.6	1998
1999	24.6	5.6	0.4	0.9	4.3	10.8	2.0	0.6	1999
2000	26.4	5.6	0.4	0.5	4.3	13.1	1.9	0.6	2000
2001	26.9	5.8	0.4	0.6	4.6	12.9	1.9	0.7	2001
Выпущено специа- листов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	16.8	6.3	-	1.7	1.3	5.5	1.5	0.5	1991
1992	20.2	6.7	-	2.0	1.7	7.2	2.0	0.6	1992
1995	17.4	5.1	-	1.1	1.6	7.2	1.9	0.5	1995
1996	19.4	5.0	-	1.3	2.5	8.4	1.7	0.5	1996
1997	24.3	5.5	0.2	1.3	4.7	10.1	1.7	0.8	1997
1998	21.1	4.3	0.1	0.9	5.7	7.8	1.8	0.5	1998
1999	20.0	4.6	0.1	1.3	3.5	8.3	1.6	0.6	1999
2000	24.5	5.3	0.2	0.8	3.8	11.8	2.0	0.6	2000
2001	23.9	5.6	0.2	0.8	4.0	10.9	1.9	0.5	2001

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	20	20	16	17	17	18	15	Number of non-state establishments
Численность студентов всего, тыс.	12.5	20.3	20.4	24.2	27.6	28.7	21.5	Number of students total, 1000
в процентах от общей чис- ленности обучающихся в вузах	12.7	19.8	20.4	22.7	23.8	23.9	17.8	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	3.9	5.2	4.6	8.0	4.7	5.9	3.5	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0.1	0.7	2.0	4.0	3.6	4.9	1.5	Number of graduates, 1000

Азербайджан
Azerbaijan

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выпол- няющих научно-техничес- кие работы	139	146	146	141	141	135	135	137	137	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполняющих научные ис- следования и разработки, тыс. человек	16.4	13.8	13.1	12.5	12.1	11.4	11.5	11.6	11.7	Number of specialists enga- ged in R&D, 1000 persons
в том числе имеют образование: среднее специальное	14.8	12.2	11.6	11.2	10.8	10.1	10.2	10.3	10.3	of which having: higher education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек:	1.6	1.6	1.4	1.3	1.2	1.3	0.9	0.9	1.0	secondary specialized professional education
доктора наук	625	648	713	717	726	700	693	676	643	(Of total number of specialists having doctor's degree
кандидата наук	4057	3751	3603	3490	3457	3388	3374	3328	3211	candidate's degree
Численность вспомогатель- ного персонала, тыс. человек	4.7	3.7	2.9	2.7	2.7	2.6	2.8	2.8	2.6	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педаго- гических работников, веду- щих научные исследования и разработки, наряду с педа- гогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	8.9	9.7	9.9	10.1	10.5	10.3	10.3	10.6	11.0	Number of scientific-peda- gogical workers engaged in R&D along with pedagogi- cal activity at the chairs of higher education establish- ments, 1000 person
из них имеют ученую степень, человек:	693	768	845	808	805	816	844	834	838	of which having, doctor's degree
доктора наук	4736	4950	5057	4950	4915	4837	4958	5037	5017	candidate's degree
кандидата наук										Value of performed R&D works as percentage of the GDP
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внут- реннему продукту	0.8	0.5	0.3	0.2	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспиран- туру	65	65	84	83	83	83	81	83	84	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспиран- туру (включая аспирантов, на конец года)	402	368	367	386	303	253	151	367	292	Number of post-graduate entrants
в том числе с отрывом от производства	1369	1352	1282	1306	1347	1218	907	963	982	Number of post-graduates, as of the end of the year
Число выпущенных из аспи- рантуры	623	599	752	608	626	595	477	570	632	of which post-graduates of day-time tuition
из них защитили канди- датские диссертации	352	314	339	307	274	368	418	321	244	Number of graduates
	40	64	33	41	30	30	23	35	19	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая фи- лиалы, на конец года)	122	128	145	145	150	152	153	155	156	Number of museums (including affiliated, as of the end of the year)
Число посетителей музеев, млн.	2.6	2.0	1.5	1.6	1.5	1.4	1.2	1.2	1.1	Museum attendances, mln.
Число театров (профессио- нальных, на конец года)	20	22	26	26	26	26	26	26	27	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посетителей театров, млн.	1.6	1.4	1.2	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	0.8	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	1.8	1.0	0.8	0.7	0.7	0.7	0.6	0.6	...	Number of movie installa- tions (as of the end of the year), 1000
Число посетителей кино- сеансов, млн.	31.5	5.6	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.3	...	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	4.8	4.9	4.8	4.6	4.6	4.5	4.4	4.4	4.2	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, млн. экземпляров	45.9	44.5	39.3	38.8	38.6	38.0	37.2	38.7	36.9	Number of books and maga- zines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	3.8	3.9	3.7	3.6	3.5	3.5	3.4	3.4	3.1	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Азербайджан
Azerbaijan

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(на конец года)
MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей:												Number of medical doctors
всего, тыс.	28.1	29.2	29.2	29.2	28.9	28.5	28.5	29.0	29.1			total, 1000
на 10000 населения	39.0	38.5	38.4	38.0	37.3	36.4	36.1	36.5	36.3			per 10000 population
Численность среднего медицинского персонала:												Number of nursing personnel:
всего, тыс.	69.9	72.3	67.0	65.7	63.2	60.7	60.6	60.0	59.9			total, 1000
на 10000 населения	96.9	95.5	88.1	85.5	81.5	77.5	76.7	75.4	74.6			per 10000 population
Число больничных учреждений	749	763	768	763	759	746	739	735	735			Number of hospitals
Число больничных коек:												Number of hospital beds:
всего, тыс.	71.9	72.7	74.6	73.5	72.4	71.7	71.0	69.9	69.0			total, 1000
на 10000 населения	100	105	98.1	95.7	93.3	91.6	89.9	87.8	86.0			per 10000 population
Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь	1726	1609	1779	1722	1694	1630	1611	1614	1618			Number of polyclinics
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену)												Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift):
всего, тыс.	104	107	103	106	106	103	103	106	105			total, 1000
на 10000 населения	144	143	133	136	135	130	131	133	131			per 10000 population

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	26.0	33.0	14.9	11.4	11.3	11.3	18.6	29.4	29.3			Total, 1000
На 10000 населения	35.7	44.7	19.3	14.7	14.5	14.3	23.4	36.5	36.1			Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, пострадавших на производстве:												Number of persons suffered from accidents in industry:
всего, человек	1245	1117	238	251	252	167	147	177	115			total, persons
на 10000 работающих	5.6	5.5	1.4	1.6	1.7	1.6	1.5	2.0	1.0			per 10000 employed
Из общей численности пострадавших на производстве - со смертельным исходом:												Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases:
всего, человек	120	148	78	67	65	44	34	37	27			total, persons
на 10000 работающих	0.5	0.7	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3			per 10000 employed

Азербайджан
Azerbaijan

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злокачественными новообразованиями:												Number of cases of malignant neoplasm:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)	31.9	29.6	28.9	29.4	30.3	29.3	21.1	21.1	21.0			registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	436	398	382	384	393	376	268	266	263			per 100000 population newly registered (for a year), total, 1000
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	7.8	6.5	6.2	5.5	5.3	4.8	4.7	4.8	5.0			per 100000 population
Численность больных активными туберкулезом:												Number of cases with active tuberculosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)	12.0	12.2	12.0	12.6	13.7	14.6	13.8	14.3	14.6			registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	164	164	155	161	174	184	172	180	183			per 100000 population newly registered (for a year), total, 1000
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	2.7	2.7	3.0	3.7	4.3	4.4	4.6	5.1	4.9			per 100000 population
Численность больных алкоголизмом и алкогольным психозом:												Number of cases with alcoholism and alcoholic psychosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)	15.3	15.9	16.7	17.2	17.7	18.0	19.6	19.6	19.8			registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	209	214	220	225	242	245	250	247	247			per 100000 population newly registered (for a year), total, 1000
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	1073	1111	797	774	786	763	708	603	632			per 100000 population
Численность больных наркоманией и токсикоманией:	14.8	15.1	10	10	12	12	9.0	7.6	7.9			Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases):
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)	1895	2556	5008	6186	7326	8175	...	...	...			registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	26	34	66	81	136	150	...	...	...			per 100000 population newly registered (for a year), total, 1000
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	466	693	1146	1097	1255	1134	1665	1494	1835			per 100000 population
всего, тыс.	6.4	9.4	15	14	23	22	21	19	23			

С 1997 г. - данные приведены по Международной Классификации Болезней 10-го пересмотра

С 1997 г. - включая потребителей

Since 1997 data are given according to International Statistical Classification of Diseases - 10

Since 1997 - including users

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин:												Deaths by all causes:
всего, тыс.	44.7	51.3	50.8	48.2	47.0	46.3	46.3	46.7	45.3			total, 1000
на 100000 населения	625	706	672	631	608	594	589	589	567			per 100000 population
из них умерших от злокачественных новообразований:												of which dead from:
всего, тыс.	4.8	5.1	4.8	4.7	4.8	4.9	5.2	5.1	5.5			malignant neoplasm
на 100000 населения	67	71	63	62	62	63	66	64	68			total, 1000
всего, тыс.	22.0	23.1	25.8	24.8	24.2	24.7	25.2	26.2	25.3			per 100000 population
на 100000 населения	307	318	341	324	313	317	320	331	316			diseases of the circulatory system
всего, тыс.	3.3	7.1	3.5	2.9	2.7	2.5	2.2	2.1	2.0			total, 1000
на 100000 населения	46	97	46	37	34	32	28	26	25			per 100000 population

От новообразований

From neoplasm.

Азербайджан
Azerbaijan

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL
USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total
млрд. манатов			26,8	19,0	15	19	6	9	6,4	bln. manats
млрд. руб	0,05	0,6								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основ- ной капитал	1,4	1,4	2,3	0,6	0,3	0,4	0,1	0,2	0,1	As percentage of total capital investments

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	0,04	0,01	-	0,02	-	-	-	-	-	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
Системы оборотного водос- набжения, млн. куб. м в сутки	0,4	-	-	-	-	0,3	-	-	-	Recycled water equipment mln. cu. m per 24 hours

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ в том числе:	1919	1692	879	382	390	443	575	515	577	Harmful pollutants - total
твердых	112	90*	23	18	22	21	17	19	28	of which: solid
газообразных и жидких ¹	1807	1600*	856	364	368	422	558	496	549	gaseous and liquid ¹
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	92	34	50	40	38	35	37	35	15	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	48	50	32	24	26	25	24	24	27	nitrogen oxides (NO _x)
окиси углерода (CO)	65	48	22	19	23	21	22	26	28	carbon monoxide (CO)

* Основной объем выбросов вредных веществ по государству (около 90%) приходится на углеводороды

¹ Main volume of harmful pollutants for the state (about 90%) in hydrocarbons.

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использо- вания	16474	16205	13971	13462	12514	10235	11962	11110	10012	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использо- вание воды)	11900	11459	10406	9932	9037	7294	6610	6588	6414	Water consumption (use)
Потери воды при транспор- тировке	4449	4383	3747	3550	3477	2941	2704	3053	2936	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточ- ных вод в поверхностные водоемы (без очистки и не- достаточно очищенных стоков) - всего	254	229	134	247	179	157	167	171	171	Waste water discharges into surface water bodies - total
в том числе без очистки	190	140	100	242	175	156	164	170	170	of which without treatment

Азербайджан
Azerbaijan

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения	73	48	...	3	-	25	10	20	16	Number of registered pollution incidents
в том числе:										of which
водных ресурсов	69	13	...	2	-	6	6	9	5	water resources
атмосферного воздуха	4	35	-	1	-	-	4	8	11	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	15617	22450	19958	17528	16402	14937	14400	13958	14607	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	489	704	604	545	449	408	346	325	318	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	397	491	414	350	304	315	304	290	291	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и поку- шения на изнасилование	48	82	70	73	66	55	64	46	41	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	4029	8474	5094	3791	2923	2666	2562	2534	2088	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	2619	5716	3710	2774	2351	2160	2043	1942	1799	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	508	1313	749	574	430	363	335	345	373	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	656	797	977	1176	1359	1312	1296	1148	982	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	857	1310	2827	2697	2602	2450	2387	2370	3802	crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совер- шивших преступления	11,2	14,4	17,1	16,7	15,4	14,1	13,2	12,9	13,6	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	0,5	1,0	0,9	0,8	0,7	0,6	0,6	0,6	0,4	juveniles ¹
ранее совершавших пре- ступления	0,7	1,9	2,0	2,2	1,8	1,3	1,3	1,3	1,5	with previous crime records
совершивших преступ- ления										committed crimes
в группе	2,4	4,8	4,8	4,8	3,9	3,1	3,2	3,5	...	in criminal groups
в состоянии алкоголь- ного опьянения	0,9	1,2	1,2	1,3	1,2	0,8	0,8	0,7	0,9	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	0,9	0,7	1,2	1,2	1,3	1,3	1,1	1,2	1,7	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно

¹ At the age of 14-17 years inclusive

РЕСПУБЛИКА АРМЕНИЯ

REPUBLIC OF ARMENIA



Территория - 29,8 тыс. кв. км
Плотность населения - 127,7 человека на 1 кв. км
Столица - Ереван (1,2 млн. человек)
Денежная единица - драм (с 22 ноября 1993 г.)
Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Грузией, Азербайджаном, Ираном и Турцией.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 47
покрытая лесом площадь - 9,1
площадь водосмов - 5
прочая - 38,9

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Ахурьян - 186
Воротан - 179
Дебед - 178
Аракс - 158
Раздан - 146
Агстев - 133
Арпа - 126
Кацах - 89

Самые крупные озера, кв. км
Севан - 1240
Арпи - 4,5
Сев - 2
Акна - 0,5

Самая высокая точка, м
гора Арагац - 4090

Средняя температура
Январь -5,2°C
Июль +15,3°C

Territory - 29,8 thous. sq. km
Population density - 127,7 inhabitants per sq. km
Capital - Yerevan (1,2 mln.)
National currency - dram (from 22 November 1993)
In order to convert the country's currency into US dollar and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Georgia, Azerbaijan, Iran and Turkey.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 47
forest area - 9,1
water basin area - 5
other - 38,9

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Akhurjan - 186
Vorotan - 179
Debed - 178
Araks - 158
Razdan - 146
Agstev - 133
Arpa - 126
Katsakh - 89

The largest lakes, sq. km
Sevan - 1240
Arpi - 4,5
Sev - 2
Akna - 0,5

The highest point, m
mountain Aragats - 4090

Average temperature
January -5,2°C
July +15,3°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	3649	3722	3766	3781	3791	3798	3803	3802	3800*	Total population
в том числе:										of which:
городское	2516	2536	2535	2533	2535	2536	2536	2532	...	urban
сельское	1133	1186	1231	1248	1256	1262	1267	1270	...	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	1769	1802	1823	1832	1839	1844	1849	1848	...	males
женщины	1880	1920	1943	1949	1952	1954	1954	1954	...	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	3649	3722	3766	3781	3791	3798	3803	3802	3800*	Total population
в том числе в возрасте, лет:										of which at the age of
0-14	1105	1116	...	1035	1008	966	921	...	...	0-14
15-64	2318	2357	...	2440	2463	2501	2545	...	...	15-64
65 и старше	226	249	...	306	320	331	337	...	...	65 and over

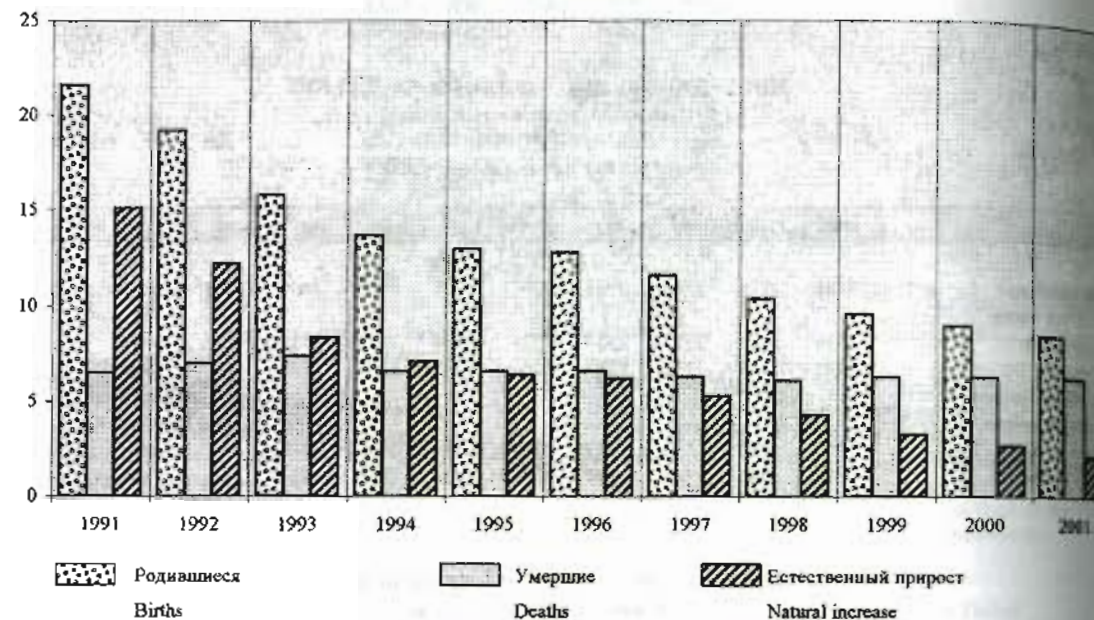
ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹ (человек) NUMBER OF EMIGRANTS¹ (persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	8099	7743	1127	1302	1392	723	981	475	...	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	4	...	12	...	...	...	...	...	...	Germany
Греция	335	1232	88	...	...	...	...	...	...	Greece
Израиль	244	...	64	...	...	...	...	...	...	Israel
США	7122	6029	947	...	...	...	...	...	...	USA

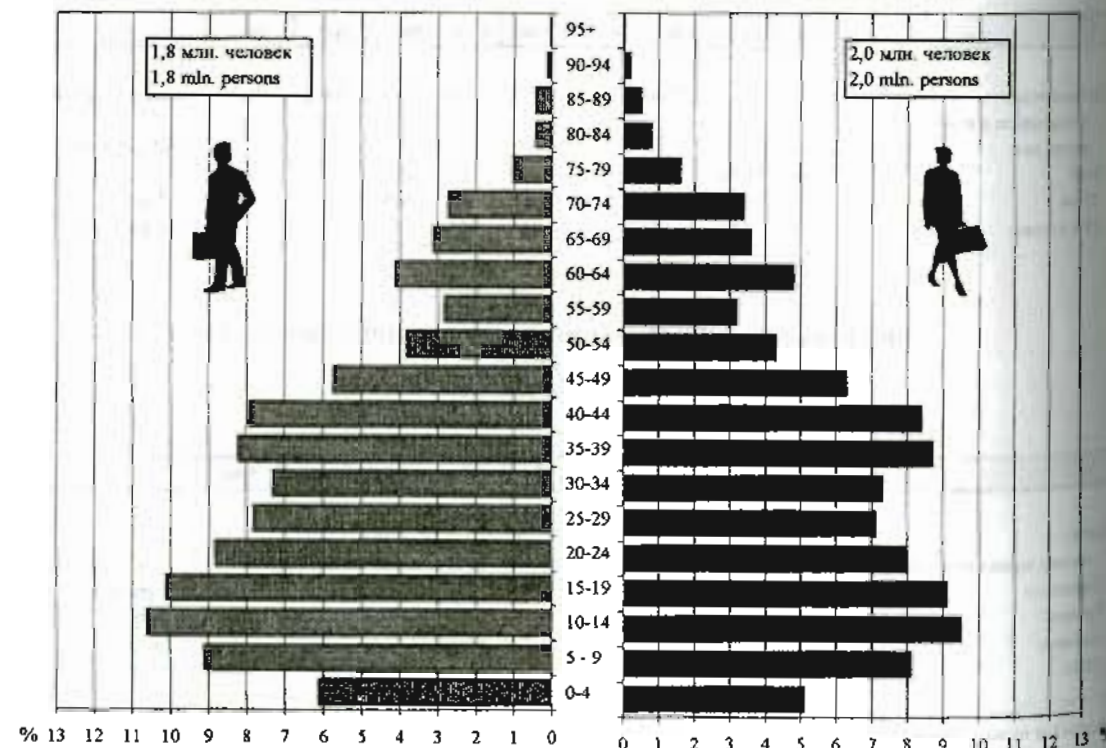
¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2000 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2000



ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год, тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average, 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	2054	2086	2133	2154	2173	2251	2288	2357	...	Labour force
Численность экономически активного населения	1671	1634	1582	1584	1538	1476	1462	1447	1427	Economically active population
Численность занятых	1671	1578	1476	1436	1372	1337	1298	1278	1280	Employed
в том числе, в процентах:										of which, in per cent:
женщины	49	48	...	...	49	48	47	46	46	females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	-	56	132	159	174	134	175	154	138	Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах:										of which, in per cent:
женщины	-	64	70	73	72	69	64	65	66	females
молодежь (до 29 лет включительно)	-	22 ¹	45	44	40	37	31	30	22	young people (under 29 years old inclusive)

¹ В возрасте до 21 года включительно.

¹ At the age under 21 years inclusive

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	1671.5	1578.1	1476.4	1435.6	1372.2	1337.3	1298.2	1277.7	1280	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	458.2	405.2	302.9	255.0	228.9	209.4	195.2	179.7	...	industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство	389.0	487.1	551.9	586.0	566.6	567.8	562.4	566.7	...	agriculture, forestry and fishery
строительство	176.9	135.4	76.0	68.0	59.7	56.7	53.6	46.5	...	construction
транспорт и связь	79.8	65.8	53.4	48.0	49.1	50.7	48.0	46.6	...	transport and communication
торговля и общественное питание, материально-техническое снабжение и сбыт, заготовки	97.4	73.4	100.0	110.2	115.6	113.2	109.2	106.9	...	trade and catering; material supply; procurement
информационно-вычислительное обслуживание	3.1	1.8	1.4	1.3	1.0	...	...	0.8	...	information and computing services
сфера операций с недвижимостью	-	-	...	...	...	...	...	...	...	real estate
общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	-	...	...	...	...	...	...	...	general commercial activities to support market
геологоразведка и гидрометеослужба	...	4.2	2.1	...	...	...	...	...	...	geological exploration and hydrometeorological services
прочие отрасли сферы материального производства	33.0	22.3	12.3	11.3	10.1	11.9	9.7	7.7	...	other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; производственные виды бытового обслуживания населения	69.8	60.4	52.2	50.6	47.4	42.6	38.2	37.0	...	housing, communal and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	87.5	84.5	85.5	81.7	80.7	77.7	76.6	80.7	...	health care, physical culture and social security

Армения
Armenia

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
образование, культура и искусство	192,9	175,8	180,2	173,8	161,3	154,8	153,4	153,9		education, culture, and art
наука и научное обслуживание	50,4	25,3	20,7	14,7	16,0	17,3	15,8	15,1		science and scientific services
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	8,1	8,0	8,5	6,4	4,7	4,5	6,3	7,1		crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	25,4	28,9	29,3	28,6	31,1	30,7	29,8	29,0		general administration, management bodies of cooperative and social organizations

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year, 1000)

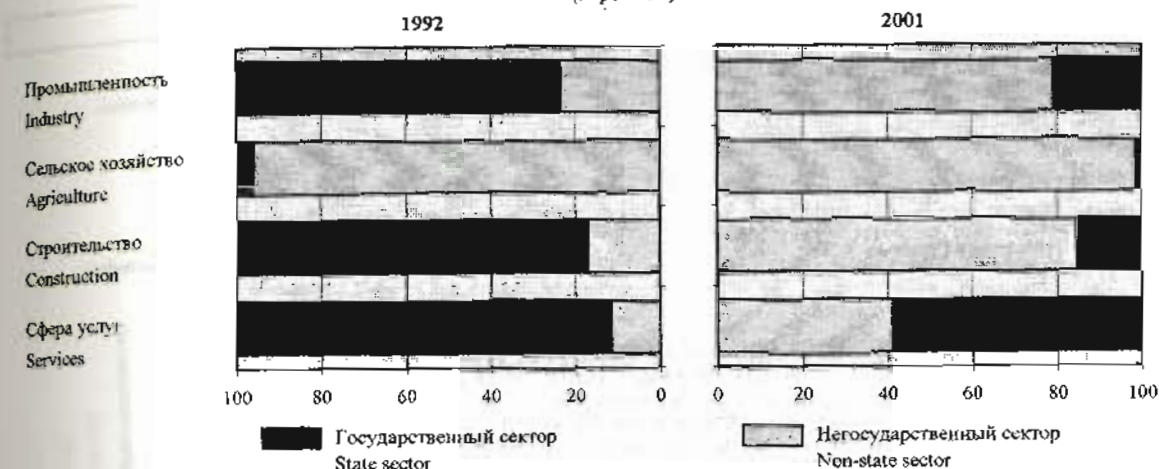
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	64,4	133,3	160,5	180,7	146,5	200,3	177,3	161,2	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	35,3	41,6	40,8	24,3	20,6	30,5	10,9	5,8	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	3,4	8,2	10,0	11,4	9,0	11,9	10,7	9,8	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	1,6	1,1	0,5	0,1	0,7	0,9	0,6	0,5	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца, тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month, 1000)

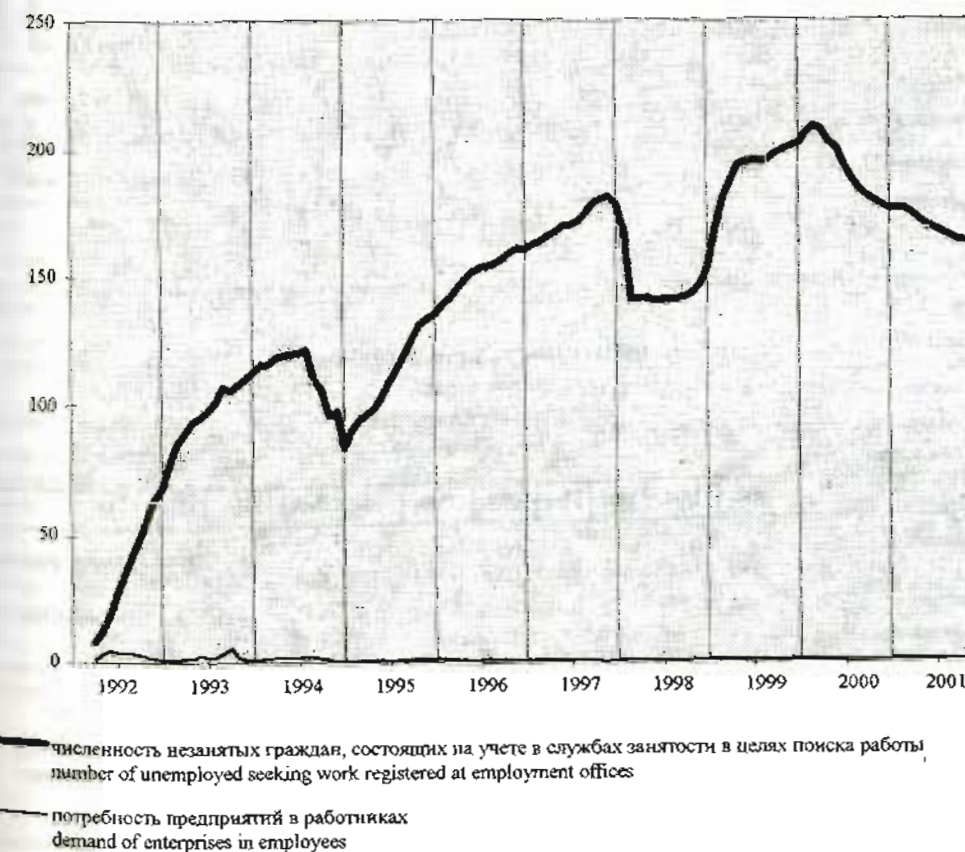
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	79,2	133,3	158,1	170,6	137,8	175,8	152,6	January
Февраль	-	84,8	137,4	160,1	159,6	149,6	179,2	152,8	February
Март	-	88,4	139,4	161,5	133,3	159,7	181,0	152,3	March
Апрель	6,1	90,8	143,1	163,4	132,7	165,2	180,0	150,7	April
Май	8,9	92,7	146,5	164,5	132,6	170,7	175,3	148,4	May
Июнь	14,5	102,5	149,4	166,8	131,3	171,1	173,1	146,8	June
Июль	20,8	108,6	151,0	167,0	131,1	172,0	168,1	145,4	July
Август	29,3	113,4	151,7	168,3	130,8	171,7	163,8	143,9	August
Сентябрь	35,6	119,5	152,6	169,8	130,6	171,2	159,8	142,2	September
Октябрь	41,8	124,6	154,6	172,8	130,8	172,7	157,5	140,8	October
Ноябрь	48,6	129,6	156,9	173,8	131,7	174,0	155,6	139,9	November
Декабрь	56,3	131,7	159,3	174,4	133,8	175,0	153,9	138,4	December

Армения
Armenia

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



— численность незанятых граждан, состоящих на учете в службах занятости в целях поиска работы
number of unemployed seeking work registered at employment offices
- - - потребность предприятий в работниках
demand of enterprises in employees

Армения
Armenia

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года, в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year, as percentage of total number of unemployed)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:											of which having education:
высшее	17.1	11.2	11.8	12.4	12.2	11.5	12.0	12.4	12.4	12.4	higher
среднее специальное	27.2	23.8	22.7	22.6	23.7	23.0	23.9	24.5	24.5	24.5	special secondary
среднее общее	47.4	56.3	56.0	56.2	56.6	58.4	57.3	56.9	56.9	56.9	general secondary
не имеющих полного среднего образования	8.3	8.7	9.5	8.8	7.5	7.1	6.8	6.2	6.2	6.2	not having complete secondary education

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТНОСТИ
(на конец года, в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as of the end of the year, as percentage of total number of unemployed)

	1992 ¹	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100				100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе являвшиеся безработными:											of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	30.3				11.5	7.7	7.3	3.6	3.4	3.4	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	40.5										from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	24.1				11.9	9.5	10.7	6.8	5.9	5.9	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	5.1				16.5	14.8	22.8	16.1	12.6	12.6	from 6 to 12 months
более 1 года					70.1	68.0	59.2	73.5	78.1	78.1	over 1 year

¹ Трудоустроенные в течение года безработные

¹ Unemployed placed in employment during the year

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров:												Total number of pensioners:
тыс.	580	648	642	607	588	575	568	560	553	553	553	1000
на 1000 населения	161	176	171	161	155	152	149	147	145	145	145	per 1000 population
Из общей численности - пенсионеры:												Of total number:
по возрасту	427	469	459	436	429	418	412	403	393	393	393	pensioners by age
по инвалидности	67	70	106	100	100	101	102	104	107	107	107	pensioners by disability
по случаю потери кормильца	66	71	45	37	26	25	24	24	24	24	24	loss of bread-winner pensioners

Армения
Armenia

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт												Gross domestic product
в текущих ценах												at current prices
млрд. драмов					522.3	661.2	804.3	955.4	987.4	1031.3	1177.2	bln. drams
млрд. руб.	16.0	62.5										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	88.3	58.2	106.9	105.9	103.3	107.3	103.3	105.9	109.6			at constant prices, in per cent ¹
Конечное национальное потребление												Final national consumption
в текущих ценах					613.4	738.3	922.9	1061.9	1069.1	1123.5		at current prices
млрд. драмов												bln. drams
млрд. руб.	12.1	70.1										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	97.4	87.2	108.0	103.2	106.3	104.6	101.4	107.7				at constant prices, in per cent ¹
Валовое накопление												Gross capital formation
в текущих ценах					96.2	132.3	153.3	182.8	181.2	192.3		at current prices
млрд. драмов												bln. drams
млрд. руб.	6.4	1.0										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	84.2		84.0	107.8	104.9	105.2	95.6	105.2				at constant prices, in per cent ¹
Инвестиции в основной капитал												Investment in fixed capital
в текущих ценах					38.5	52.2	57.0	75.8	78.9	101.0	110.4	at current prices
млрд. драмов												bln. drams
млрд. руб.	3.8	9.0										bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	64		96	113	100	117	98	127	106			at constant prices, in per cent ¹
Прибыль в текущих ценах					24.0	10.8	5.6	6.8	-108.0	-163.0	-77.4	Profit at current prices
млрд. драмов												bln. drams
млрд. руб.	3.0	17.5										bln. roubles
Число убыточных предприятий и организаций - всего					140	132	143	374	467	479	384	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности					53	77	96	269				of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах					18	33	33	44	49.4	51	41.6	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту ²					0.3	6.0	4.4	2.6	3.8	4.1	4.9	Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product ²
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	40.6	39.5	23.9	23.2	20.3	19.0	20.8	23.4				Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	59.9	60.8	62.2	56.0	58.3	52.8	49.8	50.5				Imports as percentage of the gross domestic product

¹ К предыдущему году.

² С 1997 г. - республиканский бюджет.

¹ As of the previous year

² Since 1997 - republican budget

Армения
Armenia

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											Млрд. драм Bln. drams
Валовой внутренний продукт	16,0	62,5	522,3	661,2	804,3	955,4	987,4	1031,3	1177,2			Gross domestic product
Плюс: Первичные доходы, полученные от остального мира	...	...	0,0	1,3	2,0	-7,0 ¹	-8,6 ¹	-12,6 ¹	...			Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Минус: Первичные доходы, переданные остальному миру	...	...	0,7	0,2	0,8	...	...	...	...			Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный доход	16,0	62,5	521,6	662,3	805,5	948,4	978,8	1018,7	...			Equals: Gross national income
Минус: Потребление основного капитала	2,4	10,4	74,7	99,0	116,0	130,6	138,9	150,3	...			Minus: Consumption of fixed capital
Равно: Чистый национальный доход	13,6	52,1	446,9	563,3	689,5	817,8	839,9	868,4	...			Equals: Net national income
Плюс: Текущие трансферты, полученные от остального мира	...	...	68,7	65,0	92,5	85,8	106,9	98,1 ¹	...			Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Минус: Текущие трансферты, переданные остальному миру	...	...	0,7	6,0	17,5	13,7	16,3	...	...			Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Равно: Чистый национальный располагаемый доход	13,6	52,1	514,9	622,3	764,5	889,9	930,5	966,5	...			Equals: Net national disposable income
Минус: Конечное потребление	12,1	70,1	613,4	738,3	922,9	1061,9	1069,1	1123,5	...			Minus: Final consumption
Равно: Чистое сбережение	1,5	-18,0	-98,5	-116,0	-158,4	-172,0	-138,6	-157,0	...			Equals: Net saving
Плюс: Капитальные трансферты, полученные от остального мира	...	...	3,3 ¹	6,0 ¹	5,4 ¹	4,2 ¹	9,1 ¹	15,9 ¹	...			Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Минус: Капитальные трансферты, переданные остальному миру	...	...	...	...	...	...	...	...	...			Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Равно: Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	1,5	-18,0	-95,2	-110,0	-153,0	-167,8	-129,5	-141,1	...			Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers
Минус: Валовое накопление	6,4	1,0	96,2	132,3	153,3	182,8	181,2	192,3	...			Minus: Gross capital formation
Плюс: Потребление основного капитала	2,4	10,4	74,7	99,0	116,0	130,6	138,9	150,3	...			Plus: Consumption of fixed capital
Минус: Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	...	...	...			Minus: Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Минус: Статистическое расхождение	0,6	4,7	12,5	7,2	33,8	33,9	23,9	-4,3	...			Minus: Statistical discrepancy
Равно: Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-3,1	-13,3	-129,2	-150,5	-224,1	-253,9	-195,7	-178,8	...			Equals: Net lending (+), net borrowing (-)

Сальдо.

Balance

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											Млрд. драм Bln. drams
Валовая добавленная стоимость в том числе по секторам:	15,1	57,4	502,9	624,7	740,0	866,9	903,5	937,1	...			Gross value added of which by sector:
нефинансовые предприятия	12,0	42,4	368,7	429,1	514,4	595,1	636,5	634,1	...			non-financial corporations
финансовые учреждения	0,1	1,4	19,3	16,7	20,0	21,4	20,4	18,7	...			financial corporations
государственное управление	1,6	6,4	27,5	37,7	53,5	63,8	69,0	71,5	...			general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	0,0	0,3	0,4	0,4	1,0	1,1	1,8	1,2	...			non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	1,5	8,3	105,3	157,8	171,3	203,1	193,7	227,6	...			households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0,1	1,4	18,3	17,0	20,2	17,6	17,9	16,0	...			financial intermediation measured indirectly (-)
Налоги на продукты	1,2	5,5	21,5	38,3	67,2	89,9	98,0	101,6	...			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	0,3	0,4	2,1	1,8	2,9	1,4	14,1	7,4	...			Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	16,0	62,5	522,3	661,2	804,3	955,4	987,4	1031,3	1177,2			Gross domestic product

Армения
Armenia

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											Млрд. драм Bln. drams
Промышленность	5,6	18,9	126,7	154,9	180,7	190,0	208,9	225,4	...			Industry
Сельское хозяйство	3,7	17,6	212,5	230,1	236,6	294,7	266,2	239,6	...			Agriculture
Лесное хозяйство	0,0	0,1	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	...			Forestry
Строительство	1,8	3,6	34,1	48,7	65,0	76,6	82,0	106,3	...			Construction
Транспорт	0,6	3,1	16,3	27,1	44,9	39,9	46,1	49,4	...			Transport
Связь	0,2	1,5	6,3	13,2	15,6	25,9	28,7	25,1	...			Communication
Торговля и общественное питание	0,7	1,0	49,8	62,9	72,7	82,9	89,0	96,9	...			Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	0,1	0,5	2,7	3,0	3,8	4,3	4,7	4,9	...			Material supply
Заготовки	0,0	0,2	0,8	0,8	0,8	0,9	0,8	0,8	...			Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3	...			Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	-	0,0	0,4	0,2	0,7	2,9	1,5	1,3	...			Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	-	-	1,0	1,2	1,4	1,5	1,6	1,7	...			General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	-	0,1	0,2	0,2	0,3	0,6	0,4	0,3	...			Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0,1	0,2	0,4	0,9	1,3	1,6	1,7	1,6	...			Other branches of material production
Жилищное хозяйство	0,2	0,6	11,5	20,8	23,6	27,8	35,0	36,7	...			Housing
Коммунальное хозяйство и воспроизводственные виды бытового обслуживания населения	0,2	2,7	8,4	16,1	24,8	35,0	42,6	50,7	...			Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	0,4	1,6	6,0	9,0	11,7	13,6	14,8	12,8	...			Health care, physical culture and social security
Образование	0,7	3,1	10,9	15,3	25,0	26,1	33,5	35,5	...			Education
Культура и искусство	0,1	0,6	2,0	2,3	4,1	4,1	4,9	4,0	...			Culture and art
Наука и научное обслуживание	0,3	0,7	2,1	2,4	2,7	3,3	3,7	3,6	...			Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	0,2	1,4	19,3	16,8	20,3	21,8	20,8	19,3	...			Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	0,3	1,2	9,2	15,1	22,8	29,2	32,4	34,4	...			General administration
Общественные объединения	0,0	0,1	0,2	0,3	0,8	1,1	1,4	2,0	...			Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0,1	1,4	18,3	17,0	20,2	17,6	17,9	16,0	...			Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	15,1	57,4	502,9	624,7	740,0	866,9	903,5	937,1	...			Total gross value added of branches
Налоги на продукты	1,2	5,5	21,5	38,3	67,2	89,9	98,0	101,6	...			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	0,3	0,4	2,1	1,8	2,9	1,4	14,1	7,4	...			Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	16,0	62,5	522,3	661,2	804,3	955,4	987,4	1031,3	1177,2			Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											Млрд. драм Bln. drams
Валовой внутренний продукт в том числе:	16,0	62,5	522,3	661,2	804,3	955,4	987,4	1031,3	1177,2			Gross domestic product of which
оплата труда наемных работников	8,4	24,0	205,3	264,4	336,1	394,4	423,7	440,6	...			compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	1,0	5,2	26,0	42,7	71,4	95,8	102,0	109,7	...			net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	6,6	33,3	291,0	354,1	396,8	465,2	461,7	481,0	...			gross operating surplus and gross mixed income

Армения
Armenia

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. драмов Bln. drams							
Фактическое конечное потребление	12.1	70.1	613.4	738.3	922.9	1061.9	1069.1	1123.5	...	Actual final consumption
в том числе:										of which:
домашних хозяйств	10.6	66.0	576.7	688.9	863.2	992.1	994.0	1044.1	...	households
из них:										of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	9.1	58.4	554.3	663.3	830.6	954.0	948.3	997.6	...	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	1.5	7.6	22.4	25.6	32.6	38.1	45.7	46.5	...	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	1.5	4.1	36.7	49.4	59.7	69.8	75.1	79.4	...	general government (collective services)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. драмов Bln. drams							
Расходы на конечное потребление	12.1	70.1	613.4	738.3	922.9	1061.9	1069.1	1123.5	...	Final consumption expenditure
в том числе:										of which:
домашних хозяйств	9.1	58.4	554.3	663.3	830.6	954.0	948.3	997.6	...	households
государственного управления	2.9	11.0	58.3	74.3	90.2	105.6	117.6	121.8	...	general government
из них:										of which:
на индивидуальные товары и услуги	1.4	6.9	21.6	24.9	30.5	35.8	42.5	42.4	...	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1.5	4.1	36.7	49.4	59.7	69.8	75.1	79.4	...	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	6.4	1.0	96.2	132.3	153.3	182.8	181.2	192.3	...	Gross capital formation
в том числе:										of which:
валовое накопление основного капитала	4.6	10.6	84.4	118.3	130.3	154.9	162.1	190.1	...	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	1.8	-9.6	11.8	14.0	23.0	27.9	19.1	2.2	...	change in inventories
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-3.1	-13.3	-199.8	-216.6	-305.7	-323.2	-286.8	-280.2	...	Net exports of goods and services
Статистическое расхождение	0.6	4.7	12.5	7.2	33.8	33.9	23.9	-4.3	...	Statistical discrepancy
Валовой внутренний продукт	16.0	62.5	522.3	661.2	804.3	955.4	987.4	1031.3	1177.2	Gross domestic product

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
(по полной балансовой стоимости, на конец года; миллиардов рублей)
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH
(at book value; as of the end of the year; billion roubles)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Основные фонды	26.9	32.8	...	...	...	...	...	...	...	Fixed assets
Материальные оборотные средства	11.5	41.1	...	...	...	...	...	...	...	Inventories
Справочно:										For reference:
Потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах ¹	10.2	13.1	...	...	...	...	...	...	...	Household consumer durables ¹

¹ В ценах приобретения соответствующих лет

¹ At historic cost

Армения
Armenia

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ¹
STATE BUDGET¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. драмов Bln. drams							
Доходы - всего	...	22.4	94.5	98.2	126.2	168.7	190.9	172.1	193.6	Revenue - total
из них:										of which:
налог на добавленную стоимость	...	4.1	17.0	21.2	38.3	59.5	68.3	66.8	79.5	value added tax
акцизы	...	0.9	2.4	11.2	18.3	19.9	21.7	26.1	31.0	excises
налог на прибыль	...	3.8	24.0	16.6	18.0	12.3	21.5	20.4	16.3	tax on profit
рентные платежи	...	...	...	...	...	...	...	...	...	rental payments
земельный налог	...	...	1.7	1.7	2.1	0.1	0.1	0.0	0.0	tax on land
походный налог с физических лиц	...	1.4	6.7	8.8	14.6	13.5	17.5	13.4	11.2	individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from external economic activities
от приватизации	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from privatization
от займов	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from loans
сборы и разные непалоговые доходы	...	0.3	8.5	19.9	12.3	25.6	21.3	15.1	18.4	dues and various nontax revenue
Расходы - всего	...	22.6	125.6	127.1	146.9	204.6	231.6	222.9	239.8	Expenditure - total
из них на:										of which on:
экономику	...	8.4	11.0	11.7	11.0	41.0	57.8	39.1	46.8	economy
внешнеэкономическую деятельность	...	...	...	...	...	...	...	...	...	external economic activities
социально-культурные мероприятия	...	8.1	37.3	26.4	26.4	35.0	36.1	40.7	48.4	socio-cultural needs
науку и государственные научно-технические программы	...	0.6	1.2	1.8	1.8	2.5	1.9	1.4	1.7	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	...	3.0	...	...	...	...	...	...	...	capital investments
оборону	...	1.3	21.2	28.5	31.4	33.7	35.6	36.7	36.8	defence
содержание органов государственной власти и управления	...	0.6	3.9	8.1	13.9	21.7	19.9	21.2	23.6	financing of state power and management
Превышение доходов над расходами.	...	-0.2	-31.1	-28.9	-20.7	-35.9	-40.7	-50.8	-46.2	Excess of revenue over expenditure.
расходов над доходами (-)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	expenditure over revenue (-)

¹ С 1997 г. - республиканский бюджет.

¹ Since 1997 - republican budget.

Армения
Armenia

СОВОКУПНАЯ ДЕНЕЖНАЯ МАССА

(на 1 января; миллиардов драмов)

AGGREGATE MONEY SUPPLY

(as of 1 January; billion drams)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Денежная масса (денежный агрегат M ₂) из нее наличные деньги в обращении (денежный агрегат M ₀)	41.1	54.6	70.8	97.1	109.5	151.7	172.2	Money supply (money aggregate M ₂) of which cash aggregate in circulation (money aggregate M ₀)
	24.6	34.8	34.2	41.4	42.6	59.5	85.0	

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА

MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млн. драмов				14827.1	10719.0	-5416.1	2375.3	-4573.8	16390.7	-5617.0		Min. dram
Млрд руб.	2.2	12.3										Bln. roubles

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ,
ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ

(остатки ссуд на конец года)

CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS

(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Количество кредитных организаций в том числе: краткосрочные долгосрочные	8.7	36.6	23.1	34.5	46.7	59.4	92.9	122.0	105.3			Credit institutions credit of which: short-term long-term
	7.4	35.5	23.0	34.4	46.6	38.5	59.0	49.0	49.4			
	1.3	1.1	0.1	0.1	0.1	20.9	33.9	58.3	48.1			

Без учета просроченной задолженности

Excluding arrears

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И
СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА

(на 1 января)

NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK

(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	34	33	30	31	31	31	29	Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	52	60	50	39	43	25	15	Refinancing rate, per cent

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ (организаций)

(на 1 января; миллиардов драмов)

RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES (organizations)

(as of 1 January; billion drams)

	Дебиторская задолженность Receivable accounts							Кредиторская задолженность Payable accounts							
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всего	108.7	103.8	92.4	384.6	522.1	430.4	398.7	131.6	159.4	175.4	499.1	537.0	592.7	543.8	Total
из нее просроченная	13.3	8.3	7.7	7.6	26.6	33.9	49.5	9.8	18.6	24.6	37.9	42.0	118.6	36.8	Of which overdue
внутри страны	96.2	92.0	77.0	367.2	491.3	388.5	365.6	116.4	133.6	139.0	424.7	485.8	514.3	465.3	within the country
из нее просроченная	7.8	...	...	...	...	...	...	9.0	...	...	...	...	...	...	of which overdue
стран СНГ	10.5	8.8	10.0	8.9	12.9	24.2	14.7	13.0	23.3	26.2	57.7	33.9	48.6	42.2	CIS countries
из нее просроченная	5.5	...	...	...	...	...	...	0.8	...	...	...	...	...	...	of which overdue
других стран	2.0	3.0	5.4	8.5	17.9	17.7	18.4	2.2	2.5	10.2	16.7	17.3	29.8	36.3	other countries
из нее просроченная	0.0	...	...	...	...	...	...	0.0	...	...	...	...	...	...	of which overdue

Армения
Armenia

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

(миллионов драмов)

MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES

(million drams)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Балансовая прибыль (убыток "-")	...	7.8	...	...	...	...	...	Balance profit (losses "-")
Платежи в бюджет	...	...	...	...	...	...	...	Payments to budget
Отложено на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for special funds (accu- mulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отложено на другие цели	...	245.9	...	...	...	...	...	Diversion for other purposes
Доходы - всего	...	...	...	...	...	...	...	Income - total
в том числе:	...	184.4	...	...	...	...	...	of which:
страховые взносы	...	...	...	...	...	...	...	insurance premiums
возврат страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	return of insurance reserves
доходы от инвестирования	...	...	...	...	...	...	...	investment of insurance reserves
страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	income
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)	...	61.5	...	...	...	...	...	other income (including insu- rance activity)
Расходы - всего	...	238.1	...	...	...	...	...	Expenditure - total
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
выплаты страхового возмещения и страховых сумм	...	139.3	...	...	...	...	...	payments of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы	...	...	...	...	...	...	...	allocations to insurance reserves
страховые взносы (премии)	...	...	...	...	...	...	...	insurance premiums submitted for reinsurance
переданные в перестрахование	...	...	...	...	...	...	...	
отчисления в резерв для финан- сирования мероприятий по преду- преждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахо- ванного имущества	...	36.7	...	...	...	...	...	allocations to reserve for financing measures on accident prevention, insured property loss or damage
расходы на ведение дела	...	60.9	...	...	...	...	...	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)	...	1.2	...	...	...	...	...	other expenditure (including insurance activity)

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ

(миллионов драмов)

INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE

(million drams)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страховые взносы Insurance premiums								
Всего	...	184.4	453.3	866.4	1084.2	1327.9	2117.8	Total
обязательное страхование	...	...	...	...	...	...	...	compulsory insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	...	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	...	...	...	...	passenger insurance
медицинское	...	...	...	...	...	...	...	medical insurance
прочие виды	...	...	...	...	...	...	...	other types
добровольное страхование	...	184.4	453.3	866.4	1084.2	1327.9	2117.8	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	including:
личное страхование	...	144.2	...	...	...	...	...	personal insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	130.2	...	...	...	...	...	life insurance
от несчастных случаев	...	14.0	...	...	...	...	...	accident insurance
медицинское	...	...	...	...	...	...	...	medical insurance
имущественное страхование	...	40.2	...	...	...	...	...	property insurance
страхование ответственности	...	...	...	...	...	...	...	responsibility insurance
Страховые выплаты Insurance claims								
Всего	...	139.3	132.6	108.5	51.1	341.4	133.6	Total
обязательное страхование	...	...	...	...	...	...	...	compulsory insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	...	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	...	...	...	...	passenger insurance
медицинское	...	...	...	...	...	...	...	medical insurance
прочие виды	...	...	...	...	...	...	...	other types
добровольное страхование	...	139.3	132.6	108.5	51.1	341.4	133.6	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	including:
личное страхование	...	138.6	...	...	...	...	...	personal insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	138.0	...	...	...	...	...	life insurance
от несчастных случаев	...	0.6	...	...	...	...	...	accident insurance
медицинское	...	...	...	...	...	...	...	medical insurance
имущественное страхование	...	0.7	...	...	...	...	...	property insurance
страхование ответственности	...	...	...	...	...	...	...	responsibility insurance

Армения
Armenia

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС
(миллионов долларов США)
BALANCE OF PAYMENTS
(million US dollars)

	1997	1998	1999	2000	
Счет текущих операций	-306.5	-403.0	-306.9	-278.4	Current account
А. Товары	-559.5	-577.5	-474.0	-463.5	A. Goods
Кредит	233.6	228.9	247.3	309.9	Credit
Дебет	-793.1	-806.4	-721.3	-773.4	Debit
Б. Услуги	-62.8	-63.3	-62.0	-55.8	B. Services
Общий кредит	96.6	130.3	135.8	136.9	Total credit
Общий дебет	-159.4	-193.6	-197.8	-192.7	Total debit
С. Доходы	98.5	60.4	54.9	52.9	C. Income
Общий кредит	139.0	103.9	93.6	103.7	Total credit
Общий дебет	-40.4	-43.5	-38.6	-50.8	Total debit
Д. Текущие трансферты	217.2	177.4	174.1	188.1	D. Current transfers
Кредит	252.4	203.0	200.6	208.5	Credit
Дебет	-35.2	-25.6	-26.5	-20.5	Debit
Счет операций с капиталом и финансовых операций	298.3	399.3	294.5	261.3	Capital and financial account
Счет операций с капиталом	10.9	9.7	12.6	28.3	Capital account
Общий кредит	10.9	9.7	16.9	29.5	Total credit
Общий дебет	0.0	0.0	-4.3	-1.2	Total debit
Финансовый счет	287.4	389.6	281.9	233.0	Financial account
А. Прямые инвестиции	51.9	220.8	122.0	104.2	A. Direct investment
За границу	0.0	0.0	0.0	0.0	Abroad
В Армению	51.9	220.8	122.0	104.2	To Armenia
В. Портфельные инвестиции	15.8	-15.9	1.6	-18.9	B. Portfolio investment
Активы	-0.1	0.6	0.1	-19.1	Assets
Обязательства	15.9	-16.6	1.6	0.3	Liabilities
С. Прочие инвестиции	290.6	237.2	178.8	166.9	C. Other investment
Активы	40.8	20.0	3.0	-9.5	Assets
Обязательства	249.9	217.2	175.8	176.4	Liabilities
Д. Резервные активы	-71.0	-52.5	-20.6	-19.2	D. Reserve assets
Чистые ошибки и пропуски	8.3	3.6	12.5	17.0	Net errors and omissions

Армения
Armenia

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(as percentage of the previous year)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	10.5	3.8	122	119	113	102	100.8	99.6	Industry - total
в том числе:	25.7	7.9	134	135	109	111	97	98	of which:
электроэнергетика	-	-	-	-	-	-	-	-	electricity production
топливная промышленность	-	-	-	-	-	-	-	-	fuel industry
из нее:	-	-	-	-	-	-	-	-	of which
нефтедобывающая	-	-	-	-	-	-	-	-	petroleum
добыча природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	gas
угольная	-	-	-	-	-	-	-	-	coal
черная металлургия	24.0	3.4	94	107	104	91	117	99.9	ferrous metallurgy
цветная металлургия	13.8	6.4	93	115	93	77	98	102	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	34.2	3.3	96	106	102	106	100.6	97	chemical industry
нефтехимическая промышленность	11.5	2.8	127	116	114	96	87	108	petrochemical industry
машиностроение	-	-	-	-	-	-	-	-	machine-building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	8.3	2.9	127	126	108	100.5	94	112	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительные материалы	13.0	4.1	123	131	121	101	95	100.6	construction materials industry
легкая промышленность	5.5	3.9	122	148	112	109	100.8	98	light industry
пищевая промышленность	9.1	6.5	121	126	121	104	103	99	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.
In times

¹ CBNE is Classification of Branches of National economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.
In times

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ
ВИДАМИ ТРАНСПОРТА
(декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах)
INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT
(December to December of the previous year, in per cent)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Транспорт - всего	-	-	-	-	-	100.3	105	102	Transport - total
в том числе:	-	-	-	-	-	-	-	-	of which:
железнодорожный	-	-	-	-	-	98	105	102	railway transport
автомобильный	-	-	-	-	-	106	106	98	automobile transport
трубопроводный	-	-	-	-	-	-	105	102	pipelines
воздушный	-	-	-	-	-	103	105	102	air transport

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	104.0	101.9	104.6	102.5	102.7	106.5	100.2	99.7	100.1	113.1	100.2	100.4	January
Февраль	100.0	100.1	99.1	99.7	100.3	98.8	100.1	99.3	99.7	100.9	100.1	100.0	February
Март	99.4	99.6	100.0	99.2	99.1	100.2	99.8	101.7	99.5	99.8	100.1	99.9	March
Апрель	100.4	99.2	99.9	100.6	98.8	99.8	99.9	100.3	100.3	100.1	100.1	100.1	April
Май	100.5	99.7	101.6	100.8	99.7	102.0	100.0	99.1	101.0	100.0	100.2	100.2	May
Июнь	100.0	99.7	98.7	99.8	99.2	98.2	99.9	101.5	99.7	100.7	100.3	100.1	June
Июль	96.8	98.0	97.3	95.3	96.8	96.4	99.2	101.3	99.2	100.0	100.4	99.9	July
Август	99.1	98.7	99.3	97.9	98.5	99.1	102.5	98.5	99.7	100.2	99.9	100.0	August
Сентябрь	100.3	100.3	98.8	100.2	100.5	98.3	100.7	99.4	100.0	100.5	100.2	99.9	September
Октябрь	100.5	100.0	100.1	100.8	99.9	99.8	100.0	100.1	101.2	99.8	100.1	100.1	October
Ноябрь	100.2	100.9	101.2	100.4	101.0	101.7	100.1	101.0	99.9	99.8	100.3	100.1	November
Декабрь	101.0	102.4	102.4	101.4	103.6	103.6	100.5	99.6	99.2	100.1	100.0	100.0	December

Армения
Armenia

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ

(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	120.6	95.7	98.4	99.8	104.1	Foodstuffs
из них:						of which:
мясо и птица	114.1	93.7	93.1	94.9	112.1	meat and poultry
рыболовства	103.5	96.5	93.4	139.6	112.7	fish products
масло животное	115.7	99.0	93.4	97.6	100.7	butter
масло растительное	132.5	97.2	95.1	86.4	103.9	vegetable oil
молоко и молочные продукты	118.9	94.3	94.3	100.5	101.2	milk and dairy products
сыр	114.4	98.2	94.5	96.7	100.8	cheese
яйца	122.6	78.3	101.5	92.4	103.0	eggs
сахар	108.5	85.1	91.5	114.9	101.0	sugar
кондитерские изделия	112.0	94.5	96.9	97.3	99.8	confectionery
мука	110.0	92.4	93.7	89.2	97.2	flour
хлеб и хлебобулочные изделия	117.9	106.4	96.8	95.6	98.7	bread and bakery products
макаронные изделия	110.3	98.4	93.2	93.5	97.2	macaroni products
крупы и бобовые	111.2	99.3	98.1	97.7	87.7	groats and pulses
картофель	115.7	83.8	87.2	129.7	117.8	potatoes
овощи свежие	126.2	70.7	86.1	111.7	107.6	fresh vegetables
фрукты свежие	144.6	113.6	81.4	102.1	137.4	fresh fruits
алкогольные напитки	165.7	99.4	97.8	98.4	101.0	alcoholic beverages
Непродовольственные товары	106.9	100.9	102.9	101.6	99.3	Non-food goods
из них:						of which:
ткани	106.3	99.5	98.5	99.9	98.4	fabrics
одежда и белье	103.9	100.4	97.8	96.2	100.1	clothing and underwear
в том числе для детей	102.3	99.6	99.2	97.7	103.0	including for children
трикотажные изделия	105.8	99.4	94.0	104.2	100.2	knitted garments
обувь	112.1	102.5	100.6	95.6	101.7	footwear
в том числе для детей	117.5	102.9	100.6	96.6	101.6	including for children
мебель	115.7	101.5	100.3	101.4	100.4	furniture
электроприборы	109.4	101.1	96.9	101.8	99.0	electric appliances
телеприемники	106.2	101.0	94.4	96.5	99.4	TV and radio apparatus
в том числе телевизоры цветного изображения	108.7	102.6	90.6	95.9	102.3	including colour TV-sets
строительные материалы	108.7	102.5	97.5	104.4	100.6	construction materials
легковые автомобили	112.9	94.5	109.3	101.8	91.3	passenger cars
бензин	114.3	107.6	126.6	127.5	85.8	benzene
лекарственные препараты	114.4	95.8	90.1	93.3	108.8	medicaments

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ

(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги	148.3	106.5	115.2	101.9	100.6	Paid services
из них:						of which:
оплата жилья	121.7	102.1	100.0	100.0	99.0	gross rents
в том числе оплата проживания в гостинице	118.8	105.0	100.3	106.3	103.8	including payment for hotel accommodation
коммунальные услуги	156.8	105.4	120.0	100.1	100.0	communal services
из них плата за:						of which payment for:
электричество	144.3	103.2	121.0	100.0	100.0	electricity
водоснабжение и канализацию	198.3	151.2	100.0	100.0	100.0	water supply and sewerage
газ сетевой	172.6	100.0	100.0	100.0	100.0	pipelined gas
газ сжиженный	77.8	102.7	101.6	122.1	74.6	liquefied gas
бытовые услуги	118.0	103.3	101.5	103.5	103.3	personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	125.0	105.2	100.0	99.0	100.4	chemical cleaning
услуги прачечных	165.7	102.1	100.0	93.8	100.4	laundries
услуги парикмахерских	134.1	106.5	104.7	100.3	99.5	hairdresser's
ритуальные услуги	107.1	105.8	101.8	103.4	105.1	ritual services
услуги пассажирского транспорта	124.8	100.6	100.4	102.6	99.7	passenger transport services
услуги связи	396.6	118.2	153.8	102.0	101.2	communication services
содержание детей в дошкольных учреждениях	172.3	117.7	170.6	111.9	100.8	keeping children in pre-school establishments
услуги учреждений культуры	117.8	103.0	113.1	103.6	101.7	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоровительных учреждений	118.1	102.6	95.4	103.5	101.9	services of sanatoria, health resort and rehabilitation facilities
услуги здравоохранения	141.3	104.6	105.6	102.8	95.1	medical care and health services
услуги правового характера	105.8	158.0	100.0	104.0	100.0	legal services

Армения
Armenia

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУРЫ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ¹
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS¹
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	581	853	1250	1460	1514	1554	...	Total
в том числе:								of which:
промышленность	100	271	391	499	520 ²	528 ²	...	industry
строительство	15	63	166	211	217	219	...	construction
транспорт и связь	4	22	45	54	61	72	...	transport and communication
сельское хозяйство	75	314	383	412	425	436	...	agriculture
торговля, предприятия питания и бытового обслуживания населения	16	37	46	...	...	...	...	trade, catering enterprises, household and personal services

¹ Без малых предприятий и объектов
² Включая предприятия энергетики

¹ Excluding small enterprises and units
² Including power enterprises

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ

И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ

(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	165.2	238.3	316.4	319.3	320.9	333.8	335.1	332.6	334.8	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков ¹ , тыс. га	214.9	310.4	429.2	434.2	433.8	445.6	458.9	458.6	458.6	Area of land plots ¹ , 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Average area of land per 1 peasant (private) farm, ha

¹ Сельскохозяйственные угодья

¹ Agricultural lands

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

(в текущих ценах; в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(at current prices, in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	...	...	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	...	...	1	1	0.8	0.8	1.5	2.5	3.1	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	...	...	99	99	99.2	99.2	98.5	97.5	96.9	households' plots and peasant (private) farms

Армения
Armenia

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME
OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS OUTPUT
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия <i>Agricultural enterprises</i>										
Зерно (в весе после доработки)	19	4	4	3	3	2	2	2	2	Grain (weight after processing)
Картофель	5	1	1	0.5	0.6	0.4	0.2	0.2	0.2	Potatoes
Овощи	4	0.8	1	0.7	0.1	0.9	0.2	0.1	0.2	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	47	13	2	0.6	0.6	0.6	0.4	0.6	2	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	28	3	1	0.7	0.7	0.6	0.7	0.7	0.6	Milk
Яйца	64	30	2	2	1	2	23	40	50	Eggs
Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства <i>Households' plots and peasant (private) farms</i>										
Зерно (в весе после доработки)	81	96	96	97	97	98	98	98	98	Grain (weight after processing)
Картофель	95	99	99	99.5	99.4	99.6	99.8	99.8	99.3	Potatoes
Овощи	96	99.2	99	99.3	99.9	99.1	99.8	99.9	99.8	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	53	87	98	99.4	99.4	99.4	99.6	99.4	98	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	72	97	99	99.3	99.3	99.4	99.3	99.3	99.4	Milk
Яйца	36	70	98	98	99	98	77	60	50	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	26.1	26.1	38.2	..	..	..	..	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	4.8	5.4	..	..	..	..	..	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	249.0	247.4	..	..	..	..	..	Passenger cars, 1000

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS
OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
Розничный товарооборот - всего													
в том числе:	13.4	37.6	220.0	279.7	322.8	364.3	393.9	422.3	504.3	100	100	100	Retail trade turnover - total
предприятий негосударственных форм собственности	8.5	26.3	186.3	250.9	306.2	357.2	389.3	419.8	..	63.4	99.4	..	non-state enterprises
из них:	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	of which:
частной	6.6	22.2	176.0	241.2	300.2	353.2	387.6	419.2	..	49.2	99.3	..	private
потребительской кооперации	1.7	3.6	10.3	9.7	6.0	4.0	1.7	0.6	0.6	12.7	0.1	0.1	cooperatives
других	0.2	0.5	..	..	..	..	..	..	..	1.5	..	..	other
государственных предприятий	4.9	11.3	33.7	28.8	16.6	7.1	4.6	2.5	..	36.6	0.6	..	state enterprises

Армения
Armenia

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	9384	8875	6636	4778	18359	17550	14531	12608	12073	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	7451	7147	5365	3939	7652	7049	5182	4744	4548	of which stores
Итого розничной торговли:	..	..	..	..	..	..	..	..	..	(Of total number of retail trade enterprises)
негосударственных форм собственности	3885	3839	2790	2359	17140	16878	14033	12181	..	non-state
из них:	..	..	..	..	15017	15176	12620	10887	..	of which:
частной	..	..	..	..	..	..	..	..	..	private
потребительской кооперации	3705	3619	2790	2359	2123	1702	1413	1294	..	consumer cooperatives
других	180	220	..	..	..	..	..	..	..	other
государственных предприятий	5499	5036	3846	2419	1219	672	498	427	..	state
Число предприятий питания - всего	5538	3951	1913	1351	1303	834	553	572	579	Number of catering enterprises - total
в том числе:	..	..	..	..	..	..	..	..	..	of which:
негосударственных форм собственности	2483	1251	532	461	1035	703	540	558	..	non-state
из них:	..	..	..	..	751	434	276	304	..	of which:
частной	..	..	..	..	..	..	..	..	..	private
потребительской кооперации	2365	1181	532	461	284	269	264	254	..	consumer cooperatives
других	118	70	..	..	..	..	..	..	..	other
государственных	3055	2700	1381	890	268	131	13	14	..	state

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
Платные услуги - всего											
в том числе по формам собственности:	41.2	87.2	141.6	178.2	169.3	174.0	187.6	100	100	100	Paid services - total
государственная	41.1	63.3	86.3	93.7	76.3	114.7	..	99.8	65.9	..	of which by type of ownership
негосударственная	0.1	23.9	55.3	84.5	93.0	59.3	..	0.2	34.1	..	state
из нее:	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	non-state
частная	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	of which:
другие	0.1	23.9	55.3	84.5	93.0	59.3	..	0.2	34.1	..	private
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	other

По предприятиям

For enterprises

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
Ателье (швейцкие, мастерские)											
бытового обслуживания населения - всего	1926	1235	730	1196	1156	1044	..	100	100	100	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	of which:
государственных негосударственных форм собственности	1883	1178	459	625	464	407	..	97.8	39.0	..	state
из них:	43	57	271	571	692	637	..	2.2	61.0	..	non-state
частные	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	of which:
других негосударственных форм собственности	43	57	271	571	692	637	..	2.2	61.0	..	private
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	other non-state

Армения
Armenia

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир										Number of privatized apartments
всего, тыс.	7,4	11,4	86,2	17,8	47,9	64,0	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1,9	2,1	34,0	11,7	39,0	89,0	...	...	...	as percentage of total number of apartment subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс.:										Of total number of privatized apartments, 1000:
передано населению бесплатно	-	3,0	...	17,8	47,9	64,0	...	...	...	transferred to population free of charge
с частичной оплатой	-	-	...	...	...	...	...	...	...	with partial payment
продано:										sold:
всего, тыс.	7,4	8,4	...	...	...	...	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	100	73,5	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	438,8	640,5	5526,9	1131	3076,4	4093,1	...	...	...	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	438,8	468,1	...	...	...	...	...	...	...	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	100	73,1	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м, приватизированных квартир	59,3	56,1	64,2	63,4	64,2	64,0	...	...	...	Average floor space, sq. m, privatized apartments
проданных квартир	59,3	55,8	...	...	...	...	...	...	...	sold apartments

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSES ACTIVITIES

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года; единиц)	1	2	2	4	...	...	...	Number of acting burses (as of the end of the year; units)
Число заключенных сделок, тыс.	0,08	0,33	3,9	3,6	...	...	...	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж								Turnover of burses
всего, млн. драмов	11,42	474,0	638,0	1245,6	...	...	1398,8	total, mln. drams
в процентах к общему обороту по потребительским товарам	5,6	73,2	11,2	6,5	...	...	51,8	as percentage of total turnover for consumer goods
продукции производственно-технического назначения	-	-	30,3	20,7	...	...	10,8	industrial production
ценным бумагам	94,4	26,8	58,5	72,0	...	...	-	securities
исключимости	-	-	-	-	...	...	-	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	-	-	-	...	...	-	monetary resources
валютным операциям	-	-	-	-	...	...	37,4	currency transactions
другие	-	-	-	0,8	...	...	-	other

Армения
Armenia

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.									Млрд. драмов
	млн. рублей									млн. драмов
Продукция промышленности (в текущих ценах)	12,9	63,9	172	230	254	261	283	301	307	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	9,7	32,9	74,0	98,1	109	136	145	157	137	Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	1,6	5,0	31,6	59,8	68,4	91,4	97,2	96,7	80,8	foodstuffs
алкогольных напитков	1,3	3,0	9,8	6,3	14,4	14,6	14,2	23,3	26,0	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	6,8	24,9	32,6	32,0	26,2	29,7	33,9	36,7	30,1	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	3,8	9,7	6,8	4,9	4,9	6,5	9,8	7,8	9,4	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Электроэнергия	94	58	65	63	65	60	62	60	Electric energy
Станки металлообрабатывающие	48	7	7	7	5	2	3	2	Metal-cutting lathes
Химические волокна и нити	8	5	10	-	-	-	-	-	Chemical fibre and threads
Цемент	24	15	19	19	21	19	15	18	Cement
Ткани	38	2	3	1	2	0,5	1	0,4	Fabrics
Обувь	50	6	3	1	1	0,2	0,5	0,4	Footwear
Стиральные машины	12	1	-	-	-	-	-	-	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	9	0,2	...	...	...	...	...	...	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	20	5	...	...	...	...	...	...	Dairy products
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Электроэнергия	94	98	112	97	103	92	104	96	Electric energy
Станки металлообрабатывающие	48	61	102	104	75	45	128	66	Metal-cutting lathes
Химические волокна и нити	8	297	198	-	-	-	-	-	Chemical fibre and threads
Цемент	24	178	123	104	107	91	76	126	Cement
Ткани	38	47	163	30	179	25	171	50	Fabrics
Обувь	50	45	43	29	81	34	221	80	Footwear
Стиральные машины	12	167	-	-	-	-	-	-	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	9	13	76 ¹	101 ¹	105 ¹	97 ¹	113 ¹	108 ¹	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	20	67	100,7 ¹	99 ¹	105 ¹	102 ¹	99,1 ¹	103 ¹	Dairy products

¹ Включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления)

¹ Including processing in private farms (except own consumption)

Армения
Armenia

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Промышленность - всего	52	50	50	51	50	52	56	58	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	87	50	54	53	53	50	51	48	electricity production
топливная промышленность	45	70	190	88	258	319	257	274	fuel industry
черная металлургия	27	47	43	36	52	66	107	142	ferrous metallurgy
цветная металлургия	54	46	49	48	42	48	57	48	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	47	46	42	29	22	16	19	24	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	43	35	31	73	74	79	129	141	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	30	29	31	36	38	36	26	28	timber, woodwork- ing, pulp and paper industry
строительных материалов	56	33	32	49	52	47	37	48	construction
легкая промышленность	49	37	41	49	53	56	62	67	materials industry
пищевая промышленность									light industry
									food industry
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Промышленность - всего	51.8	101.5	101.4	101.0	97.9	105.3	106.4	103.8	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	87.3	97.1	108.6	97.1	100.5	94.6	102.6	92.7	electricity production
топливная промышленность	44.6	131.0	269.0	46.5	292.6	123.6	80.5	106.7	fuel industry
черная металлургия	26.6	166.8	90.5	83.6	146.5	126.8	163.0	132.4	ferrous metallurgy
цветная металлургия	54.2	115.0	105.3	98.3	87.1	115.7	118.7	83.7	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	46.8	95.7	90.2	70.0	74.4	71.4	123.3	124.3	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	42.8	115.2	88.9	233.3	101.2	106.5	162.6	109.5	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	30.5	127.0	105.6	115.4	104.9	95.5	72.6	108.3	timber, woodwork- ing, pulp and paper industry
строительных материалов	56.2	87.5	96.7	153.3	105.5	89.8	80.4	129.1	construction
легкая промышленность	49.1	86.2	111.0	120.6	107.4	107.0	109.7	109.0	materials industry
пищевая промышленность									light industry
									food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ В
СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах к предыдущему году)
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	2000	2001	
Промышленность - всего	106.4	103.8	Industry - total
в том числе:			of which:
Горнодобывающая промышленность	124.7	119.7	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для			of which production of materials for power
энергетики			industry
Обрабатывающая промышленность	106.9	107.5	Manufacturing industry
из нее:			of which:
производство пищевых продуктов	104.7	110.3	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	80.2	133.3	textile and sewing industry
производство древесины и деревянных изделий	204.7	100.0	production of wood and wooden articles
химическая промышленность	118.2	84.1	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	98.0	109.1	production of other non-metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	179.8	140.6	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	127.0	140.2	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	102.6	92.7	Electricity, gas and water production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

Армения
Armenia

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ,
ЗАНИМАЮЩИМИСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

(миллионов гектаров)
DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED
IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	1.7	1.7	1.7						Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	1.4	1.4	1.4						Agricultural lands
из них:									of which:
пахотная земля	0.5	0.5	0.5						arable land
сенокосы и пастбища	0.8	0.8	0.8						meadows and pasture grounds

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА

(хозяйства всех категорий: в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories, at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. драмов Bln. drams								
Продукция сельского хозяйства - всего	42.8 ¹	333	343	356	402	312	281	351	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	23.6 ¹	228	195	195	246	180	136	208	production of crops
животноводство	19.2 ¹	105	148	161	156	132	145	143	production of animal products
	В процентах к итогу As percentage of total								
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	55	68	57	55	61	58	48	59	production of crops
животноводство	45	32	43	45	39	42	52	41	production of animal products

¹ Млрд. рублей

¹ Bln. roubles

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND
MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Растениеводство	111	117	120	108	129	127	114	136	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	105	89	110	88	111	103	77	125	grain (weight after processing)
картофель	117	155	154	131	160	150	105	132	potatoes
овощи	112	102	100.2	83	89	101	85	103	vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	80	88	95	65	75	53	77	61	fruit and berries (excluding citrus)
виноград	74	81	83	56	55	60	61	61	grape
Животноводство	90	88	88	89	92	96	108	111	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	79	57	57	58	61	58	58	57	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	96	104	105	103	109	111	110	113	milk
яйца	52	41	40	39	45	67	79	92	eggs

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Растениеводство	111	107	103	90	119	99	89.5	119	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	105	110	124	80	126	92	75	163	grain (weight after processing)
картофель	117	103	99	85	122	94	70	125	potatoes
овощи	112	106	99	83	107	114	84	121	vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	80	115	108	68	116	71	144	79	fruit and berries (excluding citrus)
виноград	74	73	102	68	98	108	101	101	grape
Животноводство	90	100.9	100	102	103	105	113	102	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	79	106	100	101	104	96	100.4	98	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	96	103	100.7	99	105	102	99.1	103	milk
яйца	52	103	97	99.3	115	149	118	116	eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

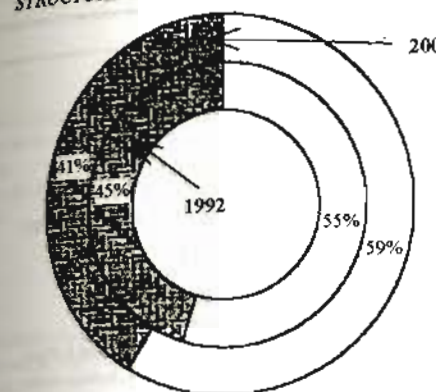
В процентах к 1991
As percentage of 1991

Зерно (в весе после доработки)	124	106	132	106	134	124	93	151	Grain (weight after processing)
Картофель	123	163	162	137	168	159	111	139	Potatoes
Овощи	116	105	104	87	92	105	88	107	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	132	107	108	110	115	110	110	107	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	128	142	144	142	150	152	151	156	Milk
Яйца	100.4	110	108	107	123	143	131	128	Eggs

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

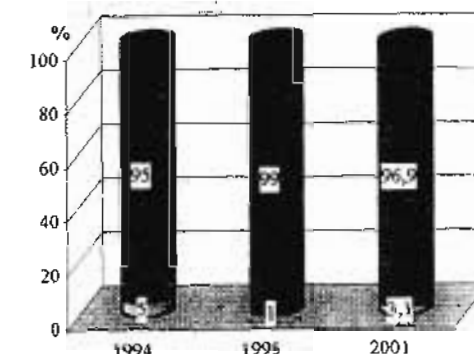
Зерно (в весе после доработки)	124	111	125	80	127	93	75	163	Grain (weight after processing)
Картофель	123	104	99.4	85	123	94	70	125	Potatoes
Овощи	116	106	99	83	106	114	84	121	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	132	106	101	101	105	96	100.2	97	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	128	103	101	99	105	102	99.1	103	Milk
Яйца	100.4	104	98	99.5	115	117	92	97	Eggs

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



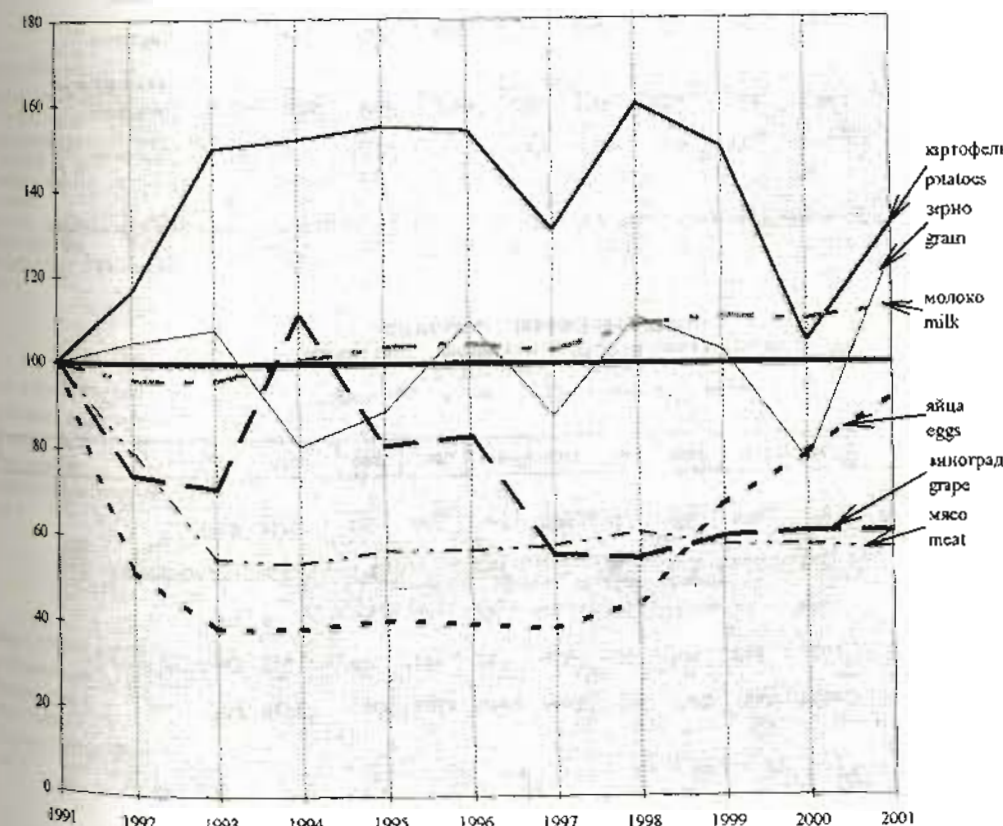
растениеводство
crop production
животноводство
animal production

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS



сельскохозяйственные предприятия
agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
households/plots and peasant (private) farms

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



Армения
Armenia

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой сбор, тыс. т Gross harvest, 1000 t										
Зерно (в весе после доработки)	293	309	261	323	258	326	301	225	367	Grain (weight after processing)
Картофель	275	322	428	423	360	440	414	290	364	Potatoes
Овощи	444	498	451	445	369	395	449	376	456	Vegetables
Фрукты и ягоды (без цитрусовых)	166	133	146	158	107	125	88	127	101	Fruit and berries (excluding citrus)
Виноград	191	142	155	159	108	106	115	116	117	Grape
Урожайность, ц с 1 га ¹ Yield, 100 kilograms per hectare ¹										
Зерновые культуры (в весе после доработки)	20.2	18.1	15.6	18.1	13.8	16.7	17.5	13.7	18.6	Grain (weight after processing)
Картофель	120	111	131	130	109	135	131	87	115	Potatoes
Овощи	191	193	208	202	182	202	210	189	224	Vegetables
Фрукто-ягодные насаждения	46.8	46.1	43.3	47.7	45.1	60.5	40.4	58.7	47.5	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	76.8	59.6	67.8	73.1	61.4	69.4	74.7	78.0	81.4	Vineyards

¹ Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убранную площадь.

¹ Yield of agricultural crops per harvested area.

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий : на 1 января, тысяч голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories: as of 1 January: 1000 heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	567	499	508	510	466	469	479	497	514	Cattle
в том числе коровы	251	258	277	278	256	256	262	265	270	of which cows
Свиньи	224	84	80	54	57	86	71	69	98	Pigs
Овцы и козы	1023	873	604	579	521	546	549	540	592	Sheep and goats
Птица	9334	2955	2921	2901	2900	3190	4255	3975	3210	Poultry

Армения
Armenia

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОВОЛЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January: in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях Agricultural enterprises										
Крупный рогатый скот	12	4	2	1	1	0.9	0.9	1	1	Cattle
в том числе коровы	8	3	1	0.9	0.8	0.7	0.7	0.9	1	of which cows
Свиньи	42	53	9	3	2	2	4	4	4	Pigs
Овцы и козы	8	4	1	0.7	0.5	0.5	0.6	0.8	1	Sheep and goats
Птица	73	13	3	2	5	7	15	26	47	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах In households' plots and peasant (private) farms										
Крупный рогатый скот	88	96	98	99	99	99.1	99.1	99	99	Cattle
в том числе коровы	92	97	99	99.1	99.2	99.3	99.3	99.1	99	of which cows
Свиньи	58	47	91	97	98	98	96	96	96	Pigs
Овцы и козы	92	96	99	99.3	99.5	99.5	99.4	99.2	99	Sheep and goats
Птица	27	87	97	98	95	93	85	74	53	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий Farms of all categories										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	85	67	48	48	49	51	49	49	48	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	32	33	30	33	35	35	32	31	30	cattle
свиньи	17	17	4	6	5	7	8	9	9	pigs
овцы и козы	9	8	7	5	5	5	5	8	7	sheep and goats
птица	26	9	7	4	4	4	4	1	2	poultry
Молоко, тыс. т	412	395	428	431	425	448	456	452	465	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	485	252	198	192	191	219	326	385	448	Eggs, mln. pcs
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	2.4	2.1	1.5	1.4	1.3	1.3	1.3	1.3	1.1	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях Agricultural enterprises										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	40	8	1	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	1	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	115	13	5	3	3	3	3	3	2	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	309	76	4	3	3	4	74	155	224	Eggs, mln. pcs
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	0.4	0.1	0.01	0.01	0.004	0.004	0.005	0.005	0.01	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах In households' plots and peasant (private) farms										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	45	59	47	48.1	48.8	51	48.9	49	47	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	297	382	423	428	422	445	453	449	463	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	176	176	194	189	188	215	252	230	224	Eggs, mln. pcs
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	2.0	2.0	1.5	1.4	1.3	1.3	1.3	1.3	1.1	Wool (physical weight), 1000 t

Армения
Armenia

СТРОИТЕЛЬСТВО CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. драмов Bln. drams								
Инвестиции в основной капитал	3.8	9.0	38.5	52.2	57.0	75.8	78.9	101.0	110.4	Investment in fixed capital	
Ввод в действие основных фондов	2.4	2.8	22.2	19.5	59.6	61.7	56.4	89.5	88.1	Fixed assets put into operation	

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ (в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)

SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL (as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of
бюджетных средств	19	22	9	19	18	17	9	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	6	18	12	9	17	41	31	own funds of enterprises and organizations
средств населения	33	20	24	44	29	18	34	means of population
средств иностранных инвесторов	41	40	55	28	36	16	14	funds of foreign investors
прочих источников	1	-	-	-	-	8	12	other sources

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ (в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)

TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL (as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	66	67	89	79	82	80	87	87	83	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	14	7	4	14	12	11	6	5	12	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	20	26	7	7	6	9	7	8	5	other capital works and expenditure

Армения
Armenia

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹ (в процентах)

STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹ (in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	19	25	28	24	18	12	9	10	15	industry
сельское хозяйство	9	7	8	4	4	8	13	7	5	agriculture
строительство	5	3	0.3	-	-	-	0.1	0.0	-	construction
транспорт и связь	7	6	5	36	41	17	21	36	21	transport and communication
торговля и общественное питание	1	1	-	-	2	4	3	3	7	trade and catering
другие отрасли	59	58	58.7	36	35	59	53.9	44	52	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА (на конец года) ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES (as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	10.2	8.7	6.0	5.4	3.8	-	-	-	-	Trucks, 1000
Автобусы, тыс. шт.	4.2	3.9	4.8	4.4	-	-	-	-	-	Buses, 1000
Троллейбусы, шт.	359	335	262	262	223	-	-	149	149	Trolleybuses, units
Трамвайные вагоны, шт.	156	138	118	118	107	-	-	75	75	Tram carriages, units
Вагоны метрополитена, шт.	58	58	70	70	70	-	-	70	70	Metro carriages, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	3.2	1.9	1.4	1.3	-	-	-	-	-	Taxis, 1000

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА (миллионов тонн) CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES (million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	80.9 ¹	22.6	5.9	7.4	6.7	6.0	5.4	4.5	4.9	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	11.8	7.5	2.15	1.7	1.5	1.8	1.4	1.4	1.4	railway transport
трубопроводный	-	1.3	1.2	1.4	1.0	1.0	0.9	1.0	1.0	pipelines
автомобильный	69.1	13.8	2.5	4.3	4.2	3.2	3.1	2.1	2.5	automobile transport
воздушный, тыс. т	16.6	53	51.4	28.2	26.5	18.9	13.5	13.8	11.4	air transport, 1000 t

¹ Без трубопроводного транспорта

¹ Excluding pipelines

Армения
Armenia

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	5357 ¹	4068	2806	3095	2424	2527	2052	1706	1682	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	4177	1260	403	351	381	419	323	354	344	railway transport
трубопроводный		2524.2	2326	2646.9	1941	2021	1647	1302	1290	pipelines
автомобильный	1140	264	60	82	81	72	69	40	39	automobile transport
воздушный	40	20	17	15	21	15	13	10	9	air transport

¹ Без трубопроводного транспорта

¹ Excluding pipelines

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	446.7	286.4	175.4	183.7	170.7	159.6	158.2	132.3	151.4	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	2.8	2.9	3.0	1.9	1.9	1.6	1.3	1.1	1.2	railway transport
автобусный	314.2	182.0	81.6	112.8	112.9	117.5	122.3	100.1	121.5	bus transport
легковой таксомоторный	40.0	7.5	0.8	0.8	0.5	0.5	0.3	0.3	0.3	taxi transport
троллейбусный	28.0	27.2	21.8	20.0	17.7	12.3	10.8	9.5	7.4	trolleybus transport
трамвайный	11.0	10.0	11.8	10.9	10.6	6.7	6.0	5.2	4.9	tram transport
метрополитенный	49.2	55.3	55.4	36.3	26.1	20.1	16.9	15.5	15.3	metro
воздушный	1.5	1.5	1.0	1.0	1.0	0.9	0.6	0.6	0.8	air transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	8054 ¹	4431	2377	2681	2674	2583	2381	2063	2477	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	319	446	166	84	84	52	46.4	46.8	47.3	railway transport
автобусный	3112	1624	829	1354	1398	1478	1540	1308	1559	bus transport
легковой таксомоторный	286	60	7	7	4	2	5	2	2.3	taxi transport
троллейбусный	...	122	100	91	81	56	51	45	35	trolleybus transport
трамвайный	...	45	53	49	48	30	27	23	22	tram transport
метрополитенный	...	210	210	138	99	76	64.2	59	58	metro
воздушный	4337	1924	1012	958	960	889	647	579	753	air transport

¹ Без городского электрического транспорта

¹ Excluding urban electric transport

Армения
Armenia

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года: тысяч километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year: 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.9	0.7	0.7	0.7	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.7	0.7	0.7	of which electrified
Автомобильные дороги	7.7	7.7	7.7	7.7	7.6	7.5	7.5	7.5	7.5	Roads
в том числе с твердым покрытием	7.4	7.5	7.5	7.5	7.3	7.2	7.2	7.2	7.2	of which with hard surface

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн.	166.5	34.4	11.6	11.7	11.6	11.8	11.4	10.1	9.4	newspapers and magazines, mln
писем, млн.	48.9	33.7	1.0	0.7	0.7	0.7	0.9	1.1	1.6	letters, mln
пакетов, тыс.	1393	238	0.9	1.3	1.5	2.2	2.8	4.4	3.8	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	6.5	6.3	6.5	6.8	7.2	7.1	6.2	4.9	4.8	money postal orders and pension payments, mln
телеграмм, млн.	10.7	1.9	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	cables, mln
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	34.1	125.5	23.9	31.8	49.7	77.9	63.1	57.7	57.6	Number of provided trunk-line calls, mln
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	608	581	583	581	554	557	542	527	521	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	474	483	511	509	504	496	467	473	474	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	144	134	136	131	120	120	...	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	184	64	57	57	...	...	...	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число подключенных абонентских радиостанций сухопутной радиосвязи с подвижными объектами (на конец года)	...	...	...	680	...	684	720	883	1084	Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year)
радиопосылка (пейджер)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	paggers
радиального действия (типа "Алтай")	...	...	...	218	306	430	...	...	...	radial action (of "Altay" type)
сотовых, членовых	...	...	...	300	4095	7179	7939	17405	25232	mobile

Армения
Armenia

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(торгующие организации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(trading organizations)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот ¹ (в текущих ценах) млрд. драмов млрд. руб.		6.8 15.4	44.0	38.5	94.7	92.6	105.2	142.0	191.6	Retail trade turnover ¹ (at current prices) bln. drams bln. roubles
в том числе:										of which:
продовольственные товары млрд. драмов млрд. руб.		2.6 9.4	39.1	33.2	81.5	70.8	54.5	76.8	131.2	foodstuffs bln. drams bln. roubles
непродовольственные товары млрд. драмов млрд. руб.		4.2 5.6	4.9	5.3	13.2	21.8	50.7	65.2	60.4	non-food goods bln. drams bln. roubles
Товарные запасы в рознич- ной сети (в текущих ценах, на конец года): млрд. драмов млрд. руб.		0.9 4.9	3.5	2.9	2.4	19.9	23.2	25.3	23.3	Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) bln. drams bln. roubles
в днях товарооборота		40 56	23	30	27	63	57	45	25	in turnover days
Число предприятий рознич- ной торговли (на конец года), тыс.		9.4 8.9	6.6	4.8	18.4	17.6	14.5	12.6	12.1	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магази- нах, млн. кв. м		0.7 0.6	0.5	0.4	0.5	0.3	0.3	0.3	0.3	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.		5.5 4.0	1.9	1.4	1.3	0.8	0.6	0.6	0.6	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.		0.3 0.2	0.1	0.1	0.1	0.03	0.02	0.03	0.03	Number of places at catering enterprises, mln.

¹ Через все каналы реализации, соответственно: 13.4 млрд. руб., 37.6 млрд. руб., 220 млрд. драмов, 279.7 млрд. драмов, 322.8 млрд. драмов, 364.3 млрд. драмов, 393.9 млрд. драмов, 422.3 млрд. драмов, 504.3 млрд. драмов.

All channels of sales, respectively: 13.4 bln. roubles, 37.6 roubles, 220 bln. drams, 279.7 bln. drams, 322.8 bln. drams, 364.3 bln. drams, 393.9 bln. drams, 422.3 bln. drams, 504.3 bln. drams.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER OF TRADING ORGANIZATIONS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Розничный товаро- оборот - всего	29.2	13.8	10.1	10.9	10.0	11.6	15.9	20.7	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольствен- ные товары	31.8	19.1	15.5	16.7	13.5	15.1	21.8	20.7	foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки	18.5	10.0	14.1	17.0	22.5	33.6	30.1	36.1	of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары	21.1	3.1	2.1	2.3	3.6	4.8	6.0	9.0	non-food goods

Армения
Armenia

Продолжение
Continued

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Розничный товаро- оборот - всего	29.2 ¹	126.5 ¹	73.3 ¹	107.3 ¹	91.8 ¹	116.7 ¹	136.6 ¹	130.5 ¹	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольствен- ные товары	31.8	137.4	81.4	107.3	81.3	111.7	144.2	123.5	foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки	18.5	33.5	140.2	120.6	132.6	149.5	89.4	120.2	of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары	21.1	69.2	68.8	107.0	158.8	132.1	124.7	150.4	non-food goods

¹ Через все каналы реализации, соответственно: 36.1%, 154.0%, 112.5%, 105.2%, 106.1%, 111.0%, 108.5%, 115.5%. All channels of sales, respectively: 36.1%, 154.0%, 112.5%, 105.2%, 106.1%, 111.0%, 108.5%, 115.5%.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги млрд. драмов млрд. руб.		0.9 2.8	41.3	87.2	141.6	178.2	169.3	174.0	187.6	Paid services bln. drams bln. roubles
в том числе бытовые услуги										of which house- hold and personal services
млрд. драмов млрд. руб.		0.3 0.5	0.84	0.79 ¹	1.0 ¹	1.3 ¹	2.2	2.4	2.4	bln. drams bln. roubles

¹ По предприятиям

¹ For enterprises.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 ¹ As percentage of 1991 ¹								
Платные услуги - всего	28.8	9.8	9.9	10.8	10.4	9.9	10.8	12.0	Paid services - total
в том числе:									of which house- hold and per- sonal services
бытовые услуги	17.8	2.1	1.7	1.9	2.2	2.5	3.1	3.0	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Платные услуги - всего	28.8 ¹	78.1 ¹	117.4	115.1	108.7	102.2	104.0	106.5	Paid services - total
в том числе:									of which house- hold and per- sonal services
бытовые услуги	17.8	89.3	81.7 ¹	112.7 ¹	116.5 ¹	135.0	112.5	92.3	

¹ По предприятиям

¹ For enterprises.

Армения
Armenia

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млн. руб.					Млн. драмов				В процентах к итогу			
	Min. roubles					Min. drams				As percentage of total			
Весь объем платных услуг	891	2835	41250	62722	92712	103129	169332	173997	187634	100	100	100	All volume of paid services
в том числе:													of which
бытовые	298	456	838	785	1003	1268	2201	2436	2352	33.4	1.4	1.3	household and personal services
пассажирского транспорта	269	1399	27579	33247	43954	41056	57404	57419	62995	30.2	33.0	33.6	passenger transport
связи	63	192	2508	5878	8895	13188	24045	24534	29083	7.1	14.1	15.5	communication
жилищно-коммунального хозяйства	126	482	7786	17437	26855	31688	49445	50459	52197	14.1	29.0	27.8	housing and communal services
системы дошкольного воспитания	6	16	93	123	270	280	391	532	604	0.7	0.3	0.3	pre-school education
культуры	17	30	136	209	406	535	1016	1218	1313	1.9	0.7	0.7	culture
туристско-экскурсионные	38	90	187	377	188	229	508	348	418	4.3	0.2	0.2	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	1	2	20	35	77	58	169	70	75	0.1	0.04	0.04	physical culture and sport
медицинские	7	15	242	882	1617	2094	5249	4698	5767	0.8	2.7	3.1	medical services
санаторно-оздоровительные	23	79	290	446	464	378	339	174	271	2.6	0.1	0.1	sanatoria and health services
правового характера и банков	19	44	511	1547	1797	2418	3556	3132	3377	2.1	1.8	1.8	legal services and services of banks
другие виды платных услуг	24	30	1060	1756	7186	9937	25009	28977	29182	2.7	16.7	15.6	other paid services

Через все каналы реализации

All channels of sales

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб.					Драмов				
	Roubles					Drams				
Среднемесячная номинальная заработная плата	337	1395	7060	9469	13581	18000	20157	22706	24483	Average monthly nominal wage
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	1200	540	830	1000	1000	5000	5000	5000	Minimum wages (as of the end of the year)

Армения
Armenia

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	..	117.4	89.4	103.0	80.3	74.8	80.9	85.1	81.9	January
Февраль	...	100.7	105.4	103.7	101.2	104.3	102.0	100.3	100.1	February
Март	...	119.5	109.2	100.7	115.2	114.8	103.2	101.5	102.5	March
Апрель	...	120.9	115.4	107.7	99.2	101.1	104.9	100.6	100.4	April
Май	...	107.4	104.2	100.1	101.1	100.3	100.3	102.5	101.6	May
Июнь	...	141.4	108.1	101.9	112.0	106.6	104.8	101.6	102.5	June
Июль	...	114.6	106.8	95.9	99.8	104.8	98.7	102.1	101.3	July
Август	104.8	114.8	103.9	100.4	99.6	98.4	101.4	100.8	100.1	August
Сентябрь	101.4	110.2	103.8	111.3	115.9	104.4	103.2	103.5	101.2	September
Октябрь	105.7	118.4	95.6	93.9	98.2	99.9	99.5	99.1	100.1	October
Ноябрь	101.1	112.3	100.5	101.0	101.0	97.0	100.6	101.0	101.1	November
Декабрь	103.3	109.3	111.4	114.4	121.1	122.5	117.1	120.5	117.0	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб.					Драмов				
	Roubles					Drams				
Вся экономика	337	1395	7060	9469	13581	18000	20157	22706	24483	All economy
Промышленность	348	1574	7680	12464	17656	21278	24515	29307	35848	Industry
Сельское хозяйство	339	978	7178	7888	9741	10206	12945	14830	16875	Agriculture
Строительство	522	1678	10955	16877	22015	31639	35306	41445	41484	Construction
Транспорт	333	1378	10174	17004	19069	28606	35261	38821	43466	Transport
Связь										Communication
Торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	215	918	9911	9171	18420	20234	20490	20254	20315	Trade and catering, material supply, procurement
Сфера операций с недвижимостью										Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка										General commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба										Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство; производственные виды бытового обслуживания населения	248	1078	11854	7508	11202	16145	19861	23785	25194	Housing, communal and personal services
Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	256	1110	3558	5116	7128	8939	11575	13029	13045	Health care, physical culture and social security
Образование	262	1195	2778	4022	5996	7666	10116	12604	12659	Education
Культура и искусство	231	905	2643	4058	6581	7635	9561	11702	11724	Culture and art
Наука и научное обслуживание	359	1444	5139	8089	10061	12975	17372	16265	18686	Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	791	3287	22414	22811	30195	41918	70766	90686	98732	Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	416	1655	2927	10516	15381	20616	29168	32548	36034	General administration, management bodies of cooperative and social organizations

Армения
Armenia

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Драмов Drams							
Средний размер месячной пенсии	167	1911	2359	3152	3673	3793	4421	4473	4574	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту ¹	135	1200	2200	2200	2200	2860	2900	2900	2900	Minimum age pension ¹
Минимальный размер стипендий студентов выс- ших учебных заведений	150	1000	2215	2770	2800	2860	3500	4000	4000	Minimum scholarship of higher education estab- lishments students

¹ Размер базовой пенсии

¹ Amount of base pension

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. драмов Bln. drams							
Денежные доходы	14.7	34.2	303.2	433.4	495.4	552.2	640.0	687.1	753.5	Money income
Денежные расходы	9.1	20.7	276.4	404.6	486.5	544.0	614.4	647.7	743.3	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	8.1	18.7	268.9	364.4	438.0	484.5	539.1	572.7	661.6	purchase of consumer goods and services
налоги на доходы и иму- щество и другие обяза- тельные платежи и взносы	1.0	2.0	7.5	12.3	17.9	20.9	31.3	28.6	31.9	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ¹	5.6	13.5	26.8	28.8	8.9	8.2	25.6	19.4	10.2	Current saving ¹
в том числе прирост де- нежной наличности	2.1	14.3	13.5	10.7	-5.4	2.4	-4.6	8.0	5.6	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, иностранной валюты, облигаций и других ценных бумаг.

¹ Increase in deposits, cash, foreign currency, bonds and other securities

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ¹
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS¹
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997 ²	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу										As percentage of total money income:
трудоустройство ³	55.1	49.7	31.9	33.3	38.0	44.6	39.7	...	...	labour remuneration ³
пенсии	6.4	5.9	5.7	6.0	5.0	5.9	6.1	...	...	pensions
стипендии	0.3	0.4	0.3	0.4	...	...	...	...	...	scholarships
пособия	4.9	5.9	4.2	1.4	2.2	2.5	4.5	...	...	social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	12.4	10.9	9.2	7.5	18.7	14.4	11.8	...	...	income from sales of agricultural production

¹ С 1998 г. - по материалам обследования 1000 домашних хозяйств

² Июль-декабрь

³ С 1995 г. - без учета дохода от предпринимательской деятельности

¹ Since 1998 - according to the results of 1000 households survey

² July-December

³ Since 1995 - excluding income from business

Армения
Armenia

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года) млрд. драмов	10.0	8.4	3.6	8.1	11.8	21.0	30.7	46.7	54.7	Population deposits (as of the end of the year) bln. drams
Депозиты на душу населения драмов	2902	2284	952	2148	3124	5524	8073	12289	14391	Deposits per capita drams

¹ С 1995 г. - включая коммерческие банки

¹ Since 1995 - including commercial banks

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ¹
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE¹
(according to the returns of household budgets sample surveys: in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997 ²	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100	100	100	...	...	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	60.4	72.9	70.7	69.8	63.4	64.3	61.9	...	...	foodstuffs
на приобретение непродо- вольственных товаров	30.1	19.5	19.2	16.6	14.6	15.4	14.2	...	...	non-food goods
на алкогольные напитки	2.8	2.8	1.7	1.5	1.8	1.5	1.4	...	...	alcoholic beverages
на оплату услуг	6.7	4.8	8.4	12.1	20.2	18.8	22.5	...	...	services

¹ С 1998 г. - по данным выборочного обследования 1000

домашних хозяйств.

² Июль-декабрь

¹ Since 1998 - according to the returns of 1000 households survey

² July-December

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ¹
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES¹
(according to the returns of household budgets sample surveys: in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997 ²	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100	100	100	...	...	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	52.8	44.0	38.2	38.1	47.4	43.9	31.0	...	...	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы куль- турно-бытового назначе- ния	14.4	7.7	10.3	10.6	11.3	3.9	5.0	...	...	furniture, general merchan- dise and household appliances
лекарства, медикаменты	0.5	...	2.5	3.1	7.0	8.0	9.9	...	...	drugs, medicaments
табачные изделия	6.6	...	11.1	13.4	23.9	28.4	38.2	...	...	tobacco products
строительные материалы	4.7	1.6	2.4	1.8	0.9	0.6	0.6	...	...	construction materials
топливо	1.7	8.3	11.0	8.9	...	...	...	...	...	fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100	100	100	...	...	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищно-коммуналь- ных услуг	7.9	...	5.0	5.7	41.9	46.0	54.0	...	...	gross rents
ремонт одежды, обуви	17.6	...	34.2	43.1	...	...	...	...	...	communal services
культурно-просветитель- ные услуги	3.7	...	2.3	1.5	...	...	...	...	...	sewing and repair of clothing, footwear
оплата санаторно-курорт- ного лечения, включая отдых	3.8	...	1.2	1.9	1.1	1.3	1.0	...	...	cultural and educational services
транспортные услуги	5.0	...	0.1	0.1	0.4	...	...	...	...	services of sanatoria and health resorts, including recreation
услуги связи	32.1	...	39.2	29.4	28.9	30.2	23.5	...	...	transport services
	5.1	...	5.4	4.5	...	...	...	...	...	communication services

¹ С 1998 г. - по данным выборочного обследования

1000 домашних хозяйств

² Июль-декабрь

¹ Since 1998 - according to the returns of 1000 households survey

² July-December

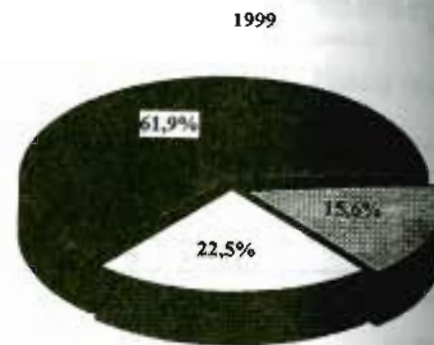
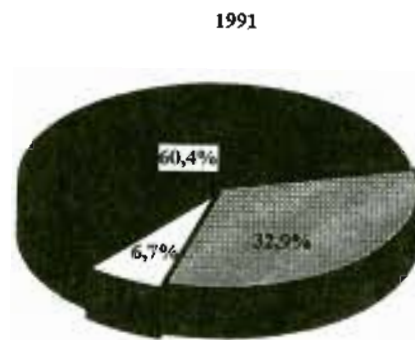
Армения
Armenia

ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

(в процентах)

SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER
EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS

(in per cent)

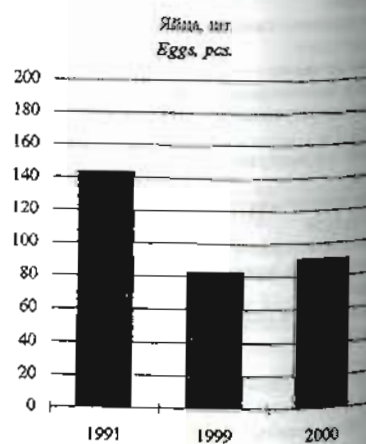
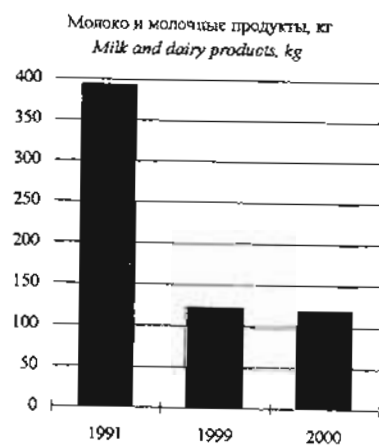
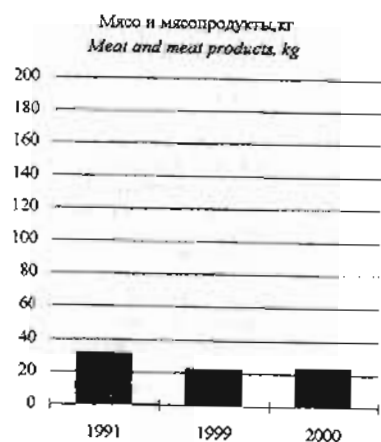
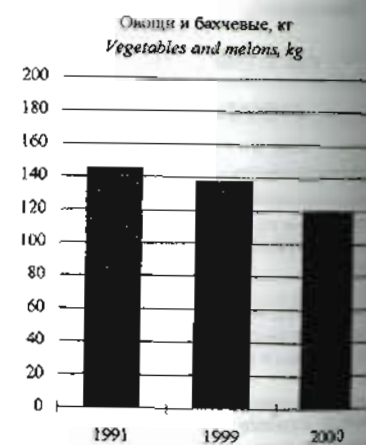
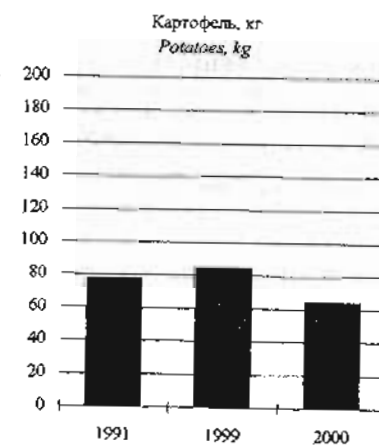
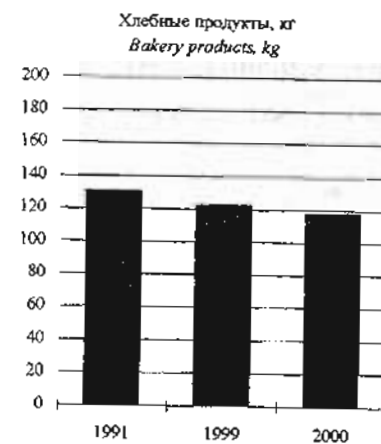


■ на покупку продуктов питания
on purchase of food products

■ на приобретение непродовольственных товаров
и алкогольных напитков
on purchase of non-food goods and alcoholic beverages

□ на оплату услуг
on services

ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



Армения
Armenia

СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)

AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Драмов Drams							
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	1.44	31	142.7	193.4						wheat flour
хлеб пшеничный	0.86	7	95.8	159.2						white bread
макаронные изделия	2.60	47	198.9	247.9						macaroni products
рис	2.47	66	150.7	283.9						rice
Картофель	3.09	20	102.0	102.7						Potatoes
Овощи	3.22	16	97.0	90.5						Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	6.99	47	154.3							Fruit and berries
Сахар	2.73	94	285.6	258.0						Sugar
Мясо и мясопродукты:										Meat and meat products:
говядина	22.56	133	909.7	975.0						beef
баранина	17.13	113	786.7	939.0						lamb
свинина	20.45	129	1051.7	1095.1						pork
колбасные изделия и молочечности	24.42	175	1256.6	1211.7						sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:										Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0.66	7	147.0	172.4						milk, per 1 litre
сметана и сливки	2.85	112	795.3	934.1						sour cream and cream
масло животное	21.58	236	874.5	1015.6						butter
сыр и брынза	15.31	130	672.9	782.2						cheese and brynza
Яйца, за штуку	0.46	5	44.4	46.4						Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	4.05	26	260.9	238.6						Fish and fish products
Масло растительное	5.02	68	511.2	491.5						Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	3.63	95	719.3	710.5						Margarine and other fats

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м. общей площади	1.9	0.4	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by:
государственными пред- приятиями и организа- циями	0.9	0.2	0.1	0.04	0.1	0.07	0.05	0.1	0.04	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0.1	0.01	-	-	-	0.01	-	-	-	housing construction cooperatives
индивидуальными заст- ройщиками	0.9	0.1	0.2	0.1	0.18	0.23	0.15	0.1	0.14	individuals
Всего построено квартир, тыс.	20.9	4.3	3.1	1.1	2.5	2.0	1.2	1.8	1.3	Total built apartments, 1000

Армения
Armenia

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года; миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year; mln. sq. m. of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	55	55	58	59	60	61	66	67	67	Dwelling stock - total
из него:										of them:
частный	32	33	47	50	55	58	63	64	65	private
государственный и муниципальный	23	22	11	9	5	3	3	3	2	state and municipal
общественный	...	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	public
В среднем на одного жителя, кв. м.	14,8	14,9	15,3	15,5	15,7	16,1	17,3	17,5	17,7	Average per 1 inhabitant, sq. m.

На 1 января 2002 г. число городских семей, состоявших на учете для получения жилой площади, составило 39,5 тыс. As of 1 January 2002 the number of urban families registered to obtain dwellings amounted to 39.5 thous.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	4,4	1,0	0,4	-	-	0,05	-	-	0,1	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. учебных мест	13,4	3,1	0,3	4,6	1,8	4,4	4,3	8,5	16,6	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	0,9	0,5	0,05	0,03	0,1	0,1	-	0,1	-	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	1,9	0,4	0,3	-	-	-	0,1	-	0,1	Polyclinics, 1000 visits per a shift

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	1,3	1,2	1,1	1,0	0,9	0,9	0,8	0,8	0,7	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях, всего, тыс.	143	122	71	73	67	57	53	47	45	Number of children in permanent pre-school establishments, total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	32	26	17	19	19	17	18	17	18	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,5	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	592	604	576	588	596	598	586	569	538	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах	59	71	63	65	67	65	56	51	52	in the 1 grades
10-11 (12) классах	79	45	38	38	40	42	44	41	45	10-11 (12) grades
Численность учителей, тыс.	54	58	61	61	59	62	60	59	55	Number of teachers, 1000

¹ Без совместителей.

¹ Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	6	6	52	26	29	30	37	53	76	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	1,8	0,4	8,7	5,7	3,6	4,5	5,7	10,0	26,4	Number of pupils, 1000
Число лицеев	-	-	1	1	1	1	-	-	-	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	-	-	0,3	0,3	0,3	0,2	-	-	-	Number of pupils, 1000

Армения
Armenia

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS¹

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	69	14	1991/92
1992/93	69	14	1992/93
1995/96	79	14	1995/96
1996/97	84	14	1996/97
1997/98	87	14	1997/98
1998/99	90	103	1998/99
1999/2000	121	100	1999/2000
2000/01	114	108	2000/01
2001/02	110	101	2001/02

¹ С 1995/96 г. - включая негосударственные учебные заведения

¹ Since 1995/96 - including non-state education establishments

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							Численность учащихся, тыс. Number of students, 1000
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	
1991/92	40,6	16,5	2,1	6,0	3,0	3,3	6,5	3,2	1991/92
1992/93	33,6	11,6	1,1	6,6	3,3	3,4	6,2	1,4	1992/93
1995/96	21,1	5,1	0,3	3,9	1,2	4,8	4,8	1,0	1995/96
1996/97	25,6	4,5	0,3	4,7	1,4	4,5	6,8	1,3	1996/97
1997/98	25,7	6,7	0,3	4,1	1,3	4,4	6,1	1,2	1997/98
1998/99	28,6	6,7	0,3	4,6	1,3	3,0	6,1	1,2	1998/99
1999/2000	30,1	1,4	3,0	0,8	6,4	3,3	9,7	2,7	1999/2000
2000/01	28,7	2,2	3,4	0,4	6,8	3,7	7,5	2,5	2000/01
2001/02	31,1	1,5	3,6	0,5	5,3	3,9	7,4	2,1	2001/02
Принято учащихся, тыс. Number of entrants, 1000	10,1	2,8	0,2	2,1	0,7	1,0	2,4	0,9	1991
1991	9,1	2,7	0,1	2,0	0,9	0,9	2,3	0,2	1992
1992	9,8	2,6	0,1	1,9	0,6	1,6	2,8	0,2	1995
1995	10,9	2,2	0,1	2,0	0,6	1,6	3,1	0,4	1996
1996	9,7	2,5	0,1	1,4	0,5	1,4	2,5	0,4	1997
1997	7,0	0,8	0,1	1,5	0,2	0,5	2,9	0,3	1998
1998	6,9	0,2	1,0	0,2	1,2	0,3	2,8	0,7	1999
1999	11,1	0,9	1,2	0,1	3,1	1,9	2,3	0,7	2000
2000	12,1	0,6	1,2	0,2	2,6	2,1	2,6	0,8	2001
Выпущено специалистов, тыс. Number of graduates, 1000	17,9	6,9	0,7	2,0	1,9	1,5	4,0	0,9	1991
1991	14,4	6,0	0,4	2,0	1,4	1,9	2,4	0,3	1992
1992	6,9	1,2	0,1	1,8	0,4	1,3	2,0	0,1	1995
1995	7,0	1,1	0,1	0,8	0,4	1,2	2,3	0,3	1996
1996	7,6	1,7	0,1	0,7	0,5	1,4	2,4	0,4	1997
1997	5,6	2,1	0,0	0,6	0,5	0,9	1,0	0,2	1998
1998	8,2	0,5	0,7	0,1	1,8	1,1	2,5	0,7	1999
1999	8,1	0,5	0,5	0,1	1,7	1,4	2,8	0,7	2000
2000	8,3	0,2	0,6	0,1	1,1	0,9	2,1	0,5	2001

¹ С 1995 г. - включая численность обучающихся в негосударственных учебных заведениях, не распределенную по отраслевой специализации

¹ Since 1995 - including students number of non-state education establishments not distributed by branches

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	7	12	12	12	34	30	22	Number of education establishments
Численность учащихся, тыс.	1,3	1,3	1,4	1,4	2,1	1,8	1,7	Number of students, total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	6,9	5,1	5,6	5,0	6,9	6,3	5,6	as percentage of total enrollment in secondary specialized education establishments
Принято учащихся, тыс.	0,5	0,7	0,7	0,4	0,7	0,6	0,8	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	-	0,8	0,4	1,6	0,4	0,3	0,4	Number of graduates, 1000

Армения
Armenia

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промыш- ленности и строитель- ства industry and const- ruction	транспор- та и связи transport and commu- nication	сельско- го хо- зяйства agricul- ture	эконо- мики и права econo- my and law	просве- щения education	здравоо- хранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинема- тографии arts and cinema- topgraphy	
Численность студентов, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	66.1	22.6	-	7.8	6.2	21.9	5.9	1.7	1991/92
1992/93	58.0	18.2	-	6.7	5.7	19.8	6.0	1.6	1992/93
1995/96	42.0	11.8	...	3.4	3.7	14.4	4.7	1.4	1995/96
1996/97	53.8	5.5	...	3.4	3.5	17.3	4.3	1.6	1996/97
1997/98	56.2	5.8	...	3.1	3.4	17.3	3.8	1.7	1997/98
1998/99	59.6	6.3	...	3.8	3.6	10.0	2.4	1.1	1998/99
1999/2000	61.7	1.6	0.6	3.2	27.5	7.5	8.1	4.5	1999/2000
2000/01	60.7	5.9	1.2	1.5	13.0	8.5	6.1	4.8	2000/01
2001/02	65.6	4.1	1.2	1.8	19.7	10.9	5.5	4.2	2001/02
Принято студентов, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	9.1	2.2	-	1.0	0.9	3.7	1.0	0.3	1991
1992	5.2	1.4	-	0.4	0.4	2.3	0.5	0.2	1992
1995	7.4	1.3	...	0.5	0.6	3.4	0.7	0.4	1995
1996	14.1	1.6	...	1.0	0.7	3.8	0.7	0.4	1996
1997	14.7	1.8	...	0.4	0.8	3.9	0.7	0.4	1997
1998	11.4	1.8	...	0.7	0.8	2.6	0.4	0.4	1998
1999	15.2	0.4	0.2	0.5	6.5	2.1	1.6	1.1	1999
2000	15.5	1.7	0.3	0.3	3.2	2.2	1.6	1.3	2000
2001	18.2	1.2	0.4	0.4	5.0	2.8	1.6	1.1	2001
Выпущено специа- листов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	11.1	3.8	-	1.0	1.3	3.8	0.9	0.3	1991
1992	11.6	4.5	-	1.2	0.6	4.0	1.0	0.3	1992
1995	9.8	3.0	...	0.9	0.7	4.0	0.9	0.3	1995
1996	13.3	3.6	...	0.9	0.9	4.1	1.1	0.3	1996
1997	11.5	1.4	...	1.1	0.7	3.8	1.3	0.3	1997
1998	11.0	1.1	...	0.3	0.6	1.9	0.6	0.3	1998
1999	11.3	0.3	0.1	0.3	4.7	1.2	1.5	0.6	1999
2000	9.8	0.9	0.2	0.2	2.3	1.4	1.0	0.6	2000
2001	10.2	1.0	0.2	0.3	3.0	1.2	0.8	0.7	2001

¹ С 1995 г. - включая численность обучающихся в негосударственных учебных заведениях, не распределенную по отраслевой специализации

¹ Since 1995 - including students number of non-state education establishments not distributed by branches.

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	41	75	87	84	82	71	71	Number of education establishments
Численность студентов всего, тыс.	14.5	18.3	20.2	21.0	21.9	17.1	18.2	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в вузах	34.5	34.0	35.0	35.3	35.4	28.2	27.7	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	3.7	5.9	6.4	2.0	5.1	4.0	5.6	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	-	2.4	2.9	4.0	3.4	3.1	2.6	Number of graduates, 1000

Армения
Armenia

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выпол- няющих научно-техничес- кие работы	123	123	44	101	94	96	82	88	91	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполняющих научные ис- следования и разработки, тыс. человек	17.2	16.1	6.7	7.3	6.1	6.6	4.9	5.0	5.5	Number of specialists enga- ged in R&D, 1000 persons
в том числе имеют образование: высшее	15.2	14.1	6.2	6.7	5.4	6.3	4.4	...	5.4	of which having: higher education
среднее специальное	2.0	2.0	0.5	0.7	0.7	0.3	0.5	...	0.1	secondary specialized professional education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек:	573	611	378	459	412	513	417	494	449	Of total number of specialists having:
доктора наук	3789	3553	1753	1972	1774	2104	1644	1701	1670	doctor's degree
кандидата наук										candidate's degree
Численность вспомога- тельного персонала, тыс. человек	8.2	4.7	0.9	2.5	1.6	1.0	0.9	0.8	0.8	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педаго- гических работников, веду- щих научные исследования и разработки, наряду с педа- гогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	1.2	1.4	1.1	0.5	0.3	0.4	0.1	0.03	0.01	Number of scientific-peda- gogical workers engaged in R&D along with pedagogi- cal activity at the chairs of higher education establish- ments, 1000 persons
из них имеют ученую степень, человек:	58	121	72	35	25	49	37	6	2	of which having:
доктора наук	276	620	247	...	174	201	34	11	5	doctor's degree
кандидата наук										candidate's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внут- реннему продукту	1.1	0.8	0.1	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	Value of performed R&D works as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений в вузах, имеющих аспиран- туру	52	...	48	57	61	67	66	59	73	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспиран- туру	184	163	277	377	259	319	397	283	488	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	940	770	951	1257	922	931	1032	992	1327	Number of post-graduates as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	580	459	671	916	531	518	606	539	760	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспи- рантуры	234	240	135	313	302	285	256	310	276	Number of graduates
из них защитили канди- датские диссертации	13	18	7	23	35	56	98	127	113	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая фи- лиалы, на конец года)	...	...	113	118	101	98	89	109	109	Number of museums (including affiliated; as of the end of the year)
Число посещений музеев, млн.	...	...	0.2	0.1	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	Museum attendances, mln.
Число театров (профессио- нальных, на конец года)	...	...	20	20	20	21	21	21	21	Number of professional thea- tres (as of the end of the year)
Число посещений театров, млн.	...	...	0.6	0.7	0.4	0.5	0.5	0.4	0.3	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	...	...	0.6	...	...	...	...	...	...	Number of movie installa- tions (as of the end of the year), 1000
Число посещений кино- сеансов, млн.	...	...	0.2	...	...	...	...	...	...	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	...	...	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, м.ш. экземпляров	...	...	21.0	20.6	20.3	19.0	20.0	19.4	19.7	Number of books and maga- zines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Армения
Armenia

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года)

MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS (as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей: всего, тыс. на 10000 населения ¹	14,7 40,5	14,6 39,3	12,7 33,6	12,9 34,0	13,0 34,4	13,0 34,3	12,6 33,2	11,9 31,4	11,5 30,3	Number of medical doctors total, 1000 per 10000 population
Численность среднего медицинского персонала: всего, тыс. на 10000 населения ¹	36,2 99,3	36,5 98,1	31,3 83,1	29,3 77,6	26,6 70,0	25,8 68,0	24,7 64,9	22,2 58,3	20,4 53,8	Number of nursing personnel total, 1000 per 10000 population
Число больничных учреж- дений	183	187	183	173	178	179	174	143	142	Number of hospitals
Число больничных коек всего, тыс. на 10000 населения ¹	30,8 84,6	30,8 82,8	28,7 76,2	26,9 71,1	25,6 67,4	25,3 66,5	23,6 62,0	20,5 53,9	16,2 42,5	Number of hospital beds total, 1000 per 10000 population
Число врачебных учреж- дений, оказывающих ам- булаторно-поликлиничес- кую помощь	547	526	509	506	497	497	504	497	460	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно- поликлинических учреж- дений (число посещений в смену): всего, тыс. на 10000 населения ¹	46,7 128	46,8 126	45,8 122	46,2 122	45,6 120	44,6 117	42,8 113	42,3 111	39,3 103	Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift) total, 1000 per 10000 population

¹ Здесь и далее данные могут быть уточнены в связи с изменением численности населения за межпереписной период

¹ In this and other tables data may be revised for change of the number of population for intercensus period

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	10,5	13,5	12,5	11,5	12,4	13,3	12,3	12,2	13,2	Total, 1000
На 10000 населения	30,4	36,7	33,1	30,5	32,9	35,1	32,4	32,1	34,8	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, постра- давших на производстве: всего, человек на 10000 работающих		403 5,9	122 3,0	76 2,0	60 3,0	99 7,0	103 6,0	62 4,0	95 6,0	Number of persons injured from accidents in industry total, persons per 10000 employed
Из общей численности пост- радавших на производст- ве - со смертельным исхо- дом: всего, человек на 10000 работающих		31 0,5	15 0,3	13 0,3	10 0,4	9 0,6	5 0,3	7 0,5	16 1,0	Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases: total, persons per 10000 employed

Армения
Armenia

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злока- чественными новообразо- ваниями: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	21,8 603	21,6 586	21,3 565	20,7 548	20,6 543	21,6 569	22,6 594	22,0 578	23,5 617	Number of cases of malignant neoplasm: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных ак- тивным туберкулезом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	4,9 136	4,5 121	4,7 125	4,8 126	4,7 124	5,1 136	5,4 142	5,4 142	5,7 149	Number of cases with active tuberculosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных алко- голизмом и алкогольным психозом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	3,1 87	3,2 87	3,5 94	3,7 98	3,9 103	4,7 123	5,3 139	5,5 143	5,8 152	Number of cases with alco- holism and alcoholic psy- chosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- команией и токсикоманией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	724 20	584 16	811 22	904 24	1047 28	1420 37	1434 38	1284 34	1343 35	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases) registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных на- ркозависимостью: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	4,5 126	..	4,4 117	4,4 116	4,3 112	4,3 113	3,9 102	3,8 101	3,9 102	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases) registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных на- ркозависимостью: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	319 8,8	327 8,9	450 12,0	132 3,5	274 7,2	285 7,5	234 6,2	247 6,5	237 6,2	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases) registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных на- ркозависимостью: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	245 6,8	381 10,2	283 7,5	290 7,7	318 8,4	287 7,6	220 5,8	205 5,4	202 5,3	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases) registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных на- ркозависимостью: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	23 0,6	84 2,3	48 1,3	..	35 0,9	13 0,3	15 0,4	15 0,4	13 0,3	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases) registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year) total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин: всего, тыс. на 100000 населения	23,4 651	25,8 701	24,8 661	24,9 661	24,0 634	23,2 612	24,1 634	24,0 632	..	Deaths by all causes: total, 1000 per 100000 population
из них умерших от злокачественных ново- образований всего, тыс. на 100000 населения	3,6 99	3,6 97	3,4 90	3,7 97	3,7 97	3,8 101	4,0 104	4,0 104	..	malignant neoplasm total, 1000 per 100000 population
болезней системы крово- обращения всего, тыс. на 100000 населения	12,0 334	13,3 361	13,5 358	13,3 351	12,7 337	12,3 325	13,1 344	13,2 347	..	diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воз- действий всего, тыс. на 100000 населения	1,9 53	2,6 69	1,7 45	1,6 41	1,4 38	1,3 35	1,1 29	1,1 2,9	..	accidents, homicide, sui- cide and other external causes total, 1000 per 100000 population

Армения
Armenia

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И
РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL
USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млрд. руб.	0.03	0.02	-	-	-	-	-	-	-	Total, bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основ- ной капитал	1.0	0.2	-	-	-	-	-	-	-	As percentage of total investment in fixed capital

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	0.02	-	-	-	-	-	-	-	-	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ ¹ в том числе:	269	73	-	14	14	16	22	30	17	Harmful pollutants, total ¹ of which:
твердых	154	8	-	2	1	1.5	1	1	2	solid
газообразных и жидких	115	65	-	12	13	15	21	29	15	gaseous and liquid
из них:										of which:
сериозного ангидрида (SO ₂)	58	44	-	1	0.3	3.0	0.8	8	4	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO ₂)	19	10	-	1.6	3.5	4.1	3.8	4	4	nitrogen oxides (NO ₂)
окиси углерода (CO)	27	7	-	0.4	8.8	7.3	9.2	6	6	carbon monoxide (CO)

¹ С 1997 г. - без двуокиси углерода

¹ Since 1997 - excluding carbon dioxide.

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионы кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использо- вания	3696	3949	-	2277	1850	1994	1966	1871	1726	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использо- вание воды)	3313	2534	-	-	1683	1800	1172	1087	1003	Water consumption (use)
Потери воды при транспор- тировке	711	683	-	-	167	194	573	759	696	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточ- ных вод в поверхностные водоемы (без очистки и не- достаточно очищенных стоков) - всего	249	244	-	277	280	300	212	47	94	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	236	230	-	-	250	250	208	47	15	of which without treatment

Армения
Armenia

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения	30	11	-	-	-	-	-	-	-	Number of registered pollution incidents
в том числе:										of which:
водных ресурсов	15	-	-	-	-	-	-	-	-	water resources
атмосферного воздуха	-	-	-	-	-	-	-	-	-	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	13109	16250	10140	12479	12355	10761	10056	12050	11483	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	220	363	159	160	136	145	156	127	120	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	253	223	134	179	191	207	178	196	193	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и поку- шения на изнасилование	48	33	34	38	27	22	23	28	24	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	6207	8724	2317	2945	3085	2921	3056	3663	3466	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	3284	2015	1585	2069	2178	2258	2411	2927	2733	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	532	1023	199	206	212	251	230	254	239	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство преступления, связанные с наркотиками	326	327	287	407	436	462	509	462	463	hooliganism crimes connected with narcotics
	80	-	624	494	577	641	480	483	411	

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совер- шивших преступления	6.2	-	-	8.3	9.9	8.5	7.8	8.1	8.3	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	0.4	-	-	0.5	0.7	0.5	0.5	0.4	0.5	juveniles ¹
ранее совершавших пре- ступления	1.1	-	-	0.9	1.0	1.1	1.5	1.5	1.4	with previous crime records
совершивших преступ- ления										committed crimes
в группе	1.2	-	-	1.2	1.5	-	-	-	-	in criminal groups
в состоянии алкоголь- ного опьянения	0.7	-	-	1.0	1.3	1.2	1.2	1.0	1.0	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	0.6	-	-	0.6	0.7	0.7	0.6	0.7	0.7	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно

¹ At the age of 14-17 years inclusive.

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
REPUBLIC OF BELARUS



Территория - 207,6 тыс. кв. км
Плотность населения - 47,9 человека на 1 кв. км
Столица - Минск (1,7 млн. человек)
Денежная единица - белорусский рубль (с 26 июля 1993 г.)

Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Латвией, Литвой, Польшей, Россией, Украиной.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 45
покрытая лесом площадь - 35,5
площадь водоемов - 2
прочая - 17,5

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Днепр - 700
Березина - 613
Припять - 495
Сож - 493
Неман - 459
Птичь - 421

Самые крупные озера, кв. км
Нарочь - 79,6
Освейское - 52,8
Червоное - 40,8
Лукомское - 37,7
Дриятви - 36,1

Самая высокая точка, м
гора Дзержинская - 345

Средняя температура
Январь -4,2°C
Июль +16,5°C

Territory - 207,6 thous. sq. km
Population density - 47,9 inhabitants per sq. km
Capital - Minsk (1,7 mln.)
National currency - belorussian rouble (from 26 July 1993)

In order to convert the country's currency into US dollar and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Latvia, Lithuania, Poland, Russia, Ukraine

Share in total territory, %:
agricultural lands - 45
forest area - 35,5
water basin area - 2
other - 17,5

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Dnieper - 700
Berezina - 613
Pripyat - 495
Sozh - 493
Neman - 459
Ptich - 421

The largest lakes, sq. km
Naroch - 79,6
Osvejskoye - 52,8
Chervonoye - 40,8
Lukomskoye - 37,7
Drivyati - 36,1

The highest point, m
Mountain Dzerzhinskaya - 345

Average temperature
January -4,2°C
July +16,5°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ¹
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS¹

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
(на начало года, тысяч человек)
RESIDENT POPULATION
(as of the beginning of the year, 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всё население	10198	10235	10177	10142	10093	10045	10019	9990	9951	Total population
в том числе:										of which:
городское	6856	6900	6935	6938	6946	6961	6985	7013	7031	urban
сельское	3342	3335	3242	3204	3147	3084	3034	2977	2920	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	4789	4814	4767	4755	4736	4718	4703	4687	4667	males
женщины	5409	5421	5410	5387	5357	5327	5316	5303	5284	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(на начало года, тысяч человек)
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS
(as of the beginning of the year, 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всё население	10198	10235	10177	10142	10093	10045	10019	9990	9951	Total population
в том числе в возрасте, лет:										of which at the age of:
0-14	2336	2326	2195	2134	2063	1961	1897	1827	...	0-14
15-64	6729	6737	6694	6704	6698	6749	6790	6816	...	15-64
65 и старше	1133	1172	1288	1304	1332	1335	1332	1347	...	65 and over

ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО²
(человек)
NUMBER OF EMIGRANTS²
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001 ³	
Всего	22017	9727	8780	8917	8891	9214	9581	10674	5974	Total
из них выехали в страны:										of which went to
Германия	208	370	552	518	641	579	744	811	1306	Germany
Греция	13	36	...	...	...	...	...	...	...	Greece
Израиль	15101	3157	3705	3324	2838	2182	2803	2517	1701	Israel
США	6194	5590	2169	1912	1697	1587	1451	1606	1318	USA

¹ По Беларуси данные в стоимостном выражении с 1995 г. приведены с учетом десятизации (уменьшения нарицательной цены денег в 10 раз).

² По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

³ По данным разработки талонов статучета, составленным на выехавших за пределы страны.

¹ Data on values pertaining to Belarus since 1995 are given in prices which reflect 10-times denomination of Belorussian rouble

² Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR

³ According to statistical accounting coupons made for outmigrants

Беларусь
Belarus

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
ПО ДАННЫМ ПЕРЕПИСЕЙ НАСЕЛЕНИЯ¹
RESIDENT POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS ACCORDING TO THE DATA OF POPULATION CENSUSES

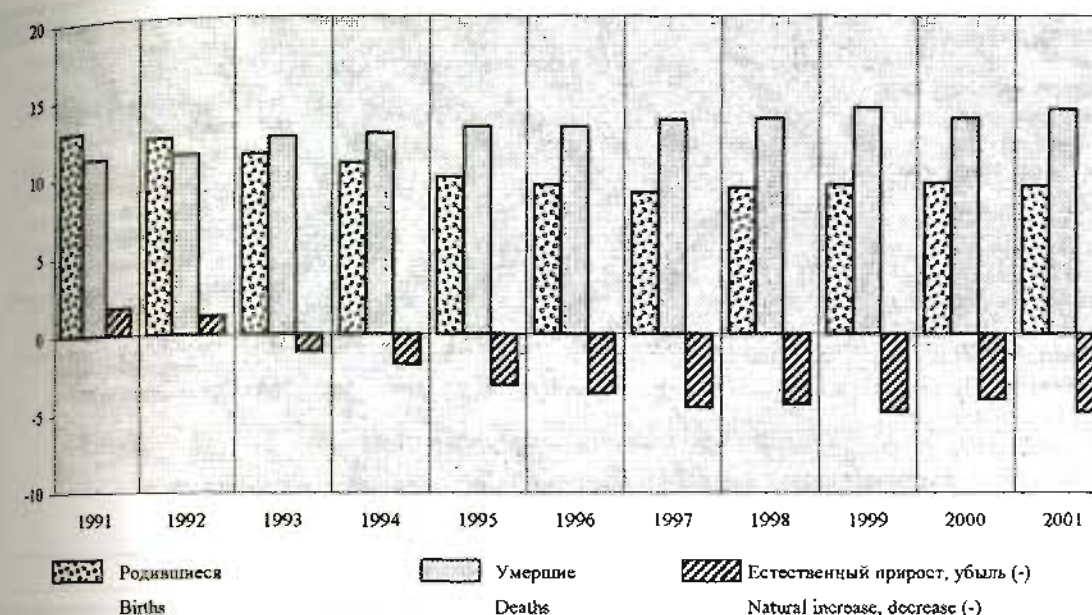
	1989			1999			
	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	
Человек Persons							
Все население	10151806	4749324	5402482	10045237	4717621	5327616	Total population
в том числе в возрасте, лет:							of which age of years:
0-4	819151	418588	400563	476149	244909	231240	0-4
5-9	786893	400475	386418	656129	336478	319651	5-9
10-14	731003	371168	359835	828325	423417	404908	10-14
15-19	706886	355980	350906	790418	405062	385356	15-19
20-24	705937	349926	356011	710033	359863	350170	20-24
25-29	857191	431961	425230	688788	344201	344587	25-29
30-34	837043	419103	417940	704537	349636	354901	30-34
35-39	725556	360725	364831	839004	415634	423370	35-39
40-44	525904	258721	267183	810383	394854	415529	40-44
45-49	539890	258354	281536	680080	326120	353960	45-49
50-54	654218	301024	353194	489718	230568	259150	50-54
55-59	628238	277965	350273	473179	210405	262774	55-59
60-64	580324	227638	352686	562968	235813	327155	60-64
65-69	359249	121764	237485	493598	193640	299958	65-69
70-74	229037	69317	159720	419652	140407	279245	70-74
75-79	234432	66626	167806	224686	61836	161850	75-79
80 и старше	230695	59909	170786	197425	44143	153282	80 and over
возраст не указан	159	80	79	1165	635	530	age is not indicated
В процентах к итогу As percentage of total							
Все население	100	100	100	100	100	100	Total population
в том числе в возрасте, лет:							of which age of years:
0-4	8.1	8.8	7.4	4.7	5.2	4.3	0-4
5-9	7.8	8.4	7.1	6.5	7.1	6.0	5-9
10-14	7.2	7.8	6.7	8.2	9.0	7.6	10-14
15-19	7.0	7.5	6.5	7.9	8.6	7.2	15-19
20-24	7.0	7.4	6.6	7.1	7.6	6.6	20-24
25-29	8.4	9.1	7.9	6.9	7.3	6.5	25-29
30-34	8.2	8.8	7.7	7.0	7.4	6.7	30-34
35-39	7.2	7.6	6.8	8.3	8.8	7.9	35-39
40-44	5.2	5.4	4.9	8.1	8.4	7.8	40-44
45-49	5.3	5.4	5.2	6.8	6.9	6.6	45-49
50-54	6.4	6.3	6.5	4.9	4.9	4.9	50-54
55-59	6.2	5.9	6.5	4.7	4.5	4.9	55-59
60-64	5.7	4.8	6.5	5.6	5.0	6.2	60-64
65-69	3.5	2.6	4.4	4.9	4.1	5.6	65-69
70-74	2.2	1.5	3.0	4.2	3.0	5.3	70-74
75-79	2.3	1.4	3.1	2.2	1.3	3.0	75-79
80 и старше	2.3	1.3	3.2	2.0	0.9	2.9	80 and over
возраст не указан	0.002	0.002	0.001	0.01	0.01	0.01	age is not indicated

¹ Данные приведены:
за 1989 г. - по переписи на 12 января,
за 1999 г. - по переписи на 16 февраля.

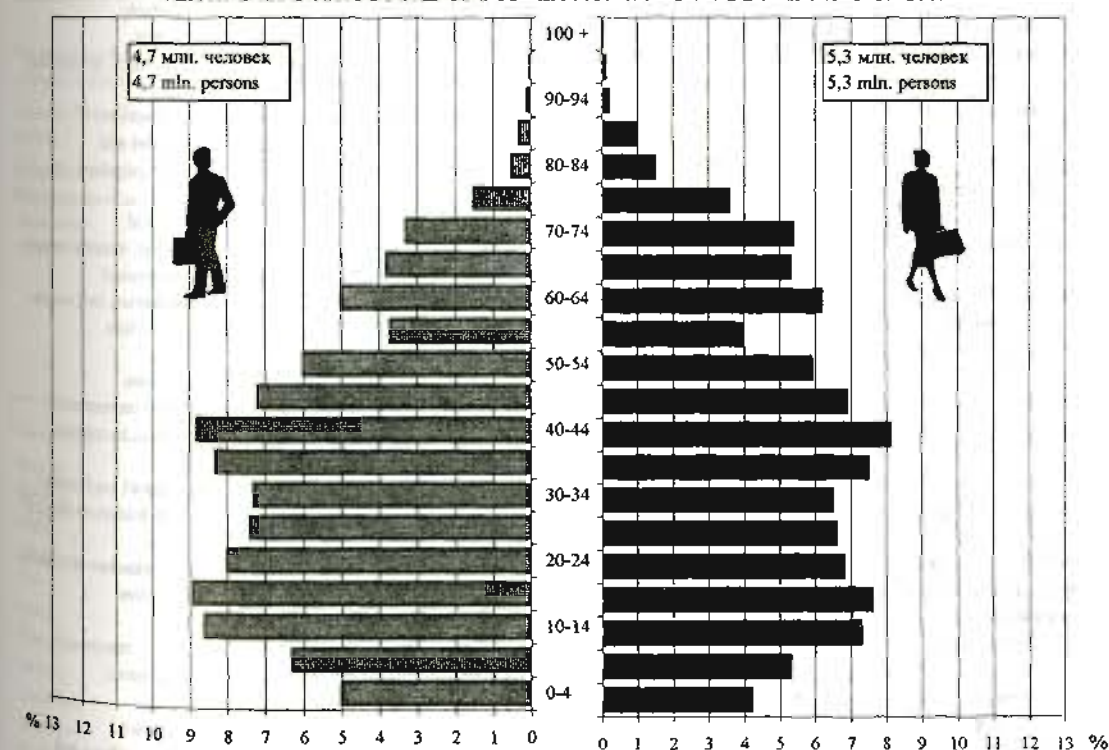
¹ Data are given
for 1989 - according to the census as of 12 January,
for 1999 - according to the census as of 16 February

Беларусь
Belarus

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2001 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2001



Беларусь
Belarus

ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год: тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average: 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	6005	5972	5849	5830	5837	5864	5928	6005	6076	Labour force
Численность экономически активного населения	5023	4901	4524	4537	4528	4528	4542	4537	4520	Economically active population
Численность занятых	5023	4891	4410	4365	4370	4417	4442	4441	4417	Employed
в том числе, в процентах:										of which, in per cent:
женщины	52	51	52	52	52	52	52	53	53	females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	2	24	131	182	126	106	95	96	103	Number of unemployed registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах:										of which, in per cent:
женщины	80	81	64	64	67	67	64	61	60	females
молодежь (до 29 лет включительно)	...	...	50	48	45	49	53	54	52	young people (under 29 years old inclusive)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	5022,5	4891,4	4409,6	4364,8	4369,9	4416,6	4442,0	4441,0	4417,4	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	1565,8	1469,8	1216,2	1202,0	1204,3	1221,0	1231,0	1226,7	1212,0	industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство	958,8	1013,7	869,5	786,8	762,5	724,0	689,2	657,6	619,4	agriculture, forestry and fishery
строительство	518,5	481,3	302,4	314,1	311,8	329,5	330,5	312,3	317,5	construction
транспорт и связь	356,8	353,2	309,8	311,2	309,1	321,4	323,5	318,3	321,7	transport and communication
торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	378,5	374,7	472,1	460,1	461,6	483,2	493,3	532,3	538,1	trade and catering; material supply, procurement and marketing services
информационно-вычислительное обслуживание	13,5	11,5	5,7	5,9	5,5	4,2	4,6	5,3	5,8	information and computing services
сфера операций с недвижимостью	-	0,0	0,1	0,2	1,0	2,3	4,0	5,8	6,5	real estate
общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	3,1	10,7	6,8	13,6	9,2	8,6	6,4	6,4	general commercial activities to support market
геологоразведка и гидрометеослужба	...	6,9	5,6	5,7	6,2	6,0	5,9	5,8	6,4	geological exploration and hydro-meteorological services
прочие отрасли сферы материального производства	58,8	45,8	40,6	42,5	42,3	43,0	41,8	42,6	41,6	other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; производственные виды бытового обслуживания населения	159,8	159,1	175,6	195,5	197,6	193,4	202,5	208,1	211,3	housing, communal and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	271,5	269,7	287,1	299,6	307,9	313,6	322,4	326,1	327,4	health care, physical culture and social security

Беларусь
Belarus

Продолжение
(continued)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
образование, культура и искусство	504,9	491,9	487,7	502,8	512,2	528,4	537,6	543,9	552,2	education, culture, and art
наука и научное обслуживание	108,6	78,5	45,7	47,8	44,6	43,7	43,9	42,2	41,9	science and scientific services
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	29,8	31,0	46,4	50,4	50,7	53,2	55,7	58,4	59,5	crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органы управления кооперативных и общественных организаций	97,2	97,1	111,4	114,4	118,2	119,7	131,1	149,2	137,6	general administration, management bodies of cooperative and social organizations
другие виды деятельности, не распределенные по отраслям	-	4,1	23,0	19,0	20,8	20,8	16,4	-	12,1	other types of activities not distributed by branches

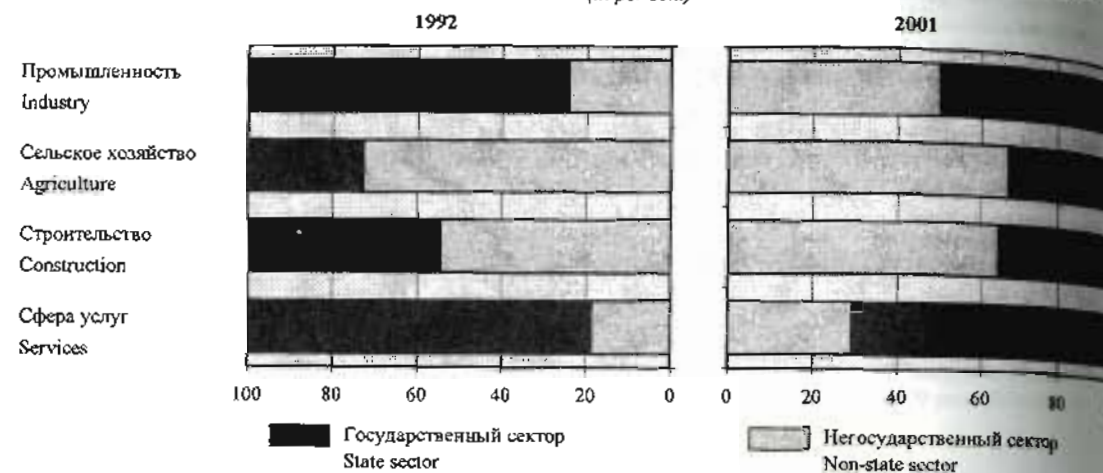
СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года: тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year: 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	14,6	61,6	131,1	182,5	126,2	105,9	95,4	95,8	102,9	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	1,5	19,9	68,7	84,7	49,1	40,8	35,6	37,5	42,2	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	0,05	0,5	2,9	4,0	2,8	2,3	2,1	2,1	2,3	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службах занятости	63,8	18,2	11,3	15,8	29,4	30,3	37,8	32,7	32,3	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

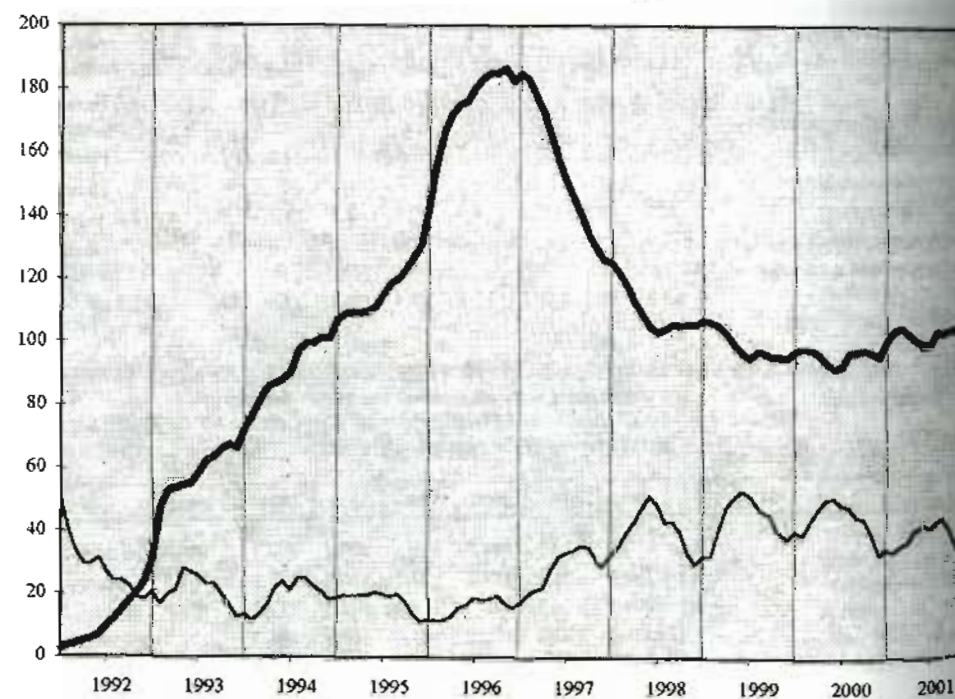
ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца: тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month: 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	2,6	107,0	143,2	184,8	125,5	107,1	97,3	100,8	January
Февраль	-	3,4	108,9	156,7	183,2	122,3	106,6	98,1	103,8	February
Март	-	4,2	109,2	166,5	178,0	118,2	105,5	97,8	104,6	March
Апрель	-	5,1	109,2	172,2	172,9	113,0	103,1	96,5	102,7	April
Май	-	5,8	109,7	175,1	165,2	109,0	99,7	93,8	100,7	May
Июнь	-	7,1	111,2	176,1	157,4	105,0	96,9	91,9	99,0	June
Июль	0,3	9,7	114,9	180,4	151,1	103,4	95,4	92,6	99,3	July
Август	0,5	12,2	118,5	183,4	145,6	104,4	97,2	96,8	103,3	August
Сентябрь	1,0	14,9	120,2	185,0	140,2	105,8	96,7	97,2	103,0	September
Октябрь	1,3	17,8	123,3	185,2	133,9	105,4	95,7	97,5	104,1	October
Ноябрь	1,6	20,7	127,0	186,4	129,7	105,9	95,6	96,7	104,5	November
Декабрь	2,3	24,0	131,1	182,5	126,2	105,9	95,4	95,8	102,9	December

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



— численность незанятых граждан, состоящих на учете в службах занятости в целях поиска работы
number of unemployed seeking work registered at employment offices
— потребность предприятий в работниках
demand of enterprises in employees

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года; в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	..	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее	..	9.6	8.9	8.5	8.0	7.7	7.6	7.9	higher
среднее специальное	..	19.8	19.1	18.3	16.8	15.5	14.6	15.3	special secondary
среднее общее	..	61.8	63.6	63.7	64.5	64.3	63.5	62.8	general secondary
не имеющих полного среднего образования	..	8.8	8.4	9.5	10.7	12.5	14.3	14.0	not having complete secondary education

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ
(на конец года, в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed)

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе являвшиеся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	23.6	12.8	8.5	9.0	11.0	12.1	11.4	10.7	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	33.9	22.0	18.1	17.0	20.1	20.9	21.7	21.7	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	31.3	23.2	22.6	18.5	24.0	24.5	27.7	27.4	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	10.3	26.4	35.4	31.0	26.2	26.1	26.6	28.3	from 6 to 12 months
более 1 года	0.9	15.6	15.4	24.5	18.7	16.4	12.6	11.9	over 1 year

¹ Трудоустроенные в течение года безработные

¹ Unemployed finding an employment during the year

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров	2362	2447	2532	2545	2545	2531	2516	2501	2491	Total number of pensioners
на 1000 населения	232	240	248	251	252	251	251	250	250	per 1000 population
Из общей численности пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	1818	1945	2011	2013	2007	1989	1973	1953	1942	pensioners by age
по инвалидности	276	284	319	326	330	331	325	322	320	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	181	144	138	140	143	148	152	157	157	loss of bread-winner pensioners

Беларусь
Belarus

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт												Gross domestic product
в текущих ценах трлн. белорусских руб. млрд. руб.	87,1	924,5	121,4	191,8	366,8	702,2	3026,0	9133,8 ¹	16912,6 ¹			at current prices trln. belorussian rubles bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²	98,8	90,4	89,6	102,8	111,4	108,4	103,4	105,8	104,1			at constant prices in per cent ²
Конечное национальное потребление												Final national consumption
в текущих ценах трлн. белорусских руб. млрд. руб.	58,8	617,2	96,7	154,5	283,9	545,6	2364,8	6977,2 ¹	13387,8 ¹			at current prices trln. belorussian rubles bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²	93,4	89,9	90,6	103,7	110,0	111,8	108,4	107,4	113,4			at constant prices in per cent ²
Валовое накопление												Gross capital formation
в текущих ценах трлн. белорусских руб. млрд. руб.	25,3	293,9	30,1	45,1	98,5	187,6	717,4	2319,9 ¹	3752,7 ¹			at current prices trln. belorussian rubles bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²	115,3	83,9	71,3	107,2	115,9	106,9	84,0	114,7	93,1			at constant prices in per cent ²
Инвестиции в основной капитал												Investment in fixed capital
в текущих ценах трлн. белорусских руб. млрд. руб.	16,0	169,1	22,4	29,8	68,2	158,5	623,9	1809,0 ¹	3043,9 ¹			at current prices trln. belorussian rubles bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²	104	71	69	95	120	125	92	102	97			at constant prices in per cent ²
Прибыль в текущих ценах трлн. белорусских руб. млрд. руб.	28,3	0,37	23,6	29,7	67,8	116,0	687,4	1913,2 ¹	2146,0 ¹			Profit at current prices trln. belorussian rubles bln. roubles
Число убыточных пред- приятий и организаций - всего	...	379	1571	1737	1351	1815	1935	2613	4002			Number of unprofitable enterprises and organiza- tions - total
из них в промышленности	...	10	192	324	264	246	209	456	736			of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в про- центах	...	4,8	17,9	18,4	12,3	16,2	16,9	22,3	34,2			Share of unprofitable enterprises and organiza- tions in their total number in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	-	2,0	2,7	1,9	2,2	1,4	2,9	0,6	1,6			Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	36,8	59,3	49,7	46,3	59,9	59,1	59,2	69,2	-3,5 ³			Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	33,4	57,8	54,1	50,4	65,7	63,9	61,6	72,4	...			Imports as percentage of the gross domestic product

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей
² К предыдущему году.
³ Чистый экспорт.

¹ Bln. denominated belorussian roubles.
² As of the previous year.
³ Net exports.

Беларусь
Belarus

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles
Валовой внутренний продукт	87,1	924,5	121,4	191,8	366,8	702,2	3026,0	9133,8	16912,6			Gross domestic product
Плюс: Первичные доходы, полученные от остального мира	-	0,1	0,0	1,1	0,9	1,8	5,7	17,8				Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Минус: Первичные доходы, переданные остальному миру	0,0	0,1	0,0	0,9	1,4	2,2	2,8	6,6				Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный доход	87,1	924,5	121,4	192,0	366,3	701,8	3028,9	9145,0				Equals: Gross national income
Плюс: Текущие трансферты, полученные от остального мира	-	25,7	1,2	1,9	2,8	5,7	40,9	136,1				Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Минус: Текущие трансферты, переданные остальному миру	-	3,1	0,4	0,7	0,7	1,2	9,7	18,0				Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Равно: Валовой националь- ный располагаемый доход	87,1	947,1	122,2	193,2	368,4	706,3	3060,1	9263,1				Equals: Gross national disposable income
Минус: Конечное потребление	58,8	617,2	96,7	154,5	283,9	545,6	2364,8	6977,2				Minus: Final consumption
Равно: Валовое сбережение	28,3	329,9	25,5	38,7	84,5	160,7	695,3	2285,9				Equals: Gross saving
Плюс: Капитальные транс- ферты, полученные от остального мира	-	-	0,1	3,5	6,2	13,4	37,4	94,0				Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Минус: Капитальные транс- ферты, переданные остальному миру	-	-	-	2,1	2,9	4,5	20,4	64,7				Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Равно: Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	28,3	329,9	25,6	40,1	87,8	169,6	712,3	2315,2				Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers
Минус: Валовое накопление	25,3	293,9	30,1	45,1	98,5	187,6	717,4	2319,9				Minus: Gross capital formation
Минус: Чистое приобретение непроизведенных нефинансовых активов	-	-	-	-	-	-	-	-				Minus: Acquisitions less disposals of non-produced non- financial assets
Минус: Статистическое расхождение	-	-	-	-	5,7	3,0	17,4	127,8				Minus: Statistical discrepancy
Равно: Чистое кредитование (+), чистое заимст- вание (-)	3,0	36,0	-4,5	-5,0	-16,4	-21,0	-22,5	-132,5				Equals: Net lending (+), net borrowing (-)

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей

² На валовой основе (до вычитания потребления основного капитала).

¹ Bln. denominated belorussian roubles.

² On the gross basis (before deducting the consumption of fixed capital).

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles
Валовая добавленная сто- имость	83,6	880,1	109,6	170,1	320,1	610,5	2624,8	7806,7	14670,6			Gross value added
в том числе по секторам:												of which by sectors
нефинансовые предприятия	67,8	682,8	78,1	116,4	228,8	438,6	1883,3	5612,6	...			non-financial corporations
финансовые учреждения	1,3	14,3	5,0	4,4	7,2	14,4	81,5	216,9	...			financial corporations
государственное управление	9,1	84,3	14,1	24,2	43,8	80,1	336,2	1013,8	...			general government
коммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	1,5	15,1	2,1	2,8	5,4	10,3	33,6	109,2	...			non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	5,2	99,4	14,4	25,4	40,1	77,4	353,1	1018,3	...			households
косвенно измеряемые услуги финансового посредни- чества (-)	1,3	15,8	4,1	3,1	5,2	10,3	62,9	164,1	240,4			financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	10,8	147,2	17,4	27,8	65,3	130,1	612,9	1937,4	2242,0 ²			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	7,3	102,8	5,6	6,1	18,6	38,4	211,7	610,3	...			Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	87,1	924,5	121,4	191,8	366,8	702,2	3026,0	9133,8	16912,6			Gross domestic product

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей

² Чистые налоги на продукты

¹ Bln. denominated belorussian roubles.

² Net taxes on products.

Беларусь
Belarus

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ²	2001 ³	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles
Промышленность	34.9	354.5	33.5	55.9	109.8	203.7	836.3	2420.7	4687.8	Industry
Сельское хозяйство	17.3	204.6	18.3	27.7	46.8	80.5	368.6	1055.8	1508.1	Agriculture
Лесное хозяйство	0.3	2.9	0.8	1.3	2.4	4.2	15.8	49.1	92.9	Forestry
Строительство	6.5	63.7	6.6	8.9	20.3	40.9	175.7	587.8	896.4	Construction
Транспорт	3.7	67.9	12.5	17.7	33.5	59.3	297.3	867.1	1917.3 ⁴	Transport
Связь	0.7	6.9	2.4	3.7	5.8	10.1	48.6	144.4	...	Communication
Торговля и общественное питание	4.0	44.8	9.2	14.3	26.4	66.2	289.7	868.6	1632.4	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	0.8	10.5	3.3	2.3	4.5	8.7	41.2	101.9	166.4	Material supply
Заготовки	0.5	5.2	0.4	0.5	0.9	1.7	7.3	20.4	33.8	Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0.2	0.8	0.2	0.2	0.3	0.6	2.9	8.6	16.4	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	-	0.5	0.2	0.3	1.2	2.8	14.2	46.4	97.4	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	-	2.4	0.4	0.8	1.6	3.0	10.9	49.0	145.4	General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	0.1	0.7	0.1	0.2	0.4	0.7	2.7	11.3	26.8	Geological exploration and prospecting, geodesical and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0.3	2.3	0.5	0.9	1.7	3.3	16.9	49.4	99.6	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	1.3	14.3	4.3	7.3	13.9	27.6	82.6	226.4	460.5	Housing
Коммунальное хозяйство и непроизводственные виды бытового обслуживания населения	1.6	8.5	2.4	3.1	6.1	10.3	45.1	160.5	393.6	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	2.2	23.3	3.6	5.7	11.5	21.7	93.6	283.0	621.9	Health care, physical culture and social security
Образование	2.7	33.6	4.3	7.6	15.5	30.8	131.3	409.1	849.1	Education
Культура и искусство	0.5	5.1	0.7	1.1	1.6	3.4	14.0	51.3	90.0	Culture and art
Наука и научное обслуживание	2.1	7.0	0.7	1.2	1.8	3.5	20.4	51.2	91.6	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	1.3	14.9	5.0	4.4	7.3	14.6	82.0	218.6	448.7	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	3.7	20.4	4.2	7.9	11.6	22.4	87.5	281.4	615.3	General administration
Общественные объединения	0.2	1.1	0.3	0.2	0.4	0.8	3.1	8.8	19.6	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	1.3	15.8	4.1	3.1	5.2	10.3	62.9	164.1	240.4	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	83.6	880.1	109.6	170.1	320.1	610.5	2624.8	7806.7	14670.6	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	10.8	147.2	17.4	27.8	65.3	130.1	612.9	1937.4	2242.0 ⁴	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	7.3	102.8	5.6	6.1	18.6	38.4	211.7	610.3	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	87.1	924.5	121.4	191.8	366.8	702.2	3026.0	9133.8	16912.6	Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² Млрд. децимированных белорусских рублей

³ Транспорт и связь

⁴ Чистые налоги на продукты

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² Bln. denominated belorussian roubles

³ Transport and communication

⁴ Net taxes on products

Беларусь
Belarus

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles
Валовой внутренний продукт	87.1	924.5	121.4	191.8	366.8	702.2	3026.0	9133.8	16912.6	Gross domestic product of which:
в том числе:										
оплата труда наемных работников	35.8	380.4	52.0	81.8	152.9	316.6	1326.5	4007.3	8307.2	compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	4.3	74.2	16.8	29.1	63.6	123.8	512.7	1608.1	2836.6	net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	47.0	469.9	52.6	80.9	150.3	261.8	1186.8	3518.4	5768.8	gross operating surplus and gross mixed income

¹ Млрд. децимированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles
Фактическое конечное потребление	58.8	617.2	96.7	154.5	283.9	545.6	2364.8	6977.2	13387.8	Actual final consumption of which:
в том числе:										
домашних хозяйств	46.5	546.6	85.4	137.8	256.5	493.3	2148.2	6387.6	12213.0	households of which:
из них:										
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	37.8	447.0	68.0	109.7	200.2	389.2	1714.5	5011.9	9531.3	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	8.7	99.6	17.4	28.1	56.3	104.1	433.7	1375.7	2681.7	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	12.3	70.6	11.3	16.7	27.4	52.3	216.6	589.6	1174.8	general government (collective services)

¹ Млрд. децимированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles
Расходы на конечное потребление	58.8	617.2	96.7	154.5	283.9	545.6	2364.8	6977.2	13387.8	Final consumption expenditure of which:
в том числе:										
домашних хозяйств	37.8	447.0	68.0	109.7	200.2	389.2	1714.5	5011.9	9531.3	households
государственного управления	18.5	144.9	25.0	39.4	74.5	139.5	590.2	1779.1	3496.6	general government of which:
из них:										
на индивидуальные товары и услуги	6.2	74.3	13.7	22.7	47.1	87.2	373.6	1189.5	2321.8	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашних хозяйств	12.3	70.6	11.3	16.7	27.4	52.3	216.6	589.6	1174.8	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	25.3	293.9	30.1	45.1	98.5	187.6	717.4	2319.9	3752.7	Gross capital formation of which:
в том числе:										
валовое накопление основного капитала	19.3	233.4	30.0	40.4	92.6	182.1	796.7	2301.9	3738.5	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	6.0	60.5	0.1	4.7	5.9	5.5	-79.3	18.0	14.2	change in inventories
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	3.0	13.4	-5.4	-7.8	-21.3	-34.0	-73.6	-291.1	-598.3	Net exports of goods and services
Статистическое расхождение	-	-	-	-	5.7	3.0	17.4	127.8	370.4	Statistical discrepancy
Валовой внутренний продукт	87.1	924.5	121.4	191.8	366.8	702.2	3026.0	9133.8	16912.6	Gross domestic product

¹ Млрд. децимированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles

Беларусь
Belarus

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ²	
	Млрд. руб. Bln. rubles		Трлн. белорусский руб. Trln. belorussian roubles									
Основные фонды	Fixed assets											
по полной балансовой стоимости	at book value											
наличие на начало года	105.7	116.4	380.5	436.3	1163.0	2632.7	2842.6	28763.5	86570.0	86570.0	86570.0	as of the beginning of the year
наличие на конец года	116.4	2692.2 ²	436.3 ²	1163.0 ²	2632.7 ²	2842.6	28763.5 ²	86570.0 ²	115474.0	115474.0	115474.0	as of the end of the year
по остаточной стоимости	at residual value											
наличие на начало года	70.5	78.4	232.7	265.9	661.4	1389.1	1536.8	14611.7	45172.8	45172.8	45172.8	as of the beginning of the year
наличие на конец года	78.4	1714.8 ²	265.9 ²	661.4 ²	1389.1 ²	1536.8	14611.7 ²	45172.8 ²	...	...	...	as of the end of the year
Материальные оборотные средства	Inventories											
наличие на начало года	33.4	76.1	74.6	109.2	215.2	538.5	2740.8	7218.6	7753.5	7753.5	7753.5	as of the beginning of the year
наличие на конец года	76.1	1053.4	81.0	116.4	227.7	572.5	2684.8	7495.5	7869.8	7869.8	7869.8	as of the end of the year
Справочно:	For reference:											
Потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах	Household consumer durables											
в ценах приобретения соответствующих лет	at historic cost											
наличие на начало года	36.5	45.5	3.6	18.6	45.9	92.1	198.5	643.5	1784.5	1784.5	1784.5	as of the beginning of the year
наличие на конец года	45.4	152.3	18.8	47.8	97.0	207.6	668.7	1784.5	3292.5	3292.5	3292.5	as of the end of the year
по остаточной стоимости	at residual value											
наличие на начало года	24.1	31.9	3.5	17.7	41.7	80.3	171.3	587.3	...	...	...	as of the beginning of the year
наличие на конец года	31.9	127.6	17.7	41.7	80.3	171.3	587.3	1541.8	...	...	...	as of the end of the year

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей.
² С учетом переоценки основных фондов.

¹ Bln. denominated belorussian roubles.
² Taking into account revaluation of fixed assets.

Беларусь
Belarus

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ²	
	Млрд. руб. Bln. rubles		Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles									
Доходы - всего	25.9	296.0	35.5	50.7	112.9	239.6	1054.9	3181.0	5747.1	5747.1	5747.1	Revenue - total
из них:	of which:											
налог на добавленную стоимость	1.6	109.8	9.9	14.3	33.5	61.8	262.0	817.8	1446.7	1446.7	1446.7	value added tax
акцизы	1.6	26.4	2.8	6.3	14.6	26.6	99.7	253.9	442.0	442.0	442.0	excises
налог на прибыль	6.4	75.7	8.3	7.4	16.6	29.5	141.7	395.1	636.8	636.8	636.8	tax on profit
рентные платежи	0.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	rental payments
земельный налог	...	1.4	0.3	0.9	1.8	...	...	...	...	...	...	tax on land
подоходный налог с физических лиц	2.4	21.9	3.3	5.3	11.4	25.0	89.3	277.1	534.2	534.2	534.2	individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	0.2	4.8	2.0	3.4	9.3	...	...	...	...	...	...	from external economic activities
от приватизации	0.2	0.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from privatization
от займов	0.2	0.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from loans
сборы и разные непалоговые доходы	4.4	38.9	9.7	10.3	16.8	7.0	27.8	86.3	157.1	157.1	157.1	dues and various nontax revenue
Расходы - всего	24.4	314.0	38.8	54.3	120.8	249.6	1142.8	3236.4	6023.5	6023.5	6023.5	Expenditure - total
из них на:	of which on:											
экономику	12.1	131.5	...	...	...	39.1	186.7	517.4	912.1	912.1	912.1	economy
внешнеэкономическую деятельность ²	0.0	1.7	1.0	...	1.1	1.8	11.3	30.6	53.7	53.7	53.7	external economic activities ²
социально-культурные мероприятия	8.0	96.2	16.6	26.4	51.5	94.9	396.4	1186.9	2351.5	2351.5	2351.5	socio-cultural needs
науку и государственные научно-технические программы	0.2	4.5	0.6	0.9	1.8	3.0	13.5	36.4	67.7	67.7	67.7	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	capital investments
оборону	...	15.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	defence
содержание органов государственной власти и управления	0.3	5.7	1.2	1.8	...	7.7	29.8	87.7	168.1	168.1	168.1	financing of state power and management
Превышение доходов над расходами.	Excess of revenue over expenditure.											
расходов над доходами (-)	+1.5	-18.0	-3.3	-3.6	-7.9	-10.0	-87.9	-55.4	-276.4	-276.4	-276.4	over revenue (-)

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей
² 1995 г. - на международную деятельность

¹ Bln. denominated belorussian roubles.
² Since 1995 - for international activities

Беларусь
Belarus

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
Млрд. руб.	1.4	33.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Bln. roubles

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ,
БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки ссуд на конец года)
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles				
Кредитные вложения	24.3	379.0	8.8	21.6	48.8	195.2	447.4	1455.9	2345.2			Credit investment
в том числе:												of which:
краткосрочные	20.5	273.0	7.7	16.7	30.2	106.0	257.6	884.1	1321.6			short-term
долгосрочные	3.8	106.0	1.1	4.9	18.6	89.2	189.8	571.8	1023.6			long-term

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей.

¹ Bln. denominated belorussian roubles.

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ
ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)
NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING
RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	40	38	36	37 ¹	...	...	...	Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	55	35	40	...	...	...	...	Refinancing rate, per cent

¹ На 1 июля 1999 г.

¹ As of 1 July 1999

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ (организаций)
(на 1 января; триллионов белорусских рублей)
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES (organisations)
(as of 1 January; trillion belorussian roubles)

	Дебиторская задолженность Receivable accounts							Кредиторская задолженность Payable accounts							
	1996	1997	1998	1999	2000	2001 ¹	2002 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001 ¹	2002 ¹	
Всего	49.8	72.6	107.1	299.3	977.9	3667.5	5955.0	66.0	92.2	145.8	461.3	1453.7	5052.8	8138.8	Total
из нее просроченная	18.2	31.2	41.7	109.7	419.2	1657.7	3067.4	24.3	33.6	47.2	156.0	555.1	2043.0	3635.7	of which overdue
Из общей задолженности:															Of total:
внутри страны	43.9	63.5	90.6	236.9	861.3	3271.3	5311.1	54.4	81.0	122.6	314.9	1106.6	3826.1	6471.7	within the country
из нее просроченная	16.5							16.7							of which overdue
стран СНГ	4.4	6.9	10.5	35.0	68.1	178.2	319.3	10.1	8.1	13.4	81.2	211.3	737.2	993.1	CIS countries
из нее просроченная	1.4							7.4							of which overdue
других стран	1.5	2.2	6.0	27.4	48.5	218.0	324.6	1.5	3.1	9.8	65.2	135.8	489.5	674.0	other countries
из нее просроченная	0.3							0.2							of which overdue

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей.

¹ Bln. denominated belorussian roubles.

Беларусь
Belarus

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
(миллиардов белорусских рублей)
MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES
(billion belorussian roubles)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
Балансовая прибыль (убыток "-")	...	102.5	128.6	318.5	2436.2	13.8	42.1	Balance profit (losses "-")
Платежи в бюджет	...	...	...	...	...	...	...	Payments to budget
Отпущено на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for special funds (accumulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отпущено на другие цели	...	1394.0	1399.9	...	...	...	...	Diversion for other purposes
Доходы - всего	...	763.7	1249.6	2463.2	15226.8	58.1	120.8	Income - total
в том числе:	...	5.3	11.7	11.1	208.6	0.1	0.3	of which:
страховые взносы	...	625.0	138.6	279.8	1600.8	8.5	16.5	insurance premiums
возврат страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	return of insurance reserves
доходы от инвестирования	...	...	...	...	...	...	...	investment of insurance reserves
страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	income
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)	...	859.3	1521.3	...	...	...	...	other income (including insurance activity)
Расходы - всего	...	263.3	345.6	635.0	...	14.9	31.7	Expenditure - total
в том числе:	...	213.6	402.6	3121.7	6938.9	32.6	28.8	of which:
выплаты страхового возмещения и страховых сумм	...	91.6	153.6	215.2	825.8	4.8	10.8	payments of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы	...	...	...	...	...	...	...	allocations to insurance reserves
страховые взносы (премии), переданные в перестрахование	...	...	...	...	...	...	...	insurance premiums submitted for reinsurance
отчисления в резерв для финансирования мероприятий по предупреждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахованного имущества	...	12.8	22.7	77.2	558.0	...	...	allocations to reserve for financing measures on accident prevention, insured property loss or damage
расходы на ведение дела	...	244.6	444.4	807.9	3927.8	14.6	36.1	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)	...	33.4	152.4	...	...	...	...	other expenditure (including insurance activity)

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
(миллиардов белорусских рублей)
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE
(billion belorussian roubles)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
Страховые взносы Insurance premiums								
Всего	...	763.7	1249.6	2463.2	15226.8	58.1	120.8	Total
обязательное страхование	...	35.4	59.4	476.3	8591.5	34.3	71.7	compulsory insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	25.6	45.4	378.0	1178.8	4.5	14.8	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	78.7	333.3	0.1	2.2	passenger insurance
медицинское	...	...	14.0	19.6	845.5	29.7	53.4	medical insurance
прочие виды	...	...	...	...	...	...	...	other types
добровольное страхование	...	728.3	1190.2	1986.9	6635.3	23.8	49.1	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	including:
личное страхование	...	68.0	123.1	292.0	1035.0	3.4	8.1	personal insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	17.4	24.6	71.0	132.2	0.5	0.7	life insurance
от несчастных случаев	...	38.3	76.9	158.5	691.5	2.5	5.2	accident insurance
медицинское	...	6.1	9.7	20.2	35.7	0.3	0.4	medical insurance
имущественное страхование	...	567.8	866.0	1327.7	4142.6	16.2	31.0	property insurance
страхование ответственности	...	92.5	201.1	367.2	1457.7	4.2	10.0	responsibility insurance
Страховые выплаты Insurance claims								
Всего	...	...	345.6	635.1	3508.2	14.9	31.7	Total
обязательное страхование	...	...	11.0	84.0	1679.5	9.9	20.7	compulsory insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	...	...	64.1	405.0	1.3	3.6	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	...	0.1	0.0	0.0	passenger insurance
медицинское	...	...	...	...	...	0.1	0.1	medical insurance
прочие виды	...	...	11.0	19.8	404.9	8.6	17.0	other types
добровольное страхование	...	...	334.6	551.0	1828.7	5.0	11.0	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	including:
личное страхование	...	...	47.9	101.3	311.2	0.9	2.1	personal insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	...	17.1	31.2	46.1	0.2	0.1	life insurance
от несчастных случаев	...	...	17.1	49.3	185.2	0.5	1.5	accident insurance
медицинское	...	...	6.5	10.7	27.6	0.2	0.2	medical insurance
имущественное страхование	...	...	250.2	384.9	1298.1	3.3	8.0	property insurance
страхование ответственности	...	...	36.5	64.9	219.4	0.8	0.9	responsibility insurance

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles

Беларусь
Belarus

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE²
(as percentage of the previous year)

	1992 ³	1995 ³	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	24,3	5,6	134	188	172	456	286	172	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	35,5	4,8	104	222	167	519	293	190	electricity production
топливная промышленность	67,1	4,0	138	200	147	409	375	170	fuel industry
из нее:									of which:
нефтедобывающая	41,0	4,3	134	209	149	222	386	272	petroleum
добыча природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	gas
угольная	-	-	-	-	-	-	-	-	coal
черная металлургия	40,4	5,2	116	175	140	606	270	159	ferrous metallurgy
цветная металлургия	-	-	-	-	-	-	-	-	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	36,3	5,4	116	190	179	467	274	189	chemical industry
нефтехимическая промышленность	26,3	5,9	142	176	150	430	231	170	petrochemical industry
машиностроение	27,5	6,2	150	186	170	434	256	169	machine-building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	19,3	6,3	127	179	164	420	286	160	timber, woodworking, pulp and paper industry
промышленность строительных материалов	25,0	6,9	120	184	168	457	301	170	construction materials industry
легкая промышленность	12,7	7,0	137	175	175	445	276	166	light industry
пищевая промышленность	14,2	8,2	149	177	167	443	314	165	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.
² В размах

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classification of kind of economic activities.
² In times.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	155	2226	490	229	215	134	477	365	120	Grain
Сахарная свекла (фабричная)	242	3052	393	115	276	226	536	196	124	Sugar beet (factory)
Картофель	361	1105	694	99	187	274	591	122	157	Potatoes
Овощи	269	1580	483	156	198	193	524	212	182	Vegetables
Скот и птица	162	667	633	155	200	189	432	283	174	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	143	717	983	154	190	144	446	346	155	Milk and dairy products
Яйца	220	1176	610	167	184	142	546	260	163	Eggs
Шерсть	360	301	524	131	159	189	613	314	...	Wool

Беларусь
Belarus

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES IN CONSTRUCTION
(as percentage of the previous year)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал	...	694	127	175	184	518	333	179	Investment in fixed capital total
в том числе строительные и монтажные работы	...	694	127	175	184	518	333	179	including construction and installation works

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT
(December to December of the previous year; in per cent)

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Транспорт - всего	35,5	291	154	182	227	286	420	145	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	35,4	343	148	180	207	239	474	149	railway transport
автомобильный	42,1	261	158	203	238	436	273	133	automobile transport
внутренний водный	...	...	...	...	...	853	377	152	inland water
воздушный	16,8	343	196	138	674	153	308	141	air transport

¹ В размах

¹ In times

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which									
				продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services			
										1999	2000	2001	
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	116.6	114.1	104.8	117.3	113.7	105.4	116.8	114.5	102.3	110.9	116.9	105.9	January
Февраль	113.7	109.3	103.9	115.5	109.8	102.9	110.7	108.1	103.1	106.8	106.7	110.0	February
Март	112.1	105.8	103.9	113.7	105.4	103.6	110.2	104.7	102.7	104.1	112.0	107.3	March
Апрель	107.4	105.1	103.3	107.9	104.6	103.6	105.8	104.8	102.0	106.7	109.5	103.7	April
Май	108.9	104.7	102.6	108.8	103.4	102.3	105.6	105.7	101.8	116.5	113.3	105.2	May
Июнь	107.1	106.1	102.1	108.1	106.0	102.2	103.9	102.6	101.1	106.8	116.7	103.5	June
Июль	106.0	104.7	101.6	104.6	104.8	101.5	111.5	104.1	101.5	105.2	105.4	102.2	July
Август	107.1	103.6	100.8	106.2	102.2	100.4	108.6	106.7	102.0	111.1	109.4	101.0	August
Сентябрь	112.1	106.8	102.1	112.8	104.6	101.7	109.0	112.2	102.2	114.6	112.9	103.7	September
Октябрь	114.2	105.2	103.6	114.7	104.6	104.1	111.6	106.2	102.0	116.0	107.5	103.7	October
Ноябрь	114.3	105.4	104.6	115.6	106.2	104.9	113.8	103.8	102.1	104.6	104.5	106.9	November
Декабрь	113.6	105.1	105.5	114.3	105.2	106.5	109.9	102.8	102.0	117.2	108.8	106.3	December

Беларусь
Belarus

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	166.1	287.2	370.8	197.2	146.5	Foodstuffs
из них:						of which:
мясопродукты	165.8	249.2	462.8	216.3	142.7	meat products
рыбодукты	156.3	399.0	247.8	179.6	147.8	fish products
масло животное	165.2	250.6	559.4	148.2	171.4	butter
масло растительное	180.1	387.2	206.6	132.2	150.8	vegetable oil
молоко и молочные продукты	146.2	223.9	500.0	207.5	178.2	milk and dairy products
сыр	146.2	184.3	494.3	209.8	166.8	cheese
яйца	148.1	323.2	464.0	170.7	167.8	eggs
сахар	219.2	344.1	308.8	224.4	131.9	sugar
кондитерские изделия	169.6	247.0	289.3	184.7	140.7	confectionery
мука	161.7	256.9	330.2	194.2	130.2	flour
хлеб и хлебобулочные изделия	177.3	162.6	405.4	306.7	125.8	bread and bakery products
макаронные изделия	154.8	241.3	250.9	189.8	121.2	macaroni products
крупы и бобовые	153.4	400.6	322.2	119.3	115.4	groats and pulses
картофель	205.4	195.0	501.4	123.6	234.7	potatoes
овощи свежие	140.9	313.1	360.6	214.9	158.2	fresh vegetables
фрукты свежие	177.4	546.5	451.3	135.2	192.4	fresh fruits
алкогольные напитки	174.0	284.6	330.4	251.9	140.8	alcoholic beverages
Непродовольственные товары	149.4	297.5	304.0	207.7	127.5	Non-food goods
из них:						of which:
ткани	138.7	189.6	273.6	172.1	121.3	fabrics
одежда и белье	142.4	238.9	282.6	174.5	129.6	clothing and underwear
в том числе для детей	151.6	238.0	345.6	201.2	136.6	including for children
трикотажные изделия	145.1	228.4	348.8	192.3	134.8	knitted garments
обувь	140.4	257.7	272.2	185.3	123.8	footwear
в том числе для детей	147.5	193.4	390.7	194.9	124.8	including for children
мебель	150.9	279.2	239.9	174.0	131.0	furniture
электротовары	181.7	272.0	319.0	193.3	140.5	electric appliances
телевизионные аппараты	...	441.2	299.5	143.9	132.0	TV and radio apparatus
в том числе:						of which:
телевизоры цветного изображения	154.2	493.6	315.1	138.5	135.4	colour TV-sets
строительные материалы	165.4	195.1	345.3	243.4	139.5	construction materials
легковые автомобили	173.2	522.7	160.0	182.0	130.0	passenger cars
бензин	170.9	288.1	755.7	276.9	101.9	benzine
лекарства	156.4	233.8	313.0	211.8	123.1	medicaments

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платимые услуги	166.3	226.7	312.0	321.9	178.1	Paid services
из них:						of which:
оплата жилища	121.6	120.0	244.1 ¹	405.1 ¹	135.7 ¹	gross rents
в том числе оплата проживания в гостинице	171.9	251.7	357.3	342.4	187.1	including payment for hotel accommodation
плата за:						payment for:
электричество	160.7	188.9	169.4	1000.6	133.3	electricity
водоснабжение и канализацию	145.7	244.2	394.7	515.0	192.3	water supply and sewerage
отопление	134.0	100.0	339.9	739.9	237.8	heating
газ сетевой	238.7	166.3	207.0	439.9	167.6	pipied gas
бытовые услуги	171.7	232.3	410.8	301.9	159.6	household and personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	151.3	304.1	320.9	316.7	189.7	chemical cleaning
услуги прачечных	188.3	237.1	393.1	333.8	147.4	laundries
услуги парикмахерских	167.0	204.9	348.6	288.5	161.3	hairdresser's
ремонт и строительство жилищ	165.4	195.1	345.3	243.4	139.5	repair and construction of dwelling
ритуальные услуги	166.3	198.9	446.1	327.2	162.8	ritual services
услуги пассажирского транспорта	173.4	337.3	243.0	310.1	171.7	passenger transport services
услуги связи	131.3	175.5	532.7	186.9	158.1	communication services
содержание детей в дошкольных учреждениях	199.6	175.1	516.7	248.1	361.6	keeping children in pre-school establishments
услуги учреждений культуры	219.8	213.2	439.3	291.2	174.3	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоровительных учреждений	192.3	171.8	519.7	288.0	155.6	services of sanatoria, health resort and rehabilitation facilities
услуги здравоохранения	151.2	212.8	366.0	223.6	170.8	medical care and health services
услуги правового характера	193.5	177.2	417.1	264.8	278.2	legal services

¹ Квартальная плата в домах муниципального жилищного фонда.

¹ Gross rents in municipal dwelling stock

Беларусь
Belarus

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУРЫ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year, progressive total from the beginning of privatization)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	272	1597	2123	2698	3116	3543	3720	3814	Total		
в том числе:									of which:		
промышленность	56	268	314	393	455	528	547	565	industry		
строительство	18	120	147	187	220	292	313	322	construction		
транспорт и связь	-	15	41	67	74	87	88	89	transport and communication		
сельское хозяйство	-	226	341	418	447	498	551	564	agriculture		
торговля и предприятия питания	76	566	775	1007	1158	1278	1323	1363	trade and catering enterprises		
бытовое обслуживание населения	97	196	237	281	330	359	387	396	household and personal services		

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	0.8	2.4	3.0	3.0	2.7	2.6	2.7	2.5	2.4	1000		Number of registered peasant (private) farms.
Площадь закрепленных земельных участков, тыс. га	16.5	45.4	62.4	61.6	60.9	67.0	76.6	82.8	93.2	1000 ha		Area of land plots.
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	20	19	21	21	23	25	29	33	39			Average area of land per 1 peasant (private) farm. ha

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в текущих ценах; в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(at current prices; in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:												of which:
сельскохозяйственные предприятия	67	65	52	51	62	61	55	61	61	61	61	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	33	35	48	49	38	39	45	39	39	39	39	households' plots and peasant (private) farms

Беларусь
Belarus

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME
OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTION
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия <i>Agricultural enterprises</i>										
Зерно (в весе после доработки)	98	96	93	92	92	91	91	91	89	Grain (weight after processing)
Картофель	35	28	13	16	15	15	10	14	10	Potatoes
Овощи	45	30	23	19	19	17	17	19	13	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	85	83	74	72	72	73	73	72	73	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	74	68	60	59	60	61	59	59	61	Milk
Яйца	62	59	58	60	62	63	62	63	60	Eggs

Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots and peasant (private) farms

Зерно (в весе после доработки)	2	4	7	8	8	9	9	9	11	Grain (weight after processing)
Картофель	65	72	87	84	85	85	90	86	90	Potatoes
Овощи	55	70	77	81	81	83	83	81	87	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	15	17	26	28	28	27	27	28	27	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	26	32	40	41	40	39	41	41	39	Milk
Яйца	38	41	42	40	38	37	38	37	40	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	28.2	33.3	38.4	46.1	48.4	49.4	52.8	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	4.0	5.4	7.5	11.1	11.5	12.5	12.6	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	905.7	1000.3	1095.5	1240.9	1314.6	1385.9	1432.2	Passenger cars, 1000

Беларусь
Belarus

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS
OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	1991	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles				В процентах к итогу As percentage of total			
Розничный товарооборот - всего	34.6	318.0	46.8	90.6	169.3	361.4	1502.0	4197	8171	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственной формы собственности	12.7	180.5	29.2	62.5	121.9	268.7	1098.4	3153	6439	36.7	75.1	78.8	non-state enterprises
из них:													of which:
частной ²	12.7	180.5	29.1	62.0	120.5	266.3	1087.9	3119	6326	36.7	74.3	77.4	private ²
потребительской кооперации	11.2	95.3	7.5	12.4	23.2	50.7	214.5	584	993	32.4	13.9	12.2	consumer cooperatives
других	-	-	0.1	0.5	1.4	2.4	10.5	34	113	-	0.8	1.4	other
государственных предприятий	21.9	137.5	17.6	28.1	47.4	92.7	403.6	1044	1732	63.3	24.9	21.2	state enterprises

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей.
² Включая потребительскую кооперацию

¹ Bln. denominated belorussian roubles
² Including consumer cooperation

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	28624	30420	30031	31400	31350	31496	31729	30762	29690	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	22340	22796	23193	24325	25020	25227	25883	25887	24968	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises:
государственных форм собственности	19205	22128	22244	23318	23357	23609	23779	23027	22211	non-state
из них:										of which:
частной	-	11	977	1194	1633	613	1628	8508	8947	private
потребительской кооперации	19126	18539	15994	15487	14844	14697	14599	14462	13175	consumer cooperatives
других	79	3578	5273	6637	6880	8299	7552	57	89	other
государственные	9419	8292	7787	8082	7993	7887	7950	7735	7479	state
Число предприятий питания - всего	13437	11874	9304	8731	8330	8329	8556	8721	8875	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
государственных форм собственности	6782	7072	6009	5565	5548	5525	5638	5770	5921	non-state
из них:										of which:
частной	-	1	37	81	62	51	79	1992	2261	private
потребительской кооперации	6773	5998	4474	3966	3837	3787	3755	3757	3630	consumer cooperatives
других	9	1073	1498	1518	1649	1687	1804	21	30	other
государственные	6655	4802	3295	3166	2782	2804	2918	2951	2954	state

Беларусь
Belarus

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	1995	2000	2001	
	Млрд. белорусских руб.			Трлн. белорусских руб.				В процентах к итогу			
	Bln. belorussian roubles			Trln. belorussian roubles				As percentage of total			
Платные услуги - всего	7673.4	13516.2	25.9	43.3	174.0	620.7	1367.3	100	100	100	Paid services - total
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership
государственная	5786.9	10367.0	17.7	29.7	112.4	410.9	925.2	75.4	66.2	67.7	state
негосударственная	1886.5	3149.2	8.2	13.6	61.6	209.8	442.1	24.6	33.8	32.3	non-state
из нее:											of which
частная	1886.5	3141.2	8.2	13.6	61.6	208.6	438.2	24.6	33.6	32.0	private
другие	-	8.0	0.01	0.04	0.04	1.2	3.9	-	0.2	0.3	other

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)

DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

								В процентах к итогу As percentage of total			
	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
Ателье (цеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	7836	7436	7770	8087	8594	8963	8778	100	100	100	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which
государственные	4546	4449	4479	4838	5143	5353	5206	58.0	59.7	59.3	state
негосударственных форм собственности	3290	2987	3291	3249	3451	3610	3572	42.0	40.3	40.7	non-state
из них:											of which
частные	3290	2987	3291	3246	3447	3592	3546	42.0	40.1	40.4	private
других негосударственных форм собственности	-	-	-	3	4	18	26	-	0.2	0.3	other non-state

Беларусь
Belarus

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир	39.0	69.3	112.2	75.4	77.4	85.6	192.0	57.9	13.8 ¹	Number of privatized apartments total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1.7	4.4	8.0	5.8	6.3	7.4	17.9	5.3	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс:										Of total number of privatized apartments, 1000:
бесплатно	11.5	14.3	111.7	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.1	transferred to population free of charge
с частичной оплатой	-	-	0.5	75.1	77.1	85.4	191.7	-	13.6	with partial payment sold ²
продано ²	27.5	55.0	0.5	0.2	0.2	0.2	0.6	0.4	...	total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	70.6	79.3	-	-	-	-	-	-	-	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	2156	4058	5800	3855	3948	4426	10240	3129	645	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	1573	3206	-	13	14	15	44	24	...	Total floor space of sold apartments 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	73.0	79.0	-	-	-	-	-	-	-	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м приватизированных квартир	55.2	58.5	51.7	51.1	51.0	51.7	53.3	54.0	46.7	Average floor space, sq. m, privatized apartments
проданных квартир	57.1	58.3	-	72.4	66.4	79.3	70.8	66.8	...	sold apartments

¹ Приватизированные жилые помещения

¹ Privatized dwellings

² С 1995 г. проданные квартиры не включаются в число приватизированных квартир, а учитываются "кроме того".

² From 1995 sold apartments are excluded from the number of privatized ones but are accounted "besides"

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года; единицы)	17	10	10	6	5	5	4	3	Number of acting burses (as of the end of the year, units)
Число заключенных сделок, тыс	6.1	2.31	11.5	0.5	0.6	36.8	48.2	40.5	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж									Turnover of burses
трлн. белорусских руб.		1.1	34.2	0.5	0.2	642.7	2330.0 ¹	4985.0 ¹	trln. belorussian roubles
млрд. руб.	6.57								bln. roubles
в процентах к общему обороту по:									as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	47.9	0.2	0.1	0.0	2.8	0.0	-	-	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	52.1	16.1	2.6	79.9	46.7	0.1	0.1	0.0	industrial production
ценным бумагам	0.0	3.7	0.3	19.4	50.5	72.5	44.7	36.8	securities
недвижимости	-	0.1	0.0	-	-	-	-	-	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	78.0	-	-	-	-	-	-	monetary resources
валютным операциям	-	1.9	97.0	-	-	27.4	55.2	63.2	currency transactions
другие	-	-	0.0	0.7	0.0	-	-	-	other

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles.

Беларусь
Belarus

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles				Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles					
Продукция промышлен- ности (в текущих ценах) Производство потреби- тельских товаров (в отпускных ценах) в том числе: продуктов питания алкогольных напитков непродовольственных товаров из них товаров легкой промышленности	91.9	1267	131	184	397	755	3331	8810	15942	Industrial production (at current prices) Manufacture of consumer goods (at producer prices) of which: foodstuffs alcoholic beverages non-food goods of which goods of light industry
	45.6	431	44.6	76.1	163	332	1461	4200	7185	
	16.3	140	21.0	35.9	73.2	143	594	1754	2997	
	3.2	28.6	4.7	8.2	16.9	34.1	136	448	725	
	26.1	263	18.9	32.0	72.5	155	731	1998	3463	
	13.4	112	5.9	12.2	27.8	59.7	291	792	1276	

¹ С 2000 г. - млрд. денонмированных белорусских рублей.

¹ Since 2000 - bln. denominated belorussian roubles.

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Электроэнергия	97	64	61	67	61	68	67	65	Electric energy
Готовый прокат чер- ных металлов	82	92	116	161	188	195	210	222	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлоре- жущие	75	29	28	30	33	28	33	35	Metal-cutting lathes
Автомобили грузовые	86	34	27	34	34	35	38	43	Lorries
Тракторы	100.6	28	28	29	28	29	24	24	Tractors
Минеральные удобрения	79	65	65	75	80	84	78	85	Mineral fertilizers
Химические волокна и нити	87	47	41	45	44	45	49	50	Chemical fibre and threads
Цемент	94	51	61	78	85	87	77	75	Cement
Ткани	88	50	51	56	64	57	61	56	Fabrics
Обувь	82	29	25	34	36	36	33	30	Footwear
Холодильники и морозильники	99.7	100.5	102	107	108	108	109	113	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	109	65	104	156	160	163	155	143	Washing machines
Телевизоры	72	23	28	41	42	47	48	66	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	84	47	42	42	47	46	42	47	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	88	48	45	49	58	59	58	58	Dairy products
Масло животное	72	47	45	52	54	46	47	49	Butter
Масло растительное	32	27	39	43	48	63	68	72	Vegetable oil
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Электроэнергия	97	79	95	110	90	113	98	96	Electric energy
Готовый прокат чер- ных металлов	82	90	125	139	117	104	107	106	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлоре- жущие	75	82	95	108	110	85	119	106	Metal-cutting lathes
Автомобили грузовые	86	61	81	125	98	105	110	113	Lorries
Тракторы	100.6	62	101	102	98	102	82	101	Tractors
Минеральные удобрения	79	112	101	115	107	105	93	108	Mineral fertilizers
Химические волокна и нити	87	96	87	110	98	100.4	111	101	Chemical fibre and threads
Цемент	94	83	119	128	108	103	88	98	Cement
Ткани	88	111	103	108	115	89	106	90	Fabrics
Обувь	82	49	88	137	104	102	91	90	Footwear
Холодильники и морозильники	99.7	100.5	101	105	100.9	100.1	101	103	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	109	48	159	150	103	102	96	92	Washing machines
Телевизоры	72	53	123	148	103	110	103	137	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	84	80	89	100.2	110	98	92	112	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	88	63	93	109	117	103	97	100.7	Dairy products
Масло животное	72	88	95	116	104	85	104	103	Butter
Масло растительное	32	129	145	111	111	132	108	106	Vegetable oil

Беларусь
Belarus

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹ VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Промышленность - всего	91	62	64	76	86	95	102	108	Industry - total of which:
в том числе:									electricity production
электроэнергетика	97	64	63	67	62	65	64	63	
топливная промыш- ленность	57	22	21	21	21	21	24	25	fuel industry
черная	86	64	79	107	123	123	135	145	metallurgy non-ferrous
металлургия	71	70	93	141	158	189	220	223	metallurgy chemical and petrochemical
химическая и нефте- химическая промыш- ленность	85	68	73	87	93	99.9	103	108	industry machine - building and metal -working
машиностроение и металлообработка	93	65	66	83	96	112	129	143	
лесная, деревообра- батывающая и цел- люлозно-бумажная	93	71	81	109	132	153	163	175	timber, woodwor- king, pulp and paper industry
промышленность строительных мате- риалов	89	38	37	46	53	54	53	55	construction materials industry
легкая промыш- ленность	100.7	52	58	74	91	100.4	106	106	light industry
пищевая промыш- ленность	82	68	72	87	104	119	126	139	food industry
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Промышленность - всего	90.8	88.3	103.5	118.8	112.4	110.3	107.8	105.9	Industry - total of which:
в том числе:									electricity production
электроэнергетика	96.9	84.2	98.4	105.0	92.6	105.4	97.3	98.9	
топливная промыш- ленность	57.1	111.2	94.8	99.0	100.6	102.0	115.4	104.6	fuel industry
черная	86.3	98.6	123.4	135.1	114.9	100.0	110.0	107.4	metallurgy non-ferrous
металлургия	71.0	72.4	131.9	151.3	112.3	120.0	116.0	101.3	metallurgy chemical and petrochemical
химическая и нефте- химическая промыш- ленность	85.3	108.9	107.2	119.4	107.7	107.0	102.7	105.6	industry machine - building and metal -working
машиностроение и металлообработка	92.6	79.7	101.6	125.7	115.5	116.2	115.4	111.3	
лесная, деревообра- батывающая и цел- люлозно-бумажная	92.8	90.4	114.2	134.7	121.7	116.0	106.1	107.4	timber, woodwor- king, pulp and paper industry
промышленность строительных мате- риалов	89.4	78.8	96.0	126.1	115.2	101.5	98.0	104.6	construction materials industry
легкая промыш- ленность	100.7	65.9	111.9	127.1	122.8	110.8	105.1	100.9	light industry
пищевая промыш- ленность	82.4	87.3	105.5	121.0	119.2	114.4	106.7	110.0	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Беларусь
Belarus

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

(миллионов гектаров)
DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED
IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	11.9	11.9	11.9	11.9	11.8	10.9	10.8	10.4	Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	9.3	9.3	9.3	9.2	9.2	9.2	9.1	9.0	Agricultural lands of which:
из них:									
пашня	6.0	6.2	6.2	6.1	6.1	6.1	6.1	5.7	arable land
сенокосы и пастбища	3.1	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	3.2	meadows and pasture lands

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА

(хозяйства всех категорий, в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories, at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Трлн. белорусских рублей ¹ Trln. belorussian roubles ¹									
Продукция сельского хозяйства - всего	0.3 ²	46.5	72.8	127.7	223.5	935.9	2734	4364	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	0.17 ²	26.5	42.1	66.9	118.6	513.9	1475	2331	production of crops
животноводство	0.15 ²	20.0	30.7	60.8	104.9	422.0	1259	2033	production of animal products
В процентах к итогу As percentage of total									
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	52	57	58	52	53	55	54	53	production of crops
животноводство	48	43	42	48	47	45	46	47	production of animal products

¹ С 2000 г. - млрд. денонмированных белорусских рублей.

² Трлн. рублей

¹ Since 2000 - bln. denominated belorussian roubles.

² Trln. roubles

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND
MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	99.7	89	95	80	75	71	83	84	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	115	87	92	102	77	58	77	82	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	98	102	88	110	124	103	128	147	sugar beet (factory)
картофель	100.3	106	121	77	85	84	97	87	potatoes
овощи	91	112	131	128	131	142	150	154	vegetables
плоды и ягоды	154	123	141	117	65	61	96	101	fruit and berries
Животноводство	86	69	68	73	75	67	65	68	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	89	62	59	59	63	61	56	59	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	86	74	72	75	77	70	66	71	milk
яйца	94	91	92	93	94	91	88	85	eggs

Беларусь
Belarus

Продолжение
Continued

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Растениеводство	99.7	102	107	84	95	95	117	100.6	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	115	90	105	111	75	75	133	106	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	98	109	86	125	113	83	124	114	sugar beet (factory)
картофель	100.3	115	114	64	109	99	116	89	potatoes
овощи	91	100.2	117	98	102	108	106	103	vegetables
плоды и ягоды	154	97	115	83	56	94	157	105	fruit and berries
Животноводство	86	90	99	106	103	90	98	104	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	89	88	95	101	107	97	92	105	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	86	92	97	105	102	91	95	108	milk
яйца	94	99.2	100.9	102	100.6	98	97	96	eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN
HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

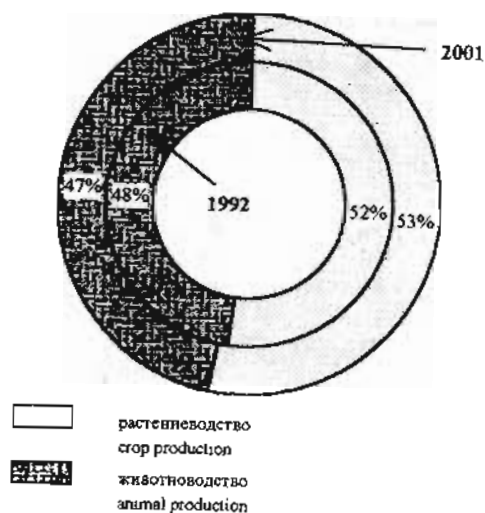
В процентах к 1991
As percentage of 1991

Зерно (в весе после доработки)	210	268	347	383	322	255	325	411	Grain (weight after processing)
Картофель	112	142	157	101	111	115	130	120	Potatoes
Овощи	118	159	193	190	199	214	223	244	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	100.0	108	111	111	113	111	107	105	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	104	112	112	115	115	108	102	105	Milk
Яйца	100.1	98	96	93	91	89	86	88	Eggs

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Зерно (в весе после доработки)	210	91	130	110	84	79	128	126	Grain (weight after processing)
Картофель	112	117	111	64	110	104	112	93	Potatoes
Овощи	118	102	122	98	105	108	104	110	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	100.0	105	103	100.3	102	98	96	99	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	104	102	99.9	103	99.5	94	94	103	Milk
Яйца	100.1	97	97	97	98	98	96	102	Eggs

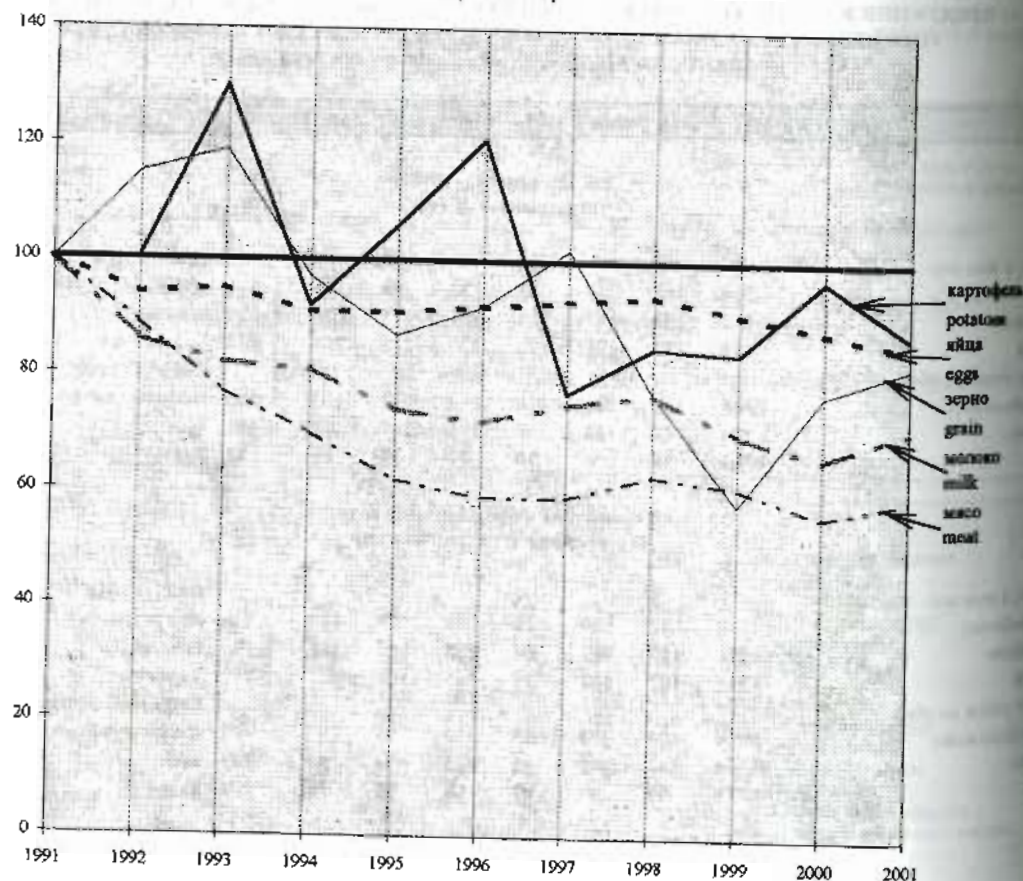
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой сбор, тыс. т Gross harvest, 1000 t										
Зерно (в весе после доработки)	6296	7230	5502	5792	6420	4830	3645	4856	5153	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	1147	1120	1172	1011	1262	1427	1186	1474	1682	Sugar beet (factory)
Льноволокно	76	61	60	49	26	36	21	37	32	Flax fibre
Картофель	8958	8984	9504	10881	6942	7574	7491	8718	7768	Potatoes
Овощи	918	838	1031	1204	1177	1201	1303	1379	1415	Vegetables
Фрукты и ягоды	311	480	383	439	363	202	191	299	315	Fruit and berries
Урожайность, ц с 1 га ¹ Yield, 100 kilograms per hectare ¹										
Зерновые культуры (в весе после доработки)	24,8	27,3	21,1	22,0	23,9	19,1	15,0	19,4	19,9	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	258	221	218	225	273	292	227	292	313	Sugar beet (factory)
Лен-долгунец (волокно)	6,5	5,6	6,2	6,5	4,0	5,1	3,1	4,8	4,2	Flax-fibre
Картофель	138	117	132	152	100	114	114	134	123	Potatoes
Овощи	179	136	135	138	134	135	133	134	141	Vegetables
Фрукто-ягодные насаждения	26,8	41,6	33,3	37,5	30,9	22,0	20,8	32,9	34,4	Fruit and berries plantations

¹ Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на уборочную площадь

¹ Yield of agricultural crops per harvested area.

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий; на 1 января; миллионов голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories; as of 1 January; million heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	6,6	6,2	5,0	4,9	4,8	4,7	4,3	4,2	4,1	Cattle
в том числе коровы	2,3	2,2	2,1	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8	1,8	of which cows
Свинья	4,7	4,3	3,9	3,7	3,7	3,7	3,6	3,4	3,4	Pigs
Овцы и козы	0,4	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	Sheep and goats
Птица	51,7	48,9	29,8	31,5	29,9	30,4	30,6	30,1	29,4	Poultry

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января; в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January; in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Крупный рогатый скот	88	87	84	84	84	84	84	84	85	Cattle
в том числе коровы	70	68	65	64	64	65	66	67	69	of which cows
Свиньи	68	66	60	60	61	63	62	62	64	Pigs
Овцы и козы	41	36	14	9	7	6	5	4	4	Sheep and goats
Птица	56	53	61	62	67	69	66	68	66	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Крупный рогатый скот	12	13	16	16	16	16	16	16	15	Cattle
в том числе коровы	30	32	35	36	36	35	34	33	31	of which cows
Свиньи	32	34	40	40	39	37	38	38	36	Pigs
Овцы и козы	59	64	86	91	93	94	95	96	96	Sheep and goats
Птица	44	47	39	38	33	31	34	32	34	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	1065	950	657	623	632	673	652	598	626	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	530	495	316	277	256	271	262	213	231	cattle
свиньи	381	323	263	273	297	320	311	302	303	pigs
овцы и козы	6	5	4	4	3	3	3	3	3	sheep and goats
птица	141	121	69	63	69	74	70	76	85	poultry
Молоко, тыс. т	6812	5885	5070	4908	5133	5232	4741	4490	4834	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	3718	3502	3373	3403	3459	3481	3395	3288	3144	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	0.8	0.7	0.4	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	907	792	486	448	456	494	477	429	460	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	5022	4021	3062	2902	3066	3176	2808	2670	2958	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	2291	2073	1969	2038	2129	2183	2118	2059	1892	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	0.5	0.4	0.1	0.06	0.03	0.02	0.02	0.01	0.01	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	158	158	171	175	176	179	175	169	166	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	1790	1864	2008	2006	2067	2056	1933	1820	1876	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	1427	1429	1404	1365	1330	1298	1277	1229	1252	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	Wool (physical weight), 1000 t

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTIONОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Трлн. белорусских руб. Trln. belorussian roubles							
Инвестиции в основной капитал	16.0	169.1	22.4	29.8	68.2	158.5	623.9	1809.0	3043.9	Investment in fixed capital
Ввод в действие основных фондов	11.9	82.4	15.2	28.0	59.2	124.9	596.2	1770.4	2839.9	Fixed assets put into operation
¹ Млрд. децимированных белорусских рублей ¹ Bln. denominated belorussian roubles										

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of
бюджетных средств	26	21	19	21	22	20	19	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	50	45	45	50	53	52	54	own funds of enterprises and organizations
средств иностранных инвесторов	7	9	7	8	2	4	1	funds of foreign investors
средств населения	4	9	16	15	17	18	16	means of population
прочих источников	13	16	13	6	6	6	10	other sources

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	53	67	55	51	52	48	51	50	48	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	34	23	31	38	38	44	40	38	40	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	13	10	14	11	10	8	9	12	12	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹

(в процентах)

STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹

(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	25	25	30	31	31	35	28	30	32	industry
сельское хозяйство	26	18	9	8	6	7	6	7	5	agriculture
строительство	4	2	2	1	1	2	2	1	2	construction
транспорт и связь	9	9	16	20	18	13	16	13	17	transport and communication
торговля и общественное питание	2	1	2	2	2	4	3	3	3	trade and catering
другие отрасли	34	45	41	38	42	39	45	46	41	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ

PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	-	0.4	0.2	0.0	0.0	0.07	0.3	0.0	0.0	Electric power stations, mln. kw
Сталь, тыс. т	510	-	-	-	-	-	-	-	-	Steel, 1000 t
Металлорежущие станки, шт	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Metal-cutting lathes, units
Химические волокна и нити, тыс. т	8.8	-	-	-	-	-	-	-	-	Chemical fibre and threads, 1000 t
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	131.5	-	-	-	5.2	2.0	-	20.0	-	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu. m
Трикотажные изделия, млн. шт.	1.0	15.07	-	-	-	-	-	-	-	Knitted clothing, mln. pcs
Цемент, тыс. т	-	-	-	1500	-	-	-	443.3	-	Cement, 1000 t
Обувь, млн. пар	-	-	0.2	0.6	0.3	1.1	-	-	-	Footwear, mln. pairs

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА

(на конец года)

ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES

(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт. ¹	34.2	30.0	21.2	17.9	33.4	31.3	29.2	27.0	24.3	Lorries, 1000 ¹
Автобусы, тыс. шт. ¹	11.6	10.7	9.3	8.9	8.9	8.8	9.4	9.2	8.8	Buses, 1000 ¹
Троллейбусы, шт.	1888	1871	1796	1778	1785	1776	1748	1745	1758	Trolleybuses, units
Трамвайные вагоны, шт.	453	445	397	366	357	357	355	355	349	Tram carriages, units
Вагоны метрополитена, шт.	112	112	132	132	148	148	160	168	176	Metro carriages, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	2.9	2.4	2.2	2.1	2.1	2.0	1.9	1.8	1.7	Taxis, 1000
Речные суда, шт.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	River boats, units
грузовые (без грузопассажирских) ²	603	592	495	482	359	-	-	-	-	cargo boats (excluding passenger-cargo) ²
пассажирские и грузопассажирские	24	22	8	6	6	-	-	-	-	passenger and passenger-cargo boats

¹ Грузовые автомобили (1991-1996 гг.), автобусы (1991-1998 гг.) - транспорта общего пользования.

² Без вспомогательных и рейдовых судов.

¹ Lorries (1991-1996), buses (1991-1998) - transport of general use.

² Excluding auxiliary and road boats.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)

CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта ¹	744.7	563.4	257.2	257.7	273.1	286.8	283.2	277.4	282.7	All types of transport ¹
в том числе:										of which:
железнодорожный	216.7	174.9	73.4	75.9	88.3	87.9	85.9	88.0	84.6	railway transport
трубопроводный	103.3	71.8	98.2	108.8	111.1	118.7	122.2	131.3	139.6	pipelines
внутренний водный	18.4	13.1	1.2	1.0	1.8	-	-	-	-	inland water transport
автомобильный	406.3	303.6	84.4	72.0	71.9	80.2	75.1	58.1	58.5	automobile transport
воздушный, тыс. т	19.2	9.6	18.5	32.7	28.6	3.7	3.6	4.3	6.5	air transport, 1000 t

¹ С 1998 г. - без внутреннего водного транспорта.

Since 1998 excluding inland water transport.

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)

CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта ¹	74668	63100	67312	73446	76754	80108	85878	91006	93515	All types of transport ¹
в том числе:										of which:
железнодорожный	65551	56441	25510	26018	30636	30370	30529	31425	29727	railway transport
трубопроводный	-	-	39286	44327	42666	46422	48873	52659	56264	pipelines
внутренний водный	1747	991	133	88	103	-	-	-	-	inland water transport
автомобильный	7336	5645	2323	2889	3265	3304	6463	6904	7496	automobile transport
воздушный	34	23	60	124	84	12	13	18	28	air transport

¹ 1991-1992 гг. - без трубопроводного транспорта, с 1998 г. - без внутреннего водного транспорта. 1991-1992 - excluding pipeline, since 1998 - excluding inland water transport.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)

PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	3538.7	3244.5	2207.2	1843.4	2172.8	2530.3	2798.1	2830.7	2875.1	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	130.7	156.3	141.1	129.1	146.9	151.0	168.9	167.8	154.8	railway transport
автобусный	2302.0	2150.0	1305.0	1049.7	1194.4	1362.6	1483.7	1499.6	1547.4	bus transport
легковой таксомоторный	34.0	17.9	10.1	9.8	9.0	8.7	9.4	6.6	5.0	taxi transport
троллейбусный	804.8	651.7	514.5	436.6	545.8	665.4	746.7	758.5	758.9	trolleybus transport
трамвайный	162.7	146.9	100.0	74.9	100.9	121.7	139.8	139.5	138.4	tram transport
метрополитенный	101.6	120.2	136.0	142.8	175.2	220.4	249.1	258.2	270.2	metro
внутренний водный	0.8	0.3	0.1	0.08	0.09	0.1	0.2	0.14	0.1	inland water transport
воздушный	2.1	1.2	0.4	0.4	0.5	0.4	0.3	0.31	0.3	air transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)

PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	41290 ¹	37625 ²	25989	23083	25268	27084	31686	32449	30345	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	15795	18017	12505	11657	12909	13268	16874	17722	15264	railway transport
автобусный	18949	15921	9308	7620	8040	8752	9312	9235	9493	bus transport
легковой таксомоторный	402	224	128	127	117	111	124	91	70	taxi transport
троллейбусный	-	-	1723	1474	1882	2302	2618	2655	2652	trolleybus transport
трамвайный	-	-	407	333	413	488	558	553	543	tram transport
метрополитенный	508	-	688	786	996	1432	1619	1678	1775	metro
внутренний водный	25	5	2	1	1	2	3	2	2	inland water transport
воздушный	5611	3458	1228	1085	910	729	578	513	546	air transport

¹ Без троллейбусного и трамвайного транспорта.
² Без городского электрического транспорта.

Excluding trolleybus and tram transport.
Excluding urban electric transport.

Беларусь
Belarus

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года, тысяч километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year, 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	5.6	5.6	5.6	5.6	5.6	5.6	5.5	5.5	5.5	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	of which electrified
Автомобильные дороги	49.3	50.3	51.5	52.1	53.4	63.4	66.0	74.4	75.3	Roads
в том числе с твердым покрытием	47.2	48.4	50.8	51.5	52.4	60.6	62.6	66.2	66.8	of which with hard surface
Внутренние водные судоходные пути	2.9	2.6	2.0	1.8	1.8	...	...	...	...	Internal waterways

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн.	1451.2	935.4	568.0	526.4	559.7	561.6	503.4	530.6	530.5	newspapers and magazines, mln.
писем, млн.	272.6	227.5	134.0	131.3	131.7	122.8	120.2	132.4	139.3	letters, mln.
посылок, тыс.	6177	3140	595	646	705	712	671	748	1055	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	38.6	41.2	32.8	31.7	30.6	30.7	30.6	30.0	29.4	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	9.8	6.8	2.4	2.1	2.1	2.1	1.7	1.5	1.5	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	205.1	207.3	248.3	281.6	349.6	396.3	461.6	528.6	614.7	Number of provided trunk line calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс.	1849	1928	2160	2325	2511	2690	2840	2962	3072	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	1290	1362	1582	1743	1921	2079	2209	2339	2436	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	30	32	35	36	40	41	...	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	381	4839 ¹	4355 ¹	3869 ¹	3524 ¹	3152 ¹	2792 ¹	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число зарегистрированных факсимильных аппаратов (телефаксов; на конец года), тыс.	...	...	8.9	12.3	15.6	19.5	23.8	26.9	31.2	Number of registered fax machines (as of the end of the year), 1000
Число подключенных абонентских радиостанций сухопутной радиосвязи с подвижными объектами (на конец года), тыс. шт.:	...	...	5.7	8.0	11.2	22.0	29.1	42.4	66.3	Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year), 1000:
радиопонска (пейджеров)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	radial action
радиального действия (типа "Алтай")	...	...	3.0	3.0	3.2	3.7	3.7	3.7	3.7	(of "Altay" type)
сотовых, зононых	...	...	5.3	7.6	9.0	13.4	24.5	50.9	141.6	mobile
Службы передачи данных и телематические службы, число установок пользователей (на конец года):	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Data communication services, number of user's installations (as of the end of the year):
сети передачи данных с коммутацией пакетов	...	...	...	130	127	190	166	133	91	packet switching network
сети "Интернет"	...	...	...	306	1563	2724	3827	4684	8098	Internet
сети электронной почты	...	...	...	1653	2899	3839	4035	4116	5094	E-mail

¹ В 1996 г. произошло объединение сети АТ (абонентского телеграфирования) и сети Телекс

¹ In 1996 the networks SC (subscribers' cabling) and Tele were united.

Беларусь
Belarus

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(through all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах)										Retail trade turnover (at current prices)
трлн. белорусских руб. ¹			46.85	90.57	169.3	361.4	1502	4197	8171	trln. belorussian roubles ¹
млрд. руб.	34.6	318.0								bln. roubles
в том числе:										of which:
продовольственные товары			30.7	53.5	98.1	200.9	858	2546	4958	foodstuffs
трлн. белорусских руб.										trln. belorussian roubles
млрд. руб.	15.5	159.3								bln. roubles
непродовольственные товары			16.15	37.07	71.2	160.5	644	1651	3213	non-food goods
трлн. белорусских руб.										trln. belorussian roubles
млрд. руб.	19.1	158.7								bln. roubles
Товарные запасы в розничной сети (в текущих ценах, на конец года) ¹			3.78	5.63	11.2	33.1	116.3	324.5	508.1	Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) ¹
трлн. белорусских руб.										trln. belorussian roubles
млрд. руб.	3.1	68.2								bln. roubles
в днях товарооборота	28	50	37	27	27	32	26	32	31	in turnover days
Число предприятий розничной торговли (на конец года), тыс.	28.6	30.4	30.0	31.4	31.4	31.5	31.7	30.8	29.7	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магазинах, млн. кв. м	2.4	2.5	2.5	2.6	2.7	2.7	2.7	2.7	2.6	Trading space of stores, mln. sq m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	13.4	11.9	9.3	8.7	8.3	8.3	8.6	8.7	8.9	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.	0.9	0.9	0.7	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Number of places at catering enterprises, mln.

¹ С 2000 г. - млрд. денонмированных белорусских рублей, товарные запасы по торговым организациям

¹ Since 2000 - bln. denominated belorussian roubles, good stocks for trading organizations.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Розничный товарооборот - всего	78.0	46.9	61.2	72.1	90.9	100.7	112.5	144.3	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	82.5	53.9	65.9	72.3	86.6	95.8	107.3	134.3	foodstuffs
из них алкогольные напитки	107.5	65.8	82.8	95.5	112.3	140.7	160.7	202.8	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	74.4	40.0	58.0	75.2	99.4	109.9	122.4	162.7	non-food goods

Беларусь
Belarus

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Розничный товарооборот - всего	78.0	77.2	130.5	117.9	126.1	110.7	111.8		Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	82.5	79.9	122.3	109.7	119.8	110.7	112.0	125.1	foodstuffs
из них алкогольные напитки	107.5	79.8	125.7	115.4	117.6	125.3	114.2	126.2	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	74.4	73.3	144.8	129.7	132.1	110.6	111.4	132.9	non-food goods

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ²	2001 ²	
Платные услуги										Paid services
трлн. белорусских руб.			7.7	13.5	25.9	43.3	174.0	620.7	1367.3	trln. belorussian roubles
млрд. руб.	3.9	28.6								bln. roubles
в том числе бытовые услуги										of which household and personal services
трлн. белорусских руб.			1.5	2.3	5.7	7.9	34.2	105.3	224.1	trln. belorussian roubles
млрд. руб.	1.5	10.6								bln. roubles

¹ По предприятиям
² Млрд. денонмированных белорусских рублей

¹ For enterprises.
² Bln. denominated belorussian roubles

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 ¹ As percentage of 1991 ¹									
Платные услуги - всего	74.5	41.6	44.5	47.9	52.9	59.2	61.0	66.4	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	66.3	29.2	29.9	33.9	37.2	38.2	38.9	42.6	of which household and personal services

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги - всего	74.5 ¹	95.0	105.7	107.8	111.0	113.3	104.9	109.0	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	66.3 ¹	83.5	97.2	114.1	111.3	107.8	113.3	113.4	of which household and personal services

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

Беларусь
Belarus

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ²	2001 ²	1991 ¹	2000 ²	2001 ²	
	Млрд. руб.									В процентах к итогу			
	Bln. roubles									As percentage of total			
Всё платных услуг	3.9	28.6	7673	13516	25905	43358	174045	620695	1367310	100	100	100	Total sales of services
в том числе:													of which:
бытовые пассажирского транспорта связи жилищно-коммунального хозяйства системы дошкольного воспитания культуры туристско-экскурсионные физической культуры и спорта медицинские санаторно-оздоровительные	1.5	10.6	1502	2286	5661	7867	34194	105285	224122	40.0	17.0	16.4	household and personal services passenger transport communication housing and communal services pre-school education culture tourist and excursion services physical culture and sport medical services sanatoria and health services legal services and services of banks other paid services
правового характера и банков другие виды платных услуг	0.9	7.8	2065	3362	7480	11975	46090	169990	318150	24.0	27.4	23.3	
	0.3	1.7	844	1694	2699	4597	23635	80419	180056	7.6	13.0	13.2	
	0.5	3.1	2019	3921	5787	8886	23516	101749	277004	10.2	16.3	20.2	
	0.05	0.8	112	247	416	744	2522	7654	17707	1.3	1.2	1.3	
	0.1	0.7	101	179	309	757	3742	11539	25880	3.7	1.8	1.9	
	0.2	1.4	133	179	279	516	2304	7320	13672	4.5	1.2	1.0	
	0.01	0.07	12	27	60	164	900	3277	7763	0.2	0.5	0.6	
	0.04	0.3	59	159	327	858	3872	14211	31511	1.1	2.3	2.3	
	0.1	1.5	566	796	1420	2879	14219	47622	101711	3.6	7.7	7.4	
	0.1	0.2	68	132	261	433	1273	2521	5813	1.5	0.4	0.4	
	0.1	0.5	192	534	1206	3682	17778	69108	163921	2.3	11.2	12.0	

¹ По предприятиям
² Млрд. денонмированных белорусских рублей

¹ For enterprises
² Bln. denominated belorussian roubles

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Руб.									
	Roubles									
Среднемесячная номинальная заработная плата	541	5072	755.1	1212.2	2270.1	4635.2	19580.8	58916	123021	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	2000	60	100	200	350	1450	3600	10000	Minimum wages (as of the end of the year)

¹ Денонмированных белорусских рублей.

¹ Denominated belorussian roubles

Беларусь
Belarus

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь		105.4	119.6	93.8	95.8	92.3	112.1	105.1	96.5	January
Февраль	99.3	123.2	114.2	106.8	107.4	112.1	110.9	112.3	102.6	February
Март	110.2	141.6	168.6	105.0	105.7	109.1	117.4	110.6	117.5	March
Апрель	122.4	113.1	105.9	99.6	109.6	99.2	110.0	103.5	103.8	April
Май	112.3	134.3	105.8	106.5	105.5	105.1	136.8	114.1	109.1	May
Июнь	114.4	125.8	111.0	104.9	109.2	108.3	108.4	107.0	107.9	June
Июль	110.4	105.6	102.2	104.1	105.1	104.1	107.3	103.5	111.3	July
Август	102.2	108.1	105.4	102.0	102.7	102.3	104.9	107.1	105.2	August
Сентябрь	107.4	121.8	100.6	102.2	112.8	104.8	107.1	103.4	96.9	September
Октябрь	119.3	116.4	102.7	105.3	103.2	122.9	118.4	115.7	102.5	October
Ноябрь	111.1	128.8	97.0	95.7	99.8	111.1	106.5	101.4	99.0	November
Декабрь	158.0	147.3	115.6	122.7	119.4	125.7	120.2	113.3	116.0	December

СРЕДНЕСЕЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Руб. Roubles							Тыс. белорусских руб. Thous. belorussian roubles		
Вся экономика	541	5072	755	1212	2270	4635	19581	58916	123021	All economy
Промышленность	596	6025	862	1366	2689	5630	23865	70905	143077	Industry
Сельское хозяйство	468	3949	468	758	1329	2777	11282	36774	78218	Agriculture
Строительство	662	6460	1048	1474	2852	5796	25238	74660	151122	Construction
Транспорт	570	5655	936	1463	2553	4903	21240	63858	132795	Transport
Связь	485	4817	919	1352	2345	4707	21188	68046	143273	Communication
Торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	478	4235	644	1110	2029	4201	16990	48602	98174	Trade and catering; material supply; procurement
Сфера операций с недвижимостью	-	3426	1018	574	2098	5192	19755	53411	112462	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	4857	682	1310	1927	4814	21328	59737	122491	General commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба	529	4887	754	1259	2403	5352	23240	76024	172671	Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	424	4410	736	1177	2071	4082	17671	54802	119252	Housing communal and personal services
Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	444	4157	639	1091	1920	3597	15119	45233	104412	Health care, physical culture and social security
Образование	419	4201	595	1015	1874	3646	14577	44869	101497	Education
Культура и искусство	422	3673	517	887	1588	3112	12753	38846	90021	Culture and art
Наука и научное обслуживание	635	4488	816	1354	2585	5213	23753	73975	157461	Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	859	9057	1612	2206	4353	9056	39928	111650	225171	Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	577	5604	1176	1737	3397	6361	24130	76475	157401	General administration, management bodies of cooperative and social organizations

¹ Деноминированных белорусских рублей

¹ Denominated belorussian roubles

Беларусь
Belarus

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991 ¹	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ²	2001 ²	
	Руб. Roubles							Тыс. белорусских руб. Thous. belorussian roubles		
Средний размер месячной пенсии	430	2703	387	566	1204	2580	12260	36423	64987	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту	350	2000	249	381	816	1559	6079	26957	44414	Minimum wage pension
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений	150	1600	100	120	400	840	2900	7200	20249	Minimum scholarship of higher education establishments students

¹ На начало 1992 г.
² Деноминированных белорусских рублей.

¹ As of the beginning of 1992
² Denominated belorussian roubles

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млрд. белорусских руб. Bln. belorussian roubles		
Денежные доходы	47.5	408.2	76.5	137.0	238.2	492.1	1871.6	6010.8	12478.1	Money income
Денежные расходы	40.0	348.8	57.0	108.0	208.5	431.3	1763.5	5089.6	10156.6	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	35.9	316.5	52.4	100.0	185.9	387.9	1596.8	4565.5	9082.3	purchase of consumer goods and services
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы	4.1	32.3	4.6	7.9	22.6	43.4	165.4	522.4	1074.4	income and property taxes other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ¹	7.5	59.4	19.5	29.0	29.7	60.8	108.1	921.2	2321.5	Current saving ¹
в том числе прирост денежной наличности	1.2	31.8	2.8	2.2	5.5	7.4	29.9	76.0	136.7	of which increase in cash

¹ Прирост депозитов денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты

¹ Increase in deposits, cash acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
										As percentage of total money income ¹
В процентах ко всему денежному доходу ¹										
Трудовые доходы	63.0	65.0	57.3	55.9	57.5	60.7	60.9	63.6	63.8	labour remuneration
пенсии	8.1	8.9	19.1	17.7	18.4	15.7	16.7	20.1	23.8	pensions
стипендии	0.4	0.5	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	scholarships
пособия	3.8	7.6	1.7	1.8	2.0	2.0	1.9	1.7	2.0	social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	4.0	3.0	2.1	3.2	3.0	2.3	3.0	2.9	2.5	income from sales of agricultural production

¹ С 1995 г. - в процентах к располагаемым денежным ресурсам

¹ Since 1995 - as percentage of disposable money resources

Беларусь
Belarus

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года)										Population deposits (at the end of the year)
трлн. белорусских руб.			5.1	7.7	12.2	49.5	92.8	410.6 ²	823.8 ²	trln. belorussian rubles
млрд. руб.	23.0	50.7								bln. roubles
Депозиты на душу населения										Deposits per capita
тыс. белорусских руб.			140.4	270.2	592.3	4856.0	9251.7	41.0 ³	82.6 ³	thous. belorussian rubles
тыс. руб.	2.2	4.8								thous. roubles

¹ с 1992 г. - включая коммерческие банки.
² Млрд. денонминированных белорусских рублей.
³ Тыс. денонминированных белорусских рублей.

¹ Since 1992 - including commercial banks.
² Bln. denominated belorussian rubles.
³ Thous. denominated belorussian rubles.

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	35.7	38.9	62.0	58.0	57.5	56.7	59.4	59.6	56.1	foodstuffs
на приобретение непродовольственных товаров	49.5	48.1	23.1	25.4	26.8	29.8	29.7	27.1	27.9	non-food goods
на алкогольные напитки	5.9	5.4	3.3	3.9	3.7	3.4	3.2	3.5	3.1	alcoholic beverages
на оплату услуг	8.9	7.6	11.6	12.7	12.0	10.1	7.7	9.8	12.9	services

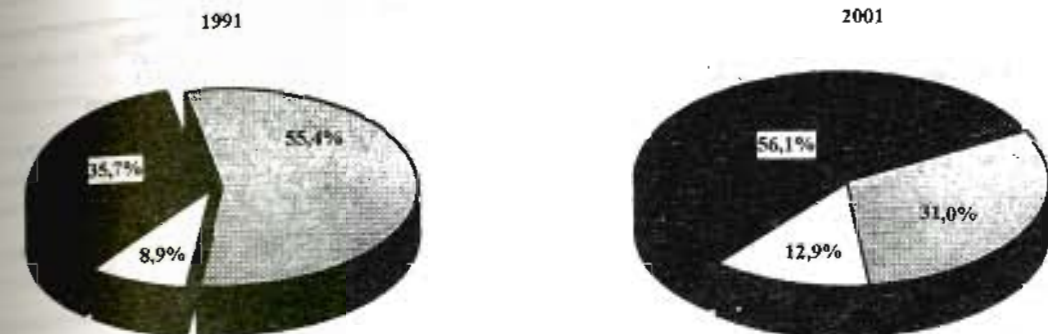
РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	50.2	46.6	41.0	38.7	38.4	41.2	45.5	42.4	38.9	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы культурно-бытового назначения	28.4	31.1	19.0	17.7	17.6	17.1	17.2	14.6	16.1	furniture, general merchandise and household appliances
лекарства, медикаменты	...	...	7.9	5.6	5.5	4.9	5.3	5.9	8.0	drugs, medicaments
табачные изделия	1.6	2.9	6.7	7.2	8.3	8.0	6.9	6.7	5.2	tobacco products
строительные материалы	3.7	4.4	2.8	3.4	3.3	3.7	3.3	3.6	3.7	construction materials
топливо	0.3	0.3	1.2	5.6	3.2	1.7	1.5	1.6	1.3	fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищной и коммунальных услуг	15.7	12.0	48.2	44.2	39.8	35.5	26.2	30.7	37.4	gross rents and communal services
пошив и ремонт одежды, обуви	5.0	4.7	4.4	1.4	1.1	1.6	2.3	1.9	1.4	sewing and repair of clothing, footwear
культурно-просветительные услуги	5.4	4.3	0.6	1.3	1.5	1.9	3.1	2.5	2.5	cultural and educational services
плата за обучение	...	...	6.5	8.2	9.2	13.2	14.4	11.7	11.1	education
оплата медпомощи	...	...	1.5	1.5	1.7	3.7	4.9	5.7	2.6	medical service
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	16.3	21.3	5.4	5.8	5.3	2.5	2.5	1.3	3.4	services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	22.1	21.3	13.4	17.2	21.4	20.5	20.1	19.8	17.8	transport services
услуги связи	5.5	4.1	8.6	11.4	11.1	10.7	12.9	13.5	11.9	communication services

Беларусь
Belarus

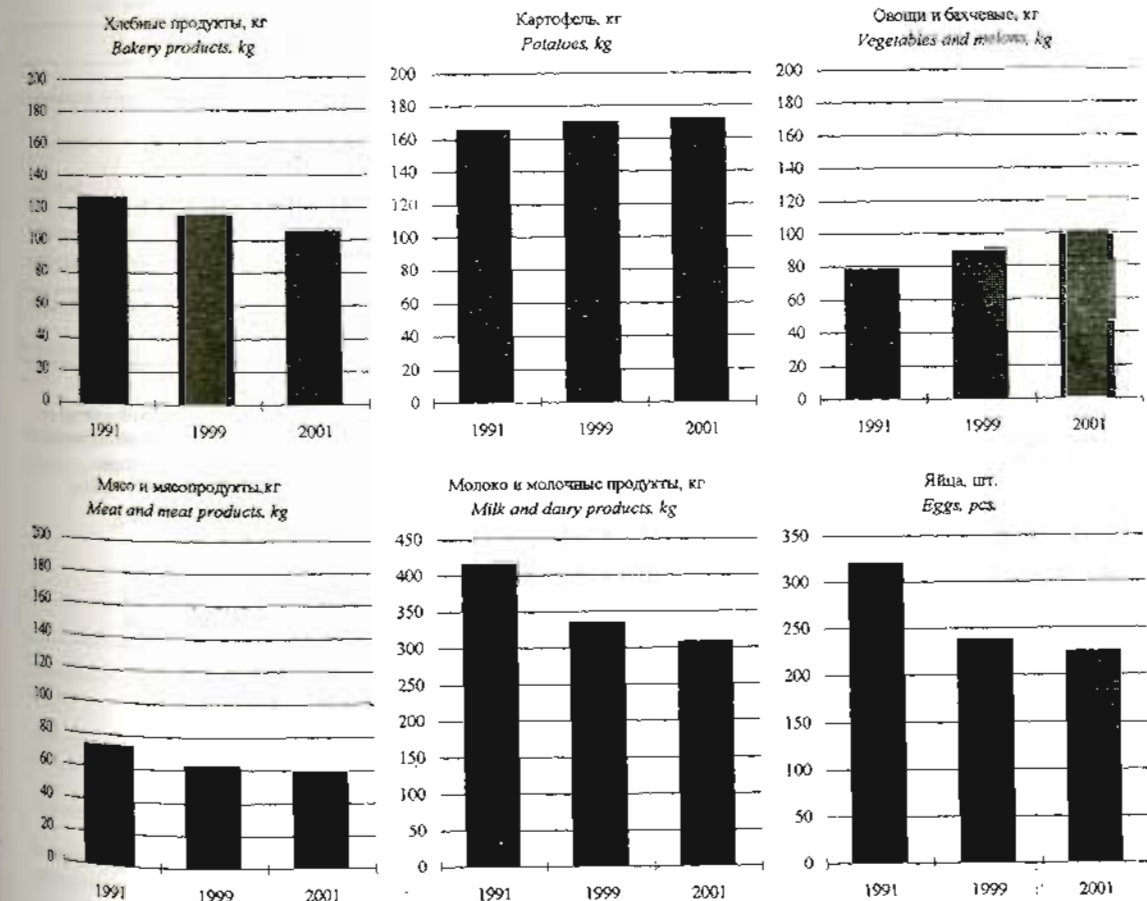
ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)

SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS
(in per cent)



■ на покупку продуктов питания
on purchase of food products
■ на приобретение непродовольственных товаров и алкогольных напитков
on purchase of non-food goods and alcoholic beverages
□ на оплату услуг
on services

ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ¹	2001 ¹	
	Руб. Roubles		Тыс. белорусских руб. Thous. belorussian roubles							
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	1.10	14.08	4.4	7.3	14.2	22.0	112.2	290	451	wheat flour
хлеб пшеничный	1.06	12.92	4.7	8.4	18.6	22.8	99.9	403	702	white bread
макаронные изделия	1.56	26.36	8.3	13.1	22.4	36.0	158.9	399	627	macaroni products
рис	1.80	17.25	7.4	11.7	20.2	49.7	250.4	436	560	rice
Картофель	0.82	10.15	1.9	2.5	4.0	11.3	51.4	108	185	Potatoes
Овощи	2.42	23.48	5.7	9.9	17.4	29.7	130.4	301	619	Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	5.82	53.81	8.0	11.7 ²	18.1 ²	44.4 ²	212.0 ²	511 ²	859 ²	Fruit and berries
Сахар	1.95	44.14	7.8	8.7	18.1	33.4	155.4	386	650	Sugar
Мясо и мясные продукты:										Meat and meat products:
говядина	5.55	58.16	19.2	28.6	51.2	100.3	435.4	1338	2334	beef
баранина	5.14	68.57	18.2	24.4	41.3	82.3	495.7	1265	...	lamb
свинина	5.10	68.17	23.5	33.1	64.2	125.9	541.8	1564	2794	pork
колбасные изделия и мясоскопченности	8.37	85.80	25.2	37.8	66.9	121.4	605.9	1746	3106	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:										Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0.46	3.41	2.2	3.7	5.7	8.5	37.1	140	269	milk, per 1 litre
сметана и сливки	2.15	17.77	13.5	19.1	26.4	37.6	164.7	684	1283	sour cream and cream
масло животное	7.01	91.67	30.0	41.6	74.5	111.2	555.2	1625	2460	butter
сыр и брынза	4.89	71.74	31.3	45.7	76.4	120.4	557.0	1739	3180	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0.19	3.11	0.7	1.1	2.0	3.0	16.1	46	79	Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	3.37	61.85	18.1	24.9	44.6	81.4 ³	411.4 ³	984 ³	1667 ³	Fish and fish products
Масло растительное	2.98	55.33	17.7	18.9	38.1	105.6	435.0	720	1142	Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	2.73	62.10	18.2	23.6	43.1	83.7	371.2	912	1310	Margarine and other fats

¹ Деноминированных белорусских рублей
² Фрукты и ягоды, включая сушеные
³ Рыба свежая

¹ Denominated belorussian roubles
² Fruit and berries, including dried
³ Fresh fish

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВЫХ РАСПОЛАГАЕМЫХ РЕСУРСОВ В 2001 ГОДУ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
DISPOSABLE RESOURCES in 2001
(in per cent)

	Число обследуемых домашних хозяйств Number of surveyed households	В них населения Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднедушевыми располагаемыми ресурсами в месяц, тыс. белорусских рублей			of which with average per capita disposable resources per month, thous. belorussian roubles
до 15.0	0.2	0.2	under 15.0
15.1-20.0	0.4	0.5	15.1-20.0
20.1-25.0	1.2	1.7	20.1-25.0
25.1-30.0	2.3	3.0	25.1-30.0
30.1-40.0	7.8	9.8	30.1-40.0
40.1-50.0	12.0	13.6	40.1-50.0
50.1-60.0	13.7	14.9	50.1-60.0
60.1-70.0	12.6	12.7	60.1-70.0
70.1-80.0	11.3	11.3	70.1-80.0
80.1-90.0	8.5	8.3	80.1-90.0
90.1-100.0	7.0	6.1	90.1-100.0
100.1-120.0	9.4	7.9	100.1-120.0
120.1-140.0	5.2	4.1	120.1-140.0
140.1-160.0	3.0	2.4	140.1-160.0
160.1-180.0	1.9	1.2	160.1-180.0
180.1-220.0	1.8	1.1	180.1-220.0
более 220.0	1.7	1.2	220.0 and over

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	5.4	4.4	1.9	2.6	3.4	3.6	2.9	3.5	3.0	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by
государственными предприятиями и организациями	4.1	3.2	1.0	0.8	1.0	0.8	0.6	0.7	0.5	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0.4	0.4	0.2	0.9	0.9	1.0	0.6	0.7	0.6	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	0.4	0.3	0.5	0.6	1.0	1.4	1.3	1.7	1.5	individuals
Всего построено квартир, тыс.	83.9	71.0	27.3	38.2	46.1	47.7	34.4	39.4	32.5	Total built apartments, 1000

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года, миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year, million square metres of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	187	195	201	201	204	207	208	212	215	Dwelling stock - total
из него:										of them:
частный	91	98	125	130	135	142	152	168	172	private
государственный и муниципальный	86	88	64	61	59	56	47	44	43	state and municipal
общественный	10	9	11	10	10	9	9	..	..	public
В среднем на одного жителя, кв. м	18.3	18.9	19.5	19.7	20.0	20.3	20.8	21.2	21.6	Average per 1 inhabitant, sq. m

На 1 января 2002 г. число семей, состоявших на учете для получения жилой площади, составило 559 тыс.

As of 1 January 2002 the number of families registered to obtain dwelling amounted to 559 thous.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	15.3	13.9	1.8	1.3	1.5	2.2	0.8	0.2	0.8	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	37.7	42.1	7.8	9.3	14.2	8.9	10.5	3.7	5.9	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	2.4	1.3	1.1	0.6	1.7	0.8	0.5	0.5	0.7	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	7.1	5.1	2.8	4.2	3.9	2.2	0.9	1.0	1.5	Polyclinics, 1000 visits per a shift

Беларусь
Belarus

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	5.3	5.0	4.6	4.5	4.5	4.5	4.5	4.4	4.4	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях:										Number of children in permanent pre-school establishments:
всего, тыс.	562	485	458	444	434	417	403	391	381	total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	63	55	59	62	65	68	70	71	71	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	5.2	5.1	4.9	4.9	4.8	4.8	4.7	4.7	4.6	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	1489	1506	1561	1572	1581	1602	1573	1524	1466	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1-х классах (включая подготовительные)	160	161	158	153	147	175	225	235	215	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классов	152	147	149	162	174	179	189	186	182	10-11(12) grades
Численность учителей ¹ , тыс.	113	117	127	130	132	134	134	134	133	Number of teachers ¹ , 1000

¹ Без совместителей

¹ Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	14	44	59	74	78	80	90	95	100	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	15.1	...	55.9	63.9	67.6	70.0	74.8	79.2	81.8	Number of pupils, 1000
Число лицеев	7	15	24	26	25	26	26	25	25	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	4.9	...	15.6	15.6	14.5	14.1	12.1	11.0	11.2	Number of pupils, 1000

Беларусь
Belarus

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS¹

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
	148 148 149 150 156 157 157 156 156	33 37 39 39 38 37 37 38	1991/92 1992/93 1995/96 1996/97 1997/98 1998/99 1999/2000 2000/01 2001/02

с 1995/96 гг. - включая негосударственные учебные заведения

¹ Since 1995/96 - including non-state education establishments

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и фотографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	139.0	43.4	8.6	26.3	13.3	22.3	20.0	5.1	1991/92
1992/93	134.9	42.8	8.5	25.0	14.5	21.8	17.3	5.0	1992/93
1995/96	122.4	42.9	8.1	22.5	14.7	17.1	12.3	4.0	1995/96
1996/97	125.2	43.6	8.2	22.2	15.8	17.0	12.7	4.1	1996/97
1997/98	132.5	45.6	8.7	22.5	16.8	16.8	13.1	3.8	1997/98
1998/99	138.4	48.4	9.2	23.3	17.1	16.3	12.5	4.2	1998/99
1999/2000	144.3	52.1	9.5	23.9	18.6	16.0	12.3	4.5	1999/2000
2000/01	150.3	54.4	9.6	24.7	19.6	16.2	13.0	4.8	2000/01
2001/02	155.4	56.3	9.2	24.9	21.4	16.5	13.6	4.9	2001/02
Принято учащихся, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	44.8	13.5	2.5	8.1	5.2	7.2	7.0	1.3	1991
1992	41.4	12.9	2.5	7.4	5.4	6.2	5.9	1.1	1992
1995	39.3	13.6	2.4	6.2	5.8	4.8	5.1	1.0	1995
1996	41.7	14.4	2.5	6.3	6.7	4.9	5.1	1.1	1996
1997	46.6	15.8	2.9	6.7	6.9	4.8	5.1	1.1	1997
1998	48.8	17.0	2.9	7.2	7.0	4.7	5.5	1.1	1998
1999	51.5	17.9	3.0	7.6	7.8	4.7	6.2	1.2	1999
2000	54.0	18.5	2.9	7.8	7.9	4.9	6.7	1.3	2000
2001	56.2	19.0	2.7	7.7	9.4	5.2	7.1	1.3	2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	41.2	11.8	2.7	7.3	5.4	6.1	7.0	0.9	1991
1992	37.9	10.7	2.2	6.6	4.7	6.0	6.7	1.0	1992
1995	37.0	11.8	2.1	5.9	5.2	5.5	6.3	1.1	1995
1996	35.2	11.8	2.1	5.6	5.3	4.6	4.5	1.0	1996
1997	36.0	12.2	2.1	5.7	5.6	4.6	4.7	0.8	1997
1998	38.5	12.5	2.2	5.6	5.5	4.8	5.9	0.9	1998
1999	40.7	12.5	2.4	5.9	5.9	4.6	6.3	0.9	1999
2000	43.8	14.1	2.6	6.1	6.7	4.6	5.8	1.0	2000
2001	45.6	15.1	2.7	6.4	7.1	4.4	6.2	1.0	2001

с 1995 г. - включая численность обучающихся в негосударственных учебных заведениях, не распределенную по отраслевой специализации

Since 1995 - including number of students not distributed by branches in non-state education establishments

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	3	4	7	6	7	7	8	Number of education establishments
Численность учащихся всего, тыс.	0.8	1.5	3.9	5.0	4.7	5.5	6.8	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	0.7	1.2	2.9	3.6	3.2	3.6	4.4	as percentage of total enrollment in secondary specialized education establishments
Принято учащихся, тыс.	0.4	0.8	2.7	2.1	1.8	2.8	2.9	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0.1	0.2	0.3	0.4	1.3	1.8	1.5	Number of graduates, 1000

Беларусь
Belarus

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							Number of students 1000
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	
Численность студентов, тыс.									
1991/92	184.6	54.3	4.3	21.1	14.9	72.0	16.4	1.6	1991/92
1992/93	185.0	50.5	4.1	19.6	15.1	73.0	15.8	1.6	1992/93
1995/96	197.4	45.0	4.6	16.6	15.4	71.1	12.7	1.4	1995/96
1996/97	208.9	47.6	4.8	16.6	17.3	72.5	11.7	1.5	1996/97
1997/98	224.5	51.0	5.2	17.4	19.0	76.6	11.0	1.5	1997/98
1998/99	244.0	58.3	5.6	18.6	21.6	81.7	11.0	1.6	1998/99
1999/2000	262.1	63.9	6.4	20.3	29.2	86.9	11.4	1.7	1999/2000
2000/01	281.7	70.7	7.3	21.9	31.7	90.3	12.6	1.8	2000/01
2001/02	301.8	76.8	8.1	22.9	34.2	93.2	13.5	1.8	2001/02
Принято студентов, тыс.									Number of entrants 1000
1991	36.2	9.9	0.8	4.2	2.7	15.1	3.2	0.3	1991
1992	35.0	9.3	0.8	3.7	3.0	14.0	2.4	0.3	1992
1995	49.1	10.7	1.1	3.6	3.8	15.2	2.0	0.3	1995
1996	53.3	12.6	1.2	3.7	5.0	16.9	2.0	0.4	1996
1997	57.5	13.2	1.3	4.2	5.5	18.0	2.1	0.3	1997
1998	63.5	16.4	1.4	4.8	6.3	19.3	2.5	0.4	1998
1999	62.0	16.0	1.7	5.4	7.0	19.1	2.6	0.4	1999
2000	68.4	17.7	2.0	5.6	7.5	19.6	2.8	0.4	2000
2001	75.0	18.1	2.2	5.4	8.5	21.1	2.8	0.4	2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates 1000
1991	30.2	8.6	0.7	3.4	3.9	11.2	2.2	0.2	1991
1992	32.7	9.5	0.6	3.4	2.9	12.0	2.7	0.2	1992
1995	32.5	8.0	0.5	2.6	3.1	13.6	2.7	0.3	1995
1996	32.8	7.9	0.5	2.6	2.9	13.6	2.8	0.2	1996
1997	34.1	7.5	0.8	2.7	3.3	12.8	2.7	0.2	1997
1998	35.4	7.0	0.8	2.6	3.6	13.0	2.3	0.2	1998
1999	35.6	7.4	0.8	2.8	2.5	13.2	2.0	0.2	1999
2000	38.7	8.2	0.9	2.9	4.1	14.0	1.4	0.3	2000
2001	44.1	9.4	1.0	3.2	5.0	15.8	1.5	0.3	2001

¹ С 1995 г. - включая численность студентов негосударственных учебных заведений, не распределенную по отраслевой специализации

¹ Since 1995 - including number of students not distributed by branches in non-state education establishments

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	20	20	17	16	15	14	14	Number of education establishments
Численность студентов всего, тыс.	23.2	28.9	34.5	36.8	33.5	36.6	41.8	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в вузах	11.8	13.8	15.4	15.1	12.8	13.0	13.8	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	10.6	9.4	10.8	10.1	7.4	10.7	14.0	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0.6	1.0	2.7	4.1	4.7	5.1	5.7	Number of graduates, 1000

Беларусь
Belarus

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполняющих научно-технические работы специалистов, выполняющих научные исследования и разработки, тыс. человек	308	283	286	292	272	272	273	307	299	Number of R&D institutions
Численность специалистов, имеющих ученую степень, человек	59.3	38.9	26.9	26.1	22.4	21.8	21.3	22.3	21.5	Number of specialists engaged in R&D, 1000 persons
Численность вспомогательного персонала, тыс. человек	51.0	33.7	23.8	23.3	20.1	19.4	18.8	19.7	19.1	of which having: higher education secondary specialized professional education
Численность среднего специального и высшего образования, человек	8.3	5.2	3.1	2.8	2.3	2.0	1.9	2.1	1.8	Of total number of specialists having
Численность докторов наук	590	632	712	742	728	747	770	819	830	doctor's degree
Численность кандидатов наук	5798	5093	4403	4297	4101	4011	3883	3848	3677	candidate's degree
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	18.7	13.8	9.0	8.8	6.8	6.7	6.7	6.8	6.7	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	6.2	5.5	6.8	7.2						Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons
Численность докторов наук	392	467	551	616						of which having: doctor's degree
Численность кандидатов наук	3343	3805	3595	3828						candidate's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту	1.4	0.8	0.9	0.9	0.9	0.8	1.1	0.8	0.8	Value of performed R&D works as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ

(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспирантуру	81	89	94	95	100	103	105	110	114	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспирантуру	794	748	1140	1320	1483	1572	1708	1824	1903	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	2835	2639	3082	3546	4075	4402	4799	5203	5591	Number of post-graduates as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	1569	1527	1939	2248	2635	2925	3219	3453	3702	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпускников из аспирантуры	708	719	601	663	727	885	942	1010	1110	Number of graduates
из них защитили кандидатские диссертации	57	71	45	36	35	56	57	71	84	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы, на конец года)	121	130	146	149	151	156	135	134	134	Number of museums (including affiliated, as of the end of the year)
Число посетителей музеев, млн.	3.5	2.1	2.8	3.2	3.3	3.5	3.5	3.8	3.9	Museum attendances, mln.
Число театров (профессиональных, на конец года)	21	23	27	25	27	27	27	27	27	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посетителей театров, млн.	2.4	2.4	1.8	1.7	1.7	1.9	2.2	2.0	1.9	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	6.0	4.7	3.8	3.4	3.3	3.2	3.1	3.1	3.0	Number of movie installations (as of the end of the year), 1000
Число посетителей киносеансов, млн.	94.4	55.9	12.5	10.5	9.1	11.5	12.7	11.8	11.0	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	6.1	5.8	5.4	5.3	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	Number of public libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, млн. экземпляров	90.1	89.2	80.9	79.5	79.0	78.7	78.3	77.6	77.1	Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	5.7	5.3	4.9	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.6	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Беларусь
Belarus

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(на конец года)

MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS

(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей: всего, тыс. на 10000 населения ¹	41.7	42.6	44.7	45.9	46.5	47.1	47.9	47.8	46.8	Number of medical doctors total, 1000 per 10000 population ¹
Численность среднего медицинского персонала: всего, тыс. на 10000 населения ¹	113	116	116	117	117	119	120	121	121	Number of nursing personnel: total, 1000 per 10000 population ¹
Число больничных учреж- дений	868	875	865	855	839	836	833	830	817	Number of hospitals
Число больничных коек: всего, тыс. на 10000 населения ¹	135	131	127	126	126	127	127	126	125	Number of hospital beds total, 1000 per 10000 population ¹
Число врачебных учреж- дений, оказывающих ам- булаторно-поликлиниче- скую помощь	1544	1538	1622	1567	1587	1628	1858	1843	1856	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно- поликлинических учреж- дений (число посещений в смену): всего, тыс. на 10000 населения ¹	196	201	216	219	221	225	232	231	236	Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift): total, 1000 per 10000 population ¹
	192	195	211	214	217	221	231	232	237	

¹ Здесь и далее данные могут быть уточнены в связи с изменением численности населения за межпереписной период.

¹ In this and other tables data may be revised for changes in the number of population for intercensus period.

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	68.7	87.2	65.0	66.5	63.8	58.6	55.0	55.5	55.0	Total, 1000
На 10000 населения	67.2	84.9	62.9	65.1	62.4	57.5	54.8	55.5	55.2	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, постра- давших на производстве, всего, тыс.	21.6	20.4	13.0	12.5	12.5	11.6	10.6	8.2	7.2	Number of persons suffered from accidents in industry: total, 1000
на 10000 работающих	47	46	33	32	32	29	26	21	18	per 10000 employed
Из общей численности пост- радавших на производст- ве - со смертельным исхо- дом: всего, человек	402	401	345	312	310	294	298	258	234	Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases: total, persons
на 10000 работающих	0.9	0.9	0.9	0.8	0.8	0.7	0.7	0.6	0.6	per 10000 employed

Беларусь
Belarus

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злока- чественными новообразо- ваниями: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	112	119	131	133	138	144	152	160	165	Number of cases of malignant neoplasm: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных ак- тивным туберкулезом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	28.0	28.7	30.4	32.3	32.6	33.5	33.2	32.9	33.8	Number of cases with active tuberculosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных алко- голизмом и алкогольным психозом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	15.1	15.3	17.8	18.7	19.6	20.2	20.6	20.7	20.0	Number of cases with alco- holism and alcoholic psy- chosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- котической и токсикоман- ией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	136	125	122	127	130	134	139	143	149	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- котической и токсикоман- ией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	8.6	7.4	13.5	15.4	16.5	18.6	19.1	18.4	22.8	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- котической и токсикоман- ией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	763	896	1653	2319	2830	3222	3789	4760	5744	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- котической и токсикоман- ией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	7.5	8.7	16.1	22.7	27.7	31.6	37.8	47.6	57.7	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- котической и токсикоман- ией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	199	313	573	1005	961	901	894	1188	1285	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- котической и токсикоман- ией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	1.9	3.0	5.6	9.8	9.4	8.8	8.9	11.9	12.9	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year). total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин: всего, тыс. на 100000 населения	115	117	134	133	137	137	142	135	140	Deaths by all causes: total, 1000 per 100000 population
из них умерших от злокачественных ново- образований: всего, тыс. на 100000 населения	1116	1131	1295	1296	1337	1347	1416	1348	1407	of which dead from malignant neoplasm total, 1000 per 100000 population
болезней системы крово- обращения: всего, тыс. на 100000 населения	18.0	18.8	19.4	19.0	19.5	19.6	19.8	19.4	19.5	diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воз- действий: всего, тыс. на 100000 населения	56	56	66	66	69	71	75	72	77	accidents, homicide, sui- cide and other external causes total, 1000 per 100000 population
всего, тыс. на 100000 населения	11.1	12.4	15.1	15.4	15.8	16.9	17.1	15.8	16.6	
на 100000 населения	109	120	146	150	155	166	170	158	167	

Беларусь
Belarus

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И
РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL
USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total
трлн. белорусских руб. млрд. руб.	0.2	2.6	0.6	0.7	2.1	3.5	13.2	30.2 ¹	58.1 ¹	trln belorussian roubles bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основ- ной капитал	1.3	1.5	2.5	2.4	3.1	2.2	2.1	1.7	1.9	As percentage of total investment in fixed capital

¹ Млрд. денонмированных белорусских рублей

¹ Bln. denominated belorussian roubles.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки Системы оборотного водос- набжения, млн. куб. м в сутки Установки для улавливания и обезвреживания вредных веществ из отходящих га- зов, млн. куб. м газа в час	0.04	0.04	0.03	0.03	0.03	0.05	0.0	0.0	0.0	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
	0.03	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.4	0.0	0.0	Recycled water equipment mln. cu. m per 24 hours Equipment for catching and neutralizing of harmful particles from polluted gases, mln. cu. m per hour
	1.7	0.6	0.01	0.06	0.0	0.05	0.07	0.05	-	

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ в том числе:	1153	920	508	481	423	414	374	359	392	Harmful pollutants - total of which:
твердых	106	95	51	52	50	49	42	38	45	solid
газообразных и жидких	1047	825	457	429	373	365	332	321	347	gaseous and liquid
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	575	397	218	205	154	146	125	104	110	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	98	89	55	54	52	51	51	50	52	nitrogen oxides (NO _x)
оксида углерода (CO)	185	168	96	91	87	90	85	83	97	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использо- вания	2905	2745	1980	1920	1859	1851	1851	1837	1833	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использо- вание воды)	2823	2630	1856	1781	1726	1716	1709	1701	1705	Water consumption (use)
Потери воды при транспор- тировке	84	99	113	109	107	112	118	117	113	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточ- ных вод в поверхностные водоемы (без очистки и не- достаточно очищенных стоков) - всего	116	92	64	29	27	27	26	25	23	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	0.2	1	0.0	0.1	-	0.07	0.05	0.05	0.05	of which without treatment

Беларусь
Belarus

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения в том числе:	25	40	22	30	43	13	24	5	9	Number of registered pollution incidents of which:
водных ресурсов	22	36	19	28	35	11	24	-	8	water resources
атмосферного воздуха	3	4	3	1	6	1	-	5	1	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	81346	96637	131761	127232	128420	122858	130537	135540	112189	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	546	690	1117	1130	1105	1228	1180	1197	1146	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	1258	1540	1836	1895	1971	2075	2092	2043	1980	deliberate grave body injuries
изнасилования и поку- шения на изнасилование	706	710	550	555	577	596	552	530	408	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	46390	56081	77756	67284	62090	54005	59916	60833	52437	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	30826	37686								of which personal property
грабежи и разбойные нападения	4096	5715	7309	6965	7441	6548	6872	7489	7338	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство преступления, связан- ные с наркотиками	4342	4500	5066	5828	6454	6358	6704	6547	5262	hooliganism crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совер- шивших преступления	43.9	52.3	69.9	69.2	67.9	65.3	68.3	68.2	55.3	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	6.8	7.7	8.6	7.7	7.6	7.9	8.1	7.8	6.1	juveniles ¹
лиц с совершёнными пре- ступлениями	8.2	9.7	15.1	15.9	16.5	16.7	18.0	19.3	16.4	with previous crime records
совершивших преступ- ления										committed crimes
в группе	15.2	20.8	28.1	25.4	22.5	19.6	20.6	20.5	15.9	in criminal groups
в состоянии алкоголь- ного опьянения	15.1	17.4	22.1	20.9	19.4	18.6	19.1	19.2	15.8	under the influence of alcohol
из числа совершивших преступления - женщины	6.0	7.3	12.2	13.4	14.0	13.3	13.5	12.1	7.0	Of total number of offenders - females

¹ в возрасте 14 - 17 лет включительно.

¹ At the age of 14-17 years inclusive

ГРУЗИЯ
GEORGIA



Территория - 69,7 тыс. кв. км
Плотность населения - 71,0 человека на 1 кв. км
Столица - Тбилиси (1,3 млн. человек)
Денежная единица - купон (с 14 августа 1993 г.)
лари (с 25 сентября 1995 г.)

Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Азербайджаном, Арменией, Турцией, Россией.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 43,4
покрытая лесом площадь - 40,8
площадь водоемов - 2,6
прочая - 13,2

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Кура - 351
Алазани - 390
Иория - 183
Рioni - 333
Ингури - 206

Самые крупные озера, кв. км
Паравани - 37,5
Палеостоми - 18,2
Табатсхури - 14,2

Самая высокая точка, м
гора Шхара - 5068

Средняя температура (по г. Тбилиси)
Январь +0,9°C
Июль +24,4°C

Territory - 69,7 thous. sq. km
Population density - 71,0 inhabitants per sq. km
Capital - Tbilisi (1,3 mln.)
National currency - coupon (from 14 August 1993)
lari (from 25 September 1995)

In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Azerbaijan, Armenia, Turkey, Russia.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 43,4
forest area - 40,8
water basin area - 2,6
other - 13,2

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Kura - 351
Alazani - 390
Iori - 183
Rioni - 333
Inguri - 206

The largest lakes, sq. km
Paravani - 37,5
Paleostomi - 18,2
Tabatskuri - 14,2

The highest point, m
mountain Shkhara - 5068

Average temperature (for Tbilisi)
January +0,9°C
July +24,4°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
(на начало года; тысяч человек)
RESIDENT POPULATION
(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всё население	5420	5405	5373	5381	5395	5402	5100*	4946*	4945*	4945*	4945*	Total population
в том числе:												of which:
городское	3024	3005	2968	2970	2981	2988	2945	2945	2945	2945	2945	urban
сельское	2396	2400	2405	2411	2414	2414	2155	2155	2155	2155	2155	rural
Из общей численности населения:												Of total population:
мужчины	2581	2576	2563	2568	2577	2583	2438	2438	2438	2438	2438	males
женщины	2839	2829	2810	2813	2818	2819	2662	2662	2662	2662	2662	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(на начало года; тысяч человек)
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS
(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всё население	5420	5405	5373	5381	5395	5402	5100*	4946*	4945*	4945*	4945*	Total population
в том числе в возрасте:												of which at the age of:
до 14	1322	1301	1213	1180	1144	1104	1042	1042	1042	1042	1042	0-14
15-64	3562	3540	3518	3535	3553	3579	3379	3379	3379	3379	3379	15-64
65 и старше	536	564	642	666	698	719	679	679	679	679	679	65 and over

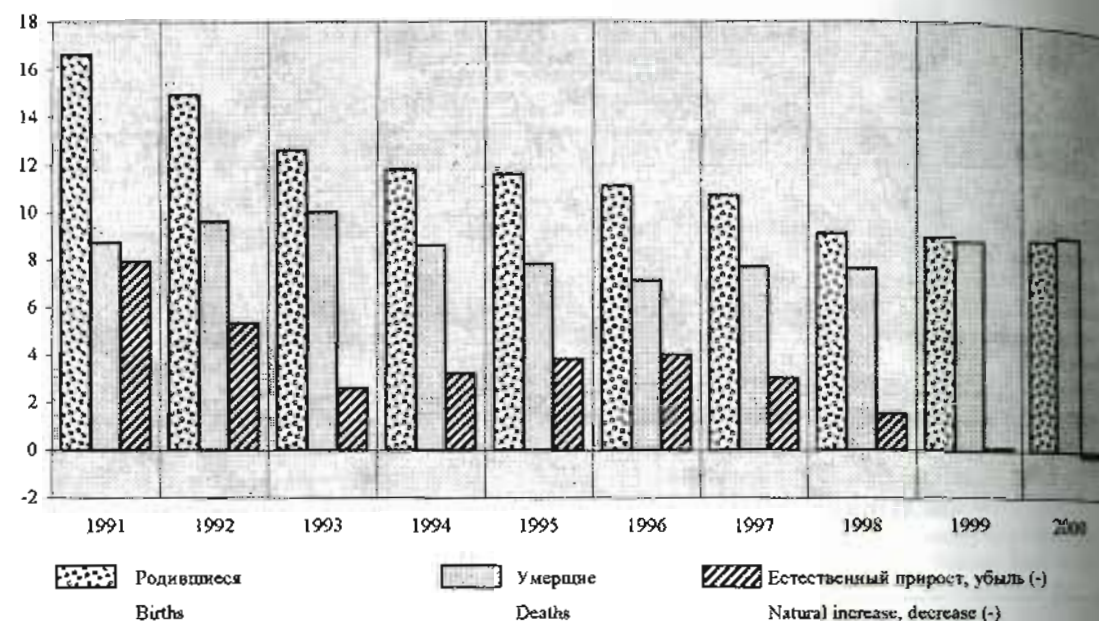
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год; тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average; 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Численность трудовых ресурсов	3161	3138	3062	3078	3303	3109	3048	3043	3043	3043	3043	3043	Labour force
Численность экономически активного населения	2524	2032	1794	...	...	2026	2010	1960	1960	1960	1960	1960	Economically active population ¹
Численность занятых в том числе в процентах:	2519	1984	1730	...	...	1731	1733	1748	1748	1748	1748	1748	Employed ¹
в том числе:													of which, in per cent:
женщины	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	females
численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	3,5	113	61	58	143	99	103	117	117	117	117	117	Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)

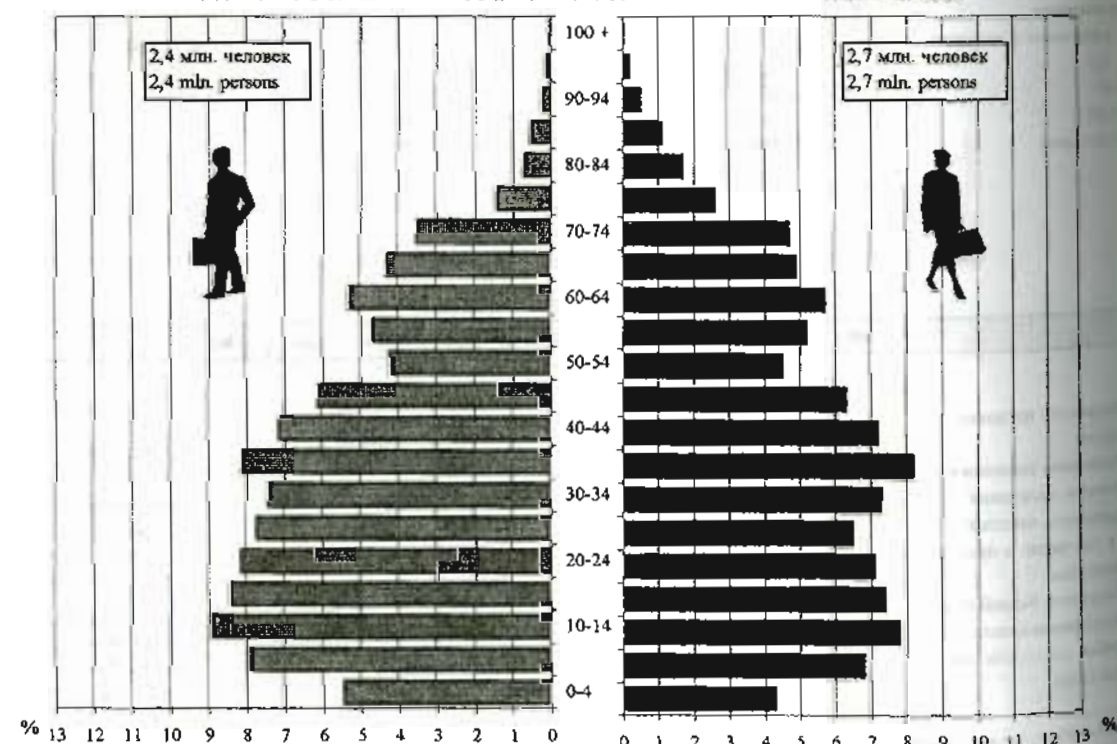
* в 1998-2002 гг. - по данным выборочного обследования рабочей силы

¹ 1998-2000 - according to the returns of sample survey of labour force.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2000 г.*
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2000*



РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ПО МСОК)
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ACTIVITIES
(1000)

	1998	1999	2000	2001	
Всего	1731	1733	1748		Total
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	837	903	910	..	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	2	1	1	..	Fishing, fish breeding
Промышленность	151	139	139	..	Industry
в том числе:					of which:
горнодобывающая	6	6	6	..	mining and quarrying
обрабатывающая	121	112	104	..	manufacturing
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	24	21	29	..	electricity, gas and water production and distribution
Строительство	26	25	32	..	Construction
Торговля; ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	159	154	175	..	Trade; repair of motor vehicles and household appliances
Гостиницы и рестораны	16	15	15	..	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	76	69	72	..	Transport and communication
Финансовая деятельность	13	11	9	..	Financial activity
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	43	40	37	..	Real estate; renting and services rendered to enterprises
Государственное управление	115	106	106	..	General administration
Образование	144	139	114	..	Education
Здравоохранение и социальные услуги	83	78	85	..	Health care and social security
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	48	43	45	..	Other communal, social and personal services
Деятельность экстерриториальных организаций	2	2	2	..	Activities of extraterritorial organizations
Услуги по ведению домашнего хозяйства	15	7	3	..	Services on housekeeping

Грузия
Georgia

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года: тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year: 1000)

	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	113.2	61.1	57.7	142.5	98.7	102.6	119.6	...	Number of unemployed making work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	...	...	8.0	5.0	3.0	1.8	2.8	...	Number of unemployed receiving unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	5.6	3.4	2.8	6.1	4.2	5.5	5.9	...	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	...	...	1.4	2.1	7.9	1.7	1.2	...	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца: тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month: 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	...	...	63.1	58.8	116.8	98.5	102.8	117.3	January
Февраль	...	...	...	63.2	90.1	117.9	99.6	103.8	101.7	February
Март	...	...	...	60.7	111.3	114.5	101.0	104.6	119.7	March
Апрель	...	...	...	52.3	125.2	96.8	101.8	105.4	120.5	April
Май	...	...	...	45.5	139.8	101.7	102.1	105.8	121.8	May
Июнь	...	...	...	46.7	139.6	74.0	100.8	108.6	122.4	June
Июль	...	...	...	48.4	143.1	75.4	99.3	111.4	122.1	July
Август	...	...	...	50.8	141.5	77.4	99.2	112.6	108.1	August
Сентябрь	...	...	...	51.9	141.7	79.6	99.7	113.8	108.0	September
Октябрь	...	...	...	53.9	142.0	81.9	100.4	115.3	...	October
Ноябрь	...	...	...	56.1	142.8	92.4	101.6	116.1	...	November
Декабрь	3.5	113.2	61.1	57.7	142.5	98.7	102.6	116.9	...	December

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров тыс.	1163	1098	1105	1022	979	968	924	900	896	Total number of pensioners: 1000
на 1000 населения	215	203	206	190	182	179	176	...	...	per 1000 population
Из общей численности пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	798	751	764	719	679	665	621	595	590	pensioners by age
по инвалидности	163	157	176	156	152	151	143	140	141	pensioners by disability
по случаю потери кормильца	82	79	105	92	82	67	68	74	71	loss of bread-winner pensioners

Грузия
Georgia

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт в текущих ценах млрд. лари млрд. руб.	19.1	138.3	3.7	3.8	4.6	5.0	5.7	6.0	6.5	Gross domestic product at current prices bln. lari bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	78.9	55.1	102.6	111.2	110.6	102.9	103.0	102.0	104.5	at constant prices, in per cent ¹
Конечное национальное потребление в текущих ценах млрд. лари млрд. руб.	14.8	172.0	3.4	4.3	5.0	4.9	5.3	5.6	5.7	Final national consumption at current prices bln. lari bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах	79.2	97.4	...	...	...	...	...	...	...	at constant prices, in per cent ¹
Валовое накопление в текущих ценах млрд. лари млрд. руб.	5.4	34.9	0.9	0.4	0.5	0.6	1.1	1.0	1.2	Gross capital formation at current prices bln. lari bln. roubles
Инвестиции в основной капитал в текущих ценах млн. лари млрд. руб.	2.7	12.4	127	170	266	512	364	349	374	Investment in fixed capital at current prices mln. lari bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	28	32	151	106	152	180	49	97	91	at constant prices, in per cent ¹
Прибыль в текущих ценах млрд. лари млрд. руб.	2.0	9.2	...	...	...	...	...	...	...	Profit at current prices bln. lari bln. roubles
Число убыточных предприятий и организаций - всего	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	...	...	...	...	3.9	3.5	3.7	...	...	Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	27.8	49.5	14.0	13.4	15.3	16.4	19.1	23.3	22.1	Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	31.1	99.1	28.5	32.6	41.4	37.0	38.1	40.1	38.1	Imports as percentage of the gross domestic product

¹ К предыдущему году

¹ As of the previous year.

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Млн. лари Mln. lari
Валовой внутренний продукт	19,1	138,3	3693	3846	4639	5041	5666	5971	6505	Gross domestic product
Плюс: Первичные доходы, полученные от остального мира	..	10,7	6	..	..	..	..	..	..	Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Минус: Первичные доходы, передаваемые остальному миру	..	1,7	84	..	..	..	..	..	..	Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный доход	19,1	147,3	3615	..	..	..	..	..	..	Equals: Gross national income
Минус: Потребление основного капитала	2,5	13,5	413	295	375	582	708	428	666	Minus: Consumption of fixed capital
Равно: Чистый национальный доход	16,6	133,8	3202	..	..	..	..	..	..	Equals: Net national income
Плюс: Текущие трансферты, полученные от остального мира	..	13,8	147	..	..	..	..	..	..	Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Минус: Текущие трансферты, переданные остальному миру	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Равно: Чистый национальный располагаемый доход	16,6	147,6	3349	..	..	..	..	..	..	Equals: Net national disposable income
Минус: Конечное потребление	14,8	172,0	3368	4305	5008	4907	5341	5578	5735	Minus: Final consumption
Равно: Чистое сбережение	1,8	-24,4	-19	..	..	..	..	..	..	Equals: Net saving
Плюс: Капитальные трансферты, полученные от остального мира	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Минус: Капитальные трансферты, переданные остальному миру	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Равно: Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	1,8	-24,4	-19	..	..	..	..	..	..	Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers
Минус: Валовое накопление	5,4	34,9	887	416	519	619	1090	1020	1221	Minus: Gross capital formation
Плюс: Потребление основного капитала	2,5	13,5	413	295	375	582	708	428	666	Plus: Consumption of fixed capital
Минус: Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Minus: Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Минус: Статистическое расхождение	-0,5	0,0	-25	-138	320	552	314	380	592	Minus: Statistical discrepancy
Равно: Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-0,6	-45,8	-468	..	..	..	..	..	..	Equals: Net lending (+), net borrowing (-)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles									Млн. лари Mln. lari
Валовая добавленная стоимость	17,8	136,7	3487	3735	4369	4800	5339	5601	6060	Gross value added of which by sectors
в том числе по секторам:										
нефинансовые предприятия	11,4	27,2	1770	..	..	..	..	..	..	non-financial corporations
финансовые учреждения	-0,0	5,9	6	..	..	..	..	..	..	financial corporations
государственное управление	2,5	13,1	122	..	..	..	..	..	..	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	0,0	0,2	5	..	..	..	..	..	..	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	4,0	91,0	1586	..	..	..	..	..	..	households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0,1	0,7	2	17	20	43	53	56	83	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	2,4	9,6	219	158	320	301	397	426	499	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1,1	8,0	13	47	50	60	70	56	54	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	19,1	138,3	3693	3846	4639	5041	5666	5971	6505	Gross domestic product

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1995	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млн. лари Mln. lari	
Промышленность	5,1	17,5	351,6	Industry
Сельское хозяйство	5,1	75,4	1543,0	Agriculture
Лесное хозяйство	0,0	0,3	5,0	Forestry
Строительство	1,5	9,3	81,8	Construction
Транспорт	1,2	4,8	294,5	Transport
Связь	0,1	0,9	19,3	Communication
Торговля и общественное питание	1,1	2,4	962,1	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	0,1	1,0	1,0	Material supply
Заготовки	0,1	0,6	1,3	Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0,0	0,0	0,9	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	..	0,0	0,6	Real estate
Геология и разведка недр, геодетическая и гидрометеорологическая службы	..	0,2	0,8	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0,1	0,7	5,8	Other branches of material production
Жилая застройка	0,5	2,4	6,4	Housing
Коммунальное хозяйство и воспроизводственные виды бытового обслуживания населения	0,4	2,9	61,4	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	0,7	2,5	21,1	Health care, physical culture and social security
Образование	1,0	4,2	42,4	Education
Культура и искусство	0,1	0,6	11,3	Culture and art
Наука и научное обслуживание	0,2	0,6	4,3	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	0,0	6,8	6,0	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	0,6	4,3	66,5	General administration
Общественные объединения	0,0	0,0	1,8	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0,1	0,7	1,9	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	17,8	136,7	3487,0	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	2,4	9,6	219,0	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1,1	8,0	12,5	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	19,1	138,3	3693,5	Gross domestic product

ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ
С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млн. лари Mln. lari											
Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство	1278.0	1345.6	1344.6	1401.6	1197.9	1247.0						Agriculture, hunting and forestry
Горнодобывающая промышленность и разработка карьеров; обрабатывающая промышленность; электроэнергия, газ и водоснабжение	783.0	843.3	858.3	991.9	1042.8	1117.8						Mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply
Строительство	96.2	164.2	234.3	211.6	224.7	255.2						Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования	473.6	505.2	526.2	653.9	762.3	830.4						Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	72.2	90.4	96.5	136.5	141.2	198.9						Hotels and restaurants
Транспорт, складское хозяйство и связь	215.1	351.9	548.2	672.2	858.8	929.3						Transport, storage and communication
Финансовое посредничество	29.1	44.0	61.9	91.0	94.4	119.0						Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом, аренда и коммерческая деятельность	382.9	414.9	425.0	422.7	424.6	443.9						Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	109.1	169.4	195.7	195.7	188.5	225.3						Public administration and defence; compulsory social security
Образование	98.6	125.5	140.7	184.9	210.0	248.5						Education
Здравоохранение и социальные услуги	81.3	160.4	227.0	241.0	310.7	332.0						Health and social work
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	114.1	154.5	165.8	168.9	185.8	182.5						Other community, social and personal service activities
Частные домашние хозяйства с наемным обслуживанием	18.5	20.2	18.8	19.7	15.3	12.5						Private households with employed persons
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	16.9	20.3	42.8	52.6	55.8	82.5						Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	3734.8	4369.2	4800.2	5339.0	5601.2	6059.8						Total gross value added of branches
Налоги на продукты	158.1	319.5	300.4	397.0	425.4	499.5						Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	46.5	50.0	60.0	70.0	56.0	54.1						Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	3846.4	4638.7	5040.6	5666.0	5970.6	6505.2						Gross domestic product

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировки отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev.1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of OKONH.

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млн. лари Mln. lari											
Валовой внутренний продукт	19.1	138.3	3693.5	3846.4	4638.7	5040.6	5666.0	5970.6	6505.2			Gross domestic product
в том числе:												of which:
оплата труда наемных работников	10.3	37.9	1369.0	697.2	937.1	1135.2	1251.3	1472.8	1558.8			compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	1.8	2.5	223.7	191.2	345.6	336.9	449.4	478.1	582.2			net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	7.0	97.9	2100.8	2958.0	3356.0	3568.5	3965.3	4019.7	4364.2			gross operating surplus and gross mixed income

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млн. руб. Bln. roubles											
Фактическое конечное потребление	14.8	172.0	3367.7	4305	5008	4907	5341	5578	5735			Actual final consumption
в том числе:												of which:
домашних хозяйств	13.3	160.1	3177.8	4142	4759	4637	5071	5318	5424			households
из них:												of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	10.9	135.0	2803.0	3936	4521	4322	4718	5008	5098			final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	2.4	25.1	374.8	206	238	315	353	310	326			social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	1.5	11.9	189.9	163	249	270	270	260	311			general government (collective services)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млн. руб. Bln. roubles											
Расходы на конечное потребление	14.8	172.0	3367.7	4305	5008	4907	5341	5578	5735			Final consumption expenditure
в том числе:												of which:
домашних хозяйств	10.9	135.0	2803.0	3936	4521	4322	4718	5008	5098			households
государственного управления	3.6	21.5	294.6	298	463	557	581	505	559			general government
из них:												of which:
на индивидуальные товары и услуги	2.1	9.6	104.7	135	214	287	311	245	248			individual goods and services
на коллективные услуги	1.5	11.9	189.9	163	249	270	270	260	311			collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0.3	15.5	270.1	71	24	28	42	65	78			non-profit institutions serving households
Валовое накопление	5.4	34.9	887.2	416	519	619	1090	1020	1221			Gross capital formation
в том числе:												of which:
валовое накопление основного капитала	3.7	24.4	714.1	370	470	561	1025	944	1143			gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	1.7	10.5	173.1	46	49	58	65	76	78			change in inventories
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-0.6	-68.6	-537.3	-737	-1208	-1037	-1079	-1007	-1043			Net exports of goods and services
Статистическое расхождение	-0.5	0.0	-24.1	-138	320	552	314	380	592			Statistical discrepancy
Валовой внутренний продукт	19.1	138.3	3693.5	3846	4639	5041	5666	5971	6505			Gross domestic product

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБРАЩЕНИЕ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБРАЩЕНИЯ
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валюта												Total
млн. лари							69.0	42.4	32.1 ¹	20.4 ¹		mln. lari
млн. руб.	2.6	20.7										bln. roubles
Январь-август												January-August

Грузия
Georgia

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ,
ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки ссуд на конец года)
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Кредитные вложения - всего, млн. лари	...	...	156.0	277.1	447.3	471.3	...
в том числе:							
краткосрочные	...	...	152.3	172.5	310.8	279.7	...
долгосрочные	...	...	3.7	104.6	136.5	191.6	...

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ В
СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	1999	2000	2001	
Промышленность-всего	116	106	104	Industry-total
в том числе:				of which:
Горнодобывающая промышленность	-	-	-	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для энергетики	-	-	-	of which production of materials for power industry
Обрабатывающая промышленность	-	-	-	Manufacturing industry
из нее:				of which:
производство пищевых продуктов	108	102	101	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	104	110	105	textile and sewing industry
производство древесины и деревянных изделий	121	118	99.5	production of wood and wooden articles
химическая промышленность	132	91	94	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	96	83	109	production of other non-metallic and mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	123	82	101	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	115	117	102	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	...	108	122	Electricity, gas and water production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which:								
				продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
Январь	102.6	100.4	100.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Февраль	105.0	99.8	100.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Март	101.9	99.9	100.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Апрель	101.3	99.8	101.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Май	98.4	99.9	99.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Июнь	98.6	99.7	99.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Июль	97.9	99.7	99.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Август	100.0	101.2	100.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Сентябрь	101.0	101.8	99.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Октябрь	100.5	101.2	100.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ноябрь	102.4	100.6	101.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Декабрь	101.2	100.5	101.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Грузия
Georgia

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС
(миллионов долларов США)
BALANCE OF PAYMENTS
(million US dollars)

	1997	1998	1999	2000	
Счет текущих операций	-513.9	-275.6	-199.6	-268.9	Current account
А. Товары	-786.3	-694.6	-533.9	-511.5	A. Goods
Кредит	376.5	300.0	329.6	459.0	Credit
Дебет	-1162.8	-994.5	-863.4	-970.4	Debit
Б. Услуги	-51.3	19.8	-8.4	-9.8	B. Services
Общий кредит	198.2	365.2	216.8	206.2	Total credit
Общий дебет	-249.5	-345.4	-225.2	-246.0	Total debit
С. Доходы	127.4	190.9	146.9	117.5	C. Income
Общий кредит	186.6	243.3	211.4	178.5	Total credit
Общий дебет	-59.2	-52.4	-64.5	-61.1	Total debit
Д. Текущие трансферты	196.0	208.3	195.8	134.9	D. Current transfers
Кредит	205.4	220.1	228.8	163.2	Credit
Дебет	-9.4	-11.8	-33.0	-28.3	Debit
Счет операций с капиталом и финансовыми операциями	373.3	460.6	237.6	66.5	Capital and financial account
Счет операций с капиталом	-6.5	-6.1	-7.1	-4.8	Capital account
Общий кредит	-	-	-	-	Total credit
Общий дебет	-6.5	-6.1	-7.1	-4.8	Total debit
Финансовый счет	379.8	466.6	244.7	71.3	Financial account
А. Прямые инвестиции	242.6	265.3	81.2	131.7	A. Direct investment
За границу	-	-	-1.0	0.5	Abroad
В Грузию	242.6	265.3	82.2	131.2	To Georgia
В. Портфельные инвестиции	2.4	-	0.0	2.7	B. Portfolio investment
Активы	-	-	0.0	2.7	Assets
Обязательства	2.4	-	-	-	Liabilities
С. Прочие инвестиции	148.9	128.7	159.9	-83.2	C. Other investment
Активы	-24.9	-86.8	9.4	-7.8	Assets
Обязательства	173.8	215.5	150.5	-75.4	Liabilities
Д. Резервные активы	-14.1	72.6	3.5	20.0	D. Reserve assets
Чистые ошибки и пропуски	140.5	185.0	-38.1	202.4	Net errors and omissions

Грузия
Georgia

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	4928	14532	25047	26975	28425	29308	...	Total
в том числе:								of which:
промышленность	193	406	663	690	708	720	...	industry
строительство	187	408	660	701	730	752	...	construction
транспорт и связь	58	136	228	250	301	339	...	transport and communication
сельское хозяйство	176	461	901	1013	1231	1372	...	agriculture
торговля и предприятия питания	2260	6095	10177	10752	11141	11300	...	trade and catering enterprises
бытовое обслуживание населения	1547	5401	9496	10509	11170	11591	...	household and personal services

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. лари Bln. lari		Млрд. лари Bln. lari				В процентах к итогу As percentage of total			
Розничный товарооборот - всего	1615	0.42	0.75	0.99	1.20	1.58	1.83	1.95	100	100	100
в том числе:											
предприятий негосударственной формы собственности	1331	0.35	0.65	0.88	1.07	1.56	1.82	1.94	82.4	99.6	99.5
из них:											
частной	1220	0.32	0.62	0.85	1.05	1.56	...	...	75.5	...	...
потребительской кооперации	111	0.03	0.03	0.03	0.02	...	...	...	6.9	...	...
других	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
государственных предприятий	284	0.07	0.10	0.11	0.13	0.02	0.01	0.01	17.6	0.4	0.5

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996 ¹	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	18859	16297	8282	16088	...	...	...	...	...	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	13519	12988	6942	7131	...	...	...	...	...	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises
негосударственных форм собственности	10211	10008	5997	14245	...	...	...	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	-	-	-	11697	...	...	...	...	...	private
потребительской кооперации	10211	10008	5997	2548	...	...	...	...	...	consumer cooperatives
других	...	...	...	...	...	...	...	...	...	other
государственные	8648	6289	2285	1843	...	...	...	...	...	state
Число предприятий питания - всего	8241	6018	1389	1150	...	...	...	...	...	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	4760	3194	1068	914	...	...	...	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	-	-	-	682	...	...	...	...	...	private
потребительской кооперации	4760	3194	1068	232	...	...	...	...	...	consumer cooperatives
других	...	...	...	...	...	...	...	...	...	other
государственные	3481	2824	321	236	...	...	...	...	...	state

¹ Приведены итоги переписи на 1 сентября 1996 г.

¹ Given are the results of registration as of 1 September 1996.

Грузия
Georgia

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION BY ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
								Млн. лари Mln. lari		В процентах к итогу As percentage of total	
Платные услуги - всего	65.2	139.6	279.1	...	...	...	...	100	...	...	Paid services - total
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership:
государственная	65.2	70.6	160.7	...	...	...	...	100	...	...	state
негосударственная	-	69.0	118.4	...	...	...	...	...	...	...	non-state
из нее:											of which:
частная	-	68.8	118.2	...	...	...	...	...	...	...	private
другие	-	0.2	0.2	...	...	...	...	...	...	...	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1995	1996 ¹	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
								В процентах к итогу As percentage of total			
Ателье (швейц, мас-терские) бытового обслуживания населения - всего	1276	2761	...	...	...	...	...	100	...	...	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	1276	1038	...	...	...	...	...	100	...	...	state
негосударственных форм собственности	-	1723	...	...	...	...	...	...	...	...	non-state
из них:											of which:
частные	-	1697	...	...	...	...	...	...	...	...	private
других негосударственных форм собственности	...	26	...	...	...	...	...	...	...	...	other non-state

¹ На 1 сентября.

¹ As of 1 September.

Грузия
Georgia

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	
	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	млн. руб.	
Продукция промышлен- ности (в текущих ценах)	17.2	90.0	575	637	801	800	1760	1918	2085	Industrial production (at current prices)
Производство потреби- тельских товаров (в отпускных ценах)	9.3	35.5	154	277	322	...	...	...	...	Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	3.4	17.0	121	229	260	...	...	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	1.4	6.0	9.8	20.2	31.5	...	...	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	4.5	12.5	23.5	27.7	30.6	...	...	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	2.5	7.0	7.3	7.7	4.7	...	...	...	...	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Электроэнергия	86	53	54	54	60	61	56	51	Electric energy
Станки металлоре- жущие	71	4	1	2	1	0.1	0.2	...	Metal-cutting lathes
Минеральные удоб- рения	57	32	50	60	41	71	74	...	Mineral fertilizers
Цемент	52	7	10	11	24	42	42	41	Cement
Ткани	48	3	2	1	0.3	0.3	-	...	Fabrics
Мясо (промышленная переработка)	21	0.2	0.2	0.2	1	0.0	0.0	...	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	16	3	3	4	4	5	2	3	Dairy products
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Электроэнергия	86	100.5	102	99.2	113	100.4	92	91	Electric energy
Станки металлоре- жущие	71	52	32	156	75	10	150	...	Metal-cutting lathes
Минеральные удоб- рения	57	126	159	119	68	172	105	...	Mineral fertilizers
Цемент	52	69	138	107	219	172	102	96	Cement
Ткани	48	63	61	37	43	79	-	-	Fabrics
Мясо (промышленная переработка)	21	17	105	74	358	3	155	...	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	16	25	92	132	119	119	49	110	Dairy products

Грузия
Georgia

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего	54	18	19	21	21	22	24	23	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	87	55	56	58	61	...	...	...	electricity production
топливная промыш- ленность	27	4	7	12	14	...	...	...	fuel industry
черная металлургия	53	16	13	15	14	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	109	176	208	202	448	...	...	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефте- химическая промыш- ленность	39	9	12	15	13	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	49	19	23	27	25	...	...	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообра- батывающая и цел- люлознобумажная промышленность	38	11	14	15	20	...	...	...	timber, wood wor- king, pulp and paper industry
строительных мате- риалов	49	6	7	9	15	...	...	...	construction materials industry
легкая промыш- ленность	63	6	5	5	5	...	...	...	light industry
пищевая промыш- ленность	56	17	21	23	19	...	...	...	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего	54.2	86.5	106.8	108.2	98.2	107.4	110.8	95.0	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	86.8	102.3	103	103	105.7	...	...	...	electricity production
топливная промыш- ленность	26.9	49.0	212	163	113.7	...	...	...	fuel industry
черная металлургия	53.1	119.5	82	119	92.0	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	108.6	246.6	118	97	222.2	...	...	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефте- химическая промыш- ленность	38.7	86	137	124	85.7	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	48.6	154.3	124	116	93.3	...	...	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообра- батывающая и цел- люлознобумажная промышленность	37.8	95.4	127	103	136.3	...	...	...	timber, wood wor- king, pulp and paper industry
строительных мате- риалов	49.1	82.6	129	119	172.3	...	...	...	construction materials industry
легкая промыш- ленность	62.8	69.4	97	92	98.5	...	...	...	light industry
пищевая промыш- ленность	56.2	66.1	123	111	84.6	...	...	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Грузия
Georgia

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ В
СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
(в процентах к предыдущему году)
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	107.4	110.8	95.0	Industry - total
в том числе:				of which:
Горнодобывающая промышленность	113.0	175.6	106.9	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для				of which production of materials for
энергетики	77.1	137.0	..	power industry
Обрабатывающая промышленность	108.6	110.7	97.8	Manufacturing industry
из нее:				of which:
производство пищевых продуктов	97.2	114.1	95.2	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	76.2	56.2	120.6	textile and sewing industry
производство кожи, изделий из кожи и				production of leather, articles of leather
обуви	233.8	141.3	72.1	and footwear
производство древесины и деревянных				production of wood and wooden
изделий	173.8	98.3	94.8	articles
производство бумаги, картона; издатель-				production of paper, cardboard,
ское дело	108.9	91.0	132.5	publishing
производство кокса, перегонка нефти, про-				production of coke, distillation of
изводство и переработка ядерных материа-	191.6	54.3	46.3	petroleum, production and processing of
лов	155.3	128.2	82.9	nuclear materials
химическая промышленность				chemical industry
производство резиновых и пластмассовых				production of rubber and plastic
изделий	78.0	124.9	132.5	articles
производство прочих неметаллических				production of other non-metallic
минеральных продуктов	152.9	113.5	108.3	mineral products
металлургическая промышленность и об-				metallurgical industry and metal-working
работка металлов	94.8	92.1	112.2	production of machinery and equipment
производство машин и оборудования	121.3	85.6	92.2	Electricity, gas and water production and
Производство и распределение электроэнер-				distribution
гии, газа и воды	105.3	104.7	89.4	of which electricity production and
из него производство и распределение				distribution
электроэнергии	106.2	102.9	88.9	

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одиоментальных отраслей ОКОНХ

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ
(миллионов гектаров)
DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED
IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	4.5	4.1	4.1	3.8	3.9	3.8	3.8	3.8	Total land area
Площадь сельскохозяйст-									
венных угодий	3.1	2.9	2.9	2.9	3.0	2.9	2.9	2.9	Agricultural lands
из них:									of which:
пашня	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	arable land
сенокосы и пастбища	2.0	1.8	1.8	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	meadows and pasture grounds

Грузия
Georgia

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА
(хозяйства всех категорий; в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories; at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. лари Bln. lari								
Продукция сельского хозяйства - всего	108.4 ¹	1.9	2.1	2.3	2.3	2.7	1.8	1.9	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	69.6 ¹	1.1	1.0	1.4	1.3	1.5	..	..	production of crops
животноводство	38.8 ¹	0.8	1.1	0.9	1.0	1.2	..	..	production of animal products
	В процентах к итогу As percentage of total								
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	64	58	48	59	56	57	..	..	production of crops
животноводство	36	42	52	41	44	43	..	..	production of animal products

¹ Млрд. купонов

¹ Bln. coupons.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND
MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Растениеводство	97	98	106	113	101	110			Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	88	90	114	157	104	136	73	124	grain (weight after processing)
картофель	83	139	112	139	138	174	119	166	potatoes
овощи	87	120	119	144	107	117	99.4	111	vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	84	96	90	75	70	74	62	50	fruit and berries (excluding citrus)
виноград	63	81	60	60	46	42	41	29	grape
Животноводство	73	95	98	103	93	100			Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	83	84	86	88	76	73	79	75	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	84	85	94	107	113	117	110	126	milk
яйца	47	42	55	58	60	61	57	62	eggs

Грузия
Georgia

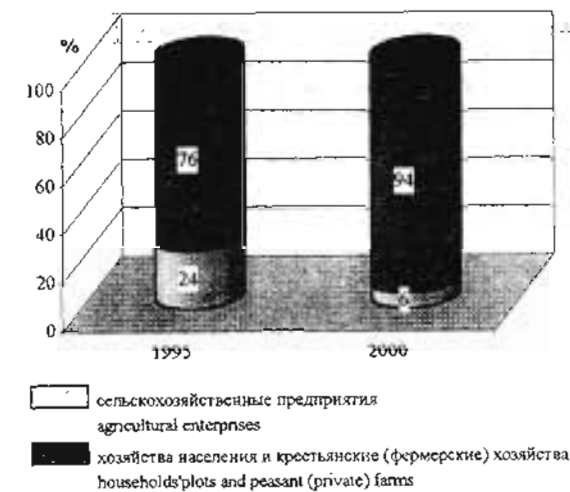
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Растениеводство	97	114	108	107	90	109	...	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	88	107	126	138	66	131	54	170	grain (weight after processing)
картофель	83	119	81	124	99.1	127	68	140	potatoes
овощи	87	97	99.1	121	74	110	85	112	vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	84	103	94	83	93	106	84	80	fruit and berries (excluding citrus)
виноград	63	148	74	99	77	92	95	71	grape
Животноводство	73	113	103	106	91	107	...	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	83	107	102	102	86	97	107	95	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	84	111	112	113	106	104	94	115	milk
яйца	47	108	130	106	103	103	93	109	eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

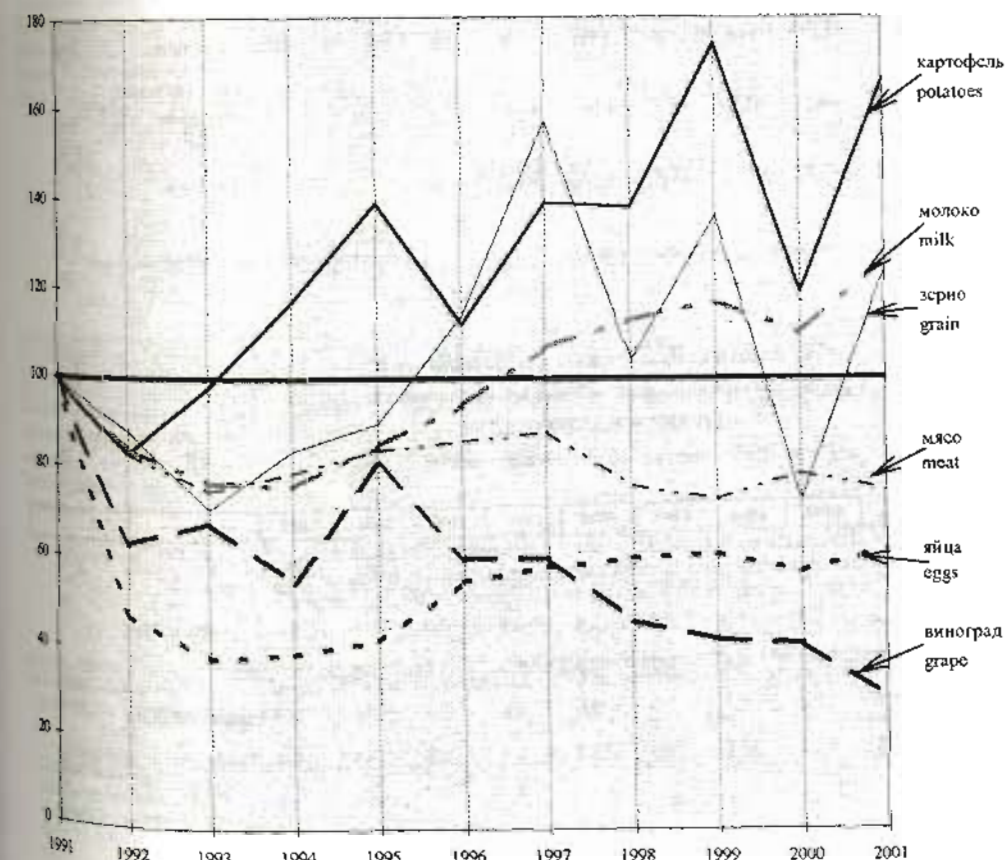
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	126	262	328	478	341	472	255	426	Grain (weight after processing)
Картофель	99.8	233	187	236	215	301	204	253	Potatoes
Овощи	88	146	142	176	117	143	123	132	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	96	122	126	129	113	109	117	131	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	100.3	120	136	155	166	173	162	186	Milk
Яйца	63	89	119	127	129	132	122	132	Eggs
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Зерно (в весе после доработки)	126	114	125	146	71	138	54	167	Grain (weight after processing)
Картофель	99.8	122	80	126	91	140	68	124	Potatoes
Овощи	88	99	97	124	66	122	86	107	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	96	109	104	103	87	97	107	95	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	100.3	113	113	115	107	104	94	115	Milk
Яйца	63	109	133	106	102	102	92	108	Eggs

Грузия
Georgia

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



Грузия
Georgia

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(хозяйства всех категорий)

GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS

(farms of all categories)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой сбор, тыс. т <i>Gross harvest, 1000 t</i>												
Зерно (в весе после доработки)	574	503	516	652	902	598	781	421	714	after processing)		Grain (weight
Картофель	254	211	353	286	353	350	443	302	422	Potatoes		
Овощи	356	308	428	424	514	380	417	354	396	Vegetables		
Плоды и ягоды (без цитрусовых)	400	337	384	361	299	279	296	250	200	(excluding citrus)		Fruit and berries
Виноград	518	328	422	311	309	239	220	210	150	Grape		
Урожайность, ц с 1 га¹ <i>Yield, 100 kilograms per hectare¹</i>												
Зерновые культуры	20.7	19.4	20.9	24.1	21.0	15.8	20.8	13.4	19.9	Grain		
Картофель	111	96	152	121	130	106	130	89	115	Potatoes		
Овощи	114	120	144	138	151	92	96	93	102	Vegetables		
Плодово-ягодные насаждения	41.8	44.5	41.8	40.3	40.4	49.2	...	...	...	Fruit and berries plantations		
Виноградные насаждения	61.2	40.7	47.5	36.4	40.5	36.3	...	...	...	Vineyards		

¹ Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убранную площадь

¹ Yield of agricultural crops per harvested area

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ

(хозяйства всех категорий; на 1 января; миллионов голов)

LIVESTOCK AND POULTRY

(farms of all categories; as of 1 January; million heads)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	1.2	1.0	1.0	1.0	1.0	1.1	1.1	1.2	1.2	Cattle		
в том числе коровы	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	of which cows		
Свиньи	0.7	0.5	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	Pigs		
Овцы и козы	1.5	1.2	0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Sheep and goats		
Птица	20.2	11.2	13.8	14.6	15.5	12.4	8.5	7.8	8.3	Poultry		

Грузия
Georgia

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

(на 1 января; в процентах)

SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS

(as of 1 January; in per cent)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>												
Крупный рогатый скот	32	20	6	4	2	1	1	1	0.4	Cattle		
в том числе коровы	22	15	5	3	2	1	0.7	0.6	0.3	of which cows		
Свиньи	36	19	7	3	1	0.8	0.4	0.3	-	Pigs		
Овцы и козы	53	46	21	15	11	8	6	6	3	Sheep and goats		
Птица	43	12	1	0.1	0.7	0.8	1.0	0.9	1	Poultry		
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>												
Крупный рогатый скот	68	80	94	96	98	99	99	99	99.6	Cattle		
в том числе коровы	78	85	95	97	98	99	99.3	99.4	99.7	of which cows		
Свиньи	64	81	93	97	99	99.2	99.6	99.7	100	Pigs		
Овцы и козы	47	54	79	85	89	92	94	94	97	Sheep and goats		
Птица	57	88	99	99.9	99.3	99.2	99.0	99.1	99	Poultry		

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА

(в хозяйствах всех категорий)

PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS

(farms of all categories)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	137	113	115	118	121	104	101	108	102	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t		
Молоко, тыс. т	562	470	475	530	600	635	660	619	710	Milk, 1000 t		
Яйца, млн. шт.	638	297	269	350	370	380	390	361	395	Eggs, mln. pcs		
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	4.7	4.2	3.1	3.0	1.7	1.7	1.7	1.8	1.9	Wool (physical weight), 1000 t		

СТРОИТЕЛЬСТВО

CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА

MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал	2.7	12.4	127	170	266	512	364	349	374	Investment in fixed capital		
Ввод в действие основных фондов	1.3	4.0	74	116	118	149	626	299	229	Fixed assets put into operation		

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ

(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)

SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL

(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	13	18	13	8	15	9	5	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	38	17	12	11	18	31	38	own funds of enterprises and organizations
средств иностранных инвесторов	34	51	68	78	46	34	37	funds of foreign investors
средств населения	15	14	7	3	21	26	18	means of population
прочих источников	-	-	-	-	-	-	2	other sources

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	70	70	70	54	42	48	68	52	44	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	15	11	13	20	40	28	23	40	46	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	15	19	17	26	18	24	9	8	10	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	
Вся экономика	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:						of which:
промышленность	24	19	46	32	30	industry
сельское хозяйство	6	3	-	-	-	agriculture
строительство	1	2	6	5	3	construction
транспорт и связь	6	9	10	25	43	transport and communication
торговля и общественное питание	2	0.3	-	2	2	trade and catering
другие отрасли	61	66.7	38	36	22	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
(в процентах)STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(in per cent)

	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	All economy
в том числе:					of which:
промышленность	25	20	15	27	industry
сельское хозяйство, охота и лесоводство	0.0	2	0.4	0.2	agriculture, hunting and forestry
строительство	4	1	1	21	construction
транспорт и связь	61	41	42	38	transport and communication
торговля; ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	3	2	6	0.1	trade, repair of motor vehicles, household appliances
другие отрасли	7	34	35.6	13.7	other branches

Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev.1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

ТРАНСПОРТ И СВЯЗ
TRANSPORT AND COMMUNICATIONПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	182.2	47.2	15.0	14.2	19.7	24.1	25.9	30.1	33.1	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	56.7	14.6	4.7	4.8	7.2	8.5	9.5	11.5	13.1	railway transport
трубопроводный	0.2	0.2	-	-	-	-	-	-	-	pipelines
морской	10.3	5.9	1.6	0.6	0.3	0.6	0.4	0.1	0.03	sea transport
автомобильный	115.0	26.5	8.7	8.8	12.2	15.0	16.0	18.5	20.0	automobile transport
воздушный, тыс. т	12.0	7.0	2.1	3.5	2.8	4.2	2.3	1.3	1.2	air transport, 1000 t

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	66586	40928	15519	7412	5988	10434	9045	5002	5157	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	12117	3512	1246	1141	2006	2574	3160	3912	4473	railway transport
трубопроводный	52789	37019	14138	6132	3671	7422	5460	612	161	pipelines
морской	1653	388	130	131	304	785	420	475	520	sea transport
автомобильный	27	9	5	8	7	53	5	3	3	automobile transport
воздушный										air transport

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	870.5	354.9	277.7	320.3	318.7	326.2	341.0	366.7	364.0	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	11.0	7.6	3.1	3.0	1.9	2.3	1.9	2.3	2.1	railway transport
автобусный	613.3	149.9	116.2	141.0	176.0	205.0	226.0	235.0	240.0	bus transport
троллейбусный	56.1	27.1	9.7	13.8	18.8	15.7	15.9	16.2	15.7	trolleybus transport
трамвайный	20.1	11.8	6.2	7.0	7.8	6.6	7.2	7.7	8.8	tram transport
метрополитенный	167.3	157.8	142.2	155.2	114.0	96.4	89.8	105.4	97.3	metro
морской	0.3	0.01	-	0.002	0.01	-	-	-	-	sea transport
воздушный	2.4	0.7	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	air transport

¹ Без терминала таксомоторного транспорта

¹ Excluding taxi transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажира-километров)
PASSENGER TURNOVER BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	15177	5794	4036	4053	5016	5524	5723	6002	6123	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	2135	1210	371	380	294	397	355	453	398	railway transport
автобусный	7110	2147	1907	2050	3400	3910	4310	4500	4700	bus transport
троллейбусный	275	133	48	67	94	86	92	90	106	trolleybus transport
трамвайный	107	63	33	37	51	43	45	46	55	tram transport
метрополитенный	1071	1010	910	993	729	617	575	675	623	metro
морской	6	3	-	0.2	1.2	-	-	-	-	sea transport
воздушный	4473	1228	767	526	447	471	346	238	241	air transport

¹ Без легкого таксомоторного транспорта

¹ Excluding taxi transport

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года, тысяч километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year, 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	of which electrified
Автомобильные дороги (в том числе с твердым покрытием)	21.7	21.6	21.0	20.3	20.1	20.2	20.2	20.4	20.2	Roads
	20.2	20.1	19.7	19.1	18.8	18.9	18.9	19.0	18.9	of which with hard surface

Грузия
Georgia

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн.	310,3	155,6	3,0	2,0	2,5	3,2	3,2	3,8	5,4	newspapers and magazines, mln.
писем, млн.	...	72,5	20,3	10,7	3,6	3,6	3,2	1,5	2,4	letters, mln.
посылок, тыс.	961	155	1,4	1,3	2,6	4,4	6,9	10,3	29,6	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	11,3	8,5	10,5	9,4	10,1	6,5	5,6	6,7	7,5	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	8,5	3,7	0,4	0,6	0,8	0,2	0,2	0,2	0,2	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	21,3	15,0	2,6	4,9	8,3	19,8	49,1	30,6	38,2	Number of provided trunk-line calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	718	722	626	567	616	628	672	758	866	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	503	519	513	468	499	485	494	590	678	of which at home

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах)										Retail trade turnover (at current prices)
млрд. лари										bln. lari
млрд. руб.	9,5 ¹	21,9 ¹	0,42	0,75	0,99	1,20	1,58	1,83	1,95	bln. roubles
в том числе продовольственные товары										of which: foodstuffs
млрд. лари			0,14		0,41	0,49	0,65			bln. lari
млрд. руб.										bln. roubles
непродовольственные товары										non-food goods
млрд. лари			0,28		0,58	0,69	0,92			bln. lari
млрд. руб.										bln. roubles
Индексы физического объема розничного товарооборота (в процентах к предыдущему году)	68,4 ¹	22,9 ¹	255,0 ¹	120,5	127,5	131,7	104,6	111,4	105,8	Volume indices of retail trade turnover (as percentage of the previous year)
Число предприятий розничной торговли (на конец года), тыс.	18,9	16,3	8,3	16,1 ²	...	...	...	...	...	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магазинах, млн. кв. м				0,4 ²	...	...	...	...	...	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	8,2	6,0	1,4	1,2 ²	...	...	...	...	...	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.				0,03 ²	...	...	...	...	...	Number of places at catering enterprises, mln.

¹ По торговым организациям

² Приведены итоги переписи на 1 сентября 1996 г.

¹ For trading organizations.

² Given are the results of registration as of 1 September 1996

Грузия
Georgia

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ

(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION
BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги										Paid services
млн. лари			65,2	139,6	279,1					mln. lari
млрд. руб.	1,5	3,6								bln. roubles
в том числе бытовые услуги										of which household and personal services
млн. лари			19,6	23,1	36,5					mln. lari
млрд. руб.										bln. roubles

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЙ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES OF ENTERPRISES

	В процентах к 1991 As percentage of 1991							В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1992	1995	1996	1997	1998	1999		2000	2001
Платные услуги - всего	25,9	0,1	0,1	0,2	...				25,9	2,8	135,9	152,1	...	...	...	...	Paid services - total
в том числе бытовые услу- ги											99,0	113,5	...	...	...	...	of which household and personal services

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ

(в текущих ценах)
SALES OF MAIN SERVICES BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Млн. лари Mln. lari						В процентах к итогу As percentage of total				
Весь объем платных услуг	65,2	139,6	279,1	...	...	...	100	...	...	...	All volume of paid services
в том числе бытовые	19,6	23,1	36,5	...	...	...	30,1	...	...	...	of which household and personal services
пассажирского транспорта	10,6	25,5	51,1	...	...	...	16,3	...	...	...	passenger transport
связи	1,0	4,9	9,8	...	...	...	1,5	...	...	...	communication
жилищно-коммунального хозяйства	17,4	45,7	91,3	...	...	...	26,7	...	...	...	housing and communal services
системы дошкольного воспитания	0,1	0,3	0,6	...	...	...	0,2	...	...	...	pre-school education
культуры	1,2	2,5	5,0	...	...	...	1,8	...	...	...	culture
туристско-экскурсионные	2,3	6,6	13,1	...	...	...	3,5	...	...	...	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	0,2	0,4	0,8	...	...	...	0,3	...	...	...	physical culture and sport
медицинские	5,5	13,3	26,5	...	...	...	8,4	...	...	...	medical services
санаторно-оздоровительные	0,4	0,8	1,7	...	...	...	0,6	...	...	...	sanatoria and health services
правового характера и банков	2,4	5,2	10,3	...	...	...	3,7	...	...	...	legal services and services of banks
другие виды платных услуг	4,5	11,3	32,4	...	...	...	6,9	...	...	...	other paid services

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА, ПЕНСИИ И СТИПЕНДИИ
WAGES, PENSIONS AND SCHOLARSHIPS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
	Руб. Roubles		Лари Lari								
Среднемесячная номинальная зарплата	270.3	1518.0	13.6	29.0	42.5	55.4	67.5	86.1	90	Average monthly nominal wages	
Минимальный размер опла- ты труда (на конец года)	130-140	850	..	..	..	..	..	..	..	Minimum size of compensa- tion of employees (as of the end of the year)	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)	166	1380	6	10	11	15	16	16	16	Average monthly pension (as of the end of the year)	
Минимальный размер пенсии по возрасту (на конец года)	135	..	..	9	10	13	14	14	14	Minimum age pension (as of the end of the year)	
Минимальный размер сти- пендии студентов высших учебных заведений	150	..	..	5	7	7.4	9.5	9.5	10	Minimum scholarship of students of higher education establishments	

Грузия
Georgia

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Лари Lari									
Вся экономика	270.3	1518.0	13.6	29.0	42.5	55.4	67.5	72.3	92	All economy		
Промышленность	333.4	1858.2	20.5	50.3	56.7	71.9	88.6	...	...	Industry		
Сельское хозяйство	204.6	876.5	4.6	10.0	15.1	16.1	26.9	...	...	Agriculture		
Строительство	393.8	2199.7	38.8	79.7	102.6	118.6	142.4	...	...	Construction		
Транспорт	306.3	1400.6	32.5	68.3	79.8	95.7	101.7	...	...	Transport		
Связь	294.5	1751.5	25.4	43.2	57.5	67.7	96.9	...	...	Communication		
Торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	232.1	982.8	15.7	17.7	30.8	30.5	36.9	...	...	Trade and catering material supply, procurement		
Сфера операций с недвижимостью	-	-	-	-	42.7	33.4	...	...	...	Real estate		
Общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	-	-	-	47.8	89.4	...	...	...	General commercial activities to support market		
Геологоразведка и гидрометеослужба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Geological exploration and hydrometeorological services		
Жилищно-коммунальное хозяйство; непромышленные виды бытового обслуживания населения	211.9	1366.2	18.8	34.0	46.5	56.1	96.7	...	...	Housing, communal and personal services		
Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	205.1	989.1	5.5	16.1	23.5	26.6	33.5	...	...	Health care, physical culture and social security		
Образование	229.8	1200.0	7.0	14.6	26.8	46.4	41.9	...	...	Education		
Культура и искусство	-	-	-	-	31.83	39.2	...	...	...	Culture and art		
Наука и научное обслуживание	291.7	1471.7	9.9	24.1	44.0	61.2	69.3	...	...	Science and scientific services		
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	514.8	5049.4	28.9	53.9	125.4	156.2	227.9	...	...	Crediting, finance, insurance, pension schemes		
Аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	317.8	4596.6	10.4	38.7	54.4	73.8	87.1	...	...	General administration, management bodies of cooperative and social organizations		

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. лари Bln. lari									
Денежные доходы	16.6	75.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Money income
Денежные расходы	11.7	28.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Money expenditure
из них:												of which:
покупка потребительских товаров и услуг	10.5	25.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	purchase of consumer goods and services
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы	1.2	2.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ¹	4.9	47.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Current saving ¹
в том числе прирост денежной наличности	2.7	19.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты
² Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991 ¹	1992	1993	1994 ²	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу												As percentage of total money income:
трудоустройство	55.6	...	...	45.2	55.2	49.3	44.6	48.5	...	...	...	labour remuneration
пенсии	11.8	...	...	6.6	7.7	7.3	6.1	6.3	...	...	...	pensions
стипендии	0.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	scholarships
пособия	0.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	9.4	...	...	13.6	16.8	16.0	21.1	15.5	...	...	...	income from sales of agricultural production

¹ Январь-сентябрь
² Июль-декабрь

¹ January-September
² July-December

Грузия
Georgia

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года)	10.3	19.5	...	...	...	42.7	66.4	108.4	...	...	...	Population deposits (as of the end of the year)
млн. лари												mln. lari
млрд. руб.												bln. roubles
Депозиты на душу населения, лари	...	...	...	...	...	7.9	12.6	21.6	...	...	...	Deposits per capita, lari

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ

(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств, в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys, in per cent)

	1991 ¹	1992	1993	1994 ²	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	...	...	100	100	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:												of which:
на питание	55.5	...	...	62.7	53.5	55.0	54.2	49.5	...	...	...	foodstuffs
на приобретение непродовольственных товаров	35.2	...	...	21.7	21.2	22.8	24.0	28.2	...	...	...	non-food goods
на алкогольные напитки	1.1	...	...	0.9	1.0	0.9	0.8	0.8	...	...	...	alcoholic beverages
на оплату услуг	8.2	...	...	14.7*	24.3*	21.3*	21.0*	21.5*	...	...	...	services

¹ Январь-сентябрь
² Июль-декабрь

¹ January-September
² July-December

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ

(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств, в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys, in per cent)

	1991 ¹	1992	1993	1994 ²	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Расходование на покупку непродовольственных товаров	100	...	...	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:												of which:
одежда, обувь, ткани	61.1	...	...	28.1	29.0	27.6	23.4	...	...	...	...	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы культурно-бытового назначения	10.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	furniture, general merchandise and household appliances
лекарства, медикаменты, предметы санитарии и гигиены	5.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	drugs, medicaments, articles of sanitation and hygiene
табачные изделия	5.6	...	...	8.9	9.0	8.9	7.6	...	...	...	...	tobacco products
строительные материалы	4.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	construction materials
топливо	0.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	fuel
Расходование на оплату личных услуг	100	...	...	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on payment of personal services
в том числе:												of which:
оплата жилищно-коммунальных услуг	25.5 ²	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	gross rents
ремонт и обслуживание одежды, обуви	5.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	sewing and repair of clothing, footwear
культурно-просветительские услуги	4.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	cultural and educational services
плата за обучение	...	...	...	13.5	15.1	13.9	16.9	...	...	...	...	education
оплата медицинских услуг	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	medical service
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	0.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	36.6	...	...	...	32.2	33.3	29.6	33.1	...	...	...	transport services
услуги связи	2.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	communication services

¹ Январь-сентябрь
² Включая оплату коммунальных услуг, оплату электроэнергии и отопления

¹ January-September
² Including communal services, payment for electricity and heating

Грузия
Georgia

СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles				Лари Lari					
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	0.83	...	...	...	0.60	0.62	0.54	0.58	...	wheat flour
хлеб пшеничный	0.45	...	...	...	0.66	0.69	0.74	0.74	...	white bread
макаронные изделия	1.77	...	...	...	0.94	1.07	1.25	0.99	...	macaroni products
рис	1.88	...	...	...	1.10	1.11	1.51	1.41	...	rice
Картофель	2.47	...	...	...	0.38	0.46	0.49	0.40	...	Potatoes
Овощи	3.18	...	...	...	...	...	...	...	...	Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	4.24	...	...	...	...	...	...	...	...	Fruit and berries
Сахар	2.07	...	...	...	0.87	0.78	0.83	0.84	...	Sugar
Мясо и мясные продукты:										Meat and meat products:
говядина	19.44	...	...	...	2.78	3.03	3.36	3.34	...	beef
баранина	14.52	...	...	...	2.78	3.11	3.45	3.21	...	lamb
свинина	14.90	...	...	...	3.12	3.45	3.51	3.37	...	pork
колбасные изделия и мясосочности	14.12	...	...	...	...	...	...	...	...	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:					3.90	3.78	5.43	...	...	Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0.75	...	...	...	0.80	0.91	0.87	0.87	...	milk, per 1 litre
сметана и сливки	3.52	...	...	...	2.76	3.51	3.48	3.54	...	sour cream, and cream
масло животное	17.69	...	...	...	3.95	4.85	5.60	4.26	...	butter
сыр и брынза	16.48	...	...	...	2.67	2.81	2.84	2.91	...	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0.32	...	...	...	0.14	0.14	0.14	0.14	...	Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	3.89	...	...	...	1.82 ²	2.05 ²	2.62 ²	2.79 ²	...	Fish and fish products
Масло растительное	4.96	...	...	...	1.50	1.60	2.09	1.82	...	Vegetable oil
Мargarin и другие жиры	2.89	...	...	...	1.78	2.15	3.06	2.36	...	Margarine and other fats

¹ Январь-сентябрь
² Рыба свежая

¹ January-September
² Fresh fish

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВОГО РАСПОЛАГАЕМОГО ДЕНЕЖНОГО ДОХОДА в 2001 году
(в процентах)
DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
DISPOSABLE MONEY INCOME in 2001
(in per cent)

	Число домашних хозяйств Number of households	В них населения Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднелуше- вым располагаемым денеж- ным доходом в месяц, лари			of which with average per capita disposable money income per month, lari
до 10,0	18,9	22,1	under 10,0
10,1-20,0	22,1	22,6	10,1-20,0
20,1-30,0	15,6	16,5	20,1-30,0
30,1-40,0	12,3	11,7	30,1-40,0
40,1-50,0	8,1	7,4	40,1-50,0
50,1-60,0	5,7	5,4	50,1-60,0
60,1-70,0	4,1	3,6	60,1-70,0
70,1-80,0	3,0	2,7	70,1-80,0
80,1-90,0	2,1	1,7	80,1-90,0
90,1-100,0	1,3	1,0	90,1-100,0
100,1-110,0	1,6	1,3	100,1-110,0
110,1-120,0	0,8	0,6	110,1-120,0
120,1-130,0	0,7	0,6	120,1-130,0
130,1 и более	3,7	2,8	130,1 and over

Грузия
Georgia

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ
HOUSING CONDITIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд (на конец года), млн. кв. м общей площади	100	93	95	96	98	...	...	...	...	Dwelling stock (as of the end of the year), mln. sq. m of total floor space
Построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	1.3	0.5	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	Built dwellings, mln. sq. m of total floor space
Число построенных квартир, тыс.	16.8	5.8	1.2	1.1	0.7	0.8	1.1	1.2	0.7	Built apartments, 1000
Обеспеченность населения общей площадью жилья, кв. м	18.4	19.1	19.7	20.0	20.2	...	...	...	...	Providing of population with total floor space, sq. m

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	0.8	0.7	...	...	...	...	0.1	...	...	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	5.8	1.7	1.3	0.1	...	0.6	...	0.3	0.3	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	0.1	0.3	...	...	...	...	...	...	...	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	0.3	0.4	...	...	...	...	...	...	...	Polyclinics, 1000 visits per a shift

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	2.4	1.9	1.3	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях, всего, тыс.	181	136	82	83	75	74	74	72	73	Number of children in permanent pre-school establishments, total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	38	29	17	16	19	22	22	23	27	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	3.5	3.2	3.2	3.2	3.3	3.2	3.3	3.3	3.3	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	828	732	703	711	727	721	720	709	694	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в: 1 классах (включая подготовительные) 10-11(12) классах	85	78	71	79	79	74	66	60	60	of which, in 1 grades (including preparatory ones)
Численность учителей, тыс.	107	83	78	78	72	77	78	84	87	in 10-11 (12) grades
	92	82	80	69	69	69	72	72	70	Number of teachers, 1000

¹ Без совместителей

¹ Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	8	17	40	...	52	41	48	50	68	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	4.8	10.8	25.9	28.0	32.9	29.4	32.5	33.1	35.4	Number of pupils, 1000
Число лицеев	...	...	...	27	57	40	45	44	38	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	...	...	...	9.8	12.8	11.4	9.9	9.8	10.1	Number of pupils, 1000

Грузия
Georgia

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	83	19	1991/92
1992/93	77	149	1992/93
1995/96	90	132	1995/96
1996/97	115	143	1996/97
1997/98	128	182	1997/98
1998/99	141	178	1998/99
1999/2000	143	186	1999/2000
2000/01	140	186	2000/01
2001/02	141	197	2001/02

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорт и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинематографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс. Number of students, 1000									
1991/92	40.4	15.9	2.5	6.8	6.1	1.9	4.1	3.1	1991/92
1992/93	34.5	12.8	2.2	6.2	4.8	1.9	3.9	2.7	1992/93
1995/96	29.1	8.5	0.7	4.4	3.9	1.9	6.7	3.0	1995/96
1996/97	32.2	8.0	0.7	2.7	5.8	3.4	9.1	2.5	1996/97
1997/98	35.2	1.7	2.6	0.9	7.8	4.4	9.9	2.8	1997/98
1998/99	39.6	2.4	2.6	1.0	6.5	3.8	12.5	3.2	1998/99
1999/2000	36.7	1.9	3.2	1.0	5.5	3.8	10.9	2.9	1999/2000
2000/01	32.5	1.7	2.4	0.9	5.3	10.0	8.9	3.3	2000/01
2001/02	30.0	1.2	2.7	0.9	4.6	9.6	7.8	3.2	2001/02
Принято учащихся, тыс. Number of entrants, 1000									
1991	13.1	4.5	0.6	2.2	2.3	0.9	1.8	0.7	1991
1992	10.5	3.3	0.5	2.3	1.4	0.8	1.6	0.6	1992
1995	10.1	3.0	0.2	1.6	1.1	0.5	2.8	0.8	1995
1996	11.9	2.7	0.2	1.0	1.9	1.1	3.8	1.2	1996
1997	13.2	0.6	0.8	0.4	3.0	1.4	4.1	1.1	1997
1998	12.5	0.7	0.7	0.4	2.0	0.8	4.8	0.9	1998
1999	10.5	0.6	0.9	0.4	1.7	0.7	3.3	0.8	1999
2000	9.1	0.5	0.6	0.3	1.4	2.2	3.2	0.9	2000
2001	9.5	0.4	0.7	0.4	1.4	2.5	3.2	0.9	2001
Выпущено специалистов, тыс. Number of graduates, 1000									
1991	13.7	4.8	0.7	2.3	2.8	0.6	1.8	0.7	1991
1992	11.0	4.1	0.5	1.9	1.5	0.7	1.7	0.6	1992
1995	6.7	1.7	0.1	1.3	1.0	0.4	1.7	0.5	1995
1996	7.4	1.4	0.0	0.8	1.6	0.5	2.5	0.6	1996
1997	6.8	0.3	0.3	0.2	1.9	0.5	2.7	0.4	1997
1998	8.6	0.4	0.3	0.2	1.6	0.4	3.7	0.7	1998
1999	9.5	0.5	0.5	0.3	1.8	0.6	3.7	0.6	1999
2000	8.9	0.5	0.5	0.2	1.5	2.1	3.3	0.8	2000
2001	8.8	0.5	0.5	0.2	1.4	2.6	2.8	0.8	2001

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	13	38	47	58	58	55	56	Number of non-state establishments
Численность учащихся всего, тыс.	2.2	5.1	5.2	7.2	6.8	5.1	4.8	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	7.6	15.8	14.8	18.1	18.5	15.7	15.9	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято учащихся, тыс.	0.8	2.1	2.0	2.8	2.2	2.0	2.1	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0.6	1.4	1.3	2.0	2.1	1.5	1.3	Number of graduates, 1000

Грузия
Georgia

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорт и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинематографии arts and cinematography	
Численность студентов, тыс. Number of students, 1000									
1991/92	102.8	32.3	-	12.9	2.5	43.6	8.2	3.3	1991/92
1992/93	124.0	29.6	0.3	10.1	8.4	54.1	9.7	4.2	1992/93
1995/96	124.2	22.8	1.4	11.5	13.1	63.2	8.9	3.1	1995/96
1996/97	129.4	20.0	1.5	12.2	14.5	67.5	10.4	3.3	1996/97
1997/98	127.4	20.4	1.4	13.2	15.2	62.6	10.5	3.9	1997/98
1998/99	128.3	19.1	1.5	11.6	16.5	62.5	12.2	4.6	1998/99
1999/2000	135.1	23.1	1.8	14.2	16.6	63.9	10.6	4.7	1999/2000
2000/01	139.0	26.2	1.6	14.2	15.5	66.7	9.8	4.7	2000/01
2001/02	147.4	31.2	1.9	14.8	16.1	66.1	10.8	4.6	2001/02
Принято студентов, тыс. Number of entrants, 1000									
1991	14.1	3.3	-	1.5	0.4	7.7	0.7	0.5	1991
1992	12.7	3.1	-	1.1	0.8	6.4	0.8	0.5	1992
1995	21.2	3.0	0.3	2.4	2.9	10.1	1.8	0.6	1995
1996	24.8	3.4	0.3	2.3	3.2	12.5	2.2	0.8	1996
1997	25.2	3.9	0.3	2.4	3.2	12.6	1.8	0.9	1997
1998	27.4	3.3	0.3	2.6	4.3	14.0	2.0	0.8	1998
1999	28.3	4.9	0.3	2.9	3.8	13.7	1.6	1.0	1999
2000	30.3	6.0	0.2	2.9	3.7	14.5	1.6	1.3	2000
2001	33.6	7.7	0.3	3.2	3.8	15.1	1.8	1.1	2001
Выпущено специалистов, тыс. Number of graduates, 1000									
1991	15.5	5.6	-	1.7	0.5	6.2	1.1	0.4	1991
1992	14.2	6.0	-	1.1	0.4	4.9	1.4	0.4	1992
1995	18.4	2.9	-	1.2	2.1	9.5	1.8	0.8	1995
1996	20.6	2.6	-	1.3	2.2	12.3	1.6	0.6	1996
1997	21.5	3.2	-	1.3	2.9	12.6	0.7	0.8	1997
1998	21.8	2.4	-	1.5	2.6	13.1	1.5	0.7	1998
1999	20.8	2.6	0.0	1.4	2.4	11.4	1.9	1.0	1999
2000	19.8	2.8	0.1	1.5	2.1	10.4	1.6	1.2	2000
2001	21.8	3.0	0.1	1.5	2.1	12.2	1.9	0.8	2001

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	109	122	159	154	162	146	153	Number of non-state establishments
Численность студентов всего, тыс.	42.0	43.0	40.2	38.3	40.1	33.1	31.9	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в вузах	33.8	33.2	31.6	29.8	29.7	23.8	21.6	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	7.8	7.8	7.4	8.1	7.9	7.3	7.7	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	3.3	6.7	8.8	7.9	7.7	5.9	6.2	Number of graduates, 1000

Грузия
Georgia

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполнявших научно-технические работы	...	...	128	128	129	129	123	102	100	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполнявших научные исследования и разработки, тыс. человек	24,9	24,7	18,9	16,5	17,8	13,7	12,8	11,1	10,9	Number of specialists engaged in R&D
в том числе имеют образование высшее	23,1	23,2	18,1	15,6	16,8	12,8	12,2	10,6	10,5	1000 persons of which having:
среднее специальное	1,8	1,5	0,9	0,9	1,0	0,9	0,6	0,5	0,4	higher education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек:										secondary specialized professional education
доктора наук	1184	1545	1408	1209	1541	1209	1179	991	1043	Of total number of specialists having:
кандидата наук	6907	8707	6185	5277	6026	3317	4457	3677	3865	doctor's degree
Численность вспомогательного персонала, тыс. человек	8,2	...	...	3,0	1,5	...	2,4	1,7	1,5	candidate's degree
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	3,6	...	6,9	3,3	...	4,0	5,0	4,4	3,5	Number of supporting staff, 1000 persons
из них имеют ученую степень, человек:										Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons
доктора наук	331	...	526	250	...	299	530	475	338	of which having:
кандидата наук	1562	...	2382	697	...	1244	1807	1384	1061	doctor's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту	1,1	0,5	0,1	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,2	candidate's degree
										Value of performed R&D works as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспирантуру	65	63	63	64	66	66	69	53	62	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспирантуру	423	512	586	599	655	602	554	285	553	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	1555	1602	1665	1797	1911	1824	1826	987	1704	Number of post-graduates as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	972	1036	1413	1648	1872	1819	1761	870	1389	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспирантуры	441	426	428	466	489	536	596	294	435	Number of graduates
из них защитили кандидатские диссертации	23	14	21	17	14	19	32	5	13	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы; на конец года)	110	98	104	92	96	97	98	101	105	Number of museums (including affiliated; as of the end of the year)
Число посещений музеев, млн.	3,1	0,7	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4	0,3	Museum attendances, mln.
Число театров (профессиональных; на конец года)	38	33	28	32	32	32	32	37	40	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посещений театров, млн.	1,6	0,7	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,5	0,4	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	1,3	1,0	0,9	...	...	...	...	...	...	Number of movie installations (as of the end of the year), 1000
Число посещений киносеансов, млн.	19,8	5,1	...	...	...	...	...	...	...	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	4,1	...	2,7	2,6	2,4	2,3	2,3	2,2	2,2	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, млн экземпляров	41,8	...	28,1	22,1	25,9	32,1	31,6	31,1	30,8	Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	2,8	2,4	2,0	1,8	1,8	1,5	1,5	1,5	1,3	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Грузия
Georgia

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ И ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
HEALTH CARE AND ENVIRONMENT PROTECTION

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(на конец года)
MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей:										Number of medical doctors:
всего, тыс.	21,4	25,0	22,5	20,4	21,8	20,8	21,5	21,1	19,5	total, 1000
на 10000 населения ¹	39,4	46,2	42,0	37,9	40,5	38,5	42,2	47	44,2	per 10000 population ¹
Численность среднего медицинского персонала:										Number of nursing personnel:
всего, тыс.	57,3	51,5	40,2	31,4	29,8	28,6	28,6	26,2	23,4	total, 1000
на 10000 населения ¹	106	95,3	74,9	58,4	55,2	53,0	56,1	59	53,1	per 10000 population ¹
Число больничных учреждений	386	345	304	273	298	288	246	229	251	Number of hospitals
Число больничных коек:										Number of hospital beds:
всего, тыс.	53,1	52,9	35,8	25,8	24,4	23,5	22,5	17,0	19,6	total, 1000
на 10000 населения ¹	98,0	97,9	66,7	47,9	45,2	43,6	44,1	38	44,4	per 10000 population ¹
Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь	1348	1135	837	1086	1109	1009	1073	916	1055	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):										Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift):
всего, тыс.	118	114	112	111	98	100	...	96	94	total, 1000
на 10000 населения ¹	218	212	208	207	181	185	...	215	214	per 10000 population ¹

¹Здесь и далее данные могут быть уточнены в связи с изменением численности населения за межпереписной период.

¹In this and other tables data may be revised for changes of the number of population for intercensus period.

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ
NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	...	...	13,8	11,2	10,9	12,7	11,6	8,9	11,7	Total, 1000
На 10000 населения	...	...	25,6	20,9	20,1	23,6	22,0	20,0	26,5	Per 10000 population

Грузия
Georgia

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злокачественными новообразованиями, состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										Number of cases of malignant neoplasms
всего, тыс.					24,5	24,9	24,8	24,8	26,0	registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
на 100000 населения					454	461	486	557	590	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year)
всего, тыс.			43	63	4,3	4,6	6,2	5,7	6,9	total, 1000
на 100000 населения					80	85	118	128	156	per 100000 population
Численность больных активным туберкулезом, состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										Number of cases with active tuberculosis
всего, тыс.					8,5	8,4		8,8	6,6	registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
на 100000 населения					157	155		198	150	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year)
всего, тыс.					5,4		4,5	3,0	3,8	total, 1000
на 100000 населения					100,7		86	67	86	per 100000 population
Численность больных алкоголизмом и алкогольным психозом, состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										Number of cases with alcoholism and alcoholic psychosis
всего, тыс.				4,4	9,9	8,8	8,7	8,2	8,1	registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
на 100000 населения					184	163	171	184	184	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year)
всего, тыс.					0,4	0,3	0,3	0,2	0,1	total, 1000
на 100000 населения					7	6	5	5	3	per 100000 population
Численность больных наркоманной и токсикоманной, состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases)
всего, тыс.					2,8	3,0	3,7	4,3	4,8	registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
на 100000 населения					51	56	73	97	109	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year)
всего, тыс.					0,5	0,3	0,4	0,6	0,5	total, 1000
на 100000 населения					9	6	8	13	11	per 100000 population

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ
DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин										Deaths by all causes
всего, тыс.	46,5	46,8	37,9	34,4	37,7	39,4	40,4	41,3	...	total, 1000
на 100000 населения	866	960	781	709	775	764	877	912	...	per 100000 population
из них умерших от злокачественных новообразований										of which dead from
всего, тыс.	5,4	4,8	3,4	3,5 ¹	3,8 ¹	4,3 ¹	4,4	4,5	...	malignant neoplasms
на 100000 населения	100	98	70	72	78	84	96	100	...	total, 1000
болезней системы кровообращения										per 100000 population
всего, тыс.	31,1	32,9	27,3	24,0	26,5	27,9	28,7	29,7	...	diseases of the circulatory system
на 100000 населения	579	676	562	494	545	542	624	656	...	total, 1000
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воздействий										per 100000 population
всего, тыс.	3,0	3,1	2,1	1,5	1,5	1,5	1,6	1,2	...	accidents, homicide, suicide and other external causes
на 100000 населения	55	64	43	32	30	30	34	28	...	total, 1000

¹ От новообразований

¹ From neoplasm

Грузия
Georgia

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
млн. лари			0,1	-	0,1	-	-	-	-	Total
млрд. руб.	0,02	0,4								mln. lari
в процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	0,9	3,3	0,0	-	0,0	-	-	-	-	As percentage of total investment in fixed capital

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ	300*	...	25	15	15	14	15	19	16	Harmful pollutants - total
в том числе:										of which
твердых	100*	...	11	4	2	3	3	3	4	solid
газообразных и жидких	200*	...	14	11	13	11	12	16	12	gaseous and liquid
из них:										of which
сернистого ангидрида (SO ₂)	50*	...	2	2	2	2	1	0,4	5	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	20*	...	4	3	3	2	1	1	...	nitrogen oxides (NO _x)
оксида углерода (CO)	100*	...	7	5	5	3	4	2	2	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБОРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	3637		2000	2315	1634	2687	2517	2010	...	Water drawn from natural sources for consumption
Водоотребление (использование воды)	3475	...	1628		1173	1241	1083	779	...	Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	524	...	...	...	...	...	573	505	...	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водоемы (без очистки и недостаточно очищенных стоков) - всего	229	...	...	81	103	50	53	...	...	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	200	...	...	...	...	...	41	...	...	of which without treatment

Грузия
Georgia

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения в том числе:	..	..	69	97	13	15	21	..	1	Number of registered pollution incidents of which:
водных ресурсов	..	..	46	49	11	12	13	..	1	water resources
атмосферного воздуха	..	..	17	10	1	1	7	..	..	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	21982	24172	15735	14483	13876	14874	14148	15029	15662	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	524	937	489	405	434	404	389	422	430	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	383	367	288	291	283	293	283	222	244	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и покушения на изнасилование	100	79	56	73	59	39 ¹	35 ¹	47 ¹	39 ¹	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	7946	10010	6195	4934	4479	4654	4625	4751	4949	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	5391	5551	3945	3596	3319	2595	..	..	..	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	1708	3535	1776	1304	1080	1054	934	970	1075	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	664	404	412	567	644	657	562	480	437	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	..	550	1145	1207	1173	1218	1367	1671	1783	crimes connected with narcotics

¹ Без покушений на изнасилование.

¹ Excluding attempts upon rapes

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

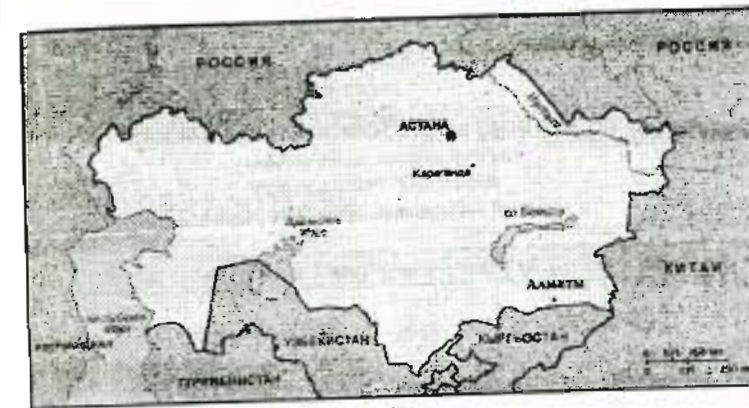
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совершивших преступления	11,1	7,8	8,1	8,5	7,8	7,5	8,2	9,7	9,6	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	1,0	0,8	0,6	0,5	..	..	..	..	..	juveniles ¹
ранее совершавших преступления	0,7	0,6	..	0,9	..	..	..	..	..	with previous crime records
совершавших преступления в группе	2,6	3,1	..	1,8	1,4	1,1	1,0	1,3	1,4	in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	1,6	1,2	..	0,9	0,8	0,6	0,7	0,5	0,4	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	1,2	0,5	..	0,4	..	..	..	..	..	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно

¹ At the age of 14 - 17 years inclusive

РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

REPUBLIC OF KAZAKHSTAN



Территория - 2724,9 тыс. кв. км
Плотность населения - 5,4 человека на 1 кв. км
Столица - Астана (0,3 млн. человек)
Денежная единица - тенге (с 15 ноября 1993 г.)
Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Китаем, Кыргызстаном, Россией, Туркменистаном, Узбекистаном.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 81,7
покрытая лесом площадь - 4,1
площадь водоемов - ...
прочая - ...

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Ертыс - 1700
Есиль - 1400
Орал - 1082
Сырдарья - 1400

Самые крупные озера, тыс. кв. км
Каспийское море (общая площадь, млн. кв. км) - 0,4
Аральское море - 46,64
Балхаш - 18,2
Алаколь - 2,6
Тенгиз - 1,6

Самая высокая точка, м
Пик Хан-Тангир - 6995

Средняя температура
Январь Астана -18°C
Алматы -8°C
Июль Астана +20°C
Алматы +22°C

Territory - 2724,9 thous. sq. km
Population density - 5,4 inhabitants per sq. km
Capital - Astana (0,3mln.)
National currency - tenge (from 15 November 1993)
In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on China, Kyrgyzstan, Russia, Turkmenistan, Uzbekistan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 81,7
forest area - 4,1
water basin area - ...
other - ...

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Ertis - 1700
Esil - 1400
Oral - 1082
Syr Darya - 1400

The largest lakes, thous. sq. km
Caspian Sea (total area, mln. sq. km) - 0,4
Aral Sea - 46,64
Balkhash - 18,2
Alakol - 2,6
Tengiz - 1,6

The highest point, m
Han-Taniri peak - 6995

Average temperature
January Astana -18°C
Almaty -8°C
July Astana +20°C
Almaty +22°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Всё население	16452	16426	15676	15481	15188	14958	14896	14842	14821*	Total population
в том числе:										of which:
городское	...	...	8730	8635	8499	8369	8322	8283	...	urban
сельское	...	...	6946	6846	6689	6589	6574	6559	...	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	...	...	...	7321	7206	...	7149	...	...	males
женщины	...	...	...	7867	7752	...	7693	...	...	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Всё население	16452	16426	15676	15481	15188	14958	14896	14842	14821*	Total population
в том числе в возрасте, лет:										of which, at the age of:
0-14	5151	...	...	4443	4298	...	4047	...	...	0-14
15-64	10291	...	...	9702	9651	...	9794	...	...	15-64
65 и старше	1010	...	...	1043	1009	...	1001	...	...	65 and over

ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹ (человек) NUMBER OF EMIGRANTS¹ (persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Всего	77990	110062	120366	91369	60014	49685	43904	39390	...	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	72256	105129	115788	87801	55024	44955	40105	36290	...	Germany
Греция	3641	2644	1354	782	633	422	277	152	...	Greece
Израиль	1671	1372	2344	1560	1910	1631	1574	1303	...	Israel
США	...	...	539	789	728	830	601	527	...	USA

¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons given permission to leave the territory of the former USSR.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ ПО ДАННЫМ ПЕРЕПИСЕЙ НАСЕЛЕНИЯ¹ RESIDENT POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS ACCORDING TO DATA OF POPULATION CENSUSES¹

	1989			1999			
	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	

Всё население	16199154	7846680	8352474	14953126	7201783	7751343	Total population
в том числе в возрасте, лет:							of which aged of years:
0-4	1912952	970640	942312	1181899	604430	577469	0-4
5-9	1676845	848664	828181	1473623	750907	722716	5-9
10-14	1586206	800642	785564	1620682	822371	798311	10-14
15-19	1424199	735596	688603	1374251	696689	677562	15-19
20-24	1320849	667826	653023	1250963	626178	624785	20-24
25-29	1513253	757554	755699	1162370	578319	584051	25-29
30-34	1338264	668311	669953	1099508	540887	558621	30-34
35-39	1108181	546117	562064	1199042	583415	615627	35-39
40-44	683254	334486	348768	1041612	498956	542656	40-44
45-49	738495	351326	387169	855437	399963	455474	45-49
50-54	823583	393638	429945	541403	249247	292156	50-54
55-59	577671	266120	311551	545611	239715	305896	55-59
60-64	583652	231656	351996	598066	263073	334993	60-64
65-69	301073	99732	201341	368677	152250	216427	65-69
70 и старше	599950	169258	430692	639982	195383	444599	70 and over
возраст не указан	10727	5114	5613	-	-	-	age is not indicated

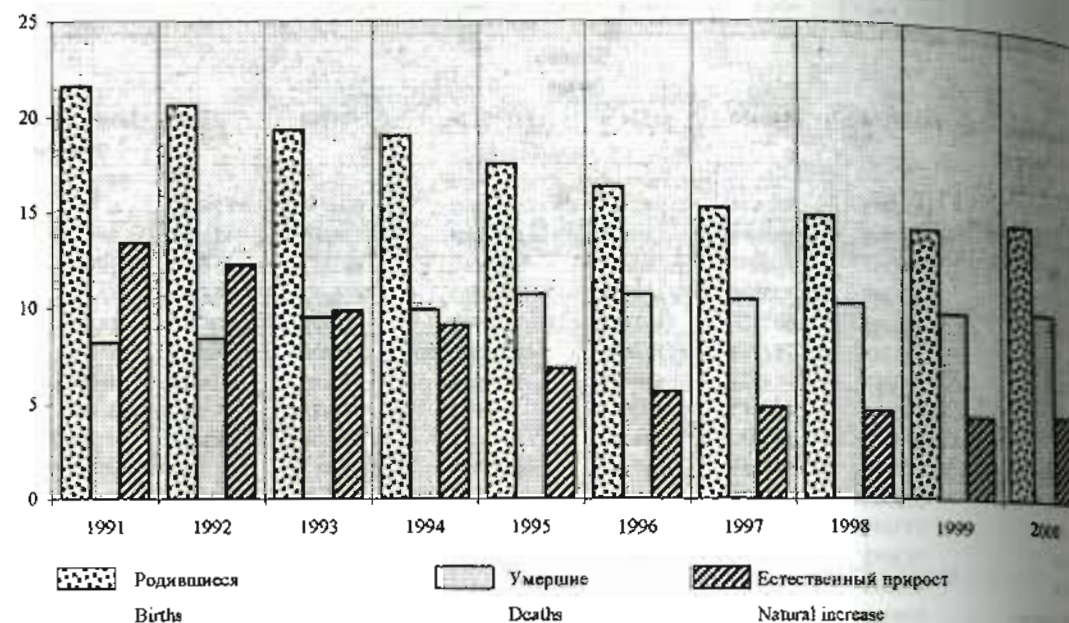
В процентах к итогу As percentage of total

Всё население	100	100	100	100	100	100	Total population
в том числе в возрасте, лет:							of which aged of years:
0-4	11.8	12.4	11.3	7.9	8.4	7.5	0-4
5-9	10.3	10.8	9.9	9.8	10.4	9.3	5-9
10-14	9.8	10.2	9.4	10.8	11.4	10.3	10-14
15-19	8.8	9.4	8.3	9.2	9.7	8.7	15-19
20-24	8.1	8.5	7.8	8.4	8.7	8.1	20-24
25-29	9.3	9.6	9.0	7.8	8.0	7.5	25-29
30-34	8.3	8.5	8.0	7.4	7.5	7.2	30-34
35-39	6.8	6.9	6.7	8.0	8.1	7.9	35-39
40-44	4.2	4.3	4.2	7.0	6.9	7.0	40-44
45-49	4.6	4.5	4.7	5.7	5.6	5.9	45-49
50-54	5.1	5.0	5.1	3.6	3.5	3.8	50-54
55-59	3.6	3.4	3.7	3.6	3.3	3.9	55-59
60-64	3.6	2.9	4.2	4.0	3.7	4.3	60-64
65-69	1.9	1.3	2.4	2.5	2.1	2.8	65-69
70 и старше	3.7	2.2	5.2	4.3	2.7	5.8	70 and over
возраст не указан	0.1	0.1	0.1	-	-	-	age is not indicated

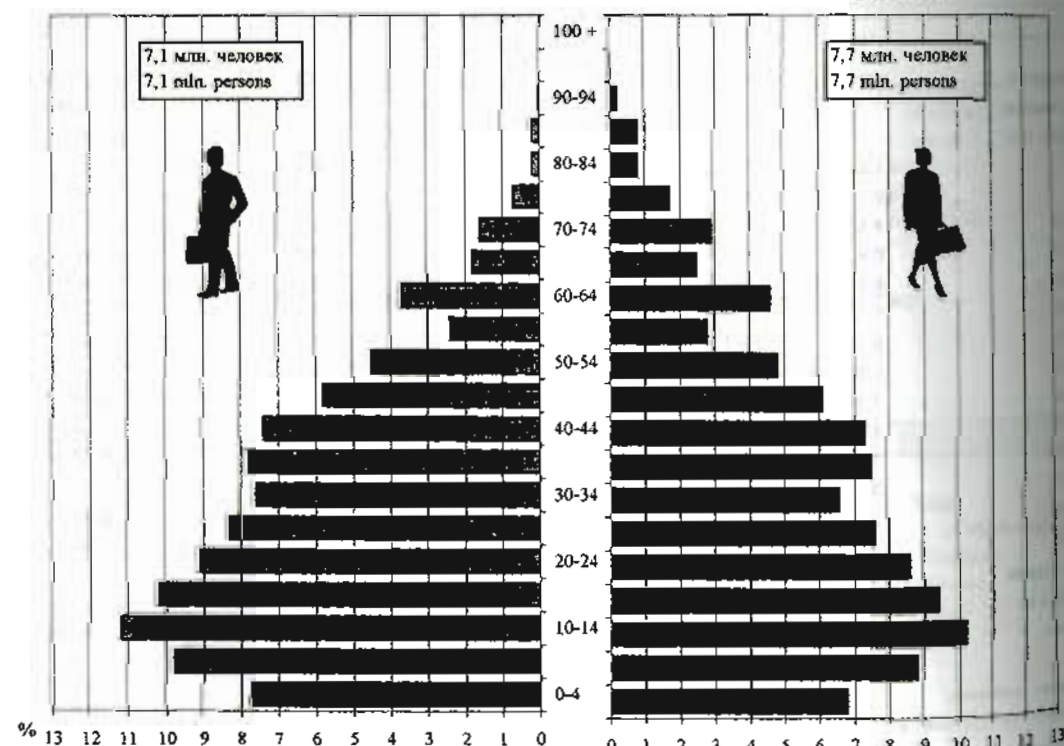
¹ Данные приведены за 1989 г. - по переписи населения на 12 января, за 1999 г. - по переписи на 25 февраля

¹ Data are given for 1989 - according to the census as of 12 January, for 1999 - according to the census as of 25 February

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2001 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2001



ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год: тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average: 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	9331	9368	9153	9140	8814	8471	8399	8531	...	...	...	Labour force
Численность экономически активного населения ¹	7720	7595	7360	7490	7440	7053	7055	7107	7479	7479	7479	Economically active population ¹
Численность занятых	7716	7578	6551	6519	6472	6128	6105	6201	6699	6699	6699	Employed
в том числе, в процентах:	49	47	47	46	46	46	46	48	48	48	48	of which, in per cent:
женщины	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	4	34	140	282	257	252	251	231	216	216	216	Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах:	75	74	60	63	67	62	59	57	55	55	55	of which, in per cent:
женщины	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	females
молодежь (до 29 лет включительно)	...	35 ²	47	41	36	33	29	29	28	28	28	young people (under 29 years old inclusive)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ACTIVITIES
(1000)

	1995	1996	2000	2001	
Всего по видам деятельности	6127.6	6105.4	6201.0	6698.8	Total by types of activities
Сельское хозяйство, охота и рыболовство	1353.9	1335.4	1940.7	2366.3	Agriculture, hunting and forestry
Промышленность	5.9	6.9	7.5	13.1	Fishing, fish breeding
в том числе:	903.2	904.5	855.2	830.4	Industry
горнодобывающая	123.7	129.0	136.8	166.5	of which
обрабатывающая	627.0	627.8	572.6	513.9	mining and quarrying
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	152.5	147.7	145.8	150.0	manufacturing
Строительство	222.9	210.6	226.1	264.0	electricity, gas and water production and distribution
Торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	1404.6	1398.0	970.7	1006.4	Construction
Гостиницы и рестораны	67.9	69.8	60.5	54.4	Trade; repair of motor vehicles and household goods
Транспорт и связь	560.2	576.3	549.9	506.3	Hotels and restaurants
Финансовая деятельность	37.9	36.0	39.6	45.9	Transport and communication
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	183.5	210.8	226.0	213.6	Financial activity
Государственное управление	185.6	...	314.0	280.5	Real estate; renting and services rendered to enterprises
Образование	521.7	513.3	531.4	576.3	General administration
Здравоохранение и социальные услуги	325.9	320.3	291.6	287.1	Education
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	186.8	171.8	181.4	183.1	Health care and social security
Деятельность экстерриториальных организаций	0.0	0.7	0.1	0.0	Other communal, social and personal services
Услуги по ведению домашнего хозяйства	...	...	6.3	71.4	Activities of extraterritorial organizations
Другие виды деятельности, не распределенные по перечисленным отраслям	167.6	351.0	...	...	Services on house keeping
					Other types of activities not distributed by branches mentioned above

Казахстан
Kazakhstan

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года, тысяча человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year, 1000)

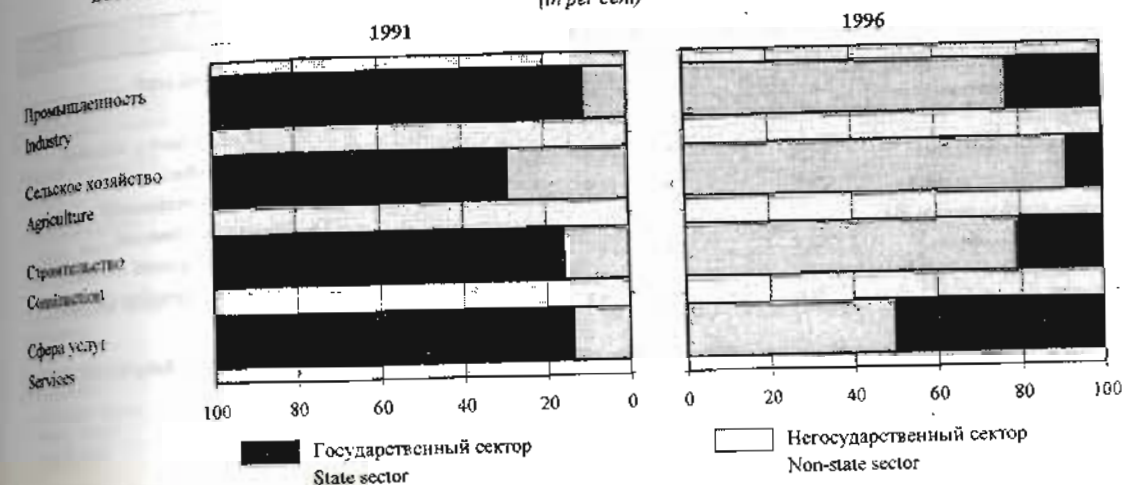
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	61.3	..	..	..	..	..	..	..	..	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	1.0	18.2	73.5	172.8	176.7	149.2	25.7 ¹	22.2 ¹	14.4 ¹	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	0.05	0.4	2.1	4.2	3.8	3.7	3.9	3.7	2.8	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	74.8	41.2	17.1	9.2	8.8	8.8	7.0	9.3	9.7	Demand of enterprises in employees reported to employment offices
¹ Численность безработных, получивших материальную помощь					¹ Unemployed received material aid					

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца, тысяча человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month, 1000)

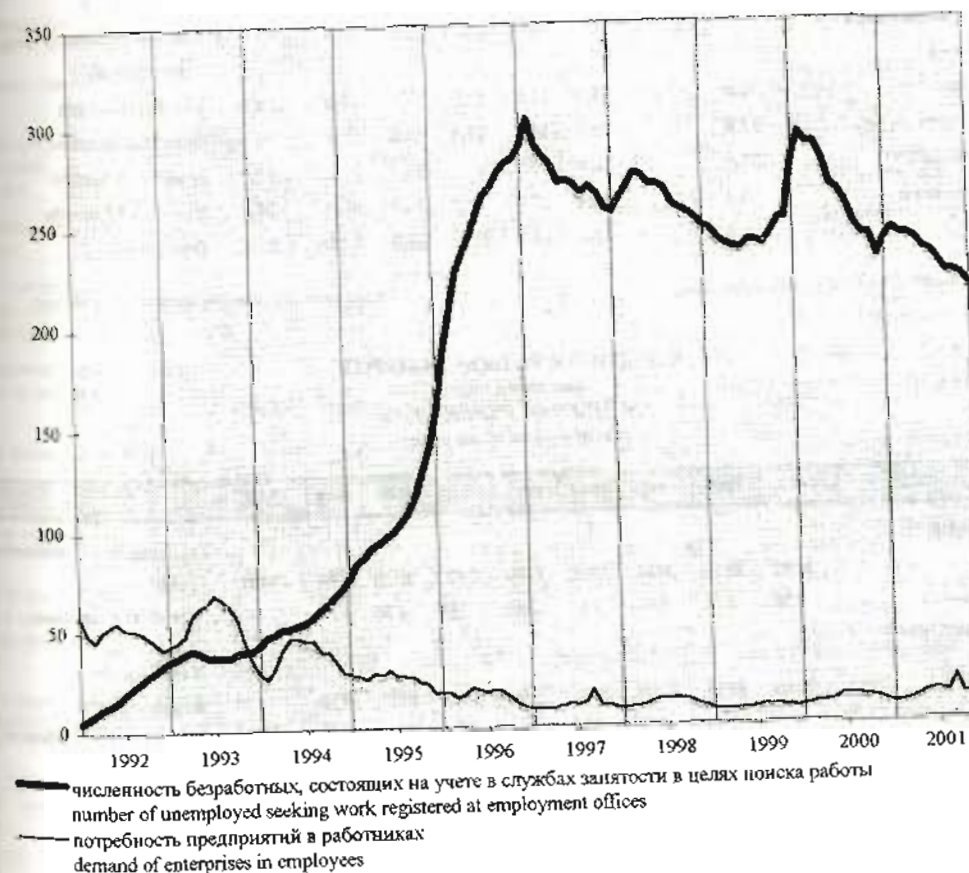
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	4.5	75.4	157.7	288.8	255.7	247.9	279.0	240.2	January
Февраль	-	6.7	82.8	186.5	301.8	262.5	246.0	292.8	244.7	February
Март	-	9.2	85.7	205.7	288.6	267.9	241.5	288.1	242.1	March
Апрель	-	11.8	90.3	225.9	283.7	274.2	238.4	288.0	241.6	April
Май	-	13.6	92.5	235.9	279.0	273.7	236.9	280.1	239.4	May
Июнь	-	15.8	95.8	244.4	270.5	269.3	236.1	267.4	234.5	June
Июль	0.9	19.6	98.3	255.8	271.5	268.8	240.0	264.3	233.0	July
Август	1.2	22.4	103.1	264.7	269.4	266.6	239.9	257.6	228.3	August
Сентябрь	2.0	25.0	108.4	268.7	265.1	259.0	238.5	247.6	222.8	September
Октябрь	2.9	28.2	116.1	275.8	268.2	256.7	243.9	242.6	222.7	October
Ноябрь	3.7	30.6	127.8	280.3	265.0	254.8	250.6	241.9	220.9	November
Декабрь	4.0	33.7	139.6	282.4	257.5	251.9	251.4	231.4	216.1	December

Казахстан
Kazakhstan

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца, тысяча человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



Казахстан
Kazakhstan

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года: в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year: as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных ¹	100	...	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total ¹
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее профессиональное	11.9	...	7.8	11.3	10.4	10.5	9.3	8.0	higher professional
среднее профессиональное	28.8	...	28.3	31.5	29.7	29.8	24.8	20.7	secondary professional
начальное профессиональное	...	...	...	...	...	...	...	13.6	primary professional
среднее (полное) общее	50.3	...	54.8	49.7	52.4	52.5	58.7	49.8	(complete) general secondary
не имеющих полного среднего образования	9.0	...	9.1	7.5	7.5	7.2	7.2	7.9	not having complete secondary education

¹ В 1996-2000 гг. - по безработным, зарегистрированным в течение года.

¹ In 1996-2000 - unemployed registered during the year.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ
(на конец года: в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as of the end of the year: as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	...	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе являвшиеся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	31.0	...	11.7	11.0	12.7	8.6	9.0	8.0	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	32.8	...	22.6	24.1	22.4	18.6	18.3	15.3	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	25.0	...	26.8	27.7	25.9	20.7	19.2	15.5	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	9.7	...	26.9	23.2	25.2	30.1	30.0	27.4	from 6 to 12 months
более 1 года	1.5	...	12.0	14.0	13.8	22.0	23.5	33.8	over 1 year

¹ Трудоустроенные в течение года безработные

¹ Unemployed placed in employment during the year.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров:										Total number of pensioners:
тыс.	2591	2814	2917	2920	2799	2720 ¹	2626 ¹	2574 ¹	2487 ¹	1000
на 1000 населения	158	171	184	187	183	180	176	173	168	per 1000 population
Из общей численности - пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	1786	1935	2116	2086	2008	1927	1826	1738	1658	pensioners by age
по инвалидности	263	270	267	267	263	253 ²	256 ²	268 ²	268 ²	pensioners by disability
по случаю потери кормильца	393	399	345	361	359	371	369	385	377	loss of bread-winner pensioners

¹ Включая получающих пособия по инвалидности, по случаю потери кормильца и по возрасту
² Исключая инвалидов с детства.

¹ Including benefit recipients by disability, loss of bread-winner and by age.
² Excluding disabled from childhood.

Казахстан
Kazakhstan

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт										Gross domestic product
в текущих ценах млрд. тенге	85.9	1217.7	1014.2	1415.7	1672.1	1733.3	2016.5	2599.9	3285.4	at current prices bln. tenge
в постоянных ценах, в процентах ¹	89	94.7	91.8	100.5	101.7	98.1	102.7	109.8	113.2	at constant prices, in per cent ¹
Конечное национальное потребление в текущих ценах млрд. тенге	71.1	880.6	858.9	1135.6	1386.2	1456.9	1692.8	2005.0	...	Final national consumption at current prices bln. tenge
в постоянных ценах, в процентах ¹	96.8	99.3	81.2	93.3	101.0	97.2	101.4	107.0	...	at constant prices, in per cent ¹
Валовое накопление в текущих ценах млрд. тенге	20.4	338.4	236.5	228.6	260.8	273.9	358.5	464.1	...	Gross capital formation at current prices bln. tenge
в постоянных ценах, в процентах ¹	56.1	97.4	57.6	70.4	105.6	97.2	109.7	108.8	...	at constant prices, in per cent ¹
Инвестиции в основной капитал										Investment in fixed capital
в текущих ценах млрд. тенге	18.7	261.3	148.6	119.0	139.8	263.9	368.9	595.7	943.4	at current prices bln. tenge
в постоянных ценах, в процентах ¹	100.5	53	57	60	112	142	133	149	145	at constant prices, in per cent ¹
Прибыль в текущих ценах млрд. тенге	26.2	0.9	96.1	73.2	-32.8	-66.4	68.4	422.0	353.8	Profit at current prices bln. tenge
Число убыточных предприятий и организаций - всего	1072	4844	5989	6702	4544	2373	2100	1933	1933	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности	88	460	696	907	1063	...	...	...	...	of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах	...	14.1	45.7	53.2	57.2	59.5	41.6	43.5	41.9	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	...	...	4.0	2.6	3.7	3.9	3.3	0.1	0.4	Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	28.5	76.9	39.0	35.3	34.9	30.3	42.4	58.8	...	Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	44.6	89.5	43.6	36.0	37.4	34.9	40.1	49.3	...	Imports as percentage of the gross domestic product

¹ К предыдущему году

¹ As of the previous year

Казахстан
Kazakhstan

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											
Валовой внутренний продукт	86	1218	1014	1416	1672	1733	2017	2600	3285			Gross domestic product
Плюс: Первичные доходы, полученные от остального мира	...	...	3	1	6	8	13	20	...			Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Минус: Первичные доходы, переданные остальному миру	...	...	12	14	29	31	76	189	...			Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный доход	86	1218	1005	1403	1649	1710	1954	2431	...			Equals: Gross national income
Минус: Потребление основного капитала	16	227	154	228	254	239	287	421	...			Minus: Consumption of fixed capital
Равно: Чистый национальный доход	70	991	851	1175	1395	1471	1667	2010	...			Equals: Net national income
Плюс: Текущие трансферты, полученные от остального мира	...	...	9	11	7	8	20	42	...			Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Минус: Текущие трансферты, переданные остальному миру	...	...	1	1	2	2	2	14	...			Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Равно: Чистый национальный располагаемый доход	70	991	859	1185	1400	1477	1685	2038	...			Equals: Net national disposable income
Минус: Конечное потребление	71	881	859	1135	1386	1457	1693	2005	...			Minus: Final consumption
Равно: Чистое сбережение	-1	110	-0.0	50	14	20	-8	33	...			Equals: Net saving
Плюс: Капитальные трансферты, полученные от остального мира	...	...	8	6	5	5	7	10	...			Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Минус: Капитальные трансферты, переданные остальному миру	...	...	36	30	38	33	36	51	...			Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Равно: Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	-1	110	-28	26	-19	-8	-37	-8	...			Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers
Минус: Валовое накопление	21	338	237	229	261	274	358	464	...			Minus: Gross capital formation
Плюс: Потребление основного капитала	16	227	154	228	254	239	287	421	...			Plus: Consumption of fixed capital
Минус: Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	...	...	...			Minus: Acquisitions less disposals of produced non-financial assets
Минус: Статистическое расхождение	8	152	-35	62	67	81	-82	-115	...			Minus: Statistical discrepancy
Равно: Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-14	-153	-76	-37	-93	-124	-26	64	...			Equals: Net lending (+), net borrowing (-)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											
Валовая добавленная стоимость	86.4	1162.1	969.9	1345.3	1595.2	1629.6	1902.9	2442.5	3099.3			Gross value added
в том числе по секторам:												of which by sectors:
нефинансовые предприятия	68.0	838.8	547.0	781.5	907.3	988.0	1149.1	1611.9	...			non-financial corporations
финансовые учреждения	2.3	66.0	12.6	15.4	18.0	29.9	54.6	80.7	...			financial corporations
государственное управление	8.0	76.8	79.3	110.6	139.3	130.0	119.9	144.9	...			general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	1.6	21.5	7.6	8.2	5.9	5.5	9.6	13.4	...			non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	8.6	222.8	330.1	440.3	532.7	486.6	588.3	615.3	...			households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	2.1	63.8	6.7	10.7	8.0	10.4	18.6	23.7	37.4			financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	6.0	82.2	56.1	79.6	83.6	106.9	119.8	157.4	186.1			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	6.5	26.6	11.8	9.2	6.7	3.2	6.2	...	...			Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	85.9	1217.7	1014.2	1415.7	1672.1	1733.3	2016.5	2599.9	3285.4			Gross domestic product

Чистые налоги на продукты.

Net taxes on products

Казахстан
Kazakhstan

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	
	Млрд. руб. Bln. roubles							
Промышленность, лесное и рыбное хозяйство, строительство	23.3	375.7	238.7	300.0	357.5	190.7	190.7	Industry, agriculture, forestry and fishery, construction
Транспорт	25.3	281.3	125.0	172.0	190.7	70.7	70.7	Transport
Связь	7.9	105.8	65.5	62.3	70.7	172.7	172.7	Communication
Торговля и общественное питание	5.9	85.0	95.0	136.6	172.7	22.9	22.9	Trade and catering
Материальное снабжение	0.6	5.6	13.2	23.1	261.6	...	...	Material supply
Торговля и общественное питание	5.4	62.9	174.7	244.4	261.6	...	...	Trade and catering
Материальное снабжение	1.0	29.1	...	...	...	...	...	Material supply
Информационно-вычислительное обслуживание и сбыт	0.6	11.2	...	...	...	...	...	Information and computing services
Информационно-вычислительное обслуживание и сбыт	0.1	0.8	1.0	0.9	1.2	...	...	Real estate
Общественное питание	...	...	...	...	...	...	...	General commercial activities to support market
Общественное питание	...	...	...	...	...	...	...	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Общественное питание	0.6	7.2	6.1	6.0	7.5	...	...	Housing
Общественное питание	1.8	25.6	35.7	53.9	65.3	...	...	Communal and personal services
Общественное питание	3.4	48.4	34.2	68.8	104.3	...	...	Health care, physical culture and social security
Общественное питание	2.8	19.0	23.6	37.5	44.0	...	...	Education
Общественное питание	4.2	31.4	39.5	60.4	74.3	...	...	Culture and art
Общественное питание	0.6	3.6	5.1	6.2	8.2	...	...	Science and scientific services
Общественное питание	0.3	7.7	2.8	4.5	5.8	...	...	Finance, credit, insurance, pension schemes
Общественное питание	2.3	66.0	12.6	15.4	18.1	...	...	General administration
Общественное питание	1.1	12.7	23.8	36.3	46.7	...	...	Social organizations
Общественное питание	0.6	16.7	1.0	2.3	2.4	...	...	Other
Общественное питание	0.7	30.2	79.1	125.4	149.3	...	...	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Общественное питание	2.1	63.8	6.7	10.7	8.0	...	...	Total gross value added of branches
Общественное питание	86.4	1162.1	969.9	1345.3	1595.2	...	...	Taxes on products
Общественное питание	6.0	82.2	56.1	79.6	83.6	...	...	Subsidies on products (-)
Общественное питание	6.5	26.6	11.8	9.2	6.7	...	...	Gross domestic product
Общественное питание	85.9	1217.7	1014.2	1415.7	1672.1	...	...	

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² Торговля и общественное питание, материально-техническое снабжение и сбыт, заготовки.

² Trade and catering, material supply, procurement

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles											
Валовой внутренний продукт	85.9	1217.7	1014.2	1415.7	1672.1	1733.3	2016.5	2599.9	3285.4			Gross domestic product
в том числе:												of which:
оплата труда наемных работников	36.4	478.7	378.1	550.2	645.2	654.1	718.6	868.7	...			compensation of employees
налоги на производство и импорт	5.3	141.1	77.2	107.8	126.9	149.7	168.0	238.7	...			net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	44.2	597.9	558.9	757.7	900.0	929.5	1129.9	1492.5	...			gross operating surplus and gross mixed income

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ
С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Млрд. тенге Bln. tenge										
Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство, рыбоводство	148.5	199.3	210.9	284.2	Agriculture, hunting and forestry; fishing						
Горнодобывающая промышленность; обрабатывающая промышленность; производство и распределение электроэнергии, газа и воды	422.5	569.1	864.7	1051.9	Mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply						
Строительство	85.6	95.7	134.6	178.6	Construction						
Торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования; гостиницы и рестораны	274.0	285.5	338.2	387.4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants						
Транспорт и связь	239.4	243.2	298.5	357.8	Transport, storage and communication						
Финансовая деятельность	29.8	54.6	80.7	...	Financial intermediation						
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	226.7	241.4	280.0	...	Real estate, renting and business activities						
Государственное управление	51.0	52.7	60.7	...	Public administration and defence						
Образование	78.0	86.2	96.2	...	compulsory social security						
Здравоохранение и социальные услуги	47.5	49.0	52.5	...	Education						
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	37.0	44.8	49.2	...	Health and social work						
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	10.4	18.6	23.7	37.4	Other community, social and personal service activities						
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	1629.6	1902.9	2442.5	3099.3	Financial intermediation services indirectly measured (-)						
Налоги на продукты	106.9	119.8	157.4 ²	186.1 ²	Total gross value added of branches						
Субсидии на продукты (-)	3.2	6.2	...	...	Taxes on products						
Валовой внутренний продукт	1733.3	2016.5	2599.9	3285.4	Subsidies on products (-)						
					Gross domestic product						

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировки отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

² Чистые налоги на продукты.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev.1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

² Net taxes on products

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Млрд. тенге Bln. tenge										
Фактическое конечное потребление	71.1	880.6	858.9	1135.6	1386.2	1456.9	1692.8	2005.0	...	Actual final consumption	
в том числе:											
домашних хозяйств	68.1	817.7	803.3	1063.4	1294.6	1370.4	1592.4	1831.2	...	consumption of which: households	
из них:											
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	56.2	709.0	706.4	938.1	1168.8	1261.6	1445.3	1604.6	...	final consumption expenditure of households	
социальные трансферты в натуральной форме	11.9	108.7	96.9	125.3	125.8	108.8	147.1	226.6	...	social transfers in kind	
государственного управления (коллективные услуги)	3.0	62.9	55.6	72.2	91.6	86.5	100.4	173.8	...	general government (collective services)	

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Млрд. тенге Bln. tenge										
Расходы на конечное потребление	71.1	880.6	858.9	1135.6	1386.2	1456.9	1692.8	2005.0	...	Final consumption expenditure	
в том числе:											
домашних хозяйств	56.2	709.0	706.4	938.1	1168.8	1261.6	1445.3	1604.6	...	of which: households	
государственного управления	12.4	139.6	137.7	182.8	207.0	186.9	232.7	384.8	...	general government	
из них:											
на индивидуальные товары и услуги	9.4	76.7	82.1	110.6	115.4	100.4	132.3	211.0	...	individual goods and services	
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	3.0	62.9	55.6	72.2	91.6	86.5	100.4	173.8	...	collective services non-profit institutions serving households	
Валовое накопление	20.4	338.4	236.5	228.6	260.8	273.9	358.5	464.1	...	Gross capital formation	
в том числе:											
валовое накопление основного капитала	23.3	331.9	233.8	243.9	271.7	272.4	326.3	442.8	...	gross fixed capital formation	
изменение запасов материальных оборотных средств	-2.9	6.5	2.7	-15.3	-10.9	1.5	32.2	21.3	...	change in inventories	
Связь экспорта и импорта товаров и услуг	-13.8	-153.2	-46.4	-10.5	-42.3	-78.2	47.3	246.4	...	Net exports of goods and services	
Статистическое расхождение	8.2	151.9	-34.8	62.0	67.4	80.7	-82.1	-115.6	...	Statistical discrepancy	
Валовой внутренний продукт	85.9	1217.7	1014.2	1415.7	1672.1	1733.3	2016.5	2599.9	3285.4	Gross domestic product	

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Млрд. тенге Bln. tenge										
Основные фонды по полной балансовой стоимости	174.3	180.5	930	1901	2561	2603	2750	3044	...	Fixed assets at book value	
наличие на начало года	180.5	5806.2 ¹	2138 ²	2419 ³	2435 ³	2717	2880	3402	...	as of the beginning of the year	
наличие на конец года	...	...	594	1224	1802	1825	1872	2134	...	as of the end of the year	
по остаточной стоимости	128.6	267.7	881	1214	1761	1847	1926	2392	...	at residual value	
наличие на начало года	...	...	...	...	306	290	291	302	...	as of the beginning of the year	
наличие на конец года	70.9	863.9	337	334	312	291	302	383	...	as of the end of the year	
Справочно:											
Потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах в ценах приобретения соответствующих лет	...	...	5	11	62	119	181	256	...	Household consumer durables at historic cost	
наличие на начало года	...	...	...	...	...	...	...	...	...	as of the beginning of the year	
наличие на конец года	24.0	137.8	11	62	119	181	256	293	...	as of the end of the year	
по остаточной стоимости	...	...	...	...	57	104	152	198	...	at residual value	
наличие на начало года	...	...	...	...	104	152	198	227	...	as of the beginning of the year	
наличие на конец года	...	...	...	...	...	...	...	...	...	as of the end of the year	

¹ с учетом переоценки основных фондов

² с учетом индексации основных фондов

³ Предприятиям предоставлялось право самим индексировать основные фонды, данные приведены без стоимости основных фондов крестьянских (фермерских) хозяйств.

¹ Taking into account revaluation of fixed assets

² Taking into account indexation of fixed assets

³ Enterprises were provided with the right to revalue their fixed assets themselves, the data exclude the value of fixed assets of farmers' households

Kazakhstan
Kazakhstan

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles
Доходы - всего	36.2	276.0	219.4	243.0	279.7	309.5	398.6	598.7	746.6			
из них:												
налог на добавленную стоимость	...	72.8	33.3	53.9	58.8	81.0	89.0	115.2	159.9			
акцизы	...	8.0	6.3	10.9	16.7	18.9	19.0	19.3	21.8			
налог на прибыль	5.9	62.2	35.3	41.4	40.3	38.3	54.8	163.5	169.0			
рентные платежи	0.2	1.0	...	...	...	...	...	...	...			
земельный налог	...	...	2.1	3.4	4.9	5.0	4.6	5.6	5.5			
подоходный налог с физических лиц	3.1	30.5	25.8	31.3	41.3	30.1	35.3	51.0	68.6			
от внешнеэкономической деятельности	0.1	0.3	26.1	18.6	...	...	...	...	...			
от приватизации	...	0.1	...	...	...	...	...	...	...			
от займов	...	0.7	...	...	...	...	...	...	...			
сборы и разные неналоговые доходы	0.2	14.5	34.0	37.9	5.9	4.0	15.5	18.2	22.5			
Расходы - всего	32.8	259.0	260.2	280.0	318.7	377.4	465.2	602.0	759.6			
из них:												
экономику	12.5	106.0	46.0	54.6	23.3	12.4	27.9	78.5	108.1			
внешнеэкономическую деятельность	...	0.0	...	...	...	...	...	...	...			
социально-культурные мероприятия	13.8	88.3	92.4	121.6	119.7	107.3	83.2	156.5	186.8			
науку и государственные программы	0.2	2.2	1.9	2.6	...	...	...	...	...			
капитальные вложения	...	4.8	...	...	...	...	...	...	...			
оборону	...	14.9	10.8	16.3	17.9	19.0	17.2	20.4	32.5			
содержание органов государственной власти и управления	0.6	9.3	8.2	14.2	29.4	31.7	28.5	35.1	50.8			
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)	+3.4	+17.0	-40.8	-37.0	-62.2 ²	-67.9	-66.6	-3.3	-13.0			

¹ С учетом заключительных оборотов.

² Исчислено по методологии, отличной от метода определения доходной части бюджета.

¹ Including additional payments made after the end of the year.

² Calculated according to methodology different from the methodology used to determine profitable part of the budget.

СОВОКУПНАЯ ДЕНЕЖНАЯ МАССА

(на 1 января, миллиардов тенге)
AGGREGATE MONEY SUPPLY
(as of 1 January, billion tenge)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Денежная масса (денежный агрегат M ₂)	113.1	136.8	164.2	134.6	235.8	290.8	344.6
из нее наличные деньги в обращении (денежный агрегат M ₀)	48.8	62.8	92.8	68.9	103.5	106.4	131.2

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Всего												
млрд. тенге												
млрд. руб.	8.7	140.9	28.9	16.8	29.0	-23.4	10.5	22.5	29.2			

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles
Кредитные вложения	57.1	987.7	43.0	61.0	71.7	93.4	148.8	276.2	489.8			
в том числе:												
краткосрочные	50.0	953.4	38.8	41.4	51.2	57.9	75.4	143.2	234.6 ¹			
долгосрочные	7.1	34.3	4.2	19.6	20.5	35.5	73.4	133.0	246.8 ¹			

¹ Без учета просроченной задолженности.

¹ Excluding arrears.

Kazakhstan
Kazakhstan

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И
СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)

NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	130	109	124	136	152	147	...	Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	52.5	35	18.5	...	18.0	14.0	9.0	Refinancing rate, per cent

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ (организаций)

(на 1 января, миллиардов тенге)

RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES (organizations)
(as of 1 January, billion tenge)

	Дебиторская задолженность Receivable accounts							Кредиторская задолженность Payable accounts							Total
	1996	1997	1998 ¹	1999	2000	2001	2002	1996	1997	1998 ¹	1999	2000	2001	2002	
Всего	409.2	521.9	541.0	664.7	699.2	735.6	770.5	634.9	1019.6	1100.8	1598.8	1922.5	2014.1	2233.4	
из нее просроченная	257.1	333.5	333.0	354.9	316.9	193.0	139.5	368.2	533.9	574.1	637.9	501.1	357.4	259.7	of which overdue
Из общей задолженности:															Of total:
внутри страны	360.6	475.5	488.9	592.0	586.5	597.4	654.7	560.9	829.8	879.6	1175.2	1176.5	1295.7	1420.1	within the country
из нее просроченная	236.7	316.2	..	...	..	..	..	327.9	512.5	...	..	...	...	..	of which overdue
стран СНГ	32.1	24.8	25.4	29.7	33.1	32.8	26.6	47.2	49.3	52.4	55.4	24.4	26.3	29.3	the CIS countries
из нее просроченная	12.1	12.5	..	...	..	..	..	34.0	12.8	...	...	..	...	...	of which overdue
других стран	16.5	21.6	26.7	43.0	79.6	105.4	89.2	26.8	140.5	168.8	368.2	721.6	692.1	784.0	other countries
из нее просроченная	8.3	4.8	..	...	..	..	..	6.3	8.6	...	...	...	...	...	of which overdue

¹ На 1 октября 1997 г.

¹ As of 1 October 1997

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

(миллионов тенге)

MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES
(million tenge)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Балансовая прибыль (убыток "-")	...	111.4	25.1	-173.1	-991.5	664.9	634.3
Доходы - всего	...	1251.7	3547.4	2224.7	510.2	3098.6	14618.4
Расходы - всего	...	1161.2	3522.3	2397.8	1501.7	2433.7	13984.1

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ

(миллионов тенге)

INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE
(million tenge)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страховые взносы Insurance premiums							
Всего	...	1298.3	3341.8	4215.2	5862.0	7793.4	13873.0
обязательное страхование	...	...	1958.3	1588.1	1340.8	1060.9	1304.0
добровольное страхование	...	...	1383.5	2627.1	4521.2	6732.5	12569.0
Страховые выплаты Insurance claims							
Всего	...	230.5	512.4	1219.7	993.7	1056.2	2198.0
обязательное страхование	...	...	181.8	496.4	524.8	474.7	585.0
добровольное страхование	...	...	330.6	723.3	468.9	581.5	1613.0

Казахстан
Kazakhstan

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(as percentage of the previous year)

	1992 ²	1995 ²	1996	1997	1998	
Промышленность - всего	25.7	2.4	124	116	100.8	Industry - total
в том числе:						of which:
электроэнергетика	27.3	1.8	114	144	...	electricity production
топливная промышленность	33.0	2.4	118	118	...	fuel industry
из нее:						of which:
нефтедобывающая	38.0	3.1	114	113	...	petroleum
добыча природного газа	53.6	2.5	137	108	...	gas
угольная	30.3	2.6	123	118	...	coal
черная металлургия	37.7	2.2	109	100.2	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	46.3	2.7	112	106	...	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	42.7	2.8	124	104	...	chemical industry
нефтехимическая промышленность	33.4	2.6	112	105	...	petrochemical industry
машиностроение	19.5	2.8	146	113	...	machine-building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	20.8	2.9	112	100.1	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
промышленность строительных материалов	19.1	2.7	127	114	...	construction materials industry
легкая промышленность	10.0	3.1	128	108	...	light industry
пищевая промышленность	14.3	3.1	141	112	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² В размах.

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	1998 ²	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	94	119	138	100.3	Industry - total
в том числе:					of which:
Горнодобывающая промышленность	88	126	169	102	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для энергетики	85	130	182	103	of which production of materials for power industry

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1998 ¹	1999	2000	2001	
Обрабатывающая промышленность	98	123	133	100.1	Manufacturing industry
из нее:					of which:
производство пищевых продуктов	104	110	112	106	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	101	100.8	107	104	textile and sewing industry
производство древесины и деревянных изделий	102	102	103	108	production of wood and wooden articles
химическая промышленность	110	110	107	103	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	102	105	109	108	production of other non-metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	89	135	134	92	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	107	108	104	103	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	96	101	102	104	Electricity, gas and water production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по своему группировке отраслей существенно отличается от одной из отраслей ОКОНХ.

² Казахстан предыдущего года.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of 'CBNE'.

² As of December of the previous year.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	176	1443	220	173	111	73	110	154	124	Grain
Картофель	230	905	177	141	92	87	113	119	95	Potatoes
Овощи	281	644	148	119	99.3	76	83	89	129	Vegetables
Скот и птица	154	635	282	158	132	123	116	125	120	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	151	739	406	141	124	113	102	118	108	Milk and dairy products
Яйца	243	892	306	163	100.6	101	95	118	107	Eggs
Шерсть	356	463	234	389	131	89.5	105	106	113	Wool

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES IN CONSTRUCTION
(as percentage of the previous year)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал									Investment in fixed capital
всего		319	133	105	108	105	109	108	total
в том числе строительно-монтажные работы		304	127	103	110	107	112	109	including construction and installation works

Казахстан
Kazakhstan

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT
(December to December of the previous year; in per cent)

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Транспорт - всего	21.6	132	121	122	117	110	123	104	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	25.8	99.1	132	125	106	100.7	118	109	railway transport
автомобильный	15.5	176	117	108	113	110	109	102	automobile transport
трубопроводный	25.3	117	100.7	121	163	141	136	93	pipelines
внутренний									inland
водный	14.9	400	112		130	100	101	100.3	water transport
воздушный	13.2	164	133	116	91	140	106	104	air transport

¹ В размах

¹ In times

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги <i>All goods and services</i>			в том числе <i>of which</i>									
				продовольственные товары <i>foodstuffs</i>			непродовольственные товары <i>non-food goods</i>			услуги <i>services</i>			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	100.9	102.6	101.1	101.0	103.5	101.2	99.9	100.2	100.2	101.6	102.9	101.5	January
Февраль	99.8	100.1	100.7	99.7	100.2	101.4	99.7	100.1	100.2	100.1	99.8	99.7	February
Март	99.8	100.0	100.7	99.7	99.9	101.3	99.7	99.9	100.2	100.1	100.1	100.2	March
Апрель	104.6	100.4	100.7	105.7	100.3	101.2	106.5	100.3	100.1	100.6	100.5	100.3	April
Май	101.4	100.7	100.4	101.7	101.1	100.7	101.2	100.6	100.2	101.2	100.1	100.1	May
Июнь	104.8	100.7	100.1	106.6	101.0	100.0	104.4	100.5	100.4	101.1	100.2	100.0	June
Июль	101.1	100.4	99.9	100.6	100.1	99.6	100.9	101.1	100.6	102.4	100.3	99.8	July
Август	99.7	100.2	100.0	98.8	100.0	99.4	101.0	100.5	100.6	100.6	100.3	100.5	August
Сентябрь	100.7	100.5	100.2	100.3	100.2	100.1	101.8	100.4	100.5	100.4	101.2	100.2	September
Октябрь	100.7	101.2	100.7	100.6	101.6	100.6	101.2	100.7	100.7	100.2	100.9	100.7	October
Ноябрь	101.7	101.5	100.9	102.1	102.1	101.3	101.3	101.0	100.7	101.1	100.5	100.3	November
Декабрь	101.7	101.3	101.0	102.7	102.0	101.7	100.9	100.7	100.2	100.1	100.2	100.2	December

Казахстан
Kazakhstan

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	106.0	99.4	120.6	112.8	108.8	Foodstuffs
из них:						of which:
мясо и птица	112.3	107.1	116.9	121.7	117.8	meat and poultry
рыболовства	103.3	100.3	111.7	111.5	117.9	fish products
масло животное	111.5	95.3	129.0	96.1	101.0	butter
масло растительное	114.1	99.5	117.2	98.0	120.9	vegetable oil
молоко и молочные продукты	112.7	99.7	111.6	109.6	111.4	milk and dairy products
яйца	111.4	101.6	109.9	113.3	113.4	eggs
сахар	99.4	89.4	122.8	122.8	98.0	sugar
кондитерские изделия	125.7	90.4	108.9	140.7	97.7	confectionery
хлеб и хлебобулочные изделия	103.6	101.0	108.6	102.0	103.7	flour
макаронные изделия	91.9	86.1	137.6	107.0	104.3	bread and bakery products
крупа и бобовые	96.6	93.5	122.9	103.4	104.7	macaroni products
картофель	96.9	95.4	119.6	102.1	103.3	groats and pulses
овощи свежие	90.7	91.5	143.3	99.4	96.0	potatoes
фрукты свежие	88.4	109.7	120.7	119.0	101.6	fresh vegetables
алкогольные напитки	88.2	103.3	122.0	138.7	110.8	fresh fruits
Непродовольственные товары	137.3	94.1	157.7	138.7	132.6	Non-food goods
из них:	105.6	102.5	117.0	101.6	100.3	of which:
ткани	102.7	100.0	119.8	106.1	104.5	fabrics
одежда и белье	104.0	100.7	109.6	107.0	107.3	clothing and underwear
в том числе для детей	103.2	102.4	113.5	107.4	107.3	including for children
обувь	102.9	102.1	113.8	108.5	109.0	footwear
в том числе для детей	102.7	101.6	114.0	105.6	107.0	including for children
мебель	102.7	101.3	115.2	106.4	108.5	furniture
электротовары	102.4	101.0	114.0	104.6	104.8	electric appliances
телевизионеры	103.5	99.9	120.2	104.4	103.5	TV and radio apparatus
в том числе телевизоры цветного изоб-	100.3	99.9	119.4	104.8	103.4	including colour TV-sets
ражения	100.2	98.5	132.1	104.7	101.7	construction materials
строительные материалы	102.6	102.8	105.3	105.5	107.0	passenger cars
автомобили	99.5	91.8	121.5	109.9	107.0	benzene
бензин	126.1	83.8	203.9	109.1	84.5	medicaments
лекарства	98.0	93.1	109.2	104.5	100.2	

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги	138.8	109.2	109.9	107.1	103.5	Paid services
из них:						of which:
оплата жилищна	110.7	114.1	97.5	100.2	102.3	gross rents
в том числе оплата проживания в						including payment for hotel
гостинице	117.9	116.1	116.9	110.8	106.4	accommodation
коммунальные услуги	145.8	109.2	108.3	108.6	103.5	communal services
из них плата за:						of which payment for:
электричество	160.5	109.2	100.7	103.4	99.5	electricity
водоснабжение и канализацию	148.9	112.0	108.9	107.3	103.8	water supply and sewerage
отопление	148.5	106.1	105.4	105.7	102.6	heating
горячее водоснабжение	142.1	115.9	108.8	106.5	105.0	hot water supply
газ сетевой	128.9	105.3	131.9	120.2	108.1	pipied gas
газ сжиженный	127.7	104.7	117.2	126.4	104.5	liquefied gas
бытовые услуги						household and personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	108.2	109.8	111.9	107.3	105.6	chemical cleaning
услуги прачечных	107.8	105.4	113.3	110.8	105.8	laundries
услуги парикмахерских	107.9	106.8	102.9	104.7	104.8	hair dresser's
ремонт и строительство жилищ		105.6	102.7	102.2	104.0	repair and construction of dwellings
ритуальные услуги		104.8	102.2	101.9	104.0	ritual services
услуги пассажирского транспорта	118.1	106.3	111.0	111.4	103.1	passenger transport services
услуги связи	146.1	106.7	120.8	100.2	100.5	communication services
сохранение детей в дошкольных учрежд-						keeping children in pre-school
ниях	141.7	111.4	131.9	105.3	108.4	establishments
услуги учреждений культуры	118.8	111.0	116.0	105.3	103.5	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоро-						services of sanatoria, health resort and
вительных учреждений	106.2	104.4	105.1	105.3	113.0	rehabilitation facilities
услуги здравоохранения	113.4	104.4	104.9	106.5	106.1	medical care and health services
услуги правового характера		107.0	111.8	99.0	106.3	legal services

Казахстан
Kazakhstan

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации; тысяч)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization; 1000)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	6,2	16,2	20,2	27,0	30,1	32,4	34,1	...	Total
в том числе:									of which:
промышленность	0,5	1,2	1,7	2,3	2,4	2,4	2,5	...	industry
строительство	0,3	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,0	...	construction
транспорт	0,1	0,8	0,9	1,2	1,3	1,4	1,5	...	transport
сельское хозяйство	0,6	2,4	2,5	2,6	2,6	2,6	2,6	...	agriculture
торговля и предприятия питания	2,4	5,6	7,1	8,4	8,7	8,8	8,9	...	trade and catering enterprises
бытовое обслуживание населения	1,6	2,6	2,8 ¹	3,5 ¹	3,7 ¹	3,8 ¹	3,8 ¹	...	household and personal services

¹ Включая жилищно-коммунальное хозяйство

¹ Including housing and communal services

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ
И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	3,3	9,3	30,8	42,5	51,3	58,4	67,3	76,4	95,5	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков, млн. га	0,8	4,9	12,7	20,0	27,8	22,5	26,8	22,4	23,0	Area of land plots, mln. ha
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	238	533	412	471	541	386	398	293	241	Average area of land per peasant (private) farm, ha

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в текущих ценах; в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(at current prices; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	68	65	53	52	44	23	29	25	27	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	32	35	47	48	56	77	71	75	73	households' plots and peasant (private) farms

Казахстан
Kazakhstan

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME
OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTION
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises										
Зерно (в весе после доработки)	99	98	96	91	83	71	71	62	58	Grain (weight after processing)
Картофель	39	32	14	13	11	9	5	4	4	Potatoes
Овощи	62	55	30	24	20	11	11	6	6	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	65	56	35	29	23	12	8	6	6	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	52	45	29	22	13	8	5	5	5	Milk
Яйца	68	63	60	54	53	54	52	50	50	Eggs

Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots and peasant (private) farms

Зерно (в весе после доработки)	1	2	4	9	17	29	29	38	42	Grain (weight after processing)
Картофель	61	68	86	87	89	91	95	96	96	Potatoes
Овощи	38	45	70	76	80	89	89	94	94	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	35	44	65	71	77	87	92	94	94	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	48	55	71	78	87	92	95	95	95	Milk
Яйца	32	37	40	46	47	46	48	50	50	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	57,9	84,8	91,7	95,4	99,9	102,7	116,3	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	9,4	10,1	12,8	15,3	17,8	21,5	26,2	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	997,1	962,9	939,4	934,6	953,5	963,3	1015,1	Passenger cars, 1000

Казахстан
Kazakhstan

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999 ¹	2000 ¹	2001 ¹	1991	2000 ¹	2001 ¹	
	Млрд. руб.		Млрд. тенге							В процентах к итогу			
	Bln. roubles		Bln. tenge							As percentage of total			
Розничный товарооборот - всего	35,0	223,5	150,9	248,4	341,5	424,3	460,8	558,1	719,6	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственных форм собственности	11,8	84,3	127,6	234,2	333,0	419,9	459,0	557,1	719,2	33,7	99,8	99,95	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	0,1	5,8	..	193,1	284,6	419,2	455,3	554,1	715,3	0,3	99,3	99,4	private
потребительской кооперации	11,7	62,4	8,3	..	..	..	..	..	..	33,4	..	..	consumer cooperatives
других	0,0	16,1	119,3	41,1	48,4	0,7	3,7	3,0	3,9	0,0	0,5	0,55	other
государственных предприятий	23,2	139,2	23,3	14,2	8,5	4,4	1,8	1,0	0,4	66,3	0,2	0,05	state enterprises
¹ Без оборота предприятий питания													
¹ Excluding turnover of catering enterprises													

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	42168	37258	24048	..	..	..	..	43191 ¹	41609 ¹	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	33059	30345	19029	..	..	..	..	29467	28468	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises
негосударственных форм собственности	24374	22488	19002	..	..	..	..	42587 ¹	41491 ¹	non-state
из них:										of which:
частной	56	1293	6627	..	..	..	..	42541 ¹	41269 ¹	private
потребительской кооперации	24304	21112	8358	..	..	..	..	..	..	consumer cooperatives
других	14	83	4017	..	..	..	..	46	222	other
государственные	17794	14770	5046	..	..	..	..	604	118	state
Число предприятий питания - всего	20223	16791	7883	..	..	..	..	7731 ¹	7311 ¹	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	5527	5140	4432	..	..	..	..	7475 ¹	7211 ¹	non-state
из них:										of which:
частной	27	832	860	..	..	..	..	7446 ¹	7148 ¹	private
потребительской кооперации	5462	4107	1040	..	..	..	..	..	..	consumer cooperatives
других	38	201	2532	..	..	..	..	29	63	other
государственные	14696	11651	3451	..	..	..	..	256	100	state

¹ Включая сеть, находящуюся в собственности индивидуальных предпринимателей (по данным переписи предприятий торговли и питания по состоянию на 1 октября 2000 г.).

¹ Including network in ownership of individual entrepreneurs (data of the census of retail trade and catering enterprises as of 1 October 2000).

Казахстан
Kazakhstan

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION BY ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Млн. тенге							В процентах к итогу			
	Mln. tenge							As percentage of total			
Платные услуги - всего	47860	64683	77849	..	..	..	..	100	..	..	Paid services - total
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership:
государственная	34196	47603	49156	..	..	..	..	71,5	..	..	state
негосударственная	13664	17080	28693	..	..	..	..	28,5	..	..	non-state
из нее:											of which:
частная	4797	6759	14479	..	..	..	..	10,0	..	..	private
другие	8867	10321	14214	..	..	..	..	18,5	..	..	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу			
								As percentage of total			
								1995	2000	2001	
Ателье (цеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	8403	8643	5946	..	..	..	..	100	..	..	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	3666	3086	1564	..	..	..	..	43,6	..	..	state
негосударственных форм собственности	4737	5557	4382	..	..	..	..	56,4	..	..	non-state
из них:											of which:
частные	4039	4154	3482	..	..	..	..	48,1	..	..	private
других негосударственных форм собственности	698	1403	900	..	..	..	..	8,3	..	..	other non-state

Казахстан
Kazakhstan

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир всего, тыс.	141.1	1007.3	94.1	63.0	23.3	...	...	...	...	Number of privatized apartments total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	5.3	39.0	21.4	16.2	7.5	...	...	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс. передано населению бесплатно	-	214	15	...	...	...	...	...	...	Of total number of privatized apartments, 1000 transferred to population free of charge
с частичной оплатой	-	-	75	...	...	...	...	...	...	with partial payment
продано:										sold:
всего, тыс.	141	793	4	...	...	...	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	100	78.8	4.4	...	...	...	...	...	...	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	7559	56001	4749	...	...	...	...	...	...	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	7559	43935	179	...	...	...	...	...	...	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	100	78.5	3.8	...	...	...	...	...	...	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м, приватизированных квартир	53.6	55.6	50.5	...	...	...	...	...	...	Average floor space, sq. m, privatized apartments
проданных квартир	53.6	55.4	44.7	...	...	...	...	...	...	sold apartments

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSES ACTIVITIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года: единицы)	55	18 ¹	16 ¹	...	...	16 ¹	19 ¹	18 ¹	Number of acting burses (as of the end of the year: units)
Число заключенных сделок, тыс.	37.8	...	...	...	...	46.9	59.4	56.0	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж									Turnover of burses
млрд. тенге		330.2 ²	174.5	...	...	71.7	162.5	97.1	bln. tenge
млн руб.	19808	...	...	...	...	...	...	...	mln. roubles
в процентах к общему обороту по:									as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	25.5	100	100	...	...	36.4	35.9	26.8	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	62.2	...	...	...	...	63.6	64.1	73.2	industrial production
ценным бумагам	-	...	...	...	...	...	...	...	securities
недвижимости	-	...	...	...	...	...	...	...	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	...	...	...	...	0.0	...	...	monetary resources
валютным операциям	-	...	...	...	...	...	...	...	currency transactions
другие	12.3	...	...	...	...	...	...	...	other

¹ Товарные биржи
² Млн тенге.

¹ Commodity burses
² Mln tenge

Казахстан
Kazakhstan

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. тенге Bln. tenge				
Продукция промышленности (в текущих ценах)	86.9	1302	660	719	811	808	1143	1798	1985	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	31.8	252	133	...	209	256	217	282	319	Manufacture of consumer goods (at producer prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	15.2	130	96.8	...	153	157	142	168	197	foodstuffs
алкогольных напитков	3.3	22.7	7.9	...	19.5	24.4	15.7	21.7	23.8	alcoholic beverages
непищевых товаров	13.3	100	28.6	...	36.5	73.8	59.8	91.5	97.4	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	8.6	54.8	8.7	...	8.4	10.0	10.4	21.4	24.6	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Электроэнергия	96	78	69	60	57	55	60	64	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	97	77	86	97	98	113	133	149	Petroleum including gas condensate
Газ природный	103	75	83	103	100.8	126	146	147	Natural gas
Уголь	97	64	59	56	54	45	57	61	Coal
Готовый прокат черных металлов	93	45	48	64	55	68	79	80	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлорежущие	67	2	5	2	0.4	-	0.1	...	Metal-cutting lathes
Минеральные удобрения	58	13	13	10	2	2	0.4	2	Mineral fertilizers
Цемент	85	23	15	9	8	11	16	26	Cement
Ткани	92	12	11	8	5	5	3	3	Fabrics
Обувь	59	6	4	3	1	1	2	3	Footwear
Стиральные машины	95	12	6	3	1	0.5	1	3	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	75	31	20	18	12	11	9	10	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	84	20	18	15	8	7	8	10	Dairy products
Масло животное	81	40	20	9	6	5	6	7	Butter
Масло растительное	59	43	40	28	33	43	54	73	Vegetable oil
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Электроэнергия	96	100.4	89	88	95	97	109	107	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	97	100.8	112	112	100.6	116	117	112	Petroleum including gas condensate
Газ природный	103	132	110	124	98	125	116	100.3	Natural gas
Уголь	97	80	92	95	96	84	128	105	Coal
Готовый прокат черных металлов	93	91	107	132	87	123	115	101	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлорежущие	67	15	200	37	24	-	-	...	Metal-cutting lathes
Минеральные удобрения	58	156	97	79	16	146	19	427	Mineral fertilizers
Цемент	85	87	63	59	95	135	140	167	Cement
Ткани	92	29	91	69	65	98	54	117	Fabrics
Обувь	59	27	71	73	37	98	168	148	Footwear
Стиральные машины	95	53	50	47	26	67	237	231	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	75	66	64	89	69	87	86	111	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	84	50	89	81	55	81	121	131	Dairy products
Масло животное	81	65	50	45	64	82	122	117	Butter
Масло растительное	59	98	94	70	116	132	125	135	Vegetable oil

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991											
Промышленность - всего	86	48	49	51	49	51	59	66			Industry - total
в том числе:											of which:
электроэнергетика	94	75	67	58	...	...	...	...			electricity production
топливная промышленность	94	61	62	62	...	...	...	...			fuel industry
черная металлургия	90	54	44	56	...	...	...	...			ferrous metallurgy
цветная металлургия	96	71	73	83	...	...	...	...			non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	73	25	18	13	...	...	...	...			chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	84	32	29	21	...	...	...	...			machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	86	26	28	20	...	...	...	...			timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	83	18	12	10	...	...	...	...			construction materials industry
легкая промышленность	79	16	19	16	...	...	...	...			light industry
пищевая промышленность	72	37	50	50	...	...	...	...			food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year											
Промышленность - всего	86.2	91.8	100.3	104.0	97.6	102.7	115.5	113.5			Industry - total
в том числе:											of which:
электроэнергетика	93.8	98.4	89.7	85.8	...	...	...	...			electricity production
топливная промышленность	94.1	87.7	102.2	100.5	...	...	...	...			fuel industry
черная металлургия	90.4	111.7	82.5	125.2	...	...	...	...			ferrous metallurgy
цветная металлургия	95.5	103.8	103.6	113.8	...	...	...	...			non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	73.1	103.6	73.0	70.1	...	...	...	...			chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	83.7	72.2	90.8	70.1	...	...	...	...			machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	85.6	59.3	110.1	72.6	...	...	...	...			timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	83.1	68.2	66.4	80.7	...	...	...	...			construction materials industry
легкая промышленность	79.0	41.2	119.8	81.2	...	...	...	...			light industry
пищевая промышленность	72.5	79.3	135.1	100.3	...	...	...	...			food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
(в процентах к предыдущему году)

VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	97.6	102.7	115.5	113.5	Industry - total
в том числе:					of which:
Горнодобывающая промышленность	98.5	109.6	121.0	117.0	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для энергетики	101.2	109.0	118.3	118.8	of which production of materials for power industry
Обрабатывающая промышленность	96.0	102.0	117.4	114.8	Manufacturing industry
из нее:					of which:
производство пищевых продуктов	98.7	91.4	116.1	109.2	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	89.6	103.1	121.7	119.6	textile and sewing industry
производство кожи, изделий из кожи и обуви	98.8	103.1	173.9	...	production of leather, articles of leather and footwear
производство древесины и деревянных изделий	88.8	102.9	133.8	108.2	production of wood and wooden articles
производство бумаги, картона; издательское дело	93.6	86.7	109.6	...	production of paper, cardboard; publishing
производство кокса, перегонка нефти, производство и переработка ядерных материалов	90.8	88.6	117.1	...	production of coke, distillation of petroleum, production and processing of nuclear materials
химическая промышленность	61.0	105.9	118.6	155.1	chemical industry
производство резиновых и пластмассовых изделий	192.6	184.9	142.3	...	production of rubber and plastic articles
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	106.8	96.1	138.6	135.9	production of other non-metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	100.3	115.9	116.6	109.3	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	45.3	102.1	187.7	117.9	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	96.1	95.7	105.8	103.3	Electricity, gas and water production and distribution
из него производство и распределение электроэнергии	94.5	98.5	108.1	...	of which electricity production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировки отраслей существенно отличается от одной из отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ
(миллионы гектаров)

DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	202.2	195.2	181.1	149.4	130.4	107.0	93.4	91.2			Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	180.0	173.9	161.6	137.6	120.1	98.3	86.4	84.6			Agricultural lands
из них:											of which:
пахотная	34.5	31.7	28.7	25.9	22.8	19.7	19.4	20.5			arable land
сенокосы и пастбища	145.0	139.5	129.2	107.1	92.4	73.5	63.3	61.1			meadows and pasture grounds

Казахстан
Kazakhstan

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА
(хозяйства всех категорий: в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories; at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. тенге Bln. tenge									
Продукция сельского хозяйства - всего	...	191.6	270.6	297.0	246.1	335.0	402.0	533.6	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	...	107.3	169.0	168.1	101.9	177.7	223.5	325.7	production of crops
животноводство	...	84.3	101.6	128.9	144.2	157.3	178.5	207.9	production of animal products
В процентах к итогу As percentage of total									
Продукция сельского хозяйства - всего	...	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	..	56	62	57	41	53	56	61	production of crops
животноводство		44	38	43	59	47	44	39	production of animal products

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE
AND MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	151	79	80	85	59	98	90	116	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	248	79	94	103	53	119	96	133	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	87	77	63	68	56	86	99	144	raw cotton
сахарная свекла (фабричная)	172	55	51	19	33	44	40	42	sugar beet (factory)
картофель	120	80	77	69	59	79	79	102	potatoes
овощи	103	82	81	92	113	135	162	187	vegetables
плоды и ягоды	171	99.1	119	105	59	99	205	174	fruit and berries
виноград	95	103	56	55	16	41	94	66	grape
Животноводство	117	76	62	56	53	54	54	56	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	82	65	56	47	42	42	41	43	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	95	83	65	60	61	64	67	71	milk
яйца	87	45	31	31	34	37	42	46	eggs

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Растениеводство	151	75	102	106	70	166	92	129	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	248	58	118	110	52	223	81	137	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	87	107	82	108	82	154	115	145	raw cotton
сахарная свекла (фабричная)	172	86	92	38	176	131	93	104	sugar beet (factory)
картофель	120	84	96	89	86	134	99.9	129	potatoes
овощи	103	99.8	99.8	113	123	119	120	115	vegetables
плоды и ягоды	171	113	120	88	56	166	208	85	fruit and berries
виноград	95	231	54	99	28	263	230	70	grape
Животноводство	117	76	81	90	96	101	100	103	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	82	82	87	84	89	99.8	98	105	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	95	87	79	92	100.9	105	106	105	milk
яйца	87	70	69	100.3	110	109	112	110	eggs

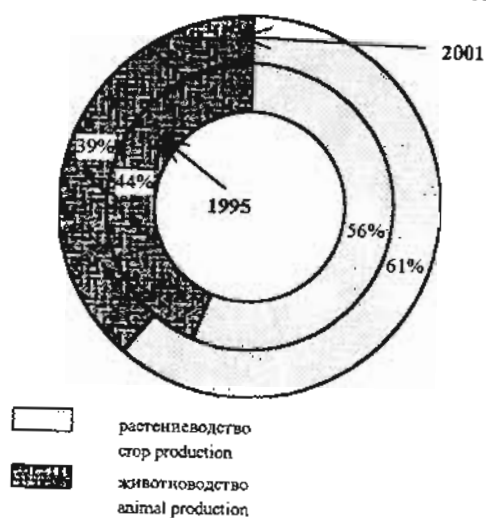
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	674	578	13.8 ¹	28.9 ¹	26.3 ¹	57.4 ¹	62.1 ¹	93.3 ¹	Grain (weight after processing)
Картофель	133	113	111	100.1	88	123	124	161	Potatoes
Овощи	120	149	161	193	261	311	396	455	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	105	121	115	104	105	110	110	116	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	107	122	106	108	116	125	132	139	Milk
Яйца	102	56	44	46	48	55	65	71	Eggs
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Зерно (в весе после доработки)	674	91	239	209	91	218	108	150	Grain (weight after processing)
Картофель	133	92	98	90	88	139	100.9	129	Potatoes
Овощи	120	110	108	120	135	119	127	115	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	105	86	95	91	100.9	105	99.8	105	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	107	96	86	102	107	108	106	106	Milk
Яйца	102	67	79	103	106	114	117	110	Eggs

¹ В размах

¹ In times

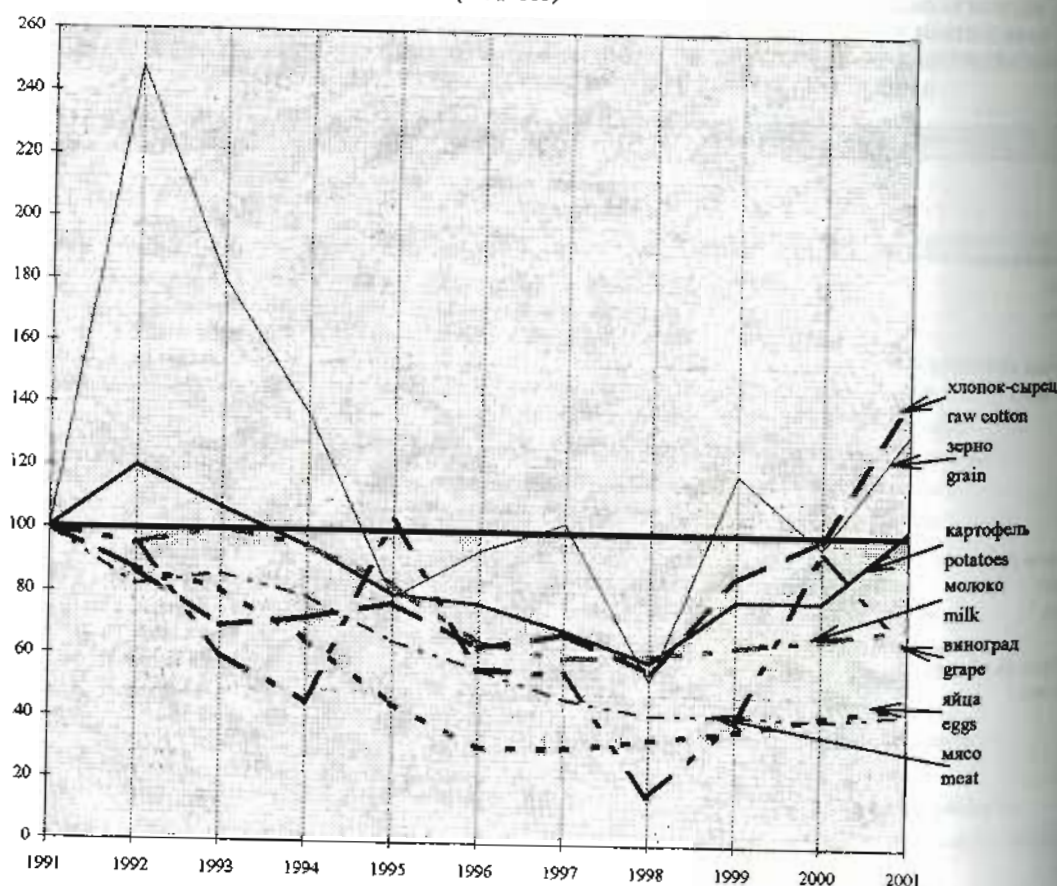
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997 ¹	1998 ¹	1999 ¹	2000 ¹	2001 ¹	
Валовой сбор, тыс. т Gross harvest, 1000 t										
Зерно (в весе после доработки), млн. т	12.0	29.8	9.5	11.2	12.4	6.4	14.3	11.6	15.9	Grain (weight after processing), mln. t
Хлопок-сырец (продажа)	290	252	223	183	198	162	249	287	418	Raw cotton (sale)
Сахарная свекла (фабричная)	674	1160	371	341	128	225	294	273	283	Sugar beet (factory)
Подсолнечник на зерно	93	98	99	65	54	83	104	105	149	Sunflower seeds
Картофель	2143	2570	1720	1657	1472	1263	1695	1693	2185	Potatoes
Овощи	955	985	780	778	880	1079	1287	1544	1782	Vegetables
Фрукты и ягоды	98	169	97	117	103	58	97	202	171	Fruit and berries
Виноград	66	63	68	37	37	10	27	62	43	Grape

Урожайность, ц с 1 га Yield, 100 kilograms per hectare										
Зерновые культуры (в весе после доработки)	5.3	13.2	5.0	6.5	8.7	5.6	13.0	9.4	12.2	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец	24.9	22.5	20.3	17.2	19.3	14.1	17.7	18.7	22.7	Raw cotton
Сахарная свекла (фабричная)	148	136	91	105	116	143	172	154	173	Sugar beet (factory)
Подсолнечник	4.9	3.3	2.9	1.9	2.8	4.2	4.9	4.0	6.0	Sunflower
Картофель	99	104	84	88	84	77	108	106	133	Potatoes
Овощи	121	114	101	96	101	114	134	153	166	Vegetables
Фруктово-ягодные насаждения	14.6	22.2	14.3	17.4	16.2	10.7	17.7	35.9	32.5	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	38.5	36.8	46.1	29.3	33.0	11.1	28.4	57.2	41.7	Vineyards

¹ Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убранную площадь.
¹ Yield of agricultural crops per harvested area.

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий; на 1 января, миллионов голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories, as of 1 January; million heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	9.6	9.6	6.9	5.4	4.3	4.0	4.0	4.1	4.3	Cattle
в том числе коровы	3.5	3.6	3.1	2.5	2.1	2.0	2.0	2.0	2.1	of which cows
Свиньи	3.0	2.6	1.6	1.0	0.9	0.9	1.0	1.1	1.1	Pigs
Овцы и козы	34.6	34.4	19.6	13.7	10.4	9.5	9.7	10.0	10.5	Sheep and goats
Птица	59.9	52.7	20.8	15.4	16.0	17.0	18.0	19.7	21.1	Poultry

Казахстан
Kazakhstan

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГоловья скота и птицы по категориям хозяйств
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January, in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Крупный рогатый скот	66	63	47	35	21	13	9	8	8	Cattle
в том числе коровы	50	46	35	26	15	9	6	6	6	of which cows
Свиньи	76	72	47	29	20	15	12	10	10	Pigs
Овцы и козы	79	75	58	42	26	16	12	10	9	Sheep and goats
Птица	67	63	64	56	57	56	48	49	48	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Крупный рогатый скот	34	37	53	65	79	87	91	92	92	Cattle
в том числе коровы	50	54	65	74	85	91	94	94	94	of which cows
Свиньи	24	28	53	71	80	85	88	90	90	Pigs
Овцы и козы	21	25	42	58	74	84	88	90	91	Sheep and goats
Птица	33	37	36	44	43	44	52	51	52	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. г	1524	1258	985	855	717	636	635	623	655	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	724	596	548	463	398	348	344	306	288	cattle
свиньи	274	217	113	110	82	79	98	133	181	pigs
овцы и козы	270	243	206	167	143	117	99	91	92	sheep and goats
птица	185	139	53	39	24	24	29	33	34	poultry
Молоко, тыс. т	5555	5265	4619	3627	3335	3364	3535	3730	3923	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт	4075	3565	1841	1262	1266	1388	1512	1692	1855	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	104.4	96.4	58.3	42.2	34.6	25.2	22.3	22.9	23.6	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	996	705	347	250	166	80	52	41	41	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	2871	2385	1336	793	430	263	185	186	180	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт	2771	2240	1111	684	668	756	793	850	926	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	73.0	61.1	28.2	17.6	9.0	4.5	2.8	2.5	2.1	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	528	553	638	605	551	556	583	582	614	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	2684	2880	3283	2834	2905	3101	3350	3544	3743	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт	1304	1325	730	578	598	632	719	842	929	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	31.4	35.3	30.1	24.6	25.6	20.7	19.5	20.4	21.5	Wool (physical weight), 1000 t

Казахстан
Kazakhstan

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал <i>Investment in fixed capital</i>										
Ввод в действие основных фондов	18.7	261.3	148.6	119.0	139.8	263.9	368.9	595.7	943.4	Fixed assets put into operation

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	5	8	7	9	7	6	8	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	92	76	68	65	61	68	62	own funds of enterprises, organizations
средств населения	1	3	3	2	2	1	1	means of population
средств иностранных инвесторов	2	13	22	24	30	25	29	funds of foreign investors

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	48	48	42	43	39	39	38	39	42	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	29	27	25	32	26	25	25	29	33	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	23	25	33	25	35	36	37	32	25	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	
Вся экономика	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:						of which:
промышленность	30	34	57	55	61	industry
сельское хозяйство	28	28	4	3	2	agriculture
строительство	4	2	1	1	1	construction
транспорт и связь	5	4	12	15	10	transport and communication
торговля и общественное питание	1	0.5	0.4	1	1	trade and catering
другие отрасли	32	31.5	25.6	25	25	other branches

ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Казахстан
Kazakhstan

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ
С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL
STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(in per cent)

	1996	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	All economy
в том числе:					of which:
промышленность	63	69	65	58	industry
сельское хозяйство, охота и лесоводство	0.4	0.5	1	1	agriculture, hunting and forestry
строительство	3	0.3	4	4	construction
транспорт и связь	8	5	9	11	transport and communication
торговля; ремонт автомобилей и изделий					trade, repair of motor vehicles, household
домашнего пользования	3	2	4	4	appliances
прочие отрасли	22.6	23.2	17	22	other branches

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	-	-	-	0.1	-	0.01	0.02	0.0	1.3	Electric power station, mln.kw
Добыча угля, млн. т	-	-	-	-	-	-	-	-	0.7	Coal production, mln. t
Сталь, тыс. т	-	-	-	-	-	-	-	50	-	Steel, 1000 t
Бумага, тыс. т	-	-	-	-	-	-	-	-	3.0	Paper, 1000 t
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	25.9	17.0	-	-	-	-	-	-	-	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu.m
Трикотажные изделия, млн. шт.	1.3	-	-	-	-	-	-	-	-	Knitted clothing, mln. pcs.
Обувь, млн. пар	1.8	-	-	-	-	-	-	0.2	-	Footwear, mln. pairs

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)

ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, ¹ тыс. шт.	74.2	68.0	42.8	37.0	32.5	23.7	18.1	13.5	11.1	Lorries, ¹ 1000
Автобусы, тыс. шт.	25.5	22.9	17.0	15.2	11.2	10.3	10.6	9.5	8.8	Buses, 1000
Троллейбусы, шт.	875	844	742	684	654	599	537	491	481	Trolleybuses, units
Трамвайные вагоны, шт.	434	421	321	258	265	248	247	258	258	Tram carriages, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	6.3	4.6	2.6	2.2	2.1	2.2	1.2	1.0	1.0	Taxis, 1000
Речные суда, шт.: грузовые (без грузопассажирских) ²	423	420	301	301	217	161	146	103	99	River boats, units: cargo boats (excluding passenger-cargo) ²
пассажирские и грузопассажирские	60	54	26	26	29	15	13	10	8	passenger and passenger-cargo boats

¹ 1991-1992 гг. - транспорт общего пользования.

² Без вспомогательных и рейдовых судов.

¹ 1991-1992 - transport of general use

² Excluding auxiliary and road boats.

Казахстан
Kazakhstan

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	921.7	766.8	503.2	523.5	641.2	626.5	662.2	946.1	1137.6	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	328.2	289.4	161.1	140.2	190.9	170.0	133.7	171.8	183.8	railway transport
трубопроводный	20.4 ¹	19.4 ¹	37.9	41.1	79.9	76.8	106.2	138.8	143.3	pipelines
внутренний водный	11.2	7.0	2.0	1.2	1.0	0.4	0.2	0.5	0.5	inland water transport
автомобильный	561.8	451.0	302.2	341.0	369.4	379.3	422.1	635.0	810.0	automobile transport
воздушный, тыс. т	50.0	30.0	24.5	25	12	15	17	14	9	air transport, 1000 t

¹ Перекачка нефти

¹ Petroleum pumping over

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	410947	322936	160805	149606	151509	142039	146069	203389	223150	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	374230	286109	124502	112689	106425	99881	91700	124983	135653	railway transport
трубопроводный	15257 ¹	19534 ¹	24158	22479	30869	27009	34738	50941	56572	pipelines
внутренний водный	3426	2523	802	412	326	141	25	42	39	inland water transport
автомобильный	17965	14705	11198	13889	13812	14957	19542	27305	30842	automobile transport
воздушный	69	65	145	137	77	51	64	118	44	air transport

¹ Перекачка нефти.

¹ Petroleum pumping over

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	3591.7	2992.8	1893.6	1525.8	2092.4	2431.6	1959.8	2225.6	2805.6	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	39.9	39.7	37.4	31.8	27.5	21.6	18.9	21.3	21.6	railway transport
автобусный	3191.7	2643.4	1534.5	1209.0	1812.0	2203.2	1771.8	2044.7	2624.4	bus transport
легковой таксомоторный	49.8	36.9	14.2	10.3	9.2	11.9	7.8	7.4	7.9	taxi transport
троллейбусный	203.5	184.6	210.7	195.3	176.2	139.4	106.8	81.0	74.1	trolleybus transport
трамвайный	95.8	81.4	94.4	77.5	65.5	54.4	53.6	70.3	76.7	tram transport
внутренний водный	3.1	1.6	0.4	0.4	0.3	0.1	0.1	0.1	0.03	inland water transport
воздушный	7.9	5.2	2.0	1.5	1.7	1.0	0.8	0.8	0.9	air transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	67797	56843	32320	28285	31658	31243	27618	31483	37381	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	19365	19671	13159	14189	12802	10669	8859	10215	10384	railway transport
автобусный	33234	26204	13074	9506	15534	17537	15887	18773	24393	bus transport
легковой таксомоторный	846	457	152	120	99	117	61	64	67	taxi transport
троллейбусный	834	791	768	785	702	550	426	324	296	trolleybus transport
трамвайный	834	841	448	371	316	268	248	309	339	tram transport
внутренний водный	100	36	6	6	3	2	0.4	1.1	0.6	inland water transport
воздушный	12584	8843	4713	3308	2202	2100	2136.1	1797	1901	air transport

Казахстан
Kazakhstan

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года: тысяч километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year: 1000 km)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	14.5	14.4	14.4		13.7	13.6	13.6	13.5	13.9		
в том числе электрифицированные	2.8	3.9	3.6		3.7	3.7	3.7	3.7	3.8		
Автомобильные дороги	86.8	87.3	87.3	87.2	83.3	85.2	85.2	85.9	88.0		
в том числе с твердым покрытием	81.1	81.9	82.5	82.4	79.0	80.9	80.9	81.3	82.6		
Внутренние водные судоходные пути	4.0	4.0	3.5	3.5	3.9	3.9	4.3	4.4	4.0		

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Отправлено:											
газет и журналов, млн.	1531.1	794.3	165.3	138.6	104.5	85.5	64.9	65.7	81.9		
писем, млн.	309.0	206.4	51.8	38.2	25.9	22.4	17.6	17.2	16.0		
посылок, тыс.	7408	2872	528	453	999	1043	915	1270	1516		
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	41.6	33.5	22.2	15.2	5.8	3.0	2.5	8.7	17.8		
телеграмм, млн.	22.5	13.5	6.8	4.5	3.7	3.3	2.3	1.8	1.6		
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	107.7	108.8	129.6	134.1	142.9	168.7	197.4	309.9	362.5		
Число телефонных аппара- тов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	2209	2256	2250	2161	2016	1967	1959	2049	2144		
в том числе домашних	1481	1556	1660	1657	1609	1601	1575	1653	1758		
Число телевизионных станций (на конец года)	1146	1299	1347	1253	1253	1182					
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)			290	2364	1613	1030	1030	655	578		
Число подключенных абоне- ментных радиостанций су- хопутной радиосвязи с под- висшими объектами (на ко- нец года):				1195	8488	22289	24460	2809	1720		
радиоповска (пейджеров) радиального действия (типа "Алтай")			4025	985	1564	1565	1956	1470	1485		
сотовых, зонных				11240	22594	80000	88700	822500			
Службы передачи данных и телематические службы. число установок пользо- вателей (на конец года):						1690	2234				
сети передачи данных с коммутацией пакетов							11.8	302.4	652.7		
сети "Интернет", тыс.						806	1007				
сети электронной почты											

Казахстан
Kazakhstan

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(all channels of sales)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Розничный товарооборот (в текущих ценах) млрд. тенге млрд. руб.					150.9	248.4	341.5	424.3	460.8 ¹	558.1 ¹	719.6 ¹
в том числе:											
продовольственные товары					87.5	138.7	181.0	223.2	208.2	250.3	295.9
млрд. тенге млрд. руб.											
непродовольственные товары					63.4	109.7	160.5	201.1	252.6	307.8	423.7
млрд. тенге млрд. руб.											
Товарные запасы в рознич- ной сети (в текущих ценах, на конец года) ² млрд. тенге млрд. руб.					14.4	16.1	9.9	10.4		10.6	12.9
в днях товарооборота					4.9	53.0	78	98	62	85	51
Число предприятий рознич- ной торговли (на конец года), тыс.					42.2	37.3	24.0			43.2 ³	41.6 ³
Торговая площадь в магази- нах, млн. кв. м					3.4	3.3	2.2			1.5 ³	1.5 ³
Число предприятий питания (на конец года), тыс.					20.2	16.8	7.9			7.7 ³	7.3 ³
Число мест в предприятиях питания, млн.					1.0	0.9	0.5			0.2 ³	0.2 ³

¹ Без оборота предприятий питания

² По торговым организациям

³ Включая сеть, находящуюся в собственности индивидуальных пред-
принимателей (по данным переписи предприятий торговли и питания по
состоянию на 1 октября 2000 г.).

¹ Excluding turnover of catering enterprises

² For trading organizations.

³ Including network in ownership of individual entrepreneurs (the
data of the census of retail trade and catering enterprises as of 1 October
2000)

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER
THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Розничный товаро- оборот - всего	67.4	29.1	39.8	52.5	62.6	64.0	67.1	77.4		
в том числе:										
продовольствен- ные товары	71.2	29.8	38.4	49.0	57.5	52.6	51.8	57.4		
из них алкоголь- ные напитки	55.1	19.0	23.5	34.3	41.6	40.5	37.4	38.8		
непродовольствен- ные товары	65.4	30.5	45.1	62.1	75.3	85.9	95.3	113.7		

Казахстан
Kazakhstan

	1992	1995	1996	1997	1998	1999 ¹	2000 ¹	2001 ¹	
--	------	------	------	------	------	-------------------	-------------------	-------------------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Розничный товарооборот - всего	66.6	102.5	133.3	129.3	119.1	102.3	104.8	115.4	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	67.3	93.8	123.8	123.1	117.3	91.5	98.5	110.7	foodstuffs
из них алкогольные напитки	55.1	101.5	123.3	145.9	121.5	97.3	92.2	104.0	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	66.5	117.9	147.9	137.1	121.6	114.1	110.9	119.3	non-food goods

¹ Без оборота предприятий питания.

¹ Excluding turnover of catering enterprises.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ПРЕДПРИЯТИЯМИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги										Paid services
млн. тенге			47860	64683	87413 ¹					mln. tenge
млн. руб.	4980	25751								mln. roubles
в том числе бытовые услуги										of which household and personal services
млн. тенге			3597	4060	3823					mln. tenge
млн. руб.	1497	5726								mln. roubles

¹ Через все каналы реализации.

¹ All channels of sales.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЙ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES OF ENTERPRISES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к 1991
As percentage of 1991

Платные услуги - всего	58.5	15.3	10.6	8.4	...	...	...	...	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	37.4	5.2	4.5	3.7	...	...	...	...	of which household and personal services

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Платные услуги - всего	58.5	62.3	69.6 ¹	85.6 ¹	...	...	...	...	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	37.4	59.4	85.9	82.2	...	...	...	...	of which household and personal services

¹ Через все каналы реализации.

¹ All channels of sales.

Казахстан
Kazakhstan

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЯМИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	1996	1997	
	Млн. руб.		Млн. тенге							В процентах к итогу			
	Млн. roubles		Млн. tenge							As percentage of total			
Весь объем платных услуг	4980	25751	47860	64683	77849	...	...	...	...	100	100	100	All volume of paid services
в том числе:													of which:
бытовые	1497	5726	3597	4060	3823	...	...	...	...	30.1	6.2	4.9	household and personal services
пассажирского транспорта	1546	8210	13163	16261	16466	...	...	...	...	31.0	25.1	21.1	passenger transport
связи	310	2540	4122	8337	9625	...	...	...	...	6.2	12.9	12.4	communication
жилищно-коммунального хозяйства	665	4627	19362	24936	33735	...	...	...	...	13.4	38.5	43.4	housing and communal services
системы дошкольного воспитания	79	464	603	803	988	...	...	...	...	1.6	1.2	1.3	pre-school education
культуры	139	362	393	470	506	...	...	...	...	2.8	0.7	0.6	culture
туристско-экскурсионные	107	520	213	511	679	...	...	...	...	2.1	0.8	0.9	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	13	28	28	38	63	...	...	...	...	0.3	0.1	0.1	physical culture and sport
медицинские	71	411	709	1356	1820	...	...	...	...	1.4	2.1	2.3	medical services
санаторно-оздоровительные	161	1276	1426	1384	1130	...	...	...	...	3.2	2.1	1.5	sanatoria and health services
правового характера	94	712	2225	3281	2128	...	...	...	...	1.9	5.0	2.7	legal services and services of banks
и банков													other paid services
другие виды платных услуг	298	875	2019	3246	6886	...	...	...	...	6.0	5.3	8.8	

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб.		Тенге							
	Roubles		Tenge							
Среднемесячная номинальная заработная плата	456	4786	4800	6799	8417	9349	10821	13674	16722	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	900	300	2000	2340	2440	2680	2680	3484	Minimum wages (as of the end of the year)

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	132,2	84,2	77,9	86,3	85,7	...	86,2	89,8	January
Февраль	...	117,6	102,2	101,4	98,7	99,9	...	102,1	102,3	February
Март	...	131,0	114,0	108,8	109,8	108,0	...	109,8	104,2	March
Апрель	...	113,1	102,9	104,8	97,5	97,6	...	100,1	100,7	April
Май	...	129,2	107,7	99,0	104,0	101,8	...	100,5	103,7	May
Июнь	...	136,2	105,4	104,9	105,2	102,7	109,9	105,2	102,4	June
Июль	...	102,8	106,7	104,4	101,6	99,4	...	100,4	102,9	July
Август	...	111,5	103,2	100,6	97,1	98,0	...	100,2	99,6	August
Сентябрь	126,3	147,4	107,0	103,4	105,0	102,9	108,2	100,9	101,1	September
Октябрь	101,4	106,5	104,1	103,2	102,6	100,5	...	102,4	102,4	October
Ноябрь	111,6	122,9	103,9	97,8	97,3	98,2	...	98,9	97,5	November
Декабрь	143,1	177,7	116,7	118,2	116,4	114,1	111,5	117,4	118,4	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тенге)
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY
(tenge)

	1998	1999	2000	2001	
Всего по видам деятельности	9349	10821	13674	16722	Total by types of activity
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	3896	4221	5333	6620	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	4798	5270	6311	6635	Fishing, fish breeding
Промышленность	12823	14405	21543	22660	Industry
в том числе:					of which:
горнодобывающая	20138	23283	31751	36395	mining and quarrying
обрабатывающая	10698	12410	16408	18726	manufacturing
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	13823	14550	16774	19447	electricity, gas and water production and distribution
Строительство	10797	13246	18095	22971	Construction
Торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	6804	8142	9461	12332	Trade: repair of motor vehicles and household goods
Гостиницы и рестораны	7436	11078	13170	16188	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	11595	13609	18175	23536	Transport and communication
Финансовая деятельность	19324	29866	33941	39574	Financial activity
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	9943	11022	15116	19183	Real estate: renting and services rendered to enterprises
Государственное управление	10310	10730	11758	14971	General administration
Образование	7247	7758	8512	9937	Education
Здравоохранение и социальные услуги	6454	6418	7267	8289	Health care and social security
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	7229	9856	11933	15373	Other communal, social and personal services
Деятельность экстерриториальных организаций	60111	64430	47922	77537	Activities of extraterritorial organizations

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Тенге Tenge									
Средний размер месячной пенсии	189	2236	1876	3283	3554	3772	3915	4021	4200	Average monthly pension		
Минимальный размер пенсии по возрасту	135	1400	..	..	..	2440	3000	3500	4000	Minimum age pension		
Минимальный размер стипендий студентов выс- ших учебных заведений	150	1220	720	1080	1350	1420	1555	...	...	Minimum scholarship of higher education estab- lishments students		

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. тенге Bln. tenge									
Денежные доходы	60,7	406,0	315,1	410,4	...	...	...	...	...	...	...	Money income
Денежные расходы	46,2	234,9	182,0	232,4	...	...	...	...	...	...	...	Money expenditure
из них:												of which:
покупка потребительских товаров и услуг	41,2	198,3	151,4	186,7	...	...	...	...	...	...	...	purchase of consumer goods and services
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы	5,0	36,6	30,6	39,7	...	...	...	...	...	...	...	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ¹	14,5	171,1	133,1	178,0	...	...	...	...	...	...	...	Current saving ¹
в том числе прирост денежной наличности	1,9	8,5	28,7	13,9	...	...	...	...	...	...	...	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты

¹ Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency.

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу:												As percentage of total money income:
трудовые доходы	68,5	79,4	73,4	72,1	74,1	73,5	72,6	71,0	67,3			labour remuneration
пенсии	5,6	3,8	5,8	7,3	9,6	9,2	8,7	9,2	17,3			pensions
стипендии	0,4	0,6	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1			scholarships
пособия	3,9	2,5	1,2	1,0	1,1	2,1	1,4	1,4	4,4			social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции и т. п.	3,3	4,9	8,3	8,1	6,0	5,3	4,3	5,5	4,2			income from sales of agricultural production etc.

¹ IV квартал

¹ IV quarter

² В процентах к доходу, использованному на потребление

² As percentage of income used for consumption

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1995 ²	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года)										Population deposits (as of the end of the year)
млрд. тенге			12.7	20.4	28.6	30.0	53.0	88.3	184.8	bln. tenge
млрд. руб.	25.8	50.3								bln. roubles
Депозиты на душу населения			766	1233	1818	1930	3551.3	5936.7	12462.7	Deposits per capita
тенге										tenge
руб.	1526	2963								roubles

¹ С 1996 г. - по коммерческим банкам

² Включая коммерческие банки.

¹ Since 1996 - for commercial banks

² Including commercial banks

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budget sample surveys: in per cent)

	1991	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	42.6	49.7	55.0	55.7	52.8	50.2	48.3	46.4	50.0	foodstuffs
на приобретение непродовольственных товаров	44.4	38.0	29.3	27.1	25.8	25.3	24.7	27.6	26.7	non-food goods
на алкогольные напитки	4.3	5.4	2.5	2.3	2.3	2.1	1.9	1.9	2.1	alcoholic beverages
на оплату услуг	8.7	6.9	13.2	14.9	19.1	22.4	25.1	24.1	21.2	services

¹ IV квартал

¹ IV quarter

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budget sample surveys: in per cent)

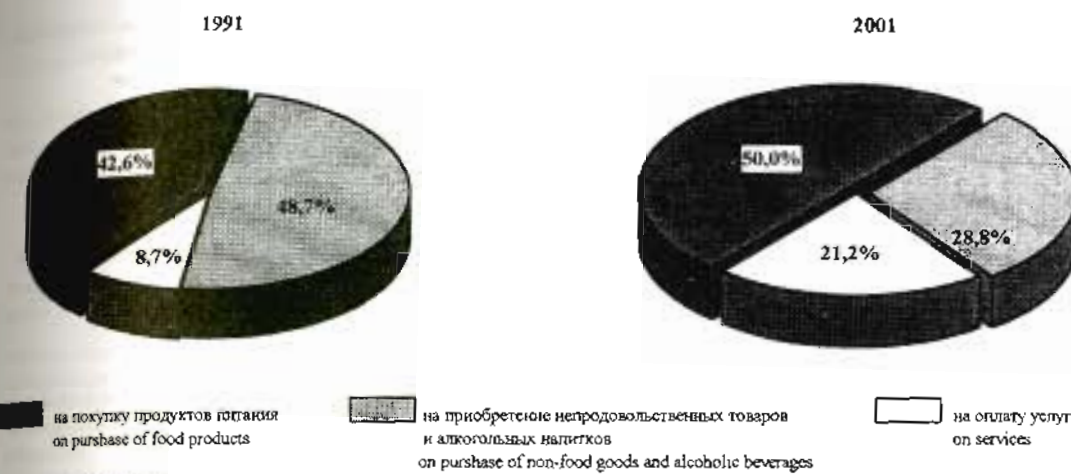
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	...	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	61.5	...	50.9	45.9	46.8	41.3	39.8	41.2	28.0	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы культурно-бытового назначения	16.7	...	12.9	9.4	15.2	11.1	10.9	10.7	18.1	furniture, general merchandise and household appliances
лекарства, медикаменты, предметы санитарии и гигиены	...	...	4.5	...	4.5	6.6	7.1	7.1	6.3	drugs, medicaments, articles of sanitation and hygiene
табачные изделия	3.2	...	4.5	4.4	4.7	5.6	6.4	5.9	8.6	tobacco products
строительные материалы	2.6	...	2.0	2.5	3.0	3.2	4.2	3.8	1.3	construction materials
топливо	0.8	...	1.7	3.0	5.5	7.7	6.4	7.2	12.2	fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	...	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищно-коммунальных услуг	21.2 ¹	...	44.7 ¹	6.9	5.5	3.8	4.1	3.4	49.8 ¹	gross rents
пошив и ремонт одежды, обуви	...	...	...	41.6	49.9	48.8	49.7	46.1	...	communal services
культурно-просветительские услуги	5.6	...	...	1.2	0.9	0.6	0.6	0.7	1.0	sewing and repair of clothing, footwear cultural and educational services
плата за обучение	6.6	...	...	1.7	0.4	0.4	0.4	0.5	2.4	education
оплата медпомощи	...	...	...	...	4.0	10.6	11.0	11.5	10.7	medical service
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	...	...	...	2.8	2.2	2.3	3.0	3.9	3.9	services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	4.0	...	...	1.2	0.8	0.8	0.5	0.8	0.4	transport services
услуги связи	25.5	...	...	23.5	19.5	18.6	17.5	19.0	16.2	communication services
	4.8	...	...	6.6	6.8	6.7	7.4	7.6	7.0	

¹ Включая коммунальные услуги

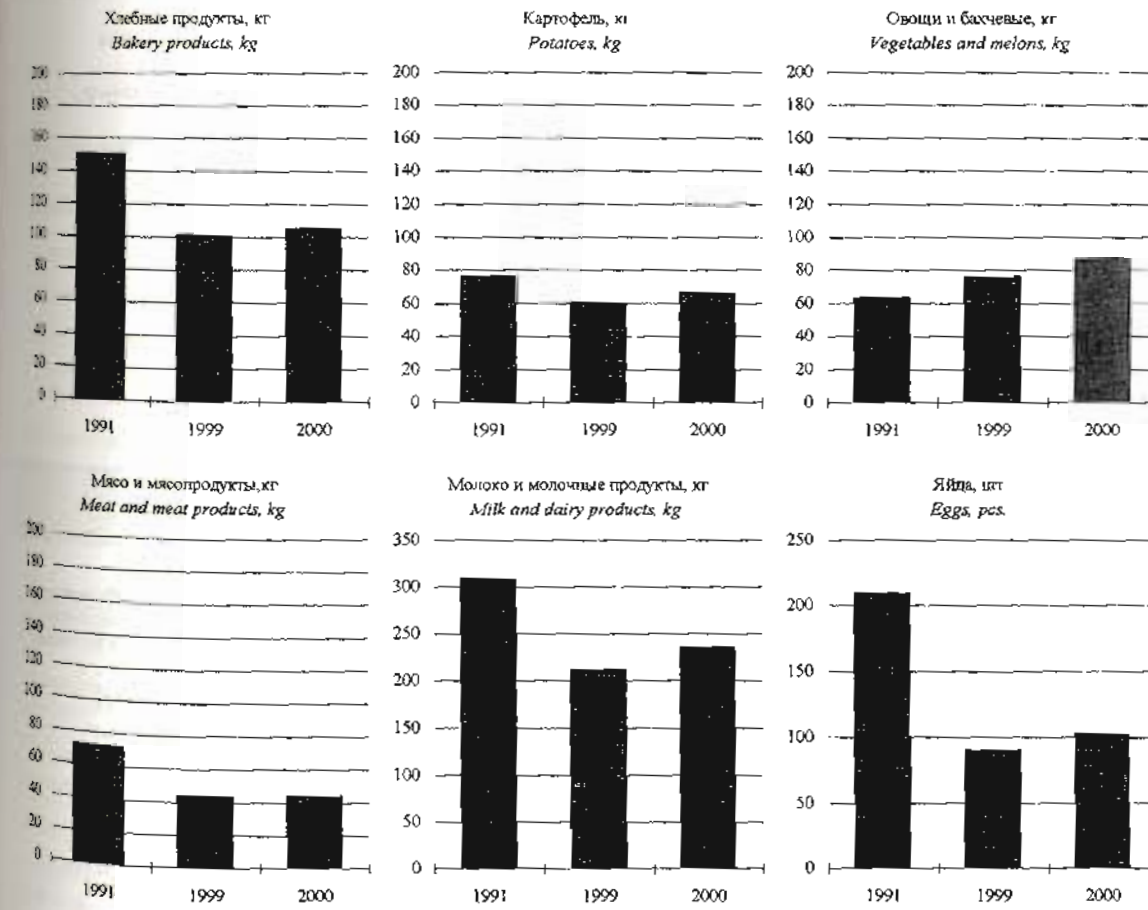
¹ Including communal services

ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)

SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS
(in per cent)



ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



Казахстан
Kazakhstan

СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992 ¹	1993 ²	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Rybl	Roubles						Tenge				
Хлебные продукты:												Bakery products:
мука пшеничная	0.99	40.0	21.5	28.2	26.0	20.0	24.0	28.0	32.1			wheat flour
хлеб пшеничный	0.69	12.1	25.0	30.8	33.0	32.0	32.0	34.0	40.2			white bread
макаронные изделия	1.50	69.4	50.3	57.6	57.0	51.0	50.0	51.0	51.6			macaroni products
рис	1.98	53.5	35.9	49.2	46.0	38.0	50.0	56.0	58.3			rice
Картофель	1.27	18.8	16.1	19.3	17.0	18.0	20.0	22.0	24.6			Potatoes
Овощи	2.16	...	13.4	24.1	...	...	...	...	32.3			Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	6.64	...	55.8	56.1	...	...	...	...	...			Fruit and berries
Сахар	2.16	118.7	49.5	43.4	54.0	49.0	50.0	58.0	76.5			Sugar
Мясо и мясные продукты:												Meat and meat products:
говядина	8.08	145.2	80.3	115.8	132.0	160.0	154.0	216.0	247.2			beef
баранина	7.21	124.1	68.0	98.3	129.0	164.0	157.0	216.0	243.2			lamb
свинина	8.34	166.9	102.2	132.6	154.0	167.0	140.0	194.0	238.0			pork
колбасные изделия и мясосочности	11.30	255.1	187.8	226.0	254.0	272.0	265.0	295.0	296.6			sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:												Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0.47	16.4	22.4	23.1	26.0	29.0	29.0	31.0	34.0			milk, per 1 litre
сметана и сливки	2.52	92.7	137.0	141.8	157.0	165.0	161.0	173.0	188.8			sour cream and cream
масло животное	8.15	...	216.6	229.8	256.0	256.0	269.0	298.0	299.5			butter
сыр и брынза	5.01	221.1	215.4	253.4	290.0	318.0	304.0	348.0	385.9			cheese and brynza
Яйца, за штуку	0.22	70.1	6.2	7.3	7.0	7.0	6.0	7.0	8.1			Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	2.60	...	91.1	89.6	60.0 ³	62.0 ³	60.0 ³	72 ³	80.6 ³			Fish and fish products
Масло растительное	3.22	169.2	103.3	87.7	103.0	106.0	110.0	101	110.2			Vegetable oil
Мargarin и другие жиры	3.69	...	110.4	111.5	146.0	154.0	175.0	174	176.7			Margarine and other fats

¹ Декабрь
² IV квартал
³ Рыба свежая

¹ December
² IV quarter
³ Fresh fish

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВОГО ДОХОДА, ИСПОЛЬЗОВАННОГО НА ПОТРЕБЛЕНИЕ в 2001 году
(в процентах)
DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
INCOME USED FOR CONSUMPTION in 2001
(in per cent)

	Число обследованных домохозяйств Number of surveyed households	В них население Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднедушевым доходом, использованным на потребление в месяц, тенге			of which with average per capita income used for consumption per month, tenge
до 3000	15.0	23.5	under 3000
3001-6000	37.1	41.3	3001-6000
6001-9000	24.2	19.9	6001-9000
9001-12000	12.0	8.4	9001-12000
12001-15000	5.4	3.4	12001-15000
15001-18000	2.7	1.6	15001-18000
18001 и более	3.6	1.9	18001 and over

Казахстан
Kazakhstan

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	6.1	5.0	1.7	1.4	1.3	1.1	1.1	1.2	1.5			Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:												of which by:
государственными предприятиями и организациями	4.5	3.3	0.6	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1			state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0.1	0.1	-	-	-	-	-	-	-			housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	1.1	1.1	0.6	0.7	0.9	0.8	0.8	0.9	1.1			individuals
Всего построено квартир, тыс.	84.5	66.1	20.4	15.7	13.9	10.5	9.6	10.9	12.5			Total built apartments, 1000

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года: миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year: million square metres of total floor space)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	244	246	254	255	253	-	244	-	-	-	-	Dwelling stock - total
из него:												of them:
частный	91	128	225	234	242	-	238	-	-	-	-	private
государственный и муниципальный	153	113	26	21	11	-	6	-	-	-	-	state and municipal
общественный	...	5	3	...	...	...	...	...	...	...	...	public
В среднем на одного жителя, кв. м	14.4	14.5	15.4	15.6	16.2	16.3*	16.4	-	-	-	-	Average per 1 inhabitant, sq. m

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	24.6	13.8	1.0	0.4	0.4	-	-	-	-	-	-	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	70.4	49.8	2.5	3.8	2.3	2.0	4.8	9.7	21.9			Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	1.8	2.0	0.4	0.03	0.1	0.1	0.5	0.1	0.2			Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	10.4	4.6	1.0	0.8	0.6	0.2	0.3	0.4	0.5			Polyclinics, 1000 visits per a shift

Казахстан
Kazakhstan

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	8.9	8.6	5.1	...	1.5	1.3	1.1	1.1	1.1	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях:										Number of children in permanent pre-school establishments:
всего, тыс.	1023	868	407		174	164	124	133	140	total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	50	42	23	...	11	11	7	10	9	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	8.6	8.7	8.7	8.6	8.2	8.3	8.3	8.3	8.4	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	3147	3127	3060	3105	3107	3115	3118	3247	3085	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах (включая подготовительные)	395	353	347	329	313	306	292	436	423	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классах	377	349	301	344	389	427	450	362	379	in 10-11 (12) grades
Численность учителей, тыс.	242	258	262	255	241	250 ¹	262 ¹	276 ¹	257	Number of teachers, 1000
¹ Включая совместителей							¹ Including part-time teachers.			

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	38	75	131	122	138	195	178	100	101	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	23.7	...	70.2	76.1	80.5	126.9	108.9	66.9	61.5	Number of pupils, 1000
Число лицеев	33	65	112	96	113	149	142	101	96	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	16.3	...	52.1	36.4	43.0	69.2	55.3	42.5	44.1	Number of pupils, 1000

Казахстан
Kazakhstan

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS¹

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	244	61	1991/92
1992/93	248	63	1992/93
1995/96	262	112	1995/96
1996/97	264	111	1996/97
1997/98	219	133	1997/98
1998/99	246	144	1998/99
1999/2000	274	163	1999/2000
2000/01	293	170	2000/01
2001/02	318	185	2001/02

¹ С 1995/96 г. - включая негосударственные учебные заведения
¹ Since 1995/96 - including non-state education establishments

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс.	238.3	57.3	20.6	55.8	22.8	39.0	36.1	6.7	Number of students, 1000
1991/92	230.8	54.1	18.9	56.6	24.8	36.2	33.3	6.9	1991/92
1992/93	200.4	45.6	16.1	43.1	25.5	34.8	33.3	9.9	1992/93
1995/96	177.7	41.2	15.5	35.3	21.4	31.2	20.7	9.5	1995/96
1996/97	148.2	31.8	11.1	31.3	22.8	25.1	19.0	7.1	1996/97
1997/98	141.3	29.5	11.5	20.7	24.6	28.0	20.4	6.6	1997/98
1998/99	142.6	29.6	7.8	16.4	29.3	34.7	18.6	6.2	1998/99
1999/2000	168.2	29.9	10.5	16.2	38.6	47.8	18.3	6.9	1999/2000
2000/01	196.2	42.2	13.7	16.3	51.7	47.3	19.5	5.5	2000/01
2001/02									2001/02
Число учащихся, тыс.	80.9	18.2	6.5	19.4	9.6	12.5	12.8	1.9	Number of entrants, 1000
1991	75.3	16.7	5.1	19.7	8.6	11.2	12.2	1.8	1991
1992	65.9	14.3	4.9	13.1	10.3	10.6	9.1	3.0	1992
1995	52.1	11.0	4.2	9.6	8.3	8.5	6.6	2.6	1995
1996	42.9	8.1	3.1	7.3	9.5	6.5	6.9	1.5	1996
1997	55.3	10.8	4.1	6.3	12.6	11.7	7.7	2.1	1997
1998	61.6	12.7	2.9	6.2	14.9	16.9	6.2	1.7	1998
1999	77.8	14.9	5.0	7.1	19.4	21.9	6.9	2.4	1999
2000	86.8	20.2	6.8	7.2	24.9	17.5	8.4	1.8	2000
2001									2001
Выпущено специалистов, тыс.	69.1	15.0	5.3	14.0	8.7	12.7	12.2	1.2	Number of graduates, 1000
1991	61.8	13.4	4.6	11.8	6.3	11.9	12.5	1.3	1991
1992	61.4	12.0	3.9	11.5	10.6	9.6	10.6	2.6	1992
1995	56.3	11.4	3.6	11.0	9.4	9.2	8.2	2.5	1995
1996	54.8	12.1	3.6	11.3	9.7	8.7	7.3	2.1	1996
1997	51.9	12.0	3.8	10.1	9.8	8.9	6.6	1.7	1997
1998	51.9	13.2	3.4	8.6	9.8	9.4	5.9	1.6	1998
1999	43.7	7.2	2.6	5.4	12.2	8.1	6.2	2.0	1999
2000	49.7	9.5	2.8	4.2	14.7	10.9	6.5	1.1	2000
2001									2001

¹ Включая численность обучающихся в негосударственных учебных заведениях, не распределенную по отраслевой специализации
¹ Including number of students of non-state education establishments not distributed by branches

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	11	19	40	71	99	117	138	Number of non-state establishments
Численность учащихся, всего, тыс.	1.4	2.8	10.4	20.2	33.0	46.8	60.4	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	0.7	1.6	7.0	14.3	23.1	27.8	30.8	as percentage of total enrollment in secondary specialized establishments
Принято учащихся, тыс.	0.7	1.4	5.5	11.9	19.5	24.4	29.7	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0.6	0.8	3.8	5.1	6.6	10.1	14.4	Number of graduates, 1000

Казахстан
Kazakhstan

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	в том числе учебные заведения of which education establishments							
	Всего Total	промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	образования education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинематографии arts and cinematography
Численность студентов, тыс. Number of students, 1000								
1991/92	288.4	78.4	9.5	38.9	13.6	117.8	28.5	1.7
1992/93	280.7	75.1	8.6	37.1	13.2	116.4	28.6	1.7
1995/96	272.7 ¹	68.6	7.0	35.0	14.1	112.7	20.0	2.6
1996/97	280.8 ¹	55.7	6.0	20.2	16.3	136.9	18.0	2.7
1997/98	293.5	45.0	6.2	19.7	35.9	168.4	15.2	3.1
1998/99	318.8	51.1	9.0	16.0	45.1	178.2	16.4	3.0
1999/2000	365.4	53.5	11.5	15.2	61.7	204.2	16.3	3.0
2000/01	440.7	53.4	19.8	6.7	81.1	260.2	17.2	2.3
2001/02	514.7	59.5	24.8	6.7	94.9	305.3	18.5	2.7
Принято студентов, тыс. Number of entrants, 1000								
1991	59.9	16.6	2.1	8.0	2.6	24.9	5.4	0.3
1992	56.4	15.4	1.8	7.5	2.5	23.6	5.3	0.3
1995	61.7 ¹	14.2	1.7	7.6	3.8	25.2	2.8	0.7
1996	64.1 ¹	10.0	1.5	3.5	5.4	30.8	2.8	0.6
1997	73.5	9.6	1.6	3.8	13.3	41.8	2.5	0.9
1998	90.1	11.5	3.0	3.2	17.1	51.3	3.3	0.7
1999	99.5	13.4	3.5	2.9	18.2	57.6	3.1	0.8
2000	135.5	17.3	6.7	1.3	23.5	82.2	3.9	0.6
2001	155.8	19.4	8.5	1.3	25.1	95.5	4.5	0.8
Выпущено специалистов, тыс. Number of graduates, 1000								
1991	42.2	10.3	1.3	5.6	3.9	17.2	3.5	0.4
1992	45.2	10.7	1.5	5.6	3.4	19.5	4.2	0.3
1995	45.9 ¹	9.8	1.0	4.5	3.1	23.0	4.1	0.3
1996	49.9 ¹	8.6	0.9	3.7	3.7	27.5	4.2	0.5
1997	50.9	6.9	0.8	3.5	5.5	30.3	3.4	0.5
1998	51.8	8.4	0.8	2.5	4.9	31.0	3.7	0.5
1999	55.4	9.0	0.9	2.7	6.0	33.2	3.0	0.6
2000	64.6	7.8	1.6	1.7	10.4	39.9	2.8	0.4
2001	73.8	8.0	3.9	1.3	16.6	42.5	2.5	0.4

¹ Включая численность студентов негосударственных учебных заведений, не распределенную по отраслевой специализации

¹ Including number of students of non-state education establishments not distributed by branches

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	41	52	71	88	106	112	126	Number of non-state establishments
Численность студентов всего, тыс.	12.7	25.0	59.1	63.9	94.4	126.9	183.9	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в вузах	4.7	8.9	20.1	20.0	25.8	28.8	35.7	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	5.7	9.4	19.4	29.0	28.6	42.7	55.3	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0.1	0.9	6.1	5.0	7.5	11.6	21.9	Number of graduates, 1000

Казахстан
Kazakhstan

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполняющих научно-технические работы Number of R&D institutions	276	269	283	275	252	229	282	257	259	
Численность специалистов, выполняющих научные исследования и разработки, тыс. человек Number of specialists engaged in R&D, 1000 persons of which having:	27.6	20.6	18.0	14.6	13.2	12.5	10.8	10.2	10.4	higher education
в том числе имеют образование:	22.4	17.2	15.0	12.5	12.0	11.5	9.9	9.3	9.5	secondary specialized
высшее	5.2	3.3	3.0	2.1	1.2	1.0	0.7	0.6	0.6	professional education
среднее специальное										Of total number of specialists having:
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек.	519	622	739	784	961	975	939	948	938	doctor's degree
доктора наук	4526	4178	3393	3117	3557	3388	2924	2797	2756	candidate's degree
доктора наук										
Численность вспомогательного персонала, тыс.	9.9	7.2	7.0	5.1	3.3	3.1	3.0	2.6	2.8	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	8.0	5.5	3.2	2.8	3.4	3.0	3.6	4.8	4.9	Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons
из них имеют ученую степень, человек:	410	346	264	231	325	317	338	451	420	of which having:
доктора наук	3879	2832	1178	1089	1387	1189	1341	1827	1800	doctor's degree
доктора наук										candidate's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту	0.6	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	Value of performed R&D works as percentage of GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспирантуру	83	89	110	105	113	111	121	121	124	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспирантуру	750	732	1266	1490	1602	1856	1083	1439	1844	Number of post-graduates entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	2469	2396	3436	4143	4642	5272	4919	4691	4792	Number of post-graduate as of the end of the year of which post-graduates of day-time tuition
в том числе с отрывом от производства	1616	1553	1072	2551	2191	3280	2750	2227	2108	
Число выпущенных из аспирантуры	559	614	536	627	836	988	1239	1467	1482	Number of graduates
из них защитили кандидатские диссертации	107	118	108	85	173	140	228	191	185	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы, на конец года)	97	104	87	88	88	88	88	88	103	Number of museums (including affiliated, as of the end of the year)
Число посетителей музеев, млн.	3.7	3.2	2.5	1.9	1.7	1.7	1.9	...	3.3	Museum attendances, mln.
Число театров (профессиональных, на конец года)	43	43	43	43	43	40	43	43	44	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посетителей театров, млн.	4.0	4.2	2.0	1.8	1.4	1.4	1.6	...	1.3	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с автоматическим показом (на конец года), тыс.	9.8	8.0	2.1	1.7	1.1	0.6	0.5	...	...	Number of movie installations (as of the end of the year), 1000
Число посетителей кино, млн.	149.7	72.5	6.8	2.1	1.0	0.5	0.9	...	...	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	9.5	9.1	7.4	6.1	3.3	3.0	2.5	3.1	3.2	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
Число книг в журналах, млн.	112.1	110.7	100.2	94.6	75.8	71.5	66.4	67.8	107.8	Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	9.0	8.3	6.4	5.2	1.9	1.6	1.2	...	0.4	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Казахстан
Kazakhstan

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(на конец года)

MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS

(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей:										Number of medical doctors
всего, тыс.	67.6	68.7	62.2	59.6	55.8	54.3	51.6	49.0	51.3	total, 1000
на 10000 населения	41.1	41.8	39.7	38.5	36.7	36.3	34.6	33.0	34.6	per 10000 population
Численность среднего										Number of nursing
медицинского персонала										personnel:
всего, тыс.	196	194	166	148	130	120	109	107	109	total, 1000
на 10000 населения	119	118	106	95.9	85.3	80.5	73.4	71.8	73.8	per 10000 population
Число больничных учреж-										Number of hospitals
дений	1805	1821	1518	1244	1006	991	917	938	981	
Число больничных коек:										Number of hospital beds
всего, тыс.	230	228	193	164	136	123	108	107	110	total, 1000
на 10000 населения	140	139	123	106	89.8	82.6	72.6	72.1	74.4	per 10000 population
Число врачебных учреж-										Number of polyclinics
дений, оказывающих ам-										
булаторно-поликлиниче-										
скую помощь	3372	3436	3405	3155	2976	3034	3057	3247	3288	
Мощность амбулаторно-										Capacity of polyclinics
поликлинических учреж-										(number of patient
дений (число посещений в										visits per a shift)
смену)										
всего, тыс.	324	335	333	308	277	271	258	252	246	total, 1000
на 10000 населения	197	204	212	199	182	181	173	170	166	per 10000 population

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ

NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	58.0	76.9	53.0	53.5	55.5	55.1	49.7	46.1	40.8	Total, 1000
На 10000 населения	35.3	46.8	33.5	34.3	36.2	36.6	33.3	31.0	27.5	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ

OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, постра-										Number of persons suffered
давших на производстве:										from accidents in industry:
всего, тыс.	36.2	31.9	13.5	10.3	7.7	5.3	3.8	3.2	3.2	total, 1000
на 10000 работающих	56	53	29	25	23	18	13	14	11	per 10000 employed
Из общей численности пост-										Of total number
радавших на производст-										of suffered from
ве - со смертельным исхо-										accidents in industry -
дом:										fatal cases:
всего, человек	925	920	549	374	328	277	277	256	282	total, persons
на 10000 работающих	1.4	1.5	1.2	0.9	1.0	0.9	1.0	1.1	1.0	per 10000 employed

Казахстан
Kazakhstan

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злока-										Number of cases of
чественными новообразо-										malignant neoplasm:
ваниями:										registered at medical-
состоявших на учете в ле-										prophylactic institutions
чебно-профилактических										(as of the end of the year),
учреждениях (на конец										total, 1000
года)	108	109	109	109	108	110	109	107	108	per 100000 population
всего, тыс.	655	664	697	707	711	733	724	720	726	newly registered
на 100000 населения										(for a year)
с впервые установленным										total, 1000
диагнозом (за год)	31.9	31.6	28.6	28.6	28.3	28.8	27.0	28.5	29.1	per 100000 population
всего, тыс.	195	192	181	184	185	191	181	192	196	Number of cases with
на 100000 населения										active tuberculosis
Численность больных ак-										registered at medical-
тивами туберкулезом:										prophylactic institutions
состоявших на учете в ле-										(as of the end of the year),
чебно-профилактических										total, 1000
учреждениях (на конец										per 100000 population
года)	43.1	41.9	39.0	48.5	52.3	58.9	48.1	48.6	52.5	newly registered
всего, тыс.	262	255	249	313	344	394	323	327	354	(for a year)
на 100000 населения										total, 1000
с впервые установленным										per 100000 population
диагнозом (за год)	10.8	10.9	11.1	13.6	14.4	18.5	21.1	22.8	23.1	Number of cases with alco-
всего, тыс.	66	66	70	87	94	123	141	153	156	holism and alcoholic psy-
на 100000 населения										chosis:
Численность больных алко-										registered at medical-
голизмом и алкогольным										prophylactic institutions
психозом:										(as of the end of the year),
состоявших на учете в ле-										total, 1000
чебно-профилактических										per 100000 population
учреждениях (на конец										newly registered
года)	172	165	159	159	204	204	207	214	222	(for a year)
всего, тыс.	1045	1004	1013	1027	1341	1361	1387	1443	1500	total, 1000
на 100000 населения										per 100000 population
с впервые установленным										Number of patients addicted
диагнозом (за год)	9.4	7.8	12.9	15.1	37.7	32.4	28.7	32.0	38.2	to narcotics (drug dependence
всего, тыс.	58	48	82	97	246	215	192	215	258	diseases):
на 100000 населения										registered at medical-
Численность больных нар-										prophylactic institutions
котиками и токсикоманией:										(as of the end of the year),
состоявших на учете в ле-										total, 1000
чебно-профилактических										per 100000 population
учреждениях (на конец										Number of patients addicted
года)	4.8	5.2	7.7	10.4	26.6	33.0	35.8	42.4	46.8	to narcotics (drug dependence
всего, тыс.	29	32	49	67	175	221	240	285	316	diseases):
на 100000 населения										registered at medical-
с впервые установленным										prophylactic institutions
диагнозом (за год)	592	812	2092	3654	9213	9874	9632	11882 ¹	12576	(as of the end of the year),
всего	3.6	4.9	13.2	23.5	60.1	65.5	64.5	79.9	84.8	total, 1000
на 100000 населения										per 100000 population

¹ С 1997 г. - данные приведены по Международной Классификации Болезней (ICD-10) пересмотра 10-го пересмотра.
² Включая потребителей.

¹ Since 1997 data are given according to International Statistical Classification of Diseases - 10.
² Including persons who use narcotics.

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех										Deaths by all causes:
причин:										
всего, тыс.	135	138	169	166	160	154	146	149	...	total, 1000
на 100000 населения	820	838	1068	1066	1044	1024	977	1001	...	per 100000 population
из них умерших от:										of which dead from:
злокачественных ново-										malignant neoplasm
образований										total, 1000
всего, тыс.	23.1	22.9	22.1	21.2	20.6	20.0	19.3	19.2	...	per 100000 population
на 100000 населения	141	139	140	136	134	133	130	129	...	diseases of the circula-
болезней системы крово-										tory system
обращения										total, 1000
всего, тыс.	60.9	62.3	80.4	79.0	76.3	75.2	73.0	74.4	...	per 100000 population
на 100000 населения	371	379	508	507	498	499	489	500	...	accidents, homicide, sui-
всего, тыс.	18.1	18.7	23.3	23.2	21.7	20.9	18.8	20.9	...	cide and other external
на 100000 населения	110	114	147	149	141	139	126	141	...	causes

Казахстан
Kazakhstan

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total
млрд. тенге			5.2		4.5		2.7	6.3	22.4	bln. tenge
млрд. руб.	0.5	5.3								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	2.7	2.0	3.5		3.2		1.0	1.1	2.4	As percentage of total investment in fixed capital

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	0.01	0.1	0.06		0.1		0.05	0.1	0.2	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
Системы оборотного водоснабжения, млн. куб. м в сутки	0.4	0.7	0.0		0.05		0.0	0.3	0.7	Recycled water equipment mln. cu. m per 24 hours
Установки для улавливания и обезвреживания вредных веществ из отходящих газов, млн. куб. м газа в час	2.5	1.0			0.4		0.2	0.1	0.1	Equipment for catching and neutralizing of harmful particles from polluted gases, mln. cu. m per hour

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ в том числе:	4278	4062	3097	3000*	2369	2328	2309	2430	2583	Harmful pollutants - total
твердых	1451	1403	1085		669	688	641	669	672	of which: solid
газообразных и жидких	2827	2659	2012		1700	1640	1668	1761	1911	gaseous and liquid
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	1471	1422	1133		987	983	946	1080	1209	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	319	310	233		155	160	151	162	179	nitrogen oxides (NO _x)
окиси углерода (CO)	760	687	446		409	361	380	391	376	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	34904	32717	27522	27000*	24978	23117	20748	19830		Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использование воды)	30702	29083	23435		19448	12744	14865	14678		Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	5218	5168	5522			5850	5391	4946		Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водоемы (без очистки и недостаточно очищенных стоков) - всего	338	312	230		188	147	158	155		Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	48	49	27		23	25	27	35		of which without treatment

Казахстан
Kazakhstan

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения в том числе:	127	105	202		88	628			18	Number of registered pollution incidents of which:
водных ресурсов	50	86	48		57	40			7	water resources
атмосферного воздуха	18	15	68		25	26			7	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	173858	200873	183913	183977	165401	142100	139431	150790	152168	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	1732	2081	2447	2625	2594	2531	2374	2325	2160	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	3667	3771	4253	4059	3962	2288	2081	2171	2291	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и покушения на изнасилование	1654	1676	1726	2025	1696	1190	1066	1299	1516	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	89873	110982	82364	71352	56826	60624	49955	54085	59854	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	63649	80580	58634	52831	42617					of which personal property
грабежи и разбойные нападения	11250	15542	11573	11421	11809	12419	11956	11353	11709	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	8277	10457	7114	6082	5852	6602	7293	7543	8597	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	5010	4633	13246	17077	14817	18676	21059	23319	17381	crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совершивших преступления	88.3	89.8	111.2	116.7	97.5	89.3	97.5	100.3	103.5	Number of offenders - total
из них:										of which
несовершеннолетние ¹	12.7	12.8	8.9	8.4	6.9	7.0	7.5	7.5	8.3	juveniles ¹
ранее совершавших преступления	14.1	13.9	16.5	17.5	16.5	17.5	17.0	17.2	13.6	with previous crime records
совершивших преступления в группе	26.5	29.7	31.9	30.8	26.5	26.7	26.8	26.8	28.1	committed crimes in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	24.8	26.7	25.2	26.0	21.5	16.7	13.6	12.2	11.5	under the influence of alcohol
из числа совершивших преступления - женщины	13.5	10.0	13.5	15.3	13.6	9.2	11.2	11.7	13.2	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно

¹ At the age of 14-17 years inclusive

КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

KYRGYZ REPUBLIC



Территория - 199,9 тыс. кв. км
Плотность населения - 24,9 человека на 1 кв. км
Столица - Бишкек (0,8 млн. человек)
Денежная единица - сом (с 10 мая 1993 г.)
Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Китаем, Казахстаном, Таджикистаном, Узбекистаном.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 54,1
покрытая лесом площадь - 5,3
площадь водоемов - 4,4
прочая - 36,2

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Нарын - 535
Чу - 221
Чаткал - 205
Кызыл-Суу - 210
Талас - 210
Сары-Джаз - 198

Самые крупные озера, тыс. кв. км
Иссык-Куль - 6,2
Сонкуль - 0,3
Чатыр-Куль - 0,2

Самая высокая точка, м
пик Победы - 7439

Средняя температура
Январь от -2,2°C до -29,1°C
Июль от +4,1°C до +26,8°C

Territory - 199,9 thous. sq. km
Population density - 24,9 inhabitants per sq. km
Capital - Bishkek (0,8 mln.)
National currency - som (from 10 May 1993)
In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on China, Kazakhstan, Tajikistan, Uzbekistan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 54,1
forest area - 5,3
water basin area - 4,4
other - 36,2

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Narin - 535
Chu - 221
Chalkal - 205
Kizil-Suu - 210
Talas - 210
Sari-Djaz - 198

The largest lakes, thous. sq. km
Issyk-Kul - 6,2
Sonkul - 0,3
Chatyr-Kul - 0,2

The highest point, m
Peak of Victory - 7439

Average temperature
January from -2,2°C to -29,1°C
July from +4,1°C to +26,8°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	4502	4528	4596	4661	4732	4806	4867	4908	4946	Total population
в том числе:										of which
городское	1686	1669	1623	1636	1651	1675	1689	1707	1726	urban
сельское	2816	2859	2973	3025	3081	3131	3178	3201	3220	rural
Из общей численности населения:										of total resident population:
мужчины	2208	2222	2263	2297	2334	2372	2403	2424	2443	males
женщины	2294	2306	2333	2364	2398	2434	2464	2484	2503	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	4502	4528	4596	4661	4732	4806	4867	4908	4946	Total population
в том числе в возрасте:										of which at the
лет:										age of:
0-14	1686	1701	1646	1668	1694	1722	1711	1688	1661	0-14
15-64	2592	2603	2700	2739	2781	2822	2891	2952	3012	15-64
65 и старше	224	224	250	254	257	262	265	268	273	65 and over

ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹ (человек) NUMBER OF EMIGRANTS¹ (persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	13895	14287	10220	6343	4039	3613	3347	3154	2921	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	12740	13323	9539	5507	3497	2955	2661	2421	2309	Germany
Греция	163	178	66	34	10	8	6	6	5	Greece
Израиль	918	572	373	239	142	159	253	356	223	Israel
США	52	195	226	259	293	385	330	289	236	USA

¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR.

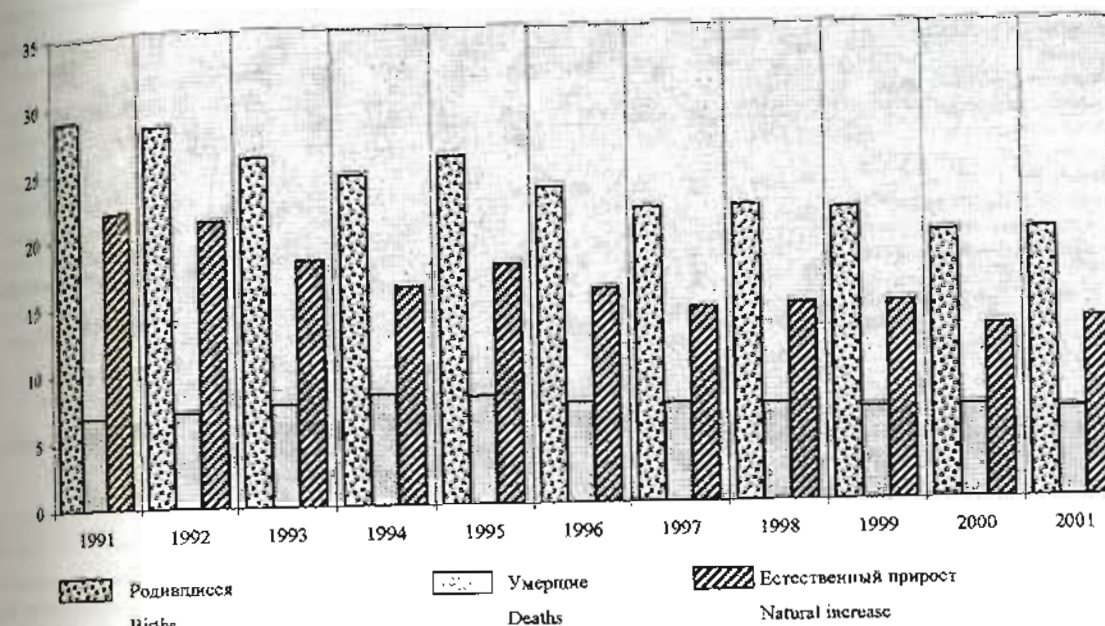
ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
ПО ДАННЫМ ПЕРЕПИСЕЙ НАСЕЛЕНИЯ¹
RESIDENT POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS ACCORDING TO THE DATA OF POPULATION CENSUSES

	1989			1999			Человек Persons
	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	
Все население	4257755	2077623	2180132	4822938	2380463	2442473	Total population
в том числе в возрасте, лет:							of which aged, years:
0-4	617537	311845	305692	550729	281071	269658	0-4
5-9	516034	260944	255090	598447	304325	294122	5-9
10-14	459921	231442	228479	583082	294548	288534	10-14
15-19	408212	207834	200378	492980	248720	244260	15-19
20-24	362640	181211	181429	430558	217169	213389	20-24
25-29	379582	188350	191232	387809	195739	192070	25-29
30-34	315166	156463	158703	350978	176122	174856	30-34
35-39	244939	121142	123797	345960	171491	174469	35-39
40-44	135464	66844	68620	273327	133805	139522	40-44
45-49	147495	73468	74027	200588	96825	103763	45-49
50-54	167686	80753	86933	113091	53461	59630	50-54
55-59	150377	68749	81628	108678	51076	57602	55-59
60-64	137035	58772	78263	123787	55975	67812	60-64
65-69	75045	26136	48909	102919	44735	58184	65-69
70-74	50205	16051	34154	83971	33826	50145	70-74
75-79	44198	13803	30395	40478	12670	27808	75-79
80 и старше	43857	12711	31146	35556	8907	26649	80 and over
возраст не указан	2362	1105	1257	-	-	-	age is not indicated
							В процентах к итогу As percentage of total
Все население	100	100	100	100	100	100	Total population
в том числе в возрасте, лет:							of which aged, years:
0-4	14.5	15.0	14.0	11.4	11.8	11.0	0-4
5-9	12.1	12.6	11.7	12.4	12.8	12.0	5-9
10-14	10.8	11.1	10.5	12.1	12.4	11.8	10-14
15-19	9.6	10.0	9.2	10.2	10.4	10.0	15-19
20-24	8.5	8.7	8.3	8.9	9.1	8.7	20-24
25-29	8.9	9.1	8.8	8.0	8.2	7.9	25-29
30-34	7.4	7.5	7.3	7.3	7.4	7.2	30-34
35-39	5.8	5.8	5.7	7.2	7.2	7.1	35-39
40-44	3.2	3.2	3.1	5.7	5.6	5.7	40-44
45-49	3.5	3.5	3.4	4.2	4.1	4.3	45-49
50-54	3.9	3.9	4.0	2.4	2.3	2.4	50-54
55-59	3.5	3.3	3.7	2.3	2.1	2.4	55-59
60-64	3.2	2.8	3.6	2.6	2.4	2.8	60-64
65-69	1.8	1.3	2.2	2.1	1.9	2.4	65-69
70-74	1.2	0.8	1.6	1.7	1.4	2.1	70-74
75-79	1.0	0.7	1.4	0.8	0.5	1.1	75-79
80 и старше	1.0	0.6	1.4	0.7	0.4	1.1	80 and over
возраст не указан	0.1	0.1	0.1	-	-	-	age is not indicated

¹ Данные приведены:
за 1989 г. - по переписи на 12 января.
за 1999 г. - по переписи на 24 марта

¹ Data are given:
for 1989 - according to the census as of 12 January.
for 1999 - according to the census as of 24 March

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2002 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2002



Кыргызстан
Kyrgyzstan

ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год; тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average; 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	2215	2264	2292	2351	2396	2467	2614	2687	2760			Labour force
Численность экономически активного населения ¹	1754	1838	1742	1792	1792	1811	1901	1913	1939			Economically active population ¹
Численность занятых в том числе, в процентах: женщины	1754	1836	1642	1651	1689	1705	1764	1768	1787			Employed of which, in per cent females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	0,1	2	50	77	55	56	55	58	61			Number of unemployed registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах: женщины	66	73	59	58	58	60	56	54	54			of which, in per cent females
молодежь (до 29 лет включительно)	...	13 ²	40	38	37	37	36	40	37			young people (under 29 years old inclusive)

¹ С 1995 г. - включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.

² В возрасте до 21 года включительно.

¹ Since 1995 - including total number of unemployed both registered and non-registered at employment offices.

² At the age under 21 years inclusive.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY
(1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	1754,1	1835,9	1641,7	1651,5	1689,3	1704,9	1764,3	1768,4	1787,0			All economy
в том числе:												of which:
промышленность	318,7	299,6	205,0	182,8	171,6	167,9	158,0	147,2	146,6			industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство	622,3	700,6	776,4	778,6	815,6	837,1	926,4	942,6	948,5			agriculture, forestry and fishery
строительство	147,0	114,2	65,7	57,9	57,0	50,7	47,8	45,0	45,7			construction
транспорт и связь	93,4	94,0	76,4	81,2	79,2	75,3	65,4	62,7	63,4			transport and communication
торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	110,5	106,9	116,2	152,8	180,5	186,8	178,3	182,5	189,4			trade and catering; material supply; procurement
информационно-вычислительное обслуживание	4,2	3,3	1,3	1,0	0,8	1,2	0,9	1,1	1,4			information and computing services
сфера операций с недвижимостью	-	-	0,2	0,8	0,8	0,9	0,9	1,4	2,1			real estate
общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	16,4	8,1	23,8	20,4	20,5	19,1	18,0	17,3			general commercial activities to support market
геологоразведка и гидрометеослужба	9,7	7,0	4,6	4,5	4,2	3,9	3,2	3,0	2,8			geological exploration and hydrometeorological services
прочие отрасли сферы материального производства	23,0	16,9	10,0	9,8	8,7	8,6	6,8	6,4	7,1			other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	43,9	42,1	27,7	24,7	23,3	22,9	22,0	22,7	23,6			housing, communal and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	107,4	142,4	101,3	93,9	94,2	94,2	92,1	90,9	89,0			health care, physical culture and social security

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
образование, культура и искусство	212,4	216,5	169,9	151,6	152,3	152,3	155,5	157,9	161,5			education, culture and art
наука и научное обслуживание	17,8	13,9	6,9	6,9	6,3	5,9	5,4	4,8	4,6			science and scientific services
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	7,2	7,9	6,9	9,1	7,1	8,1	7,5	7,4	8,2			crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	36,6	54,2	65,1	72,1	67,2	68,6	75,0	74,7	75,8			general administration, management bodies of cooperative and social organizations

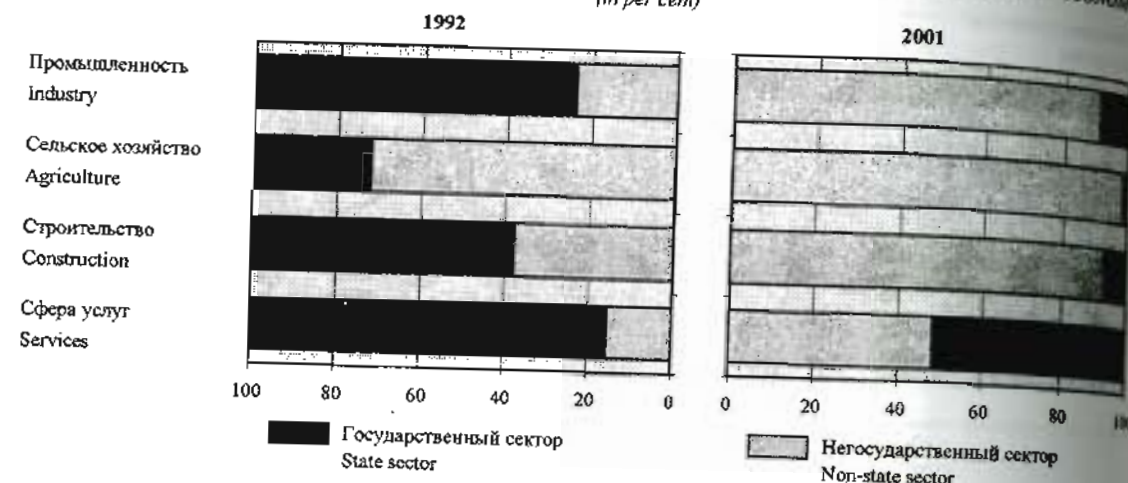
СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года; тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year; 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	10,1	7,5	82,2	119,4	73,9	70,0	72,3	78,4	82,5			Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получающих пособие	0,1	1,5	28,9	25,2	20,3	19,7	5,4	6,4	6,3			Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	0,01	0,1	2,9	4,3	3,0	3,1	2,9	3,0	3,1			Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	14,8	4,6	2,0	1,5	2,0	2,0	1,6	2,1	1,7			Demand of enterprises in employees reported to employment offices

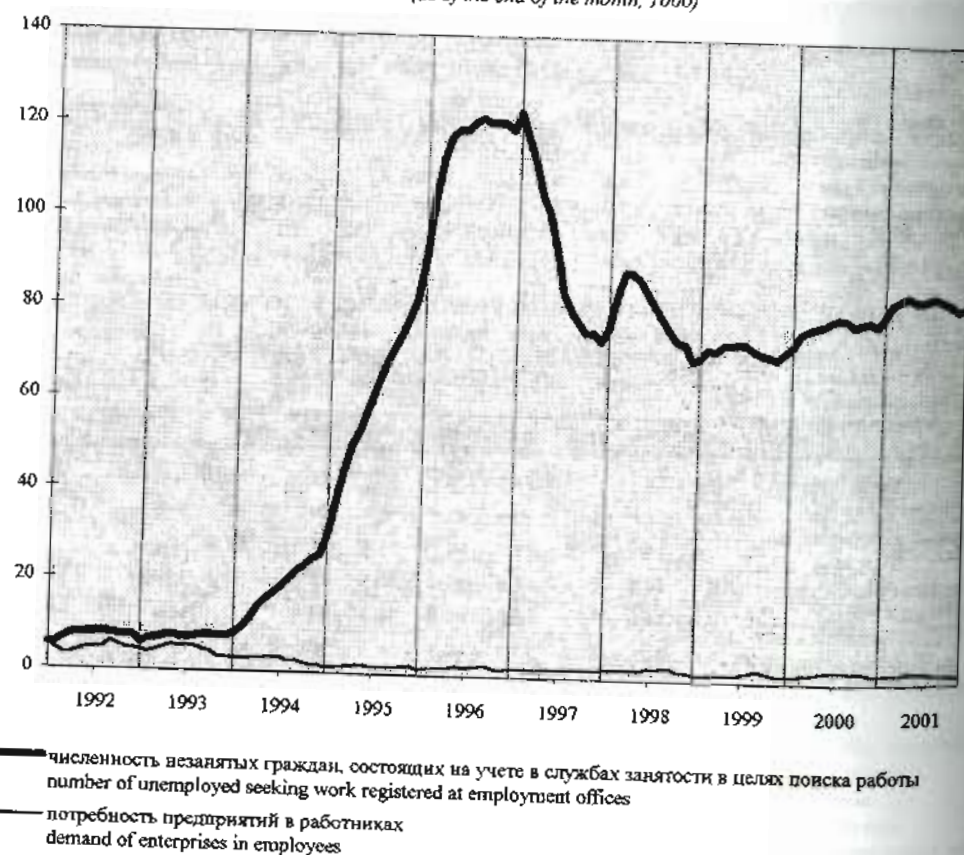
ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца; тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month; 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	0,2	14,1	54,1	78,0	55,9	55,6	55,5	59,4			January
Февраль	-	0,3	18,6	64,7	72,0	61,4	56,4	57,6	60,7			February
Март	-	0,5	22,3	71,7	70,8	66,3	55,4	58,5	61,4			March
Апрель	-	0,7	24,9	76,6	66,6	67,2	56,5	58,9	62,2			April
Май	-	0,8	28,0	78,2	62,6	66,8	56,3	59,4	62,0			May
Июнь	-	0,8	31,8	79,9	59,5	66,9	56,3	59,3	61,6			June
Июль	0,1	1,1	36,0	80,4	57,9	67,0	55,9	59,9	61,8			July
Август	0,1	1,2	38,3	80,4	56,5	65,5	55,3	59,7	61,7			August
Сентябрь	0,1	1,4	40,7	78,6	55,3	63,1	54,9	59,0	60,8			September
Октябрь	0,1	1,5	43,2	78,3	54,3	60,5	54,9	59,3	60,0			October
Ноябрь	0,1	1,6	46,1	78,1	55,4	59,6	54,5	59,2	59,2			November
Декабрь	0,1	1,8	50,4	77,2	54,6	55,9	54,7	58,3	60,5			December

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года, в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year, as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее	30.8	12.3	10.2	11.1	9.6	10.9	9.9	10.1	higher
среднее специальное	31.3	26.5	27.0	21.6	22.9	23.1	20.6	23.4	special secondary
среднее общее	29.9	52.2	51.4	54.5	55.5	55.7	59.4	57.1	general secondary
не имеющих полного среднего образования	8.0	9.0	11.4	12.8	12.0	10.3	10.1	9.4	not having complete secondary education

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТНОСТИ
(на конец года, в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as of the end of the year, as percentage of total number of unemployed)

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе являвшихся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	31.0	8.8	8.9	7.6	6.1	5.1	5.9	3.5	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	37.1	20.7	17.2	16.6	14.5	11.9	12.9	8.9	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	25.6	43.9	31.3	27.6	28.1	21.0	21.2	20.5	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	5.9	17.2	25.5	23.6	29.7	32.4	29.8	38.5	from 6 to 12 months
более 1 года	0.4	9.4	17.1	24.6	21.6	29.6	30.2	28.6	over 1 year

¹ Трудоустроенные в течение года безработные

¹ Unemployed placed in employment during the year

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров, тыс.	621	640	612	616	623	619	618	610	603	Total number of pensioners: 1000
на 1000 населения	139	142	134	133	133	130	128	125	122	per 1000 population
Из общей численности - пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	433	451	444	439	438	429	426	401	395	pensioners by age
по инвалидности	54	54	48	51	54	57	57	57	58	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	104	101	87	92	97	98	96	96	95	loss of bread-winner pensioners

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт										Gross domestic product
в текущих ценах, млрд. сомов	92,5 ¹	741,3 ¹	16,1	23,4	30,7	34,2	48,7	65,4	73,9	at current prices, bln. soms
в постоянных ценах, в процентах ²	92,1	86,1	94,6	107,1	109,9	102,1	103,7	105,4	105,3	at constant prices, in per cent ²
Конечное национальное потребление										Final national consumption
в текущих ценах, млрд. сомов	79,5 ¹	682,7 ¹	15,3	23,5	26,5	36,3	47,2	56,0	...	at current prices, bln. soms
в постоянных ценах, в процентах ²	83,6	87,1	83,9	106,3	91,9	115,1	100,9	97,1	...	at constant prices, in per cent ²
Валовое накопление в текущих ценах, млрд. сомов	14,2 ¹	147,7 ¹	3,0	5,9	6,7	5,3	8,8	13,1	...	Gross capital formation at current prices, bln. soms
в постоянных ценах, в процентах ²	89,3	104,8	196,3	111,4	100,7	68,5	123,3	122,1	...	at constant prices, in per cent ²
Инвестиции в основной капитал										Investment in fixed capital
в текущих ценах, млрд. сомов			3,2	4,8	5,7	4,2	6,7	10,9	9,8	at current prices, bln. soms
в постоянных ценах, в процентах ²	86	75	182	119	96	64	122	137	86	at constant prices, in per cent ²
Прибыль в текущих ценах, млрд. сомов	21,2 ¹	0,2	0,9	0,6	0,7	-1,1	-0,8	2,0	2,5	Profit at current prices, bln. soms
Число убыточных предприятий и организаций - всего		369	1007	1051	953	952	1000	906	960	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности		30	172	200	182	196	232	205	242	of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах		16,1	42,3	45,8	44,0	44,9	44,9	41,9	43,5	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	-	-	11,5	5,4	5,2	3,0	2,5	2,0	-	Deficit of state budget in percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	35,3	35,6	29,5	30,7	38,3	36,5	42,2	41,9	...	Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	36,6	47,6	42,4	56,5	46,2	58,0	57,0	47,6	...	Imports as percentage of the gross domestic product

¹ Млн. сомов

² К предыдущему году

¹ Mln. soms

² As of the previous year

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
(миллионов сомов)
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS
(million soms)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт	93	741	16145	23399	30686	34181	48744	65358	73890	Gross domestic product
Первичные доходы, полученные от остального мира	-	0	40	56	233	215	381	810	...	Primary incomes receivable from the rest of the world
Первичные доходы, переданные остальному миру	0	4	240	541	1237	1963	3321	4658	...	Primary incomes payable to the rest of the world
Валовой национальный доход	93	737	15945	22914	29682	32433	45804	61510	...	Gross national income
Потребление основного капитала	10	70	1644	2963	3731	4902	6332	8623	...	Consumption of fixed capital
Чистый национальный доход	83	667	14301	19951	25951	27531	39472	52887	...	Net national income
Текущие трансферты, полученные от остального мира	-	44	856	1474	1210	1083	2087	4025	...	Current transfers receivable from the rest of the world
Текущие трансферты, переданные остальному миру	-	4	36	36	49	40	118	114	...	Current transfers payable to the rest of the world
Чистый национальный располагаемый доход	83	707	15121	21389	27112	28574	41441	56798	...	Net national disposable income
Конечное потребление	80	683	15265	23545	26458	36266	47168	56028	...	Final consumption
Чистое сбережение	3	24	-144	-2156	654	-7692	-5727	770	...	Net saving
Капитальные трансферты, полученные от остального мира	-	-	24	353	108	133	270	1083	...	Capital transfers receivable from the rest of the world
Капитальные трансферты, переданные остальному миру	-	-	218	317	253	250	908	1631	...	Capital transfers payable to the rest of the world
Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	3	24	-338	-2120	509	-7809	-6365	222	...	Changes in net worth due to saving and capital transfers
Валовое накопление	14	147	2961	5896	6653	5279	8787	13078	...	Gross capital formation
Потребление основного капитала	10	70	1644	2963	3731	4902	6332	8623	...	Consumption of fixed capital
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-1	-53	-1655	-5053	-2413	-8186	-8820	-4233	...	Net lending (+), net borrowing (-)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
(миллионов сомов)
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS
(million soms)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовая добавленная стоимость	88,2	707,4	14961	21786	28330	31174	45125	60802	...	Gross value added
в том числе по секторам:										of which by sectors:
финансовые предприятия	55,8	482,0	5432	7319	10498	11355	16999	22674	...	non-financial corporations
финансовые учреждения	1,1	12,2	580	144	310	376	92	234	...	financial corporations
государственное управление	10,9	59,3	1848	2186	2680	3402	5297	7474	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	2,0	9,1	213	161	204	206	245	458	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	19,1	151,1	7174	12109	14911	16105	22568	30177	...	households
финансово-кредитные услуги	...	...	...	...	...	...	...	...	...	financial intermediation
финансового посредничества	0,7	6,3	286	133	273	270	76	215	...	services indirectly measured (-)
налоги на продукты	5,0	54,5	1350	1813	2509	3219	3999	5002	...	Taxes on products
субсидии на продукты (-)	0,7	20,6	166	200	153	212	380	446	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	92,5	741,3	16145	23399	30686	34181	48744	65358	73890	Gross domestic product

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(миллионов сомов)
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹
(million soms)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность	25.4	238.3	1931.3	2587.9	5077.4	5559.2	10573.5	15261.0	...	...	...	Industry
Сельское хозяйство	32.6	276.2	6551.5	10820.2	12615.1	12286.2	16965.5	22336.0	...	...	...	Agriculture
Лесное хозяйство	0.2	2.1	16.6	18.1	23.6	38.0	37.2	37.0	...	...	...	Forestry
Строительство	5.9	29.1	992.5	1396.6	1384.8	1537.3	1484.7	2492.8	...	...	...	Construction
Транспорт	2.7	18.8	536.0	826.1	995.8	1052.9	1491.2	1547.5	...	...	...	Transport
Связь	0.8	2.3	195.7	245.4	294.2	482.1	864.7	947.8	...	...	...	Communication
Торговля и общественное питание	3.9	26.1	1774.4	2426.1	3206.8	4314.3	6269.6	7842.5	...	...	...	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	0.7	12.6	53.7	26.3	3.6	7.3	43.3	46.9	...	...	...	Material supply
Заготовки	0.3	2.4	7.6	5.6	12.7	13.7	4.8	90.7	...	...	...	Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0.1	0.5	8.9	7.4	6.5	10.6	32.7	35.4	...	...	...	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	-	0.2	8.6	4.7	30.9	25.8	34.1	48.1	...	...	...	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	-	6.5	56.8	88.4	193.2	187.5	169.6	257.1	...	...	...	General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	0.4	1.3	40.1	44.1	68.3	71.5	77.6	117.4	...	...	...	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0.4	2.4	36.8	33.9	34.5	71.5	77.1	95.7	...	...	...	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	1.7	6.0	185.9	730.6	893.2	950.9	1011.6	1106.8	...	...	...	Housing
Коммунальное хозяйство и непродовольственные виды бытового обслуживания населения	1.2	15.8	348.3	388.2	703.9	948.8	564.1	647.8	...	...	...	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	3.0	16.4	459.6	527.2	625.6	757.2	1229.0	1306.7	...	...	...	Health care, physical culture and social security
Образование	3.7	24.6	821.6	881.4	1084.9	1388.1	1591.8	1891.5	...	...	...	Education
Культура и искусство	0.6	4.4	48.4	51.1	98.2	93.2	172.7	171.9	...	...	...	Culture and art
Наука и научное обслуживание	0.3	1.8	50.8	91.4	71.6	85.0	114.2	80.4	...	...	...	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	1.2	12.5	581.9	150.1	313.9	384.3	126.3	286.4	...	...	...	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	3.3	11.9	368.0	511.5	759.9	1035.5	2111.7	4070.4	...	...	...	General administration
Общественные объединения	0.5	1.5	171.9	57.4	104.6	143.3	154.3	300.0	...	...	...	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0.7	6.3	286.1	133.2	273.3	269.8	76.0	215.3	...	...	...	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	88.2	707.4	14960.8	21786.5	28329.9	31174.4	45125.3	60802.5	...	...	...	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	5.0	54.5	1350.2	1813.0	2509.3	3219.1	3998.9	5001.6	...	...	...	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	0.7	20.6	165.9	200.2	153.5	212.1	380.2	446.2	...	...	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	92.5	741.3	16145.1	23399.3	30685.7	34181.4	48744.0	65357.9	73890	...	...	Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(миллионов сомов)
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(million soms)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт	92.5	741.3	16145	23399	30686	34181	48744	65358	73890	...	...	Gross domestic product
в том числе:												of which:
оплата труда наемных работников	43.5	288.9	6104	7854	9874	11154	15633	20065	...	...	...	compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	5.5	46.7	1629	2232	3198	4109	4716	6123	...	...	...	net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	43.5	405.7	8412	13313	17614	18918	28395	39170	...	...	...	gross operating surplus and gross mixed income

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
(миллионов сомов)
ACTUAL FINAL CONSUMPTION
(million soms)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Фактическое конечное потребление	79.5	682.7	15265	23545	26458	36266	47168	56028	...	...	...	Actual final consumption
в том числе:												of which:
домашних хозяйств	70.6	614.7	13892	21271	23710	33103	41743	47882	...	...	...	households
из них:												of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	56.6	501.9	11762	18703	20559	29759	36208	41105	...	...	...	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	14.0	112.8	2130	2568	3151	3344	5535	6777	...	...	...	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	8.9	68.0	1373	2274	2748	3163	5425	8146	...	...	...	general government (collective services)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(миллионов сомов)
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(million soms)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Расходы на конечное потребление	79.5	682.7	15265	23545	26458	36266	47168	56028	...	...	...	Final consumption expenditure
в том числе:												of which:
домашних хозяйств	56.6	501.9	11762	18703	20559	29759	36208	41105	...	...	...	households
государственного управления	20.2	158.4	3155	4333	5307	6103	9320	13099	...	...	...	general government
из них:												of which:
на индивидуальные товары и услуги	11.3	90.4	1782	2059	2559	2940	3895	4953	...	...	...	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	8.9	68.0	1373	2274	2748	3163	5425	8146	...	...	...	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	2.7	22.4	348	509	592	404	1640	1824	...	...	...	Gross capital formation
в том числе:												of which:
валовое накопление основного капитала	14.7	105.8	3290	5243	3802	4404	7663	11782	...	...	...	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных фондов	-1.9	39.6	-377	600	2781	779	993	1136	...	...	...	change in inventories
чистое приобретение ценностей	1.4	2.3	48	53	70	96	131	160	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-1.2	-89.1	-2081	-6042	-2425	-7364	-7211	-3748	...	...	...	Net exports of goods and services
Валовой внутренний продукт	92.5	741.3	16145	23399	30686	34181	48744	65358	73890	...	...	Gross domestic product

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
(миллионов сомов)
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH
(million soms)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Основные фонды												Fixed assets
по полной балансовой стоимости												at book value
наличие на начало года	118,7	123,6	5447	86278	93702	112050	115192	108254				as of the beginning of the year
наличие на конец года	123,6	2791 ¹	75725 ¹	87750	100613	115250	117218	116449				as of the end of the year
по остаточной стоимости												at residual value
наличие на начало года	...	...	4304	53273	60639	100845	98895	86603				as of the beginning of the year
наличие на конец года	...	...	59066 ¹	54351	64714	99052	96766	89332				as of the end of the year
Материальные оборотные средства												Inventories
наличие на начало года	58,0	113,8	5487	5923	6926	10352	15387	21187				as of the beginning of the year
наличие на конец года	113,8	773,8	5703	6926	10352	15387	21187	13629				as of the end of the year
Справочно:												For reference:
Потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах												Household consumer durables
в ценах приобретения соответствующих лет												at historic cost
наличие на начало года	49,6	132,6	4832	6901	8151	11148	14968	23678				as of the beginning of the year
наличие на конец года	132,6	429,6	6901	8151	11148	14968	23678	29661				as of the end of the year
по остаточной стоимости												at residual value
наличие на начало года	...	...	4242	5163	6071	8202	10951	18520				as of the beginning of the year
наличие на конец года	...	...	5163	6071	8202	10951	18520	23363				as of the end of the year

¹ С учетом переоценки основных фондов

¹ Taking into account revaluation of fixed assets.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. сомов Bln. soms				
Доходы - всего	6,1	50,4	2745,9	3933,1	5090,3	6262,7	8091,5	10029,1	12539,7			Revenue - total
из них:												of which:
налог на добавленную стоимость	0,3	8,0	739,8	1247,5	1728,3	1965,8	2253,1	2976,2	4221,4			value added tax
акцизы	...	2,7	308,3	254,7	451,5	722,2	1252,6	1518,4	1102,6			excises
налог на прибыль	0,8	7,9	433,2	372,1	336,1	452,4	567,6	572,8	993,7			tax on profit
рентные платежи	...	...	...	...	...	...	...	...	...			rental payments
земельный налог	...	...	72,4	122,3	274,3	290,9	198,9	178,7	208,7			tax on land
подоходный налог с физических лиц	0,4	2,5	287,1	288,2	331,8	405,4	546,2	753,8	960,9			individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	...	0,1	...	...	...	...	...	...	...			from external economic activities
от приватизации	...	0,1	...	...	...	...	...	...	...			from privatization
от займов	...	...	...	...	...	...	...	...	...			from loans
сборы и разные неналоговые доходы	0,3	0,7	598,9	823,6	1107,1	1489,0	1950,1	2444,7	2776,3			dues and various nontax revenue
Расходы - всего	4,9	46,7	4610,5	5202,4	6695,7	7298,3	9312,0	11308,2	12255,7			Expenditure - total
из них на:												of which on:
экономику	1,6	11,1	544,0	621,8	762,8	1166,6	1534,5	1960,8	2174,5			economy
внешнеэкономическую деятельность	...	...	...	...	...	...	...	...	...			external economic activities
социально-культурные мероприятия	2,8	17,4	2769,9	2965,6	3694,4	3812,1	4622,9	5040,2	5938,7			socio-cultural needs
в том числе для возмещения расходов пенсионного фонда	0,9	4,7	...	...	...	...	...	...	...			including for pension fund expenditure compensation
науку и государственные научно-технические программы	...	0,2	...	...	...	...	...	...	...			science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	...	0,9	...	...	...	...	...	...	...			capital investments
оборону	...	1,1	153,4	...	...	...	...	...	...			defence
поддержание органов государственной власти и управления	0,1	0,8	339,9	579,5	850,4	1014,8	1975,0	1755,5	2104,9			financing of state power and management
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)	+1,2	+3,7	-1864,6	-1269,3	-1605,4	-1035,6	-1220,5	-1279,1	284,0			Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)

Кыргызстан
Kyrgyzstan

СОВОКУПНАЯ ДЕНЕЖНАЯ МАССА
(на 1 января; миллионов сомов)
AGGREGATE MONEY SUPPLY
(as of 1 January; million soms)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Денежная масса (денежный агрегат M ₂) из нее наличные деньги в обращении (денежный агрегат M ₀)	2718.4	3340.8	4188.2	4910.0	6574.5	7372.4	8201.8	Money supply (money aggregate M ₂) of which cash aggregate in circulation (money aggregate M ₀)
	1937.6	2398.0	2677.7	2829.2	3578.4	4114.4	5020.0	

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всего, млрд. руб.	1.0	15.4											Total, bln. roubles

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ,
ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки осуд на конец года)

CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATION, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. сомов Mln. soms					
Кредитные вложения в том числе: краткосрочные долгосрочные	7.9	58.3	1964.6	1716.0	1113.9	1874.0	2581.2	3083.4	3762.5				Credit investment of which: short-term long-term
	6.5	55.9	1707.3	1477.0	965.9	1257.6	1968.8	2550.9	2622.5				
	1.4	2.4	257.3	239.0	148.0	616.4	612.4	532.5	1140.0				

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И
СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)

NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций ¹	18	18	21	25	25	243	327	Number of credit institutions ¹
Ставка рефинансирования, процентов	46	45.9	23.51	32.90	55.07	38.29	8.0	Refinancing rate, per cent

¹ 1996-1999 гг. - число банков

¹ 1996-1999 - number of banks

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ (организаций)
(на 1 января; миллиардов сомов)
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES (organizations)
(as of 1 January; billion soms)

	Дебиторская задолженность Receivable accounts							Кредиторская задолженность Payable accounts							
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всего	4.3	4.6	5.7	7.0	10.1	13.8	17.2	5.4	5.4	6.7	7.9	12.9	15.9	21.3	Total
из нее просроченная	0.9	1.2	1.2	1.8	3.0	5.6	4.3	0.9	1.3	1.2	1.6	2.5	3.1	3.4	of which overdue
Из общей задолженности:															Of total
внутри страны	3.7	3.8	5.1	5.3	8.2	10.4	13.5	4.9	4.9	5.7	6.1	9.6	12.4	16.9	within the country
из нее просроченная	0.8	...	...	...	...	...	...	0.9	...	...	...	...	...	...	of which overdue
стран СНГ	0.4	0.6	0.5	1.2	1.2	3.0	3.0	0.4	0.4	0.8	1.7	2.1	2.1	2.0	CIS countries
из нее просроченная	0.1	...	...	...	...	...	...	0.0	...	...	...	...	...	...	of which overdue
других стран	0.1	0.2	0.1	0.5	0.7	0.4	0.7	0.1	0.1	0.2	0.1	1.2	1.4	2.4	other countries
из нее просроченная	0.0	...	...	...	...	...	...	0.0	...	...	...	...	...	...	of which overdue

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
(миллионов сомов)
MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES
(million soms)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2002	
Балансовая прибыль (убыток "-")	...	0.5	-1.3	0.7	8.5	-2.9	0.6	Balance profit (losses "-")
Платежи в бюджет	...	1.9	3.4	4.8	9.9	...	4.3	Payments to budget
Отпущено на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)	...	0.7	1.5	0.9	0.7	...	...	Diversion for special funds (accu- mulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отпущено на другие цели	...	31.7	35.9	38.6	136.5	156.4	150.1	Diversion for other purposes
Доходы - всего	...	20.6	21.3	25.8	75.5	122.6	106.2	Income - total
в том числе:	...	...	1.2	0.6	9.9	8.0	22.9	of which:
страховые взносы	...	...	...	...	...	...	...	insurance premiums
возврат страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	return of insurance reserves
доходы от инвестирования	...	2.0	1.7	1.9	2.0	1.4	0.9	investment of insurance reserves
страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	income
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)	...	6.6	11.7	10.2	49.1	24.4	20.1	other income (including insu- rance activity)
Расходы - всего	...	32.1	37.2	37.9	128.0	159.3	153.5	Expenditure - total
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
выплаты страхового возмещения и страховых сумм	...	15.6	20.1	16.4	33.9	49.6	66.2	payments of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы	...	0.3	0.4	...	17.7	44.7	21.8	allocations to insurance reserves
страховые взносы (премии)	...	...	0.8	0.8	41.3	28.9	26.4	insurance premiums submitted
переданные в перестрахование	...	...	...	...	...	...	...	for reinsurance
отчисления в резерв для финан- сирования мероприятий по преду- преждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахо- ванного имущества	...	0.1	...	...	0.8	...	...	allocations to reserve for financing measures on accident preven- tion, insured property loss or damage
расходы на ведение дела	...	8.7	13.0	16.7	24.6	33.4	35.3	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)	...	1.0	2.9	3.8	9.7	2.7	3.8	other expenditure (including insurance activity)

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
(миллионов сомов)
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE
(million soms)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страховые взносы Insurance premiums								
Всего	...	20.6	21.3	25.8	75.5	122.6	106.2	Total
обязательное страхование	...	0.1	0.7	0.9	0.4	1.3	0.3	compulsory insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущественное в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	...	property of citizens households
пассажиров	...	0.1	...	...	...	...	...	passenger insurance
прочие виды	...	0.1	0.7	0.9	0.4	1.3	0.3	other types
добровольное страхование	...	20.5	20.6	24.9	75.1	121.3	105.9	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	including:
личное страхование	...	16.4	14.3	14.0	56.5	83.7	72.0	personal insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	14.6	9.5	7.8	50.1	76.8	63.5	life insurance
от несчастных случаев	...	1.3	2.1	4.3	3.1	3.0	3.7	accident insurance
медицинское	...	0.4	0.7	...	...	3.9	0.8	medical insurance
имущественное страхование	...	3.0	4.5	7.9	12.8	21.2	24.7	property insurance
страхование ответственности	...	0.5	0.6	0.3	3.9	5.9	7.0	responsibility insurance
Страховые выплаты Insurance claims								
Всего	...	15.6	20.1	16.4	34.0	49.6	66.2	Total
обязательное страхование	...	0.1	0.7	0.6	0.4	0.5	0.9	compulsory insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущественное в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	...	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	...	...	...	...	passenger insurance
прочие виды	...	0.1	0.7	0.6	0.4	0.5	0.9	other types
добровольное страхование	...	15.5	19.4	15.8	33.6	49.1	65.3	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	including:
личное страхование	...	12.8	17.0	12.8	31.0	46.7	61.8	personal insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	12.2	13.3	10.8	30.1	46.1	60.5	life insurance
от несчастных случаев	...	0.5	0.4	0.5	0.5	...	0.2	accident insurance
медицинское	...	0.1	0.3	...	...	0.6	0.3	medical insurance
имущественное страхование	...	0.3	0.4	1.0	0.9	2.3	3.3	property insurance
страхование ответственности	...	2.4	0.5	0.3	0.1	...	...	responsibility insurance

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС
(миллионов долларов США)
BALANCE OF PAYMENTS
(million US dollars)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Счет текущих операций	-138.4	-363.9	-184.0	-79.5	-19.1	Current account
Товары и услуги	-141.3	-333.5	-178.0	-82.9	-4.7	Goods and services
Торговый баланс	-15.2	-220.7	-88.6	4.0	39.9	Trade balance
Экспорт (FOB)	630.8	535.1	462.6	510.9	480.3	Exports (FOB)
Страны СНГ	346.3	252.0	191.5	213.7	172.2	CIS countries
Другие страны	284.5	283.1	271.0	297.2	308.0	Other countries
Импорт (FOB)	646.0	755.7	551.1	506.9	440.4	Imports (FOB)
Страны СНГ	396.0	391.7	248.7	279.7	250.0	CIS countries
Другие страны	250.1	364.1	302.4	227.2	190.3	Other countries
Баланс услуг	-126.1	-112.8	-89.4	-86.9	-44.6	Balance of services
Транспортные услуги	-71.0	-74.1	-57.8	-53.3	-31.5	Transport services
Поездки	3.4	4.9	3.4	-0.4	12.5	Travel
Строительные услуги	-3.4	-3.0	0.7	-2.8	-1.2	Construction services
Прочие услуги (искл. техническую помощь)	-33.1	-20.9	-17.2	-10.1	-3.1	Other services (excluding technical assistance)
Техническая помощь	-23.3	-19.8	-18.5	-20.4	-21.3	Technical assistance
Доходы	-64.6	-79.2	-74.0	-83.9	-65.6	Income
Доходы по прямым инвестициям	-0.8	-8.3	-4.8	-39.1	-27.4	Income from direct investment
Доходы по портфельным инвестициям	-	-2.1	-0.4	0.0	-0.1	Income from portfolio investment
Доходы по другим инвестициям	-50.4	-54.0	-57.3	-34.5	-27.7	Income from other investment
Проценты по кредитам (график)	-56.7	-65.7	-67.3	-51.3	-39.4	Interest on the credits (schedule)
Прочие доходы по другим инвестициям	6.3	11.7	10.0	16.8	11.6	Other income from other investment
Оплата труда	-13.4	-14.7	-11.5	-10.3	-10.3	Compensation of employees
Текущие трансферты	67.6	48.7	68.0	87.4	51.1	Current transfers
II. Счет операций с капиталом и финансовыми операциями	241.5	276.3	205.4	52.6	-0.6	II. Capital and financial account
Счет операций с капиталом	-8.3	-8.1	-15.2	-11.3	-32.0	Capital account
Капитальные трансферты	-8.3	-8.1	-15.2	-11.3	-32.0	Capital transfers
Финансовый счет	249.9	284.4	220.6	64.0	31.4	Financial account
Прямые инвестиции	83.0	86.6	38.4	-6.9	-1.1	Direct investment
Портфельные инвестиции	5.7	-4.3	-0.1	-1.3	1.2	Portfolio investment
Финансовые деривативы	19.0	30.6	26.4	25.8	17.6	Financial derivatives
Другие инвестиции	142.2	171.5	156.0	46.3	13.7	Other investment
Активы (-увеличение)	-43.1	-84.1	-0.7	-27.3	-4.2	Assets (-acquisition)
Коммерческие банки	-18.7	9.6	-1.4	-1.6	-16.5	Commercial banks
Прочие активы	-24.5	-93.7	0.7	-25.8	12.2	Other assets
Обязательства (+увеличение)	185.3	255.6	156.7	73.7	17.9	Liabilities (+acquisition)
Коммерческие банки	14.0	1.0	-2.8	-0.3	3.9	Commercial banks
Кредиты	148.1	105.6	133.3	40.6	17.4	Credits
Кредиты государственному сектору	137.5	129.6	176.8	92.9	67.2	Credits to the public sector
Получено	150.3	149.7	188.1	127.4	110.2	Received
Амортизация (график)	-12.8	-20.1	-11.2	-34.5	-43.1	Amortization (schedule)
Кредиты частному сектору	10.6	-24.0	-43.5	-52.3	-49.8	Credits to the private sector
Получено	12.9	8.8	8.6	3.9	4.3	Received
Амортизация (график)	-2.3	-32.8	-52.1	-56.2	-54.1	Amortization (schedule)
Прочие обязательства	23.3	149.0	26.2	33.4	-3.4	Other liabilities
Ошибки и пропуски	-57.6	63.6	-3.4	10.7	19.0	Errors and omissions
Общий баланс	45.6	-24.0	18.1	-16.2	-0.7	Total balance
Финансирование	-45.6	24.0	-18.1	16.2	0.7	Financing
Резервы НБКР	-82.6	5.9	-61.2	-21.2	-16.3	Reserves of the National Bank (NB)
Кредиты МВФ	34.4	2.7	19.5	7.3	-2.1	IMF credits
Другие иностранные обязательства НБКР	-	-0.1	-	-	-	Other foreign liabilities of the NB
Кор. счета НБКР со странами СНГ	-	-	-	-	-	Correspondent accounts of the NB with the CIS countries
Просрочно платежей	-1.8	6.3	23.7	0.8	-14.7	Arrears
Реструктуризация долга	4.4	9.2	-	29.3	33.8	Restructurization of the debt

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(as percentage of the previous year)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	17,6	1,4	132	130	109	154	132	111	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	-	1,4	148	139	110	167	146	122	electricity production
топливная промышленность	55,7	1,2	120	104	118	150	148	104	fuel industry
из нее:									of which
нефтедобывающая	-	0,9	121	89	144	156	134	105	petroleum
добыча природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	gas
угольная	55,7	1,1	118	120	120	121	114	115	coal
чёрная металлургия	-	-	-	-	-	-	-	-	ferrous metallurgy
цветная металлургия	-	1,5	87	122	103	177	122	99,5	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	-	-	-	-	117	101	107	-	chemical industry
нефтехимическая промышленность	-	-	-	-	-	-	-	-	petrochemical industry
машиностроение	38,1	1,4	132	131	108	127	138	122	machine - building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	10,1	1,7	130	129	109	143	116	115	timber, woodworking, pulp and paper industry
промышленность строительных материалов	14,7	1,6	122	140	120	170	110	103	construction materials industry
лёгкая промышленность	9,0	1,5	128	124	119	108	140	126	light industry
пищевая промышленность	14,1	1,3	132	136	112	137	126	115	food industry

ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.
In times.

CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.
In times.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	107	3612	178	193	101	104	166	125	113	113	Grain	
Картофель	360	760	155	115	72	96	147	104	95	95	Potatoes	
Овощи	460	422	108	107	95	127	104	102	154	154	Vegetables	
Скот и птица	173	562	135	171	152	115	109	150	115	115	Cattle and poultry	
Молоко и молочные продукты	176	996	126	171	127	112	114	129	118	118	Milk and dairy products	
Яйца	186	856	121	181	118	100.1	117	124	111	111	Eggs	
Шерсть	390	340	154	113	119	113	133	191	137	137	Wool	

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES IN CONSTRUCTION
(as percentage of the previous year)

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал									Investment in fixed capital
всего	8.0	135	124	123	114	131	118	106	total
в том числе строительно-монтажные работы	7.8	135	134	122	114	128	122	106	including construction and installation works

¹ В размах

In times

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT
(December to December of the previous year, in per cent)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Транспорт - всего	...	...	...	115	111	136	108	107	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	...	...	...	137	110	124	100.9	110	railway transport
автомобильный	...	...	...	98.5	107	107	117	109	automobile transport
воздушный	...	...	...	123	163	491	109	98	air transport

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which									
				продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services			
				1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	103.3	101.9	100.9	104.1	102.5	101.1	101.1	100.9	100.3	104.0	101.7	101.2	January
Февраль	101.7	101.1	101.3	102.4	101.2	101.7	100.2	99.9	99.9	101.4	102.6	102.1	February
Март	102.7	101.4	100.6	104.1	101.9	100.7	101.2	100.5	100.0	100.0	101.0	100.9	March
Апрель	105.5	100.4	101.7	105.8	100.0	101.8	103.5	100.1	100.0	107.8	102.9	104.0	April
Май	107.9	101.4	102.3	111.8	101.4	103.1	101.6	100.3	99.7	101.9	103.2	103.1	May
Июнь	107.9	100.7	99.1	110.9	101.8	98.5	102.8	100.4	99.7	102.7	97.1	100.6	June
Июль	99.9	98.3	98.2	98.4	97.5	96.3	104.1	100.4	100.1	101.0	101.0	102.3	July
Август	98.7	99.5	97.6	96.6	99.2	95.9	101.7	100.3	100.1	103.6	100.5	100.0	August
Сентябрь	101.3	101.0	100.0	100.9	100.3	99.4	101.6	102.9	100.7	103.2	101.0	100.9	September
Октябрь	102.8	101.4	100.4	102.3	101.8	100.5	104.6	101.0	100.3	102.4	100.6	100.1	October
Ноябрь	101.2	101.1	100.3	100.4	101.5	100.2	103.1	100.1	100.6	101.6	101.3	100.4	November
Декабрь	101.5	101.0	101.4	101.5	100.9	101.2	101.3	100.7	99.9	102.1	102.1	104.4	December

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year, in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	114.8	116.8	145.5	110.2	100.1	Foodstuffs
из них:						of which:
мясо и птица	155.6	103.9	127.3	139.5	104.6	meat and poultry
рыба	107.1	106.2	122.9	125.3	107.5	fish
масло животное	133.4	115.1	163.2	111.7	93.4	butter
масло растительное	125.8	133.6	121.8	102.1	109.3	vegetable oil
молоко и молочные продукты	117.7	110.4	129.7	125.3	100.4	milk and dairy products
сыр	115.5	111.4	121.5	122.1	108.5	cheese
яйца	97.4	113.9	115.5	134.1	95.0	eggs
сахар	122.9	119.3	132.7	144.8	96.1	sugar
кондитерские изделия	115.6	108.6	136.7	108.2	101.5	confectionery
хлеб	99.0	101.0	202.1	105.1	103.3	flour
хлеб и хлебобулочные изделия	100.0	101.1	180.0	103.3	101.4	bread and bakery products
макаронные изделия	102.0	101.8	153.9	100.1	101.9	macaroni products
фрукты и бобовые	94.9	104.4	176.2	103.2	99.7	groats and pulses
овощи	49.8	121.8	130.7	83.3	91.5	potatoes
картофель	67.8	129.3	92.7	108.9	96.4	fresh vegetables
фрукты свежие	160.7	124.3	153.8	89.4	143.1	fruits and berries
фрукты, ягоды	115.4	134.1	143.2	106.1	84.4	alcoholic beverages
алкогольные напитки	106.4	111.3	130.0	107.5	101.4	Non-food goods
Непродовольственные товары						of which:
из них:						
ткани	102.0	102.5	111.8	104.6	101.0	fabrics
одежда и белье	102.0	105.2	106.7	106.0	100.9	clothing and underwear
в том числе для детей	104.3	108.0	112.5	107.2	105.1	including for children
трикотажные изделия	105.5	105.7	106.8	102.1	101.8	knitted garments
обувь	102.7	101.5	107.1	103.3	102.4	footwear
в том числе для детей	105.6	101.7	110.4	106.1	101.4	including for children
мебель	104.5	115.5	115.8	105.0	105.9	furniture
электротовары	112.2	113.0	114.1	130.3	103.0	electric appliances
телевизионные аппараты	102.2	129.7	142.2	107.3	99.5	TV and radio apparatus
в том числе телевизоры цветного	99.7	132.5	141.4	105.7	99.3	including colour TV - sets
изображения	113.5	111.6	116.8	137.7	111.7	construction materials
строительные материалы	99.1	115.4	120.9	103.5	102.9	passenger cars
легковые автомобили	109.2	110.1	226.2	118.4	87.5	benzine
бензин	106.4	120.4	135.2	116.1	97.0	medicaments
лекарства						

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year, in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги	117.6	127.4	135.9	116.2	121.7	Paid services
из них:						of which:
оплата жилья	112.2	101.2	201.1	100.6	108.9	gross rents
в том числе оплата проживания	123.1	132.8	127.2	119.6	110.9	including payment for hotel accommodation
в гостинице	104.1	141.0	139.8	132.6	144.5	communal services
коммунальные услуги						of which payment for:
из них плата за:						
электричество	99.5	116.8	129.6	116.0	139.5	electricity
водоснабжение и канализацию	105.8	138.0	132.4	109.9	197.2	water supply and sewerage
отопление	115.4	117.4	142.6	240.0	134.7	heating
газ сетевой	102.8	185.3	151.9	116.2	99.0	piped gas
бытовые услуги	129.5	118.4	121.6	109.0	132.1	household and personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	118.2	107.4	118.1	117.0	112.2	chemical cleaning
услуги парикмахерских	114.7	121.3	133.3	118.0	123.0	hair dresser's
ритуальные услуги	162.0	96.2	102.8	114.6	204.4	ritual services
услуги пассажирского транспорта	121.3	116.4	144.7	104.9	101.6	passenger transport services
услуги связи	105.2	200.9	110.4	144.6	143.0	communication services
содержание детей в дошкольных учреждениях	162.5	112.9	131.7	111.1	120.1	keeping children in pre-school establishments
услуги учреждений культуры	101.7	105.0	112.8	102.6	198.3	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоровительных учреждений	109.8	118.6	118.3	112.9	136.2	services of sanatoria and health resort
услуги здравоохранения	115.7	124.4	106.6	106.9	119.2	rehabilitation facilities
услуги правового характера	103.6	103.3	100.1	82.3	100.0	medical care and health services
						legal services

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	2,4	5,8 ¹	6,2 ¹	6,4 ¹	6,6 ¹	6,7	...	...	Total, 1000
в том числе, единиц:									of which, units:
промышленность	117	453	476	522	525	529	...	...	industry
строительство	89	381	403	408	410	433	...	...	construction
транспорт	16	136	143	158	175	177	...	...	transport
сельское хозяйство	53	588	739	772	794	797 ²	...	...	agriculture
торговля и предприятия питания	811	1799	1886	1901	1912	1916	...	...	trade and catering enterprises
бытовое обслуживание населения	1231	1867	1882	1888	1904	1904	...	...	household and personal services

¹ Без аграрного сектора

² Включая лесное хозяйство

¹ Excluding agrarian sector

² Including forestry.

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	4.1	8.6	23.2	31.0	38.7	49.3	60.1	71.2	84.7	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков, тыс. га	103.1	374.8	1994.3	1494.7	951.2	974.7	1040.5	1117.8	1077.2	Area of land plots, 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское(фермерское) хозяйство, га	25	44	86	48	25	20	17	16	13	Average area of land per peasant (private) farm, ha

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в текущих ценах, в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(at current prices; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	56	57	22	20	15	13	11	10	9	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	44	43	78	80	85	87	89	90	91	households' plots and peasant (private) farms

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS OUTPUT
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises										
Зерно (в весе после доработки)	95	90	62	49	42	36	32	24	22	Grain (weight after processing)
Картофель	40	30	9	7	12	11	13	7	10	Potatoes
Овощи	56	53	20	18	13	12	14	8	9	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	48	34	15	8	4	3	3	2	2	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	44	38	13	7	7	6	4	4	3	Milk
Яйца	63	53	5	0.8	1	2	3	3	9	Eggs

Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots and peasant (private) farms

Зерно (в весе после доработки)	5	10	38	51	58	64	68	76	78	Grain (weight after processing)
Картофель	60	70	91	93	88	89	87	93	90	Potatoes
Овощи	44	47	80	82	87	88	86	92	91	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	52	66	85	92	96	97	97	98	98	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	56	62	87	93	93	94	96	96	97	Milk
Яйца	37	47	95	99.2	99	98	97	97	91	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	9.0	12.5	14.8	16.3	17.8	17.5	18.5	Trucks, 1000
Автобусы, тыс. шт.	1.6	2.7	3.6	4.8	6.2	7.1	8.0	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	190.7	165.3	167.5	179.1	178.7	180.6	180.8	Passenger cars, 1000

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS
OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles			Млрд. сомов Bln. soms						В процентах к итогу As percentage of total			
Розничный товарооборот - всего	9.0	39.8	7.5	10.0	13.6	16.5	22.6	28.9	32.4	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственных форм собственности	5.0	24.7	6.6	9.5	13.1	16.2	22.2	28.4	32.1	55.6	98.2	99.1	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	1.8	10.9	4.9	7.9	10.8	14.7	19.3	25.5	28.7	20.0	88.1	88.5	private
потребительской кооперации	3.2	11.8	0.2	0.1	0.1	0.2	0.0	0.0	0.0	35.6	0.1	0.1	consumer cooperatives
других	0.0	2.0	1.5	1.5	2.2	1.3	2.9	2.9	3.4	0.0	10.0	10.5	other
государственных предприятий	4.0	15.1	0.9	0.5	0.5	0.3	0.4	0.5	0.3	44.4	1.8	0.9	state enterprises

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года: единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year: units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	8971	9442	11854	11163	8886	9020	10434	12679	14131	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	6238	6102	6794	6711	4647	4606	4935	4450	4880	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises:
негосударственных форм собственности	5159	5582	10456	10346	8331	8582	10204	12628	14016	non-state
из них:										of which:
частной	34	468	4476	5012	3970	4395	6441	10742	10823	private
потребительской кооперации	5117	4905	3685	3150	1906	1740	1100	137	416	consumer cooperatives
других	8	209	2295	2184	2455	2447	2663	1749	2777	other
государственные	3812	3860	1398	817	555	438	230	51	115	state
Число предприятий питания - всего	4590	3610	2103	2308	1911	1910	2590	2884	3052	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	2449	2041	1860	1838	1733	1793	2504	2769	3030	non-state
из них:										of which:
частной	22	38	794	952	1151	1312	2079	2592	2705	private
потребительской кооперации	2427	2003	628	478	232	202	147	17	59	consumer cooperatives
других	-	-	438	408	350	279	278	160	266	other
государственные	2141	1569	243	470	178	117	86	115	22	state

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Млн. сомов Mln. soms							В процентах к итогу As percentage of total			
Платные услуги - всего	1440	1935	2744	3444	4768	6183	7466	100	100	100	Paid services - total
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership:
государственная	871	1088	1470	1713	1521	1773	2117	60.5	28.7	28.3	state
негосударственная	569	847	1274	1731	3247	4410	5349	39.5	71.3	71.7	non-state
из нее:											of which:
частная	303	356	591	918	1460	2193	2627	21.0	35.5	35.2	private
другие	266	491	683	813	1787	2217	2722	18.5	35.8	36.5	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года: единицы)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL
SERVICES BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year: units)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу As percentage of total			
								1995	2000	2001	
Ателье (цеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	2617	2600	3927	4041	4423	5882	5873	100	100	100	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	477	317	727	432	610	1053	353	18.2	17.9	6.0	state
негосударственных форм собственности	2140	2283	3200	3609	3813	4829	5520	81.8	82.1	94.0	non-state
из них:											of which:
частные	1249	1222	1720	2434	2836	2767	3640	47.7	47.0	62.0	private
других негосударственных форм собственности	891	1061	1480	1175	977	2062	1880	34.1	35.1	32.0	other non-state

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир всего, тыс.	10,2	46,5	15,7	15,2	10,9	5,7	4,1	2,6	2,1	Number of privatized apartments total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1,1	19,4	8,7	20,7	14,9	10,2	8,5	6,0	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс., передано населению бесплатно	2,7	-	5,9	5,6	3,7	1,6	1,3	0,7	0,7	Of total number of privatized apartments, 1000 transferred to population free of charge
с частичной оплатой продано, тыс.	7,5	-	9,8	9,6	7,2	4,1	2,8	1,9	1,4	with partial payment sold: total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	73,2	-	62,6	63,1	66,1	71,6	69,2	74,7	67,2	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	704	2434	749	854	515	260	180	113	88	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	515	-	472	497	319	182	118	83	51	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	73,2	-	63,0	58,3	62,0	70,0	65,4	73,3	58,5	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м: приватизированных квартир	50,5	52,3	47,8	56,3	47,2	45,9	44,0	43,4	42,5	Average floor space, sq. m: privatized apartments
проданных квартир	50,6	-	48,2	51,9	44,2	44,9	42,0	42,7	37,0	sold apartments

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года; единиц)	13	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	Number of acting burses (as of the end of the year; units)
Число заключенных сделок, тыс.	1,5	10,4	3,2	1,6	2,5	2,6	10,8	6,5	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж млн. сомов	1337	2,7	6,6	42,9	46,1	246,5	1089,4	902,5	Turnover of burses mln. somms
млн. руб.									mln. roubles
в процентах к общему обороту по: потребительским товарам	66,9	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total turnover for: consumer goods
продукции производственно-технического назначения	25,9	...	...	...	...	...	...	...	industrial production
ценным бумагам	-	100	100	100	100	100	100	100	securities
недвижимости	-	...	...	...	...	...	...	...	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	...	...	...	...	...	...	...	monetary resources
валютным операциям	-	...	...	...	...	...	...	...	currency transactions
другие	7,2	...	...	...	...	...	...	...	other

¹ Фондовая биржа.¹ Stock exchange.ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRYОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	млн. руб.		млн. сомов		млн. руб.		млн. сомов			
Продукция промышленности (в текущих ценах)	15,1	114	7,1	10,0	18,1	21,3	33,7	44,8	46,9	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	8,1	53,1	3,3	5,1	6,1	6,9	8,7	11,3	11,6	Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	2,8	17,4	1,9	3,3	3,6	4,0	5,2	6,4	6,3	foodstuffs
алкогольных напитков	0,8	5,6	0,3	0,5	0,8	1,1	1,1	1,5	1,6	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	4,5	30,1	1,1	1,4	1,7	1,8	2,4	3,4	3,7	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	2,8	18,3	0,6	0,7	0,8	0,6	0,7	0,9	0,9	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Электроэнергия	85	87	97	89	82	93	105	96	Electric energy
Уголь	62	13	12	15	12	12	12	14	Coal
Станки металло-режущие	70	2	1	4	1	-	0,3	-	Metal-cutting lathes
Цемент	83	23	41	50	54	29	34	36	Cement
Ткани	85	16	21	18	12	10	6	6	Fabrics
Обувь	61	8	6	5	2	1	1	2	Footwear
Стиральные машины	45	2	2	1	0,1	0,0	-	-	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	78	11	5	3	2	3	2	1	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	47	6	4	4	5	5	5	7	Dairy products
Масло растительное	51	18	20	33	46	51	59	47	Vegetable oil

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Электроэнергия	85	95	111	92	92	113	113	92	Electric energy
Уголь	62	55	89	127	83	97	102	111	Coal
Станки металло-режущие	70	39	63	259	27	-	-	-	Metal-cutting lathes
Цемент	83	73	176	121	108	54	117	104	Cement
Ткани	85	37	126	86	67	84	62	91	Fabrics
Обувь	61	45	80	72	45	45	155	122	Footwear
Стиральные машины	45	23	84	55	8	7	-	-	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	78	50	46	69	73	129	64	86	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	47	52	64	110	125	86	103	128	Dairy products
Масло растительное	51	79	114	162	142	110	116	79	Vegetable oil

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир всего, тыс.	10.2	46.5	15.7	15.2	10.9	5.7	4.1	2.6	2.1	Number of privatized apartments total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1.1	19.4	8.7	20.7	14.9	10.2	8.5	6.0	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс.: передано населению бесплатно	2.7	-	5.9	5.6	3.7	1.6	1.3	0.7	0.7	Of total number of privatized apartments, 1000: transferred to population free of charge
с частичной оплатой	7.5	-	9.8	9.6	7.2	4.1	2.8	1.9	1.4	with partial payment
продано	73.2	-	62.6	63.1	66.1	71.6	69.2	74.7	67.2	sold: total, 1000
всего, тыс.	704	2434	749	854	515	260	180	113	88	as percentage of total number of privatized apartments
в процентах от общего числа приватизированных квартир	51.5	-	47.2	49.7	31.9	18.2	11.8	8.3	51	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	73.2	-	63.0	58.3	62.0	70.0	65.4	73.3	58.5	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	50.5	52.3	47.8	56.3	47.2	45.9	44.0	43.4	42.5	as percentage of total floor space of privatized apartments
в процентах от общей площади приватизированных квартир	50.6	-	48.2	51.9	44.2	44.9	42.0	42.7	37.0	Average floor space, sq. m: privatized apartments
Средняя площадь, кв. м: приватизированных квартир										sold apartments
проданных квартир										

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года; единицы)	13	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	1 ¹	Number of acting burses (as of the end of the year, units)
Число заключенных сделок, тыс.	1.5	10.4	3.2	1.6	2.5	2.6	10.8	6.5	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж									Turnover of burses
млн. сомов		2.7	6.6	42.9	46.1	246.5	1089.4	902.5	mln. somms
млн. руб.	1337								mln. roubles
в процентах к общему обороту по:									as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	66.9	...	...	...	...	...	...	...	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	25.9	...	...	...	...	...	...	...	industrial production
ценным бумагам	-	100	100	100	100	100	100	100	securities
недвижимости	-	...	...	...	...	...	...	...	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	...	...	...	...	...	...	...	monetary resources
валютным операциям	-	...	...	...	...	...	...	...	currency transactions
другие	7.2	...	...	...	...	...	...	...	other

¹ Фондовая биржа¹ Stock exchange.ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRYОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	млрд. руб.		млрд. сомов		млрд. руб.		млрд. сомов			
	Blz. roubles		Blz. somms		Blz. roubles		Blz. somms			
Продукция промышленности (в текущих ценах)	15.1	114	7.1	10.0	18.1	21.3	33.7	44.8	46.9	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	8.1	53.1	3.3	5.1	6.1	6.9	8.7	11.3	11.6	Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	2.8	17.4	1.9	3.3	3.6	4.0	5.2	6.4	6.3	foodstuffs
алкогольных напитков	0.8	5.6	0.3	0.5	0.8	1.1	1.1	1.5	1.6	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	4.5	30.1	1.1	1.4	1.7	1.8	2.4	3.4	3.7	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	2.8	18.3	0.6	0.7	0.8	0.6	0.7	0.9	0.9	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1994	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Электроэнергия	85	87	97	89	82	93	105	96	Electric energy
Уголь	62	13	12	15	12	12	12	14	Coal
Станки металлообрабатывающие	70	2	1	4	1	-	0.3	-	Metal-cutting lathes
Цемент	83	23	41	50	54	29	34	36	Cement
Ткани	85	16	21	18	12	10	6	6	Fabrics
Обувь	61	8	6	5	2	1	1	2	Footwear
Стиральные машины	45	2	2	1	0.1	0.0	-	-	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	78	11	5	3	2	3	2	1	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	47	6	4	4	5	5	5	7	Dairy products
Масло растительное	51	18	20	33	46	51	59	47	Vegetable oil

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Электроэнергия	85	95	111	92	92	113	113	92	Electric energy
Уголь	62	55	89	127	83	97	102	111	Coal
Станки металлообрабатывающие	70	39	63	259	27	-	-	-	Metal-cutting lathes
Цемент	83	73	176	121	108	54	117	104	Cement
Ткани	85	37	126	86	67	84	62	91	Fabrics
Обувь	61	45	80	72	45	45	155	122	Footwear
Стиральные машины	45	23	84	55	8	7	-	-	Washing machines
Мясо (промышленная переработка)	78	50	46	69	73	129	64	86	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	47	52	64	110	125	86	103	128	Dairy products
Масло растительное	51	79	114	162	142	110	116	79	Vegetable oil

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1993	1994	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего	74	27	28	39	41	39	42	44	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	86	85	95	88	82	88	107	98	electricity production
топливная промышленность	62	23	21	23	6	7	7	7	fuel industry
черная металлургия	60	22	8	-	-	-	-	-	ferrous metallurgy
цветная металлургия	90	58	62	235	297	281	304	353	non-ferrous metallurgy
химическая и нефте-химическая промышленность	50	11	11	9	6	7	8	6	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	65	15	14	15	15	17	16	19	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	88	16	12	12	13	14	19	22	timber, wood-working, pulp and paper industry
строительных материалов	66	15	19	22	23	18	19	20	construction materials industry
легкая промышленность	88	31	32	29	22	24	28	31	light industry
пищевая промышленность	57	18	17	16	18	16	16	15	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего	74.2	82.2	103.9	139.7	105.3	95.7	106.0	105.4	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	86.5	101.2	111.0	93.1	92.5	108.1	113.9	92.1	electricity production
топливная промышленность	61.7	74.3	88.8	107.9	25.9	123.9	84.6	93.8	fuel industry
черная металлургия	59.9	221.3	35.4	...	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	90.0	83.2	106.5	380.3	126.4	94.7	107.7	116.0	non-ferrous metallurgy
химическая и нефте-химическая промышленность	50.0	83.6	100.1	79.5	65.5	117.3	153.4	76.6	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	64.8	84.3	94.0	105.9	100.5	108.8	94.8	116.5	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	88.0	67.2	72.2	101.2	107.9	108.8	116.9	114.2	timber, wood-working, pulp and paper industry
строительных материалов	66.4	83.1	125.9	111.7	106.2	77.9	100.7	106.2	construction materials industry
легкая промышленность	88.4	63.6	100.7	93.0	76.2	105.9	105.4	110.0	light industry
пищевая промышленность	57.2	64.1	97.0	90.3	116.8	85.6	103.1	91.5	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах к предыдущему году)
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	2001	
Промышленность - всего	105.4	Industry - total
в том числе:		of which:
Горнодобывающая промышленность	111.2	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для энергетики	100.5	of which production of materials for power industry
Обрабатывающая промышленность	100.9	Manufacturing industry
из нее:		of which:
производство пищевых продуктов	94.0	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	116.4	textile and sewing industry
производство древесины и деревянных изделий	222.7	production of wood and wooden articles
химическая промышленность	212.9	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	99.0	production of other non-metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	119.9	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	114.0	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	92.2	Electricity, gas and water production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

(миллионов гектаров)
DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	15.7	11.6	10.4	7.7	7.1	6.2	6.3	...	Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	9.8	7.5	6.7	5.0	4.6	4.5	4.8	...	Agricultural lands
из них:									of which:
пахотная	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	1.3	1.4	...	arable land
сенокосы и пастбища	8.5	6.2	5.5	3.8	3.4	3.1	3.3	...	meadows and pasture grounds

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА
(хозяйства всех категорий: в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories: at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. сомов Bln. soms									
Продукция сельского хозяйства - всего	0,4	9,6	15,3	18,7	20,4	30,3	40,4	47,1	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	...	4,8	8,2	8,9	9,9	17,2	22,6	...	production of crops
животноводство	...	4,8	7,1	9,8	10,5	13,1	17,8	...	production of animal products
В процентах к итогу As percentage of total									
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	...	50	54	48	49	57	56	...	production of crops
животноводство	...	50	46	52	51	43	44	...	production of animal products

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND
MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	100,9	82	103	120	126	141	148	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	110	66	97	118	118	119	114	133	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	83	118	115	98	123	137	139	155	raw cotton
сахарная свекла (фабричная) ¹	11,2	9,0	15,8	17,1	35,8	44,7	33,7	21,6	sugar beet (factory) ¹
картофель	111	132	172	208	237	293	320	358	potatoes
овощи	101	80	92	120	139	180	187	204	vegetables
плоды и ягоды	138	79	97	130	120	118	189	186	fruit and berries
виноград	106	67	49	78	59	62	90	94	grape
Животноводство	91	60	63	67	68	71	71	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	99,3	78	81	81	83	85	85	87	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	85	76	78	81	86	94	98	100,9	milk
яйца	91	23	25	25	27	30	32	35	eggs

¹ В размах

¹ In times

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Растениеводство	100,9	109	125	117	105	112	105	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	110	92	146	122	100	101	96	116	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	83	139	98	85	125	112	101	112	raw cotton
сахарная свекла (фабричная)	11,2 ¹	94	177	108	209	125	75	64	sugar beet (factory)
картофель	111	139	130	121	114	124	109	112	potatoes
овощи	101	120	116	130	116	129	104	109	vegetables
плоды и ягоды	138	85	123	134	93	98	160	99	fruit and berries
виноград	106	112	73	159	75	105	146	103	grape
Животноводство	91	90	105	107	101	105	99,5	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	99,3	91	103	100,2	103	102	100,3	102	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	85	99,2	102	103	107	109	104	103	milk
яйца	91	73	109	103	107	110	107	110	eggs

¹ В размах

¹ In times

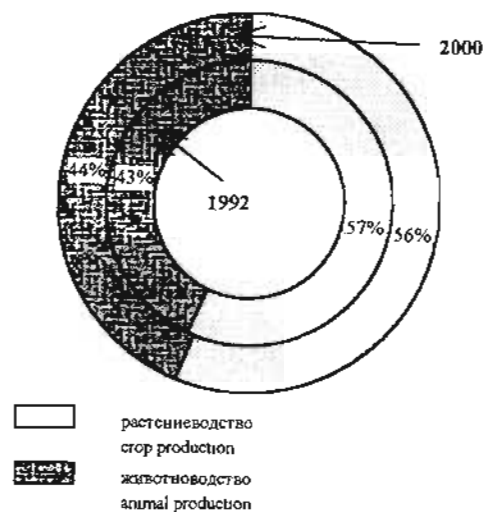
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS
IN HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	201	464	912	12,8 ¹	14,1 ¹	15,0 ¹	16,2 ¹	19,2 ¹	Grain (weight after processing)
Картофель	129	201	267	304	353	427	498	535	Potatoes
Овощи	109	147	173	240	282	357	397	426	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	126	129	143	150	155	159	161	165	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	95	120	131	135	146	162	169	176	Milk
Яйца	115	58	65	67	71	77	83	86	Eggs
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Зерно (в весе после доработки)	201	189	197	140	110	107	107	119	Grain (weight after processing)
Картофель	129	153	133	114	116	121	117	107	Potatoes
Овощи	109	147	118	139	118	127	111	107	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	126	101	111	105	103	103	101	102	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	95	111	109	103	108	111	104	104	Milk
Яйца	115	87	113	102	106	109	108	103	Eggs

¹ В размах

¹ In times

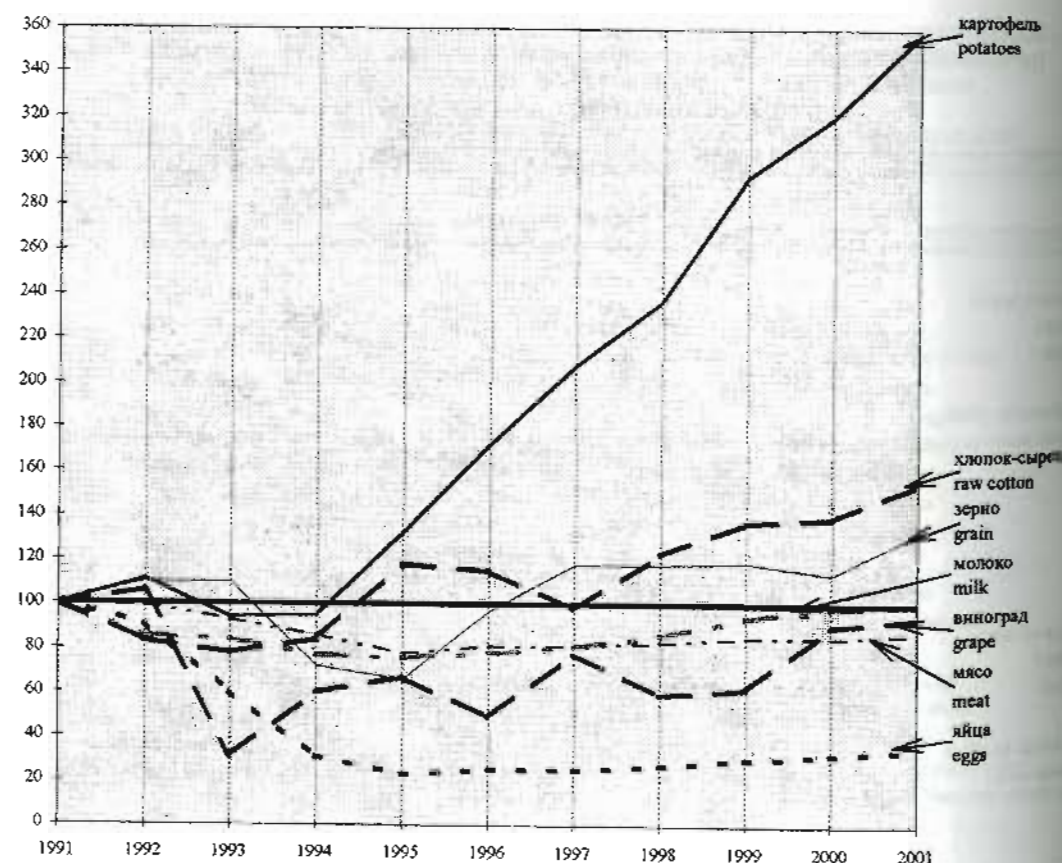
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996 ¹	1997 ¹	1998 ¹	1999 ¹	2000 ¹	2001 ¹	
	Валовой сбор, тыс. т Gross harvest, 1000 t									
Зерно (в весе после доработки)	1374	1516	913	1329	1619	1619	1630	1569	1824	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец	63	52	75	73	62	78	87	88	98	Raw cotton
Сахарная свекла (фабричная)	12	135	107	190	206	429	536	404	259	Sugar beet (factory)
Картофель	326	362	432	562	678	774	957	1046	1168	Potatoes
Овощи	399	404	318	369	479	556	719	747	815	Vegetables
Фрукты и ягоды	85	118	67	83	111	103	101	161	159	Fruit and berries
Виноград	29	31	20	14	23	17	18	27	27	Grape

	Урожайность, ц с 1 га Yield, 100 kilograms per hectare									
Зерновые культуры (в весе после доработки)	24,7	26,3	18,1	22,7	24,2	26,0	26,2	26,4	28,3	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец	24,5	24,4	22,4	23,1	25,1	24,6	25,1	26,0	25,9	Raw cotton
Сахарная свекла (фабричная)	156	213	123	152	181	200	203	172	148,2	Sugar beet (factory)
Картофель	137	124	99	114	121	131	150	151	157,0	Potatoes
Овощи	180	154	103	113	132	143	152	157	165,0	Vegetables
Плодово-ягодные насаждения	26,1	35,4	20,9	24,1	27,1	25,4	23,9	37,8	37,0	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	45,3	50,6	29,6	22,4	31,3	23,0	24,1	36,5	37,0	Vineyards

¹ Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убираемую площадь.

¹ Yield of agricultural crops per harvested area.

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий; на 1 января; тысяч голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories, as of 1 January; 1000 heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	1190	1122	869	848	885	911	932	947	969	Cattle
в том числе коровы	519	515	471	460	474	492	512	524	536	of which cows
Свиньи	358	247	114	88	93	106	105	101	87	Pigs
Овцы и козы	9525	8742	4275	3716	3805	3811	3807	3799	3744	Sheep and goats
Птица	13571	10420	2032	2122	2330	2728	2980	3064	3254	Poultry

Кыргызстан
Kyrgyzstan

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января; в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January; in per cent)

	1992	1993	1994	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Крупный рогатый скот	34	47	18	11	9	7	6	5	4	Cattle
в том числе коровы	36	31	12	8	7	5	4	3	3	of which cows
Свиньи	77	74	44	34	27	20	14	12	8	Pigs
Овцы и козы	66	53	16	7	5	3	2	2	2	Sheep and goats
Птица	46	35	4	2	4	7	6	4	9	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Крупный рогатый скот	46	53	82	89	91	93	94	95	96	Cattle
в том числе коровы	64	69	88	92	93	95	96	97	97	of which cows
Свиньи	23	26	56	66	73	80	86	88	92	Pigs
Овцы и козы	34	47	84	93	95	97	98	98	98	Sheep and goats
Птица	54	65	96	98	96	93	94	96	91	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	230	228	180	186	186	191	195	196	200	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	88	88	85	86	95	95	95	101	100	cattle
свиньи	33	36	28	29	26	31	29	24	26	pigs
овцы и козы	71	70	54	54	44	44	47	43	44	sheep and goats
птица	29	22	2.7	3	3.1	4	5	5	5	poultry
Молоко, тыс. т	1131	961	864	885	912	973	1064	1105	1142	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	650	591	147	160	164	176	193	207	228	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	36.5	33.7	14.8	12.2	11.4	11.5	11.7	11.7	11.7	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	111	78	26	15	7	6	5	4	3	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	502	364	110	63	62	56	47	43	37	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	408	313	7	2	2	4	6	6	21	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	23.6	17.0	2.8	1.2	0.6	0.4	0.3	0.2	0.2	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	119	150	154	171	179	185	190	192	197	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	629	597	754	822	850	917	1017	1062	1105	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	242	278	140	158	162	172	187	201	207	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	12.9	16.7	12.0	11.0	10.8	11.1	11.4	11.5	11.5	Wool (physical weight), 1000 t

Кыргызстан
Kyrgyzstan

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал	2.3	15.3	3.2	4.8	5.7	4.2	6.7	10.9	9.8	Investment in fixed capital
В том числе в действующие основные фонды	1.6	8.1	0.9	1.8	9.8	3.1	3.1	8.6	9.0	Fixed assets put into operation

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	5	5	6	10	8	9	8	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	21	18	12	26	22	21	29	own funds of enterprises and organizations
средств иностранных инвесторов	68	71	76	49	54	60	42	foreign investors funds
средств населения	3	6	6	15	14	9	21	means of population
прочих источников	3	-	-	-	2	1	-	other sources

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	56	29	49	60	57	51	51	47	60	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	27	16	36	36	39	39	43	45	35	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	17	55	15	4	4	10	6	8	5	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	
Вся экономика	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:						of which:
промышленность	32	33	77	80	69	industry
сельское хозяйство	20	14	1	1	1	agriculture
строительство	4	3	0.2	1	0.5	construction
транспорт и связь	4	3	7	5	12	transport and communication
торговля и общественное питание	3	2	1	2	2	trade and catering
другие отрасли	37	45	13.8	11	15.5	other branches

¹ ОКОХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Кыргызстан
Kyrgyzstan

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ
С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL
STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	36	37	42	17						industry
сельское хозяйство, охота и лесоводство	3	4	4	4						agriculture, hunting and forestry
строительство	1	2	1	4						construction
транспорт и связь	23	32	32	34						transport and communication
торговля; ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	7	5	3	15						trade, repair of motor vehicles, household appliances
прочие отрасли	30	20	18	26						other branches

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in content of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	-	0.02	0.04	0.03	-	-	-	0.1	0.02	Electric power stations, mln. kw
Трикотажные изделия, млн. шт.	-	-	-	-	0.10	-	-	-	-	Knitted clothing, mln. pcs.
Обувь, млн. пар	-	-	-	-	0.03	-	-	-	-	Footwear, mln. pairs

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)

ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	13.8	10.9	7.4	6.3	5.7	5.1	6.4	6.2	5.3	Trucks, 1000
Автобусы, тыс. шт.	5.1	4.5	3.7	3.5	3.3	3.1	3.1	3.0	2.8	Buses, 1000
Троллейбусы, шт.	280	262	233	232	232	232	232	235	262	Trolleybuses, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	2.2	1.4	1.0	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1	Taxis, 1000
Речные суда, шт.:										River boats, units:
грузовые (без грузопассажирских)	26	23	20	19	19	19	19	23	21	cargo boats (excluding passenger-cargo)
пассажирские и грузопассажирские	1	1	1	1	1	1	1	1	1	passenger and passenger-cargo boats

¹ Включая буксирные и вспомогательные суда

¹ Including tow and auxiliary boats.

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	103.3	49.7	5.3	5.7	12.4	12.2	14.7	15.5	15.1	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	6.5	5.5	0.9	1.33	1.5	1.4	1.1	1.0	0.9	railway transport
трубопроводный	-	-	-	-	-	-	0.5	0.6	0.6	pipelines
внутренний водный	0.6	0.3	0.04	0.03	0.01	0.03	0.05	0.04	0.04	inland water transport
автомобильный	96.2	43.9	4.3	4.3	10.9	10.8	13.0	13.9	13.6	automobile transport
воздушный, тыс. т	9.1	5.0	5.6	7.7	10.7	9.6	6.9	3.3	4.2	air transport, 1000 t

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	4344	2695	621	703	668	996	1303	1455	1316	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	2415	1589	403	481	472	466	354	338	332	railway transport
трубопроводный	-	-	-	-	-	-	232	292	287	pipelines
внутренний водный	98	61	6	6	2	6	8	6	6	inland water transport
автомобильный	1806	1029	195	193	158	492	689	810	676	automobile transport
воздушный	25	16	17	23	36	32	20	9	15	air transport

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	609.8	445.0	238.2	312.6	371.8	428.9	415.3	462.8	466.2	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	1.4	1.7	0.8	1.0	1.0	0.6	0.45	0.6	0.6	railway transport
автобусный	512.5	376.5	180.1	251.7	301.8	360.3	351.0	393.0	398.6	bus transport
легковой таксомоторный	23.4	4.6	2.8	3.2	2.5	1.3	3.0	2.5	3.5	taxi transport
троллейбусный	70.7	61.2	54.0	56.1	66.0	66.3	60.54	66.4	63.3	trolleybus transport
воздушный	1.8	1.0	0.5	0.6	0.5	0.4	0.31	0.3	0.2	air transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	9496	6580	2895	3624	4007	4541	4675	5185	5464	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	200	235	87	92	93	59	31	44	50	railway transport
автобусный	5028	3534	1753	2453	2986	3646	3881	4326	4716	bus transport
легковой таксомоторный	276	105	24	28	30	16	34	24	58	taxi transport
троллейбусный	226	196	175	182	213	216	197	272	259	trolleybus transport
воздушный	3766	2510	856	869	685	604	532	519	381	air transport

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года; тысяча километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year; 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	-	-	-	-	-	-	-	-	-	of which electrified
Автомобильные дороги	18,9	...	...	...	...	...	...	...	...	Roads
в том числе с твердым покрытием	17,1	...	...	...	...	...	...	...	...	of which with hard surface
Внутренние водные судоходные пути	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	Internal waterways

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн.	293,0	152,0	32,6	25,6	22,8	22,9	18,4	16	14	newspapers and magazines, mln.
писем, млн.	47,1	32,0	6,5	4,7	5,0	4,1	5	5	5	letters, mln.
посылок, тыс.	1543	742	23	21	21	20	20	19	18	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	10,0	7,5	6,9	6,0	5,8	4,8	5,2	5,3	6,5	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	3,8	2,6	0,8	1,0	0,9	0,8	0,7	0,7	0,6	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	31,4	32,5	27,2	30,8	35,0	37,9	41,5	46,0	49,5	Number of provided trunk-line calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	342	352	370	375	382	385	382	385	392	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	242	252	275	283	288	293	295	298	308	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	204	207	209	209	179	...	...	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	91	73	63	58	41	41	39	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число зарегистрированных факсимильных аппаратов (телефаксов; на конец года)	...	...	32	46	90	73	...	44	44	Number of registered fax machines (as of the end of the year)
Число подключенных абонентских радиостанций сухопутной радиосвязи с подвижными объектами (на конец года):	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year):
радиоперископа (пейджеров)	...	...	...	...	...	...	...	...	5252	paggers
радиального действия (типа "Алтай")	...	...	240	170	166	164	165	165	167	radial action (of "Altay" type)
сотовых, зонных	...	...	...	...	...	...	...	...	14858	mobile

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(through all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах) млрд. сомов	9,0	39,8	7,5	10,0	13,6	16,5	22,6	28,9	32,4	Retail trade turnover (at current prices) bln. soms
млрд. руб.										bln. roubles
в том числе:										of which:
продовольственные товары	3,4	16,7	3,6	5,0	6,9	8,6	12,0	15,4	17,2	foodstuffs bln. soms
млрд. сомов										bln. roubles
млрд. руб.										
непродовольственные товары	5,6	23,1	3,9	5,0	6,7	7,9	10,6	13,5	15,2	non-food goods bln. soms
млрд. сомов										bln. roubles
млрд. руб.										
Товарные запасы в розничной сети (в текущих ценах, на конец года) ¹ млрд. сомов	1,2	10,2	1,00	0,52	0,43	0,41	0,44	0,51	0,54	Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) ¹ bln. soms
млрд. руб.	46	82	98	75	67	44	52	42	41	bln. roubles
в днях товарооборота	9,0	9,4	11,9	11,2	8,9	9,0	10,4	12,7	14,1	in turnover days
Число предприятий розничной торговли (на конец года), тыс.	0,6	0,6	0,7	0,6	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магазинах, млн. кв. м	4,6	3,6	2,1	2,3	1,9	1,9	2,6	2,9	3,1	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	0,3	0,2	0,08	0,07	0,06	0,05	0,06	0,08	0,08	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.										Number of places at catering enterprises, mln.

¹ По торговым организациям

¹ For trading organizations

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Розничный товарооборот - всего	49,7	40,2	40,9	44,5	49,3	49,7	53,3	56,6	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	48,0	39,9	39,4	42,6	51,3	50,7	54,4	57,3	foodstuffs
из них алкоголь-ные напитки	51,9	72,0	75,5	78,6	82,9	88,3	98,0	116,0	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	50,7	39,8	41,7	47,2	51,4	52,9	56,8	60,8	non-food goods

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Розничный товарооборот - всего	49,7	94,0	101,8	108,8	110,8	100,8	107,4	106,1	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	48,0	91,6	98,6	108,2	120,4	98,9	107,3	105,3	foodstuffs
из них алкогольные напитки	51,9	105,4	104,9	104,1	105,4	106,5	111,0	118,4	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	50,7	96,1	104,7	113,3	108,8	103,0	107,4	106,9	non-food goods

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Платные услуги млн. сомов			1440	1935	2744	3444	4768	6183	7466	Paid services mln. soms
млн. руб.	1020	5640								mln. roubles
в том числе бытовые услуги										of which household and personal services
млн. сомов			159	225	380	461	639	882	1082	mln. soms
млн. руб.	356 ¹	1005 ¹								mln. roubles

¹ По предприятиям

¹ For enterprises.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к 1991
As percentage of 1991

Платные услуги - всего	71,4	22,7	23,1	25,3	26,7	27,0	28,1	28,6	Paid services - total
в том числе									of which
бытовые услуги ¹	47,4	6,1	7,6	9,1	8,6	9,9	12,2	12,2	household and personal services ¹

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Платные услуги - всего	71,4	82,7	101,6	109,5	105,4	101,3	104,2	101,7	Paid services - total
в том числе									of which
бытовые услуги	47,4 ¹	74,9	118,2	120,1	104,3	115,6	120,2	106,3	household and personal services

¹ По предприятиям

¹ For enterprises

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991 ¹	2000	2001	
	Млн. руб.									Млн. сомов			В процентах к итогу As percentage of total
	Mln. roubles									Mln. soms			

Весь объем платных услуг	965	4434	1440	1935	2744	3444	4768	6183	7466	100	100	100	All volume of paid services
в том числе:													of which:
бытовые	356	1005	159	225	380	461	639	882	1082	36,9	14,3	14,5	household and personal services
пассажирского транспорта	268	1888	503	604	818	951	1254	1682	1727	27,8	27,2	23,1	passenger transport
связи	47	197	92	129	164	273	402	541	819	4,9	8,7	11,0	communication
жилищно-коммунального хозяйства	88	412	310	410	603	693	964	1263	1610	9,1	20,4	21,6	housing and communal services
системы дошкольного воспитания	11	65	11	20	29	38	46	83	45	1,1	1,3	0,6	pre-school education
культуры	35	67	6	8	35	31	25	35	40	3,6	0,6	0,5	culture
туристско-экскурсионные	32	198	56	53	62	59	43	102	123	3,3	1,6	1,7	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	3	2	1	2	6	4	5	11	10	0,3	0,2	0,2	physical culture and sport
медицинские	20	55	25	67	99	125	143	173	238	2,1	2,8	3,2	medical services
санаторно-оздоровительные	26	210	11	31	43	52	126	183	202	2,7	3,0	2,7	sanatoria and health services
правового характера и банков	20	126	51	74	87	105	124	138	130	2,1	2,2	1,8	legal services and services of banks
другие виды платных услуг	59	209	215	312	418	652	997	1090	1440	6,1	17,7	19,1	other paid services

¹ По предприятиям

¹ For enterprises.

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб.									Сомов
	Roubles									Soms

Среднемесячная номинальная заработная плата	368	2544	368,2	490,9	680,2	840,6	1049,9	1227,0	1455,1	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	1600	75	75	90	100	100	100	100	Minimum wages (as of the end of the year)

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	99.4	79.5	74.2	76.1	74.5	81.8	74.9	71.0	January
Февраль	93.1	110.2	103.7	102.6	103.2	105.3	104.1	103.8	102.6	February
Март	115.7	123.2	106.1	105.4	103.7	106.6	107.7	104.7	110.8	March
Апрель	108.6	105.1	97.4	98.5	99.8	99.7	97.1	97.5	94.7	April
Май	94.5	109.0	104.4	101.9	101.6	100.8	103.6	103.3	104.3	May
Июнь	119.8	137.8	110.2	106.0	108.7	106.7	109.0	107.2	104.1	June
Июль	105.5	110.8	96.7	102.1	103.3	102.8	101.7	104.4	101.8	July
Август	106.1	98.8	101.4	100.4	101.3	97.3	99.4	97.6	99.1	August
Сентябрь	107.4	139.7	103.7	101.8	100.8	99.0	102.2	104.8	97.9	September
Октябрь	107.9	114.5	97.5	102.8	104.6	102.6	98.3	104.1	100.8	October
Ноябрь	115.3	152.0	108.7	100.8	98.3	100.5	104.1	100.8	101.8	November
Декабрь	157.7	166.8	133.2	131.7	133.5	120.0	125.7	131.6	128.0	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Сомов Soms							
Вся экономика	368 2544	368	491	680	841	1050	1227	1455		All economy
Промышленность	457 3378	571	738	1182	1419	2031	2080	2470		Industry
Сельское хозяйство	357 3001	152	255	372	410	466	608	727		Agriculture
Строительство	440 3076	584	779	956	1168	1560	1852	1834		Construction
Транспорт	355 2343	439	573	765	960	1043	1298	1535		Transport
Связь	403 2606	614	729	989	1381	2068	2764	3158		Communication
Торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и быт; заготовки	327 1852	299	385	565	752	819	1040	1141		Trade and catering; material supply; procurement
Сфера операций с недвижимостью	-	-	504	522	535	647	1168	1314	1443	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	-	311	572	802	1078	1713	2570	3205	General commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба	...	...	644	891	1151	1391	1986	2057	2252	Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	294 2048	385	489	652	753	890	1158	1345		Housing, communal and personal services
Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	278 1591	291	326	385	474	546	611	718		Health care, physical culture and social security
Образование	271 1600	309	348	415	539	609	714	865		Education
Культура и искусство	253 1462	299	319	394	505	675	797	863		Culture and art
Наука и научное обслуживание	437 2358	445	550	778	1022	1115	1199	1409		Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	723 4844	761	930	1931	2538	3091	4218	4750		Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управления	437 2825	468	692	909	1102	1216	1644	2244		General administration

Кыргызстан
Kyrgyzstan

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991 ¹	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Сомов Soms							
Средний размер месячной пенсии	393	1927	197	247	307	378	385	462	499	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту ²	350	1600	160	200	200	200	200	200	200	Minimum age pension ²
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений	150	800	49	58	73	77	78	98	95	Minimum scholarship of higher education establishments students

¹ На начало 1992 г.

² Размер базовой пенсии

¹ As of the beginning of 1992.

² Size of base pension.

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. сомов Bln. soms							
Денежные доходы	11.0	56.9	10.0	13.6	17.8	21.3	29.7	36.9	41.2	Money income
Денежные расходы	8.9	41.7	8.9	11.8	16.5	19.8	27.9	34.9	39.9	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	8.2	36.6	8.3	11.1	15.2	18.1	25.4	32.8	37.2	purchase of goods and services
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы	0.7	5.1	0.5	0.7	1.0	1.3	2.4	1.8	2.2	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ¹	2.1	15.2	1.1	1.8	1.3	1.5	1.8	2.0	1.3	Current saving ¹
в том числе прирост денежной наличности	1.0	15.0	0.9	0.4	0.2	0.4	1.0	1.2	1.3	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты

¹ Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу:										As percentage of total money income:
Трудовые доходы	59.4	55.8	54.4	50.9	48.5	50.6	49.8	49.1	50.5	labour remuneration
Пенсии	7.0	6.6	7.9	8.1	10.8	10.6	9.3	9.0	8.2	pensions
Стипендии	0.4	0.4	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	scholarships
Пособия	2.2	1.0	2.8	1.9	1.0	1.1	0.7	0.5	0.5	social benefits
Поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	9.5	12.0	22.8	29.3	18.7	17.9	18.8	17.5	19.4	income from sales of agricultural production

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Сумма депозитов населения (на конец года)											
млн. сомов				250.8	311.2	770.0	1124.6	1387.4	1620.1	1606.8	
млрд. руб.	4.1	3.9									
Депозиты на душу населения сомов				56	68	166	239	285	330	324.3	
руб.	914	876									

¹ С 1995 г. - включая коммерческие банки.

¹ Since 1995 - including commercial banks

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys: in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
в том числе:											
на питание	42.9	52.8	57.3	58.3	55.7	54.5	55.8	54.3	51.0	51.0	51.0
на приобретение непродовольственных товаров	44.2	35.9	28.2	27.4	28.9	29.7	28.3	28.8	30.3	30.3	30.3
на алкогольные напитки	4.2	3.4	1.9	1.7	1.7	1.6	1.6	1.4	1.4	1.4	1.4
на оплату услуг	8.7	7.9	12.6	12.6	13.7	14.2	14.3	15.5	17.3	17.3	17.3

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys: in per cent)

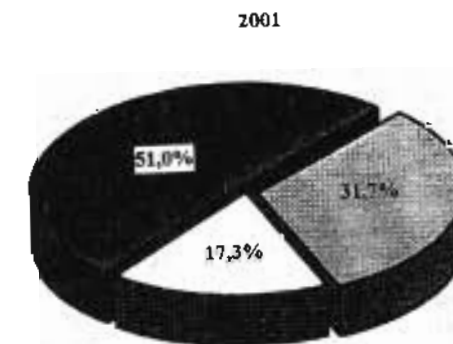
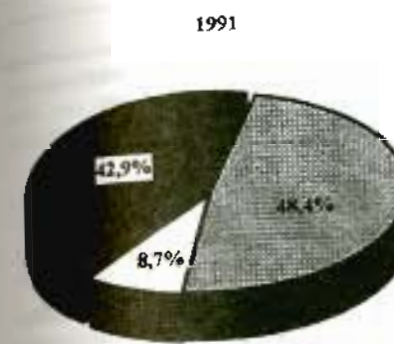
	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
из них:											
одежда, обувь, ткани	63.6	58.8	47.9	44.2	41.7	39.3	42.2	42.0	42.9	42.9	42.9
мебель и предметы культурно-бытового назначения	13.6	10.5	11.9	11.2	5.5	10.2	9.7	9.5	9.8	9.8	9.8
лекарства, медикаменты	3.5	5.5	4.8	5.2	16.2 ¹	6.1	6.2	6.1	4.8	4.8	4.8
табачные изделия	2.2	3.2	3.6	3.5	3.7	3.9	4.0	3.5	3.4	3.4	3.4
строительные материалы	4.8	3.5	3.0	3.9	4.2	4.2	3.0	3.7	3.1	3.1	3.1
топливо	3.5	8.8	5.9	5.7	14.3	13.9	14.2	4.7	4.9	4.9	4.9
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
в том числе:											
оплата жилищной и коммунальных услуг	14.9	16.6	33.2	34.9	34.0	31.3	30.4	31.8	32.7	32.7	32.7
пошив и ремонт одежды, обуви	3.8	3.1	1.8	1.6	1.4	1.2	1.2	1.1	0.9	0.9	0.9
культурно-просветительские услуги	5.0	3.7	0.5	0.6	0.5	0.5	0.5	0.6	0.5	0.5	0.5
плата за обучение	...	...	5.5	6.0	11.1	10.2	13.1	14.7	14.6	14.6	14.6
оплата медицинской помощи	...	...	4.6	3.3	4.1	4.6	4.8	4.4	5.0	5.0	5.0
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	5.8	8.4	2.4	2.4	1.3	1.0	2.1	2.0	1.2	1.2	1.2
транспортные услуги	31.5	36.6	38.1	36.3	31.0	31.6	31.4	30.1	29.3	29.3	29.3
услуги связи	2.7	2.7	3.0	3.0	3.3	4.5	4.4	5.1	5.7	5.7	5.7

¹ Включая предметы санитарии и гигиены

¹ Including articles of sanitation and hygiene

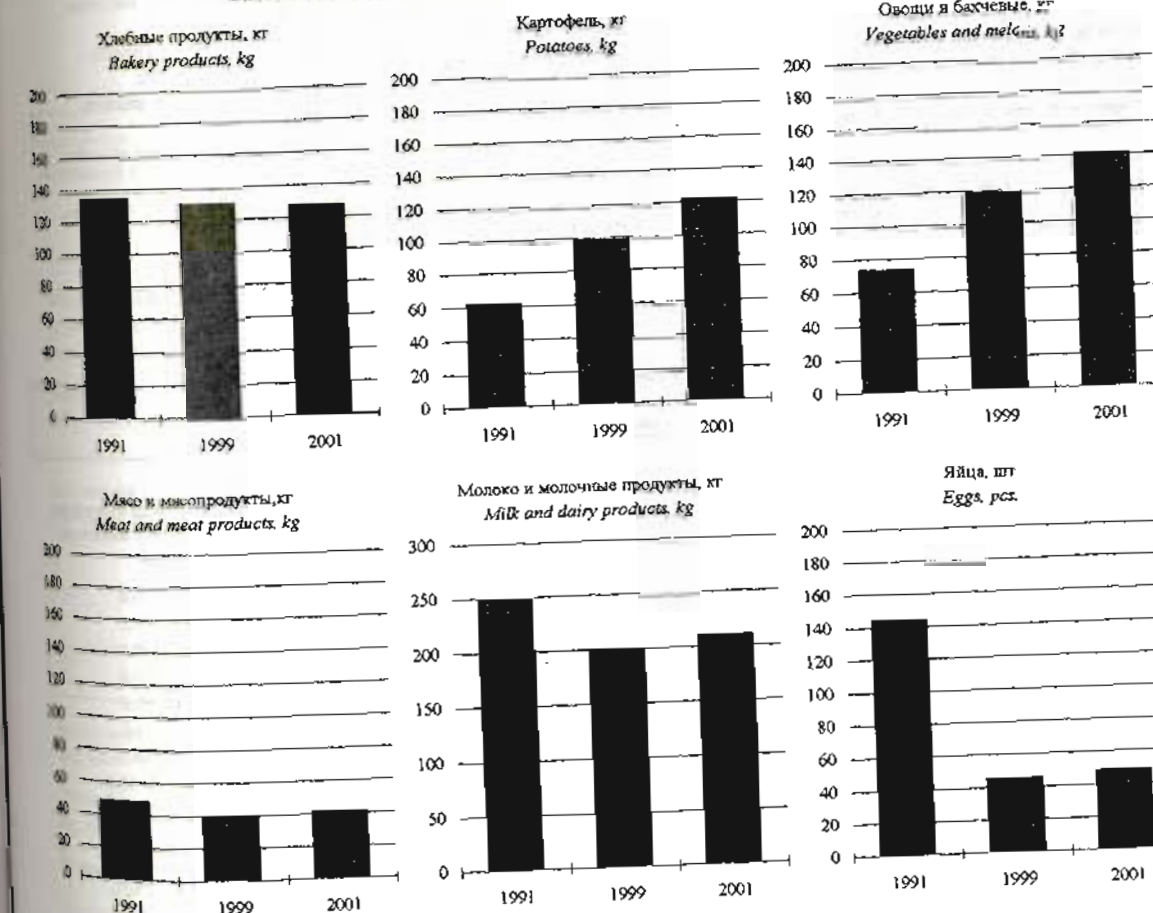
Кыргызстан
Kyrgyzstan

ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)
SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER
EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS
(in per cent)



■ на покупку продуктов питания
on purchase of food products
■ на приобретение непродовольственных товаров и алкогольных напитков
on purchase of non-food goods and alcoholic beverages
□ на оплату услуг
on services

ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilograms)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Сомов Soms							
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	0,39	9,46	2,61	4,69	4,28	4,10	7,16	8,58	9,11	wheat flour
хлеб пшеничный	0,78	6,63	3,04	5,38	6,17	6,28	9,32	11,66	11,92	white bread
макаронные изделия	1,64	32,09	6,37	8,79	9,55	9,49	13,00	14,78	15,15	macaroni products
рис	3,92	33,98	5,53	11,54	10,77	10,58	18,26	20,84	20,89	rice
Картофель	1,46	10,46	2,26	2,93	2,39	2,15	3,80	3,72	3,71	Potatoes
Овощи	1,72	7,69	1,08	1,77	2,10	2,43	2,64	3,74	4,42	Vegetables
Фрукты и ягоды	5,31	21,65	3,63	5,36	6,72	7,10	9,41	8,19	8,27	Fruit and berries
Сахар	2,12	68,71	8,19	7,62	11,13	11,44	16,66	18,85	23,83	Sugar
Мясо и мясопродукты:										Meat and meat products:
говядина	12,47	66,94	11,08	18,37	31,54	34,34	39,50	56,18	61,43	beef
баранина	13,55	75,79	13,31	22,52	35,70	40,25	47,05	67,33	74,18	lamb
свинина	10,27	67,43	14,96	24,22	39,99	40,41	40,73	66,43	80,82	pork
колбасные изделия и мясокопчености	11,41	88,36	23,35	33,90	50,18	59,66	66,74	85,50	95,51	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:										Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0,48	5,17	2,13	3,11	3,84	4,11	4,88	6,42	7,24	milk, per 1 litre
сметана и сливки	2,96	62,74	17,61	25,06	31,33	33,19	40,02	50,16	54,86	sour cream and cream
масло животное	8,95	191,08	30,50	37,50	51,22	56,83	80,29	99,81	101,47	butter
сыр и брынза	5,10	98,97	30,45	48,51	58,97	65,39	78,35	91,49	99,49	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0,25	2,13	0,90	1,38	1,69	1,66	2,02	2,47	2,73	Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	3,36	37,10	15,12	21,69	25,00	26,36	33,11	41,01	47,77	Fish and fish products
Масло растительное	3,37	61,61	12,17	13,67	23,26	22,97	28,31	31,59	35,02	Vegetable oil
Мargarin и другие жиры	2,66	81,20	12,59	14,31	25,83	29,91	40,62	55,61	58,50	Margarine and other fat

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВОГО ДЕНЕЖНОГО ДОХОДА в 2001 году
(в процентах)
DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
MONEY INCOME in 2001
(in per cent)

	Число обследуемых домашних хозяйств Number of surveyed households	В них населения Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднедушевым денежным доходом в месяц, сомов			of which with average per capita money income per month, soms
до 100,0	0,4	0,3	under 100,0
100,1-250,0	14,6	15,7	100,1-250,0
250,1-400,0	21,4	24,0	250,1-400,0
400,1-550,0	18,1	19,3	400,1-550,0
550,1-700,0	14,0	13,1	550,1-700,0
700,1-850,0	9,7	8,9	700,1-850,0
850,1-1000,0	5,7	5,3	850,1-1000,0
1000,1-1150,0	4,9	4,1	1000,1-1150,0
1150,1-1300,0	2,6	2,2	1150,1-1300,0
1300,1-1450,0	2,2	2,2	1300,1-1450,0
1450,1-1600,0	1,6	1,4	1450,1-1600,0
1600,1-1750,0	1,1	0,6	1600,1-1750,0
1750,1-1900,0	0,8	0,5	1750,1-1900,0
1900,1 и более	2,9	2,4	1900,1 and over

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	1,2	0,9	0,33	0,34	0,35	0,6	0,4	0,5	0,4	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by:
государственными предприятиями и организациями	0,4	0,3	0,02	0,02	0,02	0,03	0,01	0,01	0,0	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0,1	0,02	0,0	0,0	0,0	0,02	-	-	-	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	0,7	0,5	0,27	0,3	0,3	0,4	0,39	0,4	0,4	individuals
Всего построено квартир, тыс.	17,4	13,5	4,1	4,2	4,1	6,6	4,4	5,0	4,1	Total built apartments, 1000

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года: миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year, million square metres of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	55	56	57	57	59	60	61	61	62	Dwelling stock - total
из него:										of them:
частный	39	42	51	53	55	57	58	58	59	private
государственный и муниципальный	16	14	6	3	4	3	3	3	3	state and municipal
общественный	-	-	0,3	0,4	0,3	0,2	0,3	0,2	0,2	public
В среднем на одного жителя, кв. м.	12,2	12,4	12,5	12,4	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	Average per 1 inhabitant, sq. m

На 1 января 2002 г. число семей, состоявших на учете для получения жилой площади, составило 19 тыс.
As of 1 January 2002 the number of families registered to obtain dwellings amounted to 19 thous.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	3,5	1,4	0,1	0,05	0,2	0,1	-	-	-	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. учебных мест	24,6	6,7	3,8	6,0	9,4	7,3	9,7	2,7	6,1	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	0,5	0,5	0,3	0,2	0,1	0,2	0,3	0,3	0,2	Hospitals, 1000 beds
Полыклиники, тыс. посещений в смену	1,5	1,0	-	0,6	0,4	0,3	0,1	0,2	0,2	Polyclinics, 1000 visits per a shift

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	1,6	1,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях:										Number of children in permanent pre-school establishments:
всего, тыс.	190	143	46	47	46	47	45	46	45	total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	27	23	7	8	8	9	8	6	6	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	1,8	1,8	1,9	1,9	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	950	945	972	1010	1043	1082	1104	1121	1122	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах (включая подготовительные)	117	125	121	121	121	120	116	117	118	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классах	126	114	96	105	121	140	154	100	108	in 10-11 (12) grades
Численность учителей ¹ , тыс.	70	71	68	67	68	70	72	72	73	Number of teachers ¹ , 1000

¹ Без совместителей

¹ Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	17	31	36	67	66	94	105	104	112	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	11,9	...	16,0	23,5	29,8	45,9	46,3	50,5	61,4	Number of pupils, 1000
Число лицеев	6	22	28	39	48	70	66	60	70	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	2,2	...	8,6	11,3	14,0	18,5	16,8	18,7	21,1	Number of pupils, 1000

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения ² Higher education establishments	
1991/92	48	12	1991/92
1992/93	50	13	1992/93
1995/96	55	35	1995/96
1996/97	56	44	1996/97
1997/98	53	54	1997/98
1998/99	54	41	1998/99
1999/2000	53	39	1999/2000
2000/01	53	45	2000/01
2001/02	58	48	2001/02

¹ С 1998/99 г. - включая негосударственные учебные заведения
² С 1995/96 г. - включая негосударственные вузы

¹ Since 1998/99 - including non-state education establishments
² Since 1995/96 - including non-state higher education establishments

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							Численность учащихся, тыс. Number of students, 1000
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	образования education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	
1991/92	42,7	11,6	1,0	5,1	6,0	7,5	10,0	1,5	1991/92
1992/93	40,9	11,5	0,4	5,6	6,0	5,5	9,4	2,5	1992/93
1995/96	29,4	8,5	1,0	3,4	5,0	3,3	6,4	1,8	1995/96
1996/97	27,5	8,2	1,0	2,9	4,4	2,9	6,3	1,8	1996/97
1997/98	27,1	7,6	0,8	3,1	4,4	2,7	6,8	1,7	1997/98
1998/99	27,2	7,3	0,8	2,6	4,5	3,1	7,3	1,6	1998/99
1999/2000	26,6	5,1	0,9	1,6	7,1	3,2	7,3	1,4	1999/2000
2000/01	26,4	5,5	0,9	1,6	6,4	2,7	7,8	1,3	2000/01
2001/02	26,5	5,5	0,5	1,2	5,8	2,8	8,5	1,2	2001/02
Принято учащихся, тыс. Number of entrants, 1000									
1991	15,5	4,0	0,4	2,1	2,6	2,3	3,7	0,4	1991
1992	12,4	3,8	0,2	1,8	1,7	1,4	2,8	0,7	1992
1995	10,7	2,5	0,4	1,2	2,4	1,0	2,6	0,6	1995
1996	11,4	3,0	0,4	1,2	2,3	1,0	2,9	0,6	1996
1997	11,4	2,7	0,4	1,4	2,3	1,0	3,0	0,6	1997
1998	11,1	2,7	0,3	1,2	2,0	1,3	3,1	0,5	1998
1999	10,9	2,0	0,4	0,6	3,2	1,2	3,0	0,5	1999
2000	9,8	1,8	0,4	0,5	2,7	1,1	2,7	0,5	2000
2001	11,1	2,5	0,2	0,5	2,9	1,3	2,9	0,4	2001
Выпускно специалистов, тыс. Number of graduates, 1000									
1991	14,3	3,2	0,3	2,0	2,3	3,0	3,2	0,3	1991
1992	11,6	2,7	-	1,1	1,5	2,2	3,5	0,6	1992
1995	11,2	2,5	0,3	1,4	1,9	1,3	3,3	0,5	1995
1996	10,5	2,2	0,3	1,3	2,4	1,2	2,7	0,4	1996
1997	9,3	2,1	0,4	1,0	2,0	0,9	2,4	0,5	1997
1998	8,7	2,4	0,3	0,7	1,4	0,3	2,5	1,1	1998
1999	9,8	2,3	0,3	0,3	2,8	1,0	2,7	0,4	1999
2000	7,6	1,6	0,2	0,3	2,6	1,2	1,4	0,3	2000
2001	8,4	1,5	0,1	0,3	2,2	1,0	2,7	0,3	2001

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	-	-	...	1	2	2	2	Number of non-state establishments
Численность учащихся в них, тыс.	-	-	...	0,4	0,6	0,5	0,5	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	-	-	...	1,4	2,4	2,0	1,8	as percentage of total enrollment in secondary specialized education establishments
Принято учащихся, тыс.	-	-	...	0,2	0,2	0,2	0,2	Number of entrants, 1000
Выпускно специалистов, тыс.	-	-	...	0,2	0,1	0,3	0,2	Number of graduates, 1000

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments						
		промыш- ленности и строитель- ства industry and const- ruction	транспор- та и связи transport and commu- nication	сельско- го хозяй- ства agricul- ture	эконо- мики и права econo- my and law	просве- щения education	здравоох- ранения, физической культуры и спорта health care, phy- sical culture and sports	искусства и кинема- тографии arts and cinema- topgraphy

Численность
студентов, тыс.

								Number of students, 1000
1991/92	58,0	14,1	-	5,6	-	30,3	7,2	0,8
1992/93	53,7	12,9	-	5,0	-	28,2	6,8	0,8
1995/96	64,6	14,1	-	4,6	8,2	31,9	5,0	0,8
1996/97	77,8	17,8	-	4,9	10,4	38,9	5,0	0,8
1997/98	97,8	22,3	-	4,7	12,1	52,8	5,1	0,8
1998/99	129,7	26,4	-	4,4	13,2	79,8	5,1	0,8
1999/2000	159,2	23,8	-	3,9	68,1	50,1	6,9	2,1
2000/01	188,8	21,1	7,8	3,2	75,5	62,9	6,2	2,5
2001/02	207,4	22,7	11,2	2,1	67,9	50,8	3,1	0,8

Принято студентов,
тыс.

								Number of entrants, 1000
1991	11,2	2,8	-	0,9	-	6,0	1,3	0,2
1992	8,5	2,0	-	0,7	-	4,6	1,0	0,2
1995	18,8	4,7	-	1,2	3,4	8,2	1,1	0,2
1996	26,6	6,4	-	1,5	3,2	14,2	1,1	0,2
1997	33,0	8,1	-	1,1	4,0	18,6	1,0	0,2
1998	42,0	8,0	-	0,9	4,3	27,6	1,0	0,2
1999	44,3	6,5	-	0,9	16,3	17,5	1,5	0,1
2000	50,9	5,8	2,2	0,6	19,7	17,6	1,4	0,7
2001	51,7	5,8	2,8	0,3	14,7	13,1	2,1	0,2

Выпущено специа-
листов, тыс.

								Number of graduates, 1000
1991	9,7	2,0	-	0,9	-	5,5	1,1	0,2
1992	9,6	2,1	-	0,8	-	5,3	1,3	0,1
1995	8,8	1,6	-	0,7	0,4	5,0	1,0	0,1
1996	10,9	1,6	-	1,0	0,3	6,9	1,0	0,1
1997	8,3	1,8	-	0,8	0,8	3,8	0,9	0,2
1998	12,6	1,8	-	0,9	1,2	7,7	0,8	0,1
1999	15,1	2,2	-	0,6	6,4	4,7	0,8	0,2
2000	17,9	2,1	0,2	0,4	8,2	5,0	0,8	0,3
2001	22,5	2,6	0,4	0,4	8,6	4,4	1,0	0,1

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	10	12	12	13	13	15	16	Number of non-state establishments
Численность студентов всего, тыс.	7,4	11,2	11,2	8,7	13,2	14,3	15,5	Number of students total, 1000
в процентах от общей числен- ности обучающихся в вузах	11,5	14,4	11,5	6,7	8,3	7,6	7,5	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	3,3	3,6	2,8	2,1	3,3	4,1	3,7	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0,3	-	0,5	1,0	1,4	1,6	1,9	Number of graduates, 1000

Кыргызстан
Kyrgyzstan

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выпол- няющих научно-техничес- кие работы	66	69	76	76	77	81	89	90	92	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполняющих научные ис- следования и разработки, тыс. человек	5,7	4,9	3,6	3,3	2,7	2,6	2,5	2,3	2,3	Number of specialists enga- ged in R&D, 1000 persons of which having: higher education secondary specialized professional education
в том числе имеют образование: высшее	4,9	4,2	3,3	2,9	2,6	2,4	2,2	2,1	2,1	Of total number of specialists having:
среднее специальное	0,8	0,7	0,3	0,4	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	doctor's degree candidate's degree
из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек: доктора наук	165	188	256	220	220	199	237	198	207	
кандидата наук	1154	1142	1066	775	762	651	632	560	588	
Численность вспомога- тельного персонала, тыс. человек	2,3	2,5	1,0	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педаго- гических работников, веду- щих научные исследования и разработки, наряду с педа- гогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек из них имеют ученую степень, человек: доктора наук	0,5	0,9	0,9	1,8	1,6	1,7	1,8	1,3	1,6	Number of scientific-peda- gogical workers engaged in R&D along with pedagogi- cal activity at the chairs of higher education establish- ments, 1000 persons
кандидата наук	23	41	61	108	100	104	86	140	148	of which having: doctor's degree candidate's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внут- реннему продукту	291	485	566	708	589	614	559	492	499	Value of R&D works performed as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспиран- туру	12	12	27	27	31	33	35	39	41	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспиран- туру	232	119	532	431	450	450	410	660	660	Number of post-graduates entrants
Обучалась аспирантов, на конец года	626	525	1182	1390	1476	1510	1475	2022	1825	Number of post-graduates, as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	423	333	738	792	813	760	635	873	695	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспи- рантуры	152	172	145	216	304	368	400	470	416	Number of graduates
из них защитили канди- датские диссертации	5	13	10	10	8	11	6	9	17	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая фи- лиалы, на конец года)	34	30	32	30	35	35	39	39	40	Number of museums (including affiliated, as of the end of the year)
Число посетителей музеев, млн.	0,8	0,6	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,7	Museum attendances, mln.
Число театров (профессио- нальных, на конец года)	9	10	13	13	14	15	15	15	15	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посетителей театров, млн.	1,4	1,0	0,4	0,3	0,4	0,5	0,3	0,2	0,2	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с плотным показом (на конец года), тыс.	1,2	0,6	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	Number of movie installa- tions (as of the end of the year), 1000
Число посетителей кино- сеансов, млн.	31,6	14,2	0,6	0,4	0,4	0,4	0,3	0,2	0,3	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	1,6	1,5	1,1	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, млн. экземпляров	23,9	23,0	21,3	20,8	12,5	20,1	20,0	19,9	19,8	Number of books and maga- zines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	1,1	1,0	0,7	0,6	0,7	0,6	0,7	0,7	0,7	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года) MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS (as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей: всего, тыс. на 10000 населения	16,4	15,6	15,0	15,7	15,1	15,1	14,7	14,3	13,9	Number of medical doctors total, 1000 per 10000 population
Численность среднего медицинского персонала: всего, тыс. на 10000 населения	47,3	44,1	42,4	41,4	39,2	38,6	38,8	37,0	35,0	Number of nursing personnel: total, 1000 per 10000 population
Число больничных учреж- дений	331	341	349	349	363	365	359	321	269	Number of hospitals
Число больничных коек: всего, тыс. на 10000 населения	54,1	54,2	40,7	40,4	40,7	39,8	38,5	36,6	32,5	Number of hospital beds total, 1000 per 10000 population
Число врачебных учреж- дений, оказывающих ам- булаторно-поликлиниче- скую помощь	618	614	604	601	622	614	508	621	439	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно- поликлинических учреж- дений (число посещений в смену): всего, тыс. на 10000 населения	63,1	61,6	63,6	63,1	62,6	63,1	63,5	59,6	56,2	Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift): total, 1000 per 10000 population

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	10,3	10,8	10,0	10,9	10,9	11,2	9,0	9,0	9,5	Total, 1000
На 10000 населения	23,0	24,0	21,8	23,6	23,2	23,4	18,5	18,5	19,3	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, постра- давших на производстве:										Number of persons suffered from accidents in industry:
всего, человек	2753	2465	780	511	463	462	375	309	280	total, persons
на 10000 работающих	22	20	11	8,0	8,0	8,0	6,0	5,0	5,0	per 10000 employed
Из общей численности пост- радавших на производст- ве - со смертельным исхо- дом:										Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases:
всего, человек	132	119	55	61	60	64	37	40	39	total, persons
на 10000 работающих	1,03	0,95	0,8	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	per 10000 employed

Кыргызстан
Kyrgyzstan

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злока- чественными новообразо- ваниями: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	20,6	19,8	17,4	17,1	17,0	17,4	17,9	18,1	18,7	Number of cases of malignant neoplasms: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных ак- тивным туберкулезом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	5,1	4,9	4,4	4,2	4,3	4,8	4,6	4,5	4,7	Number of cases with active tuberculosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных алко- голизмом и алкогольным психозом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	10,5	8,8	11,1	12,1	13,4	15,0	16,4	15,5	15,4	Number of cases with alco- holism and alcoholic psy- chosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных нар- котической и токсикоман- ной: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	2,5	3,6	3,6	4,0	5,2	5,8	6,4	7,4	8,3	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных хро- ническим гепатитом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	28,4	30,0	24,6	24,1	21,1	20,0	18,9	18,6	20,5	Number of patients with chronic hepatitis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных с заболеваниями системы кро- вообращения: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	2,0	1,3	1,3	1,5	1,3	1,0	1,0	1,3	2,7 ¹	Number of patients with diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных с заболеваниями системы кро- вообращения: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	1344	1548	2330	3109	3511	3918	4393	4459	5043	Number of patients with diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных с заболеваниями системы кро- вообращения: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	30	34	51	67	74	82	90	91	102	Number of patients with diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных с заболеваниями системы кро- вообращения: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	175	154	681	919	870	727	1063	758	878	Number of patients with diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
Численность больных с заболеваниями системы кро- вообращения: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	3,9	3,4	14,9	19,9	18,5	15,2	22,0	15,5	17,8	Number of patients with diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population

¹ Данные приведены по Международной Классификации Болезней 10-го пересмотра. ¹ Data are given according to International Statistical Classification of Diseases - 10

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин: всего, тыс. на 100000 населения	30,9	32,2	36,9	34,6	34,5	34,6	32,9	34,1	32,7	Deaths by all causes: total, 1000 per 100000 population
из них умерших от: злокачественных ново- образований всего, тыс. на 100000 населения	687	707	804	742	731	721	675	694	660	of which dead from: malignant neoplasm total, 1000 per 100000 population
заболеваний системы кро- вообращения всего, тыс. на 100000 населения	3,4	3,5	2,8	2,8	2,9	2,9	2,9	3,0	2,9	diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воз- действий всего, тыс. на 100000 населения	11,7	11,9	14,6	13,8	13,7	14,1	13,9	15,4	15,3	accidents, homicide, sui- cide and other external causes total, 1000 per 100000 population
	259	262	317	296	290	295	287	314	308	
	4,0	3,7	4,4	3,8	3,7	3,7	3,6	3,4	3,3	
	89	82	95	82	78	77	74	70	66	

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total
млн. сомов			28.8	27.1	32.2	38.3	104.5	63.0	46.0	mln. somms
млрд. руб.	0.01	0.06								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	0.4	0.4	0.9	0.6	0.6	0.9	1.6	0.6	0.5	As percentage of total investment in fixed capital

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ	161	129	55	47	38	41	31	34	35	Harmful pollutants - total
в том числе:										of which:
твердых	55	49	25	22	17	19	14	15	15	solid
газообразных и жидких	106	80	30	25	21	22	17	19	20	gaseous and liquid
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	54	41	16	14	10	11	9	11	10	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	12	9	3	4	3	4	2	3	3	nitrogen oxides (NO _x)
окиси углерода (CO)	29	21	8	6	5	5	4	3	3	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	11145	11194	8989	9600 ¹	8467	8321	9179	8025	...	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использование воды)	8954	8953	6942	6871	6163	...	5251	4976	...	Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	1758	1993	1850	...	1780	...	2035	1667	...	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водосемы (без очистки и недостаточно очищенных стоков) - всего	29	2.6	0.9	4.5	4	4	4	...	...	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	0.4	0.4	-	...	...	...	...	...	...	of which without treatment

¹ Общий водозабор, в целях использования было изъято из всех водных источников примерно 9,4 млрд. куб. метров

¹ Total water intake; approximately 9.4 bln. cu. m were drawn from all water sources for consumption.

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения	15	4	12	4	9	17	37	12	10	Number of registered pollution incidents
в том числе:										of which:
водных ресурсов	15	4	5	-	9	8	22	5	3	water resources
атмосферного воздуха	-	-	-	4	-	-	1	1	-	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	32061	43944	41008	39623	37262	34287	39951	38620	39986	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	366	468	535	519	439	425	433	413	386	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	568	565	627	522	402	325	296	290	345	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и покушения на изнасилование	352	322	335	362	321	268	285	321	338	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	16880	26660	21794	20383	18721	13097	19233	18280	17093	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	12488	19123	16604	16916	...	...	...	...	...	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	1608	2506	2280	2059	1809	1430	1713	1735	2455	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	1848	2792	3070	2642	2122	1883	1828	2226	2869	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	1147	1901	2623	2922	3103	3295	3459	3539	3205	crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совершивших преступления	15.4	18.5	21.1	23.4	21.9	21.8	22.4	23.4	21.3	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	1.7	2.1	1.6	1.7	1.6	1.7	1.7	1.7	1.4	juveniles ¹
ранее совершавших преступления	2.4	2.7	2.4	2.2	1.9	1.2	1.4	1.2	1.2	with previous crime records
совершивших преступления в группе	4.6	5.7	5.6	4.9	3.9	3.5	4.0	3.6	3.4	in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	4.1	4.6	4.1	3.6	2.5	1.9	1.7	1.3	1.2	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	1.9	2.2	2.1	2.6	2.5	2.6	2.4	2.4	2.2	Of total number of offenders - females

¹ At the age of 14-17 years inclusive.

² В возрасте 14 - 17 лет включительно

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
REPUBLIC OF MOLDOVA



Территория - 33,8 тыс. кв. км
Плотность населения - 125,7 человека на 1 кв. км
Столица - Кишинев (0,7 млн. человек)
Денежная единица - лей (с 29 ноября 1993 г.)
Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Румынией и Украиной.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 75
покрытая лесом площадь - 11,0
площадь водосемов - 2,2
прочая - 11,8

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Днестр - 630
Прут - 695
Реут - 286

Самые крупные озера, кв. км
Белеу - 6,26
Бык - 3,72
Драчеле - 2,65

Самая высокая точка - 429 м

Средняя температура
Январь - 0,4°C
Июль +23,7°C

Territory - 33,8 thous. sq. km
Population density - 125,7 inhabitants per sq. km
Capital - Kishinev (0,7 mln.)
National currency - lei (from 29 November 1993)
In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Romania and Ukraine.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 75
forest area - 11,0
water basin area - 2,2
other - 11,8

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Dniester - 630
Prut - 695
Reut - 286

The largest lakes, sq. km
Beleu - 6,26
Bik - 3,72
Drachele - 2,65

The highest point - 429 m

Average temperature
January - 0,4°C
July +23,7°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
(на начало года; тысяч человек)
RESIDENT POPULATION
(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Вс население ¹	4357	4346	4332	4317	3651	3650	3644	3635	3628	Total population ¹
в том числе:										of which:
городское	2036	2023	1988	1978	1523	1517	1514	1486	1485	urban
сельское	2321	2323	2344	2339	2128	2133	2130	2149	2143	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	2079	2074	2070	2063	1748	1747	1744	1741	1738	males
женщины	2278	2272	2262	2254	1903	1903	1900	1894	1890	females

¹ С 1998 г. - без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1998 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(на начало года; тысяч человек)
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS
(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Вс население ¹	4357	4346	4332	4317	3651	3650	3644	3635	3628	Total population ¹
в том числе в возрасте, лет:										of which at the age of:
0-14	1208	1195	1142	1113	934	900	866	828	...	0-14
15-64	2785	2776	...	2811	2378	2408	2437	2463	...	15-64
65 и старше	364	375	...	393	339	342	341	344	...	65 and over

¹ С 1998 г. - без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1998 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

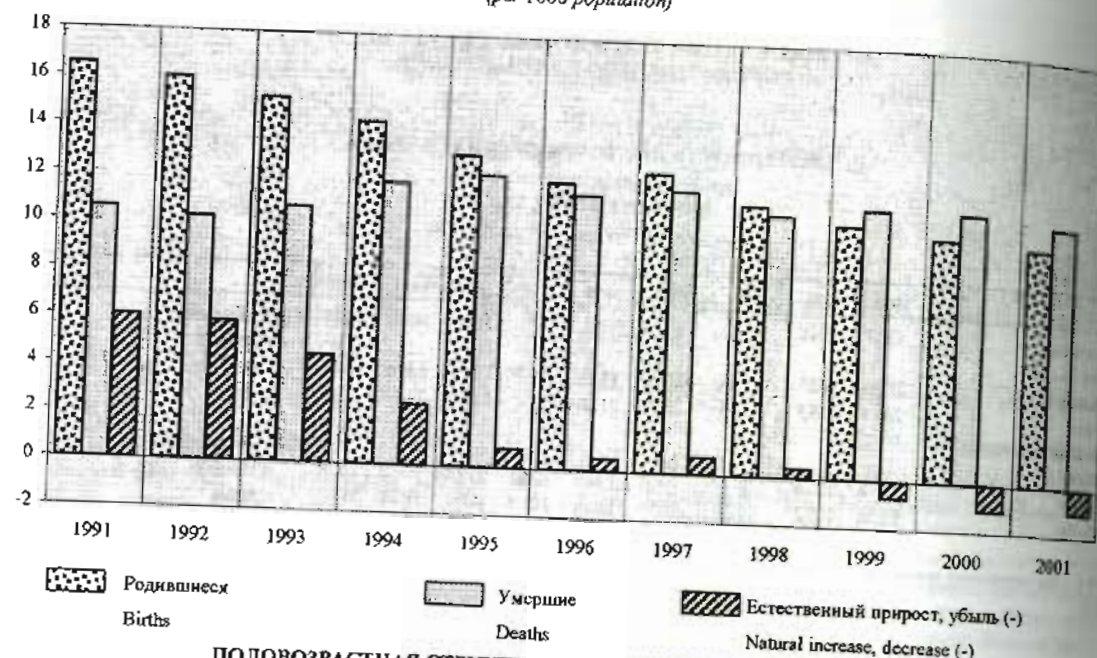
ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹
(человек)
NUMBER OF EMIGRANTS¹
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вс	18218	7144	5432	4720	5503	4783	4105	3889	2393	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	799	1088	1625	1286	2419	1406	1258	1396	861	Germany
Греция	10	...	5	1	3	2	2	4	...	Greece
Израиль	14768	3441	2266	1762	1193	784	1338	1110	482	Israel
США	2418	2366	1379	1482	1314	1350	1241	1115	941	USA

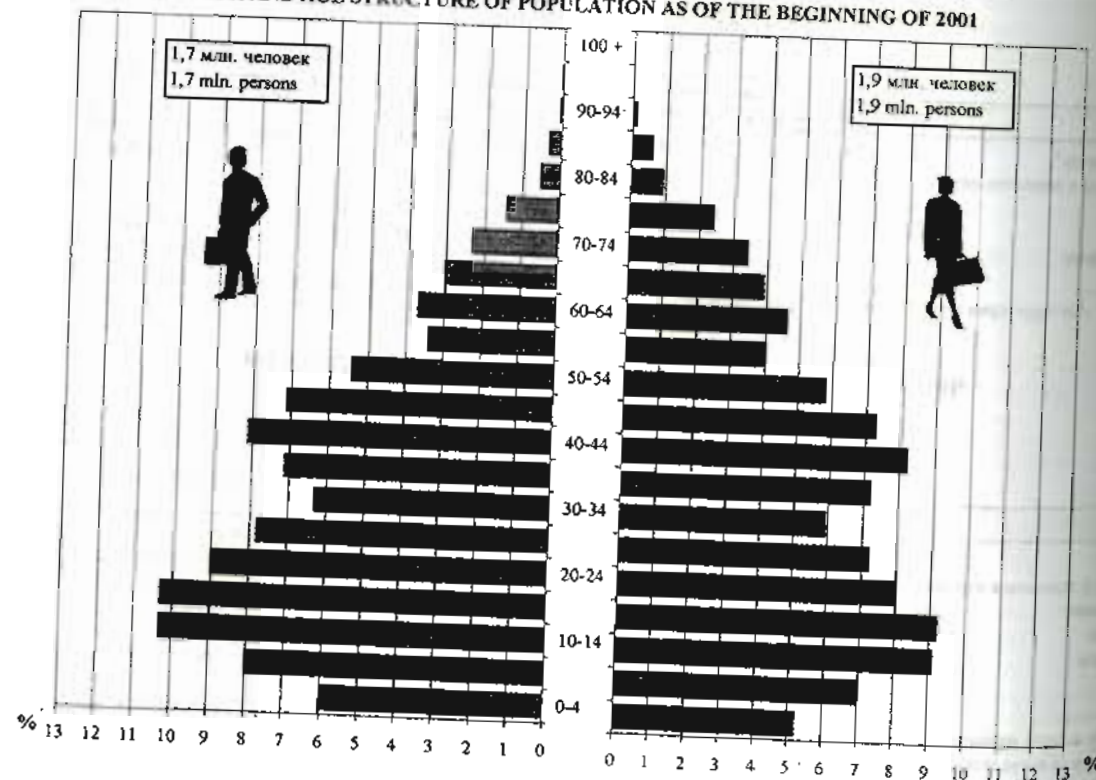
¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2001 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2001



ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ¹
(в среднем за год; тысяча человек)
LABOUR FORCE¹
(yearly average: 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	2463	2460	1983	1991	2056	2105	2101	2083	2088	2088	2088	Labour force
Численность экономически активного населения ²	2070	2052	1696	1686	1671	1809	1682	1655	1617	1617	1617	Economically active population ²
Численность занятых	2070	2050	1673	1660	1646	1642	1495	1515	1499	1499	1499	Employed
в том числе, в процентах:												of which, in per cent:
женщины	...	...	53	52	52	52	52	53	53	53	53	females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	0.1	15	25	23	28	32	35	29	28	28	28	Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах:												of which, in per cent
женщины	88	61	66	68	63	59	62	59	51	51	51	females
молодежь (до 29 лет включительно)	...	22 ³	49 ⁴	48 ⁴	47 ⁴	45 ⁴	41 ⁴	46 ⁴	47 ⁴	47 ⁴	47 ⁴	young people (under 29 years old inclusive)

¹ С 1995 г. и далее данные по труду с 1995 г. приведены без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

² С 1998 г. - включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.

³ В возрасте до 21 года включительно.

⁴ По безработным, зарегистрированным в течение года.

¹ In this and other tables data on labour since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bender city.

² Since 1998 - including total number of unemployed both registered and non-registered at employment offices.

³ At the age under 21 years inclusive.

⁴ Unemployed registered during the year.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY TYPE OF ACTIVITIES
(1000)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего по видам деятельности	1660	1646	1642	1495	1515	1499	Total by type of activities
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	710	683	749	730	769	764	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	1	1	1	1	1	1	Fishing, fish breeding
Промышленность	195	191	182	160	167	165	Industry
в том числе:							of which:
горнодобывающая	4	4	4	3	2	2	mining and quarrying
обрабатывающая	169	167	155	135	136	137	manufacturing
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	22	20	23	22	29	26	electricity, gas and water production and distribution
Строительство	55	52	58	44	44	43	Construction
Торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	256	258	190	135	147	144	Trade; repair of motor vehicles and household appliances
Гостиницы и рестораны	15	18	18	15	18	19	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	66	72	77	70	64	64	Transport and communication
Финансовая деятельность	11	10	10	10	8	9	Financial activity
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	36	36	37	35	19	36	Real estate; renting and services rendered to enterprises
Государственное управление	30	48	52	49	50	50	General administration
Образование	155	151	148	137	102	101	Education
Здравоохранение и социальные услуги	94	91	88	80	74	71	Health care and social security
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	36	35	32	29	51	29	Other communal, social and personal services
Деятельность экстерриториальных организаций	...	...	...	...	...	0.1	Activities of extraterritorial organizations
Услуги по ведению домашнего хозяйства	...	...	...	...	...	3	Housekeeping services

Молдова
Moldova

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года; тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the corresponding year; 1000)

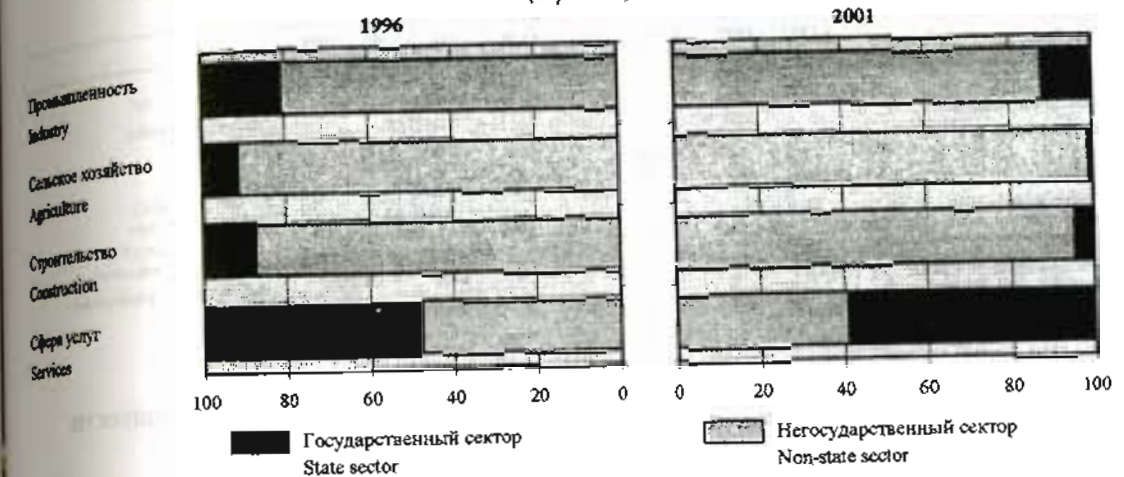
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	16,8	19,0	24,5	23,4	28,0	32,0	34,9	28,9	27,6	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	0,01	4,0	8,0	7,0	7,5	8,1	11,4	6,6	5,5	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	0,005	0,7	1,4	1,4	1,7	1,8	2,1	1,8	1,7	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в рабочих, заявленная в службы занятости	7,2	0,9	1,0	2,0	1,4	1,1	1,2	1,9	1,7	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца; тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month; 1000)

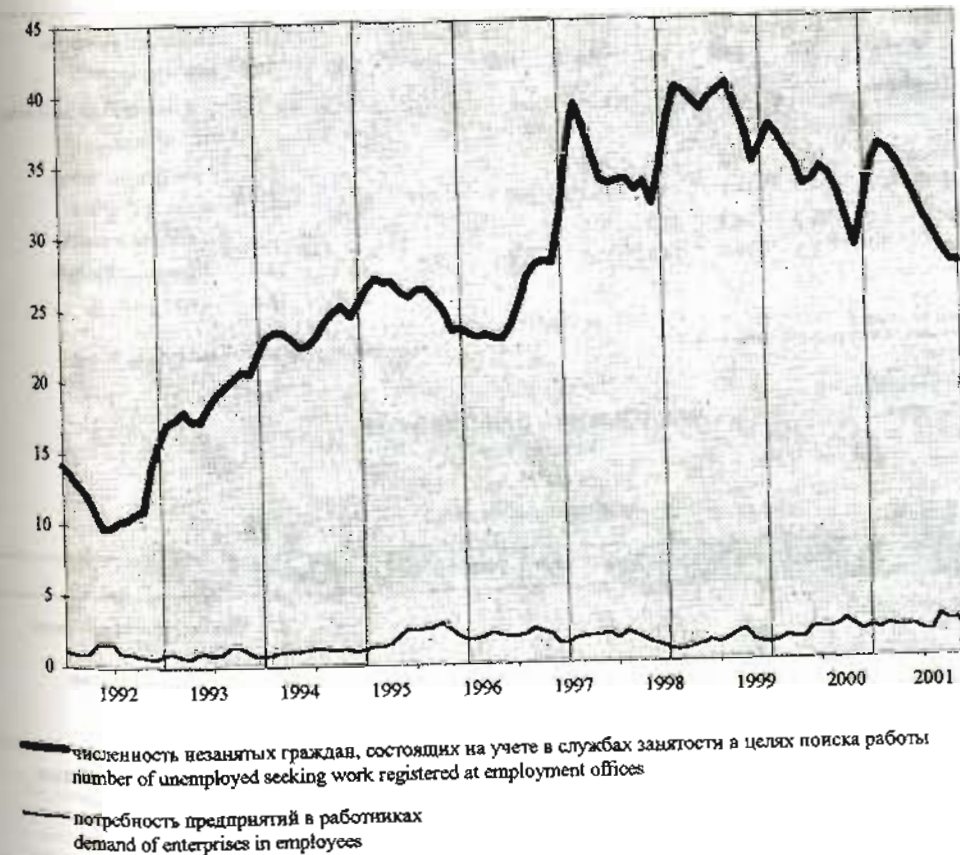
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	0,1	21,9	25,4	23,5	31,1	34,5	36,0	31,5	January
Февраль	-	0,2	23,1	26,4	23,2	36,4	38,0	37,4	34,8	February
Март	-	0,3	23,4	27,1	22,9	39,1	40,1	36,7	35,9	March
Апрель	-	0,4	23,4	26,8	23,1	37,6	39,9	35,7	35,5	April
Май	-	0,4	23,0	26,8	22,9	35,5	39,2	34,7	34,7	May
Июнь	-	0,6	22,4	26,1	22,8	33,7	38,6	33,2	33,5	June
Июль	-	0,9	22,5	25,8	23,7	33,5	39,4	33,5	32,3	July
Август	-	1,2	23,1	26,3	25,3	33,7	39,9	34,4	30,8	August
Сентябрь	-	1,6	24,2	26,3	27,1	33,8	40,4	33,9	29,8	September
Октябрь	-	1,9	24,8	25,6	27,9	33,0	39,0	32,7	28,6	October
Ноябрь	0,0	3,5	25,2	24,9	28,1	33,6	37,3	30,7	27,7	November
Декабрь	0,1	15,0	24,5	23,4	28,0	32,0	34,9	28,9	27,6	December

Молдова
Moldova

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца; тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



Молдова
Moldova

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ
В ТЕЧЕНИЕ ГОДА, ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF UNEMPLOYED REGISTERED DURING THE YEAR BY EDUCATION
(as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее	16,8	8,5	7,2	8,4	6,9	9,0	7,3	7,2	higher
среднее специальное	27,7	15,8	13,9	15,3	13,6	15,8	13,5	11,8	special secondary
среднее общее	38,9					35,3	33,2	32,9	general secondary
не имеющих полного среднего образования	16,6	53,3	54,7	53,7	53,8	15,4	19,2	18,2	not having complete secondary education
профессионально-техническое образование		22,4	24,2	22,6	25,7	24,5	26,8	29,9	graduated from professional schools

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТНЫХ, ТРУДОУСТРОЕННЫХ СЛУЖБАМИ ЗАНЯТОСТИ,
ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ
(на конец года; в процентах к общей численности трудоустроенных безработных)
DISTRIBUTION OF UNEMPLOYED PLACED IN EMPLOYMENT BY EMPLOYMENT OFFICES BY DURATION OF
UNEMPLOYMENT
(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed placed in employment)

	1992	1995 ¹	1996 ¹	1997 ¹	1998 ¹	1999 ¹	2000 ¹	2001 ¹	
Всего трудоустроенных безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed placed in employment, total
в том числе являвшиеся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	16,9	20,2	23,0	26,6	1				less than one month
от 1 до 3 месяцев	58,7	14,8	16,7	16,8	60,7	52,7	50,3	60,0	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	22,5	24,4	21,2	20,0	1				from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	1,8	29,1	24,0	22,2	24,6	27,8	24,9	22,0	from 6 to 12 months
более 1 года	0,1	11,5	15,1	14,4	14,7	19,5	24,8	18,0	over 1 year

¹ По безработным, снятым с учета в течение года

¹ For unemployed struck off the register during the year.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров ¹	857	895	781	755	757	774	744	717	691	Total number of pensioners ¹
тыс.										1000
на 1000 населения	197	206	215	206	207	212	204	197	190	per 1000 population
Из общей численности пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	621	638	563	563	560	556	535	518	496	pensioners by age
по инвалидности	100	109	108	111	115	120	119	120	122	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	67	79	59	57	56	55	53	51	45	loss of bread-winner pensioners

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

Молдова
Moldova

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ¹
GENERAL ECONOMIC INDICATORS¹

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт:										Gross domestic product
в текущих ценах			6,5	7,8	8,9	9,1	12,3	16,0	19,0	at current prices
млрд. лей										bln. lei
млрд. руб.	25,9	191,9								bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²	83*	71*	98,6	94,1	101,6	93,5	96,6	102,1	106,1	at constant prices, in per cent ²
Конечное национальное потребление										Final national consumption
в текущих ценах			5,4	7,4	8,7	9,2	11,1	16,5	19,8	at current prices
млрд. лей										bln. lei
млрд. руб.	18,8	109,5								bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²			109,4	110,4	111,8	98,0	84,2	117,2	109,0	at constant prices, in per cent ²
Валовое накопление										Gross capital formation
в текущих ценах			1,6	1,9	2,1	2,4	2,8	3,8	3,8	at current prices
млрд. лей										bln. lei
млрд. руб.	7,6	114,7								bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²			90,9	100,6	94,6	107,3	80,2	111,9	91,2	at constant prices, in per cent ²
Инвестиции в основной капитал										Investment in fixed capital
в текущих ценах			0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,3	at current prices
млрд. лей										bln. lei
млрд. руб.	3,3	28,3								bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ²	91	74	84	92	92	110	78	85	111	at constant prices, in per cent ²
Прибыль в текущих ценах, млрд. лей	8,8 ³	0,1	0,9	0,2	53,7 ¹	-3,1	-1,9	-0,6	-0,9	Profit at current prices, bln. lei
Число убыточных предприятий и организаций - всего		1386	6447	7812	7158	9798	9482	10208	11122	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности		151	508	481	492					of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах		17,2	37,4	40,4	38,2	50,4	47,5	47,6	48,4	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту			4,7	5,8	9,7	7,5	3,3	3,2	1,0	Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	32,3	38,1	60,1	55,3	53,2	45,0	52,3	49,6	49,6	Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	34,1	54,9	67,9	73,9	74,4	71,8	65,2	76,6	74,0	Imports as percentage of the gross domestic product

¹ Все данные с 1995 г. приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

² Млн. лей

¹ All data since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

² As of the previous year

³ Mln lei

Молдова
Moldova

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. лев Mln. lei				
Валовой внутренний продукт	25.9	191.9	6480	7798	8917.9	9122	12322	16020	19019			Gross domestic product
Плюс: Первичные доходы, полученные от остального мира	0.0	0.0	94	457	622	720	1270	2079				Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Минус: Первичные доходы, переданные остальному миру	0.0	1.7	94	185	332	563	914	1285				Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный доход	25.9	190.2	6480	8070	9207	9279	12678	16814				Equals: Gross national income
Минус: Потребление основного капитала	1.5	3.3										Minus: Consumption of fixed capital
Равно: Чистый национальный доход	24.4	186.9										Equals: Net national income
Плюс: Текущие трансферты, полученные от остального мира	-	0.4	161	330	439	534	1248	1984				Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Минус: Текущие трансферты, переданные остальному миру	0.0	0.3	64	13	36	96	451	189				Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Равно: Чистый национальный располагаемый доход	24.4	187.0	6577 ¹	8387 ¹	9610 ¹	9717 ¹	13475 ¹	18609 ¹				Equals: Net national disposable income
Минус: Конечное потребление	18.8	109.5	5371 ¹	7356	8680	9204	11090	16503	19849			Minus: Final consumption
Равно: Чистое сбережение	5.6	77.5	1206 ¹	1031 ¹	930 ¹	513 ¹	2385 ¹	2106 ¹				Equals: Net saving
Плюс: Капитальные трансферты, полученные от остального мира	-	-	-	29	23	31	1329	227				Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Минус: Капитальные трансферты, переданные остальному миру	-	-	-	1	2	6	3	11				Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Равно: Изменения в чистой стоимости собственного капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	5.6	77.5	1206 ¹	1059 ¹	951 ¹	538 ¹	3711 ¹	2322 ¹				Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers
Минус: Валовое накопление	7.6	114.7	1612	1890	2123	2360	2820	3836	3816			Minus: Gross capital formation
Плюс: Потребление основного капитала	1.5	3.3										Plus: Consumption of fixed capital
Минус: Чистое приобретение непродуцированных нефинансовых активов	-	-	-						-0.0			Minus: Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Равно: Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-0.5	-33.9	-406	-831	-1172	-1822	891	-1514				Equals: Net lending (+) and borrowing (-)

¹ На валовой основе (до вычитания потребления основного капитала)

¹ On the gross basis (before deducting the consumption of fixed capital)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. лев Mln. lei				
Валовая добавленная стоимость	22.7	172.9	5744.1	6825.9	7664.7	7718.7	10998.6	14022.1	16603.9			Gross value added
в том числе по секторам:												of which by sector:
нефинансовые предприятия	16.8	134.0	3087.9	3669.6	4133.6	4324.5	5845.8	7458.2				non-financial corporations
финансовые учреждения	0.8	5.5	237.9	515.2	530.6	676.5	1009.1	843.5				financial corporations
государственное управление	3.4	18.5	845.7	1060.3	1241.6	1103.9	1173.1	1530.3				general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	0.0	0.1	36.4	40.5	44.3	41.0	30.4	58.9				non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	2.4	19.5	1679.8	1909.7	2050.6	2008.5	3633.3	4510.7				households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0.7	4.7	143.6	369.4	336.0	435.7	693.1	379.5	429.4			financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	3.8	31.2	823.1	1075.1	1366.1	1603.4	1624.5	2209.0	2506.4			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1.5	8.3	87.5	103.4	113.8	200.0	301.5	211.5	91.0			Subsidies on products (-)
Статистическое расхождение	0.9	-3.9										Statistical discrepancy
Валовой внутренний продукт	25.9	191.9	6479.7	7797.6	8917.0	9122.1	12321.6	16019.6	19019.3			Gross domestic product

Молдова
Moldova

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. лев Mln. lei				
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	8.0	66.6	1893.6	2141.0	2311.8	2349.0	3062.0	4065.9	4313.1			Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство	0.0	0.1	3.3	2.1	3.4	1.6	3.8	4.6	5.9			Fishing
Горнодобывающая промышленность и разработка												Mining and quarrying:
карьеры; обрабатывающая промышленность; электро- и тепловая, газ и водоснабжение	5.9	52.9	1618.6	1798.7	1803.2	1521.8	2093.1	2613.8	3430.3			manufacturing: electricity, gas and water supply
Строительство	1.3	8.6	228.2	297.8	421.9	288.6	409.0	432.8	577.8			Construction
Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования, гостиницы и рестораны	1.7	12.4	568.5	704.5	794.3	1009.1	1988.1	2115.1	2617.7			Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants
Транспорт, складское хозяйство и связь	1.3	9.2	333.2	438.0	575.2	670.6	1012.7	1527.7	1842.0			Transport, storage and communication
Финансовое посредничество	0.8	5.5	237.9	515.1	530.6	676.5	1009.1	843.5	912.6			Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом, аренда и коммерческая деятельность	0.9	2.7	120.4	174.1	205.7	260.5	592.7	749.5	894.7			Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование	0.4	3.1	238.0	314.6	352.3	313.6	382.9	571.1	648.4			Public administration and defence, compulsory social security
Образование	1.2	9.3	330.7	447.9	562.0	561.9	642.6	826.5	999.2			Education
Здравоохранение и социальные услуги	1.6	5.5	229.9	234.3	295.7	333.5	319.3	382.1	452.6			Health and social work
Прочие коммунальные, социальные и индивидуальные услуги	0.3	1.7	85.4	127.2	144.6	167.7	176.4	269.0	339.0			Other community, social and personal service activities
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	0.7	4.7	143.6	369.4	336.0	435.7	693.1	379.5	429.4			Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	22.7	172.9	5744.1	6825.9	7664.7	7718.7	10998.6	14022.1	16603.9			Total gross value added of branches
Налоги на продукты	3.8	31.2	823.1	1075.1	1366.1	1603.4	1624.5	2209.0	2506.4			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1.5	8.3	87.5	103.4	113.8	200.0	301.5	211.5	91.0			Subsidies on products (-)
Статистическое расхождение	0.9	-3.9										Statistical discrepancy
Валовой внутренний продукт	25.9	191.9	6479.7	7797.6	8917.0	9122.1	12321.6	16019.6	19019.3			Gross domestic product

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одной из отраслей ОКНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CNNE.

Молдова
Moldova

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. лей Mln. lei				
Валовой внутренний продукт	25.9	191.9	6479.7	7797.6	8917.0	9122.1	12321.6	16019.6	19019.3			Gross domestic product
в том числе:												of which:
оплата труда наемных работников	15.1	102.6	2908.9	3407.8	3730.5	3792.3	3727.5	5103.8				compensation of employees
чистые валовые на производство и импорт	2.5	23.4	939.7	1172.1	1481.6	1543.1	1588.2	2246.2				net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	7.4	69.8	2631.1	3217.7	3704.9	3786.7	7005.9	8669.6				gross operating surplus and gross mixed income
статистическое расхождение	0.9	-3.9										statistical discrepancy

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. лей Mln. lei				
Фактическое конечное потребление	18.8	109.5	5370.9	7355.8	8680.4	9203.4	11090.3	16502.6	19849.0			Actual final consumption
в том числе:												of which:
домашних хозяйств	17.1	99.2	4850.2	6814.9	7897.8	8579.0	10461.3	15694.3	18934.7			households
из них:												of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	14.1	78.3	3616.0	5243.3	6017.1	6876.4	9136.8	14030.9	17037.1			final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	3.0	20.9	1234.2	1571.6	1880.7	1702.6	1324.5	1663.4	1897.6			social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	1.7	10.3	520.7	540.9	782.6	624.4	629.0	808.3	914.3			general government (collective services)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. лей Mln. lei				
Расходы на конечное потребление	18.8	109.5	5370.9	7355.8	8680.4	9203.4	11090.3	16502.6	19849.0			Final consumption expenditure
в том числе:												of which:
домашних хозяйств	14.1	78.3	3616.0	5243.3	6017.1	6876.4	9136.8	14030.9	17037.1			households
государственного управления	4.6	30.7	1678.4	2025.3	2568.6	2254.1	1888.1	2347.8	2667.7			general government
из них:												of which:
на индивидуальные товары и услуги	2.9	20.4	1157.7	1484.4	1786.0	1629.7	1259.1	1539.5	1753.4			individual goods and services
на коллективные услуги негосударственных организаций, обслуживающих домашних хозяйств	1.7	10.3	520.7	540.9	782.6	624.4	629.0	808.3	914.3			collective services private non-profit institutions serving households
Валовое накопление	7.6	114.7	1611.9	1890.6	2123.4	2360.2	2819.7	3836.2	3816.3			Gross capital formation
в том числе:												of which:
валовое накопление основного капитала	4.0	30.1	1033.8 ¹	1539.9 ¹	1774.2 ¹	2011.6 ¹	2272.0 ¹	2472.5 ¹	2574.9 ¹			gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	3.1	83.6	578.1	350.7	349.2	348.6	547.7	1363.7	1241.4			changes in inventories
чистое приобретение ценностей	0.5	1.0										acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-0.5	-32.3	-503.1	-1448.8	-1886.8	-2441.5	-1588.4	-4319.2	-4646.0			Net exports of goods and services
Валовой внутренний продукт	25.9	191.9	6479.7	7797.6	8917.0	9122.1	12321.6	16019.6	19019.3			Gross domestic product

¹ Включая чистое приобретение ценностей

¹ Including acquisitions less disposals of valuables

Молдова
Moldova

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млн. лей Mln. lei				
Основные фонды												Fixed assets
по полной балансовой стоимости												at book value
наличие на начало года	31.7	34.7	21854	21204	95164	110275	100716	91223				as of the beginning of the year
наличие на конец года	33.6	54.7	21958	98855 ¹	108513	107418	98035	91319				as of the end of the year
по остаточной стоимости												at residual value
наличие на начало года	23.2	25.1	20289	19034	52874	60355	53560	50228				as of the beginning of the year
наличие на конец года	24.2	41.9	19924	60415 ¹	59495	57097	53084	49984				as of the end of the year
Материальные оборотные средства												Inventories
наличие на начало года	18.9	33.4	4255	6016	6544	8035	5687	6324				as of the beginning of the year
наличие на конец года	22.2	150.3	5873	6758	6850	6826	6627	7785				as of the end of the year
Прочие:												For reference
Потребительские товары длительного пользования домашних хозяйств												Household consumer durables
в ценах приобретения соответствующих лет												at historic cost
наличие на начало года	14.5	17.3	518	1015	1560	2092	2461	2855				as of the beginning of the year
наличие на конец года	17.3	31.2	1015	1560	2092	2461	2855	3890				as of the end of the year
по остаточной стоимости												at residual value
наличие на начало года				458	881	1291	1625	1826	2101			as of the beginning of the year
наличие на конец года				881	1291	1625	1826	2101	3008			as of the end of the year

¹ С учетом переоценки основных фондов

¹ Taking into account revaluation of fixed assets.

Молдова
Moldova

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млн. лей Mln. lei							
Доходы - всего	...	44,1	2002,0	2074,2	2941,7	2721,9	3100,3	4102,4	4324,2	Revenue - total
из них:										of which:
налог на добавленную стоимость	...	14,3	576,7	613,9	948,9	1124,0	940,2	1342,7	1497,9	value added tax
акцизы	...	10,0	190,3	196,5	401,1	374,6	444,5	658,5	680,8	excises
налог на прибыль	...	10,3	397,5	358,6	244,2	178,6	233,4	275,6	349,7	tax on profit
рендные платежи	...	...	...	...	...	...	...	...	...	rental payments
земельный налог	...	0,0	93,0	115,8	...	85,7	139,7	160,0	164,5	tax on land
подходный налог с физических лиц	...	3,9	201,7	219,1	281,1	224,0	218,8	264,5	347,0	individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	...	1,1	51,3	94,8	...	...	...	...	...	from external economic activities
от приватизации	...	...	10,7	...	...	...	...	...	...	from privatization
от займов	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from loans
сборы и разные неналоговые доходы	...	1,2	338,3	321,3	6,1	0,4	0,3	...	...	dues and various nontax revenue
Расходы - всего	...	53,2	2376,0	2827,0	3608,4	3027,1	3495,3	4268,8	4327,0	Expenditure - total
из них на:										of which on:
экономику	...	16,3	170,2	259,8	291,7	280,6	286,3	340,6	324,7	economy
внешнеэкономическую деятельность ¹	...	1,1	112,2	26,9	41,1	...	57,3	67,6	78,0	external economic activities ¹
социально-культурные мероприятия	...	24,6	1131,9	1552,0	1964,3	1475,9	1460,6	1887,4	2064,1	socio-cultural needs
науку и государственные научно-технические программы	...	0,9	22,7	29,9	34,2	24,9	26,6	27,7	32,3	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	...	6,6	...	...	...	...	...	...	...	capital investments
оборону	...	...	62,1	...	80,5	57,0	63,0	63,6	76,7	defence
содержание органов государственной власти и управления	...	1,5	84,0	83,7	141,3	146,3	223,4	306,6	358,3	financing of state power and management
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)	...	-9,1	-374,0	-752,8	-666,7	-305,2	-395,0	-166,4	-2,8	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)

¹ С 1995 г. - на международную деятельность.

¹ Since 1995 - for international activities.

Молдова
Moldova

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБРАЩЕНИЕ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБРАЩЕНИЯ
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млн. лей	...	...	385,9	129,1	194,9	...	...	...	...	Mln. lei
Млрд. руб.	0,1	9,1	...	...	...	...	...	...	...	Bln. roubles

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остаток ссуд на конец года)
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млн. лей Mln. lei							
Кредитные вложения ¹	10,4	97,1	1928,8	1791,7	2465,0	2106,8	1502,0	3170,9	5072,2	Credit investment ¹
в том числе:										of which:
краткосрочные	9,1	95,4	1812,7	1551,3	2277,3	1906,4	1232,4	2555,1	3947,1	short-term
долгосрочные	1,3	1,7	116,1	240,4	187,7	200,4	269,6	615,8	1125,1	long-term

¹ С 1995 - кредитными организациями.

¹ Since 1995 - credit institutions.

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)
NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	27	21	22	23	19	20	19	Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	21	18	16	...	...	...	...	Refinancing rate, per cent

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ (организаций)
(на 1 января; миллиардов лей)
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES (organizations)
(as of 1 January, billion lei)

	Дебиторская задолженность Receivable accounts							Кредиторская задолженность Payable accounts							
	1996	1997 ¹	1998	1999	2000	2001	2002	1996	1997 ¹	1998	1999	2000	2001	2002	
Всего	...	11,0	...	14,5	16,8	19,3	26,8	...	12,6	...	27,6	34,5	40,1	52,5	Total
из нее просроченная	...	3,2	...	...	...	...	...	...	4,0	...	...	...	...	...	of which overdue
Из общей задолженности:															Of total:
внутри страны	...	10,0	...	...	15,8	18,0	25,3	...	10,0	...	...	23,1	26,7	37,5	within the country
из нее просроченная	...	3,1	...	...	...	...	...	...	2,3	...	...	...	...	...	of which overdue
стран СНГ	...	0,7	...	...	0,6	0,8	0,9	...	1,9	...	...	1,5	7,8	8,6	CIS countries
из нее просроченная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which overdue
других стран	...	0,3	...	...	0,4	0,5	0,6	...	0,6	...	...	9,9	5,6	6,4	other countries
из нее просроченная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which overdue

¹ На 1 октября 1996 г.

¹ As of 1 October 1996.

Молдова
Moldova

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
(миллионов лей)
MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES
(million lei)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Балансовая прибыль (убыток "-")	...	4.2	10.2	11.2	9.6	9.9	9.3	Balance profit (losses "-")
Платежи в бюджет	...	...	...	...	...	...	...	Payments to budget
Отвлечено на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for special funds (accumulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отвлечено на другие цели	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for other purposes
Доходы - всего	...	112.7	169.4	153.1	182.1	177.2	233.9	Income - total
в том числе:								of which:
страховые взносы	...	96.6	133.7	112.5	115.4	130.6	197.5	insurance premiums
возврат страховых резервов	...	0.1	9.8	18.0	43.3	32.7	23.0	return of insurance reserves
доходы от инвестирования	...	...	...	...	...	...	...	investment of insurance reserves
страховых резервов	...	9.4	18.0	15.7	9.9	8.3	10.4	income
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)	...	6.6	7.9	6.9	13.5	5.6	2.9	other income (including insurance activity)
Расходы - всего	...	108.5	159.2	141.9	172.5	167.3	224.6	Expenditure - total
в том числе:								of which:
выплаты страхового возмещения и страховых сумм	...	29.8	45.4	53.9	63.2	46.5	55.1	payments of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы	...	41.8	67.5	19.9	22.0	21.4	25.7	allocations to insurance reserves
страховые взносы (премии), переданные в перестрахование	...	5.7	8.0	25.7	33.0	46.0	73.3	insurance premiums submitted for reinsurance
отчисления в резерв для финансирования мероприятий по предупреждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахованного имущества	...	3.0	3.4	...	...	...	...	allocations to reserve for financing measures on accident prevention, insured property loss or damage
расходы на ведение дела	...	27.2	31.0	28.9	31.0	40.4	46.5	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)	...	1.1	3.9	13.5	23.3	13.0	24.0	other expenditure (including insurance activity)

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
(миллионов лей)
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE
(million lei)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страховые взносы Insurance premiums								
Всего	...	96.6	133.7	96.2	101.3	113.3	155.3	Total
обязательное страхование	...	24.1	23.4	17.3	14.9	13.7	22.1	compulsory insurance
из него:								of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	0.8	property of citizens households
пассажиров	...	1.7	1.3	1.2	1.1	1.0	3.6	passenger insurance
прочие виды	...	...	...	16.1	13.8	12.7	17.7	other types
добровольное страхование	...	72.5	110.3	78.9	72.1	89.2	116.9	voluntary insurance
в том числе:								including:
личное страхование	...	40.5	68.8	29.7	20.1	26.3	29.4	personal insurance
из него:								of which:
страхование жизни	...	...	...	9.1	5.7	4.6	5.3	life insurance
от несчастных случаев	...	...	...	15.2	8.7	11.8	11.2	accident insurance
медицинское	...	...	...	3.1	2.3	5.8	10.4	medical insurance
имущественное страхование	...	20.5	32.4	40.8	40.5	52.2	63.9	property insurance
страхование ответственности	...	11.5	...	...	11.4	10.7	23.6	responsibility insurance
страховые платежи по рискам, принятым в перестрахование	...	...	...	...	14.3	10.4	16.3	insurance payments on risks accepted in reinsurance
Страховые выплаты Insurance claims								
Всего	...	29.8	45.4	53.9	66.9	46.9	55.7	Total
обязательное страхование	...	4.9	7.9	5.7	5.8	6.4	5.4	compulsory insurance
из него:								of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	0.2	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	...	...	...	...	passenger insurance
прочие виды	...	...	...	5.7	5.8	6.4	5.2	other types
добровольное страхование	...	24.9	37.5	48.2	57.4	40.1	49.8	voluntary insurance
в том числе:								including:
личное страхование	...	16.8	30.2	35.8	49.4	30.0	28.8	personal insurance
из него:								of which:
страхование жизни	...	...	...	10.4	22.5	10.1	9.6	life insurance
от несчастных случаев	...	...	...	20.0	19.3	9.3	8.6	accident insurance
медицинское	...	...	...	0.3	0.5	1.6	3.5	medical insurance
имущественное страхование	...	6.2	6.8	11.0	6.9	9.3	20.4	property insurance
страхование ответственности	...	1.9	...	...	1.1	0.8	0.6	responsibility insurance
страховые платежи по рискам, принятым в перестрахование	...	...	...	...	3.7	0.4	0.5	insurance payments on risks accepted in reinsurance

Молдова
Moldova

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС
(миллионов долларов США)
BALANCE OF PAYMENTS
(million US dollars)

	1997	1998	1999	2000	2001	
текущих операций	-274.82	-334.71	-54.86	-106.12	-108.05	Current account
А Торговый баланс	-348.01	-388.09	-135.71	-291.75	-312.92	A. Trade balance
экспорт	889.63	643.58	474.11	476.51	569.43	exports
импорт	-1,234.64	-1,031.67	-609.82	-768.26	-882.35	imports
Б. Баланс услуг	-28.34	-46.54	-30.09	-35.33	-48.75	B. Balance of services
экспорт	167.80	152.04	140.92	167.85	169.88	exports
импорт	-196.14	-198.58	-171.01	-203.18	-218.63	imports
Транспорт	-10.48	-3.66	13.41	24.88	14.96	Transportation
экспорт	84.41	74.27	65.91	82.51	77.03	exports
импорт	-94.89	-77.93	-52.50	-57.63	-62.07	imports
Послужия	-15.17	-19.25	-20.19	-34.05	-42.30	Travel
экспорт	49.80	40.22	37.62	46.18	46.01	exports
импорт	-64.97	-59.47	-57.81	-80.23	-88.31	imports
Связь	6.24	6.05	7.25	8.93	8.86	Communication
экспорт	8.26	14.47	16.17	16.54	16.47	exports
импорт	-2.02	-8.42	-8.92	-7.61	-7.61	imports
Прочие услуги	-8.93	-29.68	-30.56	-35.09	-30.27	Other services
экспорт	25.33	23.08	21.22	22.62	30.37	exports
импорт	-34.26	-52.76	-51.78	-57.71	-60.64	imports
С. Доходы	47.43	34.50	25.17	63.16	100.78	C. Income
кредит	132.71	136.79	120.36	167.31	233.26	credit
дебет	-85.28	-102.29	-95.19	-104.15	-132.48	debit
Оплата труда	93.25	99.68	90.05	126.24	183.67	Compensation of employees
кредит	113.00	121	109.80	153.36	221.18	credit
дебет	-19.75	-21.32	-19.75	-27.12	-37.51	debit
Доходы от прямых инвестиций	-1.88	-6.97	-13.88	-18.70	-26.51	Income on direct investment
дебет	-1.88	-6.97	-13.88	-18.70	-26.51	debit
Доходы от портфельных инвестиций	-24.63	-28.30	-12.76	-5.53	-11.00	Income on portfolio investment
кредит	0.02	-	0.02	5.58	3.19	credit
дебет	-24.65	-28.30	-12.78	-11.11	-14.19	debit
Доходы от прочих инвестиций	-19.31	-29.91	-38.24	-38.85	-45.38	Income on other investment
кредит	19.69	15.79	10.53	8.37	8.89	credit
дебет	-39.00	-45.70	-48.77	-47.22	-54.27	debit
Д. Текущие трансферты	54.10	65.42	85.77	157.80	152.84	D. Current transfers
кредит	104.11	110.93	125.38	173.00	170.93	credit
дебет	-50.01	-45.51	-39.61	-15.20	-18.09	debit
Счет операций с капиталом и финансовым	282.66	357.55	75.64	111.15	84.77	Capital and financial account
А. Счет операций с капиталом	-0.22	0.33	116.65	4.27	-2.02	A. Capital account
Капитальные трансферты	-0.22	0.33	116.65	4.27	-2.02	Capital transfers
Б. Финансовый счет	282.88	357.22	-41.01	106.88	86.79	B. Financial account
Прямые инвестиции	78.29	76.25	40.35	142.69	148.51	Direct investment
за границу	-0.45	0.74	-0.06	-0.08	-0.08	abroad
акционерный капитал	-0.38	-0.03	-0.06	-0.08	-0.08	equity capital
прочий капитал	-0.07	0.77	-	-	-	other capital
в национальную экономику	78.74	75.51	40.41	142.77	148.59	in the national economy
акционерный капитал	69.51	54.18	36.62	83.60	114.55	equity capital
реинвестированные доходы	0.93	5.83	5.70	11.72	8.26	reinvested earnings
прочий капитал	8.30	15.50	-1.91	47.45	25.78	other capital
Портфельные инвестиции	233.57	-59.11	-140.06	92.46	0.39	Portfolio investment
Активы (долговые ценные бумаги - облигации и векселя)	-	-	-	-	-3.17	Assets (debt securities-bonds and notes)

	1997	1998	1999	2000	2001	
банковский сектор	-	-	-	-	-3.05	bank sector
прочие сектора	-	-	-	-	-0.12	other sectors
Пассивы (обязательства)	233.57	-59.11	-140.06	92.46	3.56	Liabilities
акционерный капитал	3.66	6.51	5.48	2.58	3.56	equity securities
банковский сектор	2.95	-0.66	1.34	2.57	0.49	bank sector
прочие сектора	0.71	7.17	4.14	0.01	3.07	other sectors
долговые ценные бумаги	229.91	-65.62	-145.54	89.88	-	debt securities
облигации и векселя сектора государственного управления	218.75	-30.20	-140.96	89.88	-	bonds and notes general government
государственные инструменты денежного рынка	11.16	-35.42	-4.58	-	-	money market instruments government
Прочие инвестиции	21.08	114.30	107.40	-81.49	-52.50	Other investment
Активы	1.82	-86.81	-110.89	-39.43	-42.61	Assets
Торговые кредиты (краткосрочные)	-3.96	-71.71	-75.60	-18.18	-44.24	Trade credits (short-term)
сектор государственного управления	4.76	2.58	-	-	-	general government sector
прочие сектора	-8.72	-74.29	-75.60	-18.18	-44.24	other sectors
Наличные деньги и депозиты	5.84	-15.55	-35.29	-21.25	1.63	Currency and deposits
денежно-кредитное регулирование	3.74	2.92	-	0.05	-	monetary authorities
сектор государственного управления	-3.09	-3.18	-4.28	0.04	8.33	general government sector
банковский сектор	10.62	-10.89	-15.36	-16.45	1.16	bank sector
прочие сектора	-5.43	-4.40	-15.65	-4.89	-7.86	other sectors
Прочие активы (краткосрочные)	-0.06	0.45	-	-	-	Other assets (short-term)
сектор государственного управления	-0.06	-	-	-	-	general government sector
прочие сектора	-	0.45	-	-	-	other sectors
Обязательства	19.26	201.11	218.29	-42.06	-9.89	Liabilities
Торговые кредиты (краткосрочные)	5.72	63.34	21.83	-8.82	-11.45	Trade credits (short-term)
прочие сектора	5.72	63.34	21.83	-8.82	-11.45	other sectors
Ссуды	19.07	-2.50	80.27	151.97	-3.03	Loans
органы денежно-кредитного регулирования	0.56	-64.43	4.68	-12.44	-2.39	monetary authorities
долгосрочные	0.56	-64.43	4.68	-12.44	-2.39	long-term
сектор государственного управления	-23.38	54.48	32.60	134.65	-15.39	general government sector
долгосрочные	-26.69	57.78	32.60	134.65	-15.39	long-term
краткосрочные	3.31	-3.30	-	-	-	short-term
банковский сектор	1.03	17.49	-19.98	-6.09	1.06	bank sector
долгосрочные	-3.63	12.48	-11.78	-6.39	1.26	long-term
краткосрочные	4.66	5.01	-8.20	0.30	-0.20	short-term
прочие сектора	40.86	-10.04	62.97	35.85	13.69	other sectors
долгосрочные	38.90	-9.59	60.88	33.80	7.43	long-term
краткосрочные	1.96	-0.45	2.09	2.05	6.26	short-term
Наличные деньги и депозиты	8.11	-5.47	-2.67	10.28	-2.96	Currency and deposits
органы денежно-кредитного регулирования	-2.70	5.17	-2.39	1.58	-0.98	monetary authorities
банковский сектор	10.81	-10.64	-0.28	8.70	-1.98	bank sector
Прочие пассивы (обязательства) (краткосрочные)	-13.64	145.74	118.86	-195.49	7.55	Other liabilities (short-term)
сектор государственного управления	34.55	42.45	37.57	-113.94	4.83	general government sector
прочие сектора	-48.19	103.29	81.29	-81.55	2.72	other sectors
Резервные активы	-50.06	225.78	-48.70	-46.78	-9.61	Reserve assets
СПЗ	6.36	0.63	0.34	-0.03	-0.42	SDR
Иностранная валюта	-56.42	225.15	-49.04	-46.75	-9.19	Foreign exchange
Наличные деньги и депозиты	-50.81	217.88	-25.42	-83.63	19.73	Currency and deposits
Ценные бумаги	-5.61	7.27	-23.62	36.88	-28.92	Securities
Ошибки и пропуски	-7.84	-22.84	-20.78	-5.03	23.28	Errors and omissions

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(as percentage of the previous year)

	1992	1993	1994	1997	1998	
Промышленность - всего	13.1	1.5	132	120	110	Industry - total
в том числе:						of which:
электричество	29.1	1.2	111	127	108	electricity production
добыча ископаемых	-	-	-	-	-	fuel industry
из нее:						of which:
нефтедобывающая	-	-	-	-	-	petroleum
добыча природного газа	-	-	-	-	-	gas
угольная	32.1	-	-	-	-	coal
черная металлургия	-	-	-	-	-	ferrous metallurgy
цветная металлургия	-	-	-	-	-	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	14.3	1.7	131	114	103	chemical industry
нефтехимическая промышленность	-	-	-	-	-	petrochemical industry
машиностроение	16.4	1.5	148	118	107	machine-building industry
лесная и целлюлозно-бумажная промышленность	11.3	1.4	128	111	105	timber, woodworking, pulp and paper industry
производство строительных материалов	18.8	1.4	113	120	108	construction materials industry
легкая промышленность	8.7	1.3	119	117	113	light industry
пищевая промышленность	11.8	1.7	139	120	111	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.
² В разе

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.
² In times

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
(в процентах к предыдущему году)

INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	144	128	112	Industry - total
в том числе:				of which:
добывающая промышленность	141	117	110	Mining and quarrying
и добыча материалов для энергетики	-	-	-	of which production of materials for power industry
Обрабатывающая промышленность	137	129	113	Manufacturing industry
из нее:				of which:
производство пищевых продуктов	138	132	116	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	130	114	97	textile and sewing industry
производство древесины и деревянных изделий	144	106	107	production of wood and wooden articles
химическая промышленность	167	118	103	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	141	112	118	production of other non-metallic mineral products
металлургическая промышленность и обработка металлов	-	-	-	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	125	131	106	production of machinery and equipment
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	182	128	109	Electricity, gas and water production and distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая в отношении группировки отраслей существенно отличается от одной из отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

Молдова
Moldova

**ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА**
(в процентах к предыдущему году)
**PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD
THROUGH ALL CHANNELS OF SALES**
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	193	1552	116	138	97	80	173	178	87			Grain
Сахарная свекла (фабричная)	303	1379	167	108	98	90	180	118	127			Sugar beet (factory)
Картофель	319	1067	181	125	97	98	166	114	72			Potatoes
Овощи	206	1052	81	149	98	79	176	98	96			Vegetables
Скот и птица	185	877	123	134	111	107	114	137	147			Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	176	922	153	140	166	114	136	137	108			Milk and dairy products
Яйца	196	1090	119	117	114	92	145	122	108			Eggs
Шерсть	423	485	128	89	102	82	152	112	139			Wool

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES IN CONSTRUCTION
(as percentage of the previous year)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал -									Investment in fixed capital -
всего	...	141	127	133	109	142	130	111	total
в том числе строительно-монтажные работы	...	133	120	140	109	141	123	106	of which construction and installation works

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which									
				продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	105,4	102,9	101,2	103,2	104,1	101,5	103,9	101,5	100,8	115,4	100,9	100,8	January
Февраль	101,5	101,3	100,3	101,5	101,4	100,4	101,7	101,6	100,6	101,0	100,3	99,5	February
Март	100,6	100,1	100,3	100,0	99,5	100,3	101,9	101,3	100,5	100,7	100,3	99,9	March
Апрель	102,0	101,6	101,5	102,2	101,1	102,4	102,3	101,0	100,6	101,1	104,2	100,0	April
Май	104,1	101,4	100,5	104,9	101,7	100,3	104,6	100,7	101,1	101,1	101,6	100,1	May
Июнь	107,2	104,4	99,5	110,5	107,0	98,7	104,2	101,1	100,6	100,8	100,3	100,6	June
Июль	102,5	100,7	98,3	100,0	100,9	96,6	101,9	100,6	100,4	112,3	100,2	100,6	July
Август	100,7	100,8	99,5	99,7	100,9	98,8	101,6	100,9	100,5	102,6	100,3	100,0	August
Сентябрь	101,7	101,4	100,9	102,3	101,6	101,1	101,3	100,8	100,7	100,4	101,4	100,5	September
Октябрь	102,1	101,0	101,3	102,8	101,1	101,4	101,7	100,9	100,8	100,7	100,9	102,2	October
Ноябрь	104,3	100,8	101,1	104,7	100,7	101,6	103,3	100,8	100,8	104,3	100,6	100,1	November
Декабрь	105,0	100,8	101,9	105,8	101,0	103,0	102,4	100,7	100,5	105,9	100,1	100,2	December

Молдова
Moldova

**ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И
НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ**
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	106.3	111.3	144.0	123.1	106.1	Foodstuffs
из них:						of which:
мясные продукты	112.6	110.9	116.8	163.2	126.2	meat products
рыбные продукты	108.9	129.6	126.3	121.8	128.7	fish products
масло животное	103.3	126.7	131.8	105.5	98.4	butter
масло растительное	102.8	116.8	148.1	103.7	125.9	vegetable oil
молоко и молочные продукты	113.3	113.3	142.3	115.2	106.4	milk and dairy products
яйца	114.2	105.5	147.3	121.4	108.9	cheese
сахар	114.7	123.5	158.4	101.4	108.4	eggs
кондитерские изделия	93.9	121.8	173.7	118.9	107.2	sugar
хлеб и хлебобулочные изделия	105.3	132.8	133.3	95.3	100.6	confectionery
макаронные изделия	103.1	90.3	146.3	172.7	83.8	flour
картофель	122.6	105.6	155.6	139.1	97.4	bread and bakery products
овощи свежие	101.7	102.2	130.1	124.6	100.0	macaroni products
фрукты свежие	68.8	62.3	115.4	60.8	77.7	potatoes
алкогольные напитки	76.5	83.8	142.5	76.1	77.4	fresh vegetables
непродовольственные товары	107.9	123.8	331.4	105.6	113.8	fresh fruits
из них:	104.1	109.8	128.7	121.2	111.4	alcoholic beverages
ткани	105.5	120.7	135.6	112.5	107.9	Non-food goods
одежда и белье						of which:
в том числе для детей	104.9	114.8	135.9	114.1	109.3	fabrics
трикотажные изделия	105.1	119.3	130.0	115.7	112.5	clothing and underwear
обувь	104.7	116.5	130.4	116.9	114.7	including for children
в том числе для детей	104.4	117.0	128.1	116.1	113.5	knitted garments
мебель	102.0	115.2	130.7	114.3	113.3	footwear
электротовары	108.0	116.0	127.3	115.2	113.7	including for children
машиностроительные изделия	107.6	116.5	128.0	106.2	104.6	furniture
в том числе телевизоры цветного	108.0	108.2	119.1	111.4	105.2	electric appliances
изображения	104.8	127.8	124.1	104.4	102.6	TV and radio apparatus
строительные материалы	103.3	135.1	120.8	105.1	102.6	including colour TV - sets
легковые автомобили	107.8	115.0	141.8	111.7	108.5	construction materials
медикаменты	101.8	125.6	136.1	106.0	102.2	passenger cars
	102.1	132.4	149.1	113.7	108.9	medicaments

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги	137.3	134.0	155.6	111.6	104.5	Paid services
из них:						of which:
плата за жилье	167.8	112.6	105.3	100.4	100.0	gross rents
коммунальные услуги	144.2	129.0	177.2	114.4	106.3	communal services
из них плата за:						of which payment for:
электричество	160.0	123.7	168.9	124.0	108.2	electricity
водоснабжение и канализацию	145.7	126.7	233.6	147.9	136.0	water supply and sewerage
отопление	239.4	202.9	164.1	100.0	100.0	heating
горячее водоснабжение	174.2	150.3	164.1	100.0	100.0	hot water supply
газ сетевой	133.5	129.6	260.1	112.6	98.0	piped gas
бытовые услуги	112.2	109.2	115.6	106.2	108.6	household and personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	115.9	110.8	135.6	114.7	102.8	chemical cleaning
услуги прачечных	108.3	107.6	120.8	112.7	103.3	laundries
услуги парикмахерских	113.5	110.2	114.6	106.8	108.1	hair dresser's
ремонт и строительство жилищ	109.8	111.8	110.1	90.0	110.0	repair and construction of dwellings
ритуальные услуги	137.0	109.5	119.6	109.4	111.5	ritual services
услуги пассажирского транспорта	128.2	169.0	114.4	107.6	100.0	passenger transport services
услуги связи	118.0	151.2	157.8	100.0	100.3	communication services
содержание детей в дошкольных учреждениях	120.0	109.6	112.9	104.9	106.3	keeping children in pre-school establishments
услуги учреждений культуры	106.6	117.0	110.1	105.1	103.4	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоровительных учреждений	119.4	110.6	134.2	108.6	103.5	services of sanatoria, health resort and rehabilitation facilities
услуги здравоохранения	113.4	105.9	136.7	110.8	101.3	medical care and health services

Молдова
Moldova

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУРЫ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ¹
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS¹
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	1979	..	..	..	..	..	..	Total
в том числе:								of which:
промышленность	285	..	..	..	..	..	..	industry
строительство	104	..	..	..	..	..	..	construction
транспорт	76	..	..	..	..	..	..	transport
сельское хозяйство	199	..	..	..	..	..	..	agriculture
торговля и предприятия питания	690	..	..	..	..	..	..	trade and catering enterprises
бытовое обслуживание населения	307	..	..	..	..	..	..	household and personal services

¹ Без хозяйствующих субъектов территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Excluding economic entities of the territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	0.0	0.5	16.1	41.2	65.8	80.2	131.6	201.5	248.4	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков, тыс. га	0.0 ¹	1.4 ¹	48.0	68.5	118.2	152.8	285.4	364.1	448.5	Area of land plots, 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское(фермерское) хозяйство, га	2	3	3	2	2	2	2	2	2	Average area of land per 1 peasant (private) farm, ha

¹ Сельскохозяйственные угодья

¹ Agricultural lands

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в текущих ценах; в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(at current prices; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	75	74	54	49	47	35	30	27	28	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	25	26	46	51	53	65	70	73	72	households' plots and peasant (private) farms

Молдова
Moldova

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS OUTPUT
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises										
Зерно (в весе после дроботки)	86	80	74	61	65	54	42	35	40	Grain (weight after processing)
Картофель	12	11	2	2	2	0.6	0.5	3	3	Potatoes
Овощи	79	76	60	45	41	29	23	21	17	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	72	66	42	38	34	27	20	11	7	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	78	74	41	34	23	16	11	7	6	Milk
Яйца	70	61	43	41	39	43	40	39	41	Eggs

Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots and peasant (private) farms

Зерно (в весе после дроботки)	14	20	26	39	35	46	58	65	60	Grain (weight after processing)
Картофель	88	89	98	98	98	99.4	99.5	97	97	Potatoes
Овощи	21	24	40	55	59	71	77	79	83	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	28	34	58	62	66	73	80	89	93	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	22	26	59	66	77	84	89	93	94	Milk
Яйца	30	39	57	59	61	57	60	61	59	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН¹
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS¹
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт. ²	5.7	7.2	10.1	14.6	16.5	18.7	20.8	Trucks, 1000 ²
Автобусы, тыс. шт. ²	1.1	2.0	3.7	5.9	7.4	7.5	9.8	Buses, 1000 ²
Легковые автомобили, тыс. шт. ²	158.3	165.7	197.8	214.7	224.4	231.0	248.8	Passenger cars, 1000 ²

¹ Без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры
² С 1997 г. данные приведены по состоянию на 1 августа

¹ Excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city
² Since 1997 the data are given as of 1 August.

Молдова
Moldova

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER OF TRADING ORGANIZATIONS BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001
	Млрд. руб. Bln. roubles			Млрд. лев Bln. lei						В процентах к итогу As percentage of total		

Розничный товарооборот - всего	11.0	47.3	1.69	1.90	1.96	1.83	1.98	3.19 ¹	3.79 ¹	100	100	100	Retail trade turnover - total		
в том числе: предприятий негосударственных форм собственности	4.6	18.5	0.96	1.49	1.73	1.69	1.84	3.04 ¹	3.62 ¹	41.8	95.2 ¹	95.6 ¹	non-state enterprises		
из них:													of which:		
частной потребительской кооперации	-	0.0	0.51	0.81	0.98	1.05	1.42	1.85	2.35	-	57.8	62.1	private consumer cooperatives		
других государственных предприятий	4.56	18.3	0.37	0.40	0.40	0.31	..	..	..	41.4	..	..	other		
	0.04	0.2	0.08	0.28	0.35	0.33	0.42	1.19 ¹	1.27 ¹	0.4	37.4 ¹	33.5 ¹	state enterprises		
	6.4	28.8	0.73	0.41	0.23	0.14	0.14	0.15	0.17	58.2	4.8	4.4			

¹ Включая совместные предприятия

¹ Including joint ventures

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года: единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year: units)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Число магазинов и палаток - всего	11072	8800	7770	7802	7759	7499	6501	6549	5858	Number of stores and stalls - total	
в том числе магазинов	8908	7300	6434	6432	6315	6068	5299	5316	4788	of which stores	
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises	
негосударственных форм собственности	6866	5500	6359	7143	7255	7056	6124	6268	5602	non-state	
из них:										of which:	
частной потребительской кооперации	-	4	1801	2635	2949	3311	3222	5596	5157	private consumer cooperatives	
других государственных предприятий	6849	5410	4001	3782	3539	3084	2399	..	..	other	
	17	86	557	726	767	661	503	672	445	state	
Число предприятий питания - всего	4206	3300	1411	659	504	443	377	281	256	Number of catering enterprises - total	
в том числе:	5302	3500	2921	3012	2837	2154	1885	1772	1803	of which:	
негосударственных форм собственности	2602	1800	1653	1828	1852	1687	1453	1398	1492	non-state	
из них:										of which:	
частной потребительской кооперации	-	-	553	808	949	920	857	1238	1337	private consumer cooperatives	
других государственных предприятий	2599	1784	983	864	766	623	469	..	..	other	
	3	16	117	156	137	144	127	160	155	state	
	2700	1700	1268	1184	985	467	432	374	311		

Молдова
Moldova

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION BY ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Млн. лев Mln. lei							В процентах к итогу As percentage of total			

Платные услуги - всего	605.6	756.7	987.5	1081.8	1572.8	2246.8	2767.8	100	100	100	Paid services - total	
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership	
государственная	465.2	511.9	662.1	715.6	1020.2	1258.8	1435.6	76.8	56.0	51.9	state	
негосударственная	140.4	244.8	325.4	366.2	552.6	988.0	1332.2	23.2	44.0	48.1	non-state	
из них:											of which:	
частная	68.4	110.1	139.0	169.1	243.7	496.5	611.5	11.3	22.1	22.1	private	
другие	72.0	134.7	186.4	197.1	308.9	491.5	720.5	11.9	21.9	26.0	other	

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года: единицы)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year: units)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу As percentage of total		
								1995	2000	2001

Ателье (швейц. мастерские) бытового обслуживания населения - всего	2230	1998	1887	1832	1630	1304		100	100		Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which
государственные	749	323	242	172	138	119		33.6	9.1	..	state
негосударственных форм собственности	1481	1675	1645	1660	1492	1185		66.4	90.9	..	non-state
из них:											of which:
частные	1396	1453	1309	1327	1227	936		62.6	71.8	..	private
другие негосударственных форм собственности	85	222	336	333	265	249		3.8	19.1	..	other non-state

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ¹
PRIVATIZATION OF DWELLINGS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир всего, тыс.	-	-	90.0	25.8	14.1	12.7	10.6	8.4	7.4	Number of privatized apartments total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	-	-	38	10	6	5	4	34	45	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс. передано населению	-	-	58.6	14.7	6.9	5.2	3.8	3.3	3.0	Of total number of privatized apartments, 1000 transferred to population
бесплатно	-	-	16.2	4.6	2.3	2.6	2.1	2.4	1.3	free of charge
с частичной оплатой	-	-	15.2	6.5	4.9	4.9	4.7	2.7	3.1	with partial payment
продано:	-	-	16.9	25.2	34.8	38.7	44.3	32.2	41.8	sold
всего, тыс.	-	-	46.56	1263	611.4	529.8	436.7	388.5	361.2	total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	-	-	145.3	290.6	167.1	165.5	157.6	116.3	123.1	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	-	-	3.1	23.0	27.3	31.2	36.1	29.9	34.1	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	-	-	51.7	48.9	43.3	41.8	41.0	46.2	48.8	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	-	-	9.6	44.7	34.1	33.7	33.5	42.9	39.8	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м приватизированных квартир	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Average floor space, sq. m privatized apartments
проданных квартир	-	-	-	-	-	-	-	-	-	sold apartments

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSES ACTIVITIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года; единиц)	6	6	7	7	4	1 ¹	...	...	Number of acting burses (at the end of the year; units)
Число заключенных сделок, тыс.	1.9	2.6	1.6	0.4	0.4	...	...	...	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж млн. лей	467.1	214.3	508.1	120.8	334.6	...	...	...	Turnover of burses mln. lei
млн. руб.	981.0	...	...	...	...	...	...	...	mln. roubles
в процентах к общему обороту по:	...	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	14.9	0.3	0.3	0.0	...	...	...	...	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	18.9	0.1	0.1	0.0	0.0	...	...	...	industrial production
ценным бумагам	-	-	5.4	35.2	1.7	100.0	...	...	securities
недвижимости	-	0.1	0.3	0.1	...	...	...	...	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	99.5	88.6	64.7	98.3	...	...	...	monetary resources
валютным операциям	-	-	-	-	-	...	...	...	currency transactions
другие	66.2	0.0	5.3	...	0.0	...	...	...	other

¹ Фондовая биржа.

¹ Stock exchange.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	млн. руб. Bln. roubles									
Промышленность (в текущих ценах)	22.2	218	4.3	4.7	5.9	6.0	7.2	8.2	10.4	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в текущих ценах)	15.9	134.5	2.4	3.4	3.8	3.4	...	...	...	Manufacture of consumer goods (at producer prices)
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
продуктов питания	5.8	60.8	1.3	1.9	2.0	1.7	...	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	2.3	17.3	0.5	0.7	1.0	0.9	...	...	...	alcoholic beverages
непищевых товаров	7.8	56.4	0.6	0.8	0.8	0.8	...	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	4.7	32.4	0.2	0.3	0.4	0.4	...	...	...	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
									В процентах к 1991 As percentage of 1991
Электроэнергия	86	9	11	11	9	9	7	10	Electric energy
Тракторы	81	14	11	14	11	1	4	7	Tractors
Обувь	70	7	7	5	4	3	5	5	Footwear
Холодильники и морозильники	47	21	1	1	0.1	-	-	-	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	53	25	28	24	22	9	13	13	Washing machines
Телевизоры	102	27	18	11	5	1	1	1	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	76	15	22	20	11	10	5	3	Meat (industrial processing)
Дairy products	65	10	9	7	8	7	7	9	Dairy products
Масло животное	87	26	18	12	12	9	12	15	Butter
Масло растительное	49	27	20	16	15	14	19	32	Vegetable oil

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Электроэнергия	86	96	119	104	86	91	79	140	Electric energy
Тракторы	81	79	74	133	75	6	579	190	Tractors
Обувь	70	66	93	74	72	95	143	109	Footwear
Холодильники и морозильники	47	46	5	133	6	-	-	-	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	53	61	109	86	94	41	142	99	Washing machines
Телевизоры	102	45	66	61	46	29	88	87	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	76	69	144	92	56	94	50	55	Meat (industrial processing)
Дairy products	65	46	91	74	121	79	105	131	Dairy products
Масло животное	87	68	69	66	102	74	132	124	Butter
Масло растительное	49	100.2	74	83	92	96	129	167	Vegetable oil

Молдова
Moldova

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего в том числе:	73	51	47	47	40	36	38	44	Industry - total of which:
электроэнергетика	85	54	57	58	52	...	...	...	electricity production
топливная промышленность	-	-	-	-	-	-	-	-	fuel industry
черная металлургия	97	...	...	...	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	-	-	-	-	-	-	-	-	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	82	15	16	7	8	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	65	41	33	26	23	...	...	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	75	43	34	32	26	...	...	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	54	32	40	44	35	...	...	...	construction materials industry
легкая промышленность	79	23	23	22	18	...	...	...	light industry
пищевая промышленность	72	62	56	58	47	...	...	...	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего в том числе:	72.9	96.1	93.5	100.0	85.0	88.4	107.7	113.7	Industry - total of which:
электроэнергетика	85.2	93.6	105.6	101.1	90.6	...	...	...	electricity production
топливная промышленность	-	-	-	-	-	-	-	-	fuel industry
черная металлургия	97.1	...	...	...	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	-	-	-	-	-	-	-	-	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	81.6	36.4	106.5	47.4	113.4	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	65.3	89.4	80.2	77.6	87.3	...	...	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	75.0	86.2	78.8	94.4	79.5	...	...	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	53.9	95.2	126.8	109.5	78.9	...	...	...	construction materials industry
легкая промышленность	78.7	68.9	99.8	96.7	83.4	...	...	...	light industry
пищевая промышленность	72.1	104.5	91.6	102.8	81.7	...	...	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the members of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Молдова
Moldova

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах к предыдущему году)

VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	1999	2000	2001	
Промышленность - всего в том числе:	88.4	107.7	113.7	Industry - total of which:
добывающая промышленность в нее добыча материалов для энергетики	86.2	97.7	109.0	Mining and quarrying of which production of materials for power industry
обрабатывающая промышленность в нее:	87.9	117.8	115.1	Manufacturing industry of which:
производство пищевых продуктов	80.9	113.3	118.3	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	116.3	129.3	119.4	textile and sewing industry
производство кожи, изделий из кожи и обуви	90.5	120.2	98.5	production of leather, articles of leather and footwear
производство древесины и деревянных изделий	87.9	174.2	144.4	production of wood and wooden articles
производство бумаги, картона; издательское дело	77.3	137.3	119.3	production of paper, cardboard; publishing
производство кокса, перегонка нефти, производство и переработка ядерных материалов	-	-	-	production of coke, distillation of petroleum, production and processing of nuclear materials
химическая промышленность	167.3	99.2	126.5	chemical industry
производство резиновых и пластмассовых изделий	69.1	187.4	112.7	production of rubber and plastic articles
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	83.8	165.3	109.2	production of other non-metallic products of mineral and equipment
металлургическая промышленность и обработка металлов	97.0	109.1	104.5	metallurgical industry and metal-working
производство машин и оборудования	79.1	116.3	115.8	machinery of production and equipment
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	86.0	71.0	109.0	Electricity, gas and water production and distribution
иного производство и распределение электроэнергии	80.8	81.8	113.8	of which electricity production and distribution

Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по сравнению с группировкой отраслей существенно отличается от одной из отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

(миллионов гектаров)

DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	2.9	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	Agricultural lands
в том числе:									of which:
пахотная земля	1.7	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	arable land
сенокосы и пастбища	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	meadows and pasture grounds

Молдова
Moldova

**ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА**
(хозяйства всех категорий; в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories; at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. лей Btl lei									
Продукция сельского хозяйства - всего	97,3 ¹	4,1	4,5	4,9	4,6	6,2	8,0	8,9	Agricultural production total
в том числе:									of which:
растениеводство	64,4 ¹	2,7	2,9	3,2	2,9	4,2	5,8	...	production of crops
животноводство	32,9 ¹	1,4	1,6	1,7	1,7	2,0	2,2	...	production of animal products
В процентах к итогу As percentage of total									
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production total
в том числе:									of which:
растениеводство	66	66	65	65	63	68	72	...	production of crops
животноводство	34	34	35	35	37	32	28	...	production of animal products

¹ Млн. лей

¹ Млн. лей

**ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ**
(хозяйства всех категорий)
**VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND
MAIN TYPES OF PRODUCTS**
(all categories of farms)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	86	79	66	81	67	60	59	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	68	86	65	114	96	84	74	101	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	87	92	85	83	70	48	45	52	sugar beet (factory)
картофель	107	138	132	152	174	154	154	180	potatoes
овощи	80	61	40	42	78	76	56	69	vegetables
плоды и ягоды	73	87	82	153	67	25	47	58	fruit and berries
виноград	106	113	102	40	45	61	93	67	grape
Животноводство	80	59	57	52	52	50	46	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	77	45	43	42	39	40	33	31	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	88	65	58	52	55	53	51	52	milk
яйца	77	53	57	55	55	57	59	63	eggs
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Растениеводство	86	106	83	122	84	89	99	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	68	152	75	177	79	88	88	136	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	87	136	92	98	83	69	94	115	sugar beet (factory)
картофель	107	84	95	115	95	89	100,2	117	potatoes
овощи	80	101	65	107	141	97	75	123	vegetables
плоды и ягоды	73	92	94	187	39	37	187	124	fruit and berries
виноград	106	131	90	39	114	136	151	72	grape
Животноводство	80	96	97	92	100,2	96	92	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	77	89	96	97	91	102	83	94	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	88	92	89	90	99	97	101	101	milk
яйца	77	109	108	95	105	103	104	107	eggs

Молдова
Moldova

**ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ**
**VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN
HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS**

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	98	161	179	286	278	309	306	382	Grain (weight after processing)
Картофель	108	153	147	168	181	161	157	183	Potatoes
Овощи	92	117	105	119	210	222	170	220	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	95	93	97	99,3	97	109	100,8	99,5	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	105	174	174	181	189	194	196	201	Milk
Яйца	100,4	101	113	113	108	117	122	127	Eggs
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Зерно (в весе после доработки)	98	149	111	160	94	111	99	125	Grain (weight after processing)
Картофель	108	87	96	114	97	89	98	116	Potatoes
Овощи	92	130	90	113	160	106	76	129	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	95	104	104	102	102	112	93	99	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	105	117	100,0	104	103	102	101	102	Milk
Яйца	100,4	100,5	112	100	102	108	104	104	Eggs

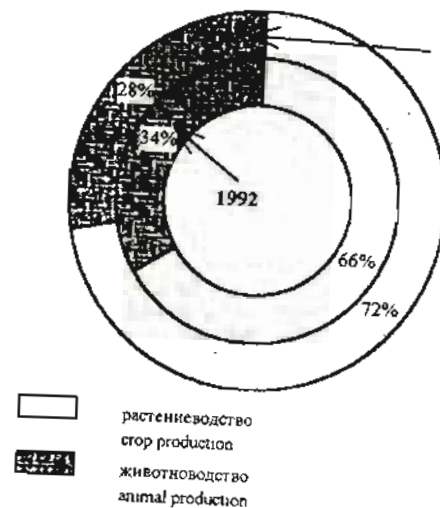
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой сбор, тыс. т Gross harvest, 1000 t										
Зерно (в весе после доработки)	3106	2100	2669	2010	3549	2499	2200	1935	2628	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	2262	1973	2084	1917	1880	1452	1009	944	1085	Sugar beet (factory)
Подсолнечник на зерно	169	197	232	316	201	199	286	296	278	Sunflower seeds
Картофель	291	311	401	383	440	372	330	330	385	Potatoes
Овощи	989	787	607	394	420	501	488	364	448	Vegetables
Плоды и ягоды	698	511	610	573	1070	367	136	255	317	Fruit and berries
Виноград	774	824	875	789	310	343	465	704	505	Grape
Урожайность, ц с 1 га Yield, 100 kilograms per hectare										
Зерновые культуры (в весе после доработки)	37,1	28,1	28,7	22,1	33,3	26,6	23,5	19,6	24,4	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	283	239	231	228	246	203	165	151	200	Sugar beet (factory)
Подсолнечник на зерно	13,4	15,0	14,2	14,0	10,1	9,8	13,2	13,0	13,4	Sunflower seeds
Картофель	62	56	68	57	63	60	50	51	90	Potatoes
Овощи	121	102	76	58	59	92	95	69	71	Vegetables
Плодово-ягодные насаждения	43,7	31,0	36,7	33,9	62,3	24,9	9,6	19,7	26,7	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	44,9	48,7	49,6	45,0	18,0	21,6	31,4	49,5	33,5	Vineyards

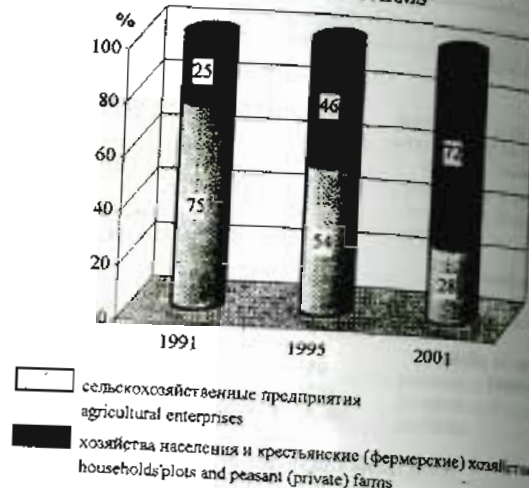
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий; на 1 января, миллионов голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories; as of 1 January; million heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	1,0	1,0	0,7	0,6	0,6	0,5	0,4	0,4	0,4	Cattle
в том числе коровы	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	of which cows
Свинья	1,8	1,5	1,0	1,0	0,8	0,9	0,7	0,4	0,4	Pigs
Овцы и козы	1,3	1,4	1,4	1,4	1,2	1,1	1,0	0,9	0,9	Sheep and goats
Птица	23,7	17,1	14,7	13,4	13,4	12,1	12,6	13,0	14,1	Poultry

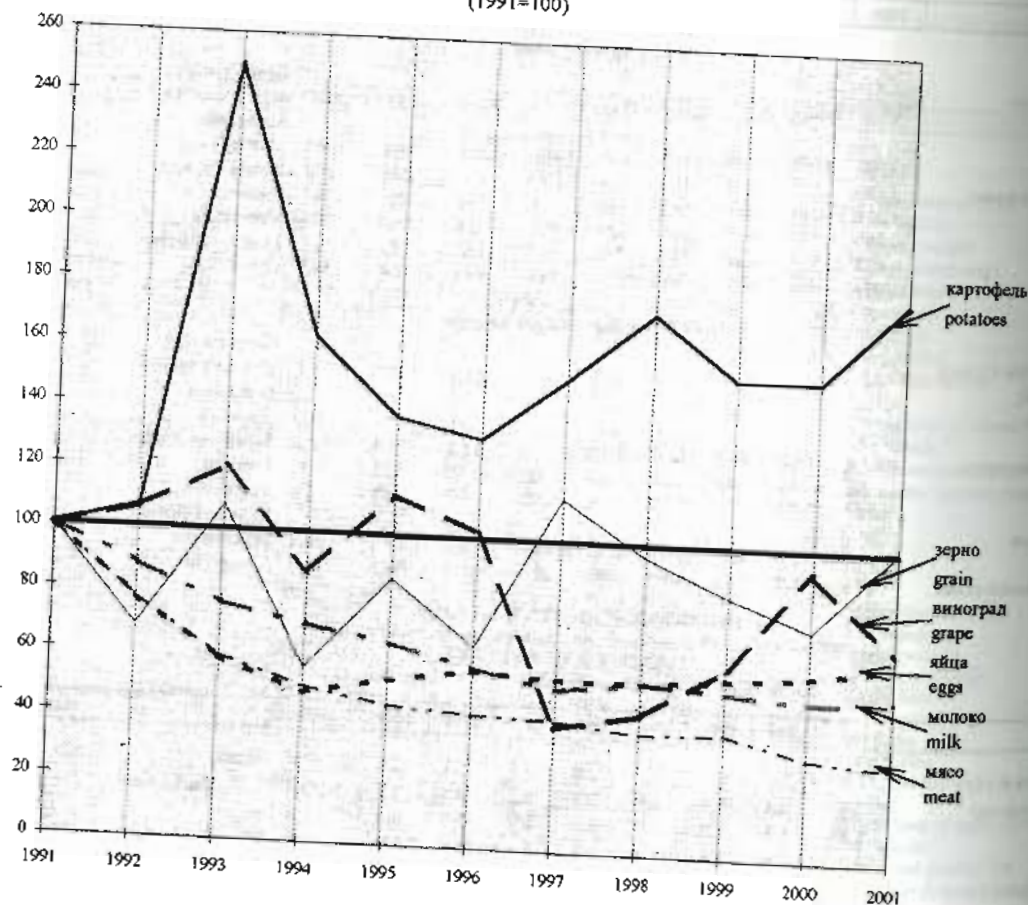
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January, in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях Agricultural enterprises										
Крупный рогатый скот в том числе коровы	77	71	47	40	30	21	13	9	8	Cattle of which cows
Свинья	69	62	36	29	21	14	8	6	5	Pigs
Овцы и козы	77	71	54	52	40	37	20	9	11	Sheep and goats
Птица	31	27	15	12	10	8	6	5	5	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах In households' plots and peasant (private) farms										
Крупный рогатый скот в том числе коровы	23	29	53	60	70	79	87	91	92	Cattle of which cows
Свинья	31	38	64	71	79	86	92	94	95	Pigs
Овцы и козы	23	29	46	48	60	63	80	91	89	Sheep and goats
Птица	69	73	85	88	90	92	94	95	95	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий Farms of all categories										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	304	234	137	131	127	103	105	88	82	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	97	75	46	39	35	24	21	18	16	cattle
свиньи	145	114	60	64	66	58	64	50	44	pigs
овцы и козы	4	4	5	4	4	4	3	3	2	sheep and goats
птица	56	39	24	24	22	16	16	16	19	poultry
Молоко, тыс. т	1292	1135	837	744	666	610	589	574	579	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	1061	813	563	610	582	539	555	575	618	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	2.9	2.6	2.9	2.8	2.7	2.4	2.3	2.1	2.1	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях Agricultural enterprises										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	219	154	58	49	43	28	21	10	6	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	1009	838	344	251	154	97	65	42	35	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	746	497	244	253	225	230	221	226	254	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	1.0	0.8	0.5	0.4	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах In households' plots and peasant (private) farms										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	85	80	79	82	84	75	84	78	76	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	283	297	493	493	512	513	524	532	544	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	315	316	319	357	357	309	334	349	364	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	1.9	1.8	2.4	2.4	2.4	2.2	2.1	2.0	2.0	Wool (physical weight), 1000 t

Молдова
Moldova

СТРОИТЕЛЬСТВО¹ CONSTRUCTION¹

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	млрд. руб. Bn. roubles							млрд. лей Bn. lei			
Инвестиции в основной капитал	3.3	28.3	0.8	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	2.3		
Ввод в действие основных фондов	2.2	12.2	0.6	0.9	1.1	1.2	1.3	1.6	2.1		

¹ Данные по капитальному строительству с 1995 г. приведены без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 data on capital construction are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ

(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100
в том числе за счет:							
бюджетных средств	16	17	9	10	6	8	9
собственных средств предприятий и организаций	61	66	63	56	48	56	57
средств населения	17	10	10	8	6	4	4
средств иностранных инвесторов	6	6	14	20	37	25	20
прочих источников	-	1	4	6	3	7	10

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ

(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
в том числе:											
строительно-монтажные работы	48	60	64	53	49	45	54	43	46		
оборудование, инструмент, инвентарь	31	17	27	39	43	43	37	51	51		
прочие капитальные работы и затраты	21	23	9	8	8	12	9	6	3		

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹

(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Вся экономика	100	100	100	100		
в том числе:						
промышленность	18	20	20	30		
сельское хозяйство	34	19	11	10		
строительство	2	1	3	2		
транспорт и связь	5	6	10	12		
торговля и общественное питание	2	1	5	5		
другие отрасли	39	53	51	41		

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Молдова
Moldova

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:						of which:
промышленность	42	36	38	28	45	industry
сельское хозяйство, охота и лесоводство	10	6	4	3	5	agriculture, hunting and forestry
строительство	3	2	2	2	1	construction
транспорт и связь	11	15	26	44	24	transport and communication
торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	6	13	12	9	9	trade, repair of motor vehicles, household appliances
прочие отрасли	28	28	18	14	16	other branches

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по сравнению группировок отраслей существенно отличается от одной из группировок ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev.1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Цемент, тыс. т	-	1150	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	25.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Cement, 1000 t
Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu.m

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ¹ TRANSPORT AND COMMUNICATION¹

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)
ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Грузовые автомобили, тыс. шт.	10.5	8.2	4.8	4.1	8.0	6.8	6.0	5.0	4.5		
Автобусы, тыс. шт.	3.3	2.9	2.6	2.5	2.4	2.3	2.2	2.0	1.8		
Тrolleyбусы, шт.	628	630	500	480	444	410	403	398	393		
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	1.1	0.8	0.5	0.4	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2		
Речные суда, шт.:											
грузовые (без грузопассажирских) ²	116	114	41	35	34	34	34	31	26		
пассажирские и грузопассажирские	37	32	3	3	4	3	3	3	3		

¹ Данные по транспорту (кроме железнодорожного и воздушного) с 1995 г. приведены без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.
² 1991-1996 гг. - транспорт общего пользования.
³ Включая буксирные и вспомогательные суда.

¹ Data on transport (excluding railway and air transport) since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.
² 1991-1996 - transport of general use.
³ Including tow and auxiliary boats.

Молдова
Moldova

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	122.3	67.0	19.4	17.7	18.7	16.4	10.4	11.1	13.5	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	53.4	33.7	13.2	12.5	12.8	11.1	6.6	8.2	10.6	railway transport
внутренний водный	2.2	0.6	0.02	0.02	0.04	0.01	0.02	0.03	0.1	inland water transport
автомобильный	66.7	32.7	6.2	5.2	5.9	5.3	3.75	2.9	2.8	automobile transport
воздушный, тыс. т	9.5	2.4	1.6	1.2	1.2	1.5	1.3	1.4	1.7	air transport, 1000 t

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	13604	8662	3265	3316	3361	2955	1631	2064	2545	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	11883	7861	3134	2897	2937	2575	1190	1513	1980	railway transport
внутренний водный	238	27	0.25	0.2	0.3	0.01	0.2	0.1	2.6	inland water transport
автомобильный	1465	767	128	418	421	376	437	547	560	automobile transport
воздушный	18	7	3	1	2.4	3.6	3.3	4.1	2	air transport

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	658.6	573.6	410.8	373.5	337.4	384.7	406.0	326.7	211.5	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	12.9	14.0	11.7	10.4	10.3	9.4	5.4	4.8	4.8	railway transport
автобусный	362.0	232.6	84.0	77.8	65.6	71.7	65.5	72.44	72.7	bus transport
легковой таксомоторный	10.8	4.5	0.7	0.5	0.4	0.3	0.3	0.72	0.7	taxi transport
троллейбусный	270.4	321.8	314.2	284.6	260.9	303.1	334.6	248.44	133.0	trolleybus transport
внутренний водный	1.7	0.4	-	-	-	-	-	0.03	0.1	inland water transport
воздушный	0.8	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.22	0.2	air transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	9487	6329	3605	3296	3059	3013	2675	2415	2130	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	1524	1718	1019	882	789	656	343	315	325	railway transport
автобусный	4371	2620	1163	1195	1071	1067	1013	1021	1068	bus transport
легковой таксомоторный	129	55	15	11	7	6	6	12	12	taxi transport
троллейбусный	1082	1166	1103	914	838	969	1074	814	435	trolleybus transport
внутренний водный	15	2	-	-	-	-	-	0.1	0.2	inland water transport
воздушный	2366	768	305	294	354	315	239	253	290	air transport

Молдова
Moldova

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года; тысяч километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year; 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	-	-	-	-	-	-	-	-	-	of which electrified
Автомобильные дороги	10.3	10.6	9.2	9.2	9.2	9.4	9.4	9.4	9.4	Roads
в том числе с твердым покрытием	9.8	10.1	8.7	8.7	8.7	8.9	8.9	8.8	8.8	of which with hard surface
Внутренние водные судоходные пути	1.2	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Internal waterways

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн. экз.	441.8	242.9	53.5	50.4	41.7 ¹	29.5 ¹	16.6 ¹	19.0	21.4	newspapers and magazines, mln.
письем, млн.	75.5	57.2	15.7	13.5	13.6	15.4	13.3	11.9	17.0	letters, mln.
посылок, тыс.	1631	445	59	28	26	19	20	18	18	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн. леев	13.2	12.0	8.7	7.2	10.2	7.8 ¹	8.2 ¹	11.3	9.7	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	3.5	2.3	0.8	0.6	0.5 ¹	0.3 ¹	0.3 ¹	0.3	0.3	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	55.0	57.6	68.6	69.6	81.8	104.1	116.8 ¹	134.9	181.6	Number of provided trunk-line calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	577	587	629	654	689	703	577 ¹	604	655	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	373	398	466	495	535	557	484 ¹	513	565	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	85	...	61	59	61	58	...	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	136	115	94	77 ¹	60 ¹	58	52	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число зарегистрированных факсимильных аппаратов (телефаксов; на конец года), тыс.	...	...	0.6	0.6	0.8	0.7 ¹	0.7 ¹	1.0	1.2	Number of registered fax machines (as of the end of the year), 1000
Число подключенных абонентов радиостанций с радиосвязью с подвижными объектами (на конец года):	...	...	379	1072	1440	1180 ¹	447 ¹	313	135	Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year):
радиопоника (пейджеров)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	paggers
радиального действия (типа "Алтай")	...	...	107	464	566	208 ¹	170 ¹	228	54	radial action (of "Altay" type)
сотовых, зонных	...	...	14	920	2200	8500 ¹	17930 ¹	109643	224776	mobile
Службы передачи данных в телематические службы.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Data communication services, number of user's installations (as of the end of the year):
число установок пользователей (на конец года):	...	...	...	...	...	...	...	...	...	packet switching
сети передачи данных с коммутацией пакетов	...	...	...	300 ¹	570 ¹	2514 ¹	41023 ¹	47279	62781	network
сети "Интернет"	...	...	...	223 ¹	780 ¹	2981 ¹	3170 ¹	9426	52581	Internet
сети электронной почты	...	...	...	...	...	...	...	...	...	E-mail

¹ Без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

¹ Excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ¹
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES¹

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(торгующие организации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(trading organizations)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах) млрд. лей млрд. руб. в том числе: продовольственные товары млрд. лей млрд. руб. непродовольственные товары млрд. лей млрд. руб.	11,0	47,3	1,69	1,90 ²	1,96 ²	1,83 ²	1,98 ²	3,19 ²	3,79 ²	Retail trade turnover (at current prices) bln. lei bln. roubles of which: foodstuffs bln. lei bln. roubles
Товарные запасы в рознич- ной сети (в текущих ценах; на конец года) млрд. лей млрд. руб. в днях товарооборота Число предприятий рознич- ной торговли (на конец года), тыс. Торговая площадь в магази- нах, млн. кв. м Число предприятий питания (на конец года), тыс. Число мест в предприятиях питания, млн.	4,4	24,3	1,03	1,12	1,13	1,05	1,05	1,44	1,72	non-food goods bln. lei bln. roubles Good stocks in retail network (at current prices; as of the end of the year) bln. lei bln. roubles in turnover days Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000 Trading space of stores, mln. sq. m Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000 Number of places at catering enterprises, mln.
	6,6	23,0	0,66	0,78	0,83	0,78	0,93	1,75	2,07	
	1,4	9,9	0,23	0,25	0,28	0,24	0,29	0,43	0,56	
	39	90	53	51	54	51	56	52	45	
	11,1	8,8	7,8	7,8	7,8	7,5	6,5	6,5	5,9	
	0,9	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	
	5,3	3,5	2,9	3,0	2,8	2,2	1,9	1,8	1,8	
	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	

¹ Данные по торговле и услугам с 1995 г. приведены без территории ле-
вобережья р. Днестр и г. Бендеры.

² Через все каналы реализации, соответственно: 3,83 млрд. лей; 3,98 млрд.
лей; 3,68 млрд. лей; 3,60 млрд. лей; 5,79 млрд. лей; 7,61 млрд. лей.

¹ Data on retail trade and services since 1995 are given excluding terri-
tory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

² Through all channels of sales, respectively: 3.83 bln. lei; 3.98 bln.
lei; 3.68 bln. lei; 3.60 bln. lei; 5.79 bln. lei; 7.61 bln. lei.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER OF TRADING ORGANIZATIONS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товаро- оборот - всего в том числе: продовольствен- ные товары из них алкоголь- ные напитки непродовольствен- ные товары	52,9	22,4	21,4	20,4	18,1	14,5	14,5	15,6	Retail trade turnover - total of which:
	47,8	22,2	20,3	19,1	17,1	12,8	11,5	12,4	foodstuffs of which alcoholic beverages
	53,6	30,4	25,9	24,9	25,9	20,6	...	...	non-food goods
	55,8	20,5	20,8	20,3	17,8	15,4	17,9	19,4	
Розничный товаро- оборот - всего в том числе: продовольствен- ные товары из них алкоголь- ные напитки непродовольствен- ные товары	52,9	96,9 ¹	95,4 ¹	95,6 ¹	88,5 ¹	80,0 ¹	100,6 ¹	107,6 ¹	Retail trade turnover - total of which:
	47,8	91,2	91,1	94,2	89,4	75,2	89,7	107,8	foodstuffs of which alcoholic beverages
	53,6	112,6	85,0	96,2	104,0	79,6	...	106,4	non-food goods
	55,8	107,2	101,5	97,8	87,4	86,9	116,1	108,2	

¹ Через все каналы реализации - 111,7%, 118,0%, 96,2%, 87,7%, 72,6%, 104,0%,
114,8%.

¹ All channels of sales - 111.7%, 118.0%, 96.2%, 87.7%, 72.6%, 104.0%,
114.8%.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ПРЕДПРИЯТИЯМИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги млн. лей млн. руб. в том числе бытовые услуги млн. лей млн. руб.	1193	6770	652.1 ¹	819.6 ¹	1267.3 ¹	1299.2 ¹	1896.8 ¹	2599.6 ¹	3404.4 ¹	Paid services mln. lei mln. roubles of which household and personal services mln. lei mln. roubles
	424	1908	70,0	82,5	93,6	102,8	125,9	421,1 ¹	282,8 ¹	

¹ Через все каналы реализации.

¹ All channels of sales.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЙ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES OF ENTERPRISES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги - всего в том числе бытовые услуги	54,8	19,6	15,2	14,5	13,4	12,0	12,5	...	Paid services - total of which household and personal services
Платные услуги - всего в том числе бытовые услуги	54,8	102,1	77,6	109,0 ¹	88,3 ¹	89,4 ¹	100,1 ¹	...	Paid services - total of which household and personal services

¹ Через все каналы реализации.

¹ All channels of sales.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЯМИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
Весь объем платных услуг в том числе:	1193	6770	605,6	756,7	987,5	1081,8	1572,8	2290,2	2767,8	100	100	100	All volume of paid services of which:
бытовые	424	1908	70,0	82,5	93,6	102,8	125,9	118,6	122,7	35,5	5,2	4,4	household and personal services
транспортного	254	1516	191,2	219,2	240,0	249,3	323,2	457,6	543,1	21,3	20,0	19,6	passenger transport
связи	98	435	68,0	100,3	132,0	139,6	223,3	452,4	555,7	8,2	19,8	20,1	communication
жилищно-комму- нального хозяйства	157	1731	214,5	270,5	385,6	437,7	676,9	897,6	1063,5	13,2	39,1	38,5	housing and communal services
системы дошколь- ного воспитания	22	206	8,7	9,0	9,5	8,7	10,2	12,0	14,8	1,8	0,5	0,5	pre-school education
культуры	36	148	5,5	5,1	6,2	6,3	9,5	51,8	59,6	3,0	2,3	2,2	culture
туристско-экскур- сионные	68	347	2,6	2,7	2,3	4,5	5,9	8,5	15,6	5,7	0,4	0,6	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	3	7	0,8	1,4	1,3	1,4	2,7	2,8	2,6	0,3	0,1	0,1	physical culture and sport
медицинские	19	70	7,1	9,4	14,3	17,5	35,2	63,9	91,4	1,6	2,8	3,3	medical services
санаторно-оздоров- ительные	44	209	12,7	7,6	9,4	10,3	11,4	14,4	21,1	3,7	0,6	0,7	sanatoria and health services
правового характера	18	94	10,0	19,4	19,6	15,4	4,8	8,7	10,4	1,5	0,4	0,4	legal services and services of banks
и банков	50	99	14,5	29,6	73,7	88,3	143,8	201,9	267,3	4,2	8,8	9,6	other paid services

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ¹
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Среднемесячная номи- нальная заработная плата	434	3500	143,2	187,1	219,8	250,4	304,6	407,9	543,7	Average monthly nominal wages
Минимальный размер пенсии (на конец года)	130-140	1700	18	18	18	18	18	18	100	Minimum wages (as of the end of the year)

¹ В разделе "Денежные доходы и расходы населения" данные с 1995
г. приведены без данных по территории левобережья р. Днестр и г.
Бендеры.

¹ In the section "Money income and expenditure of population" the data
from 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and
Bendery city.

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	119.3	63.8	65.4	65.4	94.0	71.9	65.6	68.9	January
Февраль	...	116.8	93.5	105.6	96.3	101.7	97.6	102.5	97.8	February
Март	...	121.2	109.2	108.8	105.6	105.1	111.4	112.3	107.8	March
Апрель	...	122.9	96.1	100.8	97.6	98.9	99.2	99.8	103.3	April
Май	...	137.8	101.7	102.8	100.7	97.5	109.4	100.9	104.5	May
Июнь	...	111.8	108.6	106.9	105.8	110.0	104.8	106.0	102.7	June
Июль	...	101.2	102.8	99.6	102.1	95.8	95.7	98.5	101.7	July
Август	...	101.9	99.6	98.9	101.8	103.5	105.2	104.8	102.3	August
Сентябрь	...	120.6	101.2	100.2	103.4	98.2	106.3	103.4	98.4	September
Октябрь	...	120.8	107.8	107.5	101.7	96.6	101.5	106.5	106.2	October
Ноябрь	128.1	157.8	102.8	103.9	100.9	106.2	110.8	106.1	107.3	November
Декабрь	128.3	218.6	145.3	141.2	111.1	134.2	133.7	131.4	125.8	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(лей)
AVERAGE NOMINAL WAGES BY TYPE OF ACTIVITIES
(lei)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего по видам деятельности	187.1	219.8	250.4	304.6	407.9	543.7	Total by type of activities
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	121.5	135.2	140.6	172.8	251.7	315.1	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	154.5	166.6	201.6	285.7	338.5	387.9	Fishing, fish breeding
Промышленность	290.8	363.2	423.5	518.6	683.4	826.5	Industry
в том числе:							of which:
горнодобывающая	308.4	358.0	385.3	464.3	577.5	767.2	mining and quarrying
обрабатывающая	282.2	352.0	399.0	492.6	677.7	813.1	manufacturing
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	338.9	427.4	535.4	621.8	720.0	889.0	electricity, gas and water production and distribution
Строительство	247.7	326.5	362.4	426.2	539.8	682.8	Construction
Торговля; ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	211.5	253.1	265.7	319.0	394.6	531.1	Trade; repair of motor vehicles and household goods
Гостиницы и рестораны	183.5	197.9	230.2	277.3	357.8	484.7	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	258.3	323.5	376.5	455.3	635.0	860.8	Transport and communication
Финансовая деятельность	678.0	823.5	1135.4	1672.5	2353.1	2278.4	Financial activity
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятий							Real estate; renting and services rendered to enterprises
Государственное управление	246.8	285.3	336.3	436.1	554.0	728.1	General administration
Образование	295.5	327.2	392.0	438.8	517.7	742.3	Education
Здравоохранение и социальные услуги	156.7	170.9	183.0	193.0	247.7	336.9	Health care and social security
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	161.1	175.9	183.5	186.7	230.1	314.6	Other communal, social and personal services
Деятельность экстерриториальных организаций	168.1	185.8	227.4	235.4	295.8	390.9	Activities of extraterritorial organizations

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991 ¹	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles					Лей Lei				
Средний размер месячной пенсии	423	2095	64	79	83	84	83	85	136	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту	400	1700	50	60	60	60	65	65	73	Minimum age pension
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений	150	600	45	52	52	52	61	70	70	Minimum scholarship of higher education establishments students

¹ На начало 1992 г.¹ As of the beginning of 1992.ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999 ¹	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. лей Bln. lei				
Денежные доходы	15.4	78.4	5.1	6.4	7.2	6.6	5.6	...	...	Money income
Денежные расходы	13.5	65.7	3.7	5.0	5.6	5.4	4.1	...	...	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	12.3	58.1	3.3	4.5	5.0	4.8	3.8	...	...	purchase of goods and services
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы	1.2	7.6	0.4	0.4	0.6	0.6	0.4	...	...	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ²	1.9	12.7	1.4	1.4	1.6	1.2	1.5	...	...	Current saving ²
в том числе прирост денежной наличности	-0.1	8.7	0.4	0.1	0.2	-0.2	0.2	...	...	of which increase in cash

¹ Январь-сентябрь¹ January-September² Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты² Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currencyОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу:										As percentage of total money income:
трудоустройство	75.0	69.8	59.1	67.2	58.7 ¹	60.0 ¹	62.4 ¹	61.9 ¹	59.2 ¹	labour remuneration
пенсии	6.8	6.7	4.9	4.9						pensions
стипендия	0.1	0.1	0.1	0.1	17.4	18.1	15.1	16.2	18.1	scholarships
пособия	2.6	3.2	1.7	1.2						social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	7.5	9.5	12.4	12.9	7.5	6.2	5.7	5.0	3.2	income from sales of agricultural production

¹ Доход от наемного труда¹ Income from paid employment

Молдова
Moldova

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS

	1991	1992	1995 ¹	1996 ²	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года)										Population deposits (as of the end of the year)
млн. лей			238.5	337.7	491.5	467.7	614.9	941.6	1621.3	mln. lei
млрд. руб.	8.3	9.2								bln. roubles
Депозиты на душу населения										Deposits per capita
лей			55.0	102.8	134.5	128.1	168.6	258.8	446.7	lei
руб.	1896	2108								roubles

¹ Включая коммерческие банки
² С 1996 г. - по коммерческим банкам

¹ Including commercial banks
² Since 1996 - for commercial banks

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	36.7	43.5	47.2	48.6	48.3	49.1	46.8	46.9	44.7	foodstuffs
на приобретение непродовольственных товаров	51.1	45.8	35.2	34.0						non-food goods
на алкогольные напитки	2.5	2.2	1.9	1.6	2.8 ¹	3.0 ¹	3.0 ¹	2.4 ¹	2.6 ¹	alcoholic beverages
на оплату услуг	9.7	8.5	15.7	15.8						services

¹ Включая табак

¹ Including tobacco

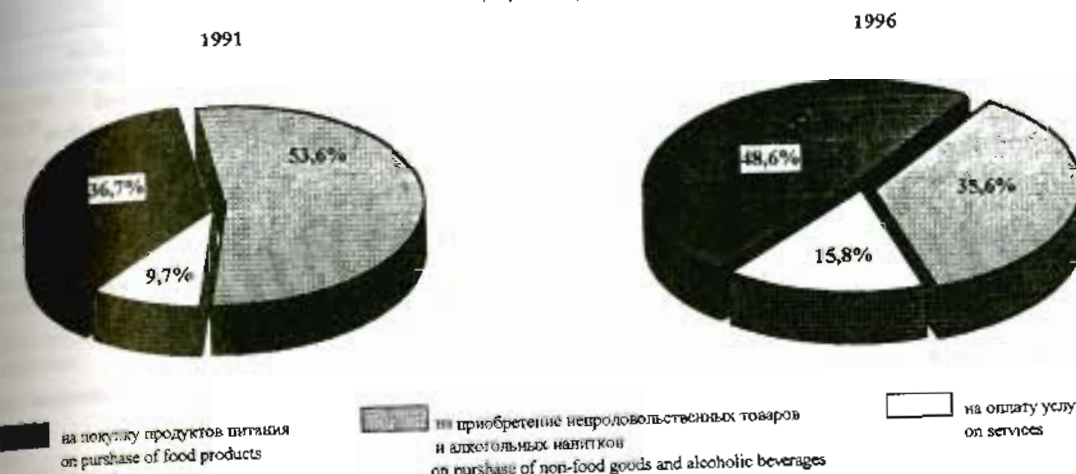
РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	...	...	...	...	...	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	53.3	53.7	42.9	44.5						clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы культурно-бытового назначения	21.7	19.1	16.9	13.7						furniture, general merchandise and household appliances
лекарства, медикаменты	0.9	...	5.9	6.9						drugs, medicaments
табачные изделия	2.8	3.3	2.8	3.0						tobacco products
строительные материалы	6.4	5.5	8.6	7.5						construction materials
топливо	1.0	6.4	3.4	3.6						fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	...	...	...	...	...	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищной и коммунальных услуг	17.1	23.5	46.6	43.8						gross rents and communal services
пошив и ремонт одежды, обуви	3.4	3.2	1.6	1.4						sewing and repair of clothing, footwear
культурно-просветительные услуги	6.7	4.3	0.7	0.4						cultural and educational services
плата за обучение	...	...	3.5	3.2						education
оплата медпомощи	...	...	...	2.6						medical service
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	11.6	8.0	...	4.4						services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги и услуги связи	27.8	28.6	24.5	24.4						transport and communication services

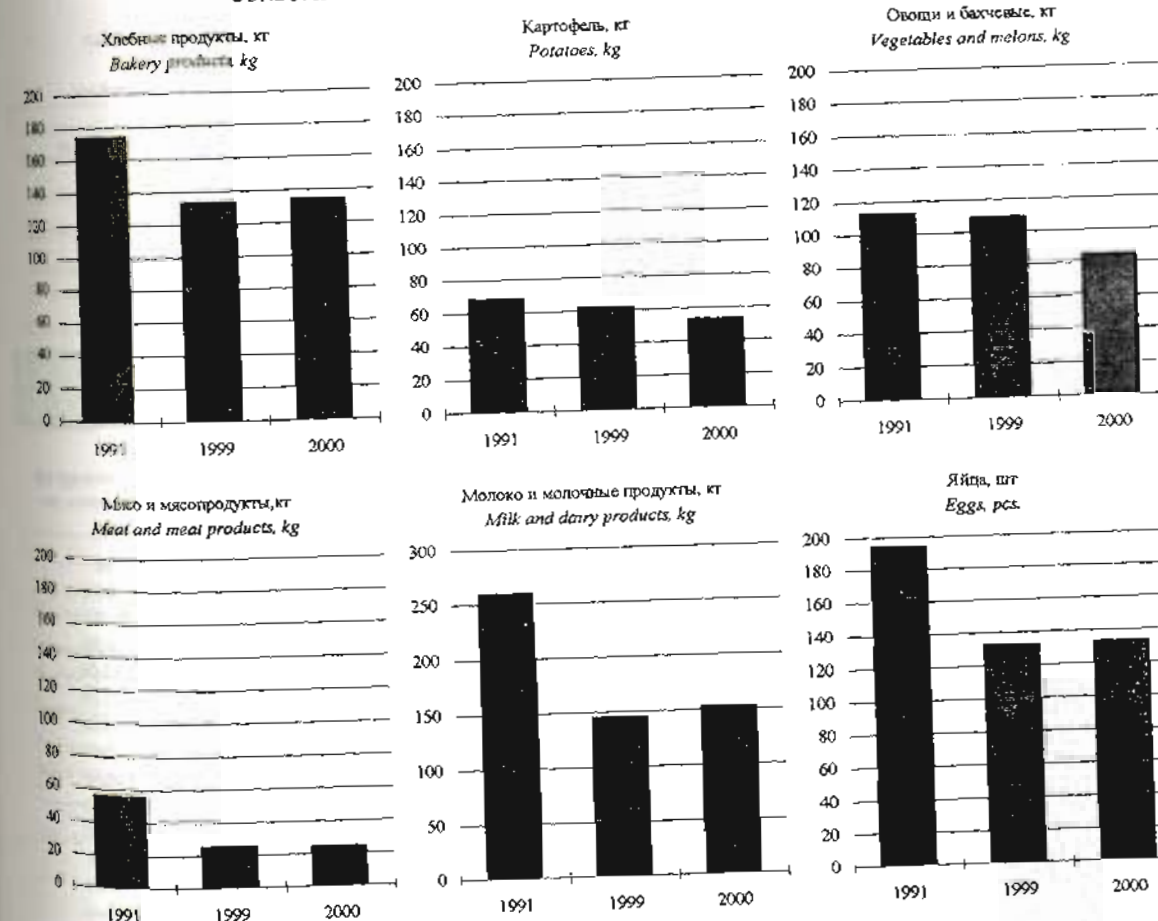
Молдова
Moldova

ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)

SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS
(in per cent)



ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	RUB. Roubles		LEI Lei							
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	1.01	19.12	0.93	1.30	...	1.45	1.68	2.88	2.88	wheat flour
хлеб пшеничный	0.70	6.88	0.94	1.24	...	1.97	2.50	3.90	4.32	white bread
макаронные изделия	1.58	32.50	2.62	3.36	...	3.35	3.85	5.23	5.69	macaroni products
рис	1.88	47.14	2.80	3.61	...	3.39	6.72	6.69	5.57	rice
Картофель	1.95	15.96	1.43	1.40	...	1.38	1.99	2.42	1.87	Potatoes
Овощи	1.29	13.66	0.89	1.18	...	1.76	4.31	3.09	3.30	Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	2.03	16.46	0.80	...	...	4.39	6.79	8.54	6.81	Fruit and berries
Сахар	1.76	28.88	1.56	1.95	...	2.30	3.71	5.09	5.82	Sugar
Мясо и мясoproductы:										Meat and meat products
говядина	6.67	74.03	4.17	5.68	...	8.85	10.56	16.11	26.06	beef
баранина	5.76	60.39	4.39	5.27	...	7.12	7.45	13.02	19.14	lamb
свинина	7.11	86.37	6.44	8.49	...	10.79	11.01	16.22	28.40	pork
колбасные изделия и мясосопленности	10.27	100.80	10.95	14.01	...	17.25	18.52	23.97	31.42	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты										Milk and dairy products
молоко цельное, за литр	0.44	2.67	0.92	1.13	...	1.42	1.81	2.40	2.52	milk, per 1 litre
сметана и сливки	2.11	30.92	5.08	5.87	...	6.20	7.33	9.32	9.96	sour cream and cream
масло животное	7.67	178.13	12.04	13.95	...	16.52	25.31	28.87	28.09	butter
сыр и брынза	6.29	110.92	6.71	8.42	...	10.40	13.22	17.36	19.22	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0.23	2.99	0.29	0.36	...	0.36	0.46	0.59	0.73	Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	4.29	69.32	6.34	7.0	...	15.90	13.18	20.42	23.25	Fish and fish products
Масло растительное	2.76	39.67	3.25	3.53	...	4.59	7.22	6.30	6.53	Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	3.05	39.86	8.46	8.08	...	12.49	13.58	13.03	11.86	Margarine and other fats

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВОГО ДЕНЕЖНОГО ДОХОДА в 2001 году
(в процентах)

DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
MONEY INCOME in 2001
(in per cent)

	Число обследованных домашних хозяйств Number of surveyed households	В них население Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднедушевым денежным доходом в месяц, лей			of which with average per capita money income per month, lei
До 18	2.9	3.8	Under 18
18.01-54.00	10.3	13.3	18.01-54.00
54.01-90.00	13.6	14.9	54.01-90.00
90.01-126.00	13.6	12.4	90.01-126.00
126.01-162.00	11.6	10.5	126.01-162.00
162.01-198.00	7.5	7.2	162.01-198.00
198.01-234.00	6.9	6.8	198.01-234.00
234.01-270.00	4.8	4.6	234.01-270.00
270.01-306.00	4.2	3.9	270.01-306.00
306.01-342.00	3.0	3.0	306.01-342.00
342.01-378.00	2.7	2.6	342.01-378.00
378.01-414.00	2.0	1.9	378.01-414.00
414.01-450.00	1.7	1.6	414.01-450.00
450.01 и более	15.2	13.5	450.01 and over

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ¹
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	1.3	1.1	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by:
государственными предприятиями и организациями	0.5	0.2	0.06	0.03	0.03	0.06	0.02	0.0	0.01	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0.1	0.1	0.04	0.03	0.01	0.01	0.01	0.03	0.05	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	0.6	0.6	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.16	0.2	individuals
Всего построено квартир, тыс.	18.6	14.5	6.7	4.0	4.0	3.8	2.9	2.3	2.9	Total built apartments, 1000

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД¹
(на конец года: миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK¹
(as of the end of the year: million square metres of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	79	80	72	72	73	75	75	76	76	Dwelling stock - total
из него:										of them:
частный	58	59	61	64	67	68	69	71	71	private
государственный и муниципальный	21	21	11	8	6	6	5	5	4	state and municipal
В среднем на одного жителя, кв. м.	18.2	18.4	19.9	20.1	20.0	20.4	20.7	20.8	20.9	Average per 1 inhabitant, sq. m

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ¹
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	8.2	3.2	0.05	0.1	0.2	-	-	-	-	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	14.7	4.0	0.2	0.2	0.3	0.8	-	1.7	0.8	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	0.7	0.6	-	0.1	0.2	0.1	-	0.2	-	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	0.8	0.6	0.3	0.3	-	0.2	-	-	-	Polyclinics, 1000 visits per a shift

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

Молдова
Moldova

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ¹
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS¹
(as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	2.3	2.2	1.7	1.6	1.5	1.4	1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях												Number of children in permanent pre-school establishments
всего, тыс.	311	260	161	147	139	126	101	94	96	96	96	total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	66	55	45	43	43	40	33	36	38	38	38	as percentage of the number of children of corresponding age

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры. ¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ¹
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS¹
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	1.7	1.7	1.5	1.5	1.5	1.5	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	725	718	643	649	653	651	643	629	618	618	618	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:												of which:
1 классах (включая подготовительные)	86	70	74	71	67	64	63	60	57	57	57	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классах	55	..	47	52	57	62	59	65	72	72	72	in 10-11 (12) grades
Численность учителей ² , тыс.	50	54	46	45	44	44	43	42	43	43	43	Number of teachers ² , 1000

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры. ¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city
² Без совместителей. ² Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ¹
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS¹
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	15	15	6	621 ²	613	631	650	674	674	674	674	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	12.0		5.2	137.8	134.5	136.2	144.6	150.4	146.5	146.5	146.5	Number of pupils, 1000
Число лицеев	22	34	36	65	77	143	153	183	198	198	198	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	11.4	..	19.9	42.2	48.1	106.6	112.9	134.6	138.0	138.0	138.0	Number of pupils, 1000

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры. ¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city
² С 1996 г. согласно Закону об образовании, неполные средние школы имеют статус гимназий. ² Since 1996 in accordance with the Education Law incomplete secondary schools have the status of gymnasiums.

Молдова
Moldova

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS¹

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	53	11	1991/92
1992/93	56	14	1992/93
1993/94	50	20	1993/94
1994/95	51	24	1994/95
1995/96	53	28	1995/96
1996/97	56	38	1996/97
1997/98	57	43	1997/98
1998/99	60	47	1998/99
1999/2000	67	47	1999/2000
2000/01			2000/01
2001/02			2001/02

С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры. ¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SCHOOLS									
	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинематографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	47.2	12.1	2.5	6.0	5.9	9.0	9.9	1.8	1991/92
1992/93	45.3	12.3	2.5	6.3	5.6	8.0	8.9	1.7	1992/93
1993/94	31.0	7.8	2.4	4.2	3.9	5.4	4.8	1.5	1993/94
1994/95	33.3	7.9	2.5	4.4	6.5	5.1	4.5	1.5	1994/95
1995/96	32.8	7.3	2.3	4.1	8.4	4.5	3.8	1.4	1995/96
1996/97	29.7	5.7	2.0	3.2	9.0	4.0	3.5	1.2	1996/97
1997/98	25.4	4.5	1.7	2.4	8.1	3.5	2.9	1.2	1997/98
1998/99	19.9	2.8	1.5	1.7	6.3	3.1	2.3	1.1	1998/99
1999/2000	17.0	2.4	1.6	1.2	4.7	2.9	2.1	1.1	1999/2000
2000/01									2000/01
2001/02									2001/02
Принято учащихся, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	13.9	3.6	0.8	2.1	1.8	1.9	3.3	0.4	1991
1992	12.5	3.6	0.7	1.8	1.6	1.7	2.9	0.2	1992
1993	7.8	2.1	0.7	1.3	1.1	1.0	1.1	0.3	1993
1994	8.5	1.9	0.5	1.1	2.9	0.6	1.0	0.3	1994
1995	9.7	1.7	0.8	0.8	3.7	0.9	1.1	0.3	1995
1996	6.8	0.9	0.4	0.6	2.5	0.7	0.9	0.4	1996
1997	5.5	0.9	0.3	0.5	1.8	0.6	0.7	0.3	1997
1998	5.3	0.7	0.4	0.4	2.0	0.7	0.6	0.3	1998
1999	5.5	0.8	0.6	0.4	1.5	0.7	0.8	0.3	1999
2000									2000
2001									2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	14.8	3.3	0.7	1.8	2.4	2.9	3.3	0.4	1991
1992	12.7	2.5	0.6	1.3	1.7	2.6	3.6	0.4	1992
1993	6.0	1.0	0.4	1.1	0.9	0.7	1.2	0.5	1993
1994	4.6	0.8	0.1	0.5	0.7	0.7	1.2	0.4	1994
1995	7.2	1.3	0.5	0.7	1.3	1.2	1.7	0.4	1995
1996	7.2	1.4	0.5	1.0	1.5	0.9	1.2	0.4	1996
1997	7.1	1.4	0.4	1.0	1.8	0.9	1.0	0.3	1997
1998	7.4	1.4	0.5	0.8	2.2	0.7	1.0	0.3	1998
1999	6.6	1.0	0.6	0.6	2.2	0.5	1.0	0.3	1999
2000									2000
2001									2001

С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры. ¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	4	5	8	11	12	17	23	Number of non-state establishments
Численность учащихся, тыс.	0.7	1.4	3.5	3.8	3.8	3.5	3.0	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	2.3	4.2	10.7	12.9	15.0	17.6	17.6	as percentage of total enrollment in secondary specialized education establishments
Принято учащихся, тыс.	0.2	1.0	1.7	1.5	1.0	1.3	1.1	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	0.1	0.2	0.4	0.4	0.7	1.1	1.0	Number of graduates, 1000

Молдова
Moldova

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

	в том числе учебные заведения of which education establishments							
	промыш- ленности и строитель- ства	транспор- та и связи	сельско- го хо- зяйства	эконо- мики и права	просве- щения	здравоо- хранения, физической культуры и спорта	искусства и кинема- тографии	
Total	industry and const- ruction	transport and commu- nication	agricul- ture	econo- my and law	education	health care, phy- sical culture and sports	arts and cinema- topography	
Численность студентов, тыс.								Number of students, 1000
1991/92	52.2	10.7	-	6.6	-	25.5	7.3	2.1 1991/92
1992/93	47.3	9.9	-	6.3	4.9	17.1	7.0	1.9 1992/93
1995/96	54.8	8.9	-	5.8	9.7	19.6	6.0	1.6 1995/96
1996/97	58.3	8.9	-	5.6	11.5	19.3	5.4	1.6 1996/97
1997/98	65.6	9.9	-	5.6	13.4	23.8	5.0	1.6 1997/98
1998/99	72.7	10.0	-	5.7	15.6	26.2	4.7	1.7 1998/99
1999/2000	77.3	10.4	0.1	5.0	16.9	27.7	4.4	1.6 1999/2000
2000/01	79.1	10.7	0.2	4.7	17.6	27.5	3.8	1.5 2000/01
2001/02	86.4	11.3	0.3	5.0	19.7	30.5	3.7	1.7 2001/02
Принято студентов, тыс.								Number of entrants, 1000
1991	9.7	2.2	-	1.1	-	4.6	1.4	0.4 1991
1992	9.2	2.0	-	1.0	1.3	3.4	1.0	0.3 1992
1995	15.1	2.4	-	1.1	3.9	5.3	0.9	0.3 1995
1996	14.9	2.2	-	1.0	3.3	5.2	0.8	0.4 1996
1997	18.2	2.7	-	1.3	3.6	6.8	1.0	0.4 1997
1998	18.8	2.3	-	1.2	4.1	6.6	0.8	0.4 1998
1999	17.9	2.1	0.1	0.6	4.0	6.4	0.7	0.4 1999
2000	18.4	2.3	0.1	0.8	4.7	5.9	0.7	0.3 2000
2001	24.7	3.0	0.1	1.0	6.1	9.2	0.8	0.4 2001
Выпущено специалистов, тыс.								Number of graduates, 1000
1991	8.1	1.3	-	1.1	-	4.7	0.7	0.3 1991
1992	7.9	1.6	-	1.1	0.5	3.0	1.4	0.3 1992
1995	7.2	1.2	-	0.8	1.0	2.8	1.0	0.4 1995
1996	7.0	1.1	-	0.8	0.8	2.6	1.2	0.3 1996
1997	7.1	1.0	-	0.6	1.3	2.6	1.1	0.2 1997
1998	7.7	1.0	-	0.6	1.6	2.8	1.0	0.3 1998
1999	9.5	1.1	-	0.6	2.0	3.7	1.0	0.3 1999
2000	12.2	1.5	-	0.8	2.9	4.8	0.9	0.3 2000
2001	12.5	1.4	-	0.6	2.9	5.4	0.7	0.3 2001

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	7	11	15	25	29	32	31	Number of non-state establishments
Численность студентов всего, тыс.	4.3	6.5	9.5	13.5	16.8	19.7	22.9	Number of students total, 1000
в процентах от общей числен- ности обучающихся в вузах	7.8	11.1	14.5	18.6	21.8	24.9	26.5	as percentage of total enrolment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	1.9	2.7	3.6	5.0	5.2	5.8	7.2	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	-	0.0	0.3	0.6	1.0	1.3	1.6	Number of graduates, 1000

Молдова
Moldova

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ¹
SCIENTIFIC MANPOWER¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выпол- няющих научно-техничес- кие работы	109	103	75	87	93	88	85	83	81	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполняющих научные ис- следования и разработки научных, тыс.	12.9	9.9	5.8	5.7	5.6	5.3	4.5	4.1	3.6	Number of specialists enga- ged in R&D, 1000 persons
из них имеют образование: высшее	10.6	8.1	4.8	4.7	4.7	4.5	3.9	3.6	3.2	of which having: higher education
среднее специальное	2.3	1.8	1.0	1.0	0.9	0.8	0.6	0.5	0.4	secondary specialized professional education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек:	178	204	208	225	242	249	240	265	240	Of total number of specialists having: doctor's degree
доктора наук	1646	1461	1191	1172	1219	1200	1079	1067	1006	candidate's degree
кандидата наук										
Численность вспомогатель- ного персонала, тыс.	4.8	2.9	2.0	1.7	2.0	1.7	1.5	1.3	1.0	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педаго- гических работников, веду- щих научные исследования и разработки, наряду с педа- гогической деятельностью, на факультетах вузов, тыс. человек	2.6	2.4	2.0	2.5	2.5	2.5	2.4	2.3	2.5	Number of scientific-peda- gogical workers engaged in R&D along with pedagogi- cal activity at the chairs of higher education establish- ments, 1000 persons
из них имеют ученую степень, человек:	194	203	211	221	225	227	232	236	240	of which having: doctor's degree
доктора наук	1454	1267	963	1156	1139	1094	1074	976	1060	candidate's degree
кандидата наук										
Стоимость выполненных научно-технических работ в валютах к валовому внут- реннему продукту	1.0	0.6	0.7	0.9	0.9	0.9	0.6	0.6	0.5	Value of performed R&D works as percentage of the GDP

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ¹
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION¹
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений с аспирантурой	28	30	35	39	49	49	48	48	45	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспиран- туру	152	162	299	335	394	441	361	365	448	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на долю года	500	514	844	926	1154	1251	1195	1248	1387	Number of post-graduates as of the end of the year
из них с отрывом от производства	318	334	550	575	662	698	586	566	586	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспи- рантуры	135	142	116	199	238	214	243	261	237	Number of graduates
из них защитили канди- датские диссертации	36	33	15	34	40	29	19	22	22	of which defended theses

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ¹
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая фи- лиалы на конец года)	79	85	65	69	67	68	70	70	71	Number of museums (including affiliated, as of the end of the year)
Число посетителей музеев, млн.	1.1	1.0	0.7	0.7	0.8	0.6	0.6	0.5	0.5	Museum attendances, mln.
Число театров (профессио- нальных на конец года)	13	13	13	13	13	13	13	13	14	Number of professional the- atres (as of the end of the year)
Число посетителей театров, млн.	0.8	0.8	0.2	0.4	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с экраном (на конец года), тыс.	1.6	1.3	0.7	0.6	0.7	0.5	0.4	0.1	0.1	Number of movie installa- tions (as of the end of the year), 1000
Число посетителей кино- установок, млн.	30.3	18.0	1.0	0.5	0.3	0.2	0.1	0.02	0.02	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек, тыс.	2.0	2.0	1.6	1.6	1.6	1.6	1.4	1.4	1.4	Number of libraries, 1000
В них книг и журналов, млн.	29.3	27.9	22.1	21.4	21.2	20.8	19.9	19.1	18.4	Number of books and maga- zines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений, тыс.	1.7	1.7	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.2	1.2	Number of cultural clubs, 1000

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

Молдова
Moldova

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года) MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS (as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001 ¹	
Численность врачей: всего, тыс.	17,1	17,2	17,2	17,2	17,3	17,4	15,7	15,2	12,8	Number of medical doctors: total, 1000
на 10000 населения	39,2	39,6	39,6	39,9	40,2	40,5	36,7	35,6	35,4	per 10000 population
Численность среднего медицинского персонала: всего, тыс.	48,2	48,5	45,0	43,0	42,1	40,7	35,9	34,3	27,6	Number of nursing personnel: total, 1000
на 10000 населения	111	112	104	99,6	97,8	94,9	84,0	80,5	76,1	per 10000 population
Число больничных учреж- дений	335	342	335	325	294	276	150	132	110	Number of hospitals
Число больничных коек: всего, тыс.	57,0	55,7	53,0	52,5	50,1	48,3	35,1	32,4	25,0	Number of hospital beds: total, 1000
на 10000 населения	131	128	122	122	116	112	82	76	69	per 10000 population
Число врачебных учреж- дений, оказывающих ам- булаторно-поликлиниче- скую помощь	588	594	600	601	581	625	473	571	545	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно- поликлинических учреж- дений (число посещений в смену): всего, тыс.	87,8	87,8	90,8	90,2	89,3	90,5	...	...	...	Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift): total, 1000
на 10000 населения	202	202	210	209	208	211	...	...	...	per 10000 population

¹ Без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	18,6	21,2	17,9	17,8	18,0	20,4	11,4	13,5	14,1	Total, 1000
На 10000 населения	42,6	48,8	41,3	41,2	41,7	47,4	26,6	31,5	38,9	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ¹ OCCUPATIONAL ACCIDENTS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, постра- давших на производстве: всего, человек	6626	5408	1946	1734	1307	1117	872	667	642	Number of persons suffered from accidents in industry: total, persons
на 10000 работающих	38	32	15	14	12	11	11	8,4	8,3	per 10000 employed
Из общей численности пост- радавших на производст- ве - со смертельным исхо- дом: всего, человек	229	198	69	57	54	49	45	52	39	Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases: total, persons
на 10000 работающих	1,3	1,2	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,7	0,5	per 10000 employed

¹ С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

Молдова
Moldova

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001 ¹	
Численность больных злокаче- ственными новообразо- ваниями: всего, тыс.	37,5	38,4	39,5	39,4	39,2	39,7	39,5	40,3	33,5	Number of cases of malignant neoplasm: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
на 100000 населения	860	883	912	913	910	924	924	944	924	per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных ак- тивным туберкулезом: всего, тыс.	7,8	7,5	7,3	7,0	7,2	6,9	6,4	6,8	6,0	total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	180	172	169	162	168	161	148	159	164	Number of cases with active tuberculosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
Численность больных алко- голизмом и алкогольным психозом: всего, тыс.	7,5	7,5	8,8	9,7	10,4	11,9	12,1	11,0	...	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	171	172	204	225	242	278	283	259	...	total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных нар- команией и токсикоманией: всего, тыс.	1,9	1,8	2,4	2,5	2,5	2,9	2,6	2,6	...	total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	43	42	55	59	59	68	62	60	...	Number of cases with alco- holism and alcoholic psy- chosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
Численность больных на- ркозависимостью и токсиком- анией: всего, тыс.	66,8	62,8	60,2	59,4	58,5	58,2	55,5	55,9	48,7	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	1532	1446	1389	1375	1361	1354	1296	1312	1343	total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных на- ркозависимостью и токсиком- анией: всего, тыс.	5,2	3,4	5,0	4,8	4,8	5,2	3,3	4,7	3,0	total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	118	78	116	111	111	120	77	110	82	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases): registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
Численность больных на- ркозависимостью и токсиком- анией: всего, тыс.	490	584	1168	1404	1726	3622	4573	5063	4636	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	11	13	27	33	40	84	107	119	128	total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных на- ркозависимостью и токсиком- анией: всего, тыс.	120	165	309	414	550	1356	1465	1420	918	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	2,8	3,8	7,1	9,6	12,8	31,5	34,2	33,2	25,3	total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year)

¹ Без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.
² С 1998 г. - включая потребителей.

¹ Excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city
² Since 1998 - including persons who use narcotics

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ¹ DEATHS BY MAIN CAUSES¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин: всего, тыс.	45,8	44,5	53,0	49,7	43,0	39,9	41,3	41,2	40,1	Deaths by all causes: total, 1000
на 100000 населения	1051	1023	1220	1150	1176	1093	1133	1133	1104	per 100000 population of which dead from:
из них умерших от: злокачественных ново- образований всего, тыс.	5,8	5,7	5,7	5,7	4,7	4,7	4,6	4,5	4,7	malignant neoplasm total, 1000 per 100000 population
на 100000 населения	132	131	131	133	129	130	126	125	128	diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population
болезней системы крово- обращения всего, тыс.	18,7	17,4	24,7	24,9	22,4	21,0	22,7	23,0	22,4	accidents, homicide, sui- cide and other external causes total, 1000 per 100000 population
на 100000 населения	428	399	569	577	612	576	623	632	618	
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воз- действий всего, тыс.	5,0	5,4	5,0	4,7	3,9	3,6	3,5	3,4	3,6	
на 100000 населения	114	123	114	108	106	99	95	93	98	

¹ С 1997 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1997 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

Молдова
Moldova

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ¹
ENVIRONMENT PROTECTION¹

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total
млн. лей			11.7	6.2	16.5	4.3	5.9	6.1	12.2	mln. lei
млрд. руб.	0.05	0.3								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	1.5	1.1	1.4	0.6	1.4	0.3	0.4	0.3	0.5	As percentage of total investment in fixed capital

¹ Данные по охране окружающей среды (кроме забора, использования, потерь воды и сброса вод) с 1995 г. приведены без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ From 1995 data on environment protection (excluding water intake, consumption, losses and discharges) are given excluding left bank of the Dniester river and Bendery city.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	0.02	0.0	-	0.0	-	-	-	-	-	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
Установки для улавливания и обезвреживания вредных веществ из отходящих газов, млн. куб. м газа в час	0.3	-	-	-	-	-	-	-	-	Equipment for catching and neutralizing of harmful particles from polluted gases, mln. cu. m per hour

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ в том числе	342	234	41	37	34	31	21	15	15	Harmful pollutants - total of which:
твердых	73		7	6	6	5	4	3	3	solid
газообразных и жидких из них:	269	...	34	31	28	26	17	12	12	gaseous and liquid of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	164	115	19	17	15	12	8	4	3	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	31	23	4	4	4	4	3	3	3	nitrogen oxides (NO _x)
оксида углерода (CO)	32	16	8	8	8	8	5	5	4	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	3094	3116	1985	...	1173	985	1000	918	874	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использование воды)	2981	3026	1889	...	1412	1176	920	849	797	Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	73	90	90	...	90	81	74	64	71	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водоемы (без очистки и недостаточно очищенных стоков) - всего	69	41	15	...	11	12	9	9	13	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	0.7	0.5	0.4	...	0.3	0.4	0.4	0.5	0.3	of which without treatment

Молдова
Moldova

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных случаев загрязнения водных ресурсов атмосферного воздуха	81	58	7	8	...	12	7	2	6	Number of registered pollution incidents of which:
	66	4	7	8	15	12	7	2	5	water resources
	3	24	-	-	-	-	-	-	1	air

ПРЕСТУПНОСТЬ^{*}
CRIMINALITY^{*}

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ¹
NUMBER OF RECORDED CRIMES¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	44530	48448	48257	44485	48915	45640	39346	38267	37830	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	290	728	515	523	542	506	391	413	411	deliberate murders and attempts upon murders
умышленные тяжкие телесные повреждения	517	583	744	630	681	569	528	447	394	deliberate grave bodily injuries
умышленные и покушения на изнасилование	347	352	289	322	288	279	242	215	189	rapes and attempts upon rapes
кражи - всего	28806	32013	29155	25538	26499	24383	21213	21345	20748	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	19040	20322	17605	16365	17961	17139	14236	15192	15727	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	2767	3156	3614	3329	4025	3556	3200	2932	2590	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	1746	1792	1508	1451	1518	1570	1052	1060	1163	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	169	151	691	945	...	1233	2101	2031	1897	crimes connected with narcotics

¹ С 1999 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1999 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ¹
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS¹
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число выявлено лиц, совершивших преступления	18.1	17.7	20.0	21.7	26.4	28.6	17.7	20.1	16.7	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ²	3.2	2.7	3.2	3.1	4.2	3.4	2.4	3.0	2.6	juveniles ²
ранее совершавших преступления	3.0	2.3	2.8	3.0	4.2	2.2	1.8	1.8	1.6	with previous crime records
совершавших преступления в группе	6.9	6.7	6.7	5.4	6.3	6.6	4.4	4.4	3.5	committed crimes in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	5.6	5.6	4.9	3.4	4.7	4.5	2.0	1.5	1.4	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	2.3	1.7	2.2	2.4	2.8	3.1	2.0	2.2	1.9	Of total number of offenders - females

¹ С 1999 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

¹ Since 1999 - excluding data for territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

² В возрасте 14 - 17 лет включительно

² В возрасте 14 - 17 лет включительно

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
RUSSIAN FEDERATION



Территория - 17075,4 тыс. кв. км
Плотность населения - 8,4 человека на 1 кв. км
Столица - Москва (8,5 млн. человек)
Денежная единица - рубль
Для перевода валюты страны в доллары США следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Азербайджаном, Беларусью, Грузией, Казахстаном, Китаем, КНДР, Латвией, Литвой, Монголией, Норвегией, Польшей, США, Украиной, Финляндией, Эстонией, Японией.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 13
оленьи пастбища - 19
покрытая лесом площадь - 45,3
площадь водоемов - 4
прочая - 18,7

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Лена - 4400
Иртыш - 4248 (общая протяженность)
Обь - 3650
Волга - 3531
Енисей - 3487
Амур - 2824

Самые крупные озера, тыс. кв. км
Байкал - 31,5
Ладожское - 17,7
Онежское - 9,6

Самая высокая точка, м
гора Эльбрус - 5642

Средняя температура
Январь от 0°С до - 50°С
Июль от +1°С до + 25°С

Territory - 17075,4 thous. sq. km
Population density - 8,4 inhabitants per 1 sq. km
Capital - Moscow (8,5 mln.)
National currency - rouble
In order to convert the country's currency into US dollar the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, China, Korea (Peoples Democratic Republic), Latvia, Lithuania, Mongolia, Norway, Poland, USA, Ukraine, Finland, Estonia, Japan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 13
deer's pastures - 19
forest area - 45,3
water basin area - 4
other - 18,7

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Lena - 4400
Irtysh - 4248 (total length)
Ob - 3650
Volga - 3531
Yenisey - 3487
Amur - 2824

The largest lakes, thous. sq. km
Baikal - 31,5
Ladzhskoye - 17,7
Onegzhskoye - 9,6

The highest point, m
mountain Elbrus - 5642

Average temperature
January 0°С to - 50°С
July +1°С to + 25°С

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ¹
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS¹

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
(на начало года; миллионов человек)
RESIDENT POPULATION
(as of the beginning of the year; millions)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всё население	148,3	148,3	147,6	147,1	146,7	146,3	145,6	144,8	144,0	Total population
в том числе:										of which:
городское	109,2	108,5	107,7	107,3	107,1	106,9	106,1	105,6	105,1	urban
сельское	39,1	39,8	39,9	39,8	39,6	39,4	39,5	39,2	38,9	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	69,5	69,6	69,3	69,0	68,8	68,6	68,2	67,8	67,3	males
женщины	78,8	78,7	78,3	78,1	77,9	77,7	77,4	77,0	76,7	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(на начало года; миллионов человек)
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS
(as of the beginning of the year; millions)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всё население	148,3	148,3	147,6	147,1	146,7	146,3	145,6	144,8	144,0	Total population
в том числе в возрасте:										of which at the age of:
лет:										
0-14	33,6	33,1	31,0	30,1	29,0	27,8	26,6	25,5	24,3	0-14
15-64	99,0	98,8	98,7	98,8	99,3	100,2	100,8	99,7	101,2	15-64
65 и старше	15,7	16,4	17,9	18,2	18,4	18,3	18,2	19,6	18,5	65 and over

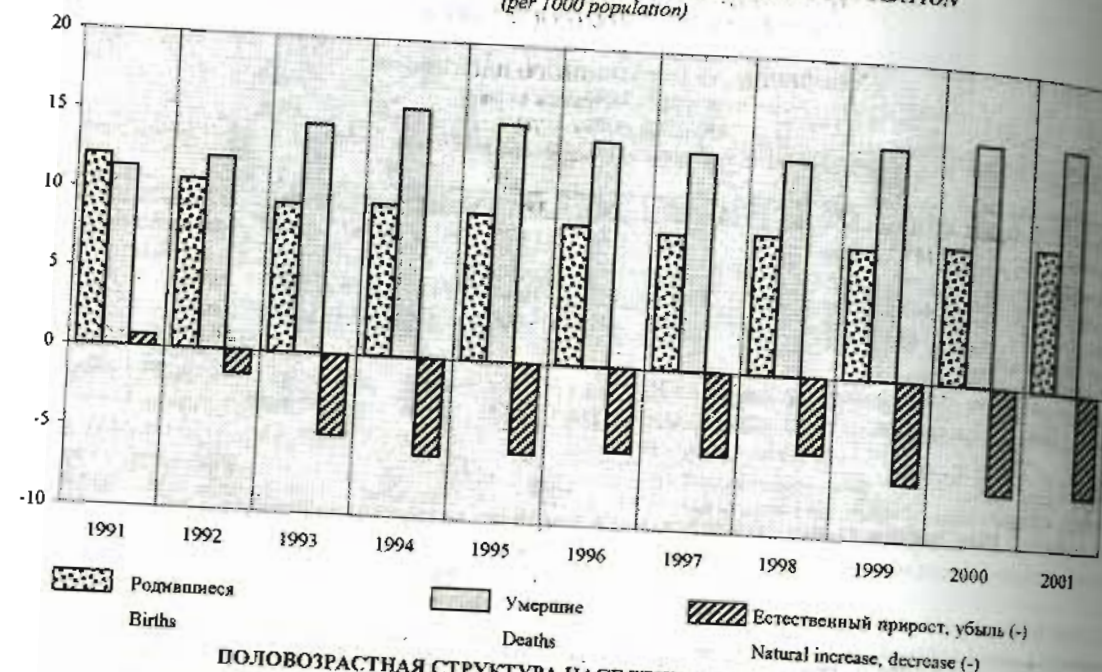
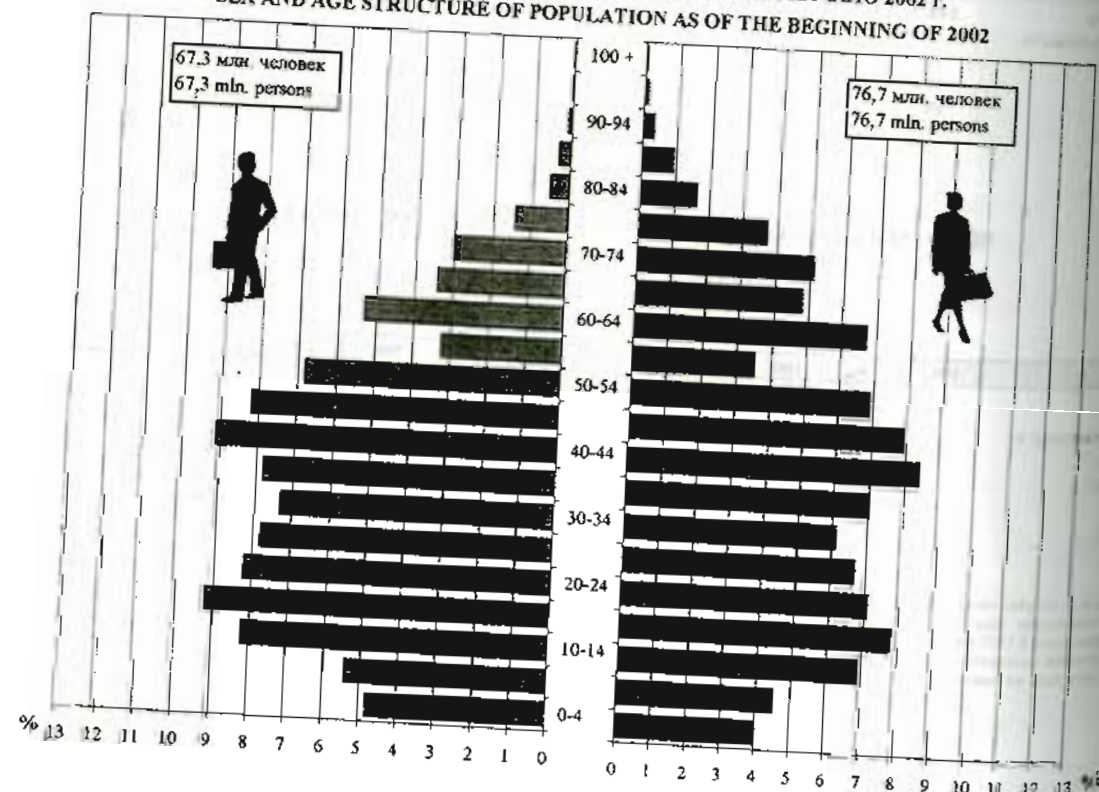
ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО²
(тысяч человек)
NUMBER OF EMIGRANTS²
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	88,3	103,1	110,3	96,7	84,8	83,7	108,3	77,6	75,0	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	33,7	62,7	79,6	64,4	52,1	49,2	52,8	45,3	51,3	Germany
Греция	2,1	1,9	1,3	1,3	1,0	0,8	0,9	0,5	0,3	Greece
Израиль	38,7	22,0	15,2	14,3	14,4	16,9	36,3	16,3	10,2	Israel
США	11,0	13,2	10,7	12,3	12,5	10,8	11,1	9,5	8,8	USA

¹ Данные в стоимостном выражении с 1998 г. приведены с учетом деноминации российского рубля (уменьшения нарицательной цены денег в 1000 раз).
² По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

¹ Data on values since 1998 are given in prices which reflect 1000-times denomination of Russian rouble.

² Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2002 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2002ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год, миллионов человек)
LABOUR FORCE
(yearly average, millions)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
численность трудовых ресурсов	86,3	86,1	84,3	84,9	84,5	84,6	87,9	88,8	88,9			Labour force
численность экономически активного населения	73,9	76,0	72,6	73,0	72,5	72,4	73,2	71,9	71,1			Economically active population ¹
численность занятых в том числе, в процентах: женщины	73,8	72,1	66,4	66,0	64,7	63,8	64,0	64,3	64,7			Employed of which, in per cent: females
численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	0,1	0,6	2,3	2,5	2,0	1,9	1,3	1,0	1,1			Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах: женщины	-	72	63	63	64	65	70	69	68			of which, in per cent: females
молодежь (до 29 лет включительно)	-	38	36	34	32	32	32	32	32			young people (under 29 years old inclusive)

¹ С 1992 г. - включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.

¹ Since 1992 - including total number of unemployed both registered and non-registered at employment services.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY
(1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
экономика	73848	72071	66441	65950	64693	63812	63963	64327	64710			All economy
в том числе:												of which:
промышленность	22407	21324	17182	16366	14905	14162	14297	14543	14692			industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство	9970	10336	10003	9508	8832	8963	8738	8609	8200			agriculture, forestry and fishery
строительство	8488	7887	6208	5875	5664	5094	5083	5002	5015			construction
транспорт и связь	5750	5632	5253	5220	5124	4852	4919	5011	5015			transport and communication
торговля и общественное питание												trade and catering
материально-техническое снабжение и сбыт												supply: material
информационно-вычислительные услуги	5626	5679	6679	6795	8725	9312	9320	9421	9997			procurement information and computing services
операции с недвижимостью	133	118	76	68	115	101	107	119	124			real estate
общественная деятельность	-	-	19	32	58	75	117	162	203			general commercial activities
рынок	-	138	379	377	485	498	503	500	527			to support market

Россия
Russia

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
геологоразведка и гидрометеослужба	306	286	195	190	175	177	171	174	181	geological exploration and hydrometeorological services
прочие отрасли сферы материального производства	1501	1533	816	897	724	657	706	792	822	other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; непродовольственные виды бытового обслуживания населения	3159	2988	2979	3203	3356	3405	3361	3317	3263	housing and communal services; household and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	4305	4227	4446	4531	4420	4458	4496	4503	4531	medical care and health services; physical culture and social security
образование, культура и искусство	7273	7521	7316	7313	7144	7035	7064	7015	7017	education, culture and art
наука и научное обслуживание	2769	2307	1688	1514	1431	1302	1209	1201	1187	science and scientific services
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	439	494	820	799	778	736	744	742	787	crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	1532	1362	1893	2655	2581	2777	2858	2925	2880	general administration, management bodies of cooperative and social organizations
деятельность экстерриториальных организаций								0.3	0.4	activities of extraterritorial organizations
другие виды деятельности, не распределенные по отраслям	190	239	489	607	176	208	270	291	269	other types of activity not distributed by branches

¹ Без аппарата общественных организаций

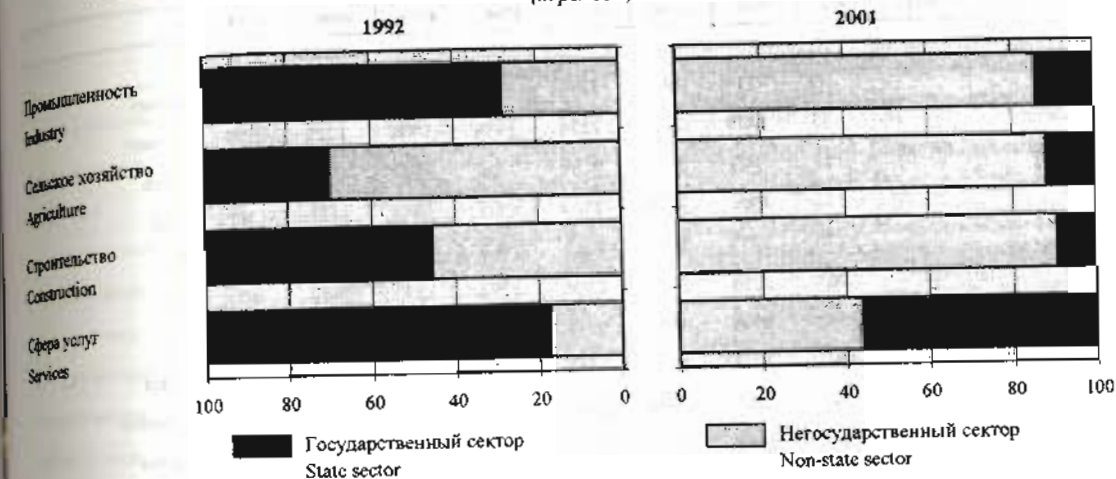
¹ Excluding staff of social organizations

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year, 1000)

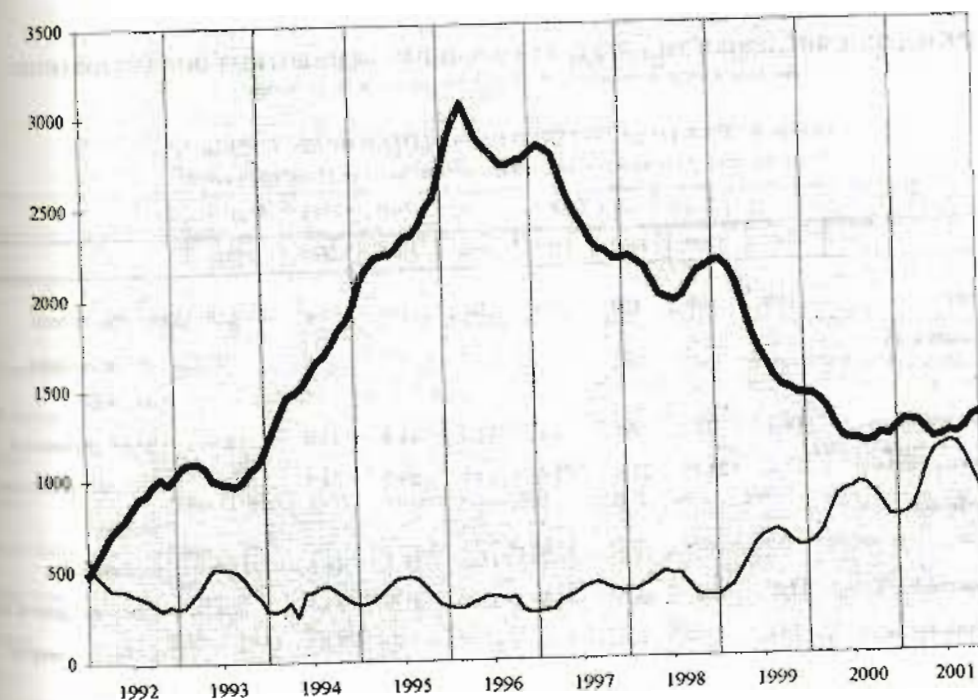
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	472	984	2549	2751	2203	2148	1443	1196	1311	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	12	371	2026	2265	1771	1756	1090	910	1007	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	0.1	0.8	3.2	3.4	2.8	2.6	1.7	1.5	1.6	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	841	314	309	255	369	328	590	751	887	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

Россия
Russia

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



Россия
Russia

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца; тысяч человек)

NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month; 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	69	171	2418	2516	1970	1938	1235	1053	January
Февраль	-	93	1839	2568	2554	1984	1956	1229	1094	February
Март	-	118	1921	2676	2550	1960	1920	1202	1104	March
Апрель	-	151	1986	2771	2524	1939	1848	1151	1092	April
Май	-	176	1993	2694	2412	1866	1730	1069	1044	May
Июнь	-	203	2004	2605	2300	1792	1595	1009	1002	June
Июль	16	248	2048	2558	2218	1769	1500	990	1005	July
Август	25	294	2098	2525	2158	1754	1423	986	1014	August
Сентябрь	46	367	2104	2470	2063	1754	1339	968	997	September
Октябрь	51	442	2142	2451	2012	1809	1283	968	1011	October
Ноябрь	64	518	2228	2460	1996	1870	1262	1000	1065	November
Декабрь	62	578	2327	2506	1999	1929	1263	1037	1123	December

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года, в процентах к общей численности безработных)

DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее профессиональное	18.0	9.5	9.9	10.1	11.2	11.8	12.9	12.8	higher professional
среднее профессиональное	27.4	24.5	22.0	22.4	23.7	24.7	24.9	24.3	secondary professional
начальное профессио- нальное	...	...	14.2	16.2	18.6	18.3	18.4	18.6	primary professional
среднее (полное) общее	37.8	45.0	36.3	34.3	32.0	31.5	30.4	30.6	(complete) general secondary
не имеющих полного среднего образо- вания	16.8	21.0	17.6	17.0	14.5	13.7	13.4	13.7	not having complete secondary education

Россия
Russia

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТНЫХ, ТРУДОУСТРОЕННЫХ СЛУЖБАМИ ЗАНЯТОСТИ, ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТНОСТИ
(в процентах к общей численности трудоустроенных безработных)

DISTRIBUTION OF UNEMPLOYED PLACED IN EMPLOYMENT BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as percentage of total number of unemployed placed in employment)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего трудоустроенных безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed placed in employment, total
в том числе являвшиеся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	34.6	12.9	10.2	8.9	10.7	10.5	16.6	18.7	less than 1 month
от 1 до 4 месяцев	44.9	33.8	31.3	29.1	31.1	29.1	32.1	33.5	from 1 to 4 months
от 4 до 8 месяцев	16.5	28.5	29.2	27.3	25.0	27.0	23.2	24.8	from 4 to 8 months
от 8 до 12 месяцев	3.7	16.7	18.1	18.9	16.3	17.7	12.6	11.8	from 8 to 12 months
более 1 года	0.3	8.1	11.2	15.8	16.9	15.7	15.5	11.2	over 1 year

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)

NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров:										Total number of pensioners:
тыс.	34044	35273	37083	37827	38184	38410	38381	38411	38630	1000
на 1000 населения	230	238	251	257	260	262	263	265	268	per 1000 population
в общей численности- пенсионеры:										(Of total number:
по возрасту	27131	28390	29011	29081	28993	29023	28932	28813	28989	pensioners by age
по инвалидности	3385	3363	4270	4542	4813	4816	4816	4822	4848	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	2574	2473	2482	2464	2532	2601	2622	2117	2640	loss of bread-winner pensioners

Россия
Russia

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт										Gross domestic product
в текущих ценах, трлн. руб. ¹	1.4	19.0	1540.5	2145.7	2478.6	2741.1	4766.8	7302.2	9040.8	at current prices, trln. roubles ¹
в постоянных ценах, в процентах ²	95.0	85.5	95.9	96.6	100.9	95.1	105.4	109.0	105.0	at constant prices, in per cent ²
Конечное национальное потребление										Final national consumption
в текущих ценах, трлн. руб. ¹	0.8	9.2	1095.8	1544.7	1891.8	2100.7	3280.3	4498.6	5898.0	at current prices, trln. roubles ¹
в постоянных ценах, в процентах ²	93.9	94.8	97.3	96.9	103.0	98.5	97.6	107.4	106.2	at constant prices, in per cent ²
Валовое накопление										Gross capital formation
в текущих ценах, трлн. руб. ¹	0.5	6.6	391.6	528.7	564.2	444.0	700.7	1360.5	1994.1	at current prices, trln. roubles ¹
в постоянных ценах, в процентах ²	97.7	63.1	89.2	79.4	96.4	71.3	108.5	131.9	117.0	at constant prices, in per cent ²
Инвестиции в основной капитал										Investment in fixed capital
в текущих ценах, трлн. руб. ¹	0.21	2.67	267.0	376.0	408.8	407.1	670.4	1165.2	1599.5	at current prices, trln. roubles ¹
в постоянных ценах, в процентах ²	85	60	90	82	95	88	105	117	109	at constant prices, in per cent ²
Прибыль в текущих ценах, трлн. руб. ¹	0.36	5.6	250.6	125.0	174.0	-34.6	576.9	1055.5	1144.7	Profit at current prices, trln. roubles ¹
Число убыточных предприятий и организаций - всего	20169	45159	69804	71492	64440	51347	47764	43150		Number of unprofitable enterprises and organisations - total
из них в промышленности	1690	6985	11809	12510	12084	9609	9569	9255		of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах	15.3	34.2	50.6	50.1	55.2	44.4	41.6	38.4		Share of unprofitable enterprises and organisations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	2.7	3.4	3.2	4.4	5.2	5.7	0.9			Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	13.3	62.3	27.7	24.8	23.9	30.7	43.8	44.3	36.9	Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	13.0	48.3	24.3	20.6	20.9	23.5	26.5	24.1	23.9	Imports as percentage of the gross domestic product

¹ С 1998 г. - млрд. денонимированных рублей.
² К предыдущему году

¹ Since 1998 - bln. denominated roubles
² As of the previous year.

Россия
Russia

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонимированных руб.							
	Bln. roubles	Trln. roubles	Bln. denominated roubles							
Валовой внутренний продукт	1398.5	19005.5	1540.5	2145.7	2478.6	2741.1	4766.8	7302.2	9040.8	Gross domestic product
Плюс: Первичные доходы, полученные от остального мира	...	673.6	18.9	21.4	-49.2 ¹	-115.3 ¹	92.4	134.2	197.5	Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Минус: Первичные доходы, переданные остальному миру	...	1057.6	34.7	49.8	...	...	283.6	323.3	310.8	Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный доход	1398.5	18621.5	1524.7	2117.3	2429.4	2625.8	4575.6	7113.1	8927.5	Equals: Gross national income
Плюс: Текущие трансферты, полученные от остального мира	...	587.5	3.5	4.0	2.4	2.5	29.8	22.8	26.1	Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Минус: Текущие трансферты, переданные остальному миру	...	1.4	3.0	3.0	4.5	5.7	14.4	20.8	34.0	Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Равно: Валовой национальный располагаемый доход	1398.5	19207.6	1525.2	2118.3	2427.3	2622.6	4591.0	7115.1	8919.6	Equals: Gross national disposable income
Минус: Конечное потребление	855.4	9183.6	1095.8	1544.7	1891.8	2100.7	3280.3	4498.6	5898.0	Minus: Final consumption
Равно: Валовое сбережение	543.1	10024.0	429.4	573.6	535.5	521.9	1310.7	2616.5	3021.6	Equals: Gross saving
Плюс: Капитальные трансферты, полученные от остального мира	...	...	14.2	15.8	6.9	8.9	11.9	318.7	58.1	Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Минус: Капитальные трансферты, переданные остальному миру	...	...	15.8	18.1	11.5	14.2	22.8	18.6	332.0	Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Равно: Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов ²	543.1	10024.0	427.8	571.3	530.9	516.6	1299.8	2916.6	2747.7	Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers ²
Минус: Валовое накопление	507.2	6582.1	391.6	528.7	564.2	444.0	700.7	1360.5	1994.1	Minus: Gross capital formation
Минус: Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Minus: Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Минус: Статистическое расхождение	31.9	565.5	-0.1	-17.1	-50.9	-	-38.6	-32.4	-22.7	Minus: Statistical discrepancy
Равно: Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	4.0	2876.4	36.3	59.7	17.6	72.6	637.7	1588.5	776.3	Equals: Net lending (+), net borrowing (-)

¹ Сальдо

² На валовой основе (до вычитания потребления основного капитала).

¹ Balance

² On the gross basis (before deducting the consumption of fixed capital)

Россия
Russia

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	
	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	
Валовая добавленная стоимость в том числе по секторам:	1347.4	18670.8	1420.0	1963.2	2263.3	2501.6	4271.5	6469.1	7941.6			Gross value added of which by sectors:
нефинансовые предприятия	...	...	1082.0 ¹	1486.5 ¹	1685.7 ¹	1798.4	...	...	...	...	...	non-financial corporations
финансовые учреждения	...	...	...	...	...	13.2	...	...	...	...	...	financial corporations
государственное управление	...	...	163.8	227.8	287.2	295.6	...	...	...	...	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	...	...	...	...	...	62.2	...	...	...	...	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	...	1336.6	189.6	254.1	297.8	338.5	...	...	...	...	...	households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	30.7	763.0	15.4	5.2	7.4	6.3	11.5	58.2	118.4	...	...	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	141.1	3592.0	184.1	269.1	320.2	338.9	613.8	980.8	1283.8	...	...	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	90.0	3257.3	63.6	86.6	104.9	99.4	118.5	147.7	184.6	...	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	1398.5	19005.5	1540.5	2145.7	2478.6	2741.1	4766.8	7302.2	9040.8	...	...	Gross domestic product

¹ Нефинансовые предприятия, финансовые учреждения и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства

¹ Non-financial and financial corporations and non-profit institutions serving households

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	
	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	
Промышленность	525.9	6559.2	416.4	582.0	644.1	749.1	1316.1	2073.4	2314.4	...	...	Industry
Сельское хозяйство	191.1	1385.9	100.7	140.0	146.1	141.0	323.1	428.0	552.5	...	...	Agriculture
Лесное хозяйство	1.5	23.7	2.2	3.5	3.2	3.3	4.9	7.0	9.1	...	...	Forestry
Строительство	129.9	1222.8	121.9	165.7	180.0	177.0	262.7	469.9	663.2	...	...	Construction
Транспорт	93.0	1324.0	149.4	209.5	233.3	225.3	341.6	493.4	684.8	...	...	Transport
Связь	9.9	115.1	21.1	33.2	44.3	48.2	73.6	98.1	129.0	...	...	Communication
Торговля (оптовая, включая торговлю средствами производства, розничная, внешняя) и общественное питание	163.9	5587.7	279.6	355.1	394.8	487.5	987.8	1529.5	1847.2	...	...	Trade (wholesale, including trade in means of production, retail trade, external trade) and catering
Заготовки	5.2	40.6	3.3	5.6	4.0	3.1	3.6	3.9	4.7	...	...	Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	1.3	13.4	1.0	1.6	1.6	2.2	3.2	5.4	8.0	...	...	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	1.0	43.8	19.7	24.6	40.1	68.4	147.8	206.0	283.8	...	...	Real estate

Россия
Russia
Продолжение
Continued

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Млрд. руб.	
	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	Bln. roubles	
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	18.7	26.0	18.1	23.4	35.2	23.6	131.2	204.9	233.8	...	...	General commercial activities to support market
Геологическая и гидрометеорологическая служба	...	61.1	3.5	5.6	7.8	8.0	13.1	22.7	28.7	...	...	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности по производству товаров	16.3	244.1	10.3	10.9	14.1	18.5	21.6	34.5	42.6	...	...	Other branches of goods production
Жилищное хозяйство	23.7	130.6	41.8	59.2	63.5	58.2	65.5	78.3	101.7	...	...	Housing
Коммунальное хозяйство и воспроизводство лесов	10.8	245.6	35.5	60.0	70.6	78.7	66.0	98.7	125.8	...	...	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	37.9	326.1	41.9	62.8	84.9	77.1	103.4	139.7	177.8	...	...	Health care, physical culture and social security
Образование, культура и искусство	52.7	558.6	54.3	84.1	107.3	109.7	125.5	178.5	230.1	...	...	Education, culture and art
Наука и научное обслуживание	28.5	182.6	11.6	20.4	20.8	22.0	35.3	58.3	64.9	...	...	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	30.5	894.0	22.5	11.2	16.6	12.9	38.6	81.0	154.7	...	...	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	33.7	414.3	75.3	102.4	140.8	169.6	210.9	306.1	388.2	...	...	General administration
Общественные организации	2.6	34.6	5.3	7.6	17.6	24.5	7.5	10.0	15.0	...	...	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	30.7	763.0	15.4	5.2	7.4	6.3	11.5	58.2	118.4	...	...	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	1347.4	18670.8	1420.0	1963.2	2263.3	2501.6	4271.5	6469.1	7941.6	...	...	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	141.1	3592.0	184.1	269.1	320.2	338.9	613.8	980.8	1283.8	...	...	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	90.0	3257.3	63.6	86.6	104.9	99.4	118.5	147.7	184.6	...	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	1398.5	19005.5	1540.5	2145.7	2478.6	2741.1	4766.8	7302.2	9040.8	...	...	Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Россия
Russia

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	
Валовой внутренний продукт	1398.5	19005.5	1540.5	2145.7	2478.6	2741.1	4766.8	7302.2	9040.8	Gross domestic product		
в том числе:												
оплата труда наемных работников	610.9	6979.4	695.8	1064.2	1238.9	1292.7	1933.8	2936.4	4069.1	employees		
чистые налоги на произ-водство и импорт	62.0	635.6	182.3	290.7	358.7	415.6	765.4	1248.1	1394.6	production and imports		
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	725.6	11390.5	662.4	790.8	881.0	1032.8	2067.6	3117.7	3577.1	gross operating surplus and gross mixed income		

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	
Фактическое конечное потребление	855.4	9183.6	1095.8	1544.7	1891.8	2100.7	3280.3	4498.6	5898.0	Actual final consumption		
в том числе:												
домашних хозяйств	713.6	7879.1	942.3	1313.1	1596.6	1810.8	2870.2	3837.4	5154.8	households		
из них:												
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	565.6	6208.2	759.9	1056.1	1265.5	1498.7	2520.1	3336.6	4495.9	of households		
социальные трансферты в натуральной форме	148.0	1670.9	182.4	257.0	331.1	312.1	350.1	500.8	658.9	social transfers in kind		
государственного управления (коллективные услуги)	141.8	1304.5	153.5	231.6	295.2	289.9	410.1	661.2	743.2	general government (collective services)		

Россия
Russia

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	
Расходы на конечное потребление	855.4	9183.6	1095.8	1544.7	1891.8	2100.7	3280.3	4498.6	5898.0	Final consumption expenditure		
в том числе:												
домашних хозяйств	565.6	6208.2	759.9	1056.1	1265.5	1498.7	2520.1	3336.6	4495.9	of which: households		
государственного управления	230.9	2633.7	299.4	436.8	539.1	512.6	702.8	1082.8	1292.6	general government		
из них:												
на индивидуальные товары и услуги	89.1	1329.2	145.9	205.2	243.9	222.7	292.7	421.6	549.4	of which: individual goods and services		
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслужи-вающих домашних хозяйств	141.8	1304.5	153.5	231.6	295.2	289.9	410.1	661.2	743.2	collective services		
на индивидуальные товары и услуги	58.9	341.7	36.5	51.8	87.2	89.4	57.4	79.2	109.5	non-profit institutions serving households		
Валовое накопление	507.2	6582.1	391.6	528.7	564.2	444.0	700.7	1360.5	1994.1	Gross capital formation		
в том числе:												
валовое накопление ос-новного капитала ¹	325.4	4550.7	327.9	454.4	482.4	485.5	683.3	1143.7	1609.5	of which: gross fixed capital formation ¹		
изменение запасов мате-риальных оборотных средств	181.8	2031.4	63.7	74.3	81.8	-41.5	17.4	216.8	384.6	change in inventories		
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	4.0	2674.3	53.2	89.4	73.5	196.4	824.4	1475.5	1171.4	Net exports of goods and services		
Статистическое расхож-дение	31.9	565.5	-0.1	-17.1	-50.9	-	-38.6	-32.4	-22.7	Statistical discrepancy		
Валовой внутренний про-дукт	1398.5	19005.5	1540.5	2145.7	2478.6	2741.1	4766.8	7302.2	9040.8	Gross domestic product		

¹ Включая чистое приобретение ценностей.

¹ Including acquisitions less disposals of valuables.

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
(на начало года)
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH
(as of the beginning of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	
Основные фонды, включая незавершенное строительство	2118	2292	5608.7	14365.3	14550.4	15373.0	15498.2	17131.0	...	Fixed assets including unfinished construction		
в том числе:												
основные фонды ¹	1927	2061	5182.0	13072.4	13286.3	14125.7	14246.4	16605.3	...	of which: fixed assets ¹		
Материальные оборотные средства ²	310	981	172.0	592.6	754.6	889.9	898.4	1211.1	...	Inventories ²		
Справочно:												
Потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах ³	490	597	106.1	270.2	492.1	706.2	975.7	1396.3	...	For reference: Household consumer durables ³		

¹ По полной балансовой стоимости с учетом проводившихся переоценок

¹ At book value adjusted due to revaluations

² По ценам, учтенным в бухгалтерской отчетности

² At the prices of business accounting

³ По полной стоимости в ценах приобретения

³ At historic cost

Россия
Russia

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1995	1996 ¹	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	
Доходы - всего ²	310.0	5327.6	437.0	558.5	711.6	686.8	1213.6	2097.7	2674.0	Revenue - total
из них:										of which:
налог на добавленную стоимость	...	1998.9	95.7	143.9	182.8	170.3	288.2	457.3	641.0	value added tax
акцизы	...	211.5	24.0	53.4	68.1	72.2	109.1	166.4	243.2	excises
налог на прибыль	91.9	1566.8	117.6	96.7	104.9	99.3	221.0	398.8	514.2	tax on profits
рентные платежи	...	6.1	...	...	...	...	...	...	...	rental payments
подоходный налог с физических лиц ³	...	431.3	36.6	56.6	75.2	71.5	117.3	174.8	255.6	individual income tax ³
от внешнеэкономической деятельности	7.8	467.4	23.4	16.9	11.6	18.7	36.4	37.4	44.9	from external economic activities
от приватизации	...	62.3	...	...	...	...	...	...	...	from privatization
от займов	...	0.0	...	...	...	...	...	...	...	from loans
платежи за пользование природных ресурсов	...	...	12.3	21.2	37.2	22.7	45.3	77.5	129.2	payments for use of natural resources
из них земельный налог	...	71.0	3.3	5.3	9.5	7.2	11.2	14.1	16.1	of which tax on land
сборы и разные неналоговые доходы	97.0	164.8	27.1	62.9	90.4	56.8	...	...	...	dues and various nontax revenues
Расходы - всего ⁴	347.6	5969.5	486.1	652.7	839.5	842.1	1258.0	1960.1	2407.5	Expenditure - total
из них на:										of which on:
экономику	129.9	2058.7	138.3	172.9	222.7	170.3	236.4	370.3	574.4	economy
внешнеэкономическую деятельность ⁵	...	416.7	27.3	26.7	2.6	17.6	59.1	10.9	29.7	external economic activities
социально-культурные мероприятия	103.1	1383.1	129.1	188.4	270.5	245.7	367.0	536.4	742.2	socio-cultural
науку и государственные научно-технические программы	...	107.6	5.4	7.0	11.5	6.8	12.0	18.4	25.3	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	...	855.3	49.6	63.9	81.4	65.1	115.6	191.7	246.7	capital investments
содержание органов государственной власти и управления	13.3	105.9	11.9	17.2	29.0	31.1	46.3	72.9	111.4	defence
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)	-37.6	-641.9	-49.1	-94.2	-127.9	-155.3	-44.4	+137.6	+266.5	Excess of revenues over expenditures, expenditure over revenues (-)

¹ Без завысительных оборотов.
² С 1995 г. - с учетом отчислений в целевые бюджетные фонды.
³ 2001 г. - налог на доходы с физических лиц.
⁴ С 1995 г. - включая расходы целевых бюджетных фондов.
⁵ С 1995 г. - на международную деятельность.

СОВОКУПНАЯ ДЕНЕЖНАЯ МАССА
(на 1 января; триллионов рублей)
AGGREGATE MONEY SUPPLY
(as of 1 January, trillion roubles)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Денежная масса										Money supply
(денежный агрегат M ₂)	0.9	7.1	220.8	295.2	384.5	448.3 ²	704.7	1144.3	1602.6	(money aggregate M ₂)
из нее наличные деньги										of which cash aggregate
в обращении (денежный агрегат M ₀)	0.2	1.7	80.8	103.8	130.5	187.8	266.6	419.3	584.3	in circulation (money aggregate M ₀)

¹ С 1998 г. - млрд. денонимированных рублей.
² С 1998 г. по методологии расчета, принятой Банком России; без данных по кредитным организациям с отозванной лицензией.
³ Since 1998 - bln. denominated roubles.
⁴ Since 1998 - according to the methodology of accounting adopted by the Central Bank of Russia in 1998; excluding data on credit organizations deprived of license.

Россия
Russia

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млрд. руб.	89.3	1513	45.6 ¹	29.6 ¹	...	...	...	...	...	Total, bln. roubles
Трлн. рублей										Trln. roubles

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки ссуд на конец года)
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	
Кредитные вложения	439.4	5102	249.8	276.4	276.1 ¹	421.6 ¹	596.8 ¹	956.3 ¹	1467.5 ¹	Credit investment
в том числе:										of which:
краткосрочные	397.0	4835	...	...	...	...	...	...	...	short-term
долгосрочные	42.4	267	...	...	...	...	...	...	...	long-term

¹ С 1992 г. - без Внешэкономбанка.
² С 1993 г. - с учетом иностранной валюты.
³ По методологии расчета, принятой Банком России в 1998 г., включая кредиты, предоставленные иностранным государствам и юридическим лицам - резидентам.
⁴ Since 1992 - excluding Vnesheconombank.
⁵ Since 1995 - including foreign currency.
⁶ According to methodology of computing adopted by the Bank of Russia in 1998, including credits extended for foreign states and legal persons - non-residents.

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И
СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)
NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of the 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	2578 ¹	2601 ¹	2555 ¹	2483	2378	2126	2003	Number of credit institution
Ставка рефинансирования, процентов	160	48	28	60	55	25	25	Refinancing rate, per cent

¹ Без Сбербанка России.

¹ Excluding Savings Bank of Russia.

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ¹ (организаций)
(на 1 января; триллионов рублей)
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES¹ (organizations)
(as of 1 January; trln. roubles)

	Дебиторская задолженность Receivable accounts							Кредиторская задолженность Payable accounts							
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всего	362.0	662.6	846.1	1542.0	1462.6	1721.4	2045.1	482.8	941.2	1288.3	2297.4	1522.8	1802.7	2113.0	Total
из нее просроченная	165.5	335.5	458.4	761.9	668.6	735.3	837.2	238.9	514.4	756.1	1230.6	619.5	712.5	754.0	of which overdue
Из общей задолженности:															Of total indebtedness:
внутри страны	337.2	635.7	819.1	1478.8	1379.2	1596.6	1795.6	474.3	923.2	1271.4	2202.7	1438.0	1713.0	2014.6	within the country
из нее просроченная	155.1	324.4	...	...	...	...	...	235.9	508.3	...	...	...	...	...	of which overdue
стран СНГ	3.3	4.8	3.9	6.8	7.1	8.9	71.3	1.3	3.0	1.7	3.3	3.1	5.7	6.0	CIS countries
из нее просроченная	2.0	3.1	...	...	...	...	...	0.6	1.4	...	...	...	...	...	of which overdue
других стран	21.5	22.1	23.1	56.4	76.3	115.9	178.2	7.2	15.0	15.2	91.4	81.7	84.0	92.4	other countries
из нее просроченная	8.4	8.0	...	...	...	...	...	2.4	4.7	...	...	...	...	...	of which overdue

¹ Предприятия промышленности, сельскохозяйственные, транспорта и строительства.
² С 1998 г. - млрд. денонимированных рублей.
³ Enterprises of industry, agriculture, transport and construction.
⁴ Since 1998 - bln. denominated roubles.

Россия
Russia

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Млрд. денонмированных руб. Bln. denominated roubles	Млрд. денонмированных руб. Bln. denominated roubles	Млрд. денонмированных руб. Bln. denominated roubles	Млрд. денонмированных руб. Bln. denominated roubles	Млрд. денонмированных руб. Bln. denominated roubles	
Сальдированный результат (прибыль минус убыток)	...	1,7	0,8	0,7	1,1	2,1	2,9	Net financial result (profit less losses)
Платежи в бюджет	...	...	...	...	...	...	...	Payments to budget
Отвлечено на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for special funds (accumulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отвлечено на другие цели	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for other purposes
Доходы - всего	...	33,9	...	...	...	...	...	Income - total
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страховые взносы	...	29,1	36,6	43,7	96,7	170,1	297,7	insurance premiums
возврат страховых резервов	...	1,5	1,3	...	...	...	...	return of insurance reserves
доходы от инвестирования	...	2,9	2,4	3,8	9,3	16,7	23,4	investment of insurance reserves
страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	income
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)	...	0,4	0,4	2,8	0,9	1,2	1,5	other income (including insurance activity)
Расходы - всего	...	...	...	...	...	...	...	Expenditure - total
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
выплаты страхового возмещения и страховых сумм	...	...	33,6	64,6	138,6	201,3	49,7	payment of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы	...	...	...	...	...	...	...	allocations to insurance reserves
перестраховочные премии по рискам, передаваемые в перестрахование (без учета ретроцессии)	...	...	...	3,5	15,9	2,5	49,1	risk reinsurance premiums submitted for reinsurance (excluding retrocession)
отчисления в резерв для финансирования мероприятий по предупреждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахованного имущества	...	...	0,8	1,6	2,3	3,6	...	allocations to reserve for financing measures on accident prevention, insured property loss or damage
расходы на ведение дела	...	3,7	4,1	4,6	7,1	11,8	15,0	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)	...	...	...	...	...	...	...	other expenditure (including insurance activity)

Результат изменения страховых резервов

The result of change in insurance reserves

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE

	1995	1996	1997	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	
Всего	...	29,1	36,6	Total
обязательное страхование	...	12,0	15,1	compulsory insurance
из него:	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	0,4	0,5	property of citizens households
пассажиров	...	0,2	0,4	passenger insurance
медицинское	...	10,8	13,3	medical insurance
добровольное страхование	...	17,0	21,5	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	including:
личное страхование	...	10,7	12,4	personal insurance
из него:	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	7,8	8,0	life insurance
от несчастных случаев	...	0,7	1,0	accident insurance
медицинское	...	2,2	3,4	medical insurance
имущественное страхование	...	5,7	8,0	property insurance
страхование ответственности	...	0,6	1,1	responsibility insurance
Всего	...	23,4	26,9	Total
обязательное страхование	...	11,2	13,2	compulsory insurance
из него:	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	0,1	0,2	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	passenger insurance
медицинское	...	10,5	12,2	medical insurance
добровольное страхование	...	12,2	13,7	voluntary insurance
в том числе:	...	...	...	including:
личное страхование	...	10,0	11,0	personal insurance
из него:	...	...	...	of which:
страхование жизни	...	7,8	8,0	life insurance
от несчастных случаев	...	0,3	0,4	accident insurance
медицинское	...	1,8	2,6	medical insurance
имущественное страхование	...	1,9	2,4	property insurance
страхование ответственности	...	0,3	0,3	responsibility insurance

Россия
Russia

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
(миллиардов денонмированных рублей)
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE
(billion denominated roubles)

	Страховые взносы Insurance premiums				Страховые выплаты Insurance claims				
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	
Всего	96,7	170,1	297,7	...	64,6	138,1	201,3	...	Total
Добровольное страхование - всего	27,7	75,8	138,7	255,6	19,3	46,2	109,1	162,1	Voluntary insurance - total
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
страхование жизни	12,7	36,1	79,6	153,2	12,8	34,7	95,1	137,8	life insurance
личное страхование (кроме страхования жизни)	4,8	9,0	15,2	30,3	3,1	4,6	7,5	14,0	personal insurance (excluding life insurance)
из него:	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
от несчастных случаев и болезней	0,9	1,8	2,5	6,6	0,3	0,5	0,6	0,8	accident and sickness insurance
медицинское	3,9	7,2	12,7	23,7	2,8	4,2	6,9	13,2	medical insurance
имущественное страхование	8,7	26,2	37,1	62,2	3,1	6,5	5,9	9,2	property insurance
в том числе страхование:	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущества граждан	1,9	3,7	5,4	8,9	0,7	1,1	1,7	3,5	property of citizens
имущества субъектов хозяйствования	6,6	20,6	30,9	51,6	2,0	5,0	3,9	5,6	property of economic entities
финансовых рисков	0,2	1,9	0,8	1,7	0,4	0,4	0,3	0,1	financial risk
из них:	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
риска непогашения кредитов	0,01	0,06	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	credit risk insurance
вкладов	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	...	deposits
страхование ответственности	1,5	4,4	6,8	9,9	0,3	0,5	0,7	1,1	responsibility insurance
в том числе за невыполнение обязательств	0,1	0,0	0,3	0,8	0,1	0,0	0,0	0,1	of which for non execution of obligations
Обязательное страхование - всего	15,9	20,9	31,4	42,2	14,3	18,4	29,0	39,2	Compulsory insurance - total
из него:	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	0,4	0,0	...	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	property of citizens households
пассажиров	0,4	0,5	0,5	0,5	0,0	0,1	0,0	0,0	passenger insurance
медицинское	14,9	19,6	29,0	39,5	13,9	17,7	27,6	37,5	medical insurance
прочие виды	0,2	0,9	1,9	2,1	0,2	0,6	1,3	1,7	other types

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС
(миллионов долларов США)
BALANCE OF PAYMENTS
(million US dollars)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Счет текущих операций	7484	11753	2060	687	24731	46405	35092	Current account
Товары и услуги	10699	17115	11107	12813	31845	53072	39251	Goods and services
Экспорт товаров и услуг	93481	103844	103088	87257	84733	115540	114090	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	-82781	-86729	-91980	-74443	-52887	-62467	-74839	Imports of goods and services
Товары	20310	22471	17025	16869	36129	60703	49429	Goods
Экспорт товаров (FOB)	82913	90563	89008	74884	75666	105565	103192	Exports of goods (FOB)
Импорт товаров (FOB)	-62603	-68092	-71983	-58015	-39537	-44862	-53764	Imports of goods (FOB)
Услуги	-9611	-5356	-5918	-4056	-4284	-7631	-10177	Services
Экспорт услуг	10567	13281	14080	12372	9067	9975	10898	Exports of services
Импорт услуг	-20178	-18637	-19998	-16428	-13351	-17606	-21075	Imports of services
Доходы от инвестиций и оплата труда	-3372	-5434	-8692	-11790	-7716	-6736	-3888	Income from investment and compensation of employees
к получению	4278	4333	4366	4301	3881	4753	6800	receivable
к выплате	-7650	-9768	-13058	-16091	-11597	-11489	-10687	payable
оплата труда	-303	-406	-342	-164	221	268	130	compensation of employees
полученная	166	102	227	301	425	500	624	receivable
выплаченная	-469	-507	-568	-465	-204	-232	-493	payable
доходы от инвестиций	-3069	-5029	-8350	-11626	-7937	-7004	-4018	income from investment
к получению	4112	4232	4140	4000	3456	4253	6176	receivable
к выплате	-7181	-9260	-12490	-15626	-11393	-11257	-10194	payable
Текущие трансферты	157	72	-356	-337	601	69	-272	Current transfers
полученные	894	773	410	308	1183	807	894	receivable
выплаченные	-738	-700	-766	-644	-582	-738	-1166	payable

Россия
Russia

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Счет операций с капиталом и финансовыми инструментами	488	-6860	2791	8397	-17695	-37050	-26041	Capital account
Счет операций с капиталом	-347	-463	-797	-382	-328	10955	-9356	Capital account
Капитальные трансферты	3122	3066	2137	1704	885	11822	2147	Capital transfers
полученные	-3469	-3529	-2934	-2086	-1213	-867	-11503	receivable
выплаченные	835	-6397	3588	8779	-17367	-48005	-16686	payable
Финансовый счет	1460	1656	1681	1492	1102	-494	-78	Financial account
Прямые инвестиции за границу	-606	-923	-3184	-1270	-2208	-3208	-2618	Direct investments
в Россию	2066	2579	4865	2761	3309	2714	2540	abroad
Портфельные инвестиции	-2444	4410	45775	8618	-946	-10303	-917	Portfolio investments
Активы	-1705	-172	-156	-257	254	-380	162	Assets
Обязательства	-738	4583	45931	8876	-1199	-9923	-1079	Liabilities
Прочие инвестиции	11129	-13821	-41912	-6585	-15569	-21215	-7302	Other investments
Активы	5186	-29074	-26619	-15907	-14971	-17043	-774	Assets
наличная иностранная валюта	134	-8740	-13444	824	921	-321	-15	foreign currency
остатки на текущих счетах и депозиты	4301	-1028	988	1200	-3909	-3666	470	current account balances and deposits
торговые кредиты и авансы предоставленные	8526	-9040	-6534	-6818	-5203	-4179	-1255	commercial credits and advance payments
суды и займы предоставленные	8641	9499	7004	5345	4855	5365	-807	loans granted
просроченная задолженность	-10553	-9475	-3048	-7425	-5809	-7350	9120	arrears
задолженность по товарным поставкам на основании межправительственных соглашений	...	...	-118	-737	-305	-650	-365	debt for deliveries of goods on the grounds of intergovernmental agreements
изменение задолженности по своевременно недоступившей экспортной валютной и рублевой выручке и непогашенным импортированным авансам	-5239	-10119	-11591	-7959	-5051	-5293	-6388	change of debt for delayed export currency earnings and returns in rubles and for non-payable import advance payments
прочие активы	-624	-172	124	-339	-471	-950	-1532	other assets
Обязательства	5943	15253	-15293	9322	-598	-4172	-6528	Liabilities
наличная национальная валюта	391	-230	-38	65	3	155	49	national currency
остатки на текущих счетах и депозиты	2464	1547	-4694	-3050	162	725	1480	current account balances and deposits
торговые кредиты и авансы привлеченные	-8050	-799	-64	321	290	0	0	commercial credits and advance payments attracted
суды и займы привлеченные	9085	11152	13320	7325	-2880	-3603	-5939	loans attracted
просроченная задолженность	1131	2672	-24338	5315	2027	-1637	-1436	arrears
прочие обязательства	922	911	521	-654	-201	187	-682	other liabilities
Резервные активы	-10386	2841	-1936	5305	-1778	-16010	-8212	Reserve assets
Поправка к резервным активам	1076	-1484	-20	-50	-176	17	-177	Adjustment to reserve assets
Чистые ошибки и пропуски	-7973	-4892	-4851	-9084	-7036	-9355	-9050	Net errors and omissions
Общее сальдо	0	0	0	0	0	0	0	Total balance

Данные приведены по сальдо кредитовых (+) и дебетовых (-) проводок. В счете текущих операций положительное сальдо означает экспорт товаров и услуг, поступление доходов и трансфертов; отрицательное - импорт товаров и услуг, выплата доходов и трансфертов.

В счете операций с капиталом и финансовыми инструментами положительная величина свидетельствует о поступлении трансфертов и о росте обязательств резидентов России перед нерезидентами или о сокращении требований к нерезидентам, отрицательная величина означает передачу трансфертов и сокращение обязательств перед нерезидентами или рост требований к нерезидентам со стороны резидентов.

The data are given according to balance of credit (+) and debit (-) entries. In current operation account positive balance means exports of goods and services, receiving income and transfers, negative balance - imports of goods and services, payment of income and transfers.

In operation account with capital and financial instruments positive figure testifies to the transfers receivable and to the growth of residents' liabilities of Russia to non-residents or requirements reduction to non-residents; negative figure means the transfers (payable and receivable) and the reduction of liabilities to non-residents or the growth of residents' requirement to non-residents.

Статья "Поправка к резервным активам" введена в целях согласования данных платежного баланса и международной инвестиционной позиции России, которые формируются в соответствии с Руководством по платежному балансу МВФ (пятое издание), с одной стороны, и данных статистики официальных международных резервов, расчет которых имеет национальные особенности, - с другой. Методология расчета официальных резервов отличается от Руководства МВФ по следующим пунктам:

- в состав международных резервов до 3 квартала 1999 г. включались краткосрочные валютные депозиты в банках-резидентах;
- из суммы международных резервов с 3 квартала 1999 г. исключается эквивалент остатка валютных средств банков-резидентов на счетах, открытых ими в Банке России (кроме остатка средств, предоставленных Банком России для обслуживания внешнего долга)

The item "Adjustment to reserve assets" is introduced to coordinate the data of the balance of payments and the international investment position of Russia which are formed in accordance with the IMF balance of payments Manual (fifth edition), on one hand, and statistics of official international reserves the calculation of which has national peculiarities - on the other hand. The methodology of calculation of official reserves differs from the IMF Manual as follows:

- short-term foreign currency deposits in the resident banks were included into international reserves before the 3-rd quarter of 1999
- a counterpart of the foreign currency balances of the resident banks on their accounts in the Bank of Russia is excluded from the international reserves commencing from the 3-rd quarter of 1999 (except the balances of foreign currency funds rendered by the Bank of Russia for servicing external debt)

Россия
Russia

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹ (декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах)

INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE² (December to December of the previous year, in per cent)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	33.8	2.7	126	107	123	167	132	111	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	55.1	3.0	135	109	103	114	140	130	electricity production
топливная промышленность	92.7	2.9	140	111	100.8	235	155	102	fuel industry
из нее:									of which:
нефтедобывающая	100.1	2.8	125	113	90	249	158	97	petroleum
добыча природного газа	13.2	2.6	227	100.2	110	122	163	142	gas
углиная	61.4	2.8	129	100.8	106	132	144	122	coal
чёрная металлургия	36.2	2.9	116	101	112	189	129	104	ferrous metallurgy
цветная металлургия	52.2	2.2	112	103	176	216	109	89	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	38.9	2.7	118	105	126	144	127	120	chemical industry
нефтехимическая промышленность	53.5	2.7	124	111	117	166	136	101	petrochemical industry
машиностроение	27.2	2.8	124	109	129	150	128	116	machine-building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	20.1	2.7	112	108	143	168	125	108	timber, woodworking, pulp and paper industry
промышленность строительных материалов	28.1	2.7	134	108	113	137	137	120	construction materials industry
легкая промышленность	12.6	2.6	120	110	144	156	122	111	light industry
пищевая промышленность	27.3	2.4	122	111	153	154	120	116	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА (в процентах к предыдущему году)

PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES (as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	153	2177	314	188	97	89	168	180	119	Grain
Сахарная свекла (фабричная)	129	3006	256	132	104	148	110	145	125	Sugar beet (factory)
Картофель	341	902	336	111	106	121	220	131	107	Potatoes
Овощи	279	857	224	143	103	106	214	132	127	Vegetables
Скот и птица	150	559	319	137	124	122	207	124	139	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	136	694	466	124	118	115	223	124	123	Milk and dairy products
Яйца	216	835	302	147	109	109	179	114	126	Eggs
Шерсть	384	451	471	106	109	120	143	182	150	Wool

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ (в процентах к предыдущему году) PRICE INDICES IN CONSTRUCTION (as percentage of the previous year)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	16.1	273	172	115	106	131	142	124	Investment in fixed capital - total
в том числе строительство и монтажные работы	15.6	251	179	115	105	121	143	128	including construction and installation works

¹ In times

Россия
Russia

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT
(December to December of the previous year; in per cent)

	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Транспорт - всего	35,6	271	122	100,9	117	118	152	139	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	37,4	238	129	101	81	110	169	134	railway transport
автомобильный	32,4	269	135	110	115	162	137	114	automobile transport
трубопроводный	28,0	358	108	97	138	117	137	159	pipelines
морской	56,5	146	106	103	326	131	109	110	sea transport
внутренний водный	55,6	192	130	107	208	146	119	105	inland water transport
воздушный	34,0	211	173	107	264	145	113	108	air transport

¹ В размах

¹ In times

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which									
				продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	108,4	102,3	102,8	110,4	102,2	103,1	106,4	102,2	101,4	104,1	103,4	104,6	January
Февраль	104,1	101,0	102,3	104,4	100,5	102,3	103,9	101,3	101,3	103,1	103,0	104,3	February
Март	102,8	100,6	101,9	102,8	100,1	101,8	103,2	101,4	101,3	101,9	101,5	103,4	March
Апрель	103,0	100,9	101,8	102,6	100,3	102,0	104,0	101,5	100,9	103,1	102,1	102,8	April
Май	102,2	101,8	101,8	102,0	102,2	102,3	102,7	101,1	100,9	102,1	101,3	101,8	May
Июнь	101,9	102,6	101,6	101,7	103,3	101,9	101,6	100,8	100,6	103,5	103,0	102,3	June
Июль	102,8	101,8	100,5	103,2	101,8	99,7	101,9	100,8	100,5	103,1	103,8	102,9	July
Август	101,2	101,0	100,0	100,5	100,3	99,0	102,4	101,4	100,8	101,9	103,0	102,3	August
Сентябрь	101,5	101,3	100,6	100,8	100,6	99,8	102,7	102,1	101,2	102,0	102,8	102,6	September
Октябрь	101,4	102,1	101,1	100,9	102,1	100,7	102,2	101,9	101,3	102,0	102,4	101,9	October
Ноябрь	101,2	101,5	101,4	101,0	101,5	101,5	101,5	101,5	101,1	101,7	101,6	101,5	November
Декабрь	101,3	101,6	101,6	101,4	101,9	102,0	101,1	101,2	100,9	100,9	101,6	101,4	December

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)

CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	109,1	196,0	135,9	117,9	117,1	Foodstuffs
из них:						of which:
мясопродукты	110,0	193,3	135,7	126,3	126,4	meat products
рыбодукты	108,1	188,7	134,1	128,4	123,0	fish products
масло животное	102,3	303,3	103,6	104,1	104,0	butter
масло растительное	118,2	268,2	109,8	90,7	142,2	vegetable oil
молоко и молочные продукты	110,2	178,0	138,7	121,1	116,6	milk and dairy products
сыр	110,6	213,0	133,9	113,6	119,2	cheese
яйца	97,4	282,4	100,6	111,7	114,0	eggs
сахар	122,8	330,3	73,2	170,7	95,5	sugar
кондитерские изделия	105,9	177,6	131,2	109,9	109,9	confectionery
мука	98,2	125,9	215,6	101,9	105,3	flour
хлеб и хлебобулочные изделия	104,9	117,5	170,2	116,5	112,4	bread and bakery products
макаронные изделия	103,6	185,0	140,0	108,4	111,0	macaroni products
крупы и бобовые	100,6	230,9	179,5	83,6	96,5	groats and pulses
картофель	99,8	197,5	157,8	92,6	120,1	potatoes
овощи свежие	97,5	255,8	101,3	100,4	135,1	fresh vegetables
фрукты свежие	102,9	305,4	139,1	96,8	126,8	fresh fruits
алкогольные напитки	118,0	150,8	143,2	125,0	112,6	alcoholic beverages
Непродовольственные товары	108,1	199,5	139,2	118,5	112,7	Non-food goods
из них:						of which:
ткани	105,5	140,5	159,2	121,7	112,8	fabrics
одежда и белье	109,4	162,8	149,1	122,8	116,1	clothing and underwear
в том числе для детей	110,8	159,9	152,8	123,2	115,7	including for children
трикотажные изделия	108,7	160,9	153,0	122,7	117,0	knitted garments
обувь	110,1	172,2	150,9	124,7	116,1	footwear
в том числе для детей	111,0	157,5	153,4	123,8	117,5	including for children
мебель	107,1	173,2	129,8	114,4	113,1	furniture
электроприборы	106,8	243,4	123,4	112,6	110,2	electric appliances
телеприборы	104,1	285,3	117,6	109,2	113,6	TV and radio apparatus
в том числе телевизоры цветного изображения	105,1	285,9	112,2	109,2	117,3	including colour TV sets
строительные материалы	103,5	135,1	146,6	126,4	117,1	construction materials
легковые автомобили	105,0	296,2	116,4	123,7	114,1	passenger cars
бензин	118,4	118,1	269,0	125,7	91,4	benzene
лекарства	108,9	208,5	141,9	116,5	102,1	medicaments

Россия
Russia

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги	122,5	118,3	134,0	133,7	136,9	Paid services
из них:						of which:
плата за жилье	134,2	129,2	135,1	138,6	166,7	gross rents
в том числе оплата проживания в гостинице	117,0	128,1	128,0	132,7	133,9	including payment for hotel accommodation
коммунальные услуги:	126,5	112,6	131,7	144,7	153,8	communal services
из них плата за:						of which:
электричество	136,0	110,5	147,5	154,2	133,6	electricity
водоснабжение и канализацию	118,9	118,5	131,6	145,6	163,4	water supply and sewerage
отопление	124,1	111,8	121,6	141,8	177,9	heating
горячее водоснабжение	123,3	112,2	122,9	147,8	171,0	hot water supply
газ	195,5	139,4	134,8	131,7	121,8	gas
из сжиженного	125,0	112,6	132,7	130,0	131,7	liquefied gas
бытовые услуги:	112,4	122,0	126,2	121,8	125,1	household and personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	125,4	125,0	135,8	124,7	122,3	chemical cleaning
услуги прачечных	112,2	118,0	125,9	123,1	126,5	laundries
услуги парикмахерских	118,0	122,1	127,4	126,0	130,1	hairdresser's
ремонт и строительство жилищ	109,4	118,6	129,4	125,7	131,4	repair and construction of dwellings
ритуальные услуги	111,2	112,4	115,7	119,1	124,1	ritual services
услуги пассажирского транспорта	118,5	114,1	143,1	134,8	125,3	passenger transport services
услуги связи	123,9	115,9	135,2	130,7	123,3	communication services
поддержание детей в дошкольных учреждениях	118,9	113,2	130,8	116,7	124,2	keeping children in pre-school establishments
услуги учреждений культуры	132,3	133,5	151,4	140,2	132,7	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоровительных учреждений	115,0	117,9	141,5	134,7	126,1	services of sanatoria, health resorts and rehabilitation facilities
услуги здравоохранения	120,7	127,8	135,0	122,9	122,5	medical care and health services
услуги правового характера	111,2	100,7	100,6	103,8	117,9	legal services

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУРЫ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ

(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации, тысяч)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year, progressive total from the beginning of privatization; 1000)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	47	122	127	130	132	133	135	138	Total
в том числе:									of which:
промышленность	8,8	26,8	27,7	28,1	28,3	28,4	28,6	28,7	industry
строительство	2,2	9,6	10,1	10,3	10,4	10,5	10,6	10,7	construction
транспорт и связь	0,9	3,8	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	transport and communication
сельское хозяйство	1,4	3,0	3,1	3,1	3,1	3,1	3,2	3,2	agriculture
торговля, предприятия питания и бытовые услуги населению	31,4	72,3	74,3	75,4	76,1	76,5	77,0	77,5	trade, catering enterprises, household and personal services

СТРУКТУРА ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

(в процентах к итогу)
STRUCTURE OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS BY TYPE OF OWNERSHIP
(as percentage of total)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Приватизировано - всего	100	100	100	100	100	...	...	...	Privatized - total
из них по формам собственности:									of which by type of ownership:
муниципальная	76	69	67	66	73	...	...	...	municipal
объекты Российской Федерации	17	13	14	20	15	...	...	...	subjects of the Russian Federation
федеральная	7	18	19	14	12	...	...	...	federal

СТРУКТУРА ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ ПО СПОСОБАМ ИЗМЕНЕНИЯ ФОРМ СОБСТВЕННОСТИ
(в процентах к итогу)
STRUCTURE OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS BY METHODS OF TYPE OF OWNERSHIP CHANGE
(as percentage of total)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Приватизировано - всего	100	100	100	100	...	...	...	Privatized - total
из них:								of which:
покупка и выкуп	72	78	82	83	...	...	...	by sale and redemption
эмиссия акций	28	22	18	17	...	...	...	by emission of shares

Россия
Russia

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	49,0	182,8	280,1	278,6	274,3	270,2	261,1	261,7	265,5	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков, млн. га	2,1	7,8	12,0	12,2	13,0	13,8	14,4	15,3	16,5	Area of land plots, mln. ha
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	42	43	43	44	48	51	55	58	62	Average area of land per peasant (private) farm, ha

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий в том числе:	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories of which:
сельскохозяйственные предприятия	69	67	52	49	46	39	41	43	45	agricultural enterprises
личных подсобных хозяйств, включая крестьянские (фермерские) хозяйства	31	33	48	51	54	61	59	57	55	personal plots of households including peasant (private) farms

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTION
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises										
Зерно (в весе после доработки)	99,4	97	94	95	93	92	92	91	88	Grain (weight after processing)
Картофель	28	21	9	9	8	8	7	7	6	Potatoes
Овощи	53	45	25	22	22	19	21	20	18	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	69	64	50	47	43	42	39	40	41	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	74	68	57	53	51	50	49	47	47	Milk
Яйца	78	74	69	68	69	70	70	71	71	Eggs
Хозяйства населения, включая (фермерские) хозяйства Households' plots and peasant (private) farms										
Зерно (в весе после доработки)	0,6	3	6	5	7	8	8	9	12	Grain (weight after processing)
Картофель	72	79	91	91	92	92	93	93	94	Potatoes
Овощи	47	55	75	78	78	81	79	80	82	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	31	36	50	53	57	58	61	60	59	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	26	32	43	47	49	50	51	53	53	Milk
Яйца	22	26	31	32	31	30	30	29	29	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	797,5	948,0	1107,5	1249,5	1440,1	1548,4	1678,1	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	95,7	117,1	130,7	151,5	168,9	186,3	210,5	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	13688,5	15047,2	16591,2	17761,3	18543,4	19097,4	19983,9	Passenger cars, 1000

Россия
Russia

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS
OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. руб.	Трлн. руб.	Трлн. руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонмированных руб.	Млрд. денонмированных руб.	Млрд. денонмированных руб.	Млрд. денонмированных руб.	В процентах к итогу	В процентах к итогу	В процентах к итогу	Retail trade turnover - total
	Bln. roubles	Bln. roubles	Trln. roubles	Trln. roubles	Trln. roubles	Bln. denominated roubles	Bln. denominated roubles	Bln. denominated roubles	Bln. denominated roubles	As percentage of total	As percentage of total	As percentage of total	of which:
Розничный товароборот - всего	515,1	5345,9	531,0	756,3	883,3	1077,0	1848,2	2416,2	3151,5	100	100	100	total
в том числе:													
предприятий государственной собственности	168,9	2292,5	463,4	685,3	815,2	1012,0	1751,8	2301,0	3012,1	32,8	95,2	95,6	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	62,1	1541,5	366,7	558,1	671,3	856,0	1499,0	1970,1	2584,2	12,1	81,5	82,0	private
других	106,8	751,0	96,7	127,2	143,9	156,0	252,8	330,9	427,9	20,7	13,7	13,6	other ¹
потребительской кооперации	105,3	675,7	23,7	27,3	22,6	22,3	...	...	...	20,4	...	...	consumer cooperatives
государственных предприятий	346,2	3053,4	67,6	71,0	68,1	65,0	96,4	115,2	139,4	67,2	4,8	4,4	state enterprises

¹ Включая потребительскую кооперацию

¹ Including consumer cooperatives.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; тысяч)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; 1000)

	1991	1992	1995 ¹	1996	1997	1998 ²	1999 ²	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	349,9	319,5	244,1	...	...	124,3	123,1	...	...	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	280,0	263,3	196,9	...	...	106,2	103,3	...	...	of which stores
из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises:
негосударственных форм собственности	171,1	178,6	187,1	...	...	...	...	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	0,2	26,4	53,5	...	...	...	...	...	...	private
потребительской кооперации	169,9	151,2	102,9	...	...	...	...	...	...	consumer cooperatives
других	1,0	1,0	30,7	...	...	...	...	...	...	other
государственные	178,8	140,9	57,0	...	...	...	...	...	...	state
Число предприятий питания - всего	176,4	135,2	68,2	...	...	28,2	27,4	...	...	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	35,6	30,7	45,6	...	...	...	...	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	0,05	5,9	22,0	...	...	...	...	...	...	private
потребительской кооперации	35,1	24,7	11,1	...	...	...	...	...	...	consumer cooperatives
других	0,45	0,1	12,5	...	...	...	...	...	...	other
государственные	140,8	104,5	22,6	...	...	...	...	...	...	state

¹ Данные приведены без малых негосударственных и совместных предприятий.

² Объекты находящиеся на балансе розничной торговли и предприятий питания (без субъектов малого предпринимательства)

¹ Given data exclude non-state enterprises and joint ventures.

² Entities which are on the balance sheet of retail trade and catering enterprises (excluding small entrepreneurial entities)

Россия
Russia

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Трлн. руб.	Трлн. руб.	Трлн. руб.	Млрд. денонимированных руб.	Млрд. денонимированных руб.	Млрд. денонимированных руб.	Млрд. денонимированных руб.	В процентах к итогу	В процентах к итогу	В процентах к итогу	
	Trln. roubles	Trln. roubles	Trln. roubles	Bln. denominated roubles	Bln. denominated roubles	Bln. denominated roubles	Bln. denominated roubles	As percentage of total	As percentage of total	As percentage of total	
Платные услуги - всего	113.0	200.2	274.4	318.6	447.4	604.8	824.1	100	100	100	Paid services - total
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership:
государственная	23.5	80.7	117.0	127.7	143.2	203.8	297.0	20.8	33.7	36.0	state
негосударственная	89.5	119.5	157.4	190.9	304.2	401.0	527.1	79.2	66.3	64.0	non-state
из них:											of which:
частная	80.4	85.6	110.0	125.2	165.4	225.6	309.6	71.2	37.3	37.6	private
другие	9.1	33.9	47.4	65.7	138.8	175.4	217.5	8.0	29.0	26.4	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; тысяч)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year: 1000)

	1995	1996 ¹	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу	В процентах к итогу	В процентах к итогу	
								1996 ¹	2000	2001	
Ателье (цеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	...	57.1	...	...	47.9	...	...	100	...	...	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	...	21.4	...	...	18.5	...	...	37.5	...	...	state
негосударственных форм собственности	...	35.7	...	...	29.4	...	...	62.5	...	...	non-state
из них:											of which:
частные	...	26.7	...	...	23.7	...	...	46.8	...	...	private
других негосударственных форм собственности	...	9.0	...	...	5.7	...	...	15.7	...	...	other non-state

¹ На 1 октября 1996 г.

¹ As of 1 October 1996

Россия
Russia

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир	122.2	2631	1529	1203	1198	959	896	922	1302	Number of privatized apartments total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	0.4	8	6	5	5	5	5	4	6	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс.: передано населению бесплатно	122.2	2631	1529	1203	1198	959	896	922	1302	Of total number of privatized apartments, 1000: transferred to population free of charge
с частичной оплатой	-	-	-	-	-	-	-	-	-	with partial payment
продано ¹	-	-	27	30	43	44	37	45	39	sold ¹
всего, тыс.	-	-	27	30	43	44	37	45	39	total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	-	-	-	-	-	-	-	-	-	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	5973	131667	71950	56585	55468	45789	39446	42124	62152	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	-	-	1359	1591	2527	2859	2690	2920	2669	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	-	-	-	-	-	-	-	-	-	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м: приватизированных квартир	48.9	48.8	47.1	47.0	46.3	47.7	44.0	45.7	47.7	Average floor space, sq. m: privatized apartments
проданных квартир	-	-	50.3	53.0	59.5	65.0	72.6	65.2	68.3	sold apartments

¹ С 1995 г. проданные квартиры не включаются в число приватизированных квартир, а учитываются "кроме того"

¹ Since 1995 sold apartments are excluded from the number of privatized ones but are accounted "besides".

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSES ACTIVITIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года; единиц)	238	134	120	115	66	41 ¹	45 ¹	44 ¹	Number of acting burses (as of the end of the year: units)
Число заключенных сделок, тыс.	195.7	760.3	1984.7	1874	1839	14.9	9.8	8.3	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж, трлн. руб. ²	0.3	293.5	1041.7	1403.6	797.6	3.3	5.0	2.7	Turnover of burses, trln. roubles ²
в процентах к общему обороту по:									as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	31.1	0.2	0.0	0.1	0.2	81.1	60.3	52.1	consumer goods
продукции производственного назначения	65.5	0.3	0.4	0.1	0.1	18.9	36.3	38.3	industrial production
ценным бумагам	1.7	99.3	99.6	99.8	99.7	...	...	...	securities
недвижимости	-	-	-	-	-	...	...	...	real estate
кредитно-денежным ресурсам	1.5	0.0	-	-	-	...	...	...	monetary resources
валютным операциям	...	...	-	-	-	...	...	...	currency transactions
другие	0.2	0.2	0.0	0.0	0.0	...	3.4	9.6	other

¹ Товарные и товарно-сырьевые биржи.

² С 1998 г. - млрд. денонимированных рублей

¹ Commodity and raw materials burses

² Since 1998 - bln. denominated roubles

Россия
Russia

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
(триллионы рублей)
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY
(trillion roubles)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998 ¹	1999	2000	2001
Продукция промышленности (в текущих ценах)	1,3	18,5	1108	1443	1601	1681	2995	4763	5881
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	0,5	4,9	242	286	275	324	599	800	946
в том числе:									
продуктов питания	0,19	2,1	127	155	154	169	323	408	462
алкогольных напитков	0,04	0,3	17,6	23,4	18,0	21,8	46,8	71,1	98,8
непродовольственных товаров	0,27	2,5	97,7	107	104	133	...	...	...
из них товаров легкой промышленности	0,1	0,8	18,0	17,7	15,9	...	...	...	...

¹ С 1998 г. - млрд. денонмированных рублей

¹ Since 1998 - bln denominated roubles.

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 году As percentage of 1991									
Электроэнергия	94	81	79	78	77	79	82	83	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	86	66	65	66	66	66	70	75	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	99,6	93	93	89	92	92	91	90	Natural gas
Уголь	95	74	73	69	66	71	73	76	Coal
Готовый прокат черных металлов	85	71	71	69	64	74	85	85	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлообрабатывающие	79	27	18	14	11	11	13	12	Metal-cutting lathes
Автомобили грузовые	95	23	22	24	23	28	30	28	Lorries
Автомобили легковые	94	81	84	96	82	93	94	99,2	Passenger cars
Тракторы	77	12	8	7	5	9	11	9	Tractors
Минеральные удобрения	82	64	60	63	62	76	81	87	Mineral fertilizers
Химические волокна и нити	90	41	25	24	25	26	31	30	Chemical fibre and threads
Цемент	80	47	36	34	34	37	42	45	Cement
Ткани	67	23	19	21	18	22	31	34	Fabrics
Обувь	66	15	11	10	7	9	10	10	Footwear
Холодильники и морозильники	86	48	29	32	28	32	36	46	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	77	23	14	14	16	18	17	19	Washing machines
Телевизоры	83	23	7	7	7	6	25	23	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	82	42	33	26	23	19	21	21	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	53	30	29	28	30	31	33	36	Dairy products
Масло животное	104	58	44	40	38	36	37	37	Butter
Масло растительное	85	69	75	59	67	76	118	106	Vegetable oil
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Электроэнергия	94	98	99	98	99,2	102	104	101	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	86	97	98	101	99,2	100,6	106	108	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	99,6	98	101	95	104	100	99	99,5	Natural gas
Уголь	95	97	98	96	95	108	104	104	Coal
Готовый прокат черных металлов	85	109	99,7	97	93	116	114	100,9	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлообрабатывающие	79	89	68	77	81	101	112	95	Metal-cutting lathes
Автомобили грузовые	95	78	93	109	97	123	106	94	Lorries
Автомобили легковые	94	105	104	114	85	114	102	105	Passenger cars
Тракторы	77	74	66	89	67	185	125	79	Tractors
Минеральные удобрения	82	117	94	105	98	123	106	107	Mineral fertilizers
Химические волокна и нити	90	109	62	96	104	102	121	96	Chemical fibre and threads
Цемент	80	98	76	96	97	110	114	108	Cement
Ткани	67	81	81	109	88	120	140	112	Fabrics
Обувь	66	67	71	90	72	126	110	100,6	Footwear
Холодильники и морозильники	86	67	59	111	88	112	113	129	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	77	61	59	105	108	116	94	109	Washing machines
Телевизоры	83	45	31	104	100,6	85	397	90	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	82	74	80	79	87	85	106	104	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	53	78	95	98	107	102	110	110	Dairy products
Масло животное	104	86	77	90	95	95	102	100,6	Butter
Масло растительное	85	88	110	78	114	113	156	90	Vegetable oil

Россия
Russia

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 году As percentage of 1991									
Промышленность - всего	82	54	51	53	50	55	62	65	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	95	80	79	77	75	75	77	78	electricity production
топливная промышленность	93	73	72	72	70	72	76	80	fuel industry
черная металлургия	84	63	62	63	58	66	76	75	ferrous metallurgy
цветная металлургия	75	60	58	61	58	63	72	76	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	78	50	46	47	44	53	60	64	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	85	45	43	45	41	48	57	62	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	85	48	40	40	40	47	53	54	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	80	45	37	36	33	36	41	43	construction materials industry
легкая промышленность	70	20	16	15	14	16	20	21	light industry
пищевая промышленность	84	58	55	55	54	58	66	72	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего	82	96,7	95,5	102,0	94,8	111,0	111,9	104,9	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	95,3	96,8	98,4	97,9	97,5	100,2	102,3	101,6	electricity production
топливная промышленность	93,0	99,2	98,5	100,3	97,5	102,4	104,9	106,1	fuel industry
черная металлургия	83,6	109,6	98	101,2	91,9	114,4	115,7	99,8	ferrous metallurgy
цветная металлургия	74,6	102,8	96,4	106	95,0	108,5	115,2	104,9	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	78,3	107,6	92	102,0	92,5	121,7	113,1	106,5	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	85,1	90,9	95,4	103,5	92,5	115,9	120,0	107,2	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	85,4	99,3	82,5	100,9	99,6	117,2	113,4	102,6	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	79,6	92,0	82,7	96,0	94,2	107,7	113,1	105,5	construction materials industry
легкая промышленность	70,0	69,8	77,5	97,6	88,5	120,1	120,9	105,0	light industry
пищевая промышленность	83,6	91,8	95,8	99,2	98,1	107,5	114,4	108,4	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Россия
Russia

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ¹

(миллионов гектаров)
DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED
IN AGRICULTURAL PRODUCTION¹
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	651.0	694.6	707.4	699.9	650.9	646.1	646.9	632.8	Total land area
Площадь сельско- хозяйственных угодий	210.6	209.6	208.4	206.2	195.2	197.6	197.0	195.9	Agricultural land
из них:									of which:
пашни	130.0	127.6	126.0	124.5	121.6	120.9	119.7	119.1	arable land
сенокосы и пастбища	78.3	78.7	78.7	77.6	69.7	72.6	72.6	72.2	meadows and pasture

¹ Данные Федеральной службы земельного кадастра России

¹ Data of the Land Cadastre Agency of Russian Federation

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА
(хозяйства всех категорий: в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories: at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Трлн. рублей ¹ Trln. roubles ¹									
Продукция сельского хозяйства - всего	2.7	203.9	286.9	309.2	307.6	607.1	774.4	1000.7	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	1.3	108.3	156.5	171.5	152.3	328.0	426.6	539.9	production of crops
животноводство	1.4	95.6	130.4	137.7	155.3	279.1	347.8	460.8	production of animal products
В процентах к итогу As percentage of total									
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	47	53	55	55	50	54	55	54	production of crops
животноводство	53	47	45	45	50	46	45	46	production of animal products

¹ С 1998 г. - млрд. денонцированных рублей

¹ Since 1998 - bln. denominated roubles.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND
MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	95	79	79	85	66	72	81	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	120	71	78	99.4	54	61	74	96	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	105	79	67	57	44	63	58	60	sugar beet (factory)
картофель	112	116	113	108	92	91	99	102	potatoes
овощи	96	108	103	107	101	118	119	127	vegetables
плоды и ягоды	128	100.8	141	128	110	96	142	129	fruit and berries
виноград	97	55	64	52	35	46	51	43	grape
Животноводство	88	65	58	55	54	53	54	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	88	62	57	52	50	46	47	47	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	91	76	69	66	64	62	62	63	milk
яйца	92	72	68	69	70	71	73	75	eggs

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Растениеводство	95	95	100.3	107	78	109	114	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	120	78	109	128	54	114	120	130	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	105	137	85	86	78	141	92	104	sugar beet (factory)
картофель	112	118	97	96	85	99.8	108	103	potatoes
овощи	96	117	95	104	95	117	101	106	vegetables
плоды и ягоды	128	106	140	90	86	87	148	91	fruit and berries
виноград	97	96	115	81	69	129	113	84	grape
Животноводство	88	90	89	95	98	99.3	100.8	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	88	85	92	91	97	92	103	100.4	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	91	93	91	95	97	97	100.0	102	milk
яйца	92	90	94	100.9	102	101	103	103	eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS'
PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	517	669	707	11.7 ¹	694	824	11.4 ¹	18.9 ¹	Grain (weight after processing)
Картофель	121	146	142	137	116	117	128	132	Potatoes
Овощи	114	174	172	178	177	200	206	225	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	104	101	99.2	97	96	92	92	92	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	110	123	123	122	122	122	125	127	Milk
Яйца	108	99.5	97	95	96	95	95	96	Eggs

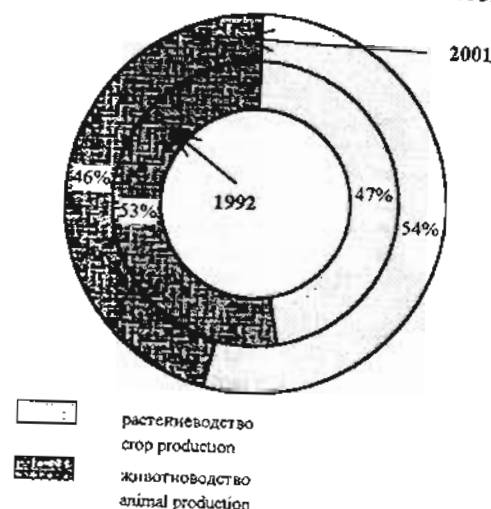
В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Зерно (в весе после доработки)	517	75	106	165	59	119	139	165	Grain (weight after processing)
Картофель	121	121	97	97	85	100.7	109	103	Potatoes
Овощи	114	130	99.1	104	99.1	113	103	109	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	104	96	98	98	99	96	100.3	99.2	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	110	99.6	99.8	99.1	99.7	100.0	102	102	Milk
Яйца	108	95	97	98	100.7	99.2	100.2	101	Eggs

¹ В размах.

¹ In times.

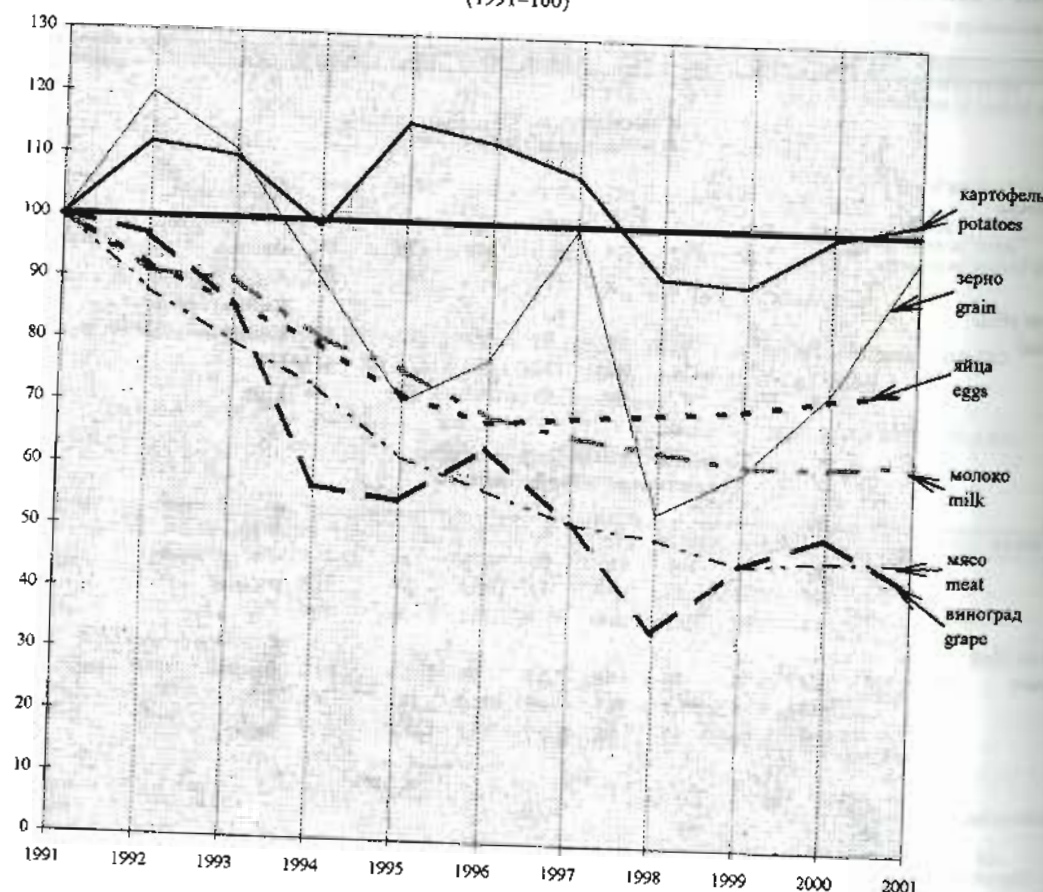
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой сбор, млн. т Gross harvest, mln. t										
Зерно (в весе после доработки)	89.1	106.9	63.4	69.3	88.6	47.9	54.7	65.5	85.2	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	24.3	25.5	19.1	16.2	13.9	10.8	15.2	14.1	14.6	Sugar beet (factory)
Подсолнечник на зерно	2.9	3.1	4.2	2.8	2.8	3.0	4.1	3.9	2.7	Sunflower seeds
Льняное семя	0.1	0.08	0.07	0.06	0.02	0.03	0.02	0.05	0.06	Flax
Картофель	34.3	38.3	39.9	38.7	37.0	31.4	31.3	34.0	35.0	Potatoes
Овощи	10.4	10.0	11.3	10.7	11.1	10.5	12.3	12.5	13.3	Vegetables
Фрукты и ягоды (без цитрусовых)	2.2	2.8	2.2	3.1	2.8	2.4	2.1	3.1	2.8	Fruit and berries (excluding citrus)
Виноград	0.5	0.5	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2	Grape
Урожайность, ц с 1 га ¹ Yield, 100 kilograms per hectare ¹										
Зерновые культуры (в весе после доработки)	15.1	18.0	13.1	14.9	17.8	12.9	14.4	15.6	19.4	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	178	192	188	174	186	153	185	188	199	Sugar beet (factory)
Подсолнечник на зерно	11.8	11.6	10.6	8.1	8.6	8.4	8.3	9.0	7.8	Sunflower seeds
Льняное семя (волокно)	3.5	3.1	4.4	4.3	2.5	4.3	3.6	5.5	5.0	Flax
Картофель	109	114	118	114	111	97	97	105	109	Potatoes
Овощи	156	145	148	145	147	141	149	146	155	Vegetables
Фруктово-ягодные насаждения	33.4	42.5	30.1	42.5	38.1	32.0	27.8	40.5	36.6	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	46.7	48.4	37.4	45.4	38.4	30.1	39.8	45.1	39.2	Vineyards

¹ Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убранную площадь

¹ Yield of agricultural crops per harvested area

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий: на 1 января, миллионов голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories; as of 1 January: million heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	54.7	52.2	39.7	35.1	31.5	28.5	28.0	27.3	27.1	Cattle
в том числе коровы	20.6	20.2	17.4	15.9	14.5	13.5	13.1	12.7	12.2	of which cows
Свины	35.4	31.5	22.6	19.1	17.3	17.2	18.3	15.7	16.0	Pigs
Овцы и козы	55.3	51.4	28.0	22.8	18.8	15.6	14.8	14.8	15.3	Sheep and goats
Птица	652.2	568.2	422.6	371.9	359.7	355.7	345.6	338.6	343.3	Poultry

Россия
Russia

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January, in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Крупный рогатый скот в том числе коровы	80	77	70	67	65	63	62	60	58	Cattle of which cows
Свиньи	78	75	65	60	58	55	55	54	54	Pigs
Овцы и козы	69	64	48	44	39	35	33	31	29	Sheep and goats
Птица	69	67	61	59	60	60	60	61	63	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>Households' plots and peasant (private) farms</i>										
Крупный рогатый скот в том числе коровы	20	23	30	33	35	37	38	40	42	Cattle of which cows
Свиньи	22	25	35	40	42	45	45	46	46	Pigs
Овцы и козы	31	36	52	56	61	65	67	69	71	Sheep and goats
Птица	31	33	39	41	40	40	40	39	37	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	9375	8260	5796	5336	4854	4703	4313	4432	4451	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	3989	3632	2734	2630	2395	2247	1868	1895	1872	cattle
свиньи	3190	2784	1865	1705	1546	1505	1485	1569	1498	pigs
овцы и козы	347	329	261	230	199	178	144	140	132	sheep and goats
птица	1751	1428	859	690	630	690	748	766	884	poultry
Молоко, млн. т	51.9	47.2	39.2	35.8	34.1	33.3	32.3	32.3	32.9	Milk, mln. t
Яйца, млрд. шт.	46.9	42.9	33.8	31.9	32.2	32.8	33.1	34.1	35.2	Eggs, bln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	204	179	93	77	61	48	40	40	40	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	6509	5290	2891	2492	2065	1953	1676	1787	1826	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, млн. т	38.3	32.2	22.4	19.0	17.5	16.7	15.7	15.3	15.5	Milk, mln. t
Яйца, млрд. шт.	36.5	31.7	23.5	21.8	22.3	22.8	23.2	24.2	25.1	Eggs, bln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	146	120	49	38	27	19	15	15	14	Wool (physical weight), 1000 t

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>Households' plots and peasant (private) farms</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	2866	2970	2905	2844	2789	2750	2637	2645	2625	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, млн. т	13.6	15.0	16.8	16.8	16.6	16.6	16.6	17.0	17.4	Milk, mln. t
Яйца, млрд. шт.	10.4	11.2	10.3	10.1	9.9	10.0	9.9	9.9	10.1	Eggs, bln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	58	59	44	39	34	29	25	25	26	Wool (physical weight), 1000 t

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
(триллионов рублей)
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION
(trillion roubles)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998 ¹	1999 ¹	2000 ¹	2001 ²	
Инвестиции в основной капитал	0.21	2.67	267.0	376.0	408.8	407.1	670.4	1165.2	1599.5	Investment in fixed capital
Ввод в действие основных фондов	0.16	1.65	195.1	314.4	342.1	428.6	596.4	777.3	...	Fixed assets put into operation

¹ Млрд. децимированных рублей

¹ Bln. denominated roubles

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998 ¹	1999 ¹	2000 ¹	2001 ¹	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	22	20	21	19	17	22	20	budgetary funds
средств предприятий и организаций	49	52	61	53	52	48	50	enterprises and organizations funds
средств индивидуальных застройщиков	2	3	4	...	...	...	...	individuals
совместным предприятиям и иностранным фирмам	3	3	4	...	...	...	...	foreign investors
прочих источников	24	22	10	...	...	...	...	other

¹ По крупным и средним предприятиям и организациям

¹ For large and medium enterprises and organizations.

Россия
Russia

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:												of which:
строительно-монтажные работы	47	58	64	63	60	55	47	47	47	47	47	construction and installation works
оборудование, инвентарь	32	20	22	24	27	28	34	34	34	34	36	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	21	22	14	13	13	17	19	19	19	19	17	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:												of which:
промышленность	35	41	34	35	36	33	37	38	37	38	37	industry
сельское хозяйство	18	11	3	3	3	3	3	3	3	3	2	agriculture
строительство	5	3	3	4	4	4	4	4	4	4	3	construction
транспорт и связь	9	9	15	15	18	18	22	24	23	24	23	transport and communication
торговля и общественное питание	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	1	trade and catering
другие отрасли	32	35	43	41	37	40	32	29	34	32	34	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	2.1	0.2	0.4	0.6	0.3	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	1.9	Electric power stations, mln. kw
Добыча угля, млн. т	5.3	7.7	3.9	2.1	3.5	1.1	2.0	6.6	7.4	7.4	7.4	Production of coal, mln. t
Сталь, млн. т	2.5	0.4	-	0.01	-	-	2.1	0.0	-	0.0	-	Steel, mln. t
Готовый прокат черных металлов, млн. т	-	-	-	0.4	-	-	-	-	-	-	-	Rolled ferrous metals, (finished), mln. t
Стальные трубы, тыс. т	1043.0	-	168.0	-	21.0	0.2	-	-	-	-	-	Steel pipes, 1000 t

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Металлорежущие станки, шт	34	-	-	-	20	5	-	-	-	-	-	Metal - cutting lathes, units
Химические волокна и нити, тыс. т	1.3	0.75	2.0	-	-	0.07	-	-	-	-	-	Chemical fibre and threads, 1000 t
Бумага, тыс. т	20.4	-	-	220.3	27.2	-	3.0	-	-	-	-	Paper, 1000 t
Цемент, тыс. т	-	360	190	32	-	-	-	-	-	-	-	Cement, 1000 t
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	610.0	359.2	162.5	195.1	61.1	47.2	-	186.6	46.7	-	-	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu. m
Трикотажные изделия, млн. шт.	6.3	11.7	0.8	-	1.4	-	0.16	0.4	0.1	-	-	Knitted clothing, mln. pcs.
Обувь, млн. пар	0.8	0.3	-	-	-	0.09	0.85	0.04	0.2	-	-	Footwear, mln. pairs

ТРАНСПОРТ И СВЯЗ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года; тысяч штук)
ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year: 1000)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили ¹	317.6	277.6	361.1	280.0	213.2	196.5	168.3	144.4	125.0	125.0	125.0	Lorries ¹
Автобусы ¹	147.5	133.9	128.4	124.3	122.5	117.1	118.4	112.7	110.7	110.7	110.7	Buses ¹
Троллейбусы	14.0	13.9	13.2	12.7	12.5	12.3	12.2	12.2	12.1	12.1	12.1	Trolleybuses
Трамвайные вагоны	14.7	14.3	13.3	13.0	12.7	12.4	12.3	12.1	11.8	11.8	11.8	Tram carriages
Вагоны метрополитена	5.4	5.5	5.7	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	Metro carriages
Легковые таксомоторы	52.1	32.4	14.3	12.0	9.2	7.5	5.8	5.0	4.3	4.3	4.3	Taxis
Морские транспортные суда, шт.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sea transport ships, units
грузовые (без грузопассажирских)	774	752	556	457	356	282	235	221	207	207	207	cargo ships (excluding passenger-cargo)
пассажирские и грузопассажирские	25	24	18	7	6	11	12	12	11	11	11	passenger and passenger-cargo ships
Речные суда общего пользования	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	River boats of general use:
грузовые (без грузопассажирских) ²	13.7	13.2	11.9	11.6	11.0	10.4	9.4	9.1	8.6	8.6	8.6	cargo boats (excluding passenger-cargo) ²
пассажирские и грузопассажирские	1.7	1.6	1.4	1.3	1.2	1.1	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	passenger and passenger-cargo boats

¹ Грузовые автомобили и автобусы (1991-1992 гг.) - транспорта общего пользования.

¹ Lorries and buses (1991-1992) - general use transport.

² Включая буксирные и вспомогательные суда.

² Including tow and auxiliary boats.

Россия
Russia

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	6350,6	4848,1	3457,2	2851,9	2570,9	2348,4	2428,1	2558,5	2609,9	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	1957,3	1640,1	1028,0	911,5	887,2	834,8	947,4	1046,8	1057,5	railway transport
трубопроводный	1042,2	946,7	782,6	783,4	785,8	789,8	801,9	828,9	853,4	pipelines
морской	103,5	90,6	65,2	54,4	49,5	36,1	30,9	26,6	24,2	sea transport
внутренний водный	514,3	307,5	140,1	100,2	100,0	94,1	91,4	105,7	112,5	inland water transport
автомобильный	2731,1	1861,9	1440,7	1001,6	747,6	593,0	555,6	549,6	561,4	automobile transport
воздушный	2,2	1,3	0,6	0,8	0,8	0,6	0,9	0,9	0,9	air transport

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллиардов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(billion ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	5457,4	4697,8	3532,6	3370,1	3255,5	3147	3315	3503	3610	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	2326	1967	1214	1131	1100	1020	1205	1373	1434	railway transport
трубопроводный	2404	2146	1899	1913	1844	1888	1904	1917	1961	pipelines
морской	464	405	297	227	209	150	121	122	113	sea transport
внутренний водный	196	136	90	71	75	66	61	65	76	inland water transport
автомобильный	65	42	31	26	25	21	22	23	23	automobile transport
воздушный	2,4	1,8	1,6	2,1	2,5	2,0	2,4	2,7	2,6	air transport

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	49533	47885	44941	45360	45821	45152	44001	44636	43790	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный ¹	2677	2372	1833	1663	1600	1471	1338	1419	1306	railway transport
автобусный	27302	24874	22817	23185	23665	23103	23456	22892	22254	bus transport
легковой таксомоторный	526	266	66	43	33	24	20	16	13	taxi transport
троллейбусный	8005	8619	8475	8721	8848	8860	8241	8704	8604	trolleybus transport
трамвайный	7619	8071	7540	7527	7495	7506	6738	7369	7354	tram transport
метрополитенный	3229	3567	4150	4173	4128	4146	4162	4186	4205	metro
внутренний водный	75	44	25	18	24	18	22	26	27	inland water transport
морской	14	9	3	2	1,5	1,3	1,1	1,0	0,8	sea transport
воздушный	86	63	32	28	26	23	23	23	26	air transport

¹ С 1999 г. изменена система учета перевозок работников железнодорожного транспорта.

¹ Since 1999 the system of accounting of railway transport workers transportation was changed.

Россия
Russia

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллиардов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(billion passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	751,8	681,2	552,2	527,9	511,7	481,3	469,9	493,8	491,0	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный ¹	255,0	253,2	192,2	181,2	170,3	152,9	141,0	167,1	157,9	railway transport
автобусный	250,7	212,3	188,2	181,3	179,2	171,6	177,7	171,9	169,1	bus transport
легковой таксомоторный	7,9	3,8	1,0	0,6	0,5	0,3	0,3	0,2	0,2	taxi transport
троллейбусный	23,9	26,2	26,5	27,4	28,0	28,2	26,5	27,9	27,8	trolleybus transport
трамвайный	24,1	26,0	25,1	25,3	25,1	25,5	23,6	24,9	23,2	tram transport
метрополитенный	35,6	39,6	46,2	46,6	46,2	46,5	46,6	46,9	51,3	metro
внутренний водный	3,7	1,9	1,1	0,9	0,9	0,8	0,8	0,9	0,9	inland water transport
морской	0,5	0,5	0,2	0,1	0,03	0,03	0,04	0,04	0,04	sea transport
воздушный	150,4	117,7	71,7	64,5	61,5	55,5	53,4	54,0	60,6	air transport

¹ С 1999 г. изменена система учета перевозок работников железнодорожного транспорта.

¹ Since 1999 the system of accounting of railway transport workers transportation was changed.

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года: тысяча километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year, 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	87,6	87,5	87,4	87,1	86,7	86,2	86,0	86,1	85,8	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	38,1	38,4	39,0	39,3	39,7	39,8	40,3	41,0	41,6	of which electrified
Автомобильные дороги	456,2	465,9	531,4	558,5	569,0	573,5	579,0	584,4	588,7	Roads
в том числе с твердым покрытием	405,5	419,1	479,0	500,2	510,9	517,4	525,3	532,4	537,3	of which with hard surface
Внутренние водные судоплавательные пути ¹	102,2	97,8	83,7	75,0	84,4	89,1	84,6	84,6	101,8	Internal waterways

¹ До 2000 г. - протяженность путей, обслуживаемых службами путей внутреннего водного транспорта общего пользования.

¹ Before 2000 - the length of ways operated by the railway services of inland water transport of general use.

Россия
Russia

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млрд.	17.9	12.0	5.6	4.7	4.1	3.9	3.5	3.4	3.3	newspapers and magazines, bln.
писем, млн.	3964	3033	1512	1335	1306	1161	1051	1117	1157	letters, mln.
посылок, млн.	130	60	26	28	25	17	10	14	13	parcels, mln.
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	552.6	552.0	475.1	412.8	468.7	362.6	499.0	421.5	412.5	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	278.2	205.1	106.2	89.7	82.7	66.3	58.9	55.5	53.0	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	1495	1457	1493	1564	1796	2014	2402	2852	3931	Number of provided inter-city calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	24353	24796	26828	27560	28644	30183	31955	33033	34745	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	15449	16223	18707	19707	21022	22357	23880	25023	26145	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	7183	7553	7436	7349	7332	7306	7413	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	11470	23126	27186	26450	22636	20618	19013	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число зарегистрированных факсимильных аппаратов (телефаксов: на конец года), тыс.	...	...	70.2	89.2	110.8	...	...	...	...	Number of registered fax machines (as of the end of the year), 1000
Число подключенных абонентских радиостанций сухопутной радиосвязи с подвижными объектами (на конец года), тыс. шт.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year), 1000
радиопосылка (пейджеров)	...	...	143.0	209.8	360.0	383.9	411.8	506.5	651.2	paggers
радиальной о действия (типа "Алтай")	...	...	23.3	18.2	17.7	14.8	18.0	20.6	25.1	radial action (of "Altay" type)
сотовых, зонных	...	...	93.2	233.5	495.5	761.7	1415.9	3331.2	7750.5	mobile
Службы передачи данных и телематические службы, число установок пользователей (на конец года):										Data communication services, number of user's installations (as of the end of the year):
сети передачи данных с коммутацией пакетов	...	...	2827	4555	7907	12663	...	...	...	packet switching network
сети "Интернет"	...	...	...	...	15209	62546	122969	242919	1027491	Internet
сети электронной почты	...	...	3976	6653	15383	35608	41833	187000	528700	E-mail

Россия
Russia

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(through all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах), млрд. руб. ¹	515.1	5345.9	531031	756334	883310	1077.0	1848.2	2416.2	3151.5	Retail trade turnover (at current prices), bln. roubles ¹
в том числе:										of which:
оборот розничной торговли	474.4	5084.8	512026	728929	852857	1041.2	1788.8	2335.8	3039.9	retail trade turnover
из них:										of which:
продовольственные товары	200.4	2324.8	238848	327279	391326	489.5	861.9	1085.1	1400.5	foodstuffs
непродовольственные товары	274	2760	273178	401650	461531	551.7	926.9	1250.7	1639.4	non-food goods
оборот предприятий питания	40.7	261.1	19005	27405	30453	35.8	59.4	80.4	111.6	turnover of catering enterprises
Товарные запасы в розничной сети (в текущих ценах, на конец года) ¹ , млрд. руб.	67.9	826.4	33196	38013	44485.4	48.3	79.7	98.2	128.3	Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) ¹ , bln. roubles
в днях товарооборота	39	49	41	32	28	26	29	29	29	in turnover days
Число предприятий розничной торговли (на конец года), тыс.	349.9	319.5	244.1 ²	...	...	124.3 ³	123.1 ³	...	...	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магазинах, млн. кв. м	31.6	32.1	24.4 ²	...	...	14.3 ³	13.1 ³	...	...	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	176.4	135.2	68.2 ²	...	...	28.2 ³	27.4 ³	...	...	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.	11.7	9.8	5.2 ²	...	...	2.1 ³	2.0 ³	...	...	Number of places at catering enterprises, mln.

¹ С 1998 г. - млрд. денонмированных рублей; товарные запасы по торгующим организациям.

² Данные приведены без малых негосударственных и совместных предприятий.

³ Объекты находящиеся на балансе розничной торговли и предприятий питания (без субъектов малого предпринимательства).

¹ Since 1998 - bln. denominated roubles, good stocks for trading organizations

² Excluding small non-state enterprises and joint ventures

³ Entities being on the balance sheet of retail trade and catering enterprises (excluding small entrepreneurial entities)

Россия
Russia

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Розничный товарооборот - всего	96,4	90,8	91,2	95,5	92,1	86,3	93,9	103,9	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
оборот розничной торговли	100,3	95,8	96,1	100,8	97,3	91,4	99,5	110,1	retail trade turnover
в том числе:									
продовольственные товары	91,4	88,8	87,2	92,5	91,5	85,3	91,5	98,1	of which: foodstuffs
из них алкогольные напитки	80,8	139,6	106,9	114,3	113,2	116,4	117,5	135,9	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	106,8	99,4	101,4	105,4	99,8	94,2	103,9	118,1	non-food goods
оборот предприятий питания	50,5	34,8	35,9	35,4	33,6	29,1	31,5	34,0	turnover of catering enterprises

В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Розничный товарооборот - всего	96,4	93,2	100,4	104,7	96,5	93,7	108,8	110,6	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
оборот розничной торговли	100,3	93,8	100,3	104,9	96,6	93,9	108,8	110,7	retail trade turnover
в том числе:									
продовольственные товары	91,4	91,1	98,2	106,1	98,9	93,3	107,2	107,2	of which: foodstuffs
из них алкогольные напитки	80,8	122,0	76,6	106,9	99,0	102,9	100,9	115,7	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	106,8	95,9	102,0	103,9	94,7	94,4	110,3	113,7	non-food goods
оборот предприятий питания	50,5	78,7	103,4	98,6	94,7	86,6	108,5	107,8	turnover of catering enterprises

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги, млрд. руб. ¹	63,0	515,0	113043	200221	274385	318,6	447,4	604,8	824,2	Paid services, bln. roubles ¹
в том числе бытовые услуги	15,7 ²	78,2 ²	21838	37660	50603	54,4	70,1	87,9	109,6	of which household and personal services

¹ С 1998 г. - млрд. денонмированных рублей.

² По предприятиям.

¹ Since 1998 - bln. denominated roubles.

² For enterprises.

Россия
Russia

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 ¹ As percentage of 1991 ¹									
Платные услуги - всего	82,0	29,1	27,4	28,9	28,8	31,0	32,9	33,8	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	-	-	108,2	123,0	116,2	117,9	121,2	120,2	of which household and personal services
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Платные услуги - всего	82,0	82,3	94,1	105,6	99,5	107,5	106,0	102,8	Paid services - total
в том числе бытовые услуги	...	108,6	108,2	113,7	94,5	101,5	102,8	99,2	of which household and personal services

¹ Бытовые услуги - в процентах к 1995.

¹ Household and personal services as percentage of 1995.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991 ¹	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Трлн. руб. Trln. roubles			Млрд. денонмированных руб. Bln. denominated roubles				В процентах к итогу As percentage of total			
Весь объем платных услуг	57,6	340,2	113,0	200,2	274,4	318,6	447,4	604,8	824,2	100	100	100	All volume of paid services
в том числе:													of which:
бытовые	15,7	78,2	21,8	37,7	50,6	54,4	70,1	87,9	109,6	27,3	14,5	13,3	household and personal services
пассажирского транспорта	19,3	117,1	31,7	50,3	66,0	70,6	115,1	155,8	208,2	33,4	25,8	25,3	passenger transport
связи	3,8	24,8	8,6	15,9	23,6	30,1	44,5	67,5	98,2	6,6	11,2	11,9	communication
жилищно-коммунального хозяйства	7,9	52,4	22,0	41,6	60,2	72,7	91,5	122,3	183,1	13,8	20,2	22,2	housing and communal services
системы дошкольного воспитания	0,8	9,2	...	2,6	2,8	3,1	4,8	6,1	7,4	1,4	1,0	0,9	pre-school education
культуры	1,9	7,7	1,2	2,1	3,7	3,7	6,6	10,0	15,3	3,3	1,6	1,8	culture
туристско-экскурсионные	2,2	11,0	1,5	2,5	4,5	4,1	8,1	10,7	14,0	3,8	1,8	1,7	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	0,2	0,8	0,3	0,6	0,7	1,0	1,7	2,3	3,0	0,3	0,4	0,4	physical culture and sport
медицинские	0,7	5,4	2,9	5,5	9,0	11,3	19,8	27,4	37,9	1,2	4,5	4,6	medical services
санаторно-оздоровительные	2,6	21,4	3,9	5,8	9,2	11,1	15,0	18,7	21,9	4,6	3,1	2,7	sanatoria and health services
правового характера и банков	0,6	4,3	9,2	15,5	19,0	19,4	27,9	31,6	39,0	1,0	5,2	4,7	legal services and services of banks
другие виды платных услуг	1,9	7,9	9,9	20,1	25,1	37,1	42,3	64,5	86,6	3,3	10,7	10,5	other paid services

¹ По предприятиям

¹ For enterprises.

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Тыс. руб. Thous. roubles			Денонмированных руб. Denominated roubles				
Среднемесячная номинальная заработная плата	548	5995	472,4	790,2	950,2	1051	1523	2223	3240	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	200	900	60,5	75,9	83,49	83,49	83,49	132	300	Minimum wages (as of the end of the year)

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	120,3	85,4	85,5	79,9	79,5	79,6	82,8	90,8	January
Февраль	95,5	139,4	106,1	104,5	101,1	100,3	103,2	100,4	97,1	February
Март	114,6	136,0	112,6	108,8	110,0	107,7	114,8	109,6	111,8	March
Апрель	110,7	112,0	106,8	100,2	99,8	98,4	103,0	101,1	98,4	April
Май	117,5	120,4	111,3	104,4	102,1	100,2	103,4	102,9	104,5	May
Июнь	112,6	137,9	111,8	107,4	108,0	107,0	109,7	109,2	107,4	June
Июль	109,7	107,6	103,9	100,7	100,6	98,6	99,6	100,6	102,4	July
Август	101,3	107,8	104,2	98,6	98,3	95,4	99,3	99,5	100,3	August
Сентябрь	111,9	125,6	108,4	102,0	104,5	105,2	104,6	103,4	100,7	September
Октябрь	114,7	120,0	105,7	99,4	98,0	100,4	101,8	102,6	103,3	October
Ноябрь	119,3	119,5	103,6	99,0	99,2	103,7	104,2	103,4	101,8	November
Декабрь	142,4	152,0	119,5	121,8	121,8	126,7	126,0	120,7	126,7	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles	Руб. Roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	
Вся экономика	548	5995	472	790	950	1051	1523	2223	3240	All economy
Промышленность	606	7064	529	869	1057	1208	1838	2736	4016	Industry
Сельское хозяйство	459	3984	237	382	439	468	629	891	1306	Agriculture
Строительство	695	8051	595	967	1221	1331	1801	2796	4159	Construction
Транспорт	655	8764	736	1140	1338	1511	2295	3345	4437	Transport
Связь	499	5453	586	1024	1357	1470	2108	2879	4131	Communication
Торговля и общественное питание; материально-тех- ническое снабжение и объём, заготовки	471	4866	361	609	748	840	1211	1581	2311	Trade and catering, material supply, procurement
Сфера операций с недвижимостью	-	3378	317	633	878	1327	1512	2126	2755	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспе- чению рынка	-	8094	301	503	1144	1171	2316	3022	4417	General commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба	712	9996	685	1171	1538	1812	2602	4370	6754	Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство; производствен- ные виды бытового обслуживания населения	441	4919	484	836	1017	1103	1393	1958	2796	Housing and communal services; household and personal services
Здравоохранение, физ- культура и социальное обеспечение	416	3937	348	610	668	727	975	1371	2004	Health care, physical culture and social security
Образование	389	3680	309	551	616	660	885	1235	1821	Education
Культура и искусство	369	3115	286	511	585	654	854	1229	1916	Culture and art
Наука и научное обслуживание	491	3859	366	658	889	1036	1669	2711	4070	Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	986	12222	769	1523	1684	2094	3514	5433	9284	Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управле- ния, органов управления кооперативных и общест- венных организаций ¹	540	5661	504	949	1241	1360	1877	2669	3637	General administration, management bodies of cooperative and social organizations ¹
Деятельность экстре- риториальных организаций	...	...	...	...	...	...	4619	6236	...	Activities of extraterritorial organizations

¹ С 1996 г. - без общественных организаций.¹ Since 1996 - excluding social organizations.

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ

(на конец года)

SELECTED SOCIAL BENEFITS

(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles	Руб. Roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	Тыс. руб. Thous. roubles	
Средний размер месячной пенсии	409	3478	243	320	366	403	522	823	1144	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту	342	2250	110	220	234	234	360	453	485	Minimum age pension
Минимальный размер стипендий студентов выс- ших учебных заведений	150	1440	60,5	151,8	167,0	167,0	167	167	200	Minimum scholarship of higher education estab- lishments students

¹ На начало 1992 г.¹ As of the beginning of 1992.ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	Трлн. руб. Trln. roubles	
Денежные доходы	830,5	7099,9	910,7	1350,2	1641,6	1751,4	2811,1	3814,7	4966,3	Money income
Денежные расходы	586,3	5755,3	693,4	1010,8	1239,7	1487,7	2431,5	3324,7	4412,8	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	517,5	5174,7	641,5	933,0	1122,8	1355,2	2217,0	2967,3	3894,5	purchase of goods and services
налоги на доходы и иму- щество и другие обязатель- ные платежи и взносы	68,8	580,6	50,3	77,8	103,5	107,9	192,5	309,7	461,7	income and property taxes and other compulsory pay- ments and contributions
Текущее сбережение ¹	244,2	1344,6	217,3	339,4	401,9	263,7	379,6	490,0	553,5	Current saving ¹
в том числе прирост де- нежной наличности	81,4	967,7	33,1	18,8	27,5	29,9	54,1	110,9	104,0	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других
ценных бумаг, покупка иностранной валюты.¹ Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other
securities, purchase of foreign currency.

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

(по данным выборочного обследования)

MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS

(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	В процентах ко всему денежному доходу	As percentage of total money income:
трудоустройство	69,9	77,5	77,8	75,7	...	...	...	...	...	labour remuneration
пенсии	7,7	7,0	7,8	10,8	...	...	...	...	...	pensions
стипендии	0,5	0,4	0,2	0,2	...	...	...	...	...	scholarships
пособия	2,6	3,7	3,0	3,2	...	...	...	...	...	social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	2,2	1,9	2,7	2,8	...	...	...	...	...	income from sales of agricultural production

Россия
Russia

ВКЛАДЫ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ В КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ
(на конец года)
DEPOSITS OF PHYSICAL PERSONS IN CREDIT ORGANIZATIONS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Объем вкладов - всего, трлн. рублей ¹	0,4	0,7	75,2	128,9	176,7	216,9	318,9	462,5	702,4	Deposits - total, trln. roubles ¹
из них в Сбербанке России - всего, трлн. рублей ¹	0,4	0,7	51,1	96,4	127,0	153,3	232,8	347,1	501,4	of which in Savings Bank of Russia - total, trln. roubles ¹
Объем вклада на душу населения ² , тыс. рублей	2,5	4,4	346,5	655,3	783,3	0,9	1,3	1,8	2,5	Deposits per capita, ² thous. roubles

¹ С 1998 г. - млрд. денонмированных рублей

² По Сберегательному банку России; с 1998 г. - тыс. денонмированных рублей.

¹ Since 1998 - bln. denominated roubles.

² For Savings Bank of Russia; since 1998 - thous. denominated roubles.

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

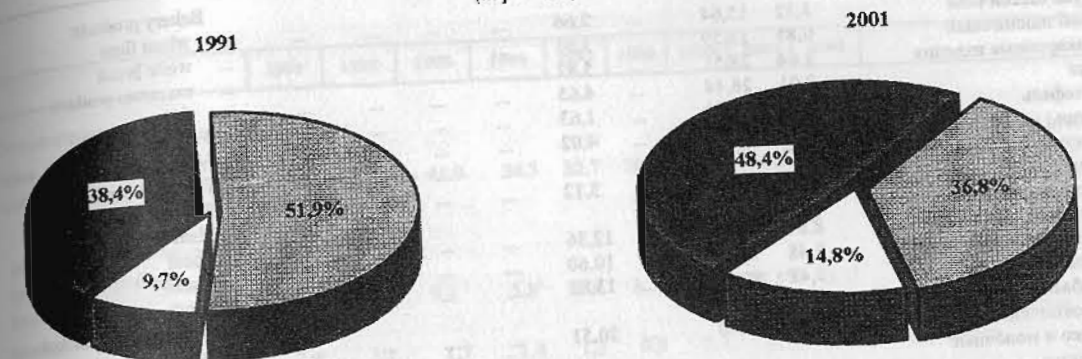
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	38,4	47,1	52,0	50,2	45,8	53,3	53,7	49,4	48,4	foodstuffs
на приобретение непродовольственных товаров	47,7	41,2	31,8	31,3	36,5	30,2	30,8	34,3	34,4	non-food goods
на алкогольные напитки	4,2	4,0	2,5	2,5	2,8	2,6	2,5	2,5	2,4	alcoholic beverages
на оплату услуг	9,7	7,7	13,7	16,0	14,9	13,9	13,0	13,8	14,8	services

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASES OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

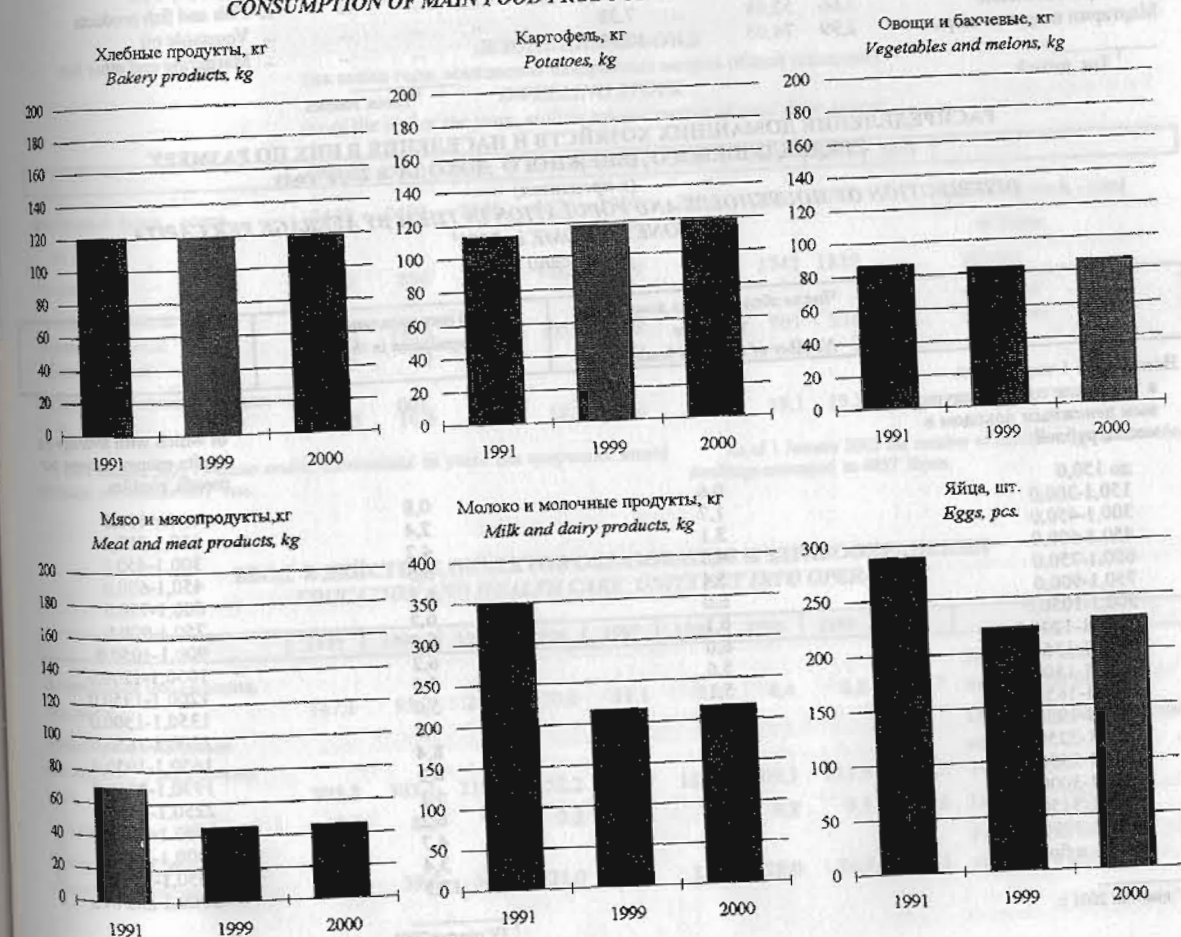
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	54,3	57,1	45,8	44,7	40,5	42,9	43,9	45,1	38,8	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы культурно-бытового назначения	22,9	23,1	23,8	23,0	24,5	23,4	33,7	22,4	24,6	furniture, general merchandise and household appliances
лекарства, медикаменты, предметы санитарии и гигиены	0,9	0,7	9,2	4,2	3,6	4,4	4,3	4,2	3,8	drugs, medicaments, articles of sanitation and hygiene
табачные изделия	2,2	2,9	3,1	3,3	2,7	4,5	4,4	3,6	3,3	tobacco products
строительные материалы	3,5	3,1	4,3	4,2	3,9	3,6	2,8	2,8	4,1	construction materials
топливо	0,3	0,3	3,4	3,6	3,1	3,4	4,1	4,4	3,9	fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищной оплаты коммунальных услуг	5,3	2,1	9,0	10,1	10,5	11,1	12,5	8,4	7,0	gross rents
пошив и ремонт одежды, обуви	11,6	9,5	21,5	25,3	23,8	27,5	24,6	25,8	28,3	communal services
культурно-просветительные услуги	4,8	4,5	2,3	1,6	1,5	1,5	1,7	1,7	1,4	sewing and repair of clothing, footwear cultural and educational services
плата за обучение	6,7	5,0	1,4	1,2	3,7	3,4	2,8	5,9	6,9	education
оплата медпомощи	...	...	9,0	8,2	4,9	7,4	11,7	8,5	9,5	medical service
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	...	...	3,2	3,4	4,8	4,6	4,6	7,5	4,0	services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	10,3	10,7	5,2	4,5	4,8	3,6	2,3	1,6	2,8	transport services
услуги связи	23,6	20,7	26,2	24,8	21,3	19,1	18,1	18,9	17,0	communication services
	3,8	4,2	7,1	7,9	7,7	8,7	8,4	8,8	8,2	

Россия
Russia

ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)
SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS
(in per cent)



ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(рублей за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(roubles per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996 ¹	1997	1998	1999	2000	2001
Хлебные продукты:									
мука пшеничная	1,32	15,64	...	2,66	...	...	...	...	...
хлеб пшеничный	0,85	13,59	...	3,63	...	...	...	...	...
макаронные изделия	1,64	28,51	...	5,82	...	...	...	...	...
рис	2,01	26,44	...	4,65	...	...	...	...	...
Картофель	1,39	11,38	...	1,63	...	...	...	...	...
Овощи	2,58	21,93	...	4,02	...	...	...	...	...
Фрукты и ягоды свежие	5,77	53,11	...	...	...	...	...	...	...
Сахар	2,24	57,74	...	3,12	...	...	...	...	...
Мясо и мясopодукты:									
говядина	8,87	90,71	...	12,36	...	...	...	...	...
баранина	7,48	76,14	...	10,60	...	...	...	...	...
свинина	9,48	89,98	...	13,82	...	...	...	...	...
колбасные изделия и мясокопчености	11,30	150,80	...	20,51	...	...	...	...	...
Молоко и молочные продукты:									
молоко цельное, за литр	0,53	7,98	...	2,34	...	...	...	...	...
сметана и сливки	2,47	58,56	...	11,62	...	...	...	...	...
масло животное	8,98	185,34	...	18,28	...	...	...	...	...
сыр и брынза	6,49	137,98	...	20,77	...	...	...	...	...
Яйца, за штуку	0,25	2,66	...	0,49	...	...	...	...	...
Рыба и рыбопродукты	4,46	60,36	...	10,81	...	...	...	...	...
Масло растительное	3,66	52,68	...	7,38	...	...	...	...	...
Маргарин и другие жиры	2,99	74,05	...	10,50	...	...	...	...	...
Бakery products:									
wheat flour	...	...	...	...	...	...	...	...	...
white bread	...	...	...	...	...	...	...	...	...
macaroni products	...	...	...	...	...	...	...	...	...
rice	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Potatoes	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Vegetables	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fruit and berries, fresh	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Sugar	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Meat and meat products:									
beef	...	...	...	...	...	...	...	...	...
lamb	...	...	...	...	...	...	...	...	...
pork	...	...	...	...	...	...	...	...	...
sausages and smoked meat	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Milk and dairy products:									
milk, per 1 litre	...	...	...	...	...	...	...	...	...
sour cream and cream	...	...	...	...	...	...	...	...	...
butter	...	...	...	...	...	...	...	...	...
cheese and brynza	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Eggs, per 1 pc.	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fish and fish products	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Vegetable oil	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Margarine and other fats	...	...	...	...	...	...	...	...	...

¹Тыс. рублей.

¹Thous. roubles.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВОГО ДЕНЕЖНОГО ДОХОДА в 2001¹ году
(в процентах)
DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
MONEY INCOME in 2001¹
(in per cent)

	Число обследуемых домашних хозяйств Number of surveyed households	В них населения Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднедушевым денежным доходом в месяц, рублей			of which with average per capita money income per month, roubles
до 150,0	0,6	0,8	under 150,0
150,1-300,0	1,7	2,4	150,1-300,0
300,1-450,0	3,1	4,2	300,1-450,0
450,1-600,0	4,5	5,5	450,1-600,0
600,1-750,0	5,4	6,1	600,1-750,0
750,1-900,0	6,0	6,5	750,1-900,0
900,1-1050,0	6,1	6,4	900,1-1050,0
1050,1-1200,0	6,0	6,2	1050,1-1200,0
1200,1-1350,0	5,6	5,6	1200,1-1350,0
1350,1-1500,0	5,1	5,0	1350,1-1500,0
1500,1-1650,0	4,8	4,8	1500,1-1650,0
1650,1-1950,0	8,3	8,4	1650,1-1950,0
1950,1-2250,0	6,4	6,2	1950,1-2250,0
2250,1-2550,0	5,2	5,1	2250,1-2550,0
2550,1-3000,0	6,7	6,2	2550,1-3000,0
3000,1-3450,0	5,1	4,7	3000,1-3450,0
3450,1-3900,0	4,0	3,4	3450,1-3900,0
3900,1 и более	15,4	12,5	3900,1 and over

¹ IV квартал 2001 г.

¹ IV quarter 2001.

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	49,4	41,5	41,0	34,3	32,7	30,7	32,0	30,3	31,7	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by:
государственными предприятиями и организациями	34,5	29,2	9,1 ¹	5,8 ¹	4,6 ¹	3,5 ¹	3,3 ¹	3,5 ¹	3,1 ¹	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	2,4	2,1	1,7	1,4	1,3	0,8	0,7	0,7	0,6	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	5,4	4,9	9,0	10,0	11,5	12,1	13,7	12,6	13,1	individuals
Всего построено квартир, тыс.	828,0	682,4	602,0	481,5	430,3	387,7	389,8	373,4	381,6	Total built apartments, 1000

¹ Государственная собственность.

¹ State ownership.

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года; миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year: million square metres of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	2449	2492	2645	2676	2710	2738	2761	2787	...	Dwelling stock - total
из него:										of them:
частный	802	886	1398	1466	1539	1628	1742	1819	...	private
государственный и муниципальный	1634	1579	1053	1055	1048	1021	961	916	...	state and municipal
общественный	13	27	2	2	2	2	2	2	...	public
В среднем на одного жителя, кв. м.	16,5	16,8	18,0	18,3	18,6	18,8	19,1	19,3	...	Average per 1 inhabitant, sq. m

На 1 января 2002 г. число семей, состоявших на учете для получения жилой площади, составило 4857 тыс.

As of 1 January 2002 the number of families registered to obtain dwellings amounted to 4857 thous.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	147,1	95,7	28,2	20,0	11,1	7,7	4,4	6,8	5,7	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	395,8	303,1	218,0	152,2	154,7	123,2	109,3	133,8	117,5	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	17,4	8,2	9,7	9,2	8,2	7,3	8,8	9,5	7,6	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	62,5	39,6	36,1	21,0	27,1	21,3	28,0	24,8	22,1	Polyclinics, 1000 visits per a shift

Россия
Russia

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	87,6	82,1	68,6	64,2	60,3	56,6	53,9	51,3	50,0	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях:										Number of children in permanent pre-school establishments:
всего, млн.	8,4	7,2	5,6	5,1	4,7	4,4	4,2	4,3	4,2	total, mln.
в процентах от численности детей соответствующего возраста	64	57	56	55	54	54	55	56	57,5	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	67,9	68,3	69,0	68,8	68,4	67,9	67,6	67,1	66,8	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	20427	20503	21567	21729	21733	21479	20879	20074	19429	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1-х классах (включая подготовительные)	2425	2398	2415	2251	2098	1913	1707	1534	1522	in 1 grades (including preparatory ones)
в 10-11(12) классах	1971	1912	2135	2269	2445	2660	2777	2781	2848	10-11 (12) grades
Численность учителей ¹ , тыс.	1344	1411	1530	1579	1588	1580	1566	1530	1491	Number of teachers ¹ , 1000

¹ Без совместителей.

¹ Excluding part-time teachers.

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	306	587	997	1059	1121	1100	1114	1147	1202	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	234,8	347,0	747,2	801,6	848,0	855,7	848,5	877,5	886,6	Number of pupils, 1000
Число лицеев	200	343	629	682	723	745	784	831	859	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	116,9	171,3	395,7	430,3	452,0	477,9	498,8	525,4	528,7	Number of pupils, 1000

Россия
Russia

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS¹

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	2605	519	1991/92
1992/93	2609	535	1992/93
1995/96	2634	762	1995/96
1996/97	2649	817	1996/97
1997/98	2657	880	1997/98
1998/99	2631	914	1998/99
1999/2000	2649	939	1999/2000
2000/01	2703	965	2000/01
2001/02	2710	1008	2001/02

¹ С 1995/96 г. - включая негосударственные учебные заведения.

¹ Since 1995/96 - including non-state education establishments.

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS									
	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	образования education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	2201,9	813,3	178,1	295,5	209,8	342,7	312,0	50,5	1991/92
1992/93	2089,9	763,7	169,2	289,6	215,0	321,7	277,4	53,3	1992/93
1995/96	1929,9	770,9	165,5	253,8	195,1	269,4	213,6	55,0	1995/96
1996/97	1986,3	812,2	170,3	253,3	195,7	267,4	223,5	53,4	1996/97
1997/98	2029,9	840,1	172,6	251,3	198,0	264,9	231,3	52,9	1997/98
1998/99	2068,2	872,5	171,4	252,6	200,9	267,1	233,9	53,2	1998/99
1999/2000	2175,6	924,6	178,2	258,1	221,2	264,6	246,0	54,6	1999/2000
2000/01	2360,7	999,1	194,4	267,9	275,9	264,2	251,6	55,4	2000/01
2001/02	2470,2	1066,3	200,0	274,9	299,3	263,0	250,9	55,4	2001/02
Принято учащихся, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	732,3	251,1	54,2	99,2	83,4	113,2	117,7	13,5	1991
1992	651,7	232,2	50,2	94,1	76,9	96,4	88,0	13,9	1992
1995	668,8	265,5	52,3	78,3	87,3	83,2	82,6	15,4	1995
1996	667,8	265,1	51,2	77,0	83,6	86,1	84,0	15,0	1996
1997	694,4	281,9	51,7	79,2	89,3	83,3	84,1	15,1	1997
1998	714,2	299,9	53,6	82,3	89,1	83,6	83,0	15,0	1998
1999	781,5	329,7	60,1	87,7	102,3	85,4	85,8	15,6	1999
2000	867,2	365,9	68,3	93,8	123,9	87,8	86,8	15,9	2000
2001	877,8	377,2	63,8	95,5	128,2	86,0	84,4	15,7	2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	623,2	211,5	48,7	74,6	80,1	93,6	104,0	10,7	1991
1992	585,3	192,5	40,6	67,1	65,2	97,5	110,7	11,7	1992
1995	474,0	157,0	30,8	56,6	68,2	77,3	70,9	12,2	1995
1996	496,5	176,3	36,1	61,1	72,0	73,4	63,1	12,0	1996
1997	542,1	205,9	40,9	66,9	74,8	69,9	67,4	12,1	1997
1998	549,0	212,2	42,2	65,2	73,4	69,5	71,1	11,2	1998
1999	569,6	228,7	43,6	68,5	74,7	71,8	64,0	11,9	1999
2000	579,3	232,1	44,7	66,8	72,2	71,4	68,6	11,9	2000
2001	608,6	237,4	43,2	70,3	88,5	71,4	70,5	11,9	2001

¹ С 1995/96 г. в графе "Всего" - данные приведены, включая численность учащихся негосударственных учебных заведений, не распределенную по отраслевой специализации.

¹ Since 1995/96 in the column "Total" the data are given including number of students in non-state education establishments not distributed by branches.

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	22	41	64	47	73	114	89	Number of non-state establishments
Численность учащихся в них, тыс.	6,6	10,5	18,8	16,6	28,3	52,2	60,4	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	0,3	0,5	0,9	0,8	1,3	2,2	2,4	as percentage of total enrollment in secondary specialized education establishments
Принято учащихся, тыс.	4,3	5,8	9,8	7,7	15,0	24,8	26,9	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	1,0	2,4	4,3	4,2	6,5	11,6	15,4	Number of graduates, 1000

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ¹
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES¹

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленность и строительство industry and construction	транспорт и связь transport and communication	сельское хозяйство agriculture	экономика и право economy and law	образование education	здравоохранение, физическая культура и спорт health care, physical culture and sports	искусства и кинематография arts and cinematography	
Численность студентов, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	2762,8	1058,3	168,3	242,7	181,4	873,7	216,7	21,7	1991/92
1992/93	2638,0	980,4	155,3	234,6	181,5	857,9	207,1	21,2	1992/93
1995/96	2790,7	943,6	151,2	256,5	221,1	877,0	178,3	27,5	1995/96
1996/97	2964,9	996,4	161,5	268,7	246,1	929,9	171,8	28,0	1996/97
1997/98	3248,3	1098,2	171,2	281,5	281,6	1014,9	169,7	29,4	1997/98
1998/99	3597,9	1227,1	184,0	298,7	321,4	1112,8	169,4	33,8	1998/99
1999/2000	4073,0	1365,1	203,4	328,3	372,4	1249,8	173,9	35,3	1999/2000
2000/01	4741,3	1535,1	221,4	355,4	484,6	1451,0	183,9	39,3	2000/01
2001/02	5426,9	1702,8	240,0	382,5	594,6	1631,7	194,3	51,5	2001/02
Принято студентов, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	565,9	209,7	32,2	49,6	36,6	193,7	39,6	4,5	1991
1992	520,7	185,2	28,4	48,0	39,4	180,7	34,6	4,4	1992
1995	681,0	227,7	34,1	59,6	58,8	212,8	29,5	6,1	1995
1996	729,2	246,4	35,5	60,5	67,3	228,3	29,9	6,4	1996
1997	814,6	274,9	37,5	62,7	80,3	253,8	32,3	6,8	1997
1998	912,9	304,7	43,5	67,5	94,2	279,8	34,2	8,0	1998
1999	1059,0	346,5	50,4	78,9	103,9	322,5	36,2	8,1	1999
2000	1292,5	411,6	58,5	85,7	151,3	383,5	40,3	9,4	2000
2001	1461,6	457,3	56,0	92,9	178,6	424,0	42,0	12,6	2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	406,8	144,7	20,7	35,9	38,8	134,2	28,5	3,9	1991
1992	425,3	154,6	22,4	34,9	34,9	141,2	33,7	3,6	1992
1995	403,2	132,8	17,0	30,5	36,3	142,9	31,4	4,6	1995
1996	428,2	137,3	18,2	33,5	38,7	149,7	32,7	5,1	1996
1997	457,7	142,9	19,8	35,8	44,1	156,5	32,3	4,8	1997
1998	500,8	150,9	21,3	38,2	51,8	171,8	31,1	5,4	1998
1999	554,8	167,8	24,3	41,6	59,1	188,3	28,1	5,5	1999
2000	635,1	190,0	29,6	46,3	71,0	208,8	27,1	6,1	2000
2001	720,2	209,8	30,5	51,5	80,3	240,0	27,6	8,1	2001

¹ С 1995/96 г. в графе "Всего" - данные приведены, включая численность учащихся негосударственных учебных заведений, не распределенную по отраслевой специализации.

¹ Since 1995/96 in the column "Total" the data are given including number of students in non-state education establishments not distributed by branches.

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	193	244	302	334	349	358	387	Number of non-state establishments
Численность студентов всего, тыс.	135,5	162,5	201,8	250,7	344,9	470,6	629,5	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в вузах	4,9	5,5	6,2	7,0	8,5	9,9	11,6	as percentage of total enrollment
Принято студентов, тыс.	52,4	54,9	66,3	81,1	112,6	152,2	198,2	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	7,7	13,1	21,5	30,2	40,2	56,2	72,4	Number of graduates, 1000

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполняющих научно-технические работы	4564	4555	4059	4122	4137	4019	4089	4099	4037	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполняющих научные исследования и разработки, тыс. человек	1079	985	620	573	535	492	493	501	498	Number of specialists engaged in R&D, 1000 persons
в том числе имеют образование: высшее	878	804	536	501	471	432	435	441	437	of which having: higher education
среднее специальное	201	181	68	57	49	45	43	44	44	secondary specialized professional education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень: доктора наук	16,2	17,4	19,3	19,5	20,2	20,5	21,2	22,0	22,3	Of total number of specialists having: doctor's degree
кандидата наук	118,0	111,4	97,2	93,2	89,9	85,4	84,6	84,0	83,1	candidate's degree
Численность вспомогательного персонала, тыс. человек	417	382	275	260	245	220	236	241	239	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	89,9	96,5	72,7	65,4	...	...	...	...	...	Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons
из них имеют ученую степень: доктора наук	8,6	9,7	...	...	...	...	...	...	...	of which having: doctor's degree
кандидата наук	50,6	49,4	...	...	...	...	...	...	...	candidate's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту	1,9	0,9	0,8	1,0	1,1	1,1	1,2	1,3	1,4	Value of performed R&D works as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST-GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспирантуру	1288	1296	1334	1323	1332	1338	1357	1362	1393	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспирантуру	15687	13865	24025	29012	32670	34351	37666	43100	45241	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	59314	51915	62317	74944	88243	98355	107031	117714	118420	Number of post-graduates as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	32867	29825	40308	50674	61289	69112	75371	83240	89828	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспирантуры	16322	14857	11369	11931	14135	17972	21982	24828	25696	Number of graduates
из них защитили кандидатские диссертации	3105	3135	2609	2881	3553	4691	5953	7503	6172	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы, на конец года)	1379	1425	1725	1814	1871	1942	1979	2047	2113	Number of museums (including affiliated: as of the end of the year)
Число посещений музеев, млн.	114,4	95,0	75,4	69,0	69,6	66,8	76,0	73,4	74,3	Museum attendances, mln.
Число театров (профессиональных, на конец года)	393	421	470	489	506	523	539	547	556	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посещений театров, млн.	50,5	44,2	31,6	29,1	27,7	27,6	29,3	30,8	31,0	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	68,2	51,7	34,4	32,0	28,8	23,8	21,4	18,0	17,4	Number of movie installations (as of the end of the year), 1000
Число посещений киносеансов, млн.	1323	...	80,4	52,0	40,5	40,5	40,7	42,2	46,4	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	59,2	57,2	54,4	53,5	52,9	52,2	51,4	51,2	51,2	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, млн. экземпляров	1083	1064	1105	1082	1069	1053	1034	1027	1022	Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	70,6	66,0	59,9	58,6	57,4	56,1	55,1	54,8	54,8	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Россия
Russia

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года)

MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS (as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей: всего, тыс. на 10000 населения	632 42,6	637 43,0	654 44,5	669 45,7	674 46,2	680 46,7	682 46,9	680 47,2	678 47,3	Number of medical doctors: total, 1000 per 10000 population
Численность среднего медицинского персонала ¹ : всего, тыс. на 10000 населения	1717 116	1709 115	1629 111	1649 113	1627 111	1621 111	1612 111	1564 108	1544 108	Number of nursing personnel ¹ : total, 1000 per 10000 population
Число больничных учреж- дений, тыс.	12,7	12,6	12,1	11,8	11,5	11,1	10,9	10,7	10,6	Number of hospitals, 1000
Число больничных коек: всего, тыс. на 10000 населения	1999 135	1940 131	1850 126	1813 124	1766 121	1717 118	1672 115	1672 116	165,3 115	Number of hospital beds: total, 1000 per 10000 population
Число врачебных учреж- дений, оказывающих ам- булаторно-поликлиниче- скую помощь, тыс.	20,9	20,7	21,1	22,1	21,7	21,1	21,1	21,3	21,3	Number of polyclinics, 1000
Мощность амбулаторно- поликлинических учреж- дений (число посещений в смену): всего, тыс. на 10000 населения	3272 221	3321 224	3458 236	3470 237	3475 238	3482 239	3495 240	3534 245	3548 248	Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift): total, 1000 per 10000 population

¹ С учетом зубных врачей, без учета зубных врачей числен-
ность всего среднего медицинского персонала составила в 2001 г. 1519
тыс., на 10000 населения - 106.

¹ Including dentists, in 2001 number of all nursing personnel
amounted to 1519 thous. excluding dentists, per 10000 population - 106.

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	911	1112	1347	1170	1142	1131	1050	1109	1200	Total, 1000
На 10000 населения	61,5	75,0	91,1	79,9	77,7	77,2	72,3	76,7	83,5	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, постра- давших на производстве: всего, тыс. на 10000 работающих	405,7 65	363,7 62	270,7 55	214,6 61	185,2 58	158,7 53	153,1 52	151,8 51	144,7 50	Number of persons suffered from accidents in industry: total, 1000 per 10000 employed
Из общей численности пострадавших на произ- водстве - со смертельным исходом: всего, тыс. на 10000 работающих	8,0 1,3	7,7 1,3	6,8 1,4	5,4 1,6	4,7 1,5	4,3 1,4	4,3 1,4	4,4 1,5	4,4 1,5	Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases: total, 1000 per 10000 employed

Россия
Russia

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злока- чественными новообразо- ваниями: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения Численность больных ак- тивным туберкулезом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения Численность больных алко- голизмом и алкогольным психозом: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения Численность больных нар- котической и токсикоман- ией: состоявших на учете в ле- чебно-профилактических учреждениях (на конец года) всего, тыс. на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год) всего, тыс. на 100000 населения	1707 1151	1749 1179	1870 1267	1914 1308	1970 1342	2006 1376	2040 1401	2098 1455	2165 1510	Number of cases of malignant neoplasm: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population Number of cases with active tuberculosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population Number of cases with alco- holism and alcoholic psy- chosis: registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases) registered at medical- prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000 per 100000 population newly registered (for a year) total, 1000 per 100000 population
	394 266	403 272	412 279	422 288	431 293	441 302	441 304	448 310	451 314	
	264 178	256 173	281 190	301 206	321 219	342 234	357 245	380 263	387 270	
	50,4 34	53,1 36	85,0 58	99,0 68	108 74	111 76	124 85	131 90	127 89	
	2562 1728	2466 1663	2407 1630	2381 1627	2328 1587	2262 1552	2209 1518	2191 1519	2192 1529	
	171 115	153 103	230 155	205 140	173 118	162 111	157 108	189 131	225 156	
	37,2 25	39,8 27	72,6 49	97,3 66	132 90	173 119	222 152	281 195	329 230	
	6,5 4,4	6,5 4,4	24,9 16,9	33,3 22,7	45,2 30,8	55,2 37,9	62,5 43,0	74,6 51,6	70,8 49,2	

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин: всего, тыс. на 100000 населения из них умерших от: злокачественных ново- образований всего, тыс. на 100000 населения болезней системы крово- обращения всего, тыс. на 100000 населения несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воз- действий всего, тыс. на 100000 населения	1691 1138	1807 1216	2204 1496	2082 1418	2016 1376	1989 1361	2144 1472	2225 1535	2255 1564	Deaths by all causes: total, 1000 per 100000 population of which dead from: malignant neoplasm total, 1000 per 100000 population diseases of the circula- tory system total, 1000 per 100000 population accidents, homicide, sui- cide and other external causes total, 1000 per 100000 population
	290 196	297 200	296 201	291 198	293 200	293 201	296 203	295 204	292 202	
	921 620	961 646	1164 790	1114 758	1100 751	1094 749	1188 816	1231 849	1253 869	
	211 142	257 173	349 237	307 209	275 188	274 188	300 206	319 220	332 230	

Россия
Russia

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, млрд. руб. ¹	3.0	52.9	6403.6	8254.3	8615.6	9.1	11.3	22.3	27.7	Total, bln. roubles ¹
В процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	1.4	2.0	2.4	2.2	2.1	2.3	1.7	1.9	1.7	As percentage of total investment in fixed capital

¹ С 1998 г. - млрд. денонмированных рублей.

¹ Since 1998 - bln. denominated roubles.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	1.3	0.7	1.4	0.8	1.0	0.6	0.4	0.2	0.3	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
Системы оборотного водоснабжения, млн. куб. м в сутки	3.9	1.4	2.2	0.9	1.9	2.7	0.7	0.1	3.5	Recycled water equipment, mln. cu. m per 24 hours
Установки для улавливания и обезвреживания вредных веществ из отходящих газов, млн. куб. м газа в час	8.4	5.6	7.5	6.3	3.1	1.2	3.8	3.1	3.6	Equipment for catching and neutralizing of harmful particles from polluted gases, mln. cu. m per hour

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ в том числе:	31802	28208	21270	20274	19333	18662	18540	18820	19124	Harmful pollutants - total
твердых	6436	5609	3600	3233	3042	2864	2768	2972	2973	solid
газообразных и жидких из них:	25366	22599	17700	17041	16291	15798	15772	15848	16151	gaseous and liquid
сернистого ангидрида (SO ₂)	9165	8171	6425	6157	5991	5679	5505	5407	5254	of which: sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	3030	2718	1997	1920	1800	1753	1716	1698	1679	nitrogen oxides (NO _x)
окси углерода (CO)	7588	6813	5006	4877	4653	4563	4664	4998	5148	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллиарды кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(billion cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	107.5	99.6	86.6	82.6	81.3	76.9	77.9	75.9	74.6	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использование воды)	95.4	90.0	75.8	73.2	70.2	66.2	67.7	66.9	66.8	Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	9.1	8.4	8.1	8.0	7.7	8.1	8.4	8.5	8.6	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водоемы (без очистки и недостаточно очищенных стоков) - всего	28.0	27.1	24.5	22.4	23.0	22.0	20.7	20.3	19.8	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	8.4	8.2	6.6	5.9	6.8	6.2	5.0	4.5	4.4	of which without treatment

Россия
Russia

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения в том числе:	2811	1977	...	...	...	...	...	...	...	Number of registered pollution incidents of which:
водных ресурсов	1650	1306	...	...	...	...	...	...	...	water resources
атмосферного воздуха	228	260	...	...	...	...	...	...	...	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
(тысяч)
NUMBER OF RECORDED CRIMES
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	2168.0	2760.7	2755.7	2625.1	2397.3	2581.9	3001.7	2952.4	2968.3	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	16.1	23.0	31.7	29.4	29.3	29.6	31.1	31.8	33.6	deliberate murders and attempts upon murder
умышленное причинение тяжкого вреда здоровью	41.2	53.8	61.7	53.4	46.1	45.2	47.7	49.8	55.7	deliberate grave health injuring
изнасилования и покушения на изнасилование	14.1	13.7	12.5	10.9	9.3	9.0	8.3	7.9	8.2	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	1240.7	1650.9	1367.9	1207.5	1054.0	1143.4	1413.8	1310.1	1273.2	thefts - total
в том числе частной собственности	839.9	1096.9	998.9	876.9	...	...	...	...	...	of which private property
грабежи и разбойные нападения	120.3	195.3	178.2	155.9	146.4	160.9	180.1	171.8	193.6	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	106.6	120.9	191.0	181.3	129.5	131.1	128.7	125.1	135.2	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	19.3	29.8	79.9	96.8	184.8	190.1	216.4	243.6	241.6	crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совершивших преступления	956.3	1149.0	1595.5	1618.4	1372.2	1481.5	1716.7	1741.4	1644.2	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	159.5	188.2	208.1	192.2	162.0	164.8	183.4	177.9	172.8	juveniles ¹
ранее совершавших преступления	226.7	260.0	351.7	367.8	397.0	413.3	464.3	441.8	429.4	with previous crime records
совершивших преступления в группе	306.8	399.1	475.1	452.8	446.7	461.1	554.5	510.3	456.6	in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	362.1	448.9	622.6	588.3	463.5	437.9	442.1	402.7	372.2	under the influence of alcohol
из числа совершивших преступления - женщины	122.0	131.0	237.8	257.3	186.1	218.2	260.7	284.1	278.9	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно.

¹ At the age of 14-17 years inclusive.

РЕСПУБЛИКА ТАДЖИКИСТАН

REPUBLIC OF TAJIKISTAN



Территория - 143,1 тыс. кв. км
Плотность населения - 44,6 человека на 1 кв. км
Столица: Душанбе (0,5 млн. человек)
Денежная единица: таджикский рубль (с 10 мая 1995 г.)
сомони (с 30 октября 2000 г.)
Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Афганистаном, Китаем, Кыргызстаном, Узбекистаном.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 32
покрытая лесом площадь - 2,9
площадь водоемов - 2
прочая - 63,1

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Амударья - Пяндж - 921
Заравшан - 877
Бартанг-Мургаб-Оксу - 528
Вахш - 524
Карнифиган - 387

Самые крупные озера, кв. км
Каракуль - 380,0
Сарезское - 79,6
Зоркуль - 38,9
Яшилкуль - 38,0

Самая высокая точка, м
Пик И. Сомони - 7495

Средняя температура
Январь от +22°C до -61°C
Июль от -8°C до +45°C

Territory - 143,1 thousand sq. km
Population density - 44,6 inhabitants per sq. km
Capital: Dushanbe (0,5 mln.)
National currency: tajik rouble (from 10 May 1995)
somoni (from 30 October 2000)

In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Afghanistan, China, Kyrgyzstan, Uzbekistan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 32
forest area - 2,9
water basin area - 2
other - 63,1

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Amu Darya - Pjandzh - 921
Zaravshan - 877
Bartang - Myrgab - Oksu - 528
Vakhsh - 524
Karnifigan - 387

The largest lakes, sq. km
Karakul - 380,0
Sarezskoye - 79,6
Zorkul - 38,9
Yashilkul - 38,0

The highest point, m
I. Somoni peak - 7495

Average temperature
January from +22°C to -61°C
July from -8°C to +45°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ¹

(на начало года, тысяч человек)

RESIDENT POPULATION¹

(as of the beginning of the year: 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	5506	5567	5701	5769	5876	6001	6127	6250	6375	Total population
в том числе:										of which:
городское	1698	1653	1564	1548	1566	1594	1625	1660	...	urban
сельское	3808	3914	4137	4221	4310	4407	4502	4590	...	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	2744	2779	2849	2886	2941	...	...	3131	...	males
женщины	2762	2788	2852	2883	2935	...	...	3119	...	females

¹ После получения окончательных итогов первой национальной переписи населения 2000 г. данные будут уточнены.

¹ After receiving the final results of the first national 2000 population census the data will be revised.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ

(на начало года, тысяч человек)

RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS

(as of the beginning of the year: 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	5506	5567	5701	5769	5876	6001	6127	6250	6375	Total population
в том числе в возрасте, лет:										of which at the age of:
0-14	...	...	...	...	...	...	2616	2611	...	0-14
15-64	...	...	...	...	...	...	3287	3405	...	15-64
65 и старше	...	...	...	...	...	...	224	234	...	65 and over

ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹

(человек)

NUMBER OF EMIGRANTS¹

(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	8552	5336	2505	734	379	198	87	...	91	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	4532	1869	1745	421	244	118	37	...	42	Germany
Греция	44	27	393	1	11	...	...	...	...	Greece
Израиль	3536	2799	182	176	84	52	28	...	34	Israel
США	409	612	166	133	30	21	19	...	11	USA

¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

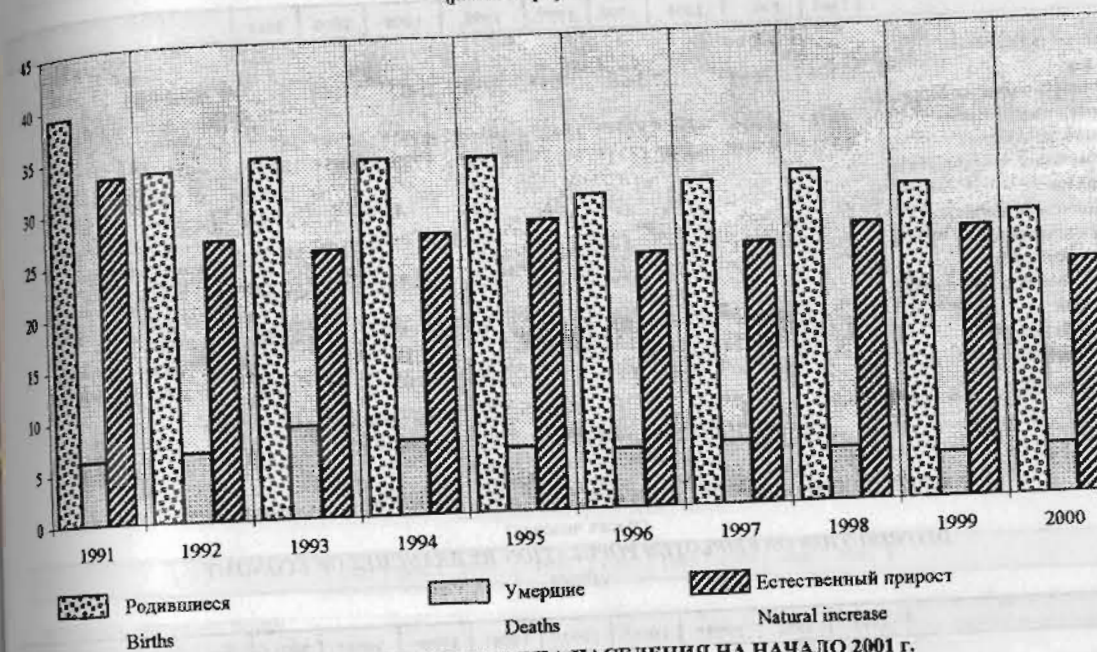
¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
ПО ДАННЫМ ПЕРЕПИСЕЙ НАСЕЛЕНИЯ¹
RESIDENT POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS ACCORDING TO THE DATA OF POPULATION CENSUSES¹

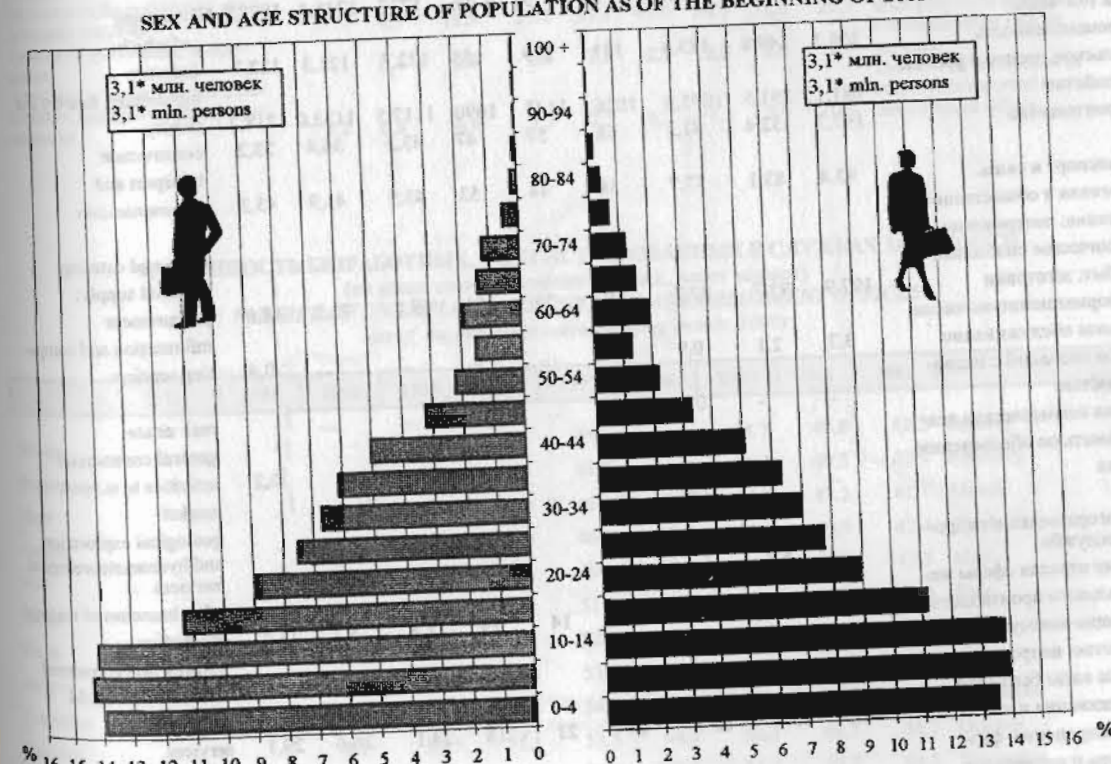
	1989			2000			
	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	мужчины и женщины males and females	мужчины males	женщины females	
Тыс. человек 1000							
Все население в том числе в возрасте, лет:	5092,6	2530,2	2562,4	6127,5	3069,1	3058,4	Total population of which aged of:
0-4	901,1	457,0	444,1	882,1	448,6	433,5	0-4
5-9	698,4	353,6	344,8	881,7	448,6	433,1	5-9
10-14	587,1	296,9	290,2	853,0	431,1	421,9	10-14
15-19	525,6	263,1	262,5	669,9	338,2	331,7	15-19
20-24	463,9	227,5	236,4	533,9	266,0	267,9	20-24
25-29	441,4	219,7	221,7	468,3	231,2	237,1	25-29
30-34	326,0	162,1	163,9	414,7	204,3	210,4	30-34
35-39	238,9	118,2	120,7	385,7	190,7	195,0	35-39
40-44	139,1	71,5	67,6	287,4	142,3	145,1	40-44
45-49	151,2	79,7	71,5	195,6	96,6	99,0	45-49
50-54	164,9	82,0	82,9	119,1	59,8	59,3	50-54
55-59	142,0	68,1	73,9	98,7	52,5	46,2	55-59
60-64	119,5	55,8	63,7	113,5	56,5	57,0	60-64
65-69	68,6	26,6	42,0	93,9	45,2	48,7	65-69
70-74	45,9	17,0	28,9	67,8	33,7	34,1	70-74
75-79	37,2	14,4	22,8	36,2	14,5	21,7	75-79
80 и старше	40,2	16,1	24,1	26,0	9,3	16,7	80 and over
возраст не указан	1,6	0,9	0,7	0,0	-	0,0	age is not indicated
В процентах к итогу As percentage of total							
Все население в том числе в возрасте, лет:	100	100	100	100	100	100	Total population of which aged of:
0-4	17,7	18,1	17,3	14,4	14,6	14,2	0-4
5-9	13,7	14,0	13,7	14,4	14,6	14,2	5-9
10-14	11,6	11,7	11,3	13,9	14,1	13,8	10-14
15-19	10,3	10,4	10,2	10,9	11,0	10,8	15-19
20-24	9,1	9,0	9,2	8,7	8,7	8,8	20-24
25-29	8,7	8,7	8,7	7,7	7,5	7,8	25-29
30-34	6,4	6,4	6,4	6,8	6,7	6,9	30-34
35-39	4,7	4,7	4,7	6,3	6,2	6,4	35-39
40-44	2,8	2,8	2,6	4,7	4,6	4,7	40-44
45-49	3,0	3,1	2,8	3,2	3,2	3,2	45-49
50-54	3,2	3,2	3,2	1,9	1,9	1,9	50-54
55-59	2,8	2,7	2,9	1,6	1,7	1,5	55-59
60-64	2,3	2,2	2,5	1,9	1,8	1,9	60-64
65-69	1,3	1,1	1,6	1,5	1,5	1,6	65-69
70-74	0,9	0,7	1,1	1,1	1,1	1,1	70-74
75-79	0,7	0,6	0,9	0,6	0,5	0,7	75-79
80 и старше	0,8	0,6	0,9	0,4	0,3	0,5	80 and over
возраст не указан	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0	age is not indicated

¹ Данные приведены:
за 1989 г. - по переписи населения на 12 января.
за 2000 г. - по переписи населения на 20 января.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2001 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2001



¹ Data are given:
for 1989 - according to the census as of 12 January.
for 2000 - according to the census as of 20 January.

Таджикистан
Tajikistan

ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ

(в среднем за год: тысяч человек)

LABOUR FORCE

(yearly average: 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	2526	2669	2811*	2840*	2909*	3038*	3125*	3186*	...	Labour force
Численность экономически активного населения	1971	1916	1890*	1777*	1842*	1855*	1791*	1794*	1872*	Economically active population
Численность занятых	1971	1909	1853*	1731*	1791*	1796*	1737*	1745*	1829*	Employed
в том числе, в процентах: женщины	...	...	41	43	43	48	48	...	...	of which, in per cent: females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости	-	7	37	46	51	54	50	43	43	Number of unemployed, registered at employment offices
в том числе, в процентах: женщины	-	38	46	50	53	53	53	53	53	of which, in per cent: females
молодежь (до 29 лет включительно)	-	28 ¹	64	69	59	62	63	65	66	young people (under 29 years old inclusive)

* В возрасте до 21 года включительно.

¹ At the age under 21 years inclusive.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

(тысяч человек)

DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY

(1000)

	1991	1992	1995*	1996*	1997*	1998*	1999*	2000*	2001*	
Вся экономика	1971.3	1908.9	1852.5	1731	1791	1796	1737	1745.4	1828.8	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	256.5	249.8	183.0	181	159	153	132.7	121.3	122.7	industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство	881.1	891.5	1095.0	1026	1145	1090	1117.5	1133.0	1218.2	agriculture, forestry and fishery
строительство	147.7	132.4	81.3	68	57	47	43.3	36.4	33.2	construction
транспорт и связь	93.4	83.1	57.7	58	44	53	43.9	41.9	45.3	transport and communication
торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	107.9	95.7	87.2	69	56	121	69.8	72.2	68.0	trade and catering; material supply; procurement
информационно-вычислительное обслуживание	3.2	2.1	0.9	...	...	...	...	...	...	information and computing services
сфера операций с недвижимостью	-	-	0.0	...	...	...	...	...	...	real estate
общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	-	1.2	...	...	...	...	...	...	general commercial activities to support market
геологоразведка и гидрометеослужба	...	8.0	2.7	...	...	...	...	...	2.0	geological exploration and hydrometeorological services
прочие отрасли сферы материального производства	28.6	22.7	11.9	14	14	14	12.8	9.1	12.4	other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	50.6	43.8	23.7	21	21	18	24.1	26.6	29.1	housing and communal services; household and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	105.9	110.4	88.0	84	85	84	74.7	82.2	78.8	health care, physical culture and social security

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
образование, культура и искусство	222.0	219.3	183.6	175	177	183	178.6	179.0	179.6	education, culture, and art science and scientific services
наука и научное обслуживание	26.2	13.1	6.5	7	5	4	4.8	4.7	4.7	
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	6.3	6.4	7.0	6	6	6	6.3	6.9	6.8	crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	41.9	30.6	22.8	22	22	23	24.3	26.7	27.5	general administration, management bodies of cooperative and social organizations
другие виды деятельности, не распределенные по отраслям	-	-	-	-	-	-	4.2	3.1	-	other activities not distributed by branches

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ

(на конец года: тысяч человек)

DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE

(as of the end of the year: 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	7.6	30.3	64.4	82.9	67.8	66.4	61.4	54.8	69.0	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	-	4.7	19.9	27.1	37.1	41.0	34.7	31.6	29.3	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	-	0.4	2.0	2.6	2.8	2.9	2.8	2.6	2.5	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	5.2	0.8	6.0	7.7	7.5	6.7	7.3	7.9	10.0	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ

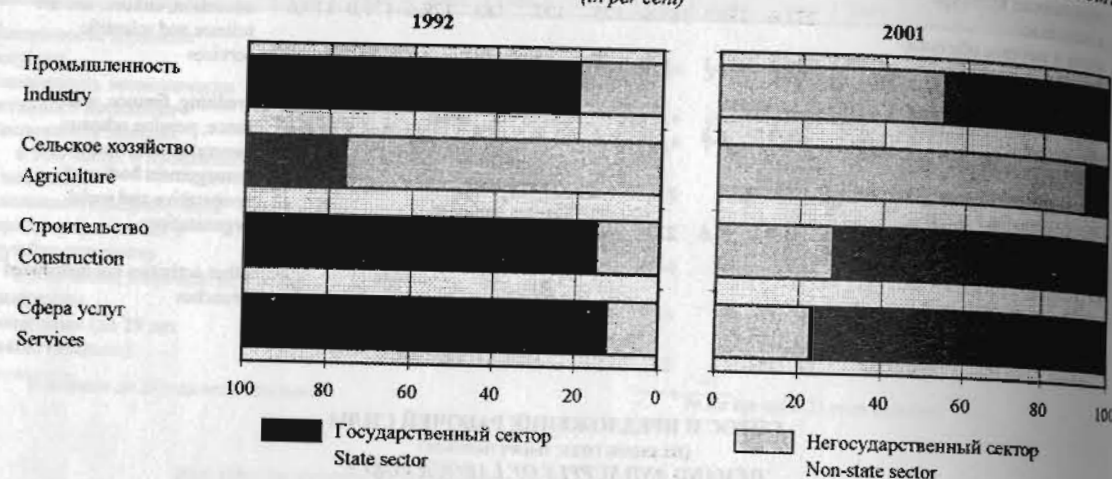
(на конец соответствующего месяца: тысяч человек)

NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES

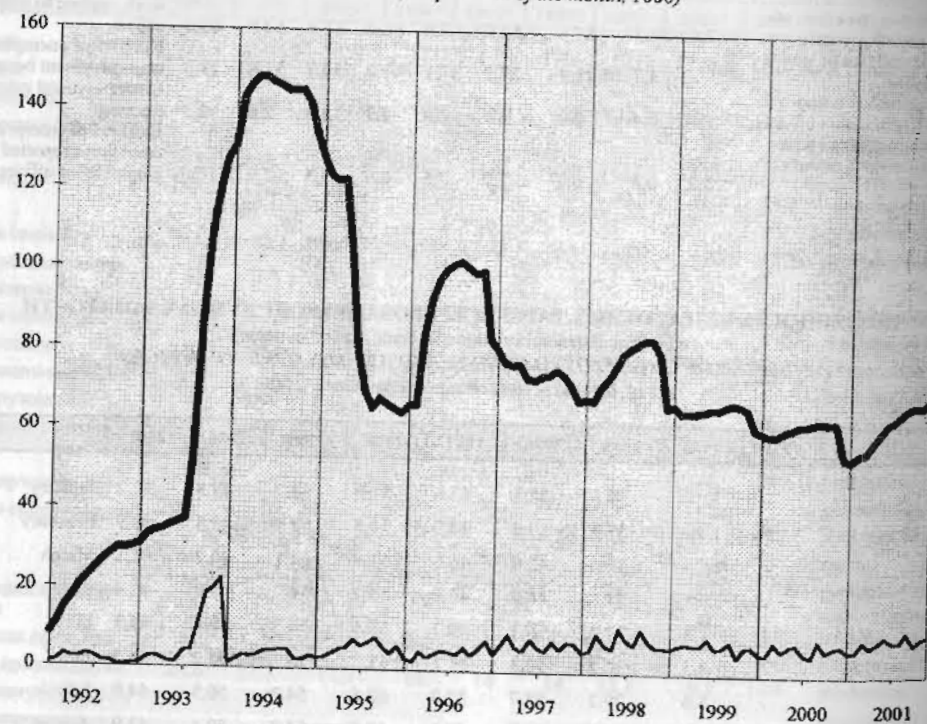
(as of the end of the corresponding month: 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	-	34.5	38.3	45.6	51.6	54.7	49.8	42.2	January
Февраль	-	-	37.9	39.0	44.7	51.5	52.7	49.3	42.9	February
Март	-	-	30.6	42.0	46.0	53.8	54.1	49.2	41.7	March
Апрель	-	0.5	29.8	46.9	46.0	55.7	54.2	49.9	42.4	April
Май	-	1.3	32.1	50.1	49.2	58.4	54.3	50.4	43.3	May
Июнь	-	3.5	30.9	52.3	51.6	61.2	54.2	50.2	43.5	June
Июль	-	3.6	29.2	53.7	52.3	62.6	54.2	50.3	44.0	July
Август	-	5.5	30.7	54.3	53.6	63.5	54.3	50.4	43.9	August
Сентябрь	-	7.2	35.1	54.3	54.9	64.8	54.5	50.0	44.4	September
Октябрь	-	8.1	30.5	53.1	53.5	64.8	54.0	49.7	44.7	October
Ноябрь	-	8.6	34.7	53.2	52.9	63.1	53.3	49.7	44.2	November
Декабрь	-	6.8	37.5	45.7	51.1	54.1	49.7	43.2	42.9	December

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



— численность незанятых граждан, состоящих на учете в службах занятости в целях поиска работы
number of unemployed seeking work registered at employment offices
— потребность предприятий в работниках
demand of enterprises in employees

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года: в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year: as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее	13.2	2.9	4.1	6.3	6.1	7.7	4.5	4.6	higher
среднее специальное	24.7	12.6	16.2	14.3	18.4	14.4	13.7	18.6	special secondary
среднее общее	48.8	64.0	67.7	68.9	57.0	63.9	65.6	61.3	general secondary
не имеющих среднего общего образования	13.3	20.5	12.0	10.5	18.5	14.0	16.2	15.5	not having general secondary education

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТНЫХ, ТРУДОУСТРОЕННЫХ СЛУЖБАМИ ЗАНЯТОСТИ, ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ
(в процентах к общей численности трудоустроенных безработных)

DISTRIBUTION OF UNEMPLOYED PLACED IN EMPLOYMENT BY EMPLOYMENT OFFICES BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as percentage of total number of unemployed placed in employment)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего трудоустроенных безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed placed in employment, total
в том числе являвшиеся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	10.4	22.0	17.2	16.9	16.9	12.1	11.4	18.3	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	33.6	28.7 ¹	31.8	19.9	27.0	32.7	27.1	30.6	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	47.9	30.1 ²	35.1	29.6	36.2	26.7	24.2	34.2	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	8.1	9.5 ³	11.3	16.7	12.1	14.5	16.2	11.5	from 6 to 12 months
более 1 года	-	9.7	4.6	16.9	7.8	14.0	21.1	5.4	over 1 year

¹ От 1 до 4 месяцев.
² От 4 до 8 месяцев.
³ От 8 до 12 месяцев.

¹ From 1 to 4 months.
² From 4 to 8 months.
³ From 8 to 12 months.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров: тыс. на 1000 населения	572	545	566	555	548	557	560	559	556	Total number of pensioners: 1000 per 1000 population
Из общей численности - пенсионеры:	105	98	97	94	91	92	92	90	88	
по возрасту	383	397	382	370	359	360	364	362	354	Of total number: pensioners by age
по инвалидности	51	54	65	65	59	62	68	70	76	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	85	91	69	73	70	66	69	67	60	loss of bread-winner pensioners

Таджикистан
Tajikistan

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт в текущих ценах млн. сомони								1806,8	2512,1	Gross domestic product at current prices mln. somoni
млрд. таджикских руб.			69,8	308,5	518,4	1025,2	1345,0			млн. таджикских руб.
млрд. руб.	13,4	64,5								млн. руб.
в постоянных ценах, в процентах	93*	70*	87,6	83,3	101,7	105,3	103,7	108,3	110,2	at constant prices, in per cent
Конечное национальное потребление в текущих ценах млн. сомони								1475,6		Final national consumption at current prices mln. somoni
млрд. таджикских руб.			49,8	209,8	366,3	786,3	1084,3			млн. таджикских руб.
млрд. руб.	8,8	49,5								млн. руб.
Валовое накопление в текущих ценах млн. сомони								209,2		Gross capital formation at current prices mln. somoni
млрд. таджикских руб.			20,0	68,8	102,0	158,1	233,1			млн. таджикских руб.
млрд. руб.	1,6	21,6								млн. руб.
Инвестиции в основной капитал в текущих ценах млн. сомони								108,6	194,8	Investment in fixed capital at current prices mln. somoni
млрд. таджикских руб.			5,6	26,6	67,5	68,3	122,5			млн. таджикских руб.
млрд. руб.	2,2	11,9								млн. руб.
в постоянных ценах, в процентах	85	58								at constant prices, in per cent
Прибыль в текущих ценах млн. сомони								-29,2	-8,3	Profit at current prices mln. somoni
млрд. таджикских руб.			11,6	-27,2	-70,9	-99,5	-64,2			млн. таджикских руб.
млрд. руб.	2,8	26,4								млн. руб.
Число убыточных предприятий и организаций - всего		602	443	701	633	744	869	783	1381	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности		27	43	73	86	82	141	115	116	of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах		27,1	19,9	35,1	34,4	36,9	43,6	39,3	45,2	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту								0,6		Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	27,4	57,5	112,1	73,1	81,8	49,7	67,9	10,2 ²		Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	29,4	48,0	121,3	63,4	85,4	57,5	66,4			Imports as percentage of the gross domestic product

* К предыдущему году.
* To the previous year.

² Чистый экспорт.
² Net exports.

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles					Млн. сомони Mln. somoni		
Валовая добавленная стоимость в том числе по секторам:	13,2	69,5	66,6	285,1	468,6	947,4	1247,0	1657,1		Gross value added of which by sectors:
нефинансовые предприятия			59,8	247,2	434,7	680,8	520,8	753,2		non-financial corporations
финансовые учреждения			4,0	1,9	5,6	7,9	12,6	19,4		financial corporations
государственное управление			4,5	17,2	30,9	100,8	56,4	138,8		general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства				0,5	0,3	0,2	4,1	21,2	10,3	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства				2,5	20,0	0,8	157,1	640,6	740,1	households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)		3,2	4,7	1,5	3,6	3,3	4,6	4,7		financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	1,0	6,6	4,6	25,2	51,3	79,0	106,0	154,2		Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	0,8	11,6	1,4	1,8	1,5	1,2	8,0	4,5		Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	13,4	64,5	69,8	308,5	518,4	1025,2	1345,0	1806,8	2512,1	Gross domestic product

Таджикистан
Tajikistan

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles					Млн. сомони Mln. somoni		
Промышленность	3,4	25,3	23,7	79,3	114,0	206,1	291,6	431,7		Industry
Сельское хозяйство	4,9	18,8	25,6	111,1	165,9	257,2	341,3	487,8		Agriculture
Лесное хозяйство	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,1		Forestry
Строительство	1,3	6,3	2,2	7,9	14,4	39,5	72,9	61,1		Construction
Транспорт и связь	0,5	3,2	3,1	12,4	15,1	42,7	99,0	88,3		Transport and communication
Торговля и общественное питание	0,7	2,2	5,3	45,1	106,2	226,4	265,3	330,0		Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	0,1	0,5	0,2	1,1	1,0	3,4	4,7 ²	4,2 ²		Material supply
Заготовки	0,2	0,7	0,0	0,9	1,4	2,0				Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,9	2,5	0,0		Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом										Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка							0,6	0,1		General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы		0,1	0,1	0,3	0,7	2,0	5,9	3,9		Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0,1	0,5	0,2	2,8	6,0	10,2	4,8	5,8		Other branches of material production
Жилищное хозяйство	0,1	0,5	0,9	0,8	3,2	17,8	7,4	13,4		Housing
Коммунальное хозяйство и непроизводственные виды бытового обслуживания населения	0,2	1,7	1,3	5,5	8,6	36,8	32,6	48,5		Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	0,3	2,0	0,8	2,5	6,6	29,1	17,7	31,2		Health care, physical culture and social security
Образование	0,5	4,5	2,4	5,7	11,2	38,2	47,8	65,8		Education
Культура и искусство	0,0	0,2	0,3	0,7	1,2	3,2	3,7	4,9		Culture and art
Наука и научное обслуживание	0,1	0,6	0,1	0,4	0,5	0,8	2,5	2,3		Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	0,5	3,2	4,0	1,9	3,2	7,9	14,1	20,4		Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	0,3	2,2	1,0	7,8	11,4	23,8	32,5	55,8		General administration
Общественные объединения		0,1	0,1	0,3	1,5	2,5	4,5	6,5		Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)		3,2	4,7	1,5	3,6	3,3	4,6	4,7		Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	13,2	69,5	66,6	285,1	468,6	947,4	1247,0	1657,1		Total gross value added of branches
Налоги на продукты	1,0	6,6	4,6	25,2	51,3	79,0	106,0	154,2		Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	0,8	11,6	1,4	1,8	1,5	1,2	8,0	4,5		Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	13,4	64,5	69,8	308,5	518,4	1025,2	1345,0	1806,8	2512,1	Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.
¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² Включая заготовки.
² Including procurement.

Таджикистан
Tajikistan

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST COMPONENTS OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles			Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles				Млн. сомони Mln. somoni		
Валовой внутренний продукт	13,4	64,5	69,8	308,5	518,4	1025,2	1345,0	1806,8	2512,1	Gross domestic product
в том числе:										of which:
оплата труда наемных работников	6,8	36,8	20,4	57,4	118,8	275,5	362,3	431,8	...	compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	0,5	-4,0	3,9	28,9	65,6	101,2	127,1	218,6	...	net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	6,1	31,7	45,5	222,2	334,0	648,5	855,6	1156,4	...	gross operating surplus and gross mixed income

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles			Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles				Млн. сомони Mln. somoni		
Фактическое конечное потребление	8,8	49,5	49,8	209,8	366,3	786,3	1084,3	1475,6	...	Actual final consumption
в том числе:										of which:
домашних хозяйств	8,6	44,4	47,8	195,0	334,5	743,8	1021,6	1389,6	...	households
из них:										of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	7,9	31,8	41,0	175,9	301,2	691,3	944,8	1305,7	...	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	0,7	12,6	6,8	19,1	33,3	52,5	76,8	83,9	...	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	0,2	5,1	2,0	14,8	31,8	42,5	62,7	86,0	...	general government (collective services)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles			Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles				Млн. сомони Mln. somoni		
Расходы на конечное потребление	8,8	49,5	49,8	209,8	366,3	786,3	1084,3	1475,6	...	Final consumption expenditure
в том числе:										of which:
домашних хозяйств	7,9	31,8	41,0	175,9	301,2	691,3	944,8	1305,7	...	households
государственного управления	0,9	17,6	7,6	27,7	55,2	79,9	116,5	153,2	...	general government
из них:										of which:
на индивидуальные товары и услуги	0,7	12,5	5,6	12,9	23,4	37,4	53,8	67,2	...	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0,2	5,1	2,0	14,8	31,8	42,5	62,7	86,0	...	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	1,6	21,6	20,0	68,8	102,0	158,1	233,1	209,2	...	Gross capital formation
в том числе:										of which:
валовое накопление основного капитала	0,7	7,2	14,9	41,0	91,6	137,6	223,6	169,3	...	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	0,9	14,4	5,1	27,8	10,4	20,5	9,5	39,9	...	change in inventories
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-0,2	6,1	-6,4	29,9	-18,7	-79,7	19,9	184,2	...	Net exports of goods and services
Статистическое расхождение	3,2	-12,7	6,4	-	68,8	160,5	7,7	-62,2	...	Statistical discrepancy
Валовой внутренний продукт	13,4	64,5	69,8	308,5	518,4	1025,2	1345,0	1806,8	2512,1	Gross domestic product

Таджикистан
Tajikistan

ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО БОГАТСТВА
ELEMENTS OF NATIONAL WEALTH

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles			Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles				Млн. сомони Mln. somoni		

Основные фонды										Fixed assets
по полной балансовой стоимости										at book value
наличие на начало года	21,8	23,0	15,6	25,4	369,1	506,4	961,8	1478,2	...	as of the beginning of the year
наличие на конец года	23,0	27,7	25,4	369,1	506,4	961,8	1478,2	1582,9	...	as of the end of the year
по остаточной стоимости										at residual value
наличие на начало года	15,3	16,1	10,9	19,5	256,8	288,8	589,7	799,2	...	as of the beginning of the year
наличие на конец года	16,1	20,5	19,5	256,8	288,8	589,7	799,2	850,7	...	as of the end of the year
Материальные оборотные средства										Inventories
наличие на начало года	7,3	31,9	15,4	...	...	321,2	243,6	308,2	...	as of the beginning of the year
наличие на конец года	12,6	91,1	22,9	...	...	432,3	326,1	398,1	...	as of the end of the year
Справочно:										For reference:
Потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах в ценах приобретения соответствующих лет										Household consumer durables at historic cost
наличие на начало года	8,6	10,1	1,2	...	...	...	5,0	6,8	...	as of the beginning of the year
наличие на конец года	10,1	14,7	3,1	...	...	...	8,3	8,7	...	as of the end of the year

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles				Млн. сомони Mln. somoni		
Доходы - всего	6.0	43.2	9.9 ¹	59.9 ¹	109.0	180.4	249.8	251.7 ¹	382.3	Revenue - total		
из них:										of which:		
налог на добавленную стоимость	...	4.3	1.1	5.4	9.2	20.4	31.2	55.1	103.4	value added tax		
акцизы	...	2.3	1.3	3.2	3.1	1.5	8.2	9.1	15.7	excises		
налог на прибыль	0.8	5.8	1.6	6.8	7.4	12.0	14.2	10.5	14.5	tax on profit		
рентные платежи	0.0	...	...	...	...	...	...	...	...	rental payments		
земельный налог	...	...	0.4	1.9	6.7	6.2	7.8	7.9	9.6	tax on land		
походный налог с физических лиц	0.3	1.6	0.6	3.5	7.4	12.2	16.3	22.3	33.0	individual income tax		
от внешнеэкономической деятельности	0.0	0.1	...	2.3	11.8	3.7	18.1	25.9	...	from external economic activities		
от приватизации	0.0	0.4	...	...	...	...	...	...	...	from privatization		
от таймов	0.0	...	...	...	...	...	...	...	...	from loans		
сборы и разные неналоговые доходы	0.1	0.6	0.3	3.2	6.3	11.5	17.8	11.8	12.1	dues and various nontax revenue		
Расходы - всего	5.0	37.4	9.4	57.5	105.1	178.7	236.3	261.8	379.8	Expenditure - total		
из них на:										of which on:		
экономику	1.3	18.8	2.8	11.7	21.4	31.2	60.1	53.2	74.4	economy		
внешнеэкономическую деятельность ²	...	...	...	0.2	0.5	1.9	1.1	6.4	14.8	external economic activities ²		
социально-культурные мероприятия	2.4	13.4	2.7	11.8	23.9	38.6	49.4	67.5	48.1	socio-cultural needs		
науку и государственные научно-технические программы	0.0	0.2	0.1	0.3	0.6	1.0	1.5	1.2	2.1	science and state scientific and technological programmes		
капитальные вложения	0.2	3.6	...	...	...	...	...	...	...	capital investments		
оборону	...	0.3	0.5	4.1	11.0	13.5	19.3	21.9	...	defence		
содержание органов государственной власти и управления	0.1	0.7	0.5	4.7	16.2	29.2	44.9	73.0	59.2	financing of state power and management		
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)	+1.0	+5.8	+0.5	+2.4	+3.9	+1.7	+13.5	-10.1	+2.5	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)		

¹ Включая кредиты банков.

² С 1996 г. - на международную деятельность.

¹ Including credits of banks.

² Since 1996 - for international activities.

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991 ¹	1992 ¹	1993 ¹	1994 ¹	1995 ¹	1996 ¹	1997 ¹	1998 ¹	1999 ¹	2000	2001	
Млн. сомони	0.6	12.4	5.4	9.7	22.2	18.1	22.2	94.7	46.3	Mln. somoni		

¹ Млрд. рублей
² Млрд. таджикских рублей

¹ Bln. roubles
² Bln. tajik roubles.

КРЕДИТЫ ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки ссуд на конец года; миллионы сомони)

CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year; million somoni)

	1991 ¹	1992 ¹	1993 ¹	1994 ¹	1995 ¹	1996 ¹	1997 ¹	1998 ¹	1999 ¹	2000	2001	
Кредитные вложения	6.6	71.4	5.4	10.6 ³	18.2 ³	24.2 ³	48.2 ³	59.8 ³	661.8 ⁴	Credit investment		
в том числе:										of which:		
краткосрочные	6.1	70.0	4.5	9.2	14.7	19.2	43.4	53.7	...	short-term		
долгосрочные	0.5	1.4	0.9	1.4	3.5	5.0	4.8	6.1	...	long-term		

¹ Млрд. рублей
² Млрд. таджикских рублей

³ Без валютных кредитных вложений; 1998-2000 гг. - без кредитов Минфина
⁴ С учетом кредитов Минфина и иностранной валюты.

¹ Bln. roubles
² Bln. tajik roubles.

³ Excluding currency credit investment; since 1998-2000 - excluding credits of the Ministry of Finance
⁴ Taking into account the credits of the Ministry of Finance and foreign currency

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)

NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	16	22	25	19	19	19	19	Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	250	72	72	...	...	20.5	20	Refinancing rate, per cent

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
(тысячи сомони)

MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES
(thousand somoni)

	1995 ¹	1996 ¹	1997 ¹	1998 ¹	1999 ¹	2000	2001	
Балансовая прибыль (убыток "-")	...	24.1	46.3	-11.4	-108.1	-117.4	-169.9	Balance profit (losses "-")
Платежи в бюджет	...	10.5	19.4	25.4	22.5	0.6	...	Payments to budget
Отложено на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for special funds (accumulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отложено на другие цели	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for other purposes
Доходы - всего	...	263.8	347.7	519.9	553.4	790.7	2214.1	Income - total
в том числе:								of which:
страховые взносы	...	233.2	274.8	435.1	445.4	697.1	2020.8	insurance premiums
возврат страховых резервов	...	...	...	...	...	...	...	return of insurance reserves
доходы от инвестирования страховых резервов	...	...	...	...	51.7	29.9	24.4	investment of insurance reserves
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)	...	42.4	72.9	84.8	56.3	63.7	168.9	income other income (including insurance activity)
Расходы - всего	...	224.9	301.4	531.3	661.5	908.1	2384.0	Expenditure - total
в том числе:								of which:
выплаты страхового возмещения	...	109.1	69.9	49.3	127.9	136.4	288.6	payments of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы страховых взносов (премии), переданные в перестрахование	...	45.7	91.7	148.3	135.2	209.5	727.6	allocations to insurance reserves insurance premiums submitted for reinsurance
отчисления в резерв для финансирования мероприятий по предупреждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахованного имущества	...	31.8	65.5	133.9	87.0	96.7	468.1	allocations to reserve for financing measures on accident prevention, insured property loss or damage
расходы на ведение дела	...	8.7	71.3	190.8	307.6	463.6	896.9	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)	...	3.1	3.0	9.0	3.8	2.0	2.8	other expenditure (including insurance activity)

¹ Млн. таджикских рублей

¹ Mln. tajik roubles

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млн. таджикских руб. Mln. tajik roubles				Тыс. сомони Thous. somoni		
Страховые взносы Insurance premiums								
Всего	233.2	274.8	435.1	445.4	697.1	3024.9	Total	
обязательное страхование	177.5	151.4	304.6	241.6	305.9	2201.2	compulsory insurance	
из него:							of which:	
имущества в хозяйствах граждан	5.0	7.8	2.3	10.9	6.5	6.7	property of citizens households	
пассажиров	64.1	143.2	285.9	193.3	264.1	1133.2	passenger insurance	
прочие виды	-	0.4	16.4	37.4	35.3	1061.3	other types	
добровольное страхование	55.7	123.4	130.5	203.8	391.2	823.7	voluntary insurance	
в том числе:							including:	
личное страхование	34.4	90.4	63.4	105.9	181.8	367.8	personal insurance	
из него:							of which:	
страхование жизни	32.4	84.2	42.6	61.3	119.3	230.8	life insurance	
от несчастных случаев	2.0	6.2	20.8	44.6	62.5	137.1	accident insurance	
медицинское	-	-	-	-	-	-	medical insurance	
имущественное страхование	16.9	33.0	67.1	97.9	209.4	455.9	property insurance	
страхование ответственности	4.4	-	-	-	-	-	responsibility insurance	
Страховые выплаты Insurance claims								
Всего	109.1	69.9	49.3	127.9	136.3	506.9	Total	
обязательное страхование	86.3	3.1	1.8	4.5	3.4	202.5	compulsory insurance	
из него:							of which:	
имущества в хозяйствах граждан	0.04	0.2	0.5	3.7	1.9	110.9	property of citizens households	
пассажиров	-	2.8	0.1	-	-	-	passenger insurance	
прочие виды	-	0.1	1.2	0.8	1.5	91.6	other types	
добровольное страхование	22.8	66.8	47.5	123.4	132.9	304.4	voluntary insurance	
в том числе:							including:	
личное страхование	18.9	63.1	27.9	46.4	91.4	213.3	personal insurance	
из него:							of which:	
страхование жизни	18.7	63.1	27.9	45.5	88.8	180.0	life insurance	
от несчастных случаев	0.2	-	-	0.9	2.6	-	accident insurance	
медицинское	-	-	-	-	-	-	medical insurance	
имущественное страхование	3.9	3.7	19.6	77.0	41.5	91.1	property insurance	
страхование ответственности	-	-	-	-	-	-	responsibility insurance	

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE²
(as percentage of the previous year)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	14.2	3.8	355	178	130	144	144	127	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	5.9	7.1	343	159	146	156	137	126	electricity production
топливная промышленность	41.0	3.0	308	103	142	126	140	128	fuel industry
из нее:									of which:
нефтедобывающая	13.7	2.3	300	139	143	130	150	135	petroleum
добыча природного газа	104	3.9	305	85	132	100	100	100	gas
угляная	45.1	5.3	154	184	118	163	182	122	coal
черная металлургия	21.3	3.4	541	117	158	141	127	108	ferrous metallurgy
химическая промышленность	23.0	3.4	488	143	156	132	134	134	non-ferrous metallurgy
машиностроение	8.7	2.4	614	194	111	134	112	114	chemical industry
лесная и целлюлозно-бумажная промышленность	15.0	4.7	172	151	176	124	109	107	petrochemical industry
промышленность строительных материалов	7.8	2.7	334	201	110	121	126	115	machine-building industry
легкая промышленность	10.3	3.8	424	176	151	130	134	163	timber, woodworking
пищевая промышленность									pulp and paper industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	163	928	588	970	180	103	174	131	176	Grain
Хлопок-сырец	249	850	1462	315	332	319	121			Raw cotton
Картофель	460	639	453	332	155		221	139	130	Potatoes
Овощи	249	572	119	579	146	120	102	117	231	Vegetables
Скот и птица	188	469	289	386	250	198	111	127	314	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	198	632	256	886	180	153	112	137	160	Milk and dairy products
Яйца	232	740	405	400	160	171	76	123	132	Eggs
Шерсть	206	613	300	517	261		115	109	151	Wool

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT
(December to December of the previous year; in per cent)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Транспорт - всего	-	-	-	-	129	129	156	116	Transport - total
в том числе:									of which:
железнодорожный	-	-	-	-	100	119	153	121	railway transport
автомобильный	-	-	-	-	100.7	125	175	100	automobile transport
воздушный	-	-	-	-	131	147	151	118	air transport

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which									
				продовольственные foodstuffs			непродовольственные non-food goods			услуги services			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	103.2	101.6	102.4	103.3	101.5	102.8	102.5	102.2	101.5	103.2	101.5	100.6	January
Февраль	100.7	100.8	101.2	100.6	100.9	101.8	100.9	100.8	99.1	102.7	100.2	100.3	February
Март	102.6	102.4	101.3	103.1	102.9	101.5	99.8	101.0	101.0	101.9	100.3	100.1	March
Апрель	107.3	103.3	102.1	108.8	104.1	102.8	100.0	100.1	99.6	103.7	101.6	100.1	April
Май	99.9	105.9	102.0	99.4	106.8	102.4	98.7	102.9	100.3	107.4	102.0	100.4	May
Июнь	98.4	101.7	99.2	97.2	102.1	98.8	101.3	100.3	100.8	104.9	100.2	100.1	June
Июль	109.5	100.2	99.8	111.2	100.0	99.7	103.7	101.2	100.1	102.2	100.9	100.2	July
Август	116.0	105.9	99.1	118.8	106.8	98.2	104.5	102.6	102.9	106.3	101.3	100.3	August
Сентябрь	98.6	107.5	99.7	97.9	108.0	99.4	101.5	107.0	100.5	102.5	100.7	100.4	September
Октябрь	98.0	112.4	101.0	97.3	114.2	100.9	100.6	106.7	101.8	101.3	101.1	100.3	October
Ноябрь	96.6	107.7	101.8	95.2	106.7	102.1	102.2	111.7	101.1	101.9	114.6	100.1	November
Декабрь	97.6	99.7	102.3	96.1	99.0	102.7	100.6	101.3	101.3	105.8	106.0	100.3	December

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Продовольственные товары	273.6	97.0	129.6	166.3	113.7	Foodstuffs
из них:						of which:
мясопродукты	372.3	84.9	105.4	171.0	122.9	meat products
рыбопродукты	378.0	105.2	120.4	146.2	111.7	fish products
масло животное	344.1	95.4	133.7	141.6	101.3	butter
масло растительное	281.5	87.0	115.3	178.2	97.2	vegetable oil
молоко и молочные продукты	245.0	126.0	123.2	146.9	115.1	milk and dairy products
сыр	274.7	111.9	119.3	169.3	103.4	cheese
яйца	199.3	79.7	118.5	135.9	118.4	eggs
сахар	180.2	107.8	123.7	173.7	119.7	sugar
кондитерские изделия	386.1	113.6	62.0	133.7	117.0	confectionery
мука	317.9	81.7	172.9	161.2	107.4	flour
хлеб и хлебобулочные изделия	244.1	81.1	152.9	129.3	104.6	bread and bakery products
макаронные изделия	303.0	103.1	148.5	163.1	102.6	macaroni products
крупы и бобовые	171.2	97.3	142.0	129.1	166.1	groats and pulses
картофель	169.4	87.7	101.6	149.0	120.0	potatoes
овощи свежие	188.8	159.5	86.2	414.4	80.3	fresh vegetables
фрукты свежие	245.7	102.7	67.9	109.6	169.7	fresh fruits
алкогольные напитки	299.4	137.7	110.6	131.3	109.8	alcoholic beverages
Непродовольственные товары	209.9	119.2	117.6	144.2	110.5	Non-food goods
из них:						of which:
ткани	178.1	115.7	135.1	140.2	108.9	fabrics
одежда и белье	226.3	128.0	128.5	132.8	115.6	clothing and underwear
в том числе для детей	197.4	122.0	117.1	147.5	122.1	including for children
обувь	201.4	111.7	106.2	155.5	115.8	footwear
в том числе для детей	174.5	124.6	100.2	159.3	130.6	including for children
мебель	213.0	131.5	103.6	116.9	107.4	furniture
электротовары	270.5	125.5	111.3	118.5	100.2	electric appliances
телевизионные аппараты	267.4	120.0	113.0	122.3	103.2	TV and radio apparatus
в том числе телевизоры цветного изображения	143.1	118.5	116.1	138.4	102.2	including colour TV-sets
строительные материалы	218.0	114.8	114.5	133.6	119.6	construction materials
бензин	185.9	92.0	256.9	123.2	88.4	benzine
лекарства	250.2	137.5	81.1	138.1	115.8	medicaments

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SELECTED PAID SERVICES
(December to December of the previous year; in per cent)

	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги	226.0	132.0	153.3	134.0	103.2	Paid services
из них:						of which:
оплата жилищных услуг	106.5	100.0	100.0	100.0	100.0	gross rents
в том числе оплата проживания в гостинице	121.7	102.6	100.0	...	...	including hotel accommodation
коммунальные услуги	242.4	99.3	317.0	121.0	100.1	communal services
из них плата за:						of which payment for:
электричество	250.0	100.0	500.0	200.0	100.0	electricity
водоснабжение и канализацию	499.8	100.0	100.0	173.1	100.0	water supply and sewerage
отопление	...	...	166.7	100.0	100.0	heating
газ сетевой	237.4	99.3	274.8	110.3	100.0	pipied gas
бытовые услуги	333.4	114.5	105.0	116.4	112.3	household and personal services
из них:						of which:
химчистка одежды	378.9	117.6	100.0	113.4	116.3	chemical cleaning
услуги парикмахерских	228.4	105.6	123.4	107.8	127.5	hair dresser's
ремонт и строительство жилищ	100.0	...	100.0	...	100.0	repair and construction of dwellings
услуги пассажирского транспорта	215.0	124.5	142.4	162.2	102.8	passenger transport services
услуги связи	152.8	127.2	181.9	114.7	102.6	communication services
содержание детей в дошкольных учреждениях	159.0	111.5	100.0	101.9	100.0	keeping children in pre-school establishments
услуги учреждений культуры	182.1	180.8	100.0	100.0	101.4	cultural institutions services
услуги санаторно-курортных и оздоровительных учреждений	128.4	184.4	100.0	115.6	120.5	services of sanatoria, health resorts and rehabilitation facilities
услуги здравоохранения	266.9	133.4	127.2	102.2	106.6	medical care and health services

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУРЫ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	819	1626	2311	3053	4506	5966	6570	...	Total
в том числе:									of which:
промышленность	24	65	92	121	211	230	266	...	industry
строительство	20	47	63	76	130	158	171	...	construction
транспорт и связь	9	15	17	25	67	86	93	...	transport and communication
сельское хозяйство	5	20	40	100	238	427	581	...	agriculture
торговля и предприятия питания	212	470	755	1062	1438	2062	2186	...	trade and catering enterprises
бытовое обслуживание населения	521	921	1163	1334	1673	2023	2110	...	household and personal services

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	-	0.0	1.8	2.4	8.0	10.2	9.3	12.3	11.9	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков ¹ , тыс. га	-	0.7	17.3	64.2	139.0	287.5	859.6	1395.5	1581.9	Area of land plots ¹ , 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	-	...	10	28	17	28	92	113	132	Average area of land per 1 peasant (private) farm, ha

¹ Сельскохозяйственные угодья

¹ Agricultural lands

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в текущих ценах; в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(at current prices; in per cent)

	1991 ¹	1992 ¹	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	64	63	63	55	54	42	35	34	37	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	36	37	37	45	46	58	65	66	63	households' plots and peasant (private) farms

¹ В ценах 1983 г.

¹ At prices of 1983.

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME
OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS OUTPUT
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия <i>Agricultural enterprises</i>										
Зерно (в весе после доработки)	96	95	94	53	56	50	43	40	30	Grain (weight after processing)
Картофель	59	50	27	22	23	19	11	10	10	Potatoes
Овощи	51	44	37	32	35	38	37	30	27	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	49	44	29	29	24	19	17	17	16	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	48	38	20	25	17	16	14	14	12	Milk
Яйца	89	85	64	65	64	32	34	20	18	Eggs

Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots and peasant (private) farms

Зерно (в весе после доработки)	4	5	6	47	44	50	57	60	70	Grain (weight after processing)
Картофель	41	50	73	78	77	81	89	90	90	Potatoes
Овощи	49	56	63	68	65	62	63	70	73	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	51	56	71	71	76	81	83	83	84	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	52	62	80	75	83	84	86	86	88	Milk
Яйца	11	15	36	35	36	68	66	80	82	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	...	8.3	10.3	11.5	13.7	12.8	...	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	...	0.9	1.6	1.8	2.8	4.0	...	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	...	151.5	154.1	146.6	141.7	117.1	...	Passenger cars, 1000

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млрд. руб.		Млрд. таджикских руб.					Млн. сомони		В процентах к итогу			
	Bln. roubles		Bln. tajik roubles					Mln. somoni		As percentage of total			
Розничный товарооборот - всего	6.4	18.8	27.5	103.7	194.7	435.9	567.8	558.2	777.8	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственной собственности	3.2	9.3	24.5	97.0	187.4	426.4	557.0	543.9	759.2	50.0	97.4	97.6	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	-	-	20.3	87.0	179.7	413.7	543.8	529.5	743.4	-	94.9	95.6	private
потребительской кооперации	3.2	9.0	3.2	8.4	6.6	9.9	7.5	9.7	12.6	50.0	1.7	1.6	consumer cooperatives
других	0.0	0.3	1.0	1.6	1.1	2.8	5.7	4.7	3.2	0.0	0.8	0.4	other
государственных предприятий	3.2	9.5	3.0	6.7	7.3	9.5	10.8	14.3	18.6	50.0	2.6	2.4	state enterprises

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единиц)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	10632	8769	9208	8378	7650	6405	7269 ¹	6825 ¹	5710 ¹	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	7741	6439	7358	6597	6184	5730	5851	5529	4998	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises:
негосударственных форм собственности	7338	5654	6652	6793	6621	5521	6422 ¹	6189 ¹	5113 ¹	non-state
из них:										of which:
частной	-	-	-	228	189	80	2124 ¹	2376 ¹	1744 ¹	private
потребительской кооперации	7231	5585	6652	6464	6241	5323	4149	3793	3297	consumer cooperatives
других	107	69	-	101	191	118	149	20	72	other
государственные	3294	3115	2556	1585	1029	884	847	636	597	state
Число предприятий питания - всего	5988	4391	4164	3489	2997	2474	1818 ¹	1667 ¹	1979 ¹	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	4002	2816	2913	2730	2585	2137	1670 ¹	1544 ¹	1829 ¹	non-state
из них:										of which:
частной	-	-	-	41	60	28	557 ¹	554 ¹	970 ¹	private
потребительской кооперации	3998	2811	2913	2666	2482	2078	1100	981	853	consumer cooperatives
других	4	5	-	23	43	31	13	9	6	other
государственные	1986	1575	1251	759	412	337	148	123	150	state

¹ Включая сеть, находящуюся в собственности индивидуальных предпринимателей

¹ Including network in ownership of individual entrepreneurs

Таджикистан
Tajikistan

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
	Млрд. таджикских руб.			Млн. сомони			В процентах к итогу				
	Bln. tajik roubles			Mln. somoni			As percentage of total				
Платные услуги - всего	2.6	10.7	20.1	33.9	143.0	241.4	389.5	100	100	100	Paid services - total
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership:
государственная	2.4	8.5	15.0	24.8	26.1	42.3	112.5	92.3	17.5	28.9	state
негосударственная	0.2	2.2	5.1	9.1	116.9	199.1	277.0	7.7	82.5	71.1	non-state
из нее:											of which:
частная	-	-	0.1	5.7	111.3	181.4	250.1	-	75.1	64.2	private
другие	0.2	2.2	5.0	3.4	5.6	17.7	26.9	7.7	7.4	6.9	other

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)

DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу			
								As percentage of total			
								1995	2000	2001	
Ателье (цеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	2809	2281	1362	1120	998	875	865	100	100	100	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	1916	1353	851	706	665	542	199	68.2	61.9	23.0	state
негосударственных форм собственности	893	928	511	414	333	333	666	31.8	38.1	77.0	non-state
из них:											of which:
частные	-	4	52	35	108	164	202	-	18.8	23.4	private
других негосударственных форм собственности	893	924	459	379	225	169	464	31.8	19.3	53.6	other non-state

Таджикистан
Tajikistan

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир ¹										Number of privatized apartments ¹
всего, тыс.	11.6	24.7	119.6	140.1	184.4	198.6	202.7	208.2	212.8	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	4.2	-	-	-	-	-	-	-	-	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс.:										(Of total number of privatized apartments, 1000:
передано населению бесплатно	-	-	-	-	18.9	24.5	27.4	31.1	34.9	free of charge
с частичной оплатой	-	-	-	-	2.3	2.3	2.5	2.7	2.8	with partial payment
продано:										sold:
всего, тыс.	11.6	-	-	-	163.2	171.8	172.8	174.4	175.1	total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	100	-	-	-	88.5	86.5	85.3	83.8	82.3	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	595	1229	5730	5817	8611	9446	9827.4	10144	10384	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	595	-	-	-	7559	8107	8190	8273	-	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	100	-	-	-	87.8	85.8	82.5	81.6	-	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м:										Average floor space, sq. m:
приватизированных квартир	51.3	49.8	47.9	41.5	46.7	47.6	48.5	48.7	48.8	privatized apartments
проданных квартир	51.3	-	-	-	46.3	47.2	47.4	47.4	-	sold apartments

¹ с начала приватизации.

¹ From the beginning of privatization

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года; единицы)	6	6	8	10	10	10	9	Number of acting burses (as of the end of the year; units)
Число заключенных сделок, тыс.	0.04	0.35	2.7	2.9	2.2	2.2	1.5	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж								Turnover of burses
млн. сомони	-	-	-	-	-	221.8	183.5	mln. somoni
млрд. таджикских руб.	0.006	13.9	102.7	218.2	131.1	-	-	bln. tajik roubles
в процентах к общему обороту по:								as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	66.7	60.9	11.3	12.5	31.4	70.6	15.1	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	33.3	33.1	48.6	46.8	2.2	2.4	78.4	industrial production
ценным бумагам	-	-	-	1.8	0.8	6.3	2.6	securities
недвижимости	-	-	0.2	0.3	0.8	0.6	2.1	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	-	-	-	-	-	-	monetary resources
валютным операциям	-	-	39.9	38.3	64.7	20.0	-	currency transactions
другие	-	6.0	-	0.3	0.1	0.1	1.8	other

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles					Млн. сомони Mln. somoni		
Продукция промышленности (в текущих ценах)	12,3	92,9	89,2	262	398	564	801	1292	1816	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	6,5	33,6	13,2	63,8	111	216	225	263	496	Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	1,8	8,9	6,8	49,9	90,9	190	185	216	419	foodstuffs
алкогольных напитков	0,6	1,7	0,4	1,0	1,9	6,1	5,1	7,5	11,8	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	4,1	23,0	6,0	12,8	18,0	19,5	34,7	39,0	65,5	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	3,1	17,8	4,2	10,2	12,3	6,4	22,9	27,5	51,3	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Электроэнергия	96	84	85	80	82	90	81	82	Electric energy
Минеральные удобрения	63	15	13	12	14	6	13	4	Mineral fertilizers
Цемент	44	8	5	4	2	3	5	7	Cement
Ткани	74	25	15	7	9	8	7	9	Fabrics
Обувь	64	7	5	1	1	1	1	1	Footwear
Холодильники и морозильники	42	0,0	1	1	1	1	1	1	Refrigerators and freezers
Мясо (промышленная переработка)	50	15	10	3	3	3	6	3	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	56	14	4	2	1	2	2	3	Dairy products
Масло растительное	63	28	36	29	31	29	30	35	Vegetable oil
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Электроэнергия	96	87	101	94	103	110	90	100,9	Electric energy
Минеральные удобрения	63	159	87	89	121	39	241	31	Mineral fertilizers
Цемент	44	44	63	74	49	188	165	126	Cement
Ткани	74	69	61	49	126	81	92	115	Fabrics
Обувь	64	67	67	25	100	58	153	91	Footwear
Холодильники и морозильники	42	2	19 ¹	161	60	178	104	102	Refrigerators and freezers
Мясо (промышленная переработка)	50	147	66	32	92	118	159	58	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	56	52	30	39	50	218	142	122	Dairy products
Масло растительное	63	81	56	81	105	93	106	115	Vegetable oil

¹ В размах

¹ In times.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего	76	45	34	34	36	38	42	48	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	94	96	94	106	109	122	109	113	electricity production
топливная промышленность	43	13	12	12	9	10	10	11	fuel industry
черная металлургия	36	14	0,4	-	-	-	-	-	ferrous metallurgy
цветная металлургия	81	56	45	47	51	60	71	79	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	46	19	15	14	9	7	10	8	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	65	23	16	14	14	13	15	18	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	63	6	4	4	4	5	5	7	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	36	5	3	2	2	4	4	4	construction materials industry
легкая промышленность	89	70	37	32	34	34	35	38	light industry
пищевая промышленность	67	31	21	17	21	19	20	30	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего	75,7	86,4	76,1	98,0	108,2	105,6	109,9	115,0	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	94,4	98,7	97,8	112,5	102,5	111,9	89,7	103,6	electricity production
топливная промышленность	42,6	76,9	86,7	99,7	79,0	106,9	105,5	110,2	fuel industry
черная металлургия	35,6	99,5	3,2	-	-	-	-	-	ferrous metallurgy
цветная металлургия	80,9	100,5	80,7	103,9	108,4	116,7	118,5	111,7	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	45,9	104,3	80,3	95,1	60,0	81,9	143,8	83,6	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	65,2	65,1	70,5	83,3	101,9	95,9	109,7	120,5	machine - building and metal - working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	62,8	39,4	69,6	106,6	96,8	124,2	90,9	149,3	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	36,3	22,4	66,7	79,6	85,8	172,1	105,9	115,7	construction materials industry
легкая промышленность	89,1	93,5	53,3	86,0	104,1	101,8	103,7	107,0	light industry
пищевая промышленность	67,0	75,2	67,0	83,1	119,4	92,7	102,3	150,4	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Таджикистан
Tajikistan

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ
(миллионов гектаров)

DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED
IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	9.5	9.5	9.4	9.3	9.2	9.2	9.2	8.6	Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	4.2	4.3	4.2	4.2	4.1	4.2	4.1	4.2	Agricultural land
из них:									of which:
пашня	0.8	0.8	0.8	0.8	0.7	0.7	0.7	0.9	arable land
сенокосы и пастбища	3.3	3.4	3.4	3.3	3.3	3.3	3.3	3.2	meadows and pasture grounds

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА

(хозяйства всех категорий; в текущих ценах)
AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES
(farms of all categories; at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млн. сомони Mln. somoni									
Продукция сельского хозяйства - всего	...	...	131.5 ¹	242.3 ¹	374.1 ¹	418.7 ¹	693.2	1045.0	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	...	...	107.5 ¹	213.9 ¹	298.8 ¹	326.8 ¹	571.4	850.1	production of crops
животноводство	...	...	24.0 ¹	28.4 ¹	75.3 ¹	91.9 ¹	121.8	194.9	production of animal products
В процентах к итогу As percentage of total									
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	...	...	82	88	80	78	82	81	production of crops
животноводство	...	...	18	12	20	22	18	19	production of animal products

¹ Млрд. таджикских рублей.

¹ Bln. tajik roubles

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND
MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	...	...	...	...	...	...	...	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	90	81	187	190	171	166	190	191	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	62	50	38	43	46	38	41	55	raw cotton
картофель	93	62	60	71	96	132	168	176	potatoes
овощи	86	78	63	56	51	61	56	64	vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	104	84	72	65	55	44	96	86	fruit and berries (excluding citrus)
виноград	83	79	101	105	38	44	91	91	grape
Животноводство	...	...	...	...	...	...	...	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
Скот и птица на убой (в убойном весе)	93	68	61	39	40	40	40	40	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	87	65	30	40	44	51	53	54	milk
яйца	65	11	1	2	3	2	5	9	eggs

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
...	88	99.9	101	101	103	115	113	...	Production of crops of which:
зерно (в весе после доработки)	90	110	230	102	90	97	114	90	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	62	77	77	111	109	82	106	135	raw cotton
картофель	93	84	96	119	136	137	127	105	potatoes
овощи	86	100.1	81	88	92	119	92	113	vegetables
плоды и ягоды (без цитрусовых)	104	101	85	90	85	79	219	90	fruit and berries (excluding citrus)
виноград	83	120	127	104	36	116	206	100	grape
Животноводство	...	73	65	94	131	105	102	102	Production of animal products of which:
в том числе:									cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
скот и птица на убой (в убойном весе)	93	91	90	64	101	100	99.7	100.3	slaughter (carcass weight)
молоко	87	81	46	133	111	116	102	102	milk
яйца	65	42	12	115	178	90	211	171	eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS
IN HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	106	113	20.4 ¹	19.4 ¹	19.6 ¹	22.0 ¹	26.4 ¹	27.7 ¹	Grain (weight after processing)
Картофель	111	110	112	132	189	286	364	383	Potatoes
Овощи	99.4	102	88	74	66	79	81	95	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	102	95	86	59	63	65	65	66	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	103	99.7	43	64	71	85	87	90	Milk
Яйца	84	35	4	5	16	14	36	63	Eggs

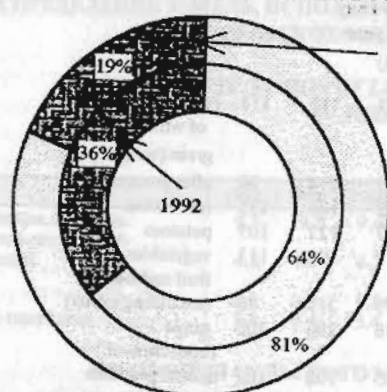
В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно (в весе после доработки)	106	100.7	18.1 ¹	95	101	112	120	105	Grain (weight after processing)
Картофель	111	100.1	102	118	143	151	127	105	Potatoes
Овощи	99.4	100.3	86	85	88	121	102	117	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	102	88	90	69	108	103	99.6	101	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	103	86	43	147	112	119	103	103	Milk
Яйца	84	34	12	119	336	87	256	174	Eggs

¹ В размах

¹ In times

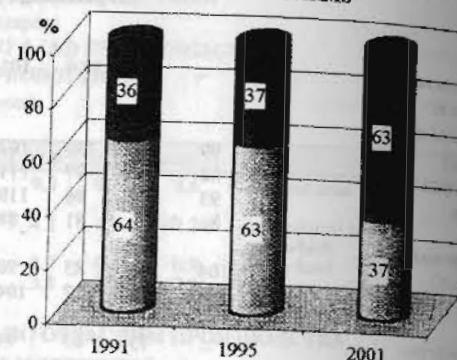
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



растениеводство
crop production

животноводство
animal production

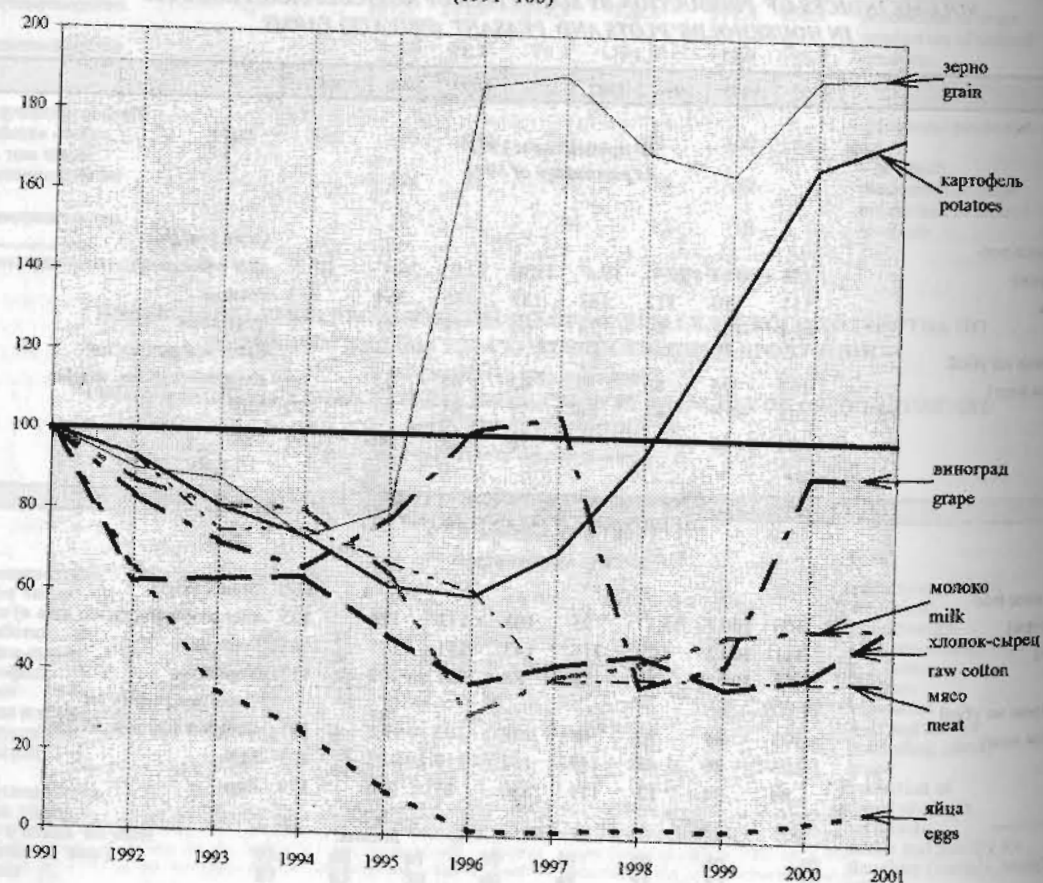
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



сельскохозяйственные предприятия
agricultural enterprises

хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
households/plots and peasant (private) farms

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999 ¹	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	-------------------	------	------	--

Валовой сбор, тыс. т
Gross harvest, 1000 t

Зерно (в весе после доработки)	286	257	233	536	545	490	476	543	490	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец (продажа)	827	515	412	318	353	384	313	335	453	Raw cotton (sale)
Картофель	181	167	112	108	128	175	240	303	318	Potatoes
Овощи	628	543	491	397	351	322	385	354	399	Vegetables
Фрукты и ягоды (без цитрусовых)	174	181	147	125	113	96	76	166	150	Fruit and berries (excluding citrus)
Виноград	121	100	96	122	127	46	54	110	110	Grape

Урожайность, ц с 1 га
Yield, 100 kilograms per hectare

Зерновые культуры (в весе после доработки)	12,3	9,7	8,7	13,8	12,8	11,9	12,0	13,8	14,9	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец	27,4	18,0	15,4	13,9	16,2	15,5	13,1	14,5	17,9	Raw cotton
Картофель	141	129	117	102	100	105	117	119	132	Potatoes
Овощи	193	168	162	161	142	116	113	115	133	Vegetables
Фруктово-ягодные насаждения	31,7	32,8	22,4	21,1	25,2	20,7	14,0	24,4	35,1	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	44,5	35,0	30,4	38,7	40,7	14,8	16,5	32,7	33,3	Vineyards

¹ с 1999 г. - урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на уборочную площадь. ¹ Since 1999 - yield of agricultural crops per harvested area.

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий; на 1 января, тысяч голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories; as of 1 January; 1000 heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Крупный рогатый скот	1391	1246	1147	1104	1050	1037	1037	1062	1091	Cattle
в том числе коровы	586	544	532	525	513	523	530	552	559	of which cows
Свиньи	128	56	6	2	1	1	1	1	1	Pigs
Овцы и козы	3355	3083	2494	2338	2222	2196	2178	2222	2269	Sheep and goats
Птица	6586	2787	478	570	564	675	771	1062	1320	Poultry

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС: ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January, in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Крупный рогатый скот	37	32	25	19	17	15	14	13	12	Cattle
в том числе коровы	24	21	16	11	9	8	8	7	6	of which cows
Свины	98	96	75	43	25	17	27	50	57	Pigs
Овцы и козы	46	43	41	35	33	30	28	26	25	Sheep and goats
Птица	89	74	—	—	27	19	19	19	19	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Крупный рогатый скот	63	68	75	81	83	85	86	87	88	Cattle
в том числе коровы	76	79	84	89	91	92	92	93	94	of which cows
Свины	2	4	25	57	75	83	73	50	43	Pigs
Овцы и козы	54	57	59	65	67	70	72	74	75	Sheep and goats
Птица	11	26	—	—	73	81	81	81	81	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	75	70	52	46	30	30	30	30	30	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	40	41	32	34	26	15	15	13	12	cattle
свины	6	4	0.5	0.1	—	—	—	—	—	pigs
овцы и козы	16	20	17	11	3.3	13	13	15	16	sheep and goats
птица	12	5	0.6	0.2	0.1	0.1	0.1	0.3	0.3	poultry
Молоко, тыс. т	587	510	382	176	235	260	302	310	316	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	454	296	50	6	7	12	11	23	40	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	4.4	3.7	3.7	2.6	2.0	1.8	2.1	2.1	2.2	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	37	31	15	13	7	6	5	5	5	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	280	193	76	44	40	43	43	42	40	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	402	253	32	4	4	4	4	4	7	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	2.3	2.2	1.4	1.0	0.9	0.8	0.7	0.7	0.7	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	38	39	37	33	23	24	25	25	25	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	307	317	306	132	195	217	259	268	276	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	52	43	18	2	3	8	7	19	33	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	2.1	1.5	2.3	1.6	1.1	1.0	1.4	1.4	1.5	Wool (physical weight), 1000 t

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. <i>Bln. roubles</i>		Млрд. таджикских руб. <i>Bln. tajik roubles</i>					Млн. сомони <i>Mln. somoni</i>		
Инвестиции в основной капитал	2.2	11.9	5.6	26.6	67.5	68.3	122.5	108.6	194.8	Investment in fixed capital
Ввод в действие основных фондов	1.2	3.8	2.5	9.9	58.7	27.6	81.0	81.6	218.0	Fixed assets put into operation

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	—	80	71	68	78	44	52	budgetary funds
средств населения	—	5	5	6	5	4	5	means of population
иностранных инвесторов	—	—	—	—	4	24	17	foreign investors
прочих источников	—	15	—	—	13	28	26	other sources

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	62	60	68	58	64	59	58	64	59	construction and mounting works
оборудование, инструмент, инвентарь	21	12	23	23	24	22	17	20	30	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	17	28	9	19	12	19	25	16	11	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	27	42	24	35	63	25	18	36	34	industry
сельское хозяйство	21	15	22	3	6	15	7	8	6	agriculture
строительство	3	1	0.4	0.4	0.0	-	-	-	0.0	construction
транспорт и связь	6	5	15	12	13	34	40	27	33	transport and communication
торговля и общественное питание	3	2	1	0.2	0.1	1	0.2	0.3	0.2	trade and catering
другие отрасли	40	35	37.6	49.4	17.9	25	34.8	28.7	26.8	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	-	-	-	-	0.0	-	-	-	-	Electric power stations, mln.kw
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	20.0	-	-	-	-	-	-	-	-	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu.m

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ
TRANSPORT AND COMMUNICATIONНАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)
ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	12.0	8.8	...	8.2	7.8	5.2	39.6	34.3	...	Lorries, 1000 ¹
Автобусы, тыс. шт. ¹	4.2	4.2	2.3	1.6	2.7	1.7	6.5	5.8	...	Buses, 1000 ¹
Троллейбусы, шт.	314	302	219	214	180	170	147	137	...	Trolleybuses, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	1.9	1.5	...	...	0.7	0.4	1.1	0.6	...	Taxis, 1000

¹ 1991-1998 гг. - транспорт общего пользования

¹ 1991-1998 transport of general use

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	79.8	28.5	21.4	15.3	16.0	20.2	17.9	18.7	19.1	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	6.4 ¹	1.6	15.1	12.2	13.2	12.7	11.6	13.1	12.9	railway transport
автомобильный	73.4	26.9	6.3	3.1	2.8	7.5	6.3	5.6	6.3	automobile transport
воздушный, тыс. т	11.0	6.3	0.9	2.0	4.0	4.0	2.1	2.0	2.4	air transport, 1000 t

¹ Данные приведены, включая железнодорожные ветки, проходящие по территории Узбекистана

¹ Including branch railways on the territory of Uzbekistan

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	11487	1249	2262	1798	1443	1601	1408	1439	1450	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	9881 ¹	659	2115	1719	1384	1458	1282	1326	1248	railway transport
автомобильный	1583	576	138	71	51	134	121	109	197	automobile transport
воздушный	23	14	9	8	8	9	5	4	5	air transport

¹ Данные приведены, включая железнодорожные ветки, проходящие по территории Узбекистана

¹ Including branch railways on the territory of Uzbekistan.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	464.4	263.8	119.4	110.2	106.4	138.7	146.3	138.6	155.0	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	1.1	1.0	1.3	1.2	1.8	1.8	1.2	1.0	0.4	railway transport
автобусный	375.8	218.4	84.6	80.9	71.8	101.6	101.2	107.1	127.6	bus transport
легковой таксомоторный	22.2	2.5	4.9	3.3	3.7	3.8	3.3	2.9	2.8	taxi transport
троллейбусный	63.2	41.2	28.3	24.6	28.9	31.3	40.4	27.4	23.9	trolleybus transport
воздушный	2.1	0.7	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	air transport

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	9891	4515	1377	1185	1409	1465	1257	1264	1607	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	888	103	134	95	129	121	61	73	31	railway transport
автобусный	3554	2083	583	611	726	800	738	737	840	bus transport
легковой таксомоторный	208	24	59	38	43	48	29	29	26	taxi transport
троллейбусный	341	239	141	85	132	137	175	123	107	trolleybus transport
воздушный	4900	2066	460	356	379	359	254	302	603	air transport

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года; тысяч километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year: 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	...	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	-	-	-	-	-	-	-	-	-	of which electrified
Автомобильные дороги в том числе с твердым покрытием	13.5	13.5	13.1	13.1	13.7	13.6	13.6	13.6	...	Roads
	12.5	12.4	12.7	12.7	12.7	12.7	12.7	12.5	...	of which with hard surface

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн.	260.9	107.3	4.8	1.1	2.5	2.3	2.8	3.1	3.8	newspapers and magazines, mln.
писем, млн.	47.1	24.4	2.5	0.9	0.5	0.4	0.3	0.4	0.4	letters, mln.
посылок, тыс.	1149	424	12	6	8	3	2	2	2	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	8.1	6.0	3.3	4.6	...	7.6 ¹	8.6 ¹	7.8 ¹	8.4 ¹	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	2.8	1.8	0.5	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	...	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	13.1	10.9	7.8	4.6	4.6	4.3	4.8	5.2	7.1	Number of provided trunk-line calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс.	277	269	259	238	226	221	213	219	223	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	182	187	187	177	173	171	166	172	178	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	316	323	352	324	321	...	...	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телексных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	16	31	46	36	33	27	20	22	21	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число подключенных абонентских радиостанций сухопутной радиосвязи с подвижными объектами (на конец года):										Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year):
радиописка (пейджеров)	...	...	...	70	100	134	151	186	...	paggers
радиального действия (типа "Алтай")	...	...	...	64	37	37	31	20	...	radial action (of "Altay" type)
сотовых, зонавых	...	...	...	137	397	350	663	611	...	mobile

¹ Без пенсионных выплат.

¹ Excluding pension payments.

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах) млн. сомони								558.2	777.7	Retail trade turnover (at current prices) mln. somoni
млрд. таджикских руб.			27.5	103.7	194.7	435.9	567.8			bln. tajik roubles
млрд. руб.	6.4	18.8								bln. roubles
в том числе:										of which:
продовольственные товары								332.1	447.2	foodstuffs
млн. сомони										mln. somoni
млрд. таджикских руб.			18.1	57.3	130.5	238.0	331.0			bln. tajik roubles
млрд. руб.	2.6	10.0								bln. roubles
непродовольственные товары								226.1	330.5	non-food goods
млн. сомони										mln. somoni
млрд. таджикских руб.			9.4	46.4	64.2	197.9	236.8			bln. tajik roubles
млрд. руб.	3.8	8.8								bln. roubles
Товарные запасы в розничной сети (в текущих ценах, на конец года) ¹ млн. сомони								4.66	4.95	Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) ¹ mln. somoni
млрд. таджикских руб.			3.6	4.98	3.77	4.59	4.89			bln. tajik roubles
млрд. руб.	1.1	5.5	58.3							bln. roubles
в днях товарооборота	50	75	203	239	106	101	112	64	38	in turnover days
Число предприятий розничной торговли (на конец года), тыс.	10.6	8.8	9.2	8.4	7.7	6.4	7.3 ²	6.8 ²	5.7 ²	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магазинах, млн. кв. м	0.7	0.6	0.6	0.5	0.5	0.5	0.5 ²	0.4 ²	0.3 ²	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	6.0	4.4	4.2	3.5	3.0	2.5	1.8 ²	1.7 ²	2.0 ²	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.05 ²	0.05 ²	0.05 ²	Number of places at catering enterprises, mln.

¹ По торговым организациям.

² Включая сети, находящуюся в собственности индивидуальных предпринимателей.

¹ For trading organizations.

² Including network in ownership of individual entrepreneurs.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот - всего	25.9	11.2	10.6	11.5	12.5	13.0	10.3	10.5	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	27.1	14.3	12.2	15.8	14.3	17.9	14.5	14.1	foodstuffs
из них алкогольные напитки	27.1	12.4	11.5	16.7	14.0	25.9	19.5	19.2	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	24.6	7.7	7.8	7.5	9.7	8.5	6.5	7.3	non-food goods

В процентах к 1991
As percentage of 1991

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Розничный товарооборот - всего	25,9	77,4	93,9	109,0	108,5	104,2	79,4	101,6	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	27,1	77,0	85,1	129,2	90,8	125,4	81,0	97,1	foodstuffs
из них алкогольные напитки	27,1	77,3	92,8	145,5	83,8	184,9	75,5	98,4	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	24,6	77,8	101,4	96,9	129,0	87,8	75,8	112,0	non-food goods

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	-------------------	-------------------	-------------------	------	------	------	------	------	------	--

Платные услуги млн. сомони								241,4	389,5	Paid services mln. somoni
млрд. таджикских руб.			2,6	10,7	20,1	33,9	143,0			bln. tajik roubles
млрд. руб.	0,9	3,2								mln. roubles
в том числе бытовые услуги										of which household and personal services
млн. сомони								106,6	150,5	mln. somoni
млрд. таджикских руб.			0,23	0,5	0,7	1,0	83,4			bln. tajik roubles
млрд. руб.	0,3	1,0								mln. roubles

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к 1991¹
As percentage of 1991¹

Платные услуги - всего	22,3	5,5	4,3	4,5	5,2	4,0	5,3	9,6	Paid services - total
в том числе									of which
бытовые услуги	18,9	3,2	1,7	0,9	0,7	47,6	56,3	61,2	household and personal services

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Платные услуги - всего	22,3 ¹	74,7 ¹	78,1 ¹	106,9	118,3	289,6	103,2	127,0	Paid services - total
в том числе									of which
бытовые услуги	18,9 ¹	53,8 ¹	54,5 ¹	55,9	79,9	68 ²	90,1	111,4	household and personal services

¹ По предприятиям.
² В размах.

¹ For enterprises.
² In times

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991 ²	2000	2001	
	Млн. руб.			Млн. таджикских руб.				Тыс. сомони		В процентах к итогу			As percentage of total
	Mln. roubles			Mln. tajik roubles				Thous. somoni					

Всё объем платных услуг	862	3160	2584,8	10734	20099	33913	142965	241438	389458	100	100	100	All volume of paid services
в том числе:													of which:
бытовые	325	1023	228,2	516	701	1033	83353	106576	150516	37,7	44,1	38,6	household and personal services
пассажирского транспорта	273	1186	1540,6	4942	9985	17086	15828	37587	80001	31,7	15,6	20,5	passenger transport
связи	31	123	133,7	1127	1527	2229	2924	4956	6409	3,6	2,1	1,7	communication
жилищно-коммунального хозяйства	90	441	502,9	1984	3732	6924	9992	17046	43154	10,5	7,1	11,1	housing and communal services
системы дошкольного воспитания	8	49	15,1	42	107	194	181	296	446	0,9	0,1	0,1	pre-school education
культуры	26	39	7,8	21	30	64	74	102	184	3,0	0,04	0,05	culture
туристско-экскурсионные	26	33	2,1	14	21	30	49	49	76	3,0	0,0	0,0	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	2	3	0,5	2	2	8	12	13	903	0,2	0,0	0,2	physical culture and sport
медицинские	9	21	10,8	35	60	101	105	155	340	1,0	0,1	0,1	medical services
санаторно-оздоровительные	17	65	34,9	94	141	318	406	762	1241	2,0	0,3	0,3	sanatoria and health services
правового характера													legal services
банков	13	70	65,4	152	427	715	741	350	661	1,5	0,1	0,2	and services of banks
другие виды платных услуг	42	107	42,8	1805	3366	5211	29300	73546	105525	4,9	30,5	27,1	other paid services

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Рублей			Таджикских руб.				Сомони		
	Roubles			Tajik roubles				Somoni		

Среднемесячная номинальная заработная плата	370	2035	922	2947	4960	9168	11609	15,57	23,50	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	1260	144	322	322	1000	1000	1	3	Minimum wages(as of the end of the year)

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	94,0	76,7	93,0	88,2	93,5	91,0	88,1	86,7	January
Февраль	...	124,2	101,5	101,0	96,5	98,1	103,8	100,2	105,2	February
Март	...	130,3	110,0	138,5	107,3	108,3	104,1	113,5	102,8	March
Апрель	...	103,0	113,5	99,8	92,2	99,5	96,1	90,4	93,3	April
Май	...	127,0	122,4	121,8	100,2	100,3	97,6	101,3	108,6	May
Июнь	...	147,3	128,5	114,4	117,1	113,7	104,5	102,4	110,9	June
Июль	...	95,8	99,0	96,9	97,5	101,5	104,2	97,3	97,3	July
Август	...	105,6	101,0	103,4	104,0	101,5	104,0	104,0	102,3	August
Сентябрь	...	117,1	123,6	131,7	151,3	117,7	115,9	128,3	141,5	September
Октябрь	107,9	122,1	118,6	105,6	99,9	89,5	98,0	93,6	82,7	October
Ноябрь	113,4	117,0	90,4	90,2	92,3	103,9	99,5	90,4	98,9	November
Декабрь	138,7	175,3	151,6	123,2	125,8	120,1	114,7	136,7	118,3	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Таджикских руб. Tajik roubles					Сомони Somoni		
Вся экономика	370	2035	922	2947	4960	9168	11609	15,57	23,50	All economy
Промышленность	405	2644	1598	8395	14428	28343	35822	47,12	71,22	Industry
Сельское хозяйство	401	1921	810	1758	3065	5263	5383	7,78	13,67	Agriculture
Строительство	445	2683	1278	4884	9522	22240	37038	38,91	55,40	Construction
Транспорт	333	1655	1231	4463	8487	16131	23223	30,96	48,86	Transport
Связь	339	2166	1113	5620	10197	19366	28672	38,44	59,58	Communication
Торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	304	1490	671	2635	4595	8262	11870	16,87	23,09	Trade and catering; material supply; procurement
Сфера операций с недвижимостью	-	-	-	-	-	-	-	25,38	34,51	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	-	-	-	-	-	-	18,04	21,41	General commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба	469	3158	1511	4672	14891	20334	24745	25,91	39,57	Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	280	1929	965	3419	5653	12403	16957	18,33	26,26	Housing, communal, household and personal services
Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	271	1571	510	1243	2122	3063	4472	6,73	8,85	Health care, physical culture and social security
Образование	295	1734	543	1565	2738	6440	7621	11,56	17,25	Education
Культура и искусство	250	1460	698	1765	2648	5361	8267	11,53	18,26	Culture and art
Наука и научное обслуживание	467	2126	760	2263	5261	9503	16371	16,37	23,41	Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	766	5048	2134	7277	16988	20342	48918	76,72	90,51	Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	435	3116	854	4872	8119	16123	22788	23,86	29,94	General administration, management bodies of cooperative and social organizations

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Рублей Roubles		Таджикских руб. Tajik roubles					Сомони Somoni		
Средний размер месячной пенсии	169	1444	680	876 ¹	1062	3019	3533	4,06	6,01	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту	135	1260	504	...	...	2000 ¹	2000	2	2	Minimum age pension
Минимальный размер стипендии студентов высших учебных заведений	150	...	113	258	258	335	2000	2	2	Minimum scholarship of higher education establishments students

¹ С 1996 г. - без компенсационных выплат.¹ Since 1996 - excluding compensation payments.ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997 ¹	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. таджикских руб. Bln. tajik roubles					Млн. сомони Mln. somoni		
Денежные доходы	10,5	38,9	...	38,9	17,6	...	738,3	1004,6	1302,5	Money income
Денежные расходы	8,1	26,0	...	27,7	15,1	...	715,2	907,4	1253,3	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	7,5	23,8	...	22,2	12,5	...	591,6	610,2	877,3	purchase of goods and services
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы	0,6	2,2	...	5,5	2,6	...	70,9	102,6	156,2	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение ²	2,4	12,9	...	11,2	2,5	...	23,1	97,2	49,2	Current saving ²
в том числе прирост денежной наличности	0,5	12,4	...	10,0	2,0	...	22,2	94,7	46,3	of which increase in cash

¹ I квартал 1997 г.¹ I quarter 1997² Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг.² Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities.ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
										As percentage of total money income:
В процентах ко всему денежному доходу:										
трудоустройство	57,1	64,7	...	37,6 ¹	27,1 ¹	26,9 ¹	67,9	62,7	67,1	labour remuneration
пенсии	6,1	7,5	...	1	...	...	...	...	...	pensions
стипендии	0,5	0,5	...	2,7	1,2	1,8	2,7	2,2	2,0	scholarships
пособия	4,0	2,8	...	...	...	...	...	...	...	social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	8,8	10,8	...	32,8	22,3	22,7	23,9	20,8	17,2	income from sales of agricultural production

¹ Без учета дохода от предпринимательской деятельности.¹ Excluding income from entrepreneurship.

Таджикистан
Tajikistan

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS²

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года), тыс. сомони										Population deposits (as of the end of the year) thous. somoni
млн. таджикских руб.			341,3	1028,1	1294,2	1838,3	1731,5			2852,8 7036,0 mln. tajik roubles
млрд. руб.	4,3	4,5								bln. roubles
Депозиты на душу населения, сомони								0,5	1,1	Deposits per capita somoni
таджикских руб.			58	319	221	300	283			tajik roubles
руб.	788	810								roubles

¹ С 1995 г. - включая коммерческие банки.

² Since 1995 - including commercial banks.

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	...	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	49,1	58,5	...	86,7	78,5	75,3	77,0	74,3	72,4	foodstuffs
на приобретение непродовольственных товаров	42,1	30,9	...	9,1	16,0	19,2	16,7	19,6	18,4	non-food goods
на алкогольные напитки	1,7	2,0	...	0,5	0,5	0,2	0,4	0,4	0,4	alcoholic beverages
на оплату услуг	7,1	8,6	...	3,7	5,0	5,3	5,9	5,7	8,8	services

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASES OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	62,7	57,6	...	...	...	57,4	51,7	54,5	52,9	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы культурно-бытового назначения	13,7	14,0	...	...	...	6,6	9,0	8,3	9,7	furniture, general merchandise and household appliances
лекарства, медикаменты, предметы санитарии и гигиены	1,0	1,1	...	...	...	7,9	6,3	6,4	6,2	drugs, medicaments, articles of sanitation and hygiene
табачные изделия	2,7	5,3	...	...	...	3,5	4,4	4,0	3,0	tobacco products
строительные материалы	4,6	3,4	...	...	...	2,1	1,9	2,7	2,1	construction materials
топливо	1,3	1,5	...	...	...	0,8	1,4	2,0	3,2	fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищно-коммунальных услуг	4,7	8,0	...	...	...	23,5	28,2	32,0	28,4	gross rents
пошив и ремонт одежды, обуви	13,4	14,3	...	...	...	13,4	...	...	...	communal services
культурно-просветительные услуги и обучение	3,6	2,0	...	...	...	2,2	2,7	3,0	2,5	sewing and repair of clothing, footwear cultural and educational services
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	4,9	2,7	...	...	...	9,3	7,2	6,9	7,2	services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	2,6	0,4	...	...	...	0,4	0,8	...	0,1	transport services
услуги связи	36,0	37,8	...	...	...	45,1	46,8	44,3	48,4	communication services
	3,7	3,0	...	...	...	2,0	1,9	1,2	1,1	

Таджикистан
Tajikistan

СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(сомони за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(somoni per 1 kilogram)

	1991 ¹	1992 ¹	1995 ²	1996 ²	1997 ²	1998 ²	1999 ²	2000	2001	
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	0,39	3,72	...	...	...	206,0	270,0	0,41	0,55	wheat flour
хлеб пшеничный	0,58	4,30	...	...	...	241,7	250,0	0,45	0,68	white bread
макаронные изделия	1,61	19,59	...	...	...	429,8	860,0	0,58	0,85	macaroni products
рис	2,77	26,19	...	...	...	352,2	510,0	0,62	0,86	rice
Картофель	2,09	11,04	...	...	...	139,2	150,0	0,19	0,32	Potatoes
Овощи	1,40	5,88	...	...	...	93,8	82,0	0,17	0,24	Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	3,80	17,96	...	...	...	281,9	660,0	0,23	0,30	Fruit and berries, fresh
Сахар	1,91	41,75	...	...	...	473,0	610,0	0,91	1,36	Sugar
Мясо и мясные продукты:										Meat and meat products:
говядина	14,01	65,59	...	...	...	1491,0	1330,0	2,03	2,94	beef
баранина	12,95	63,49	...	...	...	1873,0	1170,0	2,10	2,82	lamb
свинина	8,06	62,01	...	...	...	1474,0	1190,0	3,10	-	pork
колбасные изделия и мясоскопченности	11,79	82,94	...	...	...	1452,0	1590,0	2,28	3,25	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:										Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0,49	3,16	...	...	...	151,0	140,0	0,21	0,33	milk, per 1 litre
сметана и сливки	3,01	36,87	...	...	...	1072,0	1280,0	1,87	2,64	sour cream and cream
масло животное	8,87	130,32	...	...	...	2006,0	2430,0	3,17	4,39	butter
сыр и брынза	5,37	53,95	...	...	...	1758,0	2340,0	3,28	4,45	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0,32	2,17	...	...	...	83,0	80,0	0,11	0,14	Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	3,53	29,35	...	...	...	1092,0	950,0	1,25	1,83	Fish and fish products
Масло растительное	2,63	25,66	...	...	...	910,0	890,0	1,34	1,95	Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	3,04	39,98	...	...	...	864,0	920,0	1,44	2,18	Margarine and other fats

¹ Рубли.

² Таджикских рублей.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВОГО ДЕШЕВНОГО ДОХОДА в 2001 году
(в процентах)
DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
MONEY INCOME in 2001
(in per cent)

	Число обследуемых домашних хозяйств Number of surveyed households	В них населения Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднедушевым денежным доходом в месяц, сомони			of which with average per capita money income per month, somoni
до 3,00	7,0	8,5	under 3,0
3,01-5,00	7,9	10,1	3,01-5,00
5,01-7,00	8,6	10,7	5,01-7,00
7,01-9,00	9,1	10,4	7,01-9,00
9,01-11,00	8,6	9,3	9,01-11,00
11,01-13,00	7,8	8,1	11,01-13,00
13,01-15,00	7,8	7,5	13,01-15,00
15,01-17,00	6,3	6,0	15,01-17,00
17,01-21,00	10,6	9,2	17,01-21,00
21,01-25,00	7,5	6,3	21,01-25,00
25,01-29,00	5,1	4,1	25,01-29,00
29,01-33,00	3,9	2,9	29,01-33,00
33,01-37,00	2,5	1,7	33,01-37,00
37,01 и более	7,3	5,2	37,01 and over

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	1.2	0.6	0.23	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.3	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by:
государственными предприятиями и организациями	0.4	0.2	0.07	0.02	0.02	0.0	0.02	0.0	0.01	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0.02	0.01	-	-	-	-	-	-	-	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	0.8	0.4	0.16	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.25	individuals
Всего построено квартир, тыс.	20.1	10.2	2.5	3.4	4.9	4.1	4.5	5.6	5.7	Total built apartments, 1000

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года; миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year; mln. sq. m. of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	51	50	53	53	54	55	55	56	54	Dwelling stock - total
в том числе:										of which:
частный	33	35	41	42	43	44	44	46	47	private
государственный, муниципальный, общественный ¹	18	15	12	11	11	11	11	10	7	state, municipal, public ¹
В среднем на одного жителя, кв. м.	9.5	8.9	9.1	9.1	9.1	9.0	9.0	9.1	8.5	Average per 1 inhabitant, sq. m.

На 1 января 2002 г. число семей, состоявших на учёте для получения жилой площади, составило 20 тысяч.

As of 1 January 2002 the number of families registered to obtain dwellings amounted to 20 thous.

¹ Включая фонд жилищно-строительных кооперативов.

¹ Including dwelling stock of housing construction cooperatives.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	2.9	1.1	0.05	0.3	0.2	0.1	-	-	-	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. учебных мест	23.1	13.3	3.2	1.6	4.1	3.2	3.6	6.2	8.8	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	0.8	0.5	0.4	0.1	0.05	0.4	0.2	0.2	0.3	Hospitals, 1000 beds
Подклиники, тыс. посещений в смену	1.9	0.9	0.2	0.3	0.7	0.5	0.3	0.4	0.3	Polyclinics, 1000 visits per a shift

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	0.9	0.8	0.6	0.6	0.6	0.6	0.5	0.5	0.5	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях, тыс.	141	115	78	71	62	56	52	53	58	Number of children in permanent pre-school establishments: total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	14	11	7	6	6	6	5	5.5	5.5	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	3.2	3.3	3.4	3.4	3.5	3.5	3.6	3.6	3.6	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	1310	1260	1310	1327	1374	1437	1465	1504	1560	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах (включая подготовительные)	165	138	174	174	180	178	171	162	178	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классах	167	133	111	106	112	85	97	132	130	in 10-11 (12) grades
Численность учителей ¹ , тыс.	95	97	93	93	93	93	97	98	100	Number of teachers ¹ , 1000

¹ Без совместителей

¹ Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	1	5	1	12	18	18	24	32	51	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	0.9	...	0.3	2.7	9.9	9.9	11.0	14.8	20.5	Number of pupils, 1000
Число лицеев	-	4	5	32	25	25	49	51	66	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	-	...	1.7	11.1	5.7	5.7	12.2	15.6	17.4	Number of pupils, 1000

Таджикистан
Tajikistan

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	43	13	1991/92
1992/93	48	18	1992/93
1995/96	44	24	1995/96
1996/97	47	25	1996/97
1997/98	44	25	1997/98
1998/99	42	24	1998/99
1999/2000	42	29	1999/2000
2000/01	53	30	2000/01
2001/02	50	31	2001/02

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	

Численность учащихся, тыс. Number of students, 1000									
1991/92	40,7	11,0	-	4,2	5,2	6,8	11,9	1,6	1991/92
1992/93	38,4	8,9	-	1,6	4,5	9,4	11,8	2,2	1992/93
1995/96	26,8	7,5	-	2,1	1,8	6,2	7,8	1,4	1995/96
1996/97	23,5	4,5	-	1,6	1,9	7,7	6,6	1,2	1996/97
1997/98	19,9	5,6	-	1,4	1,9	5,1	5,2	0,7	1997/98
1998/99	19,4	5,7	-	1,2	1,4	4,5	5,7	0,9	1998/99
1999/2000	23,2	3,7	...	1,9	1,7	7,7	7,1	1,1	1999/2000
2000/01	25,3	5,7	...	2,2	1,7	6,9	7,7	1,1	2000/01
2001/02	23,8	5,5	...	1,8	1,5	6,7	7,2	1,1	2001/02

Принято учащихся, тыс. Number of entrants, 1000									
1991	14,9	3,7	-	1,4	2,2	2,3	4,9	0,4	1991
1992	12,7	2,3	-	0,5	1,4	3,2	4,7	0,6	1992
1995	9,5	2,8	-	0,8	0,8	2,2	2,4	0,5	1995
1996	8,3	1,7	-	0,6	0,8	2,7	2,1	0,4	1996
1997	7,7	1,7	-	0,7	0,8	2,1	2,2	0,2	1997
1998	7,7	2,3	-	0,6	0,5	2,0	2,0	0,3	1998
1999	9,9	1,3	...	0,8	0,8	3,0	3,4	0,6	1999
2000	9,1	1,9	...	0,7	0,7	2,4	2,9	0,5	2000
2001	8,9	2,0	...	0,5	0,7	2,5	2,8	0,4	2001

Выпущено специалистов, тыс. Number of graduates, 1000									
1991	13,7	3,2	-	1,1	2,2	3,0	3,9	0,3	1991
1992	12,9	2,5	-	0,4	1,3	3,9	4,2	0,6	1992
1995	8,7	1,8	-	0,4	0,6	1,7	3,9	0,3	1995
1996	7,9	1,1	-	0,4	0,6	2,0	3,5	0,3	1996
1997	6,8	1,4	-	0,4	0,7	1,6	2,6	0,1	1997
1998	6,1	1,5	-	0,4	0,6	1,3	2,2	0,1	1998
1999	5,7	0,8	-	0,7	0,6	1,7	1,6	0,3	1999
2000	6,9	1,2	...	0,5	0,6	1,8	2,6	0,2	2000
2001	7,7	0,9	...	0,6	0,6	2,0	3,3	0,3	2001

Таджикистан
Tajikistan

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	

Численность студентов, тыс. Number of students, 1000									
1991/92	69,3	7,3	-	6,3	0,8	44,8	8,3	1,8	1991/92
1992/93	70,6	7,6	-	6,1	1,8	44,5	8,2	1,6	1992/93
1995/96	74,0	9,5	-	6,2	25,1	23,4	6,4	1,2	1995/96
1996/97	76,0	8,3	-	5,9	27,4	25,3	6,5	1,0	1996/97
1997/98	76,7	9,6	-	5,9	8,8	43,5	6,3	1,0	1997/98
1998/99	75,5	7,5	-	5,2	12,2	41,1	6,9	0,9	1998/99
1999/2000	79,2	7,2	-	4,8	16,0	41,7	6,6	1,1	1999/2000
2000/01	77,7	6,7	...	4,2	16,2	41,5	6,3	1,0	2000/01
2001/02	84,4	7,1	...	4,5	20,4	45,2	6,0	1,1	2001/02

Принято студентов, тыс. Number of entrants, 1000									
1991	13,4	1,7	-	1,2	0,3	8,5	1,4	0,3	1991
1992	13,6	1,5	-	1,1	0,4	8,6	1,2	0,3	1992
1995	19,1	2,9	-	1,7	6,6	5,3	1,2	0,3	1995
1996	15,7	1,9	-	1,5	5,6	5,0	0,8	0,2	1996
1997	16,1	1,9	-	1,3	2,4	8,8	1,1	0,3	1997
1998	16,1	1,4	-	0,9	3,4	8,4	1,2	0,3	1998
1999	17,3	1,6	-	0,8	3,6	9,2	1,3	0,3	1999
2000	16,3	1,4	...	0,9	3,2	9,1	1,0	0,3	2000
2001	20,1	2,1	...	1,2	4,9	10,5	1,0	0,4	2001

Выпущено специалистов, тыс. Number of graduates, 1000									
1991	10,0	0,9	-	0,8	0,1	6,7	1,1	0,4	1991
1992	12,3	1,1	-	1,0	0,3	8,0	1,4	0,3	1992
1995	9,7	0,9	-	0,8	3,5	3,5	0,8	0,2	1995
1996	5,8	0,2	-	0,3	1,8	2,8	0,4	0,1	1996
1997	9,9	1,1	-	0,6	0,3	6,5	1,0	0,2	1997
1998	11,8	1,3	-	1,4	0,9	6,3	1,4	0,2	1998
1999	13,1	1,3	-	1,0	1,5	7,3	1,6	0,2	1999
2000	13,6	1,5	...	0,9	1,7	7,6	1,5	0,1	2000
2001	12,0	1,3	...	0,9	2,6	5,9	1,2	0,1	2001

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполнявших научно-технические работы	68	65	53	51	38	42	48	57	60	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполнявших научные исследования и разработки, тыс. человек	4.4	3.4	1.8	2.3	2.3	2.4	2.7	2.1	2.7	Number of specialists engaged in R&D, 1000 persons
в том числе имеют образование: высшее	3.5	2.8	1.5	2.0	1.1	1.1	2.6	1.6	2.3	of which having: higher education
среднее специальное	0.9	0.6	0.3	0.3	0.2	0.3	0.1	0.2	0.2	secondary specialized professional education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек:										Of total number of specialists having:
доктора наук	130	151	104	163	139	211	316	190	221	doctor's degree
кандидата наук	1026	931	549	669	442	432	450	478	839	candidate's degree
Численность вспомогательного персонала, тыс. человек	1.8	1.3	0.9	1.1	0.8	0.4	0.2	0.4	0.3	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	1.6	1.6	2.3	1.9	1.9	1.2	2.7	2.7	1.7	Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons
из них имеют ученую степень, человек:										of which having:
доктора наук	96	116	143	108	108	175	240	239	177	doctor's degree
кандидата наук	806	726	865	648	628	722	1170	1182	634	candidate's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту	0.4	0.5	0.1	0.1	0.04	0.04	0.1	0.1	0.1	Value of performed R&D works as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспирантуру	5	11	15	15	15	16	17	17	17	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспирантуру	179	145	234	213	240	260	273	272	246	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	499	500	626	650	676	747	810	839	811	Number of post-graduates as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	330	340	387	382	398	446	465	437	388	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспирантуры	140	121	95	111	116	143	165	206	202	Number of graduates
из них защитили кандидатские диссертации	16	12	10	11	24	16	22	36	7	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы; на конец года)	27	23	23	24	25	24	27	28	33	Number of museums (including affiliated; as of the end of the year)
Число посетителей музеев, млн.	0.4	0.2	0.2	0.2	0.3	0.5	0.3	0.3	0.3	Museum attendances, mln.
Число театров (профессиональных; на конец года)	15	14	12	14	14	14	15	15	15	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посетителей театров, млн.	1.1	1.0	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0.3	0.4	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	1.3	0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	Number of movie installations (as of the end of the year), 1000
Число посещений киносеансов, млн.	29.8	16.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.3	0.3	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	1.7	1.3	1.6	1.5	1.5	1.5	1.5	1.4	1.4	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, млн. экземпляров	16.1	13.1	14.4	14.1	14.0	13.9	13.8	13.5	13.3	Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	1.4	1.0	1.3	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ
HEALTH CAREМЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
(на конец года)
MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей:										Number of medical doctors:
всего, тыс.	14.1	13.5	12.6	12.5	12.1	12.6	13.0	13.5	13.4	total, 1000
на 10000 населения ¹	25.5	24.3	21.4	20.9	20.1	20.6	21.2	21.6	21.0	per 10000 population ¹
Численность среднего медицинского персонала:										Number of nursing personnel:
всего, тыс.	42.8	40.8	36.3	35.4	34.6	32.6	32.4	32.2	30.7	total, 1000
на 10000 населения ¹	77.1	73.4	61.9	59.5	57.2	53.4	52.8	51.5	48.1	per 10000 population ¹
Число больничных учреждений	374	377	434	417	416	424	433	441	439	Number of hospitals
Число больничных коек:										Number of hospital beds:
всего, тыс.	59.6	60.2	47.0	43.4	42.3	41.3	41.5	41.2	40.4	total, 1000
на 10000 населения ¹	107	108	80.2	72.9	70.0	67.7	67.7	65.8	63.4	per 10000 population ¹
Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь	865	915	1015	964	983	1037	998	1038	1066	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):										Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift):
всего, тыс.	54.5	56.1	59.4	59.0	55.4	57.5	56.7	59.5	63.0	total, 1000
на 10000 населения ¹	98.1	101	111	100	91.4	94.3	92.6	95.2	98.8	per 10000 population ¹

¹ Здесь и далее данные могут быть уточнены в связи с изменением численности населения за межпереписной период¹ In this and other tables data may be revised for changes of the number of population for intercensus period.ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ
NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	12.5	11.4	9.7	7.3	7.0	6.9	5.6	7.1	9.9	Total, 1000
На 10000 населения	23.0	20.5	16.5	12.2	11.7	11.7	9.1	11.4	15.7	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, пострадавших на производстве:										Number of persons suffered from accidents in industry:
всего, человек	2211	1246	463	995	669	351	271	90	74	total, persons
на 10000 работающих	15	13	6.3	15	9.8	5.4	4.1	1.0	1.2	per 10000 employed
Из общей численности пострадавших на производстве - со смертельным исходом:										Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases:
всего, человек	147	99	32	40	31	28	28	17	16	total, persons
на 10000 работающих	1.05	1.0	0.4	0.6	0.5	0.4	0.4	0.2	0.3	per 10000 employed

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злокачественными новообразованиями:										Number of cases of malignant neoplasm:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	13,5	13,2	11,5	12,3	10,9	9,3	6,2	7,3	7,2	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	247	237	199	207	180	158	101	117	113	total, 1000
всего, тыс.	3,8	2,7	1,5	1,5	1,5	1,5	2,4	2,7	2,2	per 100000 population
на 100000 населения	69	48	26	25	25	24	40	43	35	Number of cases with active tuberculosis:
Численность больных активным туберкулезом:										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										per 100000 population newly registered (for a year)
всего, тыс.	8,5	8,0	8,1	8,3	8,2	9,4	9,9	10,5	11,7	total, 1000
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	156	144	139	139	135	155	161	168	184	per 100000 population
всего, тыс.	2,1	1,7	1,7	1,6	2,0	2,4	2,6	2,8	3,5	Number of cases with alcoholism and alcoholic psychosis:
на 100000 населения	39	30	29	28	33	40	42	45	56	registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
Численность больных алкоголизмом и алкогольным психозом:										per 100000 population newly registered (for a year)
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										total, 1000
всего, тыс.	19,4	16,6	14,1	16,6	15,3	...	...	14,4	27,6	per 100000 population
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	349	298	237	279	253	...	...	230	433	Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases)
всего, тыс.	1,2	...	...	...	...	...	0,2	0,5	0,6	registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
на 100000 населения	21	...	...	...	...	...	3	8,5	9,1	per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных наркоманией и токсикоманией:										total, 1000
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										per 100000 population
всего	...	...	...	...	...	...	...	4604	6356	
на 100000 населения с впервые установленным диагнозом (за год)	...	...	...	...	...	...	...	73,7	99,7	
всего	...	...	...	...	...	...	...	1768	2150	
на 100000 населения	...	...	...	...	...	...	...	28,6	34,1	

Данные приведены по Международной Классификации Болезней 10-го пересмотра

Data are given according to International Statistical Classification of Diseases - 10

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ
DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995*	1996*	1997*	1998*	1999*	2000*	2001	
Число умерших от всех причин:										Deaths by all causes:
всего, тыс.	33,1	36,7	34,3	31,6	27,9	29,3	25,4	29,4	...	total, 1000
на 100000 населения	609	663	605	551	479	493	419	475	...	per 100000 population
из них умерших от новообразований										of which dead from: neoplasm
всего, тыс.	2,6	2,5	1,6	1,4	1,3	1,4	1,6	1,7	...	total, 1000
на 100000 населения	48,7	44,4	28,7	25,0	22,6	24,2	26,1	27,1	...	per 100000 population
болезней системы кровообращения										diseases of the circulatory system
всего, тыс.	10,1	11,1	12,4	11,8	9,8	9,9	10,8	11,4	...	total, 1000
на 100000 населения	186	201	218	207	167	167	178	184	...	per 100000 population
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воздействий										accidents, homicide, suicide and other external causes
всего, тыс.	2,4	3,4	2,5	2,4	2,1	2,1	1,5	1,7	...	total, 1000
на 100000 населения	43,5	62,3	44,0	42,1	36,0	35,1	25,1	26,8	...	per 100000 population

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total,
млн. сомони								1,3	1,2	mln. somoni
млрд. таджикских рублей			0,04	0,2	0,2	0,2	0,1			bln. tajik roubles
млрд. руб.	0,03	0,4								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	1,4	3,4	0,7	0,5	0,25	0,3	0,1	1,2	0,6	As percentage of total investment in fixed capital

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	0,03	0,01	-	-	-	-	-	-	-	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
Системы оборотного водоснабжения, млн. куб. м в сутки	-	0,01	-	-	-	-	-	-	-	Recycled water equipment, mln. cu. m per 24 hours

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ	101	81	44	30	32	32	35	30	32	Harmful pollutants - total
в том числе:										of which:
твердых	29	19	8	4	6	6	7	6	7	solid
газообразных и жидких	72	62	36	26	26	26	28	24	25	gaseous and liquid
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	17	12	3	2	2	2	2	1	3	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO ₂)	7	6	1	0,5	0,9	0,8	0,8	1	0,5	nitrogen oxides (NO ₂)
окси углерода (CO)	43	41	28	23	22	22	25	20	21	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	13710	12804	13120	...	...	...	...	...	...	Water drawn from natural sources for consumption
Водоотребление (использование воды)	11854	10945	12691	...	...	...	...	...	...	Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	2341	2279	1853	...	...	...	...	...	...	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водоемы (без очистки и недостаточно очищенных стоков) - всего	113	89	38	...	...	...	...	...	...	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	8	6	3	...	...	...	...	...	...	of which without treatment

Таджикистан
Tajikistan

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	18477	25296	14530	13388	13201	13161	14413	14455	14117	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	148	605	435	484	498	491	357	283	243	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	260	293	234	222	198	204	181	127	123	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и покушения на изнасилование	103	96	73	74	71	61	60	65	83	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	8733	15897	6508	7630	6468	4555	5845	5401	5127	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	6676	10013	4656	6013	5287	...	...	...	...	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	587	1455	698	702	780	996	974	907	522	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	532	445	499	388	351	451	435	475	490	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	533	265	695	592	658	979	1646	1922	1922	crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совершивших преступления	11.1	8.6	9.1	8.3	8.4	7.8	8.5	8.9	9.4	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	1.5	1.3	1.0	0.9	0.6	0.5	0.5	0.5	0.4	juveniles ¹
ранее совершавших преступления	1.3	0.9	0.7	0.7	0.7	0.6	0.9	1.3	1.1	with previous crime records
совершивших преступления в группе	2.4	2.5	2.3	2.2	1.8	1.4	2.0	1.9	1.8	committed crimes in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	1.0	0.7	0.7	0.6	0.8	0.6	0.4	0.2	0.3	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	1.1	0.7	0.9	0.8	0.8	0.8	0.9	1.0	1.0	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно.

¹ At the age of 14-17 years inclusive.

ТУРКМЕНИСТАН
TURKMENISTAN



Территория - 491,2 тыс. кв. км
Плотность населения - 9,8 человека на 1 кв. км
Столица - Ашгабат (0,6 млн. человек)
Денежная единица - манат (с 1 ноября 1993 г.)
Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Казахстаном, Узбекистаном, Ираном, Афганистаном.

Territory - 491,2 thous. sq. km
Population density - 9,8 inhabitants per sq. km
Capital - Ashgabat (0,6 mln.)
National currency - manat (from 1 November 1993)
In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Kazakhstan, Uzbekistan, Iran, Afghanistan.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - ...
покрытая лесом площадь - 8,4
площадь водоемов - ...
прочая - ...

Share in total territory, %:
agricultural lands - ...
forest area - 8,4
water basin area - ...
other - ...

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Амударья - 1415
Мургаб - 530
Теджен (общая протяженность) - 1150
Атрек (общая протяженность) - 669

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Amu Darya - 1415
Murgab - 530
Tejen (total length) - 1150
Atrek (total length) - 669

Самая высокая точка - 3139 м

The highest point - 3139 m

Средняя температура
Январь от -7°C до +6°C
Июль от +28°C до +31°C

Average temperature
January from -7°C to +6°C
July from +28°C to +31°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
(на начало года; тысяч человек)
RESIDENT POPULATION
(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	3970	4124	4528	4606	4681	4738	4790	4845	...	Total population
в том числе:										of which:
городское	1791	1847	2009	2026	2042	2069	...	2113	...	urban
сельское	2179	2277	2519	2580	2639	2669	...	2732	...	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	1962	2040	2245	2285	2324	2353	...	2409	...	males
женщины	2008	2084	2283	2321	2357	2385	...	2436	...	females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(на начало года; тысяч человек)
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS
(as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	3970	4124	4528	4606	4681	4738	4790	4845	...	Total population
в том числе в возрасте, лет:										of which at the age of:
0-14	1615	...	...	...	...	...	1817	1786	...	0-14
15-64	2208	...	...	...	...	...	2788	2871	...	15-64
65 и старше	147	...	...	...	...	...	185	188	...	65 and over

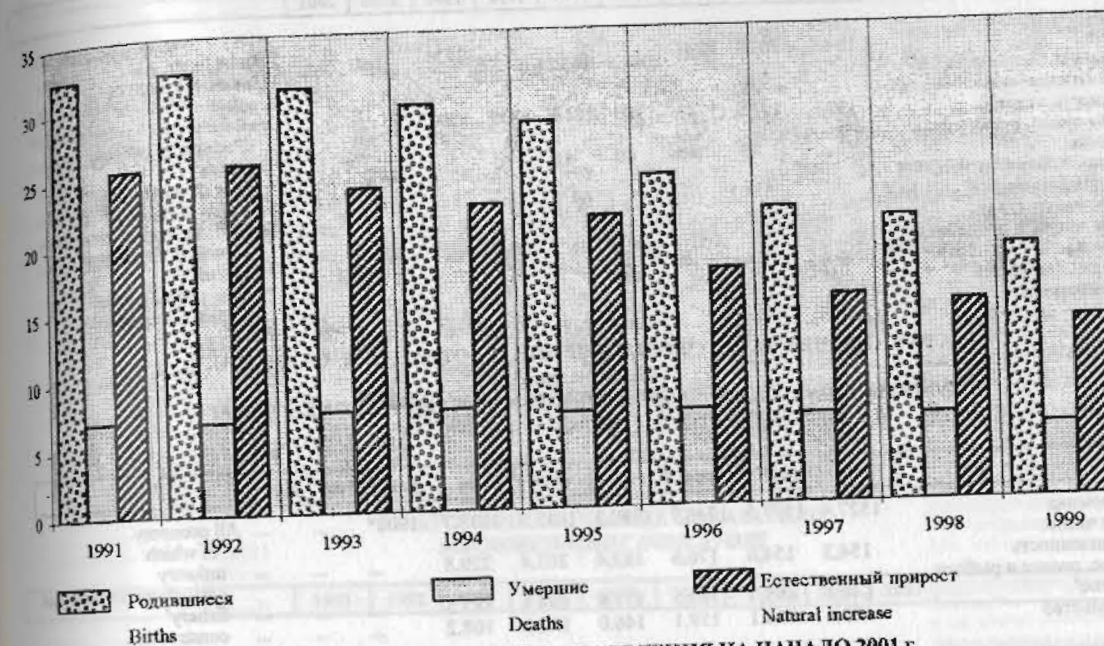
ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹
(человек)
NUMBER OF EMIGRANTS¹
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	235	796	...	...	...	...	552	...	...	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	53	380	...	...	...	...	...	...	...	Germany
Греция	6	24	...	...	...	...	...	...	...	Greece
Израиль	161	325	...	...	...	...	...	...	...	Israel
США	13	26	...	...	...	...	...	...	...	USA

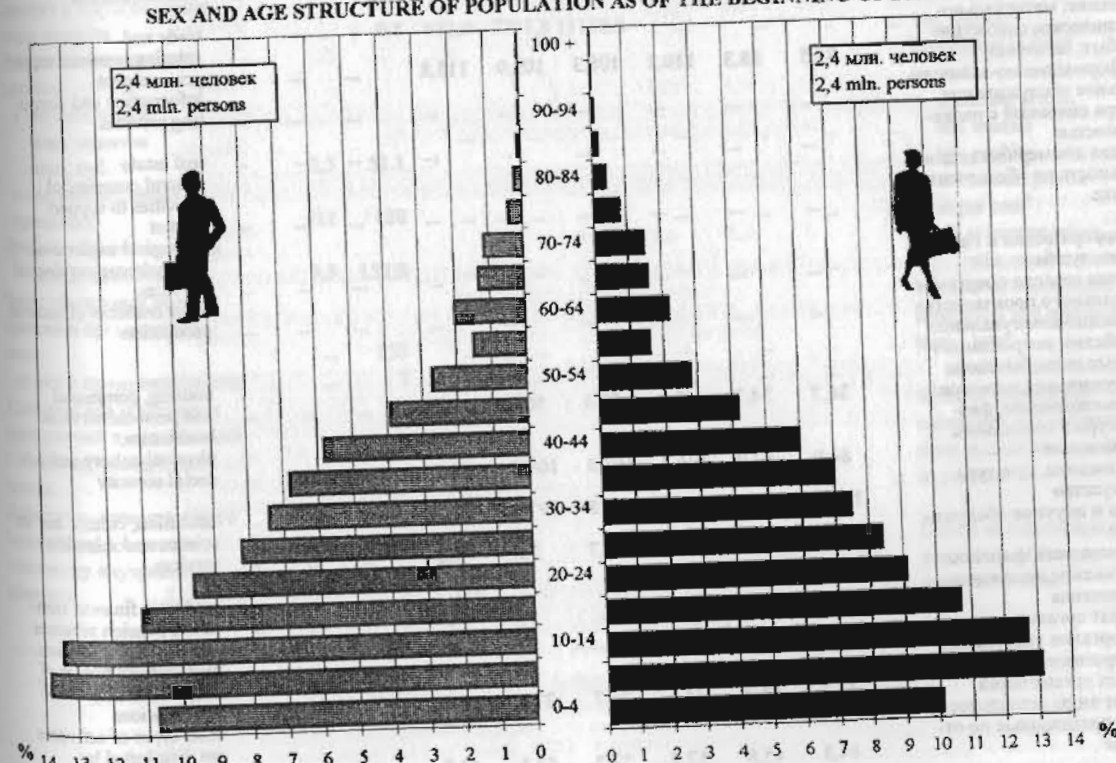
¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2001 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2001



Туркменистан
Turkmenistan

ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год; тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average; 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	1943	2028	2268	...	...	...	2551	...	...	Labour force
Численность экономически активного населения	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Economically active population
Численность занятых в том числе, в процентах: женщины	1527	1578	1749	1780	1816	1839	1908*	...	...	Employed of which, in per cent: females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости в том числе, в процентах: женщины	...	45	40	40	41	41	...	...	...	Number of unemployed registered at employment offices of which, in per cent: females
молодежь (до 30 лет включительно)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	young people (under 30 years old inclusive)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика в том числе:	1527,4	1577,5	1748,7	1780,3	1815,9	1838,7	1908*	...	...	All economy of which:
промышленность	154,3	154,6	176,6	183,4	203,4	229,8	...	...	...	industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство ¹	646,1	695,7	783,5	811,8	844,4	887,5	...	...	...	agriculture, forestry and fishery ¹
строительство	163,4	164,1	159,1	146,0	132,2	108,2	...	...	...	construction
транспорт и связь	90,1	85,2	83,9	83,7	87,2	90,7	...	...	...	transport and communication
торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	85,5	88,3	110,2	108,3	109,0	115,8	...	...	...	trade and catering; material supply; procurement
информационно-вычислительное обслуживание	...	...	...	...	...	...	...	...	...	information and computing services
сфера операций с недвижимостью	...	...	...	...	...	...	...	...	...	real estate
общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	...	...	...	...	...	...	...	...	...	general commercial activities to support market
геологоразведка и гидрометеослужба	...	...	...	...	...	...	...	...	...	geological exploration and hydrometeorological services
прочие отрасли сферы материального производства	...	...	...	...	...	...	...	...	...	other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	36,7	34,7	47,2	53,4	50,8	48,3	...	...	...	housing, communal and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	84,0	82,0	101,4	103,3	109,0	89,2	...	...	...	health care, physical culture and social security
образование, культура и искусство	177,2	171,9	194,1	195,8	197,9	190,5	...	...	...	education, culture and art
наука и научное обслуживание	13,7	11,0	10,5	10,7	7,3	5,2	...	...	...	science and scientific services
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	...	...	...	...	...	...	...	...	...	crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	32,1	44,2	24,5	26,7	27,2	28,8	...	...	...	general administration, management bodies of cooperative and social organizations
другие виды деятельности, не распределенные по отраслям	44,3	45,8	57,7	57,2	47,5	44,7	...	...	...	other types of activities not distributed by branches

¹ Сельское хозяйство.

¹ Agriculture.

Туркменистан
Turkmenistan

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998*	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров: тыс.	387	404	425	416	414	408	...	...	...	Total number of pensioners: 1000
на 1000 населения	99	100	95	91	89	87	...	...	...	per 1000 population
Из общей численности пенсионеров:										Of total number:
по возрасту	274	294	305	296	295	294	...	...	...	pensioners by age
по инвалидности	38	37	38	42	40	40	...	...	...	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	90	84	...	83	85	42	...	...	...	loss of bread-winner pensioners

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт в текущих ценах, млрд. манатов	...	0,8	652,0	7751,8	11108,8	...	...	...	...	Gross domestic product at current prices, bln. manats
Инвестиции в основной капитал	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Investment in fixed capital
в текущих ценах млрд. манатов	...	...	...	...	...	...	...	...	...	at current prices, bln. manats
млрд. руб.	3,5	51,1	...	...	...	...	...	...	...	bln. roubles
в постоянных ценах, в процентах ¹	111	120	...	...	...	...	...	...	...	at constant prices, in per cent ¹
Прибыль в текущих ценах млн. манатов	9,5	152,8	...	...	...	...	...	...	...	Profit at current prices mln. manats
Число убыточных предприятий и организаций - всего	...	155	...	...	...	...	...	...	...	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности	...	7	...	...	...	...	...	...	...	of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах	...	13,2	...	...	...	...	...	...	...	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	...	...	0,8	...	...	...	...	...	...	Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product

¹ К предыдущему году.

¹ As of the previous year.

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в текущих ценах)
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹
(at current prices)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млн. манатов	Млрд. манатов									
	Млн. манатов	Bln. manats									
Промышленность	596	344.3	4214.6	3660.4	...	...	...	...	...	...	Industry
Сельское хозяйство	87	105.0	975.3	2225.0	...	...	...	...	...	...	Agriculture
Рыбное хозяйство	0.0	0.6	2.8	19.5	...	...	...	...	...	...	Fishery
Лесное хозяйство	0.0	0.2	0.9	3.5	...	...	...	...	...	...	Forestry
Строительство	38	37.8	801.7	1258.0	...	...	...	...	...	...	Construction
Транспорт	27	28.2	404.5	1054.9	...	...	...	...	...	...	Transport
Связь	1	3.3	37.8	93.7	...	...	...	...	...	...	Communication
Торговля и общественное питание	11	25.5	235.7	397.0	...	...	...	...	...	...	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	11	17.5	172.5	164.5	...	...	...	...	...	...	Material supply
Заготовки	6	1.1	4.5	9.2	...	...	...	...	...	...	Procurement
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0.0	3.4	41.3	93.5	...	...	...	...	...	...	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	1	8.9	79.7	186.5	...	...	...	...	...	...	Housing
Коммунальное хозяйство и непродовольственные виды бытового обслуживания населения	4	6.8	60.1	203.7	...	...	...	...	...	...	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	10	7.8	70.4	254.7	...	...	...	...	...	...	Health care, physical culture and social security
Образование	16	13.3	108.4	409.3	...	...	...	...	...	...	Education
Культура и искусство	2	2.6	29.1	72.1	...	...	...	...	...	...	Culture and art
Наука и научное обслуживание	1	1.5	4.2	15.1	...	...	...	...	...	...	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	7	8.9	138.4	304.5	...	...	...	...	...	...	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	6	6.8	72.0	193.0	...	...	...	...	...	...	General administration
Общественные объединения	0.0	0.4	1.8	15.4	...	...	...	...	...	...	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	7	8.6	112.0	215.8	...	...	...	...	...	...	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	817	615.3	7343.7	10417.7	...	...	...	...	...	...	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	37	48.0	533.6	849.1	...	...	...	...	...	...	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	54	11.3	125.5	158.0	...	...	...	...	...	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	800	652.0	7751.8	11108.8	...	...	...	...	...	...	Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. манатов										
	Млрд. руб.	Bln. manats										
Доходы - всего	6.5	...	124.3	...	...	...	...	...	...	...	...	Revenue - total
из них:												of which:
налог на добавленную стоимость	0.3	...	38.6	...	...	...	...	...	...	...	...	value added tax
акцизы	...	...	9.5	...	...	...	...	...	...	...	...	excises
налог на прибыль	0.6	...	30.7	...	...	...	...	...	...	...	...	tax on profit
рентные платежи	1.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	rental payments
сельскохозяйственный налог	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	agricultural tax
индивидуальный налог с физических лиц	0.3	...	4.5	...	...	...	...	...	...	...	...	individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	0.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from external economic activities
от приватизации	0.0	...	0.3	...	...	...	...	...	...	...	...	from privatization
от займов	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from loans
сборы и разные неналоговые доходы	1.1	...	41.0	...	...	...	...	...	...	...	...	dues and various nontax revenue
Расходы - всего	6.0	...	129.7	...	...	...	...	...	...	...	...	Expenditure - total
из них на:												of which on:
экономику	2.5	...	53.2	...	...	...	...	...	...	...	...	economy
внешнеэкономическую деятельность	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	external economic activities
социально-культурные мероприятия	3.3	...	36.5	...	...	...	...	...	...	...	...	socio-cultural needs
в том числе для возмещения расходов пенсионного фонда	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	including for pension fund expenditure
науку и государственные научно-технические программы	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	0.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	capital investments
оборону	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	defence
содержание органов государственной власти и управления	0.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	financing of state power and management
Превышение доходов над расходами	0.5	...	-5.4	...	...	...	...	...	...	...	...	Excess of revenue over expenditure
расходов над доходами (-)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	expenditure over revenue (-)

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИТЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. руб.	2.5	41.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Bln. roubles

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ, БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки ссуд на конец года)

CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. манатов										
	Млрд. руб.	Bln. manats										
Кредитные вложения	8.8	103.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Credit investment
в том числе:												of which:
краткосрочные	8.2	102.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	short-term
долгосрочные	0.6	1.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	long-term

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И
СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА
(на 1 января)

NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	15	68	67 ¹	...	...	...	...	Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	15	105	35	...	...	...	...	Refinancing rate, per cent

¹ На 1 сентября 1997 г.

¹ As of 1 September 1997.

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в разе к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(as of the previous year; in times)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	10.9	...	...	...	...	...	...	...	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	5.8	...	...	...	...	...	...	...	electricity production
топливная промышленность	16.5	...	...	...	...	...	...	...	fuel industry
из нее:									of which:
нефтедобывающая	10.2	...	...	...	...	...	...	...	petroleum
добыча природного газа	18.7	...	...	...	...	...	...	...	gas
угольная	-	...	...	...	...	...	...	...	coal
черная металлургия	-	...	...	...	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	-	...	...	...	...	...	...	...	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	26.9	...	...	...	...	...	...	...	chemical industry
нефтехимическая промышленность	12.4	...	...	...	...	...	...	...	petrochemical industry
машиностроение	39.8	...	...	...	...	...	...	...	machine-building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	10.4	...	...	...	...	...	...	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	9.4	...	...	...	...	...	...	...	construction materials industry
легкая промышленность	6.0	...	...	...	...	...	...	...	light industry
пищевая промышленность	13.2	...	...	...	...	...	...	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	95	2492	978	...	...	...	...	...	...	Grain
Хлопок-сырец	226	815	273	...	...	...	...	...	...	Raw cotton
Картофель	245	404	728	...	...	...	...	...	...	Potatoes
Овощи	205	578	391	...	...	...	...	...	...	Vegetables
Скот и птица	190	928	394	...	...	...	...	...	...	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	159	972	420	...	...	...	...	...	...	Milk and dairy products
Яйца	353	519	475	...	...	...	...	...	...	Eggs
Шерсть	274	572	317 ¹	...	...	...	...	...	...	Wool

¹ В переводе на чистое волокно.

¹ In recalculation for pure fibre

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	0.1	0.1	1.0	...	...	...	...	...	...	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков, тыс. га	1.1	1.1	5.9	...	...	...	...	...	...	Area of land plots, 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	10	11	6	...	...	...	...	...	...	Average area of land per 1 peasant (private) farm, ha

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	...	...	...	...	...	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	85	83	63	58	...	...	...	...	...	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	15	17	37	42	...	...	...	...	...	households' plots and peasant (private) farms

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS OUTPUT
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises										
Скот и птица на убой (в убойном весе)	55	47	36	26	...	...	...	...	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	45	40	22	13	...	...	...	...	...	Milk
Яйца	64	58	42	18	...	...	...	...	...	Eggs

Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots and peasant (private) farms

Скот и птица на убой (в убойном весе)	45	53	64	74	...	...	...	...	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	55	60	78	87	...	...	...	...	...	Milk
Яйца	36	42	58	82	...	...	...	...	...	Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995 ¹	1996 ¹	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	6.4	7.5	...	...	...	...	...	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	0.47	0.53	...	...	...	...	...	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	220.1	226.8	...	...	...	...	...	Passenger cars, 1000

¹ На 1 ноября.

¹ As of 1 November

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS
OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млрд. руб.									Млрд. манатов			В процентах к итогу
	Bln. roubles									Bln. manats			As percentage of total
Розничный товарооборот - всего	7,4	41,9	151,6	1729,9	3205,3	3800	...	...	...	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственной собственности	4,0	22,1	117,1	1472,7	2720,3	3235	...	...	...	53,4	...	...	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	1,1	8,0	...	...	...	...	...	...	...	14,2	...	...	private
потребительской кооперации	2,9	14,1	...	...	...	...	...	...	...	39,2	...	...	consumer cooperatives
других	0,0	0,0	...	...	...	...	...	...	...	0,0	...	...	other
государственных предприятий	3,4	19,8	34,5	257,2	485	565	...	...	...	46,6	...	...	state enterprises

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единиц)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	8472	8276	9017	10232	8535	...	...	...	...	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	5716	5678	6329	6662	6177	...	...	...	...	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises:
негосударственных форм собственности	4767	4742	5470	7014	5883	...	...	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	19	27	669	2680	2106	...	...	...	...	private
потребительской кооперации	4746	4711	4581	4238	3462	...	...	...	...	consumer cooperatives
других	2	4	220	96	315	...	...	...	...	other
государственные	3705	3534	3547	3218	2652	...	...	...	...	state
Число предприятий питания - всего	4135	3960	3656	3561	2800	...	...	...	...	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	2362	2331	2498	2572	...	...	...	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	-	-	122	268	289	...	...	...	...	private
потребительской кооперации	2362	2330	2366	2280	...	...	...	...	...	consumer cooperatives
других	-	1	10	24	...	...	...	...	...	other
государственные	1773	1629	1158	989	...	...	...	...	...	state

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
								Млн. манатов			В процентах к итогу
								Mln. manats			As percentage of total
Платные услуги - всего	10777,5	106556	250468	...	...	...	...	...	...	...	Paid services - total
в том числе по формам собственности:	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which by type of ownership:
государственная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	state
негосударственная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	non-state
из нее:	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
частная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	private
другие	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единиц)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу As percentage of total	
Ателье (шеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	2264	2729	3805	...	...	...	...	...	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:									of which:
государственные	...	...	...	...	...	...	...	...	state
негосударственных форм собственности	...	...	...	...	...	...	...	...	non-state
из них:									of which:
частные	...	...	...	...	...	...	...	...	private
других негосударственных форм собственности	...	...	...	...	...	...	...	...	other non-state

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир										Number of privatized apartments
всего, тыс.	5,8	...	...	...	...	...	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1,7	...	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс.:										Of total number of privatized apartments, 1000:
передано населению бесплатно	-	...	...	...	...	...	...	...	...	transferred to population free of charge
с частичной оплатой	-	...	...	...	...	...	...	...	...	with partial payment
продано:										sold:
всего, тыс.	5,8	...	...	...	...	...	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа приватизированных квартир	100	...	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	350,7	...	...	...	...	...	...	...	...	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	350,7	...	...	...	...	...	...	...	...	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	100	...	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м: приватизированных квартир	60,3	...	...	...	...	...	...	...	...	Average floor space, sq. m: privatized apartments
проданных квартир	60,3	...	...	...	...	...	...	...	...	sold apartments

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года: единиц)	7	...	...	...	...	...	...	Number of acting burses (as of the end of the year: units)
Число заключенных сделок, тыс.	3,3	...	...	...	...	...	...	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж, млрд. манатов	53,6	...	...	...	...	...	...	Turnover of burses, bln. manats
в процентах к общему обороту по:								as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	51,7	...	...	...	...	...	...	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	48,3	...	...	...	...	...	...	industrial production
ценным бумагам	...	...	...	...	...	...	...	securities
недвижимости	0,0	...	...	...	...	...	...	real estate
кредитно-денежным ресурсам	...	...	...	...	...	...	...	monetary resources
валютным операциям	...	...	...	...	...	...	...	currency transactions
другие	...	...	...	...	...	...	...	other

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб.		Млрд. манатов							
	Bln. roubles		Bln. manats							
Продукция промышленности (в текущих ценах)	14,7	187	280	5075	6231	6733	...	...	...	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров	4,3	26,4	67,0	1277	2357	2716	...	...	...	Manufacture of consumer goods (at producer prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	2,1	11,0	19,0	633	1284	1315	...	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	0,5	3,8	6,5	51,7	99,5	110	...	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	1,7	11,6	41,0	592	974	1290	...	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	1,3	8,3	...	...	...	...	...	...	...	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Электроэнергия	88	66	68	...	...	...	...	...	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	95	83	81	...	...	...	...	...	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	71	38	42	...	...	...	...	...	Natural gas
Минеральные удобрения	54	36	33	...	...	...	...	...	Mineral fertilizers
Цемент	116	48	48	...	...	...	...	...	Cement
Ткани	103	67	77	...	...	...	...	...	Fabrics
Обувь	75	45	35	...	...	...	...	...	Footwear
Мясо (промышленная переработка)	98	49	26	...	...	...	...	...	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	89	72	78	...	...	...	...	...	Dairy products
Масло растительное	82	46	35	...	...	...	...	...	Vegetable oil

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Электроэнергия	88	94	102	...	...	...	...	...	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	95	103	98	...	...	...	...	...	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	71	90	109	...	...	...	...	...	Natural gas
Минеральные удобрения	54	79	91	...	...	...	...	...	Mineral fertilizers
Цемент	116	63	100	...	...	...	...	...	Cement
Ткани	103	106	115	...	...	...	...	...	Fabrics
Обувь	75	100	79	...	...	...	...	...	Footwear
Мясо (промышленная переработка)	98	64	53	...	...	...	...	...	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	89	81	107	...	...	...	...	...	Dairy products
Масло растительное	82	68	77	...	...	...	...	...	Vegetable oil

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего	85	61	73	57	58	...	...	...	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	99	88	93	...	...	...	...	...	electricity production
топливная промышленность	76	44	48	...	...	...	...	...	fuel industry
черная металлургия	64	103	7	...	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	96	158	...	...	...	...	...	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	65	45	44	...	...	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	98	111	284	...	...	...	...	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	95	40	56	...	...	...	...	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	107	63	61	...	...	...	...	...	construction materials industry
легкая промышленность	104	109	179	...	...	...	...	...	light industry
пищевая промышленность	100,9	86	70	...	...	...	...	...	food industry

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Промышленность - всего	85,1	91	120	78	102	...	...	...	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	98,9	96,7	106,3	...	...	...	...	...	electricity production
топливная промышленность	75,8	90,7	110,8	...	...	...	...	...	fuel industry
черная металлургия	64,1	265,8	6,9	...	...	...	...	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	95,7	129,9	...	...	...	...	...	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	65,3	123,9	98,4	...	...	...	...	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	98,1	120,0	255,7	...	...	...	...	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	95,3	71,2	139,1	...	...	...	...	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	106,6	77,7	96,6	...	...	...	...	...	construction materials industry
легкая промышленность	104,1	101,9	163,8	...	...	...	...	...	light industry
пищевая промышленность	100,9	92,0	81,4	...	...	...	...	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ¹

(миллионов гектаров)
DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED IN AGRICULTURAL PRODUCTION¹
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	34,8	49,4	49,4	...	...	...	...	...	Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	32,2	40,5	40,5	...	...	...	...	...	Agricultural lands
из них:									of which:
пашня	1,3	1,6	1,6	...	...	...	...	...	arable land
сенокосы и пастбища	30,8	38,9	38,9	...	...	...	...	...	meadows and pasture grounds

¹ Включая используемые земли за пределами Туркменистана.

¹ Including lands used outside Turkmenistan.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(хозяйства всех категорий)
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	...	...	...	...	...	...	...	...	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	140	215	108	...	...	...	...	...	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	91	90	30	...	...	...	...	...	raw cotton
картофель	114	69	69	...	...	...	...	...	potatoes
овощи	81	97	80	...	...	...	...	...	vegetables
плоды и ягоды	86	64	43	...	...	...	...	...	fruit and berries
Животноводство	...	...	...	...	...	...	...	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	98	111	112	...	...	...	...	...	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	103	159	165	...	...	...	...	...	milk
яйца	97	90	91	...	...	...	...	...	eggs

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	Продолжение Continued
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--------------------------

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Растениеводство	...	...	...	...	...	...	...	...	Production of crops
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
зерно (в весе после доработки)	140	100,3	50	...	...	...	...	...	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	91	101	34	...	...	...	...	...	raw cotton
картофель	114	105	100	...	...	...	...	...	potatoes
овощи	81	97	82	...	...	...	...	...	vegetables
плоды и ягоды	86	85	66	...	...	...	...	...	fruit and berries
Животноводство	...	...	...	...	...	...	...	...	Production of animal products
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	...	of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	98	103	100,5	...	...	...	...	...	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	103	102	104	...	...	...	...	...	milk
яйца	97	99,9	101	...	...	...	...	...	eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--	------	------	------	------	------	------	------	------

В процентах к 1991
As percentage of 1991

Зерно (в весе после доработки)	80	700	440	...	...	...	...	...	Grain (weight after processing)
Картофель	113	78	70	...	...	...	...	...	Potatoes
Овощи	94	161	166	...	...	...	...	...	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	116	159	184	...	...	...	...	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	113	228	264	...	...	...	...	...	Milk
Яйца	115	147	210	...	...	...	...	...	Eggs

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Зерно (в весе после доработки)	80	135	63	...	...	...	...	...	Grain (weight after processing)
Картофель	113	113	83	...	...	...	...	...	Potatoes
Овощи	94	89	103	...	...	...	...	...	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	116	110	116	...	...	...	...	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	113	108	116	...	...	...	...	...	Milk
Яйца	115	105	143	...	...	...	...	...	Eggs

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Валовой сбор, тыс. т
Gross harvest, 1000 t

Зерно (в весе после доработки)	517	722	1109	556	...	...	...	...	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец (продажа)	1433	1300	1294	435	...	...	...	...	Raw cotton (sale)
Картофель	30	35	21	21	...	...	...	...	Potatoes
Овощи	388	312	376	310	...	...	...	...	Vegetables
Плоды и ягоды	56	49	36	24	...	...	...	...	Fruit and berries
Виноград	167	125	163	92,5	...	...	...	...	Grape

Урожайность, ц с 1 га
Yield, 100 kilograms per hectare

Зерновые культуры (в весе после доработки)	21,5	21,6	16,8	8,8	...	...	...	...	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец	23,8	22,9	23,0	8,2	...	...	...	...	Raw cotton
Картофель	100	105	...	...	...	...	...	...	Potatoes
Овощи	137	115	159	140	...	...	...	...	Vegetables
Плодово-ягодные насаждения	38,9	31,1	25,2	22,2	...	...	...	...	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	83,1	56,1	76,5	...	...	...	...	...	Vineyards

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ

(хозяйства всех категорий; на 1 января; миллионов голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories; as of 1 January; million heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Крупный рогатый скот	0,9	1,0	1,2	1,2	...	...	...	...	Cattle
в том числе коровы	0,4	0,4	0,6	0,6	...	...	...	...	of which cows
Свиньи	0,3	0,2	0,1	0,04	...	...	...	...	Pigs
Овцы и козы	5,6	6,3	6,6	6,1	...	...	...	...	Sheep and goats
Птица	7,8	7,0	5,0	4,2	...	...	...	...	Poultry

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

(на 1 января; в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF PRODUCERS
(as of 1 January; in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------

В сельскохозяйственных предприятиях
Agricultural enterprises

Крупный рогатый скот	42	38	28	23	...	...	...	...	Cattle
в том числе коровы	26	22	15	13	...	...	...	...	of which cows
Свиньи	98	97	91	84	...	...	...	...	Pigs
Овцы и козы	68	65	58	54	...	...	...	...	Sheep and goats
Птица	81	57	31	16	...	...	...	...	Poultry

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах In households' plots and peasant (private) farms										
Крупный рогатый скот в том числе коровы	58	62	72	77	...	...	...	...	...	Cattle of which cows
Свины	2	3	9	16	...	...	...	...	...	Pigs
Овцы и козы	32	35	42	46	...	...	...	...	...	Sheep and goats
Птица	19	43	69	84	...	...	...	...	...	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий Farms of all categories										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	100	98	110	111	...	...	...	...	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	44	46	51	...	...	...	...	...	...	cattle
свины	9	8	3	...	...	...	...	...	...	pigs
овцы и козы	36	35	50	...	...	...	...	...	...	sheep and goats
птица	7	7	4	...	...	...	...	...	...	poultry
Молоко, тыс. т	458	471	727	755	...	...	...	...	...	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	300	292	270	273	...	...	...	...	...	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	16,3	16,5	19,3	19	...	...	...	...	...	Wool (physical weight), 1000 t

В сельскохозяйственных предприятиях
Agricultural enterprises

Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	55	46	39	29	...	...	...	...	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	208	189	157	95	...	...	...	...	...	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	193	169	112	48	...	...	...	...	...	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	8,0	7,8	7,6	6	...	...	...	...	...	Wool (physical weight), 1000 t

В личных подсобных хозяйствах населения и
крестьянских (фермерских) хозяйствах
In households' plots and peasant (private) farms

Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	45	52	71	82	...	...	...	...	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	250	282	570	660	...	...	...	...	...	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	107	123	158	225	...	...	...	...	...	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	8,3	8,7	11,7	13	...	...	...	...	...	Wool (physical weight), 1000 t

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. руб. Bln. roubles										
Инвестиции в основной капитал	3,5	51,1	...	...	...	...	...	...	...	Investment in fixed capital
Ввод в действие основных фондов	2,6	31,0	...	...	...	...	...	...	...	Fixed assets put into operation
Млрд. манатов Bln. manats										

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	...	...	...	...	...	...	...	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	56	54	...	...	...	...	...	...	...	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	21	21	...	...	...	...	...	...	...	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	23	25	...	...	...	...	...	...	...	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	...	...	...	...	...	...	...	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	31	23	...	...	...	...	...	...	...	industry
сельское хозяйство	24	28	...	...	...	...	...	...	...	agriculture
строительство	0,3	1	...	...	...	...	...	...	...	construction
транспорт и связь	4	5	...	...	...	...	...	...	...	transport and communication
торговля и общественное питание	1	1	...	...	...	...	...	...	...	trade and catering
другие отрасли	39,7	42	...	...	...	...	...	...	...	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Цемент, тыс. т	292	-	...	...	...	...	...	...	...	Cement, 1000 t
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	50,0	5,0	...	...	...	...	...	...	...	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu.m
Трикотажные изделия, млн. шт.	-	1,05	...	...	...	...	...	...	...	Knitted clothing, mln. pcs.

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)
ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	8,0	6,8	7,2	6,8	...	...	...	...	...	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	3,5	3,1	4,0	3,6	...	...	...	...	...	Buses, 1000
Троллейбусы, шт.	62	75	58	64	...	...	...	...	...	Trolleybuses, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	1,6	1,2	1,4	1,7	...	...	...	...	...	Taxis, 1000
Морские транспортные суда, шт.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Sea transport ships, units
Грузовые (без грузопассажирских)	...	...	4	4	...	...	...	...	...	cargo ships (excluding passenger-cargo)
пассажирские и грузопассажирские	...	...	1	1	...	...	...	...	...	passenger and passenger-cargo ships
Речные суда, шт.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	River boats, units
Грузовые (без грузопассажирских)	...	...	160	159	...	...	...	...	...	cargo boats (excluding passenger-cargo)
пассажирские и грузопассажирские	...	7	2	3	...	...	...	...	...	passenger and passenger-cargo boats

¹ Включая буксирные суда.

¹ Including tow boats.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	90,5 ¹	87,1 ²	76,9	91,3	79,8	...	...	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	30,0	22,8	10,1	8,0	8,7	...	...	...	...	railway transport
трубопроводный	4,4 ³	11,3	32,5	36,1	23,7	...	...	...	...	pipelines
морской	...	...	0,09	0,12	0,13	...	...	...	...	sea transport
внутренний водный	1,3	1,4	1,3	1,5	1,7	...	...	...	...	inland water transport
автомобильный	54,8	51,6	32,9	45,6	45,6	...	...	...	...	automobile transport
воздушный, тыс. т	15,8	9,6	7,9	7,6	8,2	...	...	...	...	air transport, 1000 t

¹ Без морского и газопроводного транспорта.
² Без морского транспорта.
³ Без газопроводного транспорта.

¹ Excluding sea transport and gas-main.
² Excluding sea transport.
³ Excluding gas-main.

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	34973 ¹	26095	28888	29907	20700	...	...	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	33133	22881	8568	7004	7649	...	...	...	...	railway transport
трубопроводный	694 ²	2197	19654	22134	12322	...	...	...	...	pipelines
морской	...	98	131	254	204	...	...	...	...	sea transport
внутренний водный	19	36	20	12	11,4	...	...	...	...	inland water transport
автомобильный	1103	867	490	482	489	...	...	...	...	automobile transport
воздушный	24	16	24,7	21,0	24,5	...	...	...	...	air transport

¹ Без морского и газопроводного транспорта.
² Без газопроводного транспорта.

¹ Excluding sea transport and gas-main.
² Excluding gas-main.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	315,6	301,3	304,3 ¹	345,9	354,3	...	...	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	5,6	5,9	5,2	7,2	5,7	...	...	...	...	railway transport
автотбусный	273,9	252,1	274,3	307,5	322,6	...	...	...	...	bus transport
легковой таксомоторный	11,6	18,4	...	5,5	2,8	...	...	...	...	taxi transport
троллейбусный	21,9	23,2	23,6	24,5	22,1	...	...	...	...	trolleybus transport
морской	...	...	0,00	0,00	0,00	...	...	...	...	sea transport
воздушный	2,6	1,7	1,2	1,2	1,1	...	...	...	...	air transport

¹ Без легкового таксомоторного транспорта.

¹ Excluding taxi transport.

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	8985 ¹	7637	6942 ¹	7239 ¹	5818	...	...	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	1899	1995	1876	2104	970	...	...	...	...	railway transport
автотбусный	3581	3446	3573	3758	3678	...	...	...	...	bus transport
легковой таксомоторный	...	164	...	...	32	...	...	...	...	taxi transport
троллейбусный	72	77	81	81	73	...	...	...	...	trolleybus transport
морской	...	...	0,04	0,12	0,09	...	...	...	...	sea transport
воздушный	3433	1955	1412	1296	1065	...	...	...	...	air transport

¹ Без легкового таксомоторного транспорта.

¹ Excluding taxi transport.

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
(на конец года: тысяча километров)
LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT
(as of the end of the year: 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	2,1	2,2	2,2	2,3	...	...	...	...	...	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which electrified
Автомобильные дороги	13,6	13,6	13,6	13,6	...	...	...	...	...	Roads
в том числе с твердым покрытием	11,9	12,0	12,1	12,1	...	...	...	...	...	of which with hard surface

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн.	178,8	148,5	104,7	76,3	38,1	...	...	...	...	newspapers and magazines, mln.
писем, млн.	55,3	37,0	5,1	4,3	2,0	...	...	...	...	letters, mln.
всего, тыс.	827	277	18	10	6	...	...	...	...	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	5,9	5,1	4,0	4,4	0,8	...	...	...	...	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	3,3	2,0	0,6	0,5	0,6	...	...	...	...	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	11,5	15,1	11,5	12,4	12,7	...	...	...	...	Number of provided trunk-line calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс.	286	294	337	353	...	...	...	...	...	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	194	203	242	262	...	...	...	...	...	of which at home
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	59	58	...	...	...	...	...	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число подключенных абонентских радиостанций с радиосвязью с подвижными объектами (на конец года):	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year):
радиопоиска (пейджер)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	paggers
радиального действия (типа "Алтай")	...	...	479	328	...	...	...	...	...	radial action (of "Altay" type)
сотовых, зонных	...	...	...	...	...	...	...	...	...	mobile

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(through all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах)										Retail trade turnover (at current prices)
млрд. манатов			151.6	1729.9	3205.3	3800				bln. manats
млрд. руб.	7.4	41.9								bln. roubles
в том числе:										of which:
продовольственные товары										foodstuffs
млрд. манатов										bln. manats
млрд. руб.	3.2	17.9								bln. roubles
непродовольственные товары										non-food goods
млрд. манатов										bln. manats
млрд. руб.	4.2	24.0								bln. roubles
Товарные запасы в рознич- ной сети (в текущих ценах, на конец года) ¹										Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) ¹
млрд. манатов			55	254	331					bln. manats
млрд. руб.	1.3	14.9								bln. roubles
в днях товарооборота	53	85	92	54						in turnover days
Число предприятий рознич- ной торговли (на конец года), тыс.	8.5	8.3	9.0	10.2	8.5					Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магази- нах, млн. кв. м	0.5	0.5	0.6	0.7	0.6					Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	4.1	4.0	3.7	3.6	2.8					Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1					Number of places at catering enterprises, mln.

¹ По торговым организациям.

¹ For trading organizations.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
									В процентах к 1991 As percentage of 1991
Розничный товаро- оборот - всего	96.9	31.2	30.6	31.8	32.4				Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольствен- ные товары									foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки									of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары									non-food goods

Продолжение
Continued

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Розничный товаро- оборот - всего	96.9	73.0	98.1	104	102				Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольствен- ные товары	122								foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки									of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары	69								non-food goods

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)

SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги										Paid services
млн. манатов			10777.5	106556	250468					mln. manats
млн. руб.	787	3795								mln. roubles
в том числе бытовые услуги										of which household and personal services
млн. манатов			1689.8	8798	20225					mln. manats
млн. руб.	276	1477								mln. roubles

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к 1991¹
As percentage of 1991¹

Платные услуги - всего	64.5	5.4	3.1	3.5	3.6				Paid services - total
в том числе									of which
бытовые услуги									household and personal services

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Платные услуги - всего	64.5 ¹	43.0	58.0	113.0	103.0				Paid services - total
в том числе									of which
бытовые услуги				122.0					household and personal services

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

Туркменистан
Turkmenistan

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991 ¹	1997	2001	
	Млн. руб. Mln. roubles		Млн. манатов Mln. manats			Млн. манатов Mln. manats				В процентах к итого As percentage of total			
Весь объем платных услуг	787	3795	10778	106556	250.5	...	...	...	...	100	100	...	All volume of paid services
в том числе:													of which
бытовые	276	1477	1690	8798	20.2	...	...	...	...	35.1	8.1	...	household and
пассажирского транспорта	233	1233	4793	63656	138.4	...	...	...	...	27.2	55.3	...	personal services
связи	36	156	1050	12173	28.5	...	...	...	...	4.5	11.4	...	passenger transport
жилищно-коммунального хозяйства	89	316	1296	5689	26.9	...	...	...	...	13.0	10.7	...	communication
системы дошкольного воспитания	10	40	129	861	2.6	...	...	...	...	1.2	1.0	...	housing and communal services
культуры	27	71	369	1256	5.3	...	...	...	...	3.4	2.1	...	pre-school education
туристско-экскурсионные	15	89	291	5258	11.2	...	...	...	...	2.0	4.5	...	culture
физической культуры и спорта	1	2	0.4	126	0.0	...	...	...	...	0.1	0.0	...	tourist and excursion services
медицинские	8	19	144	749	2.3	...	...	...	...	1.0	0.9	...	physical culture and sport
санаторно-оздоровительные	22	192	307	3061	4.3	...	...	...	...	2.8	1.7	...	medical services
правового характера и банков	10	24	79	690	2.3	...	...	...	...	1.3	0.9	...	sanatoria and health services
другие виды платных услуг	60	176	629	3939	8.5	...	...	...	...	8.4	3.4	...	legal services and services of banks
													other paid services

¹ По предприятиям

¹ For enterprises

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Манатов Manats							
Среднемесячная номинальная заработная плата	414	3983	7545	72248	185479	271385	...	...	...	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	1600	1000	-	-	-	-	-	-	Minimum wages (as of the end of the year)

Туркменистан
Turkmenistan

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Манатов Manats							
Вся экономика	7545	72248	185479	271385	...	...	...	All economy
Промышленность	9625	97720	216402	275018	...	...	...	Industry
Сельское хозяйство	6402	48118	113859	185471	...	...	...	Agriculture
Строительство	10673	110734	263861	313694	...	...	...	Construction
Транспорт	10042	93822	219274	290523	...	...	...	Transport
Связь					...	...	...	Communication
Торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и быт, торговли	5945	52258	129804	169676	...	...	...	Trade and catering; material supply; procurement
Сфера операций с недвижимостью	...	...	...	...	...	...	...	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	...	...	...	...	...	...	...	General commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба	11586	115207	296104	362879	...	...	...	Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство; непродовольственные виды бытового обслуживания населения	7306	66925	195961	284112	...	...	...	Housing, communal and personal services
Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	4788	46087	151646	267102	...	...	...	Health care, physical culture and social security
Образование	4927	42798	141931	276126	...	...	...	Education
Культура и искусство	6025	54962	145528	263153	...	...	...	Culture and art
Наука и научное обслуживание					...	...	...	Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	7576	80425	196413	278890	...	...	...	Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	6601	64340	191640	328091	...	...	...	General administration, management bodies of cooperative and social organizations

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ

(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Манатов Manats							
Средний размер месячной пенсии	189	2974	3970	60046	61434	97000*				Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту	135	1600								Minimum age pension
Минимальный размер стипендий студентов выс- ших учебных заведений	150	1600	3200	26000						Minimum scholarship of higher education estab- lishments students

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. манатов Bln. manats							
Денежные доходы	11.1	88.6								Money income
Денежные расходы	7.4	41.2								Money expenditure
в том числе:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	6.8	36.8								purchase of consumer goods and services
обязательные платежи и взносы	0.6	4.4								income and property taxes and other compulsory pay- ments and contributions
Текущее сбережение ¹	3.7	47.4								Current saving ¹
в том числе прирост де- нежной наличности	2.5	39.6								of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.
¹ Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency.

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу:										As percentage of total money income:
трудовые доходы	61.6	70.9	68.6	67.3	72.7					labour remuneration
пенсии	6.6	7.8								pensions
стипендии	0.3	0.4	8.7	9.0	8.0					scholarships
пособия	5.0	3.7								social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	4.8	4.2								income from sales of agricultural production

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года) млн. манатов	3.6	6.3								Population deposits (as of the end of the year) mln. manats
млрд. руб.										bln. roubles
Депозиты на душу населения манатов	951	1563								Deposits per capita manats
руб.										roubles

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ

(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100	100	100					Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	47.2	43.4	58.3	63.7	60.6					foodstuffs
на приобретение непродо- вольственных товаров	43.6	49.1	31.3	27.6	28.9					non-food goods
на алкогольные напитки	2.6	3.2	4.4	3.4	2.6					alcoholic beverages
на оплату услуг	6.6	4.3	6.0	5.3	7.9					services

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ

(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Истрасходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100					Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	60.3	61.2	52.0	52.5	51.7					clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы куль- турно-бытового назначе- ния	12.3	13.3	8.2	6.2	8.0					furniture, general merchan- dise and household appliances
лекарства, медикаменты, предметы санитарии и гигиены	0.8		14.2	14.1	11.6					drugs, medicaments, articles of sanitation and hygiene
табачные изделия	3.0	4.0	7.3	8.1	6.5					tobacco products
строительные материалы	6.7	5.5	3.2	2.3	3.6					construction materials
топливо	1.5	2.3	0.4	0.3	0.3					fuel
Истрасходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100					Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищной оплата коммунальных услуг	6.4	10.4 ¹	2.1	0.6	1.0					gross rents
пошив и ремонт одежды, обуви	15.3		17.3	9.8	30.2					communal services sewing and repair of clothing, footwear
культурно-просветитель- ные услуги	2.5	3.9	4.9	5.3	2.9					cultural and educational services
плата за обучение	7.6	7.4	3.9	2.0	0.8					education
оплата медпомощи			8.1	10.3	10.8					medical service
оплата санаторно-курорт- ного лечения, включая отдых			1.4	2.0	2.0					services of sanatoria and health resorts including recreation
транспортные услуги	3.0	2.5	1.2	2.1	0.8					transport services
услуги связи	28.8	38.5	38.3	45.3	28.6					communication services
	3.3	3.9	4.3	4.2	4.7					

¹ Включая коммунальные услуги.

¹ Including communal services.

Туркменистан
Turkmenistan

СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles					Манат Manats				
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	0,34	2,45	...	...	...	...	...	...	...	wheat flour
хлеб пшеничный	0,67	2,28	...	...	...	...	...	...	...	white bread
макаронные изделия	0,92	9,84	...	...	...	...	...	...	...	macaroni products
рис	3,30	18,15	...	...	...	...	...	...	...	rice
Картофель	2,20	14,73	...	...	...	...	...	...	...	Potatoes
Овощи	1,60	10,19	...	...	...	...	...	...	...	Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	4,77	34,39	...	...	...	...	...	...	...	Fruit and berries
Сахар	2,26	21,24	...	...	...	...	...	...	...	Sugar
Мясо и мясoproductы:										Meat and meat products:
говядина	11,67	64,04	...	...	...	...	...	...	...	beef
баранина	8,94	54,09	...	...	...	...	...	...	...	lamb
свинина	7,65	51,39	...	...	...	...	...	...	...	pork
колбасные изделия и мясокопчености	9,58	74,61	...	...	...	...	...	...	...	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:										Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0,51	2,15	...	...	...	...	...	...	...	milk, per 1 litre
сметана и сливки	2,99	20,61	...	...	...	...	...	...	...	sour cream and cream
масло животное	8,61	59,69	...	...	...	...	...	...	...	butter
сыр и брынза	3,69	109,04	...	...	...	...	...	...	...	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0,36	2,47	...	...	...	...	...	...	...	Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	3,79	33,86	...	...	...	...	...	...	...	Fish and fish products
Масло растительное	2,47	7,23	...	...	...	...	...	...	...	Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	2,86	48,81	...	...	...	...	...	...	...	Margarine and other fats

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	2,1	1,9	...	...	...	...	...	...	...	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by:
государственными предприятиями и организациями	0,6	0,5	...	...	...	...	...	...	...	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0,04	...	...	...	...	...	...	...	...	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	1,4	1,4	...	...	...	...	...	...	...	individuals
Всего построено квартир, тыс.	23,8	20,3	...	...	...	...	...	...	...	Total built apartments, 1000

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года: миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year: million square metres of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	42	44	48	51	52	55	...	...	...	Dwelling stock - total
в том числе:										of which:
частный	27	29	34	35	37	40	...	...	...	private
государственный, муниципальный, общественный	15	15	14	16	15	15	...	...	...	state, municipal, public
В среднем на одного жителя, кв. м.	11,2	11,4	10,8	11,1	11,4	12,3	...	...	...	Average per 1 inhabitant, sq. m

Туркменистан
Turkmenistan

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	11,7	10,8	...	...	...	...	...	...	...	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	44,2	48,5	...	...	...	...	...	...	...	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	1,5	1,0	...	...	...	...	...	...	...	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	2,5	1,9	...	...	...	...	...	...	...	Polyclinics, 1000 visits per a shift

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	1,6	1,6	1,4	1,2	...	...	...	...	...	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях, тыс.	202	200	178	153	...	...	...	...	...	Number of children in permanent pre-school establishments:
всего, тыс.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	30	34	22	19	...	...	...	...	...	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	1,8	1,8	1,9	1,9	1,9	1,9	...	...	...	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	841	849	927	...	...	971	...	...	...	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах	...	...	...	...	...	...	...	...	...	in 1 grades (including preparatory ones)
включая подготовительные	85	103	116	...	...	...	...	...	...	in 10-11 (12) grades
10-11(12) классов	115	110	114	...	...	...	...	...	...	Number of teachers ¹ , 1000
Численность учителей, тыс.	58	62	69	...	...	...	...	...	...	

¹ Без совместителей.

¹ Excluding part-time teachers.

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	1	1	6	...	...	...	...	...	...	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	0,8	...	2,1	...	...	...	...	...	...	Number of pupils, 1000
Число лицеев	...	...	3	...	...	...	...	...	...	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	...	...	0,8	...	...	...	...	...	...	Number of pupils, 1000

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	41	9	1991/92
1992/93	41	10	1992/93
1995/96	37	15	1995/96
1996/97	...	...	1996/97
1997/98	19	16	1997/98
1998/99	...	...	1998/99
1999/2000	...	...	1999/2000
2000/01	...	...	2000/01
2001/02	...	...	2001/02

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	

Численность учащихся, тыс.			lication				culture and sports	ography	
1991/92									Number of students, 1000
1992/93	33.7	8.9	1.4	5.5	2.9	5.4	8.0	1.6	1991/92
1995/96	33.6	9.5	1.2	5.1	2.9	5.6	7.6	1.7	1992/93
1996/97	13.8	0.7	1.0	-	-	4.8	6.0	1.3	1995/96
1997/98	11.5	...	...	...	...	...	...	...	1996/97
1998/99	9.0	...	...	...	...	...	...	...	1997/98
1999/2000	6.7	...	...	...	...	...	...	...	1998/99
2000/01	...	...	...	...	...	...	...	...	1999/2000
2001/02	...	...	...	...	...	...	...	...	2000/01
Принято учащихся, тыс.	...	...	...	...	...	...	...	...	2001/02

Принято учащихся, тыс.	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1991	11.9	3.1	0.5	1.8	1.0	1.9	3.1	0.5	1991
1992	11.4	3.0	0.3	1.7	1.0	1.8	3.1	0.5	1992
1995	3.5	-	0.2	-	-	1.6	1.4	0.3	1995
1996	3.8	...	...	...	...	...	...	...	1996
1997	2.1	...	...	...	...	...	...	...	1997
1998	1.6	...	...	...	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	2001

Выпущено специа- листов, тыс.	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	11.0	2.0	0.3	2.1	1.1	2.2	2.9	0.4	1991
	10.4	1.9	0.3	2.0	0.8	1.7	3.4	0.3	1992
	11.6	3.6	0.4	2.0	0.2	2.1	3.2	0.4	1995
	5.2	...	...	...	...	...	...	...	1996
	4.3	...	...	...	...	...	...	...	1997
	3.7	...	...	...	...	...	...	...	1998
	...	...	...	...	...	...	...	...	1999
	...	...	...	...	...	...	...	...	2000
	...	...	...	...	...	...	...	...	2001

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	

Численность студентов, тыс.	Number of students, 1000								
1991/92	41.7	5.9	-	6.2	4.2	18.5	5.9	1.0	1991/92
1992/93	40.0	5.5	-	6.0	4.6	16.9	5.6	1.4	1992/93
1995/96	32.1	5.6	1.4	3.6	2.5	12.4	4.3	1.2	1995/96
1996/97	29.3	...	...	...	...	...	...	...	1996/97
1997/98	26.2	...	...	...	...	...	...	...	1997/98
1998/99	23.2	...	...	...	...	...	...	...	1998/99
1999/2000	...	...	...	...	...	...	...	...	1999/2000
2000/01	...	...	...	...	...	...	...	...	2000/01
2001/02	...	...	...	...	...	...	...	...	2001/02

Принято студентов.									Number of entrants
год.									1000
1991	7.9	1.1	-	0.9	1.0	3.6	1.1	0.2	1991
1992	7.2	1.0	-	1.1	0.9	3.0	0.9	0.3	1992
1995	6.6	1.2	0.4	0.5	0.5	2.6	0.7	0.3	1995
1996	6.7	...	...	...	...	...	...	...	1996
1997	4.3	...	...	...	...	...	...	...	1997
1998	3.9	...	...	...	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	2001

Выпущено специа- листов, тыс.								Number of graduates, 1000	
1991	7.9	1.1	-	1.4	0.9	3.6	0.8	0.1	1991
1992	8.3	1.1	-	1.4	0.4	4.0	1.2	0.2	1992
1995	14.0	2.1	0.6	2.4	2.2	5.2	1.0	0.4	1995
1996	7.0	...	...	...	...	...	...	...	1996
1997	6.6	...	...	...	...	...	...	...	1997
1998	6.6	...	...	...	...	...	...	...	1998
1999	...	...	...	...	...	...	...	...	1999
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	2001

Туркменистан
Turkmenistan

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполнявших научно-технические работы	68	74	...	...	...	...	...	...	...	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполнявших научные исследования и разработки, тыс. человек	5.7	4.5	4.0	...	...	...	...	...	...	Number of specialists engaged in R&D, 1000 persons
в том числе имеют образование: высшее	4.5	3.7	3.4	...	...	...	...	...	...	of which having higher education
среднее специальное	1.2	0.8	0.6	...	...	...	...	...	...	secondary specialized professional education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек:										Of total number of specialists having:
доктора наук	96	127	181	...	...	...	...	...	...	doctor's degree
кандидата наук	887	820	731	...	...	...	...	...	...	candidate's degree
Численность вспомогательного персонала, тыс. человек	1.9	1.5	1.5	...	...	...	...	...	...	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	0.5	1.4	...	...	...	...	...	...	...	Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons
из них имеют ученую степень, человек:										of which having:
доктора наук	33	108	...	...	...	...	...	...	...	doctor's degree
кандидата наук	258	685	...	...	...	...	...	...	...	candidate's degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту	0.48	0.51	0.26	...	...	...	...	...	...	Value of performed R&D works as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST-GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспирантуру	11	9	...	...	...	...	...	...	...	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспирантуру	135	118	...	...	...	...	...	...	...	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	411	430	536	...	...	...	...	...	...	Number of post-graduates as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	232	216	276	...	...	...	...	...	...	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспирантуры	105	97	155	...	...	...	...	...	...	Number of graduates
из них защитили кандидатские диссертации	24	11	32	...	...	...	...	...	...	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы, на конец года)	28	...	29	...	...	...	...	...	...	Number of museums (including affiliated; as of the end of the year)
Число посещений музеев, млн.	0.2	...	0.3	...	...	...	...	...	...	Museum attendances, mln.
Число театров (профессиональных, на конец года)	10	...	9	...	...	...	...	...	...	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посещений театров, млн.	0.7	...	0.2	...	...	...	...	...	...	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	1.5	...	1.1	...	...	...	...	...	...	Number of movie installations (as of the end of the year), 1000
Число посещений киносеансов, млн.	46	...	9	...	...	...	...	...	...	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	1.6	...	1.5	...	...	...	...	...	...	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
Из них книг и журналов, млн. экземпляров	17.3	...	18.4	...	...	...	...	...	...	Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	1.4	...	1.3	...	...	...	...	...	...	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Туркменистан
Turkmenistan

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ
HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
(на конец года)
MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей:										Number of medical doctors:
всего, тыс.	13.8	13.8	14.2	13.9	13.9	14	...	...	...	total, 1000
на 10000 населения	34.7	33.5	31.4	30.2	29.8	29.5	...	...	...	per 10000 population
Численность среднего медицинского персонала:										Number of nursing personnel:
всего, тыс.	40.6	41.1	44.5	43.4	43.4	39.3	...	...	...	total, 1000
на 10000 населения	102.3	99.6	98.4	94.2	92.6	83.0	...	...	...	per 10000 population
Число больничных учреждений	368	381	395	351	331	148	...	...	...	Number of hospitals
Число больничных коек:										Number of hospital beds:
всего, тыс.	43.4	43.9	46.0	36.6	33.0	28.2	...	...	...	total, 1000
на 10000 населения	109.2	106.4	101.7	79.5	70.5	59.6	...	...	...	per 10000 population
Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь	678	695	701	707	722	...	...	...	...	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):										Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift):
всего, тыс.	38.4	41.2	41.2	40.6	41.8	43.4	...	...	...	total, 1000
на 10000 населения	96.6	99.9	91.0	88.2	89.4	91.6	...	...	...	per 10000 population

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ
NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	9.7	9.0	...	...	8.4	6.5	...	...	...	Total, 1000
На 10000 населения	24.8	22.3	...	...	18.1	13.8	...	...	...	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, пострадавших на производстве:										Number of persons suffered from accidents in industry:
всего, человек	1404	1077	379	377	263	292	...	...	...	total, persons
на 10000 работающих	12	9.0	3.0	3.0	2.0	3.0	...	...	...	per 10000 employed
Из общей численности пострадавших на производстве - со смертельным исходом:										Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases:
всего, человек	132	91	77	90	70	72	...	...	...	total, persons
на 10000 работающих	1.1	0.7	0.6	0.7	0.6	0.7	...	...	...	per 10000 employed

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злокачественными новообразованиями:										Number of cases of malignant neoplasm:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	8,4	8,4	8,8	8,9	...	...	...	...	...	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	213	204	195	193	...	...	...	...	...	total, 1000
с впервые установленным диагнозом (за год)										per 100000 population newly registered (for a year)
всего, тыс.	3,4	3,2	2,5	2,6	2,6	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	86	78	55	57	56	...	...	...	...	per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных активным туберкулезом:										Number of cases with active tuberculosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	8,6	8,6	10,3	10,6	...	...	...	...	...	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	216	209	227	229	...	...	...	...	...	total, 1000
с впервые установленным диагнозом (за год)										per 100000 population newly registered (for a year)
всего, тыс.	2,3	1,9	1,9	2,1	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	59	46	43	45	...	...	...	...	...	per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных алкоголизмом и алкогольным психозом:										Number of cases with alcoholism and alcoholic psychosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	14,6	14,8	15,9	15,7	...	...	...	...	...	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	369	360	350	341	...	...	...	...	...	total, 1000
с впервые установленным диагнозом (за год)										per 100000 population newly registered (for a year)
всего	1355	1420	1249	1168	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	35	35	28	26	...	...	...	...	...	per 100000 population newly registered (for a year)
Численность больных наркоманией и токсикоманией:										Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases)
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year), total, 1000
всего, тыс.	3,3	3,2	4,4	4,1	...	...	...	...	...	per 100000 population newly registered (for a year)
на 100000 населения	84	77	97	90	...	...	...	...	...	total, 1000
с впервые установленным диагнозом (за год)										per 100000 population newly registered (for a year)
всего	240	345	600	917	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	6,2	8,5	13,4	20,1	...	...	...	...	...	per 100000 population

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ
DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин:										Deaths by all causes:
всего, тыс.	27,4	27,5	31,4	...	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	704	680	701	...	...	...	...	...	...	per 100000 population
из них умерших от злокачественных новообразований										of which dead from:
всего, тыс.	2,4	2,3	2,2 ¹	...	...	...	...	...	...	malignant neoplasm
на 100000 населения	60,3	57,5	48,5 ¹	...	...	...	...	...	...	total, 1000
болезней системы кровообращения										per 100000 population
всего, тыс.	10,9	11,4	13,6	...	...	...	...	...	...	diseases of the circulatory system
на 100000 населения	279	281	302	...	...	...	...	...	...	total, 1000
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воздействий										per 100000 population
всего, тыс.	2,5	2,4	2,2	...	...	...	...	...	...	accidents, homicide, suicide and other external causes
на 100000 населения	64,1	58,8	49,4	...	...	...	...	...	...	total, 1000
										per 100000 population

¹ От новообразований

¹ From neoplasm

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total,
млрд. манатов										bln. manats
млрд. рублей	0,06	0,5								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	1,7	1,0								As percentage of total investment in fixed capital

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысячи тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ	633	516	521	...	...	...	...	...	...	Harmful pollutants - total
в том числе:										of which:
твердых	51	44	25	...	...	...	...	...	...	solid
газообразных и жидких	582	472	496	...	...	...	...	...	...	gaseous and liquid
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	99	31	32	...	...	...	...	...	...	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO ₂)	33	29	32	...	...	...	...	...	...	nitrogen oxides (NO ₂)
оксида углерода (CO)	72	92	30	...	...	...	...	...	...	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	26775	24929 ¹	...	...	...	...	...	...	...	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использование воды)	20055	20081	20695	19111	18226	...	...	...	...	Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	7728	5818 ²	...	...	...	...	...	...	...	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водоемы (без очистки и недостаточно очищенных)										Waste water discharges into surface water basins -
всего	290	-	...	...	...	...	...	...	...	total
в том числе без очистки	0,0	-	...	...	...	...	...	...	...	of which without treatment

¹ Без учета потерь воды по руслу Каракумского канала

² Excluding water losses for the course of Kara-Kum channel

Туркменистан
Turkmenistan

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения	3	1	...	...	...	...	...	...	...	Number of registered pollution incidents
в том числе:										of which:
водных ресурсов	3	1	...	...	...	...	...	...	...	water resources
атмосферного воздуха	-	-	...	...	...	...	...	...	...	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	19268	17911	14818	14784	14529	14230	...	...	...	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	306	296	269	334	358	345	...	...	...	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	329	273	217	241	239	215	...	...	...	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и покушения на изнасилование	165	139	117	98	106	104	...	...	...	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	8580	7827	4010	4563	4051	3504	...	...	...	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	6188	5842	3037	3572	...	...	...	...	...	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	829	858	581	761	627	627	...	...	...	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	715	528	467	388	433	425	...	...	...	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	575	1022	2391	2089	2663	...	...	...	...	crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совершивших преступления	11,4	11,4	...	...	...	...	...	...	...	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	1,2	1,1	...	...	...	...	...	...	...	juveniles ¹
ранее совершавших преступления	1,4	1,8	...	...	...	...	...	...	...	with previous crime records
совершивших преступления										committed crimes
в группе	2,6	3,0	...	...	...	...	...	...	...	in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	2,7	2,0	...	...	...	...	...	...	...	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	1,4	1,4	...	...	...	...	...	...	...	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно.

¹ At the age of 14-17 years inclusive.

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН

REPUBLIC OF UZBEKISTAN



Территория - 448,9 тыс. кв. км
Плотность населения - 55,9 человека на 1 кв. км
Столица - Ташкент (2,2 млн. человек)
Денежная единица - сум-купон (с 15 ноября 1993 г.)
сум (с 27 июня 1994 г.)

Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Казахстаном, Кыргызстаном, Таджикистаном, Туркменистаном, Афганистаном.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 59,5
покрытая лесом площадь - 3,1
площадь водоемов - 1,8
прочая - 35,6

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Амударья - 1437
Сырдарья (общая протяженность) - 2137
Заравшан - 877

Самая высокая точка - 4643 м

Средняя температура
Январь от +4°C до -8°C
Июль от +22°C до +32°C

Territory - 448,9 thous. sq. km
Population density - 55,9 inhabitants per sq. km
Capital - Tashkent (2,2 mln.)
National currency - sum-coupon (from 15 November 1993)
sum (from 27 June 1994)

In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Afghanistan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 59,5
forest area - 3,1
water basin area - 1,8
other - 35,6

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Amu Darya - 1437
Syr Darya (total length) - 2137
Zaravshan - 877

The highest point - 4643 m

Average temperature
January from +4°C to -8°C
July from +22°C to +32°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ (на начало года: тысяч человек) RESIDENT POPULATION (as of the beginning of the year: 1000)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все население	21112	21608	22912	23349	23772	24136	24488	24813	25116		Total population
в том числе:											of which:
городское	8414	8489	8761	8874	8989	9087	9166	9225	9287		urban
сельское	12698	13119	14151	14475	14783	15049	15322	15588	15829		rural
Из общей численности населения:											Of total population:
мужчины	10447	10684	11374	11601	11820	12008	12193	12364	12521		males
женщины	10665	10924	11538	11748	11952	12128	12295	12449	12595		females

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (на начало года: тысяч человек) RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS (as of the beginning of the year: 1000)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все население	21112	21608	22912	23349	23772	24136	24488	24813	25116		Total population
в том числе в											of which at the
возрасте, лет:											age of:
0-14	8661	8879	9313	9401	9453	9430	9365	9249	9098		0-14
15-64	...	...	...	12973	...	...	14089	14520	14941		15-64
65 и старше	...	...	...	975	...	...	1034	1044	1077		65 and over

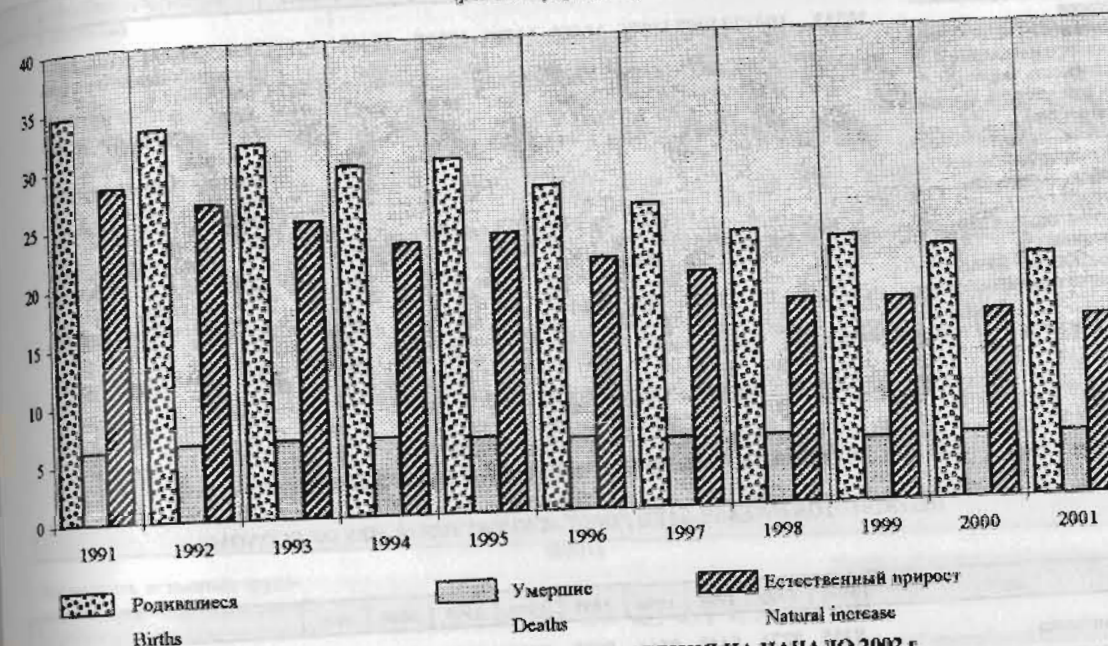
ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹ (человек) NUMBER OF EMIGRANTS¹ (persons)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	15534	16274	12735	8007	6178	8223	...	...	...	...	...	Total
из них выехали в страны:												of which went to:
Германия	3766	4015	...	...	...	2813	...	...	...	...	...	Germany
Греция	495	858	...	...	...	325	...	...	...	...	...	Greece
Израиль	7958	6567	...	...	...	3126	...	...	...	...	...	Israel
США	3201	4548	...	...	...	1808	...	...	...	...	...	USA

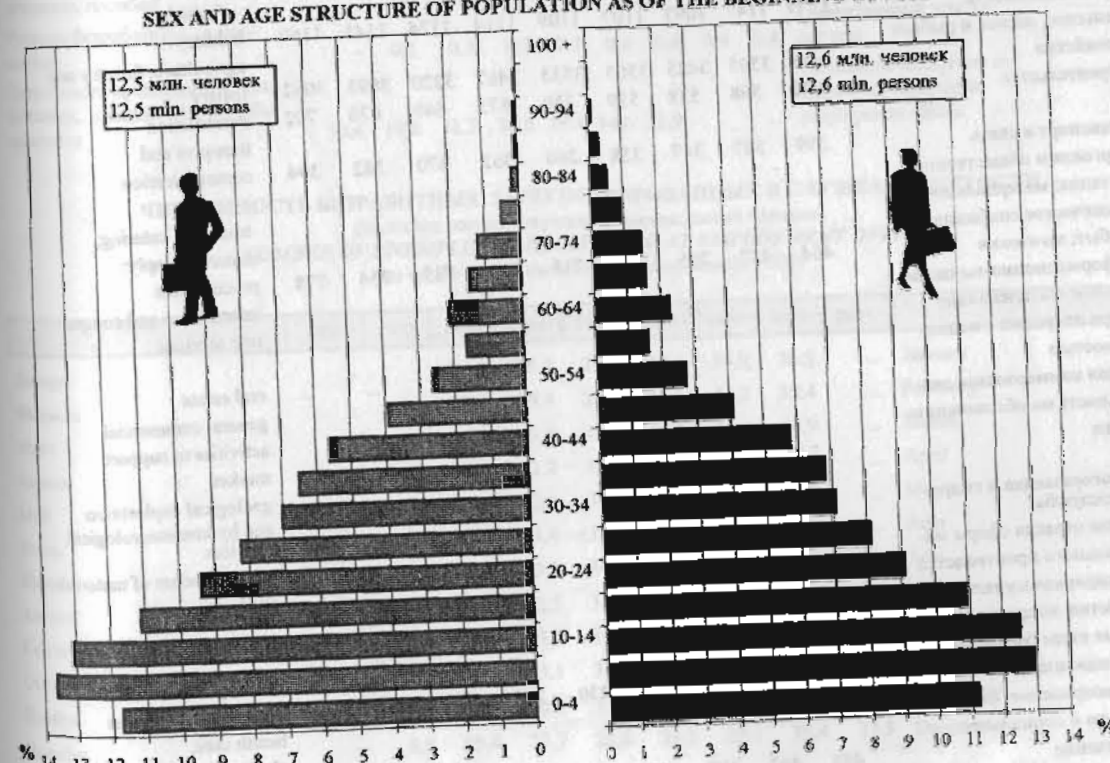
¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ (на 1000 населения) CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION (per 1000 population)



ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2002 г. SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2002



ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год, тысяч человек)
LABOUR FORCE
(yearly average, 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	10213	10413	11097	11376	11665	11999	12297	12469	12817	Labour force
Численность экономически активного населения	8255	8280	8475	8589	8709	8833	8924	9018	9174	Economically active population
Численность занятых	8255	8271	8449	8561	8680	8800	8885	8983	9136	Employed
в том числе, в процентах:										of which, in per cent:
женщины	44	44	43	44	44	44	44	44	44	females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	-	9	25	28	29	33	39	35	38	Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах:										of which, in per cent:
женщины	-	64	60	66	59	64	67	62	59	females
молодежь (до 29 лет включительно)	-	33 ¹	62	64	61	61	53	54	55	young people (under 29 years old inclusive)

¹ В возрасте до 21 года включительно.

¹ At the age under 21 years inclusive.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	8255	8271	8449	8561	8680	8800	8885	8983	9136	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	1179	1147	1093	1107	1109	1114	1124	1145	1160	industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство	3458	3595	3485	3505	3533	3467	3220	3093	3062	agriculture, forestry and fishery
строительство	676	598	538	539	550	573	640	676	702	construction
транспорт и связь	399	367	347	358	360	362	370	382	394	transport and communication
торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт; заготовки	464	452	705	713	715	717	735	754	778	trade and catering; material supply; procurement
информационно-вычислительное обслуживание	-	-	-	-	-	-	-	-	-	information and computing services
сфера операций с недвижимостью	-	-	-	-	-	-	-	-	-	real estate
общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	-	-	-	-	-	-	-	-	-	general commercial activities to support market
геологоразведка и гидрометеослужба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	geological exploration and hydrometeorological services
прочие отрасли сферы материального производства	-	-	-	-	-	-	-	-	-	other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	189	187	214	226	230	235	240	251	262	housing, communal and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	488	497	487	498	500	502	538	587	605	health care, physical culture and social security

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
образование, культура и искусство	1126	1118	1054	1066	1070	1073	1094	1146	1172	education, culture and art
наука и научное обслуживание	-	-	-	-	-	-	-	-	-	science and scientific services
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	25	25	40	47	48	50	51	52	51	crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	103	104	97	98	117	111	122	146	136	general administration, management bodies of cooperative and social organizations
другие виды деятельности, не распределенные по отраслям	148	181	389	404	448	596	751	751	814	other activities not distributed by branches

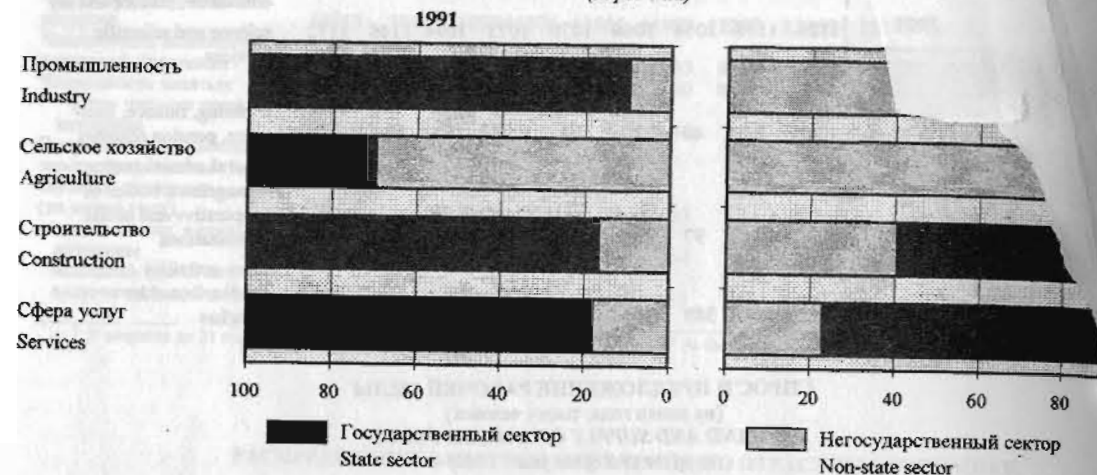
СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year, 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	287.6	20.2	31.0	33.9	35.4	40.1	45.2	42.0	43.6	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	-	7.1	12.5	13.9	16.9	20.6	21.8	20.2	21.2	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	-	0.1	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	50.6	19.8	31.7	38.8	39.4	34.6	32.9	...	...	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

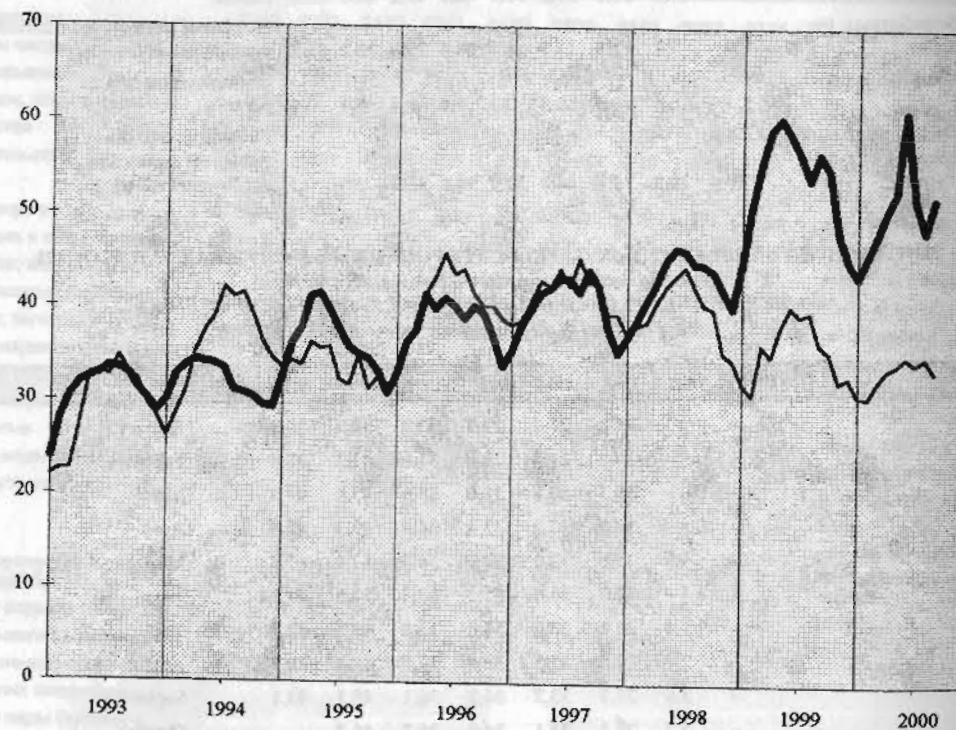
ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца, тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month, 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	-	24.4	26.4	27.2	29.4	35.9	36.9	...	January
Февраль	-	-	28.0	29.4	29.9	31.6	41.2	38.4	...	February
Март	-	-	30.3	30.8	31.6	33.6	45.4	40.9	...	March
Апрель	-	-	32.9	33.2	33.3	34.9	49.3	42.4	...	April
Май	-	-	33.6	32.0	34.0	36.9	51.4	43.9	...	May
Июнь	-	-	32.0	33.6	35.3	37.4	51.0	47.9	...	June
Июль	-	1.4	29.8	33.9	34.8	38.1	49.5	42.4	...	July
Август	-	2.1	27.6	32.5	33.9	36.5	46.4	40.3	...	August
Сентябрь	-	3.6	27.7	33.7	36.2	36.1	48.3	43.1	...	September
Октябрь	-	5.7	27.5	33.1	34.9	36.7	46.7	...	...	October
Ноябрь	-	7.0	26.3	30.2	31.0	34.8	41.4	...	...	November
Декабрь	-	8.8	25.4	27.7	28.8	33.3	39.1	35.4	37.5	December

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца, тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month, 1000)



— численность незанятых граждан, состоящих на учете в службах занятости в целях поиска работы
number of unemployed seeking work registered at employment offices
— потребность предприятий в работниках
demand of enterprises in employees

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года; в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	...	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование:									of which having education:
высшее	14,8	6,1	...	6,8	6,6	7,9	7,0	5,5	higher
средней специальной	28,8	19,6	...	21,9	19,5	31,1	24,9	25,0	special secondary
средней общей	47,1	62,9	...	53,6	59,6	42,4	51,3	54,2	general secondary
не имеющих полного среднего образования	9,3	11,4	...	17,7	14,3	18,6	16,8	15,3	not having complete secondary education

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТЫХ, ТРУДОУСТРОЕННЫХ СЛУЖБАМИ ЗАНЯТОСТИ, ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТНОСТИ
(в процентах к общей численности трудоустроенных безработных)
DISTRIBUTION OF UNEMPLOYED PLACED IN EMPLOYMENT BY EMPLOYMENT OFFICES
BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as percentage of total number of unemployed placed in employment)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего трудоустроенных безработных	100	...	100	100	100	100	...	...	Unemployed placed in employment, total
в том числе бывшие безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	32,4	...	12,4	20,2	11,3	11,0	...	...	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	39,2	...	30,8	48,0	30,5	33,5	...	...	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	28,4	...	34,3	23,8	45,0	43,2	...	...	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	...	...	19,3	5,7	10,4	8,8	...	...	from 6 to 12 months
более 1 года	...	...	3,2	2,3	2,8	3,5	...	...	over 1 year

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров:										Total number of pensioners:
тыс.	2499	2628	2773	2859	2908	2972	3054	3087	...	1000
на 1000 населения	120	123	122	124	123	124	126	125	...	per 1000 population
Из общей численности - пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	1591	1677	1772	1792	1598	1808	...	...	...	pensioners by age
по инвалидности	275	298	407	445	477	512	...	...	...	pensioners by disablement
по случаю потери кормильца	424	437	447	459	458	456	...	...	...	loss of bread-winner pensioners

Узбекистан
Uzbekistan

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт в текущих ценах млрд. сумов	61.5	443.9	302.8	559.1	976.8	1416.2	2048.4	3255.6	4868.4			Gross domestic product at current prices bln. sums
в постоянных ценах, в процентах	99.5	88.9	99.1	101.7	105.2	104.4	104.4	103.8	104.5			at constant prices, in per cent
Конечное национальное потребление в текущих ценах млрд. сумов	47.4	290.2	220.6	432.2	794.1	...	...	2623.7	3898.5			Final national consumption at current prices bln. sums
Валовое накопление в текущих ценах млрд. сумов	16.5	194.9	73.4	128.8	185.1	...	...	637.2	982.9			Gross capital formation at current prices bln. sums
Инвестиции в основной капитал в текущих ценах млрд. сумов	11.6	103.6	88.9	176.7	276.6	418.5	537.4	744.5	1194.2			Investment in fixed capital at current prices bln. sums
в постоянных ценах, в процентах	105	68	104	107	117	115	102	101	104			at constant prices, in per cent
Прибыль в текущих ценах млрд. сумов	13.2	154.1 ²	73.7	85.7	95.1	114.5 ³	...	283.3 ⁴	449.8 ⁴			Profit at current prices bln. sums
Число убыточных предприятий и организаций - всего	...	858	482	1644	1357	394 ⁵	...	...	...			Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности	...	46	19	44	117	133	...	...	...			of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах	...	10.8	3.4	11.9	10.6	3.3 ⁶	...	...	...			Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	3.4	10.9	2.8	3.4	0.4 ⁵	...	...	0.7	0.4			Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	35.3	33.9	31.6	34.2	29.9	...	...	-0.2 ⁶	-0.3 ⁶			Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	39.1	43.2	28.7	34.5	30.1	...	...	...	...			Imports as percentage of the gross domestic product

¹ К предыдущему году.
² Млрд. сум-купонов.
³ Январь-сентябрь.
⁴ Без малых и совместных предприятий, банков, страховых и бюджетных организаций.
⁵ Январь-март.
⁶ Чистый экспорт.

¹ As of the previous year.
² Bln. sum-coupons.
³ January-September.
⁴ Excluding small enterprises, joint ventures, banks, insurance and budgetary organizations.
⁵ January-March.
⁶ Net exports.

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовая добавленная стоимость в том числе по секторам:	61.7	447.9	263.0	478.4	855.9	...	...	2847.9	4265.8			Gross value added of which by sectors:
нефинансовые предприятия	46.6	325.3	163.8	290.3	...	...	...	...	...			non-financial corporations
финансовые учреждения	4.6	5.4	10.5	15.3	...	...	...	...	...			financial corporations
государственное управление	6.6	44.3	35.6	71.7	...	...	...	...	...			general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	1.1	8.1	1.0	2.7	...	...	...	...	...			non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	7.3	69.0	60.1	110.2	...	...	...	...	...			households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	4.5	4.2	8.0	11.8	13.8	...	...	...	...			financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	4.6	37.2	49.5	90.6	130.9	...	...	407.7 ¹	602.6 ¹			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	4.8	41.2	9.7	9.9	10.0	...	...	...	...			Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	61.5	443.9	302.8	559.1	976.8	1416.2	2048.4	3255.6	4868.4			Gross domestic product

¹ Чистые налоги на продукты.

¹ Net taxes on products.

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles							Млрд. сумов Bln. sums				
Промышленность	16.2	118.1	51.7	99.7	152.5	...	...	...	...	...	...	Industry
Сельское хозяйство	22.8	156.0	84.9	125.0	275.5	...	...	...	...	...	...	Agriculture
Рыбное хозяйство	0.1	0.3	0.1	0.2	0.3	...	...	...	...	...	...	Fishery
Лесное хозяйство	0.1	0.9	0.1	0.2	0.2	...	...	...	...	...	...	Forestry
Строительство	6.4	42.2	21.4	46.1	71.0	...	...	...	...	...	...	Construction
Транспорт	2.3	19.7	19.0	32.2	55.3	...	...	...	...	...	...	Transport
Связь	0.3	3.5	3.1	5.5	8.6	...	...	...	...	...	...	Communication
Торговля и общественное питание	2.4	24.6	15.8	39.3	82.5	...	...	...	...	...	...	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	0.4	7.1	7.2	12.5	18.1	...	...	...	...	...	...	Material supply
Заготовки	0.5	3.8	1.5	1.5	2.8	...	...	...	...	...	...	Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0.1	0.3	0.3	0.5	0.8	...	...	...	...	...	...	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	0.0	0.1	0.2	0.5	1.3	...	...	...	...	...	...	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	-	-	0.5	1.4	2.7	...	...	...	...	...	...	General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	0.2	1.8	1.0	1.6	2.6	...	...	...	...	...	...	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	0.2	1.7	0.6	1.4	2.2	...	...	...	...	...	...	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	0.5	1.1	8.0	16.4	30.3	...	...	...	...	...	...	Housing
Коммунальное хозяйство и производственные виды бытового обслуживания населения	1.5	12.8	10.0	21.7	28.3	...	...	...	...	...	...	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	1.8	13.4	6.9	13.9	22.6	...	...	...	...	...	...	Health care, physical culture and social security
Образование	2.9	25.5	12.6	26.5	43.6	...	...	...	...	...	...	Education
Культура и искусство	0.4	1.6	1.3	3.1	4.9	...	...	...	...	...	...	Culture and art
Наука и научное обслуживание	0.6	3.9	1.3	2.5	3.4	...	...	...	...	...	...	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	4.6	6.1	10.8	15.9	25.0	...	...	...	...	...	...	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	1.8	7.3	12.5	22.1	34.1	...	...	...	...	...	...	General administration
Общественные объединения	0.1	0.3	0.2	0.5	1.1	...	...	...	...	...	...	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	4.5	4.2	8.0	11.8	13.8	...	...	...	...	...	...	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	61.7	447.9	263.0	478.4	855.9	...	...	2847.9 ²	4265.8 ³			Total gross value added of branches
Налоги на продукты	4.6	37.2	49.5	90.6	130.9	...	...	407.7 ⁴	602.6 ⁴			Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	4.8	41.2	9.7	9.9	10.0	...	...	...	...			Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	61.5	443.9	302.8	559.1	976.8	1416.2	2048.4	3255.6	4868.4			Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² В том числе товары - 1645.1 и услуги - 1202.8 млрд. сумов.

³ В том числе товары - 2459.0 и услуги - 1806.8 млрд. сумов.

⁴ Чистые налоги на продукты.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² Total consists of commodities - 1645.1 and services - 1202.8 bln. sums.

³ Total consists of commodities - 2459.0 and services - 1806.8 bln. sums.

⁴ Net taxes on products.

Узбекистан
Uzbekistan

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. сумов Bln. sums				
Валовой внутренний продукт	61.5	443.9	302.8	559.1	976.8	1416.2	2048.4	3255.6	4868.4	Gross domestic product
в том числе:										of which:
оплата труда наемных работников	40.1	286.8	106.3	205.6	346.7	...	...	...	...	compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	0.4	-2.9	74.2	99.9	150.5	...	...	...	...	net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	21.0	160.0	122.3	253.6	479.6	...	...	...	...	gross operating surplus and gross mixed income

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. сумов Bln. sums				
Фактическое конечное потребление	47.4	290.2	220.6	432.2	794.1	...	...	2623.7	3898.5	Actual final consumption
в том числе:										of which:
домашних хозяйств	46.5	269.6	191.4	375.0	698.8	...	...	...	...	households
из них:										of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	33.8	195.0	151.6	304.3	585.9	...	...	1985.2	2957.3	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	12.7	74.6	39.8	70.7	112.9	...	...	...	...	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	0.9	20.6	29.2	57.2	95.3	...	...	...	...	general government (collective services)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. сумов Bln. sums				
Расходы на конечное потребление	47.4	290.2	220.6	432.2	794.1	...	...	2623.7	3898.5	Final consumption expenditure
в том числе:										of which:
домашних хозяйств	33.8	195.0	151.6	304.3	585.9	...	...	1985.2	2957.3	households
государственного управления	12.8	89.1	67.4	123.6	200.2	...	...	607.3	897.5	general government
из них:										of which:
на индивидуальные товары и услуги	11.9	68.5	38.2	66.4	104.9	...	...	...	...	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0.9	20.6	29.2	57.2	95.3	...	...	...	...	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	16.5	194.9	73.4	128.8	185.1	...	...	637.2	982.9	Gross capital formation
в том числе:										of which:
валовое накопление основного капитала	15.4	117.6	99.9	205.7	330.0	...	...	781.0	1252.7	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	1.1	77.3	-26.9	-77.4	-146.0	...	...	-143.8	-269.8	change in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	0.4	0.5	1.1	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-2.4	-41.2	8.8	-1.9	-2.4	...	...	-5.3	-13.0	Net exports of goods and services
Валовой внутренний продукт	61.5	443.9	302.8	559.1	976.8	1416.2	2048.4	3255.6	4868.4	Gross domestic product

Узбекистан
Uzbekistan

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1995	1996	1997 ¹	1998 ¹	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. сумов Bln. sums				
Доходы - всего	30.3	145.5	89.6	180.4	58.3	86.9	...	919.6	1295.4	Revenue - total
из них:										of which:
налог на добавленную стоимость	...	38.4	17.1	33.9	13.3	...	...	...	...	value added tax
акцизы	...	9.5	22.1	36.7	8.1	...	...	...	...	excises
налог на прибыль	3.5	24.4	21.4	44.1	21.7	...	...	...	...	tax on profit
рендные платежи	2.6	...	...	...	...	...	...	...	...	rental payments
земельный налог	...	...	2.2	5.7	1.7	...	...	...	...	tax on land
подходный налог с физических лиц	1.6	10.8	11.0	25.1	14.2	...	...	...	...	individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	0.2	0.4	...	...	...	...	...	...	...	from external economic activities
от приватизации	...	0.3	...	...	...	...	...	...	...	from privatization
от займов	...	6.2	...	...	...	...	...	...	...	from loans
сборы и разные неналоговые доходы	2.7	9.7	44.3	27.4	10.0	...	...	...	...	dues and various nontax revenue
Расходы - всего	32.4	193.9	98.2	199.2	62.3	86.4	...	942.7	1313.7	Expenditure - total
из них на:										of which on:
экономику	10.1	68.7	...	...	7.6	...	...	...	...	economy
внешнеэкономическую деятельность	...	...	...	...	...	...	...	...	...	external economic activities
социально-культурные мероприятия	14.0	71.4	40.4	80.6	31.1	...	...	...	...	socio-cultural needs
науку и государственные научно-технические программы	0.1	...	...	...	12.6	...	...	...	...	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	...	...	...	...	...	...	...	...	...	capital investments
оборону	...	5.3	...	...	...	...	...	...	...	defence
содержание органов государственной власти и управления	0.3	2.8	2.7	5.4	1.4	...	...	...	...	financing of state power and management
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)	-2.1	-48.4	-8.6	-18.8	-4.0	+0.5	...	-23.1	-18.3	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)

¹ Январь-март.

¹ January-March.

Узбекистан
Uzbekistan

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. сумов	4,7 ¹	108,3 ¹	...	-30,7	...	...	...	...	...	Bln. sums

¹ Млрд. рублей

¹ Bln. roubles.

КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ,
БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ
(остатки ссуд на конец года)
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS,
BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles				Млрд. сумов Bln. sums					
Кредитные вложения	29,0	435,5	31,1	53,2 ¹	...	...	...	...	...	Credit investment
в том числе:										of which:
краткосрочные	26,2	428,5	26,4	38,4	...	...	...	...	...	short-term
долгосрочные	2,8	7,0	4,7	14,8	...	...	...	...	...	long-term

¹ На конец ноября

¹ As of the end of November.

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ (организаций)
(на 1 января, миллиардов сумов)
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES (organizations)
(as of 1 January; billion sums)

	Дебиторская задолженность Receivable accounts							Кредиторская задолженность Payable accounts							
	1996	1997	1998	1999 ¹	2000	2001	2002	1996	1997	1998	1999 ¹	2000	2001	2002	
Всего	104,9	200,8	165,8	384,1	...	...	...	121,7	225,3	228,1	552,8	...	...	...	Total
из нее просроченная	28,8	73,4	50,3	126,0	...	...	...	32,5	74,2	80,4	189,1	...	...	...	of which overdue
Из общей задолженности: внутри страны	101,3	197,9	160,4	373,0	...	...	...	116,5	216,4	207,5	516,4	...	...	...	Of total indebtedness: within the country
из нее просроченная	28,2	72,6	...	...	...	...	...	31,5	71,5	...	...	...	...	...	of which overdue
стран СНГ	2,4	1,1	2,2	4,2	...	...	...	3,6	5,4	8,2	12,7	...	...	...	CIS countries
из нее просроченная	0,5	0,4	...	...	...	...	...	0,6	1,9	...	...	...	...	...	of which overdue
других стран	1,2	1,9	3,2	6,9	...	...	...	1,6	3,6	12,4	23,7	...	...	...	other countries
из нее просроченная	0,1	0,5	...	...	...	...	...	0,4	0,8	...	...	...	...	...	of which overdue

¹ На 1 октября 1998 г.

¹ As of 1 October 1998.

Узбекистан
Uzbekistan

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFS

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(as percentage of the previous year)

	1991 ²	1995 ²	1996	1997	1998	1999	2000 ³	2001	
Промышленность - всего	14	9,3	233	154	141	138	170	142	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	25,9	14,6	231	109	148	134	144	...	electricity production
топливная промышленность	50,2	9,2	255	161	137	129	191	...	fuel industry
из нее:									of which:
нефтедобывающая	33,0	9,6	264	117	122	120	...	...	petroleum
добыча природного газа	6,2	6,5	283	134	136	126	...	...	gas
угольная	41,5	13,9	210	132	128	141	...	...	coal
черная металлургия	27,8	16,1	174	120	172	137	145	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	40,2	3,4	122	112	116	128	242	...	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	15,6	12,4	212	148	133	155	...	...	chemical industry
нефтехимическая промышленность	6,4	7,5	284	146	111	162	...	...	petrochemical industry
машиностроение	17,9	6,7	253	147	140	124	196	...	machine - building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	10,3	10,4	193	154	136	138	178	...	timber, woodworking, pulp and paper industry
промышленность строительных материалов	12,3	9,7	236	153	149	144	159	...	construction materials industry
легкая промышленность	6,1	9,1	252	156	140	129	135	...	light industry
пищевая промышленность	11,5	8,4	208	208	144	154	160	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² В размах.

³ К декабрю предыдущего года.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² In times

³ As of December of the previous year.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	264	901	427	208	195	...	151	...	...	Grain
Хлопок-сырец	212	935	690	125	170	...	155	...	...	Raw cotton
Картофель	346	626	200	218	159	...	203	...	...	Potatoes
Овощи	261	655	120	217	293	...	131	...	...	Vegetables
Скот и птица	226	735	328	214	261	...	135	...	...	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	175	800	410	221	217	...	134	...	...	Milk and dairy products
Яйца	210	1076	297	241	208	...	131	...	...	Eggs
Шерсть	200	690	191	168	193	...	272	...	...	Wool

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУРЫ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ
FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации; тысяч)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization; 1000)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	20.3	72.1	74.0	75.2	75.7	...	...	...	...	...	Total
в том числе:											of which:
промышленность	...	3.5	3.6	3.7	...	...	...	...	...	...	industry
строительство	...	0.9	1.1	1.2	...	...	...	...	...	...	construction
транспорт и связь	...	0.5	0.6	0.6	...	...	...	...	...	...	transport and communication
сельское хозяйство	...	0.9	1.0	1.6	...	...	...	...	...	...	agriculture
торговля и предприятия питания	...	47.2	47.7	47.7	...	...	...	...	...	...	trade and catering enterprises
бытовое обслуживание населения	...	15.4	15.4	15.4	...	...	...	...	...	...	household and personal services

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	1.9	5.9	18.1	18.8	21.4	23.0	31.1	43.8	55.4	1000		Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков, тыс. га	13.7	45.1	264.6	351.6	413.3	446.5	665.7	889.7	1054.7	1000 ha		Area of land plots, 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское(фермерское) хозяйство, га	7	8	15	19	19	19	21	20	19			Average area of land per 1 peasant (private) farm, ha

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:												of which:
сельскохозяйственные предприятия	70	70	32	45	...	34	33	28	27			agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	30	30	68	55	...	66	67	72	73			households' plots and peasant (private) farms

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(в процентах)
SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS OUTPUT
(in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises												
Зерно (в весе после доработки)	91	91	85	82	83	74	72	...	...	...	...	Grain (weight after processing)
Картофель	52	48	32	32	31	21	15	16	11			Potatoes
Овощи	47	44	34	29	30	27	29	20	19			Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	41	35	22	18	11	9	8	7	7			Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	29	24	17	11	8	7	6	5	4			Milk
Яйца	63	51	34	30	30	35	42	39	37			Eggs

Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots and peasant (private) farms

Зерно (в весе после доработки)	9	9	15	18	17	26	28	...	...			Grain (weight after processing)
Картофель	48	52	68	68	69	79	85	84	89			Potatoes
Овощи	53	56	66	71	70	73	71	80	81			Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	59	65	78	82	89	91	92	93	93			Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	71	76	83	89	92	93	94	95	96			Milk
Яйца	37	49	66	70	70	65	58	61	63			Eggs

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	...	...	...	...	...	...	...	Trucks, 1000
Автобусы, тыс. шт.	...	...	...	...	...	...	...	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	...	...	...	...	...	...	...	Passenger cars, 1000

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS
OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млрд. руб.									Млрд. сумов			В процентах к итогу
	Bln. roubles									Bln. sums			As percentage of total
Розничный товарооборот - всего	34.5	166.7	106.7	238.5	497.2	718.5	1153.3	1787.5	2699.9	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственной формы собственности	18.1	89.2	97.8	225.5	474.0	686.5	1107.4	1731.2	2621.5	52.5	96.8	97.1	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	3.9	26.8	65.7	158.2	330.0	507.1	790.6	1338.8	2057.5	11.3	74.9	76.2	private
потребительской кооперации	14.2	61.5	13.6	22.3	44.4	56.1	89.4	115.5	169.6	41.2	6.5	6.3	consumer cooperatives
других	0.0	0.9	18.5	45.0	99.6	123.3	227.4	276.9	394.4	0.0	15.4	14.6	other
государственных предприятий	16.4	77.5	8.9	13.0	23.2	32.0	45.9	56.3	78.4	47.5	3.2	2.9	state enterprises

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	45019	47738	47000	46787	52590	53004	53878	70300 ¹	75900 ¹	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	31187	32865	39059	40208	44290	45038	45546	...	...	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises:
негосударственных форм собственности	28977	31337	43877	45155	51215	51801	53017	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	26	565	17762	20603	27054	25150	31507	...	...	private
потребительской кооперации	28945	30744	14061	12217	11742	11086	10826	...	...	consumer cooperatives
других	6	28	12054	12335	12419	15565	10684	...	...	other
государственные	16042	16401	3123	1632	1375	1203	861	...	...	state
Число предприятий питания - всего	23519	23191	16161	13602	14976	14900	14929	...	...	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	13160	13023	14606	12458	13952	13984	13982	...	...	non-state
из них:										of which:
частной	10	52	1447	1775	3464	3456	4883	...	...	private
потребительской кооперации	13093	12933	7659	5422	3521	5319	5076	...	...	consumer cooperatives
других	57	38	5500	5261	6967	5209	4023	...	...	other
государственные	10359	10168	1555	1144	1024	916	947	...	...	state

¹ Включая предприятия питания.

¹ Including catering enterprises.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
								Млрд. сумов			В процентах к итогу
								Bln. sums			As percentage of total
Платные услуги - всего	16.9	34.2	70.4	120.7	190.1	309.9	472.3	100	100	100	Paid services - total
в том числе по формам собственности:											of which by type of ownership:
государственная	11.8	22.2	40.1	58.4	87.4	132.9	188.9	69.8	42.9	40.0	state
негосударственная	5.1	12.0	30.3	62.3	102.7	177.0	283.4	30.2	57.1	60.0	non-state
из нее:											of which:
частная	2.4	5.8	16.7	36.0	...	...	174.3	14.2	...	36.9	private
другие	2.7	6.2	13.6	26.3	...	...	109.1	16.0	...	23.1	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND
PERSONAL SERVICES BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	2000	2001	
								В процентах к итогу			As percentage of total
Ателье (цеха, мастерские) бытового обслуживания населения - всего	14147	19818	22518	25211	25719	23300	20700	100	100	100	Ateliers, personal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	3035	2972	3211	3121	4059	...	...	21.5	...	...	state
негосударственных форм собственности	11112	16846	19307	22090	21660	...	...	78.5	...	...	non-state
из них:											of which:
частные	3443	5457	6439	6897	...	...	...	24.3	...	...	private
Других негосударственных форм собственности	7669	11389	12868	15193	...	...	...	54.2	...	...	other non-state

Узбекистан
Uzbekistan

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир										Number of privatized apartments
всего, тыс.	29,7	306,4	...	...	9,2	9,0	9,9	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	2,4	25,2	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Из общего числа приватизированных квартир, тыс.:										Of total number of privatized apartments, 1000:
передано населению бесплатно	-	156,2	...	...	2,4	3,2	2,6	...	...	transferred to population free of charge
с частичной оплатой	-	-	...	...	6,8	5,8	7,3	...	...	with partial payment
продано:										sold:
всего, тыс.	29,7	150,2	...	...	...	...	...	...	...	total, 1000:
в процентах от общего числа приватизированных квартир	100	49,0	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь приватизированных квартир, тыс. кв. м	1742	16984	...	...	529	487	665	...	...	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м	1742	8322	...	...	...	...	...	...	...	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m
в процентах от общей площади приватизированных квартир	100	49,0	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м: приватизированных квартир	58,6	55,4	...	...	57,8	54,0	66,9	...	...	Average floor space, sq. m: privatized apartments
проданных квартир	58,6	55,4	...	...	...	...	...	...	...	sold apartments

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года: единиц)	22	18	46	44	34	38	...	...	Number of acting burses (as of the end of the year: units)
Число заключенных сделок, тыс.	7,67	3,19	21,5	18,4	24,2	24,6	...	...	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж									Turnover of burses
млрд. сумов		8,7	194,7	290,7	371,2	383,7	...	...	bln. sums
млрд. руб.	6,33								bln. roubles
в процентах к общему обороту по:									as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	60,3	50,9	8,1	3,7	3,3	6,8	...	...	consumer goods
продукции производственно-технического назначения	20,6	31,1	2,7	3,6	3,2	4,4	...	...	industrial production
ценным бумагам	-	16,0	11,0	24,2	35,9	39,3	...	...	securities
недвижимости	-	2,0	0,4	0,4	0,5	1,0	...	...	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	-	10,9	0,2	1,0	-	...	...	monetary resources
валютным операциям	-	-	66,8	67,9	56,0	48,5	...	...	currency transactions
другие	19,1	-	0,1	0,0	0,1	-	...	...	other

Узбекистан
Uzbekistan

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. сумов Bln. sums							
Продукция промышленности (в текущих ценах)	63,0	516	234	444	704	958	1297	1889	2831	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	24,7	178	77,4	147	282	401	655	922	1339	Manufacture of consumer goods (at producer prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	7,8	61,0	40,3	70,3	127	182	309	411	610	foodstuffs
алкогольных напитков	2,6	16,3	5,1	8,6	22,4	37,7	72,3	110	134	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	14,3	101	32,0	68,6	133	181	274	401	595	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	9,6	67,7	17,6	28,4	42,7	45,6	66,5	...	...	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Электроэнергия	94	88	84	85	85	84	87	...	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	116	268	269	279	286	287	266	...	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	102	116	117	122	131	133	135	...	Natural gas
Уголь	79	51	48	50	50	50	42	...	Coal
Готовый прокат черных металлов	81	42	56	46	42	43	49	...	Rolled ferrous metals (finished)
Тракторы	80	19	18	13	12	7	5	...	Tractors
Минеральные удобрения	82	57	62	57	54	53	50	...	Mineral fertilizers
Химические волокна и нити	66	16	12	15	23	23	30	...	Chemical fibre and threads
Цемент	96	55	53	53	54	54	53	...	Cement
Ткани	104	82	79	71	53	55	60	...	Fabrics
Обувь	89	12	11	12	11	9	10	...	Footwear
Холодильники и морозильники	40	9	6	6	8	...	...	...	Refrigerators and freezers
Мясо (промышленная переработка)	69	18	10	13	18	22	...	...	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	70	30	17	14	15	14	...	...	Dairy products
Масло животное	116	72	30	19	17	14	15	...	Butter
Масло растительное	82	74	59	60	61	49	53	...	Vegetable oil
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Электроэнергия	94	99,3	96	101	99,7	99	103	...	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	116	138	100,5	104	103	100,1	92	...	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	102	103	100,9	105	107	101	102	...	Natural gas
Уголь	79	79	93	104	100,2	100,1	85	...	Coal
Готовый прокат черных металлов	81	96	131	83	92	100,8	115	...	Rolled ferrous metals (finished)
Тракторы	80	238	94	74	93	58	67	...	Tractors
Минеральные удобрения	82	116	109	93	94	98	95	...	Mineral fertilizers
Химические волокна и нити	66	63	73	128	152	103	128	...	Chemical fibre and threads
Цемент	96	72	96	100,3	102	99,2	99	...	Cement
Ткани	104	95	96	90	75	104	109	...	Fabrics
Обувь	89	20	95	104	93	79	110	...	Footwear
Холодильники и морозильники	40	94	68	100	126	...	...	...	Refrigerators and freezers
Мясо (промышленная переработка)	69	40	55	134	134	121	...	...	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	70	50	58	81	106	96	...	...	Dairy products
Масло животное	116	73	42	64	89	84	105	...	Butter
Масло растительное	82	94	80	102	101	81	108	...	Vegetable oil

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего	93	98	100.9	105	109	115	122	131	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	94	89	90	89	87	86	87	83	electricity production
топливная промышленность	93	106	107	111	118	125	124	120	fuel industry
черная металлургия	87	50	65	54	52	54	64	70	ferrous metallurgy
цветная металлургия	86	79	93	100.3	103	103	106	108	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	74	57	66	67	84	95	110	117	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	100	139	194	280	289	297	267	333	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	96	107	131	145	155	200	260	282	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	86	54	57	55	54	56	59	62	construction materials industry
легкая промышленность	107	119	126	140	137	146	171	192	light industry
пищевая промышленность	86	96	111	149	163	179	194	212	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего	93.3	100.1	102.6	104.1	103.6	105.7	105.9	107.6	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	93.7	100.4	101.0	99.0	97.2	99.3	101.1	95.8	electricity production
топливная промышленность	92.9	99.8	100.4	104.2	106.4	105.3	99.7	96.4	fuel industry
черная металлургия	87.3	88.9	130.5	82.9	96.7	102.1	118.7	110.6	ferrous metallurgy
цветная металлургия	85.7	100.3	118.3	107.6	102.3	100.7	102.5	101.8	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	74.1	112.0	115.1	101.3	126.0	112.8	115.8	106.8	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	100	118.9	140.1	144.2	103.3	102.9	89.7	124.8	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность	95.9	103.6	121.9	111.1	106.6	129.1	130.1	108.6	timber, woodworking, pulp and paper industry
строительных материалов	85.5	87.3	105.6	96.6	98.2	103.1	104.3	105.9	construction materials industry
легкая промышленность	106.9	97.8	106.4	111.3	97.9	106.2	117.0	112.4	light industry
пищевая промышленность	85.8	98.4	115.0	134.2	109.4	109.7	108.5	109.4	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

(миллионов гектаров)

DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	32.2	29.7	29.7	25.4	25.3	25.8	25.7	...	Total land area
Площадь сельскохозяйственных угодий	25.6	23.7	23.5	20.1	20.0	20.5	20.4	...	Agricultural lands of which:
из них:									arable land
пашня	4.1	4.1	4.1	4.1	4.0	4.0	4.0	...	meadows and pasture grounds
сенокосы и пастбища	21.1	19.2	19.0	15.6	15.6	16.1	16.1	...	

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА

(хозяйства всех категорий: в текущих ценах)

AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE
(farms of all categories; at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. сумов Bln. sums									
Продукция сельского хозяйства - всего	216.4 ¹	36.3	181.0	...	550.1	891.5	1396.1	2086.8	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	143.0 ¹	9.1	107.7	...	277.8	481.7	703.4	...	production of crops
животноводство	73.4 ¹	27.2	73.3	...	272.3	409.8	692.7	...	production of animal products
В процентах к итогу As percentage of total									
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	...	100	100	100	...	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	66	25	60	...	51	54	50	...	production of crops
животноводство	34	75	40	...	49	46	50	...	production of animal products

¹ Млрд. рублей

¹ Bln. roubles

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(хозяйства всех категорий)

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Растениеводство	93	89	85	92	96	104	107	115	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	118	169	187	198	217	227	...	...	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	89	85	72	78	69	77	65	70	raw cotton
картофель	104	125	146	197	197	187	208	212	potatoes
овощи	104	81	75	71	72	80	79	83	vegetables
плоды и ягоды	136	117	117	106	105	95	153	155	fruit and berries
виноград	91	129	100	106	70	72	130	119	grape
Животноводство	94	90	85	86	89	92	95	95	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	95	103	94	95	97	98	102	103	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	110	110	102	102	105	106	109	110	milk
яйца	81	52	45	46	50	53	53	55	eggs

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Растениеводство	93	106	95	109	104	108	103	107	Production of crops
в том числе:									of which:
зерно (в весе после доработки)	118	130	111	106	110	104	...	...	grain (weight after processing)
хлопок-сырец	89	99.9	85	109	88	112	83	109	raw cotton
картофель	104	78	117	135	99.9	95	111	102	potatoes
овощи	104	92	92	95	101	112	99	105	vegetables
плоды и ягоды	136	109	100.4	91	99.2	90	162	101	fruit and berries
виноград	91	176	77	107	66	102	181	92	grape
Животноводство	94	97	94	101	104	103	103	102	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	95	99.9	91	101	102	101	104	101	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	110	98	93	100.1	103	101	103	100.9	milk
яйца	81	78	86	102	108	106	101	103	eggs

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(хозяйства всех категорий)
GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS
(farms of all categories)

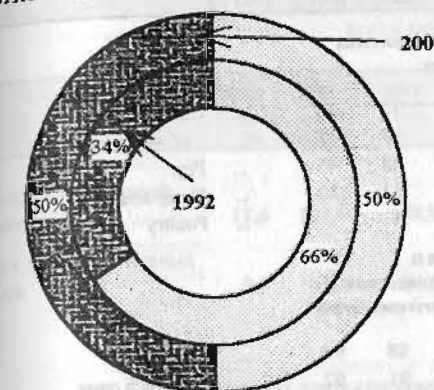
	1991	1992	1995	1996	1997 ¹	1998	1999	2000	2001	
Валовой сбор, тыс. т Gross harvest, 1000 t										
Зерно (в весе после доработки)	1908	2257	3215	3562	3776	4148	4331	...	...	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец (продажа)	4646	4128	3934	3350	3641	3206	3600	3002	3265	Raw cotton (sale)
Картофель	351	365	440	514	692	691	658	731	744	Potatoes
Овощи	3348	3494	2725	2497	2384	2403	2680	2645	2778	Vegetables
Плоды и ягоды (без цитрусовых)	517	702	602	605	548	544	489	791	801	Fruit and berries (excluding citrus)
Виноград	481	439	621	478	512	336	344	624	573	Grape
Урожайность, ц с 1 га Yield, 100 kilograms per hectare										
Зерновые культуры (в весе после доработки)	17.3	18.6	19.4	20.9	21.4	25.1	25.8	...	...	Grain (weight after processing)
Хлопок-сырец	27.0	24.8	26.4	22.6	24.5	21.0	23.7	21.8	23.3	Raw cotton
Картофель	87	83	92	101	112	121	125	129	132	Potatoes
Овощи	188	181	176	175	175	175	175	184	186	Vegetables
Плодово-ягодные насаждения	36.7	49.3	43.4	43.8	41.0	39.9	36.5	56.9	56.0	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	50.9	46.4	65.1	49.2	52.4	34.9	34.1	63.1	57.6	Vineyards

¹ С 1997 г. - урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убранную площадь. ¹ Since 1997 - yield of agricultural crops per harvested area.

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий; на 1 января; миллионов голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories; as of 1 January; million heads)

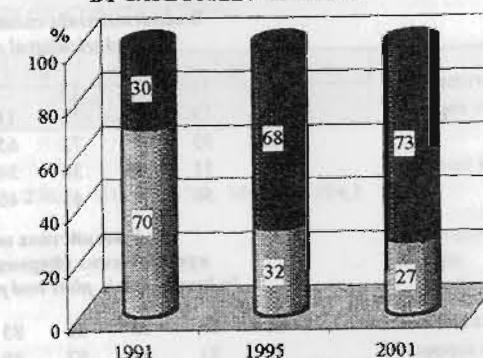
	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	5.1	5.3	5.2	5.1	5.2	5.2	5.3	5.4	5.4	Cattle
в том числе коровы	2.1	2.2	2.3	2.2	2.3	2.3	2.3	2.3	2.4	of which cows
Свины	0.7	0.5	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Pigs
Овцы и козы	10.1	10.3	9.3	8.2	8.6	8.7	8.9	8.9	9.0	Sheep and goats
Птица	35.2	26.2	13.5	12.7	12.3	13.9	14.5	...	...	Poultry

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



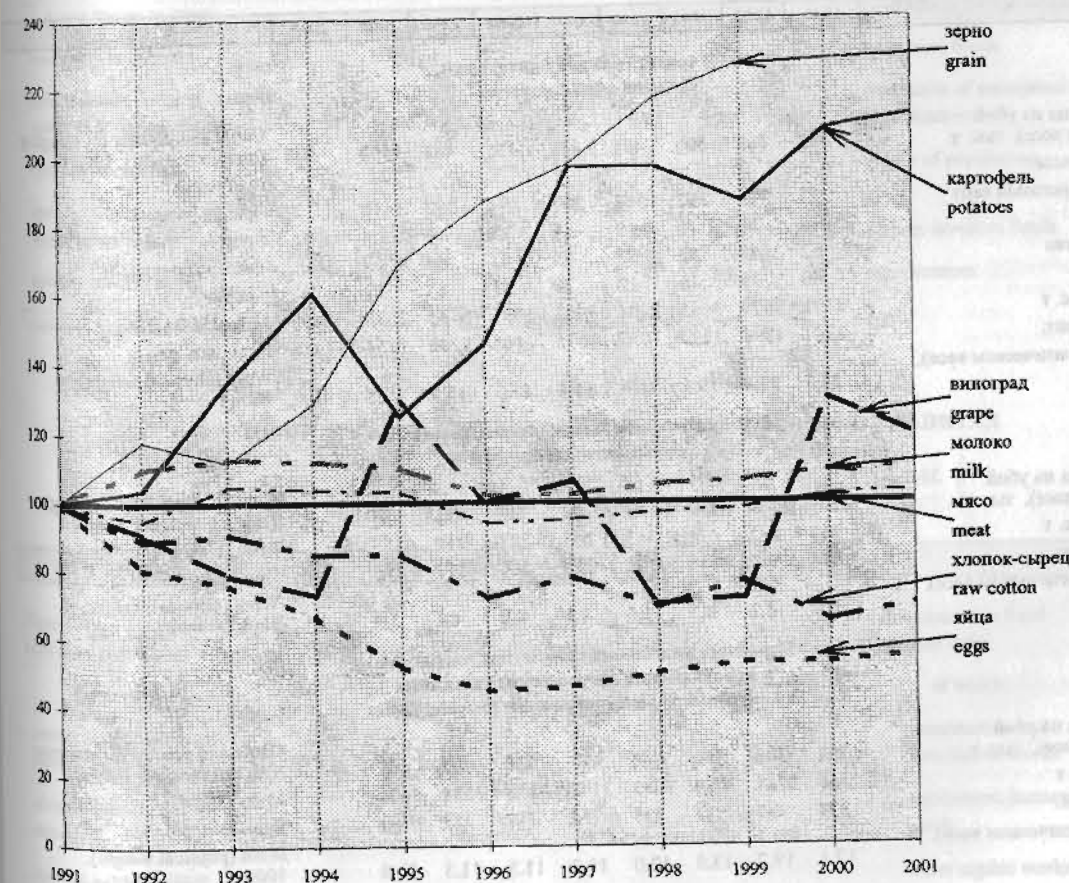
растениеводство
crop production
животноводство
animal production

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION
BY CATEGORIES OF FARMS



сельскохозяйственные предприятия
agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
households/plots and peasant (private) farms

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January; in per cent)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Крупный рогатый скот	32	31	22	18	15	13	12	10	...	Cattle
в том числе коровы	21	19	16	13	11	10	9	8	...	of which cows
Свиньи	95	95	85	72	65	53	48	45	...	Pigs
Овцы и козы	53	51	45	38	34	33	32	30	...	Sheep and goats
Птица	69	52	50	41	40	42	40	...	...	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Крупный рогатый скот	68	69	78	82	85	87	88	90	...	Cattle
в том числе коровы	79	81	84	87	89	90	91	92	...	of which cows
Свиньи	5	5	15	28	35	47	52	55	...	Pigs
Овцы и козы	47	49	55	62	66	67	68	70	...	Sheep and goats
Птица	31	48	50	59	60	58	60	...	...	Poultry

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	492	469	509	461	468	476	481	502	508	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:										of which:
крупный рогатый скот	323	323	392	362	387	394	398	416	...	cattle
свиньи	44	36	15	9	4	4	4	4	...	pigs
овцы и козы	62	68	83	75	63	63	64	67	...	sheep and goats
птица	60	39	16	12	10	11	13	12	...	poultry
Молоко, тыс. т	3331	3679	3665	3404	3406	3495	3543	3633	3665	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	2347	1898	1232	1057	1075	1165	1240	1254	1288	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	25.3	27.4	19.5	16.6	15.4	15.5	15.7	15.8	16.0	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	201	164	113	81	51	42	39	37	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	965	895	631	365	263	237	212	177	...	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	1473	967	419	322	323	406	517	490	...	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	8.2	8.2	6.5	4.6	4.1	4.2	4.4	3.9	...	Wool (physical weight), 1000 t
В личных подсобных хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>										
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	291	305	396	380	417	434	442	465	...	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, тыс. т	2366	2784	3034	3039	3143	3258	3331	3456	...	Milk, 1000 t
Яйца, млн. шт.	874	931	813	735	752	759	723	764	...	Eggs, mln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	17.1	19.2	13.0	12.0	11.3	11.3	11.3	11.9	...	Wool (physical weight), 1000 t

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bld. roubles		Млрд. сумов Bld. sums							
Инвестиции в основной капитал	11.6	103.6	88.9	176.7	276.6	418.5	537.4	744.5	1194.2	Investment in fixed capital
Ввод в действие основных фондов	9.3	61.2	54.9	116.2	193.8	316.3	343.6	...	...	Fixed assets put into operation

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	...	24	25	22	28	29	23	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	54 ¹	46	42	30	27	39 ¹	39 ¹	own funds of enterprises and organizations
средств населения	...	6	7	17	14	...	...	means of population
средств иностранных инвесторов	14	16	18	23	23	23	29	foreign investors funds
прочих источников	...	8	8	8	8	9	9	other sources

¹ Включая средства населения.

¹ Including means of population.

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	...	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:										of which:
строительно-монтажные работы	61	66	56	61	58	59	58	...	53	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	24	18	34	29	32	32	30	...	...	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	15	16	10	10	10	9	12	...	...	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	19	25	45	38	32	33	33	...	...	industry
сельское хозяйство	25	16	8	6	7	6	8	...	...	agriculture
строительство	2	1	0.4	1	1	0.3	0.3	...	...	construction
транспорт и связь	6	6	8	18	21	19	13	...	...	transport and communication
торговля и общественное питание	2	2	5	4	3	3	2	...	...	trade and catering
другие отрасли	46	50	33.6	33	36	38.7	43.7	...	...	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	0.3	-	0.3	-	-	-	-	...	...	Electric power stations, mln.kw
Сталь, тыс. т	4	-	-	-	-	5	-	...	...	Steel, 1000 t
Цемент, тыс. т	-	2	-	-	-	-	-	...	...	Cement, 1000 t
Химические волокна и нити, тыс. т	-	-	-	-	-	3.5	-	...	...	Chemical fibre and threads, 1000 t
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	114.1	35.0	-	-	-	-	-	...	...	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu.m
Трикотажные изделия, млн. шт.	25.0	5.0	-	-	10.0	-	-	...	...	Knitted clothing, mln. pcs.
Обувь, млн. пар	0.8	2.4	-	-	-	-	-	...	...	Footwear, mln. pairs

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)
ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	31.0	29.4	...	...	...	...	...	...	...	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	18.1	15.1	...	...	...	...	...	...	...	Buses, 1000
Троллейбусы, шт.	720	667	619	...	...	...	...	...	...	Trolleybuses, units
Трамвайные вагоны, шт.	501	485	424	...	...	...	...	...	...	Tram carriages, units
Вагоны метрополитена, шт.	168	175	149	...	...	...	...	...	...	Metro carriages, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	8.9	4.8	...	...	...	...	...	...	...	Taxis, 1000

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонн)
CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	419.9	336.6	301.1	320.3	320.5	318.5	327.1	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	88.1	63.8	46.2	40.0	41.1	41.8	41.4	...	...	railway transport
трубопроводный	48.0	41.4	34.3	36.7	36.4	34.5	41.9	...	...	pipelines
внутренний водный	...	...	...	...	0.2	0.1	0.08	...	...	inland water transport
автомобильный	283.8	231.4	220.6	243.6	242.8	242.1	243.7	...	...	automobile transport
воздушный, тыс. т	49.1	21.9	10.6	9.0	13.1	11.5	16.1	...	...	air transport, 1000 t

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллионов тонно-километров)
CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(million ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	...	106711	42852	45262	39642	36980	39226	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	...	51700	16907	17539	16498	15672	13883	...	...	railway transport
трубопроводный	73654	51218	23542	24886	20014	17840	21859	...	...	pipelines
внутренний водный	...	...	...	...	11	9	8	...	...	inland water transport
автомобильный	5516	3723	2298	2716	3002	3354	3347	...	...	automobile transport
воздушный	...	70	105	121	117	105	129	...	...	air transport

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
(миллионов человек)
PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	3043.2	2592.3	2683.5 ¹	3234.7	3351.0	3349.4	3351	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
автобусный	2377.1	2008.8	2279.8	2777.0	2875.3	2937.0	2988.4	...	...	bus transport
легковой таксомоторный	172.9	63.4	...	62.8	64.2	45.2	35.7	...	...	taxi transport
троллейбусный	190.1	206.3	138.4	120.6	123.5	105.0	88.7	...	...	trolleybus transport
железнодорожный	15.4	20.9	14.4	14.1	14.2	15.2	13.4	...	...	railway transport
трамвайный	148.4	149.2	130.2	122.3	132.6	113.9	103.0	...	...	tram transport
метрополитенный	133.4	140.9	119.4	136.6	139.8	131.8	120.0	...	...	metro
воздушный	5.9	2.8	1.3	1.3	1.4	1.3	1.5	...	...	air transport

¹ Без легкового таксомоторного транспорта.

¹ Excluding taxi transport.

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА
(миллиарды пассажиро-километров)
PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(billion passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	37.5 ¹	28.1 ¹	21.9 ²	21.5 ²	24.8	25.5	26.1	...	...	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	5.2	5.5	2.5	2.0	2.2	2.2	1.8	...	...	railway transport
автобусный	20.6	17.9	14.5	14.5	17.3	18.5	19.0	...	...	bus transport
легковой таксомоторный	1.2	0.5	...	...	0.3	0.2	0.1	...	...	taxi transport
метрополитенный	...	...	0.7	1.0	1.0	1.0	0.9	...	...	metro
воздушный	10.5	4.2	3.0	3.0	3.0	2.7	3.5	...	...	air transport
троллейбусный	...	...	0.6	0.4	0.5	0.5	0.4	...	...	trolleybus transport
трамвайный	...	...	0.6	0.6	0.5	0.4	0.4	...	...	tram transport

¹ Без городского электрического транспорта.
² Без легкового таксомоторного транспорта.

¹ Excluding urban electric transport.
² Excluding taxi transport.

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(на конец года; тысяч километров)

LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT

(as of the end of the year; 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	3.5	3.5	...	...	3.5	3.5	3.5	3.5	3.9	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	0.4	0.3	...	...	0.5	0.5	0.5	...	...	of which electrified
Автомобильные дороги	42.8	43.2	...	...	43.5	43.5	43.5	...	...	Roads
в том числе с твердым покрытием	40.5	40.9	...	...	41.8	41.9	42.0	42.1	42.2	of which with hard surface

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млн.	1308.8	614.0	47.5	...	...	48.5	36.6	25.9	25.8	newspapers and magazines, mln.
писем, млн.	182.8	101.3	10.1	9.9	...	10.5	10.4	10.3	10.7	letters, mln.
посылок, тыс.	4274	1951	30	37	...	44	58	78	89	parcels, 1000
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	31.5	28.4	25.1	31.8	...	35.0	33.0	31.9	32.2	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	10.1	7.3	2.1	...	...	1.8	1.5	1.4	1.2	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	76.7	70.6	57.3	57.6	...	79.5	100.7	127.6	141.6	Number of provided trunk-line calls, mln.
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	1458	1440	1551	1531	...	1503	1566	...	...	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year).
в том числе домашних	1084	1121	1211	1220	...	1258	1329	...	...	1000 units
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года), единиц	...	...	497	332	...	165	140	...	...	of which at home
Число зарегистрированных факсимильных аппаратов (телефаксов; на конец года), тыс.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число подключенных абонентских радиостанций сухопутной радиосвязи с подвижными объектами (на конец года):	...	...	...	...	...	1.8	2.2	...	...	Number of registered fax machines (as of the end of the year), 1000
радиополоса (пейджеров) радиального действия (типа "Алтай")	...	...	3332	7122	...	8431	10837	11317	9903	Number of connected subscribers' radio stations of land radio communication with mobile units (as of the end of the year):
сотовых, зонавых	...	...	2192	1500	...	950	1175	...	...	paggers
	...	...	3731	9510	...	39461	61216	95300	129300	radial action (of "Altay" type)
										mobile

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(через все каналы реализации)
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(through all channels of sales)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Розничный товарооборот (в текущих ценах)										Retail trade turnover (at current prices)
млрд. сумов			106.7	238.5	497.2	718.5	1153.3	1787.5	2699.9	bln. sums
млрд. руб.	34.5	166.7								bln. roubles
в том числе:										of which:
продовольственные товары										foodstuffs
млрд. сумов			68.5	149.0	282.7	420.7	670.7	1081.4	1642.2	bln. sums
млрд. руб.	15.9	103.0								bln. roubles
непродовольственные товары										non-food goods
млрд. сумов			38.2	89.5	214.5	297.8	482.6	706.1	1057.7	bln. sums
млрд. руб.	18.6	63.7								bln. roubles
Товарные запасы в розничной сети (в текущих ценах, на конец года) ¹										Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) ¹
млрд. сумов			11.7	13.0	23.7	23.0	32.4	56.7	71.6	bln. sums
млрд. руб.	4.9	48.3								bln. roubles
в днях товарооборота	41	65	72	34	36	32	38	35	26	in turnover days
Число предприятий розничной торговли (на конец года), тыс.	45.0	47.7	47.0	46.8	52.6	53.0	53.9	70.3 ²	75.9 ²	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в магазинах, млн. кв. м	3.0	3.3	3.1	3.1	3.2	3.1	3.2	...	...	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	23.5	23.2	16.2	13.6	15.0	14.9	14.9	...	...	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприятиях питания, млн.	1.3	1.3	1.0	0.8	0.9	0.8	0.8	...	...	Number of places at catering enterprises, mln.

¹ По торгующим организациям.

² Включая предприятия питания.

¹ For trading organizations.

² Including catering enterprises.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Розничный товарооборот - всего	59.0	65.1	79.5	89.5	102.3	112.0	120.5	132.1	Retail trade turnover - total
в том числе:									of which:
продовольственные товары	82.0	101.0	113.3	113.2	134.7	138.6	160.5	170.1	foodstuffs
из них алкогольные напитки	72.2 ¹	42.4	52.1	43.2	107.9	108.4	...	...	of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	39.3	26.5	45.1	65.0	70.0	83.1	80.3	92.2	non-food goods

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Розничный товарооборот - всего	59,0	95,7	122,2	112,6	114,2	109,5	107,6				Retail trade turnover - total
в том числе:											of which:
продовольственные товары	82,0	75,0	112,2	99,9	119,0	102,9	115,8	106,0			foodstuffs
из них алкогольные напитки	72,2 ¹	74,2	122,7	83,0	249,7	100,5	...	...			of which alcoholic beverages
непродовольственные товары	39,3	151,5	170,3	144,1	107,7	118,8	96,6	114,9			non-food goods

¹ По торговым организациям.

¹ For trading organizations.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	-------------------	-------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Платные услуги												Paid services
млрд. сумов			16,9	34,2	70,4	120,7	190,1	309,9	472,3			bln. sums
млрд. руб.	3,7	17,2										bln. roubles
в том числе бытовые услуги												of which household and personal services
млрд. сумов			2,4	5,3	10,0	17,4	28,8	48,8	77,5			bln. sums
млрд. руб.	1,3	4,3										bln. roubles

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

В процентах к 1991¹
As percentage of 1991¹

Платные услуги - всего	57,4	22,3	24,1	26,4	27,6	30,6	...	...			Paid services - total
в том числе											of which
бытовые услуги	40,4	16,7	19,5	14,8	18,8	17,3	...	...			household and personal services

В процентах к предыдущему году
As percentage of the previous year

Платные услуги - всего	57,4 ¹	73,0 ¹	109,8	121,4	110,3	113,0	...	114,4			Paid services - total
в том числе											of which
бытовые услуги	40,4 ¹	96,7 ¹	133,3	117,7	138,2	124,6	...	122,0			household and personal services

¹ По предприятиям.

¹ For enterprises.

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(at current prices)

	1991 ¹	1992 ¹	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991 ¹	2000	2001	
	Млн. руб.											В процентах к итогу			
	Mln. roubles											As percentage of total			

Весь объем платных услуг	3748	17189	16947	34217	70410	120681	190070	309900	472300	100	100	100			All volume of paid services
в том числе:															of which:
бытовые	1291	4257	2399	5292	9977	17356	28825	48809	77457	34,4	15,8	16,4			household and personal services
пассажирского транспорта	1141	8258	8293	13452	26625	45083	69003	113733	184669	30,4	36,7	39,1			passenger transport
связи	142	646	1038	1766	3078	7388	14248	25722	43452	3,8	8,3	9,2			communication
жилищно-коммунального хозяйства	442	1624	2340	7640	17205	25636	41018	61050	83597	11,8	19,7	17,7			housing and communal services
системы дошкольного воспитания	54	170	244	690	1209	1692	2572	14255 ²	26921 ²	1,4	4,6 ²	5,7 ²			pre-school education
культуры	103	258	163	344	718	939	1491	2789	3778	2,8	0,9	0,8			culture
туристско-экскурсионные	142	373	290	367	883	1241	1869	2479	4251	3,8	0,8	0,9			tourist and excursion services
физической культуры и спорта	6	13	4	17	163	196	354	930	1417	0,2	0,3	0,3			physical culture and sport
медицинские	67	278	256	561	875	1702	2484	4339	8029	1,8	1,4	1,7			medical services
санаторно-оздоровительные	83	509	382	885	1608	2067	2892	4030	4723	2,2	1,3	1,0			sanatoria and health services
правового характера и банков	77	308	483	981	2026	2816	4631	7221	7557	2,1	2,3	1,6			legal services and services of banks
другие виды платных услуг	200	495	1055	2222	6043	14565	20683	24543	26449	5,3	7,9	5,6			other paid services

¹ По предприятиям.

² Система образования.

¹ For enterprises.

² Systems of education.

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб.											
	Roubles											

Среднемесячная номинальная заработная плата	366	2582	1066,0	2155,4	3214,9	4482,0	7134,0	...	...			Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	2000	250	550	750	1100	1750	2450	3430			Minimum wages (as of the end of the year)

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	101,3	83,0	73,5	76,9	72,8	82,7	90,5	...	January
Февраль	...	113,0	106,6	111,0	117,0	102,8	103,4	102,8	...	February
Март	...	128,2	177,7	111,7	94,1	110,7	113,0	99,98	...	March
Апрель	...	122,8	105,5	103,0	94,6	94,5	92,5	94,8	...	April
Май	106,3	112,9	103,5	108,0	104,5	99,3	104,4	105,1	...	May
Июнь	107,6	123,1	103,3	118,1	112,0	110,6	105,0	107,4	...	June
Июль	104,5	117,9	98,5	91,1	107,2	111,6	105,0	...	...	July
Август	100,3	114,6	101,7	100,4	104,0	104,5	112,9	...	...	August
Сентябрь	122,2	120,9	125,7	118,4	108,5	104,8	104,8	...	...	September
Октябрь	104,5	141,1	102,7	103,4	101,8	102,0	102,0	...	...	October
Ноябрь	102,2	116,1	102,0	102,7	99,95	103,1	103,1	...	...	November
Декабрь	160,8	144,0	140,8	139,2	136,4	129,0	120,0	...	...	December

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles					Сумов Sum				
Вся экономика	366	2582	1066	2155	3215	4482	7134	...	...	All economy
Промышленность	423	3410	1473	2944	5190	8320	12476	...	...	Industry
Сельское хозяйство	383	2434	800	1224	1764	2172	3536	...	...	Agriculture
Строительство	447	3044	1610	3448	5474	7447	11779	...	...	Construction
Транспорт	408	2956	1458	2926	5244	8051	10648	...	...	Transport
Связь	368	2701	1507	2961	4930	7793	12450	...	...	Communication
Торговля и общественное питание; материально-тех- ническое снабжение и сбыт; заготовки	298	1918	590	1456	2596	3598	5394	...	...	Trade and catering; material supply; procurement
Сфера операций с недвижимостью	...	...	...	...	4619	6704	11037	...	...	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспе- чению рынка	...	...	...	...	3892	5160	10011	...	...	General commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба	...	...	...	...	7371	12756	18727	...	...	Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство; непродоволь- ственные виды бытового обслуживания населения	286	2306	960	2002	3614	5423	8700	...	...	Housing, communal and personal services
Здравоохранение, физ- культура и социальное обеспечение	266	1936	684	1430	2348	3416	5601	...	...	Health care, physical culture and social security
Образование	282	2198	683	1593	2477	3726	6506	...	...	Education
Культура и искусство	244	1801	728	1602	2482	3792	6271	...	...	Culture and art
Наука и научное обслуживание	431	2711	1291	2741	4240	6175	9866	...	...	Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	686	4639	1936	4088	8236	12130	16120	...	...	Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управле- ния, органов управления кооперативных и общест- венных организаций	405	2900	1058	2234	4075	6102	10574	...	...	General administration, management bodies of cooperative and social organizations

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ
(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991 ¹	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles					Сумов Sum				
Средний размер месячной пенсии	373	2969	780	1472	1927	2992	4876	7412	...	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту ²	350	2000	643	1125	1400	2100	3340	4675	6780	Minimum age pension ²
Минимальный размер стипендий студентов выс- ших учебных заведений	150	895	542	917	1424	2140	3585	5377	4700	Minimum scholarship of higher education estab- lishments students

¹ На начало 1992 г.

² Размер базовой пенсии.

¹ As of the beginning of 1992.

² Size of base pension.

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млрд. сумов Bln. sum				
Денежные доходы	49.1	283.3	145.6	319.6	624.1	935.2	1515.3	2377.4	3614.1	Money income
Денежные расходы	35.7	182.3	124.1	281.8	594.7	876.9	1429.7	2234.8	3415.3	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	32.8	166.4	113.1	256.2	544.8	795.2	1293.7	2033.3	3080.3	purchase of goods and services
налоги на доходы и иму- щество и другие обязатель- ные платежи и взносы	2.9	15.9	11.0	25.3	49.3	79.2	132.9	199.7	328.9	income and property taxes, other compulsory pay- ments and contributions
Текущее сбережение ¹	13.4	101.0	21.5	37.8	29.4	58.3	85.6	142.6	198.8	Current saving ¹
в том числе прирост де- нежной наличности	4.2	84.3	14.6	28.9	21.6	44.5	66.5	92.7	104.8	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение обли-
гаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

¹ Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other
securities, purchase of foreign currency.

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)
MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995*	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу:										As percentage of total money income:
трудоустройство	56,9	66,8	59,4	...	...	...	...	...	...	labour remuneration
пенсии	7,5	11,5	11,1	...	...	...	...	...	...	pensions
стипендии	0,4	0,5	0,6	...	...	...	...	...	...	scholarships
пособия	5,9	2,2	1,8	...	...	...	...	...	...	social benefits
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	9,4	7,6	11,3	...	...	...	...	...	...	income from sales of agricultural production

Узбекистан
Uzbekistan

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года)												Population deposits (as of the end of the year)
млн. сумов			2732.3	4830.8	5853.1	7348.1	8744.4					mln. sums
млрд. руб.	18.1	25.0										bln. roubles
Депозиты на душу населения												Deposits per capita
сумов			120	208	247.4	305.5	358.3					sums
руб.	859	1165										roubles
¹ Без коммерческих банков.												Excluding commercial banks.

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	100	100				100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:												of which:
на питание	49.3	54.0	69.3				68.7	68.9	69.2	64.6		foodstuffs
на приобретение непродовольственных товаров	39.6	36.7	19.6				19.7	19.8	19.3	23.0		non-food goods
на алкогольные напитки	3.2	3.2	1.9				1.3	1.3	1.2	0.6		alcoholic beverages
на оплату услуг	7.9	6.1	9.2				10.3	10.0	10.3	11.8		services

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств; в процентах)
EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys; in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100										Expenditure on purchase of non-food goods -
из них:												of which:
одежда, обувь, ткани	63.7	66.5										clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы культурно-бытового назначения	10.6	9.3										furniture, general merchandise and household appliances
лекарства, медикаменты, предметы санитарии и гигиены	0.8	0.9										drugs, medicaments, articles of sanitation and hygiene
табачные изделия	3.4	4.4										tobacco products
строительные материалы	7.9	5.4										construction materials
топливо	1.1	1.6										fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100										Expenditure on payment of personal services
в том числе:												of which:
оплата жилищной площади	4.4	2.4										gross rents
оплата коммунальных услуг	15.3	10.3										communal services
пошив и ремонт одежды, обуви	3.7	5.1										sewing and repair of clothing, footwear
культурно-просветительные услуги	5.5	4.5										cultural and educational services
оплата санаторно-курортного лечения, включая отдых	3.7	2.3										services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	29.6	37.8										transport services
услуги связи	2.4	2.5										communication services

Узбекистан
Uzbekistan

СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
(за 1 килограмм)
AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS
(per 1 kilogram)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles							Сумы Sums				
Хлебные продукты:												Bakery products:
хлеб пшеничный	0.31	6.15										wheat flour
хлеб пшеничный	0.48	5.09										white bread
макаронные изделия	0.91	13.94										macaroni products
рис	2.56	17.01										rice
картофель	1.93	12.03										Potatoes
овощи	1.46	7.06										Vegetables
фрукты и ягоды свежие	4.26	23.16										Fruit and berries
сахар	2.18	23.00										Sugar
Мясо и мясные продукты:												Meat and meat products:
говядина	13.93	73.96										beef
баранина	15.70	97.37										lamb
свинина	10.44	66.29										pork
колбасные изделия и мясосочности	13.30	124.08										sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:												Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0.51	4.80										milk, per 1 litre
сметана и сливки	3.97	50.84										sour cream and cream
масло животное	9.31	138.25										butter
сыр и брынза	9.26	98.35										cheese and brynza
яйца, за штуку	0.27	2.71										Eggs, per 1 pc.
рыба и рыбопродукты	3.55	31.75										Fish and fish products
Масло растительное	2.67	14.62										Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	2.83	50.34										Margarine and other fats

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	9.4	7.3	5.0	6.1	6.7	8.0	7.8	8.0	7.1			Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:												of which by:
государственными предприятиями и организациями	2.2	1.2	0.4	0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1			state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	0.3	0.3	0.02									housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	6.8	5.7	4.4	5.7	6.3	7.5	7.4	7.7	7.0			individuals
Всего построено квартир, тыс.	112.9	85.6	59.3	74.5	71.0	79.7	77.1		65.7			Total built apartments, 1000

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД
(на конец года: миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year: million square metres of total floor space)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	258	269	294	304	308	317	330	340	350			Dwelling stock - total
в том числе:												of which:
частный	189	206	282	293	297	306	319	329	341			private
государственный, муниципальный, общественный	69	63	12	11	11	11	11	11	10			state, municipal, public
В среднем на одного жителя, кв. м	12.2	12.4	12.8	13.0	13.0	13.3	13.6	13.8	14.0			Average per 1 inhabitant, sq. m

Узбекистан
Uzbekistan

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	42.0	23.6	3.2	1.8	1.0	0.2	0.7	-	-	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	185.9	122.8	48.8	64.4	64.1	74.2	41.6	24.8	28.5	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	3.1	3.5	1.6	1.3	1.5	0.8	0.7	0.7	0.8	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	15.0	12.4	3.6	9.6	11.7	11.9	9.0	8.3	13.5	Polyclinics, 1000 visits per a shift

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	9.8	9.5	8.5	8.1	7.5	6.9	6.7	6.7	6.9	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях:										Number of children in permanent preschool establishments:
всего, тыс.	1340	1211	955	758	681	616	609	625	643	total, 1000
в процентах от численности детей соответствующего возраста	35	31	24	19	18	16	16	18	19	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	8.6	8.8	9.3	9.5	9.6	9.7	9.7	9.7	9.7	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	4655	4683	5090	5241	5443	5641	5785	6018	6058	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах (включая подготовительные)	467	587	624	...	...	...	647	...	...	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классах	623	539	490	507	560	611	665	373	...	in 10-11 (12) grades
Численность учителей ¹ , тыс.	360	381	413	421	435	446	442	443	...	Number of teachers ¹ , 1000

¹ Без совместителей

¹ Excluding part-time teachers

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	8	24	104	139	190	195	167	146	128	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	5.3	...	41.3	68.5	92.4	103.9	95.5	94.2	86.7	Number of pupils, 1000
Число лицеев	8	31	187	272	334	326	301	285	299	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	3.6	...	50.0	58.7	73.7	80.4	82.8	84.0	93.7	Number of pupils, 1000

Узбекистан
Uzbekistan

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	243	52	1991/92
1992/93	246	54	1992/93
1995/96	252	58	1995/96
1996/97	258	58	1996/97
1997/98	259	60	1997/98
1998/99	260	60	1998/99
1999/2000	224	61	1999/2000
2000/01	194	61	2000/01
2001/02	181	61	2001/02

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	профессионального образования education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	254.4	70.6	12.0	46.1	24.9	47.8	48.8	4.2	1991/92
1992/93	251.0	72.4	11.6	47.7	26.7	36.8	51.2	4.6	1992/93
1995/96	194.8	48.5	8.5	34.1	14.4	31.1	53.3	4.9	1995/96
1996/97	197.2	48.4	8.4	30.9	17.0	34.8	53.0	4.7	1996/97
1997/98	224.8	56.8	9.1	33.4	23.2	38.3	59.2	4.8	1997/98
1998/99	249.1	64.0	10.1	39.6	30.7	40.6	58.8	5.3	1998/99
1999/2000	266.8	68.3	11.4	42.9	33.7	42.6	62.1	5.8	1999/2000
2000/01	254.8	62.7	12.4	40.0	31.2	43.2	59.2	6.1	2000/01
2001/02	211.9 ¹	...	...	...	...	...	...	...	2001/02
Принято учащихся, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	92.8	24.2	3.8	17.2	11.2	13.8	21.4	1.2	1991
1992	84.7	22.4	3.5	15.6	8.8	10.6	22.5	1.3	1992
1995	67.4	15.3	2.4	9.6	5.6	10.0	23.3	1.2	1995
1996	72.1	17.9	2.8	10.8	7.8	10.0	21.5	1.3	1996
1997	91.8	22.6	3.4	13.5	11.3	14.7	24.9	1.4	1997
1998	95.9	24.0	3.6	15.3	13.3	15.1	22.9	1.7	1998
1999	92.0	22.0	4.0	14.8	11.8	14.2	23.4	1.8	1999
2000	73.5	15.9	4.1	9.8	9.0	12.2	20.9	1.6	2000
2001	47.8	...	...	...	...	...	...	...	2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	91.1	21.9	3.5	16.4	9.3	18.2	20.8	1.0	1991
1992	84.8	18.1	3.5	13.2	7.4	21.2	20.7	0.7	1992
1995	68.5	16.4	2.9	12.0	7.4	7.0	21.8	1.0	1995
1996	60.1	14.2	2.5	11.2	4.9	5.5	20.7	1.1	1996
1997	57.7	11.2	2.2	8.9	5.3	10.5	18.5	1.1	1997
1998	63.4	13.1	2.0	7.0	5.8	11.7	22.8	1.0	1998
1999	69.0	16.2	2.4	9.5	8.3	11.5	20.1	1.0	1999
2000	79.3	18.7	2.7	11.3	10.7	11.7	23.0	1.1	2000
2001	87.7	...	...	...	...	...	...	...	2001

¹ Без обучающихся по программе профессионального колледжа

¹ Excluding those who study according to the programme of professional college

Узбекистан
Uzbekistan

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which: education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусства и кинематографии arts and cinematography	

Численность студентов, тыс.
Number of students, 1000

1991/92	337.4	50.9	20.4	32.3	11.8	187.0	33.4	1.6	1991/92
1992/93	316.2	46.8	17.8	22.1	12.5	182.4	33.1	1.5	1992/93
1995/96	192.1	30.9	9.3	11.8	9.5	109.4	20.1	1.1	1995/96
1996/97	165.7	26.7	7.9	15.1	9.2	89.7	16.0	1.1	1996/97
1997/98	158.2	25.8	8.0	14.3	9.5	85.5	13.9	1.2	1997/98
1998/99	158.7	25.0	8.3	13.3	10.1	86.2	14.5	1.3	1998/99
1999/2000	166.5	24.7	8.8	12.9	10.9	90.4	17.3	1.4	1999/2000
2000/01	183.6	27.4	9.8	12.8	12.1	101.8	18.0	1.7	2000/01
2001/02	207.2	...	...	...	...	...	...	...	2001/02

Принято студентов, тыс.
Number of entrants, 1000

1991	58.2	9.3	3.4	5.3	2.0	32.5	5.5	0.2	1991
1992	43.5	7.1	2.3	3.3	1.6	25.0	4.0	0.2	1992
1995	23.3	3.7	1.2	1.7	1.1	13.7	1.7	0.2	1995
1996	27.9	4.1	1.3	2.3	1.8	16.1	2.1	0.2	1996
1997	35.1	5.8	2.0	3.0	2.2	19.0	2.8	0.3	1997
1998	37.2	5.6	2.0	2.8	2.2	21.5	2.7	0.4	1998
1999	41.6	6.2	2.4	3.1	2.2	24.0	3.2	0.5	1999
2000	44.7	7.0	2.7	3.1	2.3	25.6	3.4	0.6	2000
2001	50.6	...	...	...	...	...	...	...	2001

Выпущено специалистов, тыс.
Number of graduates, 1000

1991	53.3	7.8	3.2	6.0	2.6	29.6	3.8	0.3	1991
1992	57.8	8.7	3.5	4.4	2.2	33.8	4.9	0.3	1992
1995	53.2	6.1	2.3	2.5	2.2	34.4	5.4	0.3	1995
1996	49.0	6.5	2.2	3.6	2.2	28.2	6.1	0.2	1996
1997	44.8	6.9	1.8	3.3	2.3	25.2	5.1	0.2	1997
1998	35.6	5.9	1.5	3.0	1.8	20.0	3.2	0.2	1998
1999	35.3	6.0	1.9	3.4	2.1	21.0	0.6	0.3	1999
2000	31.6	5.2	1.8	2.9	1.8	17.2	2.5	0.2	2000
2001	36.0	...	...	...	...	...	...	...	2001

Узбекистан
Uzbekistan

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполняющих научно-технические работы Number of R&D institutions	440	382	296	286	288	303	452	...	...	
Численность специалистов, выполняющих научные исследования и разработки, тыс. человек Number of specialists engaged in R&D, 1000 persons of which having:	41.3	28.3	16.9	15.9	14.5	13.9	15.3	...	...	higher education
в том числе имеют образование высшее secondary specialized professional education	31.2	22.0	13.2	13.4	11.4	10.8	11.6	...	...	
среднее специальное Of total number of specialists having:	10.1	6.3	3.7	2.5	3.1	2.3	2.5	...	...	doctor's degree
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень, человек: candidate's degree	692	763	910	913	859	859	854	...	...	
доктора наук Number of supporting staff, 1000 persons	4994	4078	3480	3306	2886	2671	2688	...	...	
кандидата наук Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons	19.5	14.5	8.9	5.1	4.0	4.4	5.3	...	...	
Численность вспомогательного персонала, тыс. человек of which having:	16.0	14.4	11.1	12.0	10.8	11.4	11.5	...	...	doctor's degree
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек candidate's degree	840	801	974	1125	1062	1077	1075	...	...	
из них имеют ученую степень, человек Value of R&D performed works as percentage of the GDP	7380	5951	5379	5892	5378	5501	5248	...	...	
доктора наук 1.16 0.86 0.39 0.41 0.33 0.37 0.36										
кандидата наук										
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту										

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений в вузах, имеющих аспирантуру Number of institutions with post-graduate studentship	87	94	129	125	133	130	138	140	...	
Число принятых в аспирантуру Number of post-graduate entrants	970	935	1355	1202	1175	1175	1236	825	...	
Обучалось аспирантов, на конец года as of the end of the year of which post-graduates (day-time tuition)	2969	3101	3801	3859	3911	3923	3891	3625	...	
в том числе с отрывом от производства Number of graduates	1946	2094	2690	2804	2771	2714	2750	...	...	
Число выпущенных из аспирантуры of which defended theses	853	739	762	871	907	961	960	877	...	
из них защитили кандидатские диссертации	154	167	136	95	83	92	117	75	...	

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы, на конец года) Number of museums (including affiliated, as of the end of the year)	68	67	66	75	80	81	87	88	88	
Число посещений музеев, млн. Museum attendances, mln.	6.2	2.3	2.7	3.1	3.3	3.0	3.5	3.5	3.5	
Число театров (профессиональных, на конец года) Number of professional theatres (as of the end of the year)	34	33	37	37	39	40	40	40	41	
Число посещений театров, млн. Theatre attendances, mln.	4.6	4.3	3.1	3.0	2.9	2.8	2.7	2.7	2.8	
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс. Number of movie installations (as of the end of the year), 1000	5.7	5.9	2.5	2.1	2.0	1.9	1.7	...	...	
Число посещений киносеансов, млн. Number of cinema attendances, mln.	125.7	82.4	7.1	3.9	4.3	3.6	3.5	...	...	
Число массовых библиотек (на конец года), тыс. Number of libraries (as of the end of the year), 1000	7.6	7.5	7.2	7.2	6.9	6.5	6.5	6.0	5.9	
В них книг и журналов, млн. экземпляров Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.	88.6	88.6	85.1	82.2	79.3	78.3	74.0	72.6	66.8	
Число клубных учреждений (на конец года), тыс. Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000	4.5	4.3	3.7	3.5	3.4	3.2	3.1	2.8	2.8	

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года)

MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS (as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей:										Number of medical doctors:
всего, тыс.	75,0	76,6	76,2	78,0	81,6	...	...	81,5	81,4	total, 1000
на 10000 населения	35,5	35,5	33,2	33,4	34,3	...	...	32,8	32,4	per 10000 population
Численность среднего медицинского персонала:										Number of nursing personnel:
всего, тыс.	242	249	250	252	249	...	...	260	263	total, 1000
на 10000 населения	115	115	109	108	105	...	...	105	105	per 10000 population
Число больничных учреждений	1388	1362	1357	1334	1230	...	...	1162	1159	Number of hospitals
Число больничных коек:										Number of hospital beds:
всего, тыс.	259	229	178	169	152	...	...	139	140	total, 1000
на 10000 населения	123	106	77,5	72,5	64,0	...	...	55,9	55,8	per 10000 population
Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь	2977	2964	3410	3714	4085	...	...	4847	5047	Number of polyclinics
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):										Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift):
всего, тыс.	287	295	315	337	358	...	...	391	403	total, 1000
на 10000 населения	136	137	138	144	150	...	...	158	160	per 10000 population

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	66,3	79,1	...	82,6	77,8	81,7	80,4	70,7	63,1	Total, 1000
На 10000 населения	31,4	37,0	...	35,4	33,0	34,1	33,1	28,6	25,1	Per 10000 population

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, пострадавших на производстве:										Number of persons suffered from accidents in industry:
всего, человек	5991	5113	2768	2245	1662	...	...	1000	1200	total, persons
на 10000 работающих	9,0	8,0	3,3	3,5	2,3	...	...	2,1	2,7	per 10000 employed
Из общей численности пострадавших на производстве - со смертельным исходом:										Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases:
всего, человек	375	407	269	269	265	...	...	200	200	total, persons
на 10000 работающих	0,6	0,6	0,4	0,4	0,4	...	...	0,5	0,5	per 10000 employed

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злокачественными новообразованиями:										Number of cases of malignant neoplasm:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year):
всего, тыс.	60,3	62,8	68,9	...	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	286	291	301	...	...	...	...	...	...	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year):
всего, тыс.	15,9	16,4	15,6	15,7	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	76	77	69	68	...	...	...	...	...	per 100000 population
Численность больных активным туберкулезом:										Number of cases with active tuberculosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year):
всего, тыс.	39,5	39,1	39,6	42,2	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	187	181	173	181	...	...	...	...	...	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year):
всего, тыс.	9,6	9,4	10,0	12,1	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	46	44	44	52	...	...	...	...	...	per 100000 population
Численность больных алкоголизмом и алкогольным психозом:										Number of cases with alcoholism and alcoholic psychosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year):
всего, тыс.	80,2	79,3	75,8	...	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	380	367	331	...	...	...	...	...	...	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year):
всего, тыс.	5,7	5,3	4,7	...	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	27	25	21	...	...	...	...	...	...	per 100000 population
Численность больных наркоманией и токсикоманией:										Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases):
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year):
всего, тыс.	4,6	4,8	7,0	...	...	...	...	...	...	total, 1000
на 100000 населения	22	22	30	...	...	...	...	...	...	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year):
всего	676	840	1749	...	...	...	...	...	...	total
на 100000 населения	3,2	3,9	7,7	...	...	...	...	...	...	per 100000 population

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин:										Deaths by all causes:
всего, тыс.	130	140	145	145	137	141	131	136	133	total, 1000
на 100000 населения	622	653	638	624	581	584	535	548	530	per 100000 population
из них умерших от:										of which dead from:
злокачественных новообразований										malignant neoplasm
всего, тыс.	11,1	11,0	10,0	9,8	9,3	9,5	9,5	9,7 ¹	...	total, 1000
на 100000 населения	53,0	51,5	43,8	42,2	39,5	39,5	39,0	39,1 ¹	37,6 ¹	per 100000 population
болезней системы кровообращения										diseases of the circulatory system
всего, тыс.	54,3	60,8	67,7	67,7	64,8	70,2	66,1	71,4	...	total, 1000
на 100000 населения	259	283	297	291	274	292	271	288	282	per 100000 population
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воздействий										accidents, homicide, suicide and other external causes
всего, тыс.	12,6	11,3	10,4	11,5	11,0	10,9	10,4	10,4	...	total, 1000
на 100000 населения	60,1	52,8	45,5	49,4	46,6	45,1	42,7	43,2	42,6	per 100000 population

¹ От новообразований.

¹ From neoplasm.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И
РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL
USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total
млрд. сумов			1.3	2.4	3.0	14.1	9.8			bln. sums
млрд. руб.	0.2	1.2								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основ- ной капитал	1.5	1.2	1.5	1.4	1.1	3.4	1.8			As percentage of total investment in fixed capital

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	0.1	0.1	0.03	0.0	0.2	0.2	0.03			Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
Системы оборотного водос- набжения, млн. куб. м в сутки	0.2	0.04	0.0	0.0	0.0	-	-			Recycled water equipment mln. cu. m per 24 hours
Установки для улавливания и обезвреживания вредных веществ из отходящих га- зов, млн. куб. м газа в час	1.3	0.1	0.02	0.03	0.3	-	-			Equipment for catching and neutralizing of harmful particles from polluted gases, mln. cu. m per hour

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ в том числе:	1215	1108	905	858	837	776	777			Harmful pollutants - total
твердых	225	203	127	123	113	104	103			of which: solid
газообразных и жидких	990	905	778	735	724	672	674			gaseous and liquid
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	500	455	400	395	406	359	371			sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO ₂)	112	100		65		76	72			nitrogen oxides (NO ₂)
окси углерода (CO)	144	150	148	108	87	81	69			carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использо- вания	69897	71292								Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использо- вание воды)	54110	53826								Water consumption (use)
Потери воды при транспор- тировке	14526	14488								Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточ- ных вод в поверхностные водосмы (без очистки и не- достаточно очищенных стоков) - всего	277	269								Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	224	220								of which without treatment

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения	14	12	16		-	-	-			Number of registered pollution incidents
в том числе:	10	12	9		-	-	-			of which:
водных ресурсов	4	-	6		-	-	-			water resources
атмосферного воздуха										air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	88630	93626	67026	65980	66982					Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	1062	1145	1157	1153	1054					deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	1342	1162	966	946	831					deliberate grave bodily injuries
изнасилования и поку- шения на изнасилование	568	527	791	808	687					rapes and attempts upon rape
кражи - всего	31191	35940	20308	18778	18914					thefts - total
в том числе личного имущества граждан	23268	24970								of which personal property
грабежи и разбойные нападения	3692	3840	2195	2127	2104					cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	3106	3657	4068	3842	3659					hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	4623									crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совер- шивших преступления	62.1	67.3	54.9	56.7	57.8					Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	5.7	6.2	3.3	3.0	3.0					juveniles ¹
ранее совершавших прес- тупления	6.4	6.5								with previous crime records
совершивших преступ- ления										committed crimes
в группе	12.4	15.4								in criminal groups
в состоянии алкоголь- ного опьянения	7.8	7.4								under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	8.4	8.8	6.4	6.3	6.7					Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно.

¹ At the age of 14-17 years inclusive

УКРАИНА

UKRAINE



Территория - 603,7 тыс. кв. км
Плотность населения - 81,2 человека на 1 кв. км
Столица - Киев (2,6 млн. человек)
Денежная единица - карбованец (с 16 ноября 1992 г.)
гривна (с 2 сентября 1996 г.)

Для перевода валюты страны в доллары США и российские рубли следует использовать данные Национального банка о курсах национальных валют на стр. 101.

Граничит с Польшей, Словакией, Венгрией, Румынией, Молдовой, Россией, Беларусью.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 69,3
покрытая лесом площадь - 17,3
площадь водоемов - 4,0
прочая - 9,4

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Днепр - 981
Южный Буг - 806
Псел - 717
Днестр - 705
Северный Донец - 672
Горынь - 659
Десна - 591

Самые крупные озера, кв. км
Сасык (Кундук) - 205
Ялпуг - 149
Кутурлуй - 94
Кагул - 90

Самая высокая точка, м
гора Говерла - 2061

Средняя температура
Январь от -12°C до +1°C
Июль от +18°C до +23°C

Territory - 603,7 thous. sq. km
Population density 81,2 inhabitants per sq. km
Capital - Kiev (2,6 mln.)
National currency - karbovanets (from 16 November 1992)
grivna (from 2 September 1996)

In order to convert the country's currency into US dollars and Russian roubles the data of the National Bank on the exchange rates of the national currencies shown at the page 101 ought to be used.

Borders on Poland, Slovakia, Hungary, Romania, Moldova, Russia, Belarus.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 69,3
forest area - 17,3
water basin area - 4,0
other - 9,4

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Dnieper - 981
South Bug - 806
Psel - 717
Dniester - 705
North Donets - 672
Gorin - 659
Desna - 591

The largest lakes, sq. km
Sasik (Kunduk) - 205
Yalpug - 149
Kugurluj - 94
Kagul - 90

The highest point, m
mountain Goverla - 2061

Average temperature
January from -12°C to +1°C
July from +18°C to +23°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

НАСЕЛЕНИЕ И ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ POPULATION AND LABOUR FORCE

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	51802	51989	51079	50639	50245	49851	49456	49037	48206 ¹	Total population
в том числе:										of which:
городское	35006	35180	34542	34231	33981	33727	33506	33247	...	urban
сельское	16796	16809	16537	16408	16264	16124	15950	15790	...	rural
Из общей численности населения:										Of total population:
мужчины	24004	24119	...	23523	23342	23342	22978	22776	...	males
женщины	27798	27870	...	27116	26903	26509	26478	26261	...	females

¹ По данным Всеукраинской переписи населения на 05.12.2001 г.

¹ Data of All-Ukraine population census as of 5 December 2001.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (на начало года; тысяч человек) RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS (as of the beginning of the year; 1000)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Все население	51802	51989	51079	50639	50245	49851	49456	49037	48206 ¹	Total population
в том числе в										of which at the age
возрасте, лет:										of:
0-14	10966	10927	10254	9967	9643	9237	8825	8430	...	0-14
15-64	34304	34350	33762	33612	33566	33699	33801	33759	...	15-64
65 и старше	6532	6712	7063	7060	7036	6915	6830	6848	...	65 and over

¹ По данным Всеукраинской переписи населения на 05.12.2001 г.

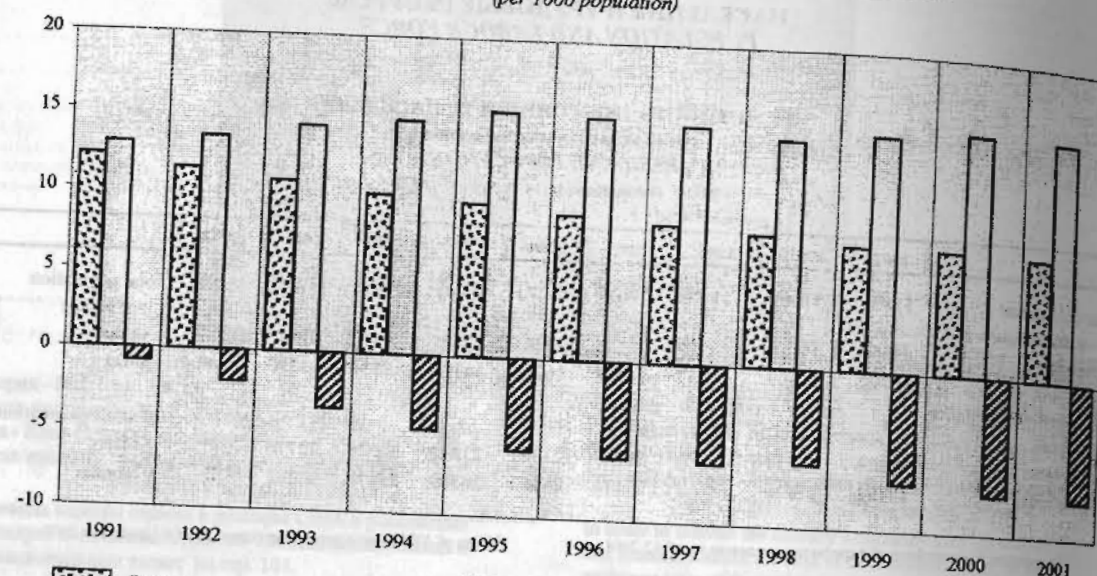
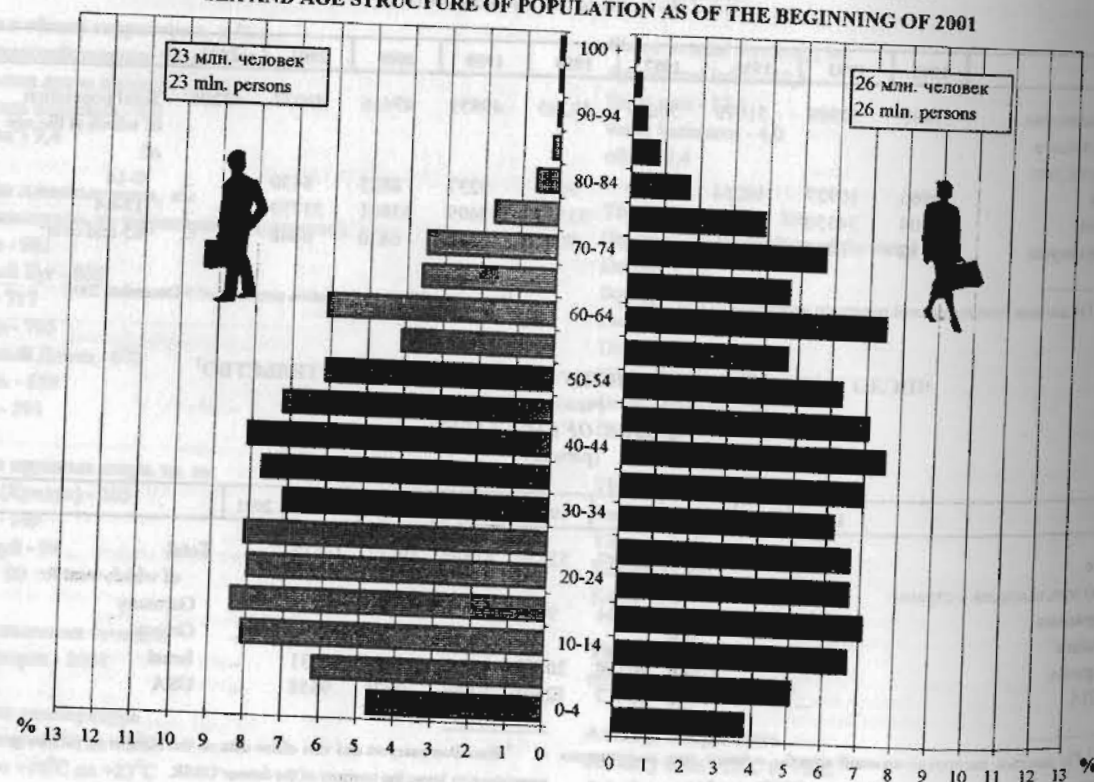
¹ Data of All-Ukraine population census as of 5 December 2001.

ЧИСЛО ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ НА ПОСТОЯННОЕ ЖИТЕЛЬСТВО¹ (человек) NUMBER OF EMIGRANTS¹ (persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	69000	...	75167	53047	52220	61834	48681	45132	...	Total
из них выехали в страны:										of which went to:
Германия	...	...	9802	9744	9915	11496	11098	11548	...	Germany
Греция	...	...	282	...	316	165	87	84	...	Greece
Израиль	...	...	21006	20358	20753	18158	21596	17531	...	Israel
США	...	...	13752	13417	12508	12796	9875	9658	...	USA

¹ По данным паспортно-визовой службы о числе лиц, получивших разрешение на выезд за пределы бывшего СССР.

¹ Based on passport and visa office data on the number of persons granted permission to leave the territory of the former USSR.

ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ
И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА НАСЕЛЕНИЯ
(на 1000 населения)
CRUDE BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE RATES OF POPULATION
(per 1000 population)ПОЛОВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ НА НАЧАЛО 2001 г.
SEX AND AGE STRUCTURE OF POPULATION AS OF THE BEGINNING OF 2001ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ
(в среднем за год; миллионов человек)
LABOUR FORCE
(yearly average; million)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность трудовых ресурсов	29.8	29.5	30.1	30.0	29.8	29.9	30.0	30.0	...	Labour force
Численность экономически активного населения ¹	25.0	24.6	25.2	25.2	24.9	25.3	24.5	24.0	23.5	Economically active population ¹
Численность занятых в том числе, в процентах:	25.0	24.5	23.7	23.2	22.6	22.3	21.8	21.3	20.9	Employed
женщины	53	51	50	50	50	50	50	50	50	of which, in per cent: females
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости (на конец года)	...	0.07	0.1	0.4	0.6	1.0	1.2	1.2	1.0	Number of unemployed, registered at employment offices (as of the end of the year)
в том числе, в процентах:	...	79	73	67	65	62	62	63	64	of which, in per cent: females
молодежь (до 29 лет включительно) ²	...	40	37	34	31	32	31	28	26	young people (under 29 years old inclusive) ²

¹ С 1995 г. - включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.
² С 1995 г. - в возрасте до 28 лет включительно.

¹ Since 1995 - including total number of unemployed both registered and non-registered at employment offices.
² Since 1995 - at the age under 28 years inclusive.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
(тысяч человек)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF ECONOMY
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Вся экономика	24995	24505	23726	23232	22598	22349	21824	21269	20942	All economy
в том числе:										of which:
промышленность	7768	7401	5909	5478	5016	4863	4454	4200	3939	industry
сельское, лесное и рыбное хозяйство	4828	4989	5335	5094	4988	5060	4961	4977	4985	agriculture, forestry and fishery
строительство	2268	1910	1485	1366	1194	1097	974	895	782	construction
транспорт и связь	1774	1622	1449	1398	1308	1281	1229	1166	1121	transport and communication
торговля и общественное питание; материально-техническое снабжение и сбыт, заготовки	1863	1751	1634	1552	1522	1449	1509	1347	1180	trade and catering; material supply; procurement
информационно-вычислительное обслуживание	53	50	20	20	22	23	22	24	...	information and computing services
сфера операций с недвижимостью	...	...	1.4	2.7	3.6					real estate
общая коммерческая деятельность по обеспечению рынка	...	...	22.1	29.9	31.1					general commercial activities to support market
геологоразведка и гидрометеослужба	...	...	33.3	31.0	31.1	228	227	224	...	geological exploration and hydrometeorological services
прочие отрасли сферы материального производства	298	296	225	224	197					other branches of material production
жилищно-коммунальное хозяйство; непроизводственные виды бытового обслуживания населения	997	898	820	770	817	776	814	711	672	housing, communal and personal services
здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	1521	1521	1516	1482	1443	1433	1446	1394	1362	health care, physical culture and social security

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
образование, культура и искусство	2367	2361	2247	2141	1997	1950	1951	1896	} 2069	education, culture, and art
наука и научное обслуживание	631	480	363	347	326	315	290	279		science and scientific services
кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	134	144	181	180	178	178	162	161	174	crediting, finance, insurance, pension schemes
аппарат органов управления, органов управления кооперативных и общественных организаций	475	562	722	752.5	761	762	751	790	874	general administration, management bodies of cooperative and social organizations
другие виды деятельности, не распределенные по отраслям	18	520	1763	2363	2763	2934	3034	3205	3784	other activities not distributed by branches

СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ
(на конец года; тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY OF LABOUR FORCE
(as of the end of the year; 1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность незанятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости	118	141	161	392	678	1039	1205	1188	1029	Number of unemployed seeking work applied to employment offices
Численность безработных, получивших пособие	5	52	74	215	362	533	621	627	625	Number of unemployed received unemployment benefits
Уровень безработицы, в процентах	0.03	0.3	0.5	1.3	2.3	3.7	4.3	4.2	3.7	Unemployment rate, in per cent
Потребность предприятий в работниках, заявленная в службы занятости	274	129	86	35	35	35	51	68	97	Demand of enterprises in employees reported to employment offices

¹ В процентах к трудоспособному населению в трудоспособном возрасте

¹ As percentage of able-bodied population in able-bodied age.

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ
(на конец соответствующего месяца; тысяч человек)
NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES
(as of the end of the corresponding month; 1000)

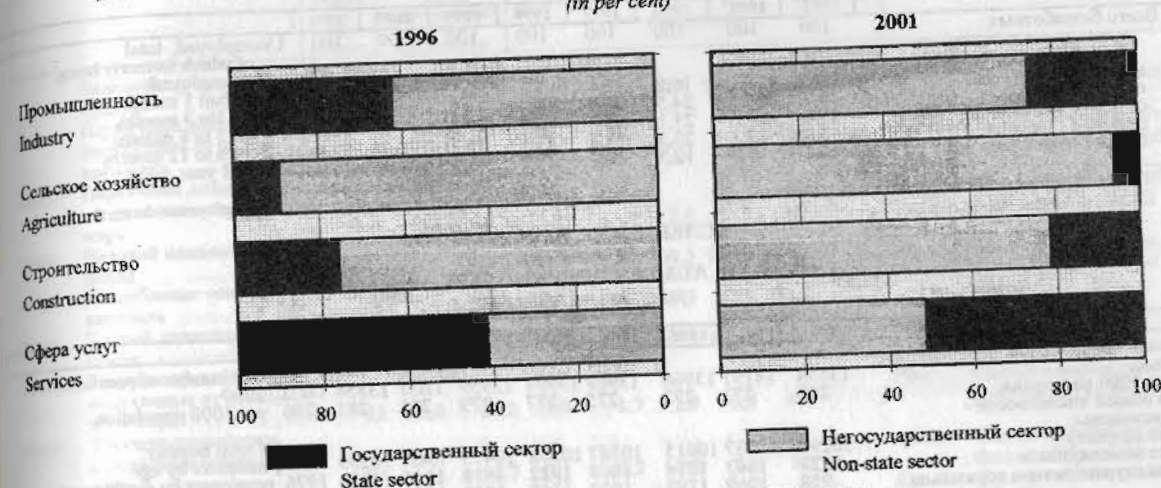
	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	-	10	82	139	381	675	1036	1185	1150	January
Февраль	-	18	85	172	432	724	1076	1214	1157	February
Март	-	24	87	200	469	760	1100	1229	1149	March
Апрель	-	29	88	217	497	779	1105	1234	1132	April
Май	-	32	85	220	510	787	1096	1199	1088	May
Июнь	-	36	85	221	521	791	1085	1173	1046	June
Июль	1	47	89	229	543	817	1096	1160	1015	July
Август	2	56	95	242	564	839	1114	1160	1001	August
Сентябрь	4	61	98	258	578	867	1124	1147	985	September
Октябрь	5	64	104	277	589	908	1130	1135	971	October
Ноябрь	6	67	113	308	610	954	1146	1143	982	November
Декабрь	7	71	127	351	637	1003	1175	1155	1008	December

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
(на конец года; в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF UNEMPLOYED BY EDUCATION
(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed)

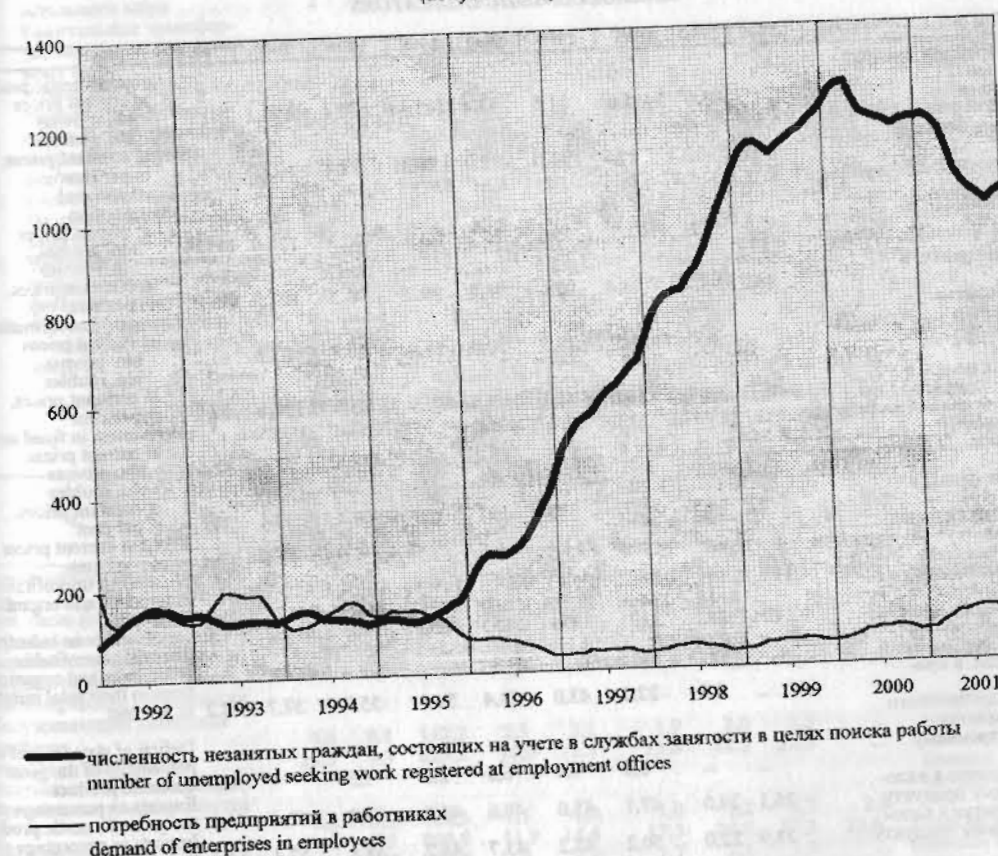
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	...	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе имеющих образование: высшее	...	...	15.0	13.0	11.3	10.8	10.8	10.1	of which having education: higher
среднее специальное	...	39.2	23.1	23.4	22.9	22.9	23.1	22.5	special secondary
среднее общее	...	25.9	27.1	27.6	28.7	28.9	28.9	29.9	general secondary
не имеющих полного среднего образования	...	6.3	5.4	5.5	5.4	5.2	5.3	5.6	not having complete secondary education
окончивших профессионально-технические училища	...	28.6	29.4	30.5	31.7	32.2	31.9	31.9	graduated from professional schools

Украина
Ukraine

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ГРУППАМ ОТРАСЛЕЙ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
(в процентах)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY BRANCHES OF INDUSTRY AND SECTORS OF ECONOMY
(in per cent)



СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ ТРУДА
(на конец месяца; тысяч человек)
DEMAND AND SUPPLY ON LABOUR MARKET
(as of the end of the month; 1000)



Украина
Ukraine

**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ
ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ**
(на конец года; в процентах к общей численности безработных)
DISTRIBUTION OF REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT
(as of the end of the year; as percentage of total number of unemployed)

	1992 ¹	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего безработных	100	100	100	100	100	100	100	100	Unemployed, total
в том числе являвшиеся безработными:									of which formerly being unemployed:
менее 1 месяца	26,3	18,3	16,8	10,1	9,5	8,2	8,1	10,9	less than 1 month
от 1 до 3 месяцев	39,7	26,3	24,5	18,0	18,5	14,9	15,7	18,8	from 1 to 3 months
от 3 до 6 месяцев	25,6	25,6	21,1	20,9	18,5	17,3	17,2	18,9	from 3 to 6 months
от 6 до 12 месяцев	7,8	23,1	25,3	28,4	25,5	25,1	25,7	25,6	from 6 to 12 months
более 1 года	0,6	6,7	12,3	22,6	28,0	34,5	33,3	25,8	over 1 year

¹ Трудоустроенные в течение года безработные.

¹ Unemployed placed in employment during the year.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ
(на конец года)
NUMBER OF PENSIONERS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего пенсионеров:										Total number of pensioners:
тыс.	13554	14191	13966	13969	13994	13959	13951	13854	13833	1000
на 1000 населения	262	273	272	275	277	279	281	281	286	per 1000 population
Из общей численности - пенсионеры:										Of total number:
по возрасту	10294	10737	10615	10587	10558	10473	10424	10299	10275	pensioners by age
по инвалидности	1329	1363	1814	1868	1922	1918	1945	1956	1976	pensioners by disability
по случаю потери кормильца	958	1069	1195	1054	1168	1028	1025	1013	991	loss of bread-winner pensioners

ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
GENERAL ECONOMIC INDICATORS

МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MACROECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой внутренний продукт в текущих ценах млрд. гривен	299,5	5,0 ¹	5451,6 ¹	81,5	93,4	102,6	130,4	170,1	201,9	Gross domestic product at current prices bln. grivnas
в постоянных ценах, в процентах	91,3	90,1	87,8	90,0	97,0	98,1	99,8	105,9	109,1	at constant prices, in per cent
Конечное национальное потребление в текущих ценах млрд. гривен	214	3,2 ¹	4165,0 ¹	65,1	76,2	83,6	100,5	128,0	157,4	Final national consumption at current prices bln. grivnas
в постоянных ценах, в процентах	94,7	93,7	96,4	91,6	98,2	99,9	96,3	102,0	109,7	at constant prices, in per cent
Валовое накопление в текущих ценах млрд. гривен	79	1,7 ¹	1454,7 ¹	18,5	20,0	21,3	22,7	33,5	41,2	Gross capital formation at current prices bln. grivnas
в постоянных ценах, в процентах	79,0	82,7	53,6	74,3	100,3	100,4	83,0	124,6	109,2	at constant prices, in per cent
Инвестиции в основной капитал в текущих ценах млрд. гривен	43,3	866,0	937,8 ¹	12,6	12,4	14,0	17,6	23,6	32,6	Investment in fixed capital at current prices bln. grivnas
в постоянных ценах, в процентах	92	63	72	78	91	106	100,4	114	121	at constant prices, in per cent
Прибыль в текущих ценах млрд. гривен	0,1 ¹	2,6 ¹	18,8	14,4	10,7	2,5	6,0	13,0	17,1	Profit at current prices bln. grivnas
Число убыточных предприятий и организаций - всего	...	5118	13468	26625	35060	36732	35406	96138	101405	Number of unprofitable enterprises and organizations - total
из них в промышленности	...	283	1121	3154	5155	5635	5463	16462	...	of which in industry
Удельный вес убыточных предприятий и организаций в общем их числе, в процентах	...	9,5	22,2	43,0	53,4	54,5	55,7	37,7	38,2	Share of unprofitable enterprises and organizations in their total number, in per cent
Дефицит государственного бюджета в процентах к валовому внутреннему продукту	...	...	6,6	4,4	6,6	2,2	1,5	...	0,6	Deficit of state budget as percentage of the gross domestic product
Экспорт в процентах к валовому внутреннему продукту	26,1	24,0	47,1	45,6	40,6	41,9	54,3	62,4	56,1	Exports as percentage of the gross domestic product
Импорт в процентах к валовому внутреннему продукту	23,9	22,0	50,2	48,2	43,7	44,2	48,8	57,4	54,4	Imports as percentage of the gross domestic product

¹ Трлн. карбованцев.
² К предыдущему году.

¹ Trln. karbovanets.
² As of the previous year.

Украина
Ukraine

ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
RELATIONSHIPS BETWEEN THE MAIN INDICATORS OF THE SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. карбованцев Trln. karbovanets	Млрд. гривен Bln. grivnas							
Валовой внутренний продукт	299	5,0	5451,6	81,5	93,4	102,6	130,4	170,1	201,9	Gross domestic product
Первичные доходы, полученные от остального мира	6	-	2,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,7	...	Plus: Primary incomes receivable from the rest of the world
Первичные доходы, переданные остальному миру	0,0	0,0	89,8	1,2	1,5	2,4	3,9	5,9	...	Minus: Primary incomes payable to the rest of the world
Валовой национальный доход	305	5,0	5363,9	80,5	92,2	100,5	126,9	164,9	...	Equals: Gross national income
Потребление основного капитала	54	0,9	995,5	14,7	17,3	19,3	23,2	30,2	...	Minus: Consumption of fixed capital
Чистый национальный доход	251	4,1	4368,4	65,8	74,9	81,2	103,7	134,7	...	Equals: Net national income
Текущие трансферты, полученные от остального мира	22	0,0	80,2	1,0	1,7	2,9	3,1	6,1	...	Plus: Current transfers receivable from the rest of the world
Текущие трансферты, переданные остальному миру	14	-	12,7	0,1	0,2	0,2	0,2	1,2	...	Minus: Current transfers payable to the rest of the world
Чистый национальный располагаемый доход	259	4,1	4435,9	66,7	76,4	83,9	106,6	139,6	...	Equals: Net national disposable income
Конечное потребление	214	3,2	4165,0	65,1	76,2	83,6	100,5	128,0	157,4	Minus: Final consumption
Чистое сбережение	45	0,9	270,9	1,6	0,2	0,3	6,1	11,6	...	Equals: Net saving
Капитальные трансферты, полученные от остального мира	2	...	0,7	0,0	...	...	...	...	...	Plus: Capital transfers receivable from the rest of the world
Капитальные трансферты, переданные остальному миру	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Minus: Capital transfers payable to the rest of the world
Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов	47	0,9	271,6	1,6	0,2	0,3	6,1	11,6	...	Equals: Changes in net worth due to saving and capital transfers
Валовое накопление	79	1,7	1454,7	18,5	20,0	21,3	22,7	33,5	41,2	Minus: Gross capital formation
Потребление основного капитала	54	0,9	995,5	14,7	17,3	19,3	23,2	30,2	...	Plus: Consumption of fixed capital
Чистое приобретение произведенных непроизведенных финансовых активов	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Minus: Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	22	0,1	-187,6	-2,2	-2,5	-1,7	6,6	8,3	...	Equals: Net lending (+), net borrowing (-)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ СЕКТОРАМ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INSTITUTIONAL SECTORS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. карбованцев Trln. karbovanets	Млрд. гривен Bln. grivnas							
Валовая добавленная стоимость	323,5	5,2	4874,3	72,1	81,1	87,0	108,5	144,3	178,3	Gross value added
в том числе по секторам:										of which by sectors:
нефинансовые предприятия	263,5	4,3	3471,6	48,7	54,1	56,7	73,2	97,0	...	non-financial corporations
финансовые учреждения	6,5	0,2	148,0	1,8	1,8	2,1	2,0	3,1	...	financial corporations
государственное управление	28,6	0,5	607,6	10,2	12,6	13,5	14,3	18,1	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	4,6	0,1	142,2	2,5	2,1	1,9	2,0	2,3	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	26,5	0,3	629,2	10,0	11,5	13,8	18,2	25,5	...	households
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	6,2	0,2	124,3	1,1	1,0	1,0	1,2	1,7	2,8	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	30,6	0,5	860,8	11,9	14,4	17,3	24,0	27,3	23,6 ¹	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	54,6	0,7	283,5	2,5	2,1	1,7	2,1	1,5	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	299,5	5,0	5451,6	81,5	93,4	102,6	130,4	170,1	201,9	Gross domestic product

¹ Чистые налоги на продукты.

¹ Net taxes on products.

Украина
Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES OF CBNE¹

	1991	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Тран. карбованцев Trn. karbovnets		Млрд. гривен Bln. hryvnas					
Промышленность	136.7	2.3	1687.3	22.4	23.0	25.9	35.5	45.3	Industry
Сельское хозяйство	73.3	1.1	727.9	9.6	11.3	11.9	14.7	23.4	Agriculture
Рыбное хозяйство	...	...	5.8	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	Fishery
Лесное хозяйство	0.3	0.0	17.0	0.3	0.3	0.3	0.7	1.0	Forestry
Строительство	26.6	0.4	375.3	4.8	4.8	4.9	5.4	6.1	Construction
Транспорт	17.6	0.4	578.0	9.3	9.4	10.2	12.6	15.9	Transport
Связь	2.9	0.0	76.6	1.4	2.3	2.4	2.7	3.8	Communication
Торговля и общественное питание	13.5	0.2	288.9	4.6	7.4	7.6	9.3	15.2	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	2.5	0.1	62.5	0.8	0.8	0.6	0.7	0.8	Material supply
Заготовки	1.5	0.0	26.4	0.3	0.4	0.3	0.4	0.4	Procurement
Информационно-вычислительное обслуживание	0.7	0.0	4.4	0.1	0.1	0.1	0.2	0.3	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	-	-	0.4	0.0	0.1	0.1	0.6	1.0	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	-	-	8.4	0.2	0.4	0.3	0.7	0.9	General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	0.3	0.0	6.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.3	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	1.4	0.0	18.0	0.3	0.6	0.6	0.8	1.0	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	4.2	0.0	127.9	1.6	1.7	2.3	2.9	3.0	Housing
Коммунальное хозяйство и бытовое обслуживание населения	4.5	0.0	72.1	2.8	2.9	2.8	3.5	3.4	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	8.8	0.2	230.0	3.8	4.1	3.8	3.7	4.5	Health care, physical culture and social security
Образование	11.1	0.2	276.4	4.3	4.6	5.0	5.6	7.2	Education
Культура и искусство	1.9	0.0	38.5	0.7	0.8	0.7	0.8	0.9	Culture and art
Наука и научное обслуживание	4.9	0.1	58.1	0.9	1.1	1.0	1.3	1.5	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	6.5	0.2	148.0	1.8	1.9	2.1	2.0	3.1	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	10.1	0.2	160.8	2.9	3.7	4.5	4.9	6.4	General administration
Общественные объединения	0.4	0.0	3.7	0.1	0.2	0.2	0.3	0.4	Social organizations
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	6.2	0.2	124.3	1.1	1.0	1.0	1.2	1.7	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	323.5	5.2	4874.3	72.1	81.1	87.0	108.5	144.3	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	30.6	0.5	860.8	11.9	14.4	17.3	24.0	27.3	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	54.6	0.7	283.5	2.5	2.1	1.7	2.1	1.5	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	299.5	5.0	5451.6	81.5	93.4	102.6	130.4	170.1	Gross domestic product

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Украина
Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹ за 2001 год
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹ for 2001

	Млрд. гривен Bln. hryvnas	
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	29.7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство	...	Fishing
Горнодобывающая промышленность и разработка карьеров	8.4	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	41.5	Manufacturing
Электрэнергия, газ и водоснабжение	12.4	Electricity, gas and water supply
Строительство	7.2	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования	19.9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
Гостиницы и рестораны	...	Hotels and restaurants
Транспорт, складское хозяйство и связь	22.7	Transport, storage and communication
Финансовое посредничество	...	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом, аренда и коммерческая деятельность	...	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	...	Public administration and defense; compulsory social security
Образование	8.5	Education
Здравоохранение и социальные услуги	4.9	Health and social work
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	...	Other community, social and personal service activities
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-)	2.8	Financial intermediation services indirectly measured (-)
Итого валовая добавленная стоимость отраслей	178.3	Total gross value added of branches
Налоги на продукты	23.6 ²	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	...	Subsidies on products (-)
Валовой внутренний продукт	201.9	Gross domestic product

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

² Чистые налоги на продукты.

² Net taxes on products.

Украина
Ukraine

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. карбованцев Trln. karbovanets				Млрд. гривен Bln. grivnas				
Валовой внутренний продукт	299	5,0	5451,6	81,5	93,4	102,6	130,4	170,1	201,9	Gross domestic product of which:
в том числе:										
оплата труда наемных работников	176	2,6	2371,8	38,9	45,4	49,3	57,8	71,9	86,9	compensation of employees net taxes on
чистые налоги на производство и импорт	-11	0,0	1039,7	17,9	18,1	19,8	23,0	28,6	26,0	production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	134	2,4	2040,1	24,7	29,9	33,5	49,6	69,6	89,0	gross operating surplus and gross mixed income

ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ
ACTUAL FINAL CONSUMPTION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. карбованцев Trln. karbovanets				Млрд. гривен Bln. grivnas				
Фактическое конечное потребление	214	3,2	4165,0	65,1	76,2	83,6	100,5	128,0	157,4	Actual final consumption of which:
в том числе:										
домашних хозяйств	188	2,8	3719,3	58,0	67,0	74,8	91,1	115,9	139,8	households of which:
из них:										
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	156	2,1	2709,4	43,5	50,6	58,4	71,3	92,4	111,9	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме государственного управления (коллективные услуги)	32	0,7	1009,9	14,5	16,4	16,4	19,8	23,5	27,9	social transfers in kind general government (collective services)
	26	0,4	445,7	7,1	9,2	8,8	9,4	12,1	17,6	

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Трлн. карбованцев Trln. karbovanets				Млрд. гривен Bln. grivnas				
Расходы на конечное потребление	214	3,2	4165,0	65,1	76,2	83,6	100,5	128,0	157,4	Final consumption expenditure of which:
в том числе:										
домашних хозяйств	156	2,1	2709,4	43,5	50,6	58,4	71,3	92,4	111,9	households
государственного управления	52	0,9	1159,5	17,7	22,4	22,1	25,9	31,7	41,4	general government of which:
из них:										
на индивидуальные товары и услуги	26	0,5	713,8	10,6	13,2	13,3	16,5	19,6	23,8	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	26	0,4	445,7	7,1	9,2	8,8	9,4	12,1	17,6	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	79	1,7	1454,7	18,5	20,0	21,3	22,7	33,5	41,2	Gross capital formation of which:
в том числе:										
валовое накопление основного капитала	60	1,4	1269,2	16,9	18,5	20,1	25,1	33,4	40,8	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	15	0,3	178,7	1,5	1,3	1,1	-2,5	-0,0	0,2	change in inventories
чистое приобретение ценностей	4	0,0	6,8	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	6	0,1	-168,1	-2,1	-2,8	-2,3	7,2	8,6	3,3	Net exports of goods and services
Валовой внутренний продукт	299	5,0	5451,6	81,5	93,4	102,6	130,4	170,1	201,9	Gross domestic product

Украина
Ukraine

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ
STATE BUDGET

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles					Млн. гривен Mln. grivnas				
Доходы - всего	...	...	20689,9	30142	28112	28916 ¹	32876 ¹	49117,9 ¹	53993,0 ¹	Revenue - total of which:
из них:										
налог на добавленную стоимость	...	...	4529,9	6293	8242	7460	8409	9441,4	10355,1	value added tax
акцизы	...	...	406,2	652	1208	1289	1788	2239,7	2654,3	excises
налог на прибыль	...	...	4860,6	5451	5792	5694	6353	7698,4	8273,4	tax on profit
рентные платежи	...	...	...	...	...	...	...	...	...	rental payments
земельный налог	...	...	...	802 ²	1007	1115	1090	1376,4	1618,9	tax on land
подоходный налог с физических лиц	...	...	1595,3	2639	3296	3571	4434,4	6377,7	8773,7	individual income tax
от внешнеэкономической деятельности	...	...	499,4	444	...	...	...	...	...	from external economic activities
от приватизации	...	...	...	...	...	...	...	...	...	from privatization
от займов	...	...	75,0	...	...	...	...	...	...	from loans
сборы и разные неналоговые доходы	...	...	728,0	...	...	1414	2117,9	9265,9	11703,6	dues and various nontax revenue
Расходы - всего	...	...	24302,8	33759	34313	31196 ³	34821 ³	48148,6 ³	55256,6 ³	Expenditure - total of which on:
из них на:										
экономику	...	...	2336,9	3450	4424	7073	7175	7270,4	8273,5	economy
внешнеэкономическую деятельность ⁴	...	...	...	...	...	244	253,5	648,3	507,4	external economic activities ⁴
социально-культурные мероприятия	...	...	9580,8	11783	9759	13094	13455	19060,5	25465,9	socio-cultural needs
науку и государственные научно-технические программы	...	...	238,1	468	583	320	295	713,3	783,4	science and state scientific and technological programmes
капитальные вложения	...	...	...	...	...	...	...	...	...	capital investments
оборону	...	...	1032,5	1228	1739	1419	1558	2294,5	3031,2	defence
содержание органов государственной власти и управления	...	...	1416,6	2272	1705	1311	1486	3384,8	3715,4	financing of state power and management
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)	...	...	-3612,9	-3617	-6201	-2280	-1945	+969,3	-1263,6	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)

¹ С учетом доходов государственных целевых фондов.

² Плата за землю.

³ С учетом затрат и расходов государственных целевых фондов.

⁴ С 1998 г. - на международную деятельность.

¹ Taking into account state special purpose funds.

² Payment of land.

³ Taking into account outlays and expenditure of state special purpose funds.

⁴ Since 1998 - for international activities.

Украина
Ukraine

СОВОКУПНАЯ ДЕНЕЖНАЯ МАССА
(на 1 января; миллионов гривен)
AGGREGATE MONEY SUPPLY
(as of 1 January; million grivnas)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Денежная масса (денежный агрегат M ₂)	6846	9023	12448	15432	21714	31390	44997	Money supply (money aggregate M ₂)
из нее наличные деньги в обращении (денежный агрегат M ₀)	2623	4041	6132	7158	9583	12799	19465	of which cash aggregate in circulation (money aggregate M ₀)

ВЫПУСК ДЕНЕГ В ОБОРОТ И ИЗЪЯТИЕ (-) ДЕНЕГ ИЗ ОБОРОТА
MONEY EMISSION AND WITHDRAWAL (-)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Млрд. руб.	11,6	-2,3	...	...	...	...	...	...	...	Bln. roubles

**КРЕДИТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯМ, ОРГАНИЗАЦИЯМ,
БАНКАМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ**
(остатки ссуд на конец года)
CREDITS EXTENDED FOR ENTERPRISES, ORGANIZATIONS, BANKS AND INDIVIDUALS
(balance of loans as of the end of the year)

	1991	1992 ¹	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. гривен Bln. grivnas							
Кредитные вложения ²	97,2	27,0	4,1 ³	5,5 ³	7,3 ³	8,9 ³	11,9 ³	30,1 ³	38,7 ³	Credit investment ²
в том числе:										of which:
краткосрочные	84,8	26,0	3,6	4,8	6,5	7,2	9,1	15,7	21,8	short-term
долгосрочные	12,4	1,0	0,4	0,6	0,8	1,6	2,6	3,4	6,0	long-term

¹ Млн. гривен.
² С 1992 г. - коммерческими банками; с 2000 г. - и другими кредитными организациями.
³ Включая кредиты, предоставленные органам государственного управления.

¹ Min. grivnas.
² Since 1992 - commercial banks; since 2000 - and other credit organizations.
³ Including credits extended for general administration.

**КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И
СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО (НАЦИОНАЛЬНОГО) БАНКА**
(на 1 января)
NUMBER OF CREDIT INSTITUTIONS AND REFINANCING RATE OF CENTRAL (NATIONAL) BANK
(as of 1 January)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Количество кредитных организаций	230	230	227	214	203	195	189	Number of credit institutions
Ставка рефинансирования, процентов	110	40 ¹	35	74,2	45	27	13,2	Refinancing rate, percentage

¹ На 1 марта 1997 г.

ДЕБИТОРСКАЯ И КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ (организаций)
(на 1 января; миллиардов гривен)
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ENTERPRISES (organizations)
(as of 1 January; billion grivnas)

	Дебиторская задолженность ¹ Receivable accounts							Кредиторская задолженность ¹ Payable accounts							
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Всего	2286,4	51,4	77,2	107,9	170,3	185,3	220,3	3242,1	76,8	107,7	153,6	229,2	258,4	282,4	Total
из нее просроченная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which overdue
Из общей задолженности:															Of total indebtedness:
внутри страны	2225,0	48,0	74,1	103,0	163,5	178,2	209,5	3054,3	73,2	102,5	137,6	196,4	222,4	242,6	within the country
из нее просроченная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which overdue
стран СНГ	59,3	1,4	0,8	1,2	1,8	2,1	5,7	184,9	1,4	1,6	4,6	13,9	16,4	18,4	of the CIS countries
из нее просроченная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which overdue
других стран	2,1	2,0	2,3	3,7	5,0	5,0	5,1	2,9	2,2	3,6	11,4	18,9	19,6	21,4	other countries
из нее просроченная	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	of which overdue

¹ Без малых предприятий и бюджетных организаций.
² Трлн. карбованцев.

¹ Excluding small enterprises and budget organizations.
² Trln. karbovanets.

Украина
Ukraine

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРАХОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
(миллионов гривен)
MAIN FINANCIAL INDICATORS OF INSURANCE COMPANIES
(million grivnas)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Балансовая прибыль (убыток "-")	...	22,4	85,1	174,0	205,7	312,9	635,2	Balance profit (losses "-")
Платежи в бюджет	...	14,8	21,8	36,9 ¹	36,2 ¹	60,5 ¹	71,1 ¹	Payments to budget
Отдано на специальные фонды (фонды накопления, потребления, благотворительные цели)	...	...	...	...	...	...	...	Diversion for special funds (accu- mulation funds, consumption funds, charitable purposes)
Отдано на другие цели	...	284,2	393,9	808,4	1249,3	2016,3	3049,6	Diversion for other purposes
Доходы - всего	...	...	...	...	...	...	...	Income - total
в том числе:	...	201,5	330,0	649,8	927,5	1738,3	2472,4	of which:
страховые взносы	...	...	...	32,7 ²	46,8 ²	19,0 ²	19,8 ²	insurance premiums
возврат страховых резервов	...	...	...	96,6	249,7	35,7 ³	50,7 ³	return of insurance reserves
доходы от перестрахования	...	...	...	...	...	...	...	reinsurance income
прочие доходы (включая доходы от страховой деятельности)	...	53,8	46,5	62,0	72,1	223,3	506,7	other income (including insu- rance activity)
Расходы - всего	...	242,5	297,7	585,6	1000,7	1832,4	2568,0	Expenditure - total
в том числе:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
выплаты страхового возмещения и страховых сумм	...	85,5	107,9	169,3	341,4	399,6	405,0	payments of insurance claims and insurance sums
отчисления в страховые резервы	...	...	...	246,4 ⁴	291,2 ⁴	20,4 ⁴	37,2 ⁴	allocations to insurance reserves
страховые взносы (премии), переданные в перестрахование	...	27,8	50,5	223,5	370,6	896,6	1400,8	insurance premiums submitted for reinsurance
отчисления в резерв для финан- сирования мероприятий по преду- преждению несчастных случаев, утраты или повреждения застрахо- ванного имущества	...	97,2	41,5	73,6	81,1	300,7	412,4	allocations to reserve for financing measures on accident prevention, insured property loss or damage
расходы на ведение дела	...	32,0	14,3	82,3	171,4	154,6	241,5	current expenditure on services
прочие расходы (включая расходы по страховой деятельности)	...	...	...	...	...	...	...	other expenditure (including insurance activity)

¹ Включено в состав расходов.
² Не включено в состав доходов.
³ Кроме резервов незаработанных премий.
⁴ Доходы от инвестирования страховых резервов.
⁵ Не включено в состав расходов.

¹ Included in expenditure.
² Not included in income.
³ Excluding reserves of non-earned bonuses.
⁴ Income from investment of insurance reserves.
⁵ Not included in expenditure.

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ И ВЫПЛАТЫ ПО ВИДАМ СТРАХОВАНИЯ
(миллионов гривен)
INSURANCE PREMIUMS AND CLAIMS BY TYPE OF INSURANCE
(million grivnas)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страховые взносы Insurance premiums								
Всего	...	201,5	329,9	648,8	927,5	1738,3	2472,4	Total
обязательное страхование	...	53,2	67,4	72,8	122,4	249,4	333,2	compulsory insurance
из него:	...	29,9	...	...	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	...	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	...	...	...	...	passenger insurance
медицинское	...	...	...	...	...	...	...	medical insurance
прочие виды	...	148,3	262,5	576,0	805,1	1488,9	2139,2	other types
добровольное страхование	...	...	...	...	...	...	...	voluntary insurance
в том числе:	...	38,2	66,1	71,6	96,5	148,3	199,3	including:
личное страхование	...	...	...	...	...	...	...	personal insurance
из него:	...	9,8	22,0	13,2	8,0	14,1	10,0	of which:
страхование жизни	...	...	...	...	...	...	...	life insurance
от несчастных случаев	...	...	...	...	...	...	...	accident insurance
медицинское	...	70,5	162,2	389,6	563,1	1061,6	1711,6	medical insurance
имущественное страхование	...	29,8	34,2	114,8	145,5	279,0	228,3	property insurance
страхование ответственности	...	...	...	...	...	...	...	responsibility insurance
Страховые выплаты Insurance claims								
Всего	...	85,5	107,5	169,3	341,4	399,6	405,0	Total
обязательное страхование	...	8,9	0,7	17,9	25,4	67,5	108,2	compulsory insurance
из него:	...	...	...	...	...	...	...	of which:
имущества в хозяйствах граждан	...	...	...	...	...	...	...	property of citizens households
пассажиров	...	...	...	...	...	...	...	passenger insurance
медицинское	...	...	...	...	...	...	...	medical insurance
прочие виды	...	76,6	106,8	151,4	316,0	332,1	296,8	other types
добровольное страхование	...	...	...	...	...	...	...	voluntary insurance
в том числе:	...	30,6	46,5	49,7	115,5	151,8	110,3	including:
личное страхование	...	...	...	...	...	...	...	personal insurance
из него:	...	...	21,4	10,3	9,7	9,1	9,4	of which:
страхование жизни	...	...	...	...	...	...	...	life insurance
от несчастных случаев	...	...	...	...	...	...	...	accident insurance
медицинское	...	24,7	46,5	72,2	180,5	115,3	137,7	medical insurance
имущественное страхование	...	21,3	13,8	29,5	20,0	65,0	48,8	property insurance
страхование ответственности	...	...	...	...	...	...	...	responsibility insurance

ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
PRICES AND TARIFFSИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES BY BRANCHES OF CBNE¹
(December to December of the previous years; in per cent)

	1992 ²	1995 ³	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Промышленность - всего	42.3	2.7	117	105	135	116	121	100.9	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	51.9	2.5	126	102	166	97	110	...	electricity production
топливная промышленность	237	2.3	108	104	135	129	136	...	fuel industry
из нее:									of which:
нефтедобывающая	...	...	...	122	96	184	235	...	petroleum
добыча природного газа	...	...	...	100.7	214	88	86	...	gas
угольная	...	...	...	104	117	114	113	...	coal
черная металлургия	54.5	2.3	112	102	151	116	112	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	49.7	2.6	...	102	155	131	110	...	non-ferrous metallurgy
химическая промышленность	72.4	2.4	...	96	142	112	128	...	chemical industry
нефтехимическая промышленность	55.0	2.8	...	109	98	109	119	...	petrochemical industry
машиностроение	32.1	3.8	128	112	124	115	118	...	machine - building industry
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность ³	30.9	3.3	124	104	118	121	113	...	timber, woodworking, pulp and paper industry ³
промышленность строительных материалов	43.5	2.9	122	102	126	115	120	...	construction materials industry
легкая промышленность	20.0	2.7	118	102	126	121	123	...	light industry
пищевая	...	...	104	111	115	118	130	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинством стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

² В размах.

³ С 1998 г. - без лесной промышленности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² In times.

³ Since 1998 - excluding timber industry.

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Зерно	154	2398	440	198	107	90	131	223	84	Grain
Сахарная свекла (фабричная)	195	2964	385	122	89	99	120	145	115	Sugar beet (factory)
Картофель	433	1632	710	115	91	113	179	103	86	Potatoes
Овощи	252	1595	305	183	111	97	135	124	125	Vegetables
Скот и птица	191	1531	443	163	107	143	118	134	171	Cattle and poultry
Молоко и молочные продукты	186	1698	483	149	122	120	127	148	112	Milk and dairy products
Яйца	200	2080	402	162	107	102	113	134	109	Eggs
Шерсть	391	1452	115	124	94	96	133	161	114	Wool

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CONSUMER PRICE INDICES FOR GOODS AND SERVICES
(as percentage of the previous month)

	Все товары и услуги All goods and services			в том числе of which									
				продовольственные товары foodstuffs			непродовольственные товары non-food goods			услуги services			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Январь	101,5	104,6	101,5	102,5	105,5	102,0	100,4	101,3	100,1	100,3	105,4	101,0	January
Февраль	101,0	103,3	100,6	101,8	103,6	100,8	100,2	101,2	100,1	100,2	104,3	100,3	February
Март	101,0	102,0	100,6	101,5	102,0	100,8	100,1	100,8	100,1	100,6	102,9	100,3	March
Апрель	102,3	101,7	101,5	101,7	100,6	102,2	100,3	100,6	100,0	105,0	104,9	100,3	April
Май	102,4	102,1	100,4	102,4	103,1	100,6	100,4	100,4	100,0	103,8	101,1	100,2	May
Июнь	100,1	103,7	100,6	100,7	103,3	100,7	101,0	100,7	100,0	98,2	106,0	100,6	June
Июль	99,0	99,9	98,3	96,8	99,6	97,3	104,0	100,6	100,1	99,7	100,4	100,2	July
Август	101,0	100,0	99,8	100,8	99,7	99,7	101,3	100,5	100,1	101,1	100,5	100,3	August
Сентябрь	101,4	102,6	100,4	102,2	103,7	100,4	99,2	100,9	100,1	101,5	100,7	100,6	September
Октябрь	101,1	101,4	100,2	101,8	101,7	100,1	100,2	100,8	100,0	100,2	100,7	100,8	October
Ноябрь	102,9	100,4	100,5	105,0	100,3	100,6	101,0	100,6	99,9	100,2	100,5	100,5	November
Декабрь	104,1	101,6	101,6	106,6	102,3	102,5	102,1	100,2	99,7	100,7	100,3	100,1	December

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ
(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в процентах)
CONSUMER PRICE INDICES FOR MAIN FOODSTUFFS AND NON-FOOD GOODS
(December to December of the previous year; in per cent)

	2000	2001	
Продовольственные товары	128.4	107.9	Foodstuffs
из них:			of which:
мясо и птица	169.3	129.7	meat and poultry
рыба	129.5	119.5	fish
масло животное	96.5	95.6	butter
масло растительное	94.7	142.6	vegetable oil
молоко и молочные продукты	118.9	107.0	milk and dairy products
сыр	118.8	108.3	cheese
яйца	121.9	98.4	eggs
сахар	158.8	96.0	sugar
кондитерские изделия	115.0	102.6	confectionery
мука	147.8	85.2	flour
хлеб и хлебобулочные изделия	158.3	93.3	bread and bakery products
макаронные изделия	136.1	96.0	macaroni products
крупы и бобовые	100.7	85.6	groats and pulses
картофель	39.1	67.9	potatoes
овощи свежие	68.8	100.5	fresh vegetables
фрукты свежие	117.2	127.7	fresh fruits
алкогольные напитки	123.1	104.8	alcoholic beverages
Непродовольственные товары	108.9	100.2	Non-food goods
из них:			of which:
ткани	108.3	101.3	fabrics
одежда и белье	105.6	101.9	clothing and underwear
в том числе для детей	106.1	102.1	including for children
трикотажные изделия	106.2	102.0	knitted garments
обувь	106.2	101.4	footwear
в том числе для детей	105.5	101.7	including for children
мебель	105.3	101.1	furniture
электротовары	107.3	102.2	electric appliances
телерадиотовары	104.3	100.0	TV and radio apparatus
в том числе телевизоры цветного изображения	103.9	100.0	including colour TV-sets
строительные материалы	114.6	102.5	construction materials
легковые автомобили	102.7	102.8	passenger cars
бензин	124.3	67.0	benzine
медикаменты	114.1	101.0	medicaments

Украина
Ukraine

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

ЧИСЛО ПРИВАТИЗИРОВАННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(на конец года; нарастающим итогом с начала приватизации; тысяч)
NUMBER OF PRIVATIZED ENTERPRISES AND UNITS
(as of the end of the year; progressive total from the beginning of privatization; 1000)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего	27.9	47.9	56.5	61.8	66.7	72.0	77.8	Total
в том числе:								of which:
промышленность	4.1	5.8	6.3	6.8	7.0	7.2	7.8	industry
строительство	1.8	2.8	3.1	3.2	3.3	3.4	3.4	construction
транспорт и связь	0.6	1.0	1.25	1.3	1.3	1.3	1.5	transport and communication
сельское хозяйство	0.9	2.3	2.8	3.0	3.1	3.2	3.3	agriculture
торговля и предприятия								trade and
питания	12.6	21.9	25.7	27.8	29.9	31.8	36.7	catering enterprises
бытовое обслуживание								household and personal
населения	6.2	9.8	10.9	11.3	11.9	12.5	13.6	services of population

ЧИСЛО ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ, ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января)
NUMBER OF PRIVATE FARMS, AREA OF LAND AND AVERAGE SIZE OF FARMS
(as of 1 January)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Число зарегистрированных крестьянских (фермерских) хозяйств, тыс.	2.1	14.7	34.8	35.4	35.9	35.5	35.9	38.4	41.6	Number of registered peasant (private) farms, 1000
Площадь закрепленных земельных участков ¹ , тыс. га	39.7	292.3	786.4	835.0	932.2	1029.2	1162.3	2157.6	2585.8	Area of land plots ¹ , 1000 ha
Приходится земли на 1 крестьянское (фермерское) хозяйство, га	19	20	23	24	26	29	32	56	62	Average area of land per 1 peasant (private) farm, ha

¹ Сельскохозяйственные угодья

¹ Agricultural lands

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS
(in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Хозяйства всех категорий	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Farms of all categories
в том числе:										of which:
сельскохозяйственные предприятия	64	72	62	58	56	47	38	39 ¹	42 ¹	agricultural enterprises
хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства	36	28	38	42	44	53	62	61 ²	58 ²	households' plots and peasant (private) farms

¹ Включая крестьянские (фермерские) хозяйства.

² Без крестьянских (фермерских) хозяйств.

¹ Including peasant (private) farms.

² Excluding peasant (private) farms.

НАЛИЧИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН
(на конец года)
MOTOR VEHICLES IN OWNERSHIP OF CITIZENS
(as of the end of the year)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Грузовые автомобили, тыс. шт.	158.4	179.3	217.8	243.8	271.9	290.7	310.1	Lorries, 1000
Автобусы, тыс. шт.	16.1	19.9	26.3	35.0	42.0	46.1	55.0	Buses, 1000
Легковые автомобили, тыс. шт.	4468.7	4736.0	4885.7	4987.5	5068.6	5109.6	5168.9	Passenger cars, 1000

Украина
Ukraine

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)
RETAIL TRADE TURNOVER OF TRADING ORGANIZATIONS
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	2000	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. карбованцев	Трлн. карбованцев	Млрд. гривен				В процентах к итогу					
	Bln. roubles	Bln. karbovanets	Trln. karbovanets	Bln. grivnas				As percentage of total					
Розничный товарооборот, всего	132.4	1455.9	1196.4	17.3	18.9	19.3	22.2	28.8	34.4	100	100	100	Retail trade turnover - total
в том числе:													of which:
предприятий негосударственных форм собственности	39.5	689.9	832.1	14.3	16.6	17.3	20.1	26.3	31.6	29.8	91.4	91.9	non-state enterprises
из них:													of which:
частной	0.0	34.3	66.8	1.4	1.7	1.9	2.5	3.1	3.8	0.0	10.7	10.9	private
потребительской кооперации	38.7	388.1	207.5	2.4	2.2	1.5	1.3	1.6	1.6	29.2	5.5	4.8	consumer cooperatives
других	0.8	267.5	557.8	10.5	12.7	13.9	16.3	21.6	26.2	0.6	75.2	76.2	other
государственных предприятий	92.9	766.0	364.3	3.0	2.3	2.0	2.1	2.5	2.8	70.2	8.6	8.1	state enterprises

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ
И ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE AND CATERING ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число магазинов и палаток - всего	143146	138018	133661	131980	127499	121032	111562	103246	96393	Number of stores and stalls - total
в том числе магазинов	119458	116650	109527	105362	99744	94315	85394	77885	72277	of which stores
Из общего числа предприятий розничной торговли:										Of total number of retail trade enterprises:
негосударственных форм собственности	81011	88762	105425	111682	110883	105125	97710	90590	84476	non-state
из них:										of which:
частной	8	1718	10599	9963	11410	13070	12120	11618	11701	private
потребительской кооперации	80824	77425	61895	53846	46776	35406	29471	27770	24631	consumer cooperatives
других	179	9619	32931	47873	52697	56649	56119	51202	48144	other
государственные	62135	49256	28236	20298	16616	15907	13852	12656	11917	state
Число предприятий питания - всего	61814	54613	40281	37788	38302	36878	34342	33132	31974	Number of catering enterprises - total
в том числе:										of which:
негосударственных форм собственности	22131	25206	24207	26857	28907	28575	26681	26016	24992	non-state
из них:										of which:
частной	2	126	1266	1685	2287	2658	2576	3104	3454	private
потребительской кооперации	21994	20494	12832	11392	11092	7693	6985	8206	7571	consumer cooperatives
других	135	4586	10109	13780	15528	18224	17120	14706	13967	other
государственные	39683	29407	16074	10931	9395	8303	7661	7116	6982	state

Украина
Ukraine

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в текущих ценах)

SALES OF SERVICES TO POPULATION BY ENTERPRISES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(at current prices)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1995	1999	2001	
	Трлн. карбованеців Trn. karbovanets	Млрд. гривен Bln. hryvnas						В процентах к итогу As percentage of total			
Платные услуги - всего	370.4	7.63	9.28	9.85	11.62	...	...	100	100	100	Paid services - total
в том числе по фор- мам собственности:											of which by type of ownership:
государственная	286.4	5.52	6.56	6.65	8.09	...	...	77.3	69.6	...	state
негосударственная	84.0	2.11	2.72	3.20	3.53	...	...	22.7	30.4	...	non-state
из нее:											of which:
частная	1.6	0.03	0.05	0.06	0.09	...	...	0.4	0.8	...	private
другие	82.4	2.08	2.67	3.14	3.44	...	...	22.3	29.6	...	other

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ БЫТОВОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(на конец года; единицы)

DISTRIBUTION OF ENTERPRISES RENDERING HOUSEHOLD AND PERSONAL SERVICES
BY TYPE OF OWNERSHIP
(as of the end of the year; units)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	В процентах к итогу As percentage of total			
								1995	1999	2001	
Ателье (цеха, мас- терские) бытового обслуживания насе- ления - всего	37345	27761	26408	25364	25307	...	...	100	100	...	Ateliers, perso- nal service shops - total
в том числе:											of which:
государственные	16361	7358	5412	4808	4738	...	...	43.8	18.7	...	state
негосударственных форм собственности	20984	20403	20996	20556	20569	...	...	56.2	81.3	...	non-state
из них:											of which:
частные	2178	1389	1610	1692	1768	...	...	5.8	7.0	...	private
других негосудар- ственных форм собственности	18806	19014	19386	18864	18801	...	...	50.4	74.3	...	other non- state

Украина
Ukraine

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число приватизированных квартир: всего, тыс.	132.0	349.3	584.5	566.4	519.6	582.0	461.2	351.8	227.0	Number of privatized apartments: total, 1000
Удельный вес приватизиро- ванных квартир в общем числе квартир государст- венного жилищного фонда с нача- ла приватизации (01.01.1993)	...	...	33.7	41.8	49.2	57.5	64.1	69.1	72.4	Share of privatized apartments in total number of apartments of state dwelling stock from the beginning of privatization (01.01.1993)
Из общего числа привати- зированных квартир, тыс.: передано населению бесплатно с частичной оплатой продано: всего, тыс.	...	...	499.1	511.9	467.7	525.2	415.9	312.3	195.0	Of total number of privati- zed apartments, 1000: transferred to population free of charge with partial payment sold: total, 1000
в процентах от общего числа приватизирован- ных квартир	100	100	...	...	...	...	...	...	...	as percentage of total number of privatized apartments
Общая площадь привати- зированных квартир, тыс. кв. м	6866	18143	27100	28800	26738	30378	23875	18236	11623	Total floor space of privatized apartments, 1000 sq. m
Общая площадь проданных квартир, тыс. кв. м в процентах от общей площади приватизирован- ных квартир	6866	18143	...	...	...	...	...	...	...	Total floor space of sold apartments, 1000 sq. m as percentage of total floor space of privatized apartments
Средняя площадь, кв. м: приватизированных квартир проданных квартир	52.1	51.9	46.4	50.8	51.5	52.2	51.8	51.8	51.2	Average floor space, sq. m: privatized apartments sold apartments

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ
MAIN INDICATORS OF BURSSES ACTIVITIES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число действующих бирж (на конец года)	87	72	115	143	212	63	255	268	Number of acting burses (as of the end of the year)
Число заключенных сделок, тыс.	15.7	73.7	104.0	131.1	136.3	130.8	132.3	130.3	Number of concluded transactions, 1000
Оборот бирж млн. гривен млрд. руб.	38.41 ¹	54400 ¹	1149.4	7182.1	13517.0	6025.3	3544.9	8211.5	Turnover of burses mln. hryvnas bln. roubles
в процентах к общему обороту по:	35.7								as percentage of total turnover for:
потребительским товарам	18.0	41.7	1	0.6	0.0	1	1.9	0.9	consumer goods
продукции производственно- технического назначения	49.1	8.3	1	2.8	1.7	1	45.6	57.9	industrial production
ценным бумагам	0.1	1.0	2.9	0.4	1.5	15.5	39.0	35.9	securities
недвижимости	7.4	47.3	52.3	11.7	9.2	13.2	10.7	3.6	real estate
кредитно-денежным ресурсам	-	0.2	-	-	-	-	-	-	monetary resources
валютным операциям	-	-	-	83.4	87.5	66.1	0.0	-	currency transactions
другие	25.4	1.5	1.8	1.1	0.1	0.3	2.8	1.7	other

¹ Млрд. карбованцев

¹ Bln. karbovanets.

Украина
Ukraine

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
INDUSTRY

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles	Млрд. карбованцев Bln. karbovanets	Трлн. карбованцев Trln. karbovanets	Млрд. гривен Bln. grivnas						
Продукция промышленности (в текущих ценах)	334	6099	5882	73.3	75.1	82.9	107.5	144	184	Industrial production (at current prices)
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)	166	1829	1938	22.9	22.7	17.5	21.1	29.8	33.5	Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
в том числе:										of which:
продуктов питания	78.9	861	1320	15.7	14.7	10.2	12.1	17.1	18.7	foodstuffs
алкогольных напитков	10.4	112	125	1.8	2.3	1.3	2.0	2.9	3.5	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	76.2	856	494	5.4	5.7	6.0	6.9	9.8	11.3	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	30.6	313	145	1.6	1.5	0.9	1.1	1.4	1.6	of which goods of light industry

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION INDICES OF MAIN TYPES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Электроэнергия	91	70	66	64	62	62	62	62	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	91	83	83	84	79	77	75	75	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	86	75	76	74	74	74	73	75	Natural gas
Уголь	99	62	52	57	57	60	60	62	Coal
Готовый прокат черных металлов	90	51	52	60	54	59	68	77	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлорежущие	90	16	8	6	5	4	3	3	Metal-cutting lathes
Автомобили грузовые	133	26	17	13	21	31	45	27	Lorries
Автомобили легковые	87	38	4	1	17	6	11	17	Passenger cars
Тракторы	79	12	6	5	4	6	4	4	Tractors
Минеральные удобрения	78	52	58	56	46	55	54	53	Mineral fertilizers
Цемент	93	35	23	24	26	27	25	27	Cement
Ткани	90	16	11	8	9	5	6	7	Fabrics
Обувь	81	12	7	6	5	6	8	8	Footwear
Холодильники и морозильники	95	64	51	46	46	48	54	62	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	97	26	18	18	17	15	15	20	Washing machines
Телевизоры	71	9	3	1	3	2	2	1	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	82	38	30	22	16	17	16	13	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	72	23	16	12	12	12	12	18	Dairy products
Масло животное	80	59	43	31	30	29	36	42	Butter
Масло растительное	85	69	70	51	51	57	97	93	Vegetable oil
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Электроэнергия	91	96	94	97	97	99.6	99.6	100.9	Electric energy
Нефть, включая газовый конденсат	91	97	100.2	100.7	94	97	97	100.3	Petroleum, including gas condensate
Газ естественный	86	99.2	101	98	99.1	100.7	99	103	Natural gas
Уголь	99	89	84	109	100.3	106	99.2	104	Coal
Готовый прокат черных металлов	90	98	103	115	91	108	117	112	Rolled ferrous metals (finished)
Станки металлорежущие	90	65	50	77	86	70	93	85	Metal-cutting lathes
Автомобили грузовые	133	55	65	81	152	150	144	60	Lorries
Автомобили легковые	87	63	12	28	13.0 ¹	38	176	153	Passenger cars
Тракторы	79	65	52	86	70	153	81	90	Tractors
Минеральные удобрения	78	95	110	97	81	120	99.4	97	Mineral fertilizers
Цемент	93	67	66	102	110	104	91	109	Cement
Ткани	90	58	65	75	110	56	133	112	Fabrics
Обувь	81	52	64	79	92	107	132	108	Footwear
Холодильники и морозильники	95	86	80	90	100.9	105	111	116	Refrigerators and freezers
Стиральные машины	97	50	70	99	94	92	99.1	133	Washing machines
Телевизоры	71	38	37	42	187	87	77	85	TV-sets
Мясо (промышленная переработка)	82	74	78	75	71	107	95	82	Meat (industrial processing)
Цельномолочная продукция	72	58	71	72	104	102	99.9	144	Dairy products
Масло животное	80	87	73	72	96	96	125	115	Butter
Масло растительное	85	110	101	72	100	113	168	96	Vegetable oil

¹ В размах.

¹ In times.

Украина
Ukraine

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES OF CBNE¹

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Промышленность - всего	94	55	52	52	52	54	60	69	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	93	74	69	67	67	71	69	...	electricity production
топливная промышленность	87	50	47	50	50	49	47	...	fuel industry
черная металлургия	90	48	54	58	54	57	69	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	84	53	58	63	71	81	98	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	87	45	43	44	45	45	49	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	94	46	34	34	33	32	38	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность ²	104	56	46	45	49	60	81	...	timber, woodworking, pulp and paper industry ²
строительных материалов	91	33	22	20	21	20	20	...	construction materials industry
легкая промышленность	103	31	24	24	25	27	38	...	light industry
пищевая промышленность	83	52	49	44	43	46	57	...	food industry
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Промышленность - всего	93.6	88.0	94.9	99.7	99.0	104.0	112.4	114.2	Industry - total
в том числе:									of which:
электроэнергетика	93	94.0	93.1	97.4	99.8	106.6	97.1	...	electricity production
топливная промышленность	87	90.4	93.3	106.2	99.8	99.2	95.9	...	fuel industry
черная металлургия	90	95.4	111.9	108.1	93.2	106.2	120.5	...	ferrous metallurgy
цветная металлургия	83.7	96.5	108.0	109.4	113.1	113.7	120.9	...	non-ferrous metallurgy
химическая и нефтехимическая промышленность	87	90.9	96.6	102.1	101.6	100.3	107.6	...	chemical and petrochemical industry
машиностроение и металлообработка	94	76.1	73.9	99.8	97.0	97.9	117.0	...	machine - building and metal -working
лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность ²	104	82.6	81.4	99.1	107.9	121.5	136.8	...	timber, woodworking, pulp and paper industry ²
строительных материалов	91	72.0	65.8	89.6	105.2	98.1	99.2	...	construction materials industry
легкая промышленность	103	67.4	75.4	101.1	104.5	108.1	140.6	...	light industry
пищевая промышленность	83	87.4	92.8	89.7	98.9	107.0	123.1	...	food industry

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации экономической деятельности.

² 1998 г. - без лесной.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

² Since 1998 - excluding forestry.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ОТРАСЛЯМ В
СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах к предыдущему году)
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL STATISTICAL
CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹
(as percentage of the previous year)

	2001	
Промышленность - всего	114.2	Industry - total
в том числе:		of which:
Горнодобывающая промышленность	103.3	Mining and quarrying
из нее добыча материалов для		of which production of materials for
энергетики	104.8	power industry
Обрабатывающая промышленность	117.2	Manufacturing industry
из нее:		of which:
производство пищевых продуктов	118.2	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	114.7	textile and sewing industry
производство кожи, изделий из кожи и		production of leather, articles of leather
обуви	110.3	and footwear
производство древесины и деревянных		production of wood and wooden
изделий	128.0	articles
производство бумаги, картона; издательское		production of paper, cardboard;
дело	118.2	publishing
производство кокса, перегонка нефти,		production of coke, distillation of
производство и переработка ядерных		petroleum, production and processing of
материалов	154.3	nuclear materials
химическая промышленность	107.9	chemical industry
производство резиновых и пластмассовых		production of rubber and plastic
изделий	124.7	articles
производство прочих неметаллических минераль-		production of other non-metallic
ных продуктов	111.4	mineral products
металлургическая промышленность и обработка		metallurgical industry and metal-working
металлов	104.9	
производство машин и оборудования	118.6	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа		Electricity, gas and water production and
и воды	102.6	distribution
из него производство и распределение		of which electricity production and
электроэнергии	102.6	distribution

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev.1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
AGRICULTURE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ,
ЗАНИМАЮЩИМИСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ
(миллионов гектаров)

DISTRIBUTION OF LANDS USED BY LAND USERS ENGAGED
IN AGRICULTURAL PRODUCTION
(million hectares)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Общая земельная площадь	44.8	47.0	46.8	46.6	46.4	46.2	40.8	40.2	Total land area
Площадь сельскохозяйст-									
венных угодий	38.6	40.8	40.7	40.7	40.4	40.3	38.4	38.2	Agricultural lands
из них:									of which:
пашня	31.2	33.0	32.9	32.7	32.4	32.1	31.4	31.4	arable land
сенокосы и пастбища	6.4	6.8	6.8	6.9	6.9	6.9	5.8	5.6	meadows and pasture grounds

ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ОТРАСЛЯМ ПРОИЗВОДСТВА
(хозяйства всех категорий, в текущих ценах)

AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE
(farms of all categories: at current prices)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. гривен Bln. grivnas								
Продукция сельского хозяйства - всего	1.4 ¹	17.0	26.7	30.0	32.8	41.4	54.5	65.1	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	0.7 ¹	8.9	15.2	18.5	18.5	25.1	32.4	...	production of crops
животноводство	0.7 ¹	8.1	11.5	11.5	14.3	16.3	22.2	...	production of animal products
	В процентах к итогу As percentage of total								
Продукция сельского хозяйства - всего	100	100	100	100	100	100	100	100	Agricultural production - total
в том числе:									of which:
растениеводство	51	53	57	62	57	61	59	...	production of crops
животноводство	49	47	43	38	43	39	41	...	production of animal products

¹ Трлн. карбованцев.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОТРАСЛЯМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО
ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(хозяйства всех категорий)

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES OF AGRICULTURE AND MAIN TYPES OF PRODUCTS
(farms of all categories)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Растениеводство	100.6	89	81	86	71	64	78	...	Production of crops
в том числе:									of which
зерно (в весе после доработки)	99.6	88	64	92	68	64	63	103	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	80	82	64	49	43	39	36	43	sugar beet (factory)
картофель	139	101	127	115	106	87	136	119	potatoes
овощи	90	99	85	87	93	90	98	99.6	vegetables
плоды и ягоды	138	123	125	182	77	50	95	72	fruit and berries
виноград	98	68	74	47	40	46	76	50	grape
Животноводство	84	62	56	49	50	49	47	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	84	57	52	47	42	42	41	38	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	85	77	71	61	61	60	56	60	milk
яйца	89	62	58	54	55	58	58	64	eggs
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Растениеводство	100.6	103	91	106	83	90	122	...	Production of crops
в том числе:									of which
зерно (в весе после доработки)	99.6	96	72	144	75	93	99.5	162	grain (weight after processing)
сахарная свекла (фабричная)	80	105	78	77	88	91	94	118	sugar beet (factory)
картофель	139	91	125	91	92	83	156	87	potatoes
овощи	90	114	86	102	106	97	109	101	vegetables
плоды и ягоды	138	165	101	145	42	65	190	76	fruit and berries
виноград	98	116	109	64	85	114	168	65	grape
Животноводство	84	89	90	88	102	98	95	...	Production of animal products
в том числе:									of which:
скот и птица на убой (в убойном весе)	84	86	92	89	91	99.3	98	91	cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
молоко	85	95	92	87	99.9	97	95	106	milk
яйца	89	93	93	94	100.7	105	100.8	110	eggs

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY MAIN TYPES OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS' PLOTS AND PEASANT (PRIVATE) FARMS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000 [†]	2001 [†]	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Зерно (в весе после доработки)	130	225	197	280	222	250	313	560	Grain (weight after processing)
Картофель	152	125	155	143	133	111	173	151	Potatoes
Овощи	120	187	179	186	201	192	210	223	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	93	94	97	96	95	96	96	91	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	104	133	138	141	144	146	152	165	Milk
Яйца	101	88	86	87	88	93	98	100.7	Eggs
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Зерно (в весе после доработки)	130	110	88	142	79	113	152	179	Grain (weight after processing)
Картофель	152	95	124	92	93	83	156	87	Potatoes
Овощи	120	128	96	103	109	95	110	106	Vegetables
Скот и птица на убой (в убойном весе)	93	102	103	99	99	101	101	95	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight)
Молоко	104	109	104	102	102	102	104	109	Milk
Яйца	101	96	97	101	101	105	106	103	Eggs

[†] Без крестьянских (фермерских) хозяйств

[†] Excluding peasant (private) farms

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(хозяйства всех категорий)

GROSS HARVEST AND YIELD OF AGRICULTURAL CROPS

(farms of all categories)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Валовой сбор, млн. т Gross harvest, mln. t										
Зерно (в весе после доработки)	38.7	38.5	33.9	24.6	35.5	26.5	24.6	24.5	39.7	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	36.2	28.8	29.7	23.0	17.7	15.5	14.1	13.2	15.6	Sugar beet (factory)
Подсолнечник на зерно	2.3	2.1	2.9	2.1	2.3	2.3	2.8	3.5	2.3	Sunflower seeds
Льноволокно, тыс. т	106	105	48	18	9	9	6	8	12.3	Flax-fibre, 1000 t
Картофель	14.5	20.3	14.7	18.4	16.7	15.4	12.7	19.8	17.3	Potatoes
Овощи	5.9	5.3	5.9	5.1	5.2	5.5	5.3	5.8	5.9	Vegetables
Плоды и ягоды	1.5	2.1	1.9	1.9	2.8	1.2	0.8	1.5	1.1	Fruit and berries
Виноград, тыс. т	673	657	457	498	319	270	306	514	336	Grape, 1000 t
Урожайность, ц с 1 га [†] Yield, 100 kilograms per hectare [†]										
Зерновые культуры (в весе после доработки)	26.5	27.9	24.3	19.6	24.5	20.8	19.7	19.4	27.1	Grain (weight after processing)
Сахарная свекла (фабричная)	234	194	205	183	176	174	156	177	183	Sugar beet (factory)
Подсолнечник на зерно	14.6	13.0	14.2	10.5	11.5	9.3	10.0	12.2	9.4	Sunflower seeds
Лен-долгунец (волокно)	6.8	6.8	5.0	3.3	2.9	3.6	2.7	4.2	5.2	Flax-fibre
Картофель	95	119	96	119	106	102	82	122	108	Potatoes
Овощи	128	110	120	112	114	123	111	108	119	Vegetables
Плодово-ягодные насаждения	23.0	32.2	29.8	30.6	44.5	28.6	19.2	38.4	30.5	Fruit and berries plantations
Виноградные насаждения	47.6	47.0	33.2	37.1	26.0	24.0	29.2	51.7	35.4	Vineyards

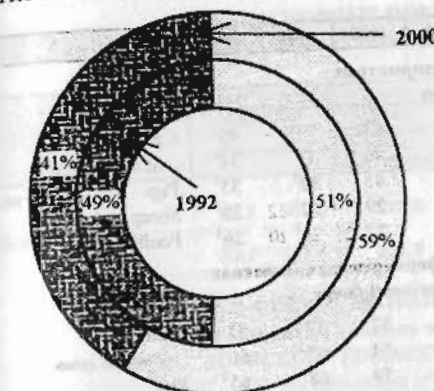
[†] Урожайность сельскохозяйственных культур в расчете на убранную площадь

[†] Yield of agricultural crops per harvested area

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ
(хозяйства всех категорий, на 1 января, миллионов голов)
LIVESTOCK AND POULTRY
(farms of all categories; as of 1 January; million heads)

	1992	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Крупный рогатый скот	23.7	22.5	17.6	15.3	12.8	11.7	10.6	9.4	9.4	Cattle
в том числе коровы	8.3	8.1	7.5	7.0	6.3	5.8	5.4	5.0	4.9	of which cows
Свиньи	17.8	16.2	13.1	11.2	9.5	10.1	10.1	7.7	8.4	Pigs
Овцы и козы	7.8	7.2	4.1	3.0	2.4	2.0	1.9	1.9	2.0	Sheep and goats
Птица	243.1	214.6	149.7	129.4	123.3	129.5	126.1	123.7	136.8	Poultry

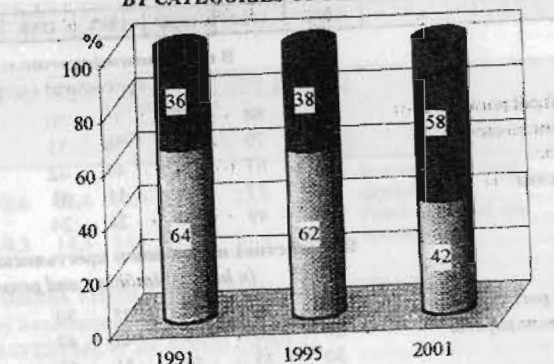
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION



растениеводство
crop production

животноводство
animal production

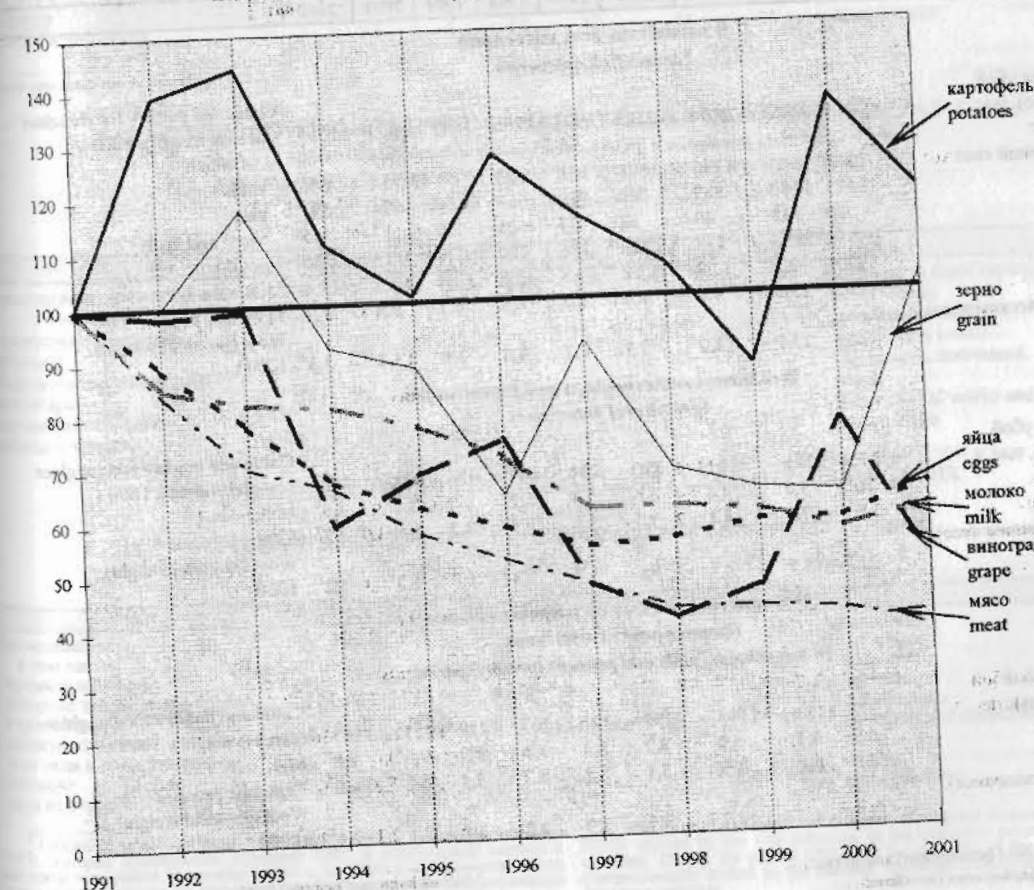
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY CATEGORIES OF FARMS



сельскохозяйственные предприятия
agricultural enterprises

хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства
households/plots and peasant (private) farms

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
(1991=100)



Украина
Ukraine

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГОЛОВЬЯ СКОТА И ПТИЦЫ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(на 1 января, в процентах)
SHARE OF LIVESTOCK AND POULTRY BY CATEGORIES OF FARMS
(as of 1 January, in per cent)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>												
Крупный рогатый скот	85	84	78	75	70	66	63	53 ¹	49 ¹	34 ¹	26 ¹	Cattle
в том числе коровы	72	70	61	58	53	49	46	37 ¹	34 ¹	20 ¹	15 ¹	of which cows
Свиньи	70	67	54	49	42	42	41	32 ¹	35 ¹	20 ¹	20 ¹	Pigs
Овцы и козы	82	77	59	51	41	33	29	22 ¹	20 ¹	20 ¹	20 ¹	Sheep and goats
Птица	53	49	36	26	24	24	22	20 ¹	26 ¹	26 ¹	26 ¹	Poultry
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>												
Крупный рогатый скот	15	16	22	25	30	33	37	47 ²	51 ²	66 ²	66 ²	Cattle
в том числе коровы	28	30	39	42	47	51	54	63 ²	66 ²	80 ²	80 ²	of which cows
Свиньи	30	33	46	51	58	58	59	68 ²	65 ²	78 ²	78 ²	Pigs
Овцы и козы	18	23	41	49	59	67	71	78 ²	80 ²	80 ²	80 ²	Sheep and goats
Птица	47	51	64	74	76	76	78	80 ²	74 ²	74 ²	74 ²	Poultry

¹ Включая крестьянские (фермерские) хозяйства
² Без крестьянских (фермерских) хозяйств.

¹ Including peasant (private) farms.
² Excluding peasant (private) farms.

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY CATEGORIES OF FARMS

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В хозяйствах всех категорий <i>Farms of all categories</i>												
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	4029	3401	2294	2113	1875	1706	1695	1663	1517	1317	1177	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
в том числе:												of which:
крупный рогатый скот	1878	1656	1186	1048	930	793	791	754	646	546	476	cattle
свиньи	1421	1180	807	789	710	668	656	676	591	511	441	pigs
овцы и козы	40	35	40	32	24	21	19	17	15	13	11	sheep and goats
птица	654	498	235	218	186	200	204	193	239	239	239	poultry
Молоко, млн. т	22.4	19.1	17.3	15.8	13.8	13.8	13.4	12.7	13.4	12.7	13.4	Milk, mln. t
Яйца, млрд. шт.	15.2	13.5	9.4	8.8	8.2	8.3	8.7	8.8	9.7	9.7	9.7	Eggs, bln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	26.6	23.1	13.9	9.3	6.7	4.6	3.8	3.4	3.3	3.3	3.3	Wool (physical weight), 1000 t
В сельскохозяйственных предприятиях <i>Agricultural enterprises</i>												
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	2756	2218	1101	880	654	499	476	438 ¹	352 ¹	302 ¹	252 ¹	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, млн. т	16.5	13.0	9.4	7.6	5.4	5.2	4.7	3.7 ¹	3.6 ¹	3.6 ¹	3.6 ¹	Milk, mln. t
Яйца, млрд. шт.	9.3	7.5	4.2	3.7	3.0	3.1	3.2	3.0 ¹	3.7 ¹	3.7 ¹	3.7 ¹	Eggs, bln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	22.7	18.9	9.7	5.6	3.7	2.3	1.7	1.3 ¹	1.2 ¹	1.2 ¹	1.2 ¹	Wool (physical weight), 1000 t
В хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>In households' plots and peasant (private) farms</i>												
Скот и птица на убой (в убойном весе), тыс. т	1273	1183	1193	1233	1221	1207	1219	1225 ²	1165 ²	1115 ²	1065 ²	Cattle and poultry for slaughter (carcass weight), 1000 t
Молоко, млн. т	5.9	6.1	7.9	8.2	8.4	8.6	8.7	9.0 ²	9.8 ²	10.0 ²	10.0 ²	Milk, mln. t
Яйца, млрд. шт.	5.9	6.0	5.2	5.1	5.2	5.2	5.5	5.8 ²	6.0 ²	6.0 ²	6.0 ²	Eggs, bln. pcs.
Шерсть (в физическом весе), тыс. т	3.9	4.2	4.2	3.7	2.9	2.2	2.1	2.1 ²	2.1 ²	2.1 ²	2.1 ²	Wool (physical weight), 1000 t

¹ Включая крестьянские (фермерские) хозяйства.
² Без крестьянских (фермерских) хозяйств.

¹ Including peasant (private) farms.
² Excluding peasant (private) farms.

Украина
Ukraine

СТРОИТЕЛЬСТВО
CONSTRUCTION

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Млрд. руб. Bln. roubles		Млрд. грн. Bln. hryvnas		Млрд. грн. Bln. hryvnas							
Инвестиции в основной капитал	43.3	866.0	937.8	12.6	12.4	14.0	17.6	23.6	32.6	32.6	32.6	Investment in fixed capital
Ввод в действие основных фондов	32.1	445.6	481.8	10.3	14.3	14.5	17.1	21.8	29.4	29.4	29.4	Fixed assets put into operation

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
SOURCES OF FINANCE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе за счет:								of which for the account of:
бюджетных средств	22	15	8	7	8	9	10	budgetary funds
собственных средств предприятий и организаций	76 ¹	76	82	72	70	69	67	own funds of enterprises and organizations
средств населения	...	7	8	8	6	5	4	means of population
средств иностранных инвесторов	2	1	1	3	4	6	4	funds of foreign investors
прочих источников	-	1	1	10	12	11	15	other sources

¹ Включая средства населения.

¹ Including means of population.

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
(в процентах к общему объему инвестиций в основной капитал)
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL
(as percentage of total investment in fixed capital)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital
в том числе:												of which:
строительно-монтажные работы	45	64	66	59	56	51	46	43	42	42	42	construction and installation works
оборудование, инструмент, инвентарь	38	30	27	34	36	41	47	49	51	51	51	equipment, instrument, stock
прочие капитальные работы и затраты	17	6	7	7	8	8	7	8	7	7	7	other capital works and expenditure

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ ОКОНХ¹
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES OF CBNE¹
(in per cent)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
Вся экономика	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	All economy
в том числе:											of which:
промышленность	32	32	37	40	41	39	40	43	43	43	industry
сельское хозяйство	22	18	8	8	7	5	5	4	4	4	agriculture
строительство	3	3	2	2	1	2	2	2	2	2	construction
транспорт и связь	7	7	11	13	14	20	22	19	19	19	transport and communication
торговля и общественное питание	2	1	1	1	1	2	2	3	3	3	trade and catering
другие отрасли	34	39	41	36	36	32	29	29	29	29	other branches

¹ ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности.

¹ CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition period to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities.

Украина
Ukraine

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ В СООТВЕТСТВИИ
С НАЦИОНАЛЬНЫМИ СТАТИСТИЧЕСКИМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

(в процентах)

STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL
STATISTICAL CLASSIFICATIONS OF KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES¹

(in per cent)

	2001	
Вся экономика	100	All economy
в том числе:		of which:
промышленность	42	industry
сельское хозяйство, охота и лесоводство	5	agriculture, hunting and forestry
строительство	3	construction
транспорт и связь	23	transport and communication
торговля; ремонт автомобилей и изделий		trade; repair of motor vehicles
домашнего пользования	4	and household appliances
другие отрасли	23	other branches

¹ Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

¹ National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev. 1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of ОКОНХ.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
PRODUCTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Электростанции, млн. кВт	0.0	-	0.0	-	0.0	0.01	0.02	0.01	0.04	Electric power stations, mln.kw
Добыча угля, млн. т	-	-	0.1	-	-	0.1	0.4	0.3	0.1	Production of coal, mln. t
Готовый прокат черных металлов, млн. т	0.2	-	-	-	0.4	-	-	-	1	Rolled ferrous metals (finished)
Металлорежущие станки, шт.	36	20	-	-	-	-	-	-	84	Metal-cutting lathes, units
Химические волокна и нити, тыс. т	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	Chemical fibre and threads, 1000 t
Бумага, тыс. т	-	-	-	-	2.1	-	-	3.7	-	Paper, 1000 t
Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. куб. м	274.3	127.1	8.0	-	16.5	-	-	-	-	Prefabricated reinforced concrete constructions and related products, 1000 cu.m
Обувь, млн. пар	3.8	-	-	-	-	-	-	-	-	Footwear, mln. pairs

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

НАЛИЧИЕ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ТРАНСПОРТА
(на конец года)

ROLLING STOCK AT TRANSPORT ENTERPRISES
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Троллейбусы, шт.	7414	7240	6276	5908	5746	5623	5521	5313	5186	Trolleybuses, units
Трамвайные вагоны, шт.	4980	4872	4277	3927	3681	3570	3562	3459	3388	Tram carriages, units
Вагоны метрополитена, шт.	789	809	885	885	890	910	917	925	932	Metro carriages, units
Легковые таксомоторы, тыс. шт.	14.4	11.0	8.1	9.8	6.9	6.0	8.2	4.4	4.7	Taxis, 1000
Речные суда, шт.										River boats, units
грузовые (без грузопассажирских)	921	895	944	919	835	875	738	702	533	cargo boats (excluding passenger-cargo)
пассажирские и грузопассажирские	243	236	172	168	162	152	93	114	102	passenger and passenger-cargo boats

¹ Включая буксирные и вспомогательные суда.

¹ Including tow and auxiliary boats.

Украина
Ukraine

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА

(миллионов тонн)

CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	2172.7	1803.6	1018.5	824.3	794.2	751.9	706.2	691.1	701.8	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	850.7	749.2	414.6	351.5	347.3	339.3	334.6	357.4	370.2	railway transport
трубопроводный	270.2	264.3	245.5	245.7	236.7	241.0	235.1	220.1	218.4	pipelines
морской	44.0	33.9	20.8	14.2	10.4	8.8	6.5	6.3	8.2	sea transport
внутренний водный	60.2	40.8	12.8	7.7	8.6	9.0	8.1	8.3	7.0	inland water transport
автомобильный	947.5	715.3	324.8	205.2	191.2	153.8	121.9	99.0	98.0	automobile transport
воздушный	0.1	0.05	0.02	0.02	0.01	0.02	0.01	0.02	0.03	air transport

¹ С 1995 г. - включая перекачку аммиака.

¹ Since 1995 - including ammonia pumping over.

ГРУЗОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА

(миллиарды тонно-километров)

CARGO TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(billion ton-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта	882.0	739.7	515.3	432.0	385.8	377.7	374.7	380.7	381.9	All types of transport
в том числе:										of which:
железнодорожный	402.3	337.8	195.8	163.4	160.4	158.7	156.3	172.8	177.5	railway transport
трубопроводный	192.1	170.9	184.9	196.4	184.8	189.4	193.8	187.5	184.2	pipelines
морской	263.6	212.9	123.1	62.4	31.2	19.5	14.1	8.6	10.1	sea transport
внутренний водный	10.4	8.2	5.7	5.9	5.4	5.8	5.6	5.9	3.7	inland water transport
автомобильный	13.5	9.8	5.7	3.8	4.0	4.2	4.9	5.8	6.4	automobile transport
воздушный	0.1	0.1	0.06	0.05	0.04	0.05	0.03	0.05	0.04	air transport

¹ С 1995 г. - включая перекачку аммиака.

¹ Since 1995 - including ammonia pumping over.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА

(миллионы человек)

PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта ¹	13551	11773	6831	6768	7181	7748	7911	7826	7686	All types of transport ¹
в том числе:										of which:
железнодорожный	537	555	577	539	501	501	487	499	497	railway transport
автобусный	7450	6265	3483	3305	2512	2403	2502	2604	2722	bus transport
легковой таксомоторный	197	83	15	...	...	...	...	...	...	taxi transport
троллейбусный	2907	2606	1359	1590	2388	2718	2735	2582	2332	trolleybus transport
трамвайный	1812	1623	822	788	1265	1451	1457	1381	1334	tram transport
метрополитенный	595	611	561	536	508	668	724	753	793	metro
внутренний водный	18	11	4	3	2	2	2	2	2	inland water transport
морской	21	13	8	5	4	4	3	4	5	sea transport
воздушный	14	6	2	2	1	1	1	1	1	air transport

¹ С 1996 г. - без легкового таксомоторного транспорта.

¹ Since 1996 - excluding taxi transport.

ПАССАЖИРОБОРОТ ПРЕДПРИЯТИЙ ТРАНСПОРТА

(миллиарды пассажиро-километров)

PASSENGER TURNOVER OF TRANSPORT ENTERPRISES
(billion passenger-kilometres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Все виды транспорта ¹	207.5	185.0	120.3	116.0	111.3	109.8	108.1	113.7	116.3	All types of transport ¹
в том числе:										of which:
железнодорожный	71.0	76.2	63.8	59.1	54.5	49.9	47.6	51.8	52.66	railway transport
автобусный	82.5	67.1	34.8	34.8	27.3	26.3	26.8	29.4	30.96	bus transport
легковой таксомоторный	2.3	1.0	0.1	...	...	...	...	...	...	taxi transport
троллейбусный	18.9	16.9	8.8	10.3	15.5	17.7	17.8	16.8	16.06	trolleybus transport
трамвайный	11.8	10.5	5.3	5.1	8.2	9.4	9.5	9.0	8.8	tram transport
метрополитенный	3.9	4.0	3.6	3.5	3.3	4.3	4.7	4.9	6.06	metro
внутренний водный	0.5	0.2	0.1	0.04	0.04	0.04	0.03	0.03	0.05	inland water transport
морской	1.0	0.7	0.5	0.3	0.07	0.1	0.05	0.06	0.03	sea transport
воздушный	15.6	8.4	3.3	2.9	2.4	2.1	1.6	1.7	1.7	air transport

¹ С 1996 г. - без легкового таксомоторного транспорта.

¹ Since 1996 - excluding taxi transport.

Украина
Ukraine

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(на конец года: тысяч километров)

LENGTH OF WAYS OF GENERAL USE TRANSPORT

(as of the end of the year: 1000 km)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Железнодорожные пути (эксплуатационная длина)	22.8	22.8	22.8	22.8	22.7	22.6	22.5	22.3	22.2	Railways (operation length)
в том числе электрифицированные	8.3	8.3	8.5	8.6	8.7	9.0	9.1	9.1	9.2	of which electrified
Автомобильные дороги	169.0	170.0	172.3	172.6	172.4	168.5	168.7	169.5	169.6	Roads
в том числе с твердым покрытием	159.1	160.8	163.3	163.9	164.1	162.6	163.0	163.8	164.1	of which with hard surface
Внутренние водные судоходные пути	3.9	3.7	3.7	3.2	3.0	3.0	2.4	2.4	2.3	Internal waterways

УСЛУГИ И НАЛИЧИЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

SERVICES AND COMMUNICATION FACILITIES OF GENERAL USE

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Отправлено:										Mailed:
газет и журналов, млрд.	7.6	3.6	1.6	1.4	1.3	1.4	1.4	1.3	1.3	newspapers and magazines, bln.
писем, млн.	1358.3	1061.1	608.8	448.7	359.2	326.0	286.9	298.8	315.2	letters, mln.
посылок, млн.	33.6	14.3	3.4	2.1	2.3	2.5	2.8	4.6	6.7	parcels, mln.
денежных переводов и пенсионных выплат, млн.	189.3	226.5	280.5	256.6	249.4	211.7	226.1	224.3	179.6	money postal orders and pension payments, mln.
телеграмм, млн.	68.7	47.4	25.0	20.1	17.4	14.3	12.4	11.8	11.3	cables, mln.
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров, млн.	688.6	595.7	797.5	913.9	1080.6	1184.4	1214.1	1374.9	1632.0	Number of provided trunkline calls, mln.
Число телефонных аппара- тов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход (на конец года), тыс. шт.	8219	8435	9087	9255	9413	9670	9532	9748	10065	Number of phone sets at general service network or having connection to it (as of the end of the year), 1000
в том числе домашних	5357	5645	6449	6730	7048	7390	7591	7856	8117	of which at home
Число телевизионных станций (на конец года)	492	514	570	566	566	566	...	...	...	Number of TV transmitting stations (as of the end of the year)
Число телекных аппаратов телеграфной связи (на конец года)	...	...	1367	1350	...	...	...	...	...	Number of telex sets of telegraph communication (as of the end of the year)
Число зарегистрированных факсимильных аппаратов (телефаксов; на конец года), тыс.	...	...	16.4	25.3	...	41.8	48.2	54.1	59.4	Number of registered fax machines (as of the end of the year), 1000

Украина
Ukraine

ТОРГОВЛЯ И ПЛАТНЫЕ УСЛУГИ
RETAIL TRADE AND PAID SERVICES

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ
(торгующие организации)

MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE DEVELOPMENT
(trading organizations)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
Розничный товарооборот ¹ (в текущих ценах) млрд. гривен млрд. руб.	132.4	1361.2	1.5 ²	1196.4 ²	17.3	18.9	19.3	22.2	28.8	34.4	Retail trade turnover ¹ (at current prices) bln. grivnas bln. roubles
в том числе:											of which:
продовольственные товары млрд. гривен млрд. руб.	59.5	626.2	0.7 ²	743.5 ²	11.4	11.7	11.3	11.2	13.8	15.8	foodstuffs bln. grivnas bln. roubles
непродовольственные товары млрд. гривен млрд. руб.	72.7	735.0	0.8 ²	452.5 ²	5.9	7.2	8.0	11.0	15.0	18.6	non-food goods bln. grivnas bln. roubles
Товарные запасы в роз- ничной сети (в текущих ценах, на конец года) млрд. гривен млрд. руб.	15.2	243.1	0.3 ²	143.0 ²	1.75	1.94	2.29	2.76	3.58	4.02	Good stocks in retail network (at current prices, as of the end of the year) bln. grivnas bln. roubles
в днях товарооборота	36	52	45	50	50	49	45	45	45	45	in turnover days
Число предприятий роз- ничной торговли (на конец года), тыс.	143.1	138.0	133.7	132.0	127.5	121.0	111.6	103.2	96.4	96.4	Number of retail trade enterprises (as of the end of the year), 1000
Торговая площадь в мага- зинах, млн. кв. м	11.3	11.5	10.9	10.4	9.7	8.8	7.8	7.0	6.5	6.5	Trading space of stores, mln. sq. m
Число предприятий питания (на конец года), тыс.	61.8	54.6	40.3	37.8	38.3	36.9	34.3	33.1	32.0	32.0	Number of catering enterprises (as of the end of the year), 1000
Число мест в предприя- тиях питания, млн.	4.5	4.0	2.8	2.5	2.4	2.2	2.0	1.9	1.8	1.8	Number of places at catering enterprises, mln.

¹ Общий объем товарооборота через все каналы реализации в 1997 г. соста-
вил 27.3 млрд. гривен, в 1998 г. - 29.5 млрд. гривен, в 1999 г. - 34.4 млрд. гривен,
2000 г. - 49.6 млрд. гривен, 2001 г. - 61.5 млрд. гривен.

² Трлн. карбованцев

¹ Total retail trade turnover through all channels of sales in 1997
amounted to 27.3 bln. grivnas, in 1998 - 29.5 bln. grivnas, in 1999 - 34.4
bln. grivnas, in 2000 - 49.6 bln. grivnas, in 2001 - 61.5 bln. grivnas.

² Trln. karbovanets

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER OF TRADING ORGANIZATIONS

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	В процентах к 1991 As percentage of 1991								
Розничный товаро- оборот - всего	82.0	39.7	37.6	37.7	35.2	32.7	35.4	40.2	Retail trade turnover - total of which:
в том числе:									
продовольствен- ные товары	79.4	43.9	41.8	39.6	34.2	30.2	30.2	31.1	foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки	95.1	76.4	78.3	101.6	92.3	83.0	94.3	103.3	of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары	84.1	34.2	32.3	35.9	38.0	37.7	44.2	54.7	non-food goods
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
Розничный товаро- оборот - всего	82.0	86.1	94.9	100.2 ¹	93.4 ¹	92.9 ¹	108.1 ¹	113.7	Retail trade turnover - total of which:
в том числе:									
продовольствен- ные товары	79.4	76.6	95.1	94.8	86.3	88.5	99.0	103.1	foodstuffs
из них алкоголь- ные напитки	95.1	98.5	102.5	129.8	90.8	90.0	113.6	109.5	of which alcoholic beverages
непродовольствен- ные товары	84.1	101.0	94.4	111.1	105.7	99.3	117.3	123.6	non-food goods

¹ Через все каналы реализации - 101.9%, 94.5%, 95.9%, 106.4%, 114.5%.

¹ All channels of sales - 101.9%, 94.5%, 95.9%, 106.4%, 114.5%.

Украина
Ukraine

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ПРЕДПРИЯТИЯМИ
(в текущих ценах)
SALES OF SERVICES TO POPULATION BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992 ¹	1995 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Платные услуги млн. гривен млрд. руб.	17.0	117.3	370405	7635	9279	9845	11625	...	...	Paid services mln. grivnas bln. roubles
в том числе бытовые услуги млн. гривен млрд. руб.	5.3	34.3	35765	587	718	718	842	...	...	of which household and personal services mln. grivnas bln. roubles

¹ Млрд. карбованцев.

¹ Bln. karbovanets.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЙ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES OF ENTERPRISES

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах к 1991 As percentage of 1991									
Платные услуги - всего в том числе бытовые услуги	79.8	38.9	33.4	31.7	30.5	30.4	...	...	Paid services - total of which household and personal services
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year									
Платные услуги - всего в том числе бытовые услуги	79.8	67.7	85.8	94.9	96.2	99.7	...	...	Paid services - total of which household and personal services

ОБЪЕМ РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЯМИ
(в текущих ценах)
SALES OF MAIN TYPES OF SERVICES BY ENTERPRISES
(at current prices)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	1991	1999	2001	
	Млрд. руб.	Млрд. карбо- ванцев	Трлн. карбо- ванцев	Млн. гривен				В процентах к итого					
	Bln. roubles	Bln. kar- bovanets	Trln. karbovanets	Mln. grivnas				As percentage of total					
Весь объем платных услуг	17.0	117.3	370.4	7635	9279	9845	11625	...	...	100	100	100	All volume of paid services
в том числе:													of which:
бытовые	5.3	34.3	35.8	587	718	718	842	...	...	31.3	7.2	...	household and personal services
пассажирского транспорта	4.5	28.0	85.6	1548	1748	1929	2205	...	...	26.5	19.0	...	passenger transport
связи	1.1	9.8	26.6	572	794	1062	1364	...	...	6.5	11.7	...	communication
жилищно-комму- нального хозяйства	2.2	16.4	151.6	3660	4438	4339	5013	...	...	13.1	43.1	...	housing and communal services
системы дошколь- ного воспитания	0.2	1.6	4.3	87	98	105	94	...	...	1.1	0.8	...	pre-school education
культуры	0.6	2.7	3.9	69	85	86	101	...	...	3.6	0.9	...	culture
туристско-экскур- сионные	0.8	6.4	6.8	87	63	60	61	...	...	4.9	0.5	...	tourist and excursion services
физической культуры и спорта	0.1	0.2	0.4	7	9	9	13	...	...	0.3	0.1	...	physical culture and sport
медицинские	0.3	1.7	0.5	85	113	129	133	...	...	1.6	1.2	...	medical services
санаторно-оздорови- тельные	1.2	12.5	37.3	564	604	600	603	...	...	6.9	5.2	...	sanatoria and health services
правового характера и банков	0.3	1.4	3.2	73	112	96	101	...	...	1.6	0.9	...	legal services and services of banks
другие виды платных услуг	0.4	2.3	14.4	296	497	712	1095	...	...	2.6	9.4	...	other paid services

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
WAGES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles	Тыс. карбо- ванцев 1000 karbovanets	Гривен Grivnas							
Среднемесячная номина- льная заработная плата	480	6.5	7341.7	125.84	143.13	153.49	177.52	230.13	311.08	Average monthly nominal wages
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)	130-140	2.3	60.0	15	15	55	74	118	118	Minimum wages (as of the end of the year)

¹ Без совместных и малых предприятий, кооперативов.

¹ Excluding joint ventures, small enterprises and cooperatives.

Украина
Ukraine

ИЗМЕНЕНИЕ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
РАБОТАЮЩИХ ПО МЕСЯЦАМ
(в процентах к предыдущему месяцу)
CHANGE OF NOMINAL WAGES BY MONTHS
(as percentage of the previous month)

	1991 ¹	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Январь	...	...	91.9	83.0	83.6	82.5	84.1	82.7	85.5	January
Февраль	...	110.3	129.5	105.5	99.7	100.8	102.6	105.3	104.1	February
Март	...	141.3	120.9	107.9	107.0	108.6	109.6	110.5	106.6	March
Апрель	...	117.2	106.8	98.9	98.5	97.7	99.4	97.5	102.8	April
Май	...	117.7	113.2	102.7	104.8	101.5	102.0	103.8	104.9	May
Июнь	138.8	151.5	117.5	105.0	103.4	106.3	107.0	107.3	104.9	June
Июль	...	102.0	106.2	104.0	104.9	100.8	101.4	104.2	103.0	July
Август	...	107.1	107.3	99.6	97.5	96.2	98.7	103.8	100.6	August
Сентябрь	117.5	132.6	109.0	102.1	101.8	102.1	103.0	100.6	99.1	September
Октябрь	...	113.7	107.3	101.6	99.5	99.8	100.2	102.0	102.9	October
Ноябрь	...	129.1	106.3	98.1	98.3	99.7	101.9	101.4	99.6	November
Декабрь	197.9	161.0	123.0	114.5	112.7	113.2	115.0	115.0	113.2	December

¹ As of the previous quarter.

¹ К предыдущему кварталу.

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles	Карбо- ванцев Karbovanets	Тыс. карбо- ванцев 1000 karbovanets	Гривен Grivnas						
Вся экономика	479.7	6505	7342	126	143	153	178	230	311	All economy
Промышленность	578.2	8770	8925	153	174	184	217	310	419	Industry
Сельское хозяйство	...	4114	3764	68	84	89	102	111	151	Agriculture
Строительство	609.0	8619	10338	157	169	188	211	267	375	Construction
Транспорт	523.2	7386	9049	160	167	196	235	340	480	Transport
Связь	499.5	5406	9451	169	203	221	261	324	405	Communication
Торговля и общественное питание, материально- техническое снабжение и быт, заготовки	...	5661	6356	97	122	136	171	219	277	Trade and catering, material supply, procurement
Сфера операций с недвижимостью	...	3438	10054	140	230	274	...	238	263	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспе- чению рынка	...	...	...	...	...	...	374	598	786	Commercial activities to support market
Геологоразведка и гидрометеослужба	...	6669	6701	129	142	163	180	298	384	Geological exploration and hydrometeorological services
Жилищно-коммунальное хозяйство, производствен- ные виды бытового обслуживания населения	...	5003	63	117	125	137	153	186	236	Housing, communal and personal services ¹
Здравоохранение, физ- культура и социальное обеспечение	...	5389	7610	118	124	126	132	141	185	Health care, physical culture and social security
Образование	356.4	5114	7042	119	127	129	142	156	224	Education
Культура и искусство ²	...	4104	5600	97	97	99	106	116	161	Culture and art ²
Наука и научное обслуживание	506.0	5848	8209	143	175	186	220	302	420	Science and scientific services
Кредитование, финансы, страхование, пенсионное обеспечение	840.0	13106	17416	277	302	334	410	561	828	Crediting, finance, insurance, pension schemes
Аппарат органов управле- ния, органов управления кооперативных и общест- венных организаций	486.8	5726	8196	165	204	206	231	349	410	General administration, management bodies of cooperative and social organizations

¹ Housing services.
² Culture.

Украина
Ukraine

РАЗМЕР ОТДЕЛЬНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ

(на конец года)
SELECTED SOCIAL BENEFITS
(as of the end of the year)

	1991 ¹	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб. Roubles		Тыс. карбованцев Thous. karbovanets			Гривен Grivnas				
Средний размер месячной пенсии	540	9735	3871	52	52	61	69	84	123	Average monthly pension
Минимальный размер пенсии по возрасту	442	4600	...	...	...	41	49	55	72	Minimum age pension
Минимальный размер стипендий студентов выс- ших учебных заведений	150	2300	820	...	...	...	...	...	...	Minimum scholarship of higher education estab- lishments students

¹ На начало 1992 г.

¹ As of the beginning of 1992

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Трлн. карбованцев Trln. karbovanets					Млрд. гривен Bln. grivnas				
Денежные доходы	0,20	2,4	26,5	40,3	50,1	54,4	61,9	86,9	108,8	Money income
Денежные расходы	0,16	1,77	22,4	31,6	37,6	41,2	50,1	71,2	93,3	Money expenditure
из них:										of which:
покупка потребительских товаров и услуг	0,14	1,54	20,1	27,5	31,9	34,9	41,8	59,0	78,0	purchase of goods and services
налоги на доходы и иму- щество и другие обязатель- ные платежи и взносы	0,02	0,23	2,2	3,9	5,2	5,6	6,7	9,2	14,0	income and property taxes, other compulsory pay- ments and contributions
Текущее сбережение ¹	0,04	0,60	4,1	8,7	12,5	13,2	11,8	15,7	15,5	Current saving ¹
в том числе прирост де- нежной наличности	0,01	0,5	1,7	1,4	2,1	1,0	2,3	3,1	6,6	of which increase in cash

¹ Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

¹ Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования)

MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
В процентах ко всему денежному доходу:										As percentage of total money income:
трудоуходы	64,9	...	66,4	66,5	63,9	64,4	57,7	58,1	57,9	labour remuneration
пенсии	9,1	...	6,5	7,8	9,0	9,7	23,1	21,5	21,6	pensions
стипендии	0,4	...	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	scholarships
пособия ¹	2,9	...	6,9	5,8	5,0	4,6	2,2	1,6	1,9	social benefits ¹
поступления от продажи сельскохозяйственной продукции	4,3	...	9,3	9,1	9,3	10,0	6,0	7,8	7,2	income from sales of agricultural production

¹ С 1995 года - включая компенсации.

¹ Since 1995 - including compensations.

Украина
Ukraine

ДЕПОЗИТЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА¹
DEPOSITS OF POPULATION IN SAVINGS BANK INSTITUTIONS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сумма депозитов населения (на конец года)			504,4	951,0	1612	3089	4283	6580	11083	Population deposits (as of the end of the year)
млн. гривен										mln. grivnas
трлн. карбованцев	0,1	0,2								trln. karbovanets
Депозиты на душу населения			9,8	18,6	31,8	61,4	85,8	133,0	225,8	Deposits per capita
гривен										grivnas
тыс. карбованцев	2,8	4,6								thous. karbovanets

¹ С 1995 г. - включая коммерческие банки.

¹ Since 1995 - including commercial banks.

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ

(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURE
(according to the returns of household budgets sample surveys: in per cent)

	1991	1992	1995*	1996*	1997*	1998	1999	2000	2001	
Потребительские расходы - всего	100	...	100	100	100	100	100	100	100	Consumer expenditure - total
в том числе:										of which:
на питание	41,6	...	50,3	48,2	45,4	47,5	60,2	64,2	61,9	food products
на приобретение непродо- вольственных товаров	46,5	...	32,0	29,4	30,4	28,3	19,3	17,7	17,4	non-food goods
на алкогольные напитки	2,8	...	1,5	1,4	1,5	1,4	2,1	1,9	1,9	alcoholic beverages
на оплату услуг	9,1	...	16,2	21,0	22,7	22,8	18,4	16,2	18,8	services

РАСХОДЫ НА ПОКУПКУ НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ ЛИЧНЫХ УСЛУГ
(по данным выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств: в процентах)

EXPENDITURE ON PURCHASE OF NON-FOOD GOODS AND PAYMENT OF PERSONAL SERVICES
(according to the returns of household budgets sample surveys: in per cent)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Израсходовано на покупку непродовольственных товаров	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on purchase of non-food goods
из них:										of which:
одежда, обувь, ткани	54,3	56,0	50,1	43,5	39,2	35,8	35,0	38,2	37,9	clothing, footwear, fabrics
мебель и предметы куль- турно-бытового назначе- ния	20,9	15,1	16,2	17,4	15,6	14,9	8,8	10,3	10,7	furniture, general merchan- dise and household appliances
лекарства, медикаменты	4,6	0,8	4,0	5,5	7,2	8,8	14,4	13,7	13,3	drugs, medicaments
табачные изделия	2,0	2,7	3,1	3,6	4,1	5,4	10,8	11,9	10,4	tobacco products
строительные материалы	5,0	4,2	4,6	5,1	5,7	6,1	5,1	3,9	4,6	construction materials
топливо	0,6	0,8	3,5	4,5	3,9	3,6	6,2	3,8	4,0	fuel
Израсходовано на оплату личных услуг	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Expenditure on payment of personal services
в том числе:										of which:
оплата жилищной	5,3	2,3	4,6	6,6	7,7	7,4	44,3			gross rents
оплата коммунальных услуг	18,6	16,0	44,5	49,9	47,2	42,0	44,3			communal services
пошив и ремонт одежды, обуви	4,3	4,9	1,7	1,0	0,9	0,8	1,2	0,8	0,6	sewing and repair of clothing, footwear
культурно-просветитель- ные услуги	6,6 ¹	4,5 ¹	1,0	0,9	1,0	1,0	0,3	0,4	0,4	cultural and educational services
плата за обучение	...	...	1,2	1,4	2,5	3,4	8,4	8,2	8,4	education
оплата медпомощи	...	...	1,8	1,8	2,7	3,0	14,9	6,6	5,9	medical service
оплата санаторно-курорт- ного лечения, включая отдых	11,3	14,2	8,9	6,3	5,5	5,6	4,2	4,1	4,0	services of sanatoria and health resorts, including recreation
транспортные услуги	23,8	22,0	17,7	15,8	16,9	17,2	10,3	13,6	14,5	transport services
услуги связи	3,5	3,8	3,4	3,7	4,4	5,5	9,5	11,8	9,5	communication services

¹ Включая расходы на обучение.

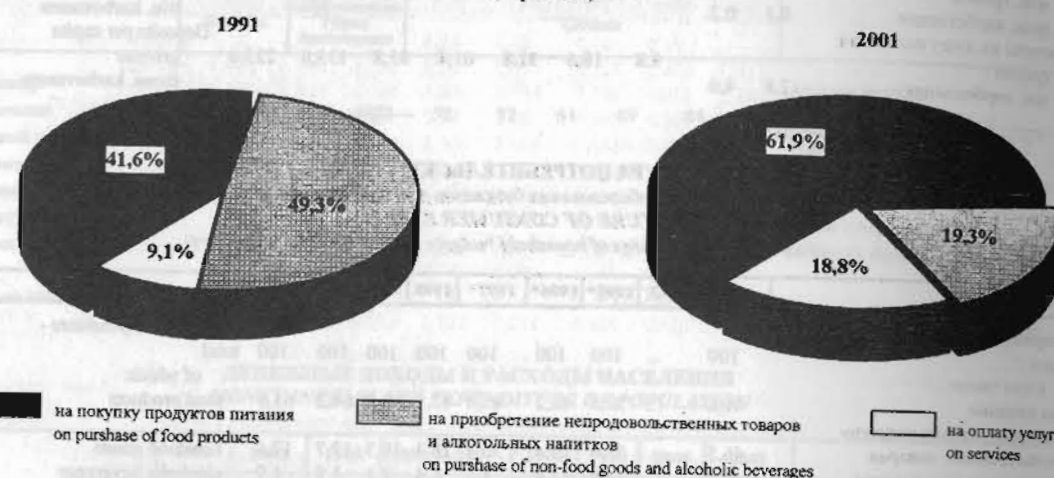
¹ Including expenditure on education.

ДОЛЯ РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДАХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

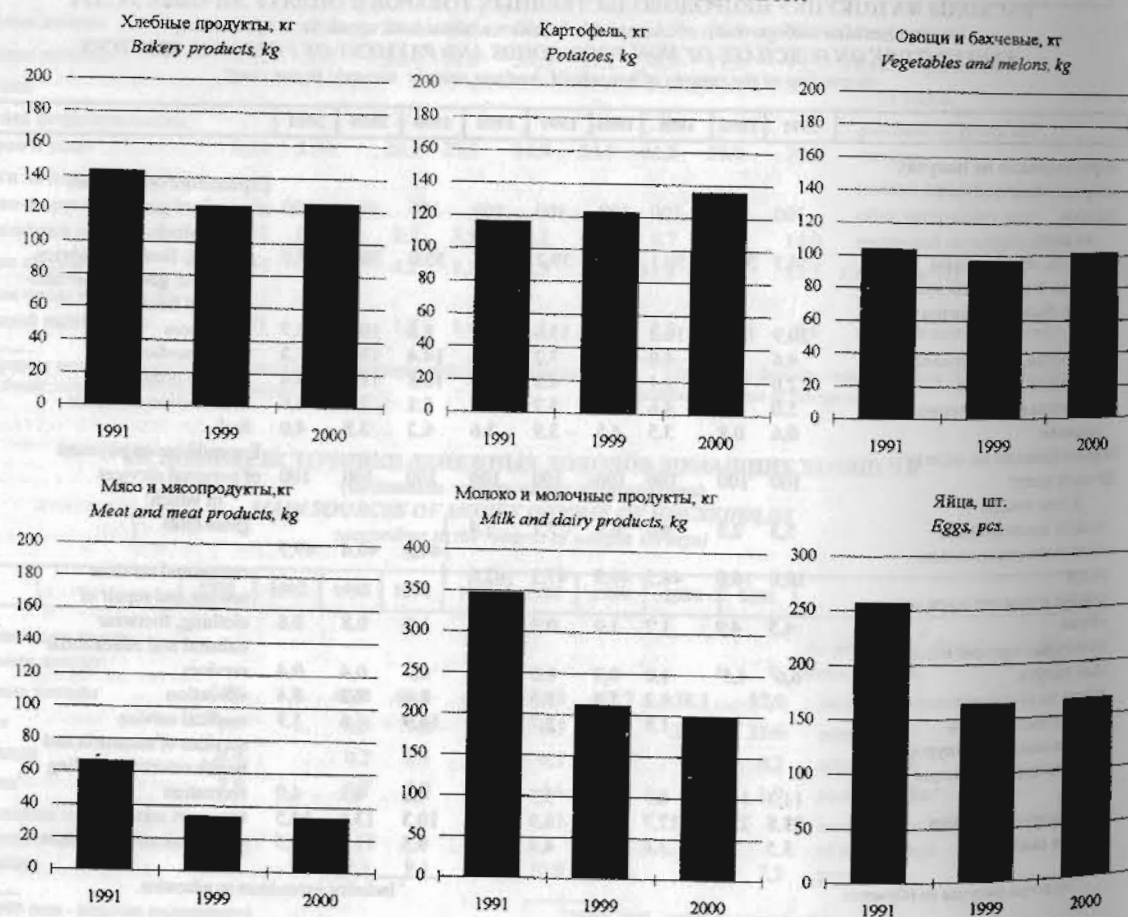
(в процентах)

SHARE OF EXPENDITURES ON PURCHASES OF FOOD PRODUCTS IN CONSUMER
EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS

(in per cent)



ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS PER CAPITA



СРЕДНИЕ ЦЕНЫ ПОКУПКИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

(за 1 килограмм)

AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS PURCHASE BY HOUSEHOLDS

(per 1 kilogram)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
	Руб.	Карбованцев								Гривен
	Roubles	Karbovanets								Grivnas
Хлебные продукты:										Bakery products:
мука пшеничная	1.15	...	...	...	0.75	...	...	...	...	wheat flour
хлеб пшеничный	0.72	...	...	...	0.88	...	...	...	...	white bread
макаронные изделия	1.59	...	...	...	1.43	...	...	...	...	macaroni products
рис	1.70	...	...	...	1.52	...	...	...	...	rice
Картофель	1.71	...	...	...	0.41	...	...	...	...	Potatoes
Овощи	1.90	...	...	...	0.83	...	...	...	...	Vegetables
Фрукты и ягоды свежие	4.85	...	...	...	0.93	...	...	...	...	Fruit and berries
Сахар	1.94	...	...	...	0.84	...	...	...	...	Sugar
Мясо и мясопродукты:										Meat and meat products:
говядина	7.28	...	...	...	3.40	...	...	...	...	beef
баранина	5.75	...	...	...	2.08	...	...	...	...	lamb
свинина	11.24	...	...	...	4.77	...	...	...	...	pork
колбасные изделия и мясоколбасности	9.59	...	...	...	6.17	...	...	...	...	sausages and smoked meat
Молоко и молочные продукты:										Milk and dairy products:
молоко цельное, за литр	0.50	...	...	...	0.55	...	...	...	...	milk, per 1 litre
сметана и сливки	2.40	...	...	...	3.16	...	...	...	...	sour cream and cream
масло животное	7.60	...	...	...	6.24	...	...	...	...	butter
сыр и брынза	5.74	...	...	...	6.73	...	...	...	...	cheese and brynza
Яйца, за штуку	0.24	...	...	...	0.16	...	...	...	...	Eggs, per 1 pc.
Рыба и рыбопродукты	3.89	...	...	...	3.21	...	...	...	...	Fish and fish products
Масло растительное	3.16	...	...	...	1.77	...	...	...	...	Vegetable oil
Маргарин и другие жиры	2.81	...	...	...	2.98	...	...	...	...	Margarine and other fats

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И НАСЕЛЕНИЯ В НИХ ПО РАЗМЕРУ
СРЕДНЕДУШЕВОГО ДЕНЕЖНОГО РАСХОДА в 2001 году

(в процентах)

DISTRIBUTION OF HOUSEHOLDS AND POPULATION IN THEM BY AVERAGE PER CAPITA
MONEY EXPENDITURE in 2001

(in per cent)

	Число домашних хозяйств Number of households	В них населения Population in them	
Всего	100	100	Total
в том числе со среднедушевым денежным расходом в месяц, гривен			of which with average per capita money expenditure per month, grivnas
До 60,0	5,8	8,2	Under 60,0
60,1-90,0	10,2	12,6	60,1-90,0
90,1-120,0	13,5	15,4	90,1-120,0
120,1-150,0	14,3	14,7	120,1-150,0
150,1-180,0	11,9	11,6	150,1-180,0
180,1-210,0	9,4	8,6	180,1-210,0
210,1-240,0	7,9	7,2	210,1-240,0
240,1-270,0	6,4	5,6	240,1-270,0
270,1-300,0	4,7	4,0	270,1-300,0
300,1-360,0	5,8	4,9	300,1-360,0
360,1 и более	10,1	7,2	360,1 and over

СТРОИТЕЛЬСТВО ЖИЛЬЯ, ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
CONSTRUCTION OF DWELLINGS, EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ
DWELLING HOUSES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего построено жилых домов, млн. кв. м общей площади	14.5	14.1	8.7	6.8	6.4	5.9	6.1	5.6	5.9	Total built dwelling houses, mln. sq. m of total floor space
в том числе:										of which by:
государственными предприятиями и организациями	8.1	8.4	3.0	1.7	1.3	1.1	1.2	0.9	...	state enterprises and organizations
жилищно-строительными кооперативами	1.1	1.3	0.3	0.2	0.16	0.1	0.2	0.1	...	housing construction cooperatives
индивидуальными застройщиками	4.1	3.2	3.9	3.5	3.5	3.3	3.3	3.4	3.4	individuals
Всего построено квартир, тыс.	232.0	226.6	118.2	88.1	80.0	70.0	73.5	62.6	65.1	Total built apartments, 1000

ЖИЛИШНЫЙ ФОНД
(на конец года; миллионов квадратных метров общей площади)
DWELLING STOCK
(as of the end of the year; mln. sq. m. of total floor space)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Жилищный фонд - всего	933	945	978	995	1003	1008	...	1015	1026	Dwelling stock - total
в том числе:										of which:
частный	523	554	637	677	711	744	...	793	811	private
государственный, муниципальный, общественный	410	391	341 ¹	318 ¹	292 ¹	264 ¹	...	222	215	state, municipal, private
В среднем на одного жителя, кв. м.	18.0	18.2	19.2	19.7	20.0	20.2	...	20.7	20.7	Average per 1 inhabitant, sq. m

На 1 января 2002 г. число семей, состоящих на учете для получения жилой площади, составило 1624 тыс.

¹ Включая фонд жилищно-строительных кооперативов.

As of 1 January 2002 number of families registered to obtain dwellings amounted to 1624 thous.

¹ Including dwelling stock of housing construction cooperatives.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
EDUCATION AND HEALTH CARE UNITS PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Дошкольные учреждения, тыс. мест	37.3	29.8	6.6	2.8	2.4	0.8	1.3	0.6	0.5	Pre-school establishments, 1000 places
Общеобразовательные школы, тыс. ученических мест	132.0	97.6	54.2	29.2	18.0	24.5	24.8	15.4	14.8	Day-time general education schools, 1000 places
Больницы, тыс. коек	4.4	4.9	2.5	1.4	1.2	0.8	1.7	0.8	0.5	Hospitals, 1000 beds
Поликлиники, тыс. посещений в смену	22.9	16.6	9.9	4.5	4.4	4.1	2.1	2.3	3.1	Polyclinics, 1000 visits per a shift

ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА И КУЛЬТУРА
EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
(на конец года)
PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS
(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число постоянных дошкольных учреждений, тыс.	24.4	23.8	21.4	20.2	18.4	17.6	17.2	16.3	15.7	Number of permanent pre-school establishments, 1000
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях:										Number of children in permanent pre-school establishments:
всего, млн.	2.3	2.1	1.5	1.3	1.2	1.1	1.1	1.0	1.0	total, mln.
в процентах от численности детей соответствующего возраста	55	51	44	41	38	38	39	40	39	as percentage of the number of children of corresponding age

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ
(на начало учебного года)
DAY-TIME GENERAL EDUCATION SCHOOLS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число школ, тыс.	21.4	21.5	21.9	21.9	21.9	21.9	22.0	22.0	22.0	Number of schools, 1000
Численность учащихся, тыс.	6918	6919	7143	7016	6970	6876	6743	6647	6486	Number of pupils, 1000
в том числе обучалось в:										of which:
1 классах (включая подготовительные)	757	752	743	696	645	631	605	680	605	in 1 grades (including preparatory ones)
10-11(12) классах	721	687	700	742	800	874	943	950	963	in 10-11 (12) grades
Численность учителей ¹ , тыс.	485	560	578	519	512	513	551	549	542	Number of teachers ¹ , 1000

¹ Без совместителей.

¹ Excluding part-time teachers.

ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ
(на начало учебного года)
GYMNASIUMS AND LYCEUMS
(as of the beginning of the academic year)

	1991/92	1992/93	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число гимназий	103	179	160	171	210	243	256	296	332	Number of gymnasiums
Численность учащихся в них, тыс.	76.4	...	92.1	101.9	122.6	143.5	147.3	167.1	196.3	Number of pupils, 1000
Число лицеев	73	130	157	184	228	268	258	308	301	Number of lyceums
Численность учащихся в них, тыс.	40.1	...	52.0	61.5	82.2	109.0	86.6	117.6	110.9	Number of pupils, 1000

Украина
Ukraine

ЧИСЛО СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ И ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF SECONDARY SPECIALIZED AND HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS

	Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments	Высшие учебные заведения Higher education establishments	
1991/92	754	156	1991/92
1992/93	753	158	1992/93
1995/96	782	255	1995/96
1996/97	790	274	1996/97
1997/98	660	280	1997/98
1998/99	653	298	1998/99
1999/2000	658	313	1999/2000
2000/01	664	315	2000/01
2001/02	665	318	2001/02

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	
Численность учащихся, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	739.2	286.5	56.5	100.1	97.0	82.3	100.8	16.0	1991/92
1992/93	718.8	276.6	56.1	97.0	99.6	77.9	95.3	16.3	1992/93
1995/96	617.7	234.5	48.5	83.1	94.8	64.0	72.7	18.2	1995/96
1996/97	595.0	217.9	47.2	83.0	96.0	60.7	70.3	17.2	1996/97
1997/98	526.4	179.5	45.3	76.4	88.5	49.7	66.4	17.9	1997/98
1998/99	503.7	172.0	46.0	75.7	83.7	43.2	64.5	15.8	1998/99
1999/2000	503.7	170.7	50.2	75.9	85.3	38.9	64.1	15.4	1999/2000
2000/01	528.0	180.1	55.0	77.1	91.8	35.9	66.4	16.3	2000/01
2001/02	561.3	192.5	61.4	79.9	97.1	37.1	68.5	16.5	2001/02
Принято учащихся, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	237.5	86.6	17.9	30.7	39.0	23.4	36.0	3.9	1991
1992	212.6	80.5	16.8	27.1	32.0	22.2	30.1	3.9	1992
1995	188.8	66.1	13.6	24.0	36.9	17.1	26.1	4.0	1995
1996	183.4	60.5	13.9	24.2	39.0	16.6	25.2	4.0	1996
1997	166.2	52.1	13.4	23.2	37.6	11.7	22.9	3.9	1997
1998	164.9	53.0	14.7	23.3	34.6	11.0	23.4	3.7	1998
1999	170.1	55.0	16.3	24.1	34.9	10.6	23.9	3.9	1999
2000	190.1	62.0	19.2	25.8	38.9	11.1	25.5	4.6	2000
2001	201.2	66.4	20.9	26.6	40.0	11.5	26.6	4.5	2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	223.0	77.5	16.8	28.0	37.7	26.0	33.5	3.5	1991
1992	199.8	69.1	13.9	26.4	27.2	25.3	34.3	3.6	1992
1995	191.2	65.0	13.2	25.0	34.6	19.5	29.1	4.5	1995
1996	185.8	62.1	13.3	23.7	36.1	18.8	26.5	4.4	1996
1997	162.2	50.3	11.1	21.1	32.7	15.1	26.2	5.1	1997
1998	156.9	48.7	12.3	22.4	29.9	13.3	24.9	4.6	1998
1999	156.0	49.0	13.1	23.2	30.0	12.1	23.1	4.4	1999
2000	148.6	46.0	13.3	21.3	29.7	10.8	21.9	4.1	2000
2001	147.5	46.5	14.0	21.3	29.1	9.0	22.7	3.7	2001

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	47	52	54	61	69	71	78	Number of non-state establishments
Численность учащихся всего, тыс.	28.8	29.0	30.4	34.7	37.8	43.0	52.0	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в средних специальных учебных заведениях	4.7	4.9	5.8	6.9	7.5	8.1	9.3	as percentage of total enrollment in secondary specialized education establishments
Принято учащихся, тыс.	12.3	12.8	15.1	16.8	17.1	20.7	24.7	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	9.7	11.5	12.1	11.4	12.7	13.8	14.6	Number of graduates, 1000

Украина
Ukraine

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОЙ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS BY BRANCHES

	Всего Total	в том числе учебные заведения of which education establishments							
		промышленности и строительства industry and construction	транспорта и связи transport and communication	сельского хозяйства agriculture	экономики и права economy and law	просвещения education	здравоохранения, физической культуры и спорта health care, physical culture and sports	искусств и кинематографии arts and cinematography	

Численность студентов, тыс.									Number of students, 1000
1991/92	876.2	313.4	56.0	91.5	63.8	282.9	61.9	6.7	1991/92
1992/93	855.9	302.7	50.0	88.9	65.1	282.4	60.1	6.7	1992/93
1995/96	922.8	293.7	48.0	85.4	114.7	285.3	57.9	6.8	1995/96
1996/97	976.9	305.7	53.2	85.8	133.8	295.9	58.8	7.1	1996/97
1997/98	1110.0	359.4	53.6	96.0	178.2	320.3	50.7	7.3	1997/98
1998/99	1210.3	387.0	57.2	98.8	213.6	343.3	60.8	7.4	1998/99
1999/2000	1285.4	404.3	61.6	101.1	249.7	353.4	60.4	14.8	1999/2000
2000/01	1402.9	440.1	69.2	108.8	283.9	382.5	60.9	16.5	2000/01
2001/02	1548.0	486.1	75.6	118.3	331.5	411.6	63.5	17.4	2001/02
Принято студентов, тыс.									Number of entrants, 1000
1991	173.7	62.8	10.6	17.3	13.9	57.1	10.8	1.2	1991
1992	170.4	61.6	9.5	16.0	12.8	58.8	10.6	1.1	1992
1995	206.8	68.1	10.4	16.6	30.7	59.8	11.3	1.3	1995
1996	221.5	70.0	11.1	16.8	35.9	65.2	11.5	1.5	1996
1997	264.7	83.8	11.8	20.2	47.0	76.6	11.3	1.4	1997
1998	290.1	91.2	12.6	20.6	57.4	83.9	12.2	1.7	1998
1999	300.4	92.9	13.9	21.4	63.0	84.1	11.2	3.7	1999
2000	346.4	110.2	17.8	26.3	71.0	94.1	12.7	3.7	2000
2001	387.1	122.3	16.9	30.3	87.5	100.0	14.8	3.4	2001
Выпущено специалистов, тыс.									Number of graduates, 1000
1991	137.0	43.5	7.6	15.0	14.0	46.7	9.0	1.2	1991
1992	144.1	47.3	9.6	14.0	10.1	51.1	10.9	1.1	1992
1995	147.9	44.1	6.7	14.4	14.8	52.2	10.1	1.3	1995
1996	155.7	46.1	7.4	14.7	19.6	51.8	9.7	1.2	1996
1997	186.7	56.5	7.8	16.9	27.4	58.1	10.7	1.2	1997
1998	214.3	72.3	8.1	16.6	35.7	60.6	10.3	1.4	1998
1999	240.3	81.8	10.6	18.6	43.2	63.7	10.8	2.2	1999
2000	273.6	94.1	12.3	21.7	52.6	70.3	11.8	2.2	2000
2001	312.8	104.6	13.8	26.5	64.5	78.5	11.8	2.6	2001

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
(на начало учебного года)
NON-STATE HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENTS
(as of the beginning of the academic year)

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Число учебных заведений	64	75	72	92	93	92	93	Number of non-state establishments
Численность студентов всего, тыс.	42.3	55.5	69.0	90.5	101.4	117.1	145.9	Number of students total, 1000
в процентах от общей численности обучающихся в вузах	4.6	5.7	6.2	7.5	7.9	8.3	9.4	as percentage of total enrollment in higher education establishments
Принято студентов, тыс.	13.3	16.5	21.6	27.1	27.7	31.9	42.3	Number of entrants, 1000
Выпущено специалистов, тыс.	2.0	2.9	5.9	12.1	15.1	19.5	24.6	Number of graduates, 1000

Украина
Ukraine

НАУЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ
SCIENTIFIC MANPOWER

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число организаций, выполнявших научно-технические работы	1344	1350	1453	1435	1450	1518	1506	1490	1479	Number of R&D institutions
Численность специалистов, выполнявших научные исследования и разработки, тыс. человек	295.0	248.5	179.8	160.1	142.5	134.4	126.0	120.8	113.3	Number of specialists engaged in R&D, 1000 persons
в том числе имеют образование: высшее	243.0	208.1	154.3	137.5	124.4	117.7	110.5	104.6	...	of which having: higher education
среднее специальное	52.0	40.4	25.5	22.6	17.9	16.7	14.7	15.5	...	secondary specialized professional education
Из числа специалистов с высшим образованием имеют ученую степень: доктора наук	3.4	3.8	4.1	4.2	4.3	4.5	4.1	4.1	4.0	Of total number of specialists having: doctor's degree
кандидата наук	27.8	27.4	22.9	21.4	20.6	19.8	18.9	17.9	17.4	candidate's degree
Численность вспомогательного персонала, тыс. человек	103.1	89.6	62.8	55.7	51.3	45.4	40.6	35.6	33.8	Number of supporting staff, 1000 persons
Численность научно-педагогических работников, ведущих научные исследования и разработки, наряду с педагогической деятельностью, на кафедрах вузов, тыс. человек	36.1	39.0	41.7	45.4	46.8	48.8	48.4	53.9	55.4	Number of scientific-pedagogical workers engaged in R&D along with pedagogical activity at the chairs of higher education establishments, 1000 persons
из них имеют ученую степень: доктора наук	3.1	3.7	4.2	4.6	4.9	5.2	5.0	5.5	5.1	of which having: doctor's degree
кандидата наук	21.6	22.2	18.6	21.7	21.5	21.9	21.9	23.3	19.4	candidates' degree
Стоимость выполненных научно-технических работ в процентах к валовому внутреннему продукту	1.8	1.4	1.3	1.4	1.4	1.2	1.2	1.1	1.1	Value of performed R&D works as percentage of the GDP

ПОДГОТОВКА НАУЧНЫХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРАХ
(человек)
POST GRADUATE EDUCATION
(persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число научных учреждений и вузов, имеющих аспирантуру	312	331	374	381	386	397	399	418	434	Number of institutions with post-graduate studentship
Число принятых в аспирантуру	4302	4586	6261	6804	6776	7202	7336	7744	8027	Number of post-graduate entrants
Обучалось аспирантов, на конец года	13596	13992	17464	19227	20645	21766	22300	23295	24256	Number of post-graduates as of the end of the year
в том числе с отрывом от производства	8007	8566	11559	12939	13972	14499	14329	14690	14997	of which post-graduates of day-time tuition
Число выпущенных из аспирантуры	3258	3218	3372	3754	4006	4656	5068	5132	5223	Number of graduates
из них защитили кандидатские диссертации	547	602	551	678	707	739	822	842	839	of which defended theses

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРЫ
ACTIVITY OF CULTURAL INSTITUTIONS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число музеев (включая филиалы: на конец года)	225	275	314	324	358	367	369	378	386	Number of museums (including affiliated: as of the end of the year)
Число посетителей музеев, млн.	20.8	16.3	17.3	16.5	14.9	14.8	15.0	16.0	17.1	Museum attendances, mln.
Число театров (профессиональных: на конец года)	130	127	136	130	130	132	131	131	129	Number of professional theatres (as of the end of the year)
Число посетителей театров, млн.	15.0	15.1	8.3	6.9	5.6	5.6	5.6	5.7	5.9	Theatre attendances, mln.
Число киноустановок с платным показом (на конец года), тыс.	25.0	22.3	16.1	13.3	10.8	9.0	7.8	6.9	6.0	Number of movie installations (as of the end of the year), 1000
Число посещений киносеансов, млн.	416	211	36	14	7.3	5.3	4.9	6.0	7.3	Number of cinema attendances, mln.
Число массовых библиотек (на конец года), тыс.	25.3	25.3	23.8	23.3	21.5	21.1	20.9	20.7	20.4	Number of libraries (as of the end of the year), 1000
В них книг и журналов, млн. экземпляров	410	401	370	364	356	350	347	343	339	Number of books and magazines in libraries, mln. pcs.
Число клубных учреждений (на конец года), тыс.	24.7	23.9	23.0	22.4	21.2	20.9	20.7	20.4	20.2	Number of cultural clubs (as of the end of the year), 1000

Украина
Ukraine

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ
HEALTH CARE

МЕДИЦИНСКИЕ КАДРЫ И УЧРЕЖДЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(на конец года)

MEDICAL STAFF AND HEALTH CARE ESTABLISHMENTS

(as of the end of the year)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность врачей: всего, тыс.	230	228	230	229	227	227	228	226	226	Number of medical doctors: total, 1000
на 10000 населения ¹	44.4	43.8	45.1	45.2	45.1	45.5	46.0	46.2	46.8	per 10000 population ¹
Численность среднего медицинского персонала: всего, тыс.	618	602	595	583	566	557	553	541	530	Number of nursing personnel: total, 1000
на 10000 населения ¹	119	116	117	115	113	112	112	110	110	per 10000 population ¹
Число больничных учреждений, тыс.	3.9	3.9	3.9	3.7	3.4	3.3	3.3	3.3	3.2	Number of hospitals, 1000
Число больничных коек: всего, тыс.	700	689	639	580	503	483	477	466	466	Number of hospital beds: total, 1000
на 10000 населения ¹	135	133	125	115	100	97	97	95	97	per 10000 population ¹
Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь, тыс.	7.0	7.1	7.2	7.1	7.1	7.2	7.3	7.4	7.4	Number of polyclinics, 1000
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену): всего, тыс.	922	939	966	960	964	966	973	973	980	Capacity of polyclinics (number of patient visits per a shift): total, 1000
на 10000 населения ¹	178	181	189	190	192	194	197	198	203	per 10000 population ¹

¹ Здесь и далее данные могут быть уточнены в связи с изменением численности населения за межпереписной период.

¹ In this and other tables data may be revised for changes of the number of population for intercensus period.

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ¹
NUMBER OF PERSONS NEWLY REGISTERED AS INVALIDS¹

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего, тыс.	...	256	261	249	242	240	216	215	210	Total, 1000
На 10000 населения	...	64	65	62	61	60	54	54	53	Per 10000 population

¹ В возрасте 16 лет и старше.

¹ Aged 16 and over.

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
OCCUPATIONAL ACCIDENTS

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность лиц, пострадавших на производстве: всего, тыс.	133	125	80.5	64.8	54.5	50.9	43.3	...	33.9	Number of persons suffered from accidents in industry: total, 1000
на 10000 работающих	60	60	45	38	35	34	30	...	27	per 10000 employed
Из общей численности пострадавших на производстве - со смертельным исходом:										Of total number of suffered from accidents in industry - fatal cases:
всего, тыс.	2.7	2.6	2.1	1.8	1.6	1.5	1.3	...	1.3	total, 1000
на 10000 работающих	1.2	1.3	1.2	1.1	1.0	1.0	0.9	...	1.1	per 10000 employed

Украина
Ukraine

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
NUMBER OF REGISTERED PATIENTS BY SELECTED DISEASES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Численность больных злокачественными новообразованиями:										Number of cases of malignant neoplasm:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year)
всего, тыс.	686	698	733	742	741	746	754	768	781	total, 1000
на 100000 населения	1324	1342	1434	1464	1475	1491	1525	1567	1621	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year)
всего, тыс.	158	162	159	158	159	159	158	157	155	total, 1000
на 100000 населения	305	312	309	311	316	318	318	318	320	per 100000 population
Численность больных активным туберкулезом:										Number of cases with active tuberculosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year)
всего, тыс.	96,3	95,9	99,5	102,4	106,4	114,0	118,3	123	132	total, 1000
на 100000 населения	186	184	195	202	212	228	239	251	273	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year)
всего, тыс.	16,7	18,1	21,5	23,4	24,9	27,8	27,1	29,8	33,6	total, 1000
на 100000 населения	32	35	42	46	49	55	55	60	69	per 100000 population
Численность больных алкоголизмом и алкогольным психозом:										Number of cases with alcoholism and alcoholic psychosis:
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year)
всего, тыс.	751	744	736	726	716	703	698	688	679	total, 1000
на 100000 населения	1450	1432	1441	1435	1425	1404	1412	1402	1409	per 100000 population
с впервые установленным диагнозом (за год)										newly registered (for a year)
всего, тыс.	57,3	54,9	63,6	58,6	55,6	52,2	51,5	51,8	52,3	total, 1000
на 100000 населения	111	106	124	115	110	104	104	105	108	per 100000 population
Численность больных наркоманией и токсикоманией:										Number of patients addicted to narcotics (drug dependence diseases) registered at medical-prophylactic institutions (as of the end of the year)
состоявших на учете в лечебно-профилактических учреждениях (на конец года)										total, 1000
всего, тыс.	25,0	27,7	46,5	52,4	55,4	62,0	69,3	76,0	82,3	per 100000 population
на 100000 населения	48	53	91	103	110	124	140	155	171	newly registered (for a year)
с впервые установленным диагнозом (за год)										total, 1000
всего, тыс.	4,7	5,0	12,3	12,9	10,6	10,9	10,7	11,7	12,2	per 100000 population
на 100000 населения	9,1	9,7	24,0	25,4	21,1	21,7	21,5	24,0	25,1	

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ
DEATHS BY MAIN CAUSES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число умерших от всех причин:										Deaths by all causes:
всего, тыс.	670	697	793	777	754	720	739	758	746	total, 1000
на 100000 населения	1288	1337	1538	1520	1488	1431	1481	1531	1531	per 100000 population
из них умерших от злокачественных новообразований										of which dead from:
всего, тыс.	104	105	...	98	97	97	98	97	95	malignant neoplasm
на 100000 населения	201	201	197	193	192	193	196	196	...	total, 1000
болезней системы кровообращения										per 100000 population
всего, тыс.	349	360	...	447	446	434	448	464	457	diseases of the circulatory system
на 100000 населения	672	690	874	874	880	863	900	937	...	total, 1000
несчастных случаев, убийств, самоубийств и других внешних воздействий										per 100000 population
всего, тыс.	61	67	83	80	75	70	71	74	75	accidents, homicide, suicide and other external causes
на 100000 населения	117	128	160	157	147	139	143	149	...	total, 1000
										per 100000 population

Украина
Ukraine

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
ENVIRONMENT PROTECTION

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ
INVESTMENT IN FIXED CAPITAL FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего										Total
млрд. гривен			24,7 ¹	0,3	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	bln. grivnas
млрд. рублей	0,9	17,5								bln. roubles
В процентах от общего объема инвестиций в основной капитал	1,6	2,0	2,6	2,3	1,9	1,7	1,4	1,6	1,4	As percentage of total investment in fixed capital

¹ Трлн. карбованцев.

¹ Trln. karbovanets.

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ МОЩНОСТЕЙ ПО ОХРАНЕ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
WATER RESOURCES AND AIR PROTECTION CAPACITIES PUT INTO OPERATION

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Сооружения и установки для очистки сточных вод, млн. куб. м в сутки	0,3	0,3	0,1	0,06	0,3	0,05	0,1	0,1	0,2	Waste water purification installations, mln. cu. m per 24 hours
Системы оборотного водоснабжения, млн. куб. м в сутки	0,5	0,1	8,7	0,1	0,05	0,1	-	0,02	0,0	Recycled water equipment, mln. cu. m per 24 hours
Установки для улавливания и обезвреживания вредных веществ из отходящих газов, млн. куб. м газа в час	4,3	2,7	1,1	2,0	2,1	0,8	2,6	0,9	3,9	Equipment for catching and neutralizing of harmful particles from polluted gases, mln. cu. m per hour

ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
(тысяч тонн)
EMISSION OF HARMFUL POLLUTANTS INTO THE AIR FROM STATIONARY SOURCES
(1000 tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего вредных веществ в том числе:	8775	8633	5687	4764	4533	4156	4116	3959	4055	Harmful pollutants - total of which:
твердых	1887	1728	1014	820	786	749	783	730	764	solid
газообразных и жидких	6888	6905	4673	3944	3747	3407	3333	3229	3291	gaseous and liquid
из них:										of which:
сернистого ангидрида (SO ₂)	2538	2376	1639	1293	1132	1023	1029	977	984	sulphur dioxide (SO ₂)
окислов азота (NO _x)	709	637	424	374	370	333	333	320	328	nitrogen oxides (NO _x)
окиси углерода (CO)	2941	2601	1479	1306	1371	1279	1237	1231	1270	carbon monoxide (CO)

ЗАБОР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОТЕРИ ВОДЫ И СБРОС ЗАГРЯЗНЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД
(миллионов кубических метров)
USE, LOSSES AND DISCHARGES OF POLLUTED WASTE WATERS
(million cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Забор воды из природных источников для использования	27244	26527	19174	18268	15491	13935	14561	13302	12558	Water drawn from natural sources for consumption
Водопотребление (использование воды)	28207	26925	20340	17799	15623	13836	14285	12991	12168	Water consumption (use)
Потери воды при транспортировке	2503	2508	1946	1535	1380	1463	2584	2477	2328	Water losses during transportation
Сброс загрязненных сточных вод в поверхностные водоемы (без очистки и недостаточно очищенных стоков) - всего	4291	4008	4652	4109	4233	4228	3920	3313	3008	Waste water discharges into surface water basins - total
в том числе без очистки	701	951	912	980	763	813	748	758	746	of which without treatment

Украина
Ukraine

АВАРИЙНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
EMERGENCY POLLUTION OF ENVIRONMENT

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зафиксированных случаев загрязнения	423	265	287	255	137	123	127	138	148	Number of registered pollution incidents
в том числе:										of which:
водных ресурсов	369	228	256	211	124	89	75	68	96	water resources
атмосферного воздуха	37	37	16	24	6	11	16	14	8	air

ПРЕСТУПНОСТЬ
CRIMINALITY

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Число зарегистрированных преступлений	405516	480478	641860	617262	589208	575982	558693	567795	514597	Number of recorded crimes
из них:										of which:
умышленные убийства и покушения на убийство	2902	3679	4783	4896	4529	4563	4623	4806	4571	deliberate murders and attempts upon murder
умышленные тяжкие телесные повреждения	6850	8117	8800	8429	7602	6943	7047	6852	6116	deliberate grave bodily injuries
изнасилования и покушения на изнасилование	2351	2369	1947	1752	1510	1334	1288	1151	1051	rapes and attempts upon rape
кражи - всего	224907	279448	345540	312674	272866	269060	262689	276009	245586	thefts - total
в том числе личного имущества граждан	154781	179889	208544	198447	177900	184760	175423	177000	169497	of which personal property
грабежи и разбойные нападения	24829	34325	37598	34718	31789	29789	28011	28666	28925	cases of robbery and aggravated robbery
хулиганство	17354	20821	37091	37789	39105	31752	26868	23360	17718	hooliganism
преступления, связанные с наркотиками	11028	14720	38181	38258	38348	40045	42823	45748	47905	crimes connected with narcotics

ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(тысяч)
OFFENDERS BY SELECTED CHARACTERISTICS
(1000)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Всего выявлено лиц, совершивших преступления	187,5	207,3	340,4	339,5	337,9	330,1	317,0	316,4	290,6	Number of offenders - total
из них:										of which:
несовершеннолетние ¹	27,1	31,2	33,0	31,3	29,8	28,3	28,1	29,6	29,3	juveniles ¹
ранее совершавших преступления	35,2	37,1	45,7	49,5	49,7	50,4	50,1	47,2	43,8	with previous crime records
совершивших преступления										committed crimes
в группе	63,8	76,5	116,1	102,5	98,7	99,1	98,0	101,0	92,3	in criminal groups
в состоянии алкогольного опьянения	52,5	55,5	73,2	67,1	60,3	54,2	47,7	40,9	33,4	under the influence of alcohol
Из числа совершивших преступления - женщины	27,2	29,1	59,0	59,3	58,7	57,5	52,8	46,0	38,5	Of total number of offenders - females

¹ В возрасте 14 - 17 лет включительно.

¹ At the age of 14-17 years inclusive.

5

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

INTERNATIONAL COMPARISONS

ДИНАМИКА ЧИСЛЕННОСТИ
DYNAMICS OF THE NUMBER

	1991=100							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<i>Страны СНГ¹</i>								
Азербайджан	101.6	105.5	106.5	107.5	108.5	109.4	110.3	111.2
Армения	102.0	103.2	103.6	103.9	104.1	104.2	104.2	104.1
Беларусь	100.4	99.8	99.4	100.0	98.5	98.2	98.0	97.6
Грузия	99.7	99.1	99.3	99.5	99.7	94.1	91.2	91.2
Казахстан	99.8	95.3	94.1	92.3	90.9	90.5	90.2	90.1
Кыргызстан	100.6	102.1	103.5	105.1	106.7	108.1	109.0	109.9
Молдова	99.7	99.4	99.1	...	97.4	97.2	97.0	96.8
Россия	100.0	99.5	99.2	98.9	98.6	98.1	97.6	97.1
Таджикистан	101.1	103.6	104.8	106.7	109.0	111.3	113.5	115.8
Туркменистан	103.9	114.0	116.0	117.9	119.3	120.7	122.0	...
Узбекистан	102.3	108.5	110.6	112.6	114.3	116.0	117.5	119.0
Украина	100.4	98.6	97.8	97.0	96.2	95.5	94.7	...
<i>Другие страны</i>								
Австралия	101.2	104.6	105.9	107.2	108.4	109.6	110.8	112.1
Австрия	101.3	103.0	103.1	103.3	103.4	103.6	103.8	103.9
Аргентина	101.4	105.5	106.8	108.2	109.6	111.0	112.3	113.7
Бельгия	100.4	101.3	101.5	101.8	102.0	102.2	102.5	102.7
Болгария	98.9	97.4	96.9	96.3	95.7	95.1	92.1	89.2
Бразилия	101.6	105.9	107.3	108.5	110.0	112.4	114.0	115.7
Великобритания	100.3	101.4	101.7	102.1	102.5	102.9	103.4	103.8
Венгрия	99.8	98.9	98.5	98.2	97.8	97.3	96.9	96.4
Венесуэла	102.3	110.4	112.8	115.1	117.5	119.8	122.2	124.5
Германия	100.7	102.1	102.4	102.6	102.6	102.6	102.8	102.9
Греция	100.7	102.0	102.2	102.4	102.6	102.7	102.9	103.1
Дания	100.3	101.4	102.1	102.5	102.9	103.2	103.6	103.9

¹ Постоянное население, на конец годаНАСЕЛЕНИЕ В СТРАНАХ МИРА
OF POPULATION IN THE COUNTRIES OF THE WORLD

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year							
	1991	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<i>CIS countries¹</i>								
Азербайджан	101.5	101.1	101.0	101.0	100.9	100.8	100.8	100.7
Армения	102.0	100.3	100.4	100.3	100.2	100.1	99.97	99.9
Беларусь	100.4	99.7	99.7	99.5	99.5	99.7	99.7	99.6
Грузия	99.7	99.97	100.1	100.3	100.1	94.4	97.0	100.0
Казахстан	99.8	98.2	98.8	98.1	98.5	99.6	99.6	99.9
Кыргызстан	100.6	101.6	101.4	101.5	101.6	101.3	100.8	100.8
Молдова	99.7	99.7	99.7	...	99.98	99.8	99.8	99.8
Россия	99.98	99.8	99.7	99.7	99.7	99.5	99.5	99.4
Таджикистан	101.1	101.2	101.2	101.8	102.1	102.1	102.0	102.0
Туркменистан	103.9	102.1	101.7	101.6	101.2	101.1	101.1	...
Узбекистан	102.3	102.0	101.9	101.8	101.5	101.5	101.3	101.2
Украина	100.4	99.2	99.1	99.2	99.2	99.2	99.2	...
<i>Other countries</i>								
Австралия	101.2	101.2	101.3	101.2	101.1	101.1	101.2	101.2
Австрия	101.3	100.2	100.2	100.2	100.1	100.2	100.2	100.2
Аргентина	101.4	101.3	101.3	101.3	101.3	101.3	101.2	101.2
Бельгия	100.4	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2
Болгария	98.9	99.6	99.5	99.4	99.4	99.4	96.8	96.8
Бразилия	101.6	101.4	101.3	101.1	101.3	102.2	101.4	101.4
Великобритания	100.3	100.4	100.3	100.4	100.4	100.4	100.4	100.4
Венгрия	99.8	99.7	99.7	99.6	99.6	99.6	99.6	99.6
Венесуэла	102.3	103.1	102.2	102.1	102.0	102.0	101.9	101.9
Германия	100.7	100.3	100.3	100.2	100.0	100.1	100.1	100.1
Греция	100.7	100.3	100.2	100.2	100.2	100.1	100.2	100.2
Дания	100.3	100.4	100.7	100.4	100.3	100.3	100.3	103.3

¹ Resident population, as of the end of the year.

	1991=100							
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Египет	102.1	108.5	111.9	113.4	115.8	118.2	120.8	123.3
Израиль	103.5	112.0	115.1	117.8	120.5	123.3	122.0	120.8
Ирландия	100.8	102.1	102.8	103.8	105.1	106.2	107.4	108.6
Испания	100.2	100.7	100.9	101.0	101.2	101.3	101.4	101.5
Италия	100.2	101.0	101.1	101.4	101.5	101.6	101.8	102.0
Канада	101.2	104.7	105.9	107.0	107.9	108.8	109.7	110.6
Китай	101.2	105.7	106.5	106.2	107.2	108.1	109.0	109.9
Латвия	98.8	94.5	93.6	92.8	92.0	90.1	89.5	88.8
Литва	100.0	99.3	99.1	99.0	98.9	98.9	98.8	98.7
Мексика	102.0	108.3	110.7	112.8	114.9	117.2	117.0	116.7
Монголия	101.4	103.0	104.6	106.0	107.4	108.7	110.2	111.6
Нидерланды	100.8	102.6	103.0	103.6	104.2	104.9	105.7	106.4
Новая Зеландия	101.1	105.1	106.8	108.2	109.1	109.6	110.2	110.8
Норвегия	100.6	102.3	102.8	103.4	104.0	104.7	105.4	106.1
Пакистан	103.0	112.5	115.9	119.3	113.6	116.2	118.8	121.4
Польша	100.3	100.9	101.0	101.1	101.1	101.1	101.0	101.0
Португалия	100.0	100.5	100.6	100.8	101.0	101.2	101.4	101.6
Республика Корея	101.0	104.2	105.2	106.2	107.2	108.2	109.2	110.2
Румыния	98.3	97.8	97.5	97.2	97.1	96.9	96.8	96.7
Словакия	100.4	101.5	101.7	101.9	102.0	102.1	102.2	102.3
США	101.1	104.1	105.1	106.1	107.1	108.0	109.0	110.0
Турция	101.5	106.2	107.8	109.5	111.1	112.8	118.1	123.7
Филиппины	102.6	110.3	112.9	115.4	118.0	117.4	119.8	122.3
Финляндия	100.6	101.9	102.2	102.5	102.8	103.1	103.3	103.5
Франция	100.6	101.9	102.3	102.7	103.1	103.6	104.0	104.5
Чехия	100.1	100.2	100.1	100.0	99.9	99.7	99.7	99.6
Чили	101.7	106.6	108.3	109.8	111.3	112.8	114.2	115.6
Швейцария	101.2	103.7	104.1	104.4	104.7	105.2	105.8	106.4
Швеция	100.6	102.5	102.6	102.7	102.7	102.8	103.0	103.1
Эстония	98.6	94.7	93.8	93.1	92.4	92.1	91.8	91.5
Япония	100.3	101.2	101.5	101.7	102.0	102.1	102.3	102.5

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year							
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Egypt	102.1	102.1	103.1	101.3	102.1	102.1	102.1	102.1
Israel	103.5	102.7	102.7	102.4	102.3	102.3	99.0	99.0
Ireland	100.8	100.3	100.7	101.0	101.2	101.1	101.1	101.1
Spain	100.2	100.2	100.2	100.1	100.1	100.1	100.1	100.1
Italy	100.2	100.2	100.1	100.2	100.1	100.1	100.2	100.2
Canada	101.2	101.1	101.1	101.1	100.9	100.8	100.8	100.8
China	101.2	102.4	100.8	99.7	100.9	100.9	100.8	100.8
Latvia	98.8	98.7	99.0	99.2	99.2	98.0	99.3	99.3
Lithuania	100.0	99.8	99.9	99.9	99.9	99.9	99.9	99.9
Mexico	102.0	102.0	102.2	101.9	101.9	102.0	99.8	99.8
Mongolia	101.4	98.4	101.6	101.3	101.3	101.2	101.3	101.3
Netherlands	100.8	100.5	100.4	100.5	100.6	100.7	100.7	100.7
New Zealand	101.1	101.5	101.6	101.3	100.8	100.5	100.5	100.5
Norway	100.6	100.8	100.5	100.5	100.6	100.7	100.6	100.6
Pakistan	103.0	103.0	103.0	103.0	95.2	102.3	102.2	102.2
Poland	100.3	100.1	100.1	100.1	100.0	100.0	100.0	100.0
Portugal	100.0	100.1	100.1	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2
Republic of Korea	101.0	101.0	101.0	101.0	101.0	100.9	100.9	100.9
Romania	98.3	99.8	99.7	99.7	99.8	99.8	99.9	99.9
Slovakia	100.4	100.3	100.2	100.2	100.1	100.1	100.1	100.1
USA	101.1	100.9	100.9	101.0	100.9	100.9	100.9	100.9
Turkey	101.5	101.5	101.5	101.5	101.5	101.5	104.7	104.7
Philippines	102.6	102.4	102.3	102.3	102.2	99.5	102.1	102.1
Finland	100.6	100.4	100.3	100.3	100.3	100.3	100.2	100.2
France	100.6	100.4	100.4	100.4	100.4	100.4	100.4	100.4
Czech Republic	100.1	100.0	99.9	99.9	99.9	99.9	99.9	99.9
Chile	101.7	101.5	101.5	101.4	101.4	101.3	101.3	101.3
Switzerland	101.2	100.3	100.4	100.2	100.3	100.5	100.6	100.6
Sweden	100.6	100.6	100.1	100.0	100.1	100.1	100.2	100.2
Estonia	98.6	99.0	99.0	99.2	99.2	99.7	99.7	99.7
Japan	100.3	100.4	100.2	100.2	100.3	100.2	100.2	100.2

ДИНАМИКА ЧИСЛЕННОСТИ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ В СТРАНАХ МИРА
(миллионов человек)
DYNAMICS OF EMPLOYED POPULATION IN THE COUNTRIES OF THE WORLD
(million persons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страны СНГ										CIS countries
Азербайджан	3.7	3.7	3.6	3.7	3.7	3.7	3.7	3.7	3.7	Azerbaijan
Армения	1.7	1.6	1.5	1.4	1.4	1.3	1.3	1.3	1.3	Armenia
Беларусь	5.0	4.9	4.4	4.4	4.4	4.4	4.4	4.4	4.4	Belarus
Грузия	2.5	2.0	1.7	—	—	1.7	1.7	1.7	—	Georgia
Казахстан	7.7	7.6	6.6	6.5	6.5	6.1	6.1	6.2	6.7	Kazakhstan
Кыргызстан	1.8	1.8	1.6	1.7	1.7	1.7	1.8	1.8	1.8	Kyrgyzstan
Молдова	2.1	2.0	1.7	1.7	1.6	1.6	1.5	1.5	1.5	Moldova
Россия	73.8	72.1	66.4	66.0	64.7	63.8	64.0	64.3	64.7	Russia
Таджикистан	2.0	1.9	1.9	1.7	1.8	1.8	1.7	1.7	1.8	Tajikistan
Туркменистан	1.5	1.6	1.7	1.8	1.8	1.8	1.9*	—	—	Turkmenistan
Узбекистан	8.3	8.3	8.4	8.6	8.7	8.8	8.9	9.0	9.1	Uzbekistan
Украина	25.0	24.5	23.7	23.2	22.6	22.3	21.8	21.3	20.9	Ukraine
Другие страны										Other countries
Австралия	7.7	7.7	8.3	8.4	8.4	8.6	8.8	9.0	9.1	Australia
Австрия	3.5	3.5	3.8	3.7	3.7	3.7	3.7	3.7	3.7	Austria
Бельгия	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.9	3.9	4.0	—	Belgium
Болгария	3.6	3.3	3.3	3.3	3.2	3.1	3.0	2.8	2.7	Bulgaria
Бразилия	62.1 ¹	65.4	69.6	67.9	69.3	70.0	—	—	—	Brazil
Великобритания	26.4	25.8	26.0	26.3	26.8	27.1	27.6	27.9	—	United Kingdom
Венгрия	4.7	4.1	3.7	3.6	3.6	3.7	3.8	3.8	3.8	Hungary
Венесуэла	6.8	6.9	7.7	7.8	8.3	8.7	9.2	—	—	Venezuela
Германия	37.4	36.9	36.2	36.1	36.0	36.2	36.4	36.5	36.6	Germany
Греция	3.6	3.7	3.8	3.9	3.9	4.0	—	—	—	Greece
Дания	2.6	2.6	2.6	2.6	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	Denmark
Израиль	1.6	1.7	2.0	2.0	2.0	2.1	2.1	2.2	2.3	Israel
Ирландия	1.2	1.2	1.3	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.7	Ireland

¹ 1990 г.

¹ 1990 г.

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Испания	12.9	12.6	12.3	12.6	13.0	13.4	14.0	14.5	14.8	Spain
Италия	21.9	21.8	20.2	20.3	20.4	20.6	20.9	21.2	21.5	Italy
Канада	12.9	12.8	13.4	13.5	13.8	14.1	14.5	14.9	15.1	Canada
Китай	648	656	679	689	696	700	706	712	730	China
Латвия	1.4	1.3	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	Latvia
Литва	1.9	1.9	1.6	1.7	1.7	1.7	1.6	1.6	1.5	Lithuania
Мексика	29.2	30.3	32.4	33.9	35.9	37.1	37.7	—	—	Mexico
Нидерланды	6.5	6.7	6.9	7.0	7.2	7.5	7.7	8.0	—	Netherlands
Новая Зеландия	1.5	1.5	1.7	1.7	1.7	1.7	1.8	1.8	1.8	New Zealand
Норвегия	2.0	2.0	2.1	2.1	2.2	2.2	2.3	2.3	2.3	Norway
Пакистан	29.8	31.1	31.4	32.2	34.2	—	—	—	—	Pakistan
Польша	15.3	15.2	14.9	15.1	15.3	15.5	15.1	14.6	14.2	Poland
Португалия	4.6	4.5	4.5	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	Portugal
Республика Корея	18.7	19.0	20.4	20.8	21.1	20.0	20.3	21.1	21.4	Republic of Korea
Румыния	10.8	10.5	11.2	10.9	11.1	10.8	10.8	10.8	10.7	Romania
Словакия	2.2	2.2	2.1	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	Slovakia
США	119.3	120.1	126.2	128.0	130.5	132.7	133.5	135.2	135.0	USA
Турция	19.4	19.5	20.9	21.4	21.0	21.6	22.0	—	—	Turkey
Филиппины	—	—	25.7	27.2	27.7	27.9	29.0	—	—	Philippines
Финляндия	2.4	2.2	2.1	2.2	2.2	2.2	2.3	2.3	2.4	Finland
Франция	22.7	22.5	22.4	22.5	22.6	22.9	23.2	23.7	24.1	France
Чехия	4.8	4.9	5.0	5.0	4.9	4.9	4.8	4.8	4.8	Czech Republic
Чили	—	—	5.0	5.2	5.3	5.4	5.3	5.3	5.3	Chile
Швейцария	3.9	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.9	3.9	4.0	Switzerland
Швеция	4.4	4.2	4.0	4.0	3.9	4.0	4.1	4.2	4.2	Sweden
Эстония	0.8	0.8	0.7	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Estonia
Япония	63.7	64.4	64.6	64.9	65.6	65.1	64.6	64.5	64.1	Japan

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ В СТРАНАХ МИРА
(в среднем за год, в процентах к экономически активному населению)
UNEMPLOYMENT RATE IN THE COUNTRIES OF THE WORLD
(yearly average, as percentage of economically active population)

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страны СНГ ¹									CIS countries
Азербайджан ¹	0.2	0.7	0.8	1.0	1.1	1.2	1.2	1.2	Azerbaijan ¹
Армения ¹	1.8	6.7	9.3	10.8	9.4	11.2	11.7	10.3	Armenia ¹
Беларусь ¹	0.2	2.5	3.8	3.5	2.5	2.2	2.1	2.3	Belarus ¹
Грузия	...	...	...	...	14.0	13.8	10.8	11.1	Georgia
Казахстан	...	11.0	13.0	13.0	13.1	13.5	12.8	10.4	Kazakhstan
Кыргызстан ¹	0.05	1.8	4.1	3.5	3.5	2.9	3.1	3.2	Kyrgyzstan ¹
Молдова	...	...	...	...	9.2	11.1	8.5	7.3	Moldova
Россия	5.2	8.5	9.6	10.8	11.9	12.7	10.5	9.0	Russia
Таджикистан ¹	0.3	1.7	2.7	2.7	3.2	3.0	2.8	2.4	Tajikistan ¹
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан ¹	0.1	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	Uzbekistan ¹
Украина	...	...	7.6	8.9	11.3	11.9	11.7	11.1	Ukraine
Другие страны									Other countries
Австралия	10.8	8.5	8.6	8.6	8.0	7.2	6.6	6.7	Australia
Австрия	5.9	6.6	7.0	7.1	7.2	6.7	5.8	6.1	Austria
Бельгия	11.2	13.9	13.7	13.2	12.6	11.7	10.9	10.8	Belgium
Болгария ²	15.3	11.1	12.5	13.7	13.0	13.7	18.1	17.5	Bulgaria ²
Бразилия	6.5	6.1	7.0	7.8	7.6	7.6	7.1	6.2	Brazil
Великобритания	9.8	8.3	7.4	5.6	4.7	4.3	3.8	3.4	United Kingdom
Венгрия	9.9	10.3	10.1	8.9	7.9	7.1	6.5	5.9	Hungary
Германия	8.5	10.4	11.5	12.7	12.3	11.7	10.7	...	Germany
Дания	11.2	10.4	8.9	7.9	6.6	5.6	5.3	5.1	Denmark
Израиль	11.2	6.9	6.7	7.7	8.5	8.9	8.8	...	Israel
Ирландия	15.2	12.2	11.9	10.4	7.8	5.8	4.1	3.8	Ireland

Продолжение
Continued

	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Испания	18.4	22.9	22.2	20.8	18.8	15.9	14.1	13.0	Spain
Италия	11.6	11.7	11.7	11.8	11.8	11.4	10.6	9.6	Italy
Канада	11.2	9.6	9.6	9.1	8.3	7.6	6.8	7.2	Canada
Латвия	2.3	6.4	7.2	7.5	9.2	9.7	8.5	7.8	Latvia
Литва	3.5	7.3	6.2	6.7	6.5	10.0	11.5	12.5	Lithuania
Нидерланды	5.3	7.0	6.6	5.5	4.1	3.1	2.6	2.0	Netherlands
Новая Зеландия	10.3	6.3	6.1	6.6	7.5	6.8	6.0	5.3	New Zealand
Норвегия	5.9	4.9	4.8	4.1	3.2	3.2	3.5	3.5	Norway
Польша ²	13.6	14.9	13.2	10.3	10.4	12.0	14.0	16.2	Poland ²
Португалия	4.1	7.2	7.3	6.8	5.0	4.4	4.0	4.1	Portugal
Республика Корея	2.4	2.0	2.0	2.6	6.8	6.3	4.1	3.7	Republic of Korea
Румыния	8.2	10.0	7.8	7.5	9.3	11.3	11.2	9.0	Romania
Словакия	11.4	13.8	12.6	12.9	13.8	17.5	18.2	18.3	Slovakia
США	7.4	5.6	5.4	4.9	4.5	4.2	4.0	4.8	USA
Турция	...	6.9	6.1	6.4	6.8	7.6	6.6	8.5	Turkey
Филиппины	8.6	8.4	7.4	7.9	...	...	...	...	Philippines
Финляндия	13.1	17.2	16.3	12.7	11.4	10.2	9.8	9.1	Finland
Франция	10.3	11.6	12.3	12.5	11.8	11.0	9.5	8.8	France
Чехия	2.6	3.0	3.1	4.4	6.0	8.5	9.0	8.6	Czech Republic
Чили	4.9	7.3	6.4	6.1	6.4	9.8	9.2	...	Chile
Швейцария	3.0	4.2	4.7	5.2	3.9	2.7	2.0	1.9	Switzerland
Швеция	5.3	7.7	8.0	8.0	6.5	5.6	4.7	4.0	Sweden
Эстония	3.7	9.7	10.0	9.7	9.9	12.3	13.7	12.6	Estonia
Япония	2.2	3.1	3.4	3.4	4.1	4.7	4.7	5.0	Japan

¹ По данным служб занятости

² На конец года

¹ According to the data of employment offices

² As of the end of the year

ДИНАМИКА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО
(в постоянных
DYNAMICS OF THE GROSS DOMESTIC
(at constant

	1991=100							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001

Страны СНГ

Азербайджан	77.4	42.2	42.7	45.2	49.7	53.3	59.3	65.1
Армения	58.2	59.8	63.3	65.4	70.2	72.5	76.8	84.2
Беларусь	90.4	66.1	67.9	75.7	82.0	84.8	89.7	93.4
Грузия	55.1	35.8	39.8	44.0	45.3	46.7	47.6	49.8
Казахстан	94.7	69.0	69.3	70.5	69.2	71.0	78.0	88.3
Кыргызстан	86.1	55.0	58.9	64.7	66.1	68.5	72.2	76.1
Молдова	71*	48*	45*	46*	43*	41*	42*	45*
Россия	85.5	65.4	63.1	63.7	60.6	63.8	69.6	73.1
Таджикистан	70*	41*	34*	34*	36*	38*	41*	45*
Туркменистан	—	—	—	—	—	—	—	—
Узбекистан	88.9	81.6	83.0	87.3	91.1	95.2	98.8	103.2
Украина	90.1	52.3	47.1	45.7	44.8	44.7	47.4	51.7

Другие страны

Австралия	102.6	116.7	121.4	125.9	132.4	138.4	143.0	146.5
Австрия	101.3	106.0	108.1	109.6	113.8	116.9	120.4	121.6
Аргентина	109.7	119.2	125.8	136.1	141.4	136.5	135.9	129.8
Бельгия	101.6	105.7	106.7	110.7	113.3	116.6	121.3	122.6
Болгария	92.7	95.7	86.1	80.1	82.9	85.0	89.9	—
Бразилия	99.1	116.0	119.2	123.0	123.3	124.3	—	—
Великобритания	100.1	109.9	112.8	116.7	120.1	122.8	126.5	129.3
Венгрия	96.9	100.6	101.9	105.7	111.4	116.4	122.4	127.1
Венесуэла	106.1	108.0	107.8	114.7	114.8	107.9	111.4	—
Германия	102.2	105.2	106.0	107.5	109.6	111.6	114.9	115.6
Греция	100.7	103.2	105.7	109.5	113.1	117.0	122.1	127.0
Дания	100.6	108.8	111.5	114.9	117.7	120.4	124.0	125.2

ПРОДУКТА В СТРАНАХ МИРА
(в постоянных
PRODUCT IN THE COUNTRIES OF THE WORLD
(at constant

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001

CIS countries

77.4	88.2	101.3	105.8	110.0	107.4	111.1	109.9	Azerbaijan
58.2	106.9	105.9	103.3	107.3	103.3	105.9	109.6	Armenia
90.4	89.6	102.8	111.4	108.4	103.4	105.8	104.1	Belarus
55.1	102.6	111.2	110.6	102.9	103.0	102.0	104.5	Georgia
94.7	91.8	100.5	101.7	98.1	102.7	109.8	113.2	Kazakhstan
86.1	94.6	107.1	109.9	102.1	103.7	105.4	105.3	Kyrgyzstan
71*	98.6	94.1	101.6	93.5	96.6	102.1	106.1	Moldova
85.5	95.9	96.6	100.9	95.1	105.4	109.0	105.0	Russia
70*	87.6	83.3	101.7	105.3	103.7	108.3	110.2	Tajikistan
—	—	—	—	—	—	—	—	Turkmenistan
88.9	99.1	101.7	105.2	104.4	104.4	103.8	104.5	Uzbekistan
90.1	87.8	90.0	97.0	98.1	99.8	105.9	109.1	Ukraine

Other countries

102.6	104.4	104.0	103.7	105.2	104.6	103.3	102.4	Australia
101.3	101.7	102.0	101.4	103.8	102.8	103.0	101.0	Austria
109.7	97.2	105.5	108.2	103.9	96.5	99.6	95.5	Argentina
101.6	102.5	101.0	103.8	102.3	103.0	104.0	101.0	Belgium
92.7	102.9	89.9	93.1	103.4	102.6	105.8	—	Bulgaria
99.1	104.3	102.7	103.2	100.3	100.8	—	—	Brazil
100.1	102.8	102.6	103.5	102.9	102.2	103.0	102.2	United Kingdom
96.9	101.5	101.3	103.7	105.4	104.5	105.2	103.8	Hungary
106.1	103.9	99.8	106.4	100.1	94.0	103.2	—	Venezuela
102.2	101.7	100.8	101.4	102.0	101.8	103.0	100.5	Germany
100.7	102.1	102.4	103.6	103.3	103.5	104.3	104.1	Greece
100.6	102.8	102.5	103.0	102.5	102.3	103.0	101.0	Denmark

	1991-199							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Египет	104.5	116.8	122.8	130.1	137.4	...	...	...
Израиль	106.8	127.8	134.2	138.5	142.3	145.4	153.7	...
Ирландия	103.3	122.8	132.2	146.4	159.0	174.6	191.9	...
Испания	100.7	104.5	106.9	111.4	116.2	121.1	126.0	129.4
Италия	100.8	105.1	106.2	108.3	110.3	112.1	115.2	117.3
Канада	100.9	111.1	113.0	117.7	122.5	129.1	135.0	137.0
Китай	114.2	161.3	176.8	192.3	207.3	222.2	...	...
Латвия	65.1	55.3	57.1	62.0	64.4	64.5	68.8	74.0
Литва	78.7	61.5	64.3	69.0	72.6	69.6	72.1	76.2
Мексика	103.6	103.6	108.9	116.3	122.0	126.6	135.0	134.6
Монголия	90.5	95.5	97.8	101.7	105.2	...	...	...
Нидерланды	102.0	108.5	111.8	116.1	121.1	125.7	130.0	131.6
Новая Зеландия	100.6	115.8	118.8	123.0	122.4	127.5	131.9	134.3
Норвегия	103.3	116.2	121.9	127.6	130.7	132.1	135.1	137.0
Пакистан	107.8	120.0	126.0	125.8	129.1	132.6	140.0	144.7
Польша	102.6	119.9	127.1	135.8	142.4	148.2	154.3	...
Португалия	101.9	106.0	109.4	114.1	119.2	123.4	127.7	129.8
Республика Корея	105.5	131.3	140.1	147.2	137.3	152.3	166.4	171.6
Румыния	91.2	103.2	107.2	100.8	96.0	93.7	95.3	100.3
Словакия	93.5	101.0	107.2	113.9	118.6	120.9	123.6	127.6
США	103.1	112.7	116.8	122.0	127.2	132.4	137.9	139.5
Турция	106.0	116.0	124.1	133.5	137.6	131.1	140.5	...
Филиппины	100.3	111.8	118.3	124.5	123.8	123.2	128.1	132.5
Финляндия	96.7	103.2	107.4	114.2	120.3	125.1	132.0	133.1
Франция	101.3	104.2	105.4	107.5	111.1	114.8	119.3	121.6
Чехия	96.7	105.7	110.2	109.4	108.1	107.7	109.2	...
Чили	112.2	140.3	150.7	161.9	167.2	165.4	172.6	177.4
Швейцария	99.9	100.4	100.7	102.4	104.8	106.5	109.7	111.2
Швеция	98.4	103.7	104.8	107.0	110.8	115.8	119.9	121.4
Эстония	85.8	79.8	82.9	91.7	96.0	95.0	101.0	106.5
Япония	101.0	103.4	108.6	108.9	107.8	108.5	111.0	110.5

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year							
	1991	1994	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Egypt	104.5	104.5	105.2	105.9	105.6	...	...	...
Israel	106.8	108.3	105.0	103.2	102.7	102.2	105.7	...
Ireland	103.3	109.5	107.7	110.8	108.5	109.8	109.9	...
Spain	100.7	102.7	102.3	104.2	104.3	104.1	104.1	102.7
Italy	100.8	102.9	101.1	102.0	101.8	101.6	102.8	101.8
Canada	100.9	102.8	101.7	104.1	104.2	105.3	104.6	101.5
China	114.2	110.5	109.6	108.8	107.8	107.2	...	...
Latvia	65.1	99.2	103.3	108.6	103.9	100.1	106.6	107.5
Lithuania	78.7	103.3	104.7	107.3	105.1	95.9	103.6	105.8
Mexico	103.6	93.8	105.1	106.9	104.9	103.7	106.6	99.7
Mongolia	90.5	106.3	102.4	104.0	103.5	...	...	...
Netherlands	102.0	102.3	103.0	103.9	104.3	103.8	103.5	101.2
New Zealand	100.6	103.4	102.6	103.5	99.5	104.2	103.5	101.8
Norway	103.3	103.8	104.9	104.7	102.5	101.1	102.3	101.4
Pakistan	107.8	105.1	105.0	99.9	102.6	102.7	105.6	103.4
Poland	102.6	107.0	106.0	106.9	104.9	104.0	104.1	...
Portugal	101.9	102.9	103.2	104.4	104.5	103.5	103.5	101.7
Republic of Korea	105.4	108.9	106.7	105.1	93.3	110.9	109.3	103.1
Romania	91.2	107.2	103.9	94.0	95.2	97.6	101.7	105.3
Slovakia	93.5	106.9	106.2	106.2	104.1	102.0	102.2	103.3
USA	103.1	102.7	103.6	104.4	104.3	104.1	104.2	101.1
Turkey	106.0	107.2	107.0	107.6	103.0	95.3	107.2	...
Philippines	100.3	104.7	105.8	105.2	99.5	99.5	103.9	103.4
Finland	96.7	103.8	104.0	106.3	105.3	104.0	105.5	100.8
France	101.3	101.9	101.1	102.0	103.4	103.3	104.0	101.9
Czech Republic	96.7	105.9	104.3	99.2	98.8	99.6	101.4	...
Chile	112.2	110.6	107.4	107.4	103.3	98.9	104.4	102.8
Switzerland	99.9	100.5	100.3	101.7	102.4	101.6	103.0	101.4
Sweden	98.4	103.7	101.1	102.1	103.6	104.5	103.6	101.2
Estonia	85.8	104.3	103.9	110.6	104.7	98.9	106.4	105.4
Japan	101.0	101.5	105.0	100.3	99.0	100.7	102.3	99.5

ДИНАМИКА ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА
DYNAMICS OF INDUSTRIAL PRODUCTION

	1991=100							
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999

Страны СНГ

Азербайджан	70	33	31	31	32	33	35	37
Армения	52	50	50	51	50	52	56	58
Беларусь	91	62	64	76	86	95	102	108
Грузия	54	18	19	21	21	22	24	23
Казахстан	86	48	49	51	49	51	59	66
Кыргызстан	74	27	28	39	41	39	42	44
Молдова	73	51	47	47	40	36	38	44
Россия	82	54	51	53	50	55	62	65
Таджикистан	76	45	34	34	36	38	42	48
Туркменистан	85	61	73	57	58	...	...	...
Узбекистан	93	98	100.9	105	109	115	122	131
Украина	94	55	52	52	52	54	60	69

Другие страны

Австралия	100.3	109.0	113.7	117.0	118.8	122.7	129.2	128.7
Австрия	98.8	106.2	107.2	114.0	123.4	130.8	142.4	142.6
Аргентина	112.0	112.6	118.5	129.3	131.4	121.8	120.0	...
Бельгия	100.0	102.7	103.2	108.0	111.7	112.6	118.7	118.7
Болгария	81.5	85.0	88.3	80.7	70.4	...	...	...
Бразилия	96.5	114.1	116.1	120.6	117.9	117.4	125.1	127.0
Великобритания	100.4	110.0	111.2	112.3	113.6	114.3	116.2	113.6
Венгрия	90.3	107.7	111.3	123.6	138.9	153.2	181.9	188.5
Германия	97.7	94.6	95.1	98.5	102.9	104.4	110.8	111.4
Греция	99.0	99.2	100.4	101.7	108.9	113.2	113.8	115.4
Дания	102.9	115.9	117.8	124.4	127.2	130.6	139.3	141.7
Израиль	108.3	133.8	140.6	143.4	147.4	149.6	164.7	...
Индия	102.9	129.3	137.2	146.2	152.3	162.4	170.7	...

В СТРАНАХ МИРА
IN THE COUNTRIES OF THE WORLD

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year							
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999

CIS countries

Azerbaijan	69.6	78.6	93.3	100.3	102.2	103.6	106.9	105.1
Armenia	51.8	101.5	101.4	101.0	97.9	105.3	106.4	103.8
Belarus	90.8	88.3	103.5	118.8	112.4	110.3	107.8	105.9
Georgia	54.2	86.5	106.8	108.2	98.2	107.4	110.8	95.0
Kazakhstan	86.2	91.8	100.3	104.0	97.6	102.7	115.5	113.5
Kyrgyzstan	74.2	82.2	103.9	139.7	105.3	95.7	106.0	105.4
Moldova	72.9	96.1	93.5	100.0	85.0	88.4	107.7	113.7
Russia	82	96.7	95.5	102.0	94.8	111.0	111.9	104.9
Tajikistan	75.7	86.4	76.1	98.0	108.2	105.6	109.9	115.0
Turkmenistan	85.1	91	120	78	102	...	...	...
Uzbekistan	93.3	100.1	102.6	104.1	103.6	105.7	105.9	107.6
Ukraine	93.6	88.0	94.9	99.7	99.0	104.0	112.4	114.2

Other countries

Australia	100.3	100.2	104.3	102.9	101.6	103.2	105.3	99.6
Austria	98.8	104.9	101.0	106.3	108.2	106.0	108.8	100.1
Argentina	112.0	93.1	105.3	109.1	101.6	92.7	98.5	...
Belgium	100.0	106.4	100.5	104.7	103.4	100.8	105.4	100.0
Bulgaria	81.5	104.5	103.8	91.4	87.3	...	...	...
Brazil	96.5	102.0	101.8	103.8	97.8	99.5	106.6	101.5
United Kingdom	100.4	101.7	101.1	101.0	101.2	100.6	101.6	97.8
Hungary	90.3	104.6	103.4	111.0	112.4	110.3	118.8	103.6
Germany	97.7	101.2	100.6	103.5	104.5	101.5	106.2	100.5
Greece	99.0	101.9	101.2	101.3	107.1	103.9	100.5	101.4
Denmark	102.9	105.1	101.7	105.6	102.2	102.7	106.7	101.7
Israel	108.3	107.9	105.1	102.0	102.8	101.5	110.1	...
India	102.9	112.7	106.1	106.6	104.2	106.6	105.1	...

	1991=100							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Индонезия	111.2	161.6	172.2	194.8	168.7	...	...	...
Ирландия	109.1	153.2	165.4	190.7	233.0	267.4	308.6	340.3
Испания	97.3	104.5	103.1	110.3	116.4	119.3	124.5	122.7
Италия	98.7	109.0	106.9	110.9	112.1	112.1	117.5	116.1
Канада	101.1	117.6	119.0	124.9	129.4	137.2	144.8	140.6
Китай	124.7	237.2	276.6	312.8	346.9	...	...	...
Латвия	65.5	38.6	46.7	46.3	47.3	43.1	44.5	48.3
Литва	70.0	35.5	37.3	38.5	41.6	37.5	40.1	46.9
Мексика	103.1	99.2	109.2	119.4	126.8	132.2	146.9	135.9
Нидерланды	99.8	106.4	109.0	109.2	111.7	113.8	118.1	117.2
Новая Зеландия	99.1	114.3	117.8	119.5	119.9	124.1	128.2	131.3
Норвегия	105.8	124.2	130.9	135.4	134.6	134.3	138.1	137.7
Пакистан	106.5	117.6	116.9	124.3	128.4	128.2	...	...
Польша	102.8	134.5	147.2	163.7	171.4	179.6	193.0	193.8
Португалия	97.7	99.4	106.4	109.0	113.3	116.9	117.5	120.2
Республика Корея	105.8	137.3	149.0	155.9	145.8	181.1	211.5	215.2
Румыния	78.1	89.4	94.5	88.3	73.4	67.6	73.2	79.4
Словакия	90.8	99.2	101.7	103.0	107.8	104.8	114.4	119.7
США	103.1	118.1	123.5	132.0	138.9	144.7	151.3	145.4
Турция	105.0	119.8	126.8	140.4	141.7	136.5	143.9	131.1
Финляндия	101.3	126.0	130.1	141.1	153.9	162.2	180.7	178.9
Франция	98.8	100.7	101.6	105.5	111.0	113.2	117.1	118.2
Чехия	91.9	96.8	98.7	103.1	104.8	101.4	107.0	114.2
Швейцария	99.0	103.1	103.0	108.6	111.4	115.5	124.8	128.9
Швеция	98.9	124.2	125.5	133.7	139.3	143.4	155.5	152.9
Эстония	64.4	51.8	53.3	61.1	63.6	61.4	67.0	72.1
Япония	94.2	94.2	96.4	99.9	93.3	94.1	99.3	92.2

В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year								
1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
111.2	111.0	106.6	113.1	86.6	...	...	...	Indonesia
109.1	118.8	108.0	115.3	122.2	114.8	115.4	110.3	Ireland
97.3	104.9	98.7	107.0	105.5	102.5	104.4	98.6	Spain
98.7	106.1	98.1	103.8	101.1	100.0	104.8	98.8	Italy
101.1	104.6	101.2	104.9	103.7	106.0	105.6	97.1	Canada
124.7	120.3	116.6	113.1	110.9	...	...	...	China
65.5	96.3	105.5	113.8	102.0	91.2	103.2	108.5	Latvia
70.0	105.3	105.0	103.3	108.2	90.1	107.0	116.9	Lithuania
103.1	92.2	110.1	109.3	106.2	104.3	106.5	96.5	Mexico
99.8	102.8	102.4	100.2	102.2	101.9	103.7	99.3	Netherlands
99.1	105.2	103.1	101.4	100.4	103.5	103.2	102.5	New Zealand
105.8	106.0	105.4	103.4	99.5	99.7	102.9	99.7	Norway
106.5	104.1	99.4	106.3	103.3	99.8	...	...	Pakistan
102.8	109.7	109.4	111.2	104.7	104.8	107.5	100.4	Poland
97.7	104.7	107.0	102.4	104.0	103.1	100.5	102.4	Portugal
105.8	111.9	108.5	104.6	93.6	124.2	116.8	101.8	Republic of Korea
78.1	109.4	105.7	93.4	83.2	92.1	108.2	108.5	Romania
90.8	108.3	102.5	101.3	104.6	97.2	109.2	104.7	Slovakia
103.1	105.0	104.6	106.9	105.2	104.2	104.5	96.2	USA
105.0	112.6	105.9	110.7	100.9	96.3	105.4	91.1	Turkey
101.3	106.2	103.3	108.4	109.1	105.4	111.4	99.0	Finland
98.8	102.0	100.9	103.8	105.3	102.0	103.5	100.9	France
91.9	108.8	102.0	104.4	101.7	96.8	105.4	106.8	Czech Republic
99.0	102.1	99.9	105.4	102.6	103.7	108.0	103.3	Switzerland
98.9	111.7	101.0	106.5	104.2	103.0	108.4	98.3	Sweden
64.4	101.9	102.9	114.7	104.1	96.6	109.1	107.7	Estonia
94.2	103.2	102.3	103.6	93.4	100.8	105.6	92.8	Japan

ДИНАМИКА ПРОИЗВОДСТВА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В СТРАНАХ МИРА
(миллиардов киловатт-часов)
DYNAMICS OF ELECTRICITY PRODUCTION IN THE COUNTRIES OF THE WORLD
(billion kilowatt-hours)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страны СНГ												CIS countries
Азербайджан	23.5	19.8	17.0	17.0	16.8	18.0	18.2	18.7	18.9			Azerbaijan
Армения	9.6	9.0	5.6	6.2	6.0	6.2	5.7	6.0	5.7			Armenia
Беларусь	38.7	37.6	24.9	23.7	26.1	23.5	26.5	26.1	25.1			Belarus
Грузия	13.4	11.5	7.1	7.2	7.2	8.1	8.1	7.4	6.8			Georgia
Казахстан	86.0	82.7	66.7	59.0	52.0	49.1	47.5	51.6	55.3			Kazakhstan
Кыргызстан	14.2	12.0	12.3	13.8	12.6	11.6	13.2	14.9	13.7			Kyrgyzstan
Молдова	13.2	11.2	1.2	1.4	1.5	1.2	1.1	0.9	1.3			Moldova
Россия	1068	1008	860	847	834	827	846	878	888			Russia
Таджикистан	17.6	16.8	14.8	15.0	14.0	14.4	15.8	14.2	14.4			Tajikistan
Туркменистан	15.0	13.2	9.9	10.1								Turkmenistan
Узбекистан	54.2	50.9	47.4	45.4	46.0	45.9	45.4	46.9				Uzbekistan
Украина	279	253	194	183	178	173	172	171	173			Ukraine
Другие страны												Other countries
Австралия	156.9	159.8	173.7	177.3	183.1	194.8	203.4	208.4	210.4			Australia
Австрия	51.5	51.2	56.5	54.8	56.9	57.4	60.4	62.2	62.2			Austria
Аргентина	54.0	56.3	67.2	71.0	73.0	75.0	75.6	82.0	85.7			Argentina
Бельгия	71.9	72.3	74.5	76.1	78.9	83.2	84.5	83.9	79.7			Belgium
Болгария	38.9	35.6	41.8	42.7	42.7	36.0	38.5	40.9	43.8			Bulgaria
Бразилия	234.4	241.7	275.6	291.2	308.0	321.7	332.3					Brazil
Великобритания	322.8	321.0	334.4	347.4	345.4	358.2	366.8	374.9	385.2			United Kingdom
Венгрия	29.9	31.2	33.9	35.0	35.4	37.2	37.2	35.0	36.4			Hungary
Венесуэла	63.3	67.4	73.4	75.6	78.1	80.9						Venezuela
Германия	539.4	537.1	537.0	555.3	551.5	556.4	554.1	571.4	579.0			Germany
Греция	35.8	37.4	41.5	42.6	43.5	46.3	49.6	53.8	53.7			Greece
Дания	36.3	30.8	36.8	53.6	44.3	41.1	38.9	36.2	37.7			Denmark
Египет	44.5	45.7	52.0	55.1	58.4	63.0						Egypt
Израиль	21.5	24.7	29.1	32.5	35.1	38.0	39.2	42.8				Israel
Ирландия	15.1	16.0	17.9	19.2	20.0	21.2	22.0	24.0	25.3			Ireland

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Испания	155.7	158.5	167.1	174.4	190.5	195.3	208.9	225.1	237.4			Spain
Италия	222.0	226.2	241.5	244.4	251.5	259.8	265.7	276.6	279.6			Italy
Канада	507.9	520.9	562.1	577.1	575.6	561.8	577.1	605.3	584.1			Canada
Китай	677.5	754.0	1007	1081	1135	1128	1204	1313	1390			China
Латвия	5.6	3.8	4.0	3.1	4.5	5.8	4.7	4.1	4.3			Latvia
Литва	29.4	18.7	13.9	17.1	15.6	18.0	13.8	11.4	14.7			Lithuania
Мексика	131.2	134.7	156.1	165.0	175.1	182.3	192.3	204.4	209.6			Mexico
Монголия	3.4	2.9	2.6	2.6								Mongolia
Нидерланды	74.3	77.2	81.1	85.0	86.7	91.1	86.7	89.6	93.8			Netherlands
Новая Зеландия	32.8	31.3	35.5	36.8	37.0	37.6	38.1	39.0	38.7			New Zealand
Норвегия	111.0	117.5	123.0	104.7	111.7	117.0	122.7	143.0	121.9			Norway
Пакистан	47.3	51.8	60.2	61.5	54.3	59.1	58.6	56.3	60.8			Pakistan
Польша	134.7	132.8	139.0	143.2	142.8	142.8	142.1	145.2	145.7			Poland
Португалия	29.9	30.1	33.3	34.5	34.2	39.0	43.3	43.8	46.7			Portugal
Республика Корея	132.2	147.8	205.1	226.4	246.6	237.2	262.9	294.1	309.7			Republic of Korea
Румыния	56.9	54.2	59.3	61.4	57.1	52.5	49.6	51.6	53.6			Romania
Словакия	22.3	22.0	26.0	25.1	24.3	25.2						Slovakia
США	3058	3074	3347	3460	3698	3833	3940	4030	3979			USA
Турция	60.3	67.3	86.2	94.9	103.3	111.0	116.4	124.9	122.7			Turkey
Филиппины	25.7	25.9	33.4	34.8	39.8	40.6	41.4	45.2				Philippines
Финляндия	58.0	57.7	63.9	69.4	69.2	70.2	69.4	70.0	74.7			Finland
Франция	454.7	462.8	493.9	513.1	504.5	510.9	524.5	540.7	550.1			France
Чехия	60.5	59.3	60.8	64.3	64.6	65.1	64.7	73.5	74.6			Czech Republic
Чили	20.0	22.4	29.9	30.1	32.3	34.9	37.5	39.6	41.2			Chile
Швейцария	57.8	59.1	63.1	56.9	62.7	62.9	69.5	67.4	71.9			Switzerland
Швеция	147.4	146.0	140.6	149.5	149.4	158.3	155.2	145.9	157.8			Sweden
Эстония	14.6	11.8	8.7	9.1	9.2	8.5	8.3	8.5	8.5			Estonia
Япония	888.1	895.3	990.0	1009	1038	1046	1066	1091	1104			Japan

ДИНАМИКА ДОБЫЧИ НЕФТИ (ВКЛЮЧАЯ ГАЗОВЫЙ КОНДЕНСАТ) В СТРАНАХ МИРА
(миллионов тонн)
DYNAMICS OF PETROLEUM PRODUCTION (INCLUDING GAS CONDENSATE) IN THE COUNTRIES OF THE WORLD
(million tons)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
<i>Страны СНГ</i>										<i>CIS countries</i>
Азербайджан	11.7	11.1	9.2	9.1	9.1	11.4	13.8	14.0	14.9	Azerbaijan
Армения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Armenia
Беларусь	2.1	2.0	1.9	1.9	1.8	1.8	1.8	1.8	1.9	Belarus
Грузия	0.2	0.1	0.04	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Georgia
Казахстан	26.6	25.8	20.5	23.0	25.8	25.9	30.1	35.3	39.7	Kazakhstan
Кыргызстан	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Kyrgyzstan
Молдова	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Moldova
Россия	462	399	307	301	306	303	305	324	348	Russia
Таджикистан	0.1	0.06	0.03	0.03	0.03	0.02	0.02	0.02	0.02	Tajikistan
Туркменистан	5.4	5.2	4.5	4.4	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	2.8	3.3	7.6	7.6	7.9	8.1	8.1	7.5	-	Uzbekistan
Украина	4.9	4.5	4.1	4.1	4.1	3.9	3.8	3.7	3.7	Ukraine
<i>Другие страны</i>										<i>Other countries</i>
Австралия	25.4	24.8	24.7	24.7	26.0	25.8	23.7	32.3	29.2	Australia
Австрия	1.3	1.2	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	Austria
Аргентина	25.3	28.6	35.9	39.0	41.4	42.3	39.9	39.3	38.0	Argentina
Бразилия	31.2	31.6	34.9	39.4	42.8	49.6	54.8	61.6	64.0	Brazil
Великобритания	86.8	89.2	121.6	123.6	119.6	124.2	128.1	118.4	110.0	United Kingdom
Венгрия	1.9	1.8	1.7	1.5	1.4	1.3	1.4	1.3	1.4	Hungary
Венесуэла	124.6	123.8	114.9	138.5	150.0	154.6	137.2	144.7	150.6	Venezuela
Германия	3.4	3.3	2.9	2.9	2.8	2.9	2.7	3.2	3.3	Germany
Греция	0.8	0.7	0.4	0.5	0.4	0.3	0.02	0.3	0.2	Greece
Дания	7.0	7.8	9.2	10.3	11.4	11.7	14.7	17.8	17.1	Denmark
Египет	45.6	46.1	44.5	42.8	41.5	40.9	40.1	-	-	Egypt
Индия	31.0	28.1	32.2	33.2	33.8	33.0	32.6	32.2	31.4	India
Индонезия	70.2	78.3	73.4	74.0	73.4	72.6	66.2	69.8	65.4	Indonesia
Ирак	101.0	13.8	36.1	36.3	56.5	102.2	124.4	125.3	-	Iraq
Иран	159.0	171.0	179.4	180.4	184.0	178.0	176.6	185.7	-	Iran

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Испания	1.1	1.1	0.7	0.5	0.4	0.5	0.3	0.2	0.3	Spain
Италия	4.3	4.5	5.2	5.4	5.9	5.6	4.4	4.0	3.4	Italy
Канада	75.9	78.9	89.0	90.9	96.0	99.0	94.0	98.6	98.8	Canada
Китай	141.0	142.1	150.0	157.3	160.7	165.0	160.4	162.2	164.0	China
Колумбия	21.5	22.2	30.3	32.6	33.8	37.6	40.6	34.3	30.1	Colombia
Кувейт	9.8	53.7	100.9	100.9	100.9	104.7	109.7	119.7	-	Kuwait
Ливия	72.2	69.1	67.3	67.1	67.7	66.3	64.1	68.5	-	Libya
Мексика	145.7	145.4	141.3	155.7	158.4	159.6	151.1	157.0	162.6	Mexico
Нигерия	94.7	91.6	92.2	92.8	101.4	101.8	96.1	100.2	-	Nigeria
Нидерланды	3.3	2.8	2.7	2.2	2.1	1.8	1.6	1.4	1.4	Netherlands
Новая Зеландия	1.8	1.7	1.5	1.9	2.6	2.1	1.8	1.6	1.5	New Zealand
Норвегия	91.4	104.5	134.6	152.8	151.6	146.0	145.8	157.5	156.5	Norway
ОАЭ	91.4	104.0	103.2	103.8	103.8	102.2	94.9	102.8	-	UAE
Оман	35.1	36.8	42.3	44.1	45.0	47.0	-	-	-	Oman
Пакистан	3.2	3.0	2.7	2.8	2.8	2.7	2.7	2.8	2.9	Pakistan
Польша	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	0.3	0.4	0.6	0.8	Poland
Румыния	6.8	6.6	6.7	6.6	6.5	6.4	6.2	6.0	6.0	Romania
Саудовская Аравия	405.0	416.0	400.0	403.8	399.3	395.2	367.7	404.3	-	Saudi Arabia
Сирия	24.6	25.8	28.1	27.5	27.0	27.0	-	-	-	Syria
США	374	363	331	320	318	315	290	288	289	USA
Турция	4.4	4.3	3.5	3.5	3.4	3.3	2.9	2.7	2.5	Turkey
Филиппины	0.2	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	-	-	-	Philippines
Франция	3.0	2.9	2.5	2.1	1.8	1.7	1.5	1.4	1.4	France
Чили	0.8	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	-	-	-	Chile
Эквадор	15.6	16.8	20.2	20.0	20.1	19.7	19.7	-	-	Ecuador
Япония	0.8	0.6	0.5	0.5	0.5	0.4	0.6	0.6	0.6	Japan

Статкомитет СНГ

Statcommittee of the CIS

ДИНАМИКА ДОБЫЧИ ГАЗА ЕСТЕСТВЕННОГО В СТРАНАХ МИРА
(миллиардов кубических метров)
DYNAMICS OF PRODUCTION OF NATURAL GAS IN THE COUNTRIES OF THE WORLD
(billion cubic metres)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
<i>Страны СНГ</i>										<i>CIS countries</i>
Азербайджан	8.6	7.9	6.6	6.3	6.0	5.6	6.0	5.6	5.5	Azerbaijan
Армения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Armenia
Беларусь	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	Belarus
Грузия	0.04	0.04	0.003	0.003	-	-	-	0.1	-	Georgia
Казахстан	7.9	8.1	5.9	6.5	8.1	7.9	9.9	11.5	11.6	Kazakhstan
Кыргызстан	0.1	0.1	0.04	0.03	0.02	0.02	0.03	0.03	0.03	Kyrgyzstan
Молдова	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Moldova
Россия	643	641	595	601	571	591	592	584	581	Russia
Таджикистан	0.1	0.1	0.04	0.05	0.04	0.03	0.04	0.04	0.05	Tajikistan
Туркменистан	84.3	60.1	32.3	35.2	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	41.9	42.8	48.6	49.0	51.2	54.8	55.6	56.4	-	Uzbekistan
Украина	24.3	20.9	18.2	18.4	18.1	18.0	18.1	17.8	18.3	Ukraine
<i>Другие страны</i>										<i>Other countries</i>
Австралия	21.3	22.8	29.3	29.9	29.9	30.4	30.8	31.1	32.5	Australia
Австрия	1.3	1.4	1.5	1.5	1.4	1.6	1.7	1.8	1.7	Austria
Алжир	53.2	53.3	55.1	59.8	65.0	68.9	-	-	-	Algeria
Аргентина	22.0	20.1	26.0	24.4	28.0	30.7	-	-	-	Argentina
Бразилия	3.4	3.8	4.5	4.9	5.2	7.0	-	-	-	Brazil
Бруней	9.1	9.5	10.9	12.0	12.0	11.6	-	-	-	Brunei
Великобритания	56.8	55.6	75.5	89.8	91.9	95.6	104.9	115.2	112.9	United Kingdom
Венгрия	5.0	5.1	5.4	4.9	4.4	3.9	3.4	3.2	3.2	Hungary
Венесуэла	22.5	20.3	26.3	28.3	30.0	30.9	-	-	-	Venezuela
Германия	18.9	19.2	20.7	22.1	22.1	21.0	22.4	21.2	21.4	Germany
Греция	0.1	0.1	0.04	0.04	0.03	0.04	0.03	0.04	0.04	Greece
Дания	3.9	4.1	5.3	6.4	7.9	7.6	7.8	8.2	8.4	Denmark
Египет	7.8	9.9	13.4	14.0	14.5	15.2	-	-	-	Egypt
Индия	11.4	14.2	16.9	18.3	19.0	19.9	-	-	-	India
Индонезия	48.7	51.0	62.6	65.7	67.4	66.8	-	-	-	Indonesia
Иран	25.5	24.1	33.9	36.8	-	-	-	-	-	Iran
Ирландия	2.4	2.3	2.8	2.7	2.3	1.8	1.4	1.2	0.8	Ireland

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Испания	1.3	1.2	0.4	0.5	0.1	0.1	0.1	0.2	0.5	Spain
Италия	17.4	18.2	20.4	20.0	19.3	19.2	17.5	16.7	15.5	Italy
Канада	114.6	125.7	159.2	165.0	167.8	173.3	176.2	180.3	186.1	Canada
Китай	16.1	15.8	17.9	20.1	22.7	23.2	-	-	-	China
Ливия	6.5	7.3	6.8	6.9	7.0	6.8	-	-	-	Libya
Малайзия	15.8	23.3	28.2	34.7	39.5	39.9	-	-	-	Malaysia
Мексика	25.9	25.4	27.6	30.7	33.3	35.8	37.0	38.4	37.8	Mexico
Нидерланды	86.2	86.6	84.4	95.4	84.5	80.3	75.2	72.7	77.8	Netherlands
Новая Зеландия	5.3	5.6	4.7	5.4	5.7	4.9	5.8	6.2	6.5	New Zealand
Норвегия	27.4	29.4	31.3	41.3	46.5	47.6	51.0	52.8	56.6	Norway
ОАЭ	25.8	22.4	29.8	34.8	40.0	-	-	-	-	UAE
Пакистан	14.0	14.7	16.5	17.8	19.0	18.9	-	-	-	Pakistan
Польша	4.1	4.0	4.8	4.8	4.7	5.1	4.7	5.2	5.5	Poland
Румыния	24.8	22.1	18.2	15.9	13.7	12.8	-	-	-	Romania
Саудовская Аравия	33.1	34.3	40.7	43.9	45.0	-	-	-	-	Saudi Arabia
США	504.5	508.7	529.8	535.0	539.0	537.9	529.8	543.4	549.9	USA
Турция	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.6	0.7	0.6	0.3	Turkey
Франция	3.2	3.1	3.3	2.9	2.6	2.4	1.7	1.6	2.0	France
Чехия	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Czech Republic
Чили	1.6	1.8	1.7	1.7	1.7	1.5	-	-	-	Chile
Япония	2.1	2.2	2.2	2.2	2.3	2.3	2.3	2.5	2.5	Japan

ДИНАМИКА ПРОИЗВОДСТВА ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР В СТРАНАХ МИРА
(миллионов тонн; в весе после доработки)
DYNAMICS OF PRODUCTION OF CEREALS AND LEGUMINOUS PLANTS IN THE COUNTRIES OF THE WORLD
(million tons; in weight after processing)

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Страны СНГ										CIS countries
Азербайджан	1.3	1.3	0.9	1.0	1.1	0.9	1.1	1.5	2.0	Azerbaijan
Армения	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.4	Armenia
Беларусь	6.3	7.2	5.5	5.8	6.4	4.8	3.6	4.9	5.2	Belarus
Грузия	0.6	0.5	0.5	0.7	0.9	0.6	0.8	0.4	0.7	Georgia
Казахстан	12.0	29.8	9.5	11.2	12.4	6.4	14.3	11.6	15.9	Kazakhstan
Кыргызстан	1.4	1.5	0.9	1.3	1.6	1.6	1.6	1.6	1.8	Kyrgyzstan
Молдова	3.1	2.1	2.7	2.0	3.5	2.5	2.2	1.9	2.6	Moldova
Россия	89.1	106.9	63.4	69.3	88.6	47.9	54.7	65.5	85.2	Russia
Таджикистан	0.3	0.3	0.2	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Tajikistan
Туркменистан	0.5	0.7	1.1	0.6	—	—	—	—	—	Turkmenistan
Узбекистан	1.9	2.3	3.2	3.6	3.8	4.1	4.3	—	—	Uzbekistan
Украина	38.7	38.5	33.9	24.6	35.5	26.5	24.6	24.5	39.7	Ukraine
Другие страны										Other countries
Австралия	20.6	27.1	29.6	38.4	32.9	33.8	33.3	38.6	33.8	Australia
Австрия	5.1	4.4	4.5	4.6	5.1	4.9	4.8	4.6	4.8	Austria
Аргентина	21.9	25.8	24.5	30.7	36.2	37.1	35.4	39.0	39.0	Argentina
Бельгия	2.1	2.2	2.3	2.7	2.4	2.6	2.5	2.5	2.5	Belgium
Болгария	9.0	6.6	6.6	3.4	6.2	5.4	5.2	4.4	5.3	Bulgaria
Бразилия	39.5	46.9	52.6	49.2	50.3	39.0	50.3	49.0	59.3	Brazil
Великобритания	23.4	22.8	22.5	25.1	24.3	23.5	22.9	24.7	20.3	United Kingdom
Венгрия	16.1	10.2	11.4	11.4	14.3	13.2	11.5	10.1	15.3	Hungary
Вьетнам	20.5	22.6	26.4	28.2	29.4	31.0	33.4	34.7	33.3	Vietnam
Германия	39.4	34.9	40.1	42.4	46.1	45.4	45.3	46.0	50.5	Germany
Греция	6.3	5.1	4.8	4.6	4.7	4.6	4.7	4.8	3.9	Greece
Дания	9.6	7.3	9.3	9.8	9.9	9.7	9.0	9.6	9.6	Denmark
Египет	14.2	14.7	16.7	17.1	18.6	18.5	19.8	20.5	20.5	Egypt
Израиль	0.2	0.3	0.3	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	0.3	Israel
Индия	205	214	229	232	241	238	249	248	244	India
Индонезия	51.5	56.8	58.8	61.3	59.0	60.3	61.0	61.4	60.3	Indonesia
Иран	15.0	16.5	17.7	17.0	16.3	19.5	14.6	11.6	12.3	Iran
Ирландия	2.0	2.0	1.8	2.2	2.0	1.9	2.0	2.0	2.0	Ireland

	1991	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Испания	19.7	14.6	11.7	22.6	19.7	22.9	18.3	25.0	19.4	Spain
Италия	19.5	20.1	19.8	21.1	20.0	20.9	21.2	20.9	21.0	Italy
Канада	54.7	50.4	51.4	60.1	51.8	53.9	57.4	55.8	48.3	Canada
Китай	435	443	467	505	450	463	459	412	405	China
Латвия	1.3	1.2	0.7	0.9	1.0	1.0	0.8	0.9	0.9	Latvia
Литва	3.3	2.2	2.0	2.6	3.1	2.8	2.1	2.7	2.7	Lithuania
Мексика	25.2	27.8	27.0	28.9	29.4	30.6	28.8	29.8	30.3	Mexico
Нидерланды	1.3	1.4	1.5	1.7	1.4	1.4	1.4	1.8	1.7	Netherlands
Новая Зеландия	0.9	0.8	0.8	1.0	1.1	0.9	0.9	0.9	0.8	New Zealand
Норвегия	1.5	1.0	1.2	1.3	1.3	1.4	1.3	1.3	1.3	Norway
Пакистан	21.9	22.8	25.8	26.3	26.0	28.8	28.8	31.4	28.6	Pakistan
Польша	28.5	20.6	26.2	25.6	25.7	27.4	26.0	22.6	27.6	Poland
Португалия	1.9	1.4	1.5	1.7	1.6	1.7	1.7	1.7	1.2	Portugal
Республика Корея	7.9	7.9	6.9	7.7	7.7	7.2	4.1	3.2	3.6	Republic of Korea
Румыния	19.4	12.4	20.0	14.3	22.2	15.5	17.1	9.8	16.2	Romania
Саудовская Аравия	4.5	4.7	4.7	1.9	2.2	2.4	2.5	2.2	2.2	Saudi Arabia
Словакия	4.1	3.7	3.7	3.5	3.8	3.6	2.9	2.3	3.5	Slovakia
США	282	354	279	339	338	351	337	345	322	USA
Турция	33.1	31.0	30.0	31.2	31.4	34.8	27.4	29.3	26.8	Turkey
Филиппины	14.4	13.7	15.5	15.8	11.7	14.1	16.4	17.0	17.3	Philippines
Финляндия	3.5	2.6	3.3	3.7	3.8	2.8	2.9	4.0	3.9	Finland
Франция	63.6	64.0	56.3	65.2	66.6	77.8	67.5	68.6	62.7	France
Чехия	8.0	6.7	6.7	6.8	7.1	6.8	7.1	6.5	7.3	Czech Republic
Чили	3.0	3.0	2.9	2.7	3.2	3.3	2.2	2.7	3.2	Chile
Швейцария	1.3	1.2	1.3	1.4	1.2	1.3	1.1	1.2	1.1	Switzerland
Швеция	5.2	3.8	4.9	6.1	6.2	5.8	5.1	5.9	5.6	Sweden
Эстония	0.9	0.6	0.5	0.6	0.7	0.6	0.5	0.7	0.6	Estonia
ЮАР	10.9	4.7	7.6	13.7	13.3	10.2	10.1	13.8	9.7	South Africa
Япония	13.2	14.4	14.3	13.8	13.4	12.0	12.4	12.9	12.7	Japan

ДИНАМИКА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
DYNAMICS OF CONSUMER PRICES

	1991=100							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001

Страны СНГ (1991=1)

Азербайджан	10.1	11229	13458	13957	13849	12669	12897	13097
Армения	8.3 ¹	22264	26428	30128	32749	32945	32685	33715
Беларусь	10.7	25951	39624	64916	112305	442191	1187725	1913899
Грузия	8.5	—	—	—	—	—	—	—
Казахстан	16.1	15508	21610	25368	27175	29433	33306	36091
Кыргызстан (1992=1)	—	48	63	78	86	117	139	148
Молдова	12.1	1184	1468	1641	1772	2463	3234	3545
Россия ²	26.1	1787	2177	2417	4458	6087	7315	8674
Таджикистан	10.6	4383	16226	27861	39841	50319	62395	85170
Туркменистан	8.7	—	—	—	—	—	—	—
Узбекистан	5.1	4700*	—	—	—	—	—	—
Украина ²	21.0	30396	42464	46753	56103	66875	84129	89260

Другие страны (1991=100%)

Австралия	101.1	109.8	112.7	113.0	113.9	115.6	120.8	126.1
Австрия	104.1	113.6	115.7	117.2	118.2	119.0	121.8	125.0
Аргентина	124.9	148.7	149.0	149.7	151.1	149.3	148.1	146.4
Бельгия	102.4	109.2	111.5	113.3	114.4	115.7	118.6	121.5
Великобритания	103.7	111.6	114.3	117.9	121.9	123.8	127.4	129.7
Венгрия	123.0	229.7	283.6	335.5	383.2	421.5	462.8	505.4
Венесуэла	131.4	466.6	932.7	1399	1900	2318	2693	—
Германия	105.1	114.8	116.5	118.6	119.7	120.4	122.7	125.7
Греция	115.8	160.0	173.1	182.8	191.4	196.6	202.7	209.5
Дания	102.1	107.6	110.0	112.3	114.3	117.2	120.7	123.5
Египет	113.6	159.4	170.9	178.8	186.3	192.0	197.2	—
Израиль	111.9	153.6	170.9	186.3	196.4	206.6	208.9	211.2
Индия	111.8	144.5	157.5	168.8	191.1	200.1	208.0	215.9

¹ Годовой индекс розничных цен и тарифов на товары и платные услуги.² Декабрь к декабрю.В СТРАНАХ МИРА
IN THE COUNTRIES OF THE WORLD

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001

CIS countries (1991=1)

1012.3	511.8	119.9	103.7	99.2	91.5	101.8	101.5	Azerbaijan
828.7 ¹	276.0	118.7	114.0	108.7	100.6	99.2	103.1	Armenia
1070.8	809.3	152.7	163.8	173.0	393.7	268.6	161.1	Belarus
846.4	262.7	139.4	107.1	103.6	119.2	104.0	104.7	Georgia
1614.8	276.2	139.3	117.4	107.1	108.3	113.2	108.4	Kazakhstan
—	143.5	132.0	123.4	110.5	135.9	118.7	106.9	Kyrgyzstan (1992=1)
1208.7	130.0	124.0	111.8	108.0	139.0	131.0	109.6	Moldova
2608.8	231.3	121.8	111.0	184.4	136.5	120.2	118.6	Russia ²
1063.1	543.1	370.2	171.7	143.0	126.3	124.0	136.5	Tajikistan
869.9	—	—	—	—	—	—	—	Turkmenistan
514.5	415.5*	—	—	—	—	—	—	Uzbekistan
2100.0	281.7	139.7	110.1	120.0	119.2	125.8	106.1	Ukraine ²

Other countries (1991=100%)

101.1	104.7	102.6	100.3	100.8	101.5	104.5	104.4	Australia
104.1	102.3	101.8	101.3	100.9	100.6	102.4	102.6	Austria
124.9	103.3	100.2	100.5	100.9	98.8	99.2	98.9	Argentina
102.4	101.4	102.1	101.6	101.0	101.1	102.5	102.5	Belgium
103.7	103.4	102.5	103.1	103.4	101.6	102.9	101.8	United Kingdom
123.0	128.3	123.5	118.3	114.2	110.0	109.8	109.2	Hungary
131.4	159.9	199.9	150.0	135.8	122.0	116.2	—	Venezuela
105.1	101.8	101.5	101.8	100.9	100.6	101.9	102.4	Germany
115.8	108.9	108.2	105.6	104.7	102.7	103.1	103.4	Greece
102.1	102.0	102.2	102.1	101.8	102.5	103.0	102.3	Denmark
113.6	115.7	107.2	104.6	104.2	103.1	102.7	—	Egypt
111.9	110.1	111.3	109.0	105.4	105.2	101.1	101.1	Israel
111.8	110.2	109.0	107.2	113.2	104.7	104.0	103.8	India

¹ Aggregate index of retail prices and tariffs for goods and paid services.² December to December.

	1991=100							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Индонезия	107,5	140,0	151,2	161,3	254,2	306,3	317,7	354,2
Иран	125,6	299,5	386,0	452,8	533,8	641,1	734,1	...
Ирландия	103,2	110,5	112,5	114,0	116,8	118,6	125,3	131,4
Испания	105,8	121,2	125,6	128,1	130,4	133,4	137,9	142,9
Италия	105,3	120,5	125,1	127,6	130,1	132,3	135,7	139,3
Канада	101,5	105,8	107,5	109,2	110,3	112,2	115,2	118,2
Китай	106,4	177,0	191,7	197,1	195,5	192,8	185,5	182,7
Латвия	1051	3728	4384	4752	4976	5095	5233	5358
Литва	1121	13749	17131	18656	19607	19764	19942	20201
Мексика	123,0	209,8	282,0	340,1	394,2	459,6	503,3	537,0
Нидерланды	103,2	110,9	113,1	115,5	117,8	120,4	123,4	129,0
Новая Зеландия	101,0	108,0	110,5	111,7	113,2	113,0	116,0	119,0
Норвегия	102,3	108,9	110,2	113,0	115,6	118,3	122,0	126,6
Пакистан	109,5	152,0	167,9	187,0	198,6	206,7	215,8	...
Польша	143,0	326,9	391,9	450,3	502,6	539,3	595,3	627,8
Португалия	109,0	127,5	131,4	134,3	138,1	141,3	145,4	151,8
Республика Корея	106,2	123,5	129,7	135,4	145,6	146,7	150,1	156,2
Румыния	310,4	3461	4804	12242	19476	28397	41374	55636
Словакия	110,0	168,9	178,7	189,6	202,3	223,7	250,6	268,9
США	103,0	111,9	115,1	117,9	119,8	122,4	126,6	130,1
Турция	170,1	1102	1987	3690	6812	11234	17401	26867
Филиппины	108,6	135,9	148,1	156,7	171,9	183,5	191,3	...
Финляндия	103,0	107,3	107,9	109,2	110,7	112,1	115,9	118,9
Франция	102,4	108,1	110,3	111,6	112,4	113,0	114,9	116,8
Чехия	111,0	161,3	175,5	190,4	210,8	215,3	223,6	234,4
Чили	115,4	156,8	168,4	178,6	187,7	193,9	186,0	208,5
Швейцария	104,1	110,5	111,3	111,9	112,0	112,8	114,6	115,7
Швеция	102,9	113,5	114,4	115,5	115,9	116,3	117,3	120,4
Эстония	1200	4333	5334	5899	6383	6593	6857	7248
Япония	101,6	103,5	103,6	105,5	106,1	105,8	105,1	104,3

	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year							
	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Indonesia	107,5	109,4	108,0	106,7	157,6	120,5	103,7	111,5
Iran	125,6	149,6	128,9	117,3	117,9	120,1	114,5	...
Ireland	103,2	102,4	101,8	101,4	102,4	101,6	105,6	104,9
Spain	105,8	104,6	103,6	102,0	101,8	102,3	103,4	103,6
Italy	105,3	105,4	103,8	102,0	102,0	101,7	102,5	102,7
Canada	101,5	102,1	101,6	101,6	101,0	101,7	102,7	102,6
China	106,4	116,9	108,3	102,8	99,2	98,6	96,2	98,5
Latvia	1051	125,0	117,6	108,4	104,7	102,4	102,7	102,4
Lithuania	1121	139,6	124,6	108,9	105,1	100,8	100,9	101,3
Mexico	123,0	135,0	134,4	120,6	115,9	116,6	109,5	106,7
Netherlands	103,2	102,0	102,0	102,1	102,0	102,2	102,5	104,5
New Zealand	101,0	103,7	102,3	101,1	101,3	99,9	102,6	102,6
Norway	102,3	102,5	101,2	102,6	102,3	102,3	103,1	103,8
Pakistan	109,5	112,3	110,4	111,4	106,2	104,1	104,4	...
Poland	143,0	127,8	119,9	114,9	111,6	107,3	110,4	105,5
Portugal	109,0	104,0	103,1	102,2	102,8	102,3	102,9	104,4
Republic of Korea	106,2	104,4	105,0	104,4	107,5	100,8	102,3	104,1
Romania	310,4	132,3	138,8	254,8	159,1	145,8	145,7	134,5
Slovakia	110,0	109,9	105,8	106,1	106,7	110,6	112,0	107,3
USA	103,0	102,8	102,9	102,4	101,6	102,2	103,4	102,8
Turkey	170,1	189,1	180,3	185,7	184,6	164,9	154,9	154,4
Philippines	108,6	108,0	109,0	105,8	109,7	106,7	104,3	...
Finland	103,0	101,0	100,6	101,2	101,4	101,2	103,4	102,6
France	102,4	101,7	102,0	101,2	100,7	100,5	101,7	101,7
Czech Republic	111,0	109,1	108,8	108,5	110,7	102,1	103,9	104,8
Chile	115,4	108,2	107,4	106,1	105,1	103,3	95,9	112,1
Switzerland	104,1	101,8	100,8	100,5	100,1	100,7	101,6	101,0
Sweden	102,9	102,9	100,8	100,9	100,4	100,3	100,9	102,6
Estonia	1200	128,8	123,1	110,6	108,2	103,3	104,0	105,7
Japan	101,6	99,9	100,1	101,8	100,6	99,7	99,3	99,3



**КРАТКИЕ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ
ПОЯСНЕНИЯ**

BRIEF METHODOLOGICAL NOTES

КРАТКИЕ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПОЯСНЕНИЯ К ОТДЕЛЬНЫМ СТАТИСТИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ, ПРИВЕДЕННЫМ В СБОРНИКЕ

Система национальных счетов (СНС) представляет собой систему взаимосвязанных статистических показателей, построенную в виде определенного набора счетов и таблиц, характеризующих результаты экономической деятельности страны.

Валовой внутренний продукт (ВВП) - центральный показатель СНС, который представляет собой стоимость конечных товаров и услуг, произведенных в отчетном периоде резидентами данной страны. Он может быть исчислен как сумма валовой добавленной стоимости отраслей (или институциональных секторов) плюс чистые налоги на продукты, не включенные в нее. Валовая добавленная стоимость определяется как разница между стоимостью произведенных товаров и услуг (выпуском) и стоимостью товаров и услуг, полностью потребленных в процессе производства (промежуточным потреблением).

ВВП может быть также определен как сумма первичных доходов, подлежащих выплате производителями-резидентами участникам производства (резидентам и нерезидентам): оплата труда наемных работников, чистые налоги на производство и импорт, валовая прибыль и валовые смешанные доходы.

Использование ВВП включает конечное потребление товаров и услуг, валовое накопление основного капитала, изменение запасов материальных оборотных средств, чистое приобретение ценностей и чистый экспорт товаров и услуг.

Индексы физического объема ВВП определяются путем деления стоимости ВВП в отчетном периоде, оцененной в ценах базисного периода, на его стоимость в базисном периоде (базисный период обычно изменяют один раз в пять лет). На практике страны СНГ изменяют базисный период ежегодно в связи с тем, что за год происходят существенные изменения в структуре экономики и цен. Индексы физического объема ВВП в отчетном году по сравнению с предыдущим годом рассчитываются путем деления величины ВВП в отчетном году в ценах предыдущего года на величину ВВП в предыдущем году. При исчислении индексов физического объема ВВП за длительные периоды применяется метод цепных индексов.

ВВП тесно связан с другими важными агрегатами СНС: валовым национальным доходом и валовым национальным располагаемым доходом.

Резиденты - институциональные единицы (юридические или физические лица), имеющие центр экономического интереса на экономической территории страны, т.е. владеющие недвижимостью, осуществляющие или намеревающиеся осуществлять свою деятельность на экономической территории страны в течение длительного срока (не менее года).

Экономическая территория страны - территория, административно управляемая правительством данной страны, в пределах которой лица, товары и капиталы могут свободно перемещаться; она не включает территориальные анклавы других стран (посольства, военные базы и т. п.) или международных организаций, но включает анклавы данной страны на территории других стран.

Валовой национальный доход (ВНД) - сумма первичных доходов, полученных резидентами в качестве вознаграждения за их участие в производстве ВВП данной страны и стран остального мира. ВНД отличается от ВВП на величину сальдо первичных доходов, полученных от остального мира (доходов от труда и от собственности). Ранее ВНД назывался валовым национальным продуктом (ВНП).

Валовой национальный располагаемый доход (ВНРД) - сумма первичных доходов и текущих трансфертов, полученных резидентами данной страны. ВНРД отличается от ВНД на величину сальдо текущих трансфертов, полученных от остального мира.

Оплата труда представляет собой вознаграждение в денежной или натуральной форме, которое должно быть выплачено работодателем наемному работнику за работу, выполненную в отчетном периоде. Она учитывается на основе начисленных сумм и складывается из двух компонентов: а) заработная плата (до вычета налогов на доходы); б) отчисления работодателей на социальное страхование.

Налоги на производство и импорт - это обязательные безвозмездные невозвратные платежи, взимаемые государством с производящих единиц в связи с производством, продажей и импортом товаров и услуг или использованием факторов производства. Они состоят из налогов на продукты и других налогов на производство.

Налоги на продукты - это налоги, взимаемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся следующие наиболее распространенные налоги: налог на добавленную стоимость (НДС) и налоги типа НДС, акцизы, налоги на продажи, покупки и др., налоги на конкретные виды услуг, налоги на экспорт и импорт и т.д.

Другие налоги на производство - это налоги, связанные с использованием факторов производства, и также платежи за лицензии и разрешение заниматься какой-либо производственной деятельностью или другие обязательные платежи, уплаты которых необходима для деятельности производящей единицы-резидента. Они могут выплачиваться за землю, средства производства или рабочую силу, используемые в процессе производства, или за право осуществлять определенные виды деятельности или операции.

Чистые налоги - налоги за вычетом субсидий.

Субсидии на производство и импорт - это текущие безвозмездные невозвратные платежи, которые государство производит предприятиям в связи с производством, продажей или импортом товаров и услуг или использованием факторов производства для проведения определенной экономической и социальной политики. Они состоят из субсидий на продукты и других субсидий на производство.

Субсидии на продукты - это субсидии, выплачиваемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся, например, регулирующие возмещения предприятиям из государственного бюджета постоянных убытков, возникающих в результате того, что продажная цена на производимую ими продукцию устанавливается ниже средних издержек производства, субсидии на импорт и экспорт и др.

Другие субсидии на производство состоят из субсидий, которые предприятия получают от государства в связи с использованием факторов производства. Они включают субсидии, выплачиваемые в связи с использованием труда особого контингента лиц (инвалидов, безработных длительное время и др.), субсидии для уменьшения загрязнения окружающей среды и субсидии, связанные с использованием других факторов производства, например, для стимулирования использования определенных видов сырья, энергии и т.д.

Прибыль - часть добавленной стоимости, которая остается у производителей (корпораций) после вычета расходов, связанных с оплатой труда и уплатой чистых других налогов на производство. Прибыль может быть определена на валовой и чистой основе, т.е. до или после вычета потребления основного капитала. Для некорпорированных предприятий, принадлежащих домашним хозяйствам, эта статья содержит как вознаграждение за труд членов домашних хозяйств, так и прибыль этих предприятий. В этом случае она называется **смешанным доходом**.

Конечное потребление представляет собой стоимость товаров и услуг, используемых непосредственно для удовлетворения индивидуальных и коллективных потребностей людей. Конечное потребление может рассматриваться с двух точек зрения.

С одной стороны, оно представляет собой сумму **расходов на конечное потребление** домашних хозяйств-резидентов, государственного управления и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства. Для домашних хозяйств - это расходы на покупку потребительских товаров и услуг, финансируемые за счет их доходов; для государственного управления - расходы бюджетных организаций здравоохранения, социального обеспечения, образования, культуры и искусства на предоставление индивидуальных услуг домашним хозяйствам, а также расходы бюджетных организаций управления, обороны, науки и др. на предоставление коллективных услуг обществу в целом; аналогично для некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, в отношении которых условно считается, что они предоставляют только индивидуальные товары и услуги. Такая группировка показывает, кто финансирует расходы на конечное потребление.

С другой стороны, конечное потребление может быть определено как **фактическое конечное потребление** товаров и услуг. Для домашних хозяйств оно включает их расходы на покупку потребительских товаров и услуг и стоимость индивидуальных товаров и услуг, полученных домашними хозяйствами от государственного управления и от некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, бесплатно в качестве социальных трансфертов в натуральной форме. Для государственного управления фактическое конечное потребление равно стоимости коллективных услуг, у некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, фактическое конечное потребление отсутствует.

Валовое национальное сбережение - часть валового национального располагаемого дохода, которая не израсходована на конечное потребление товаров и услуг.

Валовое накопление представляет собой чистое приобретение резидентами товаров и услуг, произведенных в текущем периоде, но не потребленных в нем. Оно состоит из следующих компонентов: валовое накопление основного капитала, изменение запасов материальных оборотных средств, чистое приобретение ценностей.

Валовое накопление основного капитала представляет собой вложение средств в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве. Основной капитал - это активы, являющиеся результатом производства, которые многократно используются в процессе производства. Валовое накопление основного капитала включает следующие компоненты: а) приобретение, за вычетом выбытия, новых и существующих основных фондов; б) затраты на улучшение непроектированных материальных активов (земли, недр, запасов полезных ископаемых, естественных лесов и других природных ресурсов); в) расходы в связи с передачей права собственности на непроектированные активы (природные ресурсы, патенты, лицензии и т.п.).

Изменение запасов материальных оборотных средств включает изменение стоимости производственных запасов, незавершенного производства, готовой продукции и товаров для перепродажи. Изменение стоимости запасов в течение данного периода рассчитывается как разность между стоимостью запасов на конец и начало периода, оцененных в средних ценах данного периода для устранения влияния изменения цен.

Чистое приобретение ценностей - стоимость приобретения за вычетом выбытия активов, приобретаемых как средство сохранения стоимости: драгоценных металлов и камней, антикварных изделий, коллекций и произведений изобразительного искусства.

Чистое национальное кредитование (заимствование) представляет собой разницу между ресурсами для финансирования прироста капитала (валовое сбережение плюс saldo капитальных трансфертов) и расходами на чистое приобретение нефинансовых активов. На уровне экономики в целом чистое кредитование (чистое заимствование) показывает объем ресурсов, который страна предоставила остальному миру или который остальной мир предоставил стране.

Национальное богатство в соответствии с концепцией СНС представляет собой совокупность накопленных нефинансовых и финансовых активов за вычетом финансовых обязательств перед остальным миром, которыми страна располагает на данный момент времени. Национальное богатство может быть также определено как сумма накопленных нефинансовых активов плюс чистые требования к остальному миру.

Нефинансовые активы включают произведенные активы (основной капитал, материальные оборотные средства, ценности) и непроектированные активы (земля, другие природные ресурсы и такие нематериальные активы, как патенты, лицензии и т.п.).

Имущество населения (кроме зданий и сооружений, скота и многолетних насаждений, учитываемых в составе основного капитала; запасов сельскохозяйственной продукции, скота-молодняка и скота на откорме, учитываемых в составе материальных оборотных средств; а также ценностей) не учитывается в национальном богатстве. Однако в СНС рекомендовано показывать отдельной строкой стоимость потребительских товаров длительного пользования, имеющихся в домашних хозяйствах. Последние включают автомобили, радиоэлектронные и электробытовые товары (телевизоры, видеомагнитофоны, персональные компьютеры, холодильники, стиральные машины и др.), мебель и др.

В настоящем сборнике представлены только отдельные элементы национального богатства, такие как основные фонды и материальные оборотные средства, а также справочно - потребительские товары длительного пользования в домашних хозяйствах.

Основные фонды составляют важнейшую часть национального богатства страны. К ним относятся здания, сооружения, передаточные устройства, машины и оборудование, транспортные средства, инструменты, рабочий и продуктивный скот, многолетние насаждения и другие виды основных фондов.

В составе основных фондов учтены основные фонды предприятий и организаций всех форм собственности, а также основные фонды, находящиеся в собственности граждан: жилые дома, хозяйственные постройки, многолетние насаждения, скот, сельскохозяйственная техника.

Основные фонды учитываются по балансовой и восстановительной стоимости (полной и остаточной). *Балансовая стоимость* - это стоимость основных фондов в ценах на момент приобретения, установки и ввода их в эксплуатацию. *Восстановительная стоимость* - стоимость основных фондов в текущих рыночных ценах. *Полная стоимость* определяется до вычета накопительной величины износа основных фондов. *Остаточная стоимость* определяется вычитанием из полной стоимости накопительной величины износа (на начало и конец года).

Потребление основного капитала представляет собой уменьшение стоимости основного капитала в течение отчетного периода в результате его физического и морального износа и случайных повреждений.

Государственный бюджет - это денежные отношения, возникающие у государства с юридическими и физическими лицами по поводу перераспределения национального дохода в связи с образованием и использованием бюджетного фонда, предназначенного на финансирование различных функций, выполняемых государством. Доходы и расходы государственного бюджета включают данные по консолидируемым (федеральным, региональным и местным) бюджетам. Показатели доходов и расходов государственного бюджета отражают данные в соответствии с уровнями государственного управления: федеральных, субъектов федерации и местных бюджетов.

Доходы государственного бюджета охватывают налоги и аналогичные обязательные платежи предприятий, организаций и населения, неналоговые бюджетные поступления, а также официальные трансферты (включая гранты, полученные от институциональных единиц других уровней сектора "государственное управление" и международных организаций). Доходы консолидированного бюджета включают доходы общегосударственного (федерального) бюджета, регионального и местных органов власти.

Налог - обязательный взнос плательщика в бюджет и внебюджетные фонды в определенных законом размерах и в установленные сроки. Выражает денежные отношения, складывающиеся у государства с юридическими и физическими лицами в связи с перераспределением национального дохода и мобилизацией финансовых ресурсов в бюджетные и внебюджетные фонды государства.

Налог на прибыль (предприятий и организаций) - объектом обложения налогом является валовая прибыль предприятий (сумма прибыли (убытка) от реализации продукции (работ, услуг), основных фондов, иного имущества предприятия и доходов от внебюджетных операций, уменьшенных на сумму расходов по этим операциям).

Подходный налог с физических лиц - объектом налогообложения у физических лиц является совокупный доход, полученный в календарном году. При налогообложении учитывается совокупный доход, полученный как в денежной (национальной или иностранной валюте), так и в натуральной форме. Размер облагаемого совокупного годового дохода определяется в порядке и на условиях, устанавливаемых законом государства.

Налог на добавленную стоимость представляет собой изъятие в бюджет части добавленной стоимости, которая создается на всех стадиях производства и определяется как разница между стоимостью произведенных товаров и услуг и стоимостью товаров и услуг, полностью потребленных в процессе производства. Объектами налогообложения являются обороты по реализации товаров (работ, услуг) на территории государства.

Акцизы - косвенные налоги, включаемые в цену товара и оплачиваемые покупателем. Закон государства устанавливает порядок обложения акцизами, как правило, реализуемых вино-водочных изделий, табачных изделий, ювелирных изделий и некоторых других товаров.

Доходы от внешнеэкономической деятельности - это неналоговое поступление средств от централизованного экспорта и прочие поступления от внешнеэкономической деятельности. Они включают поступления по государственным кредитам, предоставляемым иностранным государствам, поступления в связи с осуществлением таможенного контроля и проведением таможенных процедур и прочие поступления.

Доходы от приватизации государственных, муниципальных предприятий и организаций - это вся выручка от продажи объектов приватизации и поступления, полученные в процессе приватизации.

Поступления от реализации государственных займов и других ценных бумаг включают поступления от реализации облигаций внутренних вынужденных займов государств, государственные казначейские обязательства, размещаемые среди населения, государственные краткосрочные облигации, золотой сертификат, прочие поступления и др.

Расходы государственного бюджета - сумма фактических затрат органов государственной власти и местного самоуправления на управление, оборону, здравоохранение, образование, совершенствование рыночной инфраструктуры и т.д. Также включаются займы (за вычетом возвращенных кредитов), которые предоставляют взаимнообразно и другие виды ссуд, предоставляемых правительством другим секторам экономики или остальному миру. Расходы консолидированного бюджета включают затраты всех уровней управления общегосударственного (федерального), регионального и местных органов власти.

Расходы на финансирование экономики - в их состав, в соответствии с действующей в государстве бюджетной классификацией, включаются расходы на отрасли, производящие товары и услуги. Основная масса этих расходов направляется на финансирование капитальных вложений в государственном секторе экономики и выдачу предприятиям разного рода дотаций.

Расходы на финансирование социально-культурных мероприятий - позволяют государству развивать систему образования, финансировать культуру, удовлетворять минимальные потребности населения в медицинском обслуживании, осуществлять социальную защиту граждан, повышать уровень их социального обеспечения.

Расходы на оборону - это закупка вооружений и военной техники, расходы по текущему содержанию армии и флота, финансирование научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, на военное строительство, выплаты пенсий военнослужащим и т.д.

Расходы на управление направлены на выполнение государством хозяйственно-организаторской функции, связаны с наличием специфическо-управленческой сферы деятельности.

Расходы на содержание правоохранительных органов, судов и органов прокуратуры - это расходы на содержание органов внутренних дел, органов безопасности, судов и органов прокуратуры.

Расходы на внешнеэкономическую деятельность - это предоставление государственных кредитов иностранным государствам, платежи по государственным кредитам, полученным от иностранных государств, покупка валюты и др.

Бюджетный дефицит - величина превышения расходов бюджета над его доходами.

Бюджетный профицит - величина превышения доходов бюджета над его расходами.

Балансовая прибыль (убыток) отражает общие финансовые результаты деятельности, включая прибыль от реализации продукции, от реализации активов, а также от некоммерческих операций (штрафы, пени, проценты и т.п.), убытки, вызванные чрезвычайными обстоятельствами, такими, как пожары, наводнения, убытки от списания долгов и т.д.

Прибыль от реализации продукции определяется как разница между выручкой (валовым доходом) от реализации продукции и суммой затрат на ее производство, налога на добавленную стоимость и аналогичных налогов, прочих расходов и отчислений, исключаемых из выручки в соответствии с действующим законодательством в отношении определения прибыли.

Страховые взносы - поступившая от страхователя плата за страхование, которую он обязан внести страховщику (страховой организации) в соответствии с договором страхования или законом.

Страховые выплаты - денежная сумма, которая выплачена страховщиком страхователю (застрахованному лицу, выгодоприобретателю или иным третьим лицам) при наступлении страховых случаев.

Страховые взносы и страховые выплаты исчисляются по методологии составления бухгалтерской и статистической отчетности страховых компаний.

Доходы и расходы страховых компаний - это показатели финансовых результатов их деятельности и использования этих результатов, исчисляемые по методологии составления бухгалтерской и статистической отчетностей страховых компаний.

Денежные агрегаты - показатели объема и структуры денежной массы. Совокупная денежная масса состоит из:

- M_0 = наличные деньги (вне банковской системы);
- M_1 = M_0 плюс депозиты населения до востребования в сберегательных банках, депозиты населения и предприятия в других банках, средства на текущих и специальных счетах предприятий и организаций;
- M_2 = M_1 плюс срочные вклады в сберегательных банках;
- M_3 = M_2 плюс депозитные сертификаты банков, государственные облигации, другие ценные бумаги банков и государства.

Индексы цен производителей промышленной продукции характеризуют изменение цен производителей промышленной продукции. Определяются на основе наблюдения за изменением этих цен путем регистрации цен на товары-представители. Наблюдение за изменением цен производителей продукции осуществляется по выборочной сети базовых предприятий.

Для расчета сводных индексов по отраслям промышленности и промышленности в целом в качестве весов используется отраслевая структура промышленного производства за предыдущий год.

Индексы цен производителей на реализованную сельскохозяйственную продукцию по всем каналам сбыта характеризуют изменения цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями и организациями основных продуктов сельского хозяйства. Определяются исходя из объемов реализации по каналам сбыта и видам продукции и фактически сложившихся цен на реализованную продукцию в текущем и базисном периодах.

Индекс потребительских цен (ИПЦ) характеризует изменение за какой-то период стоимости потребительской корзины товаров и услуг, приобретаемых населением. Он представляет собой отношение стоимости потребительской корзины в текущий момент к ее стоимости, выраженной в ценах базисного периода (как правило, в ценах предыдущего года или месяца) и не учитывает влияние изменений доходов населения, количества и структуры его потребления. Исчисляется по формуле Ласпейреса на основе индивидуальных индексов потребительских цен и тарифов на включенные в потребительскую корзину товары и услуги, рассчитываемых обычно по данным ежемесячной регистрации цен и тарифов на товары (услуги) - представители. Весами при построении индекса потребительских цен является структура фактических потребительских расходов населения базисного периода, установленная на основе бюджетных обследований домашних хозяйств. В отдельных государствах СНГ ИПЦ в дополнение к общему индексу потребительских цен рассчитываются его варианты на основе более ограниченной потребительской корзины, например, без товаров необязательного спроса (деликатесных продуктов питания, ювелирных украшений и т.п.) или минимальной потребительской корзины, принятой для расчета прожиточного минимума. Индекс потребительских цен может рассчитываться отдельно по продуктам питания, непродовольственным товарам, услугам.

Экспорт товаров - стоимость товаров, вывезенных с экономической территории данной страны, в результате чего сокращаются материальные ресурсы резидентов данной страны. Главным критерием для регистрации экспорта является смена собственности, однако на практике в качестве такого критерия часто используется факт пересечения границы страны. Экспорт оценивается в текущих ценах как в национальной валюте, так и в долларах США. Экспорт оценивается в ценах FOB - порт страны-экспортера или DAF - граница страны-экспортера. FOB - (свободно на борту) - условие продажи товара, согласно которому в цену товара включается его стоимость и расходы по доставке и погрузке товара на борт судна. Пересчет экспорта в доллары США производится по курсу, котированному центральным банком страны на день принятия грузовой таможенной декларации.

В качестве классификатора экспортируемых товаров применяется Товарная номенклатура внешнеэкономической деятельности Содружества Независимых Государств (ТН ВЭД СНГ).

Импорт товаров - стоимость товаров, ввезенных на экономическую территорию данной страны, в результате чего увеличиваются материальные ресурсы резидентов данной страны. Главным критерием для регистрации импорта является смена собственности, однако на практике в качестве такого критерия часто используется факт пересечения границы страны. Импорт оценивается в текущих ценах, как в национальной валюте, так и в долларах США. Импорт оценивается в ценах CIF - порт страны - импортера или CIP - пункт назначения на границе страны - импортера. CIF - (стоимость, страхование, фрахт) - условие продажи товара, согласно которому в цену товара включается его стоимость и расходы по страхованию и транспортировке товара до порта страны-импортера. Пересчет импорта в доллары США производится по курсу, котированному центральным банком страны на день принятия грузовой таможенной декларации.

В качестве классификатора импортируемых товаров, применяется Товарная номенклатура внешнеэкономической деятельности Содружества Независимых Государств (ТН ВЭД СНГ).

Сальдо внешней торговли - разница между стоимостным объемом отправления (экспорта) товара на условиях FOB и стоимостным объемом прибытия (импорта) товаров на условиях CIF.

В связи с отсутствием в 1991 году статистического учета по внешней торговле товарами бывших республик СССР с другими странами мира, за 1991-1993 годы по внешней торговле товарами между странами СНГ данные за эти годы получены Статкомитетом СНГ расчетным путем.

Валютный курс - цена денежной единицы данной национальной валюты, выраженная в денежных единицах валюты другой страны. Курсы национальных валют стран СНГ по отношению к доллару США и рублю Российской Федерации устанавливаются национальными (центральными) банками стран.

Отраслевая структура показателей (ВВП, продукция промышленности, инвестиции в основной капитал) приведена в двух вариантах:

ОКОНХ - классификация отраслей народного хозяйства бывшего СССР, которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике. В период с 1995 г. по 2000 г. большинство стран Содружества перешли на национальные статистические классификации видов экономической деятельности. Россия и Узбекистан перейдут на использование этой классификации с 2003 г.

Национальные статистические классификации видов экономической деятельности базируются на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред. 1), которая по содержанию группировок отраслей существенно отличается от одноименных отраслей ОКОНХ.

Объем промышленной продукции в стоимостном выражении представляет собой всю продукцию промышленных подразделений (заведений) как промышленных, так и непромышленных предприятий и организаций.

Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и реализованных на сторону полуфабрикатов (как из своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромышленных заведений своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия стоимость продукции собственного производства, израсходованной на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Промышленная продукция оценивается в текущих и в сопоставимых ценах. **Индексы объема промышленной продукции** исчисляются по данным о продукции в сопоставимых ценах. В отдельных странах для исчисления этих индексов используется информация о производстве отдельных товаров - представителей в натуральном выражении с агрегацией индивидуальных индексов в общепромышленный индекс или индексы для отраслей промышленности. В ряде стран в качестве весов для агрегирования используется показатель добавленной стоимости.

Индексы за длительные периоды, в течение которых менялись базисные цены, исчисляются цепным методом.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении отражает выпуск конкретных видов продукции в натуральном выражении. Выпуск, как правило, учитывает продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Выпуск потребительских товаров отражает весь объем производства потребительских товаров, включая производство продовольственных товаров, алкогольных напитков и непродовольственных товаров в ценах производителей.

Индексы объема производства потребительских товаров исчисляются на основании данных об их производстве в сопоставимых ценах.

Продукция сельского хозяйства представляет собой обобщающий показатель объема сельскохозяйственного производства и определяется как сумма стоимости продукции растениеводства и животноводства, произведенной в сельскохозяйственных предприятиях и организациях, хозяйствах населения, крестьянских (фермерских) хозяйствах, оцененной в текущих ценах отчетного года или постоянных ценах (ценах какого-либо года, принятого за базисный).

Для исчисления индексов объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее стоимости в постоянных ценах.

Продукция растениеводства (в текущих или постоянных ценах) включает стоимость валового сбора сельскохозяйственных культур и прочей продукции растениеводства, произведенной в отчетном году, а также стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала к концу года.

Продукция животноводства (в текущих или постоянных ценах) включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, яиц, шерсти, меда и других продуктов животноводства.

Общая земельная площадь включает сельскохозяйственные угодья (пашни, естественные сенокосы, выгоны и пастбища, многолетние насаждения и др.) и несельскохозяйственные угодья (лесные площади, болота, земли под водой, постройки, улицами и прочие неиспользуемые в сельском хозяйстве земли и др.).

Посевные площади сельскохозяйственных культур - площади, занятые посевами сельскохозяйственных культур к концу сева яровых культур (весенне-продуктивная). В состав посевных площадей включаются озимые посевы осени предыдущего года за вычетом погибших в осенне-зимний период, все яровые посевы текущего года, включая посевы по погибшим озимым, а также сохранившиеся площади многолетних трав посева прошлых лет.

Валовой сбор сельскохозяйственных культур - продукция, произведенная (собранная) со всей площади посева различных сельскохозяйственных культур, сельскохозяйственных насаждений или других сельскохозяйственных угодий, находящихся в пределах одного хозяйства или какого-либо территориального подразделения. Валовой сбор сельскохозяйственных культур определяется как по отдельным культурам, так и по группам культур: рожь озимая и яровая, пшеница озимая и яровая, ячмень озимый и яровой, бобовые культуры, овощи, бахчевые культуры и т.д. Валовой сбор по большинству сельскохозяйственных культур показывается в физической массе: по зерновым культурам, семенам льна-долгунца, льна-кудрява, клеверины, сои валовой сбор показывается в массе после доработки.

Урожайность сельскохозяйственных культур - показатель, характеризующий средний сбор сельскохозяйственной продукции с единицы площади. Урожайность рассчитывается как в среднем на 1 гектар весенне-продуктивной площади, так и в среднем на один гектар фактически убранной площади.

Поголовье скота и птицы учитывается по основным видам (крупный рогатый скот в т.ч. коровы, свиньи, овцы и козы и т.д.) и по категориям хозяйств.

Реализация продукции сельскохозяйственными предприятиями и организациями основных продуктов сельского хозяйства - показатель, отражающий объем реализованной сельскохозяйственной продукции заготовительным организациям, организациям потребительской кооперации, на рынке, по бартерным сделкам, на биржах, аукционах, через собственную торговую сеть и систему общественного питания, а также в порядке натуральной оплаты труда и по другим каналам (в натуральном и стоимостном выражении).

Крестьянские (фермерские) хозяйства являются самостоятельными хозяйствующими субъектами с правами юридического лица (или без образования юридического лица), которые на основе использования отдельным гражданином, семьей или группой граждан, находящейся в их собственности или арендованной ими земли и другого имущества, осуществляют производство, переработку и реализацию сельскохозяйственной продукции. Число крестьянских (фермерских) хозяйств и площадь закрепленных за ними земельных угодий определяется по моменту их регистрации в местных органах исполнительной власти.

К инвестициям в основной капитал относятся затраты на строительные работы всех видов, затраты по монтажу оборудования, на приобретение оборудования (требующего и не требующего монтажа), на приобретение инструмента и хозяйственного инвентаря, включаемого в сметы на строительство, прочие капитальные работы и затраты. Данные об объемах инвестиций в основной капитал приводятся без затрат на приобретение оборудования, зданий, сооружений (или их частей), числившихся ранее в основных фондах у других предприятий и организаций.

Ввод в действие основных фондов выражает стоимость законченных строительством и введенных в действие зданий и сооружений, стоимость введенных в действие машин, транспортных средств всех видов, оборудования, требующего и не требующего монтажа, стоимости инструмента, инвентаря и других предметов, зачисляемых в основные фонды, стоимость многолетних насаждений (садов, виноградников и т.д.); стоимость законченных бурением и введенных в действие нефтяных и газовых эксплуатационных скважин, а также разведочных скважин, передаваемых в эксплуатацию; капитальные затраты по улучшению земель и другие затраты, связанные с увеличением стоимости основных фондов. Ввод в действие основных фондов отражается в действующих (фактических) ценах.

Ввод в действие производственных мощностей включает данные о введенных мощностях на вновь построенных и полностью законченных объектах, а также приросты мощностей за счет реконструкции и технического перевооружения, осуществленных за счет всех источников финансирования. Эти данные учитываются в фактически принятых размерах, указанных в актах приемки, как правило, в натуральных единицах измерения, например: ввод в действие мощностей по добыче угля, по производству стали в тыс. тонн, обуви - в млн. пар и т.д.; в отдельных случаях данные о вводе в действие мощностей показываются в стоимостном выражении. Построенные цеха, корпуса, в которых не начал выпуск продукции, в этой категории не учитываются.

Перевозки грузов предприятиями транспорта - показатель, характеризующий объем грузов в тоннах, перевозимых транспортными средствами предприятий, основным видом деятельности которых являются грузоперевозки.

Грузооборот - показатель объема перевозочной работы транспорта с учетом расстояния перевозки в тонно-километрах. Определяется как сумма произведений каждой отправки перевезенного груза в тоннах на тарифное расстояние перевозки в километрах.

Грузовые перевозки железнодорожным транспортом показаны с учетом общего объема перевозок, включающих внутренние перевозки, ввоз, вывоз и транзит: с 1991 года - по Азербайджану, Армении, Беларуси, Грузии, Молдове, с 1995 года - по Украине и Таджикистану, с 1997 года - по Казахстану.

Грузоперевозки автомобильным транспортом показаны с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями - физическими лицами, занимающимися коммерческими грузовыми перевозками: с 1993 года - по России, с 1995 года - по Казахстану, с 1996 года - по Армении, Беларуси, Молдове и Узбекистану, с 1997 года - по Азербайджану, Грузии и Кыргызстану, с 1998 года - по Таджикистану, с 1999 г. - по Украине с учетом коммерческих перевозок грузовыми автомобилями нетранспортных предприятий.

Перевозки пассажиров характеризуют число пассажиров, перевезенных в отчетном периоде всеми видами транспорта, включая поезда, суда, автобусы, самолеты, а также трамваи, метро, троллейбусы, таксомоторы.

Перевозки пассажиров исчисляются как сумма всех пассажиров, отправленных на транспортных средствах, как внутри страны так и в международном сообщении, независимо от того, какой тариф применяется при выписании провозной платы, включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажирооборот транспорта характеризует объем работы транспорта по перевозкам пассажиров с учетом расстояния и измеряется в пассажиро-километрах.

Пассажирооборот автобусным транспортом показан с учетом объемов работы, выполненной частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями: с 1996 года - по Армении, Грузии, Кыргызстану и Узбекистану, с 1997 года - по Азербайджану и Казахстану, с 1998 года - по Таджикистану, с 1999 года - по России и Украине.

По Армении с 2000 года данные по перевозкам грузов и грузообороту автомобильным транспортом, перевозкам пассажиров и пассажирообороту автобусным и легковым таксомоторным транспортом, выполненным предпринимателями - физическими лицами, оценены по новой методологии (исходя из результатов проведенного обследования).

Число единиц подвижного состава по его назначению - показывается списочное число транспортных средств по состоянию на конец года, независимо от технического состояния и места нахождения (в ремонте, ожидании ремонта, в аренде, консервации и т.п.).

Наличие грузовых автомобилей - учитываются грузовые автомобили общего назначения (имеющие в качестве грузонесущей емкости открытые бортовые (безбортовые) платформы) и специализированные, предназначенные для перевозки грузов определенных видов: самосвалы, рефрижераторы, цементовозы, лесовозы, контейнеровозы, трубопроводы, и др. Специальные автотранспортные средства на базе грузовых автомобилей, такие как автокраны, и другие, в число грузовых автомобилей не включаются и учитываются как специальные автомобили.

Общий объем розничного товарооборота - продажа товаров населению для конечного потребления или использования в домашнем хозяйстве. Определяется на основе действующей отчетности как сумма продаж потребительских товаров населению торговыми организациями и предприятиями питания всех форм собственности и организационно - правовых форм деятельности, непосредственно промышленными, транспортными и другими предприятиями, организациями (помимо торговой сети), а также продаж как за наличные, так и по безналичному расчету некоторых товаров через торговую сеть организациям, учреждениям и предприятиям: продовольственных товаров больницам, детским учреждениям, другим предприятиям социального назначения (кроме России).

Объем розничного товарооборота через все каналы реализации, наряду с этим, включает (по оценке национальных статистических служб) продажи товаров частными лицами на неформальном рынке (на универсальных, вещевых и продовольственных рынках).

Общий объем реализации платных услуг населению представляет собой сумму платежей, полученных предприятиями от населения в оплату за оказанные услуги как непосредственно в кассу предприятия, так и через учреждения банков, включая налог на добавленную стоимость, акцизы и т.п.

Включаются услуги, предоставляемые предприятиями (организациями), независимо от ведомственной подчиненности и формы собственности, гражданам для удовлетворения их социально-бытовых, культурных, лечебно-оздоровительных, правовых и других потребностей.

До 1991 года в общем объеме платных услуг учитывалась выручка от продажи населению по месту работы лесных, строительных и других материалов. С 1991 года выручка от указанных продаж и общий объем платных услуг не включается, а учитывается в объеме розничного товарооборота.

В учете объем реализации платных услуг подразделяется на следующие виды: бытовые услуги, услуги пассажирского транспорта, связи, жилищно-коммунального хозяйства, услуги системы образования, по содержанию детей в дошкольных учреждениях, туристско-экскурсионные и санаторно-курортные услуги, услуги учреждений культуры, здравоохранения, физической культуры и спорта, услуги правового характера, учреждений банков и другие.

Количество бирж включает в себя биржи товарные, товарно-сырьевые, товарно-фондовые, фондовые, валютные, а также биржи недвижимости и другие (кроме бирж труда).

Биржа - это предприятие с правами юридического лица, участвующее в формировании оптового рынка товаров, сырья, ценных бумаг, валюты и др. путем организации и регулирования биржевой торговли, осуществляемой в форме гласных публичных торгов, проводимых по устанавливаемым биржей правилам.

Число заключенных на бирже сделок - количество документально оформленных и зарегистрированных в установленном порядке актов (контрактов) купли-продажи между поставщиком и потребителем.

Оборот биржи представляет собой стоимостной объем сделок, совершенных за определенный период времени, определяется в ценах, сложившихся на момент совершения сделки, как сумма стоимостных объемов (без налога на добавленную стоимость) реализованных товаров (продукции, ценных бумаг, валюты, предметов недвижимости и др. ценностей).

Наличное население - население, находящееся на момент переписи на данной территории, включая временно проживающих.

В межпереписной период производится текущая оценка наличного населения на базе данных переписи и с учетом сведений текущей регистрации демографических событий.

Постоянное население - население, постоянно проживающее на момент переписи на данной территории, включая временно отсутствующих. В межпереписной период производится текущая оценка постоянного населения на базе данных переписи и с учетом сведений текущей регистрации демографических событий.

Городское население - население, проживающее в городских поселениях. Городскими поселениями считаются населенные пункты, утвержденные законодательными актами в качестве городов, поселков городского типа, рабочих, курортных и дачных поселков.

Сельское население - население, проживающее в сельской местности. Населенные пункты, не классифицируемые в качестве городских, считаются сельскими.

Среднегодовая численность населения представляет собой среднюю арифметическую из численностей на начало и конец календарного года.

Естественный прирост населения - разность между числом родившихся живыми и числом умерших за определенный период. Естественный прирост может быть положительной величиной, если число родившихся превышает число умерших, или отрицательной (естественная убыль) - в противном случае.

Коэффициент естественного прироста получается как разность между общим коэффициентом рождаемости и общим коэффициентом смертности.

Общий коэффициент рождаемости - показатель, определяющий интенсивность деторождения по отношению ко всему населению. Представляет собой отношение общего числа родившихся живыми в течение года к среднегодовой численности населения. Как правило, рассчитывается на 1000 населения.

Общий коэффициент смертности - показатель, определяющий интенсивность смертности населения. Представляет собой отношение общего числа умерших в течение года к среднегодовой численности населения. Как правило, рассчитывается на 1000 населения.

Коэффициент младенческой смертности - показатель, определяющий уровень смертности детей в возрасте до одного года. Рассчитывается отношением числа умерших в возрасте до 1 года к числу родившихся живыми. Поскольку среди умерших в данном календарном году младенцев могут быть и дети, родившиеся в предыдущем календарном году, производится расчет показателя младенческой смертности в данном календарном году для поколения родившихся в данном и предыдущем календарных годах.

Коэффициент рассчитывается, как правило, по формуле:

$$KMC = \left(\frac{M_0}{N_0} + \frac{M_1}{N_1} \right) \cdot 1000,$$

где M_0 - число умерших в возрасте до 1 года из родившихся в том году, для которого вычислен коэффициент;

M_1 - число умерших в возрасте до 1 года из родившихся в предыдущем году;

N_0 - число родившихся в том году, для которого вычислен коэффициент;

N_1 - число родившихся в предыдущем году.

Миграционный прирост населения - разность между числом прибывших за определенный период на данную территорию и числом выбывших за ее пределы. Миграционный прирост может быть положительной величиной (если число прибывших больше числа выбывших), либо отрицательной (если число прибывших меньше числа выбывших). В последнем случае имеет место **миграционный отток**.

Общий прирост населения - величина изменения численности населения территории за период времени. Ежегодный прирост представляет собой разность численностей населения на начало и конец календарного года. Общий прирост населения складывается из естественного прироста (разность между числами родившихся и умерших) и миграционного прироста (разность между числами прибывших и выбывших). В случае превышения числа умерших над числом родившихся или числа выбывших над числом прибывших вместо прироста населения может образоваться его убыль.

Трудовые ресурсы - часть населения, способная работать. В их состав включаются не только экономически активное население, но и другие категории трудоспособных лиц, которые в данный момент не работают и не ищут работу, включая и тех, кто обучается с отрывом от производства.

Экономически активное население представляет собой совокупность всех занятых и безработных.

Численность занятых в экономике включает как работающих по найму (независимо от того, была ли это постоянная, временная, сезонная, случайная или разовая работа), так и работающих не по найму во всех секторах экономики. Таким образом, эта категория включает лиц, работающих в государственных предприятиях и организациях, в кооперативах всех видов, в частных предприятиях и предприятиях со смешанной формой собственности, в фермерских (крестьянских) хозяйствах, а также занятых индивидуальной трудовой деятельностью, в личном подсобном хозяйстве и у отдельных лиц (семей) в качестве домашней прислуги.

Эта категория включает как фактически работающих, так и временно отсутствующих на работе по каким-либо причинам (из-за болезни, отпуска и др.).

Безработные - это лица, достигшие определенного возраста, принятого в национальном законодательстве (как правило 15-16 лет), которые в рассматриваемый период не имели работы (доходного занятия), занимались ее поиском с помощью служб занятости или самостоятельно и были готовы приступить к ней немедленно или в течение периода, определенного национальным законодательством.

Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости. Этот показатель характеризует масштабы официальной безработицы (число признанных безработными в установленном порядке).

Численность безработных, получающих пособие. Пособие по безработице назначается гражданам, которые достигли 16-летнего возраста, зарегистрированы в службах занятости и имеют статус безработного. Из числа признанных безработными не получают пособие лица, потерявшие право на получение пособия в случае необоснованного отказа от предложенной работы, несоблюдения режима перерегистрации, получения пособия обманным путем и т.д.

Численность не занятых трудовой деятельностью граждан, обратившихся в службы занятости. К этой категории относятся трудоспособные граждане из числа незанятого населения, обратившиеся в службы занятости в поисках работы. Указанная категория включает как лиц, получивших официальный статус безработного, так и лиц, не получивших этот статус.

Число свободных рабочих мест, заявленных предприятиями и службами занятости - показатель, характеризующий спрос на рабочую силу (потребность предприятий в работниках).

Денежные доходы населения включают оплату труда, премии, средства, поступающие населению из командировочных расходов, и аналогичные доходы, выплачиваемые предприятиями своим работникам, социальные пособия (такие, как пенсии, пособия и стипендии), поступления от продажи продуктов сельского хозяйства, произведенных домашними хозяйствами, поступления из финансовой системы и т.д. Включают как денежные, так и безвалютные перечисления.

Денежные расходы населения включают расходы домашних хозяйств на покупку товаров и услуг, налоги и другие обязательные платежи и сборы, прочие расходы.

Текущее сбережение населения (когда исчисляется на основе баланса денежных доходов и расходов населения) определяется как разница между денежными доходами населения и его денежными расходами. Оно включает прирост вкладов, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупку иностранной валюты (за вычетом продажи) и увеличение остатка наличных денег у населения.

Накопленные сбережения населения представляют собой наличие у населения на определенную дату, обычно на начало и конец года, финансовых активов, таких как наличные деньги, депозиты, ценные бумаги, кроме акций, акции и другие виды финансовых активов. На практике эта категория ограничивается наличными деньгами, депозитами и ценными бумагами (кроме акций).

Прирост денежной наличности у населения относится к увеличению или уменьшению остатка наличных денег, за исключением иностранной валюты.

Располагаемые денежные доходы - денежные доходы за вычетом обязательных платежей и взносов.

Реальные располагаемые денежные доходы населения - денежные доходы текущего периода за вычетом обязательных платежей и взносов, скорректированные на индекс потребительских цен.

Величина **прожиточного минимума** представляет собой стоимостную оценку минимального набора продуктов питания, необходимых для сохранения здоровья человека и поддержания его жизнедеятельности, а также минимальных расходов на непродовольственные товары и услуги, налоги и обязательные платежи.

Среднемесячная номинальная заработная плата определяется делением начисленного фонда заработной платы на численность описываемых работников.

Индекс реальной заработной платы исчисляется путем деления индекса номинальной заработной платы на индекс потребительских цен.

Фонд заработной платы включает все виды заработков в денежной и натуральной формах за отработанное время, а также за неотработанное, но оплаченное время (например, ежегодные отпуска), различные доплаты и надбавки, премии и единовременные поощрения, компенсационные выплаты, связанные с режимом и условиями труда, и выплаты социального характера (такие, как оплата стоимости питания, квартирной платы, проезда к месту работы и др.).

Численность пенсионеров по видам назначенных пенсий - число лиц, получающих ежемесячно денежную сумму для их существования на условиях, предусмотренных законодательством о пенсионном обеспечении (пенсионное обеспечение - форма материального обеспечения при наступлении старости, преждевременной потери трудоспособности, в связи с потерей кормильца за счет средств, отчисляемых на социальное страхование и пенсионные фонды). В численность пенсионеров включаются лица, получающие как трудовые, так и социальные пенсии. В общую численность пенсионеров включаются также военные пенсионеры, получающие пенсии по линии органов социальной защиты.

Приводятся различия между следующими видами пенсий:

Назначенные пенсии - включают в себя трудовые, социальные пенсии, пенсии для военнослужащих и их семей.

Трудовые пенсии - пенсии, выплачиваемые в связи с достижением пенсионного возраста, за выслугу лет, по инвалидности, в связи с потерей кормильца. Но пенсиям в связи с потерей кормильца в ряде стран Содружества единый учет является семья, поэтому в таких случаях общая численность пенсионеров корректируется на число нетрудоспособных членов этих семей.

Социальные пенсии - выплаты инвалидам с детства, инвалидам и престарелым при отсутствии у них права на трудовую пенсию.

Пенсии военнослужащим и членам их семей - учитываются пенсии, выплачиваемые по линии органов социальной защиты инвалидам из числа военнослужащих срочной службы и в случае их смерти членам их семей, независимо от причины смерти кормильца.

Средний размер месячной пенсии исчисляется как отношение общей суммы назначенных месячных пенсий всем пенсионерам, состоящим на учете в органах социальной защиты, к их численности. Данные о среднем размере пенсий учитываются в целом с выделением основных видов пенсий на начало (в ряде случаев на конец) отчетного периода.

Денежные доходы домашних хозяйств представляют собой сумму денежных средств, полученных членами домашних хозяйств в виде заработной платы, дохода от индивидуальной трудовой и предпринимательской деятельности, пенсий, стипендий, пособий, компенсационных и других дополнительных выплат (включая стоимость благотворительной помощи), процентов, дивидендов, ренты и других доходов от собственности, средств от продажи продукции личного подсобного хозяйства и прочих денежных поступлений. Денежные доходы могут быть общими - до уплаты налогов и других обязательных платежей и располагаемыми - после осуществления указанных выплат.

Структура денежных доходов представляет собой состав суммарных денежных доходов домашних хозяйств по источникам их поступления.

Покупательная способность денежных доходов населения - количество товаров (каждого отдельно), которое можно было бы приобрести на сумму среднестатистического располагаемого денежного дохода обследуемых домашних хозяйств по средним ценам покупки.

Потребительские расходы - это денежные затраты домашних хозяйств на приобретение продуктов питания, непродовольственных товаров и алкогольных напитков, а также на оплату услуг. Расходы, не входящие в состав потребительских - это налоги, сборы, обязательные платежи, уплата долгов, алиментов, помощь родственникам, штрафы и другие расходы, не связанные с потреблением, а также все расходы, связанные с производственной деятельностью домашних хозяйств (покупка семян, скота, сырья и т.д.).

Ввод в действие жилых домов (кв. метров общей площади) включает ввод в действие законченных строительством и принятых в эксплуатацию в установленном порядке: жилых домов постоянного типа, общежитий (включая школы-интернаты), нежилых зданий, в которых имеются жилые квартиры. Не включаются площади гостиниц, площади в жилых домах и общежитиях, предназначенные для нежилых помещений (магазинов, аптек, парикмахерских и т.д.).

Жилищный фонд - совокупность жилых квартир и комнат со вспомогательными помещениями, находящихся как в жилых домах, так и в нежилых строениях, но имеющих жилые помещения (квартиры врачей при больницах, учителей при школах и т.п.).

В составе жилищного фонда не учитываются дачи, летние садовые домики, другие строения и помещения, предназначенные для сезонного или временного проживания, независимо от длительности проживания в них граждан.

Жилищный фонд распределяется по четырем основным формам собственности:

Частный - фонд, находящийся в собственности граждан: индивидуальные жилые дома, приватизированные, построенные и приобретенные квартиры и дома, квартиры в домах жилищных и жилищно-строительных кооперативов с полностью выплаченным пассивным взносом, в домах товариществ индивидуальных владельцев квартир, квартиры и дома, приобретенные в собственность гражданами на иных основаниях, предусмотренных законодательством, фонд, находящийся в собственности юридических лиц (созданных в качестве частных собственников), построенный или приобретенный за счет их средств, в том числе за счет средств жилищных, жилищно-строительных кооперативов с не полностью выплаченным пассивным взносом.

Государственный - ведомственный фонд, состоящий в собственности государства и находящийся в полном хозяйственном ведении государственных предприятий или оперативном управлении государственных учреждений, относящихся к государственной собственности.

Муниципальный - фонд, находящийся в собственности района, города, входящих в них административно-территориальных образований, а также ведомственный фонд, находящийся в полном хозяйственном ведении муниципальных предприятий или оперативном управлении муниципальных учреждений.

Общественный - фонд, состоящий в собственности общественных организаций.

Обеспеченность населения общей площадью жилья определяется как отношение общей площади жилья к численности постоянного населения на начало года. Общая площадь жилья включает жилую площадь и площадь вспомогательных (подсобных) помещений, расположенных в пределах квартиры (кухни, коридоры, санузлы, ванные (души) и т.д.).

Приватизированные квартиры - это проданные или переданные в собственность гражданам бесплатно (с частичной оплатой) на добровольной основе занимаемые ими квартиры в отчетном году, на которые составлен договор о передаче или продаже их гражданам, заключенный административным органом, предприятием, организацией, учреждением, колхозом с гражданами и зарегистрированный в соответствующем местном органе.

Число учебных заведений включает в себя общее число общеобразовательных школ, гимназий, лицеев, средних специальных и высших учебных заведений.

Общеобразовательные школы - учреждения, осуществляющие обучение, всестороннее развитие и эстетическое воспитание детей и молодежи. Общеобразовательная школа осуществляет учебный процесс на основе одной или нескольких образовательных программ. В зависимости от местных условий функционируют школы с различным уровнем образования: начальное, основное общее, полное среднее. Школы могут быть государственными, муниципальными и негосударственными (частными, общественными и религиозными организациями).

Средние специальные учебные заведения (техникумы, колледжи) осуществляют подготовку специалистов со средним профессиональным образованием. К ним относятся техникумы (колледжи) - промышленные, строительные, транспортные, сельскохозяйственные, экономические, библиотечные, училища - медицинские, педагогические, театральные, музыкальные, хореографические, культурно-просветительные. Подготовка специалистов в средних специальных учебных заведениях ведется с отрывом и без отрыва от производства.

Средние специальные учебные заведения распределяются по формам обучения (дневные, вечерние, заочные) и по отраслевой специализации учебных заведений. Средние специальные учебные заведения могут быть государственными и негосударственными.

Высшие учебные заведения - учреждения, осуществляющие подготовку специалистов высшего профессионального образования в соответствии с потребностями рыночной экономики. К вузам относятся университеты, учебные институты, консерватории, учебные академии, высшие училища и т.д.

Вузы распределяются по формам обучения с отрывом от производства - дневное обучение, без отрыва от производства - вечернее и заочное обучение; по отраслевой специализации учебных заведений. Вузы могут быть государственными и негосударственными. При этом получение молодежи высшего профессионального образования расширяется в основном за счет увеличения числа студентов, обучающихся на основе полного возмещения затрат на обучение в государственных и негосударственных вузах.

Численность учащихся (студентов), обучающихся в учебных заведениях - численность обучающихся в общеобразовательных школах, средних специальных и высших учебных заведениях и состоящих в списках на начало учебного года. В статистической отчетности данные о численности учащихся (студентов) разрабатываются по территории, видам учебных заведений, отраслевой специализации учебных заведений (вузы, техникумы), городам и сельской местности (школы), классам (курсам), полу, языку обучения и другим показателям.

Прием в учебные заведения - показатель численности лиц, принятых на обучение в данном учебном году. В число принятых не включаются численность второгодников и лиц, возвратившихся из числа ранее обучавшихся.

Выпуск из учебных заведений - численность лиц, полностью завершивших курс обучения в учебных заведениях и получивших соответствующее образование (специальность). Выпускники полных средних общеобразовательных школ получают аттестат о полном среднем образовании, дающий право на поступление в высшие учебные заведения, а также в профессионально-технические и средние специальные учебные заведения с сокращенным сроком обучения. Лицам, окончившим средние специальные учебные заведения (техникумы, колледжи) и высшие учебные заведения (вузы), присваивается квалификация в соответствии с полученной специальностью, выдается диплом.

Численность специалистов, выполняющих научные исследования и разработки, включает специалистов с высшим и средним специальным образованием (в том числе аспирантов), непосредственно участвующих в выполнении НИР в организациях отрасли "Наука и научное обслуживание", в научных и конструкторских подразделениях промышленных предприятий, высших учебных заведений и в других организациях; руководителей научных организаций и подразделений. Кроме того, учитываются научно-педагогические работники вузов, не состоящие в штате научно-исследовательских подразделений, но выполняющие научные исследования и разработки на кафедрах вузов по утвержденному плану научных работ или на основе договоров.

Сеть медицинских учреждений включает больницы и амбулаторно-поликлинические учреждения, учреждения скорой медицинской помощи, учреждения охраны материнства и детства всех форм собственности.

В больничных учреждениях учету подлежат койки на конец года, оборудованные необходимым инвентарем и готовые к приему больных, независимо от того, заняты они больными или нет. Для определения обеспеченности населения стационарной помощью (больничными койками) рассчитывается "Число больничных коек на 10000 населения", исходя из численности населения на конец года.

В число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению, включаются все медицинские учреждения, которые ведут амбулаторный прием (поликлиники, амбулатории, диспансеры, поликлинические отделения больничных учреждений, врачебные здравпункты и др.).

Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений определяется расчетным числом посещений в смену и характеризуется показателем "Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений на 10000 населения".

В **численность медицинских кадров** включаются врачи и средний медицинский персонал медицинских учреждений Министерства здравоохранения, других министерств и ведомств, организаций и предприятий всех форм собственности, включая частные учреждения, получившие лицензию.

В **общую численность врачей** включаются все врачи с высшим медицинским образованием, занятые на конец года в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, медицинских научно-исследовательских институтах, а также учреждениях по подготовке кадров, в аппарате органов здравоохранения и др. В этом показателе учитываются врачи-стоматологи как с высшим образованием, так и имеющие среднее специальное образование. В число врачей включаются физические лица, а не число занимаемых врачами должностей. Для определения обеспеченности населения врачебной помощью исчисляется "Численность врачей на 10000 населения" или "Численность населения на одного врача", исходя из численности населения на конец года.

В **общую численность среднего медицинского персонала** включаются все лица со средним медицинским образованием (кроме зубных врачей), занятые в лечебных и санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, дополнительных учреждениях, школах, домах ребенка и др. Обеспеченность населения средним медицинским персоналом определяется аналогично обеспеченности врачами.

Число больных (случаев) с впервые установленным диагнозом по видам заболеваний в данном году характеризует показатель заболеваемости. Уровень заболеваемости определяется отношением числа больных с впервые установленным диагнозом к среднегодовой численности постоянного населения. Полученный результат умножается на 100000.

Для статистической разработки данных о заболеваемости населения применяется Международная классификация болезней.

Число пострадавших с утратой трудоспособности и смертельным исходом - учитываются пострадавшие при несчастных случаях, происшедших на территории предприятия при выполнении пострадавшим трудовых обязанностей, а также при следовании на работу или с работы на предоставленном предприятием транспорте.

Численность лиц, впервые признанных инвалидами - один из показателей, характеризующий состояние здоровья населения. Он показывает число лиц с постоянной или длительной потерей трудоспособности, наступившей в результате хронического заболевания или травмы.

Выбросы вредных веществ в атмосферный воздух от стационарных источников - общий объем всех загрязнений воздушного бассейна от источников выбросов как после прохождения пылегазоочистных установок в результате неполного улавливания и очистки на организованных источниках загрязнения, так и без очистки. Сюда не включаются выбросы (поступления) в воздушный бассейн вредных веществ в результате эрозии почв (пылевых бурь), лесных пожаров и т.п.

Выбросы вредных веществ рассчитываются по всему объему загрязняющих веществ и по их видам.

Забор воды из природных водных источников для использования - объем изъятия водных ресурсов из поверхностных водоемов (включая реки, озера и моря) и подземных горизонтов с целью дальнейшего потребления воды. В общий объем забора входят используемые шахтно-рудничные воды, получаемые при добыче полезных ископаемых, откачке грунтовых вод из строительных котлованов и др. В этот показатель не включается объем попуска воды через гидроузлы для производства электроэнергии, шлюзования судов, пропуска рыбы, поддержания судоходных глубин и т.п. Показатель не включает также объем забора транзитной воды для подачи в крупные каналы, величину децентрализованного забора воды населением из колодезей, артезианских скважин, природных водоемов и т.п.

Число зарегистрированных преступлений в целом и по отдельным видам - выявленные и официально зарегистрированные общественно опасные деяния, предусмотренные уголовным законодательством.

BRIEF METHODOLOGICAL NOTES TO SELECTED STATISTICAL INDICATORS

System of National Accounts (SNA) represents the system of interconnected statistical indicators built in the form of a certain set of accounts and tables characterizing the results of economic activity of the country.

Gross Domestic Product (GDP) is a key indicator of SNA which represents the value of final goods and services produced during the certain period by the residents of the given country. It can be computed as the sum of value added of all industries (or institutional sectors) plus net taxes on products not included in it. Gross value added is defined as the difference between the value of produced goods and services (output) and value of goods and services entirely consumed in the production process (intermediate consumption).

GDP can be also defined as the sum of primary incomes payable by producers - residents to participants of the production process (both residents and non-residents): compensation of employees, net taxes on production and imports, gross operating surplus and gross mixed income.

Use of GDP includes final consumption of goods and services, gross fixed capital formation, change in inventories, net acquisition of valuables and net exports of goods and services.

Volume indices of GDP are derived by dividing the value of GDP in the accounting period estimated in prices of the base period by its value in the base period (base period is usually changed once in five years). In practice the CIS countries change the base period annually because of considerable changes which occur in the structure of economy and prices during the year. Volume indices of GDP in the accounting year as compared with the previous year are computed by dividing the value of GDP in the accounting year in prices of the previous year by the value of GDP in the previous year. Indices of GDP for long periods are computed with the help of the chained indices method.

GDP is closely related to other important aggregates of the SNA: gross national income and gross national disposable income.

Residents are institutional units (legal entities or persons) which have the centre of economic interest on the economic territory of the country, i.e. they can have real estate, engage or intend to engage in economic activity on the territory of the country during long period (not less than one year).

The economic territory of the country is the territory which is administrated by the government of the given country and within which persons, goods and capitals can move freely; it does not include the territorial enclaves of other countries (embassies, military bases, etc.) or international organizations but includes the enclaves of the given country at the territory of other countries.

Gross national income (GNI) is the sum of the primary income receivable by the residents of the country as remuneration for their participation in production of the GDP of the given country and the countries of the rest of the world. GNI differs from the GDP by the balance of primary income (labour income and property income) receivable from the rest of the world. Earlier GNI was called gross national product (GNP).

Gross national disposable income (GNDI) is the sum of the primary income and current transfers receivable by the residents of the given country. GNDI differs from the GNI by the balance of current transfers receivable from the rest of the world.

Compensation of employees represents a remuneration in cash and in kind payable by employers for the job performed during the accounting period. It is computed on an accrual basis and consists of the two following components: i) wages and salaries (before deduction of taxes on income); ii) social contributions payable by employers.

Taxes on production and imports are compulsory, non-compensated, unrequited payments levied by the government on producing units in connection with the production, sales and imports of goods and services or the use of factors of production. They consist of taxes on products and other taxes on production.

Taxes on products are taxes payable proportionally to the quantity or value of goods and services produced, sold or imported by residents. They include the following most wide-spread taxes: value added tax (VAT) and value added type taxes, excises, taxes on sales, purchases and so forth, taxes on certain types of services, taxes on exports and imports, etc.

Other taxes on production are taxes connected with the use of factors of production as well as licence fees and payments for permission to perform some productive activity or other obligatory payments necessary for performance of producing resident units. They may be payable on the land, fixed assets or labour employed in the production process or for the right to exercise certain activities or transactions.

Net taxes are taxes less subsidies.

Subsidies on production and imports are current non-compensated unrequited payments payable by the government to enterprises in connection with the production, sales and imports of goods and services or the use of the factors of production for pursuing certain economic and social policy.

They consist of the subsidies on products and other subsidies on production.

Subsidies on products are subsidies payable proportionally to the quantity or value of goods and services produced, sold or imported by residents. They include, for example, regular compensations to enterprises from the state budget for constant losses arising from the fact, that sale price for their output is established lower than average costs of production: subsidies on exports and imports.

Other subsidies on production consist of subsidies payable by the government to enterprises in connection with the use of the factors of production. They include subsidies payable for the employment of particular groups of persons (handicapped, persons who are seeking a job for a long time, etc.), subsidies to reduce pollution and subsidies for the use of other factors of production, for example, to stimulate using certain types of raw materials, energy, etc.

Operating surplus is a part of value added which remains at disposal of producers (corporations) after deducting the compensation of employees and net other taxes on production. Operating surplus can be measured on the gross and net basis, i.e. before or after deducting the consumption of fixed capital. For unincorporated enterprises owned by households this category includes both remuneration of labour input of the members of households and operating surplus of these enterprises. In this case it is called "mixed income".

Final consumption represents the value of goods and services used directly for individual and collective consumption. Final consumption can be considered from two points of view.

On one hand, it represents the sum of **final consumption expenditure** of resident households, the general government and private non-profit institutions serving households. For households it includes expenditure on purchase of consumer goods and services financed out of their income; for the general government - expenditure of budgetary units rendering individual services to households in the field of health care, social security, culture and art as well as expenditure of budgetary units providing services to society as a whole in the field of the public administration, defence, science and so forth; the same refers to private non-profit institutions serving households which are considered conventionally as providing only individual goods and services. Such grouping shows who finances expenditure for final consumption.

On the other hand, final consumption can be determined as **actual final consumption** of goods and services. For households it includes their expenditure on purchase of consumer goods and services and the value of individual goods and services received by households from the general government and from private non-profit institutions serving households as social transfers in kind. For the general government actual final consumption equals to the value of collective services; there is no actual final consumption for private non-profit institutions serving households.

Gross national saving is a part of the GNDI which is not spent on the final consumption of goods and services.

Gross capital formation represents the net acquisition of goods and services by residents produced in the current period, but not consumed in it. It consists of the following components: i) gross fixed capital formation; ii) change in inventories and iii) net acquisition of valuables.

Gross fixed capital formation represents investment in fixed assets for generation of new income in the future by using them in production. Fixed capital represents assets which are the output of production and are used in the process of production repeatedly. Gross fixed capital formation includes the following components: i) acquisition, less withdrawals, of new and existing fixed assets; ii) outlays on improvement of non-produced tangible assets (land, subsoil assets, minerals, natural forests and other natural resources); iii) transfer costs associated with change of ownership of non-produced assets (natural resources, patents, licenses and so forth).

Change in inventories refers to change in the value of stocks of materials and supplies, work-in-progress, finished goods and goods for resale. Change in the value of stocks within the given period is computed as the difference between the stocks as of the end and the beginning of the period valued in average prices of the given period to eliminate influence of price changes.

Net acquisition of valuables is the value of acquisitions, less withdrawals, of assets purchased as means of storage of value: precious metals and stones, antiques, collections and other objects of art.

Net national lending (borrowing) is an excess of the resources available for financing capital outlays (gross saving plus balance of capital transfers) over the outlays on acquisitions of non-financial assets. At the level of the economy as a whole it refers to the amount of resources which the country lent to the rest of the world or which the rest of the world lent to the given country.

National wealth according to the System of National Accounts concept represents accumulated non-financial and financial assets less financial liabilities to the rest of the world which are at the country's disposal for the present moment. National wealth can also be defined as a sum of accumulated non-financial assets plus net requirements to the rest of the world.

Non-financial assets include produced assets (fixed assets, inventories, valuables) and non-produced assets (land, other natural resources and such intangible assets as patents, licenses, etc.).

Population property (except dwellings and other buildings, livestock and perennial plantations included in the fixed capital, stocks of agricultural goods, young and fattening livestock included in inventories as well as valuables) is not included in the national wealth. However, in the System of National Accounts it is recommended to show separately the value of household consumer durables. They include passenger cars, electric, radio and electronic appliances (TV-sets, video tape-recorders, personal computers, refrigerators, washing machines, etc.), furniture and so forth.

Only selected elements of the national wealth are shown in the present publication, such as fixed assets and inventories; household consumer durables are given for reference.

Fixed capital (fixed assets) represents a major component of the country's national wealth.

Fixed assets refer to buildings, structures, machinery and equipment, vehicles, tools, instruments, livestock, perennial plantations and other types of fixed assets.

Fixed assets cover fixed assets owned by enterprises and organizations of all ownership types as well as fixed assets owned by households, which include: dwellings, buildings for production purposes, perennial plantations, livestock, agricultural machines and tools.

Fixed assets are valued at historic and replacement cost (gross and net). *The historic cost* is the value of fixed assets at prices at the time of acquisition, installation or putting into operation. *The replacement cost* is the value of fixed assets at current market prices. *Gross value* is computed before deduction of accumulated amount of wear and tear. *Net value* is computed by deducting accumulated amount of wear and tear from gross value (as of the beginning and the end of the year).

Consumption of fixed capital represents the decline, during the accounting period, in the current value of the stock of fixed assets as a result of physical deterioration, normal obsolescence or normal accidental damage.

State budget shows the monetary relations between the government and legal entities and persons in the process of redistribution of national income connected with the formation and use of the budget fund designed for financing various functions carried out by the state. Revenue and expenditure of the state budget include the data of consolidated (federal, regional and local) budgets. Items of the state budget revenue and expenditure show the data by the levels of the general government: federal, regional and local.

State budget revenue refers to taxes and similar compulsory payments of enterprises, organizations and population, non-tax budget receipts as well as official transfers including grants received from institutions of other levels of the general government and international organizations. The consolidated state budget revenue includes the revenue of the federal budget, of the budgets of the governments of the regions (autonomous republics, districts and so forth) and of the local authorities budgets.

Tax is the compulsory contribution of the payer to the state budget and extra-budgetary funds of a certain size and on a certain date specified by the legislation. It reflects monetary relations between the government and legal entities and persons connected with redistribution of the national income and accumulation of financial resources in the state budgetary and extra-budgetary funds.

Tax on profit (of enterprises and organizations). Taxation object is the gross profit (before taxes) of an enterprise (the sum of the profit or loss from sales of output (goods and services), fixed assets, other assets of an enterprise and earnings from transactions other than sales less outlays referring to these transactions).

Tax on income of persons. Taxation object for persons is the total income received in the calendar year. For taxation purposes the total income received both in cash (in national or foreign currency) and in kind is accounted. The amount of the total annual income subject to taxation is defined in accordance with the legislation.

Value added tax represents the part of the value added withdrawn to the state budget which is generated at all stages of production and is defined as the difference between the value of goods and services produced and the value of goods and services entirely consumed in the production process. Taxation objects are turnovers from sales of goods and services at the state territory.

Excises are indirect taxes included into the price of goods and payable by a purchaser. The state legislation establishes the order of excise taxation of the goods sold, such as alcoholic beverages, tobacco products, jewellery and some others.

Revenue from external economic activity is non-tax revenue from centralized exports and other revenue from external economic activity.

Revenue from external economic activity includes revenue as follows: from state lending to other countries; from custom control and services; other revenue.

Revenue from privatizing public and municipal enterprises and organizations is earnings from sales of privatized objects and receipts during the process of privatization.

Revenue from sales of state bonds and other securities includes earnings from sales of state domestic bonds; state treasury obligations distributed between households; state short-term bonds; gold certificate; other receipts.

State budget expenditure refers to the sum of actual outlays of the general government bodies for general administration, defense, health care, education, development of market infrastructure and so forth. Also is included the lending (minus the repayment), that is loans and similar types of lending provided by the government to other sectors of economy or to the rest of the world. The expenditure of the consolidated budget includes outlays of all respective levels of the general government (the federal government, the governments of the regions and local authorities).

Expenditure on financing the economy includes expenditure on industries producing goods and services in accordance with the adopted in the country budgetary classification. The bulk of this expenditure is designed for financing capital investment in the public sector of the economy and subsidizing enterprises.

Expenditure on financing social and cultural measures affords the state to develop the system of education, to finance the culture, to satisfy the minimum demand of population for medical services, to provide the social services to population.

Expenditure on defence represents purchases of armament and war technique, expenditure on current maintenance of arm forces and navy, financing the research and development, military construction, pensions to servicemen, etc.

Expenditure on general administration is designed for performing management and organizational functions by the government and is connected with the specific sphere of administrative activities.

Expenditure on maintenance of law bodies, courts and procurator's offices is the expenditure on maintaining the internal affairs bodies, state security bodies, courts and procurator's offices.

Expenditure on external economic activity refers to state lending to the rest of the world payments on state loans received from the rest of the world, purchases of foreign currencies, etc.

Deficit of the state budget refers to the excess of the total state budget expenditure over the total state budget revenue.

Profit of the state budget is the excess of the budget revenue over its expenditure.

Balance sheet profit (loss) refers to the general financial results of activities of enterprises including profit from sale of output, from sale of assets as well as from non-commercial transactions (fines, penalties, interest and so forth), losses from extraordinary events such as fires, floods, losses due to cancellation of debts and so forth.

Profit from sale of output is defined as the difference between proceeds (gross income) from the sale of output and cost of production, VAT and similar taxes, other expenses and allowances which are to be excluded from the proceeds in accordance with the current legislation to determine profit.

Insurance premiums refer to the payments of an insured due to an insurer (an insurance organization) for the insurance services in accordance with the insurance contract or legislation.

Insurance claims refer to the sums payable by an insurer to an insured, a beneficiary or third parties when the insurance case occurs.

Insurance premiums and insurance claims are computed in accordance with the methodology of compiling book-keeping and statistical reports of insurance companies.

Earnings and outlays of insurance companies are the indicators of financial results of their performance and use of these results which are computed in accordance with the methodology of compiling book-keeping and statistical reports of insurance companies.

Monetary aggregates are the indicators of volume and structure of money in circulation. Total money in circulation consists of

M_0 = holdings of cash (outside of banking system),

M_1 = M_0 plus deposits by demand by households to saving banks, deposits by households and enterprises to other banks, the amounts of money on current and special accounts of enterprises and organizations,

M_2 = M_1 plus deposits to saving accounts of saving banks,

M_3 = M_2 plus depository certificates issued by banks, state bonds and other securities issued by banks and the state.

Indices of producers' prices of industrial output refer to changes of producers' prices of industrial output. They are computed on the basis of the observation of changes of these prices by registering prices of commodities-representatives. This observation is carried out with regard to the enterprises included in the sample survey.

Aggregated indices for branches of industries and industry as a whole are computed by using the data on the structure of industrial production in the preceding year as the weights.

Price indices of sales of agricultural products (all channels of sales) refer to changes of prices of sales of agricultural products by agricultural enterprises and organizations of major agricultural products. The indices are computed on the basis of data on sales of agricultural products by agricultural enterprises (broken down by channels of sales and types of products) in accounting period and actual prices realised in accounting and basis periods.

Consumer price index (CPI) shows change over the period of time of value of the basket of consumer goods and services purchased by households. It represents a ratio of current value of the basket of consumer goods and services purchased by households in the base period to its value expressed in prices of the base period (as a rule, in prices of preceding month or year) and does not reflect the impact of changes in income, quantity and structure of consumption of population. The index is computed with the help of Laspeyres formula on the basis of individual indices of consumer prices and tariffs of goods and services included in the basket; these individual price indices are normally calculated on the basis of monthly registration of prices and tariffs of commodities-representatives. The structure of consumption expenditure in the base period is used for weighting individual price indices; this structure is established on the basis of the households budget surveys. In some CIS countries in addition to overall consumer price index some variants of the CPI are computed on the basis of a restricted basket of consumer goods and services, for example, excluding expensive items which are not a part of everyday consumption (e.g. delicatessen items, jewellery and so forth) or minimum consumer good basket accepted for computing minimum of subsistence. The CPI can be calculated separately with respect to foodstuffs, non-food products and services.

Exports of goods refer to the value of goods taken out from the economic territory of the given country and as a result the material resources of the residents of the given country are reduced. The principle criterion of the registration of exports is the change of ownership, however, in practice the fact of crossing the borders of the countries is often used as a criterion. Exports are valued in current prices both in national currency and in US dollars. Exports are valued in fob prices (franko-port of the country-exporter) or in daf prices (franko-border of the country-exporter). Fob prices (free on board) include the cost, freight and insurance on the board of the ship. Conversion of exports in US dollars is carried out with the help of exchange rates quoted by the central bank of the country as of the date of receiving custom cargo declaration.

Commodity nomenclature of external economic activities of the CIS countries is used for classifying exported goods.

Imports of goods refer to the value of goods taken to the economic territory of the given country and as a result the material resources of the residents of the given country are increased. The major criterion of the registration of imports is the change of ownership, however, in practice the fact of crossing the borders of the countries is often used as a criterion. Imports are valued in current prices both in national currency and in US dollars. Imports are valued in cif prices (franko-port of the country-importer) or in cfp prices (franko-point of destination at the border of the country-importer). Cif prices (cost, insurance, freight) include the value of goods and expenses on insurance and transportation of goods to the port of the country-importer. Conversion of imports in US dollars is carried out with the help of exchange rates quoted by the central bank of the country as of the date of receiving custom cargo declaration.

Commodity nomenclature of external economic activities of the CIS countries is used for classifying imported goods.

Balance of external trade is the difference between exports valued in fob prices and imports in cif prices.

As in 1991 there was no statistical accounting on external trade in commodities of the Former USSR republics with other countries of the world, for 1991-1993 on external trade in commodities between CIS countries, the data for these years are computed by the CIS Statcommittee.

Exchange rate - the price of the monetary unit of the given national currency expressed in monetary units of the currency of the other country. The exchange rates of national currencies of the CIS countries against US dollar and the rouble of the Russian Federation are established by the central banks of the countries.

Industrial structure of indicators (GDP, industrial production, investment in fixed capital) are given in two variants:

CBNE is Classification of Branches of National Economy of the former USSR applied by the CIS countries in the transition to the market economy. During the period 1995-2000 the majority of the countries of the Commonwealth shifted to the national statistical classifications of kinds of economic activities. Russia and Uzbekistan will start to use this classification from 2003.

National statistical classifications of kinds of economic activities are based on Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities (NACE, rev.1), which differs significantly in contents of groupings of industries from the industries of the same name of CBNE.

Volume of industrial production (in value terms) refers to the total output of industrial establishments of both industrial and non-industrial enterprises and organizations.

Output of an industrial establishment is defined to include the value of finished goods and sale of semi-finished goods (produced both from own materials and materials of customers) as well as the value of industrial works performed by orders of various customers including non-industrial establishments of the enterprise. Excluded from the output are the goods used for own production within the establishment.

The output is valued at current and constant prices.

Agricultural production represent aggregate index of agricultural production and is determined as a sum of crops and animal production values produced in agricultural enterprises and organizations, households, private farms estimated at current prices of the registered year or at constant prices (prices of any year taken as basis one).

To compute volume indices of agricultural production index of its value at constant prices is used.

Production of crops (at current or constant prices) includes value of gross harvest of agricultural crops and other production of crops produced in registered year as well as value, of young perennial plantations and changes in value of work - in - progress from the beginning to the end of the year.

Volume indices of industrial output are computed on the basis of valuation of output at constant prices.

In some countries the computation of those indices is based on information on output of selected commodities-representatives in physical units with aggregation of the individual indices in order to obtain index-numbers for industry as a whole or some branches of industry. In some countries value added data are used for aggregation purposes.

Indices for long periods are computed with the help of chained indices method.

Industrial output in physical units refers to output of specific types of industrial products in physical units. The output, as a rule, is recorded including products used as input within the given enterprise.

Output of consumer goods refers to total output of consumer goods including output of food stuff, alcoholic beverages and non-food commodities in producers' prices.

Volume indices of output of consumer goods are computed on the basis of information on the output in constant prices.

Total land space includes all agricultural land (arable land, perennial plants, meadows, pasture grounds, etc.) and non-agricultural land (forests, swamps, lands under the water, under constructions, streets, other lands not used in agriculture, etc.).

Sowing area under agricultural crops refers to the land under the crops by the end of sowing of spring crops. The sowing area includes winter sowing area made in the autumn of the preceding year less the area under the crops perished during the autumn-winter period, all spring sowing area of the current year including sowing over the areas of the perished crops as well as areas of permanent meadows sown during the preceding years.

Gross production of crops refers to the crops harvested from the lands under different agricultural crops, agricultural plantations and other agricultural lands within one agricultural holding or any territorial unit. Gross production of crops is determined both with respect of individual types of crops and groupings of crops: spring and winter rye, spring and winter wheat, spring and winter barley, spring and winter leguminous crops, vegetables, melons and gourdes and other types of crops. Gross production of most types of crops is shown in physical units; production of grain, seeds of flax, castor-oil plant, soy-beans is shown in the weights after processing.

Production of crops per unit of land refers to average production of crops per unit of land. The indicator is computed per one hectare of spring productive land as well as per one hectare of actually harvested land.

Production of animal products (at current and constant prices) includes value of cattle, poultry and other animals breeding, production of milk, eggs, wool, honey and other animal products.

Number of livestock and poultry is registered by major types of livestock (cattle, of which cows, pigs, sheep and goats, etc.) and categories of agricultural producers.

Sales of agricultural products refer to sales of major agricultural products by agricultural enterprises and organizations to procurement organizations, consumers cooperatives, at the free market, through barter, commodity exchange, auctions, sales to catering units as well as to goods provided to employees as wages in kind and other channels (in kind and in value terms).

Farms are the entities which on the basis of ownership by individuals, families or groups of individuals of land and other types of property (or lease of the land and other types of property) carry out production, processing and sale of agricultural products. The number of farms and the agricultural land space used by them are determined as of the moment of registration by local government bodies.

Investment in fixed capital includes outlays on construction and installation, on acquisition of machinery and equipment (which requires and does not require installation), implements and tools included in the budgets of construction, other capital outlays. Data on volume of investment in fixed capital are shown excluding outlays on acquisition of equipment, buildings, structures (or their parts) which were previously registered as fixed assets owned by other enterprises and institutions.

Fixed assets put into operation refer to the value of completed by construction and put into operation buildings and structures, machinery, means of transportation of all types, equipment which requires and does not require installation, value of tools, implements and other objects allocated to fixed assets; value of perennial plantations (orchards, vineyards and so forth); value of oil and gas wells, as well as exploration wells which are intended to be put into operation; capital outlays on improvement of land and similar outlays associated with increase of value of fixed assets. Fixed assets put into operation are shown in current market prices.

Productive capacities put into operation refer to capacities of newly constructed and completed enterprises as well as to increases in capacities obtained as a result of reconstruction and technical renovation of enterprises financed from all sources. The data refer to magnitudes shown in special acts of registration, as a rule, in physical units, for example, capacity for production of coal, steel are shown in thousand tons, capacity for production of shoes are shown in million pairs; in some cases data on capacities put into operation are shown in value terms. The workshops or similar sections of enterprises which are under construction in which production did not start yet are not included in this category.

Freight turnover refers to the volume of work performed by transportation and measured in ton-kilometres (in sea transportation - in ton-miles). The indicator is computed as the sum of each shipment of cargo in tons multiplied by the relevant distance of transportation.

Cargo transportation by railway transport are shown taking into account total volume of transportation, including transportation within the country, imports, exports and transit, since 1991 - for Azerbaijan, Armenia, Belarus, Georgia, Moldova, since 1995 - for Ukraine and Tajikistan, since 1997 - for Kazakhstan.

Cargo transportation by motor transport are shown taking into account volume of work performed by entrepreneurs - physical persons, since 1993 - for Russia, since 1995 - for Kazakhstan, since 1996 - for Armenia, Belarus, Moldova and Uzbekistan, since 1997 - for Azerbaijan, Georgia and Kyrgyzstan, since 1998 - for Tajikistan, since 1999 - for Ukraine taking into account commercial transportation by trucks of non-transport enterprises.

Transportation of passengers refers to the number of passengers carried at the accounting period by all types of transport including trains, ships, planes, buses as well as subway, trams, trolleybuses, taxis and so forth.

The indicator is computed as the total number of passengers carried by all transport means both within the country and in international transportation irrespective of types of tariffs applied and including passengers enjoyed the right of free transportation.

Passenger turnover refers to the volume of work performed by transport in connection with transportation of passengers and is measured in passenger-kilometres.

Transportation of passengers by bus transport are shown taking into account volume of work performed by private firms and commercial motor transport enterprises: since 1996 - for Armenia, Georgia, Kyrgyzstan and Uzbekistan, since 1997 - for Azerbaijan, Kazakhstan, since 1998 - for Tajikistan, since 1999 - for Ukraine.

For Armenia the data for 2000 on cargo transportation and cargo turnover, passenger transportation and passenger turnover by bus and taxi transport carried by entrepreneurs (physical persons) are estimated according to new methodology (proceeding from the results of conducted survey).

Rolling stock of transportation by purpose refers to the number of transportation means as of the end of the year irrespective of their technical condition and location (under repair, expecting repair, leased, under conservation and so forth).

Number of lorries (trucks) refers to the lorries of general use transport (which are equipped with the special open platforms both with and without boards) as well as the specialized lorries designed for hauling specified types of cargoes: dump trucks, refrigerators, cars carrying cement, timber, containers, pipes, and so forth. Special types of cars on the basis of lorries, such as tank-lorries and others, are not included in this category and are shown separately as specialized cars.

Total retail trade turnover refers to sales of goods to households for final consumption and other types of uses in households. It is computed on the basis of the reports submitted by trading organizations and catering enterprises (all types of property and institutional arrangements) as well as by enterprises and organisations other than trade units (industrial, transport, etc.). It includes sales for cash and through non-cash settlements, sales of selected food products to hospitals, children institutions and other socially oriented institutions except Russia.

Retail trade turnover of all channels of sales also includes sales (on the basis of estimates by national statistical services) of goods by individuals at the free markets (non-food, food and mixed markets).

Sales of services to households refers to the payments received by enterprises from households (population) for services provided both in cash and non-cash forms including VAT, excises and similar types of taxes on products.

Included are the services rendered by enterprises (organizations) irrespective of the type of ownership and organizational subordination to households for satisfying their cultural, social, medical, judicial and other needs.

Prior 1991 sale of services included value of forestry and construction materials sold to households at the places of their work. Commencing 1991 sales of above mentioned items are not included in the sale of services but included in retail trade turnover.

Sale of services is subdivided in the following groupings: everyday and personal services, passenger transportation services, communication services, housing and communal services, educational services, nurseries and similar preschool institutions services, tourist and sanatorium services, cultural services, medical services, physical culture and sport services, judicial services, services of banks, other services.

Number of burses includes commodity burses, stock exchanges, burses of foreign currency, burses for transactions with real estate and other types of burses (except for labour burses).

A burse is an enterprise which has a status of a legal entity participating in formation of the wholesale market of finished goods, raw materials, securities, foreign currency and other items by organizing and regulating trade in the form of open public trade transactions carried out according to the established rules.

Number of transactions carried out at burses - the number of documentally registered in accordance with the established rules contracts of sale-purchase between sellers and buyers.

Turnover of a burse refers to the overall value of transactions carried out during the accounting period. It is computed in prices existing at the moment of a transaction (excluding VAT) and refers to the total value of the items sold (commodities, securities, foreign currency, real estate objects and others).

De facto population - population made up of the persons staying in the given territory on census day, including temporary visitors.

In the period between censuses the present population current estimate is made on the basis of census data and taking into account the information of current demographic events registration.

Resident population - population made up of the persons habitually living in the given territory, including residents temporarily absent. In the period between censuses the resident population current estimate is made on the basis of census data and taking into account the information of current demographic events registration.

Urban population - all residents of areas stated by legislative acts as cities (or towns), urban settlements, worker towns, resort and country settlements constitute the urban population.

Rural population - all residents of rural areas constitute the rural population. Settlements not classified as urban are considered to be rural.

Mid-year population is computed by averaging estimates as of the beginning and the end of a calendar year.

Natural increase of population - is the difference between the number of live births and the number of deaths during a certain period. It can have a positive sign if births exceed deaths or a negative sign if the opposite is true.

Natural increase rate is a difference between crude birth rate and crude death rate.

Crude birth rate is a rate measuring the frequency of childbearing in total population. It is calculated as the number of live births during the year divided by the mid-year population. It is frequently expressed as births per 1,000 population.

Crude death rate is a rate measuring the frequency of deaths in population. It is calculated as the number of deaths during the year divided by the mid-year population. It is frequently expressed as deaths per 1,000 population.

Infant mortality rate is a rate measuring the frequency of infant deaths. It is computed as a ratio of the number of deaths under one year of age to the number of live births. So long as there can be the infants born in the previous calendar year among the infants died in the current calendar year, this ratio for a given year is often computed to the infants born in the current calendar year and to the infants born in the previous calendar year.

Infant mortality rate is computed by the formula:

$$IMR = \left(\frac{M_0}{N_0} + \frac{M_1}{N_1} \right) \cdot 1,000,$$

where M_0 - is the number of deaths at the age under 1 of born in the year for which the rate was computed;

M_1 - the number of deaths at the age under 1 of born in the previous year;

N_0 - is the number of births in the year for which the rate was computed;

N_1 - the number of births in the previous year.

Net migration - is the difference between the total number of persons arriving in a given area during a certain period and the total number of persons departing from it. Net migration can have a negative or a positive sign, the definition "net immigration" is used when arrivals exceed departures, and "net outmigration" when the opposite is true.

Population growth - the increase or decrease of population in a period. The annual growth is the difference of population estimates as of the beginning and the end of a calendar year. The population growth consists of the natural increase and net migration. If the excess deaths over births or emigrants over immigrants takes place then it can be population decline instead of growth.

Total labour resources refer to the part of the population which is able to work. Includes economically active population as well as other categories of persons able to work which at the given moment do not work and do not seek the job including those who study.

Economically active population includes the total number of employed and unemployed.

Number of employed includes both employees (irrespective whether it is permanent, temporal, seasonal, incidental, etc.) and self-employed persons in all sectors of economy. Thus, this category includes persons who are employed in public enterprises and organizations, in cooperatives of all types, in private enterprises and enterprises of mixed type of ownership, in farms and so forth, including those engaged in individual labour activities, in personal plots of households and employed by individuals (families) as domestic servants.

This category includes both persons who actually work and those temporarily absent from the work due to different reasons (illness, vacations, etc.).

Unemployed are the persons of certain age level adopted by the national legislation (as a rule 15-16 years of age) which in the given period did not have any job, were seeking the job with the help of official employment services or individually and were prepared to start working immediately or during the period specified in legislation.

Number of unemployed registered by employment offices. This indicator shows the scale of official unemployment (the number of unemployed in accordance with the established rules and definitions).

Number of unemployed receiving unemployment allowances. The unemployment allowances are granted to the persons aged 16 and over, registered by employment offices and who have a status of unemployed. The unemployed persons who are not eligible for unemployment allowances include the persons who did not accept suggested jobs, violated rules of registration, received allowances illegally and so on.

Number of persons who do not have employment and applied to employment offices. This category includes persons able to work who are seeking a job and applied to employment offices. This category includes both persons who received official status of unemployed and persons who did not receive this status yet.

Number of vacancies claimed by enterprises to employment offices is an indicator characterizing the demand for labour force.

Money income of population includes wages and salaries, bonuses, allowances for business trips and similar income paid by the enterprises to the employees, social benefits (such as pensions, allowances, stipends), proceeds from sale of agricultural products produced by households, receipts from the financial system and so forth, included cash and non-cash receipts.

Money expenditure of population includes expenditure on purchases by households of goods and services, payments of taxes, other compulsory payments and fees, miscellaneous items.

Current saving of population (when it is computed on the basis of the balance of money income and expenditure of population) is computed as the difference between money income of population and money expenditure. It includes increase in deposits by households, purchases of bonds and other securities, purchases of foreign currency (less sales) and increase in holdings of cash owned by population.

Accumulated saving of population refer to a stock of financial assets, such as holdings of cash, deposits, securities, other than shares, shares and other types of financial assets, held by households as of certain date, usually as of the beginning and the end of the year. In practice, this category is restricted by holdings of cash, deposits and securities (other than shares).

Increase in holdings of cash owned by population refers to increase or decrease of the cash balance except foreign currency.

Disposable money income are money income less compulsory payments and contributions.

Real disposable money income of population - money income of the current period less compulsory payments and contributions, adjusted according to the consumer price index.

The amount of **minimum of subsistence** refers to the value estimate of minimum set of foodstuffs which is required for man's health preservation and maintaining its vital activity as well as minimum expenditure on non-food goods and services, taxes and compulsory payments.

Average monthly nominal wage is determined by dividing the nominal wage fund by the number of employees on payroll.

Index of the real wage is computed by dividing index of nominal wage by consumer price index.

The wage fund includes all types of earnings both in money and in kind for working hours as well as for the period of temporal absence from work (for example, annual leave), various bonuses, additional payments as well as occasional reimbursements and compensations associated with the special conditions of labour, also included social oriented payments (such as value of free meals, cost of housing services, transportation to the place of job, etc.).

Number of pensioners by type of pensions refers to the number of persons who receive monthly certain amount of money specified in legislation on pension insurance (pension insurance is a form of material support used with respect to persons reached certain age or handicapped persons, survivors, it is financed from social security allowances accumulated by pension funds). This indicator includes pensioners who receive both labour pensions and social pensions. It also includes persons who receive military pensions.

Distinction is made between the following types of pensions:

Designated pensions refer to all labour and social pensions as well as to the pensions received by military personnel and their families;

Labour pensions include the pensions which are paid out to persons reached certain specified age, retirement pensions, survivors' pensions. With respect to survivors' pensions the observation unit in some CIS countries is a family and therefore in such cases total number of pensioners is adjusted by a number of members of households who are not able to work;

Social pensions refer to pensions paid to handicapped from the birth, invalids and aged persons if they are not eligible to labour pensions.

Pensions to military personnel and members of their families include pensions payable by social security organizations to the invalids who are enlisted military personnel or in case of their death to the members of their families.

Average monthly pension is computed as a ratio of total designated monthly pensions payable to all pensioners registered in social security organizations to the number of pensioners. Data on an average pension are shown in groupings by major types of pensions as of the beginning (in some cases as of the end) of the accounting period.

Money income of households refers to all types of money income received by members of households: wages and salaries, income from individual labour and entrepreneurial activities, pensions, stipends, allowances, compensations and other additional payments (including gifts and grants), interest, dividends, rent and other property income, receipts from sales of goods produced by personal plots of households and other money income.

The structure of money income characterizes composition of money income by sources of income.

Purchasing power of population money income quantity of goods (each separate) which could be possible to be purchased for the sum of average per capita disposable money income of surveyed households of average prices at purchase.

Expenditure on final consumption refers to expenditure of households on purchases of foodstuffs, non-food products and alcoholic beverages as well as on consumer services. Expenditure which are not included in the category "Expenditure on final consumption" refers to taxes, fees, other compulsory payments, payments of debts, alimonies, assistance to relevant, fines and other expenditure not related to final consumption; also not included in final consumption expenditure are the outlays associated with productive activities of households (purchases of seeds, fodder, raw materials, etc.).

Dwellings put into operation (square meters of total living space) refer to completed by construction and put into operation in accordance with the established regulations of the following objects: permanent dwellings;

hostels (including dormitories in general educational schools); non-residential units which have apartments. Not included are premises in hotels, dwellings and hostels designed for non-residential purposes (shops, drugstores, hairdressers, etc.).

Total stock of dwellings is the total number of apartments and rooms including subsidiary premises which are located in dwellings as well as in other buildings which have premises used for living (apartments for doctors in hospitals, apartments for teachers in schools, etc.).

Total dwelling stock does not include summer houses, summer garden structures and similar premises designated for seasonal or temporal living irrespective of duration of living in them by households.

Total dwelling stock is subdivided into four groups by major types of ownership:

Private - dwellings owned by citizens: individual dwelling houses, privatized, built and purchased apartments and houses, fully paid apartments in houses and housing - construction cooperatives, in houses of individual owners partnerships, houses and apartments owned by citizens according to other legal grounds, dwellings in ownership of legal persons (created as private owners), built or purchased on account of their means, including funds of housing - construction cooperatives with partial payment.

State - departmental dwelling stock in ownership of state being in full economic management of state enterprises or in operational management of state organizations referred to state property.

Municipal - dwelling stock in ownership of a region, town and their administrative and territorial formations as well as departmental stock being in full economic management of municipal enterprises or in operational management of municipal establishments.

Public - dwelling stock in ownership of public organizations.

Total dwelling space per person is computed as the ratio of the total dwelling space to the number of resident population as of the beginning of the year. Total dwelling space includes living floor space and subsidiary quarters located within the limits of the apartment (kitchens, corridors, toilets, bathrooms (shower) etc.).

Privatized apartments refer to apartments which are privatized by selling them or giving them away free of charge in the accounting year. These are apartments which are contracted for sale or transferred to households (the contract between households and respective institutional unit, such as an enterprise, organization, collective farm, administrative body, is supposed to be registered in local government agency).

Number of educational institutions includes general schools, gymnasiums, lyceums, secondary specialized educational institutions and institutions of high education.

General educational schools refer to institutions which provide general training and facilitate multifacet cultural and physical development as well as esthetic education of children and youth. General schools carry out the educational process on the basis of single or several educational programmes. Depending on local conditions schools with various levels of education function: primary, secondary and incomplete secondary schools. There can be state, municipal and private schools.

Secondary specialized educational institutions (colleges, technical schools) provide training and release specialists with secondary education. They include technical schools (colleges) - industrial, construction, transport, agricultural, general economic, librarian; special professional schools - medical, pedagogical, theatrical, musical, dancing, general culture educational and so forth. Training of specialists in these institutions is carried out both for working and not working persons.

Secondary specialized educational institutions are classified by mode of training (day-time, evening, by correspondence) as well as by industrial grouping of educational units. Secondary specialized educational institutions can be state or private units.

Institutions of high education include institutions which carry out training of specialists of high qualification in accordance with the requirements of market economy. They include universities, training institutes, conservatories, training academies, high professional schools, etc.

They are grouped by mode of training both for working and non-working persons: day-time, evening and by correspondence; by industrial specialization of institutions. There can be state and private institutions of high education. Receiving of high professional education is widening mainly because of increasing the number of students who reimburse the training costs in public and private high education institutions.

Number of students attending educational institutions refers to the number of students attending general educational schools, secondary specialized educational institutions as well as institutions of high education; the students are registered as of the beginning of the school year. Data on the number of students obtained from the special statistical reports are grouped by territory, types of educational institutions, industrial specialization of educational institutions (universities and similar institutions of high education, secondary specialized educational institutions), urban and rural areas (schools), courses, sex, language of training and other.

The number of students admitted to educational institutions refers to the number of persons admitted to educational institutions in the given school year. This category does not include the persons who for some reasons had to repeat the training course as well as the number of persons who previously dropped out and then returned.

The number of persons graduated from educational institutions refers to the number of persons who completed a training course in educational institutions and received a profession. Graduates from full secondary general schools receive a certificate which enables them to enter institutions of high education as well as secondary professional schools and similar secondary specialized educational institutions with reduced duration of training. Persons graduated from secondary specialized educational institutions and institutions of high education receive diploma and qualification in accordance with specialization.

Number of specialists engaged in R&D includes specialists with high and secondary specialized education (including postgraduates) who are directly engaged in R&D and employed in institutions which belong to the branch of economy "Science and scientific services", in scientific subdivisions and engineering development bureaus of industrial enterprises, in institutions of high education and other organizations; it also includes the leaders of scientific organizations and subdivisions. In addition, included is the scientific and teaching staff of institutions of high education who are not on the payroll of research and scientific institutions but carries out scientific and research works in accordance with the programme adopted by the institutions or on a contractual basis.

Network of medical institutions includes hospitals, dispensaries, clinics and prophylactic institutions as well as polyclinics, ambulances, institutions for maternity and child care of all types of ownership.

The number of beds in hospitals and other medical institutions which are to be registered as of the end of the year refers to the beds properly equipped and ready to accept patients irrespective whether they are occupied or not. "Number of hospital beds per 10000 of population" is computed for characterizing availability of hospital beds on the basis of data on population at the end of the year.

The number of polyclinics includes all medical institutions which provide ambulatory treatment (polyclinics, ambulatories, dispensaries, medical units of various institutions, ambulatory sections of hospitals and so forth).

Capacity of ambulatories and polyclinics refers to the number of visits in one shift and is characterized with the help of the indicator "Capacity of ambulatories and polyclinics per 10000 of inhabitants".

Number of medical personnel includes doctors and paramedical staff of medical institutions of the Ministry of Health Care, other ministries and departments, organizations and enterprises of all types of ownership including private medical institutions which obtained the licence.

The total number of doctors includes the doctors with high medical education who are engaged at the end of the year in hospitals, clinics and similar medical institutions, social security institutions, medical research institutions as well as in institutions engaged in training of medical personnel and in the Ministry of Health Care and similar government agencies. This indicator also includes dentists with both high and secondary specialized education. This number refers to the number of individuals and not to the number of jobs. For characterizing the availability of medical care "Number of doctors per 10000 population" and "Number of population per one doctor" are computed on the basis of data on population at the end of the year.

The total number of paramedical staff includes persons with medical secondary specialized education (other than dentists) engaged in hospitals, clinics and similar medical institutions, social security institutions, pre-school children institutions, schools and so forth. The indicators characterizing the availability of the paramedical personnel are computed similar to that for doctors.

Number of registered patients diagnosed for the first time by selected diseases. The ratio of this number to mid-year permanent population multiplied by 100000 is used as an indicator which shows the sick rate.

Data on the sick rate are grouped in accordance with the International Classification of Diseases.

Number of persons suffered from work accidents resulting in the loss of ability to work and death refers to the number of persons suffered from industrial accidents at the territory of an enterprise as well as during travelling to the work or from the work by the transport provided by the enterprise.

Number of persons registered as invalids for the first time is one of the indicators characterizing the state of health of population. It shows number of persons with permanent or durable loss of ability to work resulted from chronic disease or injury.

Emission of harmful pollutants in the air from stationary sources refers to total quantity of all pollutants emitted in the air by sources of pollution after the process of neutralization with the help of gas cleaning installations that did not result in complete neutralization and cleaning as well as without neutralization. Not included is air pollution resulting from soil erosion (dust storms), forest fires, etc.

Emission of pollutants is computed with respect to total volume of pollutants as well as by their types.

Use of water from natural sources refers to the volume of water resources obtained for consumption from surface water reservoirs (rivers, lakes and seas) and from underground reservoirs. It includes among other things water obtained in the process of extraction of mineral resources, water extracted in the process of construction, etc. Not included is the volume of water passed through hydro-electric stations, locks, structures designed for passing fish, maintaining the necessary depth of water transportation ways, etc. Not included also is the volume of transit water directed to large channels, decentralised use of water extracted by population from wells including artesian ones, natural water reservoirs, etc.

Number of registered crimes - total and classified by selected types of crimes refers to officially registered socially dangerous deeds identified in the criminal legislation.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предисловие	3
1. СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА	
Основные макроэкономические показатели в среднем по Содружеству	7
Изменение удельного веса стран в итогах по Содружеству по основным социально-экономическим показателям	7
Основные социально-экономические показатели государств Содружества (2001 год в процентах к 1991 году)	8
Основные социально-экономические показатели государств Содружества (2001 год в процентах к 2000 году)	10
Основные экономические показатели государств Содружества в расчете на душу населения	13
Индексы физического объема валового внутреннего продукта	13
Дефлятор валового внутреннего продукта	14
Отраслевая структура валовой добавленной стоимости	14
Стоимостная структура валового внутреннего продукта	17
Структура использования валового внутреннего продукта	18
Структура расходов на конечное потребление	19
Структура фактического конечного потребления	19
Индексы объема продукции промышленности	20
Индексы цен производителей промышленной продукции	20
Структура промышленности по основным отраслям ОКОНХ	23
Структура промышленности по основным отраслям в соответствии с национальными статистическими классификациями видов экономической деятельности	24
Индексы объема продукции сельского хозяйства	25
Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями по всем каналам сбыта	25
Структура продукции сельского хозяйства по категориям хозяйства	28
Индексы объема инвестиций в основной капитал	28
Индексы цен в строительстве	31
Структура инвестиций в основной капитал по отраслям ОКОНХ	31
Структура инвестиций в основной капитал по отраслям в соответствии с национальными статистическими классификациями видов экономической деятельности	32
Структура инвестиций в основной капитал по источникам финансирования	32
Индексы объема перевозок грузов предприятиями транспорта	33
Индексы тарифов на грузовые перевозки основными видами транспорта	36
Индексы объема перевозок пассажиров предприятиями транспорта	36
Индексы физического объема розничного товарооборота через все каналы реализации	37
Распределение розничного товарооборота по формам собственности	40
Структура розничного товарооборота	40
Индексы физического объема платных услуг через все каналы реализации	41
Структура объема реализации платных услуг по формам собственности	41
Доходы и расходы государственных бюджетов стран Содружества	42
Превышение расходов государственных бюджетов над доходами (дефицит -), доходов над расходами (профицит +)	43
Структура доходов государственных бюджетов	44
Структура расходов государственных бюджетов	45
Расходы государственных бюджетов на социально-культурные мероприятия	46
Индексы среднегодовых курсов национальных валют к доллару США	47
Индексы потребительских цен	49
Экспортно-импортные операции	49
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ	
Производство электроэнергии	50
Добыча нефти, включая газовый конденсат	50
Добыча газа естественного	51
Добыча угля	51
Производство готового проката черных металлов	52
Производство металлорежущих станков	52
Производство грузовых автомобилей	52
Производство легковых автомобилей	53
Производство тракторов	53
Производство минеральных удобрений	53
Производство химических волокон и нитей	53

	Стр.
Производство бумаги	54
Производство цемента	54
Производство тканей	55
Производство обуви	56
Производство телевизоров	56
Производство холодильников и морозильников	57
Производство стиральных машин	57
Производство магнитофонов	58
Производство электроплит	58
Производство мяса (промышленная переработка)	59
Производство животного масла	59
Производство цельномолочной продукции	60
Производство растительного масла	60
Производство сахара-песка	61
Производство зерна (в весе после доработки)	61
Производство хлопка-сырца	62
Производство сахарной свеклы (фабричной)	62
Производство картофеля	63
Производство овощей	63
Производство плодов и ягод (без цитрусовых)	64
Производство скота и птицы на убой	64
Производство молока	64
Производство яиц	64

2. ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА

Индекс экспорта стран Содружества	67
Индекс импорта стран Содружества	68
Удельный вес экспорта в страны Содружества в общем объеме экспорта	74
Удельный вес импорта из стран Содружества в общем объеме импорта	74
Удельный вес стран во взаимном экспорте и импорте стран Содружества	75
Удельный вес стран Содружества в общем объеме экспорта и импорта с другими странами	78
Удельный вес отдельных государств в общем объеме экспорта в государства Содружества	80
Удельный вес отдельных государств в общем объеме импорта из государств Содружества	82
Экспортно-импортные операции государств Содружества в 2001 году	84
Экспортно-импортные операции государств Содружества	85
Экспорт отдельных товаров государств Содружества	87
Импорт отдельных товаров государств Содружества	89
Структура экспорта государств Содружества	95
Структура импорта государств Содружества	101
Курсы национальных валют	

3. СОЦИАЛЬНАЯ СФЕРА

Численность постоянного населения	105
Удельный вес возрастных групп в общей численности населения	105
Темпы роста (снижения) численности постоянного населения	109
Родившихся, умерших и естественный прирост населения	112
Общие коэффициенты рождаемости, смертности и естественного прироста населения	113
Общие коэффициенты брачности и разводимости	113
Младенческая смертность	115
Ожидаемая продолжительность жизни при рождении	115
Численность пенсионеров	116
Межгосударственная миграция населения стран Содружества за период 1991-2001 гг.	116
Миграция населения	118
Миграция населения между странами Содружества	122
Распределение населения по национальности	124
Распределение трудовых ресурсов	125
Распределение занятого населения по отраслям	125
Распределение занятого населения по секторам экономики	126
Распределение занятого населения по статусу занятости	126
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости	127
Численность работников, привлеченных в экономику из стран СНГ и других стран в 2001 году	127
Трудовая миграция между Россией и странами Содружества	128
Основные источники денежных доходов домашних хозяйств	129
Среднемесячная номинальная заработная плата в национальной валюте	129
Среднемесячная номинальная заработная плата в пересчете на доллары США	130
Средний размер месячной пенсии в национальной валюте	130
Средний размер месячной пенсии в пересчете на доллары США	130

Индексы денежных доходов населения	131
Индексы реальных располагаемых денежных доходов населения	132
Индексы среднемесячной номинальной заработной платы	133
Индексы реальной среднемесячной заработной платы	134
Соотношение темпов роста потребительских цен и номинальных денежных доходов населения в 2001 году	134
Индекс потребительских цен на продовольственные и непродовольственные товары и услуги	135
Структура потребительских расходов домашних хозяйств	137
Покупательная способность среднестатистических располагаемых месячных денежных доходов обслуживаемых домашних хозяйств	139
Прожиточный минимум в некоторых странах Содружества	139
Потребление основных продуктов питания на душу населения	140
Обеспеченность населения предметами культурно-бытового и хозяйственного назначения длительного пользования	142
Ввод в действие жилья	144
Обеспеченность населения общей площадью жилищ	145
Обеспеченность населения учреждениями здравоохранения и медицинским персоналом	145
Число учебных заведений и численность учащихся в них	146
Учреждения культуры и их посещаемость	147
Кадры науки и стоимость выполненных научных исследований и разработок (НИР)	148
Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от стационарных источников	149
Число зарегистрированных преступлений	150

4. ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО ГОСУДАРСТВАМ СОДРУЖЕСТВА

Азербайджанская Республика	153
Основные социально-экономические показатели Азербайджана	154
Республика Армения	208
Основные социально-экономические показатели Армении	209
Республика Беларусь	256
Основные социально-экономические показатели Беларуси	257
Грузия	308
Основные социально-экономические показатели Грузии	309
Республика Казахстан	345
Основные социально-экономические показатели Казахстана	346
Кыргызская Республика	398
Основные социально-экономические показатели Кыргызстана	399
Республика Молдова	452
Основные социально-экономические показатели Молдовы	453
Российская Федерация	504
Основные социально-экономические показатели России	505
Республика Таджикистан	560
Основные социально-экономические показатели Таджикистана	561
Туркменистан	609
Основные социально-экономические показатели Туркменистана	610
Республика Узбекистан	645
Основные социально-экономические показатели Узбекистана	646
Украина	688
Основные социально-экономические показатели Украины	689

5. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

Динамика численности населения в странах мира	736
Динамика численности занятого населения в странах мира	740
Уровень безработицы в странах мира	742
Динамика валового внутреннего продукта в странах мира	744
Динамика промышленного производства в странах мира	748
Динамика производства электроэнергии в странах мира	752
Динамика добычи нефти (включая газовый конденсат) в странах мира	754
Динамика добычи газа естественного в странах мира	756
Динамика производства зерновых и зернобобовых культур в странах мира	758
Динамика потребительских цен в странах мира	760

6. КРАТКИЕ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПОЯСНЕНИЯ

Краткие методологические пояснения к отдельным статистическим показателям, приведенным в сборнике	767
---	-----

CONTENTS

Foreword

1. COMPARATIVE INDICATORS OF THE CIS COUNTRIES

Main Macroeconomic Indicators on Average for the CIS	7
Changes in the Shares of the Countries of the Commonwealth by Main Socio-Economic Indicators	8
Main Socio-Economic Indicators of the CIS Countries (2001 as percentage of 1991)	10
Main Socio-Economic Indicators of the CIS Countries (2001 as percentage of 2000)	13
Main Economic Indicators per Capita of the CIS Countries	13
Volume Indices of the Gross Domestic Product	14
Implicit Deflator of the Gross Domestic Product	14
Gross Value Added by Branches of Economy	17
Cost Structure of the Gross Domestic Product	18
Use of the Gross Domestic Product	19
Final Consumption Expenditure	20
Actual Final Consumption Expenditure	20
Volume Indices of Industrial Output	23
Industrial Producer Price Indices	24
Structure of Industrial Activity by Main Branches of CBNE	24
Structure of Industrial Activity by Main Branches in Accordance with the National Statistical Classifications of Kinds of Economic Activities	25
Volume Indices of Agricultural Production	25
Price Indices of Basic Agricultural Products Sold Through all Channels of Sales	28
Structure of Agricultural Production by Categories of Farms	28
Volume Indices of Investment in Fixed Capital	31
Price Indices in Construction	31
Structure of Investment in Fixed Capital by Branches of CBNE	32
Structure of Investment in Fixed Capital by Branches in Accordance with the National Statistical Classifications of Kinds of Economic Activities	32
Structure of Investment in Fixed Capital by Sources of Finance	33
Volume Indices of Cargo Transportation by Transport Enterprises	36
Indices of Tariffs for Cargo Transportation by Main Types of Transport	36
Volume Indices of Passenger Transportation by Transport Enterprises	37
Volume Indices of Retail Trade Turnover Through all Channels of Sales	40
Distribution of Retail Trade Turnover by Type of Ownership	40
Structure of Retail Trade Turnover	41
Volume Indices of Paid Services through all Channels of Sales	41
Structure of Sales of Services by Type of Ownership	42
Revenue and Expenditure of State Budgets of the CIS Countries	43
Excess of Expenditure of State Budgets Over Revenue (deficit -), Revenue Over Expenditure (profit +)	44
Structure of Revenue of State Budgets	45
Structure of Expenditure of State Budgets	46
Expenditure of State Budgets for Socio-Cultural Needs	47
Indices of Average Annual Exchange Rates of National Currencies Against US Dollar	49
Consumer Price Indices	49
Exports and Imports	

PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL PRODUCTS

Electric energy	50
Petroleum, including Gas Condensate	50
Natural Gas	51
Coal	52
Rolled Ferrous Metals (finished)	52
Metal Cutting Lathes	53
Lorries	53
Passenger Cars	53
Tractors	53
Mineral Fertilizers	53
Chemical Fibre and Threads	53

	Page
Paper	54
Cement	54
Fabrics	55
Footwear	55
TV-Sets	56
Refrigerators and Freezers	56
Washing Machines	57
Tape Recorders	57
Vacuum Cleaners	57
Meat (industrial processing)	58
Butter	58
Dairy Products	59
Vegetable Oil	59
Sugar (granulated)	60
Grain (weight after processing)	60
Raw Cotton	61
Sugar Beet (factory)	61
Potatoes	62
Vegetables	62
Fruit and Berries (excluding citrus)	63
Cattle and Poultry for Slaughter	63
Milk	64
Eggs	64

2. EXTERNAL TRADE OF THE CIS COUNTRIES

Indices of Exports of the CIS Countries	67
Indices of Imports of the CIS Countries	68
Share of Exports to the CIS Countries in Total Exports	74
Share of Imports from the CIS Countries in Total Imports	74
Share of the Countries in Mutual Exports and Imports of the CIS Countries	74
Share of the CIS Countries in Total Exports and Imports with Other Countries	75
Share of Individual States in Total Exports to the CIS Countries	78
Share of Individual States in Total Imports from the CIS Countries	80
Exports and Imports of the CIS Countries in 2001	82
Exports and Imports of the CIS Countries	84
Exports of Selected Goods of the CIS Countries	85
Imports of Selected Goods of the CIS Countries	87
Structure of Exports of the CIS Countries	89
Structure of Imports of the CIS Countries	95
Exchange Rates of National Currencies	101

3. SOCIAL SPHERE

Resident Population	105
Share of Age Groups in Total Number of Population	105
Rates of Growth (Decrease) of Resident Population	108
Births, Deaths and Natural Increase of Population	109
Crude Birth, Death and Natural Increase Rates of Population	112
Crude Rates of Marriages and Divorces	113
Infant Mortality	113
Expectation of Life at Birth	115
Number of Pensioners	115
Interstate Migration of Population of the Commonwealth Countries for 1991-2001	116
Migration of Population	116
Migration of Population Between the CIS Countries	118
Distribution of Population by Nationality	122
Distribution of Labour Force	124
Distribution of Employed Population by Industries	125
Distribution of Employed Population by Sectors of Economy	125
Distribution of Employed by Occupational Status	126
Number of Unemployed Registered at Employment Offices	126
Number of workers attracted in economy from the CIS and other countries in 2001	127
Labour Migration Between Russia and CIS Countries	127
Main Sources of Money Income of Households	128
Average Monthly Nominal Wage in National Currency	129
Average Monthly Nominal Wage Converted into US Dollars	129
Average Monthly Pension in National Currency	130
Average Monthly Pension Converted into US Dollars	130

	Page
Indices of Money Income of Population	131
Indices of Real Disposable Money Income of Population	132
Indices of Average Monthly Nominal Wages and Salaries	133
Indices of Real Average Monthly Wages and Salaries	134
Ratio of the Growth Rates of Consumer Prices and Nominal Money Income of Population in 2001	135
Consumer Price Indices for foodstuffs and Non-Food Goods and Services	137
Composition of Consumer Expenditure of Households	139
Purchasing Power of Average per Capita Disposable Monthly Money Income of Surveyed Households	139
Minimum of Subsistence in Selected CIS Countries	140
Consumption of Main Food Products per Capita	142
Provision of Population with Household Durables	144
Dwellings Put into Operation	145
Provision of Population with Total Dwelling Space	145
Provision of Population with Health Care Establishments and Medical Personnel	146
Number of Education Establishments and Number of Pupils and Students in Them	147
Cultural Establishments and Their Attendance	148
Scientific Staff and Value of Scientific Research and Development (R&D)	149
Emission of Harmful Pollutants into the Air from Stationary Sources	150
Number of Registered Crimes	150

4. MAIN INDICATORS BY THE CIS COUNTRIES

Republic of Azerbaijan	153
Main Socio-Economic Indicators of Azerbaijan	154
Republic of Armenia	208
Main Socio-Economic Indicators of Armenia	209
Republic of Belarus	256
Main Socio-Economic Indicators of Belarus	257
Georgia	308
Main Socio-Economic Indicators of Georgia	309
Republic of Kazakhstan	345
Main Socio-Economic Indicators of Kazakhstan	346
Kyrgyz Republic	398
Main Socio-Economic Indicators of Kyrgyzstan	399
Republic of Moldova	452
Main Socio-Economic Indicators of Moldova	453
Russian Federation	504
Main Socio-Economic Indicators of Russia	505
Republic of Tajikistan	560
Main Socio-Economic Indicators of Tajikistan	561
Turkmenistan	609
Main Socio-Economic Indicators of Turkmenistan	610
Republic of Uzbekistan	645
Main Socio-Economic Indicators of Uzbekistan	646
Ukraine	688
Main Socio-Economic Indicators of Ukraine	689

5. INTERNATIONAL COMPARISONS

Dynamics of the Number of Population in the Countries of the World	736
Dynamics of Employed Population in the Countries of the World	740
Unemployment Rate in the Countries of the World	742
Dynamics of the Gross Domestic Product in the Countries of the World	744
Dynamics of Industrial Production in the Countries of the World	748
Dynamics of Electricity Production in the Countries of the World	752
Dynamics of Petroleum Production (Including Gas Condensate) in the Countries of the World	754
Dynamics of Production of Natural Gas in the Countries of the World	756
Dynamics of Production of Cereals and Leguminous Plants in the Countries of the World	758
Dynamics of Consumer Prices in the Countries of the World	760

6. BRIEF METHODOLOGICAL NOTES

Brief Methodological Notes on Selected Statistical Indicators	767
---	-----

СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ
в 2001 году
(статистический ежегодник)

Ответственные лица за содержание разделов ежегодника

Наименование раздела	Ф.И.О. должность ответственного	Телефон
Сравнительные показатели государств Содружества	Рябушкин Б.Т., начальник Управления экономической статистики	921-45-95
Производство основных видов промышленной и сельскохозяйственной продукции	Васильева В.Н., начальник отдела статистики производства, транспорта и связи	207-49-66
Внешняя торговля	Поталова Э.П., заместитель начальника Управления экономической статистики	924-54-01
Социальная сфера	Горбей Г.Ф., начальник Управления социальной статистики	207-46-51
	Манькина И.И., заместитель начальника Управления социальной статистики - начальник отдела статистики труда	207-41-55
Международные сравнения	Анциферова Л.Я., консультант отдела статистики финансов и цен	923-20-13

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES
in 2001
(Statistical Yearbook)

Persons responsible for the sections of the yearbook

Section	Responsible person	Phone
Comparative indicators of the CIS Countries	B.T. Ryabushkin, Department of Economic Statistics, Chief	(095) 921-45-95
Production of main industrial and agricultural products	V.N. Vasilyeva, Department of Production, Transport and Communication Statistics, Chief	(095) 207-49-66
External trade	E.P. Potapova, Department of Economic Statistics, Deputy Chief	(095) 924-54-01
Social sphere	G.F. Gorbey, Department of Social Statistics, Chief	(095) 207-46-51
	I.I. Manikina, Department of Social Statistics, Deputy Chief	(095) 207-41-55
International comparisons	L.Y. Antsiferova, Department of Statistics of Finance and Prices, Adviser	(095) 923-20-13

ЕСЛИ ВЫ ИНТЕРЕСУЕТЕСЬ ЭКОНОМИЧЕСКИМ ПОЛОЖЕНИЕМ СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ, ХОДОМ РЕАЛИЗАЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕФОРМ, ДАННЫМИ О ПРОМЫШЛЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛЕ И СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЕ, ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ЛЮБУЮ НЕОБХОДИМУЮ ВАМ СТАТИСТИЧЕСКУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ СТАТКОМИТЕТА СНГ, СТАВ ЕГО АБОНЕНТОМ.

Абонент Статкомитета СНГ имеет прямой доступ в сети Интернет к уникальной статистической информации Комитета, возможность получения информации по электронной почте, на дискетах или компакт-дисках.

Абоненту предоставляются обширные материалы, содержащиеся в статистических сборниках, справочниках и бюллетенях, издаваемых Статкомитетом СНГ.

ПО ДОЛГОВРЕМЕННОМУ АБОНЕНТНОМУ
ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТ ПОЛУЧАЕТ:

- Статистический бюллетень "Статистика СНГ", издаваемый два раза в месяц и включающий аналитические доклады по социальным и экономическим проблемам, информацию о состоянии экономики, внешнеторговой деятельности стран Содружества и его региональных объединений, итоги первых национальных переписей населения, международные сравнения, а также методологические разработки по различным отраслям статистики.

- Статистические сборники: "Содружество Независимых Государств" (статистический ежегодник), "Содружество Независимых Государств" (краткий справочник), "Национальные счета стран Содружества Независимых Государств", "Инвестиции, финансы и цены стран Содружества Независимых Государств", "Внешняя торговля стран Содружества Независимых Государств", "Население и условия жизни в странах Содружества Независимых Государств". Сборники издаются на русском и английском языках.

- Доступ к базе данных "Статистика СНГ" в сети Интернет, включающей годовые, квартальные, месячные данные по основным социально-экономическим показателям стран СНГ.

- Статистические и аналитические обзоры на интересующие темы по заявкам абонента и другие разнообразные справочно-консультационные услуги.

Адрес: Россия, 107450, Москва, ул. Мясницкая, д. 39, стр. 1
Межгосударственный статистический комитет СНГ

Тел.: (095) 207-42-37

Факс: (095) 207-45-92

E-mail: info@cisstat.com

cisstat@online.ru

<http://www.cisstat.com>

IF YOU ARE INTERESTED IN ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRIES OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES, PROCESS OF REALIZATION OF ECONOMIC REFORMS, DATA ON INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL PRODUCTION, EXTERNAL TRADE AND SOCIAL SPHERE, YOU MAY RECEIVE ANY REQUIRED STATISTICAL INFORMATION FROM THE INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE OF THE CIS BY WAY OF BECOMING ITS CLIENT.

THE CLIENT OF THE CIS STATCOMMITTEE HAS THE DIRECT ACCESS VIA INTERNET TO THE UNIQUE STATISTICAL INFORMATION OF THE COMMITTEE, POSSIBILITY OF RECEIVING DATA BY ELECTRONIC MAIL, ON DISKETTES OR CD-ROMs.

THE CLIENT IS PROVIDED WITH COMPREHENSIVE MATERIALS CONTAINED IN THE STATISTICAL ABSTRACTS, REFERENCE BOOKS AND BULLETINS PUBLISHED BY THE CIS STATCOMMITTEE.

IN THE FRAMEWORK OF THE LONG - TERM SUBSCRIBER'S SERVICE THE CLIENT WILL RECEIVE:

- Statistical bulletin "Statistics of the CIS" (2 issues per month) containing analytical papers on social and economic problems, information on economic situation, external trade of the Commonwealth countries and its regional amalgamations, results of the first national population censuses, international comparisons as well as methodological elaborations on various branches of statistics.

- Statistical publications: "Commonwealth of Independent States" (statistical yearbook), "Commonwealth of Independent States" (concise edition), "National Accounts of the CIS Countries", "Investment, Finance and Prices of the CIS Countries", "External Trade of the CIS Countries", "Population and Living Conditions in the CIS Countries". Abstracts are published in Russian and English.

- Access to the database "Statistics of the CIS" in Internet containing annual, quarterly, monthly data on basic social and economic indicators of the CIS countries.

- Statistical and analytic reviews on subjects of interest at the request of a client and other various information and consulting services.

Our address:
Interstate Statistical Committee of the CIS
Build. 1, 39, Myasnitskaya Str.
107450, Moscow, Russia
Tel.: (095) 207-42-37
Fax: (095) 207-45-92
E-mail: info@cisstat.com
[cisstat@online.ru](mailto:info@cisstat.com)
<http://www.cisstat.com>

ПРЕДИСЛОВИЕ

В ежегоднике представлены статистические материалы, характеризующие за период 1991-2001 годов социально-экономическое положение стран Содружества (в сопоставлении между ними и по каждой из них отдельно). В нем содержится информация о населении, его занятости, валовом внутреннем продукте, ценах, производстве важнейших видов промышленной и сельскохозяйственной продукции, потребительском рынке, потреблении основных продуктов питания, денежных доходах и расходах населения, социальной сфере, внешней торговле, международных сравнениях. По отдельным статистическим показателям даны краткие методологические пояснения.

Источником информации для ежегодника являются официальные данные национальных статистических служб стран Содружества.

Приведенные в ежегоднике сводные и другие производные показатели исчислены, как правило, по согласованной для стран Содружества методологии, одобренной Советом руководителей статистических служб стран Содружества.

Пересчеты ряда стоимостных показателей выполнены с использованием средних официальных курсов валют по данным национальных банков стран Содружества.

Данные за 2001 год по ряду показателей являются предварительными и в последующем могут быть уточнены.

Ежегодник издается параллельным текстом на русском и английском языках.

Межгосударственный
статистический комитет
Содружества Независимых Государств

FOREWORD

The yearbook presents statistical materials characterizing socio-economic situation in the Commonwealth countries (each country taken separately and in comparison with each other) for 1991-2001. It includes information on population, employment, gross domestic product, prices, output of basic industrial and agricultural products, consumer market, consumption of main foodstuffs, money income and expenditure of population, social sphere, external trade, international comparisons. Brief methodological explanatory notes are given for some statistical indicators.

The source of the information contained in the yearbook are official data of the CIS national statistical services. Aggregated and other derived indicators are calculated, as a rule, on the basis of common methodology approved by the Council of the Heads of Statistical Services of the CIS countries.

Recalculations of a number of cost indicators were done with the usage of average official exchange rates published by the CIS national banks.

Data for 2001 for some indicators are preliminary and can be revised later.

The yearbook is published in Russian and English.

Interstate Statistical
Committee of the Commonwealth
of Independent States

СРБ

СРБ

СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ
ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
COMPARATIVE INDICATORS
OF THE CIS COUNTRIES

СРБ

СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ
в 2001 году

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES
in 2001

Статистический ежегодник
Statistical Yearbook

Ответственные за выпуск: Л.А. Богданова
Е.Ф. Скобцова
Editors-in-chief: L.A. Bogdanova
Y.F. Skobtsova

Подписано в печать 22.08.2002
Authorized for printing 22.08.2002

Объем 100,6 усл. л. Тираж 700 экз.
Volume 100,6 printer's sheets Edition 700 copies

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT
STATES

Россия, 107450, Москва, ул. Мясницкая, д. 39, стр. 1

Тел.: (095) 207-42-37
Факс: (095) 207-45-92

Build. 1, 39, Myasnitskaya Str.,
107450, Moscow, Russian Federation
Tel: (7-095) 207-42-37
Fax: (7-095) 207-45-92

E-mail: info@cisstat.com
cisstat@online.ru
<http://www.cisstat.com>